

MONUMENTA ECCLESIAE LITVRGICA

VOLVMEN SEXTVM

LE

LIBER MOZARABICVS
SACRAMENTORVM

PARISIIS
PROSTAT APVD FIRMIN-DIDOT
INSTITVTI FRANCIAE TYPOGRAPHOS
MDCDXII

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL

202040400000

00043126303

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA

BOOK CARD

Please keep this card in
book pocket

卷之三

卷之三

卷之三



THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA
AT CHAPEL HILL.



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

Folio
BV170
.M7
v. 6

Ter herinnering aan het 12^e "Parig
Brieskiesel sal

Born Andreas Winninge 1958
of 29 Jan 1947 at Alphen a. Rijn
van H. A. C. Weenke-Bubnis.
en kinderen.

This book is due at the LOUIS R. WILSON LIBRARY on the last date stamped under "Date Due." If not on hold it may be renewed by bringing it to the library.

LE

LIBER MOZARABICVS
SACRAMENTORVM

ET LES

MANUSCRITS MOZARABES

MONUMENTA ECCLESIAE LITVRGICA

EDIDERVNT ET CVRAVERVNT

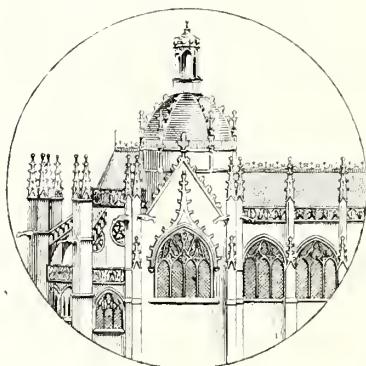
FERDINANDVS CABROL

HENRICVS LECLERCQ

MARIVS FÉROTIN

PRESBYTERI ET MONACHI BENEDICTINI

CONGREGATIONIS GALLICAE



VOLVMEN

SEXTVM

LE *S. M. Andrew Nieringhoff. O.S.B.*

LIBER MOZARABICVS SACRAMENTORVM

ET LES

MANUSCRITS MOZARABES

PAR

D. MARIUS FÉROTIN

BÉNÉDICTIN DE FARNBOROUGH

PARIS
LIBRAIRIE DE FIRMIN-DIDOT ET C^{IE}
IMPRIMEURS DE L'INSTITUT

—
1912



IMPRIMÉ
SOUS LES AUSPICES
DE LA
HISPANIC SOCIETY OF AMERICA



DOM ANDREAS WINNINGHOFF O.S.B.

Tiré à 500 exemplaires. — 1912.

BENE MERITO PRAESIDI
ET CONSOCIIS
HISPAN · AMERIC · LITTER · SODALIT ·
HVNC LABORIS SVI FRVCTVM
AVCTOR
LIBENS DEDICAVIT



Digitized by the Internet Archive
in 2013

<http://archive.org/details/leliberomozarabic06cath>

SOMMAIRE DU VOLUME

	Pages.
1. Avant-Propos	IX-X
2. Introduction	XI-LXXXVIII
3. Table des matières.	LXXXIX-XCII
4. PREMIÈRE PARTIE : TEXTE DU <i>LIBER MOZARABICVS SACRAMENTORVM</i>	1-668
5. SECONDE PARTIE : ÉTUDE SUR LES MANUSCRITS MOZARABES.	669-964
6. Index des formules du <i>Liber Sacramentorum</i>	965-4000
7. Index général.	4001-1096
8. Planches	1097-1109

AVANT-PROPOS

J'ai dit ailleurs en peu de mots ce qu'est la liturgie mozarabe : comment elle naquit avec la prédication de l'Évangile en Espagne, comment elle survécut aux invasions mauresques, comment enfin elle fut supplantée par la liturgie romaine vers la fin du onzième siècle, grâce à la puissante volonté du pape Grégoire VII et à l'influence, alors prépondérante à la cour de Castille, des Bénédictins français de Cluny¹.

Inutile de revenir ici sur ce sujet. Inutile aussi de refaire la liste des livres divers de cette liturgie, livres assez nombreux et dont plusieurs ont déjà été publiés. Ces répétitions n'apprendraient rien au public très spécial auquel s'adresse ce nouveau volume. Et puis, si j'édite quelques textes de cette liturgie, mon intention n'est nullement d'en écrire l'histoire et d'en résoudre tous les problèmes.

Le Sacramentaire, qui est le sujet principal de ce travail, est accompagné d'une étude sur l'ensemble des manuscrits mozabares. Il importe d'analyser ces précieux manuscrits, échappés à l'oubli de huit ou dix siècles et qu'un vulgaire accident peut faire disparaître à tout jamais. Quelques-uns d'entre eux sont jalousement gardés dans les bibliothèques capitulaires, encore aujourd'hui à peu près inabordables, tandis que le plus grand nombre a été dispersé par le temps et les révolutions dans les grandes bibliothèques de l'Europe.

La liturgie mozarabe a dans la liturgie gallicane une sœur, que nous font aisément reconnaître comme telle les particularités de son caractère et les traits généraux de sa physionomie. Mais, s'agit-il d'une sœur ainée ou d'une sœur cadette? Grande question qui divise les plus habiles et qui sans doute les divisera longtemps encore, l'histoire ne nous ayant pas transmis leur acte de naissance. Un fait toutefois est certain : c'est que la liturgie gallicane n'existe plus pour nous qu'à l'état fragmentaire. C'est un édifice ruiné par le temps et dont on n'a pu recueillir jusqu'ici que quelques pierres éparses. Avec la meilleure volonté

1. Voyez l'*Introduction* du volume intitulé : *Le Liber Ordinum, en usage dans l'Église wisigothique et mozarabe d'Espagne du V^e au XI^e siècle*, Paris, 1904, in-4° de XLV-800 pages. — Cet ouvrage fait partie, sous le titre de tome V, de la collection *Monumenta Ecclesiae liturgica*. Des quatre premiers volumes de cette collection, il n'a paru jusqu'ici que la première partie du tome I, sous ce titre : *Reliquiae liturgicae uetustissimae, ex sanctorum Patrum necnon scriptorum Ecclesiasticorum monumentis selectae, curantibus D. F. CABROL et D. H. LECLERCQ, Parisiis*, 1902. La seconde partie, contenant l'introduction, les additions d'après les plus ré-

centes découvertes, et l'index général, est en ce moment sous presse et paraîtra à peu près en même temps que le Sacramentaire mozarabe.

Il est malaisé de prédire à quelle date les volumes annoncés verront le jour. Pour une publication de ce genre il faut deux conditions essentielles, auxquelles ne saurait suppléer la meilleure volonté du monde : des loisirs prolongés et une liste suffisamment longue de souscripteurs fidèles. Il est naturel de penser que l'une et l'autre de ces conditions ont fait défaut aux hardis travailleurs qui ont osé lancer une pareille entreprise.

du monde, avec toute la science d'un Mabillon et toute la perspicacité d'un Duchesne, il ne serait plus possible aujourd'hui de remettre sur pied, à l'aide de ces épaves, un seul office gallican. Il en est tout autrement du rite mozarabe. Les manuscrits nous le rendent peu à peu dans son intégrité, avec ses rubriques, avec toute la richesse de ses innombrables formules, souvent même avec cette notation musicale, dont l'interprétation est encore un mystère, mais qui finira bien, elle aussi, par nous livrer son secret. Les anciens documents, dont aucun malheureusement ne remonte au delà du huitième siècle, font revivre sous nos yeux cette vénérable liturgie, à peu près telle qu'elle était aux jours de sa plus grande splendeur, à l'époque des célèbres conciles nationaux de Tolède. C'est à cette liturgie, qui fut longtemps celle de notre Narbonnaise, qu'il faut aller, si l'on veut se faire une idée complète du culte chrétien dans les Gaules avant Charlemagne¹.

Est-il besoin de le redire ici? Ce volume s'adresse non seulement aux liturgistes de profession, mais aux théologiens et aux amateurs de l'ancienne littérature chrétienne. Les autres, je veux dire les profanes peu ou point préparés à ce genre d'études, seront bien inspirés de ne pas aborder un ouvrage trop étranger à leurs préoccupations habituelles et qu'ils ne sauraient comprendre. Je conseille ceci avec plus d'insistance à ceux de mes amis, qui, entendant sonner à leurs oreilles le nom quelque peu exotique de cette liturgie (son *titre* est le seul mot arabe qu'elle renferme), n'hésitent pas à me demander s'il faut pousser bien loin la connaissance de la langue du Coran pour s'initier aux beautés du rite *mozarabe!* Les premiers, les seconds plus encore, feront sagement de ne pas dépasser, sous peine d'amères déceptions, les limites de cet humble avant-propos.

D. MARIUS FÉROTIN, O. S. B.

1^{er} janvier 1912.

The Abbey, Farnborough (Angleterre).

Membre de la *Hispanic Society of America* (New York) Correspondant de la *Academia de la Historia* (Madrid), Lauréat de l'Institut de France (*Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*).

1. Un ministre anglican trop tôt enlevé aux études liturgiques, dans lesquelles il passait déjà pour un maître, n'a pas craint d'écrire à propos des livres gallicans (*Missel de Reichenau ou de Mone, Missale Gothicum, Missale Gallicanum Vetus, Sacramentarium Gallicanum seu Bobiense*): « Je suis maintenant fermement persuadé que la liturgie mozarabe est la source originale où sont allés puiser les compilateurs de ces

offices ». Voy. NEALE and FORBES, *The ancient Liturgies of the Gallican Church*, p. vii. — Il semble bien qu'il faille, partiellement du moins, rattacher à la même origine les liturgies celtes. On lira avec intérêt un article publié récemment par Dom L. Gougaud sur cette question dans le *Dictionnaire d'Archéologie chrétienne et de Liturgie*, au mot CELTIQUE.

INTRODUCTION

SOMMAIRE DES CHAPITRES

- I. Les manuscrits mozabares. — II. Le Sacramentaire de Tolède. — III. Les formules mozabares.
IV. Le calendrier. — V. « Horae mozarabicae. » — VI. Tableau d'ensemble du Sacramentaire.
-

CHAPITRE PREMIER

Les manuscrits mozabares.

I. Pourquoi joindre cette étude au Sacramentaire; son étendue. — II. Importance de ce travail; services qu'il peut rendre. — III. Ses difficultés; voyages littéraires. — IV. Dates des manuscrits; les auteurs et l'âge des formules. — V. Comment les copistes nous ont transmis le texte; leur mérite.

I

Le Sacramentaire de Tolède et l'étude sur les manuscrits mozabares forment deux œuvres indépendantes l'une de l'autre. Il m'a paru cependant préférable de les réunir en un seul volume. Elles traitent toutes les deux d'un sujet commun, le rite mozarabe, et il importe de ne pas trop éparpiller les recherches sur une question aussi spéciale que celle de l'ancienne liturgie nationale des églises d'Espagne.

Du reste, il est naturel d'abriter sous le même toit deux études qu'il a fallu mener de front, au cours d'un travail dont l'unique point d'appui se trouve dans les sources manuscrites. C'est en parcourant les bibliothèques et les archives, à la recherche de documents wisigothiques, que j'ai eu l'heureuse fortune de mettre la main sur le seul exemplaire connu du Sacramentaire mozarabe. Ayant conçu le dessein de publier ce dernier livre, il m'a fallu examiner de très près tous les manuscrits qui renferment des formules appartenant au Sacramentaire proprement dit. Beaucoup de ces textes partiels étaient plus ou moins conformes à ceux du manuscrit type de Tolède. J'ai dû collationner toutes ces formules, les interpréter les unes par les autres et en relever les variantes. D'autres messes, et en assez grand nombre, ne se trouvaient pas dans le *codex Toletanus*. Elles ont été soigneusement copiées à part et seront données en appendice à la fin du Sacramentaire de Tolède.

On comprendra sans peine que cette série de recherches, de comparaisons, de collations de textes, m'ait quelque peu familiarisé avec les vieux parchemins du huitième au onzième siècle, qui renferment ce qui nous reste de la liturgie de saint Léandre, de saint Isidore et

des conciles de l'ancienne Espagne. Aussi ne m'en suis-je pas tenu au seul texte du Sacramentaire. Dans la mesure de mes moyens et selon que les circonstances l'ont permis, j'ai analysé tous ces manuscrits, copié toutes les rubriques, noté les *incipit* de toutes les prières et parfois même reproduit dans leur intégrité des passages inédits d'une valeur particulière. Une fois sur ce terrain, il n'était plus possible de se borner à l'ensemble du Missel, quelque considérable que soit son étendue. Le Bréviaire tout entier, avec ses nombreux offices du jour et de la nuit, a pris place dans cette analyse minutieuse, qui doit porter sur un ensemble d'environ dix mille formules.

II

L'analyse conscientieuse d'un seul manuscrit liturgique ancien a déjà son intérêt : il serait oiseux de vouloir le démontrer. On devine dès lors ce que devient une étude de ce genre, quand elle s'étend à toute une série de manuscrits du même rite, rédigés à des époques différentes, dans des lieux les plus divers et par des copistes qui avaient puisé à des sources très variées. La comparaison attentive de ces pièces s'imposera désormais à quiconque voudra se tenir au courant de ce genre de recherches : elle éclairera d'un jour nouveau nombre de problèmes obscurs, de questions considérées jusqu'ici comme insolubles. Il est aussi permis d'espérer qu'elle coupera court à nombre de vaines hypothèses qui ne demandent qu'un prétexte pour s'étaler, et qui prennent d'autant mieux leur essor, que l'on n'a sous la main aucun document, aucun texte précis, pour ramener à la raison et aux faits positifs les rêveries de certains théoriciens à outrance.

Pour ce qui me concerne, je me défends de vouloir tirer de cette étude comparative des textes toutes les conséquences qu'elle comporte ; mais elle m'a beaucoup servi pour le but bien délimité que je me propose, la publication du Sacramentaire d'après les sources manuscrites. Les éditeurs futurs des autres livres mozabares pourront à leur tour les mettre à profit. Et il faut entendre par ces autres livres tous les textes mozabares publiés sur un manuscrit unique, alors qu'il était possible de mieux faire : ce qui comprend, à une exception près, tous les livres imprimés jusqu'à ce jour. Désormais, ces éditeurs sauront où aller puiser, sans avoir le souci de courir à la découverte de l'inconnu : corvée préliminaire qui a bien ses attractions, mais qui arrête trop souvent au début de son œuvre le travailleur le mieux trempé, et quelquefois le décourage.

III

Le recueil de ces notes, pour imparfaites et fragmentaires qu'elles soient en ce qui concerne tel ou tel manuscrit, m'a coûté quelque effort et demandé un peu de bonne volonté. Souvent j'ai dû les prendre à la hâte, parfois en trompant l'impatience des bibliothécaires, toujours après avoir achevé la tâche principale, qui n'était pas l'analyse des manuscrits. Le but de mes recherches fut d'abord de recueillir des matériaux pour la publication du *Liber Ordinum*, ouvrage considéré jusqu'alors comme à jamais perdu ; plus tard, de préparer l'édition du Sacramentaire. Il a fallu sacrifier à cette double fin plus d'un manuscrit, dont une étude plus étendue m'eût éloigné de l'œuvre essentielle qu'il s'agissait d'accomplir.

L'érudit qui voudra donner une édition critique d'un de ces manuscrits, relèvera sans grand

effort dans ces notes plus d'un oubli, plus d'une erreur de détail : les courtes explications qui précèdent lui diront pourquoi ce travail, toujours considéré comme un hors-d'œuvre, ne pouvait prétendre à la perfection. Il n'en devra pas moins confesser que ces indications, même sommaires, lui auront rendu quelque service et singulièrement facilité ses propres recherches.

On sera surpris, au premier abord, de constater quetous les manuscrits qui nous restent du vieux rite national de la Péninsule proviennent d'une région qui ne dépasse guère les frontières des royaumes de Castille et de Léon. Le lecteur n'en devrait pas conclure que j'ai limité les recherches aux provinces centrales de l'Espagne. Ces recherches ont été poussées aussi loin qu'il a été possible : toujours avec l'espoir de rencontrer une nouvelle épave mozarabe dans quelque coin obscur d'une modeste bibliothèque de province, ou derrière la porte massive et bardée de fer d'une de ces salles d'archives, que le titulaire abandonne souvent à la poussière, et où de longues générations d'araignées peuvent en paix développer leurs toiles. Plus d'une fois les collections particulières se sont ouvertes. J'ai interrogé les rares survivants, depuis lors disparus, des anciennes communautés monastiques les plus renommées pour leurs manuscrits, et dont le décret de suppression des ordres religieux était venu, en 1835, fermer d'une main brutale les paisibles retraites. J'ai abordé à dos de mulet de véritables petites oasis perdues au sein des montagnes, frappé à la porte de pauvres curés amateurs de par-chemins poudreux, partagé leurs demeures enfumées et la frugalité de leurs repas. Tout cela devait apaiser mes scrupules de chercheur, mais n'a ajouté que dans une faible mesure au trésor littéraire mozarabe déjà amassé.

Des bibliothèques très riches en manuscrits, celles par exemple de Barcelone, de Saragosse, de Tarragone, ne possèdent pas un seul livre mozarabe. Les manuscrits wisigothiques y sont même très rares. Le même fait se constate en Andalousie. Mais il s'explique sans peine dans une contrée reconquise sur les Arabes, à une époque où la liturgie primitive était depuis longtemps oubliée et supplantée par le rite romain¹.

Restait un dernier pays à visiter : le Portugal. Je l'ai parcouru en 1909 dans toute son

I. A plusieurs reprises j'ai visité Léon, les Asturies et la Galice. Dans un de ces voyages, en l'automne de 1904, le rite mozarabe n'était pas mon unique préoccupation. La question capitale était d'une tout autre nature. Il s'agissait de retrouver le texte complet de la *Peregrinatio ad loca sancta*, dont je venais de découvrir l'auteur dans la personne de l'abbesse Ethéria, originaire de la Galice et très probablement apparentée à l'empereur Théodose le Grand. (Voy. *Le véritable auteur de la Peregrinatio Silviae*, dans REVUE DES QUESTIONS HISTORIQUES, numéro d'octobre 1903.) J'avais acquis la certitude que plusieurs manuscrits de cette œuvre célèbre, dont il ne nous reste plus qu'un fragment, se trouvaient jadis dans le nord-ouest de l'Espagne. Mais j'ai aujourd'hui le regret d'ajouter que toutes mes recherches furent vaines. Là aussi les siècles et les révolutions avaient fait leur œuvre de destruction : le trésor si avidement convoité, poursuivi au prix de tant de fatigues, avait disparu. — On voudra bien me permettre, à ce sujet, le détail que voici. Un jour, après

une longue chevauchée au cœur même de la Galice, je croyais toucher au but tant désiré. Dans une salle d'archives, qui renferma jadis de si nombreux documents historiques et littéraires, parmi lesquels le texte de l'*Itinerarium Etheriae*, j'avais le ferme espoir de retrouver tout au moins quelque fragment de l'œuvre de notre pèlerine du iv^e siècle. Hélas ! il ne restait plus un seul parchemin dans la grande et magnifique rotonde. Quelques douzaines de vulgaires jambons (*horresco referens !*), pendus à la voûte, avaient pris la place des manuscrits recueillis en cet endroit même par les anciens moines depuis plus de neuf cents ans.

Cinq ans plus tard, en revoyant encore la Galice et en parcourant pour la première fois les bibliothèques du Portugal, l'écrit d'Ethéria hantait toujours ma pensée. Plus d'une fois j'ai cru l'atteindre, mais il m'a fallu renoncer à cet espoir. Puisse un avenir prochain nous rendre dans son intégrité le texte de la *Peregrinatio*. Je félicite par avance l'heureux érudit qui fera cette belle découverte.

étendue. Le lettré portugais est essentiellement aimable, courtois, empressé. Partout l'accueil a été parfait, particulièrement auprès de mes confrères les membres correspondants de l'Académie d'histoire de Madrid. En faveur du chercheur étranger venu de loin, les archives publiques et privées se sont ouvertes : et cela au plus fort des chaleurs torrides du mois d'août ! A Braga, dont l'archevêque partage avec celui de Tolède le titre un peu solennel de *primas Hispaniarum*, la bibliothèque capitulaire est remarquable par ses nombreuses chartes originales et ses cartulaires ; mais les manuscrits proprement dits y sont rares et de peu de valeur. Ceux-ci abondent au contraire à Coimbre, à Porto, à Évora. A Lisbonne, où l'on admire surtout le fonds de l'abbaye d'Alcobaça, ils atteignent presque au chiffre de dix mille dans la seule bibliothèque Nationale. J'ai parcouru les catalogues, interrogé les bibliothécaires, visité les salles de manuscrits : autant qu'il m'a été donné de le constater, il n'y a nulle part la moindre trace de mozarabe. Chose plus surprenante : on n'y rencontre pas un seul manuscrit en caractères wisigothiques. Je me croyais un jour très assuré d'en trouver un, en apprenant la présence à Lisbonne, dans la *Torre do Tumbo* (archives nationales), d'un exemplaire illustré de l'Apocalypse de Beatus. Nouvelle et dernière déception. Le volume provenait de l'abbaye de Lorvão et portait, en écriture française du douzième siècle, l'inscription suivante : « lam liber est scriptus : qui scripsit sit benedictus. Era MCCXXVII. Ego Egea, qui hunc librum scripsi », etc. En 1189 (1227 de l'ère de César), date de ce manuscrit, il y avait longtemps que l'ancienne écriture nationale était hors d'usage et oubliée.

IV

Il est aisé de constater que les manuscrits mozabares découverts jusqu'à ce jour ont été copiés pendant une période de temps qui commence au huitième siècle et ne dépasse guère la fin du onzième. Tous sont d'origine espagnole, y compris le codex Veronensis qui est le plus ancien texte connu. Il ne nous en reste aucun qui provienne des provinces méridionales de la Gaule, pendant longtemps soumises au joug des Wisigoths.

Une question bien autrement difficile à trancher est celle qui a trait à la date où furent composées les formules¹ que renferment ces recueils. Elle se pose surtout pour le Sacramentaire, qui, à la différence des autres livres liturgiques, est composé exclusivement de textes dus à la plume d'écrivains ecclésiastiques. A ce sujet, je ne puis que redire ce que j'ai écrit il y a quelques années dans la préface du *Liber Ordinum*. Plus que jamais, je suis convaincu que dans leur ensemble ces compositions, si remarquables par leur doctrine et le souffle puissant qui les anime, sont de beaucoup antérieures à la chute du royaume wisigoth dans les premières années du huitième siècle. La présence, dans quelques rares manuscrits, d'illustres docteurs comme saint Jérôme (mort en 420) et saint Augustin (mort en 430), la fête même d'un thaumaturge comme saint Martin qui remonte pourtant au quatrième siècle, détonnent dans ce milieu d'offices mozabares tous consacrés aux grands mystères de la vie et de la mort du Christ et à la gloire de ses martyrs. Ces saints confesseurs font l'effet de nouveaux venus, j'allais dire d'intrus, que les pasteurs de l'Église d'Espagne semblent s'excuser de présenter à la dévotion des fidèles, en composant des offices solennels en leur honneur¹.

1. Le manuscrit additionnel 30.845 du Musée britannique est de tous nos documents celui qui a une physionomie la moins antique. Il nous donne, outre les offices de saint Jérôme, de saint Augustin, de saint Émilien,

Un autre signe de l'antiquité de ces recueils est l'absence d'offices en l'honneur des saints évêques qui ont ramené les conquérants wisigoths à la foi catholique ou illustré l'Espagne par leurs écrits et leurs vertus, pendant le cours du sixième et du septième siècle. Nulle part n'apparaissent les noms de Léandre et d'Isidore de Séville, de Martin de Braga, de Fulgence d'Ejija, de Braulion de Saragosse, d'Ildephonse et de Julien de Tolède, et de tant d'autres. Ils étaient tous postérieurs aux rédacteurs inconnus des documents qui forment la masse de la liturgie mozarabe. On a fait à plusieurs d'entre eux l'honneur d'inscrire leurs noms au calendrier : aucun n'a eu les honneurs d'un office liturgique.

Quelques-uns des évêques nommés ci-dessus, ainsi que divers autres personnages moins connus, ne furent pourtant pas étrangers à la composition, ou tout au moins à la révision et à la correction de certaines parties de cette liturgie. Des textes irrécusables en font foi et il importe de reproduire ici ces témoignages. On remarquera qu'il n'est pas question de saint Isidore, dont le fidèle disciple saint Ildephonse énumère pourtant avec soin tous les titres littéraires. Je laisse aussi de côté Asturius de Tolède, au quatrième siècle. Rien ne nous autorise à croire qu'il soit l'auteur de la messe des saints Justus et Pastor. Voy. sur ce point la *Patrol. lat.*, t. LXXXV, col. 805.

1. **Pierre de Lérida** (v^e-vi^e s.). « Petrus, Ilerdensis Hispaniarum Ecclesiae episcopus, edidit diuersis solemnitatibus congruentes orationes et missas eleganti sensu et aperto sermone. » *ISIDORI, De uiris illustribus*, dans la *Patrol. lat.*, t. LXXXII, col. 1090.

2. **Léandre de Séville** († 599). « In ecclesiasticis officiis idem Leander non paruo laborauit studio. In toto enim psalterio dupli editione orationes conscripsit : in sacrificio quoque laudibus atque psalmis multa dulci sono composuit. » *Ibid.*, col. 1104.

3. **Jean de Saragosse** († 631). « In ecclesiasticis officiis quaedam eleganter et sono et oratione composuit ». *ILDEPHONSI, De uiris illustribus. Ibid.*, t. XCVI, col. 201.

4. **Conantius de Palencia** († 639). « Ecclesiasticorum officiorum ordinibus intentus et prouidus [fuit Conantius] : nam melodias soni multas nouiter edidit. Orationum quoque libellum de omnium decenter conscripsit proprietate psalmorum. » *ILDEPHONSI, De uiris illustribus. Ibid.*, col. 203.

5. **Braulion de Saragosse** († 651). « Libellum de sancti Aemiliani uita breuem conscripsi, ut possit in missae eius celebritate quantocius legi. » *BAVLIONIS, Vita sancti Aemiliani. Ibid.*, t. LXXX, col. 701.

6. **Eugène de Tolède** († 657). « Studiorum bonorum uim persequens, cantus pessimis usibus uitiatos melodiae cognitione correxit : officiorum omissos ordines curamque discreuit. » *ILDEPHONSI, De uiris illustribus. Ibid.*, t. XCVI, col. 204.

Eugène promet à Protasius de Tarragone une messe de saint Hippolyte et des oraisons (*missam sancti Hippolyti uel orationes*). Puis il ajoute ces paroles remarquables qu'il est bon de répéter ici : « Missam uero uotiuam ideo non scripsi, quia in hac patria tam accurati sermonis habentur atque sententiae, ut simile non possim excudere, et superfluum iudico inde me aliquid dicere, unde meliores recolo iam dixisse. » *Ibid.*, t. LXXXVII, col. 412.

7. **Quiricus de Barcelone** († vii^e s.). Auteur d'une hymne de quinze strophes en l'honneur

celui du célèbre enfant-martyr de Cordoue saint Pélage, mis à mort en l'année 925 par le calife Abderrahman III et dont la messe est à peine postérieure de quelques années à cette date. C'est le saint le plus récent auquel la liturgie mozarabe ait consacré un office et une messe propres.

de sainte Eulalie de Barcelone, comme on le voit par ce passage : « *Inter hec admixtus ipse conquerat et Quiricus, / qui tui locum sepulcri / regulis monasticis / ad honorem consecrauit / sempiterni numinis.* » *Ibid.*, t. LXXXVI, col. 1099-1100, et BLUME, *Hymnodia gotica*, p. 167.

8. Ildephonse de Tolède († 667). « *In officio [abbatis monasterii sanctorum Cosmae et Damiani Agaliensis] clarens, duas missas in laudem ipsorum dominorum suorum, quas in festiuitate sua psallerent, miro modulationis modo perfecit... — Clerus uehementer psallebat Alleluia et (in Cod. S. Emiliani : psallebat Alleluiaiticum) quod ipse dominus Hildefonsus nuper fecerat : Speciosa facta est, alleluia, et odor tuus uelut balsamum non mixtum et alia que in ipsa missa... in laude eius (Leocadiae) deprompserat .. — Superueniente die sanctae et semper uirginis Mariae, ante tres litanias peregit (cf. *Liber Ordinum*, p. 491, note), et missam superscriptam, quae in eius laude decantaretur perfecit, quae est septima », etc. — Voyez ci-dessous la notice sur le manuscrit 35.7 de Tolède. On doit considérer comme née d'une méprise la légende de cinq, six ou sept messes composées par saint Ildephonse en l'honneur de la sainte Vierge et qu'on affirme exister encore dans les manuscrits de la bibliothèque capitulaire de Tolède¹. On en verra la preuve plus loin, col. 754 et 755.*

9. Julien de Tolède († 690). « *Ecclesiasticos bene habitos ordines in sui regiminis sede sollicitiori cura seruauit, uitiatos utiliter subcorrexit : minus habitos prudenti dispositione instituit, et de officiis quamplurima duleifluo sono composuit... — Item librum carminum diuersorum, in qua sunt hymni... — Item librum missarum de toto circulo anni, in quatuor partes diuisum : in quibus aliquas uetustatis incuria uitiatas ac semiplenas emendauit atque compleuit, alias uero ex toto composuit. Item librum orationum de festiuitatibus, quas Toletana Ecclesia per totum circulum anni est solita celebrare, partim stylo sui ingenii, partim etiam inolita antiquitate uitiatum, studiose correctum in unum congregavit, atque Ecclesiae Dei usibus ob amorem reliquit sanctae religionis.* » FELICIS († 700), *Vita sancti Iuliani*, dans la *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 448-450. — Fragments d'une messe, suivis d'une *Oratio*. *Ibid.*, col. 757-760, et t. LXXXV, col. 649. Cf. *Liber Ordinum*, col. 230, et col. 331-334.

10. Salvus, abbé d'Albelda († 962). « *Hymnos, uersus ac missas composuit, in quibus eius pietas ac deuotio reucebat : sed haec omnia exciderunt.* » Voy. MABILLON, *Annales Benedictini*, t. III, p. 562.

Un auteur contemporain de Salvus dit de lui : « *Cuius oratio nempe in hymnis, orationibus, uersibus et missis quas illustri ipse sermone composuit, plurimam cordis compunctionem et magnam suauiloquentiam legentibus tribuit* ». Dans NICOLAS ANTONIO, *Bibliotheca Hispana uetus*, t. I, p. 518. Ce docte bibliophile ajoute, en parlant des œuvres de Salvus : « *Quorum nihil ad nos peruenit.* »

Une conclusion bien nette ressort de tous ces témoignages. Ce n'est pas à des écrivains ecclésiastiques du sixième ou du septième siècle que nous devons dans son ensemble la liturgie mozarabe, telle que les monuments manuscrits nous l'ont transmise. Ils avaient reçu ce dépôt sacré de leurs prédécesseurs. Cette liturgie, héritage de leurs ancêtres dans la foi, mais

1. Il semble bien qu'il faille attribuer à saint Ildephonse la messe de l'Assomption, imprimée ci-dessous, col. 592-598. Quoiqu'il nous ait été conservé dans trois manuscrits d'origine différente, le texte de cette messe

n'est pas facile à établir. Le style ampoulé de l'auteur, qui avait le mauvais goût littéraire de son siècle, y est sans doute pour quelque chose; mais les copistes en gardent la principale responsabilité.

trop souvent viciée par l'ineurie des copistes, ils se sont efforcés de la ramener à sa pureté première et l'ont enrichie de textes nouveaux¹. Ils en ont revu les mélodies et en ont composé à leur tour : ils ne l'ont pas créée. Elle n'est l'œuvre ni d'un saint Léandre, ni d'un saint Isidore, ni des grands conciles nationaux de Tolède. Florez, dans sa remarquable dissertation *De la misa antigua de España*, l'a prouvé surabondamment, et avec lui ceux qui ont pris la peine d'étudier sérieusement cette question. Voy. *l'España sagrada*, t. III, p. 187 et suivantes.

V

Maintenant, comment nous ont été transmis ces vieux textes mozarabes? Avouons bien simplement qu'ils ont trop souvent été incompris des copistes. Le latin des formules rituelles n'était plus celui des grands écrivains de l'antiquité. Comme tout ce qui a vécu, cette langue toujours vivante s'était transformée, déformée si l'on préfère, et avait perdu la pureté classique des temps passés. Elle n'en était pas moins du vrai latin, que n'eussent pas désavoué un Jérôme, un Ambroise et un Augustin. Mais ce latin, si humble fût-il, se trouvait encore au-dessus de la portée de copistes appartenant tous à une époque très postérieure et relativement barbare. Aussi n'est-il pas téméraire d'affirmer que beaucoup d'entre eux transcrivaient un peu à l'aventure les documents qu'ils avaient sous les yeux². D'autres, plus lettrés sans doute ou plus téméraires, ont fait pis encore. Ils ont voulu corriger un texte qu'ils ne comprenaient plus, et c'est pitié de voir comment ils ont réussi dans cette besogne. Et pourtant, la plupart de ces copistes étaient des prêtres, parfois des abbés, amateurs de beaux manuscrits et désireux d'enrichir de trésors nouveaux leur bibliothèque monastique. Parmi les *scriptores* de nos livres mozarabes qui se font connaître, sept prennent le titre de *presbyter* (un seul ajoute : *et monachus*), deux celui de *abba*. C'est à l'un de ces derniers que nous devons, du moins en très grande partie, la copie du Sacramentaire.

Cette ignorance apparaît surtout lorsque le scribe, oubliant un instant son texte, essaie timidement de parler lui-même une langue qui s'éloignait de plus en plus du type antique et qui allait bientôt donner naissance à la langue castillane. En voici un exemple, tiré du *Liber Ordinum* de San Millan, folio 123 : « Dominicus scriptor memorare, tu sacrificiorum offertor. Infirmitate subiacens, a mole peccatorum opprimens, presuiter uocor, indignum nomine fungor. Queso me adesse memor ». Ce produit spontané du prêtre Dominicus nous en dit long sur la culture et le bon goût de nos copistes. Tous cependant ne descendent pas à ce niveau inférieur. Écoutons le prêtre Jean de Silos et respectons l'expression de sa touchante sollicitude pour

1. C'est le cas de saint Julien de Tolède, vers la fin du septième siècle. Voy. le texte cité ci-dessus. Le manuscrit de notre Sacramentaire pourrait bien être une copie de la révision faite par cet évêque. Les messes de l'Avent, du Carême, du temps Pascal et des Saints formeraient les *quatuor partes* dont parle l'auteur de sa Vie et auxquelles on aurait ajouté quelques *missae quotidianae*. Il est toutefois remarquable que les deux formules, citées par l'abbé Samson comme l'œuvre de Julien, ne se retrouvent pas dans notre manuscrit. Voy. ci-dessous les formules 1375 et 1378. Toute cette messe du Supplément est évidemment de lui.

LIBER SACRAMENTORVM.

2. Il ne serait pas toujours vrai de dire qu'ils avaient ces documents *sous les yeux*. Parfois le copiste, mal inspiré et désireux d'alléger son travail, mettait un intermédiaire entre lui et le texte à transcrire. C'était le lecteur. Le débit de celui-ci pouvait ne pas être parfait. D'un autre côté, l'oreille du scribe ne saisissait pas à chaque mot le son transmis, et sa plume y trouvait une nouvelle source d'erreur. Je ne sais dans quelle mesure cette méthode était en usage; mais j'ai constaté qu'elle a été pratiquée pour la transcription du Sacramentaire de Tolède. Certaines erreurs ne s'expliquent que par l'emploi de ce procédé.

l'avenir d'un livre dont l'achèvement a mis sa persévérance à une épreuve peu commune : « Venimus ad portum libelli nimio sudore confecti : quia sicut nauiganti desiderabilis est portus, ita scripturi nouissimus nersus. Tria digita scribunt, sed totum corpus laborat. Obsecro, quisquis legeris, retro tene digitos ne litteram ledas : qui enim nescit scribere nullum reputat laborem. Ora pro Iohanne presbitero scriptore, si Christum habeas protectorem. Scriptori uita, legenti pax, possidenti uictoria. Fuit scriptum in mense Ianuario, in era TLXX^a VII^o ». » Voilà un copiste qui, en l'an 1077 de l'ère de César (1039 de l'ère chrétienne) et dans l'austère solitude des montagnes de Silos, jouissait sans aucun doute de la réputation d'un homme d'esprit et d'un fin lettré.

Le désir de bien faire ne manquait pas à nos vaillants scribes. C'était un dur labeur que la transcription de ces énormes in-folios. Il fallait trop souvent faire usage d'une peau plus ou moins rugueuse, parfois mal dégraissée, sur laquelle le calame rebelle ne courait pas toujours au gré de la main chargée de le conduire. Aussi ne faut-il pas s'étonner de voir ces patients copistes réclamer la reconnaissance de la postérité. Il n'en était pas d'eux comme de ces copistes profanes, de ces « écrivains » mercenaires qui nous font librement connaître, sans l'ombre de pudeur, leur soif de l'or, parfois leur ardent désir d'un « bon verre de vin », et bien pis encore. Comme le *scriptor* de Silos cité ci-dessus, ils réclament humblement des prières, et implorent le lecteur de traiter avec quelque respect une œuvre qui leur a coûté tant de peine et dont ils ont bien certainement une très haute idée.

L'Espagne n'eut pas la même bonne fortune que notre pays : elle ne connut pas de Charlemagne, ami et protecteur des lettres. Elle subit par contre la domination arabe, qui apporta une civilisation et des coutumes essentiellement anti-latines et anti-chrétiennes. Plusieurs des lettrés chrétiens auxquels nous devons nos manuscrits liturgiques, avaient reçu une éducation en partie arabe : le langage des conquérants leur était familier, et ils se sont laissés aller plus d'une fois à écrire des mots arabes au bas des pages ou en marge des formules latines. C'est le cas, par exemple, de quelques manuscrits de San Millan, de Silos et de Tolède.

Un mérite ne peut être refusé aux copistes espagnols antérieurs au douzième siècle : la beauté de leur écriture. Cette écriture, empruntée par les Wisigoths du cinquième siècle à l'Espagne romaine vaincue mais civilisée, n'a rien à voir avec les caractères que les Goths des rives du Danube avaient reçus cinquante ans plus tôt de leur grand apôtre Ulfila. Elle atteignit sa perfection au dixième siècle. Mais je ne fais pas ici de la paléographie et je renvoie sur ce point à l'ouvrage spécial d'Ewald, *Exempla scripturae visigothicae* (du vi^e siècle à l'année 1105), Heidelberg, 1883, in-folio, et au travail que Loew prépare sur ce sujet et dont il nous a donné un avant-goût dans ses *Studio Palaeographica*, Munich, 1910.

L'ornementation est loin en général de correspondre à cette admirable écriture. Il est des initiales d'un goût exquis, des entrelacs merveilleux de délicatesse. Les nombreux exemplaires illustrés de l'Apocalypse de Beatus sont bien connus, et plusieurs de nos manuscrits liturgiques, entre autres celui de Compostelle, mériteraient d'être étudiés à ce point de vue. Mais c'est là l'exception. Quand l'artiste aborde le portrait, c'est bien autre chose. Le dessin des vêtements et des accessoires est souvent réussi, parfois d'une belle allure : la figure humaine y est

1. Cette formule n'est pas tout entière du moine de Silos. On en trouve des fragments sous la plume de nombreux copistes. Sur le latin populaire en Espagne,

je me permets de renvoyer à mon *Recueil des chartes de Silos* et au glossaire qui le termine. On y assiste à la naissance même de la langue espagnole.

presque toujours grimaçante, ça et là franchement hideuse. Voy. sur ce sujet le beau volume de A. M. HUNTINGTON, *Initials and miniatures from the manuscripts of Santo Domingo de Silos in the British Museum*, New-York, 1904, in-folio.

L'usage des caractères wisigothiques ne dépasse guère les dernières années du onzième siècle. Ils furent remplacés, officiellement d'abord, puis très effectivement, par l'écriture alors en usage en France et que les paléographes espagnols appellent à juste titre *letra francesa*. A cette date, en effet, l'influence française était considérable dans la Péninsule : celle surtout des Bénédictins de Cluny, qui furent, je l'ai dit ailleurs, les instruments dont se servit saint Grégoire VII pour y faire adopter la liturgie Romaine. L'Espagne perdit ainsi en même temps son écriture particulière et, ce qui avait une importance bien autrement considérable, son ancienne liturgie nationale.

De l'incorrection des manuscrits mozarabes et de l'ignorance des copistes, les éditeurs de textes liturgiques doivent tirer une conclusion pratique de quelque conséquence : celle de ne pas publier un livre mozarabe avant d'en avoir confronté, quand il y a lieu, chacune des formules du manuscrit type avec les formules semblables de tous les autres manuscrits anciens. C'est à l'éditeur, quand il le peut, de retrouver sous ces versions diverses le texte primitif. La copie la moins correcte lui rendra parfois les plus grands services. Quand il porte sur un énorme volume in-folio, ce travail de comparaison minutieuse est souvent fastidieux. On doit se souvenir alors de la tâche ingrate de nos vaillants copistes du bon vieux temps et ne pas perdre courage. Il importe aussi de ne pas trop se faire illusion, et de ne pas oublier que si leur œuvre a été imparfaite, la nôtre à son tour aura ses défauts et ses lacunes.

Avant de clore ces notes sur les manuscrits wisigothiques, il faut répondre à la question suivante : Comment les copistes ont-ils distribué les divers livres de la liturgie dans les anciens recueils qui sont arrivés jusqu'à nous? On doit remarquer tout d'abord que chacun a fait un peu à sa façon, suivant les circonstances locales, sans jamais s'astreindre à des règles fixes. Au dixième siècle, toutefois, et pendant tout le cours du siècle suivant, il se manifeste une tendance générale très marquée : celle de donner à la suite une série plus ou moins longue d'offices à peu près complets, c'est-à-dire comprenant les Vêpres, le *Matutinum* ou Laudes et tout l'ensemble de la Messe. A certaines grandes fêtes, la messe est même si complète, qu'on y trouve non seulement toutes les leçons de l'Écriture, mais jusqu'au sermon traditionnel qui suivait l'Évangile et que l'on s'était contenté jusqu'alors d'emprunter à l'Homiliaire.

Les recueils de ce genre, quelque *pléniers* qu'ils fussent, ou plutôt en raison même de cette plénitude (qu'on me passe le mot), ne pouvaient renfermer qu'une portion assez restreinte du cycle liturgique. A côté des manuscrits mélangés, complets ou mixtes (de là le titre de *Missale mixtum* donné au missel imprimé en 1500, dans lequel se trouve aussi un mélange du missel Romain de Tolède), il nous est parvenu quelques recueils d'un type plus ancien, plus primitif et d'une pureté absolue. Tels sont le *Libellus Orationum* de Vérone et celui de Silos, qui renferment les prières ou oraisons de l'office; le Sacramentaire de Tolède; l'Antiphonaire de Léon (celui de San Millan est déjà moins pur); le *Liber Ordinum* de Silos et celui de San Millan; enfin toute une collection de Lectionnaires ou *Libri Comitis*. Sauf le *Liber Ordinum*, qui n'a rien à voir avec les diverses saisons de l'année liturgique, tous ces livres commencent avec le premier dimanche de l'Avent ou la fête de saint Aceiscus, fête qui tombait le 17^e novembre.

date très voisine du début de l'Avent. Inutile de parler ici des Homiliaires et des recueils d'Hymnes, de Psaumes et de Cantiques.

CHAPITRE SECOND

Le Sacramentaire mozarabe de Tolède.

- I. Définition du Sacramentaire; ce qu'il renferme. — II. Variété des formules; leur richesse. — III. La *missa secreta*. — IV. Le codex de Tolède : son titre. — V. Autres sources : les manuscrits, le missel de 1500. — VI. Élipand de Tolède et le Sacramentaire.

I

Le Sacramentaire ou *Liber Mysteriorum* est le livre par excellence de la liturgie eucharistique. Il contient les formules qui accompagnent la célébration des saints mystères, le centre, le cœur même de tous les rites sacrés. Il exclut les lectures diverses, les chants et autres parties de moindre importance assignées soit aux diaclés, soit aux *cantores* et aux ministres inférieurs. C'est le livre réservé exclusivement au prêtre ou à l'évêque offrant au Père céleste, au nom de la communauté chrétienne, le sacrifice du corps et du sang de Jésus-Christ.

A cette partie de la messe proprement dite les fidèles seuls étaient admis. Le renvoi des catéchumènes (*missio* ou *missa*) avait lieu après le sermon qui suivait l'évangile et avant l'offrande. « *Missa*, dit saint Isidore, tempore sacrificii et quando catechumeni foras mittuntur, clamante leuita : Si quis catechumenus remansit exeat foras, et inde *missa* ». (*Etymol.*, lib. VI, cap. 19, *Patrol. lat.*, t. LXXXIII, col. 252.) Et saint Augustin disait deux siècles plus tôt : « Ecce post sermonem fit *missa* catechumenis : manebunt fideles ». (*Ibid.*, t. XXXVIII, col. 324.) De là le nom de *missa*, que porte la première des oraisons dont se compose le Sacramentaire mozarabe. Ces formules sont ordinairement au nombre de neuf. En voici la nomenclature, qui est invariablement la même, à une exception près, dans tous les manuscrits¹.

1. *Missæ*. — On vient de voir l'origine de ce nom, qui a fini par désigner l'ensemble des lectures et des rites dont est entourée l'offrande du sacrifice eucharistique. Cette première formule est d'ordinaire une exhortation adressée par le prêtre aux fidèles, pour les inviter à la prière. « *Prima oratio*, dit saint Isidore, *admonitionis est erga populum, ut excitentur ad exorrandum Deum* ». (*De ecclesiasticis Officiis*, lib. I, c. 15.) Mais cette règle doit être interprétée largement : elle n'est pas aussi exclusive qu'on a voulu le dire. C'est tantôt une invocation au Père ou au Fils, tantôt une série d'exclamations pieuses, tantôt encore un chant lyrique en l'honneur du mystère ou du martyr dont l'Église célèbre la fête. Sa caractéristique n'en est pas moins celle dont parle saint Isidore. Nous la trouvons parfois précédée d'une *apologia sacerdotis*, comme on peut le voir dans le *Liber Ordinum* (col. 234, lignes 1-12). Après la *missa*, le clergé répondait : « *Agie, agie, agie* », etc. (*Ibidem*, col. 186, 191.) Puis le prêtre disait : « *Erigite uos* ». (*Ibid.*, col. 235.)

1. On trouvera dans le *Liber Ordinum* (p. 229-243), sous le titre de *Ordo Misse omnimode*, un aperçu général de toutes les parties de la messe mozarabe, d'après les seules sources manuscrites. Il servira de

guide pour écarter les interpolations plus récentes du missel imprimé, aussi bien que pour l'intelligence de notre analyse des manuscrits, dont les rubriques n'ont pas toujours et partout la même précision.

2. ALIA. — Cette seconde prière, appelée plus rarement de son titre plus complet *Alia Oratio*, est ainsi caractérisée par saint Isidore : « *Secunda inuocationis ad Deum est, ut clementer suscipiat preces fidelium oblationesque eorum* ». Le prêtre y demande à Dieu de purifier les fidèles de leurs fautes et d'accepter leur offrande et leur prière. — Elle était suivie du rite intitulé dans les manuscrits : *Nomina offerentium*. Le diaacre, ou le prêtre lui-même, faisait d'abord à haute voix mémoire des saints : de la Vierge, des Apôtres, des Martyrs. Il prononçait ensuite les noms des membres du clergé : du pape de Rome, des évêques, des prêtres, des clercs ; puis les noms des *offerentes*, c'est-à-dire de ceux qui avaient offert les éléments ou la matière du sacrifice. Il était fait ensuite mention de tout le peuple fidèle. La mémoire des vivants était suivie de celle des défunt. La récitation des noms incombait parfois à l'un des *cantores*. « *Transfer hec nomina in pagina celi, que leuitarum et cantorum tuorum officiis recitata sunt* », lit-on dans une oraison *post Nomina*, publiée plus loin, col. 546.

3. POST NOMINA. — Après la lecture des noms inscrits sur les diptyques, venait la troisième formule du Sacramentaire, appelée pour ce motif *oratio post Nomina*. Il est souvent fait allusion dans cette prière du prêtre à la liste de noms lue par les ministres de l'autel. En voici un exemple tiré de la messe de saint André. « *Nominibus sanctorum martyrum offerentiumque fidelium, atque eorum qui ab hoc seculo transierunt a ministris iam sacri ordinis recensitis* ». Voy. ci-dessous le *Liber Sacramentorum*, col. 34, num. 221, etc. — Saint Isidore la mentionne en ces termes : « *Tertia autem effunditur pro offerentibus, siue pro defunctis fidelibus, ut per idem sacrificium ueniam consequantur* ». Une formule très belle, mais fort longue, fut rédigée vers la fin du septième siècle par saint Julien de Tolède, pour mettre un terme à des abus que l'ignorance ou la malice de certains clercs avait introduits dans quelques-unes des oraisons *post Nomina*. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 334-334¹.

4. AD PACEM. — Cette quatrième prière se lisait avant le baiser de paix, qui précédait l'*Inlatio*. Voici ce qu'en dit saint Isidore : « *Quarta infertur pro osculo pacis, ut caritate reconciliati omnes inuicem digne sacramento corporis et sanguinis Christi consocientur, quia non recipit dissensionem cuiusquam Christi indiuisibile corpus* ». Après une invocation dite par le célébrant et que l'on peut lire dans le *Liber Ordinum* (col. 236) et dans le missel imprimé, le diaacre s'écrirait : « *Inter uos pacem tradite* ». (*Ibid.*, col. 191. Cf. Concilium Compostell., anni 1056, can. 4.) On se donnait alors le baiser de paix, *fidelia oscula*, dit la formule numéro 1161; *uiri uiros, seminae feminas osculando, erant enim uiri a feminis loco segregati*, fait excellentement remarquer à ce propos le docte P. Lesley. Pendant ce temps le chœur chantait : « *Pacem relinquo uobis* », ou une autre antienne du même genre².

5. INLATIO. — La paix donnée et reçue, le prêtre ou l'évêque élevait de nouveau la voix : « *Aures ad Dominum. RESP. Habemus ad Dominum nostrum. — Sursum corda. RESP. Habemus*

1. Une formule remarquable de la prière *post Nomina* est la secrète quadragésimale du missel Romain : « *Deus, cui solus cognitus est numerus electorum in superna felicitate locandus : tribue quesumus, ut intercedentibus omnibus sanctis, uniuersorum. quos in oratione commendatos suscepimus, et omnium fidelium nomina beate predestinationis liber adscripta retineat* ». On la dirait empruntée à nos livres mozarabes, et elle s'accorde mal, ou pas du tout, avec

les textes qui la précèdent dans la liturgie Romaine.

2. C'est avant la Préface que se donnait le baiser de paix à Jérusalem et dans les églises de Syrie au quatrième siècle. Voy. DUCHESE, *Les Origines du culte chrétien*, chap. II. — La liturgie de Tolède insiste parfois sur la sincérité et la sainteté qui doivent accompagner le baiser de la charité fraternelle : « *Fiat Pax in uirtute tua... ne officia osculi sint tegmina uirus occulti* ». Voy. ci-dessous, col. 55-56, num. 113.

ad Dominum nostrum. — Deo ac Domino nostro, Patri et Filio et Spiritui Sancto, dignas laudes et gratias referamus. RESP. Equum et iustum, dignum et iustum est ». Voy. le *Liber Ordinum*, col. 236. — Alors commençait la Préface ou *Inlatio*, la plus solennelle et de beaucoup la plus longue des prières du Sacramentaire, par laquelle le prêtre élevait jusqu'au trône de Dieu les supplications et les vœux de la communauté chrétienne. Cette préface prend parfois dans le rite mozarabe le ton et les proportions d'un vrai panégyrique. Saint Isidore, qui réunit cette formule à celle *Post Sanctus*, la définit ainsi : « *Quinta deinde infertur Inlatio in sanctificatione oblationis : in qua etiam et ad Dei laudem terrestrium creaturarum uirtutumque celestium universitas prouocatur et Hosanna in excelsis cantatur* ». Le chœur terminait cette prière par le chant du *Sanctus*, dont le prêtre répétait les derniers mots : *Hosanna in excelsis!* On trouvera plus loin, col. 326, cette formule complète.

6. POST SANCTVS. — Cette prière, qui est en réalité la continuation de l'*Inlatio*, est toujours donnée dans les manuscrits wisigothiques comme une pièce séparée et sous un titre distinct. Le prêtre en chantait la conclusion, qui est parfois accompagnée de la notation musicale dans les textes manuscrits. C'est le cas de la formule 422 du Sacramentaire (col. 190), où les mots *seruiremus. Ad ipsum, etc.* sont notés en neumes. Voy. aussi le numéro 187 (col. 85), note. Puis venait le silence solennel de la *Missa secreta*, dont il sera question plus loin.

7. POST PRIDIE. — La « messe secrète » mozarabe, telle que nous l'ont transmise les manuscrits, ne débute point par les mots « *Qui pridie quam pateretur* », comme la messe romaine. Il est pourtant remarquable que le titre de la formule faisant suite au récit de la Cène eucharistique est presque toujours « *Post Pridie* ». Le texte primitif de la *Missa secreta* commençait-il réellement par ces mots, ou faut-il y voir une simple allusion à l'usage romain ? Il est plus aisément de poser la question que de la résoudre. Dans notre Sacramentaire, au lieu du titre ordinaire, cette formule est appelée « *Post missam secretam* » à la messe de la vigile de Pâques. C'est là une exception : elle doit être très rare.

Le *Post Pridie* renferme souvent une épiclèse ou invocation au Saint-Esprit sur l'offrande sacrée. Il en est toutefois un bon nombre qui n'ont pas la moindre trace de cette invocation et qui supposent, comme un fait déjà accompli, la présence du corps et du sang du Seigneur. Je place ici sous les yeux du lecteur le *Post Pridie* du IV^e dimanche après l'octave de Pâques. La réalité de la consécration par la formule de l'institution eucharistique, avant l'invocation à l'Esprit-Saint, y est exprimée avec une précision remarquable. « *Post PRIDIE : Hec pia, hec salutaris hostia, Deus Pater, qua tibi reconciliatus est mundus. Hoc est corpus illud, quod perpendit in cruce. Hic etiam sanguis, qui sacro profluxit ex latere. Pietati tue, proinde, gratias agentes ex hoc quod nos Filii tui morte redimeris et resurrectione saluaueris, adclines mente te Deum pietatis oramus, ut hec libamina Spiritus Sancti benedictione respergus sumentium uiseribus sanctificationem adcommodes : quo, purificati a criminum labe, plenissime iucundemur in hoc Resurrectionis Dominice die.* »

Parfois l'épiclèse fait partie de la prière *Post Sanctus*, mais beaucoup plus rarement. On en rencontre plusieurs exemples dans notre Sacramentaire.

Saint Isidore, parlant de cette oraison, qu'il appelle la sixième pour le motif indiqué ci-dessus, s'exprime ainsi : « *Sexta ex hinc succedit conformatio* (dans Ethérius : *confirmatio*) *sacramenti : ut oblatio quae Deo offertur sanctificata per Spiritum Sanctum, Christi corpori ac sanguini conformetur* » (Ethérius : *confirmetur*). — L'oraison finie, le chœur chantait une ou

plusieurs antiennes ou *Laudes ad Confractioem*, pendant lesquelles le prêtre divisait en sept parties l'hostie consacrée. (Voy. le *Liber Ordinum*, col. 239, note. Il convient d'ajouter à cette note que saint Ildephonse parle aussi des noms donnés à chacun de ces fragments du pain consacré. Voy. le traité *De Cognitione baptismi*, c. 19.) Parfois on répétait jusqu'à trois fois la même antienne. Puis venait le *Symbolum* ou *Credo* (voy. le *Liber Ordinum*, col. 191), qui se disait le dimanche et les jours de fête. Il était annoncé par une formule, dont seul notre Sacramentaire nous a conservé le texte, à la suite du *Post Pridie* de la fête de l'apôtre saint André. (Voy. plus loin, col. 37.) Certaines prières *ad Orationem Dominicam* font allusion au symbole qui vient d'être récité ou chanté. Cf. num. 99 du Sacramentaire, col. 49.

8. Ad ORATIONEM DOMINICAM. — Cette prière est la dernière dont fasse mention saint Isidore : « *Vltima est oratio, qua Dominus noster discipulos suos orare instituit, dicens : Pater noster, qui es in celis* ». Après le *Pater noster*, venait un *embolismus*. Cette supplication chantée, ordinairement assez courte, avait parfois des proportions plus considérables et se terminait par un long *Memento* des vivants et des morts. (Voy. le *Liber Ordinum*, col. 239-241.) Le célébrant prenait alors une particule de l'hostie (*particulam panis*), qu'il laissait tomber dans le calice, en disant à voix basse (*cum silentio dicens*) les mots : *Sancta sanctis*, etc. qui se terminaient quelquefois par l'*Agyos*. (Voy. *ibid.*, col. 241, et le Sacramentaire, col. 53, note.)

9. BENEDICTIO. — Tous les manuscrits renferment le texte de cette prière, que saint Isidore ne nomme pas expressément parmi les *septem orationes, quibus oblata Deo sacrificia consecrantur*, dont il fait remonter l'institution à saint Pierre lui-même. Le diacre criait au peuple : « *Humiliate uos benedictioni* ». Le texte de la bénédiction se compose ordinairement de trois parties, après chacune desquelles le peuple répondait : *Amen*.

La prière du prêtre achevée, le diacre reprenait : « *Locis uestris accedite* ». C'était l'annonce de la communion. Pendant que les fidèles s'approchaient de l'autel, le chœur chantait l'antienne appelée *ad Accedentes*, et qui commençait d'ordinaire par ces mots tirés du psaume xxxiii : « *Gustate et uidete quam suavis est Dominus* ». (Voy. le *Liber Ordinum*, col. 241-242, plus loin, col. 183, 195, 223, 226, 234, 244, etc.) La communion était distribuée à tous, sans exception, sous les deux espèces du pain et du vin. Il est plusieurs fois mention dans notre Sacramentaire du rôle du diacre au moment de la communion : il donnait à chaque fidèle sa part du sang immaculé du Christ (col. 108, num. 238; col. 120, num. 253, etc.). Lire sur tout ceci saint Isidore, *De ecclesiasticis Officiis*, cap. xviii, et les notes si intéressantes de Lesley, dans la *Patrol. lat.*, t. LXXXV, col. 564-568.

A ces neuf formules du Sacramentaire, qui se retrouvent dans tous les manuscrits et se répètent à toutes les messes, vient s'ajouter de loin en loin dans les mêmes documents une prière finale, laquelle emprunte à cette circonstance son nom de *Oratio completuria* ou simplement *Completuria*. Elle est très rare dans les textes les plus anciens, particulièrement dans le manuscrit du Sacramentaire de Tolède. (Voy. l'Index général à la fin de ce volume, au mot *Completuria*.) Par la place qu'elle occupe et par sa brièveté, elle rappelle la Postcommunion romaine. Aussi le manuscrit 35.6 de Tolède, au jour de la Pentecôte, lui donne-t-il le titre de *Completuria post Eucharistiam*. Voy. ci-dessous, col. 343, note. Une seule messe en renferme souvent une seconde ou une troisième de recharge, parfois même jusqu'à cinq. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 272, 273.

II

Toutes ces prières, qui constituent le Sacramentaire proprement dit, étaient récitées par l'évêque ou le prêtre à haute voix : quelques parties étaient même chantées. Le chœur des *cantores* et les fidèles y répondaient par de fréquents *Amen*. Seuls le récit de la Cène et les paroles de l'institution de l'Eucharistie formaient la messe vraiment secrète et se disaient dans le plus profond et le plus respectueux silence.

Mais ce n'est pas là le trait essentiel qui caractérise la liturgie mozarabe. Celle-ci emprunte avant tout sa physionomie propre à son Sacramentaire, qui surpasse tous les autres livres du même genre par la richesse, j'allais dire la profusion et la magnificence de ses formules. Cette richesse lui vient de sa grande variété. Dans les liturgies orientales, les prières de la messe ne varient presque pas : c'est un texte essentiellement fixe, immobile, comme un planche d'imprimerie stéréotypée, formant un bloc inaltérable. Il en est à peu près de même pour le Canon proprement dit de la messe romaine et de la messe ambrosienne. Rien de pareil dans l'antique messe mozarabe. Le cadre reste le même ; mais le tableau qu'il renferme, je veux dire le texte des formules, change avec chaque nouveau mystère, avec chaque nouveau martyr, avec chaque nouveau saint qu'il s'agit d'honorer.

Aussi le formulaire du Canon de la messe, qui dans les autres liturgies pourrait se condenser en quelques pages, prend-il ici les proportions d'un gros volume. Le Sacramentaire gallican lui-même, qui se rattache pourtant au système mozarabe par sa physionomie générale, apparaît d'une extrême pauvreté à côté de la surabondance du vieux rite espagnol. On voudra bien me pardonner ce mot de surabondance : je le crois justifié par l'ampleur vraiment excessive de certaines messes. N'oublions pas toutefois que les auteurs de ces formules prolixes, dont notre dévotion moderne ne saurait longtemps s'accommoder, vivaient il y a environ quatorze ou quinze siècles. Ils connaissaient le goût de leurs contemporains pour les pompes religieuses : ils ont su en profiter pour donner, sous cette forme, aux plus simples fidèles une solide éducation théologique qui est trop rare de nos jours, même chez les meilleurs.

III

Le seul passage fixe du Canon mozarabe est la *Missa secreta*, dans laquelle le prêtre rappelle la dernière Cène du Seigneur et redit les paroles de l'institution du sacrifice eucharistique. A une époque plus ancienne, le célébrant pouvait en prendre à son aise avec les autres formules. A l'origine même, elles étaient naturellement laissées à l'inspiration et à l'improvisation de celui qui offrait les saints mystères. Le fait est bien connu. Pour la messe secrète, il n'en allait pas ainsi : dans ses parties essentielles cette formule était invariable. Elle était sortie des lèvres mêmes de Jésus-Christ : il n'y avait rien à y changer.

Un second trait distinctif de ces paroles était leur récitation à voix basse, au milieu du silence de toute l'assemblée : d'où le nom de *Missa secreta* que lui donnent les manuscrits.

On a vu ci-dessus que notre Sacramentaire mentionne une fois ce titre, en appelant *post Missam secretam* la prière intitulée partout ailleurs *post Sanctus*. Il ne nous en donne nulle part le texte, que l'on rencontre très rarement dans les autres manuscrits. Je l'ai découvert deux

fois seulement : la première dans le **códice 35.6** de la cathédrale de Tolède, à la fête de l'Ascension (voy. plus loin, col. 327, note); la seconde dans le *Liber Ordinum* de Silos (col. 238), parmi les formules de l'*Ordo missae omnimodae*. On sera bien aise de retrouver ici cette double version du même texte.

1^o D'après le manuscrit de Tolède : « **MISSA SECRETA** : Quoniam Dominus Ihesus, in qua nocte tradebatur, accepit panem, gratias agens, fregit et dixit : Accipite et manducate : Hoc est corpus meum, quod pro uobis tradetur. Hoc facite in meam commemorationem. — Similiter et calicem, postquam cenauit, accepit et gratias egit, et dedit illis, dicens : Hic calix nouum testamentum in meo sanguine, qui pro uobis et pro multis effundetur in remissione peccatorum. Cumque biberitis, hoc facite in meam commemorationem. Amen. Quotienscumque panem istum manducaueritis et calicem biberitis, mortem Domini adnuntiabitis, donec ueniat. In claritatem e celis. — Sic credimus, Domine Ihesu ».

2^o D'après le *Liber Ordinum* de Silos : « **MISSA SECRETA** : Dominus noster Ihesus Christus, in qua nocte tradebatur accepit panem et benedixit, et gratias egit ac fregit, deditque discipulis suis, dicens : Accipite et manducate : Hoc est corpus meum, quod pro uobis tradetur. Hoc facite in meam commemorationem. — Similiter et calicem, postquam cenauit, dicens : Hic calix nouum testamentum est, quod pro multis effundetur in remissione peccatorum. Et hoc facite quotienscumque biberitis, in meam commemorationem. Quotienscumque manducaueritis panem hunc et calicem istum biberitis, mortem Domini annuntiabitis donec ueniat in claritate de celis. RESP. : Sic credimus, Domine Ihesu ».

Voyez aussi la *Missa secreta* mozarabe dans la *Patrol. lat.*, t. LXXXV, col. 416 et 530¹.

L'absence de la messe secrète dans les recueils liturgiques les plus anciens s'explique aisément par le souci qu'on avait de soustraire à la connaissance des profanes une formule sacrée entre toutes. Comme pour le *Symbolum fidei*, on la confiait à la mémoire, non au parchemin : « Sit uobis codex uestra memoria ». A une date plus récente, sa fixité même devint le motif de son omission, le prêtre n'éprouvant nullement le besoin d'un texte écrit pour répéter une formule qu'il récitait presque tous les jours et qu'il ne pouvait oublier.

La *Missa secreta*, j'ai à peine besoin de le rappeler, était placée après la prière *Post Sanctus*, avant le *Post Pridie*. Il a été question de ces deux prières un peu plus haut.

IV

Le manuscrit **35.3** de la bibliothèque capitulaire de Tolède est le seul exemplaire du Sacramentaire proprement dit qui soit arrivé jusqu'à nous. On en trouvera la description plus loin dans la notice sur les manuscrits de Tolède. Il a été écrit au cours du neuvième siècle, très

1. L'édition de 1500 avait imprimé simplement l'ancienne rédaction des manuscrits mozabares. Mais cette version ne fut pas approuvée à Rome, et les prêtres mozabares de Tolède durent se conformer dans la pratique à la messe secrète du Canon romain. Aussi voit-on, en marge du folio V de cette édition, une note en caractères gothiques du temps imprimée sur papier, collée sur le parchemin (j'ai sous les yeux l'exemplaire sur vélin du musée Britannique) et portant ce qui suit :

« Forma ista consecrationis ponitur, ne antiquitas ignoratur; sed hodie seruetur Ecclesiae traditio ». Et on trouve au bas du folio sur un autre carré de papier avec les mêmes caractères : « Hoc : est : eniu : corpus : meum. Hic : est : enim : calix : sanguinis : mei : noui : et : eterni : testamenti : mysteriun : fidei : qui : pro : uobis : et : pro : multis : effundetur : in : remissionem : peccatorum ». — Je dois ajouter que les deux points entre chaque mot sont empruntés au texte imprimé de 1500.

probablement à Tolède même et pour l'église érigée dans cette ville et à une date très ancienne en l'honneur de sainte Eulalie¹. Une note, écrite au quatorzième siècle sur le premier feuillet, prouve qu'il était alors la propriété de cette église. Il est un fait non moins certain : c'est que ce manuscrit, d'une si grande valeur, n'a pas été utilisé dans les dernières années du quinzième siècle par les éditeurs du missel mozarabe. Ce recueil leur eût fait éviter beaucoup d'erreurs et les eût aidés à compléter des formules dont ils ne retrouvaient que des fragments dans les autres manuscrits. (Cf. les formules num. 128, 315, 318, 319, 354, 358, etc., du Sacramentaire, et l'*Inlatio* de saint Romain, num. 1171.) La chose est d'autant plus remarquable, que l'un des trois prêtres mozabares qui aidèrent Alfonso Ortiz dans la publication du missel était un certain Alfonso Martinez de Yépes, curé de Santa Eulalia. (Voy. A. M. GAMERO, *Historia de la ciudad de Toledo*, page 854, et l'*Epistola dedicatoria*, imprimée en tête du Missel.) Le Sacramentaire avait sans doute cédé la place à un missel plénier, plus commode pour l'usage liturgique, et gisait inconnu dans un coin des archives de la paroisse.

Nous ignorons quel était le titre donné au Sacramentaire par le copiste : il a disparu avec les premiers feuillets du manuscrit. Il est à peu près certain que ce n'était pas un des titres que portaient jadis les recueils de ce genre : *Liber Sacramentorum*, *Liber Mysteriorum*, *Sacramentarium*. J'ai pris la peine de parcourir avec le plus grand soin les catalogues, les chartes et autres documents, où il est question de manuscrits liturgiques d'origine espagnole, pendant une période qui s'étend du milieu du septième siècle à la fin du onzième. Malgré le nombre considérable de ces pièces de provenances diverses, on n'y trouve jamais l'un ou l'autre des trois titres mentionnés ci-dessus. Le nom de *Missale* apparaît six ou sept fois au dixième siècle, une fois au onzième; celui de *Missarum liber* ou *Liber Missalis* trois fois au onzième. Il est peu probable qu'il faille voir le Sacramentaire dans *liber Precum* souvent cité au dixième siècle et deux fois au neuvième.

Dans ces conditions, on trouvera étrange de lire en tête de cet ouvrage le titre de Sacramentaire. Il n'en est pourtant pas de meilleur pour définir nettement son objet, et un titre ne doit pas être nécessairement une énigme. — D'après un texte du onzième siècle, il semble certain que l'Église d'Espagne de cette époque appelait le Sacramentaire tantôt *Liber Missarum*, tantôt

1. Santa Eulalia est encore une des six églises mozabares de l'antique capitale de l'Espagne. Je ne compte pas dans ce nombre la célèbre *capilla muzárabe* de la cathédrale, le seul sanctuaire au monde où se pratique de nos jours avec quelque solennité le vieux rite national. Les six églises sont, dans leur ordre alphabétique : 1, Santa Eulalia; 2, Santa Justa; 3, San Lucas; 4, San Marcos; 5, San Sebastian; 6, San Torcuato. (Cette dernière n'existe plus en fait; l'édifice, dont on voit les ruines dans la rue qui porte son nom, ayant disparu presque entièrement pendant les guerres de l'Indépendance. Du reste, si l'édifice était encore debout il y a cent ans, le titre de *mozarabe* ne rappelait plus que le souvenir d'un passé déjà lointain. Dès 1603, Robles écrit des deux dernières églises : « Fenecieron los parrochianos de San Sebastian y San Torcato ». *Breve suma del Rezo Mozárabe*, fol. 5 verso.) — Jusqu'au Concordat de 1851, ces églises avaient le titre de paroisses, et leurs paroissiens formaient la communauté mozarabe de To-

lède. Le Concordat les réduisit à deux paroisses, San Marcos et Santa Justa, en leur adjoignant les trois autres à titre de *filiales* ou chapelles de secours.

D'après des renseignements très récents (1910), que je dois à un chapelain mozarabe, il y aurait aujourd'hui environ cinq cents familles mozabares à Tolède même, et à peu près un millier de familles dans la région qui entoure la ville. Ces dernières ont une tendance à diminuer. Éloignées de leurs églises et de leurs pasteurs, elles se perdent peu à peu dans la grande communion romaine, dont elles ne sont séparées d'ailleurs que par un simple rituel extérieur. A Tolède, les Mozabares demeurent en général plus fidèles à leurs rites, grâce au zèle de leur clergé et à un attachement plus profond aux traditions léguées par leurs ancêtres. En ce moment, la *muy ilustre Capilla muzárabe* (c'est son titre officiel) compte treize chapelains, la paroisse de San Marcos un curé et un vicaire et la paroisse de Santa Justa un curé et deux vicaires.

Missale. Et notons bien qu'il s'agit ici non d'un missel quelconque, mais du missel mozarabe. On peut lire dans le *Liber Ordinum* (p. 19, note 3) ce texte intéressant, dont l'original se trouve dans le *Codex Aemilianus Conciliorum* de l'Escurial (ms. d. I. 1, fol. 395 verso). Quatre livres liturgiques y sont mentionnés à deux reprises : 1^o l'*Ordinum* ou *Liber Ordinum*; 2^o le *Missale* ou *Liber Missarum*; 3^o le *Liber Orationum*; 4^o le *Liber Antiphonarum*. C'est également du Sacramentaire qu'il s'agit dans le passage de Félix de Tolède cité ci-dessus à propos de l'œuvre liturgique de saint Julien, au septième siècle. Je maintiens, malgré tout, le titre de *Liber Sacramentorum* : celui de *Liber Missarum* pourrait faire croire au premier coup d'œil qu'il est question d'un missel plénier¹.

Inutile de revenir ici sur le côté littéraire de ce recueil : il en a été question ci-dessus. Les philologues trouveront dans le *Liber Ordinum* toutes les particularités et toutes les irrégularités des textes mozabares. L'orthographe originale y est soigneusement reproduite au bas des pages dans un *apparatus* spécial, et un *Index philologique* suivi d'un *Lexique* (col. 558-578; cf. pag. xxxv-xxxvii) y résume en quelques pages tout ce que j'ai pu dire sur ce sujet. Un travail du même genre sur le Sacramentaire serait une simple redite, qui n'apprendrait rien de nouveau à personne. Je remarquerai pourtant que ces compositions d'une haute portée dogmatique, ne sont pas toutes des modèles de bon goût. Il en est même de fatigantes par la manie excessive des jeux de mots, maladie trop commune des écrivains de basse époque. Ne soyons pourtant pas d'une sévérité exagérée : nous risquerions d'être injustes. Les auteurs ecclésiastiques avaient, comme les autres, les faiblesses littéraires de leur temps. Les œuvres du plus grand Docteur de l'Église, de ce merveilleux génie qui s'appelle saint Augustin, n'en sont pas exemptes. On s'incline toutefois devant un Augustin, qui sait toujours planer très haut, même quand il fait un calembour. Mais chez des lettrés de moindre envergure, chez un Ildephonse de Tolède par exemple, ces défauts atteignent à leur apogée et le lecteur se sent mal à l'aise devant certains jeux d'esprit un peu trop « wisigothiques ». Tant il est vrai que les meilleurs esprits appartiennent à leur siècle. En leur supposant le talent et la possibilité de s'élever plus haut, il leur fallait bien se résigner à se faire comprendre et goûter de leurs auditeurs. Et il semble qu'ils n'aient pas eu de grands efforts à faire pour rester au niveau de leurs contemporains.

V

En parlant des sources du Sacramentaire, je n'ai pas la prétention de rechercher quels

1. Le Jésuite André Burriel, qui projetait au dix-huitième siècle la publication de ce manuscrit, l'intitulait *Missale Muzarabicum*.

Pour compléter ce que je dis plus loin (page 678-682) des travaux de Burriel à la bibliothèque capitulaire de Tolède, il convient de faire la remarque suivante. La plupart des copies de manuscrits étaient l'œuvre de ses collaborateurs : et c'est le cas du ms. 35.3. Malgré sa signature et les quelques rares notes marginales qui accompagnent la copie faite par ses ordres, il est évident qu'il n'a pas eu le loisir de la collationner avec l'original. En effet, devant certaines erreurs manifestes du copiste, il met en marge : *Forte legendum, etc. : et il*

arrive parfois que la leçon qu'il propose est précisément celle du texte original lui-même.

Voici le titre complet que Burriel comptait donner à ce travail : *MISSALE MVZARABICVM, missas omnes tam de tempore, quam de Sanctis per totum anni circulum continens, e uetustissimo Codice membraneo Bibliothecae Aliae Ecclesiae Toletanae, Hispaniarum Primatis, caractere Gothico exarato descriptum. — Notis et observationibus illustratum a R. Patre Andrea Marco BVRRIEL, Societatis Iesu. Anno Domini MDCC. LIII.*

On voit combien est trompeur un pareil titre, quelque solennel qu'il puisse paraître. Comment le lecteur n'y verrait-il pas l'annonce d'un missel plénier ?



sont les auteurs des formules, d'inspiration et de style si divers, dont se compose ce recueil. Sauf pour un nombre restreint de pièces, nous devons nous résigner à ignorer leurs noms. Il en est, du reste, de même pour les autres liturgies : tous les efforts dépensés pour remonter à leur origine sont demeurés sans résultat positif et certain. Ce que j'ai dit ailleurs du rite mozarabe en général doit s'appliquer tout d'abord au Sacramentaire, le livre sacré par excellence : « La liturgie mozarabe est une liturgie d'Occident, dont le cadre général et de nombreux rites ont été importés d'Italie, vraisemblablement de Rome, par les premiers prédictateurs de l'Évangile en Espagne¹. Le reste, c'est-à-dire le choix des lectures, les formules des prières, les mélodies, tout cela est l'œuvre des évêques, des docteurs, des lettrés et des mélodes de la Péninsule : œuvre à laquelle il faut ajouter, d'après toute apparence, quelques emprunts aux liturgies des Églises voisines de l'Afrique et des Gaules » (*Liber Ordinum*, p. xii).

Plusieurs messes de martyrs ont été empruntées aux églises particulières, qu'ils avaient honorées en donnant leur sang pour le Christ, et qui leur vouaient en retour un culte local très solennel. En voici quelques exemples :

1^o Messe de saint Fructueux, évêque-martyr de Tarragone, col. 107 et 108 : « *Huic peculiari loco et populo uenerabilium reliquiarum presentia consecrato* ». Ibidem : « *Qui nobis in sanctorum Tarraconensium... passionem magna Ecclesie presidia donauit et patrie* ».

2^o Messe de saint Vincent de Saragosse, col. 112 : « *Proprium sibi quiddam in ipso celebritatis officio ciuilis amor vindicat, et cognata prouincia ad illam gratie dignitatem nature iungit religionem : quia maior fit leticie ambitus, in quo et patrie seruit affectus; quodque nos sancto beatissimoque Vincentio, cuius ita sumus, ut noster est, iure debemus* ».

3^o Messe de sainte Eulalie de Barcelone, col. 136 : « *Adest, dilectissimi fratres, famosum illud beate uirginis Eulalie festum, quod annuis recursibus suscipimus incolendum, in quo eadem martyr Barcinonensem ciues et incola genitale solum, que meritorum titulis pretulit, honore etiam inlustrauit sepulcri* ».

4^o Messe de saint Torquatius et de ses compagnons, col. 316 : « *Dum missis discipulis in huius urbis (Guadix) conuicinitate* », etc.

5^o Messe des saints Éméterius et Célidonius de Calahorra, col. 145-150 : « *Quorum corpora eternis titulis uiuacis memorie consecrata Calagorritana custodit Ecclesia... Quo, sicut alumna plebs de eorum gemina susceptione gratulatur, sic tota Ecclesia* », etc.

6^o Messe de saint Émilien (San Millan de la Cogolla), col. 603 : « *Emilianus hic noster recenti tempore sortitus est gloriam... quam Deus patronum seruauit et medicum* », etc.

Mais ce n'est point sur ce genre de sources que j'ai à m'expliquer ici. On a vu que le ms. 35.3 de Tolède est le seul Sacramentaire proprement dit que nous ait transmis l'antiquité. Ce manuscrit est donc la source principale de la présente publication : il n'en est pas toutefois la seule source. D'autres manuscrits d'un type différent sont venus l'un après l'autre enrichir ce texte unique. Je m'en suis servi pour corriger les erreurs des copistes, pour compléter des formules tronquées, pour remettre sur pied des phrases boîteuses : bref, pour donner dans

1. Quelques passages du Sacramentaire font mention de cette origine Romaine (par saint Pierre) de la liturgie mozarabe. Voyez, par exemple, la messe de *Ca-* *thedra sancti Petri*, aux numéros 300 et 306, col. 140 et 144. Mais ceci n'a rien de bien nouveau, et il serait inutile d'insister sur ces témoignages.

la mesure du possible une édition critique. Ils ont également fourni un nombre assez considérable de messes, d'importance secondaire, il est vrai, mais qui manquaient dans le manuscrit de Tolède et que le lecteur trouvera à la suite du Sacramentaire (col. 537-633)¹.

Les principaux de ces manuscrits sont au nombre de sept et remontent tous à une date antérieure à la fin du onzième siècle. Trois d'entre eux proviennent de la bibliothèque de Silos et se trouvent aujourd'hui au British Museum de Londres (numéros additionnels 30.844, 30.845, 30.846). Ils sont désignés dans l'apparatus de ce volume par les lettres A, B, C. Les quatre autres appartiennent à la bibliothèque du chapitre de Tolède (num. 35.4, 35.5, 35.6, 35.7) et portent dans l'apparatus le titre de manuscrits D, E, F, G.

Un seul livre imprimé m'a servi pour établir dans les passages douteux le texte du Sacramentaire; mais pour qui sait l'utiliser il est de grande valeur. Je veux parler du *Missale mixtum* publié à Tolède en 1500. Sans doute, le texte de ce Missel doit désormais être soumis à un sévère contrôle, si on veut le ramener à la pureté primitive de la liturgie wisigothique, telle que nous la révèlent les sources manuscrites. Il faudra en écarter les parties d'importation étrangère, en reconstituer les rubriques, en revoir une à une les innombrables formules souvent mal comprises par les éditeurs du quinzième siècle et que personne depuis lors n'a eu le courage de confronter avec les documents originaux. Il faudra, avant toute autre chose, en refaire le calendrier. Mais il serait injuste d'oublier que Alfonso Ortiz et les trois prêtres mozabares qui l'ont aidé dans la composition de ce gros volume, voulaient faire un livre pratique pour l'usage quotidien de leurs églises, et non pas une œuvre d'érudition. Malgré ses défauts, ce missel n'en représente pas moins dans son ensemble le livre mozabare de la liturgie eucharistique. Son texte, publié en partie sur des manuscrits aujourd'hui perdus (d'autres sont encore à Tolède), est d'autant plus utile à consulter que les éditeurs, je l'ai dit déjà, n'ont pas connu le manuscrit qui fait la base de la présente publication.

VI

Il n'est guère besoin de revenir ici en détail sur la question si souvent posée et si imprudemment résolue par divers personnages auxquels le rite mozabare était mal connu, depuis Alcuin au huitième siècle jusqu'à quelques très rares écrivains modernes : La liturgie antique de Tolède est-elle pure de toute hérésie? Pour quiconque a étudié dans leur ensemble les textes de cette liturgie et s'est familiarisé avec l'enseignement doctrinal qu'ils renferment, pour tout lecteur qui a eu la loyauté d'aborder ce sujet sans idées préconçues, la réponse est facile. Il s'agit seulement de ne pas isoler un mot de son contexte, d'éclairer par la comparaison les passages obscurs, de se rappeler que ces prières liturgiques ne sortent pas du cerveau d'un saint Thomas d'Aquin, encore moins d'un théologien du vingtième siècle : en un mot, de traiter les documents mozabares comme une œuvre littéraire, quelle qu'elle soit, a droit d'être traitée.

1. On remarquera que les messes votives et autres messes étrangères au cycle liturgique manquent complètement dans le Sacramentaire. Elles ne faisaient pas partie, en effet, de l'ensemble de la liturgie ordinaire. Répondant à des besoins personnels ou à des circonstances particulières, on leur donnait une place à

la fin du Rituel. C'est là que nous les retrouvons, et en très grand nombre, dans les recueils en écriture wisigothique. Le Rituel-Pontifical de Silos en renferme à lui seul plus de cinquante, que j'ai publiées ailleurs. Voy. *Liber Ordinum*, col. 227-447. Il serait inutile d'en reproduire le texte dans le *Liber Sacramentorum*.

Voudrait-on par hasard taxer d'hétérodoxe le rite mozarabe, parce qu'on y trouve un passage comme celui qu'on va lire et qu'on dirait extraït des écrits de Tertullien? « *Illos solum puto quod digne suscipiat Christus in requiem, quos aut integritas mentis commendat, aut crux effusio iuste delibat* » (*Missa in diem sancti Iacobi fratris Domini*. Voyez ci-dessous, col. 63, num. 138). Voilà bien, certes, dans sa vigoureuse et forte concision, le rigorisme outré du grand polémiste africain. Mais il s'agit ici d'autre chose.

Vers l'année 790, Élipand, primat de Tolède, se mit à enseigner ouvertement que Jésus-Christ, en tant qu'il est homme, n'est pas le Fils de Dieu par nature, mais seulement son fils *adoptif*: d'où le nom d'*adoptianisme* donné à la nouvelle hérésie. Élipand avait un caractère altier, une parole acerbe, brutalement violente malgré ses soixante-seize ans, et une très haute opinion de lui-même. Il résista aux exhortations du pape Adrien, aux lettres fraternelles des Pères du concile de Francfort; il tint tête à Charlemagne lui-même, qui ne pouvait faire sentir la puissance du bras séculier à un prélat dont le siège se trouvait en pays musulman, dans une ville forte soumise à la puissance des émirs de Cordoue.

Ce qui nous intéresse en tout ceci, c'est la peine que prit Élipand d'appuyer ses erreurs sur les textes du Sacramentaire mozarabe¹.

Voici le passage de sa lettre *ad Albinum* (écrite en 793), dans lequel il cite à huit reprises différentes les livres liturgiques de Tolède. Tous ces textes se retrouvent à peu près tels quels dans les manuscrits wisigothiques du neuvième siècle et des deux siècles suivants. Le fait est intéressant et instructif. Il prouve que l'Église d'Espagne, à une époque où personne ne peut suspecter sa parfaite orthodoxie, considérait les formules en question, moins les quelques rares changements opérés par l'hérésiarque, comme parfaitement inoffensives. — Élipand écrit donc à Albinus, c'est-à-dire au célèbre Alcuin :

1. — « *Testimonia sanctorum Patrum uenerabilium Toleti deseruientium in missarum oraculis edita sic dicunt. In missa de Cena Domini : Qui per adoptiui hominis passionem, dum suo non indulget corpori, nostrum demum, id est iterum, non pepercit* ».

Cette citation jusqu'ici introuvable se lit dans notre Sacramentaire, à l'*Inlatio* de la messe intitulée : *Missa de Cena Domini per titulos*. Quoique le texte d'Élipand soit susceptible d'une interprétation catholique, il diffère cependant de celui du Sacramentaire (col. 237) : « *Qui per adoptionem nativitatis sue, dum suo non indulgit corpori, nostro demum non pepercit* ».

2. — « *Item in missa de tertia (lege quarta) feria Pasche : Respice, Domine, tuorum fidelium multitudinem, quam per adoptionis gratiam Filio tuo facere dignatus es coheredem.* » Voyez plus loin, dans le Sacramentaire (col. 271, numéro 646) la formule *Ad Orationem Dominicam* de la messe intitulée : *Missa de III^e feria Pasche*.

3. — « *Item in missa de quinta feria Pasche : Precessit quidem in adoptione donum, sed adhuc restat in conuersatione iudicium.* » Voyez le Sacramentaire, col. 279.

4. — « *Item ibi : Dignum et iustum est, salutare nobis atque conueniens, gratias agere, laudes impendere, intelligere munera, uota deferre tibi, omnipotens Pater, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro : qui pietati tue per adoptiui hominis passionem, quasi quasdam in presentis*

1. Le lecteur qui voudrait connaître plus complètement le fougueux évêque de Tolède et se rendre compte de la genèse de ses erreurs, pourra consulter la thèse de M. Pierre Vuillermet : *Élipand de Tolède, étude de*

théologie historique, 1911, brochure de 116 pages. Voy. aussi un article important de M. le chanoine Félix Vernet, dans le *Dictionnaire de Théologie catholique* (1911), au mot ÉLIPAND DE TOLÈDE.

populi acquisitione manubias, cum non exierit e celo, exhibuerit e triumpho. » Voyez, dans le Sacramentaire, col. 280, le numéro 661.

5. — « Item in missa de Ascensione Domini : *Hodie Saluator noster per (Sacram. post) adoptionem carnis sedem repetit deitatis. Hodie hominem suum intulit Patri, quem obtulit passioni : hunc exaltans in celis, quem humiliauerat in infernis : is (Sacram. hic) uisurus gloriam, qui uiderat sepulturam.* » Voyez, dans le Sacramentaire, col. 322, numéro 748.

6. — « Item in missa sancti Sperati : *Ingeniti Patris unigenite Filius Dei, Spiritui Sancto coeternus et consubstantialis, qui ab arce sedis etherei huius mundi infima petens, adoptiui hominis* (Breu. goth. *ad adoptandum hominem*) *non horruisti uestimentum sumere carnis, et ad liberationem fidelium non es designatus in forma serui, salua diuinitate, in statera appendere crucis et perferre exitium sustulit mortis* (Breu. *et perferre exitium mortis*). »

Ce passage se retrouve non pas dans le missel, mais dans le Bréviaire mozababe. Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 4164.

7. — « Item in missa Defunctorum : *Domine Ihesu Christe, qui uera es uita credentium, tibi pro defunctis fidelibus sacrificium istud offerimus : obsecrantes ut regenerationis fonte purgatos et temptationibus mundi exemptos beatorum numero digneris inserere, et quos fecisti adoptionis participes, iubeas hereditatis tue esse consortes.* »

Le *Liber Ordinum* (col. 422), dans le *Post Pridie* de la messe intitulée : *Missa generalis Defunctorum*, nous a rendu ce texte, que l'on croyait perdu.

8. — « Nam ipsi canimus in uigilia Pasche, beato Isidoro dicente : *Induit carnem, sed non exuit maiestatem : nostram substantiam expetens, sed propriam non relinquens.* » Ce passage se retrouve à l'office du samedi saint, dans la formule intitulée : *Benedictio lucerne*. Voy. le Missel imprimé, col. 442, et le *Liber Ordinum*, col. 213.

Ce qui frappe le plus en tout ceci, c'est l'ardeur d'Élipand à rechercher le mot *adoptio* dans les textes liturgiques. Dès qu'il lui apparaît, il s'en empare comme d'une arme de combat pour frapper sans merci ses contradicteurs, qui sont toujours pour lui des ennemis. Il n'y regarde pas de très près : le mot lui suffit, et il s'en sert à la bonne aventure. Ce qu'il prend pour une épée de bonne trempe, n'est trop souvent qu'un morceau d'étoffe rouge qui attire l'œil du vieux lutteur et sur lequel il se précipite tête baissée.

Dans la plupart des passages cités plus haut, le mot *adoptio* est synonyme de *adsumptio* si commun dans les documents mozababes. Je m'en tiens aux textes récemment publiés du *Liber Ordinum*, 1 : « Omnipotens Deus Pater, qui cum Filio tuo et cum Spiritu Sancto unus in Trinitate equalis Deus existens, unicum Filium tuum Dominum nostrum Ihesum Christum adsumptione carnis eiusdem persone restaurasti perditum hominem. » (*Inlatio* de la messe des funérailles, col. 391.) — 2 : « Audistis, imo potius credidistis, Patris eterni Filium, adsumptam carnem, Virginis procedentem ex utero ». (*Sermo in die Apparitionis Domini*, col. 526.) — 3 : « Deus, qui misisti Filium tuum Dominum nostrum Ihesum Christum in humilitate humanitatis adsumpte ». (Col. 70.) — 4 : « Domine Ihesu Christe, qui humano generi salutis remedium conferens, pro nobis mori dignatus es in adsumpta carne nostre fragilitatis. » (*Ordo ad corpus paruuli commendandum*, col. 137.) — 5 : « Domine Ihesu Christe, gloriose conditor mundi, qui cum sis splendor glorie, equalis Patri sanctoque Spiritui, carnem inmaculatam adsumere dignatus es. » (*Ordo in Parasceve*, col. 199.) — 6 : « Vt qui cuncta creauit in genere,

saluet specialiter homines in adsumta humanitatis specie. » (*Ordo in die Sabbato celebrandus*, col. 206.) — 7 : « Qui singulariter miseratus humanam naturam... tibimet in unitate persone conectis, in ueritate carnis adsumis. » (*Ibid.*, col. 207.) — 8 : « Qui ubique es Deus, uenis ad homines, adsumis hominem Deus; adsumtumque tanta persone unione conectis, ut sit alter adsumens et alter adsumtus. » (*Ordo de missa unius penitentis*, col. 333.) « Vere, Domine, pleni sunt celi et terra glorie Maiestatis tue : dum opus illud nostre redemtionis, quod operatus es in hac regione nostre mortalitatis, in tantum peruenit, usque ad dignitatem glorie celestis adsumtus homo de massa nature corruptibilis glorietur in sede Patris et regnet. » (*Ibid.*, col. 334.) — 9 : « Redemptor noster et Domine, qui humano generi misertus participem te nostre fragilitatis fieri uoluisti, ut in adsumto homine temporalem susciperes mortem. » (*Ordo de energumeno*, col. 365.)

En somme, les expressions *adoptiuus homo*, *adoptata caro*, répondent à celles de *adsumtus homo*, *adsumta caro*. Voy. l'Index général du présent volume, aux mots *Adoptio* et *Adsumptio*. Ce n'est pas du Père adoptant la nature humaine du Christ, qu'il s'agit ici. Il est question du Fils de Dieu, éllevant jusqu'à lui, prenant, revêtant, « adoptant » l'homme, c'est-à-dire la chair, la nature humaine. Il n'y a rien là que de très orthodoxe.

On trouvera la lettre *ad Albinum* dans la *Patrologie latine*, t. XCVI, col. 870-880. Voy. aussi les *Monumenta Germaniae historica*, *Epistolae*, t. IV, p. 301-308.

Dans la formule numéro 777, col. 335 du Sacramentaire, se lit une protestation très énergique contre les erreurs de l'adoptianisme. *Missa de die sabbato ante Pentecosten* : « Quem tibi (Patri) non adoptio sed generatio consubstantiale, neque gratia similem sed natura signat equalem. » La suivante est encore plus remarquable, parce qu'elle nous offre la véritable doctrine de l'Église wisigothique sur notre adoption par l'Incarnation du Fils de Dieu : « Summe et omnipotens Deus, Pater ingenite, qui Vnigeniti tui in adsumptione carnis aduentum reconcilationis nostre uoluisti esse remedium : ut per eum gratiam recipieremus adoptionis, qui a te ante omnia secula sine initio ineffabiliter genitus, in natura Deitatis tibi exstat equalis, et efficeremur tui per adoptionem filii qui serui esse ex nostro merito eramus : dignos quesumus nos effice tante dignitatis solemnitate, ut possimus ad te non inmerito proclamare et dicere : Pater noster, etc. » (*Missa in IV^e dominico de Aduentu*. Voy. ci-dessous, col. 22.) Un peu plus loin, *in die sancte Marie*, on lit : « Filium tuum, ex te Deo Patre sine initio natum, tibique indifferenter atque indemutabiliter coeternum ac per omnia coequalem non adoptione, sed genere, nec gratia, sed natura ». Tout cela est la pure doctrine de saint Paul. A la fête de la Chaire de saint Pierre (col. 144), *ad Orationem Dominicam*, notons cette expression dans une invocation au Christ : « Tuum deitatis natura et nostrum adoptionis gratia Patrem audiamus ».

CHAPITRE TROISIÈME

Nomenclature alphabétique des pièces liturgiques mozabares.

Le lecteur peu familiarisé avec les formules mozabares sera bien aise de trouver ici une liste alphabétique des titres divers qu'elles portent dans les manuscrits. Les abréviations de ces titres dans les documents originaux sont souvent d'un lecture malaisée et deviennent

une pierre d'achoppement pour beaucoup, même pour les paléographes de profession peu au courant de ce genre de littérature. Aussi ai-je l'espoir que la nomenclature suivante, dans laquelle il n'a pas toujours été facile d'unir la clarté à la brièveté, épargnera à plus d'un travailleur des recherches fastidieuses sur un sujet jusqu'ici peu connu. Elle mettra en garde, en même temps, contre certaines lectures erronées que l'on rencontre assez souvent dans les livres imprimés, depuis le *Missale mixtum* et le *Breviarium gothicum* de 1500 et 1502 jusqu'aux publications les plus récentes. Ces erreurs ne sauraient prétendre au droit de cité.

Le titre des pièces n'est pas toujours identique dans tous les manuscrits. Et cela se comprend sans peine. Tel manuscrit intitule : *Laudes*, *Prelegendum*, *Miserationes*, des formules qu'un autre document contemporain appellera simplement : *Responsuria*, *Antiphona*, *Preces*. C'est que, après tout, le *Laudes* est un répons, le *Prelegendum* une antienne et le *Miserationes* une prière. Et puis, les copistes se trompaient parfois, plus souvent que nous peut-être, et ne comprenaient pas toujours les titres abrégés des formules qu'ils avaient mission de reproduire. Ils s'en tiraient alors comme ils pouvaient, et il serait bien injuste de leur en faire un crime.

Voici ces titres divers, dans leur ordre alphabétique, avec la plupart des abréviations qu'ils portent dans les pièces originales du septième au onzième siècle :

Abecedaria.

Dans les manuscrits : *ABCRA*, *ABEDRIE*, *ABERA*, parfois en toutes lettres : *ABECEDARIA*.

Série d'invocations ou de prières, dont la première commence par la lettre *A*, la seconde par *B*, et ainsi de suite. Voyez le *Liber Ordinum*, col. 113, 128, 133. Cf. *Breu. goth.*, col. 981, 982, 987; mais celles-ci sont très peu ou pas du tout alphabétiques. — Ces invocations étaient chantées sur un rythme particulier, que nous ont conservé plusieurs manuscrits.

Absolutio.

Formule finale dite par le diacre. Après la messe, elle est d'ordinaire : *Missa acta est, ite in pace*; dans sa forme plus complète : *Missa acta est; in nomine Domini nostri Ihesu Christi eamus cum pace*. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 45, 71, 111, 153, 436, 438, 439. Cf. ci-dessous, col. 258, où au lieu de la formule *absolutit diaconus*, on lit : *complet diaconus*, rubrique suivie du renvoi des fidèles : *Solemnia completa est; in nomine Domini*, etc.

Ad Accedentes.

Antienne chantée par le chœur, au moment de la communion des fidèles, et commençant le plus souvent par ces mots : *Gustate et uidete*. Voy. *Liber Ordinum*, col. 85, 191, 241, et plusieurs exemples dans le Sacramentaire, col. 183, 195, 223, 226, 234, 244, 252, 329, etc. Cette antienne est souvent accompagnée de neumes dans les manuscrits.

Adnuntiatio.

Formule par laquelle le diacre annonçait aux fidèles l'approche de certaines fêtes importantes, les jours de jeûne, etc. Voy. l'étude consacrée à cette question dans le *Liber Ordinum*, col. 516-529. Il est inutile de revenir ici sur ce sujet.

Agyos.

Titre donné par quelques manuscrits (*cod. add. 30.844*, fol. 38; *cod. Tolet. 35.7*, fol. 35), au chant de l'*Agyos*, vers le commencement de la messe. Ailleurs intitulé : *Sanctus*. Cet *Agyos*

ne doit pas être confondu avec celui qui se disait à la suite de l'*Inlatio*; encore moins avec l'Agyos qui accompagnait le rite de la *commixtio panis et uini*, après l'oraison dominicale. Voy. plus loin, col. 53 et 327, au bas de la page, et l'Index général.

Alia Oratio.

Une de sept oraisons (la seconde) du Canon mozarabe, appelée plus souvent *Alia* tout court. Il en a été question ci-dessus, au second chapitre de cette Introduction, page xxi.

Alleluiaiticum.

Dans les manuscrits : *AL*, *ALLATCO*; en toutes lettres dans le *Liber Ordinum*, col. 46; dans le *cod. add. 30.851*, fol. 171 (*responsum Alleluiaiticum*), dans le *Libellus Orationum* de Vérone, p. 130.

C'est une antienne en forme de répons, presque toujours accompagnée d'un ou de plusieurs *Alleluia*. Quelques manuscrits l'appellent simplement *Antiphona*. Le *cod. Tolet. 35.4*, fol. 57, nomme *Alleluiaiticum* ce qui est qualifié de *Laudes* par le *cod. Tolet. 35.6*, fol. 84, etc. Le *Prelegendum* de la messe porte parfois, mais rarement, la rubrique : *Alleluiaiticum*. Voy. le manuscrit le Tolède *35.4*, fol. 108, etc.

Antiphona.

Dans les manuscrits : *A*, *AF*, *ANT*, plus rarement en toutes lettres : *ANTIFONA*.

Nom un peu élastique, sous lequel sont comprises les formules suivantes : l'antienne proprement dite, le répons, le *Laudes*, etc. En général, l'antienne mozarabe est suivie d'un *Versus* ou *Versiculus*, qui peut parfois comprendre un psaume tout entier. Le plus souvent, le verset ordinaire se terminait par la reprise d'une partie de l'antienne. Dans quelques antennes du Matutinum, le verset est suivi d'un *Gloria*, suivi à son tour d'une péricope, que les manuscrits indiquent d'une façon sommaire et au premier abord assez énigmatique. En voici un exemple tiré du *ms. addit. 30.844*, fol. 113 : *Antifona* : *Quem scripsit Moyses inuenimus Messiam. Qui dicitur Xristus : Venite et uidete. Versus : Ante solem permanet nomen eius. Qui dicitur Xristus. [Gloria. Venite et uidete.]* Les mots entre crochets ne sont pas dans le texte; mais la reprise est indiquée par la rubrique *G* (pour *Gloria*), placée sous la première lettre de *Venite*. Autres exemples, fol. 63, 111, 112, etc.

On constate plus rarement le même fait pour l'*Alleluiaiticum*, par exemple aux folios 66, 88, 111, 113 du même manuscrit. Voy. aussi, pour le *Prelegendum* de la messe, au folio 90.

Parfois la reprise de la péricope est suivie du *Kyrie*, et celui-ci du *Gloria* avec reprise. *Ibidem*, folio 35.

Benedictio.

Dans les manuscrits : *BNO*, beaucoup plus rarement en toutes lettres : *BENEDICTIO*.

La dernière des neuf formules du Sacramentaire mozárabe, dite avant la communion des fidèles. Voy. ci-dessus, p. xxxiii. Elle se compose d'ordinaire de trois invocations, auxquelles on répond par trois *Amen*. Cette triple invocation se retrouve dans saint Ildephonse, *de Cognitione baptismi*, c. cxli. — Aux Vêpres et au Matutinum, la *Benedictio* est l'oraision finale qui suit le *Completuria*, d'où le nom de *Benedictio completuria*, que lui donne le *Libellus* de Vérone, p. 86.

Benedictiones.

Dans les manuscrits : *BN*, *BNS*, *BENEDICTIONES*, très rarement *BNO* (add. 30.844, fol. 102 verso). Cette dernière abréviation est peut-être une simple méprise de copiste.

Titre de l'antienne du cantique *Benedictus es, Domine Deus Patrum nostrorum*, que l'on chantait très souvent au Matutinum; plus rarement (les dimanches et les fêtes des martyrs, dit le quatrième concile de Tolède) à la messe, après la première leçon (codd. addit. 30.844, fol. 40, 70, et 30.846, fol. 47; cod. Tolet. 35.6, fol. 79; cod. Tolet. 35.4, fol. 21, etc.) : et à quelques grandes solennités, par exemple à Noël, *in die sancte Marie* (18 déc.), etc. Parfois le nom est donné directement au cantique lui-même.

Cantico (De).

Dans les manuscrits : *DC*, *DCO*, *DE CO*, *DE CANTICO*. C'est-à-dire : *Antiphona de Cantico*.

Antienne qui précédait le cantique à l'office du Matutinum. Ce cantique variait selon les fêtes et la saison liturgique : il était placé avant l'antienne nommée *Benedictiones* et le cantique *Benedictus es*. Cette antienne était parfois le premier verset du cantique et portait la notation musicale. Venait ensuite, sous la rubrique *Versus*, le reste du cantique.

Clamor¹.

Dans les manuscrits : *CLM*, parfois en toutes lettres : *CLAMOR* (très rare), *CLAMORES*.

Invocation en forme d'antienne. On la trouve à la messe, avant la lecture de l'épître, à certains jours de fête. A l'office, à Sexte et à None par exemple, il arrivait qu'on la répétait jusqu'à trois fois. Voy. le cod. Tolet. 33.3, fol. 23 et 31. — Dans le *Liber Ordinum* (col. 111, 112, 148 et note) et à l'office des Défunts, ce mot répond à peu près à notre absoute romaine.

Le *Clamor* de la messe fait parfois partie du *Psallendum*. Voy. le cod. addit. 30.844, fol. 40. A l'office de la nuit, il terminait l'*ordo ad celebrandum Nocturnos*.

Compleuria.

Dans les manuscrits : *CL* (avec *L* barrée, forme rare), *CLRA* (rare), *CPLA*, *CNPLA*, *CPA*, *CNPLAS*, *COMPLETORIA*, plus souvent *COMPLETVRIA*. On trouve aussi : *Oratio Compleuria*, et parfois simplement : *Oratio*. Mais ceci est une exception.

Comme l'indique son nom, le *Compleuria* est une prière dite à la fin, ou vers la fin, d'un office liturgique. A la messe, cette oraison se plaçait après la *Benedictio* et la communion des fidèles, avant le cri du diacre : *Missa acta est*, etc. Dans les manuscrits, cette formule est omise à un très grand nombre de messes, et notre Sacramentaire en renferme à peine quelques-unes. Voy. col. 42, 97, 193, 244; d'autres manuscrits, col. 53, 67, 83, 156, 232, 238, 298, etc. A certaines messes, on en trouve jusqu'à cinq (*Liber Ordinum*, col. 272, cf. col. 242, 243, 430); mais ce sont alors de simples formules de rechange.

Aux divers offices du jour et de la nuit, le *Compleuria* précédait le *Pater*, que suivait la *Benedictio*. Il en est ordinairement de même dans les différentes cérémonies du Rituel proprement dit. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 38, 39, 47, 50, 72, 113, 119, etc. — J'ai déjà dit en note que la version *Capitula* pour *Compleuria* est une lecture erronée.

1. Je mentionne ici un titre d'invention moderne, le *CAPITVLA*. Ce titre ne se trouve jamais dans les documents manuscrits mozabares ; mais on le rencontre des centaines de fois dans les livres imprimés. C'est une erreur de lecture pour *Compleuria*. Voyez ce dernier mot, quelques lignes plus loin.

Confirmatio.

Ce titre présente plusieurs significations :

1° Il est donné à l'allocution de l'évêque, au moment où il remet au prêtre, au diacre et au sous-diacre le livre propre à leur ordre. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 47, 50, 55.

2° On le voit aussi appliqué à la formule de réconciliation d'un Arien converti à la foi catholique. Voy. *ibidem*, col. 102.

3° On trouve enfin ce titre en tête d'une exhortation à la prière, après le sermon. Voyez le cod. addit. 30.853, fol. 132, 133, 141.

Confractionem (Ad).

Dans les manuscrits : *CNF, CONFRACTIONE, AD CNF PANIS.*

Antienne chantée, aux messes solennelles, pendant la fraction de l'hostie, entre le *Post Pridie* et le *Pater*. Dans certaines circonstances, on la répétait jusqu'à trois fois. Elle est appelée d'ordinaire *Laudes*, plus rarement *Responsurium*. Dans les manuscrits autres que le Rituel, le titre est presque toujours *Antiphona*. Voyez le *Liber Ordinum*, col. 191, 269, 306, 315, 322, 343, 355, 358, 390 ; cf. 239 ; et le Sacramentaire, col. 177 note, 194, 208 note, 211 note, 218 note, 222 note, 233 note, 242, 257, 297, 543, 552, etc.

Commixtio.

On trouve aussi le titre plus complet : *Ad commixtionem panis et uini*. Prière dite à voix basse (*sub silentio*) par le prêtre : *Sancta sanctis et coniunctio corporis et sanguinis Domini*, etc., au moment où il laissait tomber dans le calice une particule du pain consacré. Ce rite avait lieu après l'embolisme (*Liber Ordinum*, col. 239), qui suivait la formule *ad Orationem Dominicam*. Voy. *ibidem*, col. 241 ; cf. col. 322. Dans le cod. addit. 30.844, folio 49 verso, cette prière très complète, se termine par l'exclamation : *Agyos, Agyos, Agyos, Cyrie o Theos*. Voy. ci-dessous le Sacramentaire, col. 53 note.

Cotidiana (Officia et Missa).

Messes et offices destinés à être dits les jours laissés libres par le propre de *Tempore* et les fêtes de saints. Il y a aussi des offices *in Dominicis de cotidiano*, destinés spécialement aux dimanches non occupés. Ces dimanches sont au nombre de 32, ainsi distribués : 1 *post Infantum*, 7 *ante Quadragesimam*, 24 *post Pentecosten*. Ce sont les dimanches *per annum* du rite mozarabe. Voy. surtout, à ce sujet, le cod. *Tolet. 35.4*, folios 81-166.

Credo.

Je signale ici ce titre, parce qu'il est quelquefois annoncé dans les manuscrits par les deux lettres *CR*; ce qui pourrait paraître tout d'abord une indication par trop sommaire.

Dominicale.

Titre de certaines pièces liturgiques en usage le dimanche. En général, le mot *Dominicale* isolé signifie : *Responsurium dominicale*, et on le rencontre ainsi désigné dans plusieurs manuscrits. On trouve aussi : *Completuria dominicale*, *Laudes*, *Imni*, *Preces dominicales*. Voy. le *Rituale antiquissimum de Silos*, passim, surtout aux folios 98-107.

Exorcismus.

Même titre et même signification que dans les autres liturgies. On en trouvera de nombreux exemples dans le *Liber Ordinum*, à l'Index général, au mot *Exorcismus*, col. 767.

Hymnus.

Dans les manuscrits : *IM*, *IMS*, *INS*, *YMS*, *HYM*.

Rien de particulier à remarquer sur ce sujet dans le rite mozarabe. L'abréviation *PIm*, que l'on rencontre parfois dans les manuscrits et qui pourrait être une énigme pour plus d'un paléographe, signifie : *Versus post imnum*.

Indulgentiae.

Ce titre est donné très rarement à une supplication commençant par le mot *Indulgentia*, que l'on répétait un nombre de fois plus ou moins considérable. Le *Liber Ordinum*, col. 202, parle de soixante-douze fois, à l'heure de None le Vendredi saint; le cod. *Tolet. 33.5*, de cent et de trois cents fois, *non plus quam ccc uicibus*. Le diacre s'écriait : *Indulgentia!* Le clergé et le peuple répondaient : *Indulgentia!* — Voy. les mots *Preces* et *Miserationes*.

Il y avait aussi une *Indulgentia pro mortuis*. (Voy. le *Liber Ordinum*, col. 111, 114, 117, 128.) La prière *Indulgentia* était avant tout un cri de supplication et de pénitence. Voy. sur ce point le *Rituale antiquissimum* de Silos, fol. 111-115.

Inlatio.

Une des formules du Canon de la messe mozarabe, d'ordinaire très longue et très solennelle. Il en a été question ci-dessus, p. xxI, xxII.

Iusti uel de Sanctis (Officium).

En général ce titre est donné à l'office d'un martyr dans nos documents mozabares. Cf. le cod. *Tolet. 33.3*, fol. 13, 14, etc. Voy. plus loin, les formules numéros 1009-1068.

Laudes.

Dans les manuscrits : *LD*, *LS*, *LDS* (très commun), *LM* (c'est-à-dire *Laudum*, rare). Cf. *Versus Laudum*, dans le cod. *Tolet. 35.4*, fol. 16.

Répons, généralement accompagné de l'*Alleluia*. « *Laudes, hoc est, Alleluia canere* », dit saint Isidore. On le trouve surtout à la Messe et au Matutinum ou office de Laudes. Le même morceau de chant est appelé quelquefois *Laudes* dans un manuscrit, *Responsus* dans un second, et *Antifona* dans un troisième. Le même manuscrit, après avoir dans les rubriques annoncé un répons, intitule celui-ci *Laudes*. Le cod. 2. j. 5 (de la bibliothèque privée du palais royal à Madrid) écrit par exemple : *dices hos responsos*, et intitule ces pièces, tantôt *Rs*, tantôt *Ls*.

Je n'ai jamais trouvé dans les documents anciens la version *Lauda* que portent beaucoup de textes imprimés. Elle n'a aucune autorité et provient d'une erreur de lecture.

Legendus ou Legendum.

Dans les manuscrits : *LDVS*, *LDVM*.

Ce mot désigne les deux premières lectures de la messe (prophétie, épître), rarement l'évangile. Cf. v. g. le cod. addit. 30.845, fol. 54, et le cod. *Tolet. 35.6*, fol. 1-22. De là le nom de *Prelegendum* ou *Prolegendum*, donné à l'antienne qui précède ces deux leçons, vers le début de la messe mozarabe. — Le *Legendum* désigne parfois la messe entière. Voy. plus loin, col. 739.

Lucernarium.

Antienne qui se disait pendant qu'on allumait les *lucernae*. « In Vespertinis officiis primo lucernarium, deinde psalmi duo, responsorius unus et Laudes, hymnus atque Oratio » (ISIDORI, *Regula monachorum*, c. vi). « Si in Vespertinis lucernarium ante altare obtulerit, non potest offerri aliter nisi dixerit : In nomine Domini Ihesu Christi, lumen cum pace » (ETHERIVS, *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 935.) Ce titre, si nettement mentionné par saint Isidore, je ne l'ai trouvé nulle part dans les manuscrits. Peut-être faut-il y voir le *Vespertinum* que mentionnent les documents et dont il sera question un peu plus loin.

Matutinarium.

Dans les documents : *MT*. Cette abréviation signifie le plus souvent *Matutinum*, quelquefois *Matheum* (*euangelium secundum Mt*). Quant au titre *AD MATVTINVM*, placé en tête de l'office de ce nom, on le trouve dans les manuscrits plusieurs fois en toutes lettres, le plus souvent abrégé : *ad MT*, *ad MAT*. On rencontre même simplement *ad T*, ce qui est pousser un peu loin le goût des abréviations.

Le *Matutinarium* est une antienne, en forme de répons, qui se chantait pendant le Carême, à certains jours de férie, de litanies, etc., à la place de l'antienne ordinaire de l'office de Laudes (*Matutinum*), appelée *Benedictiones*. Ce dernier titre ne pouvait lui être donné, le *Benedictus es* étant remplacé alors par un autre cantique. Voy. le *cod. Tolet. 35.7*, fol. 107; le *cod. addit. 30.845*, fol. 152; le *cod. Tolet. 35.4*, fol. 70, etc.

Miserationes.

Supplication chantée pour les infirmes, les opprimés, les voyageurs, etc., et qui, commençant par *Miserere* ou *Deus miserere*, se terminait souvent à chaque verset par le *Kyrie*. Voy. le *Mozarabic Psalter*, p. 303, 306; le *cod. 2. j. 5*, et le *Rituale antiquissimum* de Silos. La même formule porte parfois des titres très divers, selon les manuscrits : *Miserationes*, *Preces*, *Oratio*, *Preces dominicales*. Ces prières se disaient plus particulièrement aux offices de la nuit intitulés : *Completa, ad medium Noctis, ad Nocturnos*.

Missa.

Rarement abrégé en *M* dans les manuscrits, où se lit presque toujours *Missa*. — Ce mot est pris dans plusieurs sens, qu'il convient d'expliquer brièvement. Faute de les distinguer, bon nombre de liturgistes, même des plus récents, ont été amenés à faire des confusions assez regrettables.

1^o Une des oraisons (la première) de la messe mozarabe. Il en a été question ci-dessus, p. xx.

2^o Une leçon. Sur le sens *lectio* donné au mot *missa* et qui a été la cause de bien des erreurs, voy. plus loin, col. 755 (cf. col. 802), la notice sur le *ms. de Tolède 35.7*, fol. 32.

3^o Groupe de trois psaumes ou cantiques, intitulé *missa*, particulièrement à l'office de la nuit. Voy. plus loin les notices sur le *codex Compostellanus (ordo ad celebrandum nocturnos*, col. 935), sur le *codex regius 2. j. 5* (col. 927), sur le *ms. addit. 30.851*, fol. 171 (col. 873), sur le *Rituale antiquissimum*, fol. 133, 134 (col. 780, 781), et sur le *cod. Tolet. 33.2*, fol. 126 (col. 684). Cf. le *Libellus Orationum* de Vérone, p. 130.

4^o Signification vulgaire de *messe*. « *Missa*, » est pris dans ce sens par tous les manuscrits mozabares, sous la rubrique : *Missam*, ou *ad Missam*. Dans certains cas, la messe est tout

simplement intitulée : *ad Tertiam*, ou *ad Nonam*, en raison de l'heure où commençait l'offrande du sacrifice, à Tierce les jours ordinaires, et à None les jours de jeûne.

5° *Missa omnimoda*. Messe votive commune. Sur l'expression *omnimoda*, voy. le *Liber Ordinum*, col. 229, 230, note.

6° *Missa secreta*. Récit de l'institution de l'Eucharistie, tiré de l'évangile. Voy. ci-dessus au chapitre second, p. xxiv et xxv.

Noctis (Ad medium).

Cet office, que plusieurs manuscrits nous ont conservé, n'est mentionné nulle part dans le bréviaire imprimé. Voy. plus loin le *Rituale antiquissimum* (col. 779), le ms. addit. 30.851 col. 871 ; cf. le *codex Compostellanus* et le *cod. regius 2. j. 5* (col. 925, 934). — Il faut distinguer, cet office de l'*officium ad Nocturnos*, que nous trouvons dans les mêmes documents.

Nomina (Post).

Une des formules du Canon mozarabe. Il en a déjà été question ci-dessus, p. xxi.

Omnimoda.

Il a été fait mention de ce titre un peu plus haut, au mot *Missa*.

Oratio.

Dans les manuscrits : *OR*, *ORO*, *ORATIO*. — Ce mot a plusieurs significations :

1° Dans son sens le plus général, il s'applique à un grand nombre de formules liturgiques. Sur l'expression *Orationem collegere*, on peut voir le *Liber Ordinum*, col. 70, 144, 182, 192. Sur la formule appelée *Alia oratio*, voy. ci-dessus p. XXI, au mot *ALIA*.

2° *Orationem Dominicam (Ad)*, ou simplement *Ad Orationem*. Une des prières du Canon mozarabe. Voy. ci-dessus, p. xxiii. Cf. col. 511, 518, 528, 540.

3° *Oratio paterna*. Titre très rare donné au *Pater*. Voy. plus loin, col. 735, la notice sur le *cod. Tolet. 35.5*, au Vendredi saint.

Pour l'*Oratio Completuria*, voy. au mot *COMPLETVRIA*.

Pacem (Ad).

Une des prières du Canon mozarabe, dite avant l'*osculum pacis*. Voy. ci-dessus, p. xxi.

Petitio.

Titre assez rare de certaines invocations, dont la plus notable est celle du *cod. add. 30.844*, fol. 32. Voy. aussi le folio 51 du même manuscrit, où les deux dernières strophes de l'hymne de saint Thomas : *Vnde cuncti te precamur*, etc., sont intitulées : *Petitio*. Cf. le *Rituale antiquissimum*, folio 72 (*Ordo ad quartam et quintam horam*), et 107 (*Ordo post Completa*).

Preces.

Dans les manuscrits : *PRCS*, et plus rarement en toutes lettres : *PRECES*.

Supplication solennnelle et invitation à la prière. Elle se rencontre aux offices suivants :

1° A la messe, il y a deux sortes de *Preces*; l'une, avant l'Épître, pour les fidèles en général; l'autre, après l'Évangile (entre *Laudes* et *Sacrificium*), pour les Pénitents : *Penitentes, orate, flectite genua*, etc. Elles se disaient pendant le Carême. Voy. surtout le *cod. Tolet. 35.5*.

2° A l'office de Vêpres et autres offices pendant le Carême.

3^o Aux funérailles. Ces prières y portent aussi le titre de *Abecedaria*, dont il a déjà été question. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 113-116.

Ces mêmes formules, qui sont souvent très longues et varient presque toujours, sont intitulées parfois *Miserationes*. Voy. la notice sur le *codex Compostellanus*; cf. cod. 2. j. 5, et le *Rituale antiquissimum*, fol. 107.

Prelegendum, Prolegendum et Perlegendum.

Dans les manuscrits les copistes ont donné à ce titre les formes les plus variées : *AD PRLM*, *AD PRLGDM*, *AD PROLGDM*, *AD PROLEGENDVM*, *AD PRELEGENDVM*.

Antienne du commencement de la messe, avant les lectures (d'où l'expression *ad prelegendum*), appelée aussi simplement *Antifona* ou *Antifona ad Prolegendum*, très rarement *Alleluia-ticum* (voy. ce mot) et quelquefois *Laudes*. La lecture *Prelegendum* est assez commune. — Dans le Missel imprimé elle est nommée *Officium*, titre emprunté au missel Romano-Tolétain, et que je n'ai jamais rencontré dans les manuscrits wisigothiques. Le *Gloria* et la reprise de la péricope sont rarement marqués. Voy. cependant le cod. 30.844, fol. 39. Voy. aussi le mot *ANTIPHONA*.

Pridie (Post).

Dans les manuscrits : *P. PRIDIE*, *POST PRIDIE*, très rarement *PS II*. Cette dernière forme, que l'on pourrait au premier abord prendre pour une énigme, s'explique aisément, si on la rapproche du *pridie* ou *II nonas*, *idus*, etc., des calendriers.

Une des prières du Canon mozarabe. Voy. ci-dessus, p. xxii

A certains jours, le peuple chantait le symbole de Constantinople après le *Post Pridie*. Le *Liber Sacramentorum* nous a transmis une très intéressante formule d'introduction au symbole. Voy. plus loin, col. 37, et la note.

Psallendum.

Dans les manuscrits ce titre varie beaucoup : *PSLM*, *PSLD*, *PSLDO*, *PSLMO*, *PSLDA* (rare), *PSLDS*, *PSALLENDVS*, *PSLDM*, etc.

Antienne-répons, chantée : 1^o à la messe, avant la lecture de l'Épître ; 2^o vers la fin du *Matutinum* et des Vêpres, à certains jours de fête : d'où le nom de *Oratio de Psallendum*, donné très rarement à la formule qui à certains jours termine ces deux offices. Voy. le cod. addit. 30.844, folio 111, 116. Appelée par les rubriques de quelques manuscrits *Responsuria*. Voy. le *Rituale antiquissimum*, fol. 41, 42, 123, 134, et le *codex Compostellanus*. A la fin des Vêpres, ce *Psallendum* se termine parfois dans les manuscrits par un *Gloria*, suivi d'une péricope de la formule. (Voy. le cod. addit. 30.844, fol. 111.) — *PsLmo* semble devoir être lu : *Psalmo*, en donnant toutefois à ce mot le sens de *Psallendum*.

Psalmus L.

Dans les manuscrits : *PL*, *PSL*, *DE PSL*, *L*, *DE L*.

Antienne du Psalme 50, *Miserere*, à certains offices du *Matutinum*. — Il faut aussi mentionner ici le titre : *DE III P[SALMO]*. Il est donné à l'antienne de Psalme *Domine quid multiplicati sunt*, par lequel commence d'ordinaire le *Matutinum*.

Quotidiana. Voy. *Cotidiana*.**Responsus.**

Dans les manuscrits : *RS*, *RVS*, *RESPONSVS*, *RESPONSVM*, *RESPONSVRIA*, *RESPONSVRIAS*, *RESPONSORIA*, *RESPONSVRIVM*.

Dans le rite mozarabe, ce nom a la même signification que dans les autres liturgies. Voy. les mots *Laudes*, *Matutinarium*, *Psallendum*, *Sacrificium*, *Sono*.

Sacrificium.

Dans les manuscrits : *SCR*, *SCRM*, *SCM*, *SCO*; nulle part écrit en toutes lettres.

Répons, chanté au moment où les fidèles apportaient leur offrande, à laquelle était empruntée la matière du *sacrifice* eucharistique. Il correspond à l'*offertorium* romain, et était accompagné d'un nombre variable de versets.

Sanctus.

Dans les manuscrits : *SCS*, *SANCTVS*. — Voy. ci-dessus au mot *Agyos*.

Titre donné au trisagion, chanté après le *Prolegendum* dans certaines messes solennelles. Voy. l'Index général, au mot *Agyos*. Quant au trisagion ordinaire, il accompagnait toujours l'*Inlatio*. Cf. col. 326 note. — D'autres manuscrits portent le titre *Agyos*, mais toujours en caractères latins. Le texte était tantôt en grec et en latin, tantôt en latin seulement.

Sanctus (Post).

Dans les manuscrits : *P. SCS*, *POST SANCTVS*.

Une des formules du Canon mozarabe. Voy. ce qui en a été dit ci-dessus, p. xxii.

Sermo.

Titre de l'homélie prononcée après l'évangile. *Sermo de Symbolo*, dans le *Liber Ordinum*, col. 184; *in Parasceue*, col. 200, 201; *in Epiphania*, col. 526; cf. *Liber Comicus*, p. 406-425, et le cod. addit. 30.844, fol. 42, 71, 80, 118, 131, 143. — Voy. l'Index général, à ce mot.

Sono.

Dans les manuscrits liturgiques, ce titre est abrégé de cette manière : *SNO* ou *SN*. (Je n'ai jamais trouvé ce mot en toutes lettres. Ces abréviations ont parfois été interprétés par « *Sonatio* ». Cette lecture ne repose sur rien, tandis que nous trouvons le mot *sonus* dans les anciens textes espagnols contemporains. La forme *Sono* est d'une très basse latinité : elle ne saurait nous surprendre.)

Nom donné à la seconde antienne des Vêpres, à certains jours de fêtes. C'est une antienne *in forma responsi*, avec un ou plusieurs versets. Voy. les manuscrits analysés dans la seconde partie de ce volume. Le concile de Mérida (de l'an 666) dit aussi, can. 2 : « *Vespertino tempore post lumen oblatum prius dicitur Vespertinum quam Sonum in diebus festis.* » C'est avant tout un chant d'allégresse, comme l'indique son nom. Cette antienne se retrouve aussi d'ordinaire au *Matutinum*, après l'antienne appelée *Benedictiones*.

Subsalmare.

Sur la signification précise de ce mot je renvoie à l'analyse du *Rituale antiquissimum* de Silos, fol. 123 et 133. Voy. ci-dessous, col. 780. C'était le chant du *Gloria Patri*, dans lequel on

intercalait le premier verset des trois psaumes ou cantiques, que l'on venait de terminer et qui, nous l'avons dit plus haut, prenaient le nom de *missa*. — Voy. l'Index général.

Tertia.

Ce terme est parfois substitué au titre ordinaire *ad Missam*, l'heure de Tierce étant d'ordinaire celle de la messe. Voy. cod. Tolet. 35.4, fol. 70, ci-dessous, col. 705, etc.

Trinos.

Supplications chantées aux messes fériales de Carême, avant l'épître, c'est-à-dire à la place du *Psallendum* ordinaire. D'après le cod. Tolet. 35.5, fol. 6, ce titre semble emprunté aux lamentations de Jérémie : « *Trinos. Trinos Iheremie prophete,* » etc. Plusieurs, en effet, sont tirés des *Threni* de ce prophète. Quelques-unes se composent de trois strophes ou versets, ce qui a pu faire croire à une étymologie plus rationnelle et d'origine toute différente. Voy. le cod. Tolet. 35.5, fol. 6, 11, etc.

Versus et Versiculus.

Dans les manuscrits on trouve les deux formes en toutes lettres ; le plus souvent : *V* ou *VERS*. Cette abréviation est remplacée dans quelques manuscrits assez rares par les chiffres : *II*, *III*, *III*, etc., qui indiquent parfois une série de répons avec leurs versets particuliers. Le Missel imprimé a traduit à maintes reprises par la lettre *P* l'abréviation *V* (*uersus*) des manuscrits, ainsi que l'abréviation *R* (id est *Responditur* ou *Responsio*).

Ce mot indique ordinairement le verset d'une antienne, parfois le premier verset d'un cantique ou d'un psaume que l'on disait tout entier (v. g. *Versus* cxxxviii ; la rubrique *Versus* suivie du *Magnificat* tout entier, du cantique *Rorate celi desuper*, etc.). Souvent aussi il marque le verset qui suit l'hymne. De là le titre *PIm* (ou plus explicitement *V. p. Ymn.*), que l'on rencontre quelquefois dans les anciens documents et qu'il faut traduire : *Versus post Imnum*. Il est remarquable de voir l'office *Post Nocturnos* commencer directement par un *Versus* en forme de répons.

Vespertinum.

Titre toujours abrégé dans les textes manuscrits : *VPM*, *VPRM*, etc.

Le *Vespertinum* est la première formule chantée de l'office du soir. C'est un répons, accompagné d'un ou de plusieurs versets, selon l'importance de la fête. Dans un manuscrit de Silos (add. 30. 844), j'en relève jusqu'à six dans l'office de l'Assomption. Il faut répéter ici le canon 2 du concile du Mérida : « *Vespertino tempore... prius dicitur Vespertinum quam Sonum in diebus festis* ». Le prologue de l'Antiphonaire de Léon mentionne aussi le *Vespertinum* : « *Responsuria canunt, Vespertinos et Laudes, similiter et Psalmos* ». Saint Isidore en parle également dans sa *Regula monachorum*.

Ce titre de la première antienne-répons des Vêpres prend dans les documents wisigothiques les formes les plus bizarres, selon le caprice des copistes. On peut en voir de nombreux exemples dans le volume intitulé : *Initials and Miniatures* de A. M. Huntington, ouvrage que j'ai déjà eu l'occasion de signaler ci-dessus.

Viatica.

Titre donné à la formule qui précède la communion d'un infirme. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 86.

CHAPITRE QUATRIÈME

Le calendrier mozarabe.

EXPLICATION DES RENVOIS AUX MANUSCRITS. — On trouvera dans la première colonne ci-dessous l'indication des documents qui renferment le calendrier mozarabe proprement dit. La deuxième colonne est consacrée aux manuscrits qui nous ont transmis non pas un vrai calendrier, mais le texte des offices liturgiques en l'honneur des mystères ou des saints signalés au calendrier.

I.

- O** = Manuscrit de Silos, de l'an 1039
- P** = Manuscrit de Silos, de l'an 1052
- Q** = Manuscrit de Compostelle, de 1055
- R** = Manuscrit de Léon, de 1066
- S** = Manuscrit de Silos, de 1067
- T** = Manuscrit de Silos, de 1072
- V** = Manuscrit de Cordoue, de 961
- X** = Manuscrit de San Millan, du xi^e siècle
- Z** = Inscription de Carmona, du v^e ou vi^e siècle

II.

- Cod** = le Sacramentaire, Tolède 35.3
- A** = addit. 30.844 du British Museum
- B** = addit. 30.845 du British Museum
- C** = addit. 30.846 du British Museum
- D** = num. 35.4 de Tolède
- E** = num. 35.5 de Tolède
- F** = num 35.6 de Tolède
- G** = num. 35.7 de Tolède

On peut lire dans le *Liber Ordinum*, p. xxx-xxxv, une notice littéraire sur chacun des manuscrits qui nous ont conservé le calendrier mozarabe. Je dois renvoyer au même ouvrage (p. 432-497) ceux qui voudraient consulter le texte intégral du calendrier et les nombreuses notes explicatives qui l'accompagnent. Il ne peut être question de refaire ici ce travail. — Encore faut-il remarquer que si ces manuscrits, sauf celui de Cordoue, sont tous du onzième siècle, ils reproduisent un texte beaucoup plus ancien et qui remonte bien au delà de l'invasion des Arabes, en 711. Quelques additions insignifiantes ne sauraient infirmer cette vérité. Le calendrier de Cordoue, rédigé au dixième siècle par le mozarabe Rabi ben Zaïd, évêque d'Elvire, porte des preuves non équivoques d'une rédaction beaucoup plus récente que celle des autres calendriers. Il n'a pas moins pour nous un très grand intérêt. Grâce à lui, nous connaissons non seulement la série des fêtes du culte chrétien, telles que les célébraient en l'an 961 les Mozarabes soumis à l'autorité civile du calife de Cordoue, mais aussi le nom des principales églises où ils se réunissaient pour les fonctions liturgiques les plus importantes. Ce n'est pas ici le lieu de nous étendre sur ce sujet. Mais nous devons donner un texte, malheureusement trop court, découvert depuis la publication du *Liber Ordinum*.

LE CALENDRIER DE CARMONA. — En 1909, un nouveau document est venu s'ajouter aux huit calendriers signalés ci-dessus. Il faudra désormais donner la première place à ce dernier venu, de beaucoup le plus ancien de tous. On peut, en effet, le faire remonter au commencement du sixième siècle, ou même (et c'est l'opinion de son docte éditeur) aux environs de l'année 480.

Il est gravé sur une colonne de marbre grossièrement travaillé, qui se trouve dans le *patio de los naranjos* (cour des orangers) attenant à l'église de *Sancta María la Mayor* de Carmona, aux environs de Séville. Découverte par Don J. Bonsor, cette inscription a été publiée et commentée en 1909 par le docte P. Fidel Fita dans le *Boletín de la Real Academia de la Historia*, t. LIV, p. 34-41, et t. LV, p. 273-284.

Je reproduis ici ce calendrier, dont on ne connaît encore que la première partie, qui va du 25 décembre au 24 juin. On ne peut malheureusement conserver l'espoir de retrouver le reste. De nouvelles fouilles ont été faites à Carmona depuis 1909; toutes les colonnes du *patio* ont subi un examen minutieux, et Don J. Bonsor, qui a eu tout le mérite de la première trouvaille, renonce lui-même aujourd'hui (1912) à de plus longues recherches. — Voici ce calendrier :

INCIP.	<i>Lecture incertaine.</i>	OSI EPSCI AV	<i>osi episcopi, Au-</i>
SCRVM.....		GVRI ET EVLO	<i>guri et Eulo-</i>
RVMINS.....		GI DIACONVM	<i>gi diacon[or]um.</i>
AVLA CL...		XI KAL FEB	XI kalendas Februarias :
TER EXP...		SCI VINCEN D	<i>Sancti Vincenti diaconi.</i>
TVR		VI NNS MAIAS	VI Nonas Maias :
VIII KA.....		SCI FELICI D	<i>Sancti Felicis diaconi.</i>
RIAS... . . .		III NS MAIAS	III Nonas Maias :
TAS DNI....		SCE TREPTETISV	<i>Sancte Trepletis uirginis.</i>
XPI SECVND...		III ID MAIAS	III Idus Maias :
CAR....M		SCI CRISPIN	<i>Sancti Crispini</i>
VII K.....		I ET MVCI MART	<i>et Muci martyrum.</i>
SCIS...FANI		XIII KAL IVLIAS	XIII kalendas Iulias :
VI K....ANNIS AP		SCTR GERVASI	<i>Sanctorum Geruasi</i>
OSTOLE XII		ET PROTASI M	<i>et Protasi martyrum.</i>
K...BRVARIAS		VIII KAL IVLIAS	VIII Kalendas Iulias :
SC0RVM FRVCTV		SCI IOANNI B	<i>Sancti Iohannis Bapt.</i>

Nous ne trouvons dans le calendrier de Carmona aucun nom de saint qui ne se rencontre dans les calendriers mozabares déjà connus. Il est toutefois très intéressant de voir la fête de l'apôtre saint Jean au 27 décembre, comme au calendrier romain : alors que tous les autres documents de l'ancienne liturgie wisigothique, sauf le calendrier de Cordoue, renvoient cette fête au 29 du même mois. Ce sont là deux importants témoins de la tradition de l'Espagne méridionale. Partout ailleurs le 27 décembre est consacré à sainte Eugénie, dont le culte a été jadis très populaire dans la Péninsule. Saint Félix de Séville, sainte Treptes et saint Crispinus d'Écija, sont autant de témoins de l'origine andalouse de nos deux calendriers. La présence de sainte Treptes, dont le culte n'est pas douteux, mais dont la vie est encore une énigme, est très curieuse à signaler. Peut-être faut-il y voir autre chose qu'une erreur de copiste, comme je l'avais conjecturé dans mes notes sur les calendriers mozabares. Voy. le *Liber Ordinum*, p. 463 et 464. Mais il est remarquable que cette sainte, dont le nom grec peut signifier *conuersa* ou *alumna*, soit restée jusqu'ici complètement ignorée de tout le monde, même (au xvi^e siècle) des compilateurs de fausses chroniques. Ce nom, du reste, n'est pas inconnu dans la Bétique, où nous le trouvons, en 466, sous la forme « Trebtes » (*Trebtes famula Christi uixit annos plus minus LXII, recessit in pace idibus Martii era DIII*), et à une date antérieure sous la forme masculine de *Threptus* et *Treptus*. Voy. HVBNER, *Inscriptiones Hispaniae Christianae*, num. 98, et *Inscriptiones Hispaniae Latinae*, num. 1025 et 1502.

IANVARIVS		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
1	Kal.	Circumeisio Domini	OPQRSTVX	Cod AG
2	III Non	Ieiunium obseruabitur	OPQRSTX	
3	III			
4	II.			
5	Non.			
6	VIII Id.	Apparitio Domini	OPQRSTVX	Cod A
7	VII.	SS. Iuliani et Basilisse	OPQRSTVX	Cod
8	VI	Allisio Infantum	OPQRSTVX	Cod
9	V.	SS. XL ^a Martyrum	OPQRSTVX	
10	III.	Sancte Serene	P	
11	III.	Sancti Tipasi	RST	
12	II.	Sancti Victorianii	X	
13	Idib.			
14	xviii Kal.	Obitum Iuliani episc.	PQST	
15	xviii.	Sacratio sedis episcopi	PX	
16	xvii.	Obit. Quirici et Marcel.	PX	
17	xvi.	Sancti Antonii	PRST	
18	xv.	Sancti Sulpitii episc.	RSTX	
19	xiii.	Sancti Sabastiani	OPQRSTVX	Cod
20	xiii.	SS. Agnetis et Emer.	OPQRSTVX	Cod
21	xii.	Sancti Fructuosi episc.	OPQRSTVXZ	Cod
22	xi.	Sancti Vincenti	OPQRSTVXZ	Cod
23	x.	Obitum Ildephonsi ep.	OPQRSTVX	
24	viii.	Sancti Babile episc.	OPQRSTVX	Cod
25	viii.	Conuersio S. Pauli	V	
26	vii.	Sancte Paule	P	
27	vi.			
28	v.	Sancti Tyrsi	OPQTVX	Cod
29	iii.			
30	iii.			
31	ii.			
FEBRVARIVS				
1	Kal.			
2	III Non.	Purificatio S. Marie	P	
3	III.			
4	II.			
5	Non	Sancte Agate uirg.	OPQRSTVX	Cod
6	VIII			
7	VII	Sancte Dorote uirg.	OPQRSTVX	Cod
8	VI.			
9	V.			
10	III.			
11	III.			

N. B. — Les chiffres qui précèdent les notes suivantes renvoient au quantième du mois.

2. Les manuscrits *P X* portent : *ieiunium in caput anni; P* ajoute : *et ad Nonam missa.*

25. La conversion de saint Paul n'est signalée que

dans le ms. V. L'évêque Rabi ben Zaïd s'exprime ainsi dans le calendrier de Cordoue : *Dies apparitionis Christi in via Damasci Paulo apostolo, et dixit : Quare persequaris me, Saule? Et dixit : Quis es, Domine? Dicit ei : Iesus Nazarenus.*

INTRODUCTION.

FEBRVARIVS		Nomina Festorum	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
12	ii.	Sancte Eulalie virg.	OQRSTVX	Cod
13	Idib			
14	xvi Kal	Sancti Valentini	P	
15	XV.	Sancti Onesimi	P	
16	XIII.			
17	XII.			
18	XI.			
19	XI.	Sancti Pantaleonis	OQSTX	
20	X.			
21	VIII	Sancti Ilari episc.	QX	
22	VIII.	Katedra S. Petri	OPQRSTVX	Cod A
23	VII.			
24	VI	Inuentio cap. S. Iohannis	P	
25	V.	Sancte Perpetue	P	
26	III.			
27	III.			
28	II			
MARTIVS				
1	Kal.	Sancti Nicefori	PSTX	
2	vi Non.			
3	v.	Emeterii et Celidonii	OPQRSTVX	Cod
4	III.			
5	III			
6	II.			
7	Non	Perpetue et Felicitatis	PRSTX	
8	viii Id.			
9	vii.			
10	VI			
11	V.			
12	III.	Sancti Gregorii	SV	
13	III	Depositio Leandri ep.	PSTX	
14	II.			
15	Idib.			
16	xvii Kal.			
17	xvi.			
18	xv.			
19	xiii	Sancti Benedicti	P	
20	xiii.	Conceptio S. Marie	PX	
21	xii.			

12. Les manuscrits *Q R VX* portent : *Eulalie Barchinonensis*. On lit dans *S T* : *Sancte Eolalie virginis et martyris Christi, et sancti Timothei et Maure martyrum Christi*.

25. Le ms. *P* ajoute : *Ieiunium mensuale, et S TX : Caput mensis apud Egyptios*. — La sainte Perpétue, dont il est question dans *P*, ne peut être la célèbre martyre de Carthage. Voy. au 7 mars.

5. On trouve à cette date dans le manuscrit *P* : *Ab hoc die usque in III nonas Aprilis luna que nata fuerit mensis pascalis initium facit secundum Latinos*.

8. Ms. *P* : *Ab hoc die usque in diem nonas Aprilis nata luna facit pascalis mensis initium hoc secundum Grecos*.

12. Ms. *S T* : *Sancti Ruderici presbiteri et Salomonis, Cordoba*.

13. Calendrier de Cordoue : *In ipso est festum sancti Leandri archiepiscopi Hyspalensis*.

19. On lit dans les mss. *Q* et *X*, mais au jour suivant : *Obitum sancti Benedicti abbatis*. — On sait que dans les rites romain et monastique, l'*obitus* de saint Benoit est marqué au 21 mars.

MARTIVS	Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
22 XI			
23 X.			
24 VIII	Sancte Teclie	PQX	
25 VII.			
26 VI.	Obitum Faui episc.	ST	
27 V.			
28 IV.			
29 III.			
30 II.	Sancti Agacii	ST	
31 I.			
APRILIS			
1 Kal.			
2 III Non	SS. Cresegoni, etc.	ST	
3 III.	Sancte Teodosie	PRSTVX	
4 II.	Obitum Isidori episc.	PSTVX	
5 Non.	Sancti Ambrosii episc.	S	
6 VIII Id.			
7 VII.			
8 VI.			
9 V.			
10 IIII.	Leiunium mensuale	P	
11 III.	Depositio Floresindi ep.	P	
12 II.	Sancti Victoris	PSTX	
13 Idib.	Sancte Eugenie	PX	Cod A
14 XVIII Kal.			
15 XVII.			
16 XVI.	Sancte Engratiae	PQX	Cod C
17 XV.			
18 XIII.	Sancti Eleuterii episc.	PSTX	
19 XIII.	Claudii et Luperci	QRX	
20 XII.	Sancti Secundini	V	
21 XI.			
22 X.			
23 VIII.	SS. Victoris et Corone	PX	
24 VIII.	Sancti Georgii	OPQST	
25 VII.	Sancti Marci Euang.	OPQSTVX	
26 VI.	Sancti Timothei	PQSTX	
27 V.			
28 III.	Sancti Prudentii episc.	OPQSTX	
29 III.	Sancte Salsa	PX	
30 II.			

25. Ms. P : *Equinoxius uerni et dies mundi primus : in quo die Dominus et conceptus et passus est.*

2. Le ms. P marque cette fête au jour précédent.

4. Le calendrier V de Cordoue : *Festum sancti Isidori archiepiscopi Yspalensis.*

16. Dans les mss. S T: *Sanctorum Obtati et Frontonis.*

24. Le calendrier V : *In ipso est festum sancti Gregorii in ciuitate Granata.* Il s'agit ici de saint Grégoire d'Eliberi, mort vers l'année 393.

29. Les mss. S T placent la fête de sainte Salsa au 2 mai. Dans ces deux calendriers le 29 avril est occupé par la fête de sainte Prudence et de ses compagnons.

MAI VS	Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
1 Kal.	SS. Torquati, etc.	OPQRSTV	Cod CD
2 vi Non.	Sancti Filippi	PQR	Cod C
3 v.	Inuentio S. Crucis	PQRSTV	DF
4 III.	Sancti Iude	PRST	
5 III.	Sancte Trepetis	PRVZ	
6 II.	Sancti Concordii	PST	
7 Non.			
8 VIII Id.	Sancti Victoris	P	
9 VII.			
10 VI			
11 V.			
12 III.	Sancti Pancratis	PRST	
13 II.	Sancti Mucii	P	
14 II.	Sancti Isidori mart.	PRST	
15 Idib.			
16 XVII Kal.			
17 XVI.			
18 XV.			
19 XIII.			
20 XIII.	Sancti Bauduli	OPQRSTV	
21 XII.	Sancti Manti	OPSTV	
22 XI	Sancti Desiderii	PQ	
23 X.			
24 VIII.			
25 VIII.			
26 VII			
27 VI			
28 V.			
29 III.	Obitum Eugenii episc.	ST	
30 III.			
31 II.			
<hr/>			
IVN IVS			
1 Kal.	Sancti Eulogii	ST	
2 III Non.	Translatio S. Thome	V	
3 III.			
4 II.			
5 Non.			
6 VIII Id.			
7 VII.			
8 VI	Sancti Cirilli, Alex.	ST	
9 V.	Ieiunium mensuale	P	
10 III.			
11 III.			
12 II.			

2. Dans l'inscription de Carmona : *Sancti Felicis diaconi*. Le ms. V porte : *In eo est Latinis festum Felicis diaconi, intersecti in ciuitate Ispali*. P mentionne aussi cette fête, avec *l'obitus sancti Philippi*.

5. Les calendriers de Carmona et de Cordoue mettent au 4 mai sainte Treptes. Le dernier porte : *Festum*

Treptecis virginis in ciuitate Estiia. Voy. sur cette sainte, ci-dessus, page LIV, et le *Liber Ordinum*, p. 463. Le calendrier de Carmona nomme en ce jour saint Crispinus. Voy. au 20 novembre.

29. Le ms. R place au 30 mai la mort d'Eugène, évêque de Tolède au VII^e siècle.

IVNIVS		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
13	Idib.	Sancti Quirici	OPQRSTV	B
14	xviii Kal.			
15	XVII.			
16	XVI.	Sancti Adriani	OPQRSTV	Cod BF
17	XV.			
18	XIII.	Sancti Ciriaci	OPSTV	
19	XIII.	Sancti Geruasi	OPQRSTVZ	
20	XII.			
21	XI.			
22	X.	Depositio B. Paulini	P	
23	VIII.	Sancti Nicolai	PR	
24	VIII.	Natiuitas S. Iohannis	OPQRSTVZ	Cod BF
25	VII.			
26	VI.	Sancti Pelagii	OPQRSTV	
27	V.	Sancti Zoyli	OPQSTV	B
28	III.	Sancte Iuliane	OPQRST	
29	III.	SS. Petri et Pauli	OPQRSTV	Cod BF
30	II.	Sancte Lucidie	OPQST	
IVLIVS				
1	Kal.	SS. Simonis et Jude	OPQRSTV	
2	vi Non.			
3	v.	Sancti Bonifatii	PST	
4	III.	Translatio S. Martini	OPQRST	
5	III.			
6	II.			
7	Non.			
8	viii Id.			
9	VII.			
10	VI.	Sancti Christofori	OPQRSTV	Cod BF
11	V.	Sancte Marciane	RSTV	
12	III.			
13	III.	Sancti Mutii	ST	
14	II.	Sancti Teodori	ST	
15	Idib.			
16	xvii Kal.	Sancti Mames	PQ	
17	xvi.	SS. Iuste et Rufine	OPQRSTV	Cod BF
18	xv.	SS. Sperati et Marine	OPQRSTV	B
19	xiii.			
20	xiii.			
21	xii.	Sancti Victoris	PST	
22	xi.	Sancte M. Magdalene	V	
23	X.			
24	VIII.	Sancti Bartolomei	OPQRSTV	Cod B
25	VIII.	Sancti Cucufatis	OPQRSTV	BF

23. Les mss. *ST* portent : *Sancti Iheronti, Cordoba.*

27. Le ms. *R* met la fête de saint Zoïl au 25 de ce mois.

30. Dans le ms. *P* on lit en premier lieu : *Sancti Marialis episcopi confessoris.*

11. Le ms. *P* porte : *Sancti Benedicti abbatis translatio.*

13. Saint Mutius est mentionné au 13 mai par le calendrier *P.*

18. Les calendriers *ST* nomment seulement sainte Marine et renvoient saint Speratus au jour suivant.

22. Le calendrier de Cordoue est le seul qui fasse mention de la fête de Marie-Madeleine. Le ms. *P* met en ce jour saint Émilien.

25. Le ms. *R* ajoute : *Decollatio sancti Iacobi apostoli, fratris sancti Iohannis apostoli, in Ierusalem.* Le

INTRODUCTION.

IVLIVS		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
26	VII.	Sanete Christine	OPQRSTV	Cod
27	VI	Sancti Felicis	OPQRST	Cod BF
28	V.	Sancte Mayre	PRST	
29	III.	Sancti Simeonis	PR	
30	III	Beati Lupi	P	
31	II.	Sancti Fabi	PQRSTV	
AVGVSTVS				
1	Kal.	Sancti Felicis	OPQRSTV	
2	III Non.	Sanete Centolle	OST	
3	III			
4	II.			
5	Non.			
6	VIII Id.	SS. Iusti et Pastoris	OPQRSTV	Cod BF
7	VII.	Sancti Mametis	OPRSTV	B
8	VI			
9	V.			
10	III.	SS. Sixti et Laurentii	OPQRSTV	Cod B
11	III	S. Martini sacratio	OPRST	Cod B
12	II.			
13	Idib	SS. Crisanti et Darie	PRST	
14	XVIII Kal			
15	XVIII.	Adsumtio S. Marie V.	OPQRSTV	Cod BG
16	XVII			
17	XVI.			
18	XV.			
19	XIII			
20	XII.			
21	XII.	Sancti Priuati	PRST	
22	XI.			
23	X.	SS. Claudii, etc.	ST	
24	VIII.	S. Bartholomei	V	
25	VII.	Sancti Genesi	OPQRSTV	Cod B
26	VII.	Sancti Geronti	PRSTV	
27	VI			
28	V.	Sancti Agustini	OPQRSTV	Cod B
29	III.	SS. Fidei, etc.	PRST	
30	III	Sancti Felicis	OSTV	
31	II.			

calendrier de Cordoue : *Et in ipso est festum sancti Iacobi et sancti Christophori.* Ce même calendrier avait déjà mis une fête de saint Christophe au 10 de ce même mois.

29. Les mss. *S T* mettent saint Siméon ou Simon au jour suivant.

30. Dans le ms. *R* on lit : *Sanete Iuliane.*

31. Les mss. *PR* font en outre mention en ce jour de saint Germain d'Auxerre.

1. Sauf le calendrier de Cordoue, qui mentionne aussi en ce jour la fête de saint Pierre *ad Vincula* : *Festum sancti Petri, eum misit Deus Angelum suum*, tous les

autres joignent à saint Félix la fête des Macchabées. Dans le ms. 30.845 du British Museum, toutes les formules de la messe intitulée : *Missa sancti Felicis*, sont remplies des louanges les plus enthousiastes en l'honneur des sept frères martyrs et de leur admirable mère. Voy. ci-dessous cette messe, dans le supplément au Sacramentaire de Tolède, col. 583-589.

23. Le ms. *P* consacre ce jour à saint Abundius et le ms. *R* à saint Matthias évêque.

26. En ce même jour, les mss. *OPRST* nomment saint Victor de Césarée. Voy., sur ce martyr, le *Liber Ordinum*, p. 476.

SEPTEMBER		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
1	Kal.	SS. Vincenti et Leti	OPQRST	
2	iii Non.	Sancti Antonini	OPQR	
3	iii.			
4	ii.			
5	Non.			
6	viii Id.			
7	vii.			
8	vi.			
9	v.			
10	iii.	Letanie celebrande		
11	iii.			
12	ii.			
13	Idib.			
14	xviii Kal.	Sancti Cipriani	OPQRSTV	Cod B
15	xvii.			
16	xvi.	Sancte Eusimie	OPQRSTV	Cod B
17	xv.			
18	xiii.	Sancte Iustine	PRST	
19	xiii.			
20	xii.	Sancte Candide	ST	
21	xi.	Sancti Mathei	OPQSTV	Cod
22	x.	SS. Agaonensium	PRST	
23	viii.			
24	viii.	Decollatio S. Iohannis	OPQRSTV	Cod B
25	vii.			
26	vi.			
27	v.			
28	iii.			
29	iii.	Dedicatio S. Micaelis	OPQRSTV	Cod B
30	ii.	Obitum domini Iheronimi	OPQRSTV	B
OCTOBER				
1	Kal.	SS. Verissimi, etc.	OPRSTV	
2	vi Non.			
3	v.			
4	iii.			
5	iii.			
6	ii.			
7	Non	SS. Sergii et Bacci	PRST	
8	viii Id.			
9	vii.	Sancti Dionisii	PQRST	
10	vi.	Sancte Afre	PQRST	
11	v.			
12	iii.			

10. Dans le ms. *O* : *Letanie celebrande sunt : aut finiant in uespera, aut in dominico*. Dans *P* : *Letanie celebrande sunt ante diem sancti Cipriani*. Dans *R*, entre le 7 et le 11 du mois : *Letanie, que pro principio mensum (sic) celebrare decretum est, ita celebrentur, ut prope uespera aut in uespera sancti Cipriani*

finiantur. Sur tout ceci, voy. le *Liber Ordinum*, au mot *Litanie* de l'Index général, et ci-après, p. LIV.

1. Les calendriers *ORS* *T* marquent aussi en ce même jour la fête de saint Luc, signalée au jour précédent par *V*. Les calendriers *PQ* la mettent un peu plus tard, au 18 octobre.

INTRODUCTION.

OCTOBER		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
13	III	SS. Fausti, etc.	OPQRSTV	Cod B
14	II.			
15	Idib.			
16	xvii Kal.			
17	xvi.			
18	xv			
19	xiii	Sancti Symonis, apost.	ST	
20	xiii	Sancti Caprasi	QQ	
21	xii	SS. Nunilonis, etc.	OPQST	
22	xi	SS. Cosme et Damiani	OPQRSTV	Cod B
23	x.	SS. Seruandi, etc.	OPQRSV	Cod B
24	viii			
25	viii			
26	vii.			
27	vi			
28	v.	SS. Vincenti, etc.	OPQRSTV	B
29	iii.			
30	iii	Sancti Marcelli	PQRSTV	
31	ii	SS. Claudii, etc.	PST	
NOVEMBER				
1	Kal.	Translatio S. Saturnini	OPQRSTV	Cod B
2	iii Non			
3	iii.			
4	ii	Letanie canonice	OPQRST	
5	Non			
6	viii Id			
7	vii			
8	vi			
9	v.			
10	iii.			
11	iii	Obitum S. Martini	OPQRSTV	Cod B
12	ii	Obitum S. Emiliani	OPQRSTV	B
13	Idib.			
14	xviii			
15	xvii			
16	xvi.			
17	xv	Sancti Aciscli	OPQRSTV	
18	xiii	Sancti Romani	OPQRSTV	
19	xiii.			
20	xii	Sancti Crispini	OPRSTV	
21	xi	Sancti Longini	PST	
22	x.	Sancte Cecilie	OPQRSTV	Cod
23	viii	Sancti Clementis	OPQRSTV	Cod
24	viii	Sancte Anastasie	PST	

19. Saint Simon est inscrit au 29 octobre dans le calendrier de Cordoue : *In ipso est festum Symonis et Tadei apostolorum.*

30. Le calendrier *O* met saint Marcel au 29, et marque au jour suivant, avec *R*, la fête de saint Claude (au 31 octobre dans *PST*).

2. « Letanie canonice tribus diebus celebrari debent post Kalendas Nouembres, nulla intercurrente festiuitate » (Calendrier *R*). Dans les manuscrits, ces litanies sont marquées entre le 2 et le 7 du mois.

17. Saint Acisclus est inscrit au 18 novembre dans *V*, qui renvoie au 19 la fête de saint Romain.

NOVEMBER		Nomina Festorum.	Codices cum Calendariis.	Ceteri Codices.
25	VII.	Sancti Saluatoris	OPQST	
26	VI			
27	V.	SS. Facundi et Primitivi	OPQRSTV	
28	III.	Sancti Caprasii	PST	
29	III	Sancti Saturnini	OPQRSTV	Cod
30	II.	Sancti Andre	OPQRSTV	Cod
DECEMBER				
1	Kal.			
2	III Non.			
3	III			
4	II.			
5	Non.			
6	viii Id.			
7	VII.	Sancti Nicolai	ST	
8	VI			
9	v.	Sancte Leocadie	OPQRSTV	Cod
10	III.	Sancte Eulalie	OPQRSTV	Cod
11	III.			
12	II	Sancte Lucie	PST	
13	Idib.			
14	xviii Kal.	SS. Iusti et Abundi	PSTV	
15	xviii.			
16	xvii.			
17	xvi.	SS. Alexandri, etc.	RST	
18	xv.	Sancte Marie	OPQRSTV	Cod AG
19	xiii.			
20	xiii.			
21	xii.	Sancti Tome apost.	OPQRSTV	A
22	xi	Translatio S. Isidori		
23	X.			
24	viii.			
25	viii	Natiuitas Domini	OPQRSTVZ	Cod G
26	vii.	Sancti Stefani	OPQRSTVZ	Cod AG
27	vi	Sancte Eugenie	OPQRST	Cod A
28	v.	Sancti Iacobi	OPQRSTV	Cod A
29	III	Sancti Iohannis	OPQRST	Cod G
30	III	Sancti Iacobi Maioris	OPQRST	Cod A
31	n.	Sancte Columbe	OPQRSTV	Cod A

7. Le calendrier *P* renvoie cette fête de saint Nicolas au jour suivant.

13. *Q* : « Letanie celebrande sunt tribus diebus pro aduentu Angeli ». Dans *R* (au 12) : « Letanie tribus diebus ante solemnitatem sancte Marie celebrande ». *P* met ces litanies au 15 : « Letanie celebrande sunt tribus diebus »; *S* et *T*, au même jour : « Letanie canonice ».

27. Les calendriers de Carmona et de Cordoue sont

les seuls qui placent la fête de saint Jean en ce jour. Les autres la renvoient au 29. La tradition de Séville différait donc sur ce point, et sur quelques autres, de la tradition Tolétane.

29. Le calendrier de Cordoue inscrit en ce jour la fête des saints Innocents, que tous les autres documents mozarabes fixent au 8 janvier. Le calendrier de Carmona n'en fait pas mention : mais le texte est probablement incomplet en cet endroit.

Leiunia et Letaniae :

Il convient de relever, à la suite des divers calendriers, les jours de jeûne et les jours de

Litanies signalés par les manuscrits mozabares. Les jeûnes de Carême sont naturellement exclus de cette liste.

Pour le commentaire, je renvoie aux notes du *Liber Ordinum*. Dans les lignes suivantes, *LO* = le *Liber Ordinum*; *Com.* = *Liber Comicus*; *Breu* = *Breuiarium gothicum*.

I^o — Dies ieunii :

2 ianuarii. Vide *LO*, pag. 450; *Com.* p. 394; in calendario Pisano tribus diebus (in *LO*, 494); *Breu.*, col. 150.

25 februarii. Vide *LO*, 456 (ieiunium mensuale).

10 aprilis. Vide *LO*, 460 (ieiunium mensuale).

9 iunii. Vide *LO*, 466 (ieiunium mensuale).

10 septembris, tribus diebus ante festum sancti Cypriani. Vide *LO*, 478; in *Missale impressum*, 850; *Breu.*, 708.

In uigilia Pentecostes. Vide *LO*, 522; cf. *Libellus Orationum*, 416.

II^o — Dies Letaniarum :

Ante festum sancti Cypriani, fer. IV^a, V^a, VI^a. Vide *LO*, 178. (Au sujet de ces litanies de septembre, on lit dans une lettre de Félix de Cordoue, VIII^e s. : « Letanie secundum morem a quarta feria, quinta feria, et sexta feria, presule Deo, per omnem Spaniam celebrate ». E cod. Silensi. Cf. *Revue Bénédictine*, 1898, p. 294.) Voyez. aussi ci-dessus, p. LI.

Ante Pentecosten, fer. IV^a, V^a, VI^a. Vide cod. *C*, fol. 134 et seq.; cf. codd. *A*, *D*, *F*.

Ante festum sancti Martini, tribus diebus. Vide *LO*, 483, et cod. *B*, fol. 152.

Diebus 13-15 decembris, id est tribus diebus. Vide *LO*, 490, et superius, p. LIII; et cf. p. XVI.
Pro tribulatione et clade. Vide *Com.*, p. 323.

Ante Carnes tollendas. Vide cod. *Tolet.* 35.8; *infra*, col. 766.

Pour les Litanies qui accompagnaient le *ieiunium mensuale*, depuis le dix-septième concile de Tolède (694), voy. ce que j'ai dit dans le *Liber Ordinum*, p. 456 et 457.

CHAPITRE CINQUIÈME

Les Heures mozabares du jour et de la nuit.

- I. « In unitate uarietas ». — II. *L'Ordo cathedralis* et *l'Ordo monasticus*. — III. L'office divin d'après saint Isidore († 636). IV. L'office divin d'après saint Fructueux († 670). — V. Le Bréviaire imprimé et *l'Ordo officii* moderne.

I

Pour comprendre ce que les manuscrits nous apprennent de l'office canonial mozabare, il importe d'avoir toujours présent à la pensée l'adage juridique : *Distingue tempora et concordabis iura*. Il convient aussi d'ajouter : *Distingue et loca*. En effet, quelque soin qu'aient pris les conciles nationaux et provinciaux d'Espagne, particulièrement les nombreux conciles de Tolède de l'année 400 à l'année 694, pour arriver à un accord complet entre les diverses églises, il serait vain de chercher une entente absolue. L'insistance même des Pères, leurs décrets réitérés, leurs rappels constants à l'unité, sont la meilleure preuve de ce désaccord dans les détails de la prière publique. Dans la liturgie, du reste, l'unité poussée jusqu'à l'uniformité ne se rencontre nulle

part et à aucune époque. Il est peu vraisemblable que les conciles de Tolède aient jamais visé à une règle aussi stricte. Elle n'existe pas même de nos jours : et elle n'est pas désirable.

Qu'on ne cherche donc point dans les notes suivantes une concordance parfaite et qui mette d'accord entre eux tous les textes de nos manuscrits wisigothiques. Il est impossible, cependant, de confondre avec celle de toute autre liturgie l'ordonnance des formules mozabares. Celles-ci ont une physionomie très marquée, un air de famille qui ne peut laisser place au moindre doute sur leur origine. Et c'est assurément ici qu'il est permis de redire avec le vieux poète romain :

..... Facies non omnibus una,
Nec diuersa tamen, qualem decet esse sororum.

II

Un document, écrit au onzième siècle, date un peu tardive, mais qui est indubitablement le témoin d'une discipline bien plus ancienne, distingue deux espèces d'offices : l'office canonial proprement dit, qu'il appelle *ordo cathedralis*, et l'office réservé exclusivement aux communautés monastiques, *ordo monachis peculiaris*¹. Ce texte, d'une facture aussi peu littéraire que possible, mérite d'être lu avec attention. Il a déjà été publié dans le *Liber Ordinum* et on le retrouvera ici-même dans la notice consacrée au *Rituale antiquissimum* de Silos. (Voy. plus loin, col. 770.)

Nous y apprenons que l'office canonial des grandes églises, des cathédrales en particulier, n'avait rien à voir avec les heures du jour et de la nuit si multipliées dans les anciens recueils du *cursus* mozabare. Le copiste du onzième siècle va même jusqu'à limiter l'*ordo cathedralis* aux seuls offices du *Matutinum* (Laudes), du *Vesperum* (Vêpres) et du *Completum* (Complies). Il est difficile de croire que la tâche des clercs fût limitée à ces trois seules heures, qui sont celles auxquelles l'Église conviait plus particulièrement les simples fidèles. Mais il est bien certain qu'il faut considérer comme exclusivement réservés aux moines les offices suivants : 1^o *Ordo post Nocturnos*; 2^o *Ordo peculiaris*; 3^o *Prima et Secunda*; 4^o *Quarta et Quinta*; 5^o *Septima et Octava*; 6^o *Decima*, *Vndecima et Duodecima*; 7^o enfin, l'office *ante Lectulum*. Tous ces offices, dont le manuscrit de Silos que je viens de citer nous a conservé le texte et dont le lecteur trouvera plus loin une analyse très complète (col. 769-779), ne pouvaient s'adapter qu'à un seul régime : celui de la vie commune dans un monastère².

1. Dès l'année 561, le premier concile de Braga recommande de ne pas confondre dans la psalmodie la « règle ecclésiastique » avec les coutumes monastiques : « Neque monasteriorum consuetudines cum ecclesiastica regula [in ordine psallendi] sint permixtae ».

Dans la version arabe de la collection des Canons, faite en 1049 par le prêtre Vincent et conservée aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid (Gg 132), on lit ainsi ce passage : « Neque monasteriorum consuetudo aut modus precum monachorum cum canonibus ecclesiarum permisceantur. *Caput secundum eiusdem concilii Bracarensis primi* : Item probauimus et decreuimus, ut clerici in *Matutinis* dierum sollemnium eorumdemque in *Nocturnis Missisque* easdem lectiones

legant, nec discrepent inter se in lectione earum in ecclesiis publicis. De monachorum in oratione laudae consessu, ordo cantandi constitutus est canone sanctorum patrum Kishbân et Bermân. » Cette version du prêtre mozabare du onzième siècle méritait d'être signalée. Mais quel est l'arabisant qui sera assez heureux pour identifier les deux *saints pères Kishbân et Bermân*? Ces noms, sous leurs déguisements mauresque, sont certainement des noms chrétiens et espagnols. A s'en tenir au radical de chacun de ces mots, le premier pourrait signifier *comestor*, le « mangeur »; le second, « celui qui tord », « qui tourne ».

2. On lit dans le *Compleeturia* de quelques vendredis de Carême, à l'office des Vêpres, le passage suivant :

Chose remarquable : jusqu'à la suppression de la liturgie mozarabe, dans les dernières années du onzième siècle, les moines espagnols restèrent fidèles au rite national. Quoique soumis depuis longtemps à la règle bénédictine (depuis plus de deux siècles), ils n'ont pas jusqu'à cette date adopté l'office divin, tel que l'avait constitué saint Benoît dans la première moitié du sixième siècle. Il en fut autrement dès la disparition du rite mozarabe, et plusieurs manuscrits de cette époque renferment déjà l'office bénédictin. Malgré la présence de la vieille écriture wisigothique, dont les caractères si particuliers ont induit en erreur plus d'un paléographe et même des liturgistes (j'en connais plusieurs, et je suis du nombre), ces manuscrits ne gardent pas la moindre trace du *cursus* mozarabe. Parmi les plus intéressants de ces derniers recueils, il faut citer ceux de l'abbaye de Silos, qui se trouvent aujourd'hui au British Museum de Londres (numéros additionnels 30.847, 30.848, 30.850).

III

Ce que nous apprend saint Isidore de Séville sur les divers offices liturgiques se réduit à peu de chose. Dans le livre sixième des Étymologies (c. 49 ; cf. lib. V, c. 31), il énumère les heures suivantes ; 1^o *Vespertinum officium, in noctis initio* ; 2^o *Matutinum officium, in lucis initio* ; 3^o *Tertia* ; 4^o *Sexta* ; 5^o *Noctis officium* ; 6^o *Vigiliae*. Dans son traité des Offices ecclésiastiques (lib. I, c. 19-23), il mentionne ; *Tertia, Sexta, Nona, Vespertinum, Completa, Vigiliae, Matutina*. Mais quelque intérêt que puisse avoir cette nomenclature, elle n'en est pas moins d'une sécheresse désespérante. On y chercherait vainement un mot d'explication, qui donne une idée quelconque de la composition de ces offices. Saint Isidore est avant tout un encyclopédiste, qui voulant parler de tout n'a le temps de rien préciser : il n'a ni le loisir, ni le goût d'approfondir au profit de ses lecteurs, encore moins d'expliquer nettement ce qu'il connaît pourtant si bien. Aussi faut-il le considérer comme un pauvre témoin de la liturgie de son pays et de son temps.

Il est cependant plus explicite sur les offices monastiques. Dans son livre de *Officiis ecclesiasticis* (c. 16), il avait simplement écrit au sujet des moines : « Conueniunt omnes frequenter nocte dieque... ad orationem solemnium horarum ». Sa *Regula monachorum* nous donne en peu de mots la physionomie générale de quelques-unes de ces heures. Cette description répond assez bien au texte de nos manuscrits :

1^o **VIGILIARVM OFFICIA** : *Tres psalmi canonici, tres missae psalmorum* (c'est-à-dire : trois groupes de trois psaumes chacun), une *missa cantorum*, enfin une *missa matutinorum officiorum*. Il ajoute : *In dominicis et festinitatibus martyrum singulae peradiicienda sunt missae*, ce qui ces jours-là portait les psaumes des *missae* au nombre de douze.

2^o **MATVTINVM**. Saint Isidore ne nous fait connaître aucune particularité de cet office.

3^o **TERTIA** : *Tres psalmi, unum responsorium, duae lectiones ueteris et noni Testamenti, laudes, hymnus, oratio*.

4^o **SEXTA**. Même disposition qu'à l'office de Tierce.

5^o **NONA**. Même disposition qu'aux deux heures précédentes.

Nonarum horarum spatiis huius diei iam peractis, etc. Ces mots font allusion non pas aux heures de l'office liturgique, mais à la neuvième heure, après laquelle

il était permis de rompre le jeûne. Voy. *Brev. goth.*, col. 324, 372, 429, et ci-dessous, col. 688, le manuscrit 35.2 de la bibliothèque capitulaire de Tolède.

- 6^o VESPERTINA OFFICIA : *Lucernarium, duo psalmi, unum responsorium, laudes, hymnus, oratio.*
 7^o COMPLETORIUM. Simple mention de cet office.

IV

Au chapitre X de sa *Regula monastica communis*, saint Fructueux énumère d'abord sept offices, auxquels il donne le nom d'heures canoniques, *horae canonicae*, et qu'il commande aux abbés d'observer avant toute autre chose. Ce sont : *Prima, Tertia, Sexta, Nona, Vespera, Media nox, Gallicinium*. Il ajoute : « Has horas canonicas ab oriente usque in occidentem catholica, id est uniuersalis, indesinenter celebrat Ecclesia ». C'est là l'office divin proprement dit, auquel sont astreints tous les clercs, et que les abbés et les moines doivent réciter ou chanter avec le plus grand zèle.

Saint Fructueux nomme ensuite les heures suivantes, qui sont les *horae peculiares* des communautés monastiques : *Hora Secunda, Quarta, Quinta, Septima, Octava, Decima, Undecima*. Il impose de plus aux abbés l'obligation de se réunir au commencement de chaque mois pour la célébration des litanies : « Per capita mensium abbates de uno confinio uno se copulent loco, et mensuales litanias strenue celebrent et pro animabus sibi creditis auxilium Domini implorent ».

Dans sa *Regula monachorum*, saint Fructueux précise certains détails du cursus monastique, dont la mention ne saurait être négligée. On y relève jusqu'à quatorze heures, tant du jour que de la nuit : ce qui, ajouté à la liturgie eucharistique, à l'étude et aux divers travaux dont parle la règle, devait tenir les religieux dans une alerte continue et bannir un fléau très redouté, *l'inimica otiositas*. Voici la liste de ces offices et les quelques indications qui s'y rapportent :

1^o PRIMA NOCTIS HORA : *Sex orationes, decem psalmi, laus* (le répons appelé *laudes* dans tous les documents manuscrits), *benedictiones*.

2^o AD CYBILIA PERGENTES : *Tres psalmi, laus, benedictio, symbolum fidei*. — « Deinde unusquisque priuatim recitet psalmum quinquagesimum cum sua oratione. »

3^o ANTE MEDIAM NOCTEM : *Duodecim psalmi*.

4^o MEDIUM NOCTIS OFFICIVM : *Quatuor responsoria sub ternorum psalmorum divisione canentur. Deinde lectio*. (Les mots : *Itaque duodenis iterum cantatis psalmis*, dont se sert ensuite saint Fructueux, doivent s'entendre des quatre répons et des quatre séries de trois psaumes qui les accompagnent. Voy. sur ce point le *Rituale antiquissimum* de Silos, col. 769 et suivantes.)

AD GALLICINIVM (*ante Matutinum*) : *Tres psalmi, laus, benedictio*.

MATVTINVM. Office des Laudes, que la *Regula monachorum* se contente de nommer, sa composition étant par ailleurs bien connue. Le saint ajoute : « Quo peracto... mox ut ad locum consuetae meditationis peruenient, ternos recitent psalmos et orationem ».

Tels sont les offices de la nuit. — Les heures du jour sont énumérées dans l'ordre suivant :

7^o PRIMA HORA. Aucun détail.

8^o SECUNDA : *Tres psalmi*.

9^o TERTIA.

10^o SEXTA.

11^o NONA.

La *Regula* dit de ces trois offices : « Ante et post trinas has legitimas horas, peculiares orationes prosequantur obsequia ».

12^o DVODECIMA. Aucun détail.

13^e VESPERA. Aucun détail. — « In aestate post Vesperam, priusquam compleant, unus releget librum ».

14^e COMPLETA. Mention de cet office au chapitre xvii : *De culpatis*.

Le passage suivant vaut la peine d'être rappelé : « In omnibus horarum singularum orationibus, nocturno ac diurno tempore, ad omnem psalmorum finem *Gloria* cantantes Deo prosteruentur in terram... Sabbatorum uero et Dominicarum noctium curriculis, seno missarum supradicto officio, senis etiam missis uigiliae cum senis responsoriis celebrentur; ut Resurrectionis dominicae solemnitas ampliori officiorum psalmodia magis honoretur. Quod et praecipuarum festiuitate missarum praecedente nocte competenter officiorum genere de qualibet solemnitate semper est celebrandum ».

Peu après saint Fructueux, Paul de Mérida nomme dans son livre *De uita Patrum Emeriten-sium* les offices suivants : *Vigiliae*, *Matutinum* (ou *Matutinae laudes*, *Matutinum officium*), *Vespera* (ou *Vespertinum officium*). Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXX, col. 119, 127, 135, 161. — Saint Braulio de Saragosse, au septième siècle, mentionne les *Vigilae*. Voy. *ibid.*, col. 713.

Les canons des anciens conciles d'Espagne ne nous apprennent presque rien sur les diverses heures de l'office mozarabe. On trouve nommées les heures que voici : le *Matutinum*, les *Vigiliae*, les *Vesperae*, et je pense que c'est tout.

Un-concile moins vénérable par son antiquité, mais qui remonte cependant à une date antérieure à l'adoption de l'office romain, renferme la liste suivante des heures canoniques : *Hora Prima*, *Tertia*, *Sexta*, *Vespertina*, *Compleutoria*, *Medium noctis*, *Nocturni*, *Matutinum*. (Concilium Compostellanum, anni 1056, apud MANSI, t. XIX, col. 853.) Voy. ce texte plus loin, col. 769.

N. B. — Toutes les heures mentionnées dans les pages précédentes se retrouvent dans les titres des hymnes mozabares publiées par le P. Clément BLUME, *Hymnodia Gotica*, p. 100-116. La seule différence est que l'office *ante lectulum* y est appelé : *ad quietem*, d'après le manuscrit de Tolède 35.1, dont il est question plus loin, col. 686.

V

Le Bréviaire mozabare imprimé en 1502 par les ordres du grand cardinal Cisneros, et réimprimé en 1773 par l'archevêque Lorenzana (l'édition de la *Patrologia latina* de Migne, 1862, est la simple reproduction de l'édition de 1773), ne représente pas la liturgie wisigothique dans sa pureté première. L'éditeur de 1502, qui était un prêtre mozabare, a pris soin de nous en avertir dans la *Regula* qu'il a placée en tête du volume. Il publie son texte *non prout antiqui ea regula (sancti Isidori) fruebantur, sed secundum quid*. Son but a été de moderniser, d'abréger les documents manuscrits qu'il avait sous la main dans les diverses églises mozabares de Tolède, d'écartier tous les offices de la nuit et de rendre les *Horae diurnae* plus conformes à la sobriété de la liturgie romaine. Il traite sans merci les clerces mozabares de son temps qu'il accuse d'une sordide avarice : « *Non curant, dit-il durement, nisi de redditibus Ecclesie recipiendis* ».

Et pourtant, malgré ces changements, malgré une intelligence trop souvent insuffisante des textes wisigothiques et des rubriques primitives, le Bréviaire imprimé reproduit dans ce qu'elle a d'essentiel l'ancienne liturgie mozabare. Le lecteur pourra s'en convaincre en mettant

ces offices en face de l'analyse des manuscrits que renferme la seconde partie de ce volume.

Mais il importe de réimprimer ici le texte de la *Regula*, dont je viens de parler. Je le fais d'après l'édition de 1502, quelques erreurs importantes s'étant glissées dans les éditions postérieures. Elle se lit au folio 8 (non numéroté) :

REGVLA.

« Incipiunt hore canende uel recitande secundum regulam maximi doctoris Hispanie beatissimi Isidori, ac egregii confessoris Illephonsi Toletani presulis magistri, non prout antiqui ea regula fruebantur simpliciter, sed secundum quid. Nam antiquitus duodecim erant Hore assuete in die, ut in libris antiquis ostenditur; preter quedam alia quibus ipsi antiqui utebantur in nocte, scilicet in principio noctis, et ante lectum, et in equinoctio siue in medio noctis, et in surrectione lecti, que quidem apud modernos abiecta et resecta sunt : sed eo modo, quod moderni eam prosecuntur et exercent, prout in processu patebit.

« Et quia pauci sunt, qui ordinem ipsarum Horarum custodire et ordinare sciant propter negligentiam et multorum incuriam, eo quod non curant nisi de redditibus Ecclesie recipiendis, et quia plura bona edifica de facili corruunt post multum temporis lapsum, nisi sibi remedium adibeatur : idcirco quidam imperitus clericus et indignus, considerans istud opus sanctum ac plenissime deuotum et a tanto presule diuina mente gratia editum, ne euanescat, sed in memoriā hominum redeat, tactus motu et instinctu pietatis, ad gloriam et laudem Trinitatis, et Iesu, et Marie matris, et honorem summi dicti confessoris, et ad illuminationem presentium clericorum et futurorum, iuxta sue scientie paupertatem et sui intellectus imbecillitatem, diuino auxilio inuocato eoque prefulgenti, hanc normam prout sequitur condere laborauit et de littera gothica hunc codicem transtulit et reportauit.

REGVLA SEQVITVR TALIS :

« Dies, siue sit festivalis siue priuata, semper Hore incipiunt in Vesperis ante diem : et initium siue principium fit per inuocationem Iesu Christi, oratione Dominica precedente, submissa uoce sic dicendo : *Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison, Pater noster*. Et alta uoce : *In nomine Domini nostri Iesu Christi lumen cum pace*. Responditur a circumstantibus : *Deo gratias*. Et presbyter dicit : *Dominus sit semper vobiscum. R : Et cum spiritu tuo*.

« Et ORDO VESPERORVM, siue sit festum siue non, sequitur per hunc modum : Primo dicitur Psalmus siue Vespertinum quo idem est; quo finito, presbyter dicit : *Dominus sit semper uobiscum. R : Et cum, etc.* Et statim dicitur Sonus, si sit festum : quia dies ferialis caret Sono, nisi tempore Resurrectionis, qui propter solemnitatem dicitur. Quo finito, *Dominus sit semper*, ut supra, et immediate dicitur una Antiphona sine Alleluia, cum Verso sibi adjuncto et *Gloria Patri*. Quibus peractis, sequitur Hymnus. Ipso finito, sequitur Deprecatio seu Supplicatio, scilicet *Oremus Redemptorem*. Statim sequitur Capitula, oratione Dominica succedente, scilicet *Pater noster*. Et ne nos. Sed libera. A malo nos libera : et dicatur ut scriptum est in ordinatione Horarum. Et statim sequitur Benedictio, antecedendo : *Humiliate uos benedictioni* : et continuo sequitur Lauda cum Versiculo sibi adjuncto, et *Gloria*. Qua peracta, debet dici una oratio de Matutinis, quamcumque recitans uoluerit, excepta prima que iungitur Matutinario, que numquam mutatur de suo proprio loco : et statim fiunt Commemorationes que sunt in consuetudine uel accidunt de nouo.

« Et scias quod in Vesperis debes tu, uel quicumque uoluerit istam regulam uel officium huius regule exercere, in modum predictum procedere. Licet plura sint Vespertina, Soni, Anti-

phone et Laudes in ordinatione historiarum (lire : istarum Horarum), non debet dici nisi unum Vespertinum uel Psalmum, quod idem est, et una Lauda. Antiphona est que dicitur sine Alleluia : et Lauda que cum Alleluia dicitur. Et hoc intelligitur in festiuitatibus que non habent proprietas; quia in illis que habent oportet ita dicere sicut ibi ordinatum est : quia aliisque festiuitates sunt que excedunt istum modum in Antiphonis et Orationibus.

« In MATUTINIS similiter est incipiendum ut in Vesperis : et sequitur Matutinarium et psalmus *Miserere mei Deus*, cum Oratione sibi iuncta et tres antiphone cum suis Orationibus. Statim sequitur Responsorium in aliquibus festiuitatibus cum Oratione, scilicet solemnibus; postea Canticum, postea *Benedictus* (*i. e.* Antiphona et Canticum Danielis), postea Sonus, postea Laudes. Statim sequitur Prophetia et continuo Hymnus : et inde sequitur Supplicatio, scilicet *Oremus Redemptorem*. Postea Capitula; postea Lauda que dicitur in fine Vesperorum, et statim dicitur Benedictio que in Vespera dicta fuit. Et statim fiunt Commemorations que sunt in consuetudine, nisi sint solemnies festiuitates. Et Vespere finitis dicitur : *Vespere, mane et meridie*, cum sua Oratione; et in Matutinum : *Ad annuntiandum mane*, cum Oratione sequente; et in Completoriis : *Custodi nos, Domine, ut pupillam oculi*, cum Oratione sibi iuncta. Et sic implentur prediecte Hore, exceptis Dominicis diebus, quia in principio Matutinorum alia est ordinatio : quia dicta oratione Dominica, et *In nomine Domini nostri Ihesu Christi*, etc., incipimus et dicimus Hymnum *Eterne rerum conditor*, cum sua Oratione sequente. Et statim sequuntur tres Psalmi, scilicet : *Domine quid multiplicati sunt, Miserere mei Deus secundum, Miserere mei* (LVI), cum suis Antiphonis, et inde Oratio que sequitur : et inde omnia alia, ut in aliis Matutinis. Et si in diebus Dominicis principalibus, qui quasi historiales habentur, utpote in Aduentu, uel in Quadragesima, uel in talibus que mutari non possunt, aliquod festum euenerit, mutatur festum, et alia die sequenti celebretur. »

(Suivent quelques règles pour les « festa occurrentia uel concurrentia », pour les octaves, etc., toutes choses du quinzième siècle qui n'ont rien à faire avec nos manuscrits.)

Voici maintenant l'*ordo officii Muzarabici* moderne, je veux dire tel qu'il est aujourd'hui en usage à Tolède. Je l'emprunte au Manuel bien connu de Lorenzana, publié à Puebla de los Angeles, en 1770, sous ce titre : *Missa gothica seu mozarabica, et officium itidem gothicum, diligenter ac dilucide explanata, ad usum percelebris Mozarabum sacelli* (pag. 7-9) :

« Nunc ad propria eiusque partes sigillatim enumerandas descendam.

« Officium Muzarabicum incipit a Precibus Vespertinis, et constat sequentibus Horis : *Vesperis, Completorio, Matutinis, Laudibus, Aurora, Prima, Tertia, Sexta et Nona*.

« In VESPERIS nullus dicitur Psalmus, sed tantum dueae *Laudes* et *Sonus*, ut uocant, *Antiphonae, Hymnus, Supplicatio*, qua Presbyter populum adhortatur ut a Deo, quae illi sunt placita postulet, *Oratio* cum tribus Orationibus *Dominicis*, et *Benedictio*, qua omnes Horae praeter Matutinum terminantur.

« COMPLETORIUM inchoatur a Psalmo *Signatum est super nos lumen uultus tui Domine*, cum tribus *Alleluia*; sequitur aliis Psalmus cum trina repetitione *Alleluia*, aliis cum *Hymno* et *Versu*; deinde Psalmus *Qui habitat in adiutorio Altissimi*; cui succedit aliis *Psalmus*, deinde alter *Hymnus, Versus, Supplicatio, Capitulum, Pater noster et Benedictio*; ita ut *Completorium* quinque *Psalmis* constet, duobus *Hymnis, Versu, Supplicatione, Capitulo, Pater noster et Benedictione*.

« *MATVINAES PRECES* breues sunt et constant *Oratione Dominiea, Angelica Salutatione, Antiphona* Aue Regina Coelorum, cum Versu et Oratione Beatae Virginis, qua absoluta sacerdos ait, *In nomine Domini Iesu Christi lumen eum paae;* quibus uerbis omnes Horae praeter Completoarium inchoantur; et respondent illis, *Deus in adiutorium meum intende officii Latini;* subsequitur *Antiphona, Psalmus Miserere,* postmodum aliae *tres Antiphonae* cum uno *Responsorio,* et post quamlibet *Antiphonam* dicitur *Oratio.*

« *LAVDES*¹ incipiunt ab *Antiphona*, quam subsequitur quoddam *Canticum Veteris aut Noui Testamenti; Canticum Benedictus Dominus, etc.,* solum dicitur in festo sancti Ioannis Baptiste, et *Magnificat* tantummodo in festis Beatae Mariae Virginis, et nocte Natiuitatis Domini nostri Iesu Christi : finitis *Cantico* et *Antiphona* dicitur alia *Antiphona*, quam subsequitur *Psalmus Benedictus es Domine Deus Patrum nostrorum;* post haec dicuntur *Sonus*, alia *Antiphona, Psalmus Laudate Dominum, Prophetia, Hymnus, Supplicatio, Capitulum, Pater noster, Laus et Benedictio.*

« *AVRORA*, quae est una illarum Precum species, quae tempore surgentis Aurorae in Fieriis antiquitus dicebantur ante Primam, et propterea capellani Muzarabes raro ea in praesentiarum utuntur, praeterquam in Vigilia Natiuitatis Dominicæ, Epiphaniae, et in die Cinerum ; constat una *Antiphona*, quatuor *Psalmis, Laude, Hymno, Versu, oratione Dominicæ,* absque *Capitulo,* et quibusdam *Preeibus.*

« *PRIMA* constat una *Antiphona*, septem *Psalmis, Responsorio, Prophetia, Epistola, Laude, Hymno, Versu,* et denique dicitur *Te Deum laudamus, Gloria et Credo.* Quando in Sacro non dicitur *Gloria*, loco *Te Deum* succedunt *Symbolum Apostolorum, Supplieatio, Pater noster et Benedictio.*

« *TERTIA* constat *Antiphona*, quatuor *Psalmis, Responsorio, Prophetia, Epistola, Laude, Hymno, Clamoribus,* quibus a Deo exposcitur ut non iuxta scelera puniat, *Supplieatione, Capitulo, Pater noster et Benedictio.*

« *SEXTA* et *NONA* eodem modo quo *Tertia* recitantur, scilicet quoad ordinem et numerum Psalmorum, sed differunt in substantia. — In fine omnium Precum Muzarabes dicunt : *In nomine Domini nostri Iesu Christi perfieiamus eum paae.* Respondetur : *Deo gratias;* quae uerba congruent illis Officii Latini *Benedicamus Domino.* »

VI

L'office mozarabe d'après les manuscrits.

SOURCES PRINCIPALES DES NOTES SUIVANTES :

- a : — Manuscrit de Silos, *Psalterium Toletanum*, xi^e siècle (au British Museum, num. add. 30.851. Publié par M. Gilson en 1903, sous ce titre : *The Mozarabic Psalter*).
- b : — Manuscrit de Silos, *Rituale antiquissimum*, xi^e siècle (à Silos).
- c : — Manuscrit de la bibliothèque privée du roi d'Espagne, num. 2. j. 2, de l'année 1059.
- d : — Manuscrit de Compostelle, bibliothèque de l'Université, num. 1, de l'année 1053.
- e : — Manuscrit de Silos (British Museum, num. add. 30.844).
- f : — Manuscrit de Silos (British Museum, num. add. 30.845).
- g : — Manuscrit de Silos (British Museum, num. add. 30.846).

1. Cette division de l'office du matin entre les *Matutinae Preces* et les *Laudes* est une pure fiction moderne. C'est un seul et même office, le *Matulinum*, qui répond à notre office de *Laudes*.

h : — Manuscrit de la bibliothèque capitulaire de la cathédrale de Tolède, num. 35.5.

i : — Manuscrit de la cathédrale de Tolède, num. 35.6.

k : — Manuscrit de la cathédrale de Tolède, num. 35.7.

1. — **Ordo ad medium Noctis.**

SOURCES : Codd. *a*, *b*, *c*, *d*.

Dans la *Regula monachorum* de saint Fructueux, c. m, cet office est appelé *officium ante medianam noctem*. Celui que le saint nomme *officium mediae noctis* correspond à l'office *ad nocturnos*, dont il sera question ci-dessous.

ORDO OFFICII :

Deus in adiutorium (bis), *Gloria*. *Deus in adiutorium*.

Tres psalmi { 1. *Sicut ceruus desiderat ad fontes* (*psalmus 41*).
2. *Ecce quam bonum et quam* (*psalmus 132*).
3. *Ecce nunc benedicte Dominum* (*psalmus 133*).

Lectio Apostoli. *In fine dicitur Gloria*.

Laudes : *Laus tibi rex eterne glorie. Alleluia (bis). Media nocte.* (Ces antiennes variaient selon les différentes saisons liturgiques.)

Hymnus : *Quod conuolutis artibus*.

Credo in Deum. — *Fiat Domine*. — *Kirieleison, tribus uicibus*. — *Pater noster*.

Miserationes : *Deus miserere*.

Oratio : *Misericordiarum tuarum*.

Ce qui suit est intitulé dans le *codex a* : **ORDO PECULIARIS VIGILIE**. Une rubrique intéressante en indique l'usage : *Si tempus fuerit et nox adhuc fuerit prolixa, peragere debebis hunc ordinem peculiarem cum uerso et tres canticis subter scriptis*.

Versus : *Surge, lauda in nocte in principio uigiliarum*.

Psalmi noucm. (Ces psaumes sont marqués par le *codex a* avant les cantiques ; le *codex b* les place après. Ils étaient récités d'après l'ordre qu'ils occupent dans le psautier.)

Tria cantica. (Ces cantiques se trouvent tout au long dans le *codex b*.)

Oratio : *Rex noster*. (Oraison placée après le *Versus* du commencement dans le *codex a*.)

Responsum seu psallendum. (Ce répons varie suivant la fête.)

Lectio prophetae. (Cette leçon est omise dans le *codex a*.)

Lectio Apostoli. (Cette deuxième lecture diffère dans les manuscrits.)

Laudes : *Alleluia (quinque)*. *De profundis*.

Hymnus : *Surgentes ad te Domine. Et alii*.

Clamores : *Media nocte... et alii. Kirie (tribus uicibus)*.

Compleuria : *Te deprecamur... et alia*.

Benedictio : *Benedictionum... et alia*.

Miserationes : *Miserere, Domine*.

Oratio : *Miserere nobis*.

Pour le détail de cet office je renvoie au *Mozarabic Psalter*, p. 299-306 et aux notices sur les manuscrits *a*, *b*. On trouvera dans la première de ces notices quelques corrections au texte imprimé. Voy. ci-dessous, col. 870-880 et 769-783.

2. — Ordo ad celebrandum Nocturnos.

SOURCES : Codd. *a, b, c, d.*

1^o IN DIE DOMINICA (ET IN FESTIS).

Antiphona : Reple Deus gaudio os nostrum, *cum uersibus.*

<i>Tres psalmi</i> :	1. Omnes gentes plaudite manibus (46). 2. Iubilate Deo omnis terra (99). 3. Laudate Dominum omnes gentes (116).
----------------------	---

Oratio : Reple Deus gaudio os nostrum, *sive alia.*

<i>Tres psalmi</i> :	1. Ad Dominum cum tribularer (119). 2. Leuauit oculos meos in montes (120). 3. Letatus sum in his que (121).
----------------------	--

Psallendum : Repleatur, *sive aliud.*

Tres psalmi. (Probablement les psaumes 122, 123, 124.)

Responsorium.

<i>Tria Cantica</i> :	1. Magnificat anima mea. 2. Nunc dimittis seruum tuum. 3. Benedictus Dominus Deus Israhel.
-----------------------	--

Psallendum : Alleluia, *etc.*

Lectio Veteris Testamenti. Lectio breuis.

Lectio Noui Testamenti (Epistola). Lectio breuis.

Laudes : Alleluia, *etc.* In Quadragesima : Laus tibi Domine.

Hymnus : Primo dierum omnium.

Benedictiones : Benedictus es Domine Deus (*Daniel*, iii).

Clamores : Clamor noster.

Oremus pium, *etc.*, ut nobis spiritualis gratie, *etc.*

Completuria : Domine Ihesu Christe, qui nocturnis horis.

Benedictio : Dominus Ihesus.

Miserationes : Deus miserere.

Oratio : Miserere nobis, Domine. — *Deinde* : In nomine Domini nostri Ihesu Christi eamus cum pace.

2^o INFRA HEBDOMADAM, PRO FERIIS.

Antiphona : Venite adoremus et procidamus. *Versus* : Domine, labia mea aperies. *Gloria.*

<i>Tres psalmi</i> :	1. Domine quid multiplicati sunt (3). 2. Miserere mei Deus secundum (50). 3. Miserere mei Deus miserere (56).
----------------------	---

Oratio. Miserator Domine, *sive alia.*

Psallendum. (Le codex a marque quatre *psallenda* à chaque férie.)

Hymnus. Feria II^a : Tu Trinitatis unitas, *etc.*

Completuria : Noctis huius spatio. (La formule varie à chaque férie.)

Benedictio : Lux ueritatis, *etc.* (Varie.)

Miserationes : Deus miserere.

Oratio : Miserere, *etc.*

N. B. — On trouvera ces offices à peu près complets dans les codd. *a*, *b*. Pour l'office dominical, le ms. *b* est de beaucoup le plus important; pour l'office ferial, le ms. *a*. Dans le ms. *d*, il n'y a pas de distinction entre ces deux genres d'office. On y trouve toutefois une hymne différente pour chaque jour de la semaine. Cf. *Hymnodia gotica* (p. 43) ouvrage qu'il faut avoir sous la main, quand on étudie les textes mozabares.

3. — *Ordo post Nocturnos.*

Cet office est appelé *ad Gallicinium* par saint Fructueux; par le manuscrit *c*, *ordo post nocturnis ad Galli cantum*; par les autres manuscrits simplement *ordo post nocturnos*. On trouvera tous ces détails dans l'analyse des manuscrits.

SOURCES : Codd. *a*, *c*, *d*.

Le manuscrit de Compostelle fait précéder cet office de la rubrique suivante : *His expletis* (id est *Nocturnis*), *exsoluebis alias tres horas ante Matutinum. In primis impones hunc uersum* : *In matutinis.* — Dans la *Regula monachorum*, saint Fructueux donne à cette heure de la nuit : 3 psaumes, Laudes, Benedictio. Il est en complet désaccord avec nos manuscrits, dont voici les formules :

Versus : *In matutinis meditabor in te.*

Duodecim psalmi. Ces douze psaumes faisaient suite à ceux de l'office « *ad Nocturnos* » : *Deinde*, dit la rubrique, *recitabis duodecim psalmos, qui in ordine occurrunt de psalterio, ubi ad Nocturnos steteras.*

Laudes : *Alleluia, alleluia. Beati immaculati.*

Hymnus : *Noctis tempus iam preterit.*

Versus : *Memor fui in nocte.*

Kyrie eleison (tribus uicibus). — *Pater noster.*

Miserere (nouem uicibus).

Oratio : *Miserere nobis.*

4. — *Matutinum.*

SOURCES : La plupart des manuscrits dont je donne l'analyse dans la seconde partie de ce volume, surtout les codd. *e*, *f*, *g* (addit. de Londres 30.844, 30.845 et 30.846, qui proviennent de Silos) et les codd. *h*, *i*, *k* (mss. de Tolède 35.5, 35.6 et 35.7).

Le *Matutinum* ou Laudes est l'office du matin : il correspond à l'arrivée de la lumière, comme le *Vesperum* correspond à l'approche de la nuit. Le soleil se levant plus tard pendant la saison d'hiver, on laissait alors un intervalle entre l'office des *Vigiliae* et le *Matutinum*. C'est ce que nous apprend, pour la basilique de Sainte-Eulalie, le diacre Paul de Mérida : « *Explicitis uigiliarum solemniis, nam in eadem sancta ecclesia mos est ut hiemis tempore seorsum Matutinum officium, facto intervallo modico, celebretur* » (*Patrol. lat.*, t. LXXX, col. 119). — Après l'*ordo Missae*, aucun office n'est plus solennel dans la liturgie mozabare.

Au premier abord, il semble malaisé de mettre la bonne intelligence entre les textes manuscrits qui nous ont transmis les formules de cet office. On y arrive toutefois, en prenant soin de distinguer deux espèces de *Matutinum* : l'un qui mérite le nom de *Matutinum festivale* à cause de son usage réservé aux jours de fêtes; l'autre que j'appellerai *Matutinum dominicale* pour le distinguer du précédent et en raison de sa destination la plus ordinaire. Le premier est de beau-

coup le plus important et embrasse tous les jours de fêtes, tant celles *de tempore* que celles *de sanctis*. Le second ne s'étend guère au delà de la liturgie dominicale (surtout en Carême) et des offices votifs, tels que les Litanies, les Prémices.

Voici à peu près la disposition générale de chacune de ces deux catégories.

1° MATVTINVM FESTIVALE.

Antiphona (empruntée au psaume 3). — *Psalmus* : Domine quid multiplicati sunt (3). — *Oratio*.

Antiphona (in forma responsi) et *Oratio*.

Antiphona (in forma responsi) et *Oratio*.

Antiphona (in forma responsi) et *Oratio*.

Responsorium et *Oratio*.

Les fêtes moindres n'ont d'ordinaire *qu'un seul groupe* de trois antennes et d'un répons avec les oraisons correspondantes¹. Ce nombre est *double* dans d'autres fêtes, plus souvent *triplé*. On trouve *quatre groupes* semblables pour les fêtes de saint Félix, des saints Juste et Pastor, de saint Pierre, etc. A certaines grandes solennités, on en compte jusqu'à *sept*, v. g. Noël, saint Jean Baptiste. Et il faut bien remarquer que ce ne sont pas des groupes de rechange, comme on pourrait être tenté de le croire au premier abord.

Toutes ces formules étaient chantées ou récitées, selon le plus ou moins grand éclat que l'on voulait donner à l'office divin.

L'antienne était suivie d'un simple verset et non pas d'un psaume tout entier comme dans d'autres circonstances. Dans le bréviaire imprimé cette antienne est accompagnée d'un psaume les jours de jeûne, particulièrement aux fériés de carême, etc.

Le *Responsorium* de cet office prend parfois le nom de *Psallendum* ou même de *Laudes*.

Antiphona (empruntée au psaume 50). — *Psalmus Miserere* (50).

Antiphona et *Canticum*.

Benedictiones. Antienne, suivie du Cantique de Daniel.

Sono (*Antiphona*).

Hymnus, cum uersiculo.

Completoria (*Oratio*).

Benedictio (*Oratio*).

Psallendum. (Parfois suivi d'une *Oratio post Psallendum*. Voy. le cod. 30.844, fol. 116.)

2° LE MATVTINVM DOMINICALE.

Hymnus (in Dominicis et in ordine de Primitiis).

Antiphona (empruntée au psaume 3). — *Psalmus III*.

Antiphona (empruntée au psaume 50). — *Psalmus L*.

Antiphona (empruntée au psaume 56). — *Psalmus LVI*.

Antiphona (in forma responsi). — *Oratio*.

Antiphona (in forma responsi). — *Oratio*.

Antiphona (in forma responsi). — *Oratio*.

1. Il est des solennités qui sont rangées dans cette catégorie, malgré leur importance, v. g. l'Assomption. C'est, à ma connaissance, une anomalie très rare et qu'il n'est pas aisément d'expliquer.

Responsorium.

Antiphona et Canticum.

Benedictiones (antienne et cantique. L'antienne est appelée *Matutinarium*, quand le cantique n'est pas le « Benedictus es » de Daniel).

Sono. (Cette antienne ne se dit pas aux féries.)

Laudes (*Antiphona*).

Lectio (*Veteris Testamenti et Apocalypsis*).

Hymnus.

Completoaria (*Oratio*).

Benedictio (*Oratio*).

Psallendum (très rarement).

Pour les féries de Carême, voyez le manuscrit de Tolède 33.2, plus loin, col. 688-690.

5. — *Ordo Peculiaris.*

SOURCES : Cod. b.

Cet office est appelé *Aurora* dans le Bréviaire imprimé, col. 939. Les différences entre les deux versions n'ont pas grande importance.

Antiphona : Deus in adiutorium. Gloria. Deus in. Gloria.

Psalmus LXIX (*Confundantur et reuereantur*).

<i>Psalmus CXVIII</i>	Beati immaculati. In quo corrigit. Retribue seruo tuo.
-----------------------	--

Landes : Alleluia, alleluia. Preueni in maturitate.

Hymnus : Iam meta noctis transiit.

Versus : A uigilia matutina.

Credo. Exurge, Christe, adiuua nos. *Kyrie* (*tribus uicibus*). *Pater et Embolismus.*

Preces : Deus miserere.

6. — *Ordo ad Primam et Secundam.*

SOURCES : Cod. b.

Office appelé simplement *Ordo Prima* dans le Bréviaire imprimé, col. 940.

Antiphona : Preuenerunt oculi mei.

<i>Septem Psalmi</i>	1. Deus misereatur nobis (66). — Gloria. 2. Exaltabo te Domine (144). — Gloria. 3. Regnum tuum (144, uersus 13). — Gloria. 4. Laudate pueri (112). — Gloria. 5. Adhesit pauimento (118). — Gloria. 6. Legem pone mici (118). — Gloria. 7. Veniat super me (118). — Gloria.
----------------------	--

Responsorium. Ce répons varie selon le jour. Très nombreux répons dans Codex b.

Lectio Veteris Testamenti. (Leçon brève.)

Lectio Epistole Pauli Apostoli.

Laudes : Alleluia, alleluia, etc.

Hymnus : Iam lucis orto sidere. *Hora secunda* : Iam nos secunde premonet.

Versus : Bonum est confiteri.

Canticum : Benedictus es, Domine Deus patrum.

Psalmus L : Miserere.

Te Deum laudamus (considéré dans l'office mozarabe comme une hymne ordinaire).

Gloria in excelsis (cantique chanté à certains offices aussi bien qu'à la messe).

Credo in Deum Patrem.

Versus : Satiati sumus Domine. — Oremus pium.

Kyrie (*tribus uicibus*).

Completuria. — *Deinde* : Pater noster.

Benedictio.

7. — Ordo ad Tertiam.

SOURCES : Cod. b.

Antiphona : Deus in adiutorium.

Psalmus XCIV : Venite exultemus Domino.

Psalmus CXVIII { 1. Memento uerbi tui. — Gloria.
{ 2. Portio mea Domine. — Gloria.
{ 3. Iucunditatem fecisti. — Gloria.

(Tout ce qui suit varie selon le jour.)

Responsorium seu Psallendum.

Lectio Veteris Testamenti.

Lectio Epistole Pauli Apostoli.

Laudes : Alleluia, etc.

Hymnus : Certum tenentes ordinem.

Clamores : Non secundum peccata. — Kyrie.

Completuria. — *Deinde* : Pater noster.

Benedictio.

On remarque de nombreux changements, dans le Bréviaire imprimé, pour les offices des jours de jeûne, fêtes, etc.

Pour Tierce les jours des Litanies, voy. le ms. g, fol. 134-153; ci-après, col. 863-867.

8. — Ordo ad Quartam et Quintam.

SOURCES : Cod. b; Cod. Tolet. 33.3 (voy. ci-dessous, col. 685, 686).

Antiphona : Deus in adiutorium.

Psalmus CXVIII : 1. Manus tue fecerunt me. — Gloria.

Psalmus — 2. Defecit in salutari tuo. — Gloria.

Psalmus — 3. In eternum Domine. — Gloria.

Psalmus — 4. Quomodo dilexi legem. — Gloria.

Psalmus — 5. Lucerna pedibus meis. — Gloria.

Psalmus — 6. Iniquos odio habui. — Gloria.

Laudes : Alleluia, etc.

Hymnus : Qui amne nunc quadrifluo. *Hora Quinta* : Qui tot libris per Moysen.

Versus : Bonum est confiteri.

Canticum : Benedictus es, Domine Deus.

Psalmus LVI : Miserere mei Deus, miserere.

Gloria in excelsis Deo.

Credo in Deum Patrem.

Versus : Fiat misericordia tua. — Kyrie. — Pater.

Petitio : Erue a malo, confirma in bono.

Au lieu du *Gloria in excelsis* et de tout ce qui suit, on lit dans le Codex Toletanus 33.3 une simple *Oratio* : Miserere, etc. Voy. plus loin, col. 686.

9. — Ordo ad Sextam.

SOURCES : Cod. b; Cod. Toletanus 33.3 (voy. plus loin, col. 686).

Deus in adiutorium.

Psalmus : Deus in nomine tuo saluum me fac (§3).

Psalmus CXVIII : 1. Feci iudicium et iustitiam.

Psalmus — 2. Mirabilia testimonia tua.

Psalmus — 3. Iustus es Domine.

Psallendum. (Varie selon le jour.)

Lectio Veteris Testamenti.

Lectio Pauli Apostoli.

Laudes : Alleluia, etc.

Hymnus : Rector potens uerax Deus.

Clamor : Ne proiicias nos. — Kyrie (*tribus uicibus*).

Completuria. — *Deinde* : Pater noster.

Benedictio.

Pour Sexte aux jours de Litanies, voyez le ms. g, fol. 134-152 (plus loin, col. 863-868); aux féries de Carême, le ms. de Tolède 35.2 (voy. ci-dessous, col. 688).

10. — Ordo ad Septimam et Octauam.

SOURCES : Cod. b.

Psalmus CXVIII : 1. Exclamaui in toto corde meo.

Psalmus — 2. Vide humilitatem meam.

Psalmus — 3. Principes persecuti sunt me.

Psalmus — 4. Adpropriet oratio mea.

Psalmus CXVIII : Ad Dominum cum tribularer.

Psalmus CXX : Leuaui oculos meos ad montes.

Laudes : Alleluia, etc.

Hymnus : Auctor perennis glorie. — *Hora Octaua* : Octauus hore circulus, etc. — *Versus* : Bonum est confiteri.

Canticum : Benedictus es Domine Deus.

Psalmus LXXXV : Inclina Domine aurem tuam. — Pater.

Benedictio.

11. — Ordo ad Nonam.

Le copiste du Codex b mentionne cet office; mais il a oublié de nous en donner le texte.

Le Bréviaire imprimé nous montre qu'il est disposé comme les offices de Tierce et de Sexte.

Les quatre psaumes sont les suivants :

1. *Lauda anima mea Dominum* (143).
2. *Letatus sum in his que dicta sunt* (121).
3. *Ad te leuamus oculos nostros* (122).
4. *Nisi quod Dominus erat in nobis* (123).

Cf. Codex Toletanus 35.2 (voy. ci-dessous, col. 689).

12. — Ordo ad Decimam, Vndecimam et Duodecimam.

SOURCES : Cod. b.

Deus in adiutorium.

Psalmus CXL : Domine clamaui ad te.

Psalmus CXXIII : Qui confidunt in Domino.

Psalmus CXXV : In conuertendo Dominus.

Psalmus CXXVI : Nisi Dominus edificauerit.

Psalmus CXXVII : Beati omnes qui timent.

Psalmus CXXVIII : Sepe expugnauerunt me.

Psalmus CXXVIII : De profundis clamaui.

Psalmus CXXX : Domine non est exaltatum.

Psalmus CXXXI : Memento Domine Dauid.

Laudes : Repleatur, etc.

Hymnus (pro Decima) : Iam dena nos preceptio.

Hymnus (pro Vndecima) : Horis peractis undecim.

Hymnus (pro Duodecima) : Quotquot diem determinant.

Versus : Bonum est confiteri.

Gloria in excelsis Deo.

Credo in Deum. *Versus* : Fiat Domine misericordia.

Pater noster.

Miserationes : Deus miserere (*tribus uicibus*).

Oratio : Miserere nobis. (Remarquer dans cette prière les passages suivants : « et hunc cursum quod per singulas horas diei canimus, quesumus ut acceptum habeas propitiis... Ut qui nunc in finem presentis diei imnidicum anelantes persoluimus famulatum, in susceptionem noctis aperias os nostrum iubilo laudum, et ratum tibi efficias orationum nostrarum in sacrificium ». — Le manuscrit ajoute : *Sicque Vespera celebratur in ordine.*)

13. — Ordo ad Vesperum.

SOURCES : Codd. e, f, g, h, i, k.

Comme pour le *Matutinum*, il faut distinguer ici entre l'office festival ordinaire ou commun et l'office spécial des dimanches du Carême et de quelques autres jours.

1° VESPERVM COMMVN.

Vespertinum (répons avec un ou plusieurs versets).

Sono (avec un ou plusieurs versets).

Antiphona I^a. (Parfois une seule antienne indiquée.)

Antiphona II^e. (La seconde est appelée quelquefois *Alleluiaiticum*, surtout au temps pascal. On trouve à certains jours trois antennes, dont la dernière est parfois nommée *Laudes*. A la suite de chaque antenne, les manuscrits indiquent, mais très rarement, un verset, le *Kyrie*, et un *Gloria*.)

Hymnus (suivi du verset).

Completeria.

Benedictio.

Psallendum { Le *Psallendum* est marqué à quelques rares jours de fête; l'*Oratio* qui suit,
Oratio { plus rarement encore.

2^e VESPERVM QVADRAGESIMALE.

A. — DIMANCHES :

Laudes. (Cette formule est quelquefois suivie d'une *Oratio*.)

Antiphona. (Cette antienne est assez rarement suivie d'un second *Laudes*.)

Hymnus (et verset).

Completeria.

Benedictio.

Laudes (suivi d'un ou de plusieurs versets).

Preces et Oratio.

B. — FÉRIES :

Laudes.

Antiphona. (Le psaume qui suit l'antienne est parfois indiqué dans les manuscrits.)

Laudes (avec un ou plusieurs versets).

Le Codex Toletanus 35.2 marque ici les formules : *Antiphona, Oratio, Benedictio*.

14. — Ordo ad Completa.

SOURCES : Cod. b.

Divisé dans nos manuscrits en trois parties bien distinctes.

- | | |
|---|---|
| A | ANTE COMPLETA : |
| | <i>Psallendum</i> : Quam magnificata sunt (<i>cum pluribus uersiculis</i>).
<i>Hymnus</i> : Cibis resumptis congruis. |
| | AD COMPLETA : |
| | <i>Antiphona</i> : Signatum est super nos (<i>cum uersu et Gloria</i>).
<i>Alia Antiphona</i> : Laus tibi Domine.
<i>Psalmus</i> : Ecce nunc benedicte (133). (<i>Repetitur Antiphona</i> .)
<i>Canticum</i> : Benedictus es Domine (un verset?). |
| B | <i>Hymnus</i> : Sol angelorum respice. (A la suite de cette hymne sont marqués les textes suivants : le psaume 90, quelques versets et une hymne. Ce sont probablement des pièces de rechange.)
<i>Clamor</i> : Redime Domine.
<i>Oratio</i> : Pastorem eternum.
<i>Completeria</i> .
<i>Benedictio</i> . |

POST COMPLETA :

Responsorium : Respice. (Formule nommée *uersus*, et qui est une antienne en forme de réponse.)

Laudes.

XII psalmi (in Domininis et festis tantum).

Psallendum : Gregem tuum.

Lectio Veteris Testamenti.

Lectio Pauli Apostoli.

Laudes : Alleluia, etc.

Hymnus. (Cinq hymnes indiquées pour la semaine.)

Preces : Miserere.

Oratio.

12. — Ordo ante Lectulum.

SOURCES : Codd. *a*, *b*.

Antiphona (in forma responsi) : Esto nobis.

Laudes : Alleluia, alleluia. Dignare.

Hymnus : Tempus sopori congruum. (Intitulé : *Innus ad quietem*, dans le Cod. Tolet. 35.1.)

Credo in Deum. — Pater noster.

Miserationes : Deus miserere (*nouem uicibus*).

Oratio : Miserere nobis.

CHAPITRE SIXIÈME

TABLEAU D'ENSEMBLE DU « LIBER SACRAMENTORVM ».

Il peut être utile de présenter ici un aperçu général du Sacramentaire, en mettant sur une même ligne les titres divers que portent les nombreux offices dans les manuscrits les plus importants. Ce sommaire épargnera au lecteur un peu pressé de longues recherches et de fastidieuses comparaisons. Il y verra au premier coup d'œil les points sur lesquels le *Liber Sacramentorum* de Tolède est en harmonie ou en désaccord avec les autres manuscrits et surtout avec le texte imprimé du missel mozarabe.

J'avoue n'avoir pas une confiance illimitée dans ces tableaux, dont les colonnes un peu raides conduisent facilement à des conclusions exagérées certains théoriciens à outrance. L'étude des rites sacrés est une science complexe, délicate, qui s'accorde mal du culte trop exclusif de la ligne droite et qu'il ne faut pas chercher à enfermer dans des cadres aux proportions rigoureusement mathématiques : véritable lit de Procuste, sur lequel la liturgie, chose essentiellement souple et vivante, se sent fort mal à l'aise. Une conclusion qui manquerait totalement de souplesse, serait bien exposée à faire fausse route. Il n'en est pas moins vrai qu'un tableau synoptique de ce genre, rédigé sur les meilleurs documents, a quelque chance d'être bien accueilli. C'est un petit hors-d'œuvre, que les liturgistes de profession me sauront quelque gré d'avoir étalé sous leurs yeux avec toute la clarté désirable.

Il m'a paru peu utile de faire entrer dans cette vue d'ensemble les fêtes des saints. Elles occupent dans la liturgie une place secondaire, surtout dans le *Liber Sacramentorum*. Il n'était pourtant pas possible de les écarter tout à fait. Je les signale dans un tableau à part et dans un ordre différent. On en trouvera les titres dans le sommaire placé en tête de ce volume. Par contre, j'ai cru devoir faire une place dans ce tableau aux *Missae dominicales cotidianaæ*. Ces messes tiennent un rang important dans l'économie du cycle liturgique, leur rôle étant de combler tous les vides laissés, aux jours de dimanches, par les offices qui dans toutes les liturgies forment la base du culte chrétien. Comme je l'ai dit ci-dessus (p. xxxvi, au mot *Cotidiana*), ces dimanches qui ne se rattachent à aucun mystère en particulier sont au nombre de trente-deux. Le *Liber Sacramentorum* ne mentionne que sept dimanches, tandis que le manuscrit de Tolède 35.4 en compte jusqu'à vingt, le *Comes* de Silos vingt-quatre, et que le *Comes* de San Millan nous donne les lectures pour la série complète des trente-deux dimanches. De son côté, le beau manuscrit de Tolède 35.1 (aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid) renferme vingt-trois *cantica de Cotidiano*.

En tenant compte du dimanche *post Infantum*, des sept dimanches *ante Quadragesimam* (cod. Tolet. 35.8) et des vingt-quatre dimanches après la Pentecôte, nous avons les trente-deux dimanches dont les offices se trouvaient dans la série intitulée de *Dominicis cotidianis*. Si à ce chiffre on ajoute les cinq dimanches de l'Avent, les six dimanches du Carême, le dimanche de Pâques, le dimanche de *Octauas Pasche*, les quatre dimanches après l'Octave de Pâques, le dimanche de la Pentecôte et le dimanche *ante Aduentum*, dont les offices forment le *Proprium de Tempore*, on atteint le nombre de cinquante-deux, qui est celui de l'ensemble des dimanches du calendrier.

TABLEAU D'ENSEMBLE

D U

LIBER MOZARABICVS SACRAMENTORVM

Le lecteur ne doit point s'étonner, si pour dresser le tableau suivant, je me suis servi à plusieurs reprises de quelques manuscrits de la liturgie mozarabe qui n'ont rien à faire avec le Sacramentaire, mais dont il importait de confronter les titres avec ceux du *Liber Sacramentorum*. — Au-dessous du titre on trouvera l'*incipit* de la formule bien connue intitulée *Missa*. On verra ainsi sans peine si les sources manuscrites s'accordent ou non entre elles. L'indication de la messe romaine dans la première colonne est donnée simplement comme point de comparaison, cette messe n'ayant rien à voir avec nos manuscrits mozabares. Quant aux petites difficultés résultant forcément de la concision de ce sommaire, une légère connaissance de cet ouvrage suffira pour les résoudre.

I. PROPRIUM MISSARVM DE TEMPORE

1	2	3	4
Missel romain	Sacramentaire de Tolède	Ms. de Tolède 35.5	Comes de San Millan
Dominica I ^a Aduentus	De I ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Aduentum Dñi		In I ^a Dom. de Adu. Dñi
Dominica II ^a Aduentus	In II ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Accedentes		In II ^a Dom. de Adu. Dñi
Dominica III ^a Aduentus	In III ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Confortentur		In III ^a Dom. de Adu. Dñi
Dominica IV ^a Aduentus	In IV ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Aduentum Dñi		In IV ^a Dom. de Adu. Dñi
	In V ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Hilarescite		In V ^a Dom. de Adu. Dñi
In Natiuitate Dñi	De Natiuitate Domini <i>Missa</i> : Ecce nunc		In Natiuitate Dñi
In Circumcisione Dñi	In die Circumcisionis Dñi <i>Missa</i> : Deum		In diem Circumc. Dñi
	De Initio Anni <i>Missa</i> : Principium		In Caput Anni
In Epiphania Dñi	In diem Apparitionis Dñi <i>Missa</i> : Omne		In Apparitione Dñi
Dom. I ^a in Quadrag.	De initio Quadragesime ¹ <i>Missa</i> : Adpropinquantibus		In Carnes tollendas
Feria 2	Feria II ^a inchoante Quadrages. <i>Missa</i> : Diem hunc primum		II ^a feria ad Nonam
Feria 4	Feria IV ^a in I ^a hebdom. Quadr. <i>Missa</i> : Dies festos		IV ^a feria ad Nonam
Feria 6	Feria VI ^a in I ^a hebdom. Quadr. <i>Missa</i> : Omnip. D. tibi		VI ^a feria ad Nonam
Sabbato			Sabbato ad Tertiam
Dom. II ^a in Quadrag.	De muliere Samaritana ² <i>Missa</i> : Sollicite	In II ^a Dom. Quadragesime ³ <i>Missa</i> : Erigamus	In I ^a Dominica
Feria 2	De II ^a Feria in II ^a hebd. Quadr. <i>Missa</i> : Ad Dominum		II ^a feria ad Nonam
Feria 4	De IV ^a feria in II ^a hebd. Quadr. <i>Missa</i> : Omnipotenti	IV ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Omnipotenti	IV ^a feria ad Nonam
Feria 6	De VI ^a feria in II ^a hebd. Quadr. <i>Missa</i> : Deum regem	VI ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Deum regem	VI ^a feria
Sabbato			Sabbato ad Tertiam

1. Dans le Sacramentaire le titre complet est libellé comme il suit : *Missa de initium Quadragesime, id est de Carnes tollendas*. J'ai remarqué en son lieu que le titre véritable devrait être : « *Missa de initio Quadragesime, ante Carnes tollendas* ». Voy. ci-dessous, col. 151, 152.

2. Cette première formule manque dans le manuscrit de Tolède 33.5, incomplet en cet endroit. Mais la présence des autres prières de la messe nous garantit de sa conformité avec celle du Sacramentaire.

3. On remarquera que tous les textes mozabares, à l'exception du manuscrit de Tolède 35.5 et du Missel imprimé, appellent 1^{er} dimanche du Carême, non pas celui qui précède, mais celui qui suit la première semaine. (Pour le *Liber Sacramentorum*, voy. le dimanche suivant.) Le dimanche qui précédait le premier lundi, où commençait le jeûne, était considéré néanmoins comme le début de la sainte Quarantaine, et les mots *Ordo de feria II^a incipiente Quadragesima* doivent s'entendre du commencement du jeûne.

5	6	7	8
Comes de Silos	Libellus Orationum	Ms. de Tolède 35.2¹	Missel imprimé
In I ^a Dom. de Adu. Dñi	In I ^a Dom. de Adu. Dñi		Dom. I ^a Aduentus Dñi <i>Missa</i> : Aduentum Domini
In II ^a Dom. de Adu. Dñi	In II ^a Dominica		In II ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Accedentes
In III ^a Dom. de Adu. Dñi	In III ^a Dominica		Dom. III ^a Aduentus Dñi <i>Missa</i> : Confortentur
In IV ^a Dom. de Adu. Dñi	In IV ^a Dominica		In IV ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Aduentum Dñi
In V ^a Dom. de Adu. Dñi	In V ^a Dominica		In V ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Hilarescite
In Natiuitate Dñi	In die Natiuitatis Dñi		In VI ^a Dom. de Aduentu Dñi <i>Missa</i> : Solemnia
In diem Circumsc. Dñi	De Circumcisione Dñi		In Natiuitate Domini <i>Missa</i> : Ecce nunc
In Caput Anni	De Initio Anni		In Circumcisione Domini <i>Missa</i> : Deum
In Apparitione Dñi	In die Apparitionis Dñi		Dominica ante Epiphaniam <i>Missa</i> : Principium
De Carnes tollendas	In Carnes tollendas		In Apparitione Domini <i>Missa</i> : Omne
II ^a feria ad Nonam		II ^a feria incipiente XL ^{ma}	In Dom. I ^a in Quadragesima ² <i>Missa</i> : Solliciti
IV ^a fer. ad Non. in I ^a hebd.			Feria IV ^a in I ^a hebdomada <i>Missa</i> : Dies festos
VI ^a fer. ad Non. in I ^a hebd.			Feria VI ^a <i>Missa</i> : Omnip. D. tibi
Sabbato ad Tertiam	In I ^a hebd. die Sabbato		
In I ^a Dominica	Die Dominica	II ^a feria post Ceco nato	Dom. II ^a in Quadragesima <i>Missa</i> : Erigamus
De II ^a hebdom.			Feria IV ^a
IV ^a fer. ad Non. in II ^a hebd.			<i>Missa</i> : Omnipotenti
VI ^a fer. ad Non. in II ^a hebd.			Feria VI ^a
Sabbato ad Tertiam	In II ^a hebd. die Sabb.		<i>Missa</i> : Deum regem

1. Le manuscrit 35.2 est un recueil composé uniquement des offices fériaux du Carême, à l'exclusion des messes. Le premier office commence aussi : *Ordo secunda feria ad Matutinum incipiente Quadragesima*. — Dans ce tableau je me contente de signaler la seconde férie du manuscrit 35.2, en raison du titre qu'elle donne au dimanche qui la précède. Ce recueil renferme pour chaque jour de la semaine, à partir du

lundi de la première semaine jusqu'au Jeudi saint inclusivement, la série des offices que voici : *Ad Matutinum, ad Tertiam, ad Sextam, ad Nonam, ad Vesperum*.

2. Dans le Missel imprimé ce premier dimanche du Carême est précédé d'un dimanche *ante Cineres* et d'une *Feria IV^a*, dont on ne trouve pas trace dans les textes manuscrits. Cela n'a rien d'antique.

I. PROPRIVM MISSARVM DE TEMPORE

1. Missel romain	2. Sacramentaire de Tolède	3. Ms. de Tolède 35.5	4. Comes de San Millan
Dom. III ^a in Quadrag.	De Ceco nato, II ^a Dom. <i>Missa</i> : Erigamus	In III ^a Dom. Quadrag. <i>Missa</i> : Ecce dilect.	In II ^a Dominica
Feria 2	De II ^a feria in III ^a hebd. <i>Missa</i> : Deum quem		II ^a fer. III ^a hebd. ad Non.
Feria 4	IV ^a feria in III ^a hebd. <i>Missa</i> : Si gustatis		IV ^a feria ad Nonam
Feria 6	VI ^a feria in III ^a hebd. <i>Missa</i> : Vnguentes		VI ^a feria ad Nonam
Sabbato			Sabb. in XX ^a ad Tertiam
Dom. IV ^a in Quadrag.	In Mediante die festo <i>Missa</i> : Expectantes	IV ^a Dom. Quadrag. <i>Missa</i> : Expectantes	In Vicesima
Feria 2	Feria II ^a post uicesima <i>Missa</i> : IHumiliatis		Feria II ^a post XX ^a
Feria 3	Feria III ^a post uicesima <i>Missa</i> : Supplicandi		III ^a feria ad Nonam
Feria 4	IV ^a feria post uicesima <i>Missa</i> : Memores	IV ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Memores	IV ^a feria ad Nonam
Feria 5	V ^a feria post uicesima <i>Missa</i> : Deus qui nos		V ^a feria ad Nonam
Feria 6	VI ^a feria post uicesima <i>Missa</i> : Omni cura	VI ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Omni cura	VI ^a feria ad Nonam
Sabbato			Sabbato ad Tertiam
Dom. de Passione	De Lazaro <i>Missa</i> : Ecce audiuiimus	In V ^a Dom. Quadrag. <i>Missa</i> : Deus qui mistico	In Lazaro
Feria 2	II ^a feria post Lazaro <i>Missa</i> : Congregati		II ^a fer. ad Non. post Laz.
Feria 3	III ^a feria post Lazaro <i>Missa</i> : Oportet		III ^a feria ad Nonam
Feria 4	IV ^a feria post Lazaro <i>Missa</i> : Omnis conuentus	IV ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Omnis conuentus	IV ^a feria ad Nonam
Feria 5	V ^a feria post Lazaro <i>Missa</i> : Hec est		V ^a feria ad Nonam
Feria 6	VI ^a feria post Lazaro <i>Missa</i> : Saluatoris	VI ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Saluatoris	VI ^a feria ad Nonam
Sabbato			Sabb. ad III in Ramis P.
Dominica in Palmis	De Ramos Palmarum <i>Missa</i> : Catholicam	In Ramis Palmarum <i>Missa</i> : Catholicam	In Ramos Palmarum
Feria 2 maior. hebd.	II ^a feria in hebd. maiore <i>Missa</i> : Ecce in proximo		II ^a feria ad Nonam
Feria 3	III ^a feria in hebd. inaiore <i>Missa</i> : Piissimo		III ^a feria ad Nonam
Feria 4	IV ^a feria ante Cenam Dñi <i>Missa</i> : Accessuri	IV ^a feria ad Nonam <i>Missa</i> : Accessuri	IV ^a feria ad Nonam
Feria 5 in Cena Dñi	De Cena Domini 1 ^a <i>Missa</i> : Agnoscentes 2 ^a <i>Missa</i> : Diligamus	In Cenam Dñi ad Non. <i>Missa</i> : Diligamus	In Cena Domini 1 ^o Per titulos 2 ^o Ad Nonam

I. PROPRIVM MISSARVM DE TEMPORE

LXXVII

5. Comes de Silos	6. Libellus Orationum	7. Ms. de Tolède 35.2	8. Missel imprimé
II ^a Dominica	Die Dominica		In III ^a Dominica Quadrag. <i>Missa</i> : Ecce dilect.
II ^a f. in III ^a hebd. ad Non.			IV ^a Feria <i>Missa</i> : Si gustatis
IV ^a f. in III ^a hebd. ad Non.			VI ^a feria <i>Missa</i> : Vnguentes
VI ^a f. in III ^a hebd. ad Non.			Mediante die festo <i>Missa</i> : Expectantes
Sabb. in III ^a hebd. ad T.	In Vic ^a die Sabbato		
Mediante die festo, et : In Vicesima	In Vicesima	[Mediante]	
II ^a feria ad Nonam	II feria post Vicesima	Fer. II ^a post Mediante	
III ^a fer. post Vic. ad Non.			IV ^a feria <i>Missa</i> : Omnis conuentus
IV ^a feria ad Nonam			
V ^a feria ad Nonam			VI ^a Feria <i>Missa</i> : Omni cura
VI ^a feria ad Nonam			In V ^a Dominica Quadrag. <i>Missa</i> : Deus qui mistico
Sabbato ad Tertiam	Sabbato de Lazaro		
In Dom. de Lazaro	De Lazaro	[De Ouile ouium]	
II ^a fer. ad Non. post Laz.		II ^a fer. de Ouile ouium	
III ^a feria post Lazaro			IV ^a Feria <i>Missa</i> : Memores
IV ^a feria post Lazaro			
V ^a feria post Lazaro			VI ^a feria ante Ram. Palm. <i>Missa</i> : Saluatoris
VI ^a feria post Lazaro			
Sabbato ad Tertiam	Sabbato in Ramos P.		In Dom. Ram. Palmarum <i>Missa</i> : Catholicam
In Ramos Palmarum	In Ramos Palmarum	[De Ramis Palmarum]	
II ^a f. ad Non. in hebd. m.	II ^a fer. in hebd. maiore	II ^a fer. post Ramos Palm.	
III ^a fer. in hebd. maiore	III ^a fer. in hebd. maiore		
IV ^a fer. in hebd. maiore	IV ^a fer. in hebd. maiore	IV ^a fer. post Ram. Palm.	
In Cena Domini 1 ^o Ad Tertiam 2 ^o Ad Missam 3 ^o Per titulos	In Cena Domini		In Cena Domini <i>Missa</i> : Diligamus

I. PROPRIVM MISSARVM TEMPORE

1. Missel romain	2. Sacrementaire de Tolède	3. Ms. de Tolède 35.5 et 35.6	4. Comes de San Millan
In Parasceue Sabbato Sancto	In die Sabbato Pasche <i>Missa : Deum</i> <i>Missa : Istam</i>	Officium in Parascefen <i>Missa : Istam</i>	In Parascefen De uigilia Pasche
Dom. Resurrectionis	In Hilaria Pasche <i>Missa : Letetur</i>	Die Pasce <i>Missa : Letetur</i>	
Feria 2	II ^a feria Pasche <i>Missa : In eternum</i>	II ^a feria <i>Missa : In eternum</i>	II ^a feria Pasche
Feria 3	III ^a feria Pasche <i>Missa : Occurramus</i>	III ^a feria <i>Missa : Occurramus</i> ⁴	III ^a feria Pasche
Feria 4	IV ^a feria Pasche <i>Missa : Dominum</i>	IV ^a feria Pasche <i>Missa : Dominum</i>	IV ^a feria Pasche
Feria 5	V ^a feria Pasche <i>Missa : Habeant</i>	V ^a feria Pasche <i>Missa : Habeant</i>	V ^a feria Pasche
Feria 6	VI ^a feria Pasche <i>Missa : Procellosum</i>	VI ^a feria Pasche <i>Missa : Procellosum</i>	VI ^a feria Pasche
Sabbato in Albis	Sabb. Pasche ante octauas <i>Missa : Omnes</i>	Die Sabbato <i>Missa : Omnes</i>	Sabbato Pasche
Dominica in Albis	De Octauas Pasche <i>Missa : Completo</i>	De Octauas Pasche <i>Missa : Completo</i>	Die Dom. in Oct. Pasche
Dominica 2 post P.	In I ^a Dom. post Oct. Pasche ² <i>Missa : Deum</i>	In I ^a Dom. post Oct. Pasche <i>Missa : Deum</i>	In I ^a Dom. post Octauas
Dominica 3	In II ^a Dom. post Oct. Pasche <i>Missa : Offeramus</i>	In II ^a Dom. post Oct. Pasche <i>Missa : Offeramus</i>	In II ^a Dom. post Octauas
Dominica 4	De III ^a Dom. post Oct. Pasche <i>Missa : Hic est dies</i>	De III ^a Dom. post Octauas <i>Missa : Hic est dies</i>	In III ^a Dom. post Octauas
Dominica 5	De IV ^a Dom. post Oct. Pasche <i>Missa : Semper</i>	De IV ^a Dom. post Octauas <i>Missa : Semper</i>	In IV ^a Dom. post Octauas
In die Ascens. Dñi	De Ascensione Domini <i>Missa : Placeat</i>	In diem Ascensionis <i>Missa : Placeat</i>	In Ascensione Dñi
Dom. infra Oct. Asc.	De Dom. post Ascensionem <i>Missa : Misterio</i>	Dom. post Ascens. Dñi <i>Missa : [Misterio]</i>	Dom. post Ascensionem
	De Litania ante Pentec. ³ <i>Missa : Promissum</i>		
In Vigilia Pentec.	De die Sabbato ante Pentec. <i>Missa : Semper</i>	De ieunio, Sabb. ad Tert. <i>Missa : Semper</i>	Sabbato ante Pentec.
In Dom. Pentecostes	In diem sanctum Pentecost. <i>Missa : Quanta</i> <i>Missa : Quanta</i>	In diem sanctum Pent.

1. Le manuscrit de Tolède 35.5 ne va pas au delà du mardi de Pâques. Le manuscrit 35.6, incomplet au commencement, renferme la fin de l'office de la *feria II^a Pasche*. Au jour suivant, *feria III^a Pasche*, il donne aussi la *Missa « Occurramus »*. A partir du mercredi de Pâques jusqu'à la fête de la Pentecôte, les citations sont donc tirées du manuscrit 35.6, dont je donne plus loin (col. 738-754) une analyse complète.

2. Ce dimanche est appelé par tous les manuscrits mozabares *prima dominica post Octauas Pasche*, par le missel Romain *se-*

cunda dominica, par le missel mozababe imprimé *tertia dominica* : trois appellations différentes pour désigner la même chose, le quinzième jour après la Pentecôte.

3. Dans le manuscrit *addit. 30.846* du Musée Britannique (fol. 134 et suiv.), se lisent deux messes de *Litanias apostolicas*, placées au mercredi et au vendredi avant la Pentecôte. La *missa* de la première commence par le mot *Familie*; celle de la seconde par le mot *Promissum*. On trouvera le texte de ces deux messes ci-dessous, col. 331 et col. 553.

I. PROPRIVM MISSARVM DE TEMPORE

LXXIX

5. Comes de Silos	6. Libellus Orationum	7. Ms. de Tolède 35.2	8. Missel imprimé
In Parascefen	In Parasceben		In Parasceuen
Die Sabbato	Die Sabbato		In uigilia Dom. Resurr.
1° Per titulos	Vigilia Pasche		<i>Missa : Istam</i>
2° In uig. Pasche			
In Hilaria Pasche	De Resurrectione Dñi		In die Resurrect. Dñi
II ^a feria Pasche	II ^a feria		<i>Missa : Letetur</i>
III ^a feria Pasche	III ^a feria		II ^a feria Pasche
IV ^a feria Pasche	IV ^a feria		<i>Missa : In eternum</i>
V ^a feria Pasche	V ^a feria		III ^a feria Pasche
VI ^a feria Pasche	VI ^a feria		<i>Missa : Occurramus</i>
Die Sabbato	Sabbato		IV ^a Feria Pasche
Dominica de Octauas	De Octauas Pasche	De Octauas Pasche	<i>Missa : Dominum</i>
In I ^a Dom. post Oct.	In I ^a Dom. post Oct. P.	De I ^a Dom. post Oct.	V ^a Feria Pasche
In II ^a Dom. post Oct.	In II ^a Dom. post Oct.	De II ^a Dom. post Oct.	<i>Missa : Habeant</i>
In III ^a Dom. post Oct.	In III ^a Dom. post Oct.	De III ^a Dom. post Oct.	VI ^a Feria Pasche
In IV ^a Dom. post Oct.	In IV ^a Dom. post Oct.	De IV ^a Dom. post Oct.	<i>Missa : Procellosum</i>
In Ascensione Dñi	In die Ascens. Dñi	In die Ascensionis Dñi	Sabbato Pasche
In Dom. post Asc. Dñi		In Dom. post Asc. Dñi	<i>Missa : Omnes</i>
Sabb. ad Tert. ante P.		Die Sabbato ad Tertiam	In octaua Pasche
In diem sanctum Pent.	In diem sanctum P.	<i>Missa : Semper</i>	<i>Missa : Completo</i>
		In die sancta Pentec.	In III ^a Dom. post Pascha
		<i>Missa : Quanta</i> ⁴	<i>Missa : Deum</i>
			De IV ^a Dom. Pasche
			<i>Missa : Offeramus</i>
			In V ^a Dom. Pasche
			<i>Missa : Hic est dies</i>
			In VI ^a Dom. Pasche
			<i>Missa : Semper</i>
			In Ascensione Domini
			<i>Missa : Placeat</i>
			In Dom. post Ascens. Dñi
			<i>Missa : Misterio</i>
			In uigilia Pent. ad Non.
			<i>Missa : Semper</i>
			In die sancto Pentec.
			<i>Missa : Quanta</i>

1. A partir de l'octave de la Pentecôte jusqu'au Dimanche appelé *XX^a dominica cotidiana*, les titres de la colonne 2 de la page LXXX sont empruntés au manuscrit de Tolède 35.4, dont il est longuement question ci-dessous, col. 691-722.

Ces *missae dominicales cotidianae* étaient destinées, comme je l'ai dit, à donner une liturgie aux dimanches de l'année laissés inoccupés par le *proprium de Tempore*. On remarquera

que les anciens manuscrits mozarabes réunissaient en un groupe à part cet ensemble de messes dominicales, en laissant ainsi au prêtre le soin de les choisir et de les fixer au jour voulu. Dans le missel de Ximénès, où nous n'en trouvons que seize, elles ont été distribuées, dans un ordre qui n'est pas celui des manuscrits, entre les divers dimanches *per annum*, sans rien qui rappelle leur titre primitif.

II. MISSAE DOMINICALES QVOTIDIANAE

	Sacramentaire	Ms. de Tolède 35.4	Comes de San Millan	Comes de Silos	Missel imprimé
1	Missa Cotidiana I ^a <i>Missa : Dominicos</i>	Missa de Cotidiano <i>Missa : Dominicos</i>	De Cotidiano <i>Is. Rom. Math.</i>	De I ^o Dom. Cot. <i>Is. Rom. Math.</i>	I ^o Dom. post Oct. Epiph. <i>Missa : Dominicos</i>
2	Missa Cotidiana II ^a <i>Missa : Premeditemur</i>	In II ^o Dom. de Cot. <i>Missa : Premedit.</i>	In II ^o Dom. de Cot. <i>Is. Rom. Math.</i>	In II ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	II ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Si credimus</i>
3	Missa Cotidiana III ^a <i>Missa : Si credimus</i>	De III ^o Dom. de Cot. <i>Missa : Propitiare</i>	In III ^o Dom. de Cot. <i>Is. Rom. Math.</i>	In III ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	III ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Ad obtaindama</i>
4	Missa Cotidiana IV ^a <i>Missa : Ad obtaindama</i>	In IV ^o Dom. de Cot. <i>Missa : Sic credim.</i>	In IV ^o Dom. de Cot. <i>Is. Rom. Math.</i>	In IV ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	IV ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Accedentes</i>
5	Missa Cotidiana V ^a <i>Missa : Accedentes</i>	De V ^o Dominico <i>Missa : Accedentes</i>	In V ^o Dom. de Cot. <i>Is. I Cor. Math.</i>	De V ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	V ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Rogaturi</i>
6	Missa Cotidiana VI ^a <i>Missa : Vniuersitatis</i>	De VI ^o Dominico <i>Missa : Vniuersit.</i>	In VI ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	[De VI ^o Dominico] <i>Is. Rom. Math.</i>	VI ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Deum a quo</i>
7	Missa Cotidiana VII ^a <i>Missa : Rogaturi</i>	De VII ^o Dominico <i>Missa : Rogaturi</i>	In VII ^o Dominico <i>Is. Rom. Math.</i>	In VII ^o Domin. <i>Is. Rom. Math.</i>	VII ^o Dom. post Oct. Ep. <i>Missa : Deum qui est</i>
8		De VIII ^o Dominico <i>Missa : Inter sacra</i>	In VIII ^o Dominico <i>Is. Rom. Marc.</i>	In VIII ^o Domin. <i>Is. Rom. Marc.</i>	VIII ^o Dom. post Epiph. <i>Missa : Custodientes</i>
9		De IX ^o Dominico <i>Missa : Deum a quo</i>	In IX ^o Dominico <i>Is. I Cor. Math.</i>	In IX ^o Domin. <i>Is. Rom. Math.</i>	I ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Adpropinq.</i>
10		De X ^o Dominico <i>Missa : Custodient.</i>	In X ^o Dominico <i>Is. Rom. Marc.</i>	In X ^o Domin. <i>Iherem. Rom. Luc.</i>	II ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Adpropinq.</i>
11		De XI ^o Dominico <i>Missa : Deum qui</i>	In XI ^o Dominico <i>Iher. I Cor. Luc.</i>	In XI ^o Domin. <i>Iher. I Cor. Luc.</i>	III ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Deum qui</i>
12		De XII ^o Dominico <i>Missa : Omnip.</i>	In XII ^o Dominico <i>Iher. II Cor. Luc.</i>	In XII ^o Domin. <i>Iher. I Cor. Luc.</i>	IV ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Omnipotentem</i>
13		De XIII ^o Dominico <i>Missa : Adpropinq.</i>	In XIII ^o Dominico <i>Iher. I Cor. Luc.</i>	In XIII ^o Domin. <i>Iher. I Cor. Luc.</i>	V ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Deum Patrem</i>
14		De XIV ^o Dominico <i>Missa : Deum qui</i>	In XIV ^o Dominico <i>Iher. I Cor. Ioh.</i>	XIV ^o Dominico <i>Iher. II Cor. Luc.</i>	VI ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Ecclesie</i>
15		De XV ^o Dominico <i>Missa : Saluatorem</i>	In XV ^o Dominico <i>Iherem. I Cor. Luc.</i>	XV ^o Dominico <i>Iherem. Gal. Luc.</i>	VII ^o Dom. post Pentec. <i>Missa : Omnipotentem</i>
16		De XVI ^o Dominico <i>Missa : Omnip.</i>	In XVI ^o Dominico <i>Iherem. II Cor. Luc.</i>	XVI ^o Dominico <i>Iherem. Gal. Luc.</i>	Dom. ante S. Ioh. B. <i>Missa : Vniuersitatis</i>

II. MISSAE DOMINICALES QVOTIDIANAE

LXXX

	Ms. de Tolède 35.4	Comes de San Millan	Comes de Silos
17	De XVIIº Dominico <i>Missa : Deum Patrem</i>	In XVIIº Dominico <i>Iherem. Gal. Luc.</i>	XVIIº <i>Is. Ephes. Luc.</i>
18	De XVIIIº Dominico <i>Missa, Quere supra</i>	In XVIIIº Dominico <i>Iherem. Gal. Luc.</i>	XVIIIº <i>Prov. Rom. Luc.</i>
19	De XIXº Dominico <i>Missa...</i>	In XIXº Dominico <i>Iherem. Gal. Luc.</i>	XIXº Dominico <i>Prov. Rom. Luc.</i>
20	De XXº Dominico <i>Missa...</i>	In XXº Dominico <i>Iherem. Eph. Luc.</i>	XXº Dominico <i>Ezech. Rom. Luc.</i>
21		In XXIº Dominico <i>Ezech. Eph. Luc.</i>	XXIº Dominico <i>Iherem. Eph. Luc.</i>
22		In XXIIº Dominico <i>Zach. Rom. Luc.</i>	XXIIº Dominico <i>Iherem. Eph. Luc.</i>
23		In XXIIIº Dominico <i>Iherem. Col. Luc.</i>	XXIIIº Dominico <i>Iherem. Eph. Luc.</i>
24		In XXIVº Dominico <i>Ezech. Rom. Iohan.</i>	XXIVº Dominico <i>Prou. Rom. Math.</i>
25		In XXVº Dominico <i>Ezech. Rom. Math.</i>	
26		In XXVIº Dominico <i>Prou. Rom. Math.</i>	
27		In XXVIIº Dominico <i>Prou. Rom. Math.</i>	
28		In XXVIIIº Dominico <i>Prou. Rom. Math.</i>	
29		In XXIXº Dominico <i>Prou. II Timoth. Math.</i>	
30		In XXXº Dominico <i>Prou. I Cor. Eu. de Vº D.</i>	
31		In XXXIº Dominico <i>Prou. Col. Eu. de Xº D.</i>	
32		In XXXIIº Dominico <i>Prou. I Thess. Iohan.</i>	

Je donne ici, dans leur ordre alphabétique, les fêtes des saints qui ont une messe propre, c'est-à-dire celles que l'on retrouve dans les anciens manuscrits wisigothiques : ce qui exclut le plus grand nombre des fêtes introduites à une époque relativement récente dans le missel imprimé. On y trouvera aussi la fête de la sainte Croix, que l'on rencontre dans la plupart des manuscrits. Pour connaître la date exacte du jour où se célébrait chacune de ces fêtes, il suffit de se référer au calendrier publié ci-dessus, p. XLV-LII.

EXPLICATION DES RENVOIS AUX SOURCES.

<i>Cod</i> : Le Sacramentaire de Tolède	<i>d</i> : Le codex Londinensis, numéro 30.844
<i>a</i> : Le codex Toletanus, numéro 35.4	<i>e</i> : Le codex Londinensis, numéro 30.845
<i>b</i> : Le codex Toletanus, numéro 35.6	<i>f</i> : Le codex Londinensis, numéro 30.846
<i>c</i> : Le codex Toletanus, numéro 35.7	<i>M</i> : Le Missel imprimé

<i>Noms des Saints :</i>	<i>Oraison dite MISSA :</i>	<i>Sources :</i>
Aciseli	Beatissimi Acischi	<i>M</i>
Adriani	Adriani beatissimi	<i>b, e, M</i>
Agathe	O beate Agathe	<i>Cod, M</i>
Agnetis	Agnoscentes	<i>Cod, M</i>
Andree	Anniuersaria	<i>Cod, M</i>
Augustini	Cunctorum	<i>Cod, e</i>
Babile	Adest dilectissimi	<i>Cod, M</i>
Bartolomei	Famosissimum	<i>Cod, e, M</i>
Cecilie	Venerabilem	<i>Cod, M</i>
Christine	Plasmatorem	<i>Cod, M</i>
Christophori	Adest Christe	<i>Cod, b, e, M</i>
Clementis	Clementissimum	<i>Cod, M</i>
Columbe	Omnis unitas	<i>Cod, d, M</i>
Cosme et Damiani	Oblatis super	<i>Cod, e, M</i>
[Sanete Crucis]	Gloriemur	<i>a, b, cf. M</i>
Cueufati (1 ^a missa)	Geminis te	<i>b</i>
Cueufati (2 ^a missa)	Ad martyrem	<i>e</i>
Cypriani	Omnipotentem	<i>Cod, e, M</i>
Dorothee	Certatricis	<i>Cod, M</i>
Emeterii	Sit dies hec	<i>Cod, M</i>
Emiliani	Inter conspicua	<i>e</i>
Engratie	Diem hunc	<i>f</i>
Eufemie	Exspectanda	<i>Cod, e</i>
Eugenie	Aspicite	<i>Cod, d, M</i>
Eulalie (<i>Emerit.</i>)	Omnes qui sub	<i>Cod, M</i>
Eulalie (<i>Barcin.</i>)	Adest dilectissimi	<i>Cod, M</i>

Fausti, Ianuarii	Inlustrem	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Felicis (1 ^a missa)	Omni cura	<i>Cod.</i> , <i>b</i> , <i>M</i>
Felicis (2 ^a missa)	Deum immense	<i>e</i>
Fructuosi	Omnipotentis	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Genesii	Fide pleni	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Hieronimi	Ad beatissimi	<i>e</i>
Iacobi minoris	Letare sterilis	<i>Cod.</i> , <i>d</i> , <i>M</i>
Iacobi maioris	Vocantem nos	<i>Cod.</i> , <i>d</i> , <i>M</i>
Infantum	Catholicam	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Iohannis Apostoli	Considerantes	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Iohannis Babtiste (1 ^a)	Expectationis	<i>Cod.</i> , <i>b</i> , <i>M</i>
Iohannis Babtiste (2 ^a)	Preclarum	<i>e</i>
Iohannis Babtiste (3 ^a)	Grandi nobis	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Iuliani	Accedentes	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Iuste et Rufine	Deuotissimam	<i>Cod.</i> , <i>b</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Iusti et Pastoris	Dominum Ihesum	<i>Cod.</i> , <i>b</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Laurentii	Ad misericordie	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Leocadie	Deus qui se	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Luciani	Beatissimi	<i>M</i> ; cf. <i>infra</i> , col. 486
Mametis	Domine Ihesu	<i>e</i>
Marciane	Fortissimum	<i>M</i> ; cf. <i>infra</i> , col. 493
Marie Virginis (1 ^a)	Erigamus queso	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>d</i> , <i>M</i>
Marie Virginis (2 ^a)	Omni studio	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Marie Magdalene	Domine Ihesu	<i>M</i>
Martini (1 ^a missa)	Inmensuin	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Martini (2 ^a missa)	Meritorum	<i>e</i>
Matthei	Omnes qui	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Mathie	Largitorem	<i>M</i>
Michaelis	Communi	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Pelagii	Preclarum	<i>e</i> ; cf. <i>infra</i> , col. 367
Petri (Cathedra)	Diem hanc	<i>Cod.</i> , <i>d</i> , <i>M</i>
Petri et Pauli	Magnorum	<i>Cod.</i> , <i>b</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Philippi	Gloriemur	<i>Cod.</i> , <i>f</i>
Quirici	Magna est	<i>e</i>
Romani	Annua celebritatis	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Rufine	Adesto nunc precibus	<i>M</i>
Saturnini (1 ^a missa)	Magnum nobis	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Saturnini (2 ^a missa)	Totum sibi	<i>Cod.</i> , <i>e</i>
Sebastiani	Omnes filii	<i>Cod.</i> , <i>M</i>
Seruandi	Gloriosa	<i>Cod.</i> , <i>e</i> , <i>M</i>
Simonis et Iude	Sanctorum	<i>M</i>
Sperati, etc. (1 ^a missa)	Sanguinem	<i>e</i>

III. MISSAE SANCTORVM

Sperati, etc. (2 ^a missa)	Generalibus	M
Stephani (1 ^a missa)	Domine Ihesu	<i>Cod</i>
Stephani (2 ^a missa)	Primum licet	<i>c, d, M</i>
Thome (1 ^a missa)	Preclara	<i>d</i>
Thome (2 ^a missa)	Ad Deum	M
Torquati et com.	Diem hunc	<i>Cod, a, f, M</i>
Tyrsi et comitum	Ad confitendum	<i>Cod, M</i>
Vincentii diaconi	Cunctorum	<i>Cod, M</i>
Vincentii et Leti	Oppressi	<i>e</i>
Vincentii et Sabine	Omnis fidelium	<i>Cod, e</i>
Zoili	Te, te, sancte	<i>e</i>

Nous avons ainsi un ensemble de 79 messes, distribuées comme il suit :

2 en l'honneur de Notre-Dame ;

69 en l'honneur des saints Martyrs ;

3 en l'honneur des saints Confesseurs : Martin (2 messes), Augustin, Jérôme, Émilien ;

1 en l'honneur de saint Michel ;

1 en l'honneur de sainte Marie-Magdeleine ;

1 en l'honneur de la sainte Croix.

(Il est intéressant de noter que la Vierge et la pénitente Magdeleine sont les seules saintes non martyres dont les noms figurent dans cette liste.)

Ces fêtes sont au nombre de 50 dans le *Liber Sacramentorum*, de 63 dans le Missel imprimé. Dans ce dernier je ne signale que les messes ayant une liturgie propre. Celles qui empruntent toutes leurs formules au *Commune sanctorum* sont presque toujours des additions modernes. Toutefois, à une époque relativement ancienne, il se rencontrait quelques fêtes sans formulaire spécial. On l'empruntait alors à ce *Commune*, qui compte sept messes, tant dans le Missel imprimé que dans le Sacramentaire.

Les *Missae votivae* sont au nombre de seize dans le Missel imprimé. Dans le *Liber Sacramentorum* nous n'en trouvons aucune. Les anciens manuscrits qui les renferment sont, je l'ai dit plus haut, les recueils de rites et de cérémonies dont l'ensemble a formé un livre à part, le Rituel, appelé par les copistes mozabares le *Liber Ordinum*. Beaucoup de ces cérémonies, par exemple l'ordination d'un prêtre, les funérailles, la bénédiction nuptiale, l'exorcisme d'un énergumène, etc., étaient accompagnées d'une messe correspondante. Aussi était-il assez naturel que les deux parties fussent réunies dans un même recueil. Le *Liber Ordinum* de Silos, publié il y a quelques années (avec diverses additions empruntées au ms. de Madrid), en compte à lui seul jusqu'à 56, dont 44 ne se retrouvent pas ailleurs. Je répète ici que ces nombreuses messes votives étaient déjà considérées au septième siècle comme un des plus riches trésors de la liturgie wisigothique. (Voy., à ce sujet, *Epistola Eugenii Toletani ad Protasium Tarragonensem episcopum*, dans le *Liber Ordinum*, p. xxiii, et dans la *P. L.*, t. LXXXVII, col. 412.)

Un dernier mot. — Le Sacramentaire mozabare, tel qu'il a été possible de le reconstituer d'après les sources manuscrites et imprimées, compte environ 240 messes différentes, formant un ensemble qui dépasse le chiffre de 2.000 formules.

Ces messes, de dates et de sources si diverses, doivent être réparties de la manière suivante :

1. — Dans le Sacramentaire de Tolède (ms. 35.3), 130 messes, dont 99 se trouvent dans le missel imprimé, 1 dans le missel imprimé et dans le *Liber Ordinum*, 1 dans le *Liber Ordinum* seul. Les autres, au nombre de 29, sont propres au Sacramentaire.

Voici les messes du Sacramentaire qui manquent dans le missel imprimé :

« *Sancti Stephani; in I^a hebdom. Quadrag., feria II^a; in II^a hebd., feria II^a; in III^a hebd., feria II^a; in IV^a hebd., feriae II^a, III^a, V^a; Domin. V^a (de Lazarō), feriae II^a, III^a, V^a; in Ramis Palmarum, feriae II^a, III^a, IV^a, V^a (per titulos), Sabbato; sancte Engratiae, Letanie ante Pentecosten, Ordinatio sancti Martini, sancte Euphemie, Translatio sancti Saturnini, missa Omnimoda uel de Sanctis, alia de Sanctis, missa unius Iusti, missa sancti Cucufatis, missa sanctorum Vincentii, Sabine et Christete, missa Cotidiana II^a.* »

2. — Dans les sept autres manuscrits wisigothiques j'ai recueilli jusqu'à 146 messes, dont 95 nous étaient déjà connues par le Sacramentaire; 14 ne se retrouvent que dans le missel imprimé, 1 dans ce dernier recueil et dans le *Liber Ordinum*. — Ces messes sont ainsi distribuées dans les manuscrits :

A. Dans le manuscrit 35.4 de Tolède, 31 messes :

« *Octauae Paschae, Dominicae I^a post Octauas, Dominica II^a, III^a, IV^a, sancti Torquati, sanctae Crucis, Ascensionis, Dominica post Ascensionem, Sabbato, Pentecostes, Dominicae de Cotidiano I-XIX, Dominica ante Aduentum.* »

B. Dans le manuscrit 35.5 de Tolède, 22 messes :

« *Domin. I^a Quadragesimae, feriae IV^a et VI^a; Domin. II^a, feriae IV^a et VI^a; Domin. III^a, feriae IV^a et VI^a; Domin. IV^a, feriae IV^a et VI^a; Domin. V^a, feriae IV^a et VI^a; Ramis Palmarum, feria IV^a, in Caena Domini, Vigilia Paschae, dies Paschae feriae II^a et III^a.* »

C. Dans le manuscrit 35.6 de Tolède, 25 messes.

« *Feria III post Pascha, feriae IV^a, V^a, VI^a, Sabbato, octaua Paschae, Dominica I^a, post octauas Paschae, II^a, III^a, IV^a, sanctae Crucis, Ascensionis, Dominico post Ascensionem, Letaniae, Pentecostes, sancti Adriani, sancti Iohannis Baptistoe, sanctorum Petri et Pauli, sanctarum Iustae et Rufinae, sancti Cristofori, de Primitiis, de Decimis, sancti Cucufati, sancti Felicis, sanctorum Iusti et Pastoris.* »

D. Dans le manuscrit 35.7 de Tolède, 7 messes :

« *Sanctae Mariae, Assumptionis sancte Mariae, Nativitatis Domini, sancti Stephani, sancti Iohannis, Circumcisionis Domini, in Capite anni.* »

E. Dans le manuscrit addit. 30.844 de Londres, 11 messes :

« *Sanctae Mariae, sancti Thomae, sancti Stephani leuitae, sanctae Eugeniae, sancti Iacobi fratri Domini, sancti Iacobi fratri Iohannis, sanctae Columbae, Circumcisionis, Epiphaniae, Cathedra sancti Petri, Ascensionis.* »

F. Dans le manuscrit addit. 30.845 de Londres, 31 messes :

« *Missae sanctorum : Quirici, Hieronymi, Adriani, Iohannis Baptistae, Zoili, Petri et Pauli, Christophori, Iustinæ, Sperati, (de Primitiis), Cucufati, Felicis, Iusti et Pastoris, Mametis, Laurentii, Sacratio sancti Martini, Assumptionis, Genesii, Augustini, Cipriani, Eufemiae, Dccollatio sancti Iohannis, Michaelis, Fausti, Cosmae et Damiani, Seruandi, Vincentii et Sabine, Martini, Emiliani, Translatio sancti Saturnini, (Letanie,) Bartolomaei.* »

G. Dans le manuscrit addit. 30.846 de Londres, 19 messes :

« *Pascha, II^a feria, III^a feria, sancte Engratiae, V^a feria, VI^a feria, Sabbato, Octanae Paschae, Dominica I^a post Octanas Paschae, sancti Torquati, Dominica II^a, sancti Philippi, Dominica III^a, Ascensionis, Dominica post Ascensionem, Letaniae, VI^a feria, Sabbato, Pentecostes.* »

De toutes ces messes, une trentaine environ sont encore inédites. On les trouvera dans ce volume, à leurs places respectives.

3. — Dans le *Liber Ordinum*, 56 messes, dont 2 se lisent aussi dans le Sacramentaire et dans le missel imprimé, 1 dans le Sacramentaire seul, 9 dans le seul missel imprimé.

Les autres, c'est-à-dire 44 messes, sont propres au *Liber Ordinum*. En voici la liste :

« *Missa Omnimoda* (col. 234), *missa uotiuā in Ordinatione presbyteri* (244), *missa pro his qui causas Ecclesiae exsequuntur* (246), *octo missae pro seipso Sacerdote* (252-282), *missa pro Sacerdotibus* (283), *pro Episcopo* (288), *pro Rege* (294), *pro seipso Sacerdote duae missae* (297-299), *missa Singularis* (306), *septem Missae plurales* (314-330), *unius Tribulati* (335), *de pluribus Tribulatis* (339), *omnium Tribulantium* (344), *unius Paenitentis* (351), *de Paenitentibus* (356), *duae missae de Energumeno* (364-366), *duae de Infirmis* (374-385), *in Gratiarum actione* (388), *duae de uno defuncto* (397-406), *de Sacerdote defuncto* (407), *de Presbitero defuncto* (410), *de Paruulo defuncto* (414), *de Sacerdotibus defunctis* (415), *missa generalis Defunctorum* (418), *de Sacerdotibus defunctis* (423), *de Hostibus* (443), *de anniversario Defuncti* (447). »

4. — Dans le Missel imprimé, 148 messes, dont 99 lui sont communes avec le Sacramentaire, 14 avec les autres manuscrits, 2 avec le Sacramentaire et le *Liber Ordinum*, 9 avec le *Liber Ordinum* seul. Restent 21 messes, dont je n'ai pu retrouver le texte dans les sources manuscrites. Notons toutefois que plusieurs d'entre elles sont empruntées presque entièrement à d'autres messes : v. g. la messe *in Nativitate virginis Marie*, copiée de l'office du 18 décembre ; la messe *omnimoda* (col. 983), qui se retrouve avec quelques variantes de peu d'importance dans le missel de Bobbio (col. 539), mais qui a dû néanmoins être copiée sur un texte wisigothique aujourd'hui perdu.

Voici la liste de ces 21 messes :

« *Dominica VI^a de Aduentu* (col. 142), *sancti Thomae* (178), *Dominica ante diem Cineris* (283), *Dominica VI^a post Pentecosten* (642), *sancti Mathiae* (726), *sanctae Marcianae* (776), *sanctae Rufinae* (786), *sanctae Mariae Magdalena* (790), *Nativitatis beatae Mariae* (843), *in ieiunio sancti Cipriani* (852), *sanctorum Simonis et Indae* (888), *sancti Sperati* (909), *sanctorum Aciscli et Victoriae* (912), *unius Martyris* (951), *alia* (956), *plurimorum Martyrum* (964), *plurimorum Confessorum* (973), *unius Virginis* (977), *missa uotiuā Omnimoda* (983), *de Tribulationibus* (999), *pro defuncto Episcopo* (1014), *pro Sacerdote defuncto* (1018), *beatae Mariae virginis* (1033). »

Résumons encore.

<i>Liber Sacramentorum</i> : 130 messes	<div style="display: flex; align-items: center; gap: 10px;"> { <div style="display: flex; column-gap: 10px;"> <div style="text-align: right; margin-right: 10px;"> 29 propres au manuscrit 99 dans le missel imprimé 1 dans le missel et dans le <i>Liber Ordinum</i> 1 dans le <i>Liber Ordinum</i> seul </div> </div> </div>
---	--

Alii Codices : 143 messes

{	35 propres aux manuscrits
	95 dans le Sacrementaire
	14 dans le missel imprimé
	1 dans le <i>Liber Ordinum</i>

Liber Ordinum : 56 Messes

{	44 propres au manuscrit
	1 dans le Sacrementaire seul
	2 dans le Sacrementaire et le Missel
	9 dans le seul Missel imprimé

Missale impressum : 143 messes

{	21 propres au Missel
	99 dans le Sacrementaire
	2 dans le Sacrementaire et le <i>Liber Ordinum</i>
	14 dans les autres manuscrits
	9 dans le <i>Liber Ordinum</i> seul

Je ne saurais terminer les pages placées en tête de ce volume sans ajouter un mot d'explication, sinon d'excuse, à l'adresse des liturgistes de profession. Ils ont dû facilement remarquer combien cette introduction est incomplète, combien aussi il eût été facile de lui donner plus d'ampleur. Ceci a dû les frapper plus encore pour le chapitre cinquième, qui traite de l'office mozarabe. J'avoue simplement avoir eu l'intention de ne rien écrire pour le moment sur cette partie de la liturgie. Toutefois, en rédigeant les analyses des manuscrits mozabares, il m'a fallu jeter ça et là sur le papier quelques notes, destinées à me servir de fil conducteur à travers le dédale de ces milliers de formules de provenances si diverses, et remédier ainsi aux ravages du temps aussi bien qu'à l'incurie des copistes.

Ces notes, je comptais les garder en portefeuille, comme pouvant me rendre encore quelque service. Mais des amis trop bienveillants ont pensé qu'elles seraient plus utiles, si j'en donnais ici même tout au moins la substance : et je me suis laissé convaincre. Mes confrères en études liturgiques décideront si j'ai bien fait en me laissant entraîner à cet acte de faiblesse. Qu'ils veuillent bien prendre ces simples notes pour ce qu'elles sont : jamais je n'ai songé à écrire un traité de *psalmodia mozabatica*. Il faut laisser à des publications comme celle-ci le soin de mûrir le sujet, de faire un peu plus de lumière et de préparer ainsi les voies à un travail définitif. L'enquête est déjà avancée : elle est encore insuffisante.

Et puisque j'en suis aux explications, qu'on me permette d'en donner une seconde : ce sera la dernière. Le *curiosus lector* qui s'attendrait à trouver dans ce livre tout ce qui touche de près ou de loin aux documents publiés, court le risque d'une cruelle surprise. Grâce à Dieu, les spécialistes auxquels je m'adresse sont moins difficiles. N'ayant point la prétention de tout connaître, pas même sur le point particulier qui fait l'objet de leurs recherches, ils ne s'étonnent guère que d'autres avouent aussi ignorer beaucoup de choses, encore moins qu'ils ne disent pas à tout propos tout ce qu'ils savent.

J'ai voulu simplement éditer une série de textes, d'après les sources manuscrites. Il eût été possible, souvent même très facile, de les rapprocher d'autres textes imprimés que j'avais sous les yeux; tandis que beaucoup d'autres ont échappé sans doute à une curiosité, dont la prétention ne va pas jusqu'à embrasser en même temps tous les points de l'horizon liturgique. Ceux qui désirent plus de lumière peuvent recourir aux excellentes notes dont Lesley a enrichi son édition du *Missale mixtum* de 1733, et qui sont reproduites dans la Patrologie de Migne. Quel éditeur et quel annotateur incomparable eût rencontré en Lesley le rite mozárabe, si le savant jésuite écossais avait pu étudier les manuscrits auxquels est consacré le présent volume! Il lui a manqué le loisir de visiter les archives d'Espagne, et il en a été réduit à commenter une simple réimpression de l'édition, très « mélangée » et par trop insuffisante, publiée en 1500 par ordre du cardinal Ximénès. D'accord avec Manuel de Acevedo, il avait rêvé de donner au public un vaste *Thesaurus liturgicus*. De ce grandiose projet, ses notes sur le missel de 1500 sont tout ce qui nous reste.

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE PARTIE

Liber Sacramentorum.

1. De primo Dominico	9	36. In Dominica de Carnes tollendas	151
2. In secundo Dominico	13	37. Missa ieunii II ^a feria	156
3. In tertio Dominico	15	38. Missa de IV ^a feria	159
4. In quarto Dominico	18	39. Missa de VI ^a feria	161
5. In quinto Dominico	22	40. Missa de muliere Samaritana.	165
6. Missa in die sancte Cecilie	25	41. Missa de II ^a feria	170
7. Missa in die sancti Saturnini	29	42. Missa de IV ^a feria	173
8. Missa in die sancti Andree	33	43. Missa de VI ^a feria	175
9. Missa in die sancti Clementis.	38	44. Missa Ceco nato	178
10. Missa sancte Leocadie.	42	45. Missa de II ^a feria	183
11. Missa in die sancte Eulalie	45	46. Missa de IV ^a feria	185
12. Missa in die sancte Marie	50	47. Missa de VI ^a feria	188
13. Missa de Nativitate Domini.	43	48. Missa in Mediante die festo.	190
14. Missa in die sancti Stephani	58	49. Missa de II ^a feria	195
15. Missa in die sancte Eugenie	60	50. Missa de III ^a feria	198
16. Missa in die sancti Iacobi	64	51. Missa de IV ^a feria.	201
17. Missa in die sancti Iohannis	68	52. Missa de V ^a feria	204
18. Missa in die sancti Iacobi.	72	53. Missa de VI ^a feria.	205
19. Missa in die sancte Columbe	75	54. Missa de Lazaro	208
20. Missa in die Circumcisionis Dñi.	79	55. Missa de II ^a feria	212
21. Missa de initio Anni.	83	56. Missa de III ^a feria	214
22. Missa in die Apparitionis Dñi.	86	57. Missa de IV ^a feria	216
23. Missa in die sancti Iuliani	91	58. Missa de V ^a feria.	218
24. Missa in Allisione Infantum.	97	59. Missa de VI ^a feria	221
25. Missa in die sancti Sebastiani	101	60. Missa de Ramos palmarum	223
26. Missa in die sancte Agnetis.	104	61. Missa de II ^a feria	226
27. Missa in die sancti Fructuosi.	107	62. Missa de III ^a feria	228
28. Missa in die sancti Vincentii	112	63. Missa de IV ^a feria.	231
29. Missa in die sancti Babile.	121	64. Missa de Cena Domini.	234
30. Missa in die sancti Tyrsi	125	65. Alia missa ad Nona	240
31. Missa in die sancte Agathe	129	66. Missa in sabbato Pasche.	245
32. Missa in die sancte Dorothee	132	67. Missa in Vigilia Pasche	247
33. Missa in die sancte Eulalie	136	68. Missa in Hilaria Pasche	253
34. Missa de Cathedra sancti Petri	140	69. Missa de II ^a feria Pasche	259
35. Missa sanctorum Emeterii et Celedonii . .	145	70. Missa in III ^a feria Pasche	263
		71. Missa de IV ^a feria Pasche.	267
		72. Missa sancte Engratiae	272
		73. Missa de V ^a feria Pasche	278
		74. Missa de VI ^a feria Pasche.	283
		75. Missa de sabbato Pasche	288

76. Missa de Octauas Pasche	293	130. Missa sancti Romani.	532
77. In I ^o Dominico post Octauas Pasche	298	Supplementum	
78. In II ^o Dominico post Octauas Pasche.	301	131. Missa inchoante Aduentu	536
79. De III ^o Dominico post Octauas.	305	132. In V ^o Dominico Quadragesime.	540
80. De IV ^o Dominico post Octauas	310	133. In die sabbato post Pascha	544
81. Missa sanctorum Torquati et sociorum.	314	134. In III ^o Dominico post Pascha	546
82. Missa sancte Crucis.	318	135. Missa de Letanias Canonicas	549
83. Missa de Ascensione Domini.	322	136. Ad Litanias Apostolicas	553
84. Missa de Dominico post Ascensionem	329	137. In diem sancti Stephani.	555
85. Missa de Letanias	331	138. Missa sancti Quirici.	559
86. De sabbato ante Pentecosten	834	139. Missa sancti Hieronimi	562
87. In diem sanctum Pentecostes.	337	140. In diem sancti Pelagii.	567
88. Missa sancti Adriani	344	141. Missa sancti Zoili	573
89. Missa in Natuitate sancti Iohannis.	448	142. Missa sanctorum Sperati et Marine.	577
90. Missa sanctorum Petri et Pauli.	353	143. In diem sancti Cucufati.	580
91. Missa sancti Christophori.	360	144. In diem sancte Christine.	582
92. Missa sanctorum Iuste et Rufine.	367	145. In diem sancti Felicis.	583
93. Missa sancti Bartholomei	371	146. In diem sancti Mametis.	590
94. Missa sancte Christine.	377	147. In Adsumptione beate Marie.	592
95. Missa sancti Felicis.	380	148. Missa sanctorum Vincentii et Leti	598
96. Missa sanctorum Iusti et Pastoris	385	149. In diem sancti Emiliani.	603
97. Missa sanctorum Laurentii, etc.	389	150. Missa sancti Thome apostoli.	608
98. In ordinatione sancti Martini	395	151. In II ^o Dominico de Quotidiano	614
99. Missa Adsumptionis sancte Marie.	400	152. In III ^o Dominico de Quotidiano.	618
100. Missa sancti Genesii.	408	153. In IV ^o Dominico de Quotidiano	620
101. Missa sancti Augustini	412	154. De VIII ^o Dominico de Quotidiano.	623
102. Missa sancti Cipriani	421	155. De IX ^o Dominico de Quotidiano	626
103. Missa sancte Eufimie	425	156. De X ^o Dominico de Quotidiano	630
104. Missa sancti Mathei	428	157. De XI ^o Dominico de Quotidiano	631
105. In decollatione sancti Iohannis.	437	158. De XII ^o Dominico de Quotidiano	633
106. Missa sanctorum Fausti, Ianuarii, etc	442	159. De XIII ^o Dominico de Quotidiano.	634
107. Missa sancti Michaelis	446	160. De XIV ^o Dominico de Quotidiano	636
108. Missa sanctorum Cosme et Damiani.	453	161. De XV ^o Dominico de Quotidiano	639
109. Missa sanctorum Seruandi et Germani.	458	162. De XVI ^o Dominico de Quotidiano.	642
110. In translatione sancti Saturnini	460	163. De XVII ^o Dominico de Quotidiano	645
111. Missa de obitu sancti Martini	464	164. Missa de Primitiis.	646
112. Missa de uno Confessore.	469	165. Missa de Decimis	650
113. Missa Omnimoda	472		
114. Missa de Sanctis.	476		
115. Item missa de Sanctis.	478		
116. Item missa de Sanctis.	480		
117. Missa unius Iusti.	484		
118. Item missa unius Iusti	486		
119. Missa de Virginibus	489		
120. Missa unius Virginis.	493		
121. Missa sancti Cucufati	497		
122. Missa sanctorum Vincentii, Sabine, etc.	502		
123. Missa Quotidiana I ^a	507		
124. Missa Quotidiana II ^a	511		
125. Missa Quotidiana III ^a	515		
126. Missa Quotidiana IV ^a	518		
127. Missa Quotidiana V ^a	521		
128. Missa Quotidiana VI ^a	525		
129. Missa Quotidiana VII ^a	529		

DEUXIÈME PARTIE**Étude sur les manuscrits mozabares.**

I.	
<i>Les Manuscrits de Tolède</i>	677
I. Liber Homiliarum (33.1).	681

TABLE DES MATIÈRES.

XCI

2. Lectionarium (33.2)	683	28. Liber Comitis.	903
3. Horae minores diurnae (33.3)	684	29. Psalterium cum canticis.	910
4. Psalmi, Cantica et Hymni (35.1)	686	IV.	
5. Officia feriarum in XL ^{ma} (35.2)	688	<i>Les Manuscrits de Léon.</i>	914
6. Liber Sacramentorum (35.3)	690	30. Antiphonarium.	915
7. Officia varia et Missa (35.4)	691	31. Liber Comitis.	922
8. Officia et Missae (35.5)	722	V.	
9. Officia et Missae (35.6)	738	<i>Manuscrit du Roi d'Espagne.</i>	925
10. Officia et Missae (35.7)	754	32. Liber Canticorum et Horarum.	926
11. Liber Comitis (35.8)	766	VI.	
II.		<i>Manuscrit de Compostelle.</i>	931
<i>Les Manuscrits de Silos.</i>	767	33. Psalmi, Cantica et Officia.	932
12. Horae diurnae et nocturnae.	769	VII.	
13. Ritus et Missae.	783	<i>Manuscrit de Cordeña.</i>	937
14. Liber Ordinum.	795	34. Gesta Martyrum.	938
15. Lectiones et officia.	802	VIII.	
16. Officia et Missae.	804	<i>Manuscrit de l'Escorial.</i>	943
17. Officia et Missae.	820	35. Psalmi et Orationes	944
18. Officia et Missae	842	IX.	
19. Psalmi, Cantica, Hymni et Officia.	870	<i>Manuscrit de Vérone.</i>	947
20. Orationes sanctae	880	36. Libellus Orationum	948
21. Homiliae	882	X.	
22. Liber Comicus seu Comitis.	885	<i>Manuscrit de Tuy, en Galice.</i>	961
23. Varia	888	37. Officium sancti Pelagii.	962
24. Fragmenta liturgica.	890		
III.			
<i>Les Manuscrits de San Millan.</i>	892		
25. Antiphonarius officii et missarum	893		
26. Varia Scripta.	898		
27. Liber Ordinum.	899		

PREMIÈRE PARTIE

LE

LIBER SACRAMENTORVM

DE TOLÈDE

AVIS AU LECTEUR

Pour l'intelligence de l'appareil critique qui accompagne cette première partie de mon travail, le lecteur doit être averti de la signification des abréviations suivantes :

Cod indique le Sacramentaire, manuscrit **35.3** de la cathédrale de Tolède.

Cod A — le manuscrit additionnel **30.844** du British Museum de Londres.

Cod B — le manuscrit additionnel **30.845** du British Museum de Londres.

Cod C — le manuscrit additionnel **30.846** du British Museum de Londres.

Cod D — le manuscrit **35.4** de la cathédrale de Tolède.

Cod E — le manuscrit **35.5** de la cathédrale de Tolède.

Cod F — le manuscrit **35.6** de la cathédrale de Tolède.

Cod G — le manuscrit **35.7** de la cathédrale de Tolède.

Cod H — le manuscrit **35.1** de la cathédrale de Tolède.

Cod I — le manuscrit **35.2** de la cathédrale de Tolède.

LE
LIBER SACRAMENTORVM
DE TOLEDE

Comme on peut le voir dans la notice consacrée au manuscrit du Sacramentaire, il manque à ce *códice 35.3* des archives de Tolède un cahier tout entier. La fin de ce premier cahier, qui précédait les cinq messes de *Aduentu Domini*, contenait les deux formules de la messe de saint Romain martyr, appelées *Missa* et *Alia Missa*, plus les deux ou trois premières lignes de la prière *post Nomina*. Cette messe devait suivre immédiatement celle de saint Aciscle et de ses compagnons. Il est malaisé de dire ce qui pouvait remplir les trois ou quatre premiers folios du manuscrit. Peut-être y lisait-on, comme dans le magnifique codex Silensis du *Liber Ordinum*, la table des matières ou *breves* des offices que renfermait le volume et un *martyrum-legium* ou calendrier liturgique.

J'ai remarqué ailleurs (*Liber Ordinum*, page 487) que la plupart des manuscrits mozabares nous donnent d'abord l'office de saint Aciscle, dont la fête tombait le 17 novembre. La fête de saint Romain, si populaire autrefois dans toute l'Espagne, se célébrait le jour suivant. Dans le calendrier wisigothique de Silos, copié en 1039, mais qui a été certainement rédigé à une époque antérieure à l'invasion des Arabes, on lit à la date du 17 septembre : « *Sancti Aescili et comitum eius : et initium Aduentus* ». Voy. *ibidem*, p. 486 et p. xxxi. — De son côté, le manuscrit 35.4 de Tolède (fol. 166) dit, en parlant du dimanche qui précédait le temps de l'Avent : « *In dominieo, quando Aduentus Domini uel festa sancti Aescili adnuntiatur* ».

On trouvera à la fin du Sacramentaire la messe de saint Romain, dont le premier cahier de notre manuscrit nous a conservé la partie la plus importante et que d'autres documents inédits m'ont aidé à compléter pour le reste.

Le lecteur a pu voir dans l'*Introduction* que le titre *LIBER SACRAMENTORVM*, placé en tête de la page suivante, ne se trouve dans aucun manuscrit mozabare.

LIBER SACRAMENTORVM

MISSAE DE ADVENTV DOMINI

I

fol. 2

DE PRIMO DOMINICO¹.

I]

[Missa.]

Aduentum Domini nostri Ihesu Christi, fratre karissimi, uotis omnibus prestolantes, Dei Patris omnipotentiam imploremus, ut corda nostra purificet et corpora inmaculata conseruet. / Det in aiditatem fidelium mentibus querere fideliter quod saluti possit prodesse.

Exspectemus conscientia secura uenturum, quem super omnem principatum et potestates credimus exaltatum. Simus etiam per singula momenta solliciti : ut mereamur habere propitiū, quem credimus et fatemur ad iudicandos uiuos et mortuos in gloria esse uenturum.

Qui cum Patre².

¹ Cod Missa de aduentum Domini ⁸ MI (*id est* Missale mozarabicum impressum, *apud* MIGNE, *Patrologia latina*, t. LXXXV, col. 413) Dct abilitatem (habilitatem) fidelium ¹⁴ MI ad iudicandos nos uiuos ... uenturum. Amen.

1. Le missel imprimé compte six dimanches de l'Avent, et il en est de même dans le breviaire (Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXXV, col. 109-139, et t. LXXXVI, col. 47-107). Mais il importe de remarquer que les anciens textes manuscrits ne mentionnent jamais plus de cinq dimanches.

2. Les formules diverses ou doxologies par lesquelles se terminent les oraisons de la messe mozabare, sont presque toutes incomplètes dans les manuscrits qui ont servi à reconstituer le Sacramentaire : souvent même elles sont entièrement omises. Mais il est possible de suppléer dans une large mesure au silence

2]

Alia.

Purifica, Domine Deus, Pater omnipotens, peccatorum arcana nostrorum, cunctasque propitiis maculas ablue peccatorum ; ac presta, Domine, ut beneficio pietatis tue nostris a criminibus emundati, metuendum terribilemque aduentum Domini nostri Ihesu Christi Filii tui exspectemus interriti : sique te miserante hic percipere mercamur omnium ueniam delictorum; ut tuum in / futuro iudicium nobis sentiamus omnimodo mitissimum, et dextere tuc participes facta te mereamur perpetue uite percipere premium, tuumque consequamur inuictum, infinitum et fortissimum regnum. Amen.

3]

Post Nomina.

Te quesumus, Domine Ihesu Christe, ut dilectio aduentus tui ita in nobis permaneat, ne a te corda nostra unquam recedant. Sique nos iam nunc in eterna adnotatione adscrive,

³ MI melius pectorum archana nostroruim ⁸ MI nostris criminibus ¹¹ MI omnino mitissimum ¹⁹ MI sique nos nunc in eternam aduocationem

de ces documents. On peut consulter sur ce point le catalogue de doxologies que j'ai publié dans l'édition du *Liber Ordinum* (p. 534-541) et dont beaucoup ont pu être intégralement reconstituées à l'aide d'autres manuscrits wisigothiques. Je n'ai compté pas moins de 134 différentes doxologies mozabares, alors que les autres liturgies n'en renferment qu'un nombre très restreint et presque insignifiant.

5

verso

15

ut ad futurum non confundamur, quum ad iudicandum ueneris orbem. Amen.

4] **Ad Pacem.**

Domine Deus omnipotens, qui pro humani generis redemptione coeternum tibi coequalemque Filium angelica adnuntiatione per Marie Virginis uterum usque ad nos uoluisti transmittere, atque ante ipsius Filii tui aduentum Iohanneni dignatus es destinare preconem, ut per eius ueridicem in deserto heremui / predicationem, populus penitens ueterinorum facinorum acciperet ueniam, per noui autem hominis Dei regnum euangelizantis diuine Trinitatis plenam mundus consequi mereretur inestabilem gratiam : da nobis in hoc tempore aduentus Vnigeniti tui eamdem pacis gratiam, quam in preterita largire dignatus es secula. Et illis nos in oecursu fidei socies munerandos, quos in fidei primordio a Iohanne in Iordanie penitentie undis aquarum ablutos, a te postremo per Filium in Spiritu Sancto et in igne cognoscimus baptizatos.

Per auctorem.

5] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum; quem Iohannes fidelis amicus precessit nascendo, precessit in desertis heremii predicando, precessit / baptizando : uiam quoque preparans iudici ac redemptori, conuocauit peccatores ad penitentiam, et populum Salvatori adquirens baptizauit in Iordanie peccata proprie confitentes. Non homines innouandi plenam conferens gratiam, sed piissimi Salvatoris admonens exspectare presentiam. Non remittens ipse peccata ad se uenientibus, sed remissionem peccatorum ad futurum pollicens esse eridentibus; ut descendenteribus in aqua penitentie ab illo sperarent remedium indulgentie, quem uentu-

¹³Cod plena ¹⁵MI dona nobis ¹⁸MI socies numerandos ²¹MI et igni ³¹MI iudicii. ³³MI propria confitantes... innouando ³⁴Cod penam conferens ³⁹Cod ut descendenteribus... penitentie ⁴⁰MI ab illo speraretur; sed in edit. anni 1500, folio V, legitur sperarent

rum audiebant plenum dono ueritatis et gratie.

Baptizatur igitur ab eo Christus ex elemento uisibili et spiritu inuisibili. Ducebantur per obedientiam ad misericordiam, per filium sterilis ad filium Virginis, per Iohannem hominem magnum ad Christum hominem Deum.

/ Quem adorant Angeli, atque Archangeli, Throni, Dominationes ac Potestates, ita dicentes : [Sanetus].

6] **Post Sanctus.**

Vere sanctus et gloriosus Dominus noster Ihesu Christus, Filius tuus : quem olim ereditimus incarnatum fuisse pro salute humani generis, et nunc exspectamus ad iudicium uenturum in gloria claritatis eum suis omnibus sanetis.

Christus Dominus.

7] **Post Pridie.**

Domine Ihesu Christe, hanc hostiam uiuam illustratione aduentus tui sanetifica : ut ex ea libantes, mundemur a crimine et tuam gratiam mereamur percipere sine fine.

8] **Ad Orationem Dominicam.**

O Verbum Patris quod caro factum es, ut habitares in nobis, presta nobis ut qui te uenisse iam credimus, et uenturum adhuc speramus, ab omni peccatorum eluamur contagione, cum preceptionis tue oraculis proelamauerimus e terris : Pater.

9] **Benedictio.**

Inlustret uos Vnigenitus Filius Dei lumine / aduentus sui, quos redimere non est dedignatus pretio sanguinis proprii. [Amen.]

Aceingat uos uirtutibus pacis, et ditet muneribus copiosis. [Amen.]

Ipsumque Dominum semper habeatis proteetorem, quem omnipotens Pater suscitauit de tribu Iuda uictorem. [Amen.]

²Cod (sed secunda manu) baftizabatur MI baptizatus ⁷MI Quem cum Patre et Spiritu Sancto adorant. In Cod adque archangeli ¹⁵In MI deest suis ¹⁹MI aduentus sanctifica ²³MI male Verbum Patris quod cum factum es ²⁵In MI deest et uenturum adhuc speramus ²⁶MI eluamur pro eluamur ³¹MI qui uos redimere

II

MISSA IN SECUNDIO DOMINICO
DE ADVENTV DOMINI.

10]

[Missa.]

Accidentes ad mensam terribilis omnipotentis Dei, cuim summo gaudio Domino Deo nostro inlibatas hostias offeramus, fratres carissimi, quia dignatus est Filii sui aduentum per Iohannem Baptistam omnibus nuntiare. — Sic enim affatur : Venit fortior me post me, cuius non sum dignus corrigiam calciamenti soluere. Quos ego tingo in aqua baptismi, ipse baptizat in Spiritu Sancto et igne; quia ipse est Filius Dei, quem Princeps angelice militie / per uterum Virginis sacre in mundo adnuntiauit uenire.

Poscamus ergo Deum Patrem, ut hec que ob solemnitatem aduentus Filii sui offerimus holocausta, non discutiens nostra peccata, in suo conspectu efficiat gratiosa.

11]

Alia.

Iucundantur, Domine, celi et tripudiet terra, quia Verbum caro factum habitat in sacre Virginis membra : in cuius aduentum omnis de captiuitate redimitur terra, que detinebatur per transgressionem Ade in obscurata gehenna. Nunc moueatur mare, et omnia que in eis sunt. Montes exsultent, et omnia ligna siluarum; quia Dominus homo dignatur per uterum beatæ virginis Marie de celo in mundo uenire.

Per ipsius igitur aduentum te deprecamur, omnipotens / Deus, ut nostre carnis fragilitatem a vinculis peccatorum absoluas, et presenti familie tue misericordia plenus occurras.

12]

Post Nomina.

Domine Ihesu Christe, quem uenturum esse credimus Iudicem, qui iam dudum in primo aduentu glorie tue propter nostra scelera humiliis uenire dignatus es : petimus, ut dum aduentus clementie tue secundus aduenerit, nostra nomina abstero peccato cum sanetis tuis facias prenotari.

⁸MI hominibus nunciare ⁹MI uenit et fortior me ²⁰MI locundatur et trepidat terra ²²MI in cuius aduentu ²⁶MI quia Deus ... in mundum uenire

13]

Ad Pacem.

Ihesu, uirtus infirmitatis nostre, qui sine manibus precedentium lapis uerus a monte abscissus, quo omnis latitudo repleta est terre : tu corda nostra reple dono pacis et gratie.

Vt qui Incarnationis tue celebрамus solemnia, per pacis bonum future examinationis libерemur a pena.

Quia tu es uera [pax, etc.]

14]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum et salutare est / ^{col. 2} Domini nostri Ihesu Christi aduentum in mirabilibus predicare, quem inter homines, et propter homines nasciturum celestis nuntius enarrauit, Virgo terrena dum salutaretur audiuist, Spiritus Sanctus in utero dum ueniret creauit : ut, Gabriele pollicente, Maria credente, Dei uero Spiritu cooperante, sequeretur salutationem Angelicam securitas, promissionem perficeret ueritas, et Altissimi obumbrante uirtute didicisset se esse secunda uirginitas.

Ecce concipies in utero et paries filium, Angelus predicauit. Et quomodo fiet istud? Maria respondit. Sed quia hoc credendo, non dubitando respondit, impleuit Spiritus Sanctus quod Angelus spopondit. Virgo ante conceptum, uirgo semper futura post partum, Deum suum prius mente, dehinc uentre concepit. / Salutem mundi ^{verso} prima suscepit uirgo plena gratia Dei, et ideo uera Mater Filii Dei.

Quem adorant Angeli, Throni, Dominationes, et Potestates, ita dicentes : [Sanctus].

15]

Post Sanctus.

Vere sanctus, ucre benedictus Dominus noster Ihesus Christus, Filius tuus. Qui cum in forma Dei esset, semetipsum exinanivit, formam accipiens serui, quum incarnatus in uterum Virginis abscondens diuinitatem suam, suscepit infirmitatem nostram.

Christus.

¹³MI lapis uerus es abscissus a monte ¹³MI quem inter homines nasciturum celestis nuncius nunciavit ¹⁸MI Dei uerbo spiritu ²⁰MI ut altissimi ²⁴MI quia hec credendo

16]

Post Pridie.

Deus, qui sic dilexisti mundum, ut Filium tuum Vnigenitum dares pro mundo : tu hec libamina tibi benedicenda adsume, et nobis tue benedictionis dona largire : ut qui ob ministerium Incarnationis tue hic tibi sacrificia ueneranda litamus, horum sacrificiorum propitiatione ab omnibus [criminibus] expiemur. Amen.

17]

Ad Orationem Dominicam.

^{col. 2} / Confortamini, manus fatigate : roboramini pusillanimes. Ilarescite et nolite timere. Extolite ad Deum manus uestras et excitate corda, quia ecce iam in proximo est redemptio nostra. Cuius Incarnatio nos redemit; cuius processio nativitatis inluminabit, cuiusque etiam preceptum nos docuit orare semper et dicere : Pater noster qui [es in celis].

18]

Benedictio.

Vnigenitus Dei Filius, qui incarnatus in mundo oculos inluminavit cecorum, ipse spiritalem cordibus uestris impertiat intellectum. Amen.

Quique natus de Virgine adimpleuit legem, impletat in uobis omne promissum gratiae sue.

Vt eius sine confusione mereamur intueri faciem, cuius hic Incarnationis solemnitatem celebrantes amatis. Amen.

III**MISSA IN TERTIO DOMINICO
DE ADVENTV DOMINI.**

30 19]

[Missa.]

^{fol. 5} / Confortentur, queso Domine Ihesu Christe, in aduentu tuo corda fidelium, tuoque in nomine genua roborentur debilium. Tua uisitatione uulnera curentur egrorum, tuoque tactu oculi inluminentur cecorum : tuo regimine uestigia firmentur claudorum, tuaque miseratione uincula absoluantur peccatum. Quosque

¹Cod adsumme ⁸criminibus deest in Cod, sed legitur in MI ²¹MI in cordibus ²¹MI sine confusione mereamini contueri faciem... celebratis amanter. Amen. — ²⁵Cod sollempnitatem ³⁴MI tuoque tactu ³⁶Cod clodus ³⁷MI uincula absoluantur peccantium : quosque perspicis

prospicis aduentum olim mystice peracte Incarnationis tue nunc promtissima deuotione suscipere, hos facito in secundum iudicii tui aduentum ad te exsultantibus animis peruenire, atque in amenitate paradisi iucundaturos induce. Vt ab eternis penis tua clementia liberati, uiteque eterne participes facti, glorie tue decantent laudis canticum coronati.

20]

Alia.

/ Domine Ihesu Christe, qui olim uenisti oecultus : quum apparueris manifestus, adsiste propitiis liberaturus populum tuum ab impiorum imperio, a criminum iugo. Vt tibi plebs tua seruiat in equitate, a quo liberatur ab omni malorum oppressione.

21]

Post Nomina.

Christe Dei Filius, cuius Incarnatio reparauit mundum, cuiusque nomen angelica est uoce denuntiatum : tu offerentium nomina illic adscribe, quo ipse precessisti in corpore; ut quos aduentus primi gratia redemisti, in secundi aduentus examinatione nulla exurantur pena supplicii. Sieque nunc pro defunctis fidelibus quiete exaudiamur, quo te opitulante, eterno cum illis pariter fruamur consortio beatorum.

22]

Ad Pacem.

Domine Deus omnipotens, Ihesu Christe rex glorie, qui es pax certa et caritas sempiterna : / quesumus nostra arcana splendore tue pacis inradia, nostramque conscientiam caritatis tue dulcedine redde purissimam; ut pacifici, te pacis auctorem expectemus, et in aduersis huius mundi te semper custodem habeamus et protectorem. Quatenus tua custodia septi, ita pacis studia certissime diligamus ut cum in gloria aduentus tui equus retributor adueneris, eterno potiamur gaudio exsultationis.

⁵MI atque in... iocondaturos inducere ¹⁴MI a quo liberantur ab impiorum et a criminum iugo ²⁰MI male illuc ascribe quo ipse precepisti in corpore ²¹MI melius sieque nunc pro defunctorum fidelium quiete ³³MI ut pacifice pacis expectemus auctorem ³⁷MI in gloriam aduentus

col. 2

15

20

23

30

verso

33

23]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere dignum et honorificum est, Domine Ihesu Christe Deus noster, aduentum glorie tue et in carne natuitatis mysterium sollemni deuotione recolere, nostreque salutis insignia, que tantis sunt prolata uirtutibus, cum tripudio animi predieare. Sed quis col. 2 dignas / ualeat dignationi tue dependere laudes, in eius opera, nec mirabilia numerare 10 possumus, nec uirtutes?

Quantus tamen ipse, uel qualis sis, nullus credo audeat dicere; quoniam quantitatem tui uel qualitatem humane sapientie non est datum scire. Sed cuius inmensitatem humani sensus 15 capacitas non ualeat terminare, unum solummodo est ut Trinitatem Deitatis atque omnipotentie tue simpliciter credamus et ueraciter predicemus.

Tu itaque, clementissime Deus, uere credulitatis in sensibus nostris incrementa multiplica, et imaginis ac similitudinis tue formam in nobis magis magisque restaura. Vt te, quem dudum uenisse eredimus pro remedii captiuorum, in secundo aduentu tuo te in maiestate uenturum 25 sustinentes uidere mereamur, concessa nobis indulgentia peccatum.

fol. 6 / Presta, unita equalis et indiuisa Trinitas, Deus noster : quem celorum multiplex et ineffabilis numerus, quem omnium Angelorum et 30 Arehangelorum millia, cum Senioribus et Virtutibus, cum Thronis et Dominationibus laudare non cessant. In eius preconio quadriga illa senarum remigio suffulta alarum, intrinsecus et extrinsecus minutatim oculis luminata, eum 35 Cherubin ymnum cantici noui concinunt, laudantes atque ita dicentes : [Sanctus].

24]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus; qui non ex uirili

⁴MI glorie tue et incarnationis et natuitatis mysterium ⁸MI dependere laudes? Cuius opera ¹³Cod datum sire ¹⁶Cod adque omnipotente ²¹MI formam magisque restaura ²⁴Cod magestate uenturum... concessa nobis indulgentiam ²⁷MI presta unitas equalis... quem celorum multitudo et ineffabilis ³²MI in eius preconium ³⁴MI oculis liminata; in edit. 1500, fol. XII, liminata

semine natus, sed ex Spiritu est tuo, Deus Pater, conceptus.

Qui dedit mundo per Incarnationem aduentus sui nouum fidei lumen, reserans uiam, que obstrusa fuerat hominis primoplaustri ex culpa. Christus.

25]

Post Pridie.

Veni Domine, noli tardare, relaxa facinora plebi tue; conferens omnibus uite premium / col. 2 repromisso : ut sicut Incarnatione tua olim reparati sumius, ita quoque te ad iudicium uenientem placabilem sentiamus. His quoque, te quesumus, sacrificiis nostris ita sanctificationem tuam infunde, quo ex his sumpturi nullo decidamus in ermine; sed sanctificati tuum, Domine, mereamur aduentum impauidi sustinere.

26]

Ad Orationem Dominicam.

Domine Ihesu Christe, qui pro nobis earnem de Virgine suscepisti, et precepta nobis tribuisti orandi : tu ea que nos te docente exposcimus propitiatus exaudi : ut qui dies istos Incarnationis tue summa cum ueneratione suscepimus, dono Sancti Spiritus muneremur.

Pater.

27]

Benedictio.

Deus paeis sanctificet uos ad perfectum, eius Incarnationis ouando celebratis mysterium.

Idem quoque uos sacrificet (sanetificet) mente et corpore, qui se uoluit nasci de Virgine.

Vt integer spiritus, anima / et corpus sine verso querela seruetur in aduentum ipsius.

IV**MISSA IN QVARTO DOMINICO
DE ADVENTV DOMINI.**

28]

[Missa.]

Aduentum Domini et Redemptoris nostri,

¹MI sed ex Spiritu sancto a Deo Patre conceptus ¹MI que obstrusa fuerat homini primoplausto. Ipse Dominus, etc. — *Super verbo primoplaustri (pro protoplasti) uide Liber Ordinum, p. 414.* ¹⁶Cod inuidi sustinere. In MI legitur impauidi ²⁹MI tu que nos ²¹MI Sancti Spiritus muniamur ²³MI melius idem quoque uos castificet ³¹MI spiritus uester ³³Cod de aduentum

quem ab antiquis Patribus, Patriarchis scilicet [et] Prophetis, uaticinantibus olim pronuntiatum, ae pro salute nostra dudum constat impletum, omni quidem nos tempore, karissimi fratres, eondeet eum gaudio memorare.

Sed preeipue in his diebus annua uice recurrentibus opportet nos uotis solemnibus elebrare. Nam quia diem illum celeberrimum, in quo pro nobis est de Virgine natus, iam iamque reuoluto anni circulo adpropinquare sentimus, dignum est ut aduentum eius, qui in eo natus est, mente deuotissima recolentes, nunc iam festa sollemnia alacres ac solempnes agamus.

Adiuuante.

15 29]

Alia.

Deus, qui Vnigenitum tuum / pro nobis in carne uenturum ae de Virgine nasciturum prophetieis uocibus promisisti, et in nouissimis temporibus que promiseras adimplesti : presta quesumus, ut qui eum iam uenisse mundumque redemisse ereditus, fatemur et predicamus, rursumque uenturum ad iudicium speramus, eius presentiam quum uenerit sine confusione cernamus.

25 30]

Post Nomina.

Sanctorum tuorum, Domine, communicantes memorie Patriarcharum Prophetarumque tuorum [non] sumus inmemores. Ipsi enim prouantibus aduentus tuus elaruit mundo. Memoramus etiam Apostolos tuos, qui aduentum tuum a Prophetis Patriarchisque prediectum oculis suis eernere meruerunt. Facimus quoque et tuorum Martyrum sanctorum mentionem, qui te Dominum Redemptorem iam uenisse confessi, ad mortem / usque sunt certati pro ueritate.

Fidelium preterea tuorum in hac adhuc peregrinatione degentium nomina recensimus, pos-

¹ Cod patriarcis ² et legitur in MI ⁷ Cod sollempnibus ¹⁰ MI reuoluti anni circulo ¹³ MI alacres solemniter agamus ²⁸ non legitur in MI. Hoc uerbum erasum est in Cod ³¹ MI patriarchisque predicatum ³³ MI tuorum martyrum mentionem ³⁴ MI te Dominum redemptionem ³⁷ MI male recensemus : protestantes ut eorum uite cursum et perfectionem consummes, quos sanctos tuos apud te in celesti habitaculo cautos perfectosque iam retines

centes ut eorum uite cursum ea perfectione consummes, qua sanctos tuos apud te in celesti habitaculo locatos perfectosque iam retines. Non obliuiscimur quoque defunctos nature nostre ac fidei socios; sed precamur te Dominum amplissime pietatis, ut eis refrigeria tribuas sempiterne quietis. Amen.

31]

Ad Pacem.

Christe Domine, in cuius aduentu pax est reddita terris, pax conlata hominibus bone uoluntatis : concede quesumus, ut qui per prium aduentum ad nos in humanitate ueniens mundum tibi in pace eoneiliare dignatus es, reconciliatos per te in tua pace prestes iugiter / permanere. Quatenus in secundo aduentu tuo, dum in maiestate et gloria ueneris, facias heredes pacis eterne, quos hie tue paeis depositum feeris inniolabiliter custodire.

32]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere nobis per omnia expidibile tuam nos elementiam, omnipotens Pater, quibus possumus semper laudibus predicare : qui bonitate nos ingenita condidisti, ac serpentis antiqui fraude deceptos gratuita miseratione, a morte uolens eripere, Filium tuum, quem pro nobis in carne missurus eras ad terras, uenturum nasciturumque de Virgine longe antea predixisti, eiusque nativitatis aduentum preconantibus sanctis / prenuntiasti ; ut expectatus diu qui fuerat repromissus, magnum mundo faceret gaudium in plenitudine temporum presentatus.

Vnde petimus et rogamus, ut qui plasma tuum, siue uere pius et misericors, perire non passus es, sed per humilem aduentum Filii tui Domini nostri, quod perierat reuocasti : quod iam inuentum, et reparatum, ac reuocatum est, sic protegas, sic custodias, sic sanes, sic defen-

⁹ MI in cuius aduentum ¹¹ MI male ut per prium aduentum... ueniens, et mundum ¹⁷ MI male eterne : et quos hic tue pacis depositus feceris, inniolabiliter facias custodire ²³ MI nos ingenuitateque condidisti, ac... decepti... a morte uelis eripere : qui filium ²⁹ MI prenantibus sanctis ³¹ Cod in plenitudine tempore; temporum legitur in MI ³³ Cod ut rogamus

5

10

col. 2
15

20

25

verso
30

35

das, sic liberes, ut in illo aduentu terribili, quo iteratim illos uenturus est iudicare, a quibus et pro quibus est iudicatus, tales inueniat quos redemit, ut in eternum possideat quos pretio ^{col. 2} sui sanguinis adquisiuit. Ut cum himnifluis / affectibus redemptorum, tecum et cum Sancto Spiritu sine fine laudetur parili concentu, cum Angelis et Archangelis laudantibus atque dicentibus : [Sanctus].

40 33] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus, qui uenit in nomine Domini Rex Israhel. Qui iam uenit humilis, et adhuc uenturus est in maiestate terribilis. Qui iam uenit ut iudicaretur in mundum, et adhuc uenturus est ut iudicet mundum. Qui iam uenit ut redimeret a morte quos ad uitam predestinauit, et adhuc uenturus est ut remuneret quos redemit.

Christus Dominus.

20 34] **Post Pridie.**

Facimus, Domine, Filii tui Domini nostri Ihesu Christi commemorationem, quod ueniens ad homines, humanam formam adsumpsit : quod pro hominibus, quos creauerat, redimendis passionem crucis est / pro hominum salute perpessus : quod superaturus atque conculeaturus debitam mortem, nostram mortem ultro suscepit pro nobis ipse indebitam : quod infernum ex parte expoliauit relinquendo impios, et sanctos qui ibidem tenebantur resurgens secum in celestibus subleuando : quod rediens ad celum, uiam nobis patefecit, per quam condescendamus in celum : quod uenturus sit iterum ad iudicium uiuorum et mortuorum, sceleratos et peccatores eterno supplicio damnaturus, suisque fidelibus sua precepta seruantibus eternitatis sue gloriam conlaturus.

Per ipsum te ergo, summe Pater, exposcimus, ut in hanc (ut hanc) tue placationis hostiam, ^{col. 2} quam tibi offerimus manibus nostris placatus /

²Cod uenturus es... quibus es ³Cod quum ignifluis ^{MI} ut cum ignifluis affectibus ¹³Cod in magestate ¹⁴MI in mundo ²³MI ueniens ad nos, humanam ²⁵MI passionem crucis perpessus est ²⁷MI ultra suscepit ipse indebitam ³⁵MI supplicio damnaturos

accipias, eamque de celica sede placato uultu respiciens benedicas : ut quotquot ex cius sumtu libauerimus, salubritatem ac remedium anime et corporis hauriamus.

35] **Ad Orationem Dominicam.**

Summe et omnipotens Deus, Pater ingenite, qui Vnigeniti tui in adsumptione carnis aduentum reconciliationis nostre uoluisti esse remedium : ut per eum gratiam recipieremus adoptionis, qui a te ante omnia secula sine initio ineffabiliter genitus, in natura Deitatis tibi extat equalis, et effice[re]mur tui per adoptionem filii, qui serui esse ex nostro merito eramus indigni, dignos quesumus nos effice tante dignitatis solemnitate, ut possimus ad te non inmerito proclamare et dicere : Pater.

36] **Benedictio.**

/ Adueniat super uos gratie placidus superne respectus, et inlustret uos Ihesu Christi Domini nostri et Saluatoris aduentus. Amen.

Non recedat a cordibus uestris, qui nasci dignatus est ex utero Virginis Matris. Amen.

Quatenus in uestro maneat pectore placidus, mansionem ibidem cum Patre et Sancto Spiritu perpetim habiturus. Amen.

V

MISSA IN DOMINICO QVINTO
DE ADVENTV DOMINI.

37] **[Missa.]**

Hilarescite, queso¹, dilectissimi fratres, et letabunda sursum adtollite corda; quia iam

¹MI eamque de celis a sede ⁶MI Summe et omnipotens Deus Pater ingenitus ⁹MI ut cum eo gratiam ¹²MI ut efficieremur tui adoptiu filii ²³Cod perpetim uiuiturus ^{MI melius} perpetim habiturus ²⁷quinto deest in Cod ³⁰Cod Hilarescite ³¹Cod II sursatollite. In Cod H deest quia

1. Je retrouve cette messe dans un manuscrit de Tolède (n° 35.1, ancien 30.1), aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid, où il porte la cote *Hh. 69*. Elle a été copiée sur les deux feuillets de garde qui précèdent le psautier mozarabe et date du ix^e siècle ou du x^e. On peut lire une courte notice sur ce manuscrit dans la seconde partie de ce volume. Les variantes de l'appareil sont marquées *Cod H*.

in proximo est redemptio uestra. Parate illi
uiam in cordibus uestris, ut eo ueniente re-
muneremini donariis sempiternis.

Quia.

5 38]

Alia.

In proximum quidem est, Domine, dies ad-
uentus tui; sed quesumus ut antequam uenias,
col. 2 / expiari mereamur ab omni contagione delicti.
Prius dilue rogamus in nobis omne quod in
10 illa futura examinatione puniturus es : ut quum
iustus adueneris Iudex, non in nobis inuenias
quod condemnes.

39]

Post Nomina.

Te quesumus, Ihesu Domine Deus noster, ut
45 nos qui fideliter prestolamus aduentum tuum,
non incurramus supplicium sempiternum. Quo in
aduentu tuo, et offertenibus uenia, et de-
functis requies concedatur eterna.

40]

Ad Pacem.

Pax tua, Christe Redemptor ac Deus noster,
que te nascente olim proclamata est ab Angelis,
habitetur poscimus in mentibus nostris. Quo eius
fulti presidiis mereamur, quum ueneris, tuc
fol. 9 contueri presentiam / uisionis.

25 41]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine sancte, Pater eterne, omnipotens
Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Domi-
num nostrum. Cuius incarnatio salus facta est
30 mundi, et passio extitit redemptio hominis pro-
creati. Ipse igitur nos, omnipotens Pater, que-
sumus perducat ad premium, qui redemit de
tenebris infernorum. Ipse carnem nostram a
delictis emaculet, qui eam suscepit ex Virginie.
Ipse nos inlesos tuc restituat Maiestati, qui nos

⁶MI in proximo ⁷uenias *deest in Cod. sed legitur in Cod H et in MI* ⁹In Cod H in nobis quod in illa ¹¹Cod H pro verbo adueneris legitur secunda manu scrip-
ptum apparueris ¹²Cod H condemnes. Amen. ¹⁷MI quo
aduentu tuo... requies condonetur eterna. *Cod H* ue-
niā... eterna. Amen ²⁰MI Pax tua, Redemptor ²²In
MI *deest poscimus* ²³MI fulti presidiis. *Cod H* fulgenti
presidiis ³³Cod infernum; *sed infernorum legitur in Cod H et in MI* ³⁵MI ipse nos lesos. *Ibid. Cod magestati*

tibi per sanguinem suum reconciliauit. Ipse nos
secundi aduentus examinatione iustificet, qui
in primo contulit dona gratic sue.

Ipse ad iudicandum ueniat mitis, qui olim
apparuit humilis. Ipse in iudicium ostendatur
nobis mitissimus, qui dudum uenit occultus.

Quem conlaudant. /

col. 2

42]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus et glorus Dominus noster Ihesus Christus, Filius tuus : qui nos in priori aduentu gratia reparauit, et in secundo daturum se nobis regnum cum suis Angelis repromisit.

Christus.

43]

Post Pridie.

15

Veni, Domine, relaxa facinora plebi tue, et
hec oblata tibi pro ipsis facinoribus benedicenda
adsume libamina : ut horum perceptione expie-
mur a crimine, et tui aduentus gloriam mereamur interriti prestolare.

20

44]

Ad Orationem Dominicam.

25

Venisce te, Domine, pro nostra in terris sa-
lute credimus : uenturum quoque te ad iudi-
cium sustinemus. Et idco cum fiducia que do-
cuisti proclaimamus : [Pater noster.]

25

45]

Benedictio.

verso

/ Aduentus sui uos Dominus in illustratione
sanctificet. Amen.

Vincula uestra dissoluat ante quam ueniat.
Amen.

30

Vt liberati a vinculis peccatorum, interriti
expectetis eius aduentum. Amen.

³MI contulit donum ⁶In Cod H occultus. Amen. In
MI occultus. Cui merito omnes angeli et arcangeli non
cessant clamare quotidie, ita dicentes ⁹uere benedic-
tus *deest in Cod H* ¹¹MI qui nos et prioris aduentus
sui gratia *Cod H* qui nos et in priori sui aduentu ¹²MI
cum sanctis angelis ¹⁶MI facinora nostra. *In Cod H* se-
cunda manus erasit plebi tue et scripsit facinora nostra.
Ibidem erasa sunt verba facinoribus benedicenda ad-
sume ²⁰Cod H prestolare. Amen ²³Cod H proclama-
mus : Pater. *In MI* proclaimamus e terris

VI

MISSA IN DIE SANCTE CECILIE.

46] [Missa.]

Venerabilem hunc diem triumphaticis Ceciliie cum summa dedicemus, dilectissimi fratres, deuotione : in quo eadem uirgo, et castitate fecunda, et effusione sanguinis martyrio est consecrata. Illa denique procul dubio poterit apud Deum ueniam nostris impetrare offensis, que suam tegens cilicio carnem, multorum animas conuertit ad fidem; quum et sponsi carnaлиis connubii copulam repulit, / et sibi eundem cum ectera sanctorum multitudine passionis glorie sociauit.

Precemur ergo eos omni cordis deuotione, per quos libido deuicta, per quos etiam hostis insani est persecutio superata; ut sint apud Christum, pro quo passi sunt, interuentores pro nobis. Sint refugium peregrinis, absolutio uinculatis, releuatio oppressis, reditus peregrinis, suffragium absolutis, reparatio infirmis, subsidium uiduis, ac defensio quotidiana pupillis. Non igitur apud Deum sua in aliquo confundentur in prece, qui pro eo animas suas posuerunt usque ad mortem. Amen.

Auxiliante Domino Ihesu Christo.

47] Alia.

Omnipotens Vnigenite Filius Dei Patris, / qui ad corroborandam fidem martyrum tuorum Valeriani, Tiburtii atque Cecilie, splendificos aspectus angelicos destinasti ad terras, per quos illis concretas liliorum ac rosarum floribus destinasti coronas : tu nos, eisdem interuenientibus apud te, et uinculis piaculorum absolue et donis spiritualibus reple.

Vt sicut illi te, tua gratia precedente, martirium ambiendo sequuti sunt, ita nos eademi precedente atque subsequente, et hic adipiscamur penitentie fructum, et post consortium beatorum : ut sine intermissione indulgeas misericordia, quum nichil excusas beatis : ut iustifices

⁴MI hunc diem passionis triumphaticis ¹¹MI gloriam sociauit ¹⁷Cod persecutio ²²MI defensio quotidiana populis ³²Cod liliorum ³⁷MI eodem precedente

penitentes, quum pro peccatoribus exaudieris martyres / exorantes; ut illorum consortio adunemur in celis, quorum hic obsequimur patrociniiis. — Quo possit nobis tunc cum eisdem socia esse letitia, quum eos uiderimus in gloria sempiterna.

48] Post Nomina.

Deus eterne : quesumus et rogamus ut famula tua Cecilia apud te exaudiri mereatur pro cetu omni christiano, que suo exaudita est proponso : ut per eam tam uiui quam defuneti leuamen obtineant indulgentie, per quam sponsus eius fidei tue meruit cognoscere ueritatem.

49] Ad Pacem.

Christe Dei Filius, qui per Angelum tuum destinato munere coronarum, Valeriani, Tiburtii atque Cecilie corda corroboras / ad credendum, ut hoc et illis esset et castimonie signum et tue dulcedinis incrementum : rogamus te, ut ad instar illorum, ita pax tua semper in nobis habitet, quo et feculente carnis ualeamus pellere incentiuia, et dulcedinis tue renouari ubertate multimoda.

50] Inlatio.

Dignum et iustum est, nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui in se credentes efficit ualidos, et in se confidentes facit esse plena felicitate robustos; in quo omnis qui credit non confunditur, quum uterque sexus in eo ualentissime robatur; / in quo est et uiris refugium, et feminis uictorie et triumphale tropheum; qui tantum in beatissima Cecilia sua uirgine dominum Sancti Spiritus contulit, quo dum se in sanctis operibus perfectum exhiberet in uirum, uirili animo et sponsum suum Christi suaderet ad fidem, et cognati duritiam diuinarum legum assertionibus emoliret.

²MI adiuuenur in celis, quorum nos hic. Cod hic obrequirimus ³Cod uiderinus gloria sempiterna ⁸MI te quesumus ⁹MI pro ectrn omnium christianorum ²⁰MI semper inhabitet, qua ²⁹MI in se confitentes ³⁸MI legum affectionibus

Ac ne hoc etiam parum esset, in tantum egit uerbo cum illis, ut ardentes eos efficeret ad suscipiendam gloriam passionis. Quod factum euidentia eorumdem sanctorum gesta declarant : in quibus eos pro Christo Domino gladio desecatos comperimus, et gloriosam uirginem fol. 11 Ceciliam die integro et nocte tota termis / inclusam, nec ullo modo lesam fuisse fatemur. Seruari quippe meruit in balnearii calore, que 10 gestabat Christum in pectore. — Due quippe ignium diuise faces ardebat : una in uirginis corde, altera sub uirginis pede; una combustioni parata, altera refrigerio dedita; una minabatur supplicium, pollicebatur altera regnum; 15 una morituris corporibus necem, altera uiuiscaturo spiritui futuram preparans libertatem; una qua extinguitur uita, altera qua peruenitur ad uitam; in una refrigerabatur Christus, in altera exardescet persecutor horrendus.

Sed cum uicit ignis concretus diuinitus, ces- 20 col. 2 sit qui fuerat exageratus humanitus : / sieque diuine potentie cessere persecutiones humane. Sed quia erutam eam flammis crux sui sanguinis consecratam ad te in pace accessiri ius- 25 sisti, precamur, sancte Deus, ut per eam tribuas sacerdotibus concordiam, ministris omniue clero parsimonie disciplinam, regibus uitam, principibus modestiam, uirginibus castimoniam, uiduis continentiam, pudicitiam nuptis, atque 30 omnibus in communem delictorum ueniam largiaris.

Per quem conlaudant.

51] Post Sanctus.

Vere sanctus, et uere benedictus Dominus nos- 35 ter Ihesus Christus Filius tuus : pro quo pre- dicti Martyres uiriliter certando animas pos- suerunt, et nunc celestis glorie participatione letantur.

verso / Qui tanto se dulcedinis amore effudit in Ce-

⁵ MI gladio desectos ⁹ MI in balnei calore ¹⁰ Cod ue quippe ignium ¹⁶ MI uiuituro spiritui ¹⁹ Cod persecutor ²⁰ MI ignis concrematus ²¹ MI sic quippe ²² Cod persecutiones ²⁴ Cod arcescire ²⁶ MI ministris per- seuerantiam ²⁷ MI regibus christianis uitam ³³ Cod Ihe- sus Chriplus

cilie uirginis corde, ut funditus ab illa extirparet omnem carnee titillationis ardorem. Quo carnalem sponsi concubitum respuendo, illi soli se exhiberet intactam, qui per illam emolliuit carnalis sponsi eius duritiam. — Sit gloria et gratiarum actio Deo et Salvatori nostro, qui hanc uirginem suam illo impleuit amore, quo nec diuortium seminatur, et spiritualis plenitudo karitatis augetur.

Per Christum.

52] Post Pridie.

Excelse celorum Deus ac Domine, qui martiris tui Valeriani uoluntatem per Angelum scisic- tare / dignatus es, ut per eundem quam uoluisset insinuaret petitionem, effectumque capere mereretur ex fide, quod et obtainere promeruit enittendo pro fratri saluatione : per eandem Angeli tui precem quesumus, ut nostris petitio- nibus placabilem accommodes aurem, et per quem uisitasti illorum iam credula pectora, per eum corda nostra iubeas mederi infirma; et per quem illorum suscepisti precamina, per eum iubeas nostra sanctificare oblata.

Vt qui e celis directus illorum presentatus est oculis, nunc a te dirigatur benedictus his sacrificiis nostris.

53] Ad Orationem Dominicam.

Adtendite, dilectissimi fratres, / quid sancto- rum oratio ualeat, quidue pro impiis opposite iustorum intercessiones obtineant, quum orante Vrbano, et uirginis Cecilia uota impletur, et Valeriani atque Tiburtii fides aucta martirii gloria decoratur.

Proinde, extensis ad celum palmis petamus nobis auxilium de supernis, innocantes eum ex pietate Patrem, quem terribilem uenturum ex pauescimus Iudicem. Profecto etenim erit per illum nobis uita eterna, per quem uirgo Cecilia non fuit in ardoribus concremata. Qui enim illos in martirii certamine positos exaudiuit, exaudiet nos quum ad eum fuderimus clamorem

⁵ MI duritiem ¹⁷ Cod emittendo pro ²³ MI hic sacrificiis ⁴⁰ Cod in martirio certamine

gemitus nostri, proclamantes atque ita dicentes :
Pater noster.

54] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus, qui inter Valerianum
co. 2 atque Ceciliam spiritale / sanxit esse connubium, ipse in uos celestis concordie tribuat incrementum. Amen.

Quique Tiburtium fratris prece perduxit ad fidem, ipse per uos accendat plurimos ad diligendam eterne glorie mansionem. Amen.

Ut horum semper foueamini presidiis, quorum nunc patula exultatione letamini de triumphis. — Qui [in] Trinitate, etc.

VII

15 MISSA IN DIE SANCTI SATVRNINI.

55] **[Missa.]**

Magnum nobis semperque festiuum summi pontificis et martyris Saturnini diem, fratres carissimi, depensis fideliter precibus excolamus : qui Saluatoris nostri precepta custodiens, non solum sacerdotium ac uite beatitudinem meruit, sed etiam tanti honoris / officium felici martyrio consecravit. Ad eius presentiam tanto demonum sagacitas timore conticuit, ut largis victimis inuocati, solita cultoribus suis responsa non redderent : cuius rei gentilitas furore succensa, comprehendere ad supplicium uesano furor non timuit, quem in Dei confessione constantiam euincere presentis mortis interminatione non potuit.

Proinde debemus in tanti Martyris laude Deo uiuo placationis hostiam adolere ; quo per hunc cunctis nobis impertiat quod rogatur, qui per eum dedit populis quod solus in Trinitate Dominus crederetur.

56] **Alia.**

/ Debitas tibi, Domine eternae, referimus gratias et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro : in cuius similitudine beatissimus Saturninus, dum offert victimam ipse est uictima, dumque

⁹In codice legitur ad dirigendam eternam gloriam mansionem ²⁹MI constantem euincere ⁴⁰MI dumque electus agit

sacerdotium electus agit, martyrium deuotus impleuit : ut per eminentiam iustitie atque uictorie antestis et testis fieret. In quo proficiens fidei latitudo, dum Cathedram suscepit sanctitatis, coronam rapuit passionis. Probus ad officium, improbus ad triumphum ; dum ungitur consecrancs, dum occiditur consecratur : prius fidem predicans sermone, post sanguine. Doctor ad altarium, uictor ad regnum, erexit ad laudem quos erudit ad salutem. / Ambulans uere de uirtutibus in uirtutem : ut qui conuersatione contulerat intellectum, conferat in consummatione suffragium.

Obtineat igitur, Deus summe, apud te dari misericordiam post delictum, qui meruit post sacerdotium subire martirium.

Adiuuante clementia.

57] **Post Nomina.**

Domine Ihesu Christe, qui es ineffabilis bonitas et inuicta potestas, pro cuius nomine beatissimus Saturninus presul et martyr, dum litari aris demonicis renuit, ad Capitolium a turbis adtrahitur, furentisque tauri supplicio consecratur. Tu ciuius meritis et offerentium suscipe uota et omnes in commune pro tua miseratione letifica.

Quo exauditi pro nobis, requiem etiam apud te mereamur / impetrare defunctis.

58] **Ad Pacem.**

Christe Deus, omnium gratiarum largitor, qui primum Tolesane ciuitatis sanctum Saturninum sacerdotem instituisti : ad eius predicationem atque uirtutem ita ora demonum siluerunt, ut se consulentium cultoribus suis obstrusa ueluti absentia probarentur. Tu ora nostra preconio uere predicationis aceinge, et uitiorum insolentium simultates a nostris pectoribus abiice : ut ita pacis nutrimento coalescamus ad inuicem, quo dum ea que predicamus sermonibus opere impleuerimus, ad te,

³MI et testis fieret et antistes. Notanda in Cod forma antestis ²³MI pro tua iustificatione letifica : quo exauditi pro nobis requiem etiam apud te mereamur impetrare defunctis ³⁸MI pacis monumento (*lege munimento*) conualescamus

qui es retributor iustissimus, sine confusione
perueniamus.

59]

Inlatio.

verso Dignum et iustum est, optimum / sane est
nobisque speciali deuotioni precipuum, ut tibi
Domine incessanter gratias, dum martyres tuos
admirabiliter excolimus, referamus. Neque
enim, Domine, diabolici furoris impetum hu-
mane fragilitatis infirmitas sustineret, nisi sub-
iectum inimicis temptationibus corpus, anima
spiritualis euinceret, tuisque confirmatae doctri-
nis imbecillum habitaculi sui domicilium fidei
munimine roboret.

Nam quum sub presentia antestis tui et mar-
tiris Saturnini garrula demonum loquacitas si-
luisset, nec solitis laxaret ora fallentia ad aras
demonum, horrendo gentilis populi furore per-
tractus est, ut eum sacrificare mortis intermi-
natione / compellere, ad cuius imperium re-
pressa numinum suorum fallacia siluissent.
Qui quum correptus ad Capitolium duceretur,
et Sancti Spiritus dono presentem peritura car-
nis exitium non paueret, te unum in Trinitate,
te Dominum confiteri in tanta peruerse plebis
seditione non timuit.

Ad eius constantiam acerius nefande uocife-
rationis tumultus [exarsit, in necem] beatissimi
Sacerdotis cunctus populus unito clamore cons-
pirat. Cuius pedes protinus uineulis inligantes,
ad posteriora tauri, quem uictinam procuraue-
rant, nefanda nectere temeritate non trepidant,
eumque aceroribus stimulis uerberatum, et
multitudinis clamore succensum, / per gra-
dus quibus Capitolium descendebatur demens
turba precipitat. Statimque inter ipsos primi
ordinis gradus confractis capitis compagibus,
soluta cerebri interna dissiliunt. Nec prius lace-
rum corpus trahi destitit, quam ruptus flexuosis
cursibus funis conlisa tumulo membra laxaret :

¹⁰MI inimicorum temptationibus ¹¹MI Nam cum pre-
sentia antistitis ¹⁶MI nec sotutis laxarent ¹⁸MI et cum
sacrificare... compularunt ²⁰MI demonum suorum fat-
tacia ²¹MI ad capitolium ducerent ²²Nota presentem...
exitium ²⁴MI te unum in Trinitate Dominum ²⁷exarsit,
in necem in MI ³⁰Cod victimae ³³MI primordii gra-
dus ³⁸Cod flexiosis cursibus MI fructuosis cursibus

uietremque animam, et gloria proficatione
sublimem, ad beate sedis amenitatem tenden-
tem in Abrahe suscepientiam gremio securus
emisit.

Vnde merito cunctus ille angelorum exercitus,
in hac martyrum tuorum congressione,
tuam Domine diebus ac noctibus uirtutem ma-
gnificare non desinit, proclaimantes atque ita
dicentes : [Sanctus].

60]

Post Sanctus.

/ Vere sanctus, uere gloriosus, potens et admirabilis Dominus noster Ihesus Christus, Filius tuus : cuius confessionem in martiribus inlatus furor non adimit, cuiusque amorem insanientium cruciatio non extinguit. Huius itaque no-
men beatissimus Saturninus et martyr tuus et ante supplicium predicauit, et inter supplicia non negauit : quum persequentium circumda-
tus obicibus coactusque sacrificare demonibus, te innum et uerum Deum uoce clara se testatus
est credere; pro quo etiam, et animam posuit
usque ad mortem.

61]

Post Pridie.

Oblatum tibi hoc sacrificium, Deus Pater, in
huins martiris tui Saturnini solemnitate serenus
accepta, et illa inuisibili / gratia tue benedictionis sanctifica. Ut sicut idem martyr participa-
tione tua gratuitus presentia sui demonica fecit
simulaca silere : ita nos horum Sacramentorum
perceptione extirpemus in nobis omnem diaboli-
cice temptationis errorem.

62]

Ad Orationem Dominicam.

Ecce, dilectissimi frates, fideli relatu cognouimus beatissimum Saturninum, et gradu pon-

⁵MI cunctus ille angelice congregationis exercitus
in hac martyris tui congressione ¹¹MI furor non ad-
mittit ¹⁷MI et ante supplicium ¹⁹Cod quoactusque
¹⁹MI sacrificare demonibus renuit ²⁶MI et illius inui-
sibilis gratia tua benedictione sanctifica. Et sicut idem
martyr participatione tua gracidus presentia sua de-
monifica... temptationis horrorem ³³MI Ecce dilectissimi
fratres fide relata cognouimus beatissimum Satur-
ninum et gladii pontificalis sacerdotio functum : et ad
terga tauri... consecratum. Vnde... deprecamur ut uel
fides nos apud Deum

tificalis sacerdotii functum, et a tergo tauri
inligatum pedibus martirio consecratum.

Inde omnipotentem Deum, qui ei geminam
coronam sacerdotii scilicet atque martyrii lar-
gitus est, deprecemur : ut uel fides nos / apud
eum commendet, qui supplicium nullum pati-
mur propter fidem; ut spes non destituat misere-
ros quos non efficit effusio sanguinis gloriosos.
Ut qui recreati per momenta, diuinis console-
mum sermonibus, cum ad eum proclamaueri-
mus : [Pater].

63] **Benedictio.**

Christus Dominus, cuius nomen beatissimus
Saturninus inter furores gentilium clara uoce
confessus est, confiteatur nomina uestra coram
Patre suo, et coram angelis eius. Amen.

Quique in predictum martirem habitans si-
mulacris demonicis ademit responsum, ipse
orationibus uestris aperiat sue pietatis auditum.

Vt cum eo post istud seculum uitam retentetis
perpetuam, ob cuius amorem presentis dici
celebratis solemnia.

VIII

MISSA IN DIEM SANCTI ANDREE APOSTOLI.

25] 64] **[Missa.]**

tot. 45 / Anniversaria beati Andree apostoli et marty-
ris natalitia celebrantes : consideremus, fratres
dilectissimi, quanta mentis alacritate idem uir
sanctus ceperit sequi Saluatorem. Nam sicut
30 Euangelia sacra testantur, dum secus mare am-
bulans hunc et Petrum uocare Dominus digna-
retur, audita uoce uocationis Christi, terrena
omnia relinquentes, cunctaque simul uitia uite
ueteris respuentes, a mundanarum iam rerum
35 curis expediti et liberi, atque ab omnium uitio-
rum nexibus absoluti, Saluatoris ac Domini sunt
uestigia sequuti.

Horum ergo nos exemplis accensi, sequamur
Christum, contemnamus mundum cum suis

⁹ MI Atque recreati ¹⁰ MI ad Deum proclamauerimus
¹¹ MI inter furores gentium ¹⁹ uestris legitur in MI
²⁰ MI ut cum eo post illud seculum uitam refineatis
²⁶ Cod beati Andre ²⁸ MI idem uir sanctus sequi cepit
Saluatorem ³⁹ MI mundum cum suis operibus

opibus / transiturum. Nulla nos cupiditas mun-
dana retineat, nec periturarum amor rerum a
Saluatoris nostri nos amore disiungat ; quatenus
sanctorum sequendo uestigia, peruenire meream-
ur ad gaudia sempiterna.

Adiuuante.

65] **Alia.**

Supplices te rogamus, clementissime Deus,
ut sancto tuo Andree apostolo ac martire obti-
nente, tue cognitionis gratiam uberiori copia
atque eminentiori perspicacia consequamur.
Nec enim hoc rogantes, eodem interueniente,
nos adepturos esse diffidimus, quem tanto tue
dilectionis calore succensum agnoscimus : ut
non solum eis qui eo predicante in te crede-
bant salutaria uerbi pocula ministraret, sed
ipsum quoque impiissimum Egeam persecuto-
rem, ut ab idolorum / nanissimo cultu recede-
ret, et te uerum Deum agnosceret, piis orationib-
us ut suaderet constanter admoneret. Verum
quia nefarius ille ac perfidus gratiam tue cogni-
tionis, quam ceca superbaque mente contemp-
sit, quia non meruit, utique nec accepit.

Presta nobis humillimis famulis tuis, ut qui
te Dominum tuo dono credentes agnoscimus, et
agnoscentes fatemur, a te numquam penitus
recedamus : sed dum tibi soli subiicimur, tibique
fideliter inheremus, eternitatis tue munera sor-
tiamur.

66] **Post Nomina.**

Nominibus sanctorum martyrum offerentium-
que fidelium, atque eorum qui ab hoc seculo
transierunt, a ministris iam sacri ordinis recen-
sitis, te Dominum Deum nostrum per interces-
sum sancti tui Andree apostoli et martyris
deprecamur : ut et martirum patrocinia nobis
semper opitulentur, et offerentium obsequia a
te clementer accipiantur, / ac defunctorum fide-
lium animabus celestium receptacula mansio-
num, et sempiterne quietis tutamina tribuantur
perenniter.

¹⁹ MI et uerum Deum agnosceret, piis adhortationibus
ammoneret ²⁴ MI humillimis seruis tuis ³¹ Cod per inter-
cessu sancti tui ⁴⁰ MI et sempiterna quietis tutam-
mina tribuantur. Amen ³¹ Cod perhenniter

67]

Ad Pacem.

Redemptor noster, et Domine omnipotens Ihesu Christe, qui per sanguinem Crucis tue omnia pacificare dignatus es, siue que in celis sunt, siue que in terris : dum discordiam que inter angelos et homines per culpam primi parentis contraacta fuerat, uerum hominem adsumento, ac pro hominibus moriendo, per Crucis tue trophyum resoluisti, et pacem inter celestes terrestresque creaturas, factor et reparator hominum atque angelorum conditor reformasti; adelines te et cum omni humilitate depositimus, ut per obtentum sancti apostoli et martiris tui Andree paeem tuam, que exuperat omnem sensum, non solum hominum, sed etiam ipsorum Angelorum, in nostris cordibus perenniter exultare / eoneendas.

Quia tu es uera.

68]

Inlatio.

Dignum et iustum est, nos tibi gratias agere et semper benedicere, teque laudare, summe et omnipotens Deus Pater : a quo beatus Andreas apostolus insuperabili protectione munitus, conuertens ad fidem populos, gloriam Crucis Christi predieauit intrepidus, et crucis eruciamenta pro erucifixo Domino susecepit letus, atque securus. Dumque passionis sue erueiatibus letaretur, de persecutoris sui tantummodo interitu condolebat, eundemque persecutorem ut eternas penas euaderet exhortabat.

Sed quia plerumque malis hie magis damnationis cumulus augmentatur, quo ueritatis eius predicatio non facetur : unde Apostolus et Martir salutaria hortamenta illi non tacuit, inde persecutor immanis maiori crudelitatis atrocitate seuens in necem Apostoli, quasi more frenetici / ad uindictam medici consulentis exarsit; atque antidotum saluti congruum, quod illi medieus obtulit, quasi uitam medici perempturus, ipse medico furens eger bibendum dedit, dum patibulum gloriose crucis, quod omni laude predicans Apostolus extulit, persecutor crudelis eundem Apostolum subire precepit. Sed letus gaudensque hoc medicus sump-

²⁶Cod profixo Domino, sed pro crucifixo legitur in MI

sit, quod eger insanabilis non credendo abiecit; nesciens miser, quia hoc antidotum lieet in gustu parum persentiatur amarum, in sumptu tamen dulce est ac iucundum : dum per hoc et salms habita, perenniter habenda seruatur, et salus amissa numquam penitus amittenda recipitur.

Per eum, quem tecum et cum Sancto Spiritu unum Deum conlaudant Angeli et Archangeli, omnesque superne Virtutes, sine intermissione dicentes : [Sanctus].

69]

Post Sanctus.

/ Vere sanctus et uere benedictus Redemptor noster et Dominus Ihesus Christus : qui amarum passionis poeulum, ideo quasi uerus Medicus pregustauit, ut et amissam nostre salutis nobis copiam restauraret, et nos ad hoc sumendum quod prior ipse sumpserit prouocaret.

Christus.

70]

Post Pridie.

Credimus pariter et fatemur, ac pure credulitatis impulsu tacere non sinimur, te Dominum Redemptoremque nostrum pro nobis miseris in Cruce fuisse suspensum ; descendisse etiam in infernum, ut nos resurgens eleuares ad celum; reliquise etiam nobis exemplum, ut te sequentes Dominum passiones toleremus in mundo.

Quo exemplo beatus Andreas discipulus tuus, et apostolus, ac martir, informatus : erueis pro te supplicium deuota mente portauit. Fae quesunus, ipso intercedente, hoc tui Corporis Sanguinisque misterium / spiritus tui rore sanctifieatum, ad nostrarum remedium sumere animarum.

Qui cum Patre et Spiritu Saneto reg., etc.

²MI nesciens miser quia hoc antidotum lieet in gustu parum sentiat amarum, in suauitate tamen dulce est
¹⁶MI et ut admissam nostre salutis nobis copiam restauraret, et nos ad hoc sumendum prior ipse summe prouocaret. Cod ad oe sumendum prior ipse ²¹MI Credimus pariter et fatemur summe ac credulitatis impulsu tacere non sinimur, te Deum Redemptorem, quem nostrum ²⁹MI quo expleto

Omnis¹ qui Christi sanguinis effusione per Crucem redempti sumus erexitique a noxa originali, ab omni nos inquinamento carnis et spiritus mundemur : ut purgatis labiis mundatisque pectoribus, fidem ueram et corde firmiter teneamus, et uoce libera proferamus publice et dicamus : CREDIMVS.

71] Ad Orationem Dominicam.

Deus, a quo Vnicus tuus in hunc mundum missus, ac pro nobis in Cruce suspensus, nostre redemptionis pretium dedit sanguinem suum : ut reconciliati per eius mortem, filiorum apud te promereremur adoptionem : eiusdem nostri Mediatoris obtentu nobis nec merentibus tribuc, ut possimus te Patrem fiducialiter appellare, et orationem quam ipso docente didicimus, ad te non solum uocibus, sed et meritis proclamare et dicere : Pater.

72] Benedictio.

^{fol. 17} / Sanctus Andreas apostolus, qui pro crucifixo Domino ac Redemptore nostro est in cruce suspensus, eorum ipso uobis Domino gratie prouidus existat semper patronus. Amen.

Et ob cuius celebrandam solemnitatem alacer est hodie uester conuentus, sit pro peccatis uestris ante Deum intercessor assiduus. Auen.

¹³ Cod adobtionem ¹⁴ MI nec merentibus tribuat, ut ²¹ MI suspensus, pro uobis ipsi Domino gratie

1. On ne rencontre nulle part ailleurs, ce me semble, cette formule liturgique qui sert d'introduction au symbole : pas plus dans les textes imprimés que dans les manuscrits. Le symbole de Constantinople était chanté par le peuple, avant la prière *ad Orationem dominicam*, les dimanches, le jeudi saint, aux fêtes des Apôtres et à quelques autres solennités. « Vt in omnibus ecclesiis die dominica symbolum recitetur ... Vt priusquam dominica dicatur oratio noce clara a populo predicitur, quo et fides uera manifestum testimonium habeat et ad Christi corpus et sanguinem prelibandum pectora populorum fide purificata accedant » (*Cone. Tolet. III*, can. 2). Il est fait parfois allusion à la récitation ou au chant du symbole dans la formule *ad Orationem dominicam* : « Recensito, dilectissimi fratres, symbolo nostre credulitatis » (*Liber Sacram.*, num. 99; *Missale*, col. 170). — Quant aux diverses variantes du texte du Credo, voy. le Missel imprimé, col. 117, et surtout col. 557; et le Bréviaire, *P. L.*, t. LXXXVI, col. 945.

Ac sicut hic sanctus uirtute fretus Domini crucifixi, per crucis uictoriam diabolum superauit : ita uos per mortificationem crucis cuncta uitia conculectis. Amen.

IX

5

MISSA IN DIEM SANCTI CLEMENTIS.

73] [Missa.]

/ Clementissimum et inquietissimum clipeum ^{col. 2} Dominum nostrum Ihesum Christum, fratres dilectissimi, deprecemur : ut conuenientibus nobis in hodierna Clementis sui solemnitate, clementem et ineffabilem ab arce sui Numinis in his quibus degimus seculi pressuris perpetuum porrigere gaudium et euadere prestet inferni supplicium. ¹⁵

74] Alia.

Clementissimo et per te Clementi tuo, Domine, lacrymosas fundimus preees; ut suo intercessu a te, Deus, qui sine initio clemens et pius es, quos iubes clementes in bonis actibus efficies.

Prestetur Ecclesie tue pax indeficiens, bonitas affluens, clementia regens, pietas benefaciens, protectio / exuberans, lenitas mulcens, patrocinium defendens, mansuetudo corripiens, tranquillitas iustificans, uisitatio saluans, misericordia subueniens, et consueta subuentio nobis miseris parcens : quo mereamur repulsis aduersariis, tibi Domino deseruire, et ad tuam clementiam quandoque iustificati letabundi atlalli. ^{verso 25}

75] Post Nomina.

Clemens et elementissime Deus, qui per Clementem Romuleum episcopum plurimos tue diuinitati congregas aggeres martirum, et multitudinam cateruam adeuinulas confessorum : dona pro tua miseratione spiritibus fidelium requiem defunctorum, et nobis omnibus expatitam remissionem omnium peccatorum. ³³

¹³ Cod in horum quibus, *sed* in his legitur in MI ³⁰ MI quandoque sine merito iustificati; Cod ad tollere

76]

Ad Pacem.

Clemens et clementissime Domine Deus, qui paeem tuam per Clementem episcopum coribus radicasti fidelium, paee tua a qua ipse es
 col. 2 saluare / intendas afflictas reliquias ehradianorum. Ut quia ueram paeem pacifici predicando, durissimum et sensuale a diuersis nationibus sufferimus iugum, per te, qui uera et firmissima pax es, peruenire mereamur ad paradysi gau-
 10 dium sempiternum.

77]

Inlatio.

Dignum et iustum est, elemens et pium, equum uere ae salutare est, Doinine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, inestimabili et
 15 incomprehensibili elementie tue perennes gratias agere : qui beatissimo Clementi, apostoli tui Petri discipulo, nihilominus tertio eius in loco cathedrali honore sublimato hane gratiam eonferre dignatus es, ut suauissimo oris eius allo-
 20 quio, cultores idolorum relieto simulaerorum figmento, quam plurimos populos ex toto orbe credulos assignauerit Crucis tue tropheo. Ipse enim, ad cultum uere fidei et ceremonias Magis-
 fol. 18 tri sui / Romuleos simul et Italieos conuocans
 25 ciues, tyrannum Sisinum et similes suos eepit sustinere cruentissimos hostes.

Quem ad instar Sauli, quod sonat tentatio, postea Pauli, quod interpretatur mirabilis, cecitate confusum, cum Teudoram coniugem predi-
 30 tri Sisinnii predicatione pontifieali ehradianam effectam, pariter orantes meruerunt saluti reddere celitus eastigat[um]. Vnde et eum apud Augustum rei huius gestum, per Mamertinum administratorem Romuleum fuisse delatum, hoe Publum Tarquinium constat aecipere in responsum, ut eum trans Pontum mare mittere non moretur in herenii erudele exilium.

³ pacem tuam deest in Cod; sed legitur in MI : clemens et mitissime Domine qui pacem tuam ³MI pace tua que ipse es ⁷Cod cesuale (casuale?). Vide notam Leslei, in MI, col. 147 ¹⁵elementie tue deest in Cod. sed legitur in MI ²⁰MI alloquo, cultu relieto ydolorum et simulaerorum figmento ²³Cod magistris ²⁹MI cum Theodora coniuge... christiana effecta... celitus castigatum ³¹MI delatum, tali relatione ceptrum imperiale commonitum, hoc Publum

In quo, quum uir Domini Juliano (Julianus) eum ceteris Rome plebibus deplorantes sui pastoris absentiam deuenisset, et sanetos ibidem ex diurno tempore causa nominis Christi ad metalla precidenda / impiissime tentos repe-
 col. 2 risset, inter lues annosas et penales quas ibidem sustinebant pernicies, hunc intolerabilem flendo et mugiendo dederunt responsum, quod a cliuoso millario aque sibi deportarent labo-
 riosissimum potum.

Ad hec sanetus Clemens solari incipiens ex diuinis oraculis graue eorum exilium, gratias agens Deo, quod communicauerit necessitatibus, orationis statim petit iuuaculum. Nec mora : solus inter omnes aspieit Dei agnum oecultam aque uenam ostendere dextro pede leuatum (leuato). Qui ad instar Mosaycum inter eunetos manu propria non uirgam apprehendens metuentem, sed sureulum fidelium eorda seulpentem, modiee fossorium in terra defixum affluentes inundauerunt gurgites aquarum. Ad hunc et tale miraculum / omnis conueniens [turba] eiuitatum uicinium laudant et magnificant procul dubio Dominum, quem olim spreuerant eonereti eulturis demoniorum.

Vnde tabefactus de tantis miraeulis diabolus seditiones ad interpellandum Traianum excitat populorum. Qui statim perfidum mittens Audidium eum aneora ferri grauatum, marinis fluetibus precipit dimergendum. Quumque eum discipuli cum omnes sanetos tali uidissent martyrio eoronatum, eeperunt per immensum mare ponere uisum, si forte prospieerent eum ad littora undiuagis fluctibus reciproeatum.

Quod mare uidens, et expaueseens collidi Christi discipulum, fere tria millia per septem quo mundus uoluitur dies, suum inuium aperiens sinum demonstrauit eius indieii abditissimum locum, nitido sareofago tumulatum. / Quo-

⁹MI qui a cliuoso millario ¹¹In Cod post uerbum iuuaculum additur in margine : sed mox in eum conspicit agnum occultamque aque ²²MI conueniens turba ciuitatum uicinium ³¹MI cum omnibus sanctis ³⁴MI ad littora maris uagis fluctibus ³⁷MI suum inuium signum apparens demonstrauit eius iudicii altissimum locum ³⁹MI quod hoe diuino iussu... hunc elementum martyri deferat famulatum

rum et hoc diuino iusu prestitit beneficium, ut annuali recursu in eius solemnitate hunc Clementi martiri deferat famulatum.

O quam mirabile testibus tuis, Christe, prebuisti adiutorium, ut nil sibi quo his non contulerit euenisse applaudeat plebs Iudeorum. Nil, Domine, ante tue Incarnationis ministerium ulli mortalium prestitisti solatum, quod non tuis sanctis post Crueis exaltationem prestiteris in emolummentum.

Vnde merito omnes Angeli et Archangeli, Throni, Dominationes, Virtutes, Principatus et Potestates, Cherubim ac Seraphim, in quorum sorte omnis consistit numerus electorum, te magnificare, et glorificare, atque laudare non cessant, ita dicentes : Sanctus.

78] **Post Sanctus.**

Vere sanctus et clemens, uere benedictus et iustus, uere admirabilis / et gloriosus Dominus noster Ihesus Christus; qui inestimabili clementie sue dono nullum perire iubet, sed omnes pietatis gremio conuocat ad salutem.

Christus, etc.

79] **Post Pridie.**

Clementissime et sanctissime Domine, sanctifica hec munera impuris manibus tibi delibata : per que et offerentium suscipias uota, et ex ea sumentium cuneta dimittas peccata.

80] **Ad Orationem Dominicam.**

Clemens, immense et admirabilis Deus, cui omnia elementa famulantur et omnes elationes maris deseruunt : libera nos de aquis multis, et de manu filiorum alienorum. Ut qui per te renati sumus ex aqua et Spiritu Sancto, non patiamur ab ethniciis et inregeneratis diuelli a sancto proposito. Sed arcum eorum inconquistabilem contere, sagittas destrue, pharetras retrude, gladios perime, lanceas diuelle, consilia que in nos agunt maligna / confunde et in ipsis, si cedere noluerint, ea ipse retorquendo conuerte, adque semper fidei scuto nos protege.

³ MI non contuleris ²⁷ex ea id est ex eis muneribus ³⁸ MI consilia que in nos auocunt

Qualiter qui hie propter nomen Filii tui nouum, quem in margaritam fulgidam, id est in calicum candidum scriptisti, diuersa a gentibus sustinemus opprobria, portamus infanda ludibria : illic pro fide, qua credimus, et pro ea quidquid (*lege usque*) ad mendicitatem et mortem distrahimur, concedatur remissio peccatorum et potiatur infinitus locus iustorum, cum ea que Filio tuo docente didicimus proclamauerimus e terris : Pater.

81] **Benedictio.**

Clemens et piissimus Dominus Clementis sui uos tucatur amminiculo, et liberet ab omni peccato. Amen.

Clementie sue dono uos beatificet iu hoc seculo, et ab omni sorde purificatos restituat paradise. Amen.

Vt sicut Clemens papa / per martyrii gratiam verso hostem uincendo gloriosus migrauit e seculo, ita uos deuicto diabolo. futuro letemini de triumpho. Amen.

82] **Completuria.**

Satiati atque redempti Agni tui dapibus, eterne omnipotens Deus, concede nobis, ut sicut ille Apostolo comestus integer perseverat et uiuus : ita nos mortificati a conluationibus, in tuis semper reuiuescere mereamur assuetis iustificationibus. Amen.

X

MISSA SANCTE LEOCADIE.

83] **[Missa.]**

Deus, qui se inuicem diligentibus, neque malum pro malo redditibus, sed pro suis inimicis orantibus, et amandus adproprias et uidendus : preciamur ut hodierni sacrificii elementer intendas libamina, quibus rite mundati, secularium tentationum ualecamus uitare discrimina ; talem glorie coronam misericorditer accepturi, quallem / in confessionem famule tue Leocadie fideliter prestitisti.

⁶usque legitur in MI, ubi alioquin scatent errata scribarum ¹³ MI dono uos letificet ³¹ Codex fert ad proprias; item MI ³⁸ MI quallem in professione

Postulamus igitur, ut orationem eius pro nobis exaudias, et letitiam generalem tuis famulis in haec, quesumus, celebritate concedas.

84]

Alia

⁵ Predicetur, Domine, credentibus populis beate confessoris tue Leocadie fidelis patientia, cuius prius est ¹⁰ consequentibus inimicis predieata iustitia. Gloriemur omnes fideliter triumphale eius natalitium celebrantes : ut similiter efficiamur inter tribulationum temporalium tentamenta gaudentes. Auge singulis plenissimam fidem, dona constantiam, tribue charitatem ; atque ita quod corde credimus ore confiteamur, ut cum tua confessore coronam iustitie fiducialiter expectemus.

85]

Post Nomina.

^{fol. 20} Hilares, Domine, celebрамus festa solemnia confessoris tue Leocadie, eius fiducialis oratio superbum conteruit inimicum. / Ob hoc namque ²⁰ in sede letatur eterna, et gaudet felix in patria gloria. Ipsius meriti concede quesumus nobis, Domine, eternam celestis patrie sedem, et hanc nostris e manibus suscipe placatus oblationem : ut faeta patrum, fratrum carorumque nostrorum commemoratione, eos in eterna digneris beatitudine conlocare.

86]

Ad Pacem.

Omnipotens immense Deus, qui Leocadie uirginis tue plaesus confessione, ad te animam eius accersiri iussisti, in pace tu nos et pia peccatorum confessione salua, et fraterne dilectionis unanimitate iustifica. Quo per hanc virginem et confessionis dono a uitiis emundemur, et pacis unitate tue uisionis solatio potiamur.

87]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, tibi ^{col. 2} in honore confessoris tue Leocadie gratias agere per Ihesum Christum Filium tuum Do-

¹ *M*I igitur omnipotens Deus ⁸ *M*I fideliter triumphare ¹⁷ *Cod* Ilares ²¹ *M*I concede fiducialiter quesumus Domine nobis ²² *M*I et hanc de nostris manibus ²⁸ *M*I omnipotens et immense

minum nostrum : cuius nec fides necessitate sexum uariatur, nec uirtus teneritudine muliebrium artuum eneruata dissoluitur. Inquietum enim Ecclesie Catholice caput, ita suis membris subrogauit uirtutis augmentum, ut non solum uiros sui Nominis testes in certamine uictores per patientiam redderet, uerum etiam feminis triumphalem coronam per tolerantiam condonaret.

Implacabilis quippe carnificis furor exquisita supplieia membris muliebribus admouebat; sed uirilis in feminis uirtus inlata crueiamenta temnebat. Nec enim debuit fremitum uiri formidare tortoris, que intimo palatio mentis presenti fruebatur presidio Saluatoris. Et quoniam inquieti Regis auxilio utebatur in corde, cruciatuſ fortiter uinebat in corpore. / Et in his omnibus Christus Dominus Vnigenitus tuus continuis laudibus est glorificatus, qui est ubique laudabilis, ubique mirabilis. Qui et Mariam matrem inlibatam ab omni corruptione seruauit, et Leocadiam sui Nominis fidelissimam testem in oratione suscepit : et sieut Mariam fecit uirginem permanere post partum, ita Leocadiam uictricem fecit esse post transitum.

Cui [merito omnes Angeli, etc].

88]

Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, quem conlaudat omnis conuentus martirum, et adtollunt humilium preconia confessorum : qui uirginem suam Leocadiam careerali uineulo trusam, atque in oratione constitutam, in confessione sui Nominis spiritum emittentem suscepit ad se in gloriam sempiternam.

Christus.

89]

Post Pridie.

/ Precibus confessoris tue Leocadie, omnipotens Deus, hoc tibi oblatum sacrificium suseipe, et tue benedictionis perlustra sanetificatione : ut dum ex his simpersemus, quidquid in con-

¹ *M*I necessitate sexus ¹³ *Cod* tenebat; sed temnebat legitur in *M*I ¹⁴ *Cod* formidare terroris; sed in *M*I uiri formidare tortoris ¹⁷ *M*I sed in his ²¹ *M*I et Leocadiam famulam ³⁹ *M*I oblatum a nobis

fessione proposcerit lingua, prelargiri dignetur tua miseratio consueta.

90] **Ad Orationem Dominicam.**

Accipe, Deus, nostrorum confessionem labiorum omniumque ligamenta solue facinorum : quo huius virginis tue Leocadie prece, et uitiis careamus, et muneribus ampliemur, quum a te proclamauerimus e terris : Pater.

91] **Benedictio.**

Christus Dei Filius, qui in confessione sui Nominis spiritum suscepit Leocadie, uestram accipiat fidelem remuneraturus deuotionem. Amen.

Quique confessoris huius festum in canticis confessionum adtollitis, donis a Deo remunere mini sempiternis. Amen.

fol. 21 Vt illic remuneratura perueniat / deuotio uestra, quo beatissime Leocadie confessio perducta est munera. Amen

XI

MISSA IN DIEM SANCTE EVLALIE.92] **Missa.]**

Omnes qui sub impugnantium certamine uitiorum, [aut uulnerati turpiter] aut perempti, de carnis fragilitate conquerimur : quique ignauiam mentis excusatione corporee imbecillitatis oculimus, et propositum respiciamus Eulalie virginis et triumphum.

Que nec sexui subiecta nec corpori, uirile contemnendo contagium fuit uirilis; in qua non fuit corruptele portio, ut esset gratie plenitudo. Quam crudelitatem fide, libidinem castitate uincetem, et ornauit virginem admiratio castitatis, et coronauit martyrem gloria passiouis. Que, dum et uitiis repugnat et gladiis, dum et ferrumi permit et coitum, et crudelitatis sue hostem perculit et etatis.

col. 2 / Huius ergo intercessu omnipotentiam summi Patris orenius, ut sicut ab eo eius inuicta uirinitas locari meruit in regione celorum, ita

²¹aut uulnerati turpiter suppleui ex MI ³⁶Cod et crudelitatis sue hostem ³⁰MI in regione uiuentium

nobis concessa uenia delictorum, concedatur locus in regione uiuorum.

93] **Alia.**

Letetur in te, Domine, queso uirginitas et huic proxima congaudeat continentia. Non sexum querunt huiusmodi bella, sed animum; non mucronis confidentiam, sed pudoris; non etiam personas discussura, sed causas. Impune inter armatas transit acies innocens conscientia; que superauerit crimina superat et metalla. Facile uincit alios quisquis se uicerit; et cum laudabile sit uiro rem fecisse uirtutum, maioris tam preconii est fecisse uirginem rem uirilem.

Profanum sacra ingreditur / puella concilium, et solum Deum gestiens infert violentiam passioni. Nec deest lictor tam impudens quam crudelis, qui sponsam seenire ut dixerim Christi fornicantium uerberibus oculorum supplicio libidinante torqueat : ut que penas in adulterio non luebat, saltem penas adulteras sustineret. Nudum, quod grauius earnifex putat, expectantium oculis corpus exponit, et per deuaricatas uiseerum partes iectum sulcos cursus fusi sanguinis autecedit. — Perit tuum, tortor inique, commentum : sola patiuntur tormenta ludibrium. Habet quidem virginem nostram nuditas, sed pudicam. Discat ergo, discat eterque sexus ex uirgine non pulchritudinem eolere, sed uirtutem; fidem amare, non formam; placitus Domino non decoris spectare iudicium, sed pudoris. Sed quia tuum est, Christe, totum / quod hec uirgo uicerit, tuum col. 2 quod meruit, tuumque etiam quod peregit. Nec enim tela repellimus aduersantium, nisi tue diuinitatis beneficio subleuemur.

Nunc presta nobis, ut sicut hec beatissima Martir tua pugnando premium adepta est castitatis, ita nos commissorum nostrorum a te dimissis contagis, adipiscamur premia tue promissionis.

Tua concedente.

⁸MI personas discussuras Cod discussura ³⁶MI deum in pectore gestans ²¹MI Dudum quod grauius ²⁴MI perit tunc tortoris iniqui commentum ²⁹Cod fide manere; sed fidem amare legitur in MI ³²Christe in MI tantum legitur

94]

Post Nomina.

Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, in cuius nomine beate Eulalie uirginis ac martiris tue solemnia celebramus : que dum ad confessionem duceretur, non illam mortis timor intrauit, nec uultus pallor obsedit; non ira terruit comminantis, non dira uox, non cruenta manus, non etiam toruus aspectus a preposita passione submouit.

Tu nobis martiris huius gaudentibus de triumpho, et ad te conuertendi aditum prebe, / et sancte conuersationis tributo dignitatem; concedens per hanc oblationem a nobis tibi oblatam, et offerentibus perennis gratie lucrum, et defunctis eterne repausationis solatium.

95]

Ad Pacem.

Deus eterne, cuius gratia protecta uirgo Eulalia inter flamas non erubuit confiteri quod ex flamma tui amoris uiri repromeruit : tu nos eius precatu inter mundi huius flamarum procellosa discrimina protege, et tue pacis multiplici iuuenientio adimple. Quo hic bene uiuamus et a te de hac uita remuneratur secura conscientia properemus.

96]

Inatio.

Dignum et iustum est, Domine Deus, qui tam prudentem uirginem fidei sociatam apice glorie quod consecrasti, tibi gratias agere : ut per quem facta est mater Maria, fieret martir Eulalia; illa pariendo affectu felix, ista moriendi; illa implens Incarnationis officium, ista rapiens passionis exemplum. / Illa credidit Angelo, ista restitit inimico : illa electa per quam Christus nascetur, ista assumpta per quam diabolus uincetur.

Digna uere Eulalia martir et uirgo placitura Domino suo, que Sancto Spiritu protegente tenero sexu bellum forte sudauerit, et ultra opinionem humane uirtutis ad tolerantiam se penarum zelo tui amoris obtulerit : que, in

⁸ MI turbidus aspectus ¹³ MI eterne pausationis ²⁰ MI tui amoris hauirer promeruit ²⁹ MI glorie consecrasti

specie pretiosi unguenti, sanguinem suum sub testimonio bone confessionis effuderit, et incorrupta flammis uiscera in odorem suauissimi thymiamatis adoleuerit.

Vadit ad tribunal cruenti presidis, nec quiesca : in qua tunc (tam) solus fuit animus incontinens ad secretum, quam locus competens ad triumphum; lucratura regnum, contempitura supplicium, inuentura quesitum, uisura confessum. Non trepida de pena, non ambigua de corona, / non defessa de equuleo, non diffisa de premio. Interrogatur, confitetur; occiditur, coronatur; ingentique miraculo Maiestas tua exaltatum uirginis spiritum quem asumpsit per flammam, suscepit per columbam : ut hoc prodigo in celis martir ascenderet, quo in terris Filium Pater ostenderat. Siquidem nec inhonorum patiuntur elementa corpuseulum, quod deciduis nix aspersa uelleribus, et uirtutis uigorem et uirginitatis gestatam candorem elueret, uestiret, abeonderet. Sic superni uelaminis operimento celum funeri prestat exequias : ut per misericordiam Redemptoris daret anime sedem, pro sepultura redderet dignitatem.

Cui merito [omnes Angeli, etc.].

97]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : pro cuius nomine beatissima martir Eulalia cremandum / corpus suum obtulit flammis, suscipiens candens olei supplicium in mammillis, ac per reliqua suppliciorum genera finem faciens passionis. Illa ctenim, equuleo imposta crucique adpensa, te unum uerum Deum in Trinitate professa est in uoce sue confessionis, et laudem tui amoris. Ob hoc te petimus, inmensa bonitas summe Deus,

¹ Inter uaria MI errata notandum in specie preciosi Vnigeniti. Cf. Missale Gothicum, P. L., t. LXX, col. 253

³ MI non quesita ⁶ MI tam solum fuit animus ¹¹ Cod

equuleo ¹² Cod magestas MI exalatum uirginis spiritum

²⁰ MI et uirtutis rigorem et uirginitatis tecta candorem elueret, uestiret, absconderet : superni uelaminis...

exequias, et per... dignitatem. Ipsa quem collaudant omnes angeli omnesque sancti, ita dicentes :

Sanctus ³⁶ MI laudem tui honoris

ut qui eam de tot penarum generibus triumphare fecisti, nos eius precibus, et hic in seculo protegendo saluifaces, et de peracto luctamine mundi sanctis tuis efficias coheredes.

5 Christus.

98]

Post Pridie.

fol. 23 Deus, qui feruentis supplicium plumbi / ante oculos inlatum Eulalie uirginis tue frigidum effecisti: tu e celis ignem illum tui amoris emitte,
10 qui numquam nouit frigescere. Quo et hanc in honorem martyris tue oblatam tibi sanctifices hostiam, et cordibus nostris consequentis gratie spiritalem impertias medicinam.

Pres[tante, etc.].

45 99] **Ad Orationem Dominicam.**

Recensito, dilectissimi fratres, symbolo nostre credulitatis, Eulalie uirginis intueamur robur fidei uel etatis: que inter flamas iam in consummatione suppliciorum, unum et uerum 20 Deum in Trinitate predicat adorandum. Et ideo accedamus ad eum cum lacrimis, ad quem illa accessit cum consummato supplicio passionis; conquerentes apud eum de infirmitate nostra, qui eius roborauit infantiam; petentes ab eo 25 quod precepit, ut ipse tribuat quod promisit; inuocantes eum ea pietate intentionis parcentur / miserie nostre, qua miseratione nos docuit orare semper et dicere: Pater.

100]

Benedictio.

30 Ihesus Christus, qui martirem suam Eulaliam coronauit post flamman, ipse in uobis male cupiditatis restinguat incendia. Amen.

Et qui eius corpuseulum niuei candoris uelauit amictu, ipse uos a peccato purificet et 35 delicto. Amen.

Quique eius spiritum celesti locauit in regno, premium uobis tribuat sempiternum. Amen.

³MI et peracto; Cod peracto... efficias quoheredes
²¹MI accedamus ad Deum eum... accessit consummato
²⁶MI inuocantes cum ea pietatis intentione ³²MI restitutus incendia

XII

MISSA IN DIEM SANCTE MARIE

101]

[**Missa.**]

Erigamus queso¹, karissimi, in sublime oculos nostros uisuri nostri gloriam Saluatoris: quo modo Virginem dignatur ut concipiat, quo modo Matrem remuneratur ut pariat. Ipse et munus factus et filius, qui et infusus confert quod deerat, et effusus non auferet quod donauerat; qui nec gerentem honore fraudat, / nec Genetricem labore contristat; qui et nascendi obiurgat gemitum, et nati consignat affectum. Neque enim fas erat ut traheret illa suspiria, que omnium gaudia pariebat: aut origo exultationis nosceret uim doloris. In recessu pectoris sermonem credulitas calefacit, indubitatunque uerbum instringit auditus: et ad uirtutem Dei spem repromotionis fides secura conglutinat.

Sic concepit animus quod credidit, sic compleuit spiritus quod legit; ut in Redemptore nostro non distaret hominis ueritas, sed potestas. O ineffabilia diuinitatis opera! Sic interior portio addite uirtutis sensit augmentum, ne exterior statum integratatis amittat. Vnigenitus Filius Dei in maternis uiseeribus pariendi uiam nec inuenit, nec reliquit. / Sic conceptus atque editus: signat Virginis uterum, non designat. In quo quantum ad remedium salutis nostre pertinet, ipsa natura uictoria est. Nam

⁹auferet pro auferet; cf. *Liber Ordinum*, pp. 165, 166. ¹⁰Cod A habet auferet ¹⁰Codex fert bono refrraudat ¹²MI et Cod G abiurgat gemitum ¹⁵MI in recensu peccatoris ¹⁷Cod A, Cod G et MI uerbum stringit ²⁰MI sic impleuit spiritus quem elegit ²³MI o ineffabilis ²³Cod A nec exterior ²⁵MI integratatis amitteret ³⁰MI Nam aduersarium hominis partum superat quacum in conceptione mysterii

1. Pour cette messe je donne non seulement les principales variantes du missel imprimé, mais aussi toutes celles du manuserit 35.7 (*Cod G*) du chapitre de Tolède et du manuserit addition 30.844 (*Cod A*) du musée Britannique. Quant à la fête appelée par excellence *Sanctae Mariae* dans la liturgie mozarabe, je renvoie à Lesley (P. L., t. LXXXV, col. 170) et au *Liber Ordinum*, pag. 491 et 518.

aduersarium non minus partus superat, quam conflictus; quum in conceptione misterii didicit regnaturum.

Talis itaque homo habet uite potestatem, qua alios muneretur: qui eam non accepit aliunde qua utitur. Nec mirum est eum nascendo recipere quos creauit, qui antequam nasceretur habuit quos redemit.

102]

Alia.

Domine Ihesu Christe, qui ita Verbum caro factus es, ut et conceptionem tui uirginis 10 uterus Altissimi obumbratione susciperet, et ad pariendum te porta materni corporis non patret: solemnitatis huius obsequia propitius suscipere, ac nostrum quoque eorū / dignatus ingredere. Tibi soli sit pergium, cui soli id esse cupimus preparatum; ut quum nostrarum mentium puritatem bene placitam tibi ipse perficeris, operis tui custos et perpetuus habitator 20 esse digneris.

103]

Post Nomina.

Eterne Dei Filius, qui uirginee Matris uterum sic intrasti ne rumperes, sic aperuisti ne signata ullo modo uiolares: suscipe benignus hoc sacrificium, quod tibi ob Incarnationis tue dedicamus misterium, tribuens per hoc et uiuis anime corporisque salutem, et defunctis eterne repausationis felicitatem. Amen.

104]

Ad Pacem.

Christe, Verbum summi Patris, qui caro factus es ut habitates in nobis, inlabere sensibus nostris. Quo omnes qui tue Incarnationis misterio sumus redempti, perpetua maneamus pacis societate connexi.

⁵ MI muneratur ⁸Cod A et ¹⁰Cod G quos redemit. Amen ¹⁰MI caro factum est, ut in conceptionem. In Cod G caro factus, ut et ¹⁸MI tibi ipsi fecerimus ²⁰Cod et A custus et ... digneris. Amen Cod G esse ingredieris. Amen ²⁷MI eterne reparacionis ³³MI perpetuae... pacis ³⁴Cod G conexi. Amen — Cod A conexi. Amen. Presta quia tu es. Deinde: AD PACEM. Pacem relinquo uobis, pacem meam do uobis. Non sicut mundus dat pacem ego do uobis. Vers. Nouum mandatum do uobis ut diligatis inuicem. Pacem. — II: Si manscritis in me et uerba mea in uobis manserint, quodcumque petie-

105]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi, omnipotens Pater, gratias agere, / si debitoribus quid reddere debeant dignatus fueris prorogare per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum: ex te Deo Patre sine initio natum, tibique indifferenter atque indemutabiliter coeternum, ac per omnia coequalem, non adoptione, sed genere; nec gratia, sed natura. Qui in utero sanctificate ac sancte Virginis elementer inlapsus, et sine ulla sorde peccati ineffabiliter natus, hunc diem nobis, quem deuotissime celebramus instituit, et homo redimendis hominibus factus, de secreto uteri uirginis inmaculatus emicuit.

Nuntiatus est concipiendus ab Angelo, conceptus fidei singularis arcano, et natus sine ullo peccato. Cuius fuit solius sine corruptione noua et inusitata conceptio, et sine dolore de Matre Virgine inuiolabilis partitudo. / Huic solum possibile fuit sine semine mirabiliter concipi, et sine corruptione feliciter nasci. Propter quod eundem Saluatorem nostrum Vnigenitum tuum, tecum semper et cum Spiritu Sancto regnante, celi celorum et angelice potestates sine cessatione conlaudant, ita dicentes: [Sanctus].

106]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Ipse est qui castitatem contulit Virgini, et uirginitatis decus non abstulit Matri; qui et pro nobis ex eadem dignatus est nasci, et pro nostra redemptione non abhorruit suscipere mortem.

ritis Patrem in nomine meo petite et fieri nobis. Pacem. Gloria. — Vide, in Acad. Hist. Matrit., Cod 30, fol. 99.

³ MI qui reddere Cod prorogare ⁷Cod G inmutabiliter ¹⁰In Cod A elementer inlapsus Cod G sine ullo sorde ¹¹Post ineffabiliter natus in MI inueniuntur plures (sed claudicantes) sententiae, quae non leguntur in codice nostro. Desunt etiam in Cod A ¹³Cod A et homo pro redimendis ²⁷In A hic legitur: AD SANCTUS SPALITANOS (sie pro apud Spalitanos, id est Hispalitanos?) : Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt celi et terra gloria Magestatis tue. Osanna fili David. Benedictus qui uenit in nomine Domini: Osanna in excelsis ³³MI et pro nostra adoptione ³⁴Cod A mortem. Christus Dominus Cod G mortem. Christus

107]

Post Pridie.

Nuntiamus, Domine, quod credimus, nec tacemus : te totis uiceribus deprecantes, ut qui Genetrici prestitisti ut mater esset et uirgo, tribuas Ecclesie tue ut sit fide incorrupta et castitate fecunda. Atque hec libamina ita tue gratie dulcedo sanctificet, / ut sumentibus et salutem corporum, et delictorum ueniam prestant. Amen.

108]

Ad Orationem Dominicam.

Deum, cuius magnitudo diuinitatis capi non potest, qui sine initio Deus summus et Pater est, deprecemur dilectissimi fratres : ut idem Pater, qui nasci Filium suum uoluit ex utero Virginis matris mundet nos ab omni inquinamento carnis et sanguinis. Quod, sicut diuina obumbratione concepit Virgo ut pareret, ita nos diuina inspiratione accensi conceptum Sancti Spiritus, quem ipso Domino nostro Ihesu Christo docente accepimus, proferamus publice et dicamus : Pater.

109]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui in seculorum fine processit ex Virgine, cor uestrum uirginitatis incorrupte nitore clarificet. Amen.

Et qui nuntiante angelo Virginis ingressus est uterum, eiusdem uos misterii et instruat et muniat sacramento. Amen.

Quique hodie uirginee festum conceptionis deuotissime celebratis, ad natuitatem nostri Redemptoris exultantibus animis, et mundo corde perueniatis. Amen.

⁴Cod A genetricem ¹⁷Cod G et MI melius quo sicut ²⁸MI sacramentum ²³Ante BENEDICTIO legitur in Cod A (folio 49 uerso) : AD COMMISSIONEM PANIS ET VINI : Sancta sanctis et coniunctio corporis et sanguinis Domini nostri Ihesu Christi edentibus et bibentibus sit in uitam eternam. In ciuitate Domini ibi sonant iugiter organa sanctorum. Ibi cinnamum et balsamum odor suauissimus in conspectu Dei. Ibi angelii, archangeli hymnum nouum decantant ante tronum Dei : Agyos, Agyos, Agyos, Cyrie o Theos ³⁰Post Benedictionem legitur in Codice A sequens COMPLETVRIA : Consumati ac refecti cibo celesti, Eucaristicie misterio in substantiam gloriose immortalitatis haemixti (admixti) agamus Deo omnipotenti gratias quod terrene nos originis atque nature sacramentis celeste uiuificauerit demutazione : ut per alimoniam cor-

XIII**MISSA DE NATIVITATE DOMINI.**

110]

[Missa].

/ Ecce nunc tempus acceptabile, eccc nunc dies salutis. Lux a terra prodiit, excamus a tenebris. Aduocatus e celo descendit, quod opportet agamus. Redemptor mundi apparuit, pro libertate clamemus. Venit ad egrotos Medicus, uulnera proferamus. Panis uiuus credentibus datus est, hunc sumamus. Fons perennis fidelibus ortus est, animas impleamus.

Cuius misericordia, uirtute et gratia in illo fidei processu, iustitie cultu, confessionis gradu, castitatis affectu stare nos faciat : in quo animas nostras floruisse sibi, non aruisse conuincat. Atque in illo statu illum uita nostra delectetur nobisque fructificet, in quo se generis, non criminis / nostri permanens Deus in nobis nasciturus inscruit, et pro nobis moriturus apparuit.

Qui cum [Deo Patre et Sancto Spiritu, etc.].

111]

[Alia]

Te, Domine Christe Ihesu, te Deum plura-
liter homines saluantem, et hominem in Deo singulariter potentem inuocamus, laudamus,
rogamus : adsis ut parcas, miscrearis, ignoscas.
Des in corde uota que compleas; des in ore
uerba que exaudias; des in opere facta que
benedicas. Non petimus renouari nobis, sicut
in hac die olim acta est, corporalem natuitatem
tuam; sed petimus incorporari nobis inuisibilem
diuinitatem tuam. Quod prestitum est
carnaliter sed singulariter tunc Marie, nunc
spiritualiter prestetur Ecclesie : ut te fides in-
dubitata concipiatur; te mens de corruptione li-
berata parturiat; / te semper anima uirtute
Altissimi obumbrata contineat. Ne discedas a
nobis, sed procedas ex nobis.

Sis reuera Emmanuel noster, nobiscum Deus.

poris et sanguinis Ihesu Christi consecratos ad incre-
mentum mortalitatis huius muneris apud nos maneat
inlesa communio. Amen.

¹⁴MI animas floruisse ²²Titulus Alia deest in Cod
²⁵MI ut adsis, parcas ³⁰MI corporalis natuitas tua

Digneris manere in nobis, et pugnare pro nobis. Te enim pugnante, nos uincimus. Soluc nos, quesumus, pannis putribus peccatorum, qui te pro peccatis nostris dignatus es putredine ligari pannorum. Lac tuum Ecclesie tue paruu-
 los nutriat. Adeo infirmos delicatus olerum ei-
 bos (cibus) pascat, ut ad percipiendum fortio-
 rem ac solidum cibum ualidiores quotidie
 uires crescant. Et ita nouerimus defecatam uo-
 luntatem et fidem exhibere firmissimam, ut
 iugiter enitamus auxilio tuo ad uitam peruenire
 / perfectam.

112] Post Nominā.

Famuli tui indigni et exigui Sacerdotes¹ tre-
 mende Maiestatis tue, spiritales uictimas in-
 molantes offerimus tibi, Deus, hostiam imma-
 culatam : quam maternus uterus impolluta
 uirginitate produxit, pudor edidit, sanctificatio
 genuit, integritas fudit.

Hostia enim inmaculata uiuit et uiuens iugis-
 ter immolatur; hostia que sola Deum placare
 preualet, quia Deus est. Ilanc tibi, summe Pa-
 ter, offerimus pro sancta Ecclesia tua, pro satis-
 factione seculi delinquentis, pro emendatione
 animarum nostrarum, pro sanitate omnium
 infirmorum, ac requie uel indulgentia fidelium
 defunctorum : ut mutata sorte tristium mansio-
 num, felici perfruantur societate iustorum.

113] Ad Pacem.

/ Excelsum te Deum pariter atque humilem
 hominem Ihesum Christum adclines seruuli de-
 precamur : ut pacem, quam ascensurus ad
 celos tui caracteris notitia commendasti, dones,
 augmentes, perficias atque custodias. Atque
 ita fiat pax in uirtute tua, et abundantia in

¹¹ MI peruenire perpetuam ²⁰ MI Hostiaque immolata
 uiuit... que sola Deo placere preualet : quia Dominus est
²¹ MI pro emundatione ²⁸ In Cod legitur feliciter, sed
 syllaba ter addita fuit a saeculi XIII scriptore ³¹ MI
 acliues seruuli ³² MI ad celos, tuis charis noticia

1. A partir de la seconde moitié du mot *Sacerdotes* nous donnons les variantes du *Codex G* (de Tolède, n° 35.7, folio 71). Ces variantes sont, du reste, très rares et peu importantes. Le texte s'arrête au milieu du *Post Pridie*.

turribus tuis, ne officia osculi sint tegmina
 uirus oceulti : sed quia decantantibus Angelis
 pacem tribuisti hominibus bone uoluntatis, in
 hoc die tui Natalis, efficias nos nuntios et filios
 pacis.

Per auc[torem].

114] Inlatio.

Dignum et iustum est, nos Omnipotentie tue
 et pietati referre quas posse donaueris laudes,
 clementissime Pater : quia post multa tempora
 in hac die ante non multa tempora, qui tibi
 uel sibi semper erat, / nobis natus est Christus
 Ihesus. Vnigenitus tuus factus est ancille sue
 filius, Dominus matris sue : partus Marie fructus
 Ecclesie. Qui ab illa editur, sub ista suscep-
 tur : qui per illam pusillus egreditur, per
 istam mirificus dilatatur.

Illa salutem populis creauit, hec populos.
 Illa utero uitam portauit, hec lauacro. In illius
 membris Christus infusus est; in istius aquis
 Christus indutus est. Per illam qui erat nascitur;
 per istam qui perierat inuenitur. In illa
 Redemptor gentium uiuiscatur; in ista gentes
 uiuiscantur. Per illam uenit ut peccata tolleret;
 per istam tulit peccata propter que uenit. Per
 illam nos plorauit; per istam nos curauit. In
 illa infans, / in ista gigans. — Ibi eiulat, hic
 triumphat. Per illam crepundia gestauit; per
 istam regna subiecit. Illam paruuli iocun-
 ditate demulsit, istam sponsi credulitate de-
 spondit.

Extant denique pretiosi amoris incorrupta
 commercia. Dedit sponsus spouse sue munera
 aquas uiuas, id est Christus Ecclesie, quibus
 semel ad placendi meritum lauaretur. Dedit
 oleum leticie, pro odorifero unguento crismatis
 quo ungeretur. Vocauit eam ad mensam suam :
 adipe frumenti satiauit illam, uino suauitatis
 impleuit. Iustitie imposuit ornamentum, do-
 nauit deauratum uirtutum uarietate uestitum.
 Animam / suam pro illa posuit; suscepit et

¹ MI ne officiis oscula ⁵ Cod G pacis. Amen ¹³ MI ab
 ista suscipitur ¹⁸ Verbum salutem deest in Cod et etiam
 in Cod G, sed legitur in MI ²⁷ MI ibi exulat ³⁰ Cod et G
 dispondit

calcata mortis spolia in dotem illi regnaturus uictor exhibuit. Se ipsum illi in cibo ac potu indumentoque concessit.

Promisit ei se illi daturum regnum cternum.

⁵ Ipsam pollicitus est statuendam in dextere sue parte reginam. Concessit et ipsi quod concessum est Genetrici : impleri, non uiolari, parere non corrumpi; illi semel, et isti semper. Sedere tamquam sponsam in thalamo pulchritudinis, ¹⁰ et multiplicare filios gremio pietatis; factosam esse prole, non fetidam uoluptate. Sic et ipsa in ipso per ipsum diues effecta, Sponso ac ^{tot. 27} Domino suo humilia refert / munera : hoc ei de proprio suo offrendo quod credidit; hoc de ¹⁵ exemplo quod eum redamauit; hoc de dono ipsius id ipsum potuisse quod uoluit, id ipsud uoluisse quod potuit. Dedit illi tamquam rosas martyres, uelut lilia uirgines, quasi uiolas continentes. Hec ad illum per ministros uoluntatis eius Apostolos confecta operis sui pensa transmisit.

Vnde nunc a dextris eius, felici et gloria perennitate consistens, cum tecum, omnipotens Pater, et cum Spiritu Sancto regnantem, ²⁵ cum omnibus Angelis confitendo conlaudat, et dicit : [Sanctus].

115] Post Sanctus, Sanctus, Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster ² Ihesus Christus / Filius tuus : qui uenit e celis ³⁰ ut conuersaretur in terris, caro factus est ut habitaret in nobis.

Ipse [Dominus ac Redemptor cternus].

116] Post Pridie.

Hec, Domine, dona tua et precepta seruantes, ³³ in altare tuum panis ac uini holocausta propo-nimus : rogantes profusissimam tue misericordie pietatem, ut eodem Spiritu, quo te in carne Virginitas incorrupta concepit, has hostias Trinitas indiuisa sanctificet; ut cum a nobis fuc-⁴⁰rint non minori trepidatione quam ueneratione

² MI Se ipsum ille in cibo ¹¹ MI non fetidam uoluntate ¹⁶ MI id ipsam potuisse... id ipsam ²⁰ MI conferta operis sui impensa ²⁶ Sanctus legitur in Cod G ³⁸ post uerbum concepit, quod sequitur deest in Cod G usque ad finem Missae.

percepte, quidquid contra animam male uiuit intereat, et quidquid interierit nullatenus reuiuiscat.

117] Ad Orationem Dominicam.

/ Quod uia ut sequeremur ostendit; quod uita ut loqueremur edocuit; quod ueritas ut tencremus instituit, tibi summe Pater cum tremore cordis proclaimemus c terris : Pater.

118] Benedictio.

Deus Ihesus Christus, qui olim pro nobis de ¹⁹ Virgine dignatus est nasci, ipse uos sua natu-
tate purificet. Amen.

Et qui infantiam sumens humanitatis, uilibus ¹⁵ indutus est pannis, celestium uirtutum uos uestiat indumentis. Amen.

Sitque uestrorum cordium interior pastus, qui in presepio positus credentibus se uoluit monstrari uescendus. Amen.

Per misericordiam.

XIV

MISSA IN DIEM SANCTI STEPHANI

119] [Missa.]

/ Domine Ihesu Christe ¹, pro cuius nomine ^{col. 2} sanctissimus Stephanus suscipere meruit martiri principatum : tuam Omnipotentiam depreca-²⁵ mur, ut eiusdem intercessu nobis delictorum tribuas ueniam, qui eidem prestitisti pro sancta conuersatione coronam.

120] [Alia.]

Clementissime Domine, clementiam tuam suppliciter imploramus, ut sancto primoque martire tuo Stephano interueniente pro nobis,

¹¹ Verba de Virgine secunda manu, sed prope coaeua, scripta sunt. Desunt in MI ¹⁶ sicque in Cod ²¹ Cod Stefani

1. Les neuf oraisons de cette messe diffèrent totalement de celles du Missel imprimé et du *Codex additionnel 30.844* du musée Britannique. On remarquera qu'elles sont loin d'avoir la longueur ordinaire des formules mozabares. Elles rappellent bien plutôt la « brevitas Romana » des sacramentaires de saint Gélase et de saint Grégoire.

et presentis uite felicitatem, et future mereamur obtainere beatitudinem.

121] **Post Nomina.**

fol. 28 / Domine Ihesu, a quo suum spiritum suscipi
3 martir Stephanus postulauit : tu presentis huius
solemnitatis placatus oblatione, et uiuentibus
ueniam, et quiescentibus requiem concede sem-
piternam.

122] **Ad Pacem.**

10 Da nobis, Domine, ut amicos in te et inimicos
pro te ueraciter ualeamus diligere, qui presenti
martiri tuo Stephano dedisti ut te pro suorum
inimicorum expiatione rogaret; quo eius exem-
plo, dum hic in pace copiosius abundamus, cum
15 eo post transitum coronemur.

123] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
col. 2 / omnipotens Deus, qui sancto martiri tuo Ste-
phano post ictus lapidum, regnum tribuisti
20 celorum, postque presentis uite dispendium
eterne concessisti beatitudinis donum.

Cui merito omnes Angeli omnesque sancti
Archangeli cum, etc.

124] **Post Sanctus, Sanctus, Sanctus.**

Vere sanctus, uere admirabilis Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus, qui principatum
martyri Stephano primo contulit martirii,
quam sue mortis hunc primum passiones ex-
quendum elegit.

30 Christe Domine.

125] **Post Pridie.**

verso Deus, qui martyrem tuum Stephanum per
Apostolorum tuorum impositionem manuum
dignum fecisti esse ministrum : tu per fusionem
gratiae / spiritualis oblatum tibi hoc nostrum
sanctifica holocaustum. Vt ex eo sumentes illo
dono Spiritus impleamur, quo Stephanus tuus
plenus, et signa ostendebat in populum, et dis-
putantium contra se reuincebat conuentum.

²⁷ Cod contulit martirium, quam suam mortem hunc pri-
mum ³⁹ Cod reuincebat conuentum

126] **Ad Orationem Dominicam.**

E celis, Deus, audi uocem nostram, qui Stephanum martyrem tuum pro inimicis orantem
audisti de terra; quiue eius spiritum in confes-
sione tui Nominis suscepisti, orationem suscipe,
qua a nobis Patrem inuocari iussisti : Pater.

127] **Benedictio.**

Omnipotens Christus, qui Stephano principa-
tum Martyrii contulit, conferat uobis sua dulcedi-
ne / renouari. Amen.

col. 2 Quique eum lapidari permisit ab impiis, non
patiatur uos lacerari ullo modo ab iniquis.
Amen.

Vt ab eo uestrum accipiatur uotum, a quo
idem Martyr suscepisti suum rogauit spiritum. Am.

XV

MISSA IN DIEM SANCTE EVGENIE.

128] **[Missa.]**

/ Aspicite mecum, dilectissimi fratres, uiam
illam qua itur ad Patriam, Christum : Christum
dicam hanc esse uiam qua peruenitur ad
uitam. Procul quidem ab hac uia distabat illa
qua properabat Eugenia : que cum iter com-
meando progrediens christianorum cetu psal-
lente compungitur, repente inmutata conuer-
tit cor ad gaudium, aures ad sonum, animos ad
lamentum. Auditu concepit cantum : spiritali
nare redolet Christum. Subito uoluit sibi futura
sponsa Dei : sieque desiderio compuneta psal-
lentium, festinavit mutare uiam, ut sequere-
30 tur / uiam qua perueniret ad uitam. Viam uti-
que seculi relinquendo, perducta est ad uiam
que Virginis processit ex utero.

Vnde quia idem uirgo, sic deinceps assecuta
est Christum, ut nusquam repedaret ad secu-
lum, sed que magis fuso sanguinis sui cruore
dignum pro Christo digneceitur suscepisse mar-
tyrium : opportet nos in tanti diei ueneranda

¹⁹ Prima pars huius orationis deest in MI, col. 942, ubi
incipitur in his uerbis : Sicque desiderio compuneta. Inte-
gra exstat in Cod originali et in Cod A, fol. 90-93. In Cod
nacua remansit prima columna ²⁸ Cod A subito uoluit;
sed dubia est lectio in Cod ubi legere potes ualuit uel
uoluit ³⁴ MI eadem uirgo ³⁶ MI sed magis fuso

festiuitate, singulari placationis hostia Christum Dominum exorare; ut qui eam fecit triumphare de mundo, eius precibus nos efficiat heredes in celo.

5 129]

Alia.

Domine Ihesu Christe, pro cuius amore beatissima Eugenia, et affectum parentum et copias oblita est facultatum; quum relictis domo parentibus, fratribus, atque famulis, aufugiens crinibus detonsis te sequendo adiungitur Christianis, tuis cupiens sua colla subiugare preceptis: Tu Ecclesie tue precibus adesto mitis, atque plaebilis; ut ad instar huius martyris tue / relinquamus seculum, contemnamus uanarum inlecebras uoluptatum, affectus parentum atque curas rerum perituarum. Vt ad te diligendum, te sequendum teque fruendum nullis obicibus impediti, ita libentissime presentis seculi euincamus mala, sicut hec uirgo fallentis Melantie ualuit superare commenta.

130]

Post Nomina.

Intuere propitius, Domine, offerentium uota, et peccantium sana disermina: ac presta nobis, ut sicut nomen sexusque Eugenie uirginis cognitionem tui perspicui Eleni non latuit sacerdotis, ita nomina nostra ex occultis iudiciis tuis, eternis iam adnotentur in paginis. Quo in huius uirginis ac martyris tue solemnitate, et uiuis solatia, et quieseentibus prestetur requies sempiterna.

131]

Ad Pacem.

Vox testimoniorum tuorum, Domine, que Eugeniam uirginem ad tuum prouexit amorem, quem Christianorum / cantu dinosceret « omnes Deos gentium demonia » esse, te autem solum Deum eelos fecisse, infleetat corda nostra ad penitentiam, et corpora in diuina seruitute constringat. Pellat quoque a nobis simultatum

³Cod A et MI efficiat heredes in celo. Amen ⁹Cod A et MI fratribus atque familiis ¹⁷Cod A teque secundum ²⁰MI separare commenta ²²Intuere propitius deest in MI ²³MI et peccaminum ²³Cod A prescius Eleni ³⁰Cod A et MI sempiterna. Amen ³¹MI dignoscet ³⁸Cod A pelleat quoque a nobis

seandala, et alterne societatis enutriat incrementa: quo per ammonitionem legis tue celesti ad inuicem potiamur dulcedine, per quam hec uirgo eom puncta sancte Trinitatis promeruit cognoscere unitatem.

132]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus: qui ita martyrem tuam Eugeniam amore castitatis armasti, ut sericas nestes et paternas infolas crederet esse timendas. O sanctus Christi amor aecensus, per quem et secularis pompe ornatus, et parentum extitit exclusus affectus.

Eligit quoque gloriosa uirgo abieetam in seculo gerere uitam, illo Dauidieo carmine edocita: « Elegi abieetus esse in domo Domini / magis quam habitare in tabernaculis peccatorum ». Quam quum ille antiquissimus serpens uiriliter pro corone praemio cerneret agonizantem, solitam suam per Melantiam ad instar Eue uoluit erga eam exercere malitiam. Perfeeta quidem deeeptrix inuenitur ad suadendum Euam; sed nouissimus noster Adam uictor in uirginis mente perfectior inuenitur. Ducitur quoque ad supplieum cum suis uenerabilis uirgo comitibus: cuius certamen Christus letus expectabat sponsus. Introduceuntur falsi accusatores, sicut in Stephani martyris neem. Claruit concinata falsitas, quia inmaeulata inuenta est sancta uirginitas. Ingens facta est parentum letitia, quia de triumpho uirginis exultat celestis Militia. Gloriose enim uirgini ad hoc concessa sunt temporum spatia; ut ipsa / multos secum prouocaret ad celestia regna, quorum pariter castissimas tibi, Domine, animas in sacrificia consecrarentur munda.

Quem in unitate Trinitatis adorant Angeli, benediennt Archangeli, et uniuerse metuunt Potestates, consona uoce ineessibiliter clamantes atque dieentes: [Sanetus].

³Cod A poliamur dulcedinem per ⁵Cod A unitatem. Amen ¹²Cod secunda manu prope pompe ¹⁵Cod illo Dauidico. Cod A et MI carmine docta ²⁴Cod A perfectio ³¹Cod A exultauit ³³Cod secum peccaret, sed legitur prouocaret in Cod A et MI

133]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui est custos uirginitatis, et uirginale decus immensi pudoris : qui et in matre Maria uirginitatem seruauit, et in martyre Eugenia integratatem uirgineam contulit, quum et illam Virginem ipsa sui natuitate assignat, et istam per deceptricem accusantis Mellantie uerba virginem manifestat.

10 Christus.

134]

Post Pridie.

Domine Ihesu Christe, Fili Dei niui, qui tantam gratiam in uirgine tua Eugenia contulisti, col. 2 ut sieut euidentia eius gesta / declarant quemcumque in dolore positum uisitasset, et languor ab eo pestis recederet, et obtata ad eum sanitas rediret : Tu hoe saerifieium tibi appositum, ita tue uisitationis benedictione sanetifica, ut ex eo sumentibus, et criminum prestetur indulgentia, et perpetue salutis prelargiatur medella.

135]

Ad Orationem Dominicam.

Videte, uidete, dilectissimi fratres, mirabilia operum Dei : qualiter Eugenia uirgo pro nomine Ihesu martyrium sustinens, nec undis subiicitur, nec ardoribus concrematur. — Hee sane fides agebat, pro qua Dominus noster predixit, quod in ea se rogantibus nihil difficile est. Vnde hae fide, que pro dilectione operatur, rogemus pii Patris elementiam, ut nostras respiciat lacrymas, diluat culpas, impertiatur gratiam, et arceat queque nobis uidentur esse aduersa.

Si enim rogauerimus eam fiducialiter, spes fol. 31 nobis est / quod exaudiat nostri clamoris uocem, 35 quum ad eum ea, que Domino Ihesu Christo edoceente didicimus, proclamauerimus e terris : Pater.

³Cod custus uirginitatis ⁵Cod A in matrem Mariam
⁸Cod A per deceptricia ¹³Cod A in virginem tuam Eugeniam ¹⁵Cod A et MI et languoris ab eo pestis recederet, et optatam ad eum sanitatem reuocaret ²¹Cod A et MI medella. Amen ²⁶MI Hec sana fides... nihil difficile sit ²⁸Cod A difficile sit ²⁹MI et Cod A que per dilectionem operatur ³¹Cod A imperfet graliam ³³MI rogauerimus eum

136]

[Benedictio.]

Deus summus atque eternus, in enius seruatum Eugenia uirili habitu detonsis erinibus se obtulit seruituram, faciat uos desectis atque reecisis curis seculi apprehendere uitam inmaculatam. Amen.

Quique eius uirginitatem Melanthia fallente manifestam efficit cuneis populorum, ostendat in uobis diutias misericordiarum suarum. Amen.

Atque cum illa post transitum mereamini partem habere, que pro Christo Domino suo meruit lauare corona. Amen.

XVI**MISSA IN DIEM SANCTI IACOBI
FRATRIS DOMINI.**

137]

[Missa.]

Letare sterilis¹, que non paris : gaude nimium quod habeas premium, non tantum per integratatem mentis, sed et per dignitatem inlibate earnis. Magnum tibi siquidem est premium, si seruaueris pudicitiam / corporis : magnificientius si conserues et cordis. Intuere gloriam Iacobi, qui dignus est nuncupari frater Domini : estoque constans in Domino, et eius mereberis copulari collegio.

Illi etenim soli ingredi lieuit Saneta Sanctorum, et merito ; ut qui ex utero matris gestabat castimonie puritatem, adipisceretur in interiora Templi ueram a Domino claritatem. Ideoque hunc digne sustulit et passio ad paradisum, et

¹ Titulus Benedictio deest in Cod ¹²Cod A et MI lauare cruore. Amen. Hic additur in Cod A : COMPLETVRIA : Inuictam elementiam tuam depreciamur, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, ut mundes uasa cordis nostri ab omni iniquitate. Sensus etiam pacificos in tua sanctitate membrum nostrum affectum (sic) limpidiori preparare digneris, ubi recondas quemsumus sanguinem Filii tui Domini nostri Ihesu Christi. Amen ²⁰MI quod habes premium ²¹MI si seruas pudicitiam ²⁴MI mereberis computari ³⁰MI sustulit hec passio

1. Toutes les formules de cette messe de saint Jacques le Mineur se trouvent aussi dans le *codex additionnel num. 30.844* du Musée britannique, fol. 93 verso. On lira les variantes de ce manuscrit dans l'apparatus, sous la rubrique *Cod A*.

castitas exaltauit usque ad celum. Nam et si qui similia ascendunt certamina, si inlarsi uiriliter dimicando permaneant, parili exornantur corona.

5 138]

Alia.

Multa quidem erunt replicanda quantam habent castimonia gratiam; sed quod ex conservato pudore confertur a Domino, humana verso lingua non ualet proferre in medio : / quum et inestimabile sit quod speratur, et gloriosum quod adquiritur. Qui enim carnem mentemque suam gestat, ut Iohannes et Iacobus, pudicam, pectoris Christi Domini esse merebitur recuba. Nec enim quispiam in sanctum peccatum poterit recumbere, qui non suum domicilium mundum certauerit custodire; illosque solum puto quod digne suscipiat Christus in requiem, quos aut integritas mentis commendat, aut crux effusio iuste delibat.

20 Vnde precamur te, Christe Dei Filius et Salvator noster, ut huius viri iusti suffragio Ecclesiam tuam liberes ab aduersis, qui eam eius dignatus es ampliari doctrinis.

139]

Post Nomina.

25 Exultans plebs tua, Domine, in hunc festum Iacobi apostoli tui, summis te flagitat precibus, ut sicut idem ab omnibus cognominari promovet. Iustus : ita nos mereamur in melius / mutatis moribus, remota uanitate, et esse et appellari tam iusticie cultores, quam misericordie sectatores : obtinentes apud te dum uiuimus, et nobis pietatis tuc solarium, et defunctis beatitudinis locum. Quo et hic misericordia tua in nobis miseris ostendatur, et post iustificantis in nobis remuneratio declaretur.

35 140]

Ad Pacem.

Deus, qui beatissimum Iacobum apostolum tuum, a Phariseis ex alto precipitatum, ualentem efficis et robustum, quum fides tua, que inter undas euixerat Petrum, hunc ex alto saluaret elapsum : Tu Ecclesiam tuam inter procellosas commotionum secularium undas plus

² MI si inlesi uiriliter ⁶ MI quidem erant

gubernator tuere, et quotidiane gubernationis amminicula ad portum salutis eam facito peruenire. Quo hic liberata a malorum pressuris, ad te perueniat in abundantia pacis.

141]

Inlatio.

5

Dignum et iustum est, equum uerc / et iustum est tibi gratias agere, Domine sancte, omnipotens Pater, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro : cuius ineffabilibus diuitiis ditatus est nomine Iacobus, qui semper uocatus est Iustus; ut qui promissa iustis premia populis predicabat, iusti nomen merito subgestaret.

Nec defuit nomini sancto pro nomine sacro martyrium a plebe inrogatum : quum ab eis et templi sublimatur pinnaculo, et inde deiectus pro nomine Filii tui lapidibus impressus obruitur. Qui dum tot tunderetur saxis, quotque flagellis, inter supraea supplicia aduocat misericordiam tue pietatis amicam : non inmemor preceptorum Magistri et Domini, persecutoribus ad percutiendum terga prebebat, et partitum te Dominum his flebili oratione rogabat.

In huius ergo honore oblationes, quas sancto Nomi²⁰ni tuo offerimus, omnipotens Deus, libenter suscipe mitis atque placabilis, nosque tuis semper facito inherere mandatis.

/ Per ipsum quem conlaudent Angeli, atque col. 2 Archangeli, Throni, Dominationes et Potestates, ita dicentes : [Sanctus].

142]

Post Sanctus.

30

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui fibram germinis sui in Iacobo tanta sublimatis gloria extulit, ut eum et sacerdotio dignum, et martyrem pro se efficeret gloriosum ; quum idem uir Dei sanctus, et commissos predicatione presentes imbuit populos, et passionis exemplo instruit secuturos.

His igitur, Deus Pater, Ecclesiam quam uiuens edocuit uerbo, nunc regat suffragio. Cuique olim remunerandam predicans exhibuit fidem, nunc precibus impendat salutem ; ut eam tueantur.

⁷ Cod A et MI nos tibi ¹⁰ Cod A et MI semper uocatus

¹² Cod MI subiestaret ¹¹ MI a plebe impia. ²² Cod A pro his flebili ³⁷ MI male instruit securos

tur patrocinio indefesso, ob cuius edificationem
meruit de consummato exultare martyrio.
Per Christum.

143] Post Pridie.

⁵ Conserua, Deus, in nobis tue misericordie
verso donum, qui in Iacobo et meritorum et nominis
beneficium gratie / conseruasti conlatum : quum
non inmerito cognominatus est Iustus, qui ius-
titie operibus habebatur idoneus.
¹⁰ Et ideo te rogamus et petimus, ut in hac
solemnitate passionis eius hoc sacrificium sere-
nus aspicias, sanctifices et pietate solita bene-
dicas, sumentibusque ex eo donum sanctifica-
tionis impendas.

144] Ad Orationem Dominicam.

Sit, Christe Deus, Iacobus apostolus tuus
apud te emundator facinoris nostri, qui carne
frater extitit tibi. Sit pro nostris aduocatus
piaculis, qui tibi fuit adfinis, sitque nobis pa-
tronus, qui tuus fuit ex aduocatione discipulus.
Vt precepta orandi, que in terris positus dis-
cipulis ostendisti, hic tuus martyr tibi com-
mendet prece, qui ea a te propria perceptit in
aure. Quo effectum capiamus in his uerbis,
quum ad Patrem proclamauerimus e terris :
Pater.

145] Benedictio.

Christus Dominus, quem predicare inter
col. ² Phariseorum cuneos Iacobus / non ueretur,
³⁰ intrepidos uos pro sui Nominis defensione effi-
ciat ad loquendum. Amen.

Eiusque precibus uos sustollat in celo, quem
pro se passus est precipitari ex alto. Amen.

Vt ad eum presentem respuentes uitam, re-
muneratur perueniatis, cum quo nunc idem
Apostolus conlisis cerebris letatur de consum-
mata gloria passionis. Amen.

³³ Cod A et MI passus est persequantium manibus pre-
cipitari ex alto ³⁷ In Cod A additur haec COMPLETVRIA :
Refecti, fratres, incomparaliter animas et nostra corpora,
medicantem oremus suppliciter Deum et Dominum nos-
trum, ut quos iucundare dignatus est in factura sua, spe
certos hac fide stabiles in operibus manuum suarum
iuheat perfetus exultare felices. Amen.

XVII

MISSA IN DIEM SANCTI IOHANNIS
APOSTOLI ET EVANGELISTE.

146] [Missa.]

Considerantes¹, dilectissimi fratres, beatissi-
mum Iohannem apostolum inter ceteros a Do-
mino plus dilectum, offeramus ipsi Christo Deo
et Saluatori nostro singularis uictime hostiam,
ob ipsius sancti Apostoli sacrate assumptionis
memoriam : petentes ab eo, ut hunc nobis con-
cedat esse patronum, quem suum uoluit di-
lectum esse discipulum. Efficiatque eum ruentis
eui substentatorem, quem sui pectoris fecit
recubam esse : exaudiens illum pro membris
totius Ecclesie sancte, quem Matris sue / uoluit
curam habere.

147] Alia.

Genite ingeniti Filius Dei summi, qui sacrum
illud arcanum pectoris tui dilecto tuo Iohanni
apostolo reserasti, quum in sinu tuo recubans
Euangelii tui fluenta ex ipso pectoris tui fonte
haurire promeruit : Tu nos intuere propitius,
ut per te abdita cognoscamus, per te bona que
manifesta sunt impleamus. Reserans nobis pec-
toris tui occulta, quibus possimus cognoscere
et conditionis nostre infirmitatem, et ad tue
diuinitatis peruenire cognitionem : manifestans
de te quid amemus, indicans de nobis quid
corrigamus.

Quo huius dilecti tui suffragiis, moribus nos-
tris in melius commutatis, aufugiat pestis; dis-
pereat languor; pellatur hostilis muero; quid-
quid aduersum est fidei christiane intereat;
quidquid prosperum est conualeseat; arceatur
fames; sedentur lites; heresum obstruantur

³ In Cod G (fol. 91) considerate mecum, dilectissimi
²¹ MI euangelii sui fluenta ex ipso pectoris sui fonte
hauriri ³² MI pellatur muero ³⁵ MI heresum obtrudan-
tur fautores

1. On retrouve les oraisons de la messe de saint Jean dans le codex 35.7 du chapitre de Tolède, fol. 91, et dans le missel imprimé. Pour ce qui touche au jour assigné à la fête de cet apôtre et le nom de *assumptio* qui la désigne, je renvoie aux calendriers mozabares, publiés dans le *Liber Ordinum*, p. 492 et 493.

col. 2 fautores ; / fecundetur frugibus terra ; uestiatur uirtutibus anima, atque cuncta nobis in commune prouenant bona. Quo tibi Domino fideliter seruientes, et hic sine peccato utamur 5 concessis, et post deliciis fruamur eterne pausationis. Amen.

148] **Post Nomina.**

Ihesu, Rex noster et Domine, qui es uita mortalium, et spes unica redemptorum : suscipe hoc sacrificium, quod tibi in honore Iohannis apostoli tui dedicandum offertur. Ac presta propitius, ut sicut olim idem dilectus tuus presenti in seculo degens, exanimata corpora reuocauit ad uitam : ita nunc suffragio 10 suo et uiuentium torpentes animas suscitet ad uirtutem, et defunctorum spiritus liberet a penali conditione.

Quo per istum a te, Deus, tam uiui quam defuncti speciale se gaudeant inuenisse remedium, quem manere predixisti donec uenias incorruptum.

149] **Ad Pacem.**

verso / Nouimus, Domine, quod pax multa sit diligentibus Nomen tuum, neque sit in illis scandalum, sicut fatemur fuisse Iohannem apostolum tuum. Qui de pectoris tui arcano uiuidos alterne dilectionis riuulos hauriens, predictat omnibus 25 in commune, non solum sermone diligere, sed opere et ueritate. Cuius ueridica precepti sanctione commoniti, te suppliciter quesumus, Filius Dei, ut ea nos facias implere que predictat, ea de te sentire que ipse sensit, ea ueritate et te 30 diligere et a te diligi mereamur, qua ipse uel te dilexit, uel a te constat esse dilectus.

Vt in pace uiuentes, et pacis gloriam amplectentes, ad te perueniamus fructibus pleni pacis et copia benedictionis.

150] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Deus, tibi 40 in omnibus ac pro omnibus sanctorum tuorum

⁶Cod G et MI eterne possessionis. Amen ¹³Cod G examinata corpora ¹⁵suo deest in Cod, sed legitur in Cod G et in MI ¹⁵MI animas suscipiat ad uirtutem ²⁷MI predictat omnes in commune ³⁰MI te simpliciter quesumus ³²Cod quia ipse; sed in Cod G et MI uera lectio inuenitur qua ipse

meritis, ex tuis scilicet donis, quantum possimus semper agere grates, tuasque predicare uirtutes. Qui excelsus humilia / respicis, et col. 2 ad tollis humiles in excelsis; qui nobis, post manifestationem in carne Redemptoris nostri Domini Ihesu Christi et Saluatoris, uerbi predicatores, censu pauperes, Spiritu Sancto locupletes Apostolos destinasti. Inter quos gloriosissimus Euangelista Iohannes doctrina uitaque insignis multum emicuit.

Qui in exordio euangeli sui in principio Verbum tuum apud te Deum esse perdocuit. Cui Dominus iam crucifixus, quem celibem eligerat, Matrem suam uirginem commendauit, eique revelatione mirifica quid mystice doceret ostendit. Quem sine sanguinis effusione efficiens gloriosum, usque ad aduentum sue claritatis conservat sibimet incorruptum : quique nunc tibi spiritu iunctus, inter sanctorum Angelorum inumeras legiones, splendifico Apostolorum in choro refulgens, te Dominum cum Cherubin ac Seraphin sine cessatione conlaudat, et dicit : [Sanctus].

151] **Post Sanctus.**

/ Vere sanctus, uere pius, uere inestimabiliter gloriosus Dominus noster Ihesus Christus, Filius tuus : qui profluentibus ex uentre suo fluminibus recumbentem in sinu suo dilectum Iohannem sic irrigauit, sic docuit, sic repleuit, ut cor ipsius illuc ad enarrandum incorruptibile Principium ascendere posset, quo alias non ualuit penetrare. Illic uera de Verbo sentiens predicamenta conscripsit, cui idem Vnigenitus Filius tuus et Matrem moriens commendauit. Et rursum eum materno honori consimilem reddidit, quum uno eodemque munere, et Matrem glorificat, et discipulum inter fratres exaltat; quum Matrem gloria pariendi honorat, et discipulum recumbendi honore glorificat.

O quam felix uenter, qui tales genuit problem ! Quam honorabile caput, quod talius recubauit in pectore ! Gloriosa quidem Maria,

¹²MI esse semper docuit ²³Cod G et MI et dicit : Sanctus ²⁴Cod inestimabiliter ⁴²MI quod et alias recubauit

que genuit Christum; sed et Iohannes, qui recubauit supra Christum. O parile premium
 col. 2 in utrisque / Virginitatis, quod sic commendatur in exitu finis; quum et Maria nullo perse-
 5 cutionis mortisue congustata tormento letanter ex hac uita subducitur, et Iohannes diem re-
 cessus sui ante presciens, effodiri ipse sibi pre-
 cipit loculum sepulchri. In quo, ualedictis
 10 fratribus, sine ullo mortis dolore ingressus,
 requiescit usque ad aduentum Domini incor-
 ruptus : tam extraneus a tormento mortis,
 quam alienus a corruptione extitit carnis.

Hinc igitur, quia pretiosa est in conspectu tuo, Domine, mors horum sanctorum tuorum,
 15 te deprecamur ut hec holocausta nostra suspi-
 ciens, nostris criminibus ueniam prestes : quo
 ad instar Apostoli tui, et te incorrupto sequamur
 ex corde, et tu ad nos ueniens apud nos facias
 20 mansionem.

Christe.

152] **Post Pridie.**

Christe Filius Dei, qui eleuatus in cruce dis-
 verso cipulum Matri, Matremque / discipulo commen-
 dans, passionis nostre calicem ebibens consum-
 25 masti : tu nos placabiles efficio tibi. Vt tam
 oblationes quam oblatores ita respiciendo sanc-
 tifices, sanctificando uiuifices, uiuificantoque
 tibi ipsi commendas, quo Iohannem apostolum
 tuum dilectio tua fecit honorabilem inter
 30 fratres.

153] **Ad Orationem Dominicam.**

Vide, uide, Deus, quibus grauati delictis
 obruimur, qualiterque nobis ipsi quotidie effi-
 cimur et causa ueneni, et pena supplicii :
 35 dum et quotidiano carnis nostre ueneno pol-
 luimur, et de reparatione melioris uite nullo
 modo cogitamus.

Sed quia certum est quod hoc uideas, qui
 semper es clemens, et ideo per confessionem
 40 nos ad te reddituros expectas ; adeo (ideo) sug-

⁷MI effodi ipse sibi precepit locum sepulcri. In quo ualedicats fratribus, sine nullo ²⁸Cod et ²⁹Cod G qui Iohannem; sed quo Iohannem legitur in MI ³¹efficiamur legitur in Cod, mala lectio ⁴⁰Cod G fert etiam adeo, sed in MI legitur ideo

gerimus, ut apostolo tuo Iohanne intercedente,
 qui inuocato Nomine tuo lethale ebibens uirus,
 non solum ipse / euasit, sed etiam alios eodem
 extinetos poculo suscitauit : procul a nobis
 efficias, et incentiuam carnis nostre libidinem,
 et uirus persuasionis antique ; ut fidete colentes,
 sicut Iohannem apostolum tuum non nocuit
 oblatum uenenum, ita nos non noceat laten-
 tiuum uitiorum uirus occultum, proclamentes
 atque ita dicentes : Pater.

154] **Benedictio.**

Deus eternus, qui Iohannem apostolum suum
 pre ceteris plus dilexit discipulis, efficiat uos
 sue participes charitatis. Amen.

Quique per eum suscitauit Drusianam a somno
 mortis, suscitet uos a torporibus uite carnalis.
 Amen.

Et eum semper retineatis in pectore. in cuius
 sinu ipse promeruit recubare. Amen.

XVIII

MISSA SANCTI IACOBI APOSTOLI
 FRATRIS SANCTI IOHANNIS.

155] **[Missa.]**

Vocantem nos¹ ad se Ihesum, dilectissimi,
 agnoscentes, qui beatissimum Iacobum apos-
 tolum retia componentem in nauis ad se uocans,
 / eiusdem nos postmodum spiritualibus doc-
 trinis admonet atque docet, ut postulantes in
 fide nihil hesitemus : omni mentis intentione
 cum lacrymis eundem Dominum flagitemus, ut

⁶MI uirus persuasionis hostis antiqui ¹⁵Cod G sus-
 citauit Darisianum ²¹Cod A fratres dilectissimi

1. Je donne au bas de la page les variantes du *codex addit. 30.844* (fol. 103) du musée Britannique. Dans le missel imprimé l'ordre des deux premières oraisons a été interverti; mais il n'est pas douteux qu'il faille suivre ici la leçon des manuscrits. De même, un peu plus loin, le *MI* donne comme oraison *ad Pacem* celle qui devrait être placée *ad Nomina*.

C'est bien à la date du 30 décembre, après la fête de saint Jean, que l'Eglise gothique d'Espagne a célébré l'office de saint Jacques le Majeur, son frère. Sur la confusion introduite en cet endroit dans le missel et le bréviaire, et qui a trompé le docte Lesley lui-même, voyez le *Liber Ordinum*, p. 494.

postulatio nostra apud eum ea nobis obtineat adimplere, que ipso Apostolo cognouimus edocente.

156]

Alia.

5 Christe, cuius virtus atque potentia tantum
in apostolo tuo Iacobo emicuit, ut in Nomine
tuo emissis ad se demoniorum ceteruis poten-
tialiter meruerit imperare : Tu Ecclesiam tuam
ab aduersantium impugnatione defende; ut
10 virtute Spiritus exsuperando aduersa, illius
doctrinam opere compleat, cuius hodie exem-
plum pie passionis honorat.

157]

Post Nomina.

Suscipe, Ihesu bone, in hoc natale Iacobi
viii apostoli tui offerentium uotum, et refrigerium
presta spiritibus defunctorum : ut eo apud te
col. 2 intercedente, et uiuentibus et defunctis tue /
pietatis gratia impendatur, cuius doctrina
duodecim tribuum commonitione edocetur.

20 158]

Ad Pacem.

Vivant in nobis, Ihesu Domine, apostoli tui
Iacobi predicamenta doctrine, quibus docemur
illum esse beatum, qui in latas tentationes u-
luerit supportare : quo dum presentia mala
25 patientissime tolerauerimus, in pace et cari-
tate, et nunc et in eternum tecum sine fine
uiuamus.

159]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : in cuius Nomine electus Iacobus, quum ad passionem traheretur paralyticum ad se clamantem curauit, atque hoc miraculo cor inludentis sibi ita compunxit, ut eum sacramentis instructum fidei faceret ad gloriam peruenire martyrii. Sicque ipse post

¹Cod A nos obtineat ²MI que in ipso apostolo
docente cognouimus ⁷MI emissis a se ⁸Cod A me-
ruit ¹⁰Cod A Spiritus sancti ¹¹MI illius doctrina
opere compleatur ¹²Cod A honorat. Amen ¹⁹Cod com-
monitio; Cod A comtio edocetur; MI duodecim tribuum
commemorantium edocetur ²⁴Cod A ualuit supportare
²⁷Cod A uiuamus. Amen ³⁶MI sacramentis instinctum

in confessionem Filii tui capite desecto inter-
remptus occubuit : / perueniens ad eum in pace, verso
pro quo hanc sustinuit passionem. Ipse est
enim Vnigenitus Filius tuus, qui dedit animam
suam redemptionem pro multis. Per quem
nostris tu, Deus Pater, iubeas parcere iam de-
lictis.

Cui merito.

160]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius : quem Iacobus relicto Zebedeo patre ita secutus est, ut eum obnixe diligendo fieret electus in uita, mundus in conscientia, probabilis in doctrina. — Postremo ita scientiam commendans ex opere, ut pro eo truncato interierit capite, quem pro se uel omnibus nouerat animam posuisse.

Christum.

1617

Post Pridie.

Subiuga, Deus, nostras tuo iugo cervices : ut
onus tuum quod amantibus leue est, ita opta-
bili deuotione feramus, sicut Iacobus apostolus
tuus innexa collo suo fune ad passionem tractus
est letabundus; ut sanctificans hec que tibi of-
ferimus, nos ipsos benedicas perceptione / hos-
tic huius. col. 2

162] Ad Orationem Dominicam.

Apostolo tuo Iacobo, Domine, edocente premonimur / ut si quis nostrum indiget sapientia, postulet a te, qui das omnibus affluenter et non improperas. Sed quia ad te peruenire cupimus, per Christum, qui est uirtus tua et sapientia, id agere preceptamus : poscentes clementiam tuam, ut per eum, qui apud te aduocatus factus est noster, et peruenire nos ad te facias, et orationem quam ipso Domino instruente didicimus, ad te introire permittas, proclamantes e terris : Pater.

¹⁴ MI capite deicto ⁶Cod A iam parcere delictis
¹⁵ In Cod legitur ut pro eum ¹⁷Cod A uel pro omnibus...
posuisse. Per Christum ²⁰MI subiuga Deus nostras tuo
leue iugo cernices, ut onus tuum quod amantibus est,
ita ²⁶Cod A huius. Amen ²⁹Cod A indiget sapientiam
³⁷Cod A permittas. Per ipsum Dominum et saluatorem
nostrum, quo iubente dicimus : Pater

163]

Benedictio.

Christus Deus, Dei Patris Filius, quem Iacobus relieto patre in naue tota seetus est deuotione cordis, indesinenter uos faciat suis inherere uestigiis. Amen.

Quique per hunc Apostolum suum cultores demonum conuerit ad fidem, concedat uobis uana seculi respuendo se in ueritate diligere. Amen.

10 Vt eius remuneremini presidiis, cuius hodie triumphum excolitis passionis. Amen.

XIX

MISSA SANCTE COLVMBE.

164]

[**Missa.**]

fol. 36 / Omnis¹ unitas Ecclesie sanete, que significata est in columba, de qua dictum est : « Vna est eolumba mea, perfecta mea, una est matris sue » : manibus plaudere, iubilo eane et exulta in omni corde. Quoniam pulsantis dilecti uoceem mox ut hec Columba, uirgo et martyr, dicentem sibi audire promeruit : « Aperi mihi soror mea » : illico surrexit aperire dilceto, inquiens : « Puleher es, dilekte mi, et decorus ; lectus noster floridus ac iueundus ».

25 Cuius in accubitu dum dilectus consideret, nardus uirginis dedit odorem : quum interrogata imperiali ex uoce quem eoleret, Christum se testata est credidisse, cuius iam uulnerata fucrat charitate. In cuius ergo uirginis festum, dilectissimi fratres, et uota pandamus cum gaudiis, et erimina cum lamentis : ut hec uirgo suis sanctam semper preeibus tueatur Ecclesiam, col. 2 que Ihesu Christo Domino effecta est ex / uirginitate sponsa.

³Cod A est intentione cordis ; *In MI* seculus est intentione cordis ²¹MI soror mea, amica mea, columba mea ²³Cod A lectulus noster ²⁸MI credidisse cum iam uulnerata ²⁹Cod A in huius ergo ³¹Cod A sponsa. Amen

1. Le manuscrit du musée Britannique *codex addit. 30.844* (fol. 108) renferme aussi toutes les formules de cette messe de sainte Colombe de Sens. Sur cette sainte, si populaire en Espagne, et sa fête au 31 décembre, je renvoie au *Liber Ordinum*, p. 494 et 495. La prière *ad Pacem* et l'*Inlatio* de nos deux manuscrits ne se lisent pas au missel imprimé.

165]

Alia.

Deus Pater omnipotens, qui super baptizatum Vnigenitum tuum in aquis Iordanis Spiritum Sanctum in columbe speciem ostendisti, atque per ipsius Saneti Spiritus donum cor martyris ac uirginis tue Columbe tanto ardore tue duleedinis inflamasti, ut usque ad consummationem meruerit peruenire martyrii : effice nos, quesumus, columbarum simplicitate puros, maliitia paruulos, et prudentia serpentium circunspectos.

Quo sicut hec uirgo, et simplicitate abundans, professa est se credere Christum, et prospectu scientie inter aduersantes non negauit professum : sic nos eius prece introrsus uiuifieati, et uitam ducamus simplicem, et ita simus spiritali uigilantia premuniti, quo et circumspectione prudentie habeamur idonei, et uite sanete longanimitate perfecti.

166]

Post Nomina.

Acceptabilis tibi sit, Rex omnium seculorum, / oblatio populi tui, qui Columbam uirginem tuam inter ignes positam conseruasti : ut sieut illa igne amoris tui flamas penalis superauit incendi, ita hoc sacrificium, et ardentes nostrorum eupiditatum faces interimat, et fidelium defunctorum requiem prestando penas extinguat.

167]

Ad Pacem.

Deus, qui nos columbarum simplicitate doees esse mitissimos, effice nos Columbe uirginis tue precibus in caritate perfectos : ut innocentiam retinentes, ad inuicem in pace tua mereamur consistere sine fine.

168]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias

⁸Cod A meruit peruenire ¹²MI Quo sicut hec uirgo, et simplicitate candida, et uirginitate munda, ac prudencia circumspecta, columba sine macula merito fuit : sic nos eius intercessione purificati ac eiusdem martyris palma accincti, mereamur ad te peruenire. Qui es Redemptor eternus ¹²Cod abundans ¹⁷Cod A et circuminspectione ²³In MI diuersa inuenitur oratio Post Nomina ²⁸Hec oratio Ad Pacem differt ab ea quae in MI legitur. Idem dicendum de Inlatione que sequitur ³³Cod A sine fine. Amen

agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui Columbe spouse sue uirginitatem miraculo intercedente glorificat, et glorie 5 manifestatione coronat.

Illa quippe ob inuidiam nominis Christi amphiteatro / includitur, turpissimique iuuensis col. 2 uoluptas ad eam laxatur. Sed quid egit pietas unici Filii tui Domini et Saluatoris nostri? Ad 10 ferocitatem talius iuuensis mitigandam, inmanem dirigit bestiam, que et in defensionem adsurget uirginis, et audaciam reprimeret stupratoris. Inter utrosque etenim ursa consistens, sic terrebat iuuencm, ut uirginem honoraret; sic 15 ferocem deprimebat audaciam, ut merito Domini reuereretur ancilla; sic confodiens hostem, ut probabili obedientia spouse Christi ostenderet seruitutem : quum in uirginem religionis honoraret cultum, in iuuensem lasciuendi ulcisceretur appetitum.

Admirabili quippe potentia diuinitatis hec acta sunt; nam bestie inmanis presentia utrobius prestationem exhibuit manifestam, quum et uirginem tutauit in casu et iuuensem perduxit ad Christum.

Cui merito, etc.

169]

Post Sanctus.

fol. 37 / Vere sanctus, uere in altissimis gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : 30 qui certatricem pro nomine suo Columbam inter supraem supplicia, emissa de celis uoce ad se uocat : « Veni, quippe ait, Columba : aperti sunt tibi celi ». Ecce uox fit ad uirginem similis que super baptizatum Dominum extiterat singularis. Singularis plane uox illa, quia illum dilectum Dei Filium nuntiabat : communis uel similis, quia ex ipso celi climate processerat, que pretiosam mortem uirginis populis commendabat.

Hinc 40 igitur, quia nostris non debentur me-

¹¹ Cod defessionem ¹⁶ Cod referretur ¹⁷ Cod A ut probabili euidentia ¹⁹ Cod A et in iuuensem ²⁴ tutauit in casu, hoc est in periculo ²⁹ Cod A tua. Christe Domine

ritis talia, te Deus quesumus, ut uox quam audiimus ab initio in nobis permaneat : ut dum apparueris habeamus fiduciam, et non confundamur in ea, quum manifestata cunctis fuerit gloria tua.

Quia tu es Christus.

170]

Post Pridie.

Excellentissimam tue Maiestatis imploramus potentiam, / sancte Deus : qui uirginem Columbam, et in amphitheatro bestia obsequente glorificas, et post in consummatione passionis, emissa de celis uoce confirmas : ut has tibi iubeas propitiis oblatis hostias intuere, atque celestis benedictionis sanctifices largitate; ac prestes ut omnes pro quibus hec offertur oblatione, et lucrum tui sanguinis simus, et pretium nostre redemptionis plenissima deuotione sumamus.

171]

Ad Orationem Dominicam.

Deus Pater omnipotens, qui in expiatione parturientium duos tibi offerri pullos precipis columbarum : tu precibus Columbe martyris tue ab omni nos laua sorde pollutionum. Vt huius uirginis suffragio a te culparum possimus ueniam promereri, quum nunc orationem coram te deprompserimus Filii tui, proclamantes atque ita dicentes : Pater.

172]

Benedictio.

Vnigenitus Dei Filius, qui uirginem Columbam inlesam seruauit / a flammis, ab omnium uitiorum uos immunes reddat inlecebris. Amen.

Precibus quoque huius Columbe uirginis, et columbarum innocentiam retentetis, et zelo Sancti Spiritus ardeatis. Amen.

Quo intra sinum unius Columbe, et sine offenditione permanecatis in seculum, et cum fructu bonorum operum perueniatis ad Christum. Amen.

¹¹ Cod A in consummationem ¹² Cod A uoce confortas ¹⁷ Cod A sumamus. Amen ²³ Cod A ut in huius

XX

MISSA
IN DIEM CIRCVMISIONIS DOMINI.

173] [Missa.]

Deum¹ qui nobis id prospicit conuenire ut eum debeamus iugiter conlaudare, tota poscamus dilectissimi fratres mentis intentione, ut concedat nobis hodierna die Redemptoris et Domini nostri Ihesu Christi Filii sui preconiis sollemnibus exultare : ut mysterium Incarnationis eius pro nostre salutis redemptione celebratum, augeat in nobis gaudia numquam ulterius finienda, et uota multiplicet indisrupta; ut dum officiis impensius / mancipamur, celestium Sacramentorum participium consequi mereamur.

174] Alia.

Perfecta Ingeniti sapientia Patris, mentibus celesti munere inlabere nostris, contemnendo quod offendimus, et condonando te inspirante quod querimus. Abscide, quesumus, cordium nostrorum auriumque preputia, qui pro nobis dignatus es infantie gestare crepundia : ut quod in tua carne secundum legis litteram fieri circumcisione uoluisti corporea, id nostre saluti competenter impendens, ab omni suppressione uoluptatum absterge nostra precordia.

Lac tuum nutriat paruulos, qui fieri dignatus es pro nostra redemptione pusillus. Ut sicut in te quum ista prestares, nullum sensit Omnipotentia detrimentum : ita et fides nostra tuo munere confortata, nullum patiatur aliquando defectum, sed ad solidum gratie tue perueniat fundamentum.

35 175] Post Nomina.

tot. 38 / Domine Ihesu Christe, qui mortalitatis ho-

⁸MI redemptionis et Domini ¹⁶Cod A mereamur. Amen ²³Cod A crepudia ²⁶MI ab omni superstitione ³⁴MI perueniat firmamentum; *Cod G* fundamentum. Amen

1. Cette messe de la Circoncision se lit aussi dans le *codex addit. 308,77* (fol. 122) du musée Britanique, et dans le *codex 35.7* de Tolède (fol. 301).

minem sic adsumpsisti, ut mortem nostram consumeres; sic iugum legis in tua carne suscepisti, ut a nostra carne discuteres; sic circumcisus in carne corporis es, ut nos sine uulnere carnis in corde purgares : atque utrique sexui proficeret circumcisio spiritalis, quum ex uirginitate Genetricis ipse tamquam sponsus procederes, et utrumque sexum in sacramento Incarnationis amplecteres, susciens scilicet virum natum ex femina.

Vnde ueneranda illa senectus in Simeone atque Anna purgata iam etas et defecata, sinceraque etiam in uiro feminaque canities, te susciens non destitit conlaudare. Te quesumus, ut sacramum Circumcisionis diem solemnitate uotiu nobis prosequentibus, orationes supplicum placatus exaudias, et offerentium sacrificia sanctificata suscipias, atque spiritus quiescentium, quorum est / facta commemoratio nominum, in requiem electorum perducas.

176] Ad Pacem.

Christe, finis Legis ad iustitiam omni credenti et bonorum omnium limes : qui ex circumcisione et preputio uenientibus lapis effectus es angularis, olim mysterio figurante, quum Iacob capiti unctus est suppositus lapis. Quem et Abraham in se uno ostendit, quum alias ex circumcisione, alias ex fide sua uenire portendit : quatenus ex utraque gente, unam in se faceret plebem. Te quesumus, te oramus, ut pro quibus precepta legis implesti ut absoluueres, preceptorum tuorum efficias effectores; ut qui nos in pace tua adquisisti, pace potiamur Maiestatis tue placabili.

177] Inlatio.

Dignum et iustum est, te ineffabilis immense sequi sapientie Deum debitum conlaudare preco-

³MI cum discuteres ⁵Cod A utrorumque sexui; *Cod G* et *MI* utroque sexui ⁷Cod A ipse uir tainquam ¹⁰Cod A natus ex femina ¹²Cod A etas et defectu ²²Cod A homini credenti; in *MI* finis ad iustitiam; *deest* legis ²⁴Cod A et *MI* preputioque ²⁵es *deest* in *MI* ²⁷Cod A in se hunc ostendit ²⁹MI unami in se ³⁰Cod A quesumus et rogamus; *Cod G* et *MI* te quesumus, te rogamus ³³Cod A et *MI* ut in pace tua adquisiti

niis, quum precipue hoc die uel tempore transactam pro nobis Circumisionem tue recordamur infantie, et sicut dignum est laudare / uirtutem tue Omnipotentie non ualemus. Non enim in te, Domine, aliquid superfluum in suscepto homine ipse creaueras, quod necessario circumcidi debere mandares : sed ut te Dominum legis natum fuisse sub lege, nec legem destruxisse probares. Vniuersa enim que carnali populo figuris pretereuntibus adumbrata mandasti, eliam in te ipso secundum litteram fieri permisisti.

Que tamen, in nobis per euangelicam ueritatem etatemque perfectam sacramentis dignioribus perfecisti; quum circumcisio nostri cordis non in cultro imprimitur, sed uotis spiritualibus celebratur. Illis nos uidelicet exuens pellibus, quibus Adam inuolutus Paradisi beatitudine extruditur moriturus : ut continentie uirtus, desideriis carnalibus amputatis, non corporis pelle, sed confusionis tegmine exuatur ; / et reformetur paradiſo uirginitas mentis et corporis, unde eliminata fuerat corruptio transgressoris. Pro quibus indiciis impensius commendandis adest ille mortificato in corpore grandeus meritisque sanctissimus Simeon, amplexumque senilibus ulnis ingentem paruulum salutare Domini se uidissem testatur. Sed et illa, cuius nomen gratiam resonat, continentie candore resplendens consimili Anna preconiorum officio Dominum confitetur.

Offeruntur deinde in sacrificio par turturum uel gemini pulli columbarum : ut in combinatione mundissimarum auium, tam anime quam corporis puritatem litandam Deo exemplis euidentibus doccremur ; et in his sacrificiis, que acceptari desiderant, non in imis hereant, sed erigantur iugiter in supernis.

Pro quibus mirabilibus omnes Angeli celo-

¹ Ante Intiationem legitur in Cod A haec antiphona : AD PACEM : Diligamus nos inuicem, quia caritas ex Deo est : et omnis qui diligit fratrem suum ex Deo natus est et nouit Deum. — Vers. Nouum mandatum do nobis, ut diligatis uos inuicem. Quia caritas ¹³MI qui tamen uidelicet deest in Cod G ²⁸MI cui nomen ³⁶Cod G quam acceptari; in Cod A qui acceptari... non inhereant imis; MI non imis inhereant ³⁹Cod G quibus

rumque Virtutes tibi Deo Patri, et Filio, et Spiritui Saneto, cum Cherubin et Serafin sine / ces- fol. 39 satione proclamat, ita dicentes : [Sanctus].

178]

Post Sanctus.

Vere incomparabiliter te esse sanctum, Domine, omnis profitetur a te condita creatura, a quo et creantur et sanctificantur omnia. Hinc quesumus, ut quibus iussis preceptisque ad instar sanctitatis tue iubes esse nos sanctos, ob Circumcisionis Vnigeniti tui diem cum oblatis sacrificiis sanctifices indignos.

179]

Post Pridie.

Deus, auctor omnium et conditor creaturarum, qui et circumcisionem ex fide et prepucium per fidem iustificare dignatus es : tu Ecclesiam tuam que ex circumcisione et prepucio ueniens, solidata consistit litatione hostie huius, uitii facito circumcidi, et spirituali letitia innouari : benedicens et nobis famulis tuis et his sacrificiis tibi oblati, qui solus pro cunctis factus hostia immolaris.

180]

Ad Orationem Dominicam.

Vnigenite Dei Filius, qui nos / non carne sed corde cupiens circumcidi, omne preceptum circumcisionis in suscepto homine adimplesti : Tu a cordibus nostris omne quod tibi non militat gladio uerbi tui desecando abscide, et uirtutibus spiritualium actionum nos clementer accinge.

Quibus potentialiter roborati, ad te proclamare possimus ea que nobis petenda instituisti, ut dicamus : Pater.

181]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui ut legem adimpleret, in suscepta carne circumcisionem suscepit corpoream, ipse cordium uestrorum abscedat inlecebras. Amen.

Et qui Simeonis Iusti manibus est susceptus, omnibus; in Cod A quibus omnibus mirabilibus omnes angelice

³Cod A Vere sanctus, uere incomparabiliter ⁷Cod A Hinc te quesumus, ut qui iussis ¹⁶Cod A et MI uel prepucio ²¹Cod G et Cod A immolaris. Amen ²⁷MI dissecando abscide ³⁰MI possimus e terris ³⁵MI cordibus uestrorum

uos sibimet adsociet benedictione perpetua letabundos. Amen.

Vt tam corporis quam anime uitiis desecatis, ad eum perueniatis qui ad confirmandas promissiones Patrum minister factus est circumcisio-

nis. Amen.

XXI

MISSA DE INITIO ANNI.

182]

[Missa.]

verso / Principium¹ exorientis anni, quod hodierna die cum ieunii uoto celebrandum suscipimus, humili deuotione, fratres carissimi, oblati Deo muneribus dedicemus : poscentes, ut idem Christus, qui est caput omnis principatus ac Dominus, det nobis ita uenientis anni spatia fidelis mente transigere, qualiter oculis pietatis eius mereamur in omnibus complacere.

183]

Alia.

Deus, qui idem ipse es, cuiusque anni non deficient, prebe nobis ita hunc annum cum placita tibi seruitutis deuotione transigere : qualiter et substantiis non priuemur, et diuinis obsequiis deuotione optabili obsequamur.

184]

Post Nomina.

Christe, qui es Alfa et Omega, initium et finis : tu benedicito his sacrificiis, ob principium presen-

²MI letabundus male ³MI uitiis dissecatis ad eum sine confusione perueniatis ⁵MI minister confirmatus est
⁷Post Benedictionem legitur in Codice A haec COMPLETVRIA : Gratias agentes oramus te, Domine, ut corpus et sanguis Filii tui Domini nostri non sit nobis ad iudicium, sed ad medellam proficiat corpori et anime nostrae atque quotidiane consolationis tribuat saturitatem. Amen
¹⁹MI cuius anni non deficient.

1. Le manuscrit de Tolède 35.7 (fol. 110 verso) renferme aussi cette messe *In Caput anni*. Le missel imprimé l'intitule : *In dominica ante Epiphaniam Domini*. Sur ces différents titres et sur le jeûne du 1^{er} janvier chez les Mozarabes, voyez le *Liber Ordinum*, p. 450 et 519. Cette messe se disait *ad Vesperam* (ef. orationem *Post Pridie*), à une époque où ce jour était consacré au jeûne, c'est-à-dire à une date antérieure à saint Isidore et à l'institution de la solennité de la Circénision.

tis anni tibi oblati, et ita offerentium uocabula in libro uite conscribens, ut defunctis requiem prestes. / Quo omnes qui initia huius anni cum tripudio laudationis adtolimus, reliquum excusum eius in tua seruitute transigere mereamur.

col. 2

5

185] Ad Pacem.

Benedic, Domine, coronam anni benignitatis tue : ut et campi tui ubertate pinguedinis repleantur, et nos qui in conualle plorationis consistimus, abundantia pacis ac dulcedinis redundemus.

10

186] Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui ante tempus natus ex te Deo Patre, tecum pariter et cum Spiritu Sancto condidit tempora, dignatus nasci et ipse sub tempore ex utero uirginis Marie. Qui tamen cum sit semipiternus, statutos annorum decreuit decursus, per quos euolutus duceretur hic mundus; distinguens annum certis atque congruentibus uicissitudinibus temporum, quibus sol certa cursus sui dimensione anni orbem / inconfusa fol. 40 uarietate distingueret. Illi etenim Deo uiuo hodie, et finem expleti anni, et subsequentis initium oblati muneribus dedicamus : per quem, et decursum annum transegimus, et principium alterius inchoamus.

20

25

Nunc igitur, quia in unum nos ad supplicandum sancta et communis fecit hic deuotio conuenire : tibi, Deus Pater, supplices fundimus preces; ut qui natuitate eiusdem Filii tui presentis temporis curricula consecrasti, prebeas nobis hunc annum habere placabilem, et dies eius in tua transigere seruitute. Terram quoque fructibus reple; animas corporaque facito morbis delictisque carere; scandala remoue; contare hostem; cohibe famem, et omnes in com-

30

35

⁹In Cod G et MI in conuallem... redundemus. Amen.
¹⁸MI dignatus est nasci ²¹Cod fert pro quo seuolutus, sed uera lectio inuenitur in Cod G et in MI ²⁸MI annorum transegimus ³⁰MI Hunc igitur quia in annum nos ³²MI simplices fundimus... ut qui in natuitate

mune nociorum easum euentus a nostris finibus procul extrude.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum Filium tuum, quem in unitate Trinitatis Throni, 5 Dominationes et Potestates, sine cessatione eon-laudent, ita dicentes : [Sanctus].

187] **Post Sanctus.**

col. 2 / Vere sanetus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : quo inspirante ianuam presentis anni in confessione intramus, quoue tacti compugimur, ut reliquos excursus temporum in diuinis obsequiis transigere delectemur. Ipse est uere Saluator noster et Dominus Ihesus Christus Filius tuus, qui est et consecratio temporum et conditor seculorum.

Ipse Dominus¹.

188] **Post Pridie.**

Vespertini huius sacrificii litatione placari te cupientes, omnipotens Deus, quesumus ut appositum tibi hoc holocaustum ita placide aeeptare digneris, quo omnes qui a te sanctificari huius anni initia eupimus, in sanctis eum nos transegisse actibus gratulemur.

189] **Ad Orationem Dominicam.**

Domine, qui magnus dies es Angelorum, paruuus in die hominum, Verbum Deus ante omnia tempora, Verbum earo opportuno in tempore conditus, sub sole conditor solis : da nobis diei huius in tuis laudibus ecclesiastice dignitatis / solemnem conuentum. Ut qui initium anni talibus primitiis tibimet conseerasti, totius temporis spatium tibi placitis excursibus atque operibus facias immolari.

Quia te iubente oramus e terris : Pater.

190] **Benedictio.**

Omnes qui initium presentis anni laudibus

²MI procul exclude ⁶Cod G diceutes : Sanctus ¹¹MI quoue acti ¹⁶Cod G Christus, ³¹MI consecrai : benedic nobis famulis tuis et sanctifica his sacrificiis tibi oblatiis : ut totius

1. Les derniers mots du Post Sanctus sont accompagnés de la notation musicale dans le manuscrit 35.7 de la cathédrale de Tolède.

excoledum adtollitis, Saluatoris nostri muniti presidiis, absque crimine ad finem eius usque perueniatis. Amen.

Idem quoque Redemptor noster ita contribuat uobis hunc annum habere placatum ac iucundum, ut cor uestrum semper sibimet efficiat preparatum. Amen.

Vt benedicti ab eo qui fecit celum et terram, quod nunc inchoatis in lacrymis, post in canticis spiritualibus expleatis.

XXII

MISSA IN DIEM APPARITIONIS DOMINI.191] **[Missa.]**

Omne¹, dilectissimi fratres, in laudem Dei Saluatoris Redemptorisque nostri caritatis exeatetur officium, spei ponatur integritas, fidei surgat deuota / confessio. Qui nobis per istam suam adsumte Matris natuitatem, illam ingeniti Patris dignatus est significare naturam, qua Verbum earo factum est : inde in agnitionem Dei locum generationis ostendit, unde in Virginem initium originis introduxit; ea Christus proditus uirtute qua genitus, nouoque sidere daret infantie signum, potentie ministerium, ignorantie doeumentum. Et qui terram factus ex muliere lege parturitionis inuiserat, eelum indiscreto Patri iure coherens possideret. Nouamque elementi quam creauerat claritatem habuit Deus in officio, paruulus in testimonio, mundus in nuntio, Reges in miraculo, Pastores in gaudio, gentilitas in stupore, erudititas in munere.

In hac tremuerunt impii; in hac exultauerunt commoniti; in hac adorauere subiecti. Hac

⁸MI benedicti a Deo ¹⁰Cod G expleatis. Amen ¹⁸assumpte matris natuitatem. Ita etiam in MI, col. 234, et Cod A. Secundum codicem a Lesleio citatum, quem paucam authoritatem habere suspicor, legendum est : assunte carnis natuitatem, quod ualde dubium mihi uidetur ¹⁹Cod A et MI quia uerbum ²⁶Cod A et MI lege parturitionis inuiseret ²⁷MI patris iure

1. Cette messe se trouve aussi dans le *codex addit.* 30.844 (fol. 134) du musée Britannique. Le titre en est le même : « Missa in diem Apparitionis Domini ».

^{fol. 41} inluminante qui fuerat / saluandus oceurrit :
hae terrente qui fuerat periturus expauit. Sic
celo noua lampade eoruscante, et inluminata
fides est, et eecata perfidia. Amen.

5 192]

Alia.

Deus, qui nobis ad reuelandos istius nite la-
bores diuersa donorum tuorum solatia et gaudia
eontulisti, quibus insignes annuis recursibus
10 dies agimus, et Ecelesie tue uota solemnia pre-
senti festinitate celebramus.

Vnde et proxime natale Domini Saluatoris
peregrimus, qui nobis natus in tempore est, qui
de te natus sine tempore, omnium seculorum
et temporum est antecessor et conditor. Deinde
15 subseeutum diem Circumcisionis octauum,
Vnigeniti luee signatum, pari obseruantia re-
coleentes, sacrificiis solemnibus honorauiimus.
Nunc Epiphanie diem reuelantem in homine
diuinitatem exeolimus, diuersa Domini nostri
col. 2 Ihesu Christi Filii tui / in hoc mundo suum
aduentum manifestantia insignia predicantes :
sive quod stellam ortus sui nuntiam misit e
celo, quam stupentibus Magis usque ad cuna-
bula sue carnis infantie preuiam fecit; sive
25 quod aquas baptisme suo ad omnium gentium
lauationem Iordanis alueum sanctificaturus
intravit.

Vbi ipsum esse Filium Vnigenitum dilectum
tuum Spiritu columbe specie aduolante mons-
30 trasti, et paterna insuper uoce docuisti. — Sive
quod primum in Canaan (Cana) Galilee prodi-
dit signum, quum in eoniuio nuptiali aquas in
uinum connertit. Alto et admirabili sacramento
docens, quod a seculis sponse sibi iniungendus
35 Eccliesie aduenerat, ad uinum prudentie spiri-
talis saporis fidem ueritatis esse mutandam.
Itaque ex his tribus mirabilium tuorum causis
fide hodie ne sollemnitatis edita, Dominus nos-

³Cod A noua lampide ⁴Cod A perfidia. Redimente
nos Ihesu Christo ⁶Cod A et MI ad reuelandos ⁸MI
quibus insignis... ut Eccliesie tue... celebremus ⁹Cod
Eglesi ²²Cod A nuntium misit ³¹Cod A fert etiam in
Canaan ³²MI cum in conubio nuptiali... in uinum
uerit ³⁴Cod A et MI sibi iungendus ³⁵Cod A et ad
uinum; MI male ac uinum ³⁷Ex his tribus. De his tri-
bus miraculis uide Liber Ordinum, p. 526

ter Ihesus Christus / Filius tuus nihilominus tue
virtus operationis et nostre salutis preparatio
est.

verso

Propterea, Domine, secundum hec tria magna
mirabilia maneat in nobis gratia spiritalis in-
tegritas; sapiat in eordibus nostris uinum pru-
dentie; fulgeat in operibus stella iustitie.

5 193]

Post Nomina.

Ecclesie tue, quesumus Domine, munera pro-
pitiatu intuere : quibus iam non aurum, thus
et mirra profertur, sed hisdem muneribus
Vnigenitus tuus declaratus offertur, inmolatur
et sumitur. Offerentibus quoque, Domine, gau-
dia tribue sempiterna, et refrigerium quietis
defunctis adecumula.

10

45

194]

Ad Pacem.

Christe, qui ad humana ueniens humilis,
Deus in sidere declararis, inlabere sensibus
nostris : quo Eccliesia tua, que Apparitionis tue
festum hodierna die ouando concelebrat, in pa-
ce tua iugi tempore solidata consistat; / ut et
hie opera charitatis instanti deuotione retentet,
et ad te remuneratura perueniat gaudens, qui
olim ad liberationem eius per admirabile sidus
appare dignatus es.

20

col. 2

25

25

195]

Inlatio.

Dignum et iustum est Omnipotentiam tuam,
Domine Ihesu Christe per uite nostre uel maxima
spatia uel minima momenta laudare : maxi-
meque in festinitate presenti, in qua multimoda
mirabilium tuorum preeonia celebrantur, ex
totis preeordiis uenerari. Et licet ea ipsa que
perstringere de pluribus pauca presumimus
saeramentis sint pretiosiora quam factis, eoque
fiat ut quod mens non eonecipit, lingua non pa-
riat : attamen, si qua uel forinseeus admira-
tioni fuere perspicua, eouenit memorare.

30

35

Hodierne igitur die, quod Incarnationi tue
testimonium perhiberet, igne rutilum, luce lae-

¹MI tue virtutis operatio ⁹Cod Eglesi tue ¹⁰Cod A
et MI propitiis intuere ¹²MI declaratur. Conf. in Mis-
sali Romano Secretam huius diei ³⁷Cod A conueniat
³⁸Cod A et MI incarnationis tue

teum, contemplatione placidum, expectatione uotuum, nouitate mirabile, significatione terrible, sidus apparuit.

- fol. 42 / Cuius splendoris magnitudinem expauit
5 subito Chaldeorum ceruicosa curiositas, et in omni Babiloniorum ritu uetusta superstitione calcata, Magi sagaces uiderunt quantis iacerent in tenebris : qui nisi disceuterent uisibilium lumen qualitatem, nescissent lucis auctorem.
10 Neque ultra supercilium gentis Assirie colendos homines inter celestia quesierunt, qui celo indice adorandam diuinitatem inter humana repererunt.
• Additur his quod Iordanis aquas sanctificatus intrasti ad humilitatem exempli, non ad necessitatem peccati. Et uox Patris de Filio testificantis audita est, atque nouum Adam Spiritus gratie septiformis insedit : hinc in quo baptizari Baptista possit ostendit. Nec hunc eundemque Iordanem seculis anterioribus illustratum esse plus dixerim : cuius gurgitibus abruptis undifluis fluctibus, qui precesserunt
20 in mare reconditis : / hinc exaltatis qui subsistrant et in aethera fastigatis, iuxta scenam li-
25 quentis elementi seeuras tribus per uada pulu- rulenta transduxit.

Insuper infundisti aquas hidriis, aquis uinum, atque ad tue iussionis imperium botrui (botri) distinguntur in aquis, et uindemie oriuntur ex hidriis. Nec minori miraculo quondam largitas tua flumen inriguum de uisceribus aride cotis elicit : sed non amplius est uerbo liquorem siccis, quam saporem liquidis indidisse.

Quinque quoque panibus et pisce geminato
35 quinque uirorum millia intra deserta pauisti. Hoc potentialiter beuedictionis operatus ; ut tantus populus, qui magno impleri uix poterit, paruo posset impleri, ita in ora omnium cibis ipsa sui inminutione proficiens : incrementum

²MI natuitate mirabile ⁶In Cod legitur supprestione calcata; in Cod A subprestitione. Conf. Liber Ordinum, col. 576 ¹⁷Cod A audita est : Illic est Filius meus dilectus, in quo mihi bene complacuit ; ipsum audite ¹⁹MI Nec hunc eundemque ²¹MI iuxta sceuam ²³MI per uada puluerulenta ³¹Cod A aride cutis; Cod A cautis; MI cutis ³³MI saporem accidis (acidis) indidisse ³⁶MI tue benedictionis ³⁸Cod A et MI in ora honinum

proprium inter detrimenta sumebat, ut edubus ampliatis fragmine ercente, frustorum / plurima relata sint cophinis, que non fuerant inlata conuiuiis : operante hoc Omnipotencia tua ad manifestandam gloriam tuam.

Cui merito omnes.

196]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Deus, qui obseruationem diei huius, atque reuerentiam toto orbe uenerabilem, tripliciter et acceptioonis, et illuminationis, et declarationis honore donasti. Appare in his solemnitatibus et accepta orationes plebis tue, qui solemnitatem hanc ipso Acceptioonis nomine consecrasti. Inlumina sacrificantem cultui tuo populum, qui festa hec etiam uocabulo inluminasti. Declara cordibus nostris ueritatis tue lucem, qui et per ipsam appellationem dedisti his solemnitatibus claritatem.

Christe.

197]

Post Pridie.

Appare, Domine, cognoscere Domine, sicut apparuisti manifestus / in carne, ortus ex Virgine, inuentus a pastoribus, cognitus in uirtute, declaratus in sidere, adoratus in munere, ostensus in flamine, creditus in fide, habitus in nube, promissus in indice : ut saerate solemnitatis gratia ita suscipiat Ecclesia tua nunc gaudia, ut pretulit quondam mysteria. Amen.

198]

Ad Orationem Dominicam.

Christe Deus, qui uirginali prodiens ex utero nouum hodie lumen apparuisti in mundo, agnitus in stella, adoratus per munera : ciba nos fauo mellis et sermonibus bonis, orationibus iustis ae responsionibus pietatis ; ut dulcedo auditus tui sanitas sit anime uel corporis nostri ; ut gustantes et uidentes quam suavis es, Domine,

³In Cod et in MI frustrorum ¹⁰acceptioonis. Confer inferius qui solemnitatem hanc ipso Acceptioonis nomine consecrasti; in Libello Orationum primitias gentium in his (muneribus) acceptans, et acceptet credulitatis uestre uota fidelia. Et in Breuiario idem repetitur ¹³Cod A hanc ipsam ¹⁶Cod A uocabulo luminasti ¹⁷MI qui et ipsam ¹⁸Cod A claritatem. Per Christum ²³Cod A manifestatus in carne

nequaquam percogamur ad amaritudinem seculi declinare, sed celestibus suspensi oraculis, cordibus et uocibus per te Patrem impetremus e terris : Pater.

5 199]

Benedictio.

fol. 43 / Ihesus Christus Rex noster, qui prophanum regem sua natuitate terruit, ipse in uobis cum suis uirtutibus regnet. Amen.

Cuiusque signum stella radiante Magis apparet, eius uos gratia sine fine clarificet. Amen.

Det uobis spiritalem intelligentiam, qui aquarum naturam uini in suauitate fecit esse saporem. Amen.

Et qui populorum millia exiguo panis fragmine satiauit, corda uestra doctrine sue alimento locupletet. Amen.

Conferens uobis ueram innocentiam, qui Spiritus Sancti tranquillam simplicitatem demonstrare uoluit per columbam. Amen.

20

XXIII**MISSA IN DIEM SANCTI IVLIANI.**

200]

[Missa.]

Accedentes ad Domini nostri Ihesu Christi sacratissimam mensam, fratres karissimi, opportet nos spiritali iucunditate letari, qua sancti martyres Iulianus et socii eius meruerunt a Domino coronari¹. Eorum labor fuit in pena, quorum col. 2 merces manet in gloria. / Propter celestem quippe coronam presenti sustinuerunt in seculo penam, et per penam peruererunt feliciter ad

³MI per Patrem ⁴⁹Cod A addit post Benedictionem : COMPLETVRIA : Refecti, fratres, remedio incomparabiliter animas et corpora nostra medicante, oremus suppliciter Deum ac Dominum nostrum, ut quos iucundare digna... In hoc codice, folio abeo, caetera desunt. Hic legitur in MI per pulchra Oratio Verbum ante secula, quae etiam inuenitur in Breuiario in V^o dominico de Aduentu et in VIII^o dominico post octanam Epiphaniae ²¹Cod oportet ²⁵MI quia sancti ²⁷MI et eorum labor

1. Il s'agit ici des saints martyrs Julien et Basisse, dont le culte était très populaire en Espagne et dont la fête se célébrait le 7 janvier. Voy. le Liber Ordinum, p. 450 et 451. La préface ou *Inlatio* fait allusion à cette date : « Dominum nostrum, cuius temporalem heri celebrauimus Apparitionem ».

coronam : contemserunt uitam, quam communis mors terminat, ut possiderent uitam quam pretiosa mors inchoat.

Hii enim ne uiuendo morerentur, moriendo uiuere uoluerunt : ne timendo mortem denegarent uitam, sed 'ut amando uitam contemnerent uitam. Vt negaretur Christus, uitam promittebat iniquus, sed non qualem Christus. Credentes ergo quod a Saluatore promittebatur, riserunt quod a persecutore comminabatur. His namque duobus modis inimicus iolicit quosecumque deceperit : ut aut cruciando capiat, aut blandiendo decipiat. Sed quia fideles anime nec terrendo frangi potuerunt, nec inliendo decipi : ob hoc maluerunt Christo crucifigi, quam seculo reseruari.

/ Quorum merita et si indigni non sufficiimus honorare, in suffragio tamen nostre orationis exposecamus omnipotentem Deum principaliter exorantes, nt illa suarum gratiarum diuersitas tribuat reis indulgentiam, piis tutelam, laicis compunctionem, clericis disciplinam, uirginibus castimoniam, infirmis medicinam. Vt qui sanctorum eius sumus meritis impares, ipsorum intercessione coniuante in regno suo mereamur esse consortes.

201]

Alia.

Celestis gratie largitor, omnipotens Deus, indiuidua Trinitas : te in spiritualibus leticie adoramus obsequiis, qui sanctorum tuorum mentibus et insinuas omne quod cupiunt, et tribuis omne quod poseunt, quum in martyrii certamine constituti adquisierunt de supplicio gloriam, de morte uictoram. Se sibi negantes, ne tibi, Deus, / postmodum negarentur; Iulianus interea et socii eius animas suas promptissima deuotione perdentes, ut eas in eternum te restituente recipient. Etenim separare eos a charitate Christi nec mors, nec uita preualuit : qui ad inlustris pugne certamen sublimati, fal-

³Cod incoat ⁷MI promittebat inimicus ⁹MI irriterunt. ¹⁸Vltima pars huic orationis mendis scatet in MI. Idem plus minus dicendum est de aliis formulis ³¹MI Sibi negantes, ne sibi Deus postmodum negaretur ¹⁰MI quod ad inlustris pugne certamen sublimasti

lacias et minas mundi fortissima congreessione uicerunt; ulissimamque iudicantes huius temporis uitam, pro testamentis Dominicis pretiosas animas tradiderunt.

⁵ Oramus ergo, inclite Deus, ut eorum inlustribus meritis nobis ob facinora peccatorum ueniam condonare digneris.

202] **Post Nomina.**

Deus omnipotens et eterne, quo iuuante atleta tuus Julianus mortuum promeruit suscitare ab inferis, inuocato nomine Trinitatis: Tu pietate solita et offerentium suscipe uota, et sopita corda a mortali actu exuscita.

^{fol. 44} / Tribue quoque his sacrificiis largam tue benedictionis impensionem, quo et uiui reuuescant in operibus bonis, et defuncti carne suppliciis exuantur eternis.

203] **Ad Pacem.**

Trinitas uera et indiuisa, Deus summe et trine, qui inter Julianum et Basilissam magnum et spiritale connubii fedus statuisti, quo una coniuncti in gratia, spiritu non carne fructificarent: presta nobis, ut et spiritu ambulemus, et desideria carnis non perficiamus; respondeutes iurgia, amplectentes ac perficientes ea que ipse docuisti charitatis precepta. Ut dum charitas Dei, que data est per Spiritum Sanctum se in nostris diffuserit cordibus, exemplo martyrum Juliani et Basilisse tuis inherendo uestigiis coronemur.

204] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, uere equum et salutare est, omnipotens Deus, nos tibi gratias agere, / spiritalia sacrificia celebrare per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum: cuius temporalem heri celebrauimus Apparitionem, et hodie celebramus triumphalem militis sui Juliani martyris passionem.

Heri enim Rex noster Magis aduenientibus demonstratus est trabea carnis indutus: hodie eius miles carne est mortalitatis exutus. Dum iam de aula uteri uirginalis egressus est

³⁷ MI corporalem militis sui ⁴² MI egrediens Christus

Christus: heri nouo sidere est demonstratus in mundum; hodie martyr de tabernaculo corporis exiens, triumphator migrauit ad celum. Ille sempiterne Maiestatis deitate seruata, seruile tentorium earnis in huius seculi campo pugnaturus intrauit; iste depositis corporeis corruptibilibus indumentis, ad celi perenne palatum regnaturus ascendit. Ille descendens apparuit carne uelatus; iste concendit cum suis sociis sanguine laureatus. / Heri « Gloria in excelsis Deo », apparente Domino, sancti Angeli cecinerunt; hodie cum suis commitibus Julianum letantem in suo consortio suscepserunt. Heri alacriter aduenientes Magi adorauerunt in presepio Christum Saluatorem infantem; hodie inmensitas celi suscepit martyrem Julianum per omnia triumphantem. Illi Christo munera obtulerunt; hic Christo factus est munus. Illorum oblatio munerum mystice fidelibus Dominum Ihesum Christum Deum et hominem demonstrauit; istius credulitas in confessione Dominum Christum Deum et hominem non negauit. Illi ammoniti, per aliani uiam Herodem illudentes reuersi sunt; isto orante, demonum simulachra subuersa sunt.

Dominus ergo noster, quum sit Altissimus, pro nobis humili uenit; sed inanis uenire non potuit. Adtulit namque secum donum caritatis, quo perduceret homines ad consortium deitatis. / Caritas ergo, que ad terras depositus Christum, ipsa martyrem Julianum de terris eleuauit ad celum. Caritas, que precessit in Domino, ipsa subsequenter refulsi in seruo.

O admiranda ubique potentia Saluatoris! Ostendit in Matrem uirginitatis eterne miraculum; demostrauit in martyrem Julianum iniuste caritatis indicium: integritas quippe intermerata permansit in Virgine, dilectionis uirtus integra permansit in martyre. Propter quod meruit eo tempore celorum regna concendere,

¹⁰ MI gloriam in excelsis ¹⁸ MI huic Christus factus est munus ²⁰ demonstrauit, istius credulitas in confessione. Haec uerba desunt in MI ²⁹ MI que superducebat ³³ Cod reuulsit in seruo. Vide in Liber Ordinum, p. 564, nelle (pro felle), letiuiicare, pontiuiicatus, preuiatio, etc. Vide infra, num. 214, prouanus pro profanis

quo Christus Dominus in hoc mundo oculis carnaliter dignatus est apparere.

Ipse quem in unitate Trinitatis celestia pariter et terrena sine cessatione conlaudant, ita dicentes : [Sanetus].

205] **Post Sanctus.**

Vere sanetus, uere in sanctis suis gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus :
fol. 15 cuius potentia uirtutis pro / nomine suo certan-
10 tibus Iuliano atlete sociisque suis tantum donum
attribuit laudis, ut omnia que uellent fiducia-
liter in eum ac per eum facere possent.

Illi etenim predicti martyres credendo atque sequendo, ardentibus dimersi in cupis, inlesi-
15 per ignes rutilante claritate resplenduere ful-
goris. E quibus Iulianus admirabili uirtutum specialitate prepollens, in nomine eius cui-
dam se eidenti oculum euulsum reformat,
corpus exanime suscitat, presentiaque sua in
20 puluerem redigit idolorum uanissima simula-
chra. Huius sane martyris dimicationem atque uictoriam elementa ipsa testata sunt, humana laudauerunt, celestia per emissam desursum uocem potentialiter intonarunt.

25 Per hos ergo martyres, quibus tantam presti-
tisti magnificentiam laudis, indiuisa Trinitas Deus, sit tibi gloria. Sit nobis obsequentibus
col. 2 peccatorum / uenia exoptata : ut quorum passio-
nibus conlaudaris, eorum precibus deleteris,
30 exaudiendo eos pro nobis, qui pro omnibus ipse incarnari uolnisti in terris.

206] **Post Pridie.**

Eeee, Domine, dilecti tui Iuliani uel spiritalis coniugis sue Basilisse miraculorum insignia
35 predicantes, has hostias diuinitati tue benedi-
cendas offerimus. Qui se tibi exhibentes in saeri-
cium uerum, alios tibi exemplo suo in holocaustum ueri sacrificii litauerunt : quum et per
Iulianum multorum monachorum nullum Pa-
40 trem, et per Basilissam sanctarum uirginum

¹⁹ In Cod iuliano allete ¹³MI Illum etenim ¹⁴In Cod dimerci ¹⁶Cod ammirabilis uirtute ¹⁸MI cuidam cedenti oculum reuulsum ²¹Huius... testata sunt deest in ¹⁷MI ¹⁰MI sanctarum uirginum coruscantem

choros tuentem, copiosam utriusque sexus monachorum scilicet ac uirginum in celesti gloria suscepereis congregationem.

Ex hoc igitur immensam bonitatis tue potentiam obseceramus : ut qui per utrosque electa animarum munera suscepisti, per nos humiles tuos hanc hostiam / pro nostris peccatis oblatam dignanter suscipias, impendens et benedictionem oblatis et expiationem sumpturis.

207] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe, amator castitatis et conlator eterne possessionis, qui beatissimum martyrem Iulianum ad te pro corpore exanimato clamantem exaudire dignatus es, precibus eius per celestem uocem sine mora respondens quod eundem dilectum tuum in nullo contristari uolueris, in quo sic ipse cum Patre et Spiritu Saneto letabar : tu nobis concede, ut ita in ueritate uiuamus ne Sanetum Spiritum contristemur, in quo signati sumus.

Quo ab eo per momenta compuncti et recreati, per eum tibi relatura exhibeamus orandi uerba que ipse nos doeuisti ut dicamus : Pater.

208] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus, qui Iulianum et Basilissam ita gratie sue opibus premunivit, ut sic spiritalis coniugii copulo neeterentur ne carnis commixtione ullatenus / miscerentur, ipse uos ad eorum exemplum efficiat castimonie dono sublimes, et in diligendo se feroce Saneti Spiritus coequales. Amen.

Et sicut per illos effecit sibi uasa mundissima, sic carnali in uobis uoluptate deuicta plurimos exemplo uestro accendat ad celestia regna. Amen.

Quique in eis donum contulit perfecte uirginitatis, ipse uos omnibus purificet a delictis. Amen.

Vt eos in commune omnes mereamur in illa beatitudine socios, quos in hae uita cernimus etsi inmeriti habere comites uel patronos. Amen.

²⁶MI ut sic spirituali coniugio neeterentur, ne carnis commixtio ullatenus misceretur

209]

Completuria.

Repleatur os nostrum laude tua, Domine, et cor nostrum gratia martyris tui Iuliani : ut et uox nostra tuis resultet preconiis, et anima repleatur spiritalibus donis.

XXIV

MISSA IN ALLISIONE INFANTVM.

210]

[**Missa.**]

Catholicani¹, dilectissimi fratres, religiosa fides admonet pietatem interemptis pro Christo infantibus cultum exhibere, non luctum; / honoris impendere ceremonias, non doloris; sacramentis dare uota, non lacrymis : quia ipsum mortis causam habeant, quem coronam, ipsum odio constet interesse quem premio.

Recte enim in illis a credentibus laudabatur, inter quos a consequentibus querebatur. Etiam nocentes Christum non putabant esse nisi inter innocentes; quum tamen hoc non haberet uenatio pro fide, sed estimatio pro estate. Quos incerto falsitas perdebat, hos pro certo ueritas adquirebat : ubi crudelitas impietatis errabat, ibi hostiam suam Saluatoris pietas agnoscebat.

Scientes igitur illos sic melius moriendo creuisse, et quod tunc annis defuit, nunc meritis non deesse : rogemus ut qui sub persecutorum manibus perire paruuli non dubitantur, in sup-

¹ « ALIA COMPLETVRIA : Repleatur os nostrum, Domine, laude tua et cor nostrum gratia tua; ut et uox nostra tuis semper exultet preconiis et impleatur anima donis. Amen » (*Liber Ordinum, Ordo Misæ omnimode*, col. 243, cf. col. 318). ⁷Allisione, e uersu ultimo psalmi cxxxvi : et allidet paruulos tuos ad petram ¹¹*Ecclesia Romana in Innocentium festivitate (die Octauae excepto)*, et cultum exhibet et luctum. *In missa non canitur Gloria, nec Alleluia, nec Ite missa est. Insuper colore uiolaceo uteatur.* ¹³*MI* quia ipsum mortis causam habeant quem corone ²⁵*MI* non meritis deesse ²⁷*MI* perire non dubitant paruuli

I. L'ancienne Église d'Espagne célébrait la fête des saints Innocents non pas le 28 décembre, comme l'Église Romaine, mais le 8 janvier. Les éditeurs du missel et du bréviaire mozabares, de même que les liturgistes modernes, qui lui assignent une autre date sont absolument dans l'erreur. Je renvoie sur ce point à ce que j'ai dit dans mes notes aux calendriers mozabares. Voy. le *Liber Ordinum*, p. 451.

plicantium precibus dignentur interuenire perfecti. Amen.

211]

Alia.

/ Deus, cuius misericordia per utrumque ^{col. 2} sexum per omnem currit etatem : ita plurimum ³ infantibus affectum paterne pietatis indulgens, ut paruulos nec ab Egipto teneri sineres, nec ab Euangeliō prohiberi, dum et in Lege cum Patribus euaderent mundum, et in gratia cum perfectis uocarentur ad regnum; atque institutione doctrine innocentia expers mali forma induceretur exempli : dona nobis famulis tuis, ut malitie uiribus defecatis, in usum concupiscentie carnalis inualidi, docibilem seruemus disciplinis spiritalibus uoluntatem.

Quo mens, nec rigida nec superba, sic sit blanda ne facilis, sic innocens ne impudens, sic humilis ne imbecillis : quatenus maturo discretionis iudicio, sic sufficiat probare quod placeat, ut affectare nesciat quod delinquat; atque ita salubrem sumat / temperantiam moderante consilio, ut et simplicitatem imitetur infantium, et fortitudinem uindicet pugnatorum.

212]

Post Nomina.

Deus omniotentie ac benignitatis, Deus misericordie atque pietatis, qui Bethlemitice plebi ac Dominice captiuitati (ciuitati) pro temporibus eruminis gaudia eterna tribuisti; ut Rachel sancta plorans filios suos, que profrebat ex dolore luctum nollet ex consolatione solatum; quia licet uideretur de presenti infantium ammissione conterrata, erat tamen beata ac de martyrum perpetuitate secura : da cunctis, Domine, in hoc loco consistentibus et uniuerso plebi istius loci, ut sic habeant ex sancte uite conuersatione palmam, sicut habuerunt paruuli ex passione uictoriam.

⁵*MI* per omnem currit etatem ¹³*MI* malitie uiribus defecati ¹⁵spiritualibus *deest in MI* ¹⁷*MI* ne imprudens ²⁷*MI* qui Bethlemitice ac Dominice ciuitati (*Ita etiam in Missali Gothicō et in Sacramentario Gallicano, Patrol. Lat., t. LXXII, col. 234 et 468*) ²⁹*Cod* ut Racel ³²*MI* et *Sacr. Gall.* que licet

Quo eorum meritis, et salus uiuentium, et defunctorum requies impetretur.

213]

Ad Pacem.

col. 2 / Deus, qui martyrio Innocentium paruulorum triumphalem hanc diem esse fecisti, et exempla ad augendam Ecclesie tue fidem proficiens tribuere dignatus es, dum beatissimi infantes illi etiam passionem pro te hodie prompte uicerunt: da huic populo nomini tuo consecrato per consimilis gratie admirationem meritorum similium dignitatem. Ut qui hanc sanctorum infantium festiuitatem pro honore nominis tui celebrant, ad ipsorum infantium beatitudinem profectu fidei et pacis semper ascendant.

214]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi gratias agere semper, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro: cuius suscepimus in carne nativitatis infantiam sic rex impius ac prouamus (profanus) expauit, ut cogeretur metuere quem non merebatur agnoscere, et habere conscientia deiceta tremendum quem non habebat / superbia peritura subiectum. Hic ipsum specialiter perimere uolens, quo inueniri posset ignarus, omnes infantes iussit interfici, si qui ad ipsud caput membris pereuntibus perueniret, et regalem necem uagantis gladii funera plebeia compingerent.

Sic decepti furoris insaniam fecit martyres esse per mortem, qui adhuc confessores non erant per etatem: et ubi non accessit possiblitas iudicandi, cessit felicitas pereundi. Christum igitur in omnium uisceribus ceca lictoris manus mucrone querebat, et quum non inueniret ignorantia quem interrogaret, non discernebat

¹¹MI dignitatem: ut ad hanc sanctorum infantium beatitudinem et profectum fidei et pacis semper ascendet. *Haec finis est manifeste incompleta* ²⁰Cod inpius et prouanus. Vide supra, num. 204, nota; et num. 250, prouana ²²MI Et habet conscientia... peritura deiectum ²³MI quo inuenire posset, ignarus omnes iussit infantes interfici: si fortuitu usque ad ipsius caput membris pereuntibus perueniret: et regalem necem uagantis gladii prebella conpingeret

impudentia quem feriret. Erat decretus ad occidendum, qui non erat idoneus ad loquendum: sed nihil laudis derigat (derogat) infantibus non loquentibus. Plus est enim causa clamare, / quam lingua. Nec preiudicat quod illis defuit sermo, quos constat perisse pro Verbo: docuit esse uocem sanguinis mors fraterna. Infantiam, quam intellectus non adit, exitus coronauit.

O nefandi furoris inmanitas! Ipso quo permisatur uulnere portabatur occisus: et tenerrum pendebat cadaver in capulum, plus lactis egerens, quam crux. Sic dulcia Christi ubera paruolorum labia suixerunt: et qui tunc non poterant discernere quid sitirent, nunc habent in gaudio quod biberunt.

Vnde merito tibi, Domine, omnes Angeli non cessant clamare, ita dicentes: [Sanctus].

215]

Post Sanctus.

Benedictus es, Nazarene, qui ex ore infantium perfecisti laudem: ut non humana sed diuina confessio nasceretur, et inmatura loquendi etas agnosceret quem periti lege nescirent.

Christum.

216]

Post Pridie.

/ Tibi soli, Christe Domine, a nobis gloria et honor, gratiarumque actio datur: qui fecisti paruulos per ignotam temporis mortem peruenire ad eternitatis beate hereditatem. Qui glorificatus es melius in eorum sanguinis uoce, quam in etatis professione; apud quem non est quesita cognitio rationis, in quibus coronata est materia paruitatis.

Tribue proinde nobis, illis interuenientibus, et deesse in quo male sumus, et adesse in quo semper bene tecum uiuamus.

217] **Ad Orationem Dominicam.**

Fratres charissimi, martyrum paruolorum exempla incitent nos ad uirorum fortium acta. Et sicut illorum uox sanguinis clamauit ad

³derogat legitur in MI ⁶MI perire pro uerbo

Deum : ita nos unita pietatis uoce, exclamemus ad celum et dicamus : Pater.

218]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, cui paruolorum
non uox etatis, sed effusio sanguinis laudem
dedit, clamorem uestre confessionis / misera-
tus attendat. Amen.

Quique illos moriendi actione, non expugna-
tionis certamine coronauit, ipse det uobis con-
tra omnia spiritualia nequitia gloriari spirituali
uictoria. Amen.

Et qui illos non ex etate, sed ex sanguine
consecrauit, ipse uos non pro opere condem-
net, sed pro sua miseratione iustificet. Amen.

45

XXV**MISSA IN DIEM SANCTI SABASTIANI.**

219]

[Miss.]

Omnes¹ filii Dei et probati milites Christi,
hunc diem beatissimi Sebastiani laudibus ad-
tollamus, uotis colanis piisque affectibus con-
secremus : rogantes prelargissimam Domini
pietatem, ut huius predicti martyris prece
eruamur a cunctis inlecebris uitiorum, cuius
predicamento sanctorum corda excitata sunt ad
triumphum.

220]

Alia.

Deus, qui per beatissimum Sebastianum mar-
tyrem tuum tuorum fidelium animos roborasti,
dum tibi illum / latentem sub clamide terreni
imperii militem perfectum exhibuisti : fac nos
semper in tuis laudibus militare. Os nostrum

²MI dicamus e terris ⁶MI miseratus accendat ²³MI
ad triumphum. Amen ²⁹MI sub clamide terrena imperii

1. La fête de saint Sébastien était fixée chez les Mozarabes au 19 janvier et celle de sainte Agnès au jour suivant. On pouvait ainsi fêter au 21 janvier le célèbre martyr de Tarragone saint Fructueux. Tous les anciens calendriers mozabares sont unanimes sur ce point.

Ces textes wisigothiques sont d'accord aussi pour l'orthographe *Sbastianus* au lieu de *Sebastianus*, et on la retrouve jusqu'à la fin du xi^e siècle. On lit sur un calice de Silos de cette époque : « In nomine

perarma documento iustitie; cor inlustra tue
dilectionis amore, atque carnem nostram eru-
tam libidine clavis tue crucis adfige.

221]

Post Nomina.

Solute, Saluator noster et Domine, nostrorum
uincula peccatorum, qui olim resoluisti per
Sabastianum martyrem tuum os ancille tue Zoc
ad loquendum : ut nomina tam offerentium
quam defunctorum, que nostrorum sunt ore
prolata, eterna sint in annotatione affixa. Quo
sicut illa per predicamentum predici martyris
te meruit cognoscere Christum : sic nos meream-
ur, eodem pro nobis suffragante, penitentie
percipere fructum.

222]

Ad Pacem.

Martyris tui Sebastiani precibus, eterne omni-
potens Deus, nobis pacis dona largire : / per
eum donans nobis habere integratem pure
dilectionis, per quem tuos accendisti martyres
ad amandum gloriam eterne felicitatis.

223]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
nostrum : qui sic os martyris sui Sebastiani
ueritatis armauit preconio, ut et nutantium in
fide animas confortaret, et obstrusum beatissime
Zoe sermonis ostium aperiret. In utroque
quippe laudabilis, quia et in utroque presta-

¹MI os nostrum arma ⁹MI qui nostro sunt ore.
Olim in Hispania recitatio nominum seu diptychorum ad diaconum in primis pertinebat (Vide superius, num. 66; cf. Isid. epist. ad Laudefedum, P. L., t. LXXXIII, col. 895, et t. LXXXV, col. 541)

Domini ob honorem sancti Sebastiani Dominico abbas fecit ». On la constate encore au XIII^e siècle, sous la forme castillane de *Savastian*. Toutefois on lit *Sebastianus* dans une inscription andalouse du VI^e siècle et dans une charte originale du Cid et de Chimène datée de l'an 1076. Voy. le *Liber Ordinum*, p. 452 et 453, l'*Histoire de l'abbaye de Silos*, p. 294 et planche III, et le *Recueil des chartes* de cette même abbaye, p. 17, 21, 274 et 276. La forme *adspargere* pour *adsperrgere* est la seule usitée dans le *Liber Ordinum* (Voy. col. 12, 13, 14, 17, 18, 19, 118, 143, 230, 515).

bilis. Nam absconsum se militem exhibens Christo, sanctorum animas ueritatis confortabat ex uerbo : quo nec momentaneis tribulationibus cederent, nec blandimentis carnalibus animos subiugarent. — Et hoc quidem ut se militem occultaret absconditum, non suum aufugiendo supplicium; sed pro roborandis hoc agebat verso nutantium / animis bellatorum, et sibi a Domino credens dona tribui cumulantia, quo non solus meruisset pertingere ad coronam.

Proinde te quesumus, altissime summe Deus, ut interuentu huius martyris tui Sebastiani precibus nostris adesse digneris. Omitte culpam, tribue gratiam, languorem expelle, uite comoda tribue, imperti pacem, petulantiam quoque nostre carnis extingue. Bone uite studiis nos atque actibus refoue, et peremnitatis nobis felicitatem adtribue.

Vt gloriam tuam, quam tuus martyr Sebastianus laudat in munere, nos quoque laudemus ex confessionis proprie uoce, proclamantes atque ita dicentes : [Sanctus].

224] Post Sanctus.

O quani gloriosum est nomen Filii tui, Deus Pater, in sanctis : in quo beatus hic martyr Sebastianus cum sociis martyribus suis, et obstrusa col. 2 mutorum ora resolut, / et contractionibus podagrice nodositatis medellam infundit.

225] Post Pridie.

Sanctifica, Domine, hanc nostre oblationis hostiam puram, quam tibi in honore martyris tui Sebastiani offerimus dedicandam ut quotquot ex ea libauerimus, illo repleamur documento uirtutum, quo per hunc martyrem confortata sunt in fide corda nutantia beatorum. Amen.

226] Ad Orationem Dominicam.

Erigite, fratres, oculos ad celum, petentes a Deo peremne auxilium : qui hunc beatissimum Sebastianum martyrem suum insutum ieiibus

³ MI fert subiugarentur ⁸ MI co sibi a Domino ¹³ In Cod originali prima manus scripsit imperti : sed secunda, coaeua tamen, interpolauit impertire. MI imperti pacem ¹⁷ MI nobis tribue ²⁷ MI ora soluit ³¹ MI in honorem

sagittarum, post exceptum supplicium eternum conuocauit ad regnum. Clamate ad illum, et nullo modo detis ei silentium : nam ostendet in nobis indulgentie pietatem, si pia eum inuocauerimus ex uoce, proclamantes atque ita dicentes : [Pater].

227] Benedictio.

/ Saluator noster ac Dominus, pro cuius amore fol. 49 Sebastianus martyr confixus est uulnibus sagittarum, procul a uobis efficiat omnes sagittas aerium potestatum. Amen.

Quique animam eius, intercedentium manu uocauit ad regnum, ipse uos e mundo uocet ad superne uocationis brabium gloriosum. Amen.

Vt cum eo in illa die pariter de uisione Domini gaudeatis, cuius hic hodie festum amabiliter celebratis. Amen.

XXVI

MISSA IN DIEM SANCTE AGNETIS.

228] [Missa.]

Agnoscentes¹ beatissimam Agnetem uirginem plus animo ualuisse quam corpore, plus fide quam germine, plus etiam spiritali robore, quam etate; que Christum sibi specialem sponsum suo in corpore uindicans, nec persuasione seducitur, nec muneribus inclinatur, quo carinalis coniugii copulo necteretur : / omnipotenti Domino supplicemus, ut idem qui spiritali copulo sponsus huius factus est uirginis, in suis nos delectari semper faciat amplexibus castis.

229] Alia.

Deus, qui nudatum corpus Agnetis uirginis tue celestis stole obtexisti ex tegmine : uestiatur quesumus Ecclesia tua claris uestibus innocentie et iustitie claritate : quo in ea et sacerdotum

³ MI ostendet in uobis ¹¹ MI aerearum postestatum ¹³ MI e mundo euocet ²¹ MI agnoscentes, dilectissimi fratres ²⁶ Cod carinalis coniugo ³⁰ MI amplexibus castitatis

1. Voyez, ci-dessus, le num. 219, note.

uita nitore castitatis prepolleat, et utriusque sexus conditio ea que postulauerit adipiscatur.

230] **Post Nomina.**

Conditor et reparator humani generis, Christe
5 Filius Dei, qui capiti uirginis tue, quod iam erat celesti rore perfusum, magnam contulisti gratiam capillorum, quo suis uideretur ad honorem crinibus tecta, que propriis fuerat ad contumeliam uestimentis exuta. Tu pius offerentium accepisti uota; defunctis requiem presta, et cunctos
10 verso in commune / eiusdem uirginis prece fac peruenire ad eternam salutem.

231] **Ad Pacem.**

Quanta sit dilectio tue caritatis, Deus, in sanctis, in hac uirgine euidentibus probamus indiciis : que amplexibus tuis castis adstricta, etiam generosi hominis execerauit personam, quum oblata sibi ab eo pro nectendo coniugio repulit ornamenta. Da igitur nobis sola tui nominis dilectione perfrui : ut tantum in tua pace letantes, tua in nobis semper dilectio uiuat, tuaque semper caritas requiescat.

232] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum, qui huic uirgini et martyri sue factus est lux noua, quum eam in tenebris perlustrare non destitit constitutam. Illa etenim ethereo ac perpetuo eiusdem
20 Filii tui lumine circumfulta, ad se in lupanar col. 2 intrantibus geminis miraculis / effecta est gloriosa : quum et hii qui tremuerunt diuino lumine sani regressi sunt de illa, et improbus filius Prefecti morte muletatus est immatura.
30 Obscenis quippe cupiditatibus ac ludibriis acti utrique intrarunt, sed non utrique uiso lumine gloriam Deo dederunt. O quantum ualet pietas Redemptoris, que et illorum corda mortua ante tetigit quam perirent, et istum per culpam postratum in morte, uite reddidit pristine.

¹⁰ MI requiem prestans ²⁰ MI dilectione feruere ³² MI tremuerunt diuinum lumen ³³ Cod ac ludibrii ³⁶ Cod sed non utique ³⁸ MI ante tegit

Hinc te, Deus Pater, exposcimus, uisita nos iam gratie tue dono, qui in isto mundo degimus tenebroso. Libera nos de mortalibus actibus, et erue a suppliciis sempiternis. Refice quoque nos tue crucis uulneribus, ut quum te in illa die sine confusione uiderimus, proclaimemus ad te ita dicentes : [Sanctus].

233] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uer c benedictus Deus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui Agnetem sponsam suam et pretioso uestiario induit, et luce perpetua in tenebris refusit. / Ipse est enim lumen uerum, splendor celestium siderum, uia errantium, salus debilium, remuneratio uirginum et corona inmarcescibilis beatorum.

Christus Dominus.

234] **Post Pridie.**

Exemplo beatissime uirginis tue, Deus Pater, que se tibi in uiuam obtulit hostiam, dum nec de nuditate confunditur, nec ceteris inlatis suppliciis deterretur : has tibi pro nostrorum criminum uenia offerimus uictimas, quas tu quesumus, omnipotens Deus, bonitate solita benedicas, impertiendo et his sacrificiis gratiam, et nostris offensis ueniam copiosam.

235] **Ad Orationem Dominicam.**

Sit nobis ad Deum, dilectissimi fratres, deprecandi pura deuotio, et confitendi omnimoda plenitudo. Vestiet enim nos ille uestimento iusticie, qui sponsam suam Agnetem induit stola claritatis eterne. Abluat maculas sceleris nostri, qui per cam ab inferis iuuenem suscitauit.

Dabit effectum orationi nostre, / si nos deuotissime ad se prospexerit clamare et dicere : Pater.

236] **Benedictio.**

Copulet sibi Dominus animas uestras nexus perpetuo, qui beatam Agnetem sibi sociauit ferec sempiterno. Amen.

Per eam quoque obtineatis apud Deum uesti-

⁴¹ MI et luce ei perpetua ²⁸ MI omnimoda penitudo. Vestiet uos ille

trorum ueniam criminum, per quam iuuenis ille promeruit suscitari a tenebris inferorum. Amen.

Vt ipsius post hanc uitam mereamini adunari consortiis, cuius nunc festum deuotissime celebbatis. Amen.

XXVII

MISSA IN DIEM SANCTI FRVCTVOSI.

237]

[Missa.]

Omnipotentis Dei ineffabilem Maiestatem mente deuota, exultatione religiosa, fide integra, spe pura, fratres charissimi, laudando rogemus, rogando laudemus : qui nobis in sanctorum Tarraconensium Fruetuosi, Agurii et Eologii, beatissimam passionem magna Ecclesie presidia donauit et patrie.

Quorum in amore Dei consors animus, diuisa uite huius officia, / in unius glorie societate collegit : dum in ipso sacerdotii capite coherentia leuitarum latera, uictimam Christo sanctificati in se corporis exhiberent, et ad destruendum demonum cultum ueram Dei confessionem carnis sue suppliciis alligantes, sanguine suo serberent quod docerent. Atque inter eadecas careeris ligaturas, religionis inexpugnabili disciplina, quo innouandam crederent spem, et explendam seruarent esuriem, et potandi oblatione relieta, qui Christi calicem biberent refecctionem seculi non sitirent.

Quibus ita nos rectissime supplicemus, ut eorum ualida ac pretiosa suffragia fidem in conuersatione prouochant, Ecclesiam ab impugnatione defendant : instituant sacerdotes ad laudem, leuitas ad officium, reges ad pietatem, populos ad quietem. Et quum illa eis in delectatione sit / regio que suscepit, ista non sit in obliuione que genuit. Habeat illa in collegio quos coronauit : habeat ista in patrocinio quos transmisit.

238]

Alia.

Magna nobis hodie, Domine, succurrit te aue-

¹²MI qui nobis sanctorum ²¹MI veram omnipotentis Dei ²³MI quod innouandam crederent spem, eorum explendam ³⁴Cod et quum illa ³⁵MI ita non sit

tore inmolandi fiducia; quia adest Christi tui coheres examinatus igne sacerdos, cuius sacrificium non spernas. Adsunt enim leuite sanctissimi, qui amicti stolis Agni sanguine lotis altare tuum circumdare ualeant, et saeris muneribus honorare. Quibus quamlibet omnium in te credentium iniunxeris curam, huic peculiarius loco et populo uenerabilium reliquiarum presentia consecrato, ut adsistere et opitnare iubreas, Rex summe, precamur.

Nunc tibi Fructuosus tuus in commendatione nostri ac totius plebis huius fructum suorum 10
ingerat meritorum. Nunc Agurius et Eologius immaculati tui sanguinis ministrent poculum / fol. 51
credentibus in salutem : ut tam uictricium du- 15
cum uel eruditio magisterio, uel uirtute defensi,
nec presentium pro tuo nomine penarum for-
midine terreamur, nec futurorum bonorum extor-
res usquequa reddamur.

239]

Post Nomina.

Adesto nobis, omnipotens Deus, sanctorum tuorum Fructuosi, Agurii et Eologii triumphalem celebrantibus diem, et letitiam spiritualium tribue gaudiorum : concedens eorum interces-
sione sepultis requiem, offerentiumque anima- 25
bus et corporibus sospitatem. Quorum sic fides
membris igne accidentibus arsit, ut sentirent
corruptibilis nature defectum, et nescirent celes-
tis animi mutare propositum.

240]

Ad Pacem.

Deus unic et trine, simplex et iuste, admirabilis et preclare; quem societas illa trina et in diuisa sanctorum tuorum Fructuosi, Agurii et Eologii, sie unita laudis uoce inter / flammas concelebrat, ut quamlibet exusta ignibus membra deciderent, eorum tamen anime diuino flante Spiritu plus calerent : concede nobis tuorum martyrum intercessione, ut per quotidianam temporum incrementa, tua in nostris cor-
dibus dilectio coalesceat, caritas ferueat ac legis tue meditatio conualeseat, ut odiorum soppitis

⁶MI quibus quodlibet ²⁵MI offerentiumque tibi corporibus sospitatem ³¹Cod ammirabilis ⁴¹Cod ut quo-
rum soppitis iugiis, sed ut odiorum soppitis iugiis in MI
legitur

iurgiis, uigeat in nos flamma diuina et extinguantur male cupidinis nutrimenta.

Quo sicut predicti martyres inieicti camino suis te in passionibus laudauerunt, sic nos te opitulante ex omnium honorum fructu tibi placere ante nostrum obitum mereamur.

241]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Deus, nos tibi ex toto corde gratias agere, et unitatem Trinitatis tue sub una trium Martyrum passione laudare : quorum equalis fides, similis fortitudo, indiscreta confessio / per diuidas personas graduum, indiuidas et penas rapuit et coronas. Quos inter gentiles errores, uelut quibusdam palleis quasi probatum aurum, non minus charitatis diuine, quam persecutionis inimice flamma conflauit : et in celestibus thesauris massam eiusdem fornacis ignis condidit, qui uorauit.

Libenter enim fidelium animarum ardor tuo amore successus sanctificatorum corporum ferrebat incendium : quo se utique non examinari, sed clarificari posse amplius confidebat. Et quum illo aerius Sancti Spiritus calore feruentes, terrene adustionis materia cingerentur, exinde flamas sibi deputant in fauillas. Sed faciebat hoc sustinendi uirtus, non urendi defec-
tus : quum infirmitatem carnis fides excederet, non uim suam natura ignis amitteret.

Imposita super ardenteum ignis struem membra tabescientia / liquecebant; et contracte uiscerum partes crescentibus in cumulum carbonibus inhherabant. Inter ambustos torres mixtus cineri sanguis fumabat; sed euntes ad Dominum anime plus calebant. In quibus pro societate corporis potuit dolor esse qui tangeret, non potuit esse qui uinceret : dum illis diuini adiutorii uirtute prestatur, ut eius pene superauerint crudelitatem, cuius non timuerunt passionem. Digni admodum quos Hebreis pueris Azarie et comitibus eius similes uox diuina

¹²MI par indiuidas personas male ¹⁶Cod persequutionis ³⁵MI animo plus calebant ¹⁰MI dignum ammonum quo Hebreis ¹¹secunda manus, uisigothica tamen, erasit et scripsit uos diuina

signaret, qui in camino Babylonii regis inlesi atque securi, nouo laudes tuas carmine decantantes, angelico atque celesti officio clamauerunt, atque ita dixerunt : [Sanctus].

242]

Post Sanctus.

3

Vere saucus et admirabilis es, Deus summe, qui te in his tribus sanctis perfecta Trinitatis unitas demonstrasti : non corporum uisibilium dissimilitudine, sed unita mentium uoluntate; / non officiorum distantium ordine, sed concer-
tantium militum inseparabili charitate; non etatum alternantium tempore, sed animorum persistentium indiscreta uirtute.

Condecet enim, ut hii qui bella Domini preliant, sui secum Regis exhibeant in abditis simulacra; quia et illic certa sperabitur ex hoste uictoria, ubi armorum uictricium signa fuerint comitata.

Hii igitur cum principe glorioso leuite animo paterno consimiles effecti sunt continuo celestis glorie coheredes : in quibus bone uoluntatis immutabilem manere concordiam furibundus carnifer cernens, nihilque posse in eis preualeare penarum conspiciens, mox atrocibus exuendos deputat flammis. Sed eo fit militum tuorum fides ardentior, quo fuit acrior sententia cruentorum. Quos tamen ita indisrupto sibimet uinculo tua caritas / uinxit, ut nec estuantia camini dum traherentur procul conspecta formidarent incendia, nec tristia saltim dum illie proiicerentur contraxerint ora. — Quin potius soluende stationis tempus adesse cernentes, celestium dapum desiderio tacti, propere perueniunt ad sue compendia mortis. Cumque mediis urerentur sacra corpora flammis, acceptabilia Deo reddunt hymnis sonantibus uota.

Needum que fuerant ignibus diuina sacrificia concremata, et iam anime Angelorum ouantibus gregibus chorisque conserne perpetim conser-

⁹Cod uolumtate ¹¹MI qui bella Domini preliantur sui, secum Regis exhibeant abditissima lucra, quia ²⁸MI ut nec estuantia (*in Cod ultima littera a erasa est*) camini... nec tristicia saltim... contraxerint uota ³³MI desiderio tracti ³⁸MI ouantium gregibus choris conserti, perpeti condescendunt ethera in arce uolatu

dunt etheria in arce uolatu : ut apud te Deum soluerent seruatam esuriem, a quo se fidenter sperauerant refici perpetua caritate.

243]

Post Pridie.

5 Onnipotens Deus, qui sanctis tuis Fructuoso episcopo, Agurio et Eologio diaconibus tantam
verso virtutum gloriam tribuisti, / ut sic eorum corpora innecta camino liquecerent, ne anime doloribus carnis perarmate diuino Spiritu cederent; sic exusta deciderent ignibus membra, ne umquam silerent preconum tuorum ueracia uerba; sieque humanorum corporum exterminata sit species, ne tamen aliquando a confessionis feroore friguerit ignea fides : Tu hec
10 oblati tibi libamina calore Sancti Spiritus perflans benedicendo adsume, eorumque participatione fac nos caritate feroere, delictisque frigescere. Quo in diuino amore succensi, sit in nobis ignis qui exurat peccata, non qui augeat
15 uitiorum carnalium incentiuia.

244]

Ad Orationem Dominicam.

Deus eterne, qui beatissimos martyres tuos Fructuosum, Agurium et Eologium igne examinasti, eorumque animas perustis membris ad eternam requiem perduxisti, dum in illis tribus
25 col. 2 Trinitas uera inhabitas, / quos unitos in passione Vnitas sancta coronas : respice nos de excelsa throno glorie tue, dans nostris crimini bus finem, et terre nostre finibus pacem.

30 Ardeamus spiritu; sanctificemur ex actu. Operemur iustitiam; teneamus et castimonie disciplinam. Ut eo feroore cordis, quo te predicti Martyres in medio ignis positi laudauerunt, nos quoque institutionis diuine oraculum compuncti coram te depromere mereamur, ita dicentes :
35 Pater.

245]

Benedictio.

Deus unus et trinus, qui se in unitate trium martyrum Fructuosi, Agurii et Eologii passione

¹¹ MI ne unquam silerent preconum tuorum ¹³ MI spiritus perflans benedicenda assume, horumque. In Cod. secunda manus, coaeva tamen, scriptis spiritus per flamas benedicenda ²⁷ MI unitas sancta coronal

gloriosum ostendit, glorificari se in nostris cordibus faciat, et ad instar illorum in sue pacis unione connectat. Amen.

Quique illis gloriam adauxit per passionum temporalium ignem, calore Sancti Spiritus peccata nostra expurget. Amen.

Vt in illo uestra seniper spes maneat fixa, in quo illis est eterna post esuriem refectione adtributa. Amen.

XXVIII

10

MISSA IN DIEM SANCTI VINCENTII.

246]

[Missa.]

/ Cunctorum licet¹, dilectissimi fratres, gloriosas martyrum passiones, quas distincta regionibus loca meruerunt, una fides faciat omnibus indiscreto honore uenerabiles; meritoque eis non sit dispar reverentia colendi, quibus paruit causa moriendi : tamen proprium sibi quidam in ipso celebritatis officio civilis amor uindicat, et cognata prouincia ad illam gratie dignitatem nature iungit religionem. Quia maior fit leticie ambitus, in quo et patrie seruit affectus; quodque nos sancto beatissimo Vincen-
20 col. 15 tio, cuius ita sumus ut noster est, iure debe-
mus.

Qui genitalis soli alumnam plebem, et patro-
cino erexit et titulo. Magnus confidentia diuine protectionis existens, qui uernaculae populos ornatus (ornatus) assereret, asserturus /
30 col. 2 ornaret : qui eorum deuotionem Deo ingereret, quorum obsidem se dedisset. Ut inter diuersas mundi partes, que semine Apostolice predicationis suscepto perfectam frugem in martyribus obtulerunt, hec quoque huius ope muneric gratia non careret, et domesticum sanctorum municipatum in illa celi statione non perderet : habens in prorogandis accipiendo reliquiis et ipse quod redderet.

¹ MI se in uestris cordibus ²⁰ MI et cogita prouincia ²⁹ MI ornatus assereret, asserturus ornaret

1. La fête de saint Vinecent était célébrée par les Mozarabes le 22 janvier. *Liber Ordinum*, p. 452 et 453.

Hunc ergo amplius propria uenerentur, quem peregrina mirantur : ut pro eis se potentiores ostendat in beneficiis, pro quibus amabiliorum se agnoscit in gaudiis : suoque interuentu, et incolam letificaturus et aduenam, equale tuitio-
nis auxilium reddat pro cineribus mundo, ciui-
bus pro sepulchro. — Amoueat a regione pla-
verso gam, / a religione perfidiam. Et qui fuit Ecclesie
uictor, patrie sit defensor : et in eo sit fidei
protectio ne laboret, in quo fuit infidelitatis
contradictio ne noceret.

Et quoniam huius uirtutis tu, Deus Pater omnipotens, auctor esse dignosceris, clementiam tuam imploramus adelines, ut qui mar-
tyri tuo Vincentio nictorie dedisti coronam,
nobis peccatoribus indulgentiam de tua larga
pietate concedas.

247]

Alia.

Conuertere, Domine, ad preces familie tue,
quas pro tuo honore per eum deferimus, per
cuius confessionem et mortem te predicatum
incredulis sine cunetatione cognouimus. Ideo-
que clementia patientie tue ita nostris adsit
petitionibus, ut nostris per eum patiatur se-
imprecari orationibus. Quidquid enim per eum
speratur, a te Domine expectatur. Ipse nobis de-
te quod in se / redundat exhibeat; ipse ad te
preces nostras portitor deferat; ipse nobis pla-
cabilitatem tuam intercessor obtineat.

Te autem, alme Vincenti, uernule martyr,
cuneta cohors alumna lachrymabili prece cir-
cunidat : te huius caterue togarum missa flagi-
tat mente. Vniuersis de te pluralis deuotio,
singulisque in se diuersa necessitudo est. Alius
ouans uota persoluit; alias plorans mestitudinis
questus exponit. Tua sanctitas et uota suscipiat,
et tediosis succurrat. Beatitudo enim tua omni-
bus anxiis remedia te fenerare compellit. Obti-
nendi namque pro singulis apud Dominum
Ihesum Christum et nostrum est fidere sine

¹ *MI* Hanc... quam peregrinam mirantur ⁹ *MI* et in
eo sic fidei protectione laboret, in qua fuit infidelitate,
ut contradictione noceret. Et quoniam huius uirtutibus
²⁷ *Cod* exibeat ³² *MI* te huius caterue toga submissa
flagitat. *Forte legendum* : togarum (*id est* clientum)
massa flagitat ³⁸ *MI* remedia a te uenari compellit

cunetatione opem ferre quod posceris, et tuum
est libenter prestare que imploraris.

Tuo freti intercessu recurrent ad penitentiam
lapsi; / ad indulgentiam rei; ad letitiam mesti; ^{fol. 34}
ad medellam languidi; ad cespites exules; ad
portum tranquillitatis naufragi; regiones ad
proprias peregrini; ad redemptionem captivi;
ad sospitatem ciues; ad quietem hospites. Tuob
obtentu iugis adhereat regibus clementia; po-
testatibus patientia, militibus modestia. Tuob
interuentu assuescant auari misericordiam,
luxuriosi continentiam, petulantes pudicitiam.
Tuo suffragio perfruantur ceci corde fidei lucem,
Hebrei catholicam fidem, erectionem oppressi,
solutionem uincti, correctionem deuii, salutem
inconuulsibilem furiosi. ⁴⁰
⁴⁵

Tuo adiuti auxilio ambiant tencantque clerici
sanctitatem, monachi custodiam, religiosi cas-
timoniā, perfectissimam laici honestatem. / ^{col. 2}
Teque intercedente perfectum habeat sapientia
intellectum, terra prouentum, anima lucrum,
uita iudicium. ²⁰
²⁵

248]

Post Nomina.

Inter patriarcharum inclite memorie titulos,
prophetarumque sublimes uaticinio fasces, atque
martyrum inlustres sacram per mortem trium-
phos, eximum in agone celesti probatumque
trium atletam sanctum Vincentium amore uer-
nulo plebs alumna ueneratur. ²⁵

Ob cuius annuam festiuitatem te quesumus,
omnipotens Christe, ut offerentium nomina
uolumen uite contineat, et eternis sedibus tua
mansuros clementia ecceat : atque preceden-
tium nos in pace Dominica animas pax perpetua
confoueat, et requies eterna possideat. ³⁰
³⁵

249]

Ad Pacem.

Christe, cuius magnitudo potentie Vincentii
martyris tui corpus, quod uesano Datiani furore
fuerat marinis projectum in fluctibus, / undis
verso

⁵ In Cod secunda manus, sed coeva, scripsit ad sos-
pites. In *MI* suos ad cespites exules *optima lectio* ²⁴ *MI*
terra profectum ²⁷ *MI* eximiam in agone celesti pro-
batumque ocium athletam *male* ³⁰ ob cuius annua festa
quesumus ³³ *MI* ad quos precedentium... et quies
eterna

aduehentibus honorandum reuocauit littoribus :
Tu nos eodem martyre suffragante a procelloso
istius seculi profundo manu pietatis in supernis
adtolle. Ut qui inimico impellente in hoc mare
5 ex crescentibus delictis cecidimus, per charita-
tem, que est coopertio peccatorum, ad portum
salutis quandoque perueniamus, letaturi cum
omnibus inuicem quos dilectio tua iungit in hac
presenti martyris tui solemnitate¹.

10 250]

Inlatio.

Dignum et iustum est, iustum et dignum est,
nos tibi agere gratias, omnipotens Deus. Pro
cuius nomine ille noster gloriosus toto orbe
Vincentius, leuitici honoris gradu potissimus,
15 in stola miles tuus albe uestis habitu candida-
tus, furentem in Christo rabidi hostis insaniam
interritus adiit, modestus sustinuit, securus
col. 2 inrisit. / Sciens paratus esse ut resisteret, nesciens
elatus esse quod uinceret : quum in sede sua
20 numero fuletum comite, terribilibus Presidem
uerbis ferocientem confidentia prouocante con-
temnens, predicatione tui Nominis referiret et
ad iram contempti uerecundie dolor cresceret,
quod respectussui ipse esset arbiter qui minister,
25 ipse testis fieret qui satelles; illudque concilium
sanctum miraretur, per quod persequens mina-
retur.

Videbat namque alte defossas in uisceribus
uerberum scrobes, et in sequentis supplicio
30 ferientis manum plus uulneris inuenire quam
corporis : nudaque ossa non iam carnem icti-
bus preferre, sed sanguinem ; solumque uigen-
tem spiritum eo stultitiam exprobrare iudicis,
quo potentiam probaret uictoris.

¹⁵ MI tuus albe uestis candidatus ²⁸ MI alto defossatas
³¹ MI ictibus probare ³² Cod sed sanguinem ³⁴ MI qui
potentiam prouocaret auctoris

1. A la suite de cette oraison, le missel imprimé nous donne une formule dans laquelle il est fait allusion à la tunique de saint Vincent conservée à Saragosse. Voici cette pièce :

Alia oratio que dicitur si sacerdos voluerit.

« Deus, cuius tunica desuper totum contexta unitate
fidei pacisque sacramentum designat : concede causa
obsequole quam pro tuo nomine huic deferimus tu-
nice pacem in te Ecclesie tue, pacem populis et gen-

Carceris queruntur angustie, et obtrusus
omnino locus / quo detruderetur eligitur; non
fol. 55
iani qui pestem persecutionis augeret, sed qui
laudem confessionis absconderet : credens quod
causam confessionis auerteret, si personam que
se spreuerat absentaret; minusque Datianus
erubesceret, si Vincentium populus non uideret.
Contusa substernuntur testa quo iaceat, quorum
ad nocendum natura hinc acuitur si frangatur;
ut redditia membra tormentis ea sustinerent
fragmina, que secarent : atque in uim se acu-
minis mole sua superiacens corpus urgueret.

Sed fallitur iudicii sui opinione crudelitas.
Nam Maiestas tua, famulo suo amplius in con-
fessione comitata, infert nouam ueteribus tene-
bris lucem, et tabernaculum sibi amici sui
reddidit ergastulum. Fouet laceros artus medica
Dei manus, et ad / uenustiorem soliditatem
suppletis plagarum fossis, sulca[torum] laterum
damna compensat. Insolita tanti luminis clari-
tate perculti obstupuere custodes. Vocem hym-
num Domino concinentis mens pallidi iani-
toris expauit; currit examinis metu minister
ad presidem, grauius referentis relatio nuntii
percussura quam gladii : quum nec posset
ex magnitudine rei tacere quod uiderat, et
non auderet domino dicere quod uolebat. Mox
in sermone narrantis tremor occupat, dolor
lacerat, furor inflamat : mortis pena sub-
trahitur cui pompa careeris inuidetur.

Profana inferendi exitus complementum sus-
pendit industria, non uolens parcere si de-
sistat, sed timens coronare si puniat : profer-
tur ex illo celestis gratie secum atque in se

⁸ MI contuse substernuntur teste ¹⁷ MI medicat Dei
manus ¹⁹ MI fossis ultra laterum, *mala lectio* ²¹ MI
reuferentis relatio ³¹ Cod prouana; cf. num. 204, 214, etc.
³⁷ MI atque in secreto habitantis recessu

« tibus, pacem nobis omnibus presenti in caterua con-
nenientibus; quam ipse instituisti et quam discipu-
los tuos seruare mandasti, et sine qua neminem tibi
placere docuisti. — Presta, Pater perpetue, per
Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum :
« qui est uera pax et charitas indisrupta, uiuens tecum
« et regnans cum Spiritu Sancto in Trinitate unus Deus
« in secula seculorum. Amen »

La note qui accompagne ce texte, et qui est due à l'érudition si sûre de Lesley, vaut la peine d'être lue.

verso eohabitantis recessu, / et pulehrior si adhuc sit passurus, et fortior. Sed ubi desiderium uiri ad regnum Dei anime oblatione tendentis intelligit hoc detrahendum meritis, credidit quod tormentis quodque titulum contraheret laudis, si numerum incideret questionis : nee tantam gloriam iustitia redderet, si uitam pena non tolleret. Sulcatis per ungulam eostis et patentibus seiuneta neruorum erate compagibus, lenis ae blandioris strati fulera substituit. Et quum defieere eum odio sanete eonfessionis exoptet : tamen eum uiuere adhuc mendaeio sue miserationis infamat, ae si amoto paululum modicumque carnifice animam quietus exalet, dicitur non oecisus fuisse, sed mortuus; quasi non eum pena consumpserit, in quo et pena consumpta est.

col. 2 / Gratias ergo tibi, Domine Ihesu bone, quod anima tuo digna eonsortio, que pertinax tulit supplicium, ei mendax fuit obsequium : et que fuit contenta quod fureret, hoc sit dedita quod parceret. — Sic redeuntem ad Dominum suum celestis suscepit aula Vincentium : ut codein in supernis penetrabilibus iam recepto, Datianum corpus eius uineeret, quem Datianus etiam in eorpore non uicisset.

Comperito sancti transitu, ex eius sibi promittit eadaueris expiatione uindictam, cuius gemit ex uirtutis perfectione uietoriam. Exponi semensa (semesa) eomedentibus furore suo membra liitoribus auibus mandat et eanibus : ut tali pastu eorum impleret uentrem, quorum gereret mentem. His tamen parcentibus, ille deterior, ut maiori meritorum miraculo eorum consuetudo mutaretur, quorum natura / non tollitur. Mittitur auis generaliter inhumatis inimicis corporibus, que eo persequatur improba quo alatur; sed quo in laudem Dei eresceret gratiam uictoribus rependentibus, prohibitas appositi corporis dapes iejuna seruaret : at ne hoe quasi spreta fecisset, non solum non contingueret, sed uetaret. Eo enim nimirum obtinens

⁷MI si uita penam non tollerat ²⁰ei deest in Cod, sed legitur in MI ²⁹MI Exponi semesa comedentibus furore suo membra liitoribus ³⁹MI gratiam uictoribus rependens

Vineentius prestante ne comedat, quo Elias meruit suscipere transmittente quod comedat. Haud procul aura corporis lupus cadauer odoratur; quod quum iam forte eontiguum excubiis auis discreta rostro, penna, unguibus retroageret, faciem ingruentis uerberat. Siceas fere fauees posite retrorsere (retorsere) cenuices, et residuo post tergum capite, iacentibus in collo auribus, mansueto lumine strictis dentibus / rictum reportat : id in similitudine penitentis ostendens, quod spectaculi auxisset pompam, non corpori fecisset iniuriam. Vieit Datianum etiam bellua intellectu, quum in Datiano belluam Vineentius uieisset spiritu.

0 impudens furor, et stulta uesania ! Coruus obsequitur, lupus ueneratur, Datianus irascitur. Ad oculendam igitur eius laudem non iam secretum elegit, sed profundum : credens sibi ad delitesendam martyris gloriam, non iam claustra fidem seruatura, sed maria. Quasi te, Domine, clementa prohiberent, cui abdita patuissent : et quum illa que ipse obstruxerat penetrasses, ista que tu fundaueras non adires. Datur nautis mergendum corpus in fluetibus; ut in auxilium suum equora proficerent, cui ad uineendum militem tuum terra defeeerat.

/ Proiieitur enauigatis magna freti parte feruibus, quum et sacco premeretur et saxo. Quem inter sorbentes undas potens brachii tui manus secuta, que spiritum intulit ad eelum, corpus retulit ad sepulchrum. Hoc te in preeonio tui uictoris addente, quod adlatum in altum mersus emerget : et laudabilius sursum ascenderet, qui deorsum amplius deseendisset. Sed non in longum est in submersi mora letata gentilitas. Protinus electo in littoris quiete Vincentio, insultationis sue passa naufragium, uidit non predam fluctibus se dedisse, sed sarenam. Quem uchendum mare acepit, non tenendum : eumque sic euomeret, ne uoraret.

Ita, Domine, ad te Vincentius tuus inlatus est celo, et solo probatus et pelago : / ut quum multiplices pugnas expediret, seeuta uictoria, uene-

⁷MI retorsere cenuices ²⁹Cod bracii tui ³¹MI quam deorsum ⁴³MI uenerabilius reliquias

rabilis reliquias digna seruauerit sepultura.

Te concedente, cui merito omnes Angeli non cessant clamare, ita dicentes : Sanctus.

251]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uerc benedictus Dominus Deus noster Ihesus Christus Filius tuus. Qui est gloria sanctorum et corona martyrum, promissio-nis largitor et pollicitationis indultor, amicus Apostolorum et gratia triumphatorum, tutela certantium et uictoria dimicantium, exhortator ad uitam et incitator ad premia. Quo inspirante, fidelis tuus Vincentius non ignorabat atleta fortissimus leuitico honore perfunctus, quod et premium possit accipere ex merito passionis, et brabium ex officio dignitatis : quia crat et de uictoria fidus, et de corona non dubius.

Ideoque hunc non iam mine ignitque sartagines; non eculei sublimesque catastrophe; non / ungule ferreeque manus; non ergastule carceresque densis suppleti tenbris; non stridor catenarum, ac ponderatio grauis eiusque metalli; non foci fragor, et strepentis passim copia salis patentibus uisceribus iniccta internis; nec fragmen testule nudo adhibitum corpori, Datiani quiuerunt subiicere iussioni. Et quum in tantum persecutoris uecordia ferocisset, ut inhumatum corpus fluctibus deputaret, repente munieris ossa pretiosi ambientibus terris saluum unda famulanter restituit. Quapropter ob hoc diuino nutu maris profunda tetigerunt, ut ex equalibus officiis etiam ipsud possit seruire naufragium.

Tua sunt, Domine, ista miracula : qui fortis et potens es ac inuictus in prelio. Vnde precamur, ut isthic ubi nobis reposita est eius reliquiarum portio, erecta sit / patrocinii plenitudo.

Per Christum.

⁸MI pollicitationis redemptor ⁹triumphatorum legitur in MI; in Cod triumphorum ¹⁸MI Ideoque nunc non lamine melius ²⁴MI nec fragmen te nudo... Datiani nequierunt subiicere passioni ²⁹secunda manus, uisigothica tamen, scripsit in Cod terris saluandum ³¹MI ut ex equalibus officium etiam ipsum ponit seruire naufragio

252]

Post Pridie.

Concede, Domine, tuis pro delicto supplicantibus famulis uenie prouentum, qui ob passionis premium coronam beato Vincencio contulisti. Tribue quesumus nostris eius intercessione medellam ulceribus, cuius uulneribus mirifice carnificem superasti. Extingue Sancti Spiritus rore nostrorum incentiuia uitiorum, qui iusti fide ignitas iuste sartagines glaciasti. Depelle fidei munere nostre infidelitatis caliginem, qui profundi careeris noctem ob sancti merita celesti iubare radiasti. Et quia athlete tui, Domine, corpus exanime ferarum uoracitas te obsidente uorare non ualuit, nobis tua protectione defensis nulla saltim suggestio inimici uestigium insigat delicti.

Pelagus, Christus (Christe), tui testis factus feretrum eum te iuuante / reuexit ad littus : supplicum tuorum cursus uite te opitulante redeat ad salutem. Illum inmaculate conscientie meritum, et fidei uirtute consumata passione, religio te presule perduxit ad celum : nos concessio flebilis te miserante eripiat ab inferno.

Vt per hoc sacrificium, quod tibi in honore predicti martyris tui dedicandum offerimus, quum martyribus tuc retributionis effulserit gloria, eorum suffragio euasisse sc peccatores gaudeant securi a penis. Amen.

Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui leuitam tuum Vincentium tanto uirtutum munere decorasti, ut ministerii sacri fretus officio, qui Filium tuum Dominum nostrum sequuturus esset in passione, eiusdem Christi tui calicem ministraret prius credentibus in salutem : Tu nos facito coram te digne tractare suscepta ministeriorum officia, / quorum gestandam suscepimus obsequillam. Quo martir tuus Vincentius diuino auctus Spiritu, qui persequentem Datianum obiectibus duris adgreditur, quum contra eum Valerium episcopum suum leuiter musitasse conquereretur, me-

⁹MI ignitas sartagines glaciasti. In Cod iuste, secunda manu, sed pene coeva ¹⁷MI Christe ³¹MI ut mysterii sacri... quo Filium tuum ³¹MI leuiter insultasse conquereretur, meritis tuis

ritis suis tribuat omnibus in hac uita feliciorem excusum, et in futura regione regnum beatitudinis infinitum.

Vt sicuti eum inter penas susepisti te confidentem, ita nunc iubeas exaudiri pro nobis orantem, quum ad te proclamauerimus e terris: Pater.

254] **Benedictio.**

Deus, lumen eternum, qui noua luce martyri suo Vincentio posito refulsit in careere, inluminescat in cordibus uestris ad eternam remunerationem. Amen.

Et qui eorū eius in medio mari dimersum, marinis gurgitibus reuocauit ad littus, reuocet uitam uestram ab interitu et noxiis actibus. Amen.

Quique eorū obsequente, dilatauit predieti martyris gloriam, / deuotionem uestram solita propitiacione susecipiat. Amen.

20

XXIX

MISSA IN DIEM SANCTI BABILE EPISCOPI
ET PVERORVM MARTYRVM.255] **[Missa.]**

Adest, dilectissimi fratres, pretiose mortis Babile triumque Puerorum referentis anni gloria illa celebritatis recursio : in qua liet omnibus exultare conueniat, condecet tamen ut eorum trophea predieare ora mortalium non desistant.

Hic enim Babilas est, qui presolatus honore potissimum, eruditor plebium caputque insigne et uenerabile clericorum, ex grege commisso partem sui laboris preuiam oblationem Christo Domino obtulit consecrandam : quum eterno trium Infantum de profectu solleitus, quos studio doeendi instruxerat pastorali sollicitudine ad passionem cohortat; ut cum eis qui eius obedierant uerbo, uno passionis potiretur triumpho. /

²regione deest in MI ¹⁰MI inlucescat in cordibus ²¹MI Adsit dilectissimi... reuehentis anni. In Cod reuentis ³⁵MI quos studio noscendi instruxerat... uno passionis potirentur triumpho

Proinde in horum amore totus noster exeteatur affectus, et lamentabilis exurgat confessio. Id preeipue omnipotenti Domino supplieantes, ut uita nostra et horum imitatione proficiat, et ad sempiternam gloriam remuneratura perueniat. Amen.

256] **Alia.**

Deus, qui es conlator dignitatum, attributor bonorum et sanctificatio Sacerdotum : quo accinctus ac roboratus Babilas saerdos tuus Eeelesiam tuam quam tuendam acceperat exemplo erigit, doctrinis erudit, aditumque domus tue Numeriano locum sanctum ealeare uolenti eximius palestra repugnaturus obstrusit; quo per hoc subiecto gregi obseratis ianuis manaret tuta eustodia, per quod a diuinis foribus consequentis foret potestas eliminata.

Adsite precibus supplieantis familie tue, ut Martiris tui preee / inimici suggestio (suggestio) introeundi in nostris cordibus non habeat facultatem. Quo securi intra sinum sancte Eeclesie residentes, ita claustris Dominie habeamur muniti, ut correptis nobis non pateat ulterius uia errandi : quatenus per angustum gradientes iustitic callem, regionis eterne mereamur latitudinem introire.

257] **Post Nomina.**

Eece antestis uerissimus et martyr tuus Babilas ineomparabili illo tue, Christe, dilectionis affectu permotus gliscit animo, exultat uoto, ae laudationis iueundatur tripudio, quod pro tuo nomine boiarum ponderibus diligatus, pedibusque reuinctus in rota, quasi luiturus quod professus fuerat, iubetur urbe monstrari : quo potius plus inde sumeret gaudii, quod pro tuo nomine dignus esset / contumeliam pati.

Ob hoc in tanti martyris gloriose eleborat sollemnitate offerentes tibi, Christe, saerificum humiliati cordis, et uiuorum uota offerimus, et sepultis requiem flagitamus : rogantes, ut qui martyrem tuum liberum effeisti ab inlatis supplieis, et uiuentes et defunctos a tormentis eruas et resentibus pet futuris.

¹²MI aditique domus ¹⁹MI inimici suggestio ³⁸MI inferentes tibi, Christe

258]

Ad Pacem.

Fortis est ut mors dileetio tua, Christe, que animam a presenti separat uita. Hane in testis tui Babile pectore nimium exuberasse fatemur : qui ad passionem tractus, trium puerorum quos nutrierat consortium sitiens, maluit unita cum eis pro tuo nomine persecutoris morte multari, quos salutaribus disciplinis erudiens sue unierat charitati. — Proinde, quia tu es huius dilectionis largitor, te postulamus, ut unita per te in pacis societate / connexi exemplo martyrum tuorum, et inuicem sine crimine uiuamus, et te ex bonis actibus in eterna paec laudemus.

259]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere. Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui est laus perpetua Saeerdotum, corona infantium et sustentatio infirmorum. Per eum quippe sacratissimus Babilas martyr et presul persequentis Numeriani impetum modestus ealcauit, infantium teneritudo non timuit, sexus infirmior non expauit. Dux quippe preuius atque magister Babilas trium Puerorum presentiam expetiit, per quam confutaretur iniusta uerbositas Numeriani. Qui dum cum matre aceersiti uenerunt, interrogati una cum matre, Babilam sibi patrem esse testati sunt : quum tamen mulier feeunda charitate diuina non uterus / sui partus exponeret, sed diuini Spiritus progeniem enarraret, que ex eoitu genitoris uel genitrieis non nascitur, sed diuinis profeetibus utero celestis uulue formatur.

Quin etiam matrem persequens furor ante filios quos non agnoseeret uerberari alapis mandat; sed una trium Infantium societas uoce elamabat, quod Babilas sibi esset dominus atque pater, pro quo eorum mater talia sustinaret. Illico eeduntur et paruuli, pro quorum eessione mater ante Dominum orationis sue questus exponit : illi respiciendam filiorum commendans etatem, pro quo cis inlata esset mortis questio immature.

¹¹ Cod. conexi ²⁰ MI Dum quippe ³⁰ MI sed etiam diuini Spiritus ³¹ MI Cum etiam matrem ³⁷ MI sibi esse

Quem eonlaudant omnes Angeli, ita dieentes : [Sanetus].

260]

Post Sanctus.

Vere benedictus, et sanetus, et admirabilis Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui predictum Sacerdotem suum trino fuletum eomite coronauit, / et in eculei penis positum non reliquit. Is igitur ueri pontificatus peragens eursum, lotis inter innoeentes manibus, uerum diuino saerifieium litauit altario : dum se eum his quos nutrierat salutarem uictimam per gladii animaduersionem obtulit Christo Domino et Redemptori eterno.

261]

Post Pridie.

Omnipotens eterne Deus, per quem uerus sacerdos tuus Babilas, paruulis sibi in passione eomitibus tribus boiarum ponderibus adiicitur, uineulis arctioribus inligatur, eculeoque suspenditur; ut co se tibi in uerum sacrificium Saeerdos uenerabilis exhiberet, quo numerosa tormentorum genera pro tuo, Christe, nomine pertulisset : Tu oblatis tibi saerificiis benedicens, exemplo Babile saerdotis tui earnales a nobis inleebreas pelle, et suffragio trium Infantium gloria nos eternitatis adtolle. Amen.

262] Ad Orationem Dominicam.

/ Intendite, dilectissimi fratres, saeridotis Babile ineouuulse spei uirtutem, triuunque Puerorum robustiorem animi fidem, quam ualentem corporis qualitatem. Quos predictus Doctor egregius gladio eontinuo pereussuros saeris ulnis congeminando complectit, gratias flebiliter referens Creatori quod eos, quos de manu eius acceperat, coronandos obtulerit illi.

Horum igitur exemplum eonstantie imitantes, eorrigamus mores in melius; charitatem teneamus ad inuicem; per dilctionem aeeuptum ministerium explecamus, et ad seruitutem Dei eeteros inflamnamus. Operari iustitiam delectemur; noxia fugiamus; spiritu oremus, atque dieamus : [Pater].

¹⁷ MI ponderibus adiicitur, uinculis arctioribus conligatur... ut eos et se tibi ³⁷ MI exceptum ministerium

263]

Benedictio.

Babile precibus soluantur uestra peccata,
eius uirtute Numeriano domus Dei obserata
sunt limina. Amen.

^{fol. 60} / Eius quoque suffragio animarum uos gau-
deatis obtinuisse lucrum, eius doemento
trium Puerorum societas meruit subire marty-
rium. Amen.

Vt, sieut iidein infantuli magistro subsecente
¹⁰ gladii pro Christo parili animaduersione trun-
cati sunt : sic uos unita uincti societate diuinum
semper peragatis obsequium. Amen.

XXX

MISSA IN DIEM SANCTI TIRSI.

15 264]

[Missa.]

Ad confitendum¹ nomini Domini lingua nos-
tra, fratres dilectissimi, meditetur iustitiam eius
pro triumphis beati martyris Tyrsi : qui hausto
fideliter caliee passionis, prius eum meruit
²⁰ tenere quam nosse, ae fruetum glorie participa-
tione gratie preuenire, atque ante eonspicere
regnantem quam suscipere redimentem.

Proinde precamur elementiam eius ut nos
exaudiat : et exauditis adtribuat, ut cuius honori
²⁵ speciale debitum proprii amoris impendimus,
²⁰ eius patrocinii peculiare suffragium / ineolatus
saltim consortio eapiamus.

265]

Alia.

Celesti saturari dape cupientibus oecurre,
³⁰ omnipotens Deus, qui beatissimo Tirso tuo
gentili adhuc miseritus, inter eeteras quas pro
tuo nomine sustulit penas, paratum supplicium
plumbi in aduersarios eius, oratione ipsius martyris,
retrorsisti. — Pro quo flebilibus te, Deus,
³⁵ rugitibus imploramus, ut per hunc martyrem,

⁵ MI eiusque suffragio ¹⁷ MI meditetur dilectissimi
fratres ²⁰ Cod ac fructu glorie participationem gratie
²⁴ MI et exauditis petita tribuat. Et cuius honoribus spe-
ciale ²⁹ MI celestibus satiari cupientibus, oecurre...
beatissimo... adhuc misertus ³⁴ Cod pro quo

1. Saint Thyrse était l'objet d'une grande dévotion à Tolède. Sa fête se célébrait le 28 janvier. Voy. le *Liber Ordinum*, pages 453 et 454.

a quo predieti metalli supplicium detorsi, detergas massam totius nostri peccati : atque, te opitulante, qui inlatam sibi penam in se per-
sequentes eiecit, ministret sibi obsequentibus tutelam patrocinii indisrupti.

Vt per eum famulantes obtineant ueniam, per
quem consequentium est deuicta audacia : et per
quem infidelitas penali consumpta est igne, per
cum credulitas flamma ardeat / earitatis diuine.

5

verso

266]

Post Nomina.

10

Deus, qui tanta seueritate iudicii tui ulti-
fuisti in persecutoribus beatissimi martyris
Tirsi, ut eorum defuneta corpora terra reeu-
saret suseipere, quam ferocitas eorum uiri
iusti sanguine cruentasset : Tu pius ac benignus,
offerentium obsequiis delibutus, sepultorum
spiritibus eterna refrigeria prebe; ut ita pre-
dicti martyris tui suffragio habeant fideles
anime defunctorum premium, sieut per eum
corpora damnatorum meruerunt inuenire sepul-
chrum.

15

267]

Ad Pacem.

Salutis nostre compendium expetentes, omni-
potens Deus, preamur : ut qui beatissimum
atletam tuum Tirsum seectoribus trahentibus
serram in duabus partibus non permisisti secari,
nulla nos facias ab inuieem malicie simultate
diseindi. /

20

Quod, sieut nouem pene exemptis horis, nec
capillus motus est a sectoribus de capite martyris ; sic per omne tempus uite nostre nullis
permoti scandalis, septi semper maneamus mu-
nimine charitatis. Amen.

col. 2

Per auctorem.

268]

Inlatio.

35

Dignum satis et iustum est, ut tibi Domino
nostro laudes et gratias in quantum possumus
referamus : qui beatissimum Tirsum preuenisti
in benedictione gratie tue, ostendens illi in
tenebris lumen, et perfectionem gratie post

40

¹² MI martyris tui Tirsi ¹⁵ MI que ferocitas ¹⁸ MI fide-
les defunctorum anime ²⁶ MI duabus in partibus ³⁰ MI
de capite tui martyris ³⁶ MI tibi Deo nostro

laborem. Etenim te opitulante plumbatis tun-
ditur, nec terretur, erureque fracto potentius
roboratur. Hunc graeiliores lori ligature non
dissipant : hunc pertinax furor uneinis acutis-
simis non exceeat. Hic in frustra decerpi iussus
fol. 61 illis retrorserit / uirtus tua tormentum, qui sibi
ad manifestandum gloriam potentie tue, Deus,
carceris reuinctus ergastulo, mirabili progressu
stipatus collegio educitur Angelorum. Nam quum
intempsa nocte, loeo quo detinebatur multi-
tudo supernorum inrueret ciuum : illieo ostia
carecris reserantur et subito nouum refulsit illo
in loco ad honorem Martyris lumen, quod
onera catenarum eius dissolueret.

Ductoribus deinde Angelis, lumine pree-
dente, baptismum tuum susepturus iter adgre-
ditur, usque dum perueniret ad locum quo
eelestis fontis lauaero tingeretur. — Et merito
talia susepturum talius luminis claritas ante-
etur : ut qui niuei fontis purifieandus esset ex
gurgite, eclesti letaretur obsequio preeidente.
Innowatus post inde unda celesti redditur ear-
col. 2 celi / purificatus ex lauaero, consummato poti-
turus triumpho.

Hunc euntem quia custodes carceris non uide-
runt, regredientem mirati sunt : unde feroci-
30 animo concitati careerem disrupturi prosiliunt,
uindictam cum gladiis inlaturi. Sed mox inle-
sum quem fixerant repererunt sigillum. Illieo
procax insaniam mitigatur, et suos uaginis gla-
dios condiderunt : proprios auditus suspen-
35 dentes in canoram Martyris uoeem, quam te
isdem (idem) atleta tuus nouo cantu earminis
conlaudaret, ita proelamans atque dicens :
[Sanctus].

³ MI Hunc pertinax furor uibibus acutissimis non
exsecat. In codice nostro legitur uincinis, sicut in Actis
sancti Tyrsi : Vncinis acutis palpebras eius auelli [iussit]
³ MI discerpi iussus ⁷ MI quod in illis retrorserit ²¹ MI
Et merito talia suscepturo tali luminis claritate ante-
etur, ut qui niuei fontis purificatus ²⁸ MI Hunc exeu-
tem... unde in ferociam concitati, carceris disrupti pro-
silijunt ³² MI ut repererunt ³⁶ MI idem athleta

269]

Post Sanctus.

Vere sanetus, uere in excelsis admirabilis et
preclarus Dominus noster Ihesus Christus Filius
tuus : qui beatissimum martyrem suum Tirsum
prius martyrio consecrauit quam lauacro, prius
fide quam regeneratione, prius etiam supplicio
quam baptismo. / Ostendens illi inter penas
constantia[m], inter carceres lumina, inter
aduersantes uindictam, quum eesores suos ante
pena consumeret, quam ipsum penaliter lace-
rarent, ante cedentes desierent, quam ceso
uitam extinguerent.

Is etenim incomprehensibili sinus tui inlustra-
tus areano, persecutus iudice uita non earuit,
in qua tamen ludibrious eorum finem ante
predixit. Sieque eos horribili mortis exitu ci-
tius premisit ad penam, quam sibi extorque-
rent uitam. — Deinde tuis adiutus, omnipotens
Pater, iudieis, placito tibi tempore sacramum
eonsignauit spiritum, quem inter aduersa mundi
constantia seruauerat inlesum, pariter et inuie-
tum.

Vnde te in huius Martyris sollemniti festo ro-
gamus, ut precibus ipsius dones / tibi confiten-
tibus ueniam, qui manifestam ostendisti in per-
seutoribus eius uindictam.

Quia tu es Dominus.

270]

Post Pridie.

Prosponiens de excelso sancto tuo, summe Deus,
hec holocausta placatus adtende : qui beatissi-
mum Tirsum tuum delatis Angelorum obse-
quiis, et in careerem uisitasti, et ex profundo
maris eripuisti. Quo omnes nos, qui ex his sacra-
mentis libauerimus, euenis ueniam impetrante-
tes, et inter istius mundi fluctus tuorum Angelo-
rum custodiis muniamur, et remuneraturi a te
de huius uite earcere examus.

271]

Ad Orationem Dominicam.

Deus, cuius magnitudinis fuit, ut contra na-
turam beatissimus Martyr tuus liberam de sub
aquis emitteret uoeem, quum constipato capite

² MI uere sanctus, uere benedictus in excelsis ³⁶ MI
remuneraturi ad te ¹⁰ MI liberandus sub aquis

ceruice tenus uase peluis arctatus consisteret : libera nos de aquis multis et de manu filiorum alienorum. Quo lingua nostra ab undis odio-
rum / sit extera, et in sola sibi tui nominis con-
fessione sufficiat, ita proclamans e terris : Pater.

272] **Benedictio.**

Omnipotens Deus, qui beatissimum Tirsum ante fide preuenit quam lauacro, et fidei dono et baptismi uos conseruet ac munificet sacra-
mento. Amen.

Quique corpus eius nec serra diuidi passus est, nec gladio desecari, a gremio matris Ecclesie nulla uos patiatur occasione diuelli. Amen.

Vt cum illis ciuibus post hanc uitam mereamini habere consortium, quorum hic predictus Martir meruit inuenire obsequium. Amen.

XXXI

MISSA IN DIEM SANCTE AGATHE.

273] **[Missa.]**

O beate Agathe virginis festum, quod in Dei laudibus annuis recursibus suscipimus incolumem! Placationis Deo uiuo, fratres karissimi, adoleamus libamina, et ad commemorandam virginis gloriam, et ad nostre commendandam niserie obsequellam.

/ Hec enim generosi ortus natalibus exornata atque speciei uenustate decora, non minus hostem fidei quam anime superando, et pudicitie consecrata est merito, et sacre passionis deco-
rata triumpho. Ob hoc in tanto Virginis gloriose sollemnitatis recursu, creatori nostro Ihesu Christo Domino supplicemus, ut qui cam sibi consecrauit ex sanguine, nos ex confessione iustificet.

33 274] **Alia.**

Deus, qui tantam famule tue Agathe contulisti constantiam, ut nullis suasionibus cederet, quo

³Cod. hodiorum ²⁰MI Beate Agathe virginis festum. ²⁰MI Mihī legendū uidetur Ob beate... adoleamus libamina, etc. ²²MI fratres dilectissimi... ²¹MI et ad nostram commendandam miseri obsequelam. Hec enim generosis orta natalibus exornata

semetipsam petulco aduersantis concubitu ma-
cularet : quiue eius celsiorem gloriam uirtutis adecumulans, ciues suos a uoracis ignis combustionibus liberas : Tu Ecclesiam tuam donis spiritualibus auge. Vt et uirginitate prepollet,
et nullis inimici propulsetur temptationibus ad
ruinam : / sed carens incendiis uoluptatum hor-
rendis, in te ardeat desiderio et obsequiali coa-
lescat ex uoto. Amen.

275] **Post Nomina.**

Generose uirginis tue Agathe passionem fa-
mosissimam celebrantes, petimus ut eius presi-
dio uiuentium apud te suscepta oblatio sepultos
summoueat a tormento : quo sicut predicte
Virginis sepulchri cooperimentum inmensa res-
tinxit incendia, sic patrona eius oratio defunc-
tis adimens flanimani, eterna eos refrigerii
commoditate sustollat. Amen.

276] **Ad Pacem.**

Christe, eterna saluatio et salutis integerrima plenitudo, pro quo ancilla tua, ea desecta parte corporis cruciatitur qua infantibus succus lactis ingeritur : facito nos, ut ubera suggestes matris Ecclesie numquam precidamur ab inuicem. Quo alterne charitatis lacte / potati, eternorum simus ciuium societate condigni. Amen.

277] **Inlatio.**

Dignum uere et pulchrum est, ut tibi Domino nostro ac Deo immensas laudum gratias referamus et spiritales hostias inmolemus : qui Agatham uirginem tuam tuis amplexibus sociatam pudicitia ornas, uirginitate ditas, morte glori-
ficas; dando ei de honestis muneribus lucrum, de uirginitate tropheum, de passione trium-
phum. Etenim a te in illa glorificatus pudor uirginalis exultat : nam carceris trusa congus-
tia, siderco uisitata consolatur ex lumine, ecu-
leo imposta roboratur ex fide. Que etiam dum non quereretur de abscissione mammille, illico

³MI ciues suos atrocis ignis combustionibus ¹¹MI Generose uirginis tue Agathe, Deus Pater, passionem ¹⁵MI restrinxit incendia ²⁰MI Christe Deus eterne sa-
luator ³³MI de honestis moribus lucrum ³⁹MI non cu-
raretur de abscisione

celestem consequitur sanitatem. Ob cuius meritum te, Deus sancte Pater, poseimus, ut per eam et nostra acceptetur oratio, et uotis obsequentiū concedatur celestis gratie plenitudo.

⁵ Te prestante, summe Deus.

278]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere Benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : a quo gloriosis predicta Virgo meritorum titulis inlustrata, et uiuens exemplo passionis micuit, et funeta ad fines ab incendiis liberauit.

Ipse Dominus.

279]

Post Pridie.

^{fol. 63} Excelse Domine, qui beate uirgini Agathe /
¹⁵ et uiuenti et defuncte e celis nuntios emisisti :
 quo et uiuens ab inlatis mederetur uulneribus,
 et defuneta hec obitussui memoria commendare-
 tur preclarious, cum mores eius per celestem nun-
 tium ad memoriam futurorum conscripti mar-
²⁰ more destinantur : Tu nobis adtribue ut emissis
 Angelorum tuorum custodiis, et uita nostra li-
 beretur a malis, et sacrificia spiritum suscipiant
 sanctitatis : quo participatio holocaustorum pre-
 sentium, et corporibus gratiam, et animabus
²⁵ celestem impertiat medicinam.

280] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, conlator iustitie et castimonie preroga-
 tor, a quo predicta famula tua uisitatam se fore
 prospiciens, et in uulneratis membris recepit
^{col. 2} sanitatem, et noctis / medio reuincta carcere ce-
 lesti promeretur inlustrari ex lumine : Tu luce
 illa Sancti Spiritus nostram inradians mentem,
 ad uidendum te et corpore ualentem, et animo
 puriores nos effice. Quo dum spiritualis affectus
³⁵ in interno se diffuserit corde, fidelia ad te ora
 conlaudando proclament : Pater.

281] **Benedictio.**

Aniuarum uestrarum Dominus uulnra ter-

⁶ Haec oratio Post Sanctus *incuria scriptoris ad cal- cem paginae legitur* ¹⁰ MI emicuit et defuncta ¹⁷ MI et defuncta ex obitus sui... futurorum conscripti marmore destinantur ²² MI et sacrificia spiritus ²⁸ In Cod uisitata se forte prespiciens; emendaui eum MI ³¹ MI affec-
 tis interno se diffuderit corde

gat, qui beatissime Agathe pro suo nomine abs-
 cisam non destitit curare mammillam.

Atque eius meritis ex affinibus remouit ac res-
 trinxit incendia, eius nunc opitulatione flam-
 mas a uobis male cupiditatis retorqueat.

Vt que celesti inscriptione liberatio adnotata
 est patrie, omnes in commune patrocinio inde-
 fesso conseruet. Amen.

Ipsa prestante, qui in.

XXXII

10

MISSA IN DIEM SANCTE DOROTHEE.

282]

[Missa.]

/ Certatricis beate Dorothee, fratres charissimi, fidem famosissimam predicantes, holocaustorum oblationes pio Regi ac Domino offeramus : qui huius famule sue cor tanta sui amoris uulnerauit ex gratia, ut nullis inlecta decipulis, etiam illorum corda celesti ad Deum suasione conuerterit, a quibus inlicebatur tumentis eui terroribus a Christicolarum proposito submoueri.

Hanc ergo gloriam unici Filii Dei sponsam, que et fidem uerbo et uirginatatem consecrauit ex merito, adclines precibus impetremus : ut uenerabilem passionis sue diem suscipientibus occurrat prestatura omnibus que rogatur, abdita uulnerum curans, preces supplicantes iustificans ac uota nostra Saluatori nostro com-
²⁵ mendans. Quo per eam nobis et plenitudinis / fructus, et uotorum concedatur effectus.

Quia ipse est.

30

283]

Alia.

Deus, desperantium salus, errantium uia et peccantium medicina : qui beatissimas uirgines Christetem et Callixtem, quas uirus hostis antiqui a proposito submouerat, Christi tui predi-
³⁵ camentis simul ac precibus famule tue Dorothee ad cultum Christiane fidei reuocasti : pietas tua a nobis ita peccandi easum pellat ac peccandi causas remoueat, ut disperationis laqueos nee incurramus defluentes per uitia, nec intingamus

⁴ MI abscisam ³ MI ex eius finibus remouit ac res-
 trinxit ¹¹ Cod dorote ¹⁷ MI male inlecta discipulis ²⁶ MI
 prece supplicantes... ac uota nostra Ihesu Saluatori
³⁸ MI ac peccati causas ⁴⁰ MI nec attingamus oberrantes

oberrantes per ignorantiam. Quo, sicut ille post lapsus promote sunt ad martyrii palmam, ita nobis post crimina donetur te miserante corona.

Quia tu es Deus.

3 284]

Post Nomina.

Christe Domine, adtributor perennalis gratie et conlator : qui uirginum tuarum Christetis et
 fol. 64 Callixte penitentiam / per gloriosam famulam tuam Dorotheam suscipiens, igne eas examinando glorificas, dum ipsa crematione torrentis ignis iam pene perditas eis restaurares coronas : supplicum tuorum precibus benignus intendens, et penitentium intuere lamenta, et offendientium sanctifica holocausta.

15 Quo et per penitentiam nos tibi facias complacere, et per honestos mores tibi coniungere : ut per quam predictarum uirginum tuarum penitentiam dignatus fuisti suscipere, per eam pius conlator et uiuentibus et defunctis destines 20 eternam saluationem

285]

Ad Pacem.

Deus, qui sancte uirginis tue Dorothee fidem ita exuberantis constantie dono glorificas, ut catastas [imposita] et uultu placida et animo ostenderetur iucunda : Tu nobis spiritalem confer letitiam, qua repleti atque muniti, et delictorum sordibus careamus, / et pacis abundantia te concedente locupletemur.

Presta per aucto[rem].

30 286]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : in quo fidens predicta uirgo Dorothea 35 leto inter penas ostenditur uultu, et ouante exultat aspectu. Ipsius etenim gratie preuentu respecta ornatur, fide adiuuatur et opere consecratur in passione.

Hec quippe supremo triumphatura suppicio,

²⁴ Verbum imposta omissum est in Cod; in MI ut catastas imposta et uultu ³¹ MI nos tibi semper ³³ In Cod originali leta inter penas

uoti sui compos efficitur, antequam gladio ferriatur. Nam sponsionis sue completura promissum, tria cum rosis mala que Teufile e paradiso Sponsi sui se directuram promiserat, subito cœlitus adlata sibi cominus intuetur, eidemque cui promisserat per celestem destinavit adla[torum]. / His nempe uisis, Domine, Teufile tuus nare illa spiritali, et fidem pariter adtrahit, et odorem. Innouatur subito ex ostensione miraculi et continuo efficitur martyr, predicans [nomen] Christi tui, quod ante iuris deputans, exhiberi sibi e paradiso melas (mala) aut rosas Virginem poposcerat; quod tamen fieri desperabat. Hec est immutatio dextere Excelsi, que et electos inter penas confortat, et peccatores sine mora iustificat.

10 O admiranda et predicanda iudicia tua, Deus ! Ecce supernus hic nuntius e celis utrorumque inlatus commodum destinatur : quo tribus malis totidemque rosis, et Dorothee uotis expectata concederet, et Teufile regno Christi faceret coheredem.

20 Cui me[rito].

287]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus / nos-
 ter Ihesus Christus Filius tuus, qui uoluntatem
 timentium se facit et orationes eorum exaudit :
 quique admirabili clementia ita se diligentium
 desideriis fauet, ut eorum uotis postulata non
 deneget. Etenim ingenita bonitas eius sacratissimam Dorotheam uirginem exaudire non desitit imprecantem ; cum non solum de proprie
 passionis adtollitur palma, sed etiam et de
 sororum quas Christo adquisierat tripudiatur
 corona.

30 Christus Dominus.

288]

Post Pridie.

Deus eterne, cui beatissima Dorothea uirgo preuios conquisitionis sue manipulos desti-

² In Cod legitur, sed secunda manu, completur ad pro-
 missum ⁶adlatorem, uox pene deleta in originali ¹⁰ MI
 predicans nomen Christi ¹² MI mala aut rosas ²¹ MI
 efficaret coheredem. In Cod quoerendem

nauit, cum Christetem et Callixtem sorores ante se in passione premisserat, et sic ipsa gladio consecrata successit : Tu de tuis sanctis sedibus benedictionem / his holocaustis impertiens, 5 concede supplicibus tuis, ut hec oblatio preua sanctificationem sumentibus conferat.

Quo, exemplo Virginis tue, ita nostrorum actuum placitos tibi fructus ante nostrum obitum pius ipse suscipias, ut nos sequentes in eterna 10 tabernacula introducas. Amen.

289] **Ad Orationem Dominicam.**

Satia nos, Deus, cibo iustitie, eternitatis amore : qui Teu filium martyrem tuum ad te conuerti fecisti ex aspectu delectabilis pomi. 15 Quo, sicut menti eius in tribus malis totidemque rosis sacramentum insinuans Trinitatis, ad culmen eum perfecte fecisti pertingere passionis, supplicio cum glorificans crucis : sic nos odore charitatis tue reficiens, et actu fac tibi esse placabiles, et corpore fortiores. /

Vt utraque uirtute ualentcs, post te in odorem unguentorum tuorum curramus, et paternis affectibus imploratum te erga nos placabilem semper sentiamus, quum ad te proclamauerimus e terris : Pater.

290] **Benedictio.**

Redemptor noster ac Dominus Dorothee uos virginis suffragio muniat, qui per eam Christitis et Callixte penitudinis acceptauit lamenta. 30 Amen.

Ac, sicut ille post lapsum ad salutis uiam reuurse sunt, sic uos relictis superstitionibus mundi sequamini Christum. Amen.

Vt cius sequendo uestigia, exemplo Theufili, odoris Christi replacamini gratia.

Adiuuante sua misericordia, qui uiuit et regnat in secula seculorum.

¹²MI satia nos Deus cibo iustitie et eternitatis ¹⁶MI sacramentum insinuas ²¹MI semper placabilem ²⁷uos. *Haec vox cancellata est in Cod. sed legitur in MI* ³³superstitionibus pro superstitionibus legitur in Cod. Cf. Liber Ordinum, pag. 87 et 449

XXXIII**MISSA IN DIEM SANCTE EVLALIE BARCINONENSIS.**

291] [Miss.]

Adest¹, dilectissimi fratres, famosum illud beate / uirginis Eulalie festum, quod annuis recursibus suscipimus incolendum : in quo eadem martyr Barcinonensis ciues et incola, genitale solum que meritorum titulis pretulit, honore etiam inlustrauit sepulchri ; dum quod uiue uocis edificat uerbo, effusi sanguinis docet exemplo. Hec enim leta ad passionem prosliens forum adiuit intrepida, et uerbis tonantibus prophanum iudicem correptura passioni se obtulit non quiesca. 15

Recognoscamus ergo per uulnera martyrem, per obsequia ciuem, per pietatis studia genitricem : obtentu precis intime flagitantes, ut qui eius fortiter tenello uicit in corpore, uictorem sc in nobis prebeat efficacem. Et qui illi post flamas contulit celum, nobis post lapsu / consortium tribuat Angelorum. 20

292] **Alia.**

Deus uirtutum, corona martyrum, conlator gratiarum : suscipe tantille plebis precum obsequia, que ob honorem uirginis tuc Eulalie tibi deferimus dedicanda. Tu enim eam ultra etatem facis esse uictricem, quam nullis precedentibus meritis iam olim feceras tui Nominis confessorem. 30

Sit ergo, Domine, cadem uirgo sacratissima ante conspectum glorie tuc nostrorum criminum et intercessor pariter et assertrix : ut et

⁹In MI solum quod meritorum ¹²MI ad passionem leta ¹⁹MI uictorem se in nostris ²⁰MI et qui illi; Cod illa ²³Cod precuum; MI precum ²⁷Cod dedicandum ³¹MI uirgo sanctissima

1. Tous les documents de la liturgie mozarabe distinguent deux vierges martyres du nom d'Eulalie : l'une qui est inscrite dans les calendriers au 12 février (c'est celle de Barcelone dont on trouve ici la messe), et l'autre bien autrement célèbre qui souffrit à Mérida et dont la fête est marquée au 10 décembre. Voy. le *Liber Ordinum*, pages 454 et 490.

diluenda proponat, et proposita precibus diluat. Qualiter sic confessionem delictorum nostrorum accipiens, ante te culpas singulorum ad emolumenatum uenie adserat, ut intercessorem se pro his que adseruerit interponat. Sit in saluationem terre : sit in defensionem patrie. Gubernet ciuem, eliminet / hostem, subruat pestem, arceat famem, morbos dissicet; aduersum omne repellat optataque perficiat.
 fol. 66 Sicque per eam fautorem te semper nostris precibus prebe : ut et hic intercessione eius peccata nostra habeant finem, et in futuro suis meritis mereamur inuenire quietem. Amen.

293]

Post Nomina.

Te, te, altissime Redemptor noster et Dominc, in tuis operibus conlaudamus, qui dum uirginem Eulaliam ad Nominis tui dilectionem accendis, proditorem eam sui nominis facis : ut eo robustior ad passionem consurgeret, quo nomen suum furenti iudici non taceret.

Quesumus proinde, ut que nominis sui facta est proditrix, in prolatione nostrorum nominum ante te non efficiatur elinguis : ut que uocabulum suum non tacuit iudici, uocabula fidelium / renotanda eterne imprimat mansioni. Ut quotquot in illorum (in illum) credimus, quem ipsa ueraci corde professa est, et presentis uite tutelam, et in futuro cum defunctis fidelibus mereamur beatorum omnium promereri consortia.

294]

Ad Pacem.

Christe Dci Filius, qui exanime beate Virginis corpus niueo candore uestisti, dignare nos uestire iustitie stolis et operibus sanctitatis : ut per hec que tibi offerimus munera, sic niueo alterne dilectionis uestiamur amictu, ut eterne pacis lumine cum ea que te professa est portiamur.

³MI ante culpas ⁸MI morbos dissipet... optata queque perficiat. Sicque per eam factorem te ... pectora nostra habeant finem ... suis meritis mereamini ¹⁵MI Et te Altissime ²⁶MI in illum credimus ³⁷MI que professa est

295]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum, qui discretis flammis martyrem Eulaliam probat, dum clementer eam flammarum diuersitate glorificat. /

verso

Erat enim in pectore Virginis flamma diuini amoris : flammis quoque urebantur et latera ; sed longe aliter flamma illa erat, que flammis his temporalibus cedere nesciebat. Illa enim refrigerando feruescit, hec excruciendo plus deficit : illa incorporeo uigore sempiterna perdurat, hec corpora accensione occasum sui frequenter ostentat. — Illa eternitatem parat in mente, hec plerumque defectum sui sentit in corpore : illa semel concessa nescit frigescere, hec si studiosius accendatur adustionis sue aliquando materiam caret. Illa caloris sui terminum nescit, hec semper uigoris proprii statim (statum) amittit : illa quos incenderit perire non sinit, ista uel se ipsam cum nocentibus [permit, uel innocentibus] sese summittit. / Illa semper pollicetur sine tempore refrigerii gloriā, hec aliquando in tempore supplicii inrogat penam : illa istam semper superat et extinguit, ista illi sepe famulatum sui subiicit ac deseruit.

col. 2
25

Inde est ergo, quod celestis flamma temporalibus flammis uicta non defecit; sed uictrix potius potestatem huius materialis ignis sibinet subiicit ac submittit. Quum enim in Virginis pectore diuinum uicit incendium, adposite forinsecus flammarum facule defecerunt.

30

Quia igitur tu, Deus noster, ignis consummens es, qui ni in corde eius flammigera combustionē arderes, uictorem te in cius passionibus nullo modo demonstrares : Te quesumus et rogamus, ut facias nos simili accensione amo-

35

⁸MI Eratque in pectus uirginis flamma : sed flammis quoque urebantur et latera ; in Cod. elatera ¹²ec pro hec in Cod. originali ¹³MI illa in corpore uigore ¹⁴MI occasum suum ²³Verba perimit, uel innocentibus leguntur in MI, sed ab incurioso scriptore in nostro codice omissa sunt ³³In Cod. adposte, MI apposite ³⁶MI qui nisi in corde ³⁸MI te quesumus, te rogamus

ris tui serenos et sanctitatis perfectione ido-
neos; ut qui / in hoc die tante Martyris et pas-
sionem ueñeramus et sepulchrum, a passionibus
nostris uel sepulchris nostrorum criminum
liberati, perducamur ad celum. Qualiter et hic
et in ceterum, cum omni militia Angelorum
deuotis tibi mentibus concinamus, proclamantes
atque ita dicentes : Sanctus, Sanctus.

296]

Post Sanctus.

Vere sanctus, ucre benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus, cuius doni est
quod Eulalia uirgo cesa non trepidat, cuius
gratia quod inter flamas non estuat, cuius
munceris quod post obitum sic exultat : quem
eternam uultu iam quodammodo letitiam pro-
ferens, in hac adhuc substantia carnali ostende-
ret quanta illuc animi pace gauderet, cum hic
beato confessori Felici sic de eterna per cor-
pus felicitate subridet.

Per Christum.

297]

Post Pridie.

/ Omnipotens Deus, qui inlibatum Eulalie
uirginis corpus intactum seruas a flammis,
emitte in his hostiis Spiritum sanctitatis, qui et
oblata sacrificet, et oblatores propitiabili res-
pectu perlustrat.

298]

Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui beatam Eulaliam antequam passio-
nis gradum scanderet, quid crederet, quid ora-
ret misericorditer docuisti, dum in ea non facis
perire quidquid a te edocta fortiter credidisset :
da nobis ut quod de te scimus et credimus ad
eternam profecisse nobis letitiam gratulemur;
ut quod illa effusione promeruit sanguinis, nos
in his Filii tui Domini nostri increamur adi-
piscere uerbis : Pater.

299]

Benedictio.

Christus Dominus, qui Eulaliam uirginem

¹⁵ MI leniciam preferentes, in hac adhuc; Cod in ac-
adhuc ¹⁷ MI cum beato confessori ... subridet. Per
Christum Dominum ac Redemptorem eternum ²⁹ Quid
crederet deest in MI ³⁰ Cod dum eam; in MI dum ea
non facis ³¹ MI in effusione

inter flamas fecit esse uictricem, faciat uos
cius precibus, et incentiu carnis uestre deuin-
cere, et perfectam / deuicto mundo uictoram
in celestibus reportare. verso

Et qui inseptum Virginis corpus niualibus
pruinis uestiuit ad gloriam, ipse corda uestra et
corpora ad perfectionem sanctitatis accingat.

Vt cum illa per confessionem mereamini pal-
mam, cuius nunc obsequentes celebratis sol-
lemnia. Amen. 10

XXXIV

MISSA DE CATHEDRA SANCTI PETRI
APOSTOLI.

300]

[Missa.]

Diem hanc¹ qua beatissimo Petro Apostolo-
rum omnium principi Ecclesie in se primum
Christi electione fundate et cathedra commissa
est et caterua, religiosis in laudem Dei quibus
ipse docuit officiis celebremus. Pias illi preces et
cantica festa reddentes : ut primum nos longe
sibi merito inparcs satisque conuersatione dis-
similes, / eiusdem quod ipse digne compleuit
ministerii susceptores apud omnipotentem Deum
tamquam pius Magister ab omni contagio
delicti excuset. 20

Deinde pro omni Ecclesia, cuius ipse funda-
mentum factus est, cuius principatum indep-
tus est, intercedat. Dominicarum ouium curam
bonus etiam nunc pastor inpendat; accepte
priuilegio potestatis ligata dissoluat; preualere
nobis intercessionis sue studio portas inferi non
30

⁹ MI celebratis solennitatem ¹² Cod catedra ¹⁵ Cod
diem hunc in qua... heclesie in se; MI diem in quo...
principi in se primum Ecclesie... religionis in laudem
Dei, dilectissimi fratres ²³ Cod A et MI apud omnipoten-
tem Dominum; Cod apud ²⁴ MI contagione delicti
²⁶ Cod eclesie; Cod A eclesia ²⁹ Cod eciam; MI accepto
priuilegio

1. Cette messe se retrouve dans le codex additionnel
30.844 (fol. 146) du musée Britannique, avec les varian-
tes signalées dans l'apparatus. — Dans le manuscrit
de Tolède nous devons relever une particularité inté-
ressante. La lettre **D** du premier mot de la messe ren-
ferme le nom et la qualité du copiste : ELENVS ABBA
ACSI INDIGNVS SCRIPSTIT.

permittat, et ad regni celorum nos atria, de quo claves accipere meruit, introducat. Amen.

Adiuuante Ihesu Christo, qui uiuit cum Deo Patre et regnat cum Spiritu Sancto.

5 301]

Alia.

Christe Filius Dei uiui, qui apostolum tuum Petrum ita confessione iustificans, reuelasse illi Patrem tuum hanc ipsam tui intelligentiam esse docuisti, quum alia atque alia de te omnibus / incerta opinione narrantibus, ille te non secundum carnem et sanguinem metiendo in ueritate intelligeret, crederet, predicaret : huius te intercessione supplices deprecamur, ut in desiderio nos ad te ueniendi positos fides modica mundo turbante non subruat; sed auxiliatricem dexteram ad liberandum nos, prius quam ad dubietatem ualida tentatione deducti mergi forsitan incipiamus, extende.

Ac si propter fragilitatem nostram quod titubamus increpites, non tamen propter iniquitatem nostram ut perecamus expectes. Amen.

302]

Post Nomina.

Sancte Domine, qui apostolum tuum Petrum ad domum Cornelii Centurionis accersitum, ne gentilem hominem, quasi immundum pollutumque respueret, figuraliter monuisti : quum in uisione sopore modico quiescenti uas quodam, / uniuersorum animalium commixtione completum, quatuor initis ab excelsa celi parte depositum, mactandi et comedendi lege preponeres : eumque uelut contaminationis edulium recusantem, inmundum dicere quod tu creaueras uetus; significans scilicet in omnibus nationibus Ecclesie tue conuersam plebem Apostolis predicantibus cibum futuram quam tu a quatuor mundi partibus quatuor Euan-geliis inuitatam in uno fidei receptaculo congregasti : hanc, quesumus, mundam in oculis tuis statue, dignamque sanctis altaribus effice.

⁴MI sed ad regni ³Cod aiubante Ihesu Christe ⁹Cod A et MI alia de te hominibus ¹¹MI metuendo intelligeret ¹⁶Cod A ad liberandos nos ³³In Cod legitur prima manu futuri; secunda manus pene coaeua permale emendauit saturari; Cod A fert futuram et MI facturam

Atque ita oblationes eius suscipe in sacrificium tuum et hostiam reputa, ut ipsa tibi sacrificium, ipsa sit hostia. Beatorum quoque Angelorum, Patriarcharum, Prophetarum, Apostolorum, Martyrum omniumque sanctorum, qui de Ecclesie / corpore gloriosa Christi membra facti sunt, suffragiis, rogantibus nobis requiem fidelium spiritibus tribue defunctorum : ut facta per caros suos commemoratio illis refrigerium conferat, his prouentum.

5
verso
40

303]

Ad Pacem.

Ihesus Filius Dei, qui Petro Apostolorum omnium principi, plus te ceteris discipulis diligenti, oues tuas sub testimonio tue dilectionis commendas, quum amorem eius erga te Dominum et te interrogante, et illo respondente declaras : Tu, eo suffragante, Ecclesiam cuius ipse caput factus es ab scandalis libera et in pace conserua ; ut charitate ferueat, fide crescat, spe polleat atque sanctis operibus enitescat : quo eius indefesso muniatur patrocinio, cuius doctrina edificata est uel exemplo.

15
20

304]

Inlatio.

/ Dignum et iustum est, omnipotens Deus, ut exaltent te in Ecclesia plebes et in cathedra Seniorum te omnis spiritus predicet, uterque sexus conlaudet et etas tota concelebret. Per quem, ad euacuandam seculi inflationem et destruendam mundane sapientie uanitatem, in sortem Apostolice Sedis illa inclyta imperiis et inter Deos superstitionis culta sacrificiis Roma subcubuit : quum illa, horrentium numerositate templorum et diuersorum numinum titulis prefixa statuis simulacra, humilem Petri tui cathedram ciuitas legibus suis superba susciperet, ueramque Dei sapientiam philosophis rusticis predicaret et in illo uenerari disceret penulam

2
25
30
35

²Cod A et hostias reputa; MI et hostias deputa ⁹Cod A illi refrigerium ¹⁴MI sub testimonio dilectionis ²²Cod A exemplo. Amen ²³In Cod A legitur etiam ut exaltent te in ecclesia plebes; in MI ut exalte te in Ecclesia plebs. In psalterio quo utuntur Mozarabes legitur exaltent eum in ecclesia populi ²⁷et deest in Cod A et in MI ³¹Cod A supprestitionis; in MI suppresticiois ³²MI cum in illa; Cod orrentium

pauperis trabea eonsularis : quum nationibus
 61.69 scelerata scelerum impunitate collectis id /
 ostenderet in infami libertate iuris esse, quod
 eriminis, quibus maxima esset religio Romuleos
 5 eolere manes fratris cruore perfusos.

Hinc, inquam, ille vir retifex uel edifex re-
 gere nauem solitus, ad officium capiendorum
 hominum et gubernande plebis electus, illum
 esse Deum docuit, quem Virgo peperit, non
 10 quos lupa nutriuit. Fit eeli ianitor mundi pis-
 cator, cui post humidum linum committitur
 regnum diuinum. Statuitur Christi edituus seculi
 rusticaneus : cui artis fuit uela suspendere, po-
 testatis fit peccata dimittere. In carne ignobilis,
 15 in eleetione sublimis. Illi aperienda sanetis con-
 elauia decernuntur : illum Christus participem
 sui eonsilii facit. Ille Christum amoris testem
 presumit ; ipse primum futurum martyrem
 col. 2 iubetur adtrahere. Tanta / a Domino earitate
 20 dilectus, ut ab ore eius audiret : Inuentum in
 ore capti piscis staterem dabis pro me et te.

Iste est Petrus, qui non habendo aurum neque
 argentum, in eleemosinis sanitates pauperibus
 erogat : de quo claudus ab utero matris egres-
 sus, qui stipem iacituras sperauit, salutem sur-
 recturus aeeepit. Iste est Petrus, qui Eneam octo
 annorum paralysi eompeditum, in Ihesu no-
 niue uigori pristino, fugata debilitate, restituit.
 Iste est Petrus, qui boni magisterii diseipulam
 30 nomine Tabita, alendis ac uestiendis uiduis
 seruientem, lotu iam post uitam corpore quies-
 centem et delatis funeri exequiis examinem
 suseitauit : quum in testimonio boni operis cir-
 cunstantium pauperum fletus, monstratis que-
 verso dare consueuerat uestimentis, / offerent Aposto-
 lo in effectu mirabilium suffragium lachry-
 marum. Iste est Petrus, cuius uincula propter
 Dei nomen ligata manus soluit Angelica : quum
 40 in medio custodum fluentibus sponte nexibus
 catenarum, exeussis procul obicibus, reserata
 carceris claustra patuerunt.

⁵ Cod manus; sed manes pro manus in Cod A et MI
 inuenitur ⁹ MI non quos lupanar nutriuit ¹³ MI in elec-
 tione sublimis ¹⁶ MI participem sui concilii ¹⁷ Cod A et
 MI amoris sui testem ²¹ MI in ore capies ²³ MI in elec-
 mosinas sanitates ³⁰ Cod A et MI nomine Tabitam
 36 MI in effectum ³⁸ Cod fert quum, Cod A quum

Postremo, iste est Petrus, cuius lingua popu-
 los, infirmos umbra curauit : ut per diuitem
 Dei gratiam hoc ageret umbra Pontificis,
 quod fimbria Saluatoris.

Ante cuius conspectum omnes Angeli atque
 Archangeli incessabiliter proclaimant, ita di-
 centes : Sanctus.

305] Post Sanctus.

Vere sanctus es, Domine Ihesu Christe, qui
 apostolum tuum Petrum firmissimam statuens
 petram, edificari tibi in ea sanetam pronun-
 tiasti Ecclesiam : cui porte inferni minime pre-
 ualerent et celi iugiter absque ambiguitate / col. 2
 paterent.

Celorum etenim claves a te acciperc meruit,
 ut ueniendi ad te desiderium habentes, uite
 portas aperiat et ad celeste tue Maiestatis palau-
 tium introducat.

306] Post Pridie.

Ista sunt, Domine, holocausta dulcia, ut
 mel de petra manantia, apostoli tui Petri insti-
 tuente doctrina, ut a te Magistro didieerat in
 commemorationem tue passionis libanda.

Fiant ergo, quesumus, piissimo uultui tuo
 accepta tueque Maiestatis dextera sanctificata.
 Sint placabilitate pinguia, et tui oris eloquio
 benedicta. Sint in percipientibus firmis muni-
 mina, et infirmis exhibeant anime et corporis
 medicinam. Amen.

307] Ad Orationem Dominicam.

Salutare adorandi preceptum tuos, Magister,
 bene docuisti discipulos, quorum princepatum
 te iubente / indeptus est Petrus : ut reiecto ora-
 tionis multiloquio, tuum Deitatis natura et
 nostrum adoptionis gratia Patrem audiamus
 inuocare et dicere : Pater.

308] Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui apostolum

² MI ut per diuinitatem Dei gratia ³ Cod et A ante
 cuius conspectu ¹¹ MI edificare tibi... cui et porte inferi
²⁰ Cod A hista sunt ²⁷ MI firma inunimina; firmis legitur
 etiam in Cod A, optima lectio ³¹ MI Salutare orandi pre-
 ceptum tuos, Magister bone ³⁵ MI male et martyrum
 adoptionis

suum Petrum, et Principem constituit Apostolorum et claves illi tradidit regni celorum, presentem benedicat clerum et populum.

Illosque ad promerendam salutem apostoli sui Petri obumbret umbra, qui eius ex deuotione solemnitatis uenerantur Cathedram.

Vt qui ad eiusdem Cathedre concurrunt solemnitatem, leuamen percipient indulgentie. Amen.

10 A Christo Domino nostro, qui.

XXXV

MISSA SANCTORVM EMETERI ET
CELEDONI.

309]

[Missa.]

15 Sit dies hec nobis festa¹, fratres, sit sacramum gaudium, quod chara duorum pectora fratrum col. 2 fida sibi sodalitate coniuncta, / et in celestis tirocinii pompa felicibus armis instructa, et hostem uicere simul et mortem. Nunc nobis 20 illud par nobile in precibus Emeterius et Caledonius suffragetur, qui sibi regnum celorum quesierunt meritis tormentorum : quorum corpora eternis titulis uiuacis memorie consecrata Calagorritana custodit Ecclesia.

25 Et licet sacrarum passionum monumenta non extent, tanto tamen beatissimis Martyribus plus honoris accedit, quod persecutores sui maiorum uirtutum prodi gesta timuerunt. In promptu est enim fidelibus estimare cuius fuerint passiones ille meriti, quas precauit gentilitas publicari. Non illas paginas neglegentia perdidit, nec casu aboleuit, nec uetustas curiosa corru-

³ In Cod A et MI et populum. Amen ¹MI apostoli sui obumbret ⁶Cod A et MI catedram. Amen ⁸MI libamen percipient indulgentie ad eternam salvationem ¹⁷MI et in celesti tirocinio ²¹MI suffragentur ²⁷maiorum deest in MI ²⁹MI in promptu est enim fidelibus existimare ³⁰MI quas predicauit gentilitas non publicari, sed multo melius est praecaui ³¹Cod neclegentia perdidit ³²MI nec casus aboleuit, nec uetustas incuriosa

1. La fête des saints Emétérius et Célédonius de Calahorra, que leur compatriote Prudence a chantés avec tant d'enthousiasme, se célébrait le 3 mars, jour où leur passion est marquée non seulement dans les calendriers mozarabes, mais dans la plupart des martyrologies.

pit, sed malitia persecutoris inuidit. / Non est usitatum profecto, nec sollemni ac simplici peractum passione martyrium, quorum prodi in posterum a gentibus formidatur exemplum; sed produnt hec erubescensibus seriniis suppressa monumenta, et fidelis in conscientiis posterorum fama testatur : plus quodammodo loquens tacendo, et silentii sui habens testimonia maiora quam uocis.

310]

Alia.

10

Adestote nunc, gloriosissimi Christi testes, anniuersariis sacris rite soluendis, et solite dignationis intuitu inter mysteria uos dicanda miscete. Sedis enim uestra omne quod sacrum est, et in omni Ecclesia patrius incolatus.

Peculiarem ergo a Christo Domino carismatum promeriti gratiam, peculiarem nobis exhibete / tutelam : ut hic ubi fidelium effluunt lachryme et pro remedio murmura silenda funduntur, nou diu graues incumbant gemitus, nec suspiria iugiter trahenda restrident. Hic non longis precibus curas secludat anxius, et languorem deponat infirmus. Hic demones non totis uiribus seuant : et si quando maiore furore se efferunt, conflictu minore uincatur.

Per uos Ecclesia Domini credentes omnes aut pietatis gremio ambiat, aut fortitudinis robore custodiatur.

311]

Post Nomina.

30

Suscipite, gloriosissimi Martyres sancti, offerentium nomina sancto altario recitata et eo[rum] deuotionem auribus diuine pietatis ingerite, atque pro eisdem affectu intentissimo Trinitatis omnipotentiam / implorate : ut nomina suorum coram altario recensita uiuentium inserat libro septem signaculis presignato, eorumque oblationem placida serenitate respiiciens, ratam acceptamque suscipiat, pausantium animas requies perpetua teneat, offerentes ex

⁴ MI sed prodeunt ⁶MI et fidelis inconscia posterum ¹²MI anniuersa Christo ¹⁴MI sedis enim uestre est ¹⁵Cod patrius incolatus ²¹MI trahenda prestridant, id est perstridant ²²Cod secludat anxiast ²³MI uincantur ³²MI et horum deuotionem ³⁵MI nomina sua ³⁸MI grataam acceptam suscipiat... quies perpetua

fructibus presenti largitate multipieet, et in futuro eterna eos remuneratione perlustret.

312]

Ad Pacem.

Pax superna que exuperas omnem sensum,
5 pax que emissa de excelsis pacificasti cuncta
in celis et in terris, discordantium remoue furorem, dissidentium repelle rancorem, insidiantium disturba cogitationes : atque ita omnes
10 in una contrahe pace, ut omnes sopito rixarum
stimulo digne se intersetant sollemnitatis pre-
col. 2 sentis gaudio, erudamque / simultatis crapulam
dolumue reminiscendo ita horreant erubescendo, ne repeatant iterando.

Quatinus paci tue perpetim inherendo, in te,
15 qui es finis et pax omnium, permaneant per-
remniter habitando.

313]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Deus noster, nos tibi gratias agere et Ihesu Christo Filio
20 tuo Domino nostro : pro cuius gloriosa confessione beatissimi martyres Emeterius et Celedonius, relictis feliciter infelicitibus castris, ad noua prelia repente conuersi sunt; quos nec primeua etate fides insinuata perdocuit, nec diuinorum
25 uirtus operum, nec sacrarum cognitio litterarum, sed a te nutu abdito inspiratus martyrii ardor accendit. Deserunt aquilas, uexilla conuertunt, proiiciunt pila, signa destituunt, et ad
verso celestiu proeinctum / quem prius non nouerant, incitantur. — Primordia in terminis ponunt, et quod est finis incipiunt; initii suis perfectionis summam rapiunt, et fidem martyrii auspicantur.

O uere milites Dei, quibus potentissimum
35 uisum est ictum excipere, quam ferire; propriis uulneribus corpus hostile perfodere; sanguinem consecrare, dum funditur; animam seruare, dum perditur; pectus protegere, dum nudatur;

⁶MI in terris et in celis ⁸MI disturba cogitationem, atque ita omnes in unam contrahe pacem, ut omne sopito ²⁰MI pro cuius confessione ²⁶MI inspirati martyrii ³¹MI quibus potissimum ³⁵MI ferire; sanguinem consecrare dum funditur, animam seruare dum perditur, pectus protegere dum nudatur, propriis uulneribus, etc.

consequi gaudia per dolorem; uictoriā parare per mortem. Vobis ad ista uenientibus ille celestis militie princeps a quo Ihesu Naue est confirmatus occurrit : non animo sequendus trepido, nec uisu addubitandus incerto; sed agnitione clarus et nullius metu pauoris adorandus; nec interrogandus uobis ostenditur, sed credendus.

/ Merito tam eito, merito tam fortiter triumphastis : nunquam enim obcumbit uictus, qui sic procedit armatus. Stupet hic subito hebes et bruta gentilitas ad nouas acies ueteranos milites aduenisse. Mutata stipendia et sacramenta conuersa, incusat mutatam fidem fidelis infidelitate perfidia : uersat se uariis in diuersa consiliis, heroas Dei promissis primum adgressura, post penis. Feruet gemino felle accensa uis iudicis : gemunt sepius repetita supplicia et reducta sensuum ipsorum exrcuciabili dilatione tormenta. Ingeniose peccantium pene, et re-crudescientium cicatricum sensim semper rescisa uestigia. Diuisa per momenta cruciatus, et misere neces artificii languore lentate. Stridula catenarum onera; / ceci carceres. Profundum pedorem, excogitata acuminum stramenta et iudiciorum uexationum inquietam quietem : nihil non cruentum in Martyres potuit inferre, qui suam seuitiam puduit publicare; quia nouorum Martyrum uirtus solemnitate confessionis excessit furiam consequentis.

Quamuis autem cauta uersutia memoriam monumentorum tentaret abolere, non potuit tamen cuncta subtrahere. Fraudantur australia, mirabilia perseverant; delentur pagine, mansere uirtutes. Seruauit fides maiora quam perdidit : siquidem post decursas omnium conflictuum questiones, cum per ultimam sentenciam ducentur, tantum uidebantur persecutoribus ad supplieum, quantum Martyribus ad trium-

⁵MI nec uisu ad dubitandum incerto : et agnitione clarus ¹³MI mutat stipendia... fidem fidelis infidelitate perfida. Versat se uariis in diuersis consiliis ¹⁷MI Furit gemino felle accensabilis iudicis... dilatatione tormenta ²¹MI recissa uestigia. Diuisi per tormenta ²³In Cod secunda manus, uisigothica tamen, perperam emendauit langore reletante ³¹MI monumentorum

col. 2 phum. / In conspectu omnium anolum atque orarium suum ad celum subuehendum miserunt. Suscipiuntur obsequente flatu in fauoris diuini testimonio fidelium pignora ferculorum.
 5 — Rarescunt diu sequentibus oculis stupefacta miraeula, et euanescente iam summi aeris spatio, fraudatur inspectio destituta. — Intrant astrorum secreta dignanter suscipienda donaria, non pretio extimanda sed merito. Anolus profert fidei signum, orarium confessionis indicium. Martyrii munera utraque testata : illud oris, hoc cordis; quia iuxta diuinam sententiam, et in corde fides est, et in ore confessio.

Hec circa Martyres nostros dignationis diuine
 15 fuere principia; sed nunc manent eternumque manebunt potiora premia consecuta.

Cui merito.

314] Post Sanctus.

verso / Vere benedictus et uere sanctus es, Dominus
 20 noster, propitiatio fidelium et redemptio animarum. Tu enim Sanctus omnia sanctificas, et sanctificata ad te conuersa perlustras. Quem reete et uere totius celi militia conclamat Sanctum, cuiusque incorruptum ut sancti simus habemus preceptum.

Vnde nos tibi, rerum conditor, quamlibet impuris offeramus hostiam meritis ad instar tui corporis et sanguinis, in tuorum tamen gemino Martyrum festo precibus deprecamur immensis,
 30 ut ad tuorum sanctificationem seruorum placido et sereno intuitu tuum mereamur cum benedictione respectum.

315] Post Pridie.

Intuere propitius, summe, elementissime Deus, et de illa etherei arcis quadriformis ma-

col. 2 chine sede hec libationum munera uultibus /

²MI atque orarium auris ad celum subleuanda ³MI anulus refert ¹⁵MI eternaque manebunt ¹⁹MI domine deus noster ²¹In Cod legitur et sanctificate; in MI melius et sanctitate ad te conuersa ²⁴In Cod ut sanctissimus

adtende serenis : geminumque sanctorum martyrum tuorum Emeterii et Celedonii sacrificium recolens et triumphum, hec que in eorum anno natale litantur solita benignitate sanctifica. Sit eonformis in proprietate nominum corporis et sanguinis Ihesu Christi Domini nostri placita acceptaque libatio; ut quisque deuotionis ausu esum ex his potumue libauerit, sentiat promeruisse dignus custodiam, languidus medellam, contritus consolationem sibimet inpertitam.

316] Ad Orationem Dominicam.

Ecce charorum fratrum sacra solemnia celebrantes, te Deum pietatis intentione rogamus, ut quorum conditione corporum Iberam dedieas terram, eorum precibus in pace omnem tuo sanguine redemptam tuearis Ecclesiam : quo eisdem suffragantibus a te promereamur audiiri, / a quo preceptum suscepimus exorandi, ut dicamus : Pater.

317] Benedictio.

Omnipotens Deus, ad quem beatissimi Emeterius et Celedonius martyres ob confessionis fideique signaculum orarium atque anolum eelis subuehenda miserunt, conseruet uos utroque munere gratiarum. Amen.

Vt per eos et fidei et confessionis uirtute pollentes, aeterni eelestis patriae habeamini ciues, quorum hodie geminum festum celebratis ouantes. Amen.

Quo, sicut alumna plebs de eorum gemina susceptione corporum gratulatur, sic tota Ecclesia eorum se tueri ac defendi patroeiniis grataletur. Amen.

Prestante sua misericordia, qui in Trinitate unus Deus uiuit et.

³MI annuo natali ⁵Haec ultima orationis sententia Sit conformis, etc. deest in MI ¹²MI Ecce sacrorum fratrum; cf Prudentii uersum : Illic duorum chara fratrum conualescant pectora ¹⁵MI omnem in tuo sanguine ¹⁸MI preceptum suscepimus ³²MI patrocinii gratulemur

INCIPIVNT MISSE DE QVADRAGESIMA

XXXVI

MISSA DE INITIO QVADRAGESIME, ID EST DE CARNES TOLLENDAS.

318]

[**Missa.**]

col. 2 / Adpropinquantibus beate Quadragesime diebus¹, oremus Deum, dilectissimi fratres, corpore et mente prostrati. Et licet omni uite nostre tempore eius operibus cuius imaginem accepimus, anima debeat mancipari; tamen specia-
litter quandam obseruationem horum dierum esse debere Patrum edocemur exemplis : qui non solum sermone, sed et opere, quod nobis imitandum esset egerunt.

E quibus primus Moyses legislator occurrit, qui in hoc numero dierum excelsi montis uerticem concendit : nihil in his diebus, nisi tantum uerbo Dei pascebatur, quod ex ore Dei procedebat. Secundus uero occurrit nobis Elias propheta, qui in unius esce uirtutem quadragesinta diebus montium excelsa lustrauit : ubi sacri oris adloquium de Israélitarum salute audiire promeruit. / Tertius autem ipse Dominus noster Ihesus Christus occurrit : qui totis qua-

In titulo Cod de Quadragesime ²*Cod de initium* ⁸*MI* *eius operi cuius imaginem* ¹¹*MI* *patrum docemur...* *quid nobis* ¹⁷*MI* *quod ex ore Domini* ¹⁹*MI* *qui unicus esse uirtutem contestans, quadragesinta* ²²*MI* *ipse nobis Dominus*

1. Le titre de cette messe devrait être plus exactement : *Missa de initio Quadragesime in Dominica ante carnes tollendas*. Dans l'Église wisigothique, en effet, le jeûne du Carême commençait le lundi de la première semaine, et non pas le mercredi des Cendres, dont il n'est nulle part question dans la liturgie mozárabe. Du reste, le texte de cette messe le dit assez

draginta diebus hercni secreta penetrans, omnia diaboli tentamenta destruxit.

Horum igitur exemplo edocti laborantes, per hos dies quadraginta eiiciamus a nobis malitie fermentum, quo azima sinceritatis et ueritatis inueniri postmodum mereamur.

319]

Alia.

Salutaris uie initium hodie sollemnitas sacrificio cupientibus consecrari occurrat, Deus Pater, Vnigenitus Filius tuus, qui olim callidi tentatoris astutiam, trimoda se suacione inlicientem, sacri oris adloquio reprobauit ac perculit. Ipse a nobis uirulenta tentationum semina pellat : ipse consensum malarum suggestio-
num a nobis detrudat : ipse ariditatis nostre

¹*MI* omnia diabolica tentamenta destruxit. Horum igitur nos exemplis... quo azimi sinceritatis ⁸*MI* initia... cupientibus consecrare ¹²*MI* ac pertulit ¹⁵*MI* a nobis retrudat

clairement à plusieurs reprises : « Indictum a crastino abstinentie tempus incipientes » (**ALIA ORATIO**) ; « Quibus instructi, et hodierni diei suscepta solemnia impleamus, et deuotissime a crastino instituta ieunia inchoemus » (**AD ORATIONEM DOMINICAM**) ; « Ut dapibus satiati diuinis, indictas a crastino parsimonie leges explere possitis » (**BENEDICTIO**). Voy. aussi les formules de la messe suivante.

Dans le missel imprimé cette messe a été placée au mercredi des Cendres, que célèbrent les Mozarabes modernes, pour se rapprocher sur ce point de l'usage romain. La messe du dimanche ayant été ainsi avancée au mercredi, il en est résulté un bouleversement général dans l'économie de la liturgie quadragesimale. — A partir de ces mots de l'*Inlatio* : « Ligni uetiti » le texte de cette messe se retrouve dans le manuscrit **35.5** (fol. 4) du chapitre de Tolède, ou *Codex E*. On en trouvera les variantes au bas de la page.

col. 2 / inediam diuinis pastibus foueat. Protegat nos contra huius tentatoris insidias lorica iustitie et galea salutis eterne. Exhibens de eelorum sedibus fragilitati nostre fortitudinem cibi peremnis : quo ex hoc ualidius roborati, indictum a erastino abstinentie tempus incipientes, petulantie carnalis libitus in nobis decidunt, ira difugiat, uoracitas pereat, temulentie uitium euanscat. Secedant doli, corpora salus habeant, animas uis diuina. Vtraque seruent in opere ieunii pacem, in actu uirtutem, et in uoto constantiam, in effectu actuum disciplinam. Quo spiritualiter suscipientes prediete abstinentie tempus, per eum nobis salubriter efficiatur peruium, per quem id ad expectionem (expiationem) nouimus / institutum.

tol. 74 Quia ipse est Deus.

320] **Post Nomina.**

Christe Dei Filius, quo docente didicimus non in solo pane uiuere, sed in omni uerbo quod tuo procedit ex ore : presta nobis, ut qui magisterium tuum sequentes, presentis Quadragesime initia hodierno die ineipimus festiuis consecrare in eanticis, obtata remedia a te impetrare possimus tam uiuentibus quam defunctis. Quo et nobis seruendi tibi concedatur eum affectu effectus, et illis a te prestetur eterne beatitudinis locus.

321 **Ad Pacem.**

Deus, cui transferendus Elias quadraginta dierum ieunium consecrauit, et spiritualiter donec ad celestia mereretur ascendere ieunauit : prophetalem, quesumus, gratiam dona populis christianis, in qua superemus deleationes ear- col. 2 nis et sanguinis. Fac in omnibus et per omnia / continentes; fac pacificos; fac precepta celestia seruantes : quibus et in hoe sacrificio benignus

¹MI inediam diuinis pedibus foueat ³MI de celorum edibus... quo et hodie ualidius roborati inditum ¹⁰MI Vtraque seruent in opere pacem ieunii actu, uirtutem in uoto, constantiam in affectu, actuum disciplinam ¹⁵MI id ad expiationem nouimus ¹⁹Cod Christus Dei filius ²³MI hodierna die ²⁷affectus pro effectus legitur in Cod ³⁶MI fac celestia precepta

appareas, et humiliter te inuocantibus propitiatus occurras. Amen.

Per autorem paeis et.

322] **Intatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Trinitas Deus, qui das escam omni carni et implex omnem animam benedictione. Tuere nos, Domine. Non solum carnalibus cibis pa- 10 seis, sed et spiritualibus eseis alis : ut non in solo pane uiuamus, sed in omni uerbo tuo uitalem habeamus alimoniam ; nec tantum epulando, sed etiam ieunando paseamur.

Nam, ut dapibus et poculis corpora, sie ieuniis et uerbis tuis anime saginantur. Magnam enim in hoe munere corporibus salubritatem et sanitatem mentibus prebuisti, iamque ab initio seeuli nobis ieunium uenerabile dedieasti : quod si illa generis / humani mater Eua interdierat sibi arborem eustodiisset, et in mortalitatem retinuissest et patriam. Sed peccatum antiquae Matris, quod inlicita ligni uetiti usurpatione commisit, quesumus, ablue ieuniis : ut qui de paradyso per inobedientiam Adae non abstinentendo ecceidimus, nunc autem per obedientiam Christi ieunando surgamus. Qui nobis ex eadem materia ealieem salutis remiscauit, de quo mortis poeculum biberamus : ut quibus per eibum ligni adquisita mors uenerat, per erueis lignum salus perdita redderetur.

Cui merito [omnes Angeli et Archangeli non cessant elamare quotidie, una uoce dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus.]

323] **Post Sanctus.**

Vere sanetus, uere benedictus in altissimis Ihesus Christus Filius tuus Dominus noster, qui assumpta humane fragilitatis natura, non solum infidelium sterilitatem conuertendo fecundauit, uerum / etiam antiquissimum serpentem, seductionibus blandis inleebantem totiusque mundi

⁸MI Domine, qui non solum ⁹Cod set et ¹⁹MI custodissem ²¹MI matris antique, quod inlicita ligni ²²MI commisit, ablue ²⁶MI de qua mortis ²⁸MI et in Cod E ligni adquisiti ³¹MI uere sanctus et benedictus

3

10

15

verso

20

25

30

35

col. 2

copiam promittentem, sterilitate cibi premissa, post ieunii peracta solemnia omnipotenti brachio supplantauit : docens Discipulos suos, Apostolos nostros, non numerositate taurorum aut hyrcorum, non uitolorum ubertate, non agnorum pinguium uictimis tuam placare clementiam posse; sed puris mentibus lotisque innocentie manibus sacrificia delibare tue serenitatis simplicia.

10 Quia.

324]

Post Pridie.

Adsunt, Dominc Deus, dies illi, quos colendo nobis documento tui exempli sub quadragenaria ieunii decurso signasti. Proinde tuam pietatem poscimus et rogamus, ut hodiernae solemnitatis sacrificio / delibutus, largiaris supplicantibus famulis [spiritualis] alimonie cibum et tue sermocinationis edulium.

Quo, ad instar prophete tui Elie huius sacrificii libatione muniti, ita a crastino laboriosa diuine institutionis salubriter expediamus ieiunia, ut sermocinationis tue mereamur potiri loquella. Amen.

325]

Ad Orationem Dominicam.

Ecce, Saluator noster et Domine, qui per paginam ueteris Instrumenti offerri tibi decimas rerum præcipimur annuales, tibi dierum decimas conseruare conamur; prelargissimam tue pietatis clementiam implorantes, ut in congresione uie huius instruas nos documentis iustitie et preceptionibus legis tue : quibus instructi, et hodierni diei suscepta solemnia impleamus, et deuotissime a crastino instituta / ieiunia inchoemus.

33 Pater.

326]

Benedictio.

Christus Dei Filius, qui quaterdecies diebus

¹ MI sterilitate tibi promissa; Cod E sterilitate sibi ⁴ MI et Cod E nostros autem apostolos ⁷ posse deest in MI et in Cod E ⁸ MI libare tue serenitati supplicia ¹¹ MI decurso signasses ¹⁷ MI famulis spiritualis alimonie ²⁰ Cod E laboriose diuine ²⁶ MI ueteris testamenti offerri tibi decimas rerum præcipis... conamur. Pie largissimam ³¹ MI et preceptionibus ³² MI solemnia expleamus

in abstinentia deuolutis se tentari permisit, ipse uos non patiatur ullis temptationibus a sancto proposito submoueri. Amen.

Quique eidem callido tentatori non in solo pane, sed in uerbo Dei hominem uiuere posse respondit, celesti uos reficiat alimonia cibi. Amen.

Vt dapibus satiati diuinis, indicias a crastino parsimonie leges explere possitis. Amen.

Adiuuante misericordia sua, que in Trinitate¹.

10

XXXVII**MISSA IEIVNII****DE II FERIA INCHOANTE QVADRAGESIMA.**

327]

[Missa.]

Diem hunc primum², dilectissimi fratres, ex quo presentis Quadragesime constitutas abstinentie leges incipimus, et confessione sancta et singulari uictima dedicemus : precantes Domini pietatem, ut sic nunc hec initia ieunii nostri sanctificet, / qualiter exauditionis mercedem nobis iubeat prelargiri.

Quia ipse est Deus.

328]

Alia.

Sanctifica, Deus, initia abstinentie nostre, et confessionum nostrarum accipe puritatem : quo per cam et criminibus careamus, et constitutum tempus salutaris ieunii explere possimus.

329]

Post Nomina.

Accipe, Deus, offerentium uota et huius nostre abstinentie perfice inchoata : donans uiuis

25

verso

30

1. A la suite de cette BENEDICTIO, on lit dans le manuscrit **35.5** de Tolède la formule que voici :

COMPLETVRIA : Reple cor nostrum Domine letitia, qui nobis dare dignatus es sacri Corporis tui eucharistiam ; ut qui escarum perceptione reficimur, spiritualibus beneficiis adimpleri feliciter mereamur. Amen.

2. Le Sacramentaire de Tolède est, à ma connaissance, le seul manuscrit mozarabe qui donne une messe pour chacun des lundis du Carême. Aussi toutes ces formules sont-elles publiées ici pour la première fois. On y voit que ce jour était la première férie jeûnée de la sainte quarantaine : et ceci exclut naturellement, comme nous venons de le dire, le jeûne des quatre dernières fêtes de la semaine précédente.

tam substantiis, quam uitiis abstinere, et defunctis concedens eterne lucis / consequi mansio-
nem.

330] **Ad Pacem.**

Auctor perpetue claritatis, Deus inniense, rogamus, ut carnem nostram per abstinentiam regas et corda paece tua adimpleas : quo et per abstinentiam caro non sordeat, et per dilectionem tam initia, quam finis noster ad remunerationem usque perueniat.

331] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, col. 2 Domine sanete, / Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui est panis uite, eibus gratie et refectione misericie nostre. Qui edunt enim illum non esuriunt, et qui sitiunt de fluminibus exuentre ipsius profluentibus saliantur : eius desiderium famen pellit : cuius amor sitim extinguit : eius habitatio munditiam nutrit.

Per ipsum ergo te, Deus Pater, exposcimus, ut in hae uia, qua ingredimur, firmes super nos oculos tuos : ne teneamus in corde dolos, ne ex fraude noceamus amicos, ne uita nostra guile (gule) temptationibus cedat, ne desideriis carnalibus inleeta sordescat, ne ieuinii pondere grauata subcumbat, ne uanitatis aditibus pateat, ne odiorum perturbationibus decidat, ne cupiditatum stimulis dimergatur ad infima. Sed fac nos, Deus Pater, in tua dulcedine abundare tol. 76 tuisque / libenter preeceptionibus deseruire ; sicque initia horum ieuiniorum nostrorum amodo benedicendo sanctifices, ut postrema quoque nostra Passionis tue celebritate remunereres : qualiter horum dierum abstinentiam firmissimam retinentes, eum ad expletionem horum dierum perueremus, [te celebremus], proclamantes atque ita dicentes : Sanctus.

332] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere inestimabiliter gloriosus

² Pro eterne lucis prima manu scriptum legitur eterne uite ⁵ Legendum mihi uidetur perpetue charitatis ³⁷ te celebremus, te laudemus siue nomen sanctum tuum conlaudemus uel quid simile deest in codice

Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : sub quo et fortes decidunt et humiliata eriguntur, quum et de [se] presumentes eonliduntur ad terram, et de se diffidentes prouehuntur ad ethera : qui est salutaris inchoantibus uia, et perficien-
tibus remuneratio copiosa.

Ipse ergo, Deus Pater, tibi pro nobis intercessor existat, pro quibus suam posuit animam : quo, eo adiuuante, et hee inchoata ieuinia expleamus, / et ad dies Passionis eius mundatis pectoribus accedere mereamur. col. 2

Per Christum.

333] **Post Pridie.**

Sanetifica, Deus Pater, oblatam tibi a nobis hanc hostiam uiuam eamque sereno uultu respieiendo perlustra : ut mox de ea libauerimus, caro nostra uel anima ita spirituali abstinentia perornetur, ut ne ulterius inlecta gule uoraginibus supprimatur. Sieque spiritualis parsimoniae rigore preualidi, hos beate Quadragesime dies in uotis fidelibus inchoemus, ut eum fructu bonorum operum eos explesse nos gratulemur.

Auxilian[te].

334] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe, uita nostra, uitis uera, saturitas semipeterna : refice inmediam nostram, da nobis dulcedinem tuam, qua satiati et compuncti, futuros ieuiniorum labores expediamus interriti, et in hoe parsimonie nostre initio mereamur a te audiri.

Pater.

335] **Benedictio.**

/ Omnipotens Dominus qui est uia, ueritas et uita, ipse uos in hac uia qua ingredimini benedicat. Amen.

Quique sine fine unus Deus cum Patre et Sancto Spiritu regnat, ipse et initia uestra et fines a uanitate disiungat. [Amen].

Vt, quo inspirante, ieuiniorum hee inchoatis principia, per eum mereamini percipere de perfectione coronam. [Amen].

XXXVIII

MISSA DE IIII FERIA
IN PRIMA HEBDOMADA DE QVADRAGESIMA.336] **[Missa.]**

⁵ Dies festos et Dominice passionis referentia (reuerentia) consecratos aduenise, fratres charissimi, sentientes : ambulemus in humilitate continentiam conseruantes. Nemo seculari uoluptate pascatur, neque rursus aduersitate frangatur : ut dum ceperimus temporalia, siue bona, siue mala contemnere, tunc ualcamus uerissime ¹⁰

² col. quadraginta diebus uel noctibus / iejunare, post peractam uite huius Quadragesimam recepturi uitam sine fine perpetuam.

¹⁵ Nunc igitur Dominum nostrum tota mentis deuotione poseamus, ut ita nos sua nunc preueniat gratia et misericordia protegat, qualiter ad celestia semper festinemus promissa.

337] **Alia.**

²⁰ Exaudi nos, Domine sancte, Pater cterne, omnipotens Deus, et secundum magnam misericordiam tuam, quam non negas pura mente petentibus, orationes omnium acceptare propitiis. Sanctifica ergo preces nostras, quas supplices ad te humilesque effundimus, et in affectum bonum nostri cordis desideria dignare conuertere.

³⁰ Concede, Domine, iejunium nostrum ita inculpabile apud te inueniri, ut numquam diaboli laquicis teneamur adstricti; sed a peccatis nostris inmaculati inueniamur ac liberi. / Quo tam anima quam corpore preparati, sancto altario tuo ministrare mercamur inlesi.

Quia tu es Deus.

338] **Post Nomina.**

Coram altare tuum, Domine, et fidelium deferentur uota et ieuniorum obsequia : pro[pter]

² Exstat etiam tota haec missa in Cod E seu Toletano 35.5, cum officio feriae IV^e, et in MI ⁶Cod E et MI reuerentia ⁸Cod E ne nos seculari ¹²Cod E et MI et noctibus ¹⁵nunc deest in MI ¹⁸Cod E promissa. Amen ²¹Cod E ut secundum ²³MI accepta propitius ²⁵Cod E in affectum bonorum; MI in effectum ³³Cod E inlesi Amen ³⁶MI et Cod E Coram altario tuo

quod te humili prece rogamus, ut huius ieunii litatione ita acceptentur a te obsequia famulorum tuorum, qualiter et uniuersitas fidelium tuis reformetur ex donis, et defunctorum anime ame- nitate foueantur indulte beatitudinis.

339] **Ad Pacem.**

Extingue in nobis, Domine, libitus omnes carnalis concupiscentie per abstinentie sacrate uirtutem : ut cum a nostris cordibus radicitus cuncta eraseris uitia, tua in nobis permaneat caritas sempiterna.

340] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi gratias agere per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. / In quo nihil suum ²⁰ col. 2 princeps mortis inuenit, quia semper illum salutare iejunium iejunare cognouit : ut uolentibus uiuere continenter et sobrie, principalis fieret forma iustitie : tunc posse repellendo (repelli) docens malignos spiritus, quum ieuniis et orationibus spiritalis exercetur affectus.

Vnde merito, eum crucifixum, terra tremuit : morientem corruptio non inuasit, resurgentem mundus credidit et ascendentem celestis exercitus adorauit : et [re]uersurum uox angelica nuntiauit.

Cui merito etiam omnes Angeli clamare non cessant, ita dicentes : Sanctus, Sanctus, etc.

341] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos- ter Ihesus Christus Filius tuus, qui quadraginta diebus uel noctibus iejunauit, et postea es- riuit : tantorum quippe dierum iejunando protelationem expellens (explens), quia Deus erat ; / et postea esuriens, quia hominem uerum ad- sumperat.

Christus [Dominus et Redemptor eternus].

² MI et Cod E obsequia familie tue remuneretur; Cod E remuneremur ³MI foueantur in dulcedine beatitudinis ¹⁶MI salutari iejunio; Cod E salutaria ieunia ²⁰repelli legitur in MI et Cod E ²⁵reuersurum legitur in MI ³¹explens pro expellens legitur in MI et in Cod E

342]

Post Pridie.

Oferentes tibi, Domine, oblationum nota celebrantesque iciuniorum festa, supplici corde et prompta uoluntate de tua misericordia presumentes rogamus, ut hec hostia, que a nobis indignis offertur, gratiam in conspectu tuc Maiestatis inueniat: benedictionumque tuarum ubertate repleta, dum nostris fuerit percepta uiseribus, cunctarum sordium squalores radicitus a nostris precordiis pellat, et remedium nostris mentibus corporibusque salutem adquirat.

Tc pres[tante], summe Deus, etc].

343]

Ad Orationem Dominicam.

Si nostis, fratres charissimi, Deum sibi decimas rerum uelle offerri, noueritis etiam hos dics de diebus uite nostre, de expleto scilicet anno, decimorum loco, nos debere Deo persoluere: ideoque preteritorum ueniam implorantes, simus orationi et iejunio / insistentes unanimiter, atque orationis Dominicæ memores cordis simul et oris officio clamemus e terris:

Pater.

344]

Benedictio.

Confirmet Dominus in timore sui Nominis corda uestra, et abstinentie uestre sanctificet obsequellam. Amen.

Habitante quoque in uobis sanctificatione ieunii, ab omnibus mereamini criminibus expiari. Amen.

35

Vt in uobis ei habitaculum mundissimum per abstinentiam preparatis, cuius fidei uexillum in fronte portatis. Amen.

XXXIX**MISSA DE VI^a FERIA
IN PRIMA HEBDOMADA DE QVADRAGESIMA.**

345]

[Missa.]

Omnipotens Deus, tibi supplices fundimus preces, qui operis tui damno in deceptione

⁴MI et Cod E propria uoluntate ⁸Cod ut dum; sed ut deest in MI et Cod E; MI et Cod a nostris cordibus ¹²Cod E Amen. Fiat misericordia tua Domine supernos, sicut sperauimus in te ³¹Cod E et MI et ei in uobis

primi hominis non letatus, salubri (*lege salubre*) uictorie gaudium prestitisti: qui (quo), in declinando auctorem criminis ipsum peccati somitem monita posteritas extirpasset. / Vt ille ^{10. 18} hostis in iejunio haberet abstinentia uincente pernicem, qui in edulio habuerat guila (*gula*) precipitante uirtutem: precipuo quoque ieunii medicamine daretur (*calcaretur*) suggestio perniciosa serpentis, si [precepti] custodia permisset appetitum uoluntatis: et salutifero continentie uigore suscepto, atque edacitatis animi adsentatione posthabita, hic caput anguis extingueret, qui principium erroris dannaret.

Ergo, Domine, quia sine tc nec cuadere nos constat posse, nec uincere, tu in nobis operare pro nobis: ut inter illum Adam qui periit, et inter illum qui uicit in eremo, non nobis imitabilis sit ille qui prior, sed ille qui melior; ac magis muneris consideratione quam temporis, ille ad inmolandum primus sit, qui secundus. Cuius sic in nobis exempli uiuat utilitas, / ut in tempore quo est anima sanctificanda iejunio, liberati a uictore temperie, ita habeat natura abstinentiam, ne per incontinentiam ueniat ad ruinam.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum, qui tecum uiuit et regnat.

346]

Alia.

Veni ad liberandum nos, Domine Deus uirtutum, et quidquid in conceptum desiderii nostri illud pestilens animal, nocendi arte sollicitum, commentis blandientibus innodauit, proposito terrore sententie, sub imperio crucis et testimonio redemptionis absolve. Vt nos in hac diuersitate honorum omnium que creasti, ad

Exstat etiam haec missa in Codice Toletano 35.5 id est Cod E ¹salubre legitur in Cod E et MI ²quo pro qui legitur in E et MI ⁴Cod E monita posteritatis; MI somitem e mentibus posteritatis ⁸calcaretur pro daretur inuenies in Cod E et in MI ⁹MI et Cod E si precepti custodia ¹⁰MI appetitum uoluptatis ¹¹atque edacis animi in Cod E et in MI ¹⁷Cod E et MI qui periit in paradyso ¹⁹MI sed iste qui melior ²¹MI liberante Auctore, temperie ita habeat natura substantiam. In Cod E librata et auctorie (auctore) temperie, ita habeat natura substantiam

speciem paradisi constitutos dulcia uisui mala non capiant : et interdete rei gustum mens fraude corrupta consilii non requirat. Sieque uigorem suum uirilis animus, id est spiritus, probabili uirtute eustodiat, ut deceptum femme fragilitatis hortatum, id est carnis libidinem / non sequatur. Vocem tuam, Domine, qui peccat accipiat, et nudum se eoram tuis oculis expauescat : atque in conscientie sue agnitione confusus, penitentie se uelamine a facie tui terroris abscondat. Et ita arguentis increpatione perterritus et expauescat quod audiuist, ut eorrigat quod deliquit.

Adiuuante misericordia tua.

15 347]

Post Nomina.

Accipe, Domine, et ieunantium fidem, et offerentium pronam deuotionem : ut qui teeum uoto ieunii imploramus, tam nobis quam defunctis fidelibus necessaria remedia impetremus.

20 348]

Ad Pacem.

Ihesu, conlatio uite peremnis, nostrum quesumus ieunium acceptabile fiat in oculis tuis : quo huius ieunii litatione, et carnis nostre incidia conualescat, et anima donum perfecte dilectionis obtineat.

349]

Inlatio.

/ Dignum et iustum est, equum uere et salutare, nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, qui postea quam plasmatum tuum fallacis cibi intemperans appetitus in transgressione preceptionis abductum habitaculo iucunditatis extruxit (extrusit), nec (ne) succidiuam prolem peccati extraduce lex teneret, uerum nobis panem in Filio, eius esus uitam redderet, contulisti. Qui de celo descendens, arehana fidelium gratia sue confessionis impleret et per uerbi potentiam prestaret alimoniam, nee sentiret expensam; docearetque ita probabile (probabili) ieunio se

¹Cod E dulcia uim sui, quod in MI mutatum est in uini sui ¹³In Cod quod delinqnid ¹⁴Cod E tua. Amen ¹⁹Cod E impetremus. Amen ³²Cod abitaculo; Cod E et MI extrusit

querendum, ut non escis seruire [nos] eupiat, sed preceptis : solumque si esset simplex fides, uictrix esset esuries, et uiuere se posset eredere in uerbo, qui se redemptum nosset ex uerbo. / Ae fidei beneficio hoe sibi esset in cibo, quod fuissest in pretio; suique corporis oblationem uel sanguinis, qui erat uita, hoc daret uitam, unde redimeret uitam : et per hoe maneremus in illum, per quod maneret in nobis. — Sic potentiam suscipiens deitatis, sic gratiam dilectionis ostendens : ut per huius cibi substantiam in eternum uellet uiuere quos uocasset, si in ipsum uellent uiuere quos pauisset.

Cui merito.

350]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere glorus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui subsistendi nobis in labore fortitudinem donat, eum in die nostre ubertatem sue duleedinis administrat.

Christus Dominus redcm[ptor].

351]

Post Pridie.

Pelle. Domine, a corde nostro scandalum, et oblatum tibi huius ieunii suscipe saerificium : quo emendati delietis, horum sacramentorum perceptione, et parsimonie apud te / inuenire mereamur mercedem, et uirtutum spiritualium consequi dignitatem.

352]

Ad Orationem Dominicam.

Redemptor noster, fortissime Deus, qui inspicis contritionis nostre affectum, [probabile] tibi effice hoe ieunium nostrum : ut qui te Patrem habere dignoscimur, paternitatis affectu a te exaudiri promereamur.

Pater.

353]

Benedictio.

Sanctificet Dominus corda et corpora uestra,

¹nos legitur in Cod E et in MI ⁷Ibid. hoc daret ad uitam ⁹Sic potentiam retinens deitatis legitur in Cod E et in MI ²⁰Ibid. Ipse Dominus ac Redemptor ²³Cod apud te ²⁷Cod E dignitatem. Amen ³⁰MI contritionis nostre affectum, probabile tibi ³²MI et Cod E paternitatis a te gratia exaudiri promereamur e terris

et sibi uos faciat militare per abstinentiam.
Amen.

Eo quippe auxiliante, ab iniicitis abstinere possitis, quo inspirante ieunii uos maceratione affligitis. Amen.

Ab eo quoque reficiamini spiritualibus epulis, qui nostris apud Patrem intercessor est pro peccatis. Amen.

Quia ipse est Deus.

10

XL

MISSA DE MULIERE SAMARITANA.

354]

[Missa.]

Sollicite queso, dilectissimi fratres, redemptionis nostre perpendentes mysterium, reddamus / ut possumus Saluatori nostro gloriam : offerentes ei hostiam uiuam, qui ex gentibus unam in se uoluit congregari Ecclesiam. In muliere etenim illa Samaritana, in qua dudum est gentilitas figurata, nos ipsos aduocatos ex gentibus agnoscamus, et per illam Deo pro nobis contriti cordis hostiam inmolemus.

Nouit ille suffragantibus adsistere, qui senescente iam seculo dignatus est subuenire. Dabit precantibus efficaciam, qui in se suscepit infirmitatem nostram. Adtribuet postulationi effectum, qui lassus sedit ad puteum. Componet nobis in oratione precem, qui Samaritane mulieri inspirauit ut crederet. Dabit in eterna beatitudine premium adquisitus, qui misertus est cum uoluit perituris. Amen.

Quia multum misericors est Dominus noster Ihesus Christus, uiuens cum Patre et regnans cum Spiritu Sancto.

355]

Alia.

/ Ihesu, Redemptor noster et Domine, qui ad saluandum genus humanum sexta etate seculi

⁹Cod E [Ant.] Qui uenit ad me, *quam integrum inuenies in MI* ¹¹Missa de Muliere Samaritana, *id est de Dominica I^a Quadragesimae (quae nunc dicitur II^a), in qua legitur Evangelium de muliere Samaritana, quod in MI nunc inuenitur in Dominica I^a Quadragesimae*

²⁰MI et pro illa Deo ²²MI malissime qui se nascenti

iam seculo ³⁰MI quam uoluit paritris

uenisti ad huius extremitatis nostre profundum : conserua atque sanctifica Ecclesiam tuam in unitate sancte fidei, quam olim tenebrosa profunditate eruens putei, tibi illam copulare uoluisti per gratiam.

Da cunctis in ea manentibus, ut sicut ad te fide uenerunt, ita eterno solatio potiantur : ut per te introducamur ad regnum eterne uite, per quem accepimus fidei illuminationem. Tribue nobis sicutibus eterne fontis ita bibere potum, ut numquam sitiamus in eternum. Expelle a cordibus nostris omnem profunditatem tenebrosam errorum, ne quando operiat super nos puteus os suum.

Te, te, Christe, inueniamus ad puteum releuantem, qui nostro ex uitio quocumque lapsi fuerimus in crimine : ut totiens releuemur tue pietatis / dono, quotiens cecati labimur in delicto. — Amoue a cordibus nostris inueteratam uetuste uite malitiam, qui nouitate spiritus in Samaritanam illam fidei operatus es incrementa.

Da, quesumus, omnibus in commune, Ihesu bone, ita dies istos sancti desiderii plenitudine gratiosos habere, sicut illa promeruit dono sancte fidei te in ueritate cognoscere : ut in horum celebritate dierum, te custodiente, non libido polluamur, non malitia sociemur (sauciemur), non scandalis scindamur. Sed in sancte fidei omnes unitate collecti, ita Spiritus Sancti defensione protecti et inluminati mundemur a criminibus nostris, qualiter ad sanctum Pascha peruenientes, et ardenter suscipiamus mysterium nostre redēptionis, et ueraciter reparatos nos gratulemur in statu eterne lucis. Amen.

Te adiuuante, Ihesu Christe Filius Dei, qui uiuis.

356]

Post Nomina.

/ Christe Filius Dei uiui, cuius uirtutem mulier

¹MI uenisti, ab huius extremitatis nostre profundo conserua ³MI quam olim a tenebrosa... tibi illam copulare per gratiam uoluisti ⁹MI fidei illuminationem

¹⁶Cod quo nostro; MI releuantem qui nostro ex uitio quocumque lapsi fuerint in crimine, ut toties... quoties

²⁸MI non malicia sauciemur, non scandalis discindamur

³⁹MI cuius uirtute

illa Samaritana prenoscere meruit, cuius fidem
casto corde suscepit cuiusque nomen abiens in
ciuitatem celebre nuntiauit : da nobis, ut ea
ueritate nomen nostrum eternis adscribatur in
5 paginis, qua ueritate nomen glorie tue ob
miraculum deitatis admirabile factum est Samari
e in populis.

Presta etiam, sancte Deus, ut omnes qui fidelis
intentione fatemur et credimus nomen tue
10 sanctissime Trinitatis, numquam eternis manci
pemur suppliciis. Quique in eadem qua a te
perceperimus fidei uocati sunt, nullis flamarum
adustionibus ercentur : sed concede eis, ut
sicut in hac uita inconcusse statum uere fidei
15 tenuerunt, ita illius uite gaudiis eterno munere
potiantur.

Concedente gratia diuinitatis tue.

357]

Ad Pacem.

verso / Saluator mundi, Verbum Patris eterni, qui
20 post acceptam fidem mulieris, rogatus a Samari
tanis biduum apud eos facis, ut in illorum
duorum figura dierum mystice commendaretur
duorum numerus preceptorum, charitas uide
licet Dei et proximi : munda cor nostrum omni
25 crimen omnique ignorantie cecitate. Qualiter
mundissimam tibi in cordibus nostris preparans
mansionem, tribuas nobis quod illis tribuisti :
proximi dilectionem ueraciter retinere, per
quem possimus peruenire ad te, et tuam omni
30 modo nosse dilectionem, cum qua perueniamus
ad gaudia uite eterne.

Per auctorem pacis.

358]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
5 Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus,
per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
col. 2 nostrum. Qui ad saluationem humani / generis
ueniens e celo, sitiens atque fatigatus legitur
sedisse ad puteum.

²MI casto corde concepit ³MI que ueritate ²⁴MI ac
proximi ²⁶MI preparantes mansionem ²⁸MI per quam
possimus ³⁴MI nos tibi semper ³⁷MI qui ad salua
tionem; in Cod deest ad ³⁸MI fatigatus sedisse ad pu
teum dicitur

Ille etenim in quo omnis plenitudo diuinitatis
corporaliter permanebat, qui nostre mortalitatis
corpus adsumperat, ueritatem adsumpte carnis
quaibusdam significationibus demonstrabat. Fati
gatum enim eum non aliter credimus ab itinere,
nisi infirmatum in carne. Exiuit quippe ad cur
rendam uiam per significationem carnis ad
sumpte.

Ideo igitur, etsi fatigatus ille in carne, non
tamen nos sinit infirmari in sua infirmitate.
Nam quod infirmum est illius fortius est homi
nibus : ideoque per humilitatem ueniens eripere
mundum a potestate tenebrarum, sedit et situit
quando aquam mulieri petiuit. Ille enim humili
atus erat carne, quando sedens / ad puteum fol. 81
loquebatur cum muliere. — Situit aquam, et
exegit fidem ab ea. In ea quippe muliere fidem
quam quesiuist quaque petiuit, exegit : atque
uenientibus dicit de ea discipulis : « Ego cibum
habeo manducare quem uos nescitis ». Ille iam
qui in ea creauerat fidei donum, ipse poscebat
aque sibi ab ea porrigi potum : quique eam
dilectionis sue flamma cremabat, ipse ab ea
poculo (poculum) quo refrigeraretur sitiens
postulabat.

Ob hoc nos ad tantarum uirtutum miracula
quid adponemus, sancte, inmaculate et piissime
Deus, nisi conscientiam mundam et uoluntatem
dilectionis tue omnimodo preparatam.

Tuo igitur Nomini offerentes uictimam mun
dam, rogamus atque exposecimus, ut opereris in
nobis salutem, sicut in muliere illa / operatus es
fidem. Operare in nobis extirpationem carna
lium uitiorum, qui in illam idolatrie pereculisti
figmentum. Sentiamus quoque te in illa futura
examinatione mitissimum, sicut illa promeruit
inuenire placatum. Opus etenim tuum sumus,
qui nisi per te saluari non possumus. Subueni
nobis, uera Redemptio, pietatis indeficiens
plenitudo. Non perdas quod tuum est. Quibus
dedisti rationis naturam, da eternitatis gloriam
indefessam : ut qui te in hac uita laudamus, in

¹MI quia nostre mortalitatis ²¹MI in eam creaue
rat... ipse poscebat atque sibi ²⁴MI poculum ²⁶MI ad
ista tantarum ²⁸MI uoluntatem dilectioni ³⁶MI in illa
³⁷MI sicut illa te... pus enim tuum

eterna quoque beatitudine multo magis glorificemus.

Tu es enim Deus noster : non nos abiicias a facie tua, et iam respice quos creasti miseratione gratuita ; ut quum abstuleris a nobis omne debitum culpe, et placidos (placitos) reddideris aspectibus gratie tue, eruti ab illa noxialis putemus / profunditate facinorum, idriam nostrarum relinquentes cupiditatum, ad illam eternam ciuitatem Iherusalem post huius uite transitum conuolemus, et cum omnibus sanctis Nomen sanctum tuum celebremus, proclamemus atque dicamus : Sanctus.

359]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, cuius presentia uisio-
nis mortificationem operatur sceleris. Non est enim homo, qui eius contueatur faciem et suo possit remorari in crimine. Mulier quippe ista presentiam cernens, uerborum quoque eius fluenta mirabiliter capieus, postquam manifestissime cognouit Ihesum, reliquit hydriam uitiorum : sieque abiens in ciuitatem, non tacet quod experta erat de uirtute eius miraculum.
Sit gloria ipsi : sit laus et honorificentia Domino nostro et Saluatori, cuius potentia cedunt reti-
nacula criminum, / ex quo etiam emendator fit uita post lapsum.

Reddamus ergo ei in quantum possumus contriti cordis sacrificium, per quod se ipse testatus est posse inueniri placatum.

Quia ipse.

360]

Post Pridie.

Deus, qui in corde mulieris Samaritane spiritum tue sanctificationis dedisti, quo te crederet, quo te inspirata sentiret, quo etiam posset tue Maiestatis potentiam fideli intentione narrare. Emitte Spiritum tuum de sanctis celis tuis, quo sanctificetur oblati, suscipiantur uota, expientur delicta, et cunctis ex hoc sumentibus

⁴MI sed iam respice ⁶MI placitos reddideris ¹¹MI nomen tuum celebre nunciemus, atque ita dicamus : Sanctus, Sanctus, Sanctus ²⁰MI eius presentiam cernens ²² In Cod reliquid ydriam ³¹MI per quod ipse testatus est se posse ³⁹MI quo sanctificantur oblati

donetur criminum indulgentia atque eterne permissionis gaudia sempiterna.

361] **Ad Orationem Dominicam.**

Fons uite perennis, Ihesu Filius Dei Patris, in eternum da nobis aquam uiuam, da sitientibus uitam eternam. Efficiamur, quesumus, templum tuum in quo habites in eternum, / ut et ipsi ^{fol. 82} intra nos habeamus Regnum tuum.

Tu nos, Christe Ihesu, exaudi de summis, quum Patrem sicut nos iussisti exorauerimus e ¹⁰ terris : Pater.

362] **Benedictio.**

Vnigenitus Christus Filius Dei, qui Samaritane mulieris sitiri dignatus est fidem, ipse in uobis accendat sitim dilectionis sue. Amen. ¹³

Idem Redemptor, qui operatus est in illam quod ad Regnum uocaretur, operetur in uobis quod in eternam remunerationem coronet. Amen.

Quique discipulis orandi dedit precepta, ipse uos quocumque eum loco inuocaueritis exaudiat. Amen.

Quia multe sunt miserations sue, Deus noster, qui omnia ordinat et disponit in secula seculorum. [Amen.] ²⁰ ²⁵

XLI**MISSA DE II FERIA
IN SECUNDA HEBDOMADA DE QUADRAGESIMA.**363] **[Missa.]**

Ad Dominum, qui est uera Trinitas, pro lapsibus nostris atque peccatis summissas et humiles fundamus, fratres charissimi, preces : ut quidquid / persuasio malarum cogitationum, ^{col. 2} quidquid uanitas secularium uoluntatum seu precipitia carnalium desideriorum animabus ³³

¹MI donetur criminis indulgentia ³MI Patris, da nobis aquam uiuam ⁸MI habeamur ¹²MI Benedictio : Christus filius Dei, qui Samaritane mulieris sitire... in uobis sitim accendat ¹⁷MI ad regnum uocaret, operetur in uobis quod in eterna remuneratione coronet ²¹MI eum loco exoraueritis exaudiat. Amen. Per misericordiam ipsius Dei nostri, qui est benedictus : et uiuit et omnia regit in secula seculorum. Amen ²⁷ Haec missa feriae II deest in Missali excusso et in caeteris codicibus.

nostris inflexit, et uoluntas propria, et aduersitas aliena, respieiens uota non merita, ab occultis pareat et ab alienis ignoscat miserieordia sua : ut fiat purifieatio animarum nostrarum salubris ab illo dispositus ordo ieuniorum. Ad eius obseruantiam tam pia nos dedicatione subiieiat, ut ab animis nostris omne quod interpellat eogitationes et contaminat uoluntates miseratus exeludat.

40 364]

Alia.

Maiestati tue famulantibus, Domine, miseratus oecurre, et quod possis ad indulgentiam inclinari affectum te rogando coneede. Mortifiea in nobis seeularium desiderium uoluntatum, et per contritionem eordis saerifieium suscipe laudis. *Vt miseratione tua/hec nobis indulta ieunia propitiationum tuarum exhibeant dona, et iniquitatum nostrarum abstergant faeinora :* atque ita nos per obseruantie diseiplinam eruidas, ut contra insidias inimiei gratia tua ualidiores effeotos, unde per intemperantiam guile (gule) deeidimus, illuc [per] continentiam parsimonie, te adiuuante, redire possimus.

Quia tu.

25 365]

Post Nomina.

Adesto, Domine, fidelium uotis propitius, et abstinentium preees exaudi placatus : ut earo uel anima ieunio eastigata, ita tuam impetrare possit miserieordiam, qualiter et uiuis eomoda uite et defunctorum eoneedantur eterna gaudia sine fine.

366]

Ad Pacem.

Deus, fons pacis atque origo pure dilectionis, fac nos ut te in tympano ueraciter laudemus et choro : ut qui te per adtrite carnis abstinentiam in tympano / personamus, per concordiam alterne dilectionis in echoro una uoce eum societate laudemus.

Per aue[tem].

40 367]

Inlatio.

Dignum et iustum est, dignum et pulchrum

³⁰ *Videtur legendum* : et defunctis concedantur eterna gaudia sine fine ³⁶ *Cod* in tympano.

est, nos tibi gratias agere, saerifieia spiritalia exhibere, eterne Deus, Pater omnipotens, per thesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : si tamen mortalibus propitieris, et enarrare iusticias tuas preeatoribus eoneedas, atque sumere testamentum tuum per os nostrum propitius adquiescas.

Ille etenim non solum oblatus est pro nobis, sed etiam in sui corporis sanguinisque mysteriis se offerri iubet a nobis : ut per id quod inuenimus uitam ueniamus ad ueniam, et per quod illi offerimus, iugiter offeramur.

In his ergo tam terribilibus saerifieiorum tuorum mirabilibus, pictatem tuam quesumus, indiuisa Trinitas Deus, ut efficias holocausta plaebilitatis tue/ieunia humilitatis nostre, et hanc spontaneam tribulationis nostre obseruantiam, uelut uictima placationis adoleas. Quam misericorditer delibatus, ita corda nostra in tuorum prepares obseruantia mandatorum, ut in nullo deeipiamur preuarieatione consensionis, qui tue gustauimus dulcedinem suauitatis. Sed ad mortificationem uitiorum statuc nobis perseverantie bonum, et ad implendam legem tuam adiuua quesumus infirmitatem nostram, omnipotentissime, infinite, immense, perpetue Christe Domine.

Quem eonlaudant omnes Angeli atque Ar-ehangeli; ita dieentes : Sanetus, Sanetus, Sanetus.

368]

Post Sanctus.

Vere sanctus et gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui est reparator perpetue uite, et redemptio fragilitatis humanae. Qui earnem nostre mortalitatis, que propter/primi hominis guilam (gulam) multata fuerat morte, per rigorem abstinentie prouexit ad eterne uite saluationem.

Quia ipse.

369]

Post Pridie.

Memor esto, Deus summe, ieunii nostri, ut et holocaustum nostrum coram te pingue fiat, et nos tibi ex ea sunientes uiuam preparemur in hostiam : quo et areana peitoris nostri uirtute

spiritus polleant, et uota iejuniorum nostrorum ante te, Domine, benedicta permaneant.

Te prest[ante].

370] **Ad Orationem Dominicam.**

5 Deus, qui es conlator et conditor uite humane, accipe uocem confessionis nostre, et ieunia nostra sanctifica dono gratie tue : ut oratio quam nos docuisti orare aditum nobis reseret indulgentie.

10 Quo iubente dicimus : [Pater].

371] **Benedictio.**

Coram Deo acceptetur deuotio ieunii uestri, et impleamini ab eo dono Spiritus Sancti.

verso Contritio quoque uestra sit ante illum accepta, et abstinentie/puritas perducat uos ad celestia regna. Amen.

Vt eius spirituali cibo repleamini, cui placere concupiscitis corporali ieunio. Amen.

Eius concedente misericordia, qui in Trinitate [unus Deus gloriatur in secula].

XLII

**MISSA DE III^a FERIA
IN SECUNDA HEBDOMADA DE QVADRAGESIMA.**

372] **[Missa.]**

25 Omnipotenti Deo, fratres karissimi, totis sensibus supplicemus, qui superbis resistere et humiliibus dare gratiam repromisit : ut nos in horum dierum obseruatione, quos iejuniorum dispositus ordo uel traditio dedicauit, humiliatos corpore et contribulatos corde dignanter intendat, et quibus prestitit humiliationis sensum, his augmentet humilitatis obsequium. Amen.

373] **Alia.**

33 Domine misericordiarum et Deus summe perfecteque bonitatis, qui peccatorum propitiationem ieuniis et orationibus et elemosinis querendam et obtinendam esse monstrasti :

²² Exstat etiam haec missa in Cod Tolet. ^{35.5} seu Cod E et in MI in hac eadem feria quarta ²⁹ MI depositus

³³ Haec oratio incompleta est in MI ³⁷ MI ieuniis, orationibus.

respicere dignare ad hanc humilitatis nostre confessionem; / ut qui inclinamur conscientia ^{col. 2} nostra, erigamur misericordia tua. Amen.

374] **Post Nomina.**

Intuere, piissime Domine, ieunii nostri deuotissimam precem, et offensis nostris propriatus ignosce : quo et humiliatio abstinentie nostre tibi gloriam deferat, et oblatio huius sacrificii requiem defunctis impertiatur.

375] **Ad Pacem.**

Piissime Deus, arentes ieunio dilectionis et pacis tue refice incremento : ut qui tue adoptionis filii sumus, et scandalis careamus, et sincero alterne pacis osculo sociemur.

Per auctorem.

376] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Dominum nostrum : qui est uita pereuentium animarum, refectio abstinentium, salus debilium et consolatio contritorum. Qui corpora fessa in labore sustentat; qui animam in periculis saluat, / et omnium humilium precibus quesite suffragationis remedia subministrat.

Per ipsum ergo nos, Deus Pater, sanctifica : per quem nobis donare dignatus es uitam. Per ipsum apud te sit nostri ieunii parsimonia acceptabilis, qui nos tibi reconciliauit per oblatum sui sacrificium corporis : ut ligno crucis sue in huius mundi procellosa fluctuatione portemur, et ad cum repulsis uitiis ac repleti uirtutibus ueniamus.

Cui merito.

377] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere gloriosus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui sanat contritos corde et merentes erigit sospitate; qui cor contritum et humiliatum non

⁹ Cod E impertiatur. Amen. ¹² MI et Cod E uel pacis

¹¹ Cod E sociemur. Amen. Per auctorem ²⁹ MI per oblationem sui sacrificii corpus ³¹ MI portemus

spernit in nobis; qui per spiritalis parsimonie abstinentiam et animam saluat, et corpus liberat a ruina.

Christus.

378]

Post Pridie.

Emitte, Christe Filius Dei, de sanctis celis tuis copiam tue benedictionis, quo et ieunium / nostre deuotionis gratum efficiatur in oculis tuis, et hec libamina benedictione sanctificentur tue uirtutis.

379]

Ad Orationem Dominicam.

Ad fontem lucis et originem bonitatis te, summe Deus, concurrentes precamur, ut arenam ieunio carnem tue foueas castitatis amore, affectumque nobis dones petitionis.

Exaudi nos de celis cum ad te proclamauerimus e terris : Pater.

380]

Benedictio.

Omnipotens Deus inediā uestram reficiat miseratione gratuita. Amen.

Respiciat petitionis uestre clamorem, cum eum afflictionis inuocaueritis in tempore. Amen.

Vt ad eum puras semper manus cum cordibus extendatis, a quo uobis dari solatium ieunii litatione depositis. Amen.

XLIII**MISSA DE VI FERIA
IN SECUNDA HEBDOMADA DE QVADRAGESIMA.**

381]

[Missa.]

Deum Regem omnipotentem catholice legis et religionis auctorem consona, fratres karissimi, / oratione poscamus : ut preces nostras religiosaque ieunia, que corpore humiliato, corde contrito famulantes offerimus, illo, quo

³ Cod E a ruina. Quia ipse es Deus Dominus. ⁹ MI dignificantur uirtutis; in Cod E ditificantur tue uirtutis. Amen. *Deinde* : Fiat misericordia tua, Domine, super nos sicut sperauit ¹¹ MI claritatis amore affectum quoque; Cod E caritatis amore, affectum quoque nobis donans ²¹ Cod E Respiciatque, MI cum afflicti inuocaueritis ²⁷ Exstat etiam haec missa in Cod Tolet. **35.5** seu Cod E et in MI ³¹ Carissimi deest in MI et Cod E; uerba ut et corpore humiliato desunt in MI tantum

primum uoluit quoque primum docuit, amore suscipiat.

Nos quoque famulos suos ab omni genere peccatorum absolutos, et liberos paradyso reddat et celo.

Ipse presta.

382]

Alia.

Deus, cui militare consuevit abstinentia corporalis, ut expugnetur nequitia spiritalis, supereminente nostris cordibus infunde dulcedinem, qua beate uite desiderant mansionem.

Nulla ieunantibus iracundie repentine amaritudo subripiat, nullaque cogitationum noxiarum sentina remaneat. Memor esto sacrificii quod offerimus, et concede propitius misericordiam quam rogamus.

Quia tu es Deus noster.

383]

Post Nomina.

Offerentium, Domine, suscipe uotum : nostrumque ieunium coram te facito esse acceptum. Quo nostra doleus peccata, propitius ita defunctis fidelibus ueniam prestes, ut beatorum consortio eos sine fine letifices. Amen.

384]

Ad Pacem.

Familie tue quesumus, omnipotens Deus, absolle peccata mentesque purifica : ut uenerabiles ieunii dies congrua deuotione repetentes, pacem et misericordiam, quam fideliter poscimus, impetrare feliciter mereamur.

385]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere ac salutare est, nos tibi gratias agere, omnipotens Pater, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro, in quo ieunantium fides alitur, spes prouehitur, charitas roboratur.

Ipse est enim panis uiuus et uerus, qui est et substantia eternitatis et esca uirtutis. Verbum enim tuum est, per quod facta sunt omnia : qui non solum humanarum mentium, sed

¹¹ MI desiderant ⁴¹ In MI pro sentina legitur conscientia ²² MI et Cod E fidelibus refrigerium prestes ³⁸ MI et Cod E omnia, que.

fol. 85 ipsorum quoque pauis est Angelorum. / Huius panis alimento Moyses famulus tuus quadraginta diebus ac noctibus legem suscipiens ieiunavit, et carnalibus cibis ut tue suauitatis capacior esset abstinuit : de uerbo tuo uiuens et ualens, cuius et dulcedinem bibebat in spiritu et lucem accipiebat in uultu. Inde nec famem sensit, et terrenarum est oblitus escarum : quia et illum glorie tue glorificabat adspectus, et influente Spiritu Sancto sermo pascebat interius.

Hunc etiam nobis panem ministrare non desinis, et ut eum indeficienter esuriamus hortaris. Cuius carne dum pascimur roboramur, et sanguinem dum potamus eluimur.

Cui merito.

386]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere bene benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui dono pietatis indulta refouet miseriam carnis nostre, quam affligit desudatio / abstinentie interdite. Ipse est enim, a quo et nunc in labore reficiuntur, et post mercedem repromisso beatitudinis exspectamus.

Quia ipse.

387]

Post Pridie.

Omnipotens Deus Pater, qui Filium tuum pro nobis omnibus tradidisti, non parcens illi, ut per illum parceres nobis : ignosce nostris peccatis, et ieiunium quod offerimus fiat tibi uictima salutaris. Virtus quoque tua de celis descendens, quesumus, ut et nos ob perceptio nem horum Saeramentorum purificias, et hec ipsa libamina que tibi offerimus sanctificationis dono perlustret.

388]

Ad Orationem Dominicam.

Miserere nostri, fili Dauid, ne decidamus in via, nec laboris subruamur erumna, ne sine

¹³ MI et Cod E sed ut eum... dum potamus abluimur
²⁵ Cod E et MI Christus Dominus et Redemptor eternus
²⁹ MI et Cod E ignosce nostris delictis ³¹ MI et Cod E libamina que tibi fitamus sanctificationis dono perlustret. Ad CONFRACTIONEM PANIS : Fiat misericordia tua Domine, sicut sperauimus in te ³⁸ In MI et Cod E nec... subruamur pressura

fructu perueniamus ad Patriam : ut parsimoniae nostre propitiatus ex uictimis, exaudias uocem nostre confessionis, eum ad te / proclamauerimus e terris : Pater.

389]

Benedictio.

Ihesus Filius Dei, qui est panis uiuus, in ediam uestram donis spiritualibus replet. Amen.

Mentem consilio salutari premuniat, carnem uitiiis eluat, uota acceptet ieiniumque benedicendo sanctificet. Amen.

Vt eius dono omni actu mereamini esse feli cies, cui abstinentie desertis humillimas preces.

Qui ipse est Deus

XLIV**MISSA DE CECO NATO DICENDA
SECVNDO DOMINICO DE QVADRAGESIMA.**

390]

[Missa.]

Erigamus queso, dilectissimi fratres, corda nostra ad consideranda diuini Mysterii sacramenta. Leetio etenim sancti Euangeli, que ho dierna die ad audiendum uos fecit esse deuotos, efficiat etiam eternitatis fructibus opulentos. Et siue auditu eam fide integra perceperitis, ita quoque fideli deuotione quoddam in illa mysticum requiratis. Ea quippe, que fecit / Dominus noster Ihesus Christus obstupenda atque miranda, et opera fuerunt, et signa : quia et operatio exstitit in uirtute, et signum in uisione.

Si ergo quid significet hoc quod factum est cogitemus, omne genus humanum significat iste cecus. Hanc enim piaculi cecitatem transductam ducimus ex homine primo : de quo non solum originem trahimus nationis, sed et pondus iniquitatis. Ideoque si ex illo lumen amissimus, quod nostro ex merito in nobis reparare non possumus, ecce adest Ihesus ultroneus ad sanandum, qui cor contritum exspectat et huni-

⁹ MI uotum acceptet ¹² Cod E preces. Amen. Deinde : [Antiphona] : Qui uenit ad me ¹⁶ Secundo Dominicano, id est tertio Dominicano secundum uulgatam computationem. Legitur etiam haec Missa in Cod Tolet. ^{35.5} seu Cod E ²¹ Cod E nos fecit esse sollicitos. In MI deest fecit ²¹ MI et Cod E quiddam in illa ²⁹ MI et Cod E quod factum est requiramus. ³¹ MI et Cod E cecitatem traductam

liatum, qui lachrymantibus dare promittit eterne consolationis remedium.

Deferamus nos ei uota, mundemus corda, proferamus suspiria. Offeramus Deo uictimam mundam : lachrimis pedes eius rigemus et cum internis ei rugitibus supplicemus, ut iam auferrat a nobis tenebras nostri cordis, et ita in nobis firmet uim sue/dilectionis, ne ullatenus ad lapsus redeamus proprie cecitatis. Amen.

Concedente clementia sua, qui in Trinitate unus Deus uiuit.

391]

Alia.

Deus humanarum mentium lux eterna, tu paternis iniquitatibus obscuratos inlumina, ut restauret gratuita gratia quidquid perdidit uitiata natura : ut qui in nobis aliquando tenebre fuimus, in te semper lucidi esse possimus.

Nulla nobis amplius delictorum nebula dominetur; nulla nox iniquitatis te in nobis iugiter lucente nascatur. Esto famulis tuis perpetuus dies : in quo ambulantes non erremus ulterius, sed proficiamus in melius, uiam Christi tui dilatato corde currentes, et uestigia Saluatoris cum eo qui cecus natus est amplectentes. Hec est enim nictima salutaris, hec oblatio sacrificii singularis : adorare Vnigenitum / tuum in ueritate nostri corporis natum, et spreta sinagoga malignantium, cognoscere te in gentibus exaltatum.

Quia tu es Deus noster uiuens in secula seculorum.

392]

Post Nomina.

O Ihesu redemptor humani generis, restaurator eterne lucis : presta nobis famulis tuis, ut sicut abluti sumus originali peccato per tunctionem baptismatis, cuius significationem habuit piscina illa que oculis lumen prestitit cecis, ita quoque nos secundo lachrimarum baptimate purifiques a delictis; sieque mereantur

⁵ Cod E pedes eius lauemus ⁸ Cod E et MI ne ullatenus deflectamus ad lapsum proprie cecitatis ¹³ MI et Cod E Deus qui humanarum ²³ MI hec est oblatio ²⁸ Cod E et MI malignantium sinagoga ²⁹ Cod E et MI exaltatum. Amen ³³ O deest in MI et in Cod E ³⁸ uerbum quoque deest in Cod E

mur precones effici laudis tue, sicut cecus ille adnuntiator factus est gratie.

Et sicut ille ad confitendum te uerum Deum adimpletus est fide; ita nos quoque repleamur boni operis confessione. Atque tanta excellencia pietatis occurras te inuocantibus pius, ut per hec libamina que tibi offerimus, et uiui obtineamus/remedium salutare, et defuncti percipere mereantur eternum gaudium sine fine. Amen.

393]

Ad Pacem.

Deus, qui tanta pace et dilectione hunc mundum dilexisti, ut per Vnigenitum Filium tuum cuneta terrestria celestibus sociares miseratione gratuita, que cecitate primi hominis facta fuerant inter se dissidentia : da nobis, ut qui obscuritate nostrorum criminum a proximi dilectione auertimur, te in nobis perpetualiter lucente, ita in Nominis tui dulcedine solidemur, quatenus et amicos in te, et inimicos propter te, alterne dilectionis uinculo amplectamur. Amen.

Per auctorem.

394]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere. Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui inluminatione sue fidei tenebras expulit mundi, / et fecit filios esse gratie qui tenebantur sub legis iusta damnatione. Qui ita in iudicium in hunc mundum uenit ut non uidentes uiderent, et uidentes ceci essent : qualiter et hii qui in se tenebras confitentur errorum perciperent lumen eternum, per quod carerent tenebris delictorum; et hii, qui de meritis suis arroganter lumen in semetipsos habere se iustitie extimalant, in se ipsos merito tenebrescent, qui elati superbia sua et de iustitia confisi propria, ad sanandum Medicum non

⁵ Cod E atque tante pietatis ⁸ MI defuncti percipere mereamur ¹⁵ MI facta fuerunt ²¹ Cod E et MI uinculo amplectamus. Amen ³³ Cod E tenebras confitebantur MI tenebras confiterentur ³⁶ Cod E et MI in semetipsis merito tenebrescerent, qui eleuati superbia

querebant. Per Ihesum enim, qui se ostium esse dixit, ad Patrem poterant introire; sed quia de meritis eleuati sunt improbe, in sua remanserunt nihilominus cecitate.

⁵ Proinde humiles uenientes, nec de nostris meritis presumentes, aperimus ante altare tuum, sanctissime Pater, uulnus proprium,

^{fol. 87} / tenebras nostrorum fatemur errorum, conscientie nostre aperimus arcanum. Inueniamus, que sumus Domine, in uulnere medicinam, in tenebris lucem eternam, innocentie puritatem in conscientia. Cernere etenim totis uiribus uolumus faciem tuam; sed impedimur cecati cordis tenebra consueta. Celos adspicere cupimus, nec ¹⁰ ualemus: dum cecati tenebris peccatorum, nec ¹⁵ hos pro sancta uita adtendimus, qui propter excellentiam uite celi nomine nuncupati sunt.

Occurre igitur, Ihesu, nobis in templo tuo orantibus, et cura omnes in hac die, qui in uirtutibus faciendis noluisti sabbatum custodire. Ecce nunc ante gloriam Nominis tui aperimus uulnera nostra. Tu adpone nostris infirmitatibus medicinam: succurre nobis ut promisisti precantibus, qui ex nichilo fecisti ²⁰ col. 2 quod sumus. Fac collarium / et tange oculos nostri cordis et corporis, neutrique labentur in tenebrarum erroribus consuetis.

Ecce pedes tuos rigamus fletibus: non nos abiicias humiliatos, o Ihesu bone, a uestigiis ³⁰ tuis, qui humilis uenisti in terris. Audi iam nostrorum omnium precem, ut euellens nostrorum criminum cecitatem, uidcamus gloriam faciei tue in illa pacis eterne beatitudine, proclamantes atque ita dicentes: Sanctus.

³⁵ 395] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere dies sempiternus, uere lucifer uerus Dominus noster Ihesus Christus filius tuus. Qui sic luce diuinitatis sue claruit mundo, ut eum a tenebrarum eriperet dominatu et nos, qui aliquando eramus tencbre, effi-

⁵ MI et Cod E humiles nos uenientes ¹² MI et Cod E totisnisibus ¹³ cordis deest in MI tantum. ²⁶ In MI tantum legitur corporis, ne cecique labamur ²⁹ MI addit post uestigiis tuis uerbum recedamus; sed errat manifeste ³¹ MI et euellens

cercimur in eo uerum lumen: qualiter eum cognosceremus per inluminationem fidei sue, qui pro nobis omnibus animam suam tradidit usque ad mortem.

Christus Dominus. ⁵

396] **Post Pridie.**

/ Tange quesumus, Ihesu Filius Dei, tenebras cordis nostri digitis tuis, ut te in nobis luente, peccatorum eluamur a tenebris: qualiter ea que tibi offerimus, luce perlustres eterne ¹⁰ sanctificationis, et nos ita mundes a uitiorum inlecebris, ut sanctificati percipere mereamur Eucharistiam corporis et sanguinis tui in uisceribus nostris.

Prestante gratia diuini[tatis]. ¹⁵

397] **Ad Orationem Dominicam.**

Ihesu preceptor, occurre nobis ambulantiibus uiam, cupientibus peruenire ad Patriam: ut precedente nobis luce tua ambulemus in uiam rectam, nec oberrenius in tenebram istius noctis horrendam, te in nobis relucente, qui es uia, ueritas et uita.

Da igitur nobis, ut sicut cecus ille per confessionem uere credulitatis obtinuit donum indulte salutis; ita nos adipiscamur in tuis uerbis effectum pie petitionis, cum ea que nos / docuisti proclaimauerimus e terris: Pater. ²⁵ col. 2

398] **Benedictio.**

Omnipotens Ihesus Christus Dominus, qui uirtute potentie sue cecis oculis prestit medicinam, ipse oculos uestros ab omni uanitate auertat. Amen. ³⁰

Et qui illi prestitit se in ueritate cognoscere, ipse corda uestra in sui Nominis dilectione confirmet. Amen. ³⁵

Quique se per hoc miraculum ostendit admirabilem populis, ipse nos ita dono implet sancte uirtutis, qualiter ad eternam uitam

⁸ MI et Cod E ut ita te in nobis luente peccatorum eruamur a tenebris ¹³ et sanguinis deest in MI et in Cod E ¹⁵ Cod E ante Or. Dom. Fiat misericordia ¹⁹ nobis deest in MI et in Cod E

sine macula peruenire possitis. — Amen.
Auxiliante misericordia sue diuinitatis, qui
in Trinitate unus Deus uinit, et regnat.

XLV

5 MISSA DE II^a FERIA
IN TERTIA HEBDOMADA DE QVADRAGESIMA.

399] [Missa.]

Deum, quem angelica multitudo ieuna cibis
et pasta deliciis, quibus in conspectu Dei non
10 manducando fruitur sed obsequio atque inexsa-
turabili honorat officio, fratres charissimi
fol. 88 / deprecemur : ut nostrum hoc quod ei offer-
mus in hac terrena adgrauatione ieunio (ieu-
nium) ipse propitiatus ac propitiandus accipiat,
15 atque humiliationem nostram contuitu pla-
cate eternitatis intendat. Ut ariditatem pars-
monie temperet saturitate iustitie, solamque
famem eius ac sitim mens auida patiatur : ut
quos ista inedia frangit fatigazione suscepta,
20 illa esurie foueat beatitudine repromissa.

400] Alia.

Humiliantes in conspectu [tuo] animas nos-
tras precamur, Domine, ut sit huius abstinen-
tie nostre afflictio premissa uitiorum curatio :
25 ut exteriori homini correctio et interiori a te
renouatio concedatur; quo castigatum corpus
et in seruitute redactum puritatem animarum
suppleat quod ieunii maceratione desudat.

401] Post Nomina.

39 Deus, in cuius manu est et humiliare super-
bos et adleuare contritos, tu contritionis nos-
tre ieunium inspice, et offerentium nota pla-
cibili bonitate sustolle : quo et nobis piamimum
ueniam concedatur, et in pace Dominica quies-
centibus per hoc sacrificium requies impe-
tretur.

¹ MI Amen. Per misericordiam Dei nostri, qui est benedictus et uiuit et omnia regit in seculorum. Amen. — In Cod E post Benedictionem legitur haec Ant. AD ACCE-
DENTES : Ego sum ostium dicit Dominus. Si quis per me
introierit saluabitur, et ingredietur, et regredietur et
pasqua inueniet. Versus : Qui manducat meam carnem
et bibit meum sanguinem in me manet et ego in illo.
Ego sum ⁵ Haec missa deest in MI et in aliis codicibus

402]

Ad Pacem.

Tuo, Deus omnipotens, speciali admonemur
precepto ut diligamus inuicem, nec ulla discin-
damur ab alterutrum (ab alterutro) discordie
simultate.

Proinde rogamus piissimam clementiam
tuam, ut ieinium nostrum coram te pace tua
sit utile, et pax ipsa in nobis habitans sancto-
rum condiatur operum ubertate.

403]

Inlatio.

Dignum et iustum est uere equum et salutare
est nobis tibi sacrificium spiritus contribula-
tione cordis offerre contriti, tibique Domino
ac Deo nostro ieunii uitimas immolare. / Per
quod Moyses iuncta oratione superauit; per
quod gloriam tuam uidere multimoda illius
sacrete abstinentie continuatione promeruit,
per quod gloriam tuam et legem premissa pu-
rificatione suscepit; quo Ihesus stationem solis
detinuit; quo Dauid misericordiam tuam pec-
cati sui conscius implorauit; quo Elias ignem
de celo uestpertini sacrificii oblatione deduxit;
quo Ninnuitarum supplicatio iram tuam flebili
supplicatione detorsit; quo Esther paratum
interitum in dieta humiliatione suspendit; quo
Esdra populum alienigenarum separatione pur-
gauit; quo ipse Dominus noster insidias tenta-
toris admirabili responsione deuicit; quo eiici
posset demonium addita orationis societate me-
morauit.

/ Ergo, quia his sanctificationibus semper
propitiatus es et placatus, sanctifica nostrum,
Domine Deus noster, pia propitiatiōne ieu-
nium : quo inuocatus uel potius exoratus pacem
ecclesiis, tranquillitatem regnis, medellam
egrīs, absolutionem captiuis, redditum pere-
grinis, finem uitiis, sanctiuationem (sanctifi-
cationem) prestet oblatis. Et, quia non in solo
pane uiuit homo, sed in omni uerbo Dei quod
tuo procedit ex ore : da nobis panem hunc, qui
descendit de celo et dat uitam mundo.

Cui merito.

⁴⁹ quo Ihesus, id est Iose

5

10

verso

15

20

25

30

col. 2

35

40

404]

Post Sanctus.

Vere sanctus, vere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui nos per abstinentiam reddit celo, quos homo primus guila
 5 (gula) precipitante miserat in profundo. Ipse ergo seruitutis reddamus obsequia, qui mundum sanguine suo liberavit ex pena : ipsi nos in
 fol. 89 hostia ieunii offeramus, / qui solus Patri hostia pro nobis est immolatus.

10 Christus Dominus ac Redemptor.

405]

Post Pridie.

Deus eterne atque misericors, Maiestatem tuam supplices imploramus, ut uiuat in nobis atque permaneat tuorum dilectio mandatorum : quo abstinentie purificatione idonei, et precepta in omnibus impleamus, et hec libamina a te sanctificata summamus. Amen.

406] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe salus omnium, concede cordi nostro pietatis affectum, quo ueridice et carnis nostre tympanum per abstinentiam pungat, et mens per multiplicem dilectionem exorare non desinat, oratione qua nos docuisti orare et dicere : Pater.

25 407]

Benedictio.

Glorificetur Christus in carne uestra per abstinentie disciplinam. Amen.

Animas quoque uestras spiritalis alimonie cibo reficiat.

30 Vt numquam gratie eius ieuni remaneatis, qui saturari eius dulcedine concupiscitis.

XLVI**III^a FERIA IN III^a HEBDOMADA.**

408]

[Missa.]

col. 2 Si gustatis, dilectissimi fratres, quam / suauis est Dominus quamque in omittendis iniquitatibus sit piissimus, ad eum ex fide accedite et uotum ieunii uestri ante altare suum persol-

²⁰ In Cod quo te ueridice; sed te hic redundare uidetur. Forte legendum quo te auctore ³¹ Legitur etiam haec missa in Cod. Tolet. **35.5** seu Cod E et in MI ad hanc eamdem feriam ³¹ MI quam suauis sit

uentes exposcite, ut delecta nostra et conferat gratiam suam : qualiter et abstinentie uestre uotum adecumulet, et desideria nostre petitionis clementer iubeat acceptare. Amen.

409]

Alia.

5

Memento, Domine, miserationum tuarum quas contritis semper mentibus clementer impendis : ut tui nos auxilii gratia prosequente, tale tibi spiritalis continentie ieunium persoluamus, in quo non inueniantur nostre uoluntates a tua uoluntate dissimiles. Amen.

410]

Post Nomina.

10

Deus, cuius Nomen magnum est atque mirabile, tu et nomina offerentium in libro uite adscribe, et defunctorum animas eterne quietis amenitatibus refoue : quo abstinentie nostre suscipiens precem, omnibus in commune a te concedatur donum indulgentie sempiterne. Amen.

411]

Ad Pacem.

20

Deus, qui ieunantium in humilitate placaris et humiliantium se tibi precibus libenter / infleteris, exaudi quesumus preces nostras, et diuersorum turbinum quibus quatimur, tempestate discussa, pacem nobis tue serenitatis infunde : ut quam peccatorum nostrorum nimietate perdidimus, tue pietatis indulgentiam consequamur. Amen.

verso

412]

Inlatio.

25

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, ·
 Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
 qui paras adiuuentiones tuas sapienter et disponis omnia suauiter. Qui adscendisti super occasum, Dominus nomen est tibi.

30

Tu es panis uiuus et uerus, qui descendisti de celo, ut dares escam esurientibus, immo ut ipse eses esca uiuentium : qui es nobis in panem, quo corda firmantur; ut in uirtute panis huius

35

¹ et deest in Cod E ² et deest ibid ; MI abstinentie uestre ⁷ MI quas semper mentibus clementer impendis ¹⁰ Cod nostra; nostre legitur in Cod E et MI ¹¹ Cod E uite scribe ²⁰ MI ieunantium humilitate ²⁵ Cod E ut quia peccatorum ²⁶ MI tue pietatis indulgentia

per hos dicatos Nomiⁿi tuo dies sine impedimento carnis et sanguinis ieunare ualeamus, te ipsum panem habentes. Qui pauperes tuos celestibus saturas panibus; qui Moysi et Elie per quadragenos dies ieiunia inchoantibus quadragenum numerum dedicasti.

Deinde etiam ipse ieunans, eundem numerum nobis dierum ieunii solemnitate signasti : col. 2 ut quod / ipse in nostri corporis infirmitate pro 10 nobis iugiter in quadraginta diebus et noctibus explesti, nos uel minutatim eundem numerum dierum adimplentes, calculi distributa obseruantia uespertinis semper orationibus terminemus.

15 Te nos adiuuante et saluante, cui merito omnes.

413] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere in altissimis gloriosus, cuius melior est misericordia super uitam, qui 20 diues est in misericordia. Ille etenim ieiunis uisceribus spiritalis alimonie epulum donat, et animabus uitio abstinentibus gratie celestis dona subministrat.

Ipsum.

25 414] **Post Pridie.**

Sanctifica, Domine, quod per manus nostras tibi cum abstinentie contritione litamus : ut benedictionis tue foueamur ex donis, qui Maiestati tue cum ieunii contritione offerimus hoc 30 sacrificium laudis. Amen.

415] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui nos spe repromissee beatitudinis fous, et panem illum celorum e sedibus porrectum nostre abstinentie ariditati impertis fol. 90 atque concedis : tu pius / nobis in presenti ieunii erumna consolationem adtribue, et oranti-

⁴ Cod et Elige; MI qui Moysi et Ilie per quadraginta dies ieunium continentibus ⁷ MI eundem nobis die- rum numerum ¹⁰ Cod E et MI diebus uel noctibus ¹⁵ MI et Cod E atque saluante ¹⁶ Cod E merito omnis ²⁰ Cod ieunis uisceribus ²¹ MI et Cod E spiritalis ali- menti ²³ Cod E subministrat. Christus Dominus ³¹ Cod E areditatis impertis; MI hereditati impartis ³³ MI nobis et in presenti... tribue

bus atque clamantibus ad te uerba doctrine tue patule pietatis adcommoda aurem.

Pater noster.

416] **Benedictio.**

Ihesus Saluator ac Dominus noster emundet uos per abstinentie puritatem ab omni delicti contagione. Amen.

Quique est uestrarum redemptio animarum, sit remuneratio uestrorum ieuniorum. Amen.

Vt ab eo donetur uobis eterna gloria, a quo uos sanctificari uultis per abstinentiam. Amen.

XLVII

VI^a FERIA IN III^a HEBDOMADA.

417] **[Missa.]**

Vnguentes oleo misericordie caput cordis interni, fratres charissimi, et mentis faciem spiritalis aque nitore mundantes, acceptable Deo sacrificium precepti Euangeli memores offeramus. Vt non uultu sed corde contrito, non hominibus appareamus ieiunantes sed Domino, nec hypocitarum more facies nostras tristis squalor exterminet; sed contribulato corde exsultatio pura letificet : ut intrinsecus humiles et extrinsecus hilares ieunium, quale ipse Dominus precepit, impleamus. Amen.

418] **Alia.**

/ Omnipotens sempiterne Deus, qui nos humilitatis formam exempli Vnigeniti docuisti, ut quod ille ieuniorum continuatione compleuit, nos per dierum partes et interualla uirium imitemur : da quesumus nostre fragilitati firmitatem; da infirmis conatibus effectum : ut exelusis delectationum carnalium suadellis, placabile tibi contriti cordis holocaustum in odorem suauitatis ualeamus offerre. Amen.

419] **Post Nomina.**

Deus, qui sanare omnibus modis peccata

¹¹ MI a quo sanctificari uultis. Post hanc Bened. legitur in Cod E Ant. Qui uenit ad me ¹³ Exstat haec missa in Codice Tolet. ^{35.5} seu Cod E et in MI ¹⁵ Cod E unguen- tes ¹⁷ MI spiritalis, atque nitore ¹⁹ MI offeramus : non uultu ²¹ Cod E et MI faciem nostram. ²² MI sed cum tribulato corde ²⁸ MI exemplis unigeniti sui (lege tui) docuisti ³³ Cod E et MI cogitationum carnalium

populi tui cupiens, obseruantiam ieuniorum sanitatem ieunantium esse dixisti : da ut ieonium nostrum sit et saluatio animarum et humiliatio corporum, ueniamque obtineat omnium delictorum. Atque ita exomologesis hec populo tuo prospicit, ut pro uniuerse Ecclesie membris et pro totius mundi corpore tibi supplcantes exaudiamur : ut dum pro omnibus preces effundimus, salutem uiuentium et requiem defunctorum impetrare facilius mereamur. Amen.

420] **Ad Pacem.**

verso / Da nobis quesumus, omnipotens Deus, ieuniorum magnifica sacramenta et dignis semper tractare mysteriis, et puris pacificisque precordiis celebrare. Amen.

421] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui est uia, ueritas et uita; principium, uerbum, sapientia, plenitudo; innocencia, charitas et lux; ex adsumpto deiectus, in proprio gloriosus; exemplum patientie, conditor creature; esuriens non fame umbratili, sed humana necessitate ieunii : ubi certa ad desiderium panis ambitione temptantem substantia Deitatis inuenit, et cum nihil falsum fineturue perpatuit, fallenti facta est ueritas ipsa confusio.

Ipse esurientium cibus esuriit; ipse inanes animas satiabit in sua eternitate perennis, et pro nostra inmortalitate mortalis.

Cui merito omnes.

422] **Post Sanctus.**

col. 2 / Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui nobis precepta salutaris abstinentie dedit; per quem cum adiuncta oratione, et incursus demonum pelle-

⁴ MI et ueniam ⁵ Cod E ita exholomogenesis ⁸ MI ac dum pro omnibus ²¹ Cod E et MI qui est ueritas, uita, principium ²³ MI et Cod E charitas, lux; MI ex adsumpto dilectus ²⁴ MI et Cod E conditor discipline ²⁶ MI sed humani ³⁷ MI per quem adiuncta

remus, et mundati a uitiis in sanctitate et iustitia seruiremus.

Ad ipsum Dominum et Redemptorem eternum.

423] **Post Pridie.**

Descendat, Domine, de sedibus tuis benedictio tua, qua et nostri ieunii oblatio sanctificeatur, et te hec libamina benedicente a nobis sanctificata sumantur.

424] **Ad Orationem Dominicam.**

Exaudi, Domine, uocem precis nostre et huius ieunii litationem propitiatus acceptare dignare : quo semper te propitium habeamus, quum te Patrem piissimum inuocauerimus, ita dicentes : Pater.

425] **Benedictio.**

/ Omnipotentis Domini uos gratia protegat, ^{fol. 91} famemque uestram spiritali cibo reficiat, et cum sanctis omnibus coheredes efficere iubeat.

Sitim quoque uestram iustitie fluminibus inriget, atque nouum dulcedinis sue animis uestris infundat saporem. Amen.

Vt tam carne contriti, quam spiritu sanctificati, ab eo mereamini celesti dono beatificari. Amen.

XLVIII**MISSA IN MEDIANTE DIE FESTO.**426] **[Missa.]**

Exspectantes beatam illam spem passionis ac resurrectionis Filii Dei, fratres charissimi, et manifestationem glorie beati et Saluatoris

¹ MI et Cod E et emundati a nitibus ² MI seruiremus. Ipsi Domino Redemptori nostro. *Verba* seruiremus, etc., cum notis musicis in Sacramentario ³ Cod E post suntantur : Fiat misericordia. ⁴ In MI et Cod E et huius ieunii nostri litationem propitius acceptare dignare ¹⁹ Verba et cum sanctis omnibus coheredes efficere iubeat desunt in MI et in Cod E ²³ MI quam spiritu uiificati ²⁴ MI et Cod E celesti dono repleri. Amen. Post Bened. legitur in Cod E haec Ant. Qui uenit ad me ²⁷ Exstat etiam haec missa in MI et in Codice Tolet. **35.5** seu Cod E. Dicitur In mediante die festo ex primis uerbis quae in huic diei Euangelio leguntur : Mediante die festo ascendit Ihesus in templum, et quia in his diebus peruenit « ad medietatem » Quadragesimae (in oratione

Domini nostri Ihesu Christi, resumite uirium fortitudinem et non quasi futuro terreamini de labore, qui ad Paschalis Dominice cupitis anhelando peruenire celebritatem.

⁵ Sacerate etenim Quadragesime tempore mediante, arripite de futuro labore fiduciam, qui preteriti ieunii iam transegistis erumnam. Dabit Ihesus lassis fortitudinem, qui pro nobis dignatus est infirmare. Tribuet perfectionem ¹⁰ futuri, qui initia donauit preteriti. Aderit in auxilio filii, qui sue nos cupit prestolari gratiam passionis. Amen.

427]

Alia.

Deus, conditor et reparator uite humane, ^{col. 2} / repara in nobis quod lassatur ex nobis, nec tamen reparari potest a nobis. Da igitur, ut qui ad horum medietatem dierum te annuente peruenimus, ad Paschalis gaudii dies te propitiante celebrius accedamus. — Reficiamur quesumus, ²⁰ bone Deus, pane lachrymarum in hac ieunii uia : ut deponentes ueteris hominis indumenta expiati mereamur sacrosanctum peruenire ad Pascha.

Crea in nobis desiderium uisionis tue : quo excellente in cordibus nostris, et presentibus non terreamur laboribus, et beate spei premia audiens prestolemur. Amen.

428]

Post Nomina.

Ecce, Ihesu, his diebus salutaris abstinentie mediatis, deferimus tibi hoc sacrificium nostre redemptionis. — Ob hoc te poscimus, ut per huius sacrificii oblationem gratissinam, et uiuis donorum tribuantur spiritualium incrementa,

legitur : Quadragesime tempore mediante). Haec est Dominica III^a in Quadragesima apud antiquos Hispanos, IV^a uero secundum nostrum computandi morem. Vocatur etiam Dominica in uicesima (vide infra feriae II, III, IV, V, VI et Liber Comicus, p. 98 et 110), quia post uiginti dies celebrabitur Pascha

⁷ MI et Cod E transegistis erumnas ⁸ Cod E Ihesus lapsis ⁹ MI et Cod E dignatus est infirmari ¹⁰ MI Aderit in auxilio filii, qui sue nos cupit prestolari gloriam passionis ¹² Cod E gloriam passionis ¹³ MI quod nascatur ex nobis ³⁰ Cod E mediantis ³¹ MI ob hoc te poscimus et rogamus ³² MI uiuis honorum tribuantur.

et defunctis fidelibus requies concedatur eterna. Amen.

429]

Ad Pacem.

/ Christe Ihesu, cuius doctrina in templum mediante die festo admirabilis uisa est : fac nos in doctrinis tuis iugi meditatione manere, atque ea semper ex ipsis memorie nostre commendabilia esse, que et ad amorem nos fraternalum absque ullius simultatis uitio pertrahant, et in tui dilectionis desiderio ardenter succendant. ^{verso 10}

430]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Ille quippe diei festi tempore mediante adscendit in templum docere : cuius doctrinam admirabantur turbe, occultam diuinitatis in eo nescientes esse uirtutem. Quomodo enim sic loqueretur litterarum elementa nesciens admirabantur, uidentes hominem, et Deum omnimode nescientes. Ecce omnes admirabantur, nec tamen omnes conuertebantur. Omnibus quidem erat in uerbis Domini admiratio ; sed non omnibus in factis eius credulitas inerat plenitudo. Vnde, quia ignorauerunt, ignorati sunt : / et quia Deum in carne positum uidentes non cognouerunt ignorantie sue obsecrati malitia, in suis tenebris remanserunt. ¹⁵ ²⁰ ²⁵ ^{col. 2}

Nos igitur quamlibet eundem Dominum nostrum Ihesum Christum, Filium tuum corporibus oculis non uiderimus in carne, ueraciter tamen scimus, credimus et fatemur eum tecum et cum Spiritu Sancto unum Deum esse in Trinitate : adsumptamque carnem nostre mortali-tatis pro pignore salutis nostre future deportasse in celis. ³⁰ ³⁵

Ob hoc te quesumus, sancte et piissime Deus, ut hec nos confessio perducat ad gloriam ; hec credulitas eruat a morte secunda ; hec spes et

⁴ Cod E et MI Christe cuius ¹⁰ In Cod E succendant. Amen ¹³ eterne deest in MI ¹⁸ MI quo enim sie ²¹ MI omnimodo nescientes ³¹ Cod E non uidentes in carne ³⁴ MI assumptaque carne ... nostre salutis deportasse in celis ³⁵ future deest in Cod E ³⁹ MI et Cod E seruet a morte secunda ; hec spes et in his erumnis

his erumnis lugentibus consolationem exhibeat,
et in eternum gaudia conferat sempiterna. Vt,
quum post uite huius excusum peruererimus
ad superne uocationis brauium destinatum, et
5 uiderimus pignus carnis nostre glorificatum
esse in Deum : glorificentur corpora nostra a
capite, sicut glorificatum corpus nostrum uide-
fol. 92 rimus / in gloria Diuinitatis sue : sieque et nos,
qui sumus membra capitis nostri, Ihesu Christo
10 Domino nostro pro acceptis muneribus gratie
sue hymnum concelebremus redempcionis no-
stre, proclaimantes atque ita dicentes : S[anctus],
S[anctus], S[anctus].

431] **Post Sanctus.**

15 Vere sanctus, uere benedictus unigenitus Fi-
lius tuus Dominus noster, qui passione crucis
sue adleuat pondus iniuitatis nostre, et dat
finem piaculis per oblationem sacrificii singu-
laris : ut de talibus spei robore solidati, cum
20 magna fiducia ea que non reprobet salubriter
impetremus, et ea que diligit gratissime defe-
ramus.

Ponamus interim in illo spem nostram, con-
fidentes de misericordia sua. Ipse enim qui hos
25 ieuniorum dies fecit nos pietatis sue beneficiis
mediare, faciet ad calicem passionis sue et
nunc immaculatos accedere, et ad sanctum Pas-
cha ablutis delictorum sordibus peruenire.

Quia.

30 432] **Post Pridie.**

Ihesu Dei Filius, qui noster factus es aduo-
verso catus; qui sine tempore natus / a Patre, in
tempore processisti ex Virgine : accipe hoc
sacrificio quod tibi offerimus presentis Qua-
35 dragesime tempore mediante. Vt a te sanctifi-
centur oblata; a te nostra expientur delicta; a
te quoque donetur omnibus eterne promissionis
felicitas exoptata. Amen.

⁵ MI glorificatum caput nostrum ⁸ folium 92 est me-
dium fol. tantum cum una columna ¹¹ MI concelebremus
hymnum ¹⁸ MI per oblationem officii singularis. — MI
et Cod E singularis. Vnde tali spei robore solidati cum
magna fiducia et ea que non reprobet ³⁷ Pro a te quoque
dominetur (in Cod dicitur) legendum est cum MI et Cod
E a te quoque donetur

433] **Ad Confractio[nem] panis.**

Mediente die festo, ascendit Dominus Ihesus
Christus in templo. Et docebat populum, et
admirabantur turbe in doctrina eius. Et dice-
bant : Quomodo hic litteras seit, cum non didi-
cerit? Et glorifieabant Dominum.

434] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe, qui es omnium creaturarum conditor
et redemptor, repara que sunt in nobis
lassa uirtutis tue potentia : / ut qui te duce
retroacte abstinentie dies peregrimus, futura
que supersunt ieuniorum obsequia, te adiu-
uante, celerius impleamus. Quo te et in bono-
rum principiis laus a nobis debita subsequatur,
et in mediis uel ultimis obsequellis honorifi-
centie tibi gratie deferantur.

Accipe igitur, quesumus, huius ieunii tem-
pore mediante prolatam a nobis hanc precep-
tionis tue orationem, tribuens nobis per illam
et presentibus non deiici in erumnis, et futuris
releuari de gaudiis.

Quo iubente.

435] **Benedictio.**

Christus Dei Filius, qui mediante die festo
admirabilis uisus est docens in templum, ipse
uos emundet ab omni contagione peccaminum.

Det uobis in his mediatis ieuniorum obse-
quiis obtinere que poscitis : ut eum fructu bo-
norum operum ad sacrosanctum Pascha perue-
nire possitis.

/ Cuius presidio retroactorum dierum trans-
egistis ieunia, eius quoque opitulatione que
restant parsimonie perficiatis obsequia.

Adiuuante eius misericordia, qui regnat in
Trinitate unus Deus [et] permanet in secula
seculorum.

¹ In Cod E et in MI : AD CONFRACTIONEM PANIS, Anti-
phona : Tu, Domine, da escam nobis in tempore op-
portuno : aperi manum tuam et imples omnem animam
benedictione. Amen. Cum notis musicis in Cod E ⁹ Cod
E et MI repara quoque ¹³ MI et Cod E celebrius im-
pleamus ¹⁹ In MI et Cod E legitur hostiam pro oratio-
nen, et recte ²¹ M et Cod E gaudiis : quum ad te procla-
mauerimus e terris: Pater ²⁸ Cod quum fructu ³³ Cod E
perficiatis obsequella

(In inferiore margine codicis nostri, in hac quam transcribimus pagina, haec alia manu, gothica tamen, atramentoque alio, fugientibus iam litterarum ductibus — scripta est sequens 5 Completuria, quae in MI, et Cod E non exstat.)

436] **Completuria.**

Passionem Domini nostri Ihesu Christi letanter eius corporis et sanguinis mysterium 10 celebrantes, gratias offerimus Nomini tuo, omnipotens Deus Pater : et petimus, ut ita mortificemur ae consepteliamur eum Cruefixo tuo, ut eredamus et sentiamus.... (Caetera desunt.)

XLIX15 **MISSA DE II^a FERIA
IN SEQVENTI HEBDOMADA POST VICESIMA.**437] **[Missa.]**

Humiliatis salutari abstinentia pro inmortali salute corporibus, et oblato pro eterna animarum satietate ieunio Domino Deo nostro, fratres karissimi, supplicemus : ut ieunium hoe contriti cordis et eastifieati corporis efficiens uelut pingues hostias et placitum / suauissimi incensi munus aeeipiat; appositaque angelice protectionis custodia, animas nostras ab omni uitiorum impugnatione defendat.

Non nos ad ingluuiem largior mensa, non ad ebrietatem pocula duleiora sollicitent. Non in libidinem blandior uultus edueat aspectus. 30 Non in enpiditatem semper egens plus habendi ardor instiget; non iracundiam inimiei consilio furor aecendat. Non in superbia ruiturus altius tumor adtollat; non de aliena felicitate infelis urat inuidia. Sed expulsa proturbataque uitiorum dominantium / turba, dignum Deo habitaculum, ipso in nobis operante que sua sunt, mundi cordis et impolluti corporis preparamus.

⁴ In Cod E post Benedictionem : AD ACCIDENTES : Amen dico uobis, si manducaueritis carnem filii hominis et biberitis eius sanguinem, habebitis uitam in uobis. Qui uenit ad me non esuriet, et qui credit in me non sitiet unquam. Versus : Ego sum lux mundi, qui sequitur me non ambulat in tenebris, sed habebit lucem uite. Qui uenit. ¹⁵ Haec Missa deest in aliis Codd et in MI

438]

Alia.

Tibi, Domine Deus noster, totis uisceribus supplicamus, ut ieunia nostra uelut pingua holocausta susepias, peccata dimittas, cogitationes quibus delectaris inspries, actus regas, errores corrigas, conscientias mundes, corda sanetificias, subdens spiritui carnem et spiritum tibi : ut officium suum caro humiliata cognoscens, subripientia ineentia repudiet, et uictor spiritus uitiorum, tibi Domino ac Deo suo redita libertate deseruiat.

439]

Post Nomina.

Quesumus, Domine Deus, ut sicut profuit nobis te eognonisse per gratiam fidei, ita prospice postulasse per afflictionem spiritalis ieunii. Ae sieut per illam iubemur / sperare eterna : ita per istam promereamur apud te tam uiuis quam defunetis impetrare remedia postulata. Amen.

440]

Ad Pacem.

Dono pacis ac tue dilectionis rogamus, Deus, ut ieunantium corda premunias, et huius oblationis nostre libamina benedicas. — Gratuita quoque nos sanetificatione perlustrans, et uotiu abstinencie hanc suseipe hostiam, et eorda nostra tue semper charitatis ubertate multiplica. Amen.

441]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere et salutare est nos te laudare ac benedieere : si tamen tu, eius dignitati atque iustitie nihil ab hominibus quod offertur equum et iustum est, prestare digneris ineffabili pietate unde tibi possimus debitas gratias laudesque referre, et inmensam misericordie tue gloriam indefessis laudibus predieare, / Domine sanete, Pater col. 2 eternae, omnipotens Deus.

Tu enim, Domine, ut primi hominis letale delictum [per] quod adicti tenebamur aboleres, et regnans in nos erimen transgressionis prius ultor extingueres, Vnigenitum tuum nihil peccato debentem ad terrena misisti : ut pena

5

10

45
fol. 4

20

25

30

35

40

innocentie uincula quibus nocentes tenebantur abrumperet.

Ille enim primam edacitatis culpam ad posteros damnationem transmissam, quadraginta dierum ieuniis expiauit, quibus alienum soluens triste cirographum pie mortis oblatione deleuit : offerendo se pro reis iudicem, pro peccatoribus innocentem, pro seruis Dominum, pro mortuis uitam, pro hominibus Deum. Et quasi paruum humano generi dignitatis hominem suscipiendo prestiterit, ieunauit pro omnibus / omnes pascens, et pro guile (gule) auditate eius satietas esuriit. Adiecit etiam huic beneficio, ut penam crucis exciperet : pro his qui a ligno reatum sumpserant, penderet in ligno.

Pro hoe ergo, Domine, ineffabili redemptionis nostre pretio, in quo non temporale aliquid, sed se ipsum obtulit pro redemptis, offerimus tibi humiliati cordis et contriti corporis que ipse fieri iubeas pura libamina : rogantes ut huius ieuniii nostri uictimas plaesus intendas. Sint tibi sacrificia hec odora : sint pingua : sint digna que nobis clementiam tue pietatis concilient : sint que preces nostras ut uota commendent. Sint que in similitudinem corporis ac sanguinis Domini nostri Ihesu Christi translata, ut eunetis proficiant : communicantesque / uiuus ac uiuificantibus sacramentis celesti benedictione sanctificeant, ac membra Vnigeniti tui facta capitis sui uirtutum perfectione coniungant.

Presta per eum, cui merito omnes Angeli.

442] Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui appetitum gule ieuniii austерitate mulcet; qui pro nobis innoeens pati uoluit; qui olim redemit uenditos, et saluare nunc non desinit multum modis pietate redemptos.

Te igitur, Deus, rogamus : ut ille sit in die nostre refectio, qui est accepte fidei plenitudo ; ille nos ieuniis foueat, qui humiles spiritu

²⁵ Secunda manus emendauit preces nostre

saluat; ille tibi nos, Pater, conciliet, qui nostras iniurias suo portauit in corpore.

Quia ipse.

443] Post Pridie.

In te est, Deus, omne desiderium spei nostre, in quo est beatitudo dulcedinis repromisso. / Tu fol. 95 igitur relaxans peccata, carnem nostram uulnera crucis tue mortifica : ut qui hos dies passionis tue cum uoto ieuniuvi celebremus, in futura beatitudine muneremur.

Has quoque hostias ita quesumus tua diuinitas benedicat, ut ex his libantibus criminum purgationem exhibeant.

444] Ad Orationem Dominicam.

Satia nos, Domine, misericordia tua, et eiba nos pane lachrymarum in hae ieuniuvi erumna : ut adtritum per abstinentiam corpus tibi deseruat, tibique preceptionis tue orationem anima cum lachrymis offerat; et sic a te effectum capiat petitionis, sicut te patulo officio inuocat oris : Pater.

445] Benedictio.

Benedicat uobis Dominus benedictione perpetua, et spirituali abstinentia mortificet carnem uestram. Amen.

/ Moriamini quoque uitiis, et uiuiscemini uirtutibus copiosis. Amen.

Talique a Domino promere amini muniri protectione, quo nec gula uos prouocet ad lasciuiam, nec pareitas ieuniuvi elationis preeipitet in ruinam. Amen. — Adiuuante sua clementia.

L

MISSA DE III^a FERIA POST VICESIMA.

446] [Missa.]

Supplieandi officium, fratres elcharissimi, diuina nobis auctoritate preceptum, humilitate sollicita et deuotione habeamus intenta : infatigabilem Dei clementiam postulantes, ut ieui-

³³ Cf. initium Misæ uotine quam dicit episcopus quando presbiterum ordinat : Supplieandi officium, fratres karissimi, apostolica nobis auctoritate preceptum est a Domino, caetera non concordant (LIBER ORDINVM, p. 144).

nimm quod nobis desiderio perfecte purificationis indiximus, incorrupte nos continentie soliditate communicat; et quibus iejunium fit abolendorum causa peccaminum, sit refectione multiplex adpetendarum nirtutum. Amen.

Concedente misericordia sua.

447]

Alia.

Deus, qui iejunium corporale sanctificas
verso quando salutarem/continentiam donas, possibi-
litatem nobis tribue continendi, ne remaneca-
mus in cenoso uoluptatum gurgite suffocati.
Nihil apud tuam bonitatem priora delicta pre-
ualeant: ut saluti animarum iejunia quoti-
diana proficiant, et sancte uisitationis bene-
ditionem nostra holocausta suscipiant.

448]

Post Nomina.

Bonitatis immense auctor et Domine, adelines
tuam quesumus pietatem, ut oratio abstinentie
nostre et uiuentibus salutem, et defunctis ua-
leat impetrare quietem.

449]

Ad Pacem.

Contriti spiritus tibi, Deus, hostiam inmo-
lantes interne precis, te supplicatione rogamus:
ut sic iejunia nostra tibi acceptabilia fiant,
25 qualiter pacis et charitatis in nos multiplices
incrementa.

Per auc[torem].

450]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere equum et salu-
tare est purificationem / nos tibi animarum si-
mulque et corporum nostrorum sincerissime
deuoueri, Deus Pater omnipotens. Nam, licet
pie nos semper uiuere ac sancte preceperis:
hoc tamen precipue tempore pura tibi, sine ira
et disceptatione, arcana nostrarum mentium
35 deuouere sanxisti.

Quadraginta enim diebus ac noctibus Elias
et Moyses, famuli tui, adtenuatione ieunii con-
templationi tue plenitudinis inheserunt: et ob-
40 hoc ille amicus dictus est Dei; hic corruscanti-

⁴³ Cod iejunia quoddidiana

bus in celum equis euectus est. Et quia Lex et Prophete nihil ex se perfectionis adtulerant, addidit propter hoc Vnigenitus tuus Dominus noster quaterdenum hunc dierum numerum etiam suo iejunio consecrare.

Vnde et nos, Domine, sancti huius magisterii sectatores totidem tibi pias iejuniorum hostias deuouentes, / cum Angelis et Archangelis pro-
tol. 96 clamamus, ita dicentes : Sanctus, Sanctus,
Sanctus.

451]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus. Qui cupiens saluare
terrestria, crucis iniuriam suscepit: ut per
lignum supplicii sui mundus reciperet uitam,
quam per lignum concupiscibile peccato domi-
nante amiserat; uineceretque idem Christus
noster mortem per austerauie ieunii legem,
quam primus homo inuexerat guila (gula) pre-
cipitante: nunc autem, quia per ipsum redditia
est perditis uita et redemptis saluatio post
ruinam, ut ita apud te, Deus Pater, intercedat
pro miseris, qualiter nostris uenia concedatur
offensis.

Christus.

452]

Post Pridie.

Mitte uerbum tuum e celis, Domine, quo
abluantur delicta et sanctificantur oblata: ut
qui tibi obsequimur abstinentie uotis, a tuis
numquam recedamus preceptis; / quo huius li-
col. baminis saluati participatione, tibi mereamur
expulsis criminibus deseruire.

453]

Ad Orationem Dominicam.

Non renuas, Christe Deus, contritorum pre-
cem, qui esurientium pascis esuriem: nec mise-
ris nobis pietatis deneges opem, qui fons es mi-
ricordie sempiterne. Sed refice spiritali pane
quos uoluisti filios esse adoptionis tue. Quibus-
que orandi dedisti preceptum, da orationis
effectum; ut tibi soli et iejunis corporibus et
spiritu seruiamus.

Pater.

454]

Benedictio.

Omnipotens Deus sit uobis in labore adiutor,
et in rigore abstinentie consolator. Amen.

In diem quoque uestram delicieis spiritualibus foueat, et animam sanetis uirtutibus impleat : ut eo adiuuante sanctum peruenire possitis ad Pascha, ob eius amorem nunc affligitis carnem uestram. Amen.

Prestante sua misericordia, qui in Trinitate unus Deus uiuit et regnat in.

LI

MISSA DE III^a FERIA POST VICESIMA.

455]

[Missa.]

verso / Memores delictorum nostrorum, fratres karissimi, peccata nostra eoram Domino defleamus : seminantes in lacrimis quod metamus in gaudiis. Simus in oratione assidui, in ieuniis prompti, in elemosinis liberales : ut promisse retributionis gloriam deuota fide, et fructuosa operatione mereamur percipere.

456]

Alia.

Deus, cui eor mundum et corpus placet intactum, cuique puritas mentis et sineeritas non displicet carnis : subiuga, quesumus, per abstinentie rigorem anime carnem, atque per affectionem timoris et dilectionis animam tibi [adsoeria]. Ut tu solus domineris in omnia nobis, qui conditor noster esse agnosceris.

Posside ergo et redime nos, Domine : ut qui col. 2 hoc ieunium studiose agimus, te tribuente, / satietate incorruptibili tue glorie perfruamur.

457]

Post Nomina.

A te, Deus piissime, benedicantur ieunantium uota sacrificiorumque libamina. Acceptentur quoque orationes fidelium ac suspiria contritorum : ut uotiuia abstinendi deuotio, et

¹² Inuenitur etiam haec missa in Cod Tolet. 35.5 seu Cod E et in MI (in feria quarta hebdomadae quintae, i. e. ante Ramos palmarum) ¹⁷ MI assidui, ieuniis prompti ¹⁹ Cod E et MI fructuosa deuotione ²³ MI effectum timoris ²⁶ adsocia legitur in E et in MI ³¹ MI incorruptibilis

cunctos in commune fideles sanctificeet, et defunctis omnibus requiem prestet. Amen.

458]

Ad Pacem.

Foueat, omnipotens Deus, charitas tua ieunantium ariditatem internam : ut dono affluamus dilectionis, qui tibi afflicte inmolamus hostiam carnis.

459]

Inlatio.

Bignum et iustum est, equum et salutare est, nos te magnificare in diebus sanctificationis tue, et uenerabile nomen sanetum tuum, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus. Quoniam hoc est tempus acceptabile, hui sunt dies salutis : in quibus Moyses famulus tuus, ut legem tuam mereretur accipere, / dies quadraginta in Sinai monte ieunauit. Similiter et Ihesus Saluator noster Christus in deserto, ieunatis quadraginta diebus et quadraginta noctibus, omnia diaboli tentamenta destruxit, nobisque exemplum abstinentie reliquit.

fol. 97

Nune igitur, quia te docente, Domine, beati sunt qui esuriunt iustitiam quoniam ipsi saturabuntur, precamur : ut in uigiliis ae ieuniis carnis desideria et uniuersas mundi eonecupiscentias, te propitiante, a nostris corporibus abscedamus. Quo ab omnibus uitiiis ae uolumtibus profanis nos omnibus modis caueamus : ut in diebus ieuniorum non inueniantur uoluptates nostre, sed tuam, Domine, per singulos dies operemur in omnibus uolumtatem.

20

25

30

Per ipsum cui merito.

460]

Post Sanctus.

Vere sanetus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui nos et uitiiis abstinere / et eibis edoeuit. Ab illo quippe et abstinendi docemur exemplis, et abstinentie remunerarum ex donis.

col. 2

Proinde te, Deus Pater, rogamus : ut per illum sit nobis, et in presenti huius mundi labore

²² MI et Cod E qui esuriunt et sitiunt uitiiis ac uoluptatibus ²⁸ MI et Cod E non inueniantur uoluntates nostre, sed etiam tuam Domine per ... uoluntatem. Proclamantes atque ita dicentes : [Sanctus]; Cod sed tuam

consolatio, et in eterna uita donetur beatitudinis plenitudo.

Per Christum Dominum.

461] **Post Pridie.**

5 Deus, qui es sanctificator oblationum et subs-
tentatio abstinentium : tu benedictione gratie
tue et appositorum tibi sacrificium sanctifica, et
ieiunantium pectora ab omni contagione delici-
orum emunda. Quo hec oblata uberioris bene-
dicens, horum perceptione inediā nostre de-
bilitationis substentes internaque sacrificies.

462] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Deus, qui ieinnii non renuis uotum,
qui nobis per te magnum abstinenti prebuisti
15 exemplum, quique docuisti te per orationem
verso petere, per lectionem querere, elemosinis/ etiam
uel lacrimis propulsare : accipe nostram peti-
tionem, que in nobis et amorem dilectionis
enutriat, et lachrymas nostras tibi commenda-
20 biles reddat.

Vt que te petierimus orando, te nos inuenisse
gratulemur querendo : quumque lachrymando
pulsauerimus, a te exaudiri promereamur.

Pater.

25 463] **Benedictio.**

Christus Dei Filius, ob cuius exemplum cor-
porale ieinium exercetis, animas uestras uirtutum
repleat sacramentis. Amen.

Idem quoque Dominus cordibus uestris atque
corporibus ieunio aridis, uitam tenere tribuat
sanctitatis. Amen.

Vt quum (cum) abstinentia seruantes unani-
mitatem spiritus in uinculo pacis, perueniatis
ad eum, recipientes ab illo premium eterne sal-
uationis. Amen.

Adiuuante [clementia] diuinitatis sue, qui in
Trinitate unus Deus uiuit.

² Cod E plenitudo. Ipse Dominus ⁸ Cod E ab omni
contagio ¹¹ Cod E sanctificies. Amen. Tu Domine. ¹⁸ MI
et amorem lectionis enutriat Cod E et amorem electio-
nis ²¹ MI et Cod E Vt cum te petierimus ³² MI et Cod
E seruantes unitatem spiritus ³³ MI Amen. Per misericordiam ipsius Dei nostri Cod E Amen. — Qui uenit.

LII

**MISSA DE V^a FERIA
IN SEQVENTI HEBDOMADA POST VICESIMA.**

464] **[Missa.]**

5 / Deus, qui nos ad animarum nostrarum me-
dellam et castigationem corporum sanctificare
tibi ieunium docuisti : da nobis quesumus, ut
dum restricta carne anime saginantur, af-
flicto exteriori homine nostro dilatetur interior.

465] **Alia.**

Subiugetur in nobis, Domine, tue gratie pre-
sidiis reluctatio carnis et sanguinis : ut sopita
escarum concupiscentia, euangelicis firmati
preceptis satietatem magis iustitie esurire ac
sitire possimus.

466] **Post Nomina.**

Imple, Domine, cordis nostri intima tuarum
delectationibus hostiarum : ut esurie tui sacri
corporis sitis iam nunc se gaudeat sumere,
quod nunquam timeat non habere quo te esu-
rientes atque sitientes, et uiuentibus et defunc-
tis fidelibus congrua remedia impetremus.

467] **Ad Pacem.**

5 / Amoue a nobis quesumus, Domine, totius fol. 93
maculas simultatis : ut dum pure dilectionis
deliciis mens pascitur expiata, tue ubertatis
repleta dulcedine, nec indigentiam adtenuatio
corporis sentiat, nec defectum.

468] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, uere equum et salu-
tare est, nos tibi semper hic et ubique gratias
agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipo-
tens Deus. Qui multimodis pietatis tue solatiis
nostre semper saluti prouisor existens, ita tibi
ieiuniorum nostrorum hostias offerre iussisti,
ut redacto in seruitutem corpore, liberati tibi
nostrí spiritus famuletur intentio. Quo deuictis
inlecebrarum carnalium incentiis, patule

¹⁸ Textus hic manifeste corruptus. Propono legendum :
ut « esuriens » tui sacri corporis « cibum » iam nunc, etc.
Vel : ut « esuriens » tui sacri corporis « cibum et sitiens
tui sanguinis potum » iam, etc. (Cf. Orat. Post Sanctus)

ubique diuinitatis conspectibus presentemur.
Prestante. — Cui meri[to].

469] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere in altissimis gloriosus
Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui
est esurientum cibus, sifientibus potus. Ab
ipso enim et infirmitati nostre / defectus refici-
tur, et defessa anime spiritale robur augetur.

Proinde rogamus te, Deus Pater, ut per illum
concedas nostris offensis ueniam, qui mortuus
est propter peccata nostra, et suscitatus est ex
uirtute sua. — Christus Dominus.

470] **Post Pridie.**

Humiliatis corporibus atque animabus per
abstinentiam, tue Deus flagitamus bonitatis pie-
tatem inmensam : ut et his sacrificiis benedictionem
impertias, et ieunantium uotis propi-
tiatione solita benedicas.

471] **Ad Orationem Dominicam.**

Ex tuo, Christe Deus, admonemur precepto,
ut spirituum tentamenta malorum per salu-
bre deuincamus te opitulante ieunium. Sed
quia nihil ualet fragilitas nostra, si nos non
adiuuauerit misericordia tua, rogamus ut in
omne quod agimus tua nos misericordia subse-
quatur, et in omne quod petimus a te audiri
promereamur. — Pater.

472] **Benedictio.**

/ Deus, qui est fons indulgentie, suscipiat
litationem abstinentie uestre.

Qui est Omnipotens ex substantia diuinitatis,
det uobis posse suis parere preceptis.

Vt quod non potestis carnali ex infirmitate
perficere, ipsius diuinitate adiuti mereamini
adimplere. Amen.

LIII

MISSA DE VI^a FERIA POST VICESIMA.473] **[Missa.]**

Omni cura, fratres charissimi, ieuniorum

⁸ Cod spiritualis robur ²¹ Cod ut spiritum ³⁷ Exstat
etiam haec missa in Cod Tolet **35.5** seu Cod E et in MI

nobis est obseruanda deuotio, et tamquam cum
Allofilis quotidiana congressio diebus ac nocti-
bus pugna cum diabolo : quia quem in opere
decipere non ualuit, cogitationibus prauis
subuertit; et quem tentare non potuit uigilan-
tem, falsis illusionibus sollicitat dormientem.

Nemo ergo ieunium uiolet; nemo contem-
nat : / ut cum Dominus noster Ihesus Christus ^{col. 2}
aduenerit, satiet quos inuenierit uigilantes.

474] **Alia.**

10

Audiuimus et cognouimus, Domine, per ab-
stinentiam sacri ieunii quanta uirtutum pre-
mia conlata sint Patribus nostris. Ex hoc tue
Maiestati Moyses adscriptus est fidelis amicus.
Ob hoc Elias raptus igneis curribus, obsequenti-
bus flammis, paradiso deputatus est uiuus. Per
huius quoque Quadragesime perpetuitatem
ieiunii tentator a Christo deuictus est inimicus.
Ex hoc Iohannes enituit in deserto precipuus.

Ob hoc te quesumus, sanctissime Deus, ut
hoc salutiferum opus prestes nobis iugiter fre-
quentare, per quod ad promissa mereamur pre-
mia future beatitudinis peruenire.

475] **Post Nomina.**

23

Pro delictis nostris ieunio humiliatis corpori-
bus, tuam quesumus, Deus, gratiam nobis / con-
cede placatus : quo tam uiuis, quam defunctis
remedia possimus impetrare salutis.

fol. 99

476] **Ad Pacem.**

30

Dilatetur, omnipotens Deus, anima nostra in
perpetuam pacem, et caro obsequatur tibi per
abstinentie parsimoniam : ut utraque tibi fide-
liter seruiendo, charitatis tue remunerentur ex
dono.

² allofilis, *id est* alienigenis Philistaeis, inimicis, etc.
de quibus inimicis filiorum Israel saepe inuenitur in litteris sacris. Hac uoce utuntur etiam Prudentius, Paulinus et alii. Vide Patrol. lat., t. LIX, c. 4048 ⁹ Cod E et MI
quos inuenierit ieunantes. Amen ¹⁷ MI et Cod E per eius
quoque ²¹ Cod iugiter presentare ²³ Cod E et MI per-
uenire. Amen ²⁶ MI tuam te quesumus ²⁸ Cod E et MI
salutis. Amen ³⁰ MI anima nostra in pace tua ³³ Cod E
et MI fideliter obsequendo, charitatis tue remuneretur
ex dono. Amen

477]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere equum et salutare est, nos tibi semper gratias agere, eterne omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui gloriosum de diabolo triumphum iejunus obtinuit, et certandi formam militibus propriis suo exemplo monstrauit. Quadraginta igitur diebus, et quadraginta noctibus Deus et Dominus omnium iejunauit : ut uerum Deum hominem suscepisse monstraret, et quod Adam per escam perdiderat, suo iejunio repararet.

Adgreditur itaque diabolus Virginis filium, col. 2 / Dei quoque nesciens Vnigenitum. Et licet ueter-
13 nosa calliditate iisdem machinis, quibus Adam primum deiecerat, etiam secundum seducere se crederet : obtinere tamen hoe non ualuit, nec fortissimo bellatori in nulla potuit omnino fraude subripere. Ille etenim quadraginta die-
20 bus ac noctibus iejunauit : et postea esuriit qui quadraginta dudum annorum temporibus innu-
meras pane celesti multitudines saginauit. Ille
est qui uirtute propria fretus, cum diabolo tene-
brarum principe dimicauit : et eo prostrato uie-
torie tropheum ad celos magnifice deportauit.
25 Cui me[rito].

478]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus Christus Ihesus Filius tuus : a quo et abstinentium 30 uita, et contritorum remunerantur obsequia ; qui est refectionis abstinentium et panis indefi-
verso ciens / Angelorum.

Nunc igitur, quia ipse est per quem datur esca esurientium : te, Deus Pater, exposcimus et 35 rogamus, ut per eum nobis concedas, et digne tibi soli per iejunium complacere, et dignissime tibi hostiam in nobis abstinentie immolare.
Quia.

³ Cod E et MI semper et gratias ⁴⁰ MI et Cod E ut et uerum Deum et hominem ⁴⁶ MI secundum seducere obtineret ⁴⁸ MI et Cod E nec fortissimum bellatorem ²⁰ MI et Cod E diebus uel noctibus ²⁵ MI magnifice portauit ²⁶ Cod E cui merito omnes ³¹ MI qui est et refectionis ³³ MI et Cod E datur esca esurientibus ³⁷ Cod E immolare. Quia tu es Dominus ; MI immolare. Deus Domine ac Redemptor eterne

479]

Post Pridie.

Oblatis tibi, Domine, libaminibus sacrificiorum, respice humilitatis nostre iejunium : ut hec oblata sanctifices, et sumentum ariditatem tuae benedictionis ubertate sustentes.

480]

Ad Orationem Dominicam.

Satis duleis est solemnitas ieuniorum qua uiui homines perducantur ad celum. Dona ergo nobis, Christe Deus, semper illa sectari, per que a te mereamur facillime exaudiri.

Pater noster, qui es in celis.

481]

Benedictio.

Deus, apud quem est misericordia copiosa, efficiat uos sibi per iejunium uasa mundissima.

Quique est indeficiens ex substantia diuinitatis natura, / ipse spiritualibus deliciis reficiat infirmitatem uestram.

Vt corda uestra cum semper esuriant atque si-
tiant, ad quem uota uestre abstinentie clamant.

LIV

20

MISSA DE LAZARO DICENDA.

482]

[Missa.]

Ecce audiuimus, dilectissimi fratres, uerba Dominice lectionis. Auide percipimus illa in precordiis nostris, quia quedam sunt in ea figura intellegenda de nobis. Lazarum etenim, quem suscitatum a Domino ex mortuis sanctum nobis Euangelium recensiuit, nos sumus omnes eeno uoluptatum et miserie ita sordentes. — Qui dum peccatis originalibus

23

30

² sacrificiorum deest in MI ³ MI ut et hec ⁶ Ante Ad Orationem Dominicam, in Cod E et in MI legitur : AD CONFRACTIONEM PANIS. Antiphona : Tu Domine, da esca nobis in tempore opportuno. Aperi manum tuam et imple omnem animam benedictione ¹⁰ MI et Cod E facillime audiri. Quia te iubente dicimus : Pater ¹³ Cod apud ¹⁵ MI et Cod E indeficiens diuinitatis natura ¹⁸ uerba atque sitiant desunt in MI ²¹ Haec missa de Lazaro (Vs. Dominica seu de Passione) legitur etiam in E. In MI et E inuenitur in Dominica III^a Quadragesimae (secundum antiquos II^a Dominica) ²⁴ Cod E auide perficiamus, MI percipiamus

adgraumur aliisque quod ipsi pati nolumus
impertimus, legem quoque priscam atque
Euangelium contemnendo transcendimus : et
propria nos uoluntate quadriduanos in delicti
fol. 100 sepultura deiicimus, quaternis diebus / quo-
dammodo retenti in monumento sub morte,
quasi quaterna diuinorum legum diuerti trans-
gressione.

Quid ergo nobis agendum est, dilectissimi
fratres, nisi ut credamus illum qui Martham et
Mariam de resurrectione letificauit fraterna :
ut ille nos eximat a tumuli dimensione obnoxia,
et uoce sua ut Lazarum adtrahat ad superna.
Amen.

Quia multe sunt miserationes sue Deus noster,
qui uiuit et omnia regit.

483]

Alia.

Oppitulare, Ihesu, precibus supplicantum, et
fletus lugentium uerte in gaudium. Ipsi etenim
20 ad te, Domine, cum Martha elamamus, ut adsis
nobis presentia deitatis, ne unquam decidamus
sub pressura damnationis.

Iam solue nostrorum pedum ligamento faci-
norum : ut et manus nostre resolute restituant
25 tibi sacrificium laudis, et os nostrum in de-
col. 2 cantando tibi non obstrudatur / sudario aduer-
santis. Amen.

484]

Post Nomina.

Christe Ihesu, qui es resurrectio mortuorum
39 et uita, omnibus nobis subueniat misericordia
tua : et sicut in occultis consiliis tuis Lazarum
quadriduanum reuocasti ad uitam, ita quoque
miserationibus consuetis, et uiuis morum cor-
rectionem attribuas post ruinam, et defunctis
33 eterne mansionis gaudia indefessa. Amen.

¹ Cod E non uolumus impertimus, legemque pristinam atque sanctum Euangelium contemnendo consen-
dimus : propria ² MI uoluptate ³ Cod E et MI quid ergo ... in illum ¹² Cod E et MI et ille nos eximet ...
attrahet ad superna Cod adtraad ¹⁸ MI precibus sup-
plicantum et fletum ²⁰ MI adsis nobis semper per pre-
sentiam deitatis ²³ Cod E et MI iam solue, Christe ...
ut et manus nostre resolute ²⁶ Cod E et MI non ob-
struatur ³¹ Cod E et MI et sicut occultis consiliis tuis

485]

Ad Pacem.

O uirtus et refugium spei, Saluator noster
Ihesus Christe, Filius Dei uiui, qui ueniens ad
suscitandum spiritu fremis, lachrymas producis,
in te ipso quoque turbaris : da nobis ut ad euadendos
laqueos perniciose deceptionis fremitum
det in nobis spiritus tue dulcedimis. Lacrimemus in nobis, et effectum a te obtabiliter capiamus.
Turbemur quoque a te pro te : et ita nos
in compunctionis et pacis unione connecti, ut
per eam paeem qua tu es / uideamus te in gloria,
ueniamus ad premia repromissa, et laudemus
eum Lazaro Maiestatem tuam. Amen.

Auxiliante tua misericordia, qui es uera pax.

486]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Ille etenim discipulos ut per diem ambularent instituit, ac duodenarias horas esse diei sub sacramento predixit. Vere illum credimus esse diem a quo inluminate sunt hore. Nani quum dies noster Ihesus Christus natus est mundo per suscepitam humanitatem : ex tune ceperunt hore, id est dies, suo Domino nostro ablius eohere, et inluminate sunt hore ab increata Filii luce.

Ob hoc, Ihesu bone, per te qui dies et lucifer uerus es, introire ad Patrem querimus. Non nos patiaris offendere; sed fac nos coram Patre tuo, sieut / promisisti, eterne uita paseua inuenire : ut aperiens nobis omnibus ianuam ueniendi ad te, uideamus faciem tuam in eterna exultatione, et cantemus tibi eum omni militia Angelorum canticum redēptionis nostre, proclamantes atque ita dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus.

487]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus atque gloriosus

² O deest in Cod E; in MI saluator noster Christe ³ MI in temetipso turbaris ¹⁰ MI unione connecte, ut per eam pacem quam tu es. In Codice prima manu scriptum legitur connectas, deinde correctum connecti ²² MI diem in quo Christus ortus est in mundum ³⁹ Cod E et MI Vere benedictus et gloriosus

Dominus noster Ihesus Christus, Filius tuus : cuius nos gratia liberauit a pondere legis, et fecit filios sue esse adoptionis; qui ad suscitantum ueniens Lazarum, « Tollite lapidem » clamat, ut pressuram auferret ab eo damnationis, quem iam fetidum reddiderat horrenda actio sepulchralis. Tollite, Ihesus ait, ab eo pondus legis, quod eum deprimit in morte : ut succurrat illi gratia uocis mee. Gratia quippe Dei est, cum uocem eius audiuimus, ut cum Lazaro rectis Ihesum gressibus adsequamur.

fol. 101 Quia ipse es / Dominus et Redemptor noster.

488] [Antiphona.]

Loquutus est Dominus discipulis suis dicens : Manifeste amicus noster Lazarus obiit, sed quum (cum) Deo, propter uos ut credatis. Euntes enim ad locum, tollite lapidem de monumento. Et tollentes uiderunt resurgentem, et gaui sunt gaudio magno.

20 489] Post Pridie.

Domine Ihesu Christe, Vnigenitus Filius Dei Patris; qui Lazarum suscitaturus, eleuatis sursum oculis Patri tuo gratias agis : presta nobis famulis tuis, ut eo fremitu spiritus, quo illum suscitasti ad uitam, ea quoque modificatione digneris hec oblata tibi sanctificare libamina. Ut percipientes gratiam corporis et sanguinis tui in uisceribus nostris, habeamus partem tecum in seculis sempiternis.

30 490] Ad Orationem Dominicam.

O Ihesu bone, amabilis et admirabilis auctor, suscipe sacrificium seruorum tuorum. Et qui prestitisti Lazaro, ut audiens uocem tuam surgeret e sepulchro, presta nobis, ut te auditu ca-

³ MI ut pressura auferretur ⁷ MI tollite ab eo, ait Ihesus, pondus legis ¹³ Sequens fragmentum (488) legitur in Codice nostro ad calcem paginae, litteris gothicis quidem exaratum, sed alia manu et diuerso atramento. Est quoddam Euangeli huius dominicae argumentum informam antiphonae, cum notis musicis ²¹ MI Domine Ihesu unigenitus filius ... qui Lazarum resuscitatus ²⁶ MI hec oblata sanctificare ... ut percipientes ²⁹ Cod E sempiternis. Amen Deinde Antiphona ad Confractio nem : Fiat misericordia ³² MI et Cod E accipe sacrificium

pientes interno, resurgamus per gratiam a proprio sceleris nostri profundo. Quo uocem pie orationis, / qua nos Patrem exorare docuisti in terris, sicut eam nunc coram te fideliter promiserimus, ita quoque affectum ipsius petitionis a te perceperissemus, quo iubente...

491] Benedictio.

Christus Ihesus Filius Dei, qui mortuum Lazarum uite reddidit pristine : ipse uos noue uite sanctificatione perlustret. Amen.

Et qui illum solutis manuum ac pedum nexibus, abire precepit : ipse uestrorum compedium resoluto ligamine, rectis uos semper faciat semitis ambulare. Amen.

Quique per tante rei miraculum manifestam facit populis gloriam suam : ipse uos introducat ad gaudia sempiterna. Amen.

Aduiuante sua misericordia, qui in Trinitate unus Deus gloriatur.

LV

20

MISSA DE II^a FERIA
IN SEQVENTI HEBDOMADA POST LAZARO.

492] [Missa.]

Congregati in unum omnes filii Dei in domum discipline Domini nostri, poscamus / a pio Redemptore et Domino, ut nostra coram illo sic acceptentur ieunia : qualiter eodem opitulante nostrorum scelerum aboleantur piacula.

Qui in Tri[nitate].

493] Alia.

30

Da nobis, omnipotens Deus, ut afflita per abstinentiam carne, mente tibi et spiritu mereamur placere : ut parsimonia nostre carnis incentiu extinguat, et feruor spiritualis e terris nos ad celestia semper adtollat.

494] Post Nomina.

Suscipe, Domine, ieunium nostrum, et offendentium accipe uotum : quo caro uel anima

³ MI et Cod E qua nos te exorare ⁴ MI et Cod E coram te fiducialiter premiserimus : ita quoque effectum ... nos gratulemur e terris. Pater ³³ Cod parsimonie

verso

35

nostra que abstinet a cibis, abstineat a delictis.
Sieque adesto precibus nostris, ut per hoc sacrificium mereamur requiem impetrare defunctis.

495]

Ad Pacem.

Deus, qui Ecclesie tue uocibus in tympano laudaris, presta supplicantibus nobis, ut ieiunia nostra que pro remediis peccatorum aguntur pacis bono permisceantur : / ut utriusque rei uirtute sic anime nostre ad meliora proficiant, ne ullo modo uane glorie a tentatione sordescant.

Presta per auctorem pacis.

496]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper, Deus Pater, offerre hymnum et laudationis promere canticum per Ihesum Christum Dominum nostrum : qui carnem de nobis non peccatum accepit, quam in se glorificans ad Patris Filium usque deuexit. In ea quippe degens, cum peccatoribus quadraginta diebus ieiunauit ac noctibus. Ecce uidemus carnem nostram hoc potuisse in Deum quod olim in Moyse et Elia prophetantibus Christum : in quibus non fuit nature quod portauerunt, sed donum Spiritus quod arserunt. Natura fragilis, adiuta uirtute diuinitatis, hoc poudus ieiunii ualuit ferre, sine qua non ualebat hoc substinere infirmitatis humanae.

/ Proinde quesumus te, sancte Pater et Domine : carnem nostram dono Spiritus Sancti ita premunias, ut nee ieiuniorum pondere succumbamus, nec testamentis diabolicis propulssemur. Sieque animant et carnem nostram propitiatus sanctifica : ut per hanc hostiam, quam tibi cum ieiunii uoto litamus, et nostrorum criminum scelera expientur, et animis nostris diuinatus donum Sancti Spiritus infundatur.

Te prestante, Deus summe, quem in Trinitate unum Deum adorant omnis exercitus Militie celestis, proclaimant[es] : Sanctus.

497]

Post Sanctus.

Vere sanctus et gloriosus Dominus noster Ihes-

⁸ Cod ut utraque

sus Christus Filius tuus : qui desiderio sui nostram inediam pellit, et preuentu gracie infirmitatem nostram adiuuat implere quod precipit.

Quia ipse est.

498]

Post Pridie.

Benedic quesumus, Domine, hoc sacrificium nostrum : quo per eum et peccata dispereant, et nostrorum uotorum ieiunia coram te / sanctificata permaneant.

499]

Ad Orationem Dominicam.

Ciba nos, Domine, pane salutis et poculo benedictionis : ut eo amplius te sitiamus, quo affatim de tuis uisceribus biberimus. — Pater.

500]

Benedictio.

Suscipiat Dominus cunctorum in omnibus preeem : et uotum abstinentie uestre propitiatus acceptet. Amen.

Caro quoque uestra, que nunc ieiuniis mactatur, diuinis muneribus animetur.

Vt quotquot dies istos in abstinentia celebratis, cum uniuersitate Ecclesie ad Dominice resurrectionis dies purgatis mentibus accedatis. Amen. — Auxiliante diuini...

LVI**MISSA DE III^a FERIA POST LAZARO.**

501]

[Missa.]

Oportet, dilectissimi fratres, ut ieiunium quod a nobis agitur, misericordie operibus condidatur : ut per ieiunium caro adteratur superba, et per eleemosinam expientur delicta. / Qualiter et afflita caro diuinis mancipetur obsequiis, et contritus spiritus effectum promereatur obtinere orationis.

502]

Alia.

Deus, quem esurimus et sitiimus, tua quesumus satiemur dulcedine : ut hoc sacrificium quod tibi cum ieiunii contritione offerimus, in presenti uita nos a delictis mundos efficiat, et eterna post cum sanctis omnibus felicitate sustollat.

35

40

503]

Post Nomina.

Saluator noster, salua nos solita pietate : qualiter per hoc sacrificium, et inediā nostram miserando substentes, et impetrantibus nobis defunetis fidelibus requiem prestes.

504]

Ad Pacem.

Christe Filius Dei, quo nascente pax adelata est ab Angelis : tu ieunia nostra sanetifica bono pacis, [ut] et utraque uirtute fulgeamus, et pro utriusque a te piissimo / muneremur.

505]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Ille etenim quaterdenis noctium ac dierum ieunando recursibus, dedit nobis exemplum quomodo sequeremur uestigia eius : ut qui pro cupiditate guile (gule) ad infima usque defluxeramus, per abstinentie rigorem ad ethera leuaremur.

Proinde te, Deus Pater, oramus ut carnem nostram misericorditer foueas, et animam donis spiritualibus paseas : dans nobis et abstinentie seruare tenorem, et mercedem apud te parsimonie inuenire. Ut ita nullis flagitiis tam caro nostra quam anima sordeat : quo tibi prosuī munditia hymnum celestis preconii intoneat atque dicat : Sanctus.

506]

Post Sanctus.

Vere / sanctus, uere gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : euius uirtute caro fragilis substentatur : euius duleedine inedia anime arentis reficitur.

Presta igitur nobis, Pater, ut per eum adiuvetur fragilitas nostra, per quem humana est infirmitas roborata. — Pater.

507]

Post Pridie.

Acceptabile tibi effice, omnipotens Deus, ieonium nostrum et sanetifica hoc sacrificium a nobis oblatum : quo et ex eo sumentibus peccatorum concedatur remissio, et per eum cunctis

²⁷ Cod apud te

in commune fidelibus donetur tue gratie plenitudo.

508]

Ad Orationem Dominicam.

Audi, Domine, uoce nostri clamoris, et effectum dona petitionibus nostris abstinentie labore. Adiutor esto promptissimus, et in periculis liberator assiduus. Pelle a nobis dolum ; interime uitium ; presta alterne duleedinis incrementum : / ut quum ea que precipis impleuerimus, in nullo confundamur, eum ad te proclamauerimus e terris : Pater.

509]

Benedictio.

Omnipotens Dens, cui contritum cor in saeficio laudis offertis, animam corpusque uestrum emaculet a delictis. Amen.

Carnem quoque uestram, quam in abstinentia maeeratis, clavis sui affigat timoris.

Vt ab eo uestrum remuneretur uotum, quo iuuante hoe uoluntatis explere iciunium.

LVII**MISSA DE III^a FERIA POST LAZARO.**

510]

[Missa.]

Omnis conuentus Dominice plebis, et coadunatio Christiane religionis, effundite coram Domino corda uestra; pandite probra; soluite uota. Nam ille acceptabit huius ieunii uotum, qui inspicit petitionis uestre affectum. Tantum est, ut ita humiliemini sub manu Dei potentis, qualiter uos exaltet / in hoc tempore tribulationis.

511]

Alia.

Ihesu Filius Dei, qui contriti cordis saeficio placaris, nostris quesumus paree offensis. Da nobis et abstinenti deuotionem, et abstinentie promererit uirtutem : quo et uoluntate habeamur idonei, et corporali robore inueniamur condigni.

²¹ Legitur etiam hac missa in Cod Tolet 33.5 seu Cod E et in MI (feria IV^a praecedentis hebdomadae) ²⁶ MI nam acceptabit ²⁷ Cod E et MI qui inspicit intentionis uestre

512]

Post Nomina.

Offerentium tibi, Deus Pater, uota sanctificans, sic ieunantium precibus adesto propitius, ut defunctis fidelibus eterne concedatur beatitudinis locum. Amen.

513]

Ad Pacem.

Pace tua, Domine, poscimus muniantur intima pectoris nostri: que et ieunantibus fiat in permixtione sanctificationis, et non ieunantibus maneat in expiatione facinoris. Amen.

514]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias col. 2 agere, Domine sancte, Pater eterne, / omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum 13 Dominum nostrum: cui per ieunium spiritales effecti liberius copulamur, Angelisque suis coniungimur. Per ieunium enim, et orationem, sacramenta mysteriorum celestium reuelantur, et tela demoniorum fortissima deuincuntur. Eo 20 quippe et uiuiscatur anima, et corpora adterruntur superba: quo homo exterior exhibens abstinentie uotum, interior facilius penetrat celum.

Vnde, quia tu es summus Deus, per quem ista

25 et ordinatim aguntur, et admirabili potentia exercentur: Te acclini exortatione precamur, ut per ieunium hoc quod agimus uel orationem quam coram te fundimus, ciiciantur a nobis cuncta in commune tentamenta demoniolorum; ut nullis sordidati malis, tuis seruiendo fol. 104 preceptis, proclaimemus / tibi semper, atque dicamus: [Sanctus].

515]

Post Sanctus.

Vere admirabilis et sanctus Dominus noster 33 Ihesus Christus, Filius tuus: qui nobis instituit nostrum coram omnibus non sub[o]stantare ieunium; ne labentis uite transitoria laude bona male uteremur, nec iam esset his retribu-

² MI uota sanctifica ³ Cod E et MI beatitudinis locus ⁴ MI et Cod E et orationem ²² MI penetrat celum ²⁶ te acclui ³⁰ Cod E et MI deseruendo preceptis ³¹ Cod E atque ita dicamus: S. S. S. ³⁶ MI et Cod E non ostendere ³⁸ MI et Cod E esse in retributione, sed male

tio futura quos hic subsequuta fuisset merces uanitatis admissa.

Ob hoc te, prelargissime Deus Pater, exposcimus: ut te propitiante, et ieunium nostrum habeatur a uanitate disiunctum, et merces nobis non hic ore hominum, sed post in concilium prelargiatur Sanctorum.

Christus.

516]

Post Pridie.

Ante te, Domine, effundentes desiderium cordis nostri precamur: ut ita hec que offerimus benedicas, qualiter ex his potentes et repulsa inedia conualecant, et concessa spirituali uirtute celesti desiderio inardescant. Amen.

517]

Ad Orationem Dominicam.

Domine Ihesus Christe, cuius in fame / pascimur uerbo, cuius in siti recreamur adloquio: Tu et ieunium nostrum sanctifica tue gratie incremento, et uocem nostram exaudi e summo celo. — Pater.

518]

Benedictio.

Omnipotenti Domino sociemini per ieunii puritatem, et copulemini per mentis affectionem. Amen.

Eum quoque habeatis in munere, quem consortem habere uidemini in labore. Amen.

Vt ab eo remuneretur ieunium uestrum, a quo in uobis conlatum est fidei incrementum. Amen.

LVIII**MISSA DE V^a FERIA POST LAZARO.**

519]

[Missa.]

Hec est, dilectissimi fratres, uictima salutaris, que oblata pro nobis finem fert omnibus in commune peccatis. Obsequi igitur ei debet et

⁶ MI in concilio ⁸ MI et Cod E Per Christum Dominum ac Redemptorem eorum ¹⁰ Cod E effundimus ¹³ MI speciali uirtute ¹⁴ Cod E Amen. Deinde Antiphona ad Confractiōem: Tu Domine da [nobis] escam in tempore opportuno. Aperi manum tuam et imple omnem animam benedictione]. Cf. MI, col. 358, 364, 370, etc. ¹⁸ tuo, et ieunium ²⁰ In Cod E et MI celo. Quia te iubente dicimus e terris: Pater ²¹ MI per mentis afflictionem

pura mentis nostre confessio, et probabilis
ieiuniorum affletio : qualiter, dum abstinen-
tiam quam agimus spiritus contritione lita-
verso mus, / per hanc hostiam a pio Redemptore
saluaremur.

520]

Alia.

Christe Deus ae Domine noster, quesumus,
ut ita a te hoc sanctificetur ieiunium : quo et
peccata disfugiant, et uita nostra ad meliora
successibus quotidianis proficiat.

521]

Post Nomina.

Suscipe, Domine, spiritus nostri contritionem
et presta : ut quod offerimus ita a te habeatur
acceptum, ut ieiunantium corda non uanitas
sed uirtus possideat : non gula, sed pareitas
regat; nee libido, sed castitas adtollat. Quo
nobis te fideliter implorantibus, et uniuersi-
tati Catholice Ecclesie concedatur indulgentie
donum, et in pace Dominica quiescentibus
donetur consortium electorum.

522]

Ad Pacem.

Renoua, Ihesu Domine, animas nostras uber-
tate duledimis et abundantia / alterne carita-
tis : ut ieiunium nostrum sic beneficio dilectio-
nis litetur, qualiter omnes petitiones nostre
coram te acceptabiles habeantur.

523]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
nostrum. Qui nos post duras istius seculi tribu-
lationes maceratos ieiuniis, afflictos plagis,
eontritos scandalis, uel omnibus in commune
comminutos aduersis, post ad se uenientes sic
faeciat earere his omnibus malis, ut solo fruetu
ab eo remuneremur eternitatis.

Priuade presta nobis, Deus Pater, ut earo
nostra sic iam hie retentet disciplina abstinen-
tie, ut post obtineat eterne glorie libertatem;
sie anima in inlatis tribulationibus / cons-

tantiam seruet, ut illius sibi uite remuneratio-
nem adeumulet : qualiter et hie bene uiuendo,
et ad te felieiter perueniendo, cum sanetis
omnibus hunc tibi hymnum concelebremus,
atque ita dicamus : [Sanctus].

524]

Post Sanctus.

Vere sanetus et uere benedictus Dominus
noster Ihesus Christus Filius tuus : a quo et hie
arens reficitur ieiuniis caro, et post cumulatus
remuneratur beneficio sempiterno.

Christus.

525]

Post Pridie.

Benedie, Domine, nostre abstinentie uotum :
inspicie petitionis effectum. Suscipiens quoque
hoc sacrificium, dona cunctis ex eo sumentibus,
et eriminibus expiari, et copia benedictionis
adtolli.

526] **Ad Orationem Dominicam.**

Ihesu, esto nobis in hae uia : ne in hoc
mundo tepide nos agentes, aut erapula uel
ebrietate corda nostra grauentur, / aut euris
huius seculi dimergantur. Sed potius fac nos
ita ieiuniis uel uigiliis dies illos passionis tua
amabiliter prestolare, ut tunc nos placabiles
reddat, et nunc eum ea que nos docuisti pro-
tulerimus gratie nobis donum infundat.

Quia te iubente dieimus : [Pater].

527]

Benedictio.

Gratia Domini sanctificet parsimonie uestre
ieiunium, que inspicit intentionis uestre affec-
tum. Amen.

Ab eo quoque futuris remuneremini donis,
cui placere per abstinentiam concupiseitis.
Amen.

Sicque uos et carne et mente sanctifieet, ut
ad presentis Pasce solemnitatem mundatis eor-
dibus mereamini peruenire. Amen.

Regnante Domino Ihesu Christo, qui uiuit
eum Deo Patre et.

¹⁷ Cod uniuersitate ²³ Cod abundantiam ³¹ Cod sic fa-
cit ³⁸ Cod retemptat

²³ In textu Codicis nostri legitur dies istos; sed correctio
marginalis fert dies illos

LIX

MISSA DE VI^a FERIA POST LAZARO.

528]

[Missa.]

Saluatoris nostri et Domini, fratres dilectissimi, precepto deseruientes, / uigilanter adtendamus, ne iustitiam nostram coram hominibus ostendamus, nec ieuniu nideamur ab eis, qui nos possunt demulcere oleo transitorie laudis. Nunc igitur, quia intus est qui coronet, si tamen inueniat quem remuneret : prout possumus intus in corde nostro [sic nos Domino nostro] in omni uirtute spirituali exhibeamus, ut intra nos semper habeatur regnum ipsius.

Concedente eius mi[sericordia].

529]

Alia.

Christe, qui incursionem malorum spirituum superari posse per ieunium docuisti : tu a carne nostra petulantiam libidinis pelle, et guile (gule) libitum refrenando compesce; ut corpus nostrum tibi per abstinentiam subiiciatur, quod per ingluuiem mancipatum est inlecebris uitiorum.

530]

Post Nomina.

Deus immortalis atque eterne, tu uotis offrentium propitiatus occurre : ut sacrificii huius litatione, / sic ieunii nostri acceptetur precatio, qualiter quiescentibus defunctis donetur beatitudinis plenitudo. Amen.

531]

Ad Pacem.

Christe, qui es origo et auctor pure dilectionis, pacem tuam quesumus permisce parsimoniis nostris : quo tibi, et per ieunium obsequamur, et per dulcedinem copulemur.

Presta per auctorem pacis.

532]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias

² Exstat etiam haec missa in Codice Tolet. ^{35.5} seu Cod E et in MI ³ MI attendamus iustitiam, ne iustitiam ⁹ MI nos igitur ¹⁰ MI et Cod E si tamen talem inueniet quem remuneret ... intus in corde nostro, sic nos Dominus nostro in omni uirtute spirituali exhibeamus, ut ¹⁰ Cod E quem renunciet ¹¹ Cod E in corde nostro, in omni uirtute spirituali exhibeamus, ita intra ¹⁸ Cod E et MI et petulantiam ¹⁹ Cod E compescere

agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : cuius iuuamine fessum corpus reficitur; cuius uerbo anima fecundatur; cuius Daniel ille, trium hebdomadarum diebus iejunans, uisione est roboratus. Per ieunium quippe eius faciem uidere promeruit, cuius in captiuitate leges nullo modo uiolauit.

Igitur quia hec et alia non humano merito, sed solius aguntur diuine gratie dono : te, Deus, / quesumus, ut sis nobis et inluminatio et salus. fol. 106 Quo te nobis inspirante, et intellegere possimus quid agere debeamus, et intellecta subsequente nos gratia tua opere impleamus : qualiter tibi cum omni militia Angelorum proclamemus atque ita dicamus : [Sanctus].

533]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uerc benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui et consolatio nobis est labore, et promissor possessionis eterne. Per eum te igitur flagitamus, omnipotens Pater : ut eo intercedente sanctificans ieunia nostra, dones nobis uitam eternam, quem pro nobis oblatum suscepisti in hostiam uiuam.

Christus.

534]

Post Pridie.

Hoc sacrificium ieunii litatione dicatum quesumus, Deus Pater, sanctifica : ut ex eo libantibus, sit correctio morum, sit indulgentia criminum, concedatur etiam et celestis glorie summa uirtutum.

535]

Ad Orationem Dominicam.

/ Memeonto, Domine, quod terra sumus, et adipisci contritionem nostri spiritus : ut qui carnis infirmitate ad terram prosternimur, ad celos castigatione spiritualis ieunii subleuemur. Et

⁷ MI uidere meruit ⁸ Cod E et MI cuius in captiuitate positus leges ⁹ MI hec et talia ¹¹ Cod E quesumus et rogamus ut sis nobis inluminatio ¹³ Cod E et MI qualiter te cum omni militia angelorum conlaudemus atque ita dicamus : Sanctus, Sanctus, Sanctus ²³ Cod E et MI uitam beatam... uiuam. Christum Dominum ac Redemptorem eternum ²⁹ MI sit correptio morum ³⁰ Cod E gloria summa uirtutum. Deinde Antiphona ad Confraktionem : Tu Domine, da escam

quia ex nostro est ut cadamus, ex tuo sit ut surgamus. — Piis[sime Pater].

530] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus, qui uos per abstinentiam fecit esse deuotos, efficiat caritate mundissimos. Amen.

Quique uobis ieunii inspirauit uotum habere, tribuat apud se mercedem beatitudinis obtinere. Amen.

40 Vt sitis spiritu fructificantes, qui carnales per ieunium cupitis extinguere uolumtates.

Concedente eius misericordia, qui uiuit et regnat Deus in secula seculorum. Amen.

LX

15 MISSA DE RAMOS PALMARVM DICENDA.

537] **[Missa.]**

Catholicam fidem, fratres karissimi, cordis verso integritate seruantes, Deum Patrem, / Deum Filium, Deum fateamur et Spiritum Sanctum. 20 Neque tamen Deos plures affirmare gentiliter audeamus; sed in tribus unum Deum fiducialiter adoremus. Vna quippe est Trinitas essentia, nec est altera creatrix eterna substantia.

Nullus ergo ibi differentes potestates, ubi 25 unam potestatem permanere cognouimus, temeraria disputatione configat. Nullus impares gradus, nbi summa equalitas reperitur, interserat. Non est Pater Filio, quia generauit, antiquior; neque Filius est gignente posterior. 30 Non est etiam donatoris sed doni uel potestas separata naturaliter uel uoluntas.

⁵ Cod E et MI efficiat castitate mundissimos ⁸ Cod E et MI beatitudinis inuenire. Amen ¹⁰ Cod E spiritu uiuificantes ¹¹ In Cod E et MI exinguere passiones. Amen. ¹² In MI tantum : Per misericordiam ipsius Dei nostri, etc. Post haec legitur in E Antiphona ad Accedentes : Qui uenit ad me ¹⁶ Ad plenam intelligentiam orationum huius dominicae in qua fiebat traditio Symboli catechumenis post paucos dies baptizandis, legatur Liber Ordinum, col. 178-187. — Exstat etiam haec missa in Codice Tolet ¹⁵ seu Cod E et in MI ²⁰ MI Nec tamen ²² Cod E et MI Trinitatis essentia ... creatrix et eterna ²⁷ Cod equalitate Cod E et MI ubi summa equalitas ²⁸ MI a Filio quem generauit antiquior, neque Filius est gignente posteri or Cod ex gignente ³⁰ Cod donatori Cod E Non est etiam donatoris et doni et bene

Simul indiuidea Trinitas condidit tempora : simul pereuntia restaurauit. Simul Pater, et Filius, et Spiritus Sanctus, ad fideles ueniunt; simul impios / deserunt; simul super humiles requiescent. ⁵ ^{col. 2}

Istam proinde fidem delectemur usque ad sanguinem uindicare, si uolumus Dei Patris heredes existere : ut hac fidei firmitate muniti, ad celeste regnum perueniamus inlesi.

Regnante Domino Ihesu. ¹⁰

238] **Alia.**

Deus fidelis qui fidelia promissa confirmas, dum uocatas gentes ex fide iustificas : tu cognitionem nobis tribue Trinitatis, ut pacifici conuersemur inter filios unitatis. Quo istius sancte confessionis sacrificio competenter oblato, uisitationem tuam mereamur ex alto. ¹⁵

Quia tu es Deus noster.

539] **Post Nomina.**

Offerentium quesumus, Domine, uota multiplica, et omnes in commune uere credulitatis instrumento perlustra. Sicque nobis per hoc sacrificium, quod tibi cum uoto fidei dedicamus, adesto / placatus : ut et uiuentibus ueniam, ^{fol. 107} et defunctis requiem impetremus eternam. ²⁵

540] **Ad Pacem.**

Deus qui es unitas sancta et Trinitas indiuisa, adauge in nobis fidei donum et beate charitatis affectum : quo utroque a te ditati ex munere. heredes efficiamur promissionis eterne. ³⁰

Per [auctorem pacis].

541] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi semper gratias agere per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Quem tu, clementissime Pater, ante secularia tempora genuisti, nec diuisionem uel mutationem generando sensisti ; sed essentialiter totus in Filio, totus in te ipso, sine ulla diminutione mansisti :

¹⁵ quo istius ... ex alto deest in Cod E ²³ Cod E et MI et sepultis requiem ... Amen ³⁹ Cod E totus in temetipsa sine ulla tui

nihil tibi retrahens, cum condidisse omnia cognoscaris. Vt existens Vnigenitus ab Ingenito
 col. 2 consubstantialis, coeternus et equalis, / unam tecum diuinitatis plenitudinem possideret, una
 5 etiam perpetuitate gauderet et unius dominationis equalitate regnaret, simul cum Spiritu Saneto conregnante : qui procedens de utroque non est genitus nec creatus, sed creator uniuersitatis et Dominus. Ipse etiam creauit carnem
 10 Christi, quando pro salute gentium crucem uoluit pati. Quem a te pro pignore celestis hereditatis accipimus, cuius nomen in baptismate confiteri salutiferum credimus : ut, renati ad imaginem Trinitatis, computari mereamur filii
 15 Dei Patris omnipotentis.
 Quem tecum et cum Spiritu Saneto unum Deum in baptismate confiteri salutiferum credimus; per quem hec sacrificia sanctificari depositimus; per quem tibi e terris ad instar celestis
 20 Militie proclamamus, ita dicentes : Sanctus.

542] Post Sanctus.

verso /Hoc cantant Angeli, hoc resonant celi : Benedictus qui uenit in nomine Domini. Benedictum, quod uenit regnum patris nostri Dauid.
 25 Osanna in excelsis.

Christus.

543] Post Pridie.

Christe Dei Filius, quem olim ob hodie ne solemnitatis festum turba multiplex Hebreorum cum ramis et palmis ouantibus animis suscepserunt : concede nobis, ut sicut illi presentia tua gauisi sunt, ita hec sacrificia pietatis tue sanctificantur obtutu. Quo ex his libantes, ita per ueram ratamque dilectionem, uiuam tibi 35 preparemur in hostiam : ut securi accedamus ad tue Passionis sacratissimam cenam.

³ Cod E coeternus equalis ⁴ MI una et perpetuitate
⁶ Cod E et MI Spiritu Saneto regnante ¹¹ Cod E et MI quem pro pignore... acceperimus ¹³ MI ut regnati male
¹⁶ Haec pars ultima orationis deest in MI. In Cod E quem conlaudant omnes angeli, ita dicentes : Sanctus ²³ In codice uerba Benedictus.. Domini leguntur in margine scripta secunda manu ³⁰ cum deest in MI ³⁴ MI rectamque dilectionem

544] Ad Orationem Dominicam.

Emunda, Domine, conscientias nostras fidei catholice confessione sincera et cordis contritione continua : ut semper a te exaudiamur e celis, quum pro nostris delictis ad te proclamauerimus e terris : Pater.

545] Benedictio.

/Respiciat uos placata diuinitas, et sensum col. 2 uobis sapientie salutaris infundat. Amen.

Catholice fidei uos documentis enutriat, et in sanctis operibus perseverabiles reddat.

Gressus uestros ab errore conuertat, et uiam pacis uobis ostendat. Amen.

Prestante sua misericordia, qui in Trinitate unus Deus uiuit et regnat.

LXI

MISSA DE II^a FERIA IN HEBDOMADA MAIORE.

546] [Missa.]

Ecce in proximo sunt, dilectissimi fratres, dies Paschalis leticie, in quibus Dominus ac Redemptor noster pro nobis omnibus et cruem pertulit et sepulchrum. — Proinde, quamlibet fuerit usque modo nobis abstinendi deuotio, maior tamen esse debet nunc et carnis et spiritus ieiunii obseruanda afflictio : ut moriamur quoque peccatis, sicut ille mortuus est pro nobis, quo expiati delicto sanctum Pascha mereamur celebrare cum illo. Amen.

Qui cum Deo Patre uiuit.

¹⁶ Post hanc Benedictionem in Cod E, fol. 124, legitur sequens responsorium (cum notis musicis) :

AD ACCIDENTES : Memento nostri, Domine, dum ueneris in regno tuo. Vers. Beati pauperes spiritu, quoniam ipsorum est regnum celorum. Memento. Vers. Beati mites, quoniam ipsi possidebunt terram. Memento. Vers. Beati qui lugent, quoniam ipsi consolabuntur. Memento. Vers. Beati qui esuriunt et sitiunt iustitiam, quoniam ipsi saturabuntur. Memento. Vers. Beati misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur. Memento. Vers. Beati mundo corde, quoniam ipsi Deum uidebunt. Memento. Vers. Beati pacifici, quoniam filii Dei uocabuntur. Memento. Vers. Gaudete et exultate, quoniam merces nostra copiosa est in celis. Memento.

Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui Sancto in secula seculorum. Amen. Memento nostri Domine.

547]

Alia.

^{fol. 108} / Desiderantes, Christe Deus, ad tue passionis gaudia peruenire, supplices quesumus tuam pietatem, ut nostrorum ieuniorum deuotionem accipiens, ab omni nos peccato purifaces : quo a nobis ira odii simulationibusque remotis, tue mereamur absque confusione sumere calicem passionis. Amen.

548]

Post Nomina.

¹⁰ Improximasse passionis tue, Christe, diem sentientes, et ieunio animas affligimus, et offerre tibi puras hostias frequentamus. Propter quod te flebiliter imploramus, ut nobis carnis et spiritus purificationem, et defunctis iubeas ¹⁵ impartire quietem.

549]

Ad Pacem.

Christe Deus, cuius nos redemptos morte gaudemus et sanguine liberatos, castigatis ieunio animabus atque corporibus pacis tue ²⁰ dono largire : quo proximante passionis tue celebritate, sic dilectionis perfectionem / ad inuicem teneamus, qualiter ad mensam tuam ² absque ullo reatu odii accedamus.

550]

Inlatio.

²⁵ Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : ob cuius propinquum passionis festum et carnem affligimus, et animas in contritione humiliamus. Ipsi enim huius nostre oblationis litamus ieunium, per quod mortificemur ab omni crimine uiforum. Oblatus quippe se ipsum, ille pro nobis nostrorum omnium iniquitates portauit in humeris suis : ut crimen totius mundi ablueret cruce sua, qui uenit querere et saluum facere quod perierat.

Da ergo nobis, Deus Pater, ut purificati a uitiis ei soli dedicemur in sacrificio laudis, qui tibi oblatus est pro peccatis nostris.

⁴⁰ Cui me[rito].

¹² Cod pro quod... carnis spiritus ¹⁸ Cod castigatos

551]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Deus noster Ihesus Christus Filius tuus : / cuius sanguine ^{verso} pacificate sunt omnia, celestia siue terrena ; cuius demum passionis dies inmincre sentientes, abstinere uolumus et carnem a cibis, et animam a peccatis.

Sed quia id implere propria non possumus ex uirtute, tu nobis, Deus trine, purificationem corporum et animarum adtribue : per quam nostra delens peccata sanctificati, mercamur pertingere ad Dominicam cenam.

Per Christum.

552]

Post Pridie.

Gaudio Pascalis leticie, ad quod expleto hoc triduo accedemus, tu Dcus Pater abstinentiam uires conrobora, et benedictione solita oblatum tibi hoc sacrificium propitiatus sanctifica.

553] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Deus, in quo non est inuentum peccatum, et tamen pro peccatoribus oblatus est Deo Patri in sacrificium : respice gemitum nostrum; suscipe humilitatis nostre ieunium : ut qui nos a te ob / proximitatem festiuitatis tue ²⁰ mortis sanctificari uolumus, sanctificationem ² tue gratie impetrassse nos gratulemur.

Quo iubentc.

554]

Benedictio.

Christus Dei Filius, propter cuius amorem animas uestras in abstinentia humilitatis, propinquantis uos remuneret sue letitia passionis.

Idem quoque sit sanctificatio uestra, cuius proxima passionis spectatis solemnia.

Vt purificati a uitiis, sanctum celebrare post triduum Pascha possitis.

Adiuuante te, Deus noster, qui uiuis.

LXII**MISSA DE III^a FERIA IN HEBDOMADA MAIORE.**

555]

[Missa.]

Piissimo Deo ac Redemptori nostro offerentes

³¹ Cod sue leticie ³⁷ Cod adiuuante Deus n., qui uiuit

hostiam uiuam, debemus, dilectissimi fratres, et uotis extendere et lachrymis expiare : cuius sanctum Pascha adproximat, cuiusque passionis celebritas adpropinquat; cum per penam inlati supplicii confregit portas inferni.

Ipsi enim / et per ieunium famulemur, et per contritionem spiritus obsequamur : petentes ab illo, ut onustam carnem uitiis abstinentia expiet, et torpentem spiritum propinquante mortis sue celebritate, ad se diligendum exsuscitet.

556] **Alia.**

Saluator noster Christe Deus, cuius ex proximitate passionis gaudemus, cuiusque redeunte annua Resurrectionis celebritate erigimur : tu carnem nostram ieunio adtritam mole culparum emacula. Tu, spiritum qui te ardenter concupiuit sanctifica; lucem oculis presta; munditiam corpori animeque adecommoda : quo omnium uirtutum dignitatem uestiti, ad uidentum tue passionis gloriam habeamur idonei.

557] **Post Nomina.**

Deus summe, cuius sacrum Pascha post biduum expectamus : tu offerentibus et defunctis ueniam largire propitius. / Sicque in diem abstinentium dulcedine crucis tue substenta, quo humilitatis nostre ieunia statum semper habeant, non ruinam.

558] **Ad Pacem.**

Christe Dei Filius, qui per sanguinem crucis tue omnia que sunt in celis siue in terra pacificasti : tu nobis expectantibus propinquam Pasche tue solemnitatem, donum pacis et caritatis adtribue; ut uestibulo induiti alterne dulcedinis, pretium sumamus nostre redemptionis.

Per auc[torem].

559] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum

num nostrum : cui nos in contritione ieunii ob sue mortis transitum preparamus; cui lacrimantes prosternimur. Dies quippe illi redemptionis nostre et passionis sue adproximant, in quibus idem Saluator noster et Dominus pro nobis traditus Iudeis supplicium excipiens crucis, / coronatus spinis, cesus alapis ac multa sustinens uulnera passionis, mortuus est carne, resurgens propria ex uirtute.

Ad quos uenerabiles dies mundatis pectoribus cupientes accedere, te, Deus Pater, cum interno rugitu flebiles supplicamus, ut mundes nos ab omni crimen in noue sue passionis amore, uestiensque nos inconsutili tunica, illa qua significatur inlapsa in omnibus charitas tua. Vt per dilectionem nos prepares tibi in hostiam, et per abstinentiam, erasis uitiis, securos facias peruenire ad cenam tuam : eo pro nobis interueniente. — Cui merito omnes.

560] **Post Sanctus.**

Vere sanctus et uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : cuius nos proximitas Pasche letificat, passio saluat, resurrectio consecrat; cui ante sacrum Pascha mundari cupientes a crimen, ieunii / offerimus hostiam, et nostre humilitatis impendimus obsequiam. Ille est enim, qui et tunc moriens redemit perditos, et nunc dulcescere facit sua passione redemptos.

Christus.

561] **Post Pridie.**

Letatur, Domine, omnis conuentus Ecclesie tue in proximitate Paschalis leticie. Ob hoc prece humili supplicamus, ut ieuniorum nostrorum uota suscipiens, has tibi adpositas hostias benedicas : nosque harum perceptione sanctificans, ad tue passionis gaudia purificatos peruenire concedas.

Qui cum Deo Patre uiuis.

562] **Ad Orationem Dominicam.**

Desiderantes, Christe Deus, mundi peruenire ad cenam tuam, postulamus ut nostras iubeas

³¹ uestibulo *id est* uestimento. Cf. *infra*, col. 231.

¹³ Forsitan legendum est : innoua sue passionis amorem

abolere peccata, tribuasque nobis munditiam carnis atque spiritus : pellens a corde dolum, a carne libitum, a lingua mendacium, ab actu scandalum; renouando nos gloria passionis, fol. 110 uulnere crucis / atque gloria resurrectionis. Quo largam impendens misericordiam miseris ieiuniumque acceptans nostre humilitatis, exaudies uocem nostri clamoris, quo dicimus : Pater.

563] **Benedictio.**

10 Vnigenitus Filius Dei, cuius proximum expectatis Pascha, sue mortis dulcedine inediā uestram reficiat.

15 Quique diem passionis sue amabiliter post biduum suscipere concupiscitis, donis ab eo ditemini sancte compunctionis. Amen.

Vt fructu bonorum operum affluentes, gaudiis cene sue mereamini esse participes.

LXIII**MISSA DE III^a FERIA ANTE CENA DOMINI.**20 564] **[Missa.]**

Accessuri in crastinum, dilectissimi fratres, ad Dominicam Cenam, hodie faciem Ihesu Domini ac Redemptoris nostri preueniamus in confessione cum omni fiducia : petentes ab illo 25 cum lachrimis, ut expiatos nos ab omnibus eri- col. 2 minibus nostris, faciat in /crastinum accedere ad calicem sue saceratissime passionis. Amen.

Quia ipse est Dominus noster, uiuens.

565] **Alia.**

30 Non nos abiicias, Ihesu bone, in crastinum per inueterate uestis abiectionem a conuiuio mense tue. Hodie dona nobis nuptialis dignitatis uestibulum, cum quo cras leti accedamus

¹⁹ Exstat etiam haec missa in Codice Tolet. **35.5** seu Cod E et in MI. *Orationes dictae* : Missa, Alia, Post Nomina, Ad Pacem et Inlatio, collegiū cum Codice originali LXXXIX Capituli Veronensis, circa VIII^{um} sacculum exarato (Libellus Orationum, fol. I. *Hoc folium, cui titulum praemittitur Missa quarte ferie Pasce, est ineditum*) ²⁸ Quia ipse est, etc. in Codice nostro tantum legitur ³³ Quin haec uox uestibulum pro quodam uestimentū genere genuina sit dubitandum non est. Inuenitur enim in tribus codicibus nostris (libro Sacramentorum, Toletano E et Veronensi). Cf. etiam supra Orationem Ad Pacem, col. 229. Hanc uocem uestibulum cum significatione uestis nuptialis alibi uidisse

ad tue passionis epulum preparatum. Hodie sit in nobis gratia confessio, et cras peccatorum celeberrima subsequatur remissio. Hodie accipe uota, et cras uotorum tribue premia. Hodie nos propina gustu dulcedinis, et in crastinum adtribue tue plenitudinem charitatis. Amen.

Te prestante, Deus noster, qui regis omnia in secula.

566] **Post Nomina.**

Conditor et Redemptor humani generis, Christe Filius Dei Patris, concede nobis famulis tuis, ut hodie tam uiuentibus quam defunctis criminum donetur remissio : qualiter cras omnibus in commune sit exultationis / omnimoda plenitudo.

567] **Ad Pacem.**

Prepara nos tibi, Saluator noster ac Dominc, per pacis bonum in hostiam uiuam : ut qui in crastinum sumpturi sumus Dominicam Cenam, nulla ab inuicem conuellemur discordia ; sed fructu pleni tue dulcedinis, sumamus in crastinum flumina charitatis, que profluentia decurrunt e uisceribus tuis. Amen.

Presta Pater, quia tu es pax.

568] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, omnipotens Domine, sancte Pater, eterne Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui pati uoluit pro impiis, et pro sceleratis indebite condemnari. Qui latroni deprecanti omisit peccatum, promittens ei uoluntate gratissima paradisum. Cuius mors delicta nostra detersit, et Resurrectio iustificationem nobis exhibuit.

non recordor. In MI saeculi XV editores scripscrunt uestimentum

¹ In Codd Veron, Tolet E et MI sit in nobis uera confessio et cras peccatorum celerrima subsequatur remissio ²Ibid uota, cras ³Te prestante, etc. in Codice nostro tantum inuenitur ⁴Cod Veron cras in commune MI sit exaltationis ¹⁸ in tantum legitur in Codice nostro ²¹Cod E pleni tue dilectionis ²⁷In aliis Codd Domine sanete, Pater omnipotens ³¹Alii Codd et MI omisit delictum

Ob hoc te, Deus noster, exposcimus ut hodie
 col. 2 omittas / nobis peccata nostra, et cras reficias
 dulcedine tua. Hodie nostrorum peccaminum
 confessionem accepta, et cras donorum spiritu-
 litum tribue incrementa. Hodie quidquid odis a
 nostris corporibus abiice, et cras nos refice
 uulneribus crucis tue. Hodie os nostrum reple
 gaudio, et linguam nostram exultatione : qua-
 liter nunc et usque in eternum laudemus te
 10 piissimum Saluatorem, proclamantes atque ita
 dicentes : Sanctus.

569] **Post Sanctus.**

Vere gloriosus et pius Dominus noster Ihesus
 Christus Filius tuus : qui suam pro nobis posuit
 15 animam, et tribuit mundo nouam per effusionem
 sui sanguinis uitam. Ipsi ergo hodie humiliatum
 cor in laudis sacrificio offeramus : pe-
 tentes ab eo, ut hodie uel cras seu cunctis
 diebus uite nostre, ablutis criminibus, calicem
 fol. 111 supplicii sui expiati / bibere mereamur.

Quia ipse est Dominus, Redemptor sempiternus.

570] **Post Pridie.**

Sanctifica, summe Deus, hec libamina que
 25 tibi offerimus uolumtate deuota : ut hodie per-
 ceptione sui sumentibus exhibeant omnium
 criminum expiationem, et cras mundatis cordi-
 bus preparent exundantem tue dulcedinis uber-
 tatem. Amen.

30 Te prestante, Christe Deus noster, qui es re-
 demptio animarum nostrarum, et requies om-
 nium fidelium defunctorem, qui regnas cum
 Deo Patre et cum Spiritu Sancto in secula.

571] **Ad Orationem Dominicam.**

Ihesu Redemptor piissime, cura uulnera no-

¹ Alii Codd et MI hodie dimittas nobis ... reficias nos
 Cod confessione Veron confessionem accepta ⁸ Alii Codd
 et MI et lingua nostra ¹⁰ Cod Veron Saluatorem. Cui me-
 rito ¹⁷ Cod E et MI in laudis sacrificio immolamus
²⁰ Cod E mercam, Christus Dominus ²³ MI mente deuota
³⁰ Conclusio Te prestante, etc. deest in MI. Sed post Amen
 legitur Antiphona AD CONFRACTIONEM PANIS : Tu, Domine,
 das escam nobis in tempore opportuno : aperi manum
 tuam et imple omne animal benedictione. In Cod E
 Amen. Tu Domine, tantum

stra stigmate crucis tue. Hodie nos oratio quam
 ipse docuisti reddat idoneos, et cras passio tua
 efficiat in tue mortis unione connexos. Hodie,
 bone Christe, exaudi nos de celis, cum ea, que
 nos docuisti, proclamauerimus e terris : Pater.

572] **Benedictio.**

Vnigenitus Filius Dei Patris hodie uos sibi in
 uiuam preparet hostiam, et cras in sui dilec-
 tione consolidet / corda uestra. Amen.

Hodie uos sanctificet ad perfectum, et cras
 merito accedere faciat ad conuiuium suum.

Hodie omittat pius peccata uestra, et cras
 ostendat uobis passionis sue abscondita sacra-
 menta. Amen.

Prestante sua misericordia, qui in Trinitate
 unus Deus.

LXIV**MISSA DE CENA DOMINI PER TITVLOS.**573] **[Missa.]**

Agnoscentes, dilectissimi fratres, quod iam
 non uestus illud Pasca suscipimus celebra-
 dum, in quo fidelium discipulorum studiosa
 subiecto (subiectio) Domino pariter ac Magistro
 strenue promissionis impendia materialibus
 exhibenda sumptibus cogitat; sed quod maioris
 immo incomparabilis pretii sacramenti Pascha
 nostrum inmolatus est Christus : spiritui est
 cura impendenda, non corpori; corda sunt
 paranda, non azima. In quo non solum esca
 sumenda, sed uita est; / non solum famis est
 eximenda, set labiis (sed labor?); non solum
 defectus est reprimendus sed reatus. Quod non
 tantum substantie conferat suffectum Ihesus,

¹³ Post sacramenta, Amen, legitur in Cod E haec Anti-
 phona ad Accidentes : Qui uenit ad me ¹⁸ duas missas
 inuenimus in Codice nostro pro hac Cenae Domini die :
¹⁴ unam per titulos dicendam, id est in longe positis ec-
 clesiis, quae celebrari solet ante missam principalem
 seu episcopalem. Vide Liber Ordinum, col. 187. Haec
 missa typis mandamus pro prima uice. De ea scripsit
 Elipandus in saeculo octauo. Vid. col. 237. — 2^o alteram
 ad Nonam dicendam. Ista inuenitur etiam in Missali im-
 presso et in Codice E seu 35.5 Toletano. Missae eiusdem
 forma abbreviata legitur in Liber Ordinum, col. 188-189

²⁹ Satis imperfectae et obscurae mihi uidentur sequentes
 sententiae, quamvis generalis earum sensus sit obvius.

sed extet fidei firmamentum; non solum alimenta prestet uiscerum, sed instrumenta uitrum; non tantum uentris statum custodiat, sed salutis; non tantum temporaliam (*temporalem*) uitam nutriat, sed eternam.

Illud primum imago fuit, hoc ueritas; qui (quo) dum illud adumbrabat portio, istud plenitudo seruabat. Illa mensa seruitutis habuit officium, ista beneficium libertatis: si tamen in corde nostro sceleratus luda non ueniat; si regale conuiuum infidelis fidei conuiua non surbeat. — Maiori eget maior potentia disciplina, et diligentior indicetur cautela, ubi fortior ostenditur medicina. Quique (queque) Domini faciet corpus, si conuictus indemnam non habuit / peccatorem, testis est ille discipulus non sui Magistri: in eo (quo) dignus per dignitatem cibus proditoris secreta solita satietate exedende discutiens manducantem remouendus egessit. In cuius ore diabolum mortis pastus nummis pre eunctis antecessit; ut quod habuerat in commercii pactione, ministerium haberet in supplicii dispositione principium: et quod reliqui acceperant ad custodiam, hie acciperet ad ruinam. Ut censoria spiritali examinatione substantia, eum sanctificet qui suscepit, eum offocet qui presumit.

Ipsique nos, cupientes pro remedio solemnibus participare misteriis [accedere non uereamur], si puram Deo conscientiam [a] peccati contagione non reddimus, uel misericordia[m] eius integre confitentes fidem diabulo non trahamus, et penitudinem / scelerum sine disperatione geramus. Amen.

Conseruante et prote[gente] sua misericordia, qui in Trinitate unus Deus uiuit.

574]

Alia.

Deus, qui in dilectione [tua] etiam neclegentium (negligentium) seruulorum dignationem pie institutionis adsumens, dum nobis nos proficere studies tibi obtemperare consuescias: uarie doctrine formas exemplis congruis tem-

²⁹ accedere non uereamur *coniicio* ²⁷*Cod* quem presu-
mit ³¹*Cod fert* non reddimus. *Melius coniiciat qui potest*

perando, in quibus diuersos rerum exitus misericordiam tuam iramque significans, sicut pro Archangeli deiectione contristas, ita pro meretricis adsumptione confortas; sicut pro discipuli amissione terrificas, ita pro latronis commotione sublimas: dum ille equalitatem iactat supercilios, hec pietatem captat ungento; et ita fit ut ille lapsum habeat, ista suggestum. Dum aurum pascitur electus, Deum fatetur appensus. Vnus ad paradisum uenit, alter ad laqueum: / ut nec elatio efferat seruientem, nec desperatio obruat peccatorem.

Vnde hunc (hoc) sensibus nostris, Domine, pronide: etiam clementer indulge ne nos immensum criminum pondus superbie, massa auaricie igne conflantis datos in desperationis pre[ci]pitum laqueus male cupiditatis appendat; sed potius crucis (eruci) tue mortificata secularitate confixi, te qui caput nostrum es suauitate confessionis atque operis delibato, in tuorum preceptorum perfectione maculas nostras humilitatis fletibus abluentes, infidelitatis uestigia sparsis fidei crinibus abstergamus: sic hac sacri corporis communione uel sanguinis habituri remedium, non reatum.

Tua con[cedente misericordia].

575]

Post Nomina.

Ipsius peracti mysterii recordatione, quod in corpore scilicet tuo, Domine Ihesu Christe Deus noster, passionis tempore egisti: / admone-
mur tuam interminabilem pietatem, quamuis conscientia facinorum memorem remordente, de magnitudine clementiae tuae presumentes exposcere.

Idecirco petimus, Redemptor noster, ut hodie per te acceptentur oblationes nostre, quas in corporis tui similitudinem passionis conformes humilitatis (humiliatis) mentibus exhibemus. Ut sicut illa uera et sacratissimam passionem (uera et sacratissima passio) in carne tua non modo uiuis profuit, sed et mortuis: ita per te etiam corum (quorum) nomina tuo coram

⁷ *Communis est forma* ungentum pro unguentum in uisigothicis documentis. Cf. Liber Ordinum, col. 40, 70, 71, 361 ¹²*Cod* obruad

altario sunt delata, apud te qui es iudex uiorum et mortuorum, culparum capiant indulgentiam; ut requiem in te accipient, in quem credens anima requiem inueniet sempiternam.

5 576]

Ad Pacem.

Pax omnium, Domine Ihesu Christe, ad quem
col. 2 peruenientes tranquillitatem, a quo/recedentes
inuenimus malorum nostrorum molestissimam
tempestatem: quesumus, propellatur a nobis
10 osculum Iude traditoris, et conferatur pax,
quam ceteris discipulis commendauit preceptio
tue institutionis. Vt, dum nos in hac peregrina-
tione pacificos conspiciat Ecclesia tua, laudes
pietatis tue persoluens, sociari nos congaudeat
15 collegio sue beatitudinis infinite.

577]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus:
qui ab illa super celos eminentium dignitate
20 celorum in hac Filium tuum mittere dignatus
es humilium utilitate terrarum. Ipsum nobis
redemptionem, ipsum faciens redemptorem; in
eo nobis summum et satisfactionis reparans et
fol. 113 salutis: ipso tibi sacerdotium, in ipso / sta-
25 tuens holocaustum. Ipsum eligens quod offerat
offerendus; per eum sanctificationem, per eum
sanciens sanctitatem; eum uolens uirtutum esse
uirtutem, in earum admiratione et materia fu-
turus et opera. Qui per adoptionem natuitatis
30 sue, dum suo non indulgit corpori, nostro de-
mum non pepert. Qui per patientiam uenali-
tatis sue diabolum dum locupletat, euacuat.
Qui dum proditioni questus cupiditatis impen-
dit, proditori pondus mortis imponit. Qui dum
35 uenditionis substentat iniuriam, uenditori pre-
parat penam; qui dum adsimulati notam (no-
tum) acquiescit osculum, gehenna statuit oscu-
lanti. Qui dum suscepit ludibria persequotionis,
prospicit supplicia consequentis. Qui dum per-

²⁹ *Istam sententiam citauit Elipandus, sed non qualis inuenitur in Codice nostro: « Qui per adoptiū hominis passionem, dum suo non indulget corpori, nostro demini, id est iterum, non pepert. » Vnde *Introductio nem huius libri**

mittit innocentiam conteri / iubet malitiam col. 2
uindicari.

O admirabile tuum, Christe, commercium!
Cuius dextera et ultionis stateram temperans
et salutis, eo suspendit tempore diabolum, quo
et metallum! O bene incauta cupiditas, que dum
rei pretiositatem compendio uilitatis affectat,
suum perdidit, se peremit: et consumato im-
pietatis sue negotio, possedit pecunia uenditorem!
O punita distrahendis (distrahentis) ini-
quitas! O glorificata redimenti humanitas!
Diabolus deficit in nummis, et Christus proficit
in populis. O quam bene aduersarium ambitio
efrenata iactauit, cui dum parui argenti adtulit
commodum, mundi intulit detrimentum! Libet
paulum, Domine, tuum adtonitos stupere mira-
culum, quod tam celarem de Iudaico scelere
ipsa sumis mercede uindictam, dum te prema-
turato exitu / sese intellectu sue calamitatis in-
terficit. Quid est hoc argentum adnumerat? Col-
lum ligat, et nulla auaricie sue usura funeturus,
et pretium portat et laqueum.

Magnum ualde misterium, quod ad hoc tibi
in contumacem mentem membrum tue opera-
tionis obsequitur, et cum animi reuulent (re-
bellent) potestati, digitu seruant ultiō. Quod
in se recurrit, ut uindex futura pars corporis,
quod in sceleratum hominem manum cernimus
in nolentem: dum iniquo ruinam faciunt pon-
dera leuitatis, dum grauiora esse incipiunt cri-
mina quam metalla.

His igitur [ad altare oblatis?] tremebundi Iudei
ad hoc tibi que tua sunt ingerimus, ut solius
misericordie tue fiducia freti, sacrificiorum tuo-
rum suffragia mereamur, cum celestibus sine
cessatione dicentes: Sanctus.

578]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus no-
ster Ihesus Christus Filius tuus: qui / ueridicam col. 2
humilitatem generi humano demonstrans, sur-
gens a Cene conuiuio, aqua in pelue missa
suorum lauerit pedes discipulorum Magister et
Dominus, et linteo quo erat precinctus exterse-

¹⁷ de Iudaico, *id est* de Iuda, scelere ¹⁸ *Putò legendum*
dum de prematurato

rit : atque, ut totius mundi mortis cirographum deleret, nullius peccati conscius, omnium pro delictis hominum uoluntarie adstitit immolandus. — Christus Dominus.

5 579]

Post Pridie.

Adesto quesumus, Domine Ihesu Christe, medius inter seruos huius cene conuiuii editor. Et illa ineffabili pietate, qua olim passionis tue tempore cenam cum discipulis conuiuatus, panem benedicens ac frangens, corporis tui sacramenta in memoriam tuis per secula faciendum discipulis dedisti mandendum : hos super sacratissimam mensam propositionum panes, eadem qua tunc benedictione perlustra ; adque fol. 114 hunc uini anriendum salutaris / calicem, uelut illum in tempore a discipulis austum, noui Testamenti tuum sanctificatione efficio sanguinem. Fiatque libantibus mentium indefessa custodia, per quam digni stabilitatem, indigni ueniam gratiamque perpetuam mereantur.

580]

Ad Orationem Dominicam.

Domine, qui Agni tui carnis adquisitum tibi populum et mundas et saturas, ne patiaris nos ultra esu draconis pollui, cuius caput pro salute hominum contriuisti. Sed tu nos populum tuum et oues gregis tui Verbi tui cibo confortante imbue, et Agni tui uestigiis que consequamur adiunge. — Te prestante.

Pater noster.

30 581]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui est sunimus sacerdos secundum ordinem Melchisedech, ipse uos suis donis replete suaque benedictione sanctificet. Amen.

Sacraenta hec, que hodie passurus instituit, non ad iudicium, sed ad remedium uobis percipienda / concedat. Amen.

Reficiat spiritum uestrum corpore sacro, et abluat omnia peccata sanguine suo.

Nouum hoc sacrificium omnes in nouitate uite ambulare faciat illunique qui innouat omnia quam sit suauis ostendat.

Vt qui mense Domini uiua et incorrupta ali-

menta percipitis, eterna et ineffabilia bona etiam ipsi sine corruptione sumatis.

LXV**MISSA IN CENA DOMINI AD NONA DICENDA.**

582]

[Missa.]

5

Diligamus et sequamur, fratres charissimi, iustitiam sempiternam, manducare cupientes dominicam Cenam. Veniente enim Patrefamilias, in exteriores tenebras reprobatus conuiua proicitur, et sine nuptiali ueste repertus damnatur. Nemo prauis cogitationibus sordidatus adueniat : nemo sacramenta celestia simulator accipiat. Imitemur / potius patientiam Saluatoris, a quo sic uidemus toleratam esse fraudulentiam traditoris, ut maligna cogitantem rerum omnium prescius Dominus Ihesus Christus secum cenare permetteret, ne sanctificato pane fraudaret.

10

verso.

13

15

Imitemur eius humilitatem, qui discipulorum pedes humiliter lauit : imitemur bonitatem eius, qui neganti Petro fructuosas lacrimas condonauit : caueamus inquietos fratres corporaliter declinare, et charitatem humilitatemque omnibus delectemur simpliciter exhibere. Sacrificium penitentie ieunantes orantesque soluamus, ut securi semper ad celeste conuiuium festinemus. Amen.

20

25

Adiuuante eius misericordia, qui regnat in Trinitate unus Deus.

583]

Alia.

30

Occurrentes, Domine, cum cetu totius populi, ut solemne Pasce celebremus initium, nos propitiatus adtende : / supplicantes humiliter et orantes, ut qui ab huius mundi operibus fatigati et corporis amictu sordentes, ad tuam sacratissimam conuenimus Cenam, expurgatos nos ab omni cibo malicie in nouam conuerte prosapiem ; ut cum tua gratia et uictu terreno et

33

¹ Huius missae formam abbreviatam alibi edidi. (Liber Ordinum, col. 189, 190.) Inuenitur etiam haec longior missa in Cod E et in MI ¹⁷ Cod E et MI nec sanctificato ²¹ Cod E et MI lachrymas donauit ³¹ MI huiusmodi operibus

celesti pane mereamur in tuo saturari conuiio.
Te prestante.

584] **Post Nomina.**

Pietatis tue, Christe Domine, rogamus clementiam, ut hec ad altare tuum nomina recitata liber uite contineat; fiatque hoc sacrificium defunctis ad requiem, et uiuentibus ad salutem.

585] **Ad Pacem.**

Pax nostra, omnipotens Christe, sincere nobis osculum pacis attribue, ut non cum Iuda pro ditore rei, sed tue mereamur pacis haberi discipuli. Amen.

Per te, Ihesu Christe: quia tu es uera pax.

13 586] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi, Domine sancte, fol. 115 Pater eterne, / omnipotens Deus, gratias agere, et Ihesu Christo Filio tuo: cuius nos humanitas colligit, humilitas erigit, traditio absoluit, pena redimit, crux saluificat, sanguis emaculat, caro saginat. Qui seipsum hodie pro nobis tradidit, et culpe nostre uincula relaxauit. Qui ad commendandam fidelibus bonitatis sue humilitatisque munificentiam, etiam traditoris sui non 25 dignatus est pedes lauare, cuius iam manus preuidebat in scelere.

Sed quid mirum, si dum ministerium forme seruili voluntarie morti uicinus adimplet, posuit uestimenta sua, qui cum in forma Dei esset, semetipsum exinanivit? Quid mirum si precinxit se linteo, qui formam serui accipiens habitu inuentus est ut homo? Quid mirum, si misit aquam in peluem, unde lauaret pedes discipulorum, qui in terra / sanguinem suum fudit, quo inmundicias dilueret peccatorum? Quid mirum, si linteo quo erat precinctus pedes quos lauerait transit, qui carne qua erat induitus euangelistarum uestigia confirmauit?

Hoc linteo quidem ut se precingeret, posuit

⁶ Cod E, MI et Liber Ordinum hoc cene tue sacrificium
¹⁹ MI traditio soluit ²³ MI humilitatisque magnificentiam ²⁵ Cod E et MI pedes ablueret ³² MI est inuentus ut homo ³³ MI in peluum ³⁹ Pro Hoc linteo legitur Et linteo in MI et Cod E

uestimenta que habebat. Ut autem formam serui acciperet, quando semetipsum exinanivit, non quod habebat depositum, sed quod non habebat accepit. Crucifigendus sane suis expoliatus est uestimentis, et mortuus inuolutus est linteis: et tota illa eius passio credentium est facta purgatio. Passurus igitur exitia, premisit obsequia, non solum eis pro quibus subiturus uenerat mortem, sed etiam illi qui fuerat eum traditrus ad mortem. Tanta quippe est humane humilitatis utilitas, ut eam suo commendaret exemplo / etiam diuina sublimitas. — Quia homo superbus in eternum periret, nisi illum Deus humilis inueniret: ut qui perierat superbia deceptoris, saluaretur pietate piissimi Salvatoris. — Quem coulant omnes.

587] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus: qui traditus ac mortuus est propter peccata nostra, et resurrexit propter iustificationem nostram.

Christus.

588] **Post Pridie.**

Predicamus, Domine, nec tacemus pro nostra redemptione traditum et mortuum et sepultum ad eclos ascendisse post transitum, et ad iudicandum in fine uenturum. Vnde petimus, ut hec oblata sanctifices et sumendum pectora propitiatus emacules.

(Ante precem Ad Orationem Dominicam, quae eadem non est ac in Libro Ordinum, in Cod et in MI legitur haec Antiphona: **AD CONFRACTIÖNEM PANIS**: Dominus Ihesus misit discipulos suos et dixit ad eos: Euntes parate nobis Pascha ut manducemus: quia desiderio desiderauit hoc Pascha manducare uobiscum antequam patiar. — II: Cenantibus autem illis, accepit Ihesus

¹² etiam deest in Cod E et in MI ¹¹ In MI ut qui periret ¹³ Cod E saluaretur humilitate piissimi Redemptoris. Cui merito omnes angeli ²⁰ MI et Cod E mortuus est pro peccatis nostris. Liber Ordinum concordat cum codice nostro ²¹ Cod Precanunt Domine. Predicamus pro precamur legitur in Libro Ordinum et aliis documentis ²⁵ In Libro Ordinum te traditum... et ad iudicium

panem et benedixit, deditque discipulis suis et dixit : Accipite et comedite. Quia desiderio. — ¶. Accepit et calicem postquam cenauit, deditque discipulis suis et dixit : Accipite ex hoc omnes. Hic est enim sanguis meus noui testamenti, qui pro multis effundetur in remissionem peccatorum. Non bibam amodo, cum illud bibam uobiscum nouum in regno Patris mei. Quia desiderio desiderau. — *Haec Antiphona notis musicis illustratur in Cod E).*

589] **Ad Orationem Dominicam.**

Cogitationes et delicta nostra cernentes, tibi, Domine, uictimas immolamus et simplicibus uotis tibi sempiterni Sacerdotis corpus offerimus. Memorare itaque, Domine, quid pro nobis col. 2 pertulerit, qui peccata / nostra portauit.

Induc ergo nos iustitie stola, ut in cena tua sine ueste nuptiali nullus adeumbat, gaudiisque celestibus noui Testamenti conuiuum floreat. Procul absit dolus, quo deceptus est malus ille discipulus. Sit omnibus fides uera, spes certa et charitas pura. Ut spiritualibus sacramentis non damnemur conscientia nostra; sed per pacis charitatisque tue dulcedinem ab omnibus emundati uitiis, ad te proclamemus e terris :

Pater.

590] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui pro salute omnium hodie se tradi permisit, ipse uos sue gratiae dono locupletet. Amen.

Et qui per bucellam panis suum prodidit traditorem, ipse uos sui panis perceptione sibi met faciat complacere. Amen.

Quique discipulorum pedes eluere dignatus est hodie, ipse uos ab omnibus delictis emacu. tot. 116 let, et ceteri discipulorum / adsociet. Amen.

(*Hic legitur in codice Toletano 35.5 sequens*

¹² *MI* cernentes, non crueltas tibi Domine uictimas immolamus, sed supplicibus notis ¹³ *MI* quod pro nobis pertulerit, quia peccata ²¹ *MI* sit in omnibus ²³ *MI* non damnetur. *Vox nostra deest in Cod E et in MI* ²⁹ *Vox hodie deest in Cod E, sed inuenitur in Libro Ordinum, ubi legitur etiam qui pro salute hominum (pro omnium) ³¹ *Cod* prodiit*

Responsus uel Antiphona : Ad ACCEDENTES ANTI-FONA : Memor esto nostri, Christe, in regno tuo, et dignos fac nos de resurrectione tua.

Versus : Desiderio desiderau hoc Pasca manducare uobiscum antequam patiar.

Versus : Euntes parate nobis Pasca, ut manducemus. Antequam patiar.

Versus : Ecce introeuntibus uobis in ciuitatem occurret uobis homo amphoram aque portans : sequimini eum in domo in qua introierit. Et ingressi ianuam, dicite patrifamilias domus : Quia desiderio.

Versus : Dicit tibi Magister : Tempus meum in proximo est. Vbi est ergo diuersorium, ubi Pasca cum discipulis meis manducem? — Antequam patiar.

Versus : Et ipse uobis ostendet cenaculum grande stratum : ibi parate nobis. Antequam patiar.

Versus : Euntes autem discipuli uenerunt in ciuitatem, et inueniunt sicut dixerat illis Ihesus : et parauerunt Pasca. Desiderio desiderau.

Versus : Vespere autem facto discubuit Ihesus et duodecim Apostoli cum eo. Et ait illis : Desiderio desiderau.

Versus : Dico enim uobis quia ex hoc non manducabo illud, donec impleatur in regno Dei. Desiderio.

Versus : Accepit panem ac fregit, deditque discipulis suis et ait illis : Desiderio.

Versus : Accipite et manducate : hoc est corpus meum, quod pro uobis tradetur. Hoc facite in meam commemorationem. Desiderio.

Versus : Similiter et calicem postquam cenauit, dicens : Accipite. Et gratias egit deditque illis, dicens : Desiderio.

Versus : Bibite ex hoc omnes. Hic est enim sanguis meus noui Testamenti, qui pro uobis effundetur in remissionem peccatorum. Desiderio.)

591] **Completuria.**

Resurrectionem Domini nostri Ihesu Christi letantes, eiusque corporis et sanguinis myste-

³¹ *Deest haec oratio Completuria in Cod E, in MI et in Libro Ordinum*

rium celebrantes, gratias referimus nomini tuo, omnipotens Deus Pater : et petimus ut ita mortifieemur ae consepiamur cum Crucefixo, ut credamus et sentiamus nos uiuere etiam simul eum ipso.

LXVI

MISSA IN DIE SABBATO PASCHE
SI NECESSITAS EXEGERIT
ANTE VIGILIE SOLEMNITATEM DICENDA
PER TITVLOS.

592] [Missa.]

Deum, generali cunetarum rerum operatione factorem et speciali miseratione omnium Redemptorem, omnis cetus sancte Ecclesie concorditer exoremus; ut qui cuneta ereauit in genere, saluet specialiter homines in adsumpta humanitatis specie.

593] Alia.

Deus omnipotens, qui creando cuncta uirtutem pretendis, et redimendo homines immensam miserationem ostendis : da nobis et Redemptorem habere propitium et redemptionis / nostre digne percipere sacramentum.

594] Post Nomina.

Commenda tibi, Deus Pater, saerificium singulare, in quo tantum te confidimus nobis posse placari : preeantes, ut sieut unicum dilectum Filium tuum singulariter propitiationem fecisti pro peccatis nostris, ita specialiter sicut filii nobis miserearis, cunetas offensionum nostrorum inimiciis abolitis.

595] Ad Pacem.

Deus qui per sanguinem crucis Domini nostri Ihesu Christi Fili tui dedisti pacem hominibus in celestium collegio Angelorum : da nobis et tue pacis ubertate repleti, et angelicæ societatis unitate letari.

⁷ Inuenitur etiam haec missa in Libro Ordinum, col. 204-208, ubi dicitur quod hic ordo celebrandus est si necessitas exegerit, ante Vigilie sollemnitatem per titulos infra ecclesiam principalem constitutos, seu per ecclesias in conuicinitate principalis ecclesie sitas. In Libro Comico, p. 169-170, existant tres noui Testamenti lectiones huius missae : Legendum die Sabbato per titulos

596]

Inlatio.

Debitum satis est premio salvationis humane, et dignum merito laudationis diuine, te, omnipotens Domine Ihesu Christe, in excelsis glorificare, in terris amore pietatis amplectere, et omnium rerum Dominum unius potentia imperii predicare : / qui singulariter miseratus humanam naturam, que a te benedicta et a te male dissoeiata recesserat post perditionis easu[m], tibimet in unitate persone connectis, in ueritate earnis adsumis, in potentia diuine operationis exeres, in humilitate passionis exaltas, in uictoria crucis sublimas, in sanguine abluis, in morte uiuificias, in resurrectione clarifieas.

Pro cuius miserationis obtentu petimus, tribue nobis ita his nostre redemptionis inherere mysteriis, ut letemur in gloria resurgentis, et habentes partem prime resurrectionis, exultemus in aduocacione remunerantis, eum pauendi terror aduenerit iudieis.

Cui mer[ito].

597] Post Sanctus.

Vere satis preclarum et satis est dignum, omnique deuotionis intentione iueundum tibi, Ihesu Domine, gratiarum / actiones personare, tibi gloriam et honorem perenniter dare : qui hec celestium saeramenta mysteriorum, dum in te consummas, in nobis commendas ; et ita per resurrectionis gloriam in te clarificate conservas, ut in nobis clarificando semper intendas.

Da ergo, ut sieut his saerificeis officio ministracionis inneetimur, ita eorum sanctificationibus pietatis remedio misereamur.

Quia tu es Christus Dominus Redemptor semper in pieternus.

598] Post Pridie.

Damus tibi, Domine noster Ihesu Christe, gloriam et honorem in paterna equalitate et in

⁸ In Libro Ordinum que a te bene condita ¹⁶ In L. O. Per cuius miserationis obtentum ²⁰ In L. O. exultemus in hac uocatione remunerantis ²⁵ Cod omnis qui deuotionis

Sancti Spiritus unitate manenti : qui nos tam potentialiter redemisti, ut et in sanguine tuo a cunctis peccatis elueres, et in resurrectionis tue consortio eterne beatitudini sociares.

5 599] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnis qui redemptionis nostre mysterium fol. 117 colimus, iniquitatum pondera deuitemus; / et qui abluti sumus uulnere crucis, predicemus gloriam resurgentis.

10 Quo fide mundatis cordibus nostris, exclinemus e terris : Pater.

600] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui pro nobis suscepit iniuriam crucis, letitia uos innouet sue resurrectionis. Amen.

Et qui pendenti seeum in cruce latroni omisit delictum, uos saluet a cunctis nexibus peccatorum. Amen.

Vt redemptionis uestre mysterium et digne conseruetis in opere, et locupletius eterna fruamini in mereede. Amen.

LXVII

MISSA IN VIGILIA PASCHE DICENDA.

601] **[Missa.]**

Istam, istam noctem qui tenebris fidebat adspiciat : istius cernat splendoris decorem qui carceris minabatur horrorem. Mundum inluminat lux ista, non diabolum. Libet, Christe, ergastulis tua uirtute confractis, spoliatis insultare col. 2 / custodibus, et seuentis tyranni contemptam inridere iactantiam. Dulcior semper captiuis est restituta libertas.

Quis tuam exhausit, Iudee, sepulturam? Soporem passus es, an timorem? Fraude deceptus es, an uirtute? Non tuam inertiam miser accuses : non fuisti negligens, sed crudelis. Adhuc certe cecitatem tuam pertinax excusares, si de-

²² L. O. fruamini mercede ²³ Ritus huius noctis uigilieae Paschalis ante missam celebratos inuenies in Liber Ordinum, col. 208-223. — Haec missa exstat etiam in Cod E, cuius textus incompletus mendis scatet, et in MI ³³ MI quis tuam exhausit, Iudee uigilans, sepulturam

positum tuum uel inferna seruassent. Agnosce infelix, agnosce quid feceris. — Corpus illum morientis affectum habuit, non defectum. Visceribus illis non infirmitas fuit clausa, sed pietas. Quod pependit ex homine est : quod resurrexit ex numine. Nichil dubites, nichil mireris : hospitium Domino suo terra esse potuit, non sepulchrum. Mea tunc cum illis manibus delieta fugebas; meam neem tuamque salutem, cum osculandis si liceret / corporaliter plantis, elauis transuerberantibus eonsuebas. Tuum faeinuus celum tremuit, sol expauit, tellus ingemuit : et testantia factoris sui potentiam, terribile quadam montium prerupta sonuerunt.

Inferi uim pleni Deo corporis non tulerunt. Clamabant elementa de uiuo, tartara de defuncto. Opportuit talia fieri miracula credituris, talia dari signa saluandis : ut opera suum possent correpta artificem, in qua se homo perditum, nisi fuisset inuentus, nesciret. Amen.

Regnante Domino Ihesu Christo et Redemptore nostro in secula.

602] **Alia.**

Esurientes corpus tuum, Domine, ac sanguinem sitientes, ut hoc nobis in remissione peccatorum sumendum tribuas deprecamur : quia nostra uirtus et salus sit, si tamen non quod indigni sumus irascaris. Sed facis uinci gaudio metum, excellere (et cedere) exultationi terrorum. Nemo enim est in hoc numero / concilio- que fidelium, qui non accedere ad mensam tuam in hae gloriose per totum mundum nocte desideret : ut si firmus est, habeat custodiam ; si infirmus est, medicinam.

Sic igitur quesumus apud te, Domine, placitum sit eunetis donare quod cupiunt, ut digneris parcere quod presumunt. Quis non obtet

² MI corpus illud morientis ⁹ Hic doctissimus Leslaeus proponit legendum tuam necem, meamque salutem et addit : diabolum enim alloquitur. Sed manifestum est quod non diabolo, sed populo Iudaico auctor huius orationis loquitur ¹⁵ MI Inferi uim pleni Deo corporaliter non tulerunt ¹⁹ MI nossent correcta artificem in quo se homo ²¹ Cod et redemptorem nostrum ²⁷ Cod E ut quia ³⁰ Cod E metum, et credere; MI et cedere, quae lectio melior uidetur ³⁶ MI Sit igitur

illa carne animam suam tangere, pascere, confortare, in qua se per gratiam credat esse transfusum, que corruptionem non uidit et uim mortis absorbuit? Quis non ambiat propter te sumere de tuo, quod te uideat propter nos assumpsisse de nostro? Indita hac ex pietate fiducia, ut quod in defunctis dignatus est uiuificare mortuum, in reis dignetur purificare correptum.

Te prestante, Deus noster.

10 603]

Post Nomina.

Christe redemptio nostra, qui olim noctem istam tue resurrectionis inluminasti potentia :
fol. 118 / precamur, ut in hac qua ipse uiuus surrexisti a mortuis, et expiationem criminum uiuis, et
15 requiem iubeas prestare defunctis.

Quia tu es.

604]

Ad Pacem.

Deus, qui Neuphitos tuos maiori animarum quam uestium nitore uestisti, ut plus acciperent quam habere se nouerint : presta ut sicut donum tuum eorum intellectum exsuperat, ita in eis ultra etatem fides cum intelligentia placitis tibi operibus coalescant. — Nobis quoque per mortem Ihesus Christi Fili tui pacis dona largire, et ueniam culparum adtribue.

Per auc[torem].

605]

Inlatio.

Dignum et iustum est, sancte Pater, omnipotens eterne Deus, pietatem tuam omni quidem tempore, sed in hac nocte uel die profusius exultantibus animis conlaudare. Nox enim ista non tenebrarum sed luminis mater est, in qua exortus est in eternum dies resurrectio nostra, Dominus Ihesus Christus.

Ille uerus Agnus qui abstulit peccatum mundi : qui non in figura uenturi alio offerente macatus est, sed in corpore ueritatis adueniens adimpleuit figuram carnalium sacrificiorum; adprobauit et prophetias oraculorum celestium,

⁸MI purificare corruptum ²²in eis deest in MI ²³MI operibus conualecat ³³Cod E in eternum diem resurrectionis nostre; MI in eternum diei ³⁶MI qui non in figura neteri ³⁹MI prophetias miraculorum

seque uiuam et ueram hostiam nouissimis seculorum temporibus, idem sacerdos et sacer agnus exhibuit. — Eleuatisque in cruce manibus, et sacrificium uespertinum pependit in ligno, et beneficium matutinum surgens prebuit e sepulchro.

Vnde uenerandi sacra imitatione mysterii, in eternam modo uitam filii lucis oriuntur; quos matutino partu per gratiam spiritalem hac nocte progenerat mater Ecclesia, sine corruptione concipiens, et cum gaudio pariens : exprimens in se utique formam Virginis genitricis absque ullo humane contagionis secunda conceptu. In cuius matutinis resurgente Christo / mors occidit delictorum et exorta est uita credentium.

Propter quod ei celestia atque terrestria cantant canticum nouum cum omni exercitu Angelorum, et cum Cherubim ac Serafim sine cessatione sic dicunt :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

606]

Post Sanctus.

Vere sanctus et uerus Christus Filius Dei qui ascendit patibulum crucis, ut omnes uires suas mors in sua perderet morte. — Descendit ad inferos, ut hominem ueteri errore deceptum et regno peccati seruientem uictor abstraheret, serasque portarum potenti manu confringeret, et sequuturis sue resurrectionis gloriam demonstraret.

Christus.

607] **Post Missam secretam.**

Habentes ante oculos, omnipotens Pater sancte, tante passionis triumphos, suppliciter oramus, ut Pascha hoc, quod Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus hostiam / uiuam constituit atque compleuit, fiat nobis in protectione salutis et uite : ut sanctificatus in solemnitatibus populus, altaribus tuis oblationis sue

¹MI sed uiuam ³Cod E in cruem ⁹MI matutino partui ¹⁴MI in cuius magnitudine resurget Christo ³⁸Cod E et MI sanctificatus his solemnitatibus

3

10

verso

29

25

30

33

col. 2

munera plaeitura eonsignet. — Fiatque nobis Eueharistia pura atque legitima in nomine Unigeniti tui : ut eum nostris fuerit recepta peetoribus, fidem nutriat, mentem sanetfieet atque confirmet.

608] **Ad Orationem Dominicam.**

Exeellentissimam in hae noete tue, Christe, resurrectionis celebrantes solemnitatem, in qua ipse nouus dies nouo de tumulo surgens ueterinosam antique noetis caliginem, celestem conuertisti in elaritatem : te quibus possumus lachrimosis rugitibus imploramus, ut qui nos redemisti pretio tui sanguinis, instituta a te preepta / aacceptes nostre orationis, eum ea que nos doeuisti proelamauerimus e terris : Pater.

609] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui ascendit patibolum crueis, sua uos redemptione conseruet. Amen.

Detque uobis sue duleedinis sapientia reno-

¹MI nobis dies ⁷Haec oratio et duae sequentes inueniuntur etiam in breuiario Mozarabico, in Sabbato Sancto ad Vesperas ¹⁴Longior est haec oratio in aliis documentis... nostre orationis. Sit indulgentia criminum; concedatur etiam et celestis glorie summa uirtutum. Memento Domine quod terra sumus et accipe contritionem nostri spiritus : ut qui carnis infirmitate ad terram prosternimur, ad celos castigatione spiritali ieuniis subleuemur. Et quia ex nostro est quod (MI ut) cadamus, ex tuo sit ut surgamus. Quia te iubente dicimus : Pater ¹⁷Ante orationem Benedictio legitur in Cod E Antiphona : Vicit leo de tribu Iuda, de qua uide in missa Pasche ¹⁹MI et Breuiarium redēptione et passione

uari, qui se amaro permisit fellis poeulo propinari. Amen.

Vt euius laudes Ecclesia euneta celebrauit ouando, eius conseruari mereatur magno eruis uexillo. Amen.

Prestante sua misericordia, qui in Trinitate.

(*Post hanc Benedictionem leguntur in Cod. E haec ANTIPHONE AD ACCEDENTES* : Gaudete populi et letamini. Angelus sedit super lapidem Domini : ipse uobis euangelizauit. Christus surrexit a mortuis saluator mundi et repleuit omnia suauitate. Gaudete populi et letamini. *Versus* : Et accedens reuoluit lapidem. *Sequuntur decem alii uersiculi ex Euangeliō*. — *Deinde* : Refecti Christi corpore et sanguine te laudamus, Domine, alleluia.)

610] **Compleutoria.**

Expletis, Domine, in hac sancta solemnitate nostre seruitutis officiis, gratias tibi laudesque deferimus dono tue miserationis adiuti : prestantes te, Deus, ut a peccatis nos ablucas et in tuis semper laudibus exultare eoncedas.

⁴Cod E eius communiri mereamur magno crucis uexillo. Quia ipse est qui uiuit cum Deo Patre et regnat cum Spiritu Sancto in unitate deitatis, amodo ex nunc et per infinita seculorum. Christus ¹⁷Pro hac Compleutoria *alia legitur in MI oratio* : Corpus Domini nostri, *quae inuenitur in multis aliis missis*. Cf *Patrol. lat.*, t. LXXXV, col. 418, 567, 987, 991, 994, 997, 1001, 1004, 1010 ¹⁹Breuiarium laudesque referimus

MISSA IN HILARIA PASCHE DICENDA

LXVIII

611]

[**Missa.**]

Letetur celum et exsultet terra, rideat mare,
col. 2 sol fulgeat : serenitas rediit, / pestis fugit, tem-
5 pestas desiit, cessit obscuritas : aerem crux pur-
gauit, tellurem sanguis abstersit, lignum cor-
rexit. Affixus Deus hominem sic redemit ; sed,
quantum ad immutabilitatem Maiestatis spectat,
munere non labore. Quia cum perditionis no-
10 stre miseratione consulens doluisset, non ad hoc
corporee imaginem uilitatis adsumpsit, quasi
contra degeneris aduersarii tirannidem suis
non posset aliter subuenire. Sed preiit quod
eisdem prophetarum naficinia erant complenda
15 miraculis. Eo magis ut liberandis esset indubita-
tata cognitio, quod in primi transgressoris of-
fensa mors operata est, non imbecillitate arti-
ficii, sed iniquitate peccati : quod male utenti
pereundi causa non fuit fragilitas, sed uolun-
verso 20 tias : quod originem / supplicii non operis ha-
buit corruptela, sed criminis : quod conditio-
nem pene non census statuit, sed consensus :
quod labendi uitium contumacia fuit creati,
non negligentia creatoris.
25 Te ipsum michi interrogare liceat. Redimente
Domino meo iam, auctor extranee, qua te pri-

mum diabolus parte corrupit? Numquid in fa-
cientis manibus rimam corporis tui factura
contraxerat? Fueras certe stabilis membris, si
non fuisses instabilis in preceptis. Animam
tuam tentator obtinuit, in qua tibi maior portio
credita fuerat dignitatis. Iudicium tuum in quo
fueras dimissus exegit. Vides, non Domini sed
tui fuisse arbitrii quod periisti. — Dicam, omni-
potens Deus, fassus ueteris hominis prauitatem,
non tamen de presentis statu libertatis ingra-
tus : Non fuisset captiuitatis obnoxius / si liber-
tatis Dominus non fuisset. Et in hoc utique,
clemens arbiter, et tue potestatis eminentiam,
et presumptionis nostre licentiam [confitentes],
rogamus ut ita preceptionis tue consentientes
facias esse iudicio, ut nobis ultra nec libeat
peccare nec liceat.

612]

Alia.

Benedic anima mea Domino, et tota fidelis
Christo plebs gaudia religiose gratulationis exe-
quere. Amisit uetus obproprium, mors acu-
leum, custodia reum, catena damnatum. Non
nobis in preiudicio, non caro rebellis adsurgat;
non in dominatum sanguis parricidalis iure
criminis intumescat. Homo est qui perdidit :
Deus homo factus est qui redemit. Maiores tibi
exegit, Domine, pietatem nostra calamitas,

¹ In capite uniuscuiusque folii huius missae inscribitur Gaudiorum Pasche. Haec missa inuenitur etiam in Cod Tolet ^{35.5} seu Cod E et in MI ⁹ MI perditioni nostre ¹² suis deest in MI ¹³ sed propter id legitur in MI; in Cod sed preid ¹⁸ Cod mala hutenti ²² Cod set consensus ²³ MI quod habentis uicum

² Cod fractura; in MI ruinam corporis tui fractura contraxerat ⁸ Cod tui fuisset arbitrii ¹¹ Cod captiuitatis obnoxius ¹³ MI confitentes, petimus ac rogamus ¹⁶ Cod esse iudico ²⁰ MI gratulationis consequere ²¹ MI non in damnatum sanguis

quam perdiderat prothoplaustorum effusa libertas.

Tunc serui dicebamur futuri, nunc filii. Tunc obedientibus immortalitas promittebatur; nunc ^{fol. 120} augetur et dignitas. / Tunc portio habenda eum deliciis; nunc communio futura cum Angelis. Tunc cum creatura uiuendum; nunc eum creatore regnandum. Tunc uitandus diabolus, nunc et subiiciendus edicitur. Tunc erat admonitio de cautela precepti; nunc hortatio de pompa iudieii. Tunc proponebatur in lege metus; nunc in uoluntate suggestus. Tunc non lieuit paradisum habere per culpam; nunc celum datur sperare per gratiam. Melius ergo, multoque melius creuimus post ruinam. Propter quod humilii sine cessatione rogamus, ut donee nos tua curatione perficias, nostris tuam uulneribus non subtrahias medicinam.

Quia tu es Dominus noster, ante eius conspectum [in] Angelorum gloria, Apostolorum et Martyrum nomina recitantur.

613] Post Nomina.

Auditis nominibus offerentium, te pietatis Dominum deprecamur, ut digneris nobis oratus ^{col. 2} adiustare, adesse quesitus, aperire / pulsatus. Offerentium nomina celestibus scribas in paginis, promissionem tuam manifestes in sanctis, misericordiam ostendas in perditis. — Et quia imbecilla est nostre infirmitatis oratio, uel quid orare opporteat nescimus, aduocamus in suffragio precum nostrarum susceptos in celesti collegio Patriarchas, repletos diuino Spiritu Prophetas, Martyres confessionis floribus coronatos, Apostolos ad officium predicationis electos. Per quos oramus te Dominum nostrum, ut omnes metu territos, inopia afflictos, tribulatione uexatos, morbis obrutos, suppliciis deditis obligatos, presentia tue resurrectionis absoluas. Spirituum quoque pausatium memor esse

¹ Codd. usi gothic i fere omnes habent prothoplaustus seu primoplaustus pro protoplastus. Vide supra, col. 48
² MI serui dicebantur ³ MI subiiciendus ediscitur ²¹ In Codice E haec legitur conclusio et introductio ad Nomina recitanda : Per te Deum et Dominum nostrum Ihesum Christum, in cuius honorem Apostolorum et Martirum nomina recitantur. Amen.

digneris: ut illis criminum suorum indulgentia relaxata, ad sinum Patriarcharum liceat peruenire.

Aduuante tua m[isericordia].

614]

Ad Pacem.

5

/ Domine Ihesu Christe, sanctorum claritas meritorum et uera beatificatarum felicitas animarum : dona, ut qui tue resurrectionis diem letando colimus et litando, resurgere ipsi per gratiam tuam bene sancteque niuendo, et pae*te* tue consentiendo, ante nostrum obitum mereamur. Et sieut tibi pro tante festiuitatis officio amictus in nobis candidos exhibemus : ita per indulgentiam dealbatis supra niuem atque mundati, et gemine dilectionis dulcedine satiati, uniuersi criminis nigredine eareamus. Amen.

Per te, qui es uera pax nostra.

615]

Inlatio.

20

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro : qui tecum simul et eum Spiritu Sancto diem gemino luminis decore sanctificans, et luci eam dedicauit pariter et saluti : in hanc non existantia ereans, in hanc creata redimendo salvificans; hanc in conditione temporum primam, hanc in reparatione hominis efficiens gloriosam; in ea lucem istam uisibilem ereans, in ea ho die resurrectionis gloriam manifestans. — In hac quippe ipse solutis doloribus inferni, deuicto diabolo triumphauit, cum mortem moriens uicit et sanguine suo terrena celestibus recone liauit.

25

Vnde merito illi omnes Angelis omnesque sancti non cessant elamare, ita dieentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus.

30

616]

Post Sanctus.

35

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : quem die tertia defeuimus mortuum, et ho die gaudemus uirtute propria ab inferis suseitatum. Qui per mortem suam diabolum non uirtute sed iustitia uicit, et per gloriam / resurrectionis sue uiam

40

fol. 121

reuertendi ad celum peccatoribus patefecit.
Christus.

617] **Post Pridie.**

Precamur nunc, Domine sanete, Pater eterne,
omnipotens Deus, quemadmodum Dominus
noster Ihesus Christus Filius tuus illa ineffabilis
gratiarum actione semetipsum tibi pro
nobis offerens, mortem nostram suscepturus
auditus est : ita nunc et nos, qui ipsum et
uitam eius querimus exsequendo ministerialiter
que instituit audiamus. Vt hic tibi panis
cum hoc calice oblatus in Filii tui Corpus et
Sanguinem te benedicente ditescat : ac largo
oris tui perfusus spiritu, indulgentiam nobis
omnium peccatorum largiatur et gratiam, et
conlate a se salutis dono, donec in semetipso
perficiat, custodiam semper adhibeat indefessam.

(*Post hanc orationem legitur in Cod. E* : Te
20 prestante, Domine Ihesu Christe, qui cum Patre
et Spiritu Sancto unus per omnia Deus, hec
omnia nobis ualde bona creas, sanctificas, uiuificas. Cf. MI, col. 554. — *Deinde cum notis missicis* : **AD CONFRACTIONEM PANIS.** Hic est panis
uerus Dei qui de celo descendit et uitam prebuit
mundo. Qui manducauerit ex eo permanet in
eternum : et panis quem ego dabo caro mea est
pro mundi uita. Eece disponam uobis sicut dis-
posuit mici Pater regnum, ut edatis super men-
sam meam in regno. Alleluia.)

618 **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Ihesu bone, qui ad Patrem de cruce
clamasti, tu nos in hac die qua ipse de tumulo
surrexisti ad te clamantes exaudi : quo resurre-
ctionis tue hilaritate perfusi, gaudentium ora
repleantur iubilo laudis, et corda effectum per-
cipiant exorationis, cum / nunc exorauerint ea
que precepisti :

Pater¹.

³⁴ MI quo resurrectionis tue hilaritate, gaudentium
³⁸ MI precepisti, clamantes atque ita dicentes e terris :
Pater noster qui

1. Après le Pater, on lit dans le Cod. E : « Vicit leo
LIBER SACRAMENTORVM.

619]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui pro totius mundi
salute moriens hodie resurrexit a mortuis, ipse
uos resurrectione sua mortificet a delictis.

Quique per crucis patibulum mortis destruxit
imperium, beate uite uobis tribuat partici-
pium. Amen.

Vt qui resurrectionis eius diem cum letitia
presenti celebratis in seculo, sanctorum merea-
mini in celesti regione consortium. Amen.

Auxiliante sua misericordia, qui uiuit cum
Deo Patre et regnat cum Spiritu Sancto unus
Deus in secula.

620]

Completuria.

Retro quere in Vigilia. (Videsis superius, col.
252, num. 610.)

*Antequam complet diachonus, uadant ad
preparatorio, sanctificant agni.*

Et sic complet diachonus :

Solemnia completa est. In nomine Domini
nostrri Ihesu Christi eamus cum pace.

³ Cod saluti ¹³ In Cod E hic legitur Antiphona Gaudete
populi ¹⁵ In Cod E differt haec Compleutoria : Resurrec-
tionem Domini nostri Ihesu Christi letantes eius corporis
et sanguinis misterium celebrantes, gratias referimus
nomini tuo, omnipotens Deus Pater, et petimus, ut ita
mortificemur ac consepieliamur cum crucifixo, ut crea-
damus et sentiamus nos uiuere etiam cum ipso. Amen.
— Solemnia completa sunt. In nomine Domini nostri
Ihesu Christi eamus cum pace. Deo gratias ¹⁸ De bene-
dictione agnorum, uidesis Liber Ordinum, coll. 223-226
²⁰ Cf. infra, num. 627 : in ista solemnia

de tribu Iuda ». — Cette même formule se lit à la
messe *in vigilia Pasche* et à l'octave de Pâques (formule
complète). Sur les bords d'une patène de bronze du
vi^e siècle, d'origine espagnole et conservée aujourd'hui
au British Museum, on lit l'inscription suivante, qui se
rapporte au rite signalé par le manuscrit de Tolède :
† VICTI LEO DE TRIBY IUDA, RADIS (*sic*) DAVID. ALLELUIA.
Au centre est gravée une croix, autour de laquelle se
lit le nom de l'ouvrier : † IN NOMINE DOMINI, DEOCISI
MANEFICIVM ADMIRARE. Les mots *Vicit leo*, etc. se dia-
isaient pendant le temps pascal, à la place de la
formule ordinaire *Sancta sanctis*. Saint Ildephonse y
fait allusion dans son traité *De cognitione baptismi*,
cap. 19. Voy. aussi le missel imprimé, coll. 119, 486,
493, 497, 502, etc.

LXIX

MISSA DE II^a FERIA PASCHE.

621] [Missa.]

verso / In eternum, dilectissimi fratres, permanet
 5 benedictio Christi Filii Dei, quam idem seeun-
 dus homo gentibus contulit, ut transgressio primi
 hominis nichil noceret parvulis renaseentibus,
 periret iuuenibus, euacuaretur in senibus. Se-
 eunda ergo dies ex quo resurrexit : resurrectio
 10 mortuorum celebratur, eodem iubente, eum le-
 titia populorum fidelium.

Proinde non dominetur amplius iniquitas,
 quibus gratiam superne uocationis indulxit se-
 cunda natuitas. Ipse etenim Ihesus noster se-
 cundum multitudinem miserationum suarum
 prestare solus ereditibus potest, ut secunda in
 nobis mors non habeat potestatem.

622] Alia.

Pridie te Dominum ab inferis surrexisse ple-
 20 nissima fidei cognitione fatentes, ouanti uoto
 col. 2 deposeimus, ut qui olim in hae die fluida / in
 eelis aquarum elementa distinguens, in earum
 medio firmamentum fieri elegisti : ita nos effi-
 eias firmamentum tue Eeelesie, ut Angelis tuis
 25 mereamur eonsimiles esse. Quo mortis ae resur-
 rectionis tue uictoria roborati, que sursum sunt
 semper querentes ita uiuamus, ut te opitulante
 celeste firmamentum effecti, eridentes tibi ad
 desideranda celestia inflammemur.

623] Post Nomina.

Clarum nobis, Domine, post resurrectionem
 Filii tui maius solito lumine ethereum iubar
 elatum, et perpetue illius noctis horrore discusso,
 temporalium liet diem eum eterna iam luee
 35 radiantem testifieata uirtutum tuarum gloria

² Exstat etiam haec missa in Cod Londin 30.846 uel C, fol 5, in Cod Tolet 35.5 uel E et in MI ⁷Cod C nichil nocere parvulis ... perire in iuuenibus; in Cod E pareret iuuenibus ¹¹Cod C secunde natuitatis ¹⁶credentibus deest in Cod E ²⁰MI fide cognitione facientes, Cod C male cognitione facienti uoto ²³Cod C firmamentum glorie tue fieri ²¹Cod C firmamentum tue glorie, ut angelis ²⁹Cod C inflammemur. Amen ³²Cod C iubar relatum ³³Cod C illius noctis errore discurso

celebramus. — Tu ergo, omnipotens Deus, Pater
 Domini nostri, orantis populi tui in eulum uota
 surgentia placidus ae serenus acceptans, mun-
 mina tribue, spei dona eoneede. Offerentibus
 quoque / tribue paeeni, et defunetis eterne re- ^{fol. 122}
 pausationis quietem.

624] Ad Pacem.

Deus, qui honorem pristinum reddidisti per
 crueis obprobrium quibus noluisti mortis inferre
 supplicium, repromissa nobis benedictionum
 celestium largire subsidia, ne Paschalis adima-
 tur repente letitia. Da regeneratis ex Spiritu
 bonam uitam, donec ueniamus feliciter ad bea-
 tam. Sit in oeu lis tuis aeeptabile quod offre-
 rimus, sit salubre quod poscimus : quo per
 sanguinem crucis tue in paece, qua tu es, spe
 solidati uiuamus.

625] Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi, omnipotens
 Pater, et Vnigenito Christo Filio tuo Domino
 nostro gratias agere : qui eo usque descendit
 humilians semetipsum, quoisque suum lati-
 tantem reperit fugitiuum; non ut inuentum
 perimeret, sed uineulis diabolice dominationis
 erectum proprio dominio / miserieorditer re- ^{col. 2}
 formaret. In quo deseendentis intellegentia di-
 gnationem uoluntarie mortis non obnoxie ne-
 cessitatis ostendit : quia non inuitus ad trahitur
 qui inferos itinere descendantis ingreditur. Cui
 enim sine exigentis instantia descendere uacat, ³⁰
 redire subiaeet, dum delectat.

Resurrexit ergo tertia die uiuus a mortuis qui
 inuentus est solus liber inter mortuos. Implens
 prophete uaticinium tanto ante prediectum :
 « Viuifieabit nos post duos dies, in die tertio sus- ³³

² Cod E et MI Domini nostri Ihesu Christi ³Cod C offerentium quoque ... quietem. Amen ⁶Cod E et MI quietem. Quia tu es uita uinorum, sanitas ¹³MI donec ueniamus feliciter ad gloriam sempiternam ¹⁶In Cod C post uerbum sanguinem deest folium unum. Sequens folium incipit ad Post Sanctus ¹⁶MI in pace tua spe; Cod sepe solidati ²¹Cod E et MI Qui eousque descendens humiliauit semetipsum ... latitatem repererit ²¹Cod E et MI sed ut a uinculis diabolice damnationis ³¹Cod E et MI cum delectat ³²MI quia inuentus est ... liber in mortuis

citabit nos, et uiuimus in conspectu eius ». Se-
cundum quam prefigurationem et Iona uentre
piscis tribus diebus detentus egreditur, ut
Trinitatis sibimet quooperantis misterium,
5 quod solius Filii persona susciperet nosceretur.

Resurrexit ergo uiuus a mortuis, quia non
verso erat subditus leto qui erat / uacuus a delicto :
nec poterat mors tenere captiuum quem non
innenerat transgressoris debitum obligatum. Sur-
10 git uiuus a mortuis qui locum mortis iure Re-
demptoris adiit, non seclere peccatoris. Herebat
in Omnipotentis aduentum mortem suam timens
mortis impietas, et uite Dominum occasus sui
formidine confusa miratur. Metuit fortorem,
15 quem intellegit innocentem : timebat uindicem,
quem non probauerat debitorem. Quia scriptum
erat : « Ero mors tua, o mors; ero morsus tuus,
inferne ».

His igitur omnibus quemadmodum ueracium
20 uatum preconia tonuerunt probabiliter adim-
pletis, non solum celi celorum cum omni bea-
torum exercitu Angelorum, uerum etiam qua-
liumcumque peregrinantium fidelium studia
col. 2 famulorum / cum Seraphin hymno debite con-
25 fessionis exsultant et dicunt : Sanctus.

626]

Post Sanctus.

Vere sanctus et benedictus es, Deus Pater om-
nipotens, qui Dominum nostrum Ihesum Chri-
stum Filium tuum in adsumptione humanitatis
30 mortem fecisti subire, ut nostrorum solueret
uincula peccatorum et triumphans de inferis
liber remearet ad solium tuum.

Christus Dominus Redemptor sempiternus.

627]

Post Pridie.

Hoc agentes apud te, Pater sancte, redemp-
tricem nostram Vnigeniti tui mortem, sicut ipse
precepit, usque in aduentum ipsius nuntiamus.
Nos eum pro nobis adnuntiamus mortuum esse :
tu commoriendi tribue dignitatem. Nos eum

¹⁰ uiuus a mortuis. *Vide Liber Ordinum, col. 185, lin. 7*
³² Cod E, Cod C et MI solium tuum. Ipse Dominus ac
Redemptor eternus ³³ Cf. hanc orationem cum Canone
Romano ³⁵ Cod C male redemptorem nostrum ³⁶ Cod C
sicut et ipse ³⁹ Cod C tunc commoriendi

resurrexisse credimus : tu presta, ut quotidianis
nostris liberaemur a lapsibus. Nos eum credimus
et adnuntiamus ad iudicium esse uenturum :
tu presta talem conuersationem, ut eius terri-
bilem aduentum propitium mercamur.

/ Hanc quoque oblationem nt accepto habeas ^{fol. 123}
et benedicas supplices exoramus, sicut habuisti
accepto munera Abel pueri tui iusti, et sacrificium
Patriarche Patris nostri Abrahe, et quod
tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech. ¹⁰
Descendat hie queso inuisibiliter benedictio
tua, sicut quondam in Patrum hostiis uisibiliter
descendebat. Ascendat odor suauitatis in con-
spectu diuine Maiestatis tue ex hoc sublimi alta-
rio tuo per manus Angeli tui : et deferatur in
ista solemnia Spiritus tuus Sanctus, qui tam
adstantis quam offerentis populi et oblata pariter
et uota sanctificet. Ut quicumque ex hoc Cor-
pore libauerimus, sumamus nobis medelam
anime ad sananda cordium uulnera, ad expel-
lendas de cogitationibus cordis nostri omnes
imagines uanitatis, ad / eradicanda funditus ²⁰
odia uel uitia terrena, ad plantandam perpe-
tuam charitatem, que operit multitudinem pec-
catorum : ut uere hic Sanguis sacer Filii tui Do-
mini nostri, ita peccata nostra diluat potatus,
sicut quondam nos redemit effusus.

628]

Ad Orationem Dominicam.

Congregati uniuersi, fratres dilectissimi, qui
in peccatorum mole depressi et mundanis one-
rati cogitationibus suspiramus, consideremus
qualiter noster Mediator ignominiosam deportans
ad mortem sustulit manibus crucem : ni-
chil persequentibus aut interrogantibus inimi-
cis respondens; sed humilitate piissima, dum

⁵ Cod E et MI mereamur habere. Hanc quoque obla-
tionem ut acceptam habeas... sicut accepta habuisti
⁹ Cod patriarcha... Abrae... Melchisedech ¹² uisibiliter
deest in MI ¹³ Cod C in conspectu diuinitatis tue ¹⁸ Ad
haec uerba ex hoc corpte incipit alius codex Toletanae
Ecclesiae (Cod **35.6** uel Cod F); est acephalus et mutilus.
De quo uide infra ²³ Cod C ad placandam ²⁶ Cod C diluat
pastus ²⁸ Ante precem ad Orationem Dominicam legitur
in Cod C : P Q, id est per quem ³⁰ MI qui peccatorum
mole ³² MI deportatus ad mortem ³⁴ Post uerbum aut
nihil aliud huius missae inuenitur in Cod C

pro nostris laboraret iniquitatibus, tacens.

Ob hoc ergo, quia mitis et bimilis corde est, discamus in hoc quid oporteat fieri. Mortificemus cum uitiis membra nostra : crucifigamus desideria carnalia : resurgamus in anima, / sicut ille Iustus resurrexit in gloria. Quia tunc Paschalis unanimiter poterit honorari solemnitas, cum hec sacrificia eidem Deo summo uite nostre commendauerit probitas, qui nos in terris positos sic docuit orare et dicere :

Pater.

629]

Benedictio.

Exsurgat in uobis Dominus, et omnes uestri disperant inimici. Amen.

15 Veteris hominis indumentum in expoliatione criminum deponatis, et induamini nouitatem spiritus in decore uirtutum.

Quique mortem sua morte deuicit, ipse uos de secunde mortis potestate defendat.

20 Et qui resurgens uitam prebuit mundo, ipse uos de presenti et futuro liberet malo.

Vt qui spem resurrectionis per Christi uictoriā suscepistis, eternitatem beatitudinis eiusdem dono capiatis. Amen.

25

LXX

MISSA IN DIE III^a FERIA PASCHE QUANDO ET BAPTIZATIS INFANTIBVS ALBE TOLLVNTVR.

630]

[Missa.]

col. 2 / Occurramus omnes, dilectissimi fratres, qui carere mortis dominio delectamur, ut triumphum Christi post mortem prosequamur. Ecce uisitatis inferis redit rursus ad carnem, quam resurgens efficit immortalem. Nihil ipsi passio-

¹ tacens. *Hic deest unum folium in Cod E* ² Cod F crucificamus ³ Cod F et MI in terris positus ⁴ Cod F dispereant ⁵ Cod F indumentum expoliatione ⁶ MI deponentes, induamini ⁷ Cod morte deficit MI morte deuicit. *In usi gothicis documentis non raro assumitur f pro u et u pro f* : referentia pro reuerentia, paciuientes, pontiucatus, etc. Cf. Liber Ordinum, coll. 562, 564 ⁸ MI per Christum uictorem suscepisti ⁹ Exstat etiam haec missa in Codd C, E, F, et in MI ¹⁰ Cod C quia... domino... ut trium Christi... infernis redditurus ad ¹¹ Cod officiat MI reddit rursus... efficit immortalem Cod F quam surgens efficit... gloriose uirtute

nis inrogate uiolentia nocuit; totum tamen nobis gloriosa uirtus resurrectionis indulxit. Ille numquam deterior in humanitate suscepta : nos misericorditer meliores fecit diuinitate conlata.

Gaudemus igitur gaudiis christianis : non sepeliamur uoluptatibus uanis. Nichil habeat nostra festivitas indecorum. Debet populorum fidelium multitudine de sepulchro procedere uitiorum. Debet etiam dealbata per gratiam parere oculis renatorum. Debet imitationem suis infantibus prebere uirtutum. Tunc est enim / sine fermento malitie Paschalis oblatio, si in fol. 424 azimis sinceritatis et ueritatis epuletur religiosa deuotio.

10 15 20 25 30 35 Quia multe sunt miserations sue Deus.

631]

Alia.

Deus, qui Dominice resurrectionis temporali solemnitate letificas quos ad gaudia sempiterna festivitatis infladimas, hodie quiescumus congregatiōis adtende conuentus, et celeriter postulantibus tribue quidquid sanctus exoptat affectus. Dona singulis temperantiam, repelle tristitiam, fac regeneratos perenniter in fide consistere, fac fideles in charitate proficere. Discant illi uehementer seruare per gratiam quod dedisti : discant isti diligere quod quotidiana dilectione seruasti.

632]

Post Nomina.

Ihesu Dei Filius, qui pro nobis uoluntarie moriens seuā inferorum ergastula potenti brachio penetrans confregisti : tu fidelium defunctorum / spiritus a locis poenalium exime, et eterne eos amenitatis simul et muniberibus iucunditate sustolle. Et quia ex latere tuo te moriente noui profluxit laticis unda, qua in his diebus Paschalibus borum renatorum est pro-

¹² MI in humilitate suscepta ¹³ Cod C memores fecit ¹⁴ Cod dealbati... parare *Alii Codd et MI* dealbata per gratiam parere ¹⁵ Cod F debet etiam ... preferre uirtutum ¹⁶ Cod C sed in azimis ¹⁷ Quia, etc. *deest in Codd aliis et MI* ¹⁸ Cod F regeneratos per gratiam ¹⁹ MI et Cod E in pace proficere ²⁰ Codd E F et MI potentiali brachio, C potenti liberatio ²¹ Tres codices a locis penibilibus ²² MI et Cod E et muneris

genies conseruata : te poscimus et rogamus, ut et in illis sacre regenerationis puritatem conserues, et in nobis confessionum emolumenta multiplices. Quo et illi conlatum sibi baptismi donum teneant absque culpa, et nos in eandem quam uiolauimus gratiam redintegremur saltim ex uenia post ruinam.

633]

Ad Pacem.

Deus, qui fideles semper adiuvas populos et regeneratos tibi consecras paruulos, inchoatas in hoc perfice sanitates repellendo aduersarias potestates : ut uirtute huius sacrificii, dum superbus inimicus eliditur, resurrectionis tue cetero lebritate / adoptius in pace populus amplietur.

634]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater cterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui in via discipulos ambulantes et a via fidei recedentes adloquens, ipse factus est eisdem credentibus uia. Dolentesque tamquam mortuum uiuens ueritas increpauit, nec agnoscere permisit antequam credarent, quibus Scripturas aperire dignatus est cum timerent : sue gratiam uisionis differendam iudicans ad officia charitatis; ut quid hospitalitas mereretur ostenderet, et exemplum benefaciendi hospitibus daret.

Ideo die tertio manifestatus, qui ipse in Trinitate fuerat homo Deus ab Angelis adorandus. Ideo iam confracto pane precognitus, quia ipse fuerat / inter sacra uenerandaque altaris mysteria comedendus.

Cui merito.

635]

Post Sanctus.

Dignus es, Domine Ihesu Christe, eternis An-

⁶ Post uerbum uiolauimus desunt plura folia in Cod C¹¹ MI et Cod F in hoc populo perfice. *Hic deest folium* in Cod E¹⁴ Cod F adoptiuo in pace populo ampliatur. Per¹⁹ In hac missa legitur apud Muzarabes Euangelium Lucae, XXIV, 13-35, de duobus discipulis ad Emmaus castellum euntibus²³ Cod F qui sue gratie²⁹ In Codd E Fet MI die tertio manifestus³² MI inter sacra ueneranda ministeria

gelorum conlaudari preconiis : qui terrena cupiens celestibus sociari, humanum genus pretio tui Sanguinis redenisti. Etenim pro nobis omnibus mortem crucis excipiens, latus illud tui Corporis sacri confossum lancea aperitur : et continuo duo illa magnifica sacramenta, sanguis scilicet et aqua fluxerunt. Sanguis ille plane, qui in remissione fusus est peccatorum : et aqua, que salutare temperans poculum, et lauacrum pariter prestat et potum. Hac et originalis primo-plastorum noxa detergitur, et reconciliationis gratia exhibetur.

Illi proinde fluminibus ex latere tuo fluentibus, quibus olim nos regeneratos ac saluatos / meminimus, pro nouiter regeneratis infantibus postulamus, ut te opitulante ita fidei nutrimento proficiant, ut cum bonorum operum effectu nobiscum pariter ad te remuneraturi perueniant.

Christe.

636]

Post Pridie.

Paschalium gaudiorum deliciis delectati, offerimus tibi, Domine sancte Pater, Corpus et Sanguinem Filii tui : quod ipse placatus benedicendum adsumens, largiaris nobis quesumus cum regeneratis infantibus conscientic puritatem ita habere dum uiuimus, ut ex hoc post uite huius excursum cum eisdem a te pariter coronemur. Quo omnes, qui nunc tue resurrectionis uictorias orando excolimus, in resurrectionis ultimae dic, huius hostiae litatione saluemur.

637] **Ad Orationem Dominicam.**

Ad terribilem thronum altaris cursu concito Pater omnipotens properantes, / uestigia Agni uiuentis cum lachrymis osculantes, unguentorum ac fletuum libamenta offerimus. Poscimus

³ omnibus deest in MI, sed legitur in codicibus⁷ Cf. AVGSTINI Tract. 120 in Iohannem⁸ Cod F in remissionem¹¹ Cod primo-plastrorum. *De uerbo primoplas- tis uide* Liber Ordinum, col. 414, et superius, num. 24 et 612¹² Cum uerbis et reconciliationis iterum incipit tex- tus Cod E¹⁴ MI qui olim, Cod F olim regeneratos meminimus... perueniant. Quia tu es¹⁸ remuneraturi hic assumitur pro remunerandi²² Cod F tibi summe Pater²⁹ MI resurrectionis ultimo die³¹ Cod F saluemur. Per quem³³ Cod F lacrymis postulantes

itaque, piissime Deus, ut penitentie fletibus omnium peccata lauentur, et indulgentiali unguento ossa ecclesiastici corporis solidentur : quo possimus omnes cum regeneratis infantibus respirare, et cum mortuis suscitatis Iherusalem celestem medullata portantes sacrificia introire.

Quo iubente.

638]

Benedictio.

Christus Dominus, ex cuius latere fluxit sanguis et aqua, horum sacramentorum participatione et neophyto enutriat fide, et uos a peccatis emaculet. Amen.

Ad instar quoque renatorum infantium, ita pretium redemptionis uestre sumatis, ut parem cum illis innocentiam retineatis.

Quo rationibiles ac sine dolo effecti, dies istos Paschalis leticie mereamini celebrare inlesi.

Adiuuante Domino nostro Ihesu Christo, qui in Trinitate unus Deus uiuit.

20

LXXI**MISSA DE III^a FERIA PASCHE.**

639]

[Missa.]

verso Dominum nostrum Ihesum perditorum quesitorem, inuentorum reducem, mortuorum uiuiscatorem ; qui pro redemptione captiuorum solus ipse solam incorruptam carnem animamque mortalium suscepit, portauit, posuit et resumpsit : quique nature, glorie sue iure Deus, in hoc ecorpore pro nobis uixit, pertulit, obiit, resurrexit : toto animarum affectu, uerborum famulatu, studiorum inpendio, fratres charissimi, deprecemur. Ut ad contuenda mirabilia de lege sua uisum nostre mentis enubilet, aciem cordis expurget, et in eo quod nos uiuere preecepit spiritu reuelet . Faciatque se intelligentie nostre

¹Cod F et MI cum renatis infantibus ⁶MI modulata portantes; ²duo alii Codd et MI introire mereamur Pater ⁹Ibid profluxit sanguis ¹³MI et Cod E retententis ¹⁶Cod F quo rationabiliter ¹⁷MI inlesi. Per misericordiam ipsius Dei nostri, qui est benedictus, et uiuit et omnia regit in secula seculorum. V. Amen ²¹Exstat etiam haec missa in Codicibus C F et in MI ²⁸Codd C F glorie, iusticie, potentie sue iure ³¹In Cod deprecamur ³³Cod spiritum; in Codd C F et MI spiritu reuelet ... in sua inuisibilitate

sua inuisibilitate uisibilem : dans pium in fidei ueritate congressum, in rationis informatione couloquium. Gratia nobis / opitulante letificet; ³uerba nostra ad se directa suscipiat; non interrogantes nos audiat, sed orantes. Largitate nobis pro sermonis uice respondeat : qui non dignatus tangi, dignetur inlabi : uelit infundi, qui non ualet comprehendendi. Sieque per totam Ecclesiam credentibus ereditus, credituris credendus appareat, ut nullius per cecitatem erroris aut ignorantibus lateat, aut dubitantibus euancescat. Nec uidendi stultitiam, nec credenti moram commotus accuset : sed ita sanctarum Scripturarum secreta mysteria indita nobis sapientiae facultate imprimens, profectum doctor aperiat et in uirtute celestis panis benedictio Corporis sui fragmenta distribuat, ut in uiuificatione animarum dicini uerbi et cibi alimonia / concurrente, nec instructionis nobis desit copia ^{fol. 126} nec salutis. ²⁰

640]

Alia.

Credimus, Domine Ihesu Christe Unigenite a Patre, diuinitati tue; credimus corporee adsumptioni; eredimus passioni; adplaudemus redeunti ab inferis prostrata morte inuictissime Maiestati : rogantes te per ipsius diei magna et amabilia sacramenta, ut sicut nos resurrectio tua non habet dubios, ita nos nostra per misericordiam tuam habeat absolutos; et eo modo exsultemus te fuisse regressum, quomodo non ambigimus redditum, sieque nos sine pena iubeas manere dum uenis, ut ad ueniam facias peruenire cum ueneris.

641]

Post Nomina.

Domine Ihesu Christe, qui es testis fidelis, pri-

²in rationis deest in MI ³Cod F opitulante participet ⁵Codd E F sed rogantes..... nobis munieris pro ⁸MI Sic qui per totam ⁹MI credentibus creditur ... ut nullis, Cod C credente creditur ¹²Cod F et MI nec credendi ¹⁴In Cod sapientia, sed in Codd C F et MI nobis sapientie ¹⁶MI aperiat, ut in uirtute celestis pani benedicti corporis sui ²³Codd diuinitatis; MI diuinitati tue; Cod F assumptioni tue ²⁶Cod C et MI rogamus te ²⁷Codd C F et mirabilia sacramenta ³¹Cod redditum. Rediturum pro redditum legitur in MI et in Codd C F ³²Cod C ut ad uiam

mogenitus mortuorum, tu requiem dona spiri-
tibus fidelium defunctorum : quo uerus Ponti-
col. 2 fex per hoc / sacrificium populi delicta omittens,
sicut olim te moriente mortua corpora resur-
5 rexerunt, ita nunc in hac resurrectionis tue
festiuitate sepulti in eternam requiem transfe-
rantur.

642]

Ad Pacem.

Vnigenite Filius Dei, qui pro nobis uoluntarie
10 sanguinem effudisti, quo terrestria cum celesti-
bus pacificasti : facito nos ita redemptionis no-
stre ac resurrectionis tue uencrare mysterium,
ut pace qua tu es peremniter uiuere mereamur.

Per auc[torem].

643]

Inlatio.

Dignum et iustum est, ualde tibi debitum,
ualde nobis congruum, omnipotens Pater, te
cum Filio tuo nostroque Domino Ihesu Christo
equali religionis fide, pietatis substantia, pie-
tatis uirtute, laudare. Vt ibi sit par officiositas,
ubi est probata par dignitas : in quo per adsump-
tionem corpoream, uirtutis charitas confir-
munda est, non paupertas ; quia non se honore
verso / subiiciens, sed amore, affectum uoluit pro-
bare, non meritum ; mundoque tibi pereunte,
non quo augeretur quesit, sed quo obsequeret-
ur inuenit. Terrena suscipiens, sed celestia non
deponens ; ingressurus uterum, non egressurus
a solio : certus se in inferioribus non posse de-
crescere, qui in superibus non poterat inuenire
quo cresceret. Mitti contentus, qui uenire digna-
tus est. Et per hanc equalitatem non duo po-
tentest, sed una potentia : sed quia solius Deitatis
est inequalem filium non habere. Per eundem
te homo tuus audiuist, sensit, credidit, probauit,
agnouit. In hoc mediator suscepit iniuriam, in
quo habuit officinam. Per hoc Deus dignatus

¹ Cod F surrexerunt ⁶ MI festiuitate sepultos in eter-
nam requiem transferas ¹⁰ Cod F cum celestia ¹³ Cod
C et MI ut in pace que tu es ¹⁹ pietatis uirtute legitur
etiam in Cod C et in Cod F, potestatis uirtute in MI
²⁵ MI mundoque sibi pereunte ²⁶ Codd C et F sed quod;
Cod set ²⁸ Cod F in uterum, non exiturus a solio suo
³³ Cod set quia ³⁷ MI Pro hoc Deus

est carne uestiri, quam non dedignatus est / fa-
bricare. Sic per dignationem Domini, qui fuit
dignus artificio, fit idoneus uestimento. Ne-
que enim dissimilem potuit habere redempto-
rem, qui tales meruit habere factorem : in
quo transeuntibus ueteribus noua sunt omnia :
quibus dies fuit insidiosa, facta est ecce nox li-
bera. Nec timet commutationem temporum, qui
dominatione caruit tenebrarum.

Vnde euidentissime liquet communem in
Christo esse Dei hominisque substantiam : que
corrupta restaurat, cuius humanum genus crux
saluat, sanguis innouat, caro uiuificat. Summa
enim est prerogativa uirtutis sanctificasse penas
gloria substinentis.

Cui merito.

644]

Post Sanctus.

Hec te uox, Domine, mixta luce comitatur,
que cum / in supernis Dominice peremnitatem fol. 127
laudis exerceat, celebrationem tanti nominis ²⁰
inuenit in terris : ut huiusmodi preconia si
homines tacerent, saxa clamarent.

Viderunt te inferi, Deus; uiderunt te et tre-
muerunt a uoce tonitrui, dicentes : Absorta est
mors in uictoria tua. Vbi est mors aculeus tuus?
Propter quod adtonita paululum stetere suppli-
cia miserorum, nec habebant tormenta crucia-
tum, sic uicisse cernentia Crucifixum. Et Iudi-
cem suum etiam ipsa pena contremuit : quia na-
tura, horribilium tenebrarum presentia tui ful-
goris hebetata, iam tune timuit iudicari.

Exultauerunt sancti in gloria, letantes in eu-
bilibus suis quod auctorem promisse sibi lucis
agnoscerent. — Quorum tu, Domine, stipatus

¹⁵ Cod F carnem uestiri, quem, item Cod quem ¹⁵ Cod
F sustinentis. Quem conlaudent ¹⁷ Conferenda est hacc
Oratio cum oratione Post Sanctus in die sancto Paschae
Missalis Gothici (Patrol. Lat., t. LXXII, col. 279) ¹⁸ MG
mystica luce ¹⁹ MI perennitatem exerceat ²¹ MG in-
uexit et terris, ut huiusmodi personas (si) ²¹ MI ab-
sorpta est mors in uictoria. Vbi est mors uictoria tua
²⁵ MG aculeus tuus? Adtonita paululum miserorum stet-
tere supplicia, nec habuere tormenta cruciatum : et
iudicem, etc. ²⁹ Cod F ita etiam pena, Cod C ita enim
³⁰ MG tui fulgoris habita; MI sui fulgoris et netata. Bene
coniecit Leslacus hebetata, quod legimus in Codice nostro

col. 2 / agminibus, et tibi tantum noti splendoribus candoris perfusus, sacrificia per te instituta sanctifica, non inuocantis merito, sed instituentis magisterio uel exemplo : ut, cunctis rite perfunctis, Saluatore nostro ab inferis iam regresso, et mors se lugeat uictam, et uita tripudiet restitutam.

Christe.

645] **Post Pridie.**

10 Resurgente Christo, resolutos inferni doloribus etiam nos, Deus Pater omnipotens, solutis peccatorum delectationibus resurgere concede propitiis : ut mortificationis nostre sacrificium tibi principaliter offeramus. Reconciliet te quesumus, Domine, pro peccatoribus sanguis iusti et humilitas Domini nostri.

Ileec est hostia que pependit in ligno; hec est caro que resurrexit de sepulcro. Quod pro nobis verso / obtulit Sacerdos noster in ueritate, hoc conferimus in panis et uini suauitate. Cognoscere precamur, omnipotens Deus, uictimam qua intercedente placatus [es], et suscipe in adoptionem quibus Pater per gratiam factus es. Sit quoque, Domine, sanctificatio tua et benedictio defensio et mundatio nostra : ut et peccatorum nobis ueniam tribuas, et preceptis tuis semper obedientes efficias.

646] **Ad Orationem Dominicam.**

Respic tuorum fidelium multitudinem, quam per adoptionis gratiam Filio tuo facere dignatus es coheredem. Erue cunctos de faucibus uorantis gehenne, pro quibus idem Redemptor elementissimus tribus diebus latuit in inferioribus terre. Tolle a nobis mortis dure perniciem.

¹ MG et tibi tantum noto splendore perfusus ... non inuitantis merito, *Cod F* et *MI* et tu tanto noti splendoris candore ³ MG ut cunctis rite perfectis, saluatore nostro ab inferis iam reuero, et mors se intelligat uictam, et uita renoualam, per Christum Dominum nostrum... ⁷ *Cod F* restitutam. Per Christum ¹⁰ *Cod F* resolutis ¹¹ *Cod C* reconciliet nos ¹⁵ *Cod F* sanguis iustitie ¹⁹ *Cod F* hoc offerimus ²² *Cod C* et *F* et *MI* placatus es ²¹ *Cod F* sanctificatio et benedictio tua ²⁷ *Cod F* efficias. Per quem hec tu ²⁹ *MI* et *Cod F* Respic Domine. Post multitudinem, eactera desiderantur in *Cod C* ³⁰ *Cod* dignatus es ³¹ *MI* tolle a nobis durani perniciem

ciem, et beate resurrectionis / quam in fine col. 2 speramus redde mercedem.

Quia te iubente.

647] **Benedictio.**

Dominus Ihesus Christus, qui pro nostris delictis et crucem pertulit et sepulchrum, incorrupte uos faciat obseruare redemptionis 5 uestre mysterium. Amen.

Et qui pro uobis moriens resurrexit die tertio de sepulcro, sanguine suo nos purificet a delicto. Amen.

Vt sicut ei conseptuli estis baptimate, ita eo uobis omnia donante partem mereamini in prima resurrectione habere. Amen.

LXXII

MISSA SANCTE ENGRATIE VEL XVIII
MARTYRVM CESARAVGVSTANORVM.

648] **[Missa.]**

Diem hunc, dilectissimi fratres, in quo desiderata nobis adiecta sunt gaudia, in quo Sanctorum hic quiescentium preter consuetas excubias noua curamus persoluere festa solemniter celebrantes, tota in Christo exultatione letemur. Ipsique reddamus uota / cum gaudiis, qui pre- fol. 128 stitit letitiam mestis : quia quod dudum uecors temere abstulit Gothicā quasi sub fide gentilitas, restituit eorum diuino inspiramine ad Christum conuersa fidelitas. — Que ut ex oleastri radice frondose oliue uirgulta condescendens, odoriferos Christo exhibet fructus : et licet fieri non fide sed uiolenta infidelitate direptum, fidi tamē est deuotione sacra insedere uocitatum.

Erat siquidem tunc gentis eius fides fieta, nunc firma; tunc falsa, nunc mera : et qui habuit cum diuisionis minoratione errorem, nunc exhibet cum distinctione nominum unitatis integratatem. Nunc quod dissensionis ueneno

¹ *Cod F* quam in finem ¹³ *Cod F* omnia delicta ¹⁶ *Haec missa inuenitur etiam in Cod C* (addit. **30.846** Musaei britannici), fol. 17, cuius malus textus parum utilis est. Legitur ante Missam iv^e ferie post Pasca ³¹ *Cod* non firma *Cod C* nunc firma; tunc falsa nunc uera; tunc corrupta, nunc mera ³⁷ *Cod* integratae

col. 2 corruptor ueritatis ignaram gentem olim / fe-
cerat, ut suauissimi thymiamatis perfectio cre-
dulitate nunc flagrat.

649]

Alia.

5 Te, omnipotens Ihesu Christe, tota mentis
deuotione ueneramur; te omnium Dominum fi-
deli seruitutis obsequio excolimus. Te coaeter-
num sancto Patri et sancto Spiritui, manente
in singulis equali sempiternaque deitate, unum
10 in Trinitate Deum indiuise confitentes laudamus,
benedicimus et exultamus. Qui multimoda mis-
eratione igne tuo sanctorum Martyrum corda
inflammans, ueritatis tue testes esse fecisti.
Cuius potissimum fuit sacrilegium horrere
15 quam carcerem, penas petere quam timere,
mortem rapere quam uitare. — Zelus proculdu-
bio fuit anime te amare, et damnum corporis
non pauere.

Vnde inter ceteras magnificas urbes quas
20 cruor sanctorum fusus inlustrat, maximum huic
ciuitatule dignatus es conferre suffragium; ut
verso ipsa uix omnium in sacerdotio / caput inelita
Roma martyrum numero nostram queat super-
rare Cesaraugustam: dum illa utique caput ge-
25 minum beat Apostolorum triumpho, et ista una
ex membris nouem simul et decem Martyrum
uictorias titulo cum corporibus seruet uno.

Quorum apud te intercessio ciues sepe ab
infestatione defendit, et hostes cum ultione
30 fugauit. Non nos, Domine, iactantic tumor ista
narrare compellit, nec uentus hoc a nobis exigit
uanitatis; sed zelus amoris tuam cogit edicere
laudem: quia hcc omnia non a nobis sunt facta,
sed nobis a tua miseratione concessa. Hic nempe
35 merentur exaudiri supplici oratione precantes;
hic prestantur gaudia tribulatis, securitas anxiis,
medella languidis, salus integerrima furiosis:
et dum Martyrum letaris implere sugesta,
potentialiter impartiris oppressis remedia. Illorum
40 ergo recordaberis meriti, ne nostri recorderis
errati. Illi ad nos retribuenter perferant tua,

³ Cod nunc fraglat ⁸ In Cod C deest sancto Patri ⁹ Cod C
sempiterna deitate ¹¹ Cod C benedicimus, exultamus
¹³ Cod orrere; Cod C errore ²³ Cod C nostramque adsu-
perare Cesaraugustum

qui detulerunt ad te nostra. Sicque eorum
obtentu gratia tua transgredi nos faciat huma-
nam naturam, ut mens tibi nostra cum corpore
inoffense deseruiat, et uictum se semper a tuis
famulis aduersarius erubescat.

650]

Post Nomina.

Hec, Domine, plebis tue deuotio, que se ter-
reno Martyrum Cesaraugstanorum exoptat
premuniri presidio, submissa te postulat mente,
ut hec offerentium nomina que nostrorum sunt
officio recitata, tu qui diues es in misericor-
dia septem signato signaculis libro dignanter
/ adscribas: ut eistua eminens bonitate inmensa
fol. 129 Maiestas, et in presentiarum dona multiplicata
concedat, et in eternum centuplicata restituat,
pausatiumque spiritibus congrua pietatis leni-
tate consuleat.

651]

Ad Pacem.

Pax tua, Deus omnipotens, que exsuperat om-
nen sensum, et corda nostra et corpora ea in-
columitate custodiat, ut in conspectu tremende
Maiestatis tue cum iudex adueneris cunctorum
nil in nobis aut prauum reperiatur aut disso-
num, quod examinis tui uultum reddat alienum:
sed presentium opere Sanctorum felicissima pacis
quiete potiti, in superna Iherusalem electis tuis
uirutibusque celorum mereamur uiiri.

652]

Inlatio.

Aequum uere est, Domine, iuges tibi dicere
grates: et quum non sit tue magnitudini / finis,
magnificas laudum hostias ut posse donaueris
dignum est ualdeque iustissimum inmolare.
Qui ideo locis in singulis Martyrum suffragia
populis prebuisti, ut speciali queque tueretur
plebs alumna presidio: quique etiam nostre
huic Cesarauguste bis noueni Martyrum nume-
rum uno tumulatum sepulchro ad custodiam
contulisti, preter illud interemptum agmen

¹⁰ Cod offerentium nostra; Cod C offerentium nomina,
que sanctorum nunc sunt ¹¹ Cod C et hic presentiarum
²² Cod magestatis ²³ Cod aut paruum ²⁵ Cod C opera
sanctorum ²⁶ Cod C cum electis ³⁰ Cod C dicere laudes
³¹ Cod C populis tribuisti ³⁷ Cod C custodiam tribuisti

innumerabile, quod uesanus furor traditur peremisse.

Quis namque, Domine, illius temporis clades, quis explicet funera fando? Cum tot utriusque sexus Christiani nominis ciues urbem progrediverint, paratos seuentium exceptit incursus; arreptoque ense inmanem corporum stragem truculentus muero prostravit, et quasi luporum rapacitate simplicitas agnina decubuit sieque verso tota perempta / multitudine illa sanctorum amplissimum ueluti uellera campum corporibus sparsa replerunt.

Inter tot impunitorum magnificas moles terrenum uirorum hunc numerum ceci carceres retinebant, quos penales catenarum onerauerant bace: qui que etiam sulcata uerberibus corpora cesorum ictibus lacerata gestabant. Sed non illos feralis terruit furor; non pene inlate uicerunt; non ad ultimum mors quippam formidare coegit. Vna omnibus fuit fiducia comprehensis, confessio interrogatis, constantia interritis, stabilitas tortis, immutabilitas puniendis, uictoria iam punitis.

Sequitur deinde sanctorum illa pulcherrima comes Engratius (Engratia) uirgo, que sexu fragili uirile nixa est adire certamen, cui sacrificium nulla pena / nulnit imperare. Cessere carnifex, defecere pene: et dum persecutor erubescit uiriles in femina penis non posse coercere conatus, pectoris abscissa papilla absoluere simulat connincere (quam uincere) iam nequibat; donec in scissura plage exhibente putridam cicatricem tabidus defluens uenas percurreret humor, offerretque animam celo, corpus tradaret ad sepulchrum: relieto ad instar Elie stigmatis sui pallio, quod coram oculis nostris sanctitatis et certaminis sui prebet indicium. Sic sacram anime thecam tumulo semotam non loco, disparem sexu non animo, sub unius

⁶ Cod. C seuentium in Deum ⁹ Cod. agmina pro agnina
¹³ Censeo legendum Inter tot iam punitorum. Cf. *inferius* uictoria iam punitis ¹⁵ catenarum bace seu annuli. *De uoce baca seu bacca, uide Prudentii Opera, Patrol. lat., t. LX, col. 15, 16, 284; cf. t. LXXXVI, col., 1108* ²⁰ Cod quoegit Cod. C formidare quoehit ²¹ Cod. C constantia interritis ²³ Cod. pulcherrima ³¹ Cod. C simulat, quam uincerat

templi tecta recondunt: ut par illis existeret sepultura, qnibus par fuerat uictorie palma.

Ita ter senus iste glorus Martyrum numerus cum uirgine sacra paradysi petunt florea rura, / gaudentes mercasse pro nilibus magna, fol. 130 tulisse pro merore letitiam, quietem excepsisse pro pena, lucrasse pro morte uitam, pro cruciacione gloriam, pro damnatione uictoram.

Nunc denique nos tenemus ossa, tu merita; nos reddimus uota, tu premia; nos dependimus reuarentiam, tu coronam. ¹⁰

Cui merito.

653]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, cuius isti sunt bis quini ter terni celestis militie bellatores. Quos sacer induit purpura crux, qui que triumphos nos ad astra uelentes sidereas sortiti sunt mansiones:

- I. Successu uidelicet prospero Successus. ²⁰
- II. Matutino resurrectionis rutilans Matutinus.
- III. Tropheum portans de publico hoste Publius.
- III. Felicissimus meritis Felix.
- V. Fronte Christi signifer Fronto. ²⁵
- VI. Fidei etiam Iucunditate Faustus.
- VII. Obtamat adeptus uictoram / Obtatus. ²⁶ col. 2
- VIII. Celesti urbanitate sublimis Vrbanus.
- VIII. Eterne susceptus ianua uite Ianuarius.
- X. Martem specialem desudans Martialis. ³⁰
- XI. Cassiam mysticam redolens Cassianus.
- XII. Rapacis lupi diuidens spolia Lupercus.
- XIII. Apodixen postliminii gerens Apodemius.
- XIII. Beatitudinis euo perennis Euotius.
- XV. Cecitatis ignarus Cecilianus. ³³
- XVI. Primus inter ethereos athletas Primitiuus.
- XVII. Sacra Iulia respuens Iulius.
- XVIII. Insigni ludens orthodoxe orationis acumen Quintilianus.
- XVIII. — Post hos non sine diuina gratia ⁴⁰

¹¹ Cod. referentiam, Cod. C reuarentiam ¹⁵ Cod. sti sunt Cod. C bis quini ter quaterni. *Legendum puto* bis quini bisque quaterni ¹⁸ Cod. ueentes ²² Cod. Tropeum ³⁰ Cod. C mortem specialem

Engratius (Engratias) bis ternario sociata quadrato robore uirili celorum efficitur compos.

Qui promptuariis ethereis iam recepti sacro-
que scrinio prenotati, Agnum quoicumque ierit
5 niueis amicti cicladibus prosequuntur.

Vnde petimus, omnipotens Pater, ut eorum
verso obtentu has hostias / Sancti Spiritus benedictione
sanctifices, omniue populo supplicanti pecca-
minum uincula relaxes.

10 Christus.

654]

Post Pridie.

Hec sunt, Domine, uerissima noui Testamenti edicta libamina, per que tibi humanum genus reconcilians totius mundi deleta sunt crimina.
15 Hee duo a te elicta munera, que tibi Melchise-
dech typicus ille sacerdos celi Domino obtulit,
atque ut a nobis in ueritate offerretur premisit.
Sanctificet queso descendens tuus Patrisque Spi-
ritus Sanctus hec oblata sacrificia, et faciat ple-
20 nissime tui corporis sanguinisque conformia :
ut hec tria, corpus, sanguis et aqua, per que
abluimur, pascimur et sanamur, percipientium
protinus morbos excludant, et indeficientem sa-
lutem adhibcant.

25 655] Ad Orationem Dominicam.

Exaudi, Domine, uoces et populi / tui preces,
non merito poscentium, sed Sanctorum causa
presentium : cum tibi tuis institutis omnes pro-
clamamus e terris :

30 Pater.

656]

Benedictio.

Christus Dominus, pro cuius amore martyr
Engracia ter seno Sanctorum numero sociata
uirile certamen adepta est, faciat uos eorum
35 meritis superare delectamenta carnis et sanguini-
nis. Amen.

Quique eam a ceteris nec animo dissociauit
nec corpore, numquam uos patiatur a se aut
actu diuidi, aut sui separatione confundi.

40 Quo predictorum Martyrum numeroso cetui
post istud seculum aggregati, ex nullis merea-

⁷ Cod has ostias ⁸ Cod C populo Cristiano ²⁷ Cod non
meritu; Cod C non merito poscentium

mini actibus Christo iudicante puniri ; sed cum
eis resurgatis ad gloriam coronandi.

LXXXIII

MISSA DE V^a FERIA PASCHE.

657]

[Missa.]

5

Habeant, dilectissimi, uota cautelam, festa
diligentiam, / gaudia disciplinam. Exsultare de-
fol. 131
cet, quod resurreximus; sed timere conuenit,
ne cadamus. Inter nouam uitam ueteremque
mortem oportet scire quod euasimus, oportet
10 eligere quod amemus. — Non enim error sed
contemtus est peccare commonitum. Maior post
ueniam pena sequitur contumaces; grauius est
captiuos fieri iam redemptos.

Habent ista pietas potestate*m*, habeat potestas
ista terrorem; habeat terror iste vindictam. Non
enim fuissest pius in hominem, nisi prius iratus
fuissest in demonem. Confortamur gratia doni,
si non corrumpamur lege peccati. Ratio par-
cendi est promissio corrigendi. Non mutatur
indulgentia, si non renouetur offensa. Qui nobis
quod peccauimus indulsit, ne ultra peccaremus
admonuit. Profuit clementia, si proficit / dis-
ciplina. Iam quidem hominem gratia adop-
tauit; sed needum demonem gehenna suscepit.
Violentiam peccatum perdidit, non naturam;
dimicandi est facultas, non securitas otiani.
Expoliatus aduersarius, non extinctus : gra-
uius necesse est ut frendeat in amisis, quibus
30 preerat dominando subiectis.

Accepimus castra per fidem, arma per cru-
cem, signa per carnem, uexillum per sanguinem. Restat causa certaminis. Qui enim ne-
cessitatem auferre noluit pugne, spem uoluit

⁴ Exstat etiam haec missa in Cod Tolet. **35.6** (fol. 14)
seu Cod F, in Cod Londin. **30.846** (fol. 30) seu Cod C, et in
MI. ⁶ Codd C F dilectissimi fratres ¹¹ Cod F quid amemus
¹⁵ Codd C F et MI Habet... habet... habet melius ¹⁸ Cod
in demone; Cod F in demonem. Confortemur ¹⁹ Cod F
ratio parcenda est prouisio corrigendi; Cod F ratio par-
cendi est diuisio corrigendi si non renouatur ²³ Cod
C si profuit disciplina ²⁴ Cod C F et MI gratia adoptauit;
in Cod gratia obtauit ²⁶ Cod violentia, Cod C violentiam,
F violentia peccati ²⁷ Cod securitas sociandi, Cod C non
securitas hostendit. ³² Cod F uexilla

probare uictorie. — Precessit quidem in adoptione donum, sed adhuc restat in conuersatione iudicium. Ille promissio est de munere, illic uicissitudo futura est per laborem.

Sit itaque ille ante oculos nostros Domini miserantis affectus : quod in taxatione nostra non versu argenti pondus, / non auri talentum dedit, non gratiarum fudit ornatum; sed se conuicio subdividit, se patibulo, se sepulchro, sustinens car-
neam iniuriam sepulture. Nil maius potuit dare, nil melius : ut utique sit probandum quod diligentius non sibi seruire uoluit, qui pretiosius nos redemit. — Ergo ut in nobis redemptionis sue beneficia dignetur perficere, instanter nos conuenit ac perseveranter orare.
Eius concedente.

658]

Alia.

Omnes qui redemptionis nostre causam colimus, perditionis operam respuamus. Quique diem ueneramur munerum, noctem criminum non sequamur. Qui putauimus traduci imputandum esse quod perimus, nouerimus Redemptori nostro impendendum esse quod uiuimus.

Ad eternam nobis uitam, quasi quidam pelagus, data est temporalis nauigatio; ut inter bonorum / et iniquitatis excusum, aut peccatum pareat (pcreat) aut peccator : ut aut excurrat fides circumspecta nauigium, aut incurrat securitas incauta naufragium. Satis est quod per tot seculorum spatia genitalium funes traximus peccatorum ; quod in guile sepolos per iudicarie arboris stateram uento precipitante mendacii, libertatis statum inutilis gubernator inlisis. Lignum nos decipit in diabolo; lignum reparauit in Christo. Abyssi unda nos mersit ; baptisci unda nos redemit.

⁴ Codd C F post laborem ⁸ Cod se conditio, MI se conuicio (⁹ Cod conuicioni) subdividit ⁹ Cod sustinens carnem; sustinens carneam legitur in MI, ubi etiam scatent errores, Cod F sustinens iniuriam ¹² MI quod diligentius nos (ita etiam Cod C) sibi seruire uoluit : qui preciosius non redemit. In Cod F deest sibi ¹⁵ Cod C F orare. Amen. ¹⁹ MI opera respuamus ²¹ Cod C F et MI qui probauimus traduci ²⁷ legitur pereat in Cod C F et in MI ³¹ id est quod in gule sepolos; MI sepolos preiudicarie arboris ³³ Cod F gubernator inlisis

Pio igitur Domini subiiciamur imperio ; humilia mite iugum colla suscipiant. Norunt quippe reficere onera ista portantes : quibus data est ex liberalitate absolutio, reddatur ex humilitate conditio. Inclina ergo precamur, Christe / Ihesu, fol. 132 tibi animas nostras, ut tuum potius quam nostrum sequamur arbitrium. Quia melius est libertatem per diligentiam querere, quam per confidentiam non habere. Amen.

659]

Post Nomina.

10

Eterne Dei Filius, qui pro nobis mortem suscipiens crucis uiuus tertia die resurrexisti a mortuis, placatus suscipe hec adposita tibi Paschalium sacrificiorum libamina. Hec tibi et offerentium deuotionem, et sepulchorum spiritus obnoxie commendent : quo per resurrectionis tue uictoriam, et in uiuentibus mors uitiorum intreat, et in defunctis penalibus combustio euaneat.

660]

Ad Pacem.

20

Deus Pater omnipotens, qui tanta charitate mundum dilexisti, ut pro eo Vnigenitum tuum uolueris crucifigi : pretioso nos Filii tui sanguine redemtos ita opulentis caritatis fructibus / effice, col. 2 ut per hoc et in resurrectione prima habeamus partem, et potestatem non timeamus mortis secunde.

661]

Inlatio.

30

Dignum et iustum est, uere salutare nobis atque conueniens gratias agere, laudes impendere, intellegere munera, uota deferre tibi, omnipotens Pater, et Ihesu Christo Filio tuo Dominino nostro : qui pietati tue per adoptiui hominis passionem, quasi quasdam in presenti populi acquisitione manubias, cum non exierit e celo exhibuerit e triumpho; et cum non ha-

33

² Cod F nolunt quippe ¹¹ Cod F mortem excipiens ¹⁶ MI obnoxie commendent. Quod per resurrectionis ²³ Cod F uoluisti crucifigi ²⁷ Cod F secunde. Per auctorem ²⁸ Prima sententia huius Inlationis legitur in epistola Eliandi ad Albinum, Patrol. lat., t. XCVI, col. 874 ³³ MI per adsumpti hominis passionem, quasi quasdam in presentis populi acquisitione manubias cum non exierit e celo ³⁴ Cod F in presentis

buerit diuinitas inmutabilis pugnam, habuerit fragilitas adsumpta uictoram. Magis inridens diabolum carne carnem uincendo : ut ipse Zabulus, et in eodem homine se probaret postquam offenderat esse degenerem, in quo putabat postquam deceperat fortiorem. Ne uel id sibi licuisse / crederet improbus appetitor si non peccatum quo fidebat peccati similitudo damnasset. — Que quidem, Domine, adquisitio non adquirentis hausit potestatem, sed adquisitis contulit dignitatem : quia nec damnum sentit inmutatio, nec luerum recipit plenitudo. Neque enim Deo in se aut debiti cura manebat aut premii; sed ut quod uirtutibus prodesse non poterat, laudibus non periret.

Neque enim egere potuit celorum Dominus possessione terrarum; sed ut que tui esset operis portio preconium adderet, non profectum. Id utique recipis quod fecisti; quod perdiderat pietas, non potestas : quia misericordis est Domini id solum iuris estimare proprii quod meruit non puniri.

Vide igitur Vnigeniti tui in nobis, Pater, affectum quamuis / idoneum in creatura estimari potuerit creatoris. Et scilicet merito quantum ad usum pertinet extraneum dici posse quidquid indignum est: extraneum utique non opere, sed honore. Ergo ut tibi reddat tua, suscepit aliena : utique ut repetam non facture alterius sed nature. Hoc modo te nobis, Pater, absentem ostendit: per eundem se nobis Maiestas tua etiam non uisa monstrauit. Ipse docuit que tibi esset gloria in celis, potentia in aquis, sapientia in terris, uirtus in abyssis, claritas in Angelis, uoluntas in Patriarchis, sublimitas in Euangelistis, pietas in Apostolis, auctoritas in preceptis, placabilitas in templis, festiuitas in

⁶ Cod F Ne uel it sibi licuisse crederet; in MI Ne uel id sibi licuisse crederet improbus appetitor, si non peccatum quo fidebat peccati similitudo damnasset... non adquirentis auxit potestatem ⁸ Cod F quem siebat peccati Cod C quo siebat ¹⁰ Cod F non adquirenti ¹⁶ MI egere poterat ²¹ MI quamuis idoneus in creatura estimari non potuerit creatori. Etsi licet merito... extraneum dici posset, Cod F et licet merito ²⁹ Cod F utique ut recepta ³³ Cod F et MI uoluntas in Patriarchis, dignitas in Prophetis

holocaustis, largitas in ministris: quis tibi zelus in discipulis, cultus / in subditis, respectus in fol. 133 miseriis, affectus in paruulis, amor in sanctis, terror in perditis, horror in idolis, fauor in confessione, splendor in baptimate, honor in cruce, sapor in fide, odor in chrismate.

Cui merito.

662] Post Sanctus.

Dignus es, Domine Ihesu, ab omnibus accipere gloriam et honorem, qui pro nobis dignatus es improperium suscipere. Dignus es predicare (predicari) per mundum, qui per crucem pereunti dignatus es subuenire mundo. — Dignus es paterne dextere equalitate sustolli, qui pro seruulis non es dedignatus occidi. Dignus es a celestibus et terrestribus in ueritate cum Patre et Spiritu adorari, qui celum et terram cum Patre ab initio creasti. — Digne quoque illud adeptus es, quod esset super omne nomen, qui supernam moriendo ac resurgendo preparasti humano generi mansionem. Totum / tibi, omnipotens Pater, quod sibi redemit adquiris, cui totum quod in te est nichil amittendo naturaliter tradidisti.

Quia tu es Christus.

663] Post Pridie.

Ihesu Saluator omnium, qui propter salutem humani generis uoluntarie suscipiens exitium crucis, pro nobis Deo Patri oblatus es in sacrificio laudis : ad has hostias benedicendas illa propitiacione iube respicere, qua olim humaanum genus respiciens, proprio redemisti cruore. Quo omnes qui tue mortis ac resurrectionis in hos dies triumpho adto limur, his muniti Paschalibus epulis in uiuam tibi hostiam preparemur.

² Cod F et MI respectus in miseris ⁴ Cod F error in idolis, labor in confessione ⁷ Cod F Qui tecum et cum Spiritu Sancto in sempiterna gloria regnanti omnes angeli et arcangeli una cum Seraphin incessibili uoce proclamant, ita dicentes : Sanctus ⁹ Cod F Domine Ihesu Christe ¹¹ Cod F et MI improperium passionis ¹² Cod F dignus es predicari ¹⁶ MI cum Patre et Spiritu Sancto ¹⁷ Cod F et terraque; Cod F et terram cum Patre ab inito sunt ²² MI quod sibi redemit adquirit, cui totum quod interest nihil; Cod F quod sibi redemit ³⁰ Cod ad hostias ³³ Cod F preparemur. Per quem

664] **Ad Orationem Dominicam.**

Ecce Ihesu bone, qui nos Patri tuo per sanguinem tuum reconciliasti pro nobis patiendo innocentem crucem, et solus inuentus inter mortuos liber : tuum, sicut ipse docuisti Deitatis natura, / et nostrum adoptionis gratia, Patrem poscentes, affectu quo possumus imploramus; ut resurgententes a malorum nostrorum sepulchris, a tuis, Christe, non recedamus uestigiis.

10 665] **Benedictio.**

Christus Dominus ac Redemptor uester, qui solutis doloribus inferni potentialiter resurrexit a mortuis, liberos ac solutos uos efficiat a peccatis. Amen.

15 Quique sui corporis terruit resurrecturus custodes, resurrectione sua munificet uenerantes.

Vt et hic uos prelio sui sanguinis dignos efficiat, et ultime resurrectionis tempore glorificandos adtollat. Amen.

20 LXXIV

MISSA DE VI^a FERIA PASCHE.666] **[Missa.]**

Procellosum mare fluctuantis seculi, fratres charissimi, transeuntes, lignum crucis fiducialiter ascendamus, et secundis Sancti Spiritus flatus tibus uela / fidei committamus. Super littus namque Christus adsistens gloriosam sine macula Ecclesiam figuravit, quando magnis piscibus indisruptum rete compleuit. Nec a parte dextera iussit deuiare nauigium, quia tunc solorum bonorum portendebat indicium.

Subsequamur igitur saecamenti admirabilis ueritatem, diligentes ac tenentes principaliter unitatem. Nullus ad scismata nefanda prosileat, uel dominica retia needum littori presentatus abrumpat : ut connumerati inter mysticos pisces, eibus esse Domini qui nos ex profundo est dignatus eruere mereamur, et spiritualiter

¹⁵ MI sui corporis statura ¹⁶ Cod F resurrectionem suam ¹⁹ Cod C Amen. Qui uiuis et regnas in secula seculorum. Amen ²¹ Inuenitur etiam haec missa in Cod F (Tolet. 35.5) fol. 49, in Cod C (Londin. 30.846) fol. 36, et in MI ³¹ Cod F prosiliat

membra eius effecti, sacrificiis salutaribus exceptemur. Amen.

667] **Alia.**

Ecce Ihesu mediator Dei et hominum, Christe Redemptor ac Domine, hominem illum quem cum Patre et Spiritu Sancto unus Deus sexto die ad tuam condidisti imaginem, / sexta demum ^{fol. 134} estate per adsumptam uisitans carnem, reformationem mentis eidem tribuisti per Euangeliū ueritatem.

Proinde in hoc die, tam pro cognitione quam pro redemptione humani generis, hanc tibi offerimus uictinam sacrificii singularis, in quo ipse pro nostra salute ligno confixus es crucis, aceto potaris, lancea latere perfodiris, inferna moriens penetrans, resurgendo spoliāns. Pro quibus mysteriis ac miraculis hunc diem apud tuam clementiam sacrificii comendantes, permisus a te Redemptore pio et Domino, ut hodierni mysterii recordatus, spoliāns nos ueterem hominem cum actibus suis, induas illo qui secundum Deum creatus est in iustitia, et sanctitate ueritatis.

Decidant in nobis carnalium libitus uoluptatum, et intereant extinte passiones uarie / uitiorum. Qui nobis te dedisti esse in munere, non nos sinas nobis ipsis esse ulterius in dolore : ut in nouitate uite ambulantes, sicut tuo redempti sumus ex sanguine, ita cruci tue affixi perenniter et perditionis abinceps respuamus errorem, et concesse dignitatis retineamus absque crimine libertatem.

668] **Post Nomina.**

Redemptio nostra et salus, Christe Domine Deus noster, qui nostris moriens pro peccatis resurrexisti pro iustificationibus nostris, tu Resurrectionis tue celebritate letantibus occurre benignus; morte tua redemptos tuis semper factio inherere uestigiis, tuisque perenniter inser-

⁷ MI condidisti speciem ¹¹ Cod F Proinde hoc die, tam pro conditione ¹⁶ moriens deest in F ²¹ MI induas illum ²³ in nobis deest in F. In MI decidunt a nobis ³⁰ MI perditionis deinceps ³¹ MI Christe Domine Deus, qui pro nostris moriens peccatis ³⁹ MI tuis perenniterque... ut sicut tecum baptismate concepulti

uire preceptis : ut sicut se tecum baptimate
consepultos exultant, ita se tibi opere placitu-
ros exhibeant. Virtus quoque illa diuinitatis,
que olim te carne moriente nouo inferis reful-
verso sit ex lumine, nunc defunctis, / te opitulaute,
promicet ad quietem : quo Paschalium gaudio-
rum a te hac oblatione sucepta, et uiui resur-
gant a uitiis et defuncti eruantur a penis.

669]

Ad Pacem.

10 Ad uiuentis Ihesu sepulcrum uoto hilari con-
currentes et Christi resurgentis lnteamina con-
templantes obsecramus, benignissime Pater,
omnipotens Deus, ut dum tante solemnitatis
mysteria celebamus, nichil nobis aduersitatis
eueniat, nichil tristitie aut calamitatis occurrat;
sed cunctos fideles ob dierum Paschalium festa
iucunditas eterna possideat. Eorum quoque suf-
fragantibus meritis, qui cum unico Filio tuo
uiui meruerunt resurgere de sepulchris, con-
cordia in nobis uigeat charitatis, ut hoc sacri-
ficium laudis placabili pietate suscipiantur e
manibus nostris.

670]

Inlatio.

2 col. 2 Dignum et iustum est, sanctum et salutare / est
23 nos te, gloriosissime Pater Domini nostri Ihesu
Christi, inenarrabilibus triunfis adtollere, com-
pletisque erga nos promissorum suorum bene-
ficiis, in quantum se mens parvolorum te inspira-
nte repleri senserit, propensius conlaudare :
30 ut et cui plus dimissum est amplius diligat, et
potiora iam federato adecumulet qui tanta nec-
dum credenti donauit.

Postquam igitur Verbum caro factum habita-
uit in nobis, fecitque prius cuncta que docuit,
35 perfectum diuinis operibus uirum necessarie
nobis sibique uoluntarie tradidit passioni : ut
quemadmodum mundo huic predicationis sue
claritate effulserat, ne errorum inretitus, in te-

³ MI effulsit ex lumine ¹² Cod F obsecramur ¹³ MI
tanta solemnitatis... nihil in nobis ¹⁹ MI surgere de
sepulcris ²² Cod F nostris. Per auctorem ³⁰ MI et po-
tiora iam federa accumulet ³³ MI caro factum et habi-
tauit ³⁸ Cod errorum interitus ne fluctuaret, sed legendum
est cum MI et Codd C F inretitus [in] tenebris fluctuaret

nebris fluctuaret; ita etiam infernali carcere
mancipatis sua resoluendis descensione succur-
reret. Ne sc / regnum mortis usque in finem se-
culi dilataret, et spolia, que quondam predo
adtraxerat fraudulentus, ad celos secum reuehe-
ret innocens crucifixus : et liberaret uirtute
iustitie quos humilitatis sue redimerat passione.
fol. 433

Emisso itaque spiritu et paternis, ut scrip-
tum est, manibus commendato, hospitium diuini-
tatis immense, quem uirginea conceperant
atque ediderant uiscera uirgo interim sepultura
suscepit. Sed nansit illic nnilominus incorrup-
tum, quia non fuerat ex Adam nati seminis
corruptione conceptum. Iudeis quoque peten-
tibus, custodes monumenti deputantur a pre-
side : quorum testimonio et fides firmaretur
credentium, et confunderetur impietas perfido-
rum. Quid enim illi obesse potuit humana cus-
todia, cui et dum requiesceret celeste / uigilauit
excubium, et cum resurgeret Deus inerat Ver-
bum : quod immaculate anime inseparabiliter
copulatum adiit, exterruit, subegit, edomuit,
uinxit cunctas huius aeris in lacu nouissimo
potestates. — Illico mors hebetata contremuit
seseque peremptam aerius quam stimulauerat
sensit : queque se humani generis dominam iac-
tabat, ancillam mox crucis effectam Christo
triumphante lugebat.

Fracta est confessim uirtus sua carnificum,
et ad nihilum redacta est exhausta crassatio
(grassatio) cruentorum. Inclinata est harum
Principum tenebrarum Christi humilitate su-
perbia, et diabolica malitia diuini Agni est
simplicitate restincta. Amisit e manibus subito
quod se crudelissimus hostis credebat perpetim
possessurum, cernens humanum genus / per
hominem Deum Paradiso, unde preuaricatione
Ade eliminatum fuerat, restitutum.

¹ Cod F infernalium carcere ³ MI neque ³ Cod F se-
cum referret, Cod C reuerteret ¹² MI nnilominus incor-
ruptus, quia... conceptus ¹³ Cod F natis ¹⁵ Codd C F
et MI custodes monumento ²² Codd C F et MI adiit (C
addidit), exterruit, subiecit (subiexit), et domuit et uinxit
cunctas huius aeris in lacu (F lacu) nouissimo potesta-
tes; Cod in hac nouissimo ²⁴ MI Illic mors ²⁶ MI do-
minam letitabat ²⁷ Cod F se effectam ³¹ Cod F grassa-
tio ³² principum deest in MI

Propter quod ei cum Patre et Spiritu Sancto regnanti, omnes Angeli et Archangeli non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

5 671]

Post Sanctus.

Vere gloriosus et admirabilis Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui plasmatis sui preuidens miseratus oecasum, captiuum hominem a destinata mortis sententia compassus 10 exemit ; formam accipiens serui, contubernium earnis adsumpsit, ne operis ratio suo moreretur auctori.

Ipse quippe hominem dignatus induit, humiliatus erexit, traditus redemit, crucifixus adsoluit ; innouauit resurgens, consecrauit ascendens.

672]

Post Pridie.

Deus Pater omnipotens, qui Unigenitum tuum non habentem peccatum, pro nobis peccatum col. 2 fecisti, eum pro delicto totius / mundi eum tibi 20 offerri in uerum sacrificium uoluisti : tu hoc sacrificium propitiatus benedicendum assume, et celestis sanctificationis adspargito largitate. Quo ex hoc sumentes, redemptionis nostre in his diebus eelebrantes mysterium, et operibus 25 sepeliamur mortiferis, et actibus resurgamus perpetue sanctitatis.

673]

Ad Orationem Dominicam.

Redemisti, Domine, primitus quos occisi Redemptoris sanguis innocens comparauit : nunc 30 propitius uisita quos anniuersaria resurrectionis eius solemnitas congregauit. Repleamur uniuersi benedictione dulcedinis, liberati de molestia sempiterne formidinis : ut eum Christo

¹⁵ Cod F ascendens. Quia ipse ¹⁷ In MI mendis scatet haec oratio cuius pars principalis hic pono ante oculos lectoris, ad ostendendam seribarum negligentiam : Deus Pater omnipotens qui misisti unigenitum tuum non habentem peccatum, pro nobis peccatum factus est pro delicto totius mundi : eum tibi offerimus et in uerum sacrificium propitiatus benedicendum assume, etc. ²² Cod largitatem; Cod F largitatem ²⁴ Cod F et operis... sanctitatis. — Per quem hec tu ²⁸ MI Redemptos Domine primitus ³² dulcedinis deest in Cod F

resurgentes a peccatis omnibus eruamur, et future uite gaudia consequamur.

Quia.

674]

Benedictio.

Christus Dei Filius, quis sua uos redemit morte, sue uos / etiam Resurrectionis celebritate sancti- fol. 136 ficit. Amen.

Quique pro salute mundi amaro potatus est poculo, passionis ac Resurrectionis sue uos innouet sacramento. Amen.

Vt Resurrectionem eius cum Maria ucl eeteris discipulis ueraeiter predicantes, ad beatam uitam perueniatis indeennes. Amen.

Auxiliante sua mi[sericordia].

LXXV**MISSA DE SABBATO PASCHE
ANTE OCTAVAS.**

675]

[Missa.]

Omnes qui septiformis gratie Spiritu adoptati, Resurrectionis Christi celebratis solemnia, hunc diem septimum inlustrem quiete Dominica, parili qua primum uenerari uos condebet obsequella. In hoc quippe olim ipse Deus creatis expletisque omnibus, que mundana tenentur compage, requieuit ab opere quod parauit ut faceret.

In hoc peractis que creata sunt, quies est illi : in hoc pro redimendis in sepulchro / moriens col. 2 requieuit. In hoc ab opere eessat : in hoc sepultus suum opus quieti perpetue donat. Hie terminus operum : hic salus est redemptorum. Illic septimo consecratur ex numero : hic legis ueteris iubetur sanctificari precepto. In hoc seruitutis operam fugere, in hoc otia sanctitatis precipimus eustodire : in quo ipse Dominus sepulchri detenus loculo, expoliauit inferna, eum predestinatam ex predonis faucibus abstulit predam.

⁴ MI et futura gaudia consequamur ⁶ MI sue uos resurrectionis ⁹ ac resurrectionis deest in F ¹⁶ Legitur etiam haec missa in Cod Tolet. **35.6** (Cod F) et in MI ²⁵ MI ab opere quod patrat ut faceret ³² Cod F consecratus ³⁴ Cod operam fugire ³⁶ Cod F espoliauit

Vnde indepte gratie spiritu prouoeati rogemus, dilectissimi fratres, Pastorem magnum et admirabilem Ihesum Christum : ut nos in hodie ita conedat preeatorum seruitutem atque operam fugere, quo sanctitatis muniti quiete, Resurrectionis Dominie festum in huius diei septimi excusum, et lachrymis queamus litare, et munere saerificiorum.

676]

Alia.

verso Deus, qui delicta nostra Christi morte / mortificas, et iustificationem nostram Christo resurgentem confirmas, salutaria populi sacrificia misericorditer suseipe : bonorum omnium desideria que dedisti celeriter perfice. Sit hoc Sabbatum 15 inluminatio deliciis nostris, ut cuncti cum regeneratis infantibus mereamur sacramentis uiuifeari Paschalibus. Corruseet quesumus in pane quod peperdit in eruce : micet in ealice quod manauit ex latere. Fiat quesumus aeeptabile, 20 fiat annue solemnitatis intercessu mirabile.

677]

Post Nomina.

Deus, eius operatio non habuit laborem, misericordia donat quietem, salusque parturit salutem, atque inimicam Deo procul effugat 25 uoluntatem : sana nos et sanabimur, salua nos et salui erimus; ut sabbatum nostrum spiritali benedictione sanctificatum, Paschalibus cognoscatur / gaudiis esse perfectum. Quo mortis ac Resurrectionis tue letitia functi, et uiuentium 30 salutem et defunctorum a te mereamur impetrare quietem.

678]

Ad Pacem.

Christe, requies eerta laborum et fessarum releuatio animarum; qui septimo hoc die et 35 creata perficieendo quiescis, et humana redimento in quiete sepulchri corporaliter degisti : facito nos ut qui tue mortis ac Resurrectionis in hoc die tibi sacrificium exigemus, seruitutis operam respuamus.

¹ MI unde adepte gratie ³ Cod F et mirabilem ⁸ MI et munera saerificiorum. Amen ⁴³ Cod F bonorum hominum ²⁵ MI saluos nos fac et salui erimus ³³ MI Christe qui es certa laborum ³⁸ MI sacrificium exhibemus seruitutis opera respuamus

Repelle, quesumus, a nobis fermentum malitiae et per charitatis opera in nostris cordibus requiesce. Quo in hoc sabbatum sarcinam criminum non portemus, sed in otio sancte pacis Paschales tibi hostias inmolemus.

5

679]

Inlatio.

Dignum et iustum est tibi semper eum Patre et Spiritu Sancto in indiuidua diuinitate regnanti gratias agere, / Domine Ihesu Christe : qui ^{fol. 137} nos tam mirabiliter condidisti, tam clementer redemisti, non laboris in faciendo fatigatus, non passionibus in redimendo consumtus. Fecit uirtus potentialiter quos redemit pietas clementer. Totum tibi est in ueritate possibile, quia hoc ipsum tibi, excepto humanitatis priuilegio, eum Patre et Spiritu Sancto est essentialiter coequale. Id tamen posse te manet quod uelle te decet : id est, ut omnipotens cuneta facias facienda; iustus equitate eenseas iudicanda ; misericors clementer perficias coronanda.

10

15

20

Qui cum solo Maiestatis terribili nutu nostrum potueris conterere uexatorem, maluisti cum humanitatis abiectione prosternere : et hoc magis adprobans nullam Maiestatis tue contrariam nobis subsistere aeriorum principum / tyrannidem, eum sic nostrorum infirmitate membrorum omnem inimici ad nicilum redigeris uanitatem. Etenim superbus tunc se ingemuit grauius corruisse, eum se elisum sensit ab humilitate fuisse. Atque ideo tali diuina sapientia antiqui serpentis astuciam consilio uinxit, ne uolenter addiceret, sed legaliter catenaret : ut qui transgressorem eo se iure possidere iactabat, quo suis consentientem persuasionibus obligauerat, sie eum iusto superatus iudicio redderet, cum istum in quo suum nihil repererat ocedisset. Quapropter amisit merito eum, qui tollentem

col. 2

30

35

³ Cod sarcina ⁵ Cod F inmolemus. Per auctorem pacis
⁷ MI nos tibi semper ¹³ Cod F quod redemit, ¹¹ MI pietas tam clementer ¹⁷ Cod Id tamen posset emanet; ¹¹ MI Ita tamen posse te manet ¹⁸ Cod F cuneta per hec facias ²³ MI humilitatis abiectione prosternere, ex hoc ²⁸ MI superbus tuus se... quando se elisum ³¹ MI astuciam consilio uicit... sed legaliter quateretur ³³ MI iactabat, quem suis ³⁵ Cod iusto superatis; ³⁶ Cod F et ³⁷ MI superatus ³⁷ MI merito reum

mundi peccata crucis suppicio Agnum non
timuit mortificare diuinum.

Disruptis igitur cruce inferni eatenis legibus
que solutis, ad celos migrant eum Christo ere-
s
dentes in Christo : et cruciandi permanent in
verso inferno, / qui delectati sunt inuiscerari diabolo.
Redit ecce post biduum uictor ex mortuis uiuus,
qui ante hoc pro nobis est crucifixus. Innumeris
captiuorum ouantium stipatur agminibus,
qui passionis tempore etiam discipulorum suo-
rum fuerat societate nudatus. Agitatur eo resur-
gente tremefacta funditus terra, quo descendente
concussa sunt et inferna. Cohors militum
terrenorum celestis Regis terribili regressu
pereulsa diffugit; et quem dudum inluserat ue-
lut reum, iam et ipsa terribilem uicta iudicem
uerum confitetur et Deum. Sanctorum corpora
uiuificata consurgunt; habitacula (habitaculum)
quod paulisper iacuerat resurgit gloriosum,
eodem resuscitante a quo anima derelicta in
inferno non fuerat. Angeli proprio famulantur
Auctori. Splendificus uniuerso mundo oritur
col. 2 dies. / Tripudiant insperato resurrectionis nun-
tio qui mestificati fuerant passionis eius uulnere
repentino.

Agnoseit Mater membra que genuit : Maria
Magdalene Angelo increpante resipuit ne uiuen-
tem cum mortuis querere debuisse. Ad monu-
mentum Petrus eum Iohanne eucurrit, recen-
tiaque in linteaminibus defuneti et resurgentis
uestigia cernit. Latro Christum confessus pos-
sessor Paradisi factus est primitius. Impletum
est quod fuerat de filio hominis tot ante secula
prophetatum : ut scilicet peccatorum pro nobis
manibus traderetur, crucifigeretur, moreretur,
inferna terribiliter penetraret, superna doc-
trinis edomita subiugaret, captiuos clementer
redimeret, superbos deiiceret, humiles miseri-
corditer exaltaret, eum triumpho inenarrabili
a mortuis resurgeret, et cum Patre / et Spi-
ritu Sancto omnipotentialiter, cunctis domi-
nando, regnaret.

⁴⁵ MI perculta diffugiit ⁴⁸ Cod F et MI habitaculum
quod ²³ MI inspirato resurrectionis die, qui ²⁹ MI cum
Iohanne concurrit ³⁶ MI penetrasset, superbos deiiceret,
humiles

Cuius uirtutis inmensitate permota etiam septem
plex illa beatorum Regia inumeras lucifluarum
mittit plebium cateras ad laudem : ac suum
quisque pio preueniens officio locum, debitum
exsoluit carmen triufanti Regi per eum, sub-
missique adorant glorificatis uultibus Agnum,
suasque rutilantibus gemmis eximia proferunt
cum laude coronas. — Seraphim quoque diuine
sedis terribilem et inaceessibilem thronum
alarum trino tegmine uelantes sui famulatus,
unum te fatendo eum Patre et Spiritu Sancto
Deum, trine confessionis preconio declarandum
in sede siderea permanentem regnanteque in
secula seculorum, incessabili iugitate conlau-
dant et dicunt : Sanctus.

680]

Post Sanctus.

Vere sanetus, uere benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus, per quem / ueram col. 2
nobis destinasti salutem; ut homo serpentis
fraude deceptus illo resurgente mortem euaderet,
et uitam quam amiserat repararet. Ege-
rat diabolus fraudem ut iugularet incautum; sed
curauit Dominus uulneratum, dum fudit san-
guinem pretiosum. Tunc enim uetito ligno le-
thale uulnus accepit : nunc uero per crucis li-
gnum perpetua gaudia adquisiuit. Deceperat
quidem seducta mulier uirum ; sed redemptus
est uenerabilium fixione elauuorum : quia eri-
puit nos Deus ab inferis, et liberauit de manu
mortis qui sedet ad dexteram Patris.

Christus.

681]

Post Pridie.

Ad tumulum uigilantes uniei Redemptoris,
qui pro nostra redemptione sepultus, et a mortuis
est admirabiliter suscitatus, cuius uirtutem
et gloriam serenata cordis acie contemplamur,
eum nouelli gregis ouibus / dulcissima in ara
tua, Domine, pascua circumdamus : uniuersi

¹ MI etiam uexilla regia ³ MI submissequae
adorat et glorificatis... eximias prefert cum laude coro-
nas. Seraphin quoque diuine sedis terribilem thronum.
Cod terribile uel accessibile... uelans ... conlaudat et
dicit ⁴¹ MI iugitate dicunt : Sanctus, Sanctus, Sanctus
²¹ MI egerat diabolus fraude ²⁹ MI Deus de inferis ³⁵ MI
mirabiliter suscitatus

pariter exorantes, ut huius sacrati Corporis ali-
mentum cruarisque suauissimum poculum ad
premium satietatis perpetue nobis tribuas pos-
sidendum.

5 682] **Ad Orationem Dominicam.**

Deuotione geminata, charissimi fratres, passo
pro nobis Domino mestificati cordis hostias of-
feramus, meroris operibus fructum letitie com-
parantes : ut dum Paschale sacrificium seduli-
tatis studio agere procuramus, in aduentum
10 ipsius strenue seruitutis testimonium reporte-
mus. — Per ipsum quo iubente dicimus :

Pater.

683] **Benedictio.**

15 Dei Patris Filius, qui peccata nostra per cor-
pus suum cruci adfixit, suo carnes uestras adfix-
at amori. Amen.

Quique uos filios redemptionis sibi adoptauit
ex gratia, nulla uos patiatur se iudicante man-
cipari gehenna. Amen.

20 col. 2 / Quo saluati per crucem, ad futuram quan-
doque mereamini peruenire mercedem. Amen.

Per Dominum.

LXXVI**MISSA DE OCTAVAS PASCHE.**25 684] **[Missa.]**

Completo, dilectissimi fratres, sacro solemniti-
tatis salutarium dicrum numero, potius quam
peracto, multisque Dco presule lustratorum cur-
30 sibus celebrando compotes obsequelle gerimus
de perfectis, speci titulum cupimus de futuris.
Oremus ergo, ut sic apud elementissimum Pa-
trem uota nostra hec legatio presentium festo-
rum insinuet, quo diutinum plebi sue huins
35 uite commercium annue litationis rediuiua
gaudia subministrent. Amen.

¹ MI huius sacri corporis ³ ad premium deest in Cod F ¹⁵ MI qui uestra peccata ¹⁶ Cod F adfigat timore; MI timori ¹⁹ Cod patiatur iudicante; se legitur in MI et in Cod F ²³ Exstat etiam haec missa in Cod Tolet. **35.6** (F), in Cod Tolet. **35.4** (D), in Cod Britan. **30.846** (C) et in MI ²⁹ MI compotes obsequelle. Omnes Codd compos ³⁰ Codd et MI capianus de futuris ³³ Cod F plebis sue

Regnante Domino nostro Ihesu Christo, qui uiuit.

685] **Alia.**

Ingeniti Genitoris genite Filius, qui in eo no-
bis diei huius octauai renouas cultum, in quo te
discipulorum adspectibus hodie prebuisti pal-
pandum. Nam licet hec dies sit prior pre / cete-
ris conditus; tamen octauus post septem effici-
tur reuolutus : quo ipse, sicut admirabiliter e
sepulchro surrexisti a mortuis, ita ad discipulos
inestimabiliter intrasti ianuis obseratis. Initium
uidelicet Pasche ac finem exornans congruis
sacramentis : cum et Resurrectio tua custodibus
terrorem inceuteret, et manifestatio discipulo-
rum corda dubia confortaret.

Quesumus ergo, ut nos his sacramentis imbu-
tos fides qua te credimus post istud seculum
tibi representet inlesos. Nullum nobis de te scri-
pulum dubitationis errorisque aut otium pariat,
aut quesitio incauta enutriat. Serua in nomine
tuo quos redemisti sanguine pretioso. Contem-
plandum te nostris sensibus prebe, nostrumque
cor dignatus ingredere. Esto semper in medio
nostri, qui hodie pacem nuntians / discipulo-
rum medio adstitisti.

Quique in eis insufflasti spiritum uite, nobis
largire ciudem spiritus consolationem : quo
sacrum Pascha, quod euolutis septem dierum
cursibus immolauiimus, huius octauai diei curri-
culo presenti sacrificio consummemus. Vt in
hoc die, a quo Resurrectionis tue cepimus exco-
lere mysterium, presentis Pasche peragamus
legitimum sacramentum.

686] **Post Nomina.**

Dies istos, Domine, quos in letitia celebra-
mus Christi tui Resurrectio gloria depinxit,
nobisque in generatione perpetua celebrandos
doctrina Apostolica dereliquit. Adstantes ergo
ante tuam Maiestatem, elementissime Pater,
Pascha legitimum frequentamus, et ut nobis-
cum sit Sponsus eternus iugi obsecratione de-
poseimus.

¹ Cod F genite filius Dei ¹⁷ Cod fide; Codd alii et MI fides qua te credimus ¹⁸ Cod F nobis scrupulum, MI nobis de te scrupulum ²³ Cod F discipulorum in medio

Eripe itaque nos et familiam tuam ab iniuitatibus cunctis, ab scandalo et diebus malignis.
 verso /Prepara nobismensam uenerendi altaris, quam circumdemus uelut mensam magnifici Regis :
 s ut offerentes propitiatorium libamen pro nobis et famulis tuis, exaudiri apud te mereamur tam pro uiuentibus quam pro defunctis.

687]

Ad Pacem.

Christe Dei Filius, qui obseratis seris ad discipulos intrans, eterna eos pace confirmas : prebe in his solemnitatibus obsequenti ceterue, et simultatis uitium fugere, et charitatis uere concordiam ueraciter retinere. Quo tui discipuli per dilectionem effecti, illis peracta Pasche solemnia sacrificiis honoremus, quibus ipsi purificari a nostris criminibus mereamur.

Per auctorem.

688]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
 20 Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
 per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nos-
 col. 2 trum, omnium Magistrum / et formam doctrine
 prebentem in humilitate, et Maiestatem Deita-
 tis ostendentem in diuina uirtute.

25 Qui per infirmitatem carnis mori dignatus est, et surrexit per diuinam Spiritus Sancti uirtutem. Qui plurimis modis et multis argumen-
 tis se discipulis suis uiuum exhibuit [ut] uideri, tangi, tractarique potuisset, ne credere-
 30 tur adsumti hominis carnem in inferis reliquisse. Qui octauo die resurrectionis sue pro metu Iudeorum discipulis domi ianuis clausis apparuit, et omnem diffidentiam ad nostre credulitatis exempla destruxit. — Hic cum improuisus, in
 35 medio circum sedentium appareret, putabant omnes solum spiritum cernere, qui possit ianuis clausis introire. Quorum cum corda turbata

¹ Cod F ab iniuitatibus nostris, cunctis ab scandalis
³ Codd D C F et MI quain circumdemus uelut soboles
 (Codd suboles) magni Regis ⁷ Cod C quam etiam ⁹ MI
 ad discipulos intras ¹² MI uitium fugare ²⁷ MI qui plu-
 ribus modis ²⁸ ut legitur in MI et Codd C D ³³ MI pu-
 tabant omnes se spiritum cernere, Codd C D omnes so-
 lumen se, Cod F omnes se esse ³⁶ Cod F quo possit ³⁷ MI
 et Codd C D item corda turbata preuideret, Cod F perui-
 deret

per se uideret, illum superflua priori sollicitudine pernegantem affari dignatus est : / ut latus ^{fol. 140} perfossum lancea manibus adtrectaret, et fixuras clauorum in suis palmis adspiceret ; ut non perniciosa incredulitate tabesceret, sed celeri confessione gauderet. Isto proinde, qui cum uide-^s ret credidit, beatiores illos qui non uidentes credidissent definita sententia declarauit.

Vere fidelis Dominus in uerbis suis et sanctus in omnibus operibus suis. Pati et resurgere se promisit et docuit; et legis oracula non soluit, sed potius adimpleuit. Quis enim hec sufficien-
 ter poterit enarrare miracula, qualiter homo uerus corpore solidatus clausis intrauerit, aut tremula molliaque aquarum orbita
 sicca planta discurrerit? Cui cum ianuam introiret non obfuit corporis modus, et cum maria
 sicco pede transcurreret carnis non / obstitit ^{col. 2} pondus. Ut uere summus in suis mirabilibus Deus : et qui in utero uirginali ingredi egredie-
 que potuit, claustris pudicitie permanentibus, ipse inferos penetrauit inlesus et resurrexit
 sine ulla carnis corruptione securus.

Cui merito.

689]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
 ter Ihesus Christus Filius tuus. Qui per clausa
 ostia dum discipulis uisitaret introiuit ut Deus,
 et cum de ueritate corporis sui dubitantibus pe-
 teret panem et manducaret, homo est uerus
 inuentus : illud faciens mirabiliter, hoc mis-
 ericorditer; illud ad glorificandam potentiam
 diuinitatis, hoc ad adserendam substantiam
 carnis.

Oportebat quippe eos illum in utraque
 natura conspicere, quem mediatorem Dei atque
 hominum iubebantur predicare. Cui fauum
 mellis simpliciter offerentes, fidem suam lo-
 quuti sunt donis mysticis nos docentes. / Sic est ^{verso}

³ Cod F incredulitate pauesceret ⁷ Cod F credit ¹⁷ MI
 corporis pondus ²³ Cod F securus. Ipsum cui. Ad SAN-
 TVS : Te celi celorum ²⁷ MI qui clausa ostia, dum disci-
 pulos uisitaret introiuit ut Dens, ut cum ²⁹ Cod F et cum
 diuinitate male ³⁰ MI homo esset uerus ³⁷ MI et Cod
 C qui fauum mellis, Cod F iubentur

enim ex duabus rebus simplex faui confeeta materia, sicut ex naturis duabus una Christi ereditur exstisste persona.

Quia ipse.

5 690]

Post Pridie.

Facimus, Domine, commemorationem Domini nostri Ihesu Christi Filii tui, qui nos morte sua redemit et Resurrectione erexit : quique hodie ad discipulos ianuis clausis intravit, et uni eorum hesitanti corporea adtrectatione se palpan-dum exhibuit. Vnde per ipsum te, Deus Pater, exposcimus : ut illo Spiritu hec oblata sanetifices, quo olim in discipulos insufflasti eridentes; sieque nos participatione hostie huius pereipiamus meritum sanetitatis, siue illi te insufflante adepti sunt uerbum predicationis.

691] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnis conuentus Dominice plebis, qui ad per-agenda Paschalis leticie solemnia conuenistis, pace illa qua hodie dudum in ianuis clausis impe-col. 2 rante/ Domino discipulorum corda firmata sunt, uestrorum etiam abdita peitorum roborentur, quo in peragendis Paschalium sacramentorum officiis pacifieati, per sanguinem erueis proclamemus e terris :

Pater.

692] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui octauo post Resurrec-tionem die, obseratis ostiis, suis se demon-stravit discipulis, ignorantie uocibus abdieatis contemplandum se prebeat sensibus uestris.

Quique illis hodie insufflando Spiritum con-tulit Sanctum, in uos respieiendo celestis gratie conferat donum. Amen.

¹ Cod F fauo confeeta ² MI sic in naturis ³ Cod F per-sona. Ipse Dominus et redemptor ⁹ Cod uni. eo; eorum legitur in Codd D F ¹³ Cod F quod olim ¹⁶ Cod adempti sunt; Codd C D F adepti sunt. Cod F predicationis. — Per quem ²⁰ Alii Codd et MI dudum ianuis clausis in-trante Domino ²⁵ Cod F ea que nos docuit proclaimemus. Deinde : AD CONFRACTIONEM PANIS : Vicit leo de tribu Iuda, radix David, Alleluia. Be qua antiphona uide supra in die Paschae ³⁰ MI et Codd D F ignorantie obicibus ³² Cod C in illis; Cod insufflandum, Codd et MI insuf-flando Spiritum

Quo celebritatem Pasehalem pia consum-mantes deuotione, et fide probabiles, et opere inueniamini apud Deum indesinenter felices.

LXXVII**MISSA IN PRIMO DOMINICO
POST OCTAVAS PASCHE.**

693]

[**Missa.**]

Deum Dei Filium, qui amore hominis in hominem non solum / nasci dignatus est, uerum fol. 14 etiam erucifigi, fratres eharissimi, depreemur : ¹⁰ ut nos a passione carnalium uitiorum, euictis etiam nequitiarum spiritualium mundi prinei-pibus, ipse munere suo nos eripiat et uiuere in erueis sue uoluntaria erueifixione nos faciat: eamque nobis que sibi plaeat seruitutem adtribuat, quam nec oppressio tribulationis impe-diatur, nec iners securitas in torpore indueat. ¹⁵

694]

Alia.

Domine Ihesu Christe, qui uiuifieaturus oeci-deris, resurrecturus sepeliris; dum morte tua [mortuos] soluis, dum penam superas erue-fixus : tu ad preces nostras illa qua totum pa-teris pietate conuerte, et nostris iani calamitati-bus finem pone, sieque redditu nobis indulgentia miserere. Vt qui aduersante grauium culparum impressione nos egisse sentimus, iterum te ad nos misericordia parcente conuersum, redeunte

³ Post orationem Benedictio legitur in Cod C haec COMPLETVRIA : Deus perennis salus, beatitudo inextimabilis, da queso ut qui ineffabili munere tuo sancta hac beata sumiserunt, et sancti et beati esse mereamur. Per Domi-num nostrum. — In Cod F : COMPLETVRIA : Te inuoca-mus, eterne omnipotens Deus, ut corpus Domini nostri Ihesu Christi quod sumsimus et sanguinem eius quem potauimus, adhuc in uisceribus nostris, ut non nobis sit ad iudicium neque ad condemnationem, sed proficiat in remissionem peccatorum et sempiternam salutem. Amen. ⁵ Haec missa exstat etiam in Codd C D F et in MI ⁹ Codd alii et MI uerum etiam... ut nos a (etiam et a desunt in Cod) ¹¹ Codd C F et uictis etiam ¹³ Cod uos eripiat; MI et Codd C F nos eripiat ¹⁷ MI in torpo-rem introducat ²⁰ Cod F qui resurrecturus ²⁰ Codd alii et MI dum morte tua mortuos soluis; F dum penas ²³ Cod F et MI conuertere ²³ MI Et qui aduersum te grauium... egisse sentimus; Cod sentiamus ²⁷ MI solum parecente conuersi

col. 2 / quietis statu et meliorum rerum commodis
potiamur.

695] **Post Nomina.**

Inluminatorem diei huius te Dominum Ihesum Christum, qui nos ad sacra Resurrectionis tue festa perduxisti, per ipsa sacerorum solemnium suffragia deprecamur : ut sacrificia hec, que tibi sub sacramentum diuini corporis offeruntur, tam acceptabilia tibi nostro facias obsequio, quam sunt diuino instituta mysterio; simulque uniuersam Ecclesiam tuam sanctificatione perfundens, et offerentibus remunerationem, et sacrificantibus ueniam, et sumpturis salutem perpetuam largiaris.

45 696] **Ad Pacem.**

Quesumus, Vnigenite Filius Dei, ut quos redemisti sanguine sacro, pacis et charitatis munifices dono. Sieque omnes qui te ueraciter surrexisse fatemur, resurgere post mortem non ad penam, sed ad gloriam mereamur. Amen.

Te pres[tante].

697-698] **Inlatio.**

verso / Dignum et iustum est, uere equum et salvare est nos tibi gratias agere, Domine sancte,
25 Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christus Filium tuum Regem sempiternum tecumque regnantem : qui tanta ac talia pro salute nostra dignatus est subportare.

Iudicatus est a Iudeis qui iudicaturus est uiuos ac mortuos. Ante tribunal presidis stetit, cuius metuenda tribunalia uniuersi sunt celi. Sputis faciem suam passus est deliniri, qui sputo suo paulo ante aperuit oculos ceci nati. Spinis dignatus est coronari, a quo meruerunt martyres coronis celestibus decorari. Felle et acetox mixto dignatus est potari qui de petra durissima fecit populum melle saturari. Lancea latus suum

¹ Cod F statu, meliorem ² Cod F dominum nostrum ... ad sacre ⁷ Cod F te deprecamur ⁸ MI ob sacramenta, Cod allii sub sacramento ¹² MI et sanctificantibus ueniam ¹⁷ MI munifices sacramenta ²⁰ Cod F mercamur promissam. Per auctorem ²⁶ Cod F regem omnium ... tecum regnantem ²⁹ MI iudicatus a Iudeis ³¹ MI uniuersi (Cod uniuersa) sunt celi... passus est liniri ³⁵ Cod allii et MI acetox permixto

sustinuit penetrari, cuius gladio deficti (deuicti) sunt inferi. Manus et pedes clavis dignatus est insiggi, cuius / manus fecerunt fabricam celi. Depositus de cruce uoluit sepeliri, cuius uerbo confestim suscitati sunt mortui. Se ipsum pro nobis iussit offerri, ne ultra iam inrationabilium pecorum sanguis sacris altaribus funderetur. Ipse Sacerdos dignatus est esse et hostia, per quem cuncti credentes uitam consequerentur eternam.

Propter quod ei omnes Angeli, omnesque sancti non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

699] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Vnigenitus tuus Dominus noster et medicus. Qui non solum egreditudinem nostram, quam paradysi exsules dolebamus absoluimus; uerum etiam mortem primi Parentis errore contractam pro sua pietate miseratus diuina potestate superauit : dum nobis et formam morum uiuendo prebuit, et peccatorum remissionem moriendo concessit.

Christus.

700] **Post Pridie.**

/ Christe, qui pro nobis Deo Patri in sacrificium es oblatus; qui sanguine tuo terrena celestibus socians, Resurrectione tua nos doces sperare superna : his sacrificiis propitiatus inlabere, hisque benedicturus descende. Sint hec que tibi offerimus libamina ita plenitudine benedictionis tue referta, ut Resurrectionis tue festa celebrantibus obtatam pariant medicinam.

701] **Ad Orationem Dominicam.**

Redemptor noster et conditor, cuius in sepul-

¹ Alii Codd deuicti ⁶ Cod F inrationabilium pecodum MI pecudum ¹⁷ Cod F eurat nostram; MI male exules debebamus ²⁵ Cod F in saerificio ³² Cod F medicinam. — Per quem ³³ Differt hec oratio in Cod F : Ad ORATIONEM DOMINICAM : Ecce Ihesu, qui nos Patri tuo per sanguinem tuum reconeiliasti, pro nobis patiendo innoeius crucem, et solus inuentus inter mortuos liber : tuam, sicut ipse doenisti, deitatis naturam et nostram adoptionis gratiam pari poscentes affectu quo possumus imploramus, ut resurgentes e malorum nostrorum sepleris, a tuis Christe non recedamus uestigiis, qui nos sic docuisti orare et dicere : Pater. Vide col. 283

chro caro non uidit corruptionem, sed glorifica-
cata surrexit Dei Patris roborata uirtute : tu
omnia corruptionum carnalium in nobis uulnera
propitiatus interime, et gloriose castitatis ein-
gculo nos adstringe; quo deuictis uitiorum car-
nalium incentiis, ea que nos docuisti exclamemus e terris :

Pater.

702]

Benedictio.

Crux Domini nostri Ihesu Christi sit / sublimitas uestra. Amen.

Sanguis eius maneat in uos redemptio uera.
Amen.

Resurrectio ipsius sit uobis claritas semper-
terna. Amen.

LXXVIII**MISSA IN SECUNDIO DOMINICO
POST OCTAVAS PASCHE.**

703]

[Missa.]

Oferamus, dilectissimi fratres, panes propositionis, qui desideramus accedere ad mensam Dei omnipotentis : nee de morte Christi coram populis erubescere, sed de gloria cupiamus Resurrectione gaudere. Nulla nobis desperationis caligo nascatur; sed lucernam fidei mens serenior contempletur. Ut per uiam uite temporalis simpliciter ambulantes, quandoque Spiritus uisitauerit, non inueniat dubitantes, nec arguat infideles.

Deimus potius hospitalitati competenter studium, recepturi in celestibus premium. Mundi quoque eidem Christo cordis hospitium preparavero remus / et in nobis mansionem sapientie fabricemus : ut in fractione panis ab omnibus cognoscendus, Resurrectionem suam manifestare dignetur in eterna Dei Patris gloria simpliciter

⁵ Cod C nos accinge... nos docuisti orare et dicere : Pater ¹⁰ Cod C sit sollemnitas ¹¹ Cod F resurrectio illius ¹⁷ Haec missa inuenitur etiam in Codd C D F et in MI ¹⁸ Cod post octauas Pasche ²³ Cod F de glorioissima ²⁶ Codd C F et MI melius ut per uiam uite simpliciter ambulantes, quandocumque Christus uisitauerit ³² Cod F preparemus, in nobis mansionem sapientes

adorandus. Dies enim leta tunc transiet, si solemnitate deuotio religiosa concordet.

704]

Alia.

Benedicte Deus, et Pater uniuersitatis, et substantie omnis erector : condens unicuique nature demutabilem legem, et ipse liber a lege nature; mortem perimens, diabolum infirmans, malitiam extinguens, sanctificationem tribuens, immortalitatem perficiens et infirmitatem [expellens], atque immensitatem tuam capacem fidelium tibi animarum adeconomodans sanctitati.

Qui ad depellendos mundi huius errores et omnem maligne potentie naturam / coarguendam, uerbum et uirtutem et sapientiam tuam, Dominum nostrum Ihesum Christum Filium tuum, consortem caducee carnis nostre esse uoluisti. Per quem tibi gratias agimus, ob hunc uerum et consummatum et ad salutem humani generis pretiosa sua passione perfectum Pasche diem : in quo inferos adiit, mortem uicit, diabolum coarguit et leges tartari soluit, in homine suo a quo mortis conditione discesserat, coexcitatur uniuerso carnis que in se esset generanda naturam.

Ob quod facto nos, omnipotens Pater, ut hunc sanctum in progenies et memorabilem in generationem diem confitentes, non in amaritudine ueterum azimorum, neque in anterioris malitie fermento, sed in noua et sincera renate innocentie consparsione / celebremus, liberati ^{fol. 143} et regenerati, sanctificati et coronati.

705]

Post Nomina.

Deus, qui in electis tuis extinxisti funditus mortem, cum mortem te inferni pronuntias esse,

¹ MI leta tunc transibit, si solemnitati deuotio gloria concordet, Codd F et D solemnitati... Amen ³ Cod F Deus Pater ⁵ MI concedens unicuique ⁷ MI diabolum infirmans, sanctitatem tribuens et immortalitatem. Perficiens et infirmitatem, atque; Cod C et infirmitatem expellens, atque ... sanctitatem ¹⁵ Cod F Deum ac Dominum ²⁰ Cod F deuicit, diabolum quoque arguit ²¹ natura in Cod ²⁶ Cod F ad hunc sanctum... in generationes... in amaritudinem ³⁰ Cod F liberati, regenerati ³¹ MI mortem, qui mortem te inferni pronuntians esse... claustris eructi; Cod C quam per mortem, Cod D cumque mortem; Cod F quam te morti mortem et inferni mortum pronuntias esse

illos solum ex Auerni claustris erueris quos
tuos in fide et actibus recognoueris : da presenti
christiano conuentui Resurrectionis tue solem-
nitate ouanti legis tue preceptis inuiolabiliter
5 inherere, et indesinenter aestu tue dulcedinis
anhelare. Ut semper nos tuos operarios ipse
cognoscas, et aeternis penis solutos secunde
resurrectionis felicitate sustollas. Quo presenti
10 sacrificio, et Resurrectionis tue gaudia celebra-
tibus se nobis Maiestas tua inuisa uisibilem
prebeat et defunctorum spiritibus ad requiem
se ostendat.

706]

Ad Pacem.

Christe Deus, qui inter inimicos suspendi
45 passus es, crucis sustinendo iniuriam, dato
col. 2 / nobis perfecte uite tolerantiam : ut charitate
illa qua ipse mundum diligens pro eodem mor-
tem subiisti, inueniamur ipsi te opitulante per-
fecti. Sieque [ad] passionis tue exemplum inlata
20 toleremus scandala, ut sanguine crucis tue
omnia pacificante, capit is nostri mereamur
effici membra.

707]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias lau-
desque referre, qui cum Spiritu Sancto regnando
manens in Patre : quiq[ue] magno pietatis tue
admirandoque mysterio manifestatus in carne,
iusticatus in spiritu, ostensus Angelis, predi-
catus in Gentibus, creditus in hoc mundo,
30 adsumptus in gloria, de inferni perieulo nos
liberasti. Chrismatis et charismatis tue dona
dispertiens, ad sacerdotales infulas et ad regie
nobilitatis insignia tamquam electum genus et
verso populum adquisitionis inuitas : / socians humano
35 generi, consortemque naturam carnis adsump-
tione dignatus, iustus pro iniustis, pius pro
impiis, alieni reatus sorte suspensus, reconcili-

⁷ Cod F et de eternis ¹¹Codd alii et MI qui inter ini-
quos ¹⁹Cod C et MI passionis tue exemplo, Cod F in-
late toleremus scandalum ²⁰Cod ut sanguinem ²²Cod
F membra. Per auctorem pacis ²¹Cod F gratias agere
²⁶MI et Cod C manes in Patre ²⁸MI ostensus in Ange-
lis, Cod F ab Angelis ³⁰In Cod F et MI de inferni nos
periculis liberasti... carismatis tui ³²Cod F infolas
³³MI et populos adquisitionis inuitans, sociam humani
generis ³⁷Cod F dignatus es ³⁸MI pro impiis, nullius

liasti nos Deo. Humilitate tua nos erigis, contu-
meliis honoras, uulneribus sanas, morte uiuifi-
cas. Quidquid in nobis mors habebat iuris
euacuans, oblitterato [quod] aduersum est dele-
toque chirographo, in celestis gratie beatitudinem spem nostre libertatis extendis.

Victorie tue Resurrectionisque primitiis ad
dona nos beatitudinis cterne prouocasti. Volens
redemptos in celestibus conlocare, ad Deum
Patrem uocationum nostrarum precursor ascen-
dis; ut redemptor in terris, propitiator in celis,
addictos passione absoluas, captiuos aduocatione
defendas : insuper ad communionem / corporis
ac sanguinis tui non solum accipiendi, sed etiam
consecrandi per gratiam indulgentie (indulto)
sanctificationis admittas, ut panis istius uinique
institutas a te tibi ac Deo Patri hostias offeramus : que et si non habent ueram creature
diuersitate materiam, accipiunt tamen debitani
spirituali benedictione potentiam.

Per quam originem quandam Euangelice imita-
tionis adepti, celestium secretorum sacra-
menta discentes, laudes quas tibi in gloria
Patris cum Sancto Spiritu permanenti Angeli et
Archangeli canunt, nos quoque imitati celestium
beatitudinem persoluamus, cum Seraphim di-
centes : [Sanctus].

708]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus : qui moriens sceua
Auerni claustra destruxit, et resurgens ianuas
nobis regni celestis aperuit.

Christus.

709]

Post Pridie.

/ Commemoramus, Domine, passionem Domini
nostri Ihesu Christi : qui se tibi per crucis

reatus forte ... Humilitate tua nos erigens, contumeliis
honorans, uulneribus sanans, morte uiuificans

⁴Codd alii et MI oblitterato quod, Cod F aduersum nos

⁸Cod F uolens redemptor ¹²Cod F abditos passione

¹³Cod D et MI per gratiam indulto sanctificationis ¹⁶Cod

F ac uini institutas... offerimus, MI offeramus, Cod offe-

rimus ¹⁹Cod F accipiant ²²Cod F celestium creaturarum

sacramenta ²⁶Cod F persoluamus, ita dicentes ³²MI

seua auerni ³⁵Cod F passionis

destinavit (destinam) in uerum sacrificium offens, confractis Auerni obicibus cum glorificata carne tertia die rediens a mortuis uiuus, suis postmodum apparuit gloriosus discipulis. Et ideo per eius mortem posceimus et rogamus, ut hiis sacrificiis ita propitiatus inlabi iubeas, quo omnes pro quibus offertur et fermento malitie careant, ut nonitate spiritus Paschalium gaudiorum mereantur peragere sacramenta.

710] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnipotens eterne Deus, qui Filium tuum pro nostra redemptione misisti, uerbo editum, uirginali utero procreatum, ut carnem induret et nos de peccatorum uinculis liberaret : penas crucis pertulit, diuersa tormenta sustinuit et nos sua passione saluauit, simulque Resurrectione redemit. — Misere igitur / nostri, ut orationem quam nos ipse docere dignatus es, sic dicere mereamur : Pater.

711] **Benedictio.**

Omnipotens Deus, qui eterna dispensat, in isto glorioso Resurrectionis die uos uberioris benedicat. Amen.

Claritatis sue uos splendore perfundat, et mentes uestras Paschali letitia replete. Amen.

Inrigentur pectora uestra dono Spiritus Sancti, ac sicut terra sitiens satientur imbre celesti. Amen.

Vt conscientie purgatos maculis, Paschalibus uos dignos efficiat sacramentis. Amen.

LXXIX**MISSA DE TERTIO DOMINICO****POST OCTAVAS RESVRRECTIONIS DOMINI.**712] **[Missa.]**

Hic est dies quem fecit Dominus : exultemus

¹ destinam *pro* destinavit *legitur in MI, in Cod F* destinatas, *in Cod D* destinatum ³ *Cod F et MI* et deo per eius te mortem posceimus ⁷ offertur *legitur in Codd*, offeruntur *in MI* ⁹ *Cod F* mereamur ... sacramenta. Per ¹¹ nos *secunda manu additum in Cod, legitur in aliis Codd. In MI* ut carnem induceret, et (*C ut*) nos de peccatorum uinculis liberaret, et penas crucis ¹⁶ *Cod F* simulque et ... nostri, Christe, ut ... nos docere ... mereamur e terris ²² *Cod F* resurrectionis sue ²⁷ *Cod F* saecetur ²⁹ *Cod F* purgatos a maculis ³² *Exstat etiam haec missa in Codd C D F et in MI*

et letemur in eo. Hic est dies quem tenebre comprehendere nequiuierunt. Hic est dies quem alia non precessit, nox nulla concludit. Hic est dies in quo qui ambulat non offendit. Hic est dies quem nulla umquam deleuit obliuio, nec seculorum uetustas obducit. / Qui cum maneat semper in Patre, nobis⁵ tamen hodie rediens ab inferis inmortali refusit ex lumine.

Ipsum igitur possideamus in mente, exaltemus in uoce, adoremus in spiritu, glorificemus et portemus in corpore : intentaque prece rogemus, ne nos secunde patiatur mortis interitu comprehendendi, quos erectos a prime mortis imperio per crucis [et] carnis sue passionem reddit libertati.

Quum (cum) quo ipsi est una et coequalis essentia, Deus in secula seculorum.

713] **Alia.**

Resuscita nos, Domine, a concupiscentiarum sepulchrис, qui deuicto diabolo resurrexisti triumphator a mortuis. Non in nobis patiaris perire bonorum tuorum notitiam, quam dedisti qui in salute perditos excitasti. Constitue internos et inconuertibilem diabolum odium perfectum; non quo nos nocere te propitiante preualeat, sed quo agnitione tue ueritatis illuminatos supplantare ulterius non / preualeat. Eumque ita malorum eius crescente fastigio relinquamus, ne umquam ad uomitum nostrorum sordium redeamus. Illoque uirtutis tue uigore expulso, ineradicabilem mentibus nostris dilectionis tue infunde dulcedinem, donec ad satietatem plenitudinis ueniamus beate.

714] **Post Nomina.**

Facito nos, omnipotens Deus, ut carnali deuicta concupiscentia, ueraciter gloriemur in cruce tua. Per illam et uiuentium probra et defunctorum abdicentur exitia : per eam accep-

³ *MI* nec nox ulla conclusit *Illiud tertium* hic est dies, etc, deest *in F* ⁶ *Cod F* manet ⁹ *Codd alii et MI* exultemus uoce ¹³ *Codd alii et MI* quos ereptos ... per crucis et carnis sue ¹⁹ *Cod F et MI* a concupiscentiarum nostrarum ²² *Cod F* tuorum nocentiam ²³ *MI* in salutem perditos ²⁴ *Cod F* et inuertibilem ²⁵ *Cod F* quo nobis nocere ²⁷ *Cod F* non ualeat

tentur oblationes fidelium : per cam confusa ad Christum redeat infidelitas perfidorum. Quo nos, qui te resurrexisse fidelitur credimus, ita ex nostris tibi actibus placeamus, ut per hoc ⁵ sacrificium placabilem te nobis ostendas, et ⁴⁴³ uiuentibus / pacem et sepultis optatam conferas mansionem.

715]

Ad Pacem.

Super corpus beneuoli Redemptoris spiritales ¹⁰ aquile uolitantes, et resurgentis Domini claritatem radiante fidei obtutu cernentes, debitas tibi offerimus, Pater clementissime, gratias : et ideo deprecamur ut ad huius delectabilis mense celestes epulas inuitati, dono pacis eterne in ¹⁵ hoc Paschali mereamur conuiuio recreari.

716]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere preclarum atque ²⁰ sublime est, nos confessione pectoris, uocis organo, oris officio, innumerabilium tuorum, Deus, munerum dona preferre et amaritudinem nostrarum faucium beati eloquii sapore condirc. Sed angustum est ad tam immensa preconia pectus hominis, et quo te quisque interius asperxit maior semper adcerescis, quia semper ²⁵ nouus, semper antiquus es.

^{col. 2} Misisti in hunc mundum / Filium tuum lege nascendo, qui prius quam nasceretur in utero uirginali, tecum ante secula cuneta formauit. Viderunt eum elementa nascentem, que cum ³⁰ disponerentur uiderant ordinantem. Teneram eius populi mirantur etatem, quorum patres antiquam iam tunc intellexere uirtutem.

Quod si grande est pulchrumque mysterium res illa cum nascitur, quanto magis miraculi est ³⁵ res illa cum moritur! Capta enim mors est corporis fraude, et dum carne conjectum Deum non agnouit interius latenter, sub esca hamum

¹ Cod D per eam confessa ¹⁰ MI aquile uolantes ¹¹ Cod F obtutu credentes ... grates ¹³ Cod F et MI mense celestis ¹⁵ Cod F recreari. Amen. Per auctorem ¹⁷ MI uere pulcrum atque sublime est, Cod adque ²⁰ Cod F dona preferre ²³ Cod F et quod te ²¹ Cod F quia deest in F; Cod anticus ²⁶ Cod D F lege nascendi, qui (deest in F) ²⁹ Cod D quem cum ³¹ Cod D magis miraculis, Cod F maioris miraculis, MI maioris miraculi

fauce suscepit, et in cruce clavis fixa conge- ³ muit. O quam preclara, Domine, auditatem draconis antiqui arte lusisti! ut dum ei ostenderis corporis predam, ipse configeretur in ligno. Et spoliens carne Verbum liber ad inferos pergis, confractisque portarum claustris uiuetos laxas / e uiuencis : et inter mortuos ^{verso} liber tenebras noua luce perfundis.

Non subiacebat Maiestas tua, Domine, [huic necessitatij] ut ista patereris, sed nos eramus necessitas tua. — Perierat enim, Domine, uita nostra, nisi Filii tui morte fuisse inuenta. Misisti super nostrorum criminum cautionem unigeniti Filii tui, et delesti eam iure uictoris. Vulneribus eius sanasti uulnra nostra, ut nos redimeres per Filium tuum absque diuinitatis iniuria, ipsudque pretium hominis idem Deus factus est.

Quid ergo faciemus nunc tam magno talique redempti pretio? Que nostra opera compensabit hoc pretium? Qualiter seruiemus tali Domino, a quo nobis est promissa libertas et offertur hereditas? Operare in nobis, Domine, quod tibi placeat : et ut te possidere possimus, ipse nos posside. Non discedimus a te, uiuificabis / ^{nos} et nomen tuum inuocabimus : Nomen illud ^{col. 2} quod est super omne uomen, quod conlaudent Angeli et Archangeli, ita dicentes : [Sanctus].

717]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uerbi benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Qui solus uerbo uirtutis cuneta moderans et omnia crucis destinata portans, uectes ferreos comminuit portarumque aerearum claustra persfregit, tartaris profunda descendit, sedentibus in umbra mortis ignote lucis claritate resplenduit : et Sol iustitie

¹ MI clavis fixa contremuit ² MI O quam preclara habilitatem draconis ... ut dum ³ Cod D ostenderes ³ Cod F ab inferis pergit ⁹ huic necessitati legitur in Cod D F et in MI ¹³ Cod F cautionem sanguinem, MI misisti super nostrorum criminum captionem, sanguinem unigeniti filii tui ¹⁷ Cod F idem factus est ²⁶ Cod F et MI nomen illud quod (deest in MI) est super ... archangeli, una noce proclamantes, atque ita dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus ³¹ Cod F tartara profunda ... in umbra mortis in nocte Incis ³⁶ MI claritas resplanduit

de tumulo corpore suscitato procedens, radiis suis tenebras nostras mirabiliter inlustravit.

Christus Dominus.

718] **Post Pridie.**

⁵ Confitemur, Domine, confitemur et credimus pro nostro scelere te corporaliter mortis subisse supplicium, et pro omnium salute prostrato mortis interitu triumphantibus Angelis celestem Patris ex qua ueneras ad mansionem reuersum.
^{fol. 146} / Pro quod te, Deus omnipotens, rogamus et petimus, ut oblata in conspectu tuo nostre seruitutis libamina ipse tibi acceptabilia facias, et accepta discurrente sancto Angelo tuo nobis sanctificata distribuas : ut dum corda nostra corporis et sanguinis Filii tui Domini nostri conmixtione purificas, petitiones nostras in odorem suauitatis accipias.

719] **Ad Orationem Dominicam.**

Inestimabilem tue magnificentie bonitatem in huius Resurrectionis Filii tui solemnitate cum ueneratione depositimus, Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus : cuius bonitatis est imago Christus, per quem nobis tale munus condonare dignatus es, ut nos eius Passione ac Resurrectione ex seruis filios adoptares.

Per ipsum te Dominum supplices exoramus, ut nos ab omni infestatione aduersarii tutos atque defensos custodias : ut numquam tuum ² contristemus Spiritum / Sanctum; sed ipsum semper habeamus aduocatum. — Ut officiis misericordie et humilitatis insistentes, diuitias celestes ab eo in futuro percipere mereamur.

Pater.

720] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui uos redemit sanguine crucis sue, mortificet in uobis concupiscentias carnis uestre. Amen.

Et qui moriens triumphauit ex inferis, uictores uos efficiat criminis. Amen.

¹ Cod F radiis tenebras... dominus ac redemptor ³ Cod D confitemur, te credimus ⁶ Cod F pro nostris sceleribus ¹⁰ MI pro quo, Codices omnes pro quod ¹⁷ Cod F accipias. — Per quem hec ²⁶ Cod F et MI per ipsum te Domine ³² MI mereamur, proclamantes : Pater, etc. ³⁹ Cod F uestri criminis

Quo sicut ille gloriosam resurgens adsumpti hominis carnem reportauit in celo, ita uos in diem resurrectionis adsistatis ante oculos eius gloriosi absque ullo peccato.

Per Dominum.

LXXX

**MISSA DE QVARTO DOMINICO
POST OCTAVAS PASCHIE.**

721] **[Missa.]**

Semper quidem, dilectissimi fratres, pia ad Dominum gratulatione, et sollicita ad Deum suum respicere debet affectio. Sed nunc precipue mens ardentior, spes promptior, fides presenti misterii recordatione / uegetatior, celesti et religioso gaudio et modesta debet exultare letitia, et usque ad presentiam Domini affectum pii cordis extendere : ut quicumque desidia aut inertia iacuit, in hac die saltim ab actu et humilitate terrena Dominum suum imitaturus exsurgat.

Hic est dies quem fecit Dominus, rerum, glorie, elementorum qui principium, uite ac salutis exordio (exordium). Creatorem suum mundus hac die factus agnoscat, et redemptum se homo eadem die liberatus intelligat. Letentur celi, exsultet terra, discant inferi mortuos non tenere, discant uiui a mortuis euadere. Lux splendidior incipiat esse : sol clarior et ipse etiam Resurrectionis tempus inlustret, qui horam refugerait Passionis.

Sit pro Ecclesiis cunctis ac mysteriis, omnibusque Ecclesie / membris fidelis oratio, absque dubitatione confidens interpellatio : quo in hoc presenti mysterio inuocata pietatis miseratio sit futura presentior.

722] **Alia.**

Quum tibi, omnipotens Pater, omne quod in

² Cod D et MI in die ⁷ Exstat haec missa in Codd D F et in MI ¹³ MJ spes promptior, mysterii recordatione uegetatior ²¹ In Cod F et MI Hic est dies quem fecit Dominus, rerum, glorie, elementorumque principium, uite et salutis exordium; Cod D elementorum principium ... exordium ²⁶ Cod F et MI melius discant uiui uiam mortis euadere ²⁹ MI qui hora refugerait ³⁴ Codd D F et MI pietatis miseratio

nobilis uel creatoris ope, uel munere redemptoris rationale potest esse et uiuidum iugi inseruire famulatu rerum magnitudine prouocetur, hodierno presertim uel die uel tempore, ut affectiosius aliquid eum nichil egeas tue bonitati uotis ae studiis offerre possumus, fenerare dignare quod conueniat reddisse : quia maioris multo est gratie reformasse perditum, quam fecisse futurum. Ut enim crearemur uel non crearemur non precesserat culpa iudicem, non preuenerat materia creatorem.

At uero ut offensus postmodum ad misericordiam / ueritatis, et uas peccatorum precipitate confractum tuis denuo manibus redderes solidatum : quid nisi infinitus pietate, immensus misericordia, inenarrabilis bonitate in omni progenie et generatione predieandus es et eolendus?

Vnde precamur, ut quibus conditionis atque redemptionis prerogasti beneficia, tribuas indulgentiam eriminum manifestam.

723]

Post Nomina.

Christe, qui moriens peremisti imperium mortis et resurgens spem resurrectionis prebuisti indignis : presta nobis, ut hec oblatione offerentium et mortificationem nostrorum operetur facinorum, et a criminibus resurgendi nobis preparet eonmeatum. Sit huius litatione gaudium in eelis, securitas in terris, indulgentia uiuis, requies defunctis : ut in hoc die, quo ipse uictor reddisti ab inferis, / plenissimum amorem erucis impertias populis christianis.

724]

Ad Pacem.

Conserua, Domine, in pace tua quos redemisti effusi sanguinis unda : libera ab scandalo, pro quibus pependisti in ligno. Efficito charitatis opere dignos, quos tibi preeunte gratia adoptasti in filios. Ut quotquot Resurrectionis tue uictorias celebremus, ultimo iudieii tempore

⁵ MI ut affectuosius ⁶ MI offerre possimus ⁷ Cod F conueniat reddere, quia maioris est ¹¹ MI redderetur solidatum ²⁸ Cod F huius litationis... requies prestetur defunctis ³⁸ Cod F ut quod resurrectionis

resurgentes eoronandi a dextris tuis eum ouibus eonloemur.

Per auctorem.

725]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos Dominiee potestatis preferre uirtutem in Filio paterne plenitudinis agnoscere Maiestatem. Per quem euncta restituimus et uniuersa restauras : quem in hominis effigie misisti in seculo, ut amares in nobis quod diligebas in Filio. Impleta sunt que propheticis uocibus ante mandaueras : perfecta sunt euneta que de aduentu eius ipse predixeras.

/ Hie namque est leo de tribu Iuda fortis in prelio. Ille eatulus leonis uictor resurgens a mortuis. Ille agnus immaeulatus diu quesitus ad uictimam. Ille lapis ab edificeantibus spretus, postmodum admirabilis faetus et in Ecclesie capite constitutus. Hie dux militie celestis et princeps. Hie Ecclesie Sponsus et Dominus. Ille in Noe, non solum aree, sed Ecclesie gubernator. — Ille in Abraham fidelissimum patriarchalis priuilegii fastigium; in Isae gloriose hostie sacramentum; in Iacob summum patientie documentum; in sanctis omnibus totius iustitie plenitudo.

Cui merito.

726]

Post Sanctus.

Vere sanetus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : in quo erucifixu uera fuit infirmitas carnis, et in quo uiuente uirtus latuit Deitatis. Quod humanum est habens homo in ueritate/humane nature; et quod diuinum est habens Deus in ueritate diuine substantie. Ille comprehensibilis in uulnere, hic impassibilis in uirtute, immortalis predicator in morte. Qui sie potuit moriendo mortem uineere, ut mortem sentiret; sed patiendo, et a mortuis resurgendo, uitam fidelibus condonaret.

Ipse Dominus et Redemptor sempiternus.

² Cod F conlocemur. Presta ¹¹ MI antea mandaueras

²⁰ Cod F sed et ecclesie gubernator, in Abraham ³¹ Codd D F et MI uirtus uera latuit; Cod F habens in ueritate

³⁴ In Cod F deest hic comprehensibilis in uulnere

³⁵ Cod D hic passibilis, MI hic impartibilis in uirtute;

Cod F hic immortalis ³⁸ Cod F donaret. Christus

727]

Post Pridie.

Hec pia, hec salutaris hostia, Deus Pater, qua
tibi reconciliatus est mundus. Hoc est corpus
illud, quod pependit in cruce. Hic etiam san-
5 guis, qui sacro profluxit ex latere.

Pietati tue proinde gratias agentes ex hoc
quod nos Filii tui morte redimeris et Resurrec-
tionis saluaueris, adclines mente te Deum pia-
10 tis oramus, ut hec libamina Spiritus tui Saneti
benedictione respergens, sumentium uisceribus
fol. 148 sanctificationem adcommodes : quo purifi-
cati a criminum / labe, plenissime iucundemur
in hoc Resurrectionis Dominice die.

728]

Ad Orationem Dominicam.

45 Erige nos ante conspectum tuum, omnipotens
Deus, in quo uiuimus, cui solemnes sumus,
cuius beneficio nostra salus est, cuius donum
nostra festiuitas, cuius munus uita credentium,
cuius redemptio resurrectio mortuorum.

20 Adesto sacrificiis que docuisti : adesto gaudiis
que dedisti, qui spem resurrectionis ac redemp-
tionis nostre Filii tui Resurrectione signasti.
Conserua in nobis inter omnia ac super omnia
25 hoc munus tuum, ut hunc Resurrectionis Domini-
nice diem dignis concinentes carminibus, ad te
e terris sic dicere mereamur :

Pater.

729]

Benedictio.

Christus Dominus, qui exaltatus pependit in
30 ligno, coronatus uos humilitatis adtollat tri-
umpho. Amen.

Cuiusque in sepulchro caro non uidit corrup-
col. 2 tionem, procul / a uobis efficiat omnes libitus
uestre. Amen.

²Cod F hec est pia et salutaris, ^{Cod D} hec est pia, hec; ³Cod corpus illut ⁷Cod F redimes et... saluificas ⁸MI aeclives mente te Dominum ⁹Cod F spiritus tni benedictione respargens ¹⁰Cod F quo purificati a cri-
mine, luce plenissime... dic. — Per quem hec ¹⁶MI cui solemne sumus, cuius beneficium; ^{Cod D} cui solem-
nes seimus ²³Cod F conserua nobis ... hoc munus tuum, quod nobis largiri iussisti, ut hunc ²⁹Cod D F MI qui exaltandus pependit

Vt cum eo sine fine uiuatis, quem resurrexisse
fideliter creditis. Amen.

LXXXI**MISSA IN DIEM SEPTEM EPISCOPORVM
QVI IN HISPANIAM AB APOSTOLIS MISSI
SVNT TORQVATI ET SOCIORVM EIVS**

730]

[Missa.]

Diem hunc, dilectissimi fratres, in quo me-
moria nostrorum uatum excolitur, quorum pre-
sentiam nostris urbibus auctoritate Apostolica
destinatam fuisse agnoscimus, deuotis mentibus
excolamus : petentes a communi Domino et Sal-
uatorе nostro Ihesu Christo, ut quorum doctrina
occidue partis inlustrata est terra, eorum preci-
bus a malis omnibus nostra expientur pccor-
dia.

Prestante ipsius Diuinitatis clementia, qui in
Trinitate unus Deus uiuit.

731]

Alia.

Christe Dei Filius, qui per totum mundum
discreta predicantium presidia mittens, hos no-
stris partibus destinasti Doctores, Torquatum
uidelicet, Secundum, Indaletum, Tisefontem,
Eufrasium, / Cecilium, et Esicum : quorum igni-
tis predicationum iaculis error perfidie Hispani-
arum partibus inlapsus abscederet : exceptio-
nis nostre suscipe uotum, et hoc nobis prepara
in solatium, quos Patronos sibi plebs alumna
confitetur. — Vt quorum predicatione fidei
flamma nostris terris inuecta est, eorum ob-
tentu et cuncta repellantur ineommoda, et
expiata coram te maneat pectora nostra.

²In Cod F, fol 63, hic legitur sequens ORATIO POST EVCA-
RISTIAM : Precamur, Domine Ihesu Christe, ut expletis
sacrificiorum misteriis, quique nunc spiritualia alimenta
ad incarnatione suscepimus, ineffabilibus deliciis cum
tua apparuerit gloria satiemur. Amen ³Legitur etiam
haec missa in Codd C et F et in MI ¹¹MI fuisse cognosci-
mus ¹⁴Cod C et MI precibus a malis; a deest in Cod
23 MI uidelicet et Secundum ²⁸Cod C et MI plebs uernula
confitetur ²⁹MI Vt quorum predicatione fidei (Cod C
fidi) flamma nostris terris inuecta est, eorum obtenu-
et expiata coram te maneat corpora nostra ³⁰Cod C
fidi flamma ³²Cod C pectora nostra. Amen.

732]

Post Nomina.

Deus Dei Filius, cuius nomen mirificum per ora predicantium dilatatur, da Torquati tui precibus et comitum eius, ut in odorem unguentorum post te usqueaque curramus. Qualiter, obliuiscentes ea que retro sunt, sic ad superne uocationis brabium precurramus, ut de nominibus nostris celesti pagina adnotatis perenni gaudio exsultemus: id nobis specialiter tribuens
col. 2 ut pro defunctis omnibus nos exaudias / postulantes.

733]

Ad Pacem.

Ingeniti genite, Ihesu Dei Filius Christe, qui septiformi illo gratiarum Spiritu discipulos im-
15 plens, septem nostris partibus tubas, septem uidelicet Presules destinare dignatus es, qui septiformi gratiarum ubertate repleti, ceca partis nostre uel nubila sui presentia lumina-
20 rent : da in nobis serenum lumen iustitie, eterni luminis pacem, septenam Sancti Spiritus ubertatem. Quo tue pacis commodo opulentius pleni, gloriose faciei tue mereamur presentia conletari.

Presta, quia tu es pax nostra, uiuens.

25 734]

Intatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, eterne omnipotens Deus: cuius gloriosi nominis fidem Doctorum ductiles preconant tube, et specialium locorum predicandi priuilegio gaudent,
30 ex quorum numero hos agnoscimus septem presulatus gratia predictos, et nostris partibus ab Apostolis destinatos : / Torquatum, uidelicet, Se-
cundum, Indaletum, Tisefontem, Euphrasium,

¹ MI precibus, et sociorum eius... unguentorum tuo-
rum ² Cod celesti pagina adnotata ³ tribuens legitur
tantum in Cod C; in MI conferens ¹³ MI Ingeniti Patris
unigenite Ihesu Dei fili, qui ¹⁵ MI septem nostris parti-
bus turbas male ¹⁷ Cod C septiformi ¹⁸ MI ceca por-
tionis nostre uel nubila sui presentia enubilarent, Cod C
luminarent. Da nobis ²⁰ MI pacem, sempiterna Sancti
Spiritus überlatem ... gloria faciei tue mereamur pre-
sentiam contemplari. Verbum contemplari legitur etiam
in Cod C ²⁶ MI agere semper ²⁸ MI ductiles precon-
cinunt tube

Cecilium, et Esicum. Quos ob fidem Catholice institutionis tradendam institutio Apostolica in Hispaniis destinat. Quorum properatio gloriosa, et nostris urbibus iam uicina, eo nos gaudiorum innouat cultu, quo miraculorum est acta prouentu.

Nam dum missis discipulis in huius urbis conuicinitate escarum emi parum aliquid precepissent, alunt adsecule (agunt adsecle) precepta sibi que iussa sunt. Sed, ecce subito dum idolis homines sacrificare conspiuent, agniti a perfidis religionis patulo cultu, feruido cursu usque ad fluum perfidorum turba prosequitur. Pons illuc antiquo mole constructus dat utrisque partibus terminum. Nam ad instar antique storie, quos transfretauit (quum transfretanti) Sraheli mare Rubrum salutis iter porrigitur : sic nunc fugientibus discipulis / beato-
rum, pons ipse subito miraculo intercedente dissoluitur, et fugientes sanctorum populos saluans, persequentes prorsus perfidos labiles mergit in undas.

Illic ad transitum Srahelis unda maris diuiditur; hic ad saluandos Christi famulos ingentis molis constructura resoluitur. Illic marinis so-
lum fluctibus persequentes intereunt : hic per-
sequitorum cunei dissoluto pontis mole in fluminis alueo dimerguntur. Illic Egyptii cum curribus suffocantur : hic perfidi cum lapidibus submerguntur. Illic Srahelite dimersis hostibus in profundum Deo laudis canticum promunt : hic simili letitia liberatorum populus gratula-
tur, hymnum tibi cum sanctis Angelis et Archangelis proclamans, atque dicens :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

³ Cod C Hispaniis destinat : quorum preparatio ... quo miraculorum est actu prouentum. ¹¹ MI quorum prophetatio gloriosa et nostris urbibus iam uicina, ea nos gaudiorum innouat cultu, que miraculorum est acta profectu ⁹ agunt ascele in Cod C et in MI inuenies ¹¹ MI agniti perfidis ¹² Cod C feruido eos cursu ... turba se-
quitur. Pons ¹³ MI antiqua mole constructus dat utrique partis ¹⁶ MI cum transfretant Israel mare rubrum, salutis iter porrigenus. Cod C quos transfretantes Sraelis ²⁶ MI solis fluctibus ²⁹ MI hic perditi cum lapidibus ³² Cod C et hic simili ³² MI populus gratulatus, hymnum tibi cum sanctis angelis proclamant, ita dicentes : Sanctus ; Cod C et arcangelis proclamant, ita dicentes

735]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui discreta terris beneficia / tribuens, nostrorum finium obliuisci non passus est, cum sic septeno Pontificum documento nos imbuit : ut septiformi gratia innouati, has hostias illi pro tantis beneficiis exhibeamus deuoti.

Quia ipse est Dominus Redemptor eternus.

10 736]

Post Pridie.

Deus omnipotens, qui ad saluandum partis nostre conuentum septem misisti specula Sacerdotum, eisdem intercedentibus quorum saceratissime memorie tuo recitantur altario, Spiritum Sanctum de tuis sanctis sedibus mitte : quo et oblatis hostiis sanctificationem, et nostris pectoribus profusissimam imperitias sanctitatem.

15 737] **Ad Orationem Dominicam.**

Ecce, dilectissimi fratres, mecum oculos in sublime ad tollite, hoc a Domino specialiter precati, ut qui gratia fidei Christiane cor beate Luperie dignatus est inlustrare repente, nos in hoc momento ab omni criminum labe dignetur efficaciter expurgare, / proclamantes ad se e terris atque dicentes :

Pater.

738]

Benedictio.

Christus Dominus, qui septeno Presulum numero occidue partis plagam dignatus est uisitare clementer, ipse uos presentia sue Maiestatis inluminet. Amen.

Qui hos ad saluationem destinauit Hispanie, ipse uos eorum predicamentis simul et precibus dignetur luminosos efficere.

Vt quorum predicamenta suscipitis, quorumque nunc memoriam facitis, eorum post transitum participium habeatis.

⁶ Cod septiformis, MI ut septingratia innouati exoluere debeamus deuoti : quia ipse es Dominus; Cod C deuoti. Christo Domino redemptore Cod C specula sacerdotum ¹⁰ MI et nostris doctoribus profusissimam Cod C in sublime oculos tollite ¹² MI proclamantes ad te ¹³ Cod C et MI quique hos... Cod Spanie ¹⁷ MI participium habere ualeatis

LXXXII**MISSA DE DIEM SANCTE CRVCIS.**

739]

[Missa.]

Gloriemur in Crucem Domini nostri Ihesu Christi, fratres charissimi, et tota mentis intentione letemur, et huius diei festiuitatem cum grande reuerentia et spiritali gaudio celebremus. In qua Cruce ipse Dominus noster et Salvator pro nostra salute peperit et de diabolo triumphauit.

In istius/namque altitude Crucis primi hominis delicta suspensa sunt, et manus ille, que uetitum ori porrexerunt eibum, clauorum impressione transfixe sunt. Per hanc ergo Crucem male concupiscentie appetitum, quod dulcedo arboris inlexit, amaritudo fellis coercuit : et gule desiderium, quod suauitas pomi decepit, aceti asperitas refrenauit.

Per hanc igitur Crucem uenenum, quod serpens protoplastis hominibus propinauit, [medicamento quod de Christi latere manauit] a fidelium pectoribus expurgauit. Postremo, per hanc Crucem hominem, quem transgressio precepti de paradyso expulit, confessio nominis Christi sine dubio reformauit.

Quia ipse est.

740]

Alia.

Dominc Ihesu Christe, qui in patibulo Crucis suspensus, Patrem ex forma serui quam susceperas, hisdem fuisti uerbis deprecatus, et ut qui (quid) te derelinqueret cum ab eo non recederes ad clamasti ; et ut inquis / ac sceleratis persecutoribus ueniam tribueret postulasti; atque ut spiritum tuum in suis gloriiosis tibi tantummodo cognitis susciperet manibus indicasti.

² Legitur etiam haec missa in Codd C D F et in MI. — Hic agitur de festo INVENTIONIS sanctae crucis. De EXALTATIONE nihil inuenitur in ueteri liturgia mozarabica, neque in calendariis. In MI addita est haec ultima festiuitas cum orationibus missae de Inuentione, in qua ultima die duae primae orationes mutatae sunt. De hac missa conf. Missale Gothicum, P. L., t. LXXII, col. 283 ⁴ MI gloriamur in cruce ... et tota mentis exultatione ⁵ Codd D F fratres dilectissimi,... grande referentia ¹⁶ Cod D coerguit et guile ²⁰ uerba inter uncos posita in aliis Codd teguntur ³⁰ Codd C D et MI deprecatus. Vt quid te

Vnde nos exigui serui tui tuorum sermonum
tramitem sequuti, tuam supplices imploramus
clementiam : ut quod tune pro suscepere carnis
humilitate a Patre expetere uidebaris, nunc eum
eodem connexa semper diuinitatis potestate
consistens prestare digneris : ut Ecclesiam tuam
catholicam, quam pretioso sanguine redemisti,
numquem derelinquas, nobisque indignis in
eadem concurrentibus, et Crucis tue sole-
10 mnia celebrantibus, ut criminum indulgentiam
concedas precamur; atque ut animas nostras
in conspectu tuo semper suscipias, custodias et
benedicas humillima prece depositimus. Et qui
verso latronis tecum in Cruce / pendentis confessio-
15 nem iustifieare dignatus es, omnium recte in te
credentium fidem augeas, multiplices, et solita
pietate conserues.

Per gratiam.

741] **Post Nomina.**

20 Deus amplius ineffabilis quam inestimabilis,
concede nobis unde te estimemus, quantum de-
te humana natura sufficit, et enarrere possimus.
Adspira placatus uotis et sacrificiis omnium : et
qui in die Crucis et Passionis tue sanctorum
25 quiescentium de sepulchris corpora suscitasti,
non permittas ab inferno inferiori fidelium ani-
mas detineri; sed in tuorum requie eleotorum
fiaeas conletari.

742] **Ad Pacem.**

30 Christe Domine, Dei atque hominum media-
tor, per sanguinem Crucis tue cuncta que in ce-
lis et que in terris sunt pacificare dignatus es :
hoc per tropheum Passionis tue tua pietas egit,
col. 2 quod et in initio tue secundum earnem / na-
tivitatis Angelus nuntiauit, omnisque celestis
35 exercitus proelamauit : « Gloria semper Deo in
excelsis, et in terra pax hominibus bone uolun-
tatis ». — Hoc et post triumphum Crucis tua
placabilitas suis hec commendauit discipulis et
40 donauit : ut hoc omnibus tui ministri appare-

⁴ Cod F exiguī famuli tui ⁶ Cod Hecclesiam ⁸ MI no-
bis indignis ²¹ MI unde te existinemus ²⁸ MI facias
conlocari ³³ Cod F pietas erigit ³⁹ Cod F suis et com-
mendauit... ut omnibus ⁴⁰ Codd C D ut in hoc omnibus;
MI ut in hoc hominibus tui ministri apparerent, si
perfectam pacem et concordiam inuicem custodirent

rent, si perfectam paeis concordiam inuicem
custodirent.

Presta igitur, Domine, ut hii, qui uexillum
Crucis tue in frontibus gestant, puram atque
sinceram eum fratribus retineant charitatem,
et nos in osculo sancto digneris conciliare.

Quia tu es uera.

743] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum uere et salu-
tare est nos tibi gratias agere, Domine sanete,
Pater eterne, omnipotens Deus, tibi sacrificio-
rum uota persoluere, in laudis preconio inde-
sinenter adtollere, et in conspectu admirande
clementie tue / preteritorum temporum aeta
fol. 151 recolere, ac de utriusque Ade, illius scilicet ha-
bitatoris paradisi, et istius Redemptoris humani
generis, exempla preponere.

Ille quidem prior est; iste melior. Ille ter-
renus; iste celestis. Ille de limo finctus; iste
uerbo conceptus. Tunc diabolo suadente Eua
decipitur; nunc Angelo nuntiante Maria clari-
ficatur. Tune per inuidium serpentis homo qui
creatus fuerat perimitur; nunc per misericordiam
redimentis homo qui perierat liberatur.

— Ille transgressione legis paradisum amisit;
iste per passionem Crucis mundum adquisiuit.
Ille per interdicte arboris gustum mortem in-
currit; iste per gloriose Crucis triumphum mor-
tem deuicit. Ille post admissum peccatum sub
arbore absconditur; iste propter delictum nos-
trum in Cruce leuatur. Tunc post / uetitam ar-
boris contagionem sol meridie friguit; nunc in
sancte Crucis manifestatione medio die sol oeei-
dit. Tunc homo mandatum non custodiendo de
paradyso pellitur; nunc latro Christum Domi-
num confitendo in paradyso introduceitur.

Vnde rogamus et suppliees quesumus, elemen-
tissime Pater, per inclite Crucis inenarrabile
sacramentum, et per Donini nostri Ihesu Christi

⁶ MI digneris reconciliare perenniter. Amen ¹² MI te
in laudis ¹⁷ Cod F exempla proponere. Ille quidem prior
sed (item Cod D) iste melior; MI prior, iste melior; Cod
C et iste melior ¹⁹ MI de limo finctus; Cod de limo terre
finctus ²⁵ Codd D F et MI ille per transgressionem legis
³¹ Cod F et MI post netile arboris

Fili tui admirabile regnum, uthodiernam diem,
in qua Crucis eius festiuitatem celebramus, nos
cum letitia spiritali et modesta exultatione per-
agere concedas, et inter celestium uirtutum
laudes humilitatis nostre uoces suscias, sup-
plici confessione dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

744] **Post Sanctus.**

Vere sanctus et benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus, qui se pro peccatis
nostris crucifigendum impiorum manibus tra-
didiit. Qui proprias manus in Cruce pro nobis
extulit. Qui principatus / et aduersarias potes-
tates per Crucis ministerium abdicauit, ac totius
verso humani generis delicta in ipsa Cruce transfig-
gens, tibi se inmaculatam hostiam obtulit, et a
nobis exiguis seruis pro sua commemoratione
indesinenter offerri precipit.

Ipse Dominus.

20 745] **Post Pridie.**

Meminimus quidem, omnipotens Pater, et fi-
deli mente retinemus Domini nostri Ihesu
Christi Filii tui traditum nobis natuitatis eius
inenarrabile sacramentum, preclarum deuicta
per Crucem morte triumphum, atque glorio-
sum ad celos post Crucis passionem ascensum.
Credimus etiam immensum et ineomprimensi-
bile consempternum tecum eum et consubstan-
tiale principium. Ipsum quoque uenturum con-
fitemur.

Vnde quesumus, tremende elementissime
Pater, ut hanc hostiam in similitudinem cor-
poris et sanguinis ciuius tibi oblatam / per signum
Crucis sanctifice et benedicas, in signo Crucis
suscias et adsumas, nobisque famulis tuis eius-
dem Crucis uexillo prenotatis placatus distri-
buas, benignus impertas.

⁴ MI in hodiernum diem in quo crucis eius festiuitatem inuentionis celebramus ¹³ MI qui principatuni et aduersas potestates ¹⁷ MI pro sui commemoratione ¹⁸ Cod D precepit, Cod F Christus Dominus ac redemptor ³¹ Cod F in hoc, MI in signum crucis, Cod D insigne crucis ³⁷ MI et benignus

746] **Ad Orationem Dominicam.**

Gratias tibi agimus, omnipotens eterne Deus,
et Domino Ihesu Christo Filio tuo, qui nos per
sanguinem Crucis sue redemit; qui pro delic-
torum nostrorum indulgentia ad te de Cruce
clamauit; qui discipulos suos, antequam ad
Crucis passionem ueniret, sic docuit orare et
dicere :

Pater.

747] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui extensis manibus pe-
pendit in ligno, omni uos purificet a delicto.
Amen.

Repleteque uos uino prudentie, qui aceti
poculum ebibit adpensus in Cruce. Amen.

Vt per crucem Crucifixi solemnitatem sancte
Crucis eclebrantes, et nunc et in eternum salui
esse possitis. Amen.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum,
qui in Trinitate unus Deus uiuit et regnat.

LXXXIII

MISSA DE ASCENSIONE DOMINI.

748] **[Missa.]**

/ Placeat, dilectissimi fratres, secularium co-
figitationum fasce deposito, erectis in sublime
mentibus subuolare, et impositam in etheris
fastigio adsumpti hominis communionem se-
quacibus cordis oculis contueri. Ad incompar-
abilem nobis claritatem adtonitis uocandus
aspectus est. Ihesus noster humilitatem nobis
terrarum celorum dignitate comunitat : acutus
necessus est uisus esse respicere quo sequamur.

Hodie Saluator noster post adoptionem car-

³ Codd C D et MI et Domino nostro; Cod F Deus, et
Ihesu Christo ⁶ Cod D qui et ⁷ Cod F ad passionem ...
et dicere e terris ¹⁵ MI bilit appensus ¹⁶ Cod F cruci-
fixo; Cod C et per crucem solemnitatem inuentionis
sancte crucis eclebrantes, nunc et in eternum saluemini

²¹ Hanc missam legimus etiam in Codd A C D F et in MI.
Parum ualeat textus Cod F ²⁶ Codd C D F impositam eth-
eris ²⁷ Cod D homini communem, Cod F oculis intueri
²⁹ Codd adtonitus ³³ Sententia Hodie Saluator noster ...
qui uiderat sepulturam inuenitur in epistola Elipandi ad
Albinum. Vide Patrol. lat., t. XCVI, col. 874. Cf. Intro-
ductionem huius operis

nis sedem repetit Deitatis; hodie hominem suum intulit Patri quem obtulit passioni : hunc exaltans in celis quem humiliauerat in infernis : hic uisurus gloriam qui uiderat sepulturam, et qui aduersus mortem mortis sue dedit beneficium, ad spem uite / donauit resurrectionis exemplum. Hodie redit ad Patrem, cum tamen sine Patris qua sibi equalis est potestate non uenerit. Hodie ascendit in celum qui obsequia celestium cum descendere non amisit : ita in Paternitatis nature unitate consistens, ut cum homo celum nouus intraret, nouum tamen Deus hominem non haberet.

Petamus igitur ab omnipotentia Patris, per nomen Filii Saluatoris gratie spiritalis ingressum, eterne beatitudinis donum, beate mansionis ascensum, catholice credulitatis augmentum, heretice infidelitatis excidium. Audiet profecto in confessione quos in perditione quesuimus.

Adstabat suis, qui non destitut alienis. Aderit agnitus, qui non defuit agnoscendus. Non patietur orphanos esse deuotos, qui filios dignatus est / facere inimicos. Dabit effectum supplicationis, qui promisit Spiritum sanctitatis.

Ipse qui in Trinitate unus Deus uiuit.

749]

Alia.

Domine Deus uirtutum, qui transgressus occasum transcendisti super celos celorum ad orientem, captiuia spolia de captiuitate duxisti : ut genus humanum, quod tua morte redimeras, [tua Resurrectione uiuificares], tua Ascensione glorficares, et promissione ditares; dona Ecclesie tue ad te perueniendi iter prosperum, et quotidianum de die in diem profectum. Ut magnificentie tue reddat quod tantam ei uirtutem concesseris : ut obtineat, deuicto hoste, et libertatem de tuo auxilio et gloriam de triumpho.

Presta per ineffabilem, etc.

⁷ Cod F rediit ad Patrem ⁸ Codd que sibi MI, qui sibi ⁹ Cod F non uenerat ¹⁰ MI ita in Patris natura ¹¹ Cod F adquesuit ¹² Verba inter uncos posita leguntur in Codd alius et in MI. In Cod F tuaque resurrectione uiuificaueris ¹³ Cod C tue regat; Cod F quod tanta ei uirtute... deuicto hoste uictoria; MI quod tantam uirtutem concesseris

750]

Post Nomina.

Domine Rex glorie, qui patefactis prophetarum oraculis, tamquam eleuatis eternalibus portis paternam repetis sedem, quia dum tua Deitas, eo quo numquam discedit regreditur, humano generi celorum aditus / aperitur : dona ut illie extendatur nostra intentio quo, precessit nostra redemptio; nec inhoreamus captiuia delectatione terrenis, qui te regnante confitemur in celis. Quo, prece humilitatis nostre placatus, ex illa Maiestatis qua resides sede, et uiuentes repleas donis, et pausantium spiritus consoleris.

751]

Ad Pacem.

Deus, qui adsumptum hominem euecturus ad celos, inter precipua mandatorum tuorum mysteria concordissimam pacem tuis sanctis reliquisti Apostolis : suscipe inlata sacro altario munera in hostiam pacificam largiente tua gratia reputanda, nobisque tuis famulis tribue sectari, per exterioris hominis osculum, interioris hominis indisruptum pacis et gratie sacramentum.

752]

Inlatio.

Bignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi agere gratias per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. / Qui post secunde nativitatis uerissimum sacramentum, post humane passionis gloriosum triumphum, post dignabilem suscepit mortis ad inferna descensum, post uiuificantem resumpte resurrectionis ad superna regressum, post manifestatam mirabilium uirtute potentiam, post immensam infirmitantium medicinam, post celebratam in Apostolorum communione doctrinam, ad illam equalem sibi Maiestatis tue sedem erexit de

² MI qui patefactis et adimpletis prophetarum ³ MI quo dum tua Deitas ⁵ Codd A D F et MI discessit regreditur ⁶ MI aditus aperiatur... quo processit ¹¹ Cod F quam residet sedem ¹⁷ Cod F sacrosancto altaris ²² Post Orationem ad Pacem legitur in Codd A F sequens Antiphona AD PACEM : Veniam ad uos, dicit Dominus; non reliquam uos orfanos. Pacem meam do uobis; pacem meam relinquo uobis, alleluia, alleluia, alleluia. Versus : Nouum mandatum do uobis ut diligatis inuicem (F Versus : Pacem meam de uobis) ³⁰ MI reassumpte resurrectionis

inimici faucibus predam reportans, captiuum diaboli suum socium tuum hospitem fecit, dignum celi habitatione constituit, qui perfrui paradysi iucunditate non meruit. Opus tuum onus suum est : cum nec illa labori, nec ista sint ponderi.

Qui inter profunda tenebrarum debitum alienae corruptionis exsoluit, inter excelsa nubium premia seruande incorruptionis indulxit.
col. / Tantis erga nos beneficiis sua pietate crescentibus, ut parum putaret hominem terram recipisse quam perdidit, nisi et celum quod non habuerat accepisset : multiplicatoque fenore interceptum usum beatius compensaret augmentum.

Non sufficit abundantissime bonitati, quod ad cruciandam spoliati hostis inuidiam, faciendis uirtutibus potestate permissa, uenire ad se super aquas discipulo cupienti famulantia contra naturam elementa subiecit : dum grauem gradientis corporei ponderis molem nec aquam (nequaquam) cedentium undarum dora portarent, cum ad imperantis obsequium fieret itineris soliditas, non liquoris, et equor iussione libratum non mutaret cursum, sed mutaret officium; atque ad uocantis edictum eentes uie current, et proregredientis uestigia freta insignita sorberent, immensumque pelagus / accidentis limitem inuolata equalitate nesciret, et fagentis pedem plenitudine in se manente non mergeret. Non in aliquam ratem materia gelu stricta concreuerant, nec fluminum more superiecta fluentis frigore tegumenta pendebant, quum natalis illa mobilitas peruia et uelis pateret et plantis, inestimataque profunditas simul et uiatorem ferret et remigem, maiore

² MI suum socium hospitem fecit ³ MI paradisi iucunditate non potuit ⁹ Codd A C F et MI premium ¹² MI quod non habuerat receperisset ¹⁸ MI uenire ad te, Cod F super aquam ²² Cod cedentium, A F cedentium undarum ²⁴ Cod F itineris solidata ... set equor iussione liberatum ²⁷ Codd A C et MI et progradientis uestigia ²⁸ MI immersumque pelagus ascendens limitem ³¹ MI non in aliquam crateri ³¹ In Cod prima manus scripsit naturalis, secunda correxit natalis. Cod A et MI natatilis illa. Codd C D F natalis ³³ Cod A profunditas que simul

miraculo hominem pati iussa quam nauem, uberiori Dei laude gressibus adita quam ratibus. Ac nisi fides paululum pauefacta nutasset, reuersa in ipsum ad legem suam natura equoris non fuisset : qua credulitatis constantia receidente, differentia dubitantis minis adpropinquantis periculi castigaret; et circa presumpte spei defectum uerberantium pelago fluctuum quasi mersura dstringeret; Domini tamen / auxiliu metu discriminis inuocantem tangeret tempestas magistra, non tegeteret.

Fuerint licet magna ista uel grandia, cedant tamen hiis beneficiis illa miracula : quod inuisibili Deo homo uisibilis corporatus aerium iter non gradu superat, sed uolatu; et Deus in carne manens per creaturam suam uentorum pennis uehitur, non membrorum. Nullus euntem conatus fatigat, cui aura pro nia est : quem tamen non fert leuitas, sed potestas. Deficit nisus, et currit ascensus. Ille cepit huius altitudinis gloriam, qui crucis portanit iniuriam. Ille intravit in regno, qui pependit in ligno. Ille consedit ad dexteram Patris, qui causa nobis factus est pacis. Ipse illo ascendi secum homini celos aperuit, quos ut propter hominem descendere inclinauit.

Cui merito omnes Angeli et Archangeli, Throni, Dominationes, non cessant clamare atque ita dicere : Sanctus.

753]

Post Sanctus.

30

/ Vere sanctus, uere benedictus Ihesus Christus Filius tuus Dominus noster, qui sub hodie

⁵ Cod F ad legem sua natura ⁶ Codd D F diffidentia dubitantis (F dubitantibus) nimis, Cod C fert etiam nimis. Cod A scripsit primum minis, deinde hominis ⁸ Cod A pedagogum, Cod et Codd C D pedagogo, MI pelago ¹³ MI aereum ¹⁶ MI uentorum pennis ¹⁹ Cod A defuit nisus ²⁰ Cod A et MI cepit huins altitudinis, Cod vius ²² MI ille consedit ²⁴ MI ipse illos ²⁶ Codd A F inclinauit. Ipse cui merito. MI inclinauit. Quem laudant, benedicunt, adorant atque glorificant Throni, Potestates ac Dominationes. Cui merito omnes Angeli et Archangeli non cessant clamare quotidie una uoce dicentes : Sanctus ³⁰ Ante hanc orationem Post Sanctus legitur in Cod A fol. 163 v^o : AD SANCTVS : Te celi celorumque potestates, te troni et uirtutes laudant, tibi cetus angelorum in excelsis concinnunt hymnum. Tibi Cheruphin ac Serafin incen-

exspectatione uirtutis redeunti ad te qui homini uiam prestitit, ipse dum uia est, qui indemnabili diuinitatis sue in se manente substantia, peracto Incarnationis, Natiuitatis, Passionis, Resurrectionis, Ascensionis officio eum in celis regnaturus imponit, quem in infernis liberatus intrauit, nichil dubitationis uolens relinquere; nichil erroris, si cum eo uisibiliter ascenderet pro quo inuisibiliter descendisset : ut incredula plebs Iudaice multitudinis esset confusa dum reuerteretur, que non fuerat confessa dum nasceretur. Et que non meruit credere dum uenisset, posset erubescere dum rediret : ut uideret in Deum hominem, que Deum in homine non uidisset; non quod peniteret dum ostenditur, sed ut erubesceret dum / miratur.

Per ipsum Dominum, redemptoremque nostrum.

20 754]

Post Pridie.

Indicabimus plane, nec unquam tacebimus passum te, Christe, pro redemptione misericorum, resurrexisse pro salute felicium, celos

sabili uoce proclamant, dicentes : Agyos, Agyos, Cyrie o Theos. Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt celi et terra gloria magestatis tue. Osanna fili Dauid, benedictus qui uenit in nomine Domini. Osanna in excelsis. Agyos.

¹ Cod redeunte, ^{MI} redeunti ad se homini, ^{Cod F} redeundi ² ^{MI} qui indemnabilitate... natiuitatis, circumcisionis... ascensionis atque admissio Spiritus sancti paracliti officio ⁶ ^{Cod A} in inferis ⁷ ^{MI} liberaturus imponit ¹⁰ ^{MI} ut incredula ac dura cernice corda plebis tadaice multitudinis essent confusa dum nasceretur. Et qui non meruit confiteri dum uenisset ... hominem, quomo Deum ¹⁵ ^{Cod A} non quo peniteret ¹⁶ ^{MI} dum miraretur ¹⁹ *Hic legitur in Cod F, ante Post Pridie, sequens Missa SECRETA*: Quoniam Dominus Ihesus Christus in qua nocte tradebatur accepit panem, gratias agens, fregit et dixit : Accipite et manducate, hoc est corpus meum quod pro uobis tradetur, hoc facite in meam commemorationem. Similiter et calicem postquam cenauit accepit et gratias egit et dedit illis, dicens : Hic calix nouum testamentum in meo sanguine, qui pro uobis et pro multis effundetur in remissione peccatorum : cumque biberitis hoc facite in meam commemorationem. Amen. Quotiescumque panem istum manducaueritis et calicem biberitis, mortem Domini adiuncti donec ueniat. In claritatem e celis. Sic eredimus, Domine Ihesu. ²² ^{MI} pro salute fidelium. *Omnes Codd pro salute felicium*

ascendisse pro uirtute meritorum, uenturum te esse Iudicem mortuorum atque uiuentium.

Quod scientes, Domine, ut nobis dies illa terribilis aliquantulum ex tua propitiatione mitior adueniat, hee munera offerimus : que ut nobis in salutem percepta contingent uisit [corpus] ea Spiritus tuus Sanctus, qui in similitudinem flamme Manoe dona suscipit. Visitet et uiuificet ea Spiritus tuus Sanctus, qui per uaporem incendii Elie prophete holocaustum adsumpsit. Visitet et uiuificet ea Spiritus Sanctus, qui ignearum diuisione linguarum in Apostolorum tuorum cordibus comaeuit. Ut recepta in uisceribus nostris, et presentem nobis et eternam prestant salutem.

Per gratiam Christi.

755] **Ad Orationem Dominicam.**

Quis loquetur potentias tuas, Domine, aut quis enarrare poterit / omnes laudes tuas? Ad humana descendisti, celestia non relinquentis : ad superna regressus, humana non deserens. Vbiique totus, ubique mirabilis. Non interceptus carne, ut non esses in Patre; non ereptus ascensione, ut non esses in homine.

Respice ad orationem plebis tue, sancte Domine, misericors Deus : ut in hac die sacre Ascensionis tue, sicut data est tibi gloria in excelsis, ita nobis gratia prestetur in terris, qui nos orare docuisti et dicere :

Pater.

756] **Benedictio.**

Dominus Ihesus Deus Dei Filius, cuius nos membra esse gaudemus, illic uos adtrahat corde, quo ipse recessit in corpore. Amen.

Illic uobis sidereas preparet mansiones, qua ipse ascendit post uulnera Passionis. Amen.

⁶ *Cod A D* contingent, suplices deprecamur, uisit ea Spiritus tuus sanctus, qui in; *Cod C F* contingent, rogamus uisit ea Spiritus tuus sanctus. *In Cod Sacramentarii lectio dubia est* ⁸ *Cod F* qui per uaporem flamme. *De Manoe uel Manue, cf Iudic. xiii, 23* ¹⁷ *Ante Orationem Dominicam legitur in Cod F* per quem ²⁶ ^{MI} ut in hac die Ascensionis tue ²⁸ *Cod F* in terris, ut cum fiducia tibi dicere mereamur : Pater ³¹ *Differt haec Benedictio in MI* ³¹ *Codd A D F* ipse precessit in corpore

5

10

45

verso
20

25

30

35

Illic mentis uestre aciem dirigat, quo Patri
coequalis socioque Spiritu Sancto conregnat.

LXXXIV

MISSA DE DOMINICO POST ASCENSIONEM.

5 757 [Missa.]

col. 2 / Misterio Resurrectionis impleto, et corporibus, karissimi fratres, cuncti exsultemus et coribus. Nec iam eum sepulchri custodibus sacri corporis defleamus excubias, sed cum Angelis,
10 qui rediuiuum nuntiant Saluatorem, nostra gaudia misceamus. Etenim deinceps curam sibi funeris excusat impendi, qui rediens ad Patrem vacuate mortis excubias uult priuari. Simus sane de spei nostre consummatione securi; nam
15 qui in altum remeans captiuam captiuitatem duxit, dabit dona hominibus que promisit.

758] **Alia.**

Christe Deus, qui ascendendo in celis presentiam corporalem tuis substraxisti discipulis, permitte nos ut te spiritu diligamus, quem in earne nunc uidere nequimus, et tamen ad iudicium fideliter expectamus. Crea in nobis cor nouum et spiritum rectum: ut qui iam Ascensionis tue

² Cod A conregnat. Amen. Gustate et uidete. *Haec integra antiphona cum notis musicis in Cod D legitur (cf. etiam Cod C):*

ANTIPHONA AD ACCEDENTES: Gustate et uidete quam suauis est Dominus, Alleluia. Versus: Benedicam Domino in omni tempore, semper laus eius in ore meo, Alleluia. II: In Domino laudabitur anima mea: audiant mansueti et letentur, Alleluia. III: Redimet Dominus animas servorum suorum, et non derelinquent omnes qui sperant in eum, Alleluia. Gloria. Versus: Repletum. — In Cod F: AD ACCEDENTES: Gustate et uidete quam

In Codice A additur sequens Oratio seu COMPLETVRIA: Deus penetrator mentium, renum prescrutator, cogitationum cognitor, animarum conservator, presta ut rectum in nobis spiritum tuum corpus efficiat; alta caritati tue uiscera nostra tuus sanguis inueniat: ut qui ad celos odie ascendisti post passionis uulnera et resurrectionis gloriam, presta nobis ut pietatis tue calicem auriamus et ire calicem non bibamus. — Amen.

Per gratiam pietatis tue, Deus noster, qui uiuis ³ Extat etiam haec missa in Cod C D (in isto tantum a numero 763) F et in MI ¹³ Cod de spe, Cod C et MI de spei nostre consummatissime securi ¹⁸ MI ascendendo in celos

celebrauimus festum, / promissum a te merea- fol. 455
mur suscipere Spiritum Sanctum.

759] **Post Nomina.**

Ascendisse te in celis ad Patrem, Dei Filius, creatura tua letatur. Et ideo supplici te cordis contritione exposeimus, ut et in nobis pollicitationem Spiritus Sancti impleas, et defunctis donum eterne quietis impertias.

760] **Ad Pacem.**

Deus, qui ascendisti in altum, captiuam du- 10
cens captiuitatem, da dona hominibus pacis eterne: ut qui te humanis obtutibus ad celos aseendens corporaliter subtraxisti, in nostris cordibus digneris propitiatus infundi.

761] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui nobis ideo presentiam substraxit nativitatis corpore, ut eum spiritaliter disceremus amare: quique discipulis intra suarum mentium claustra / tamdiu residere precepit quousque superuenientis firmarentur presentia Spiritus Sancti.

Cui eum Patre et Filio, uni Deo iugiter in sempiternum regnanti omnes Angeli famulantes una uoce proclamant, ita dicentes: Sanctes.

762] **Post Sanctus.**

Vere sanctus et uere benedictus est Dominus noster Ihesus Christus Filius Dei uiui, qui Angelorum uectus ulnis, aseendit in celis, et nunc sedet ad dexteram Patris.

Christus.

763] **Post Pridie.**

Confueri tuam, Christe, cupientes presen-

¹ MI Ascendisse te in celos ad Patrem Dei Filium ... et ideo suppliciter cordis ⁶ Cod A pollicitationem Spiritus Sancti impleas, MI tui Spiritus ²⁰ Cod C et MI nativitatis corpore ³⁰ MI Christus Filius tuus ... ascendit in celos ... ad dexteram Dei Patris. Ipse Dominus ac Redemptor eternus; Cod C Patris omnipotentis ³³ Cod C Christus Dominus et redemptor eternus

tiam, qui humana non deserens adipetisti superna; petimus et rogamus, ut qui pignus adsumpte earnis intulisti in celis, consolationem nobis Sancti Spiritus largiaris: eius nunc presentia, et adposita hee tibi holocausta sanctifices, et nostrorum cordium arcana perlustres.
5

764] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus Dei Filius, qui eum ad Patrem aseen-
deres uenturum te iterum ad nos uoce propria
10 promisisti: ueni ad nos et apud nos facito man-
verso sionem, / manifestans te ipsum nobis, quibus
precepisti ad te proclamare e terris:

Pater.

765] **Benedictio.**

15 Christus Dominus sit auxiliator uestri; qui
adsumptus in celis, sedet nunc ad dexteram
Patris. Amen.

Corpus quoque uestrum nullis torquentibus
patiatur passionibus maneipari, qui illud glo-
20 rificatum in celis adsumpsit.

Vt qui aseendentis uidimus gloriam, iudicantis
non puniamur sententia. Amen.

LXXXV

MISSA DE LETANIAS ANTE PENTECOSTEN
PRO ADVENTV
PARACLITI SPIRITVS SANCTI.

766] **[Missa.]**

Promissum a Deo Patre donum Sancti Spir-
itus, fratres dilectissimi, prestolantes, oblatis
30 Deo libaminibus cordis nostri hospitium pre-
paremus. Etenim gratiam tanti muneric exspec-
tantes, paratores esse debemus, et parsimonie
uoto et orationis studio. Nouit nempe ille re-

³ MI intulisti in celos. *A uerbis carnis intulisti haec missa legitur in Cod D, sed priora desunt* ⁵ *Cod C D et MI* hic tibi oblata sanctifices, *Cod F* et adposita sanctifices ⁹ *MI* uoce promisisti ¹² *Cod C D et MI* precepisti sic exorare e terris, *Cod F* sic exorare: Pater ¹³ *Cod C* auxiliator uester ¹⁶ *MI* adsumptus in celos ¹⁸ *Cod F* corpusque uestrum ²⁰ *MI* in celos adsumpsit ²⁴ *Legitur etiam haec missa in Cod C, fol 153*: Letanias apostolicas feria VI^a ²⁹ *Cod C* fratres karissimi ³¹ *In Cod gracia*

pleri humilia donis, qui se perhibet non uelle
habitare in peetore subdito peceatis.

Exhibentes proinde nosmetipsos tanquam Dei
ministros, ieuniis, eleemosynis / et obseeratio-
nibus insistamus: atque ita per abstinentiam
corda torquentia excitemus, qualiter placens
templum in nobis Sancto Spiritui preparemus.

col. 2
5

767] **Alia.**

Veni ad nos, Sancte Spiritus, nostrisque inla-
bere cordibus. Consolare nos presentia tua, qui
egritudine conquerimur propria: et quos in-
spieis labentes, in te reddito fortiores.

10

Crea in nobis ignem amoris tui, quo nostri
maculae aboleantur delicii. Sit in ore ueritas,
in corde confessio, in sacrificiis gratia, in ab-
stinentiis humilitas uera. Efficio ardentes quos
ob aduentum tuum inspieis ieunantes: quibus-
que deest uirium fortitudo, horum uotis et no-
stro faue prouoeatus ieunio. Vt te in nos re-
spiciente, qui ignis consumens es, nostrorum
prius uitiorum et coquatur rubigo, et sie demum
te ueniente tribuatur gratie plenitudo: quo
nunc nos preueniendo emaeulans / a deliciis,
fol. 156
glorificandos tibi adsumas ipse eum ueneris.

15

20

768] **Post Nomina.**

Tuis, Christe, eredentes sermonibus Paraclitum
Spiritum sustinemus, et ideo hanc tibi
oblationem eum ieunii litatione deferimus.
Emitte illum, quesumus, de sanctis celis tuis:
qui uota populi tui acceptet, abstinentium corda
sanetificeat, inualidis ualitudinem ac defunctis
requiem donet. Quo per eum distributa nobis
dona adueniant, cuius signo presignati sumus
ad uitam.

25

30

769] **Ad Pacem.**

Christe Dei Filins, qui Spiritum Sanetum in
speiem ignis super discipulos emisisti, quo
uariis linguis loquerentur magnalia Dei: di-
gnare hoc igne nostrarum mentium frigus ex-
pellere, et torquentia ieunantium corda, in
dilectione tui et proximi excitare.

35

40

⁹ *Cod C* inlabere sensibus ¹² *Cod C* in te efficio ²¹ *Cod*
quoquatur rubigo ³² *Cod C* nobis adueniant

In nobis scandala pellat, qui in illis doctrine
cumulauit eloquia : quique eos linguis fecit
col. 2 eloqui, nobis in nos feruorem / adueniens mul-
tiplicet caritatis, quo omnes qui aduentus sui
3 gratia innouari nos cupimus, placidum eidem
in nostris cordibus charitatis hospitium pre-
paremus.

770] **Intatio.**

Dignum et iustum est nos tibi Deo laudes et
10 gratias agere : a quo promissam pollicitatio-
nem Spiritus exspectantes, hos dies ob expiatio-
nem nostri et in ieuniis agimus, et sacrificiis
honoramus. Nunc nempe series illa incubuit
temporis, quo afflictioni inhaerere debemus et
15 lachrymis. Etenim, sponso corporaliter com-
morante in terris, non est licitum diciunare di-
scipulis.

Ideo proinde nobis necesse est, ut qui gaudia
iam Dominice Ascensionis peregrimus, promis-
20 sum exspectantes Spiritum nos in abstinentiis
adfligamus : quo per contritionem cordis et ab-
stinentiam carnis purificati, suscipere mereamur
Spiritum ueritatis.

Cui merito.

25 771] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine
verso / Ihesu Christe. Qui es fidelis in uerbis tuis et
sanctus in omnibus operibus tuis : qui nos iam
nunc eodem coram te facis Spiritu gemere, cuius
30 presentiam nobis precipis exspectare.

Hinc igitur, quia quid oremus nescimus, ipse
te Dei Filius pro nobis interpellat gemitibus
inenarrabilibus : quo ineffabili pietate prius nos
idem Spiritus ex donis preueniendo sanctificet,
35 et post adueniens beatiores inueniet quos co-
ronet.

Christus.

772] **Post Pridie.**

Oblata tibi, Domine, holocausta diciunantium
40 coram te suffragiis efficito grata : siveque his

⁴ caritatis deest in Cod C ¹² Cod C et ieuniis ¹⁸ Cod C Id proinde ²⁰ Cod C expectantes Christum ³¹ Ab hac sententia ad Patrem orat sacerdos ³⁴ Cod C Spiritus donis

benedictionem infundas, ut omnes pro quibus
offertur sanctificandos tibi adsumas. — Quo,
aduenientis Spiritus Sancti presentia, nichil in
nobis obscurum uitiosumque remaneat, quo
offensus a reis procul recedat. Amen.

773] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui te in spiritu et ueritate adorare
in mandasti, uirtute nos ob umbra Spiritus Sancti.
Veniat iam super nos / misericordia tua et salu-
taris tui gratia re promissa : quo, per quem
nobis a te credimus peccata dimitti, per eum
ad te dirigatur precatio oris nostri.

Pater.

774] **Benedictio.**

Requiescat in uobis re promissa Spiritus Sancti
gratia, qua munificent uesta diciunia. Amen.

Abstinentie quoque uirtus illam in uos pre-
paret mansionem, in qua idem Spiritus dignan-
ter iubeat permanere. Amen.

Vt ad uos ueniens, non inueniat quod con-
demnet, sed quod se interueniente glorificeat.

LXXXVI**MISSA DE DIE SABBATO
ANTE PENTECOSTEN.**775] **[Missa.]**

Semper quidem, dilectissimi fratres, crebre
orationes esse debent, unanimitas, charitas, et
simplex fraterne dilectionis affectio. Sed nunc
precipue omnis de nostris exhaustienda pectori-
bus est odiorum amaritudo, cum Sancti Spiritus
exspectatur infusio, et aduenienti Domino nitens
est paranda possessio. Quia et Patres / Docto-
resque nostri, in quorum corda uel uiscera
omnipotens Deus hoc donum promisse remu-
nerationis infundit, ut reminisceremur diem
30 magnum unanimitate connexi, quam exspectant
fol. 137

²³ Legitur etiam haec missa in Codd C D F et M1. In hoc ultimo sequens titulum habet : In uigilia Pentecostes, ad Nonam pro Missa, quo indicatur ieuniuum obseruari in
haec uigilia. Vide Liber Ordinum, col. 522. De hoc nihil in
Codice nostro. ²⁶ Cod C semper dilectissimi... paternae
dilectionis. ²⁷ M1 esse debent unanimatis, charitatis et
simplex. ³² M1 et quia patres. ³³ M1 infudit, ut reminisci-
scamur diem magnum unanimitate connexi (Cod C hu-
manitate connexi) diuinam exspectare Sancti Spiritus uisita-

Sancti Spiritus uisitationem iam Deo obtulerant caritatem.

776] **Alia.**

Imple nos, Deus, Spiritu Sancto, in quo signati sumus et a quo tangimur ut saluemur : ut hodie nos idem Spiritus preueniens, in miseratione a delictis emundet, et cras in munera conlatione glorificet. Hodie maculas ablauat ; cras dona distribuat. Hodie linguam nostram in uoce confessionis aperiat, et cras eandem faciat predicare magnalia tua. Quo iam hodie per ipsum tacti, ita eluamur a crimine, ut cras dignanter in nostris iubeat cordibus introire.

777] **Post Nomina.**

Emitte, Domine, Spiritum adoptionis, in quo clamamus tibi « Abba, Pater »; ut / confiteamur quoniam tu es Vnigeniti tui uerus Pater, et cognoscamus quia nullus ei similis est inter filios Dei. Quem non tibi adoptio, sed generatio consubstantiale, neque gratia similem, sed natura signat equarem. — Per huius enim fidei inuiolabile misterium, custodiamus spei nostre immutabile sacramentum.

Ex hoc te quesumus, ut cum nostris qui iam e seculo precesserunt, qui etiam ipsius Spiritus tui Sancti dono renati sunt, quorumque ante altare tuum mentionem cum tremore facimus, simul obuiam in secundi aduentus Domini nostri claritate feliciter occurramus. Amen.

30 778] **Ad Pacem.**

Oferentium, eterne Deus, susceptans oblationes, effice nos spiritu fermentes et charitatem, qui Deo obtulerant charitatem ; *Codd D F* conxi- dum expectant (*F* expectantes)

¹*Cod C* de Spiritu sancto ⁶*Cod F* nos preueniens ⁸*Cod D* consolatione glorificet ¹²*MI* ita eruamur a crimine, ut cras dignanter in nostris iubeat cordibus habitare ¹⁵*Cod C* spiritum adsumptionis ¹⁸*MI* similis inter ¹⁹*Cod C* tibi adsumptio; *uerba* sed generatio *desunt in Cod C* ²⁰*MI* consubstantialis ²²*Cod C* custodimur ²⁴*Cod C* ut cum nostris patribus qui ²⁵*MI* a seculo ²⁹*In Cod F legitur sequens oratio Post NOMINA*: Einitte, Domine, spiritum adoptionis, ut ab omnimodo demoniorum mereamur eripi tentamento : quatenus per eum a nostris infirmitatibus releuati, bene per illum possimus habere, quum bonis operibus bonum perenne perceperimus in munere. *Hic desunt in Codice plura folia 32 MI* susceptis oblationibus

locupletes : quo unitatem spiritus seruantes in uinculo pacis, illius dono iam impleamur in terris, cuius infusionem aduenire nobis exspectamus e celis.

779] **Inlatio.**

5

/ Dignum et iustum est, ut te Deum et celestia *verso* et terrena conlaudent. Qui nos Spiritu tuo doces terrena respuere, celestia sectari, carnem coerceri ieuniis insolentem, corda propurgari continua lamentatione ; non adtolli in prosperis, non deiici in aduersis ; ueritatis sperare promissum, Spiritus praestolare solatum, Paracliti sustinere aduentum.

Ex hoc, Domine, tuorum promissorum nos gaudiis praeparantes, rogamus : ut descendat super nos gratie tue uirtus, et benedictio Spiritus Sancti. Quo innouati atque mundati, eum tecum et cum Patre equali Deitate regnantem laudemus, magnificemus, atque ita dicamus :

Sanctus.

15

780] **Post Sanctus.**

21

Vere sanctus et uere benedictus es, Domine Ihesu Christe : qui daturum te nobis illum Spiritum promisisti in munere, quem tibi cum Patre nouimus coequalem exsistere.

Quia.

25

781] **Post Pridie.**

col. 2

Spiritus Sancte, qui a Patre et Filio procedis, hiis propitiis / inlabere holocaustis : quo qui a Patre es promissus, sanctificationem humanis cordibus exhibeas presentatus, repleasque sponsionis mercede quos te promissum inspicis exspectare.

30

782] **Ad Orationem Dominicam.**

35

Descendat, Domine, ad nos Spiritus Sanctus : per quem et mundata pectora nostra cum eo ipse possideas, et institutam a te orationem suscipias. Ut ita non per nos, sed per illum nostra accipias postulata, sicut per illum non per nos

³*MI* expectamus in celis ⁸*MI* carnem coercere insolentem, corda purgare ¹⁸*Cod C* cum Patre equalitate regnantem ²³*Cod D* existere. Christus Dominus ³⁰*Cod D* et *MI* a Patre es repromissus ³¹cordibus *deest in MI*

nostra deles facinora. Quo, eo qui tecum et cum Patre regnat equalis interpellante pro nobis, per eum ad te proclamemus e terris :
Pater.

5 783]

Benedictio.

Exspectantes se Spiritus Sanctus efficiat inmaculatos a sordibus. Amen.

Replete munere quos se inspicit sustinere.

Vt cum uenerit impleamur sanctitate eius, cuius aduentum amabiliter exspectamus. Amen.

Per gratiam pietatis sue, qui in Trinitate.

LXXXVII

MISSA IN DIEM SANCTVM PENTECOSTEN.

784]

[**Missa.**]

fol. 158 / Quanta possumus, fratres dilectissimi, fide, adtentione, uirtute, gaudio, exsultatione, preconio, deuotione, obsequio, puritate, promissa nobis per Filium Dei Sancti Spiritus munera hodie transmissa predicemus. — Reseretur nostrorum compago uiscerum; purgentur corda credentium, et pateant omnes sensus atque recessus animarum : quia nequaquam in immensi Dei laudem atque aduentum pectora angusta narrare sufficiunt.

25 Ille etenim consors Patris et Filii, unius eiusdemque substantie trinus in persona, sed unus in gloria : quem celorum regna non capiunt, quia nou eum circumscribunt neque concludunt, hodie ad angustum cordis nostri descendit hospitium. Et quis nostrum, fratres dilectissimi, tali se dignum hospite recognoscit, qui condigna aduentienti exhibeat alimenta, quum et Angelorum, et / Archangelorum, et omnium Virtutum celestium ipse sit uita? Et ideo, quia nos impares tali habitatori cognoscimus, ipsi ut

⁴ Cod D deales ¹⁰ MI Amen. Ipo prestante et auxiliante, qui cum Patre et Filio unus Deus uiuit et regnat in secula seculorum. Amen ¹³ Exstat etiam haec missa in Codd C D F et in MI; in Codice C malissimus textus ¹⁵ Codd C F fratres karissimi ¹⁹ Cod C nostrorum omnium ²¹ Cod C ut pateant ²² Cod F et MI nequaquam immensi ²⁴ Cod F enarrare ²⁶ Cod D F tertius in persona ³⁰ Cod F fratres karissimi ³¹ Cod D hospite cognoscat; D F et MI quis condigna ³⁵ Cod F tali habitatione recognoscimus

in nobis locum habitaculi sibimet preparet supplicemus.

785]

Alia.

Oramus indefessis precibus omnipotentiam tuam, Deus sancte, Pater omnipotens, ut repleas nos munere Vnigeniti tui, gaudio inenarrabili, uisitatione uiuificati atque eius Spiritus Sancti : ut quos creasti uel redemisti per Filium, perficere digneris per Spiritum Sanctum. Non quod seiuncta uel dissimilis sit tue operatio Triunitatis, sed quod personarum existentium evidenter apparet inconfusa unius equalitas Deitatis.

Hic igitur te, Deus omnipotens, inspirationis tue confessione manifestatum fidelibus impende propitium, demonibus exerce terrificum, per sequentibus obuium, penitentibus placabilem, peccatoribus patientem, hereticis conuictorem, custodem uirginibus, defensorem uiduis, / orphanis protectorem, oppressis uindicem, consolatorem mestis, dubiis ducatorem.

Sit nobis in eo indeficiens consolatio, in quo tibi Filioque tuo est indiuisa coniunctio et immensurabilis plenitudo, sanctisque omnibus inexpugnabilis fortitudo : tamque certa nobis sit de tua gubernatione fiducia, ne unquam se sentiat anima muniminis tui presidio destituta. Ita uigore tuo nostra aduersus diabolum fragilitas muniatur, ne ullatenus in certamine superetur. Sic corda te scientium posside, sic conscientiam rege, ut et consilio prouidi efficiamur, et opere probi, et prudentes sermone, et ferventes inextinguibili caritate.

786]

Post Nomina.

Domine, qui uirtute Spiritus tui, et eorum qui ueteris confusionis superbie turrem edificabant perturbasti auditum, et resurgentis Ecclesie

² Cod C suplicemus. Tu autem, Spiritus alme, nostris quesumus de delictis ignosce; atque ita nos effice dignos ut in nobis digneris abitare propitius. Amen ³ Cod F Domine sancte ⁷ Cod D F et MI uisitatione ac uiuificatione tui. In Codice Sacram. uiuificati secunda manu ⁹ Cod non quo, D non quo se disiuncta ¹³ Cod F hanc igitur confessionem manifestam fidelibus intende propitius ²⁵ MI fiducia, numquam ²⁹ MI sic corda tu scientia posside ³⁰ Cod F ut eo consilio ³⁴ Cod F horum qui ³⁶ MI et surgentis (ita C et D) Ecclesie tue nouitate

col. 2 sie tue / nouitatem diffusis linguis multiplicasti insignibus; ut quod fuerat in condemnatione esset in munere, atque inde construeres fidem unde destruxeras uanitatem : da super hunc 5 familie tue supplicem ectum Spiritus Sancti tui quem es pollicitus et largitus aduentum, qui in nobis et contrarie mollitionis studia aduersa dispargat, et meritum sanctificationis adecumulet. Sitque munerator in promissione, qui est 10 promissus in munere. Quo, Ecclesia tua eius igne succensa, in ipso ueram teneat fidem, a quo omnem percipit ueritatem. Ipseque offendentium nomina celestibus scribat in paginis, ac requiem dignetur prestare defunctis, qui in 15 unitate Dicitatis tecum permanet semper equalis.

787]

Ad Pacem.

Mirabilium tuorum, Domine, ouantes insignia predicamus. Et ideo inlapsu illo Sancti Spiritus fol. 159 repleri nos cupimus, qui bis / a te olim fuit in 20 discipulis distributus : qui et ante Ascensionem tuam in eorum cordibus indeptus, proximi dilectionem, et post e celis emissus, tenendam in illis tuam impresserit charitatem.

Ex hoc te, clementissime Deus, oramus, ut 25 hoc quod his sacramentis figuratum fore recognoscitur, in nostris cordibus impleatur. Quo, spiritu feruentes et spiritualia diligentes, et proximis connectamur in pace, et tua ubertatem ferueamus dulcedine : ut in charitate illa que per Spiritum Sanctum nostris est diffusa in 30 cordibus firmissime radicati, consolationem promerentes Paracliti, coronari mercamur in aduentu iusti iudicij tui.

788]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Deus, pro

⁴ Cod C da, Deus omnipotens Pater. ⁵ Cod D in margine Deus omnip.; supplicem deest in MI ⁶ MI quem es pollicitus aduentum, qui in nobis e contrario ⁸ MI dispergat ⁹ MI Sisque munerator in promissione, qui es promissor; ¹⁰ Cod C sieque munerator ¹² Cod C ipse quoque ¹³ Cod F ac requiem inbeas prestare ¹⁵ tecum. *Hic deest unum folium in Cod F* ¹⁸ Cod C predicantes ¹⁹ MI repleri nos credimus ... in discipulos distributus ²⁰ In Cod D cum et ante ²³ MI fore cognoscitur ²⁷ MI et spiritualia locupletantes ... et tua ubertim ³³ iusti secunda manu. *In MI in aduentu indicij tui*

possibilitate carnali munerum tuorum beneficia confiteri, et indultum hodierni diei donum salutis eterne anniversaria semper commemoratione celebrare. / Etenim pro aduentu Spiritus col. 2 tui Sancti tacere quis audeat, cum omnis per Apostolos tuos etiam gentium barbararum lingua non taceat?

Quis enim narrare ualeat huius hodierno die ignis inlapsum : sic distributa discipulis genera uniuersa linguarum, ut nec Latinus Hebreo, nec Grecus Egyptio, nec Scitha Indo, propria dum quisque et peregrina audiens loquitur lingua, detrimentum uel alieni fecerit, uel sui senserit intellectus? Quaque uirtute sit actum, quod diremptis ueritatis preconibus per spatia inmensa terrarum unus atque indiuisibilis donum doctrine celestis pre potestate uoluntaria partiretur? Nichil agens unitati fidei dissonum, quamvis multiplex sit scientie distributione pulcherrimum, et multimoda mirificum exsisterit uarietate sermonum. Ostendens quia confessioni Dominice non impedit diuersitas lingue : nec interest quam uario quis sermone / fateatur, dummodo unus sit ille qui creditur.

Obsecramus igitur, Domine, ut hec nostra confessio, de cordibus filiorum promissionis emissa, tibi, Pater glorie, semper accepta sit : et ad speranda ac promerenda ea que tuis fidelibus promisisti, sensus nostros diuini Spiritus infusione benedicas atque sanctifices. — Effusa etenim ad nostram indulgentiam tue glorie largitate, inter innumera dona atque opera Sancti Spiritus nichil sublimius Ecclesie exordiis collatum fuisse cognoscimus, quam ut preconum Euangeli tui ora linguis uniuersarum gentium loquerentur. Et hoc non nisi Sancti Spiritus tui gratia reuclante; qui nobis post Resurrectionis Filii tui gloriam transactis septem hebdomadibus superuenit : ostendens quia et si Spiritus septiformis est, tamen in uno gradu omnium

² MI hodierno die ⁸ Cod D et MI enarrare ¹³ MI detrimentum nel alienigeni ¹⁵ MI quod dicens ueritatis male ¹⁷ MI pro potestate ¹⁹ MI quamvis multiplicis ²¹ MI ostendens quod ... nec interest quod uario ³¹ MI ut preconium ³⁸ MI hebdomadibus uenit ³⁹ Cod C superuenit Spiritus; MI ostendens quod etsi septiformis est, tamen

concordantium sibi uirtutum summa consistit : ac sicut septem unus in numeris, sic septem col. 2 iuueniuntur / in singulis.

Hii sunt sine dubio septem gradus templi tui, 5 per quos ad celorum regna conseeditur. Hic est quinquagesimus remissionis annus olim in legis tropologiis predicatus. Hic est fructus messis noue, qui hodie mandatur offerri; qui licet ante omnia secula semper eternus sit, tamen 10 nobis quum innotuit, tunc nouus effectus est. Nec illud sine mysterio esse significans, quod post Ascensionem Filii tui decima nobis die hoc munus infunditur : ostendens quia cultoribus uineae hic est a Patrefamilias denarius repromis- 15 sus.

Magnum autem et pre omnibus necessarium fuit hoc tui diuini muneris signum, quod cum super capita discipulorum ignea conseedisset forma linguarum, de cordibus credentium nec 20 dissonum aliquid faceret prodire, nec tepidum : sed predicatores Verbi tui ut intelligentia essent fol. 460 unanimies et charitate feruentes. O ignis / ex- 25 rendo fecundans, fecundando multiplicans!

Hunc igitur omnipotentem esse Deum omnes 25 intellectualium creaturarum uiuificationem fa- tentur. Cuius etiam Cherubim et Seraphim, fer- uentes copiosius igne, speciali eius uocabulo sanctitatis diuine magnificantes aequalitatem atque omnipotentiam Trinitatis, requiem non 30 habentes, sed tali numquam officio lassescentes, celestium exercituum precinentibus choris, pe- remni iubilatione decantant, adorant atque magnificant, ita dicentes: Sanctus, Sanctus, Sanctus.

789]

Post Sanctus.

Vere sanctus Deus Pater, sanctus Vnigenitus Filius, sanctus quoque unus utriusque Spiritus. Huius eccc uirtute inestimabili discurrit Euan-

²Cod D septem in numeris. In MI ac sicut septem unum in numeris est, sic ⁷Cod D fructus mensis noui ¹³MI ostendens quod a cultoribus uineae hic esset ¹⁷MI hoc tibi diuini ²²Cod C in exurendo fecundans ²³Verba fecundando multiplicans desunt in Cod C et MI ²⁴Cod F omnis intellectualium creature. In MI esse Dominum omnis intellectualis creature uiuificatione fatetur ³⁰MI nec tali numquam ... precinentibus (Cod retinentibus) choris ³⁷Cod F huius et uirtute

geliorum toto orbe ardentium quadriga rota- rum, radiorumque flamigerantium rutilans ful- goribus axis gestatur animalium circumquaque corporibus oculatis. Cuius in rotis auriga ipse uite Spiritus manens, proprie potestatis imperio cunctum subiecit / Christi pedibus mundum : diuinis scilicet perhibens testimonium uirtutibus Patris unigenito Verbo, quia caro factum est et habitauit in nobis.

Hoc illud est paterni pignoris sibi simile mu- nus, quod se Filius pollicitus fucrat transmissu- rum, dum suos ad Patrem regrediens orpha- nos diceret nullatenus relinquendos : in eius scilicet presentia suam Patrisque docens consis- tere maiestatem. Hoc illud unguentum est, quo prae consortibus unctus est Christus a Patre, cuiusque uetus illud chrisma portendebat figu- guris transeuntibus ueritatem : quo delibuti quoque sacerdotes, prophete constituebantur et reges, unius ueri Regis, et Sacerdotis, et Pro- phete imaginem presignantes.

Christus Dominus redemptor sempiternus.

790]

Post Pridie.

Suscipe, quesumus, Spiritus Sancte, omnipot- tens Deus, sacrificia te auctore instituente de- creta ; quo inlibate Virginis in utero quondam membra, in qua Verbum caro fieret, quibus hoc rite sacrificium competeret, / immaculate for- masti. In cuius hec similitudinem corporis et sanguinis munera ingerimus, et ut plenitudi- nem debite sanctificationis te ditificeante obtine- 25 ant supplicamus. Quia tu uere ignis es, qui Patrum nostrorum acceptans sacrificia diuinitus 30 consumpsisti.

Quemadmodum Elie quoque uictimam aquis circumfluentibus natitatem cum lapidibus et

⁴MI cuius in rotarum auriga ⁸Cod F qui caro, MI quod caro ¹⁰Cod illut; Cod D F paterni pigneris sibi ¹²MI ad Patrem rediens ¹⁵Cod hoc illut ¹⁷MI preten- debat figuris ¹⁹MI et prophete ²¹MI imaginem preser- vantes Christi Domini Redemptoris eterni ²⁷fieret. Caetera desiderantur in Cod C ²⁸Cod F et MI immacula- la formasti ³¹Cod F te edificante; MI te deificante... quia tu uere ille ignis es ³⁵In Codice legitur prima manu scriptum : aquis circumfluentibus nati tandem; in Cod D natitatem; in MI natitatem

lignis exurens, etiam madefacti pulueris riuelos calore inconsu[m]abili arefactos inestimabiliter adsumendo finisti : simili nunc, quesumus, has hostias dignatione suscipias : diuinitatis tue igne saluif[ic]o omnium peccatorum nostrorum affectionem exurens. Atque ad percipiendum celestis cibi potusque substantiam uiuificans corda mortalium, et in custodiam nostri deputans sanctorum multitudinem Angelorum, num-
col. 2 quam nos eorum priuari consortio / patiaris.

791] **Ad Orationem Dominicam.**

Paraclete Spiritus, qui cum Patre et Filio unus in Trinitate permanes Deus, nostris hodie inflabere sensibus : ut te postulante pro nobis, cum magna fiducia proclamemus e terris :

Pater noster.

792] **Benedictio.**

Sanctus Spiritus, qui olim in hoc die super Apostolos igneis apparuit linguis, cor uestrum cunctis emundet a uitiis. Amen.

Et quo insidente cunctarum gentium uerbis edocti sunt, uerborum spiritualium uobis detur instructio, et mystice intelligentie omnimoda plenitudo. Amen.

Quique fuit Apostolis doctrine celestis instrutor, culparum omnium uobis efficiatur indulitor. Amen.

793] **Completuria.**

Deus qui celestia famulis tuis dona largiris, custodi in nobis gratiam quam dedisti. Vigeat in sensibus nostris munus infusum, mentesque nostras cum corporis sospitate spiritualis esca proficiat. Amen.

³ MI absumendo finisti ³ MI omnium pectorum nostrorum ⁸ Cod et in custodiendam; Cod F et MI et in custodiam. ¹⁰ Cod F patiaris. — Per quem hec ²⁰ MI emaculet uitiis. Amen. Et quo insidentes ²⁵ Cod F apostolorum doctrine ²⁹ Haec Completuria differt in MI. In Cod F legitur sequens COMPLETVRIA POST EVCARISTIAM : Deus penetrator mentium, renum perscrutator, cogitatum cognitor, animarum conservator : presta ut rectum in nobis spiritum tuum corpus efficiat, abta caritate tua uiscera nostra tuus sanguis inueniat, ut qui calicem salvularis haurimus, ire calicem non bibamus. Amen.

Tua concedente clementia, piissime et admirabilis Deus.

LXXXVIII**MISSA IN DIEM SANCTI ADRIANI.**794] **[Missa.]**

/ Adriani beatissimi adque Natalie, dilectissimi fol. 161 fratres, hodierno die et predicanda nobis et adsequenda exempla sunt. Qui conceptus Sancti Spiritus pleni dum concessa inter se coniugii connubia seruant, Christo nupturi spiritalem thalamum in suis cordibus parant : quum et in illo gloria fuerit dimicandi, et in illa felicitas obsequendi.

Illum fidelis uirorum turba concelebret : huic femineus chorus himnum dicant. Illum uiri ad uincendum in sui imitatione proponant : hanc femine in obsequendo imitabilem habeant. Sit in illum uiris exemplum contemnendi humana : sit haec feminis famulandi probitas et sequenda. Per illum uiri adsuescant mundum despicere : per istam doceantur femine suis uiris obtemperare. Discant per illum uiri subire certamina passionis : discant per istam femine obedire passuris. — Quo utrorumque exemplis incitati atque uirtutibus, et per illum superemus uitia, per quem deuictae sunt pene, et per istam obsequii capiamus mercedem, per quam sanctorum curate sunt plage. Amen.

795] **Alia.**

Eterne ac inestimabilis Deus summe, in quo beatissima famula tua Natalia uehementi gaudio exultauit, quum sibi coniunctum beatissimum Adrianum ad te conuersum tota / fidei deuotione cognouit : tu nos in te credentes ac de te sperantes utrorumque etiam et suffragatione iustifica.

¹ Hacc missa existat etiam in Codd B F et in MI ⁸ Codd B F qui concepta ⁹ Cod F concessa in terra ¹⁵ Cod F hanc femineus ¹⁸ Cod B contemnendo humana ¹⁹ Cod B sit in hac, MI sit in hanc; Cod F probitas adsequenda ²¹ Cod F doceant feminine ²¹ In Cod legitur incitati ad uirtutibus ³⁵ Cod B utrorumque precibus salua etiam. Cod F utrorumque precibus salua utrorumque suffragatione

Ille nos exemplo suo fortiores efficiat : hec et curandos regat, et curatos tibi exhibeat. Per illum torpens ad uirtutem animus excitetur : per hanc uulnerum abdita medeantur. Suscitandos ille suscipiat, quos uisitandos ista custodiat. Ille curatis gloriam, ista curandis adhibeat medicinam. Conligat ille quos ista non reprobet : euretque ista quos ille glorificet. Quo per utrosque sic curandis adhibeatur saluatio, ut 10 curatis donetur eterne glorie plenitudo. Amen.

796] **Post Nomina.**

Ihesu Dei Patris Filius, qui es et uictoria martyrum et corona uictorum : in hoc sanctorum tuorum Adriani atque Nataliae festo (festo) 15 concede offerentibus indulgentiam pro delictis, et sepultis beatorum animari consortiis. Ut tam nos, quam illi cum eis in futura uita mereamur habere partem, cum quibus idem tuus beatissimus Adrianus a gentili conuersus errore, suam 20 uoluit adnotari professionem.

797] **Ad Pacem.**

Deus, qui beatos martyres tuos Adrianum atque Nataliam coniugali federe copulatos ad tantam gloriam prouexisti, ut et ille patiendi munere, et hec locupletaretur obsequendi mercede : presta nobis, ut deuictis uitiorum carnalium 25 versio / incentiis, atque perfecte coram te exhibentes nostre mysterium seruitutis, muneribus ditemur a te pacis eterne atque dulcedinis. Quo ita tibi 30 placabiles simus caritatis ex opere, ut illic post transitum, qua idem sancti requiescant iucundemur in pace. Amen.

798] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias 35 agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum

³ Codd B F ad uirtutes ⁵ Cod et MI quos uitandos
⁶ Codd B et MI hec curandis ¹³ Cod F corona uictorie in hoc ... festo concede ¹⁶ Cod F adunari consortiis
¹⁸ Cod habere patrem, sed partem legitur in Codd B F et in MI ²⁰ Cod B adnotari confessionem. Amen. In MI sua uoluit adnotari professione. Amen ²² tuos deest in Cod B ²⁵ In Codice nostro et in Codd B F legitur obsequendi mercedem ³² Cod F in pace. Per auctorem pacis

Dominum nostrum. — Qui beatissimo Adriano cum suis sociis, et certandi confidentiam, et remuneracionis exhibuit gloriam : quique tanto fidei ardore arcanum pectoris famule sue Natalie inlustrauit, ut que non exceptit martyrium, martyrii tamen consequi mereretur effectum : quum martyrium quod perferri ab hoste non timuit, eeteris sanctis predicationis uerbo amabile fecit.

Illa quippe, dum pietatis exhibet cultum, pietatis cepit premium. Et dum miserationis impedit solatium, ad misericordiam (misericordie) peruenit usque effectum : quia quibus quantisque compassionis atque solatii exhibuit uerbum, quum (cum) toth tantisque commune creditur suscepisse martyrium. Ac proinde digna et uenerabilis femina sanctis omnibus obsequens, cum omnibus patiens, cum omnibus gaudens communiterque cum omnibus regna celestia tenens, exaudiatur pro nobis a te, Dens 20 Pater clemens atque sanctissime. /Quo, per eam et facinorum careamus inlecebris, et regnum teneamus cum tuis omnibus sanctis.

Cui merito.

799] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui ita feruore ignis sanctorum corda inflamuat, ut sit illis omne quod cupiunt licitum, liceatque eis implere que sancta sunt. Etenim Natalia sanctorum uulnera curans, eorumque in passionibus non in credulitate, sed compassione exsultans, quum per ultimam mortis sententiam Adrianus cum sociis suis passuri essent lethale exitium, eueruit illa ad uirum et desectam corporis eius manum sibi amoris usurpauit in signum; ut ea

⁶ Cod F mereretur affectum ⁷ MI quod perferre

⁸ Cod F non pertinuit ¹⁰ Cod F exhibuit cultum, pietatis capiuit premium; MI exhibuit ... capi premium

¹¹ In Codd B F ad misericordie peruenit ¹³ Cod F cum tot

²³ Cod F sanctis. Per eudem Dominum nostrum Ihesum Christum, cui merito omnes angeli

²⁸ Cod B ignis tui

²⁹ Cod B F liceatque eis implere omne quod cupiunt,

dum ea cupiunt implere que sancta sunt ³¹ Cod B F non credulitate

³³ Cod B F cum sociis passuri, MI passi

essent ³⁶ Cod B usurpauit in sinum

pars membra in qua significabatur effectus operis, esset illi pro mentione in solatio charitatis : quo, per hanc amor uiri semper in eius uiueret corde, et ueram quodammodo eius presentiam retineret.

Sit ex hoc gloria tibi, Pater omnipotens, qui tot beneficia ancille tue erga sanctos exhibita remuneraturus aspiciens, lacrymisque eius ineffabili pietate respondens, illorum eam gloriosos et ceteri adgregasti, quorum idem hic degens plagiis curationem exhibuit.

Per Christum.

800]

Post Pridie.

Has tibi, Domine, in solemnitate tuorum sanc-
fol. 162 torum Adriani atque Natalie / uictimas offerentes, adelini te supplicatione rogamus, ut eorum intercedentibus meritis, des ueniam nostris peccatis : quo, exemplo Natalie que uiri sui sanguine se letabatur perunctam, nos quoque de corpore et sanguine unigeniti Filii tui libantes, consequutos nos gaudeamus Spiritus unctionem internam, et misericordiam copiosam. Amen.

801]

Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui peccatores sine merito saluas, et iustos ex gratia praecedente glorifieas; quique Adrianum ex infidelitate reuocasti ad fidem, et Nataliam obsequiali coronasti ex munere : nostris, quesumus, in eorum festo et iniuriantibus parce, et spirituali nos ardore sucede. Quo et spiritualiter accensi in intimis, ad te proclamemus e terris :

Pater noster.

802]

Benedictio.

Omnipotens Dominus respieiat uota uestra, qui Adrianum martyrii palma et Nataliam obsequendi glorifiauit ex gratia. Amen.

Illorum quoque uos suffragio tueatur, quorum

³ Codd B F per hoc amor uiri semper in eius maneret corde ¹⁰ MI quorum eadem ¹¹ Codd B F exhibuit. Christus ¹⁶ Codd B F adclines te, MI adclinati supplicatione rogamus ¹⁸ Codd B F peccatis, hac (ae) benedictionem his inertias sacrificiis, quo ²¹ Cod B nos esse gaudemus ²² Cod F Amen. Per quem ³¹ Cod F respiciat uota nostra ³⁷ MI nos suffragio tueamini

plagiis Natalia famulatus sui dependit obsequio. Amen.

Vt praesentis diei solemnitate ouantes, et hic et in futuro eorum gaudii mereamini esse participes. Amen.

5

LXXXIX**MISSA IN NATIVITATE SANCTI JOHANNIS.**

803]

[Missa.]

/ Expectationis nostre, fratres carissimi, Domi-
nus Deus noster gaudia desiderata restituens, col. 2
natalem nobis precursoris sui Iohannis uerum lumen lucernae praeeuntis inuexit, cum festi-
uitate reeiprocata etiam temporum ipsorum uernante letitia, qua se nobiscum in gaudio
omnis creatura aduentum Domini auditura dif-
fudit. — Et qui ad Nativitatem preeursoris sui Iohannis annua nos festiuitate reuocauit, ad
suum quoque natalem cum profectu totius Ecclesie sue, et defectu nequitie spiritalis, simili
dignatione nos prouocet. Et qui tanti prophete
ortum prius nobis dignatus est nomine mani-
festare quam lucee, et ante ostendere electionis
/ eius quam conceptionis initium, supplicibus
tribuat seruulis adimplere predicationis ipsius
sacratissimum uerbum. Quia scilicet, preco mi-
rabilis preparandus ac preuius prius ab eo
preeonium laudis, quam uiam accepere meruit
uocis : atque, ut ante ortum ab eo ostenderetur
laudandus, quem post ortum ipse ostenderet
laudaturum.

10

43

20

verso

20

23

30

Prece mur ergo eorde prostrato et affectu hu-
miliationis deuoto, ut aperiatur in nobis Domi-
nus Deus noster quidquid in cordibus nostris
infidelitas claudit, quidquid promissionum eius

¹ Cod F dependit obsequium ³ MI ut in presentis diei
solemnitate orantes ⁴ Codd B F mereamur esse ⁵ Cod
B addit : COMPLETVRIA : Completentes, Domine, sacrificio-
rum odie solleuuenit [oblationem] ac missarum adin-
plentes officia, agentes tibi gratias petimus ac rogamus,
ut nos quoque a malis omnibus clementer eripiatur (sic).
Amen. ⁷ Hanc missam innuenies etiam in Cod B, folio 21
uerso, in Cod F et in MI ⁹ MI Expectationi nostre ¹² Cod
B inuexit, cuius festiuitate; Cod reciprocatum; MI cum
festiuitate reciprocantium etiau; Cod F cum festiuitate
reciproca ¹⁸ MI ad suum quoque natale ... ecclesie,
et defectu ³¹ MI precamur ergo ³³ MI Dominus noster

gratiam obscuritas lubrici timoris intercipit : et concedat ut natalis Angeli sui ante faciem suam missi, os nostrum replete confessione, cor col. 2 nostrum roboret fide, cursum nostrum / dirigit uoce, contemptum mortis instruat ueritate, agnitionisque innocentiam populo suo ipse impetrat, qui eum Agnum Dei in populorum expectatione monstrauit. Sit ergo laus eius in ore nostro, ut qui uocis solemnia soluimus, Verbi 10 munera capiamus. Amen.

804]

Alia.

Inter laudes tuas et preces nostras, omnipotens Deus, interest hodie beatissimi Iohannis prestantissima in gaudiis populorum ordinata Natiuitas : in qua nobis multiplicis gratie tua dona uenerantibus, dum in preconium uocatur ille qui prestitit, in suffragium queritur ille qui meruit. Qui nobis naturarum omnium creatorem needum natus ostendit, ut expers uite sue fieret testis glorie tue : haberetque prius cognitum / lucis Dominum, quam communis lumen usum. Qui in illis coagulati corporis rudimentis materni uteri lege uiuens, uocem Dominice matris salutantis exciperet, et quodam ministerio deuotionis exiliens motu exultanter responderet, qui ad opus Euangeli nasciturus matrem de officio needum editus commoneret. Qui predicaturus penitentiam, paterne diffidente errorem intercepte uocis dispendio castigaret, et dubie mentis incredulitatem prophetatus [clauderet, quo uentre salutis fidem prophetatur] aperiret.

In huius ergo, Domine, natalicii dici solemnitate gaudentes, pacificas sacrificiorum tibi hostias immolamus, ut sacerdotalis officii functionem sancti Angeli uisitatione dignatus acceptes, faciasque promissa / nos credere, credita predicare, predicata non perdere. Amen.

² MI natale angeli sui ⁸ MI Sit eius laus ... ut qui uolis
¹⁶ Codd B F in preconio ¹⁷ MI prestitit suffragium ²² Cod
rudimentum ²⁴ Cod B et MI et quod a ministerio
²⁵ MI exultanti ²⁸ Cod qui predictus (predicaturus legitur
in Codd B F et in MI) ³¹ Verba inter uncos leguntur in
Codd B F et in MI; sed MI fert cum uentre pro quo
uenture ³⁸ Codd B F non perdere, sed fruere

805]

Post Nomina.

Christe Ihesu, qui uirginali nasciturus de utero precursorem tuum Iohannem senili fecisti exoriri ex aluo, quem lucernam ardentem tuo constituisti in templo : fac nos lucere in Ecclesia tua ardore fidei et instructione docendi, caritatis opere et humilitatis perfectione, orationis studio et castimonie documento. Sieque nunc has oblationes offerentis populi accepta, ut cunctis congrua largiaris remedia : per eum et spiritale gaudium uiuis, et penarum euasione conferendo defunctis, per quem tibi in cordibus incredulorum et uia est preparata, et indulte gratie primordia sunt ostensa.

806]

Ad Pacem.

Deus, qui nobis per prophetiam / precursoris tui Iohannis obumbratarum significationum figuras aperta ueritatis manifestatione monstrasti, tribue nobis intelligentie lumen et pacis perpetue charitatem : ut gratia succedente pro gratia, sic gloriemur in nouis, ut charitatis unitate constituti non abutamur antiquis. Amen.

807]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi agere gratias, qui humane salutis ita ex prima conditione, sicut ex secunda reparatione sollicitus, ne inopinatos causa tanti muneris inueniret, ad manifestandum Filii tui aduentum electissimum Iohannem nuntium destinasti : qui nos de mirabilibus eius ipse iam per eum ex natiuitate sua mirabilis commoneret, et magnitudinem sequentium rerum / rudes adhuc populos credere sui ostensione consuesceret. Nuntiaturus Christum per Angelum nuntiatur; predicaturus in populo predicatur in templo, ante notus honore quam tempore.

Sic actum est tue dispensationis effectu, ut qui parentibus in incensi est oblatione promis-
sus, gentibus in agnitione luminis sit premis-

³ Cod F qui lucernam ⁹ Codd B F et MI populi fidelis
¹³ Codd B F ostensa. Amen ¹⁷ MI obumbrantium ¹⁸ Codd
B F ueritatis tue ²⁰ Codd B F perpetue claritatem ²¹ MI
ut in charitatis ²⁷ Cod F et MI ne inopinatos nos

sus : precursurus Verbum silentium ponit incredulis, et ante processum uite sue futura infidelitatis damna muta patris uoce loquebatur. — Vtique, ut persuasione ueteris paterne traditionis obstructam in meliorem Euangelii doctrinam fidelium linguam nomen noui heredis absolueret.

Ecce exsultat in utero, ut in parentis uisceribus natue gentis pectora uenturi Regis predecatione concuteret. Erumpit in gaudio, ut fol. 16¹ desperate promissionis / taciturnitas filii ueritate conuicta, in testimonium suscepti muneris exclamaret. Prophetat in spiritu, testificat in Euangeliō, ministrat in babbtismo, docet in populo, deget in eremo, proficit in deserto. Parat uie uiam; uenturum nuntiat per quem uenit, et priorem sibi quem secuturum diceret non facebat. Erat speculum luminis, initium baptismatis, testimonium ueritatis : ut in plenitudinem Christi signorum rem post rei signa monstraret. Nuntius salutis, emulus passionis : seruit propheta baptismo, Baptista martyrio : ut Christum Dei Filium pro mundi redemptione uenturum, quem adnuntiare se predicatione sermonis ostenderet, amare se effusione sanguinis comprobaret.

Vnde merito celi celorumque uirtutes, cum Angelis et Archangelis, hymno tibi laudis debite cum Seraphim exsultant, / ita dicentes :

30 Sanctus.

808] Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus es, Domine Deus omnipotens, unitas distinctibilis et distinctio inseparabilis, unitas Trinitatis et Trinitas summe unitatis. Qui operibus tui compatiens impassibilis, eo usque misericordiam porrigit, ut ad notescendum salutare tuum premitteres Iohannem puerum tuum preuium uie, lucernam lumiuis, preconem iudicis, uocem Verbi, amicum sponsi.

² Cod B ante precessum ³ MI Vtique ut qui persuasione ueteri loquebatur paterne traditionis ¹¹ Cod B desperate mentis, MI ut desperate ¹³ MI testificatur in Euangeliō ¹⁵ MI degit in heremo ¹⁹ MI in plenitudine Christi ²⁸ MI hymnum tibi; Cod F laudis debito ³⁶ Cod B F usque ad misericordiam

Vnde nos, pro tuis donis eiusque bonis tibi litationis uictimam offerentes precamur, ut acceptabiliter eam adsumas et dignatione consueta benedicas, atque offerentes conformes eius efficias, quam tibi in commemorationem Ihesu Christi Filii tui Domini nostri deuota et prosternata seruitate persoluimus.

809] Post Pridie.

Conualuisti, Domine Ihesu Christe, in gratia, et incedulis gentibus sedula testatione claruisti. Te adnuntians beatissimus / doctor ille ¹⁰ verso Iohannes, tam incomparabilis sanctitate, quam singularis magisterii assertor, fontem lauacri scientibus dabat; sed esse uenturum te procul dubio nuntiabat.

Ille descenderat aquis corpora purgaturus : sperabar tu, Domine, animas corporum redempturus. Ex huius enim uoce cognouimus Unigenitum te, Domine, in corporis forma et carne conspicuum, de quo nobis dixit : Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccatum mundi. Hic est enim, cui et nomen ante quam concipetur dedisti, quem et Spiritu Sancto priusquam nasceretur implesti : qui et sterilitatem matris conceptus abstersit, et patris linguam natus absoluist.

Oramus ergo te, Domine, ut hanc oblationem nostram respicere et benedicere digneris, siue benedicere dignatus es munus Abel iusti pueri tui. Amen.

810] Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui per beatissimum Iohannem / precursorem et martyrem tuum gentibus uniuersis lumen baptismatis intulisti, ut infidelitatem populorum, quam prophane obseruantie ritus intulerat, regeneratio celestis aboleret : presta ut intercessio tanti uatis, que nobis est indulta

³ MI in commemoratione ⁷ Cod B persoluimus. Christus; Cod F Christe; MI persoluimus. Per ipsum Dominum ac Redemptorem eternum ¹⁶ MI corpora purgaturus; tu sperabar corpora redempturus ¹⁹ MI unigenitum te Dominum; Cod F unigenitum tuum te ²⁰ Cod F conspicuum: qui ergo nobis ²⁹ Cod F pueri tui. Per ³⁵ Cod F profane obseruationis, MI quam nane obseruantie ritus intulerat, regeneratio celestis absolueret

per lauaerum purae conscientiae profieiat ad exemplum : ut salutaribus edoeti preeceptis, sic dieere mereamur e terris :

Pater.

⁵ 811]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui in natuitate preursoris sui Iohannis tribuit multis gaudium magnum, det uobis deueta omni tentatione remissionem omnium peccatorum.

¹⁰ Et eadem se presule uirtus nunc resultet in uoce supplieum, que prolatu Iohannis nomine os quondam reseruauit paternum. Amen.

Ae sieuti eo nascente matri est adtributa fecunditas, ita menti uestre quo sibi fruetificet ¹⁵ fidei impertiatur ubertas. Amen.

XC

MISSA IN DIEM SANCTORVM PETRI ET PAVLI.

^{812]}

[**Missa.**]

^{fol. 163} / Magnorum Apostolorum Petri et Pauli non ²⁰ uarias diuersasque uirtutes, quas explicare digna predicatione non possumus reuoluentes; sed supremas glorioissimas passiones, quas excolere annua deuotione debemus, fratres charissimi, hodie celebrantes, Deum qui ipsorum ²⁵ et sanctorum omnium summa laus est depreuemur : ut, sieut ipse principaliter in eorum est laudatione laudandus, ita nobis libenter eorum intercessione qua placandum eum eredimus sit plaeatus.

³⁰ Eeelesiam, quam in illis elegit, edificauit, repleteuit et doeuit, ipsis iugiter pro ea supplicantibus tueatur. Fundatam eam super solidissimam petram tempestatis procella non subruat. Nichil et per tartareas heretieorum ^{col. 2} / euersiones porte preualeant inferorum ; quas ita humiliati tenebrarum princeps tollant, ut

¹⁰ *MI B* in uoce supplicium ¹⁷ *Inuenitur etiam haec missa in Cod B, in Cod F et in MI* ²² *Codd B F et MI* supernas et glorioissimas. *MI* passiones quas exoluere ³⁰ *Codd B F et MI* Ecclesiam suam ³² *Cod B* fundatam super; *MI* fundatam eam in solidissimam ³¹ *Codd B F* et *MI* nichil ei per ³⁶ *MI* principes tollent.

eleuatis eternalibus portis, quasi in templum suum, sie in nobis unus atque idem uirtutum Dominus et Rex glorie celestis introeat. — Qui prepositas in terrore fidelium consequentium minas, tremende sue Maiestatis obiectu radianibus noua luce fulgoribus, uoce Verbi perennis auertat : sibique per ipsam in se credentes humani generis susceptionem inferri, quod fideles suos pati pro suo nomine prospicit protestetur; in se nostri causa doloris excipiens, sibi fieri quidquid eontra cultores Christiani nominis impii moliuntur ostendat. Ut eunctis braehii sui magnitudine dominante, omnes se nobiscum in confessione Petri et predicatione Pauli uiuere gratulentur. Amen.

⁵ 813]

Alia.

/ Domine, qui beatissimos Apostolos tuos ^{verso} Petrum et Paulum diuerso tempore uocationis beneficio elegisti, et uno die passionis merito coronasti. Quorum admirabilis singulorum fides ante obitum mortis inlate unum feeit eluae regni celestis aceipere, alium usque celum tertium penetrare : quum ille censor erendentium constitutus intromittendi illie probos, et excludendi improbos ius teneret; hie in excessu supra nubium raptus recessum ineffabilia diuinorum seereta uerborum futurus gentium Doctor hauriret; quodque ne alii sanctorum passi, hoc isti meruere passuri. Ilos nobis, Domine, facito esse patronos, quos fecisti esse magistros : ut eorum obtentu uenie nostre suffragia sentiamus, quorum in ducatu gratie tue instituta susepimus.

In Petro peccatorum nostrorum / numerum ^{col. 2} amplificate modus remissionis exceedat ; in Paulo ueniam obstructam et fidei Christi sermo lumine ³³

¹ *MI* que propositas in terrorem ... minas tremendas ... nocem ¹⁰ *Cod F* ipse nostri, *Cod B* causa dolores, *Cod F* doloris ¹⁷ *Cod B* Domine Ihesu Christe ²² *Codd C F* usque ad celum, *MI* usque in celum ²³ *Cod B* hic in excelsum ²⁶ *Cod F* ineffabili ²⁸ *Cod F* ne alii passi ³¹ *Cod* obtentu bene, *Cod F* obtentu ueniam ³¹ *Cod* numero, *Cod F* numerum ³⁶ *Codd B F* in Paulo uiam obstructam perfidie (*F* per fidem) Christi sermo lumine; *MI* in Paulo ueniam obstructam postridie, *Cod* Christi sermone

nobis ueritatis aperiat. In illo nobis prestetur
nutantis seculi fluctibus non dimergi : in isto
antiqui serpentis morsibus non noceri. Ut nec
naufragio malorum perdit, nec uipereo ueneno
sauciati, eodem auctore saluemur, quo ille un-
das superauit, hic uiperas conculeauit.

814] **Post Nomina.**

Deus, qui Apostolis tuis, quorum hodie sole-
mnia gaudemus, in sorte sanctificationis elec-
tis clariora nomina tu dedisti, quum et ille
PETRVS diceretur, hic PAVLVVS : ille indito sibi
uocabulo usus est, hic mutato; eorum nobis
oratione ac fauore concede, ut a nature utero
segregati, uim carnis et sanguinis superantes,
facta habeamus fidelium, qui nomina tuorum
fol. 166 / accepimus filiorum. — Ut in nobis et spiritualis
addatur ambitus, et carnalis mutetur affectus :
quibus mereamur sacerdotalium possidere ins-
trumenta uirtutum, qui permittimur officia elec-
torum agere sacerdotum.

Illas quoque Catholicorum oblationes, uelut
de captura, et manu Petri pulmentarium tibi,
Christe, gratifica : et quasi ex ore Pauli, qui
(cui) loqui dignatus es, benedictione ditifica.
Omnibus eorum interuentu salutaris letitie causa
prestetur, cunctosque necessaria ad Deum
conuersione uertendos ille pascat semper, hic
doceat : quum equalis gratie uicario munere,
et ille sic docere possit, et iste sic pascere.

Pro spiritibus etiam defunctorum, quorum
col. 2 nomina ore prolati sunt / recitantium, utrique
pro culpis apud te intercessores existant.

815] **Ad Pacem.**

Omnipotens conditor, omnipotens et Redemp-
tor, qui ad conuersionem gentium et peniten-
tium reconciliationem duo magna luminaria
Pauli litteras et Petri lacrymas posuisti; ut ad
gratiam tuam nec illum persequutio quam

⁶conculcauit deest in Cod B et in MI, ubi legitur : hic
uiperas. Amen. ¹³MI ut a natura utero segregati ¹⁶Cod
B ut et in nobis et ²³Cod B Pauli, pro quo loqui, F qui
loqui ²⁷MI conuertendos ²⁸Cod F gratie et uictorie
³¹MI utique pro culpis ³²Cod B et MI existant. Amen
³⁴MI Omnipotens conditor et redemptor ³⁷Cod B ut a
gratia tua, Cod F et MI ut gratia tua

amor legis intulerat, nec istum negatio quam
timor mortis exegerat, faceret alienos : da que-
sumus resipiscere post ignorantiam, flere post
culpam, gratiam recuperare post lacrymas :
adserant apud indulgentiam tuam errantium
causas, et Paulus cui non obfuit quod nesciuit,
et Petrus cui non impediit quod negauit. Potest
nos misericordia tua sic sanare, ut [uulnera]
inlata non pareant; sic restaurare ut elisos nos
aduersarius noster fuisse non gaudeat; / sie
integros facere, ut fortiores expertos esse debiles
non agnoscat.

Valet Maiestas tua absolutis nobis etiam con-
scientiam delere peccati, si penam noluerit re-
seruare supplicii : concordiam conferre unani-
mitatis, et pacem temporis largire presentis : in
te efficere caritate connexos, et mundi scanda-
lis te propugnante remotos.

Quia tu es uera pax nostra.

816] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos
tibi ingentes agere gratias pro multiplici Apo-
stolorum tuorum Petri et Pauli gloria, quam eis
per diuersas munera distributiones larga satis
pietate donasti : quos et Vnigeniti tui discipu-
los, et gentium fecisti esse magistros. Qui ob
Euangelii predicationem, cum celorum prefis-
ciantur in regnis, carcerum clauduntur angus-
tiis. / Potestatem accipiunt peccata soluendi, et
ferri uinculis adligantur. Sanitates donant, et
egritudines portant. Demonibus imperant, et ab
hominibus flagellantur. — Mortem fugant, et
fugiunt persequentes. Super mare ambulant,
et in labore desudant. Montes uerbo transferunt,
et propriis uictum manibus querunt. Iudicaturi
Angelos, in questionem mittuntur. Cum Deo
iuuunt, in mundo periclitantur. Postremo Chri-

²Cod B fecerit alienos ³Cod B et MI post culpas
⁵MI asserat ⁸Cod ne inlata; uulnra suppleui e Codd
BF et MI sanare, ut uulnra inlata ¹¹Codd B F et MI
noluerit seruare ¹⁷Codd B F et MI et a mundi... re-
motos. Amen. F addit : Per auctorem pacis et caritatis
Dominum ²²Cod F apostolorum tuorum gloria ²⁷Cod
B proficiantur in regnis ³²Codd B F et MI mortes fu-
gant ³⁶Cod Quum Deo

stus eis seruiens pedes lauat, et facies eorum blasphemantium manus alapis elafizant.

Nichil sustinentibus pene defuit ad toleratiā, nichil superantibus uictorie non adfuit ad coronam. Si reeurramus quid ad testificandam fidei ueritatem erumnarum pertulerint in tortu. ¹⁶⁷ mentis, / frequenter suis superfuere martiriis; si in mirabilibus, hoe per Christum faeere quod Christus; si in passionibus, hoe substinuerunt illi necessitate mortali, quod ille uoluntate moriendi : isti eius uiribus, ille suis. Probantes doctrine auctoritate similitudinem, non equalitate doctoris.

Impleuit Petrus suo tempore quod promiserat ante tempus. Posuit animam suam pro illo, quod (quem) se non erediderat negaturum : quia ad ardue sponzionis celeritatem animi, a earitate preuentus, non intellexit seruum pro Domino dare non posse, quod pro seruo ante Dominus non dedisset. — Similiter non renuit erucifigi, sed equaliter non presumpsit adpendi. Obiit ille rectus, iste subiectus : ille ut maiestatem aseendentis sublimitate preferret, iste / ut fragilitatem deseendentis humilitate monstraret. Nec Paulus affectu minor meminit, quod sibi adrogauerat dieens : « Miehi uiuere Christus est, et mori iuerum ». Gaudet insanientis ietibus percussoris domitas Christi iugo offerre ceruiees, et pro corporis sui capite dare corporis sui eaput.

Diuiseront sibi passionis Dominice uestimentum duo milites Dei, unus in patibulo, alter in gladio : Petrus in transfixione, Paulus in sanguine. His igitur dispari mortis genere, non dispari moriendi amore perfunetis, exsultet in eorum doctrinis Ecclesia Catholica, in exequiis religiositas uniuersa, in memoriis Vrbs Roma, in patrocinii omnis anima elchristiana.

Hee autem omnia tu, Domine, operaris, qui

² MI manus alapis collaphizat ³ MI quot ad testificandam ⁷ Cod B superfruere martiriis, MI superfuere martiribus ⁸ MI hoc per Christum fecere ¹² Cod B et MI auctoritatē similitudine ¹⁶ Codd B F et MI illo, quem se ¹⁷ Codd B F quia ad ardue sponzionis celebritatē (F celeritatē) hac nimia caritate ²² Cod B obiit ille erectus ²³ MI sublimitatem proferret ²⁴ Cod F in humiliitate ³⁷ MI urbs Romana

a Prophetis demonstraris, ab Angelis adoraris, et omni seeulo Apostolorum lumine declararis.

Cui merito.

817]

Post Sanctus.

/ Osanna in exelcis! Idem exelise in excelsis, ^{verso} idem humilis in terrenis, Christe Filius Dei. Qui nebulosa magie artis in Simonis presumptione prestigia Apostolie concertationis ueritate prodita destruxisti. Quem frustra celorum aseensum aeris molitionibus adpetentem decepta demonum inlusione iaetantia altius extulit, grauius eliditur; ut quo eum paulo longius sursum uolandi audacia permissa sustolleret, multo ualidius in deorsum uolantis insaniam dimissa disrumperet : neseientem utique quod, nisi laudatam Petri confessionem, et nisi ereditam Pauli fidem teneret, eeli eius elaues Petrus habebat, et cuius Pauli (Paulus) intima penetrauerat, ianuam non intraret. Inmemor etiam illius seueritatis atque eensure, qua Ananiam et Saffiram Saneto Spiritui mentientes, preuariationis et perfidie / reos, presentis mortis animaduersione damnauit. Paris quoque Pauli in Euangilio potestatis ignarus, qui doctrine sue contradicentem Elimam magum iusta protinus eeeitate pereussit : et sedueentem Pitonis garrulum spiritum imperata illio discensione migravit. — Totum illis eelestium atletarum uiribus pro Ihesu nomine, pro Saluatoris diuinitate, pro Christi insinuatione pugnantibus, diuina est elementia prestitum.

Christe Domine.

818]

Post Pridie.

Ob areana mysterii tui, Christe Domine Deus noster, a te conlata inspiratione poseentes, defi-

¹ Cod F ab angelis laudaris ³ MI Cui merito omnes Angeli et Archangeli non cessant clamare quotidie, ita dicentes : Sanctus ⁶ Cod F humilis in terris ¹² Codd B F et MI grauius elidendum ¹¹ Cod B et MI insaniam dimissa ¹⁶ Cod B et MI confessionem, nisi ²⁰ MI seruitus atque censure, qui Ananiam ²³ Cod F damnauit. Pauli quoque in Euangilio ²⁷ MI descensione migravit ³¹ Codd B F prestitum. Per Christum Dominum; MI quia ipse est Dominus ac redemptor eternus ³⁴ Cod F Ihesu Christe Domine noster

cit in contuitu acies, in intellectu uisus, in relatione uirtus, in narratione sermo. — Quis enim apte conuenienterque possit edicere supereminentem caritatem, qua nos dignatus es redimere? Quia, ut ita dicam, humili compulsus es ³ fol. 168 incarnari descensione : / qua electos iussisti Apostolos omnibus ad salutiferam nationibus mittere conuersionem; qua eminentiores discipulis ceteris Petrum uoluisti et Paulum efficere? ¹⁰ Sed quia hec immensa indignitate uite et nature corruptione digne non possumus replicare, presentis solemnitatis officio tuam, Omnipotens, inestimabilem poscimus Maiestatem : ut fauore gemino Apostolorum tuorum, patronorum scilicet nostrorum, acceptum habeas et efficias ratum huius oblatum diei sacrificium. Quo sacra-tissima illa inarbitrabi gratia ita digneris inlustrare, ut omnium percipientium receptum in pectoribus, sit in peccaminum expiationem, ¹⁵ in mentis et corporis incolumitatem, in huius periculosissime uite custodiam et monitionem. ²⁰

819] Ad Orationem Dominicam.

Pretiosam in conspectu tuo, Domine, mortem ^{col. 2} sanctorum Apostolorum / annuis recursibus honorantes, damus gloriam laudi tue; quia lu-minaria pretiosa a te uero lumine indeficiente succensa, non solum dum leguntur, sed dum coluntur inlustrant. Atque in uniuersam terram exiit sonus eorum, quorum intercessionibus ³⁰ exoratus largiaris affectum.

² Cod B et MI quis enim abs te (Cod abte) conuenienter, qui possit dicere; Cod F quis enim apud te ³ Codd B F humili dignatus es incarnari; Cod quia... compulsus est in carnali descensione ¹⁰ Cod F inmensam indignitatem ... corruptionem ¹¹ Codd B F apostolorum tuorum Petri et Pauli ¹⁶ Codd B F quo ad sacratissima, MI quod sacratissima ²¹ Cod B et MI et munitione. Amen Cod F et monitionem. — Per quem hec tu Domine ²⁴ Codd B F tuorum Petri et Pauli ²⁵ Cod F laudis tue ²⁸ MI inlustrant. Quia hi sunt due oline et duo cande-labra aurca in conspectu tuo : atque in uniuersam terram exiit sermo oris eorum : quorum intercessionibus exoratus, dum suscipis deuotionis officium, precum quesumus largiaris effectum : dum clamauerimus e terris : Pater noster ²⁹ Cod B exiit sermo, Cod F sermo oris eorum ³⁰ Cod F exoratus, dum suscipis deuotionis officium, precum quesumus largiaris... clamainus; In Cod B effectum : cum ad te clamamus e terris, Pater

Ob hoc quippe clamemus e terris : [Pater].

820] Benedictio.

Omnipotens Deus, qui omne remedium pieta-tis tribuit miseris, det uobis Petri lacrymis emundari ab omnibus culpe contagiis. Amen. ³

Concedat doctrina Pauli percipere uos sapien-tiam Verbi. Amen.

Vt ille per penitentiam, iste per doctrinam, faciant uos peruenire ad uitam eternam. Amen.

NCI

MISSA IN DIEM SANCTI CHRISTOPHORI.

821] [Missa.]

Adest, Christe Domine, reducto anni circulo uotiuus alumne plebis conuentus ad eximum sanctissimi Christophori tui martyris incliti festum : te rerum omnium / mirabilium condito-rem cernuo poscentes affectu, ut perspicuo illo caritatis tue lumine mereatur lustrari, per quod possit caligine ignorantie carere et sidere diuino lustrata manere. ⁴⁵

In eo eni quod Omnipotens cuncta ex nichilo creans mirificus reperiris, et dum ipsam creatu-ram uariis dispositionum finctionibus conspi-cuam prebes, miranda mirabiliter patras. Sed dum undique agnoscendum te Deum uerum per Catholice fidei rudimenta in una copulando iungis Ecclesia, hec nos eminentiora mirabilibus misericordia prospicimus referta muniberis. ²⁰ ²⁵

Dum enim predictum hunc martyrem alic-

⁶ MI Concedat doctrine Pauli suscipere ¹¹ Haec missa inuenitur etiam in Codd B F et in MI ¹⁵ Codd B F martyris collecta (F collectus) inclitum festum, MI ad eximii sanctissimi Christophori tui martyris collectus inclitum festum ¹⁷ Cod B poscentes effectum... claritatis tue lumine mereatur inlustrari, per quod possint caliginis ignorantie carere; MI fert etiam claritatis tue... inlustrari ¹⁸ Cod F mereamur lustrari... caliginis ¹⁹ MI per quod possit plebs tua caligine ignorantie carere et se-dere diuino lustrata munere ²¹ Cod F et MI ex nihilo ercas ²³ Cod B functionibus conspicuo, MI functionibus conspici. De uerbo finctio pro finctio, uide Liber Ordinum, col. 370 ²⁴ Cod F mirabiliter paras... ad agnoscendum ²⁷ Cod B coniungit Ecclesia, hec nos eminentioribus mirabilibus misericordie, Cod F in unam copulando coniungis Ecclesiam

nigene gentis et speciei lustratum fide, robustum mente inquietumque efficis passione, spei nostre digne prebe subsidia gratie: quia per alios in aliis dona largiris, et in alios prebes
 col. 2 unde / aliorum indigentiam reples. — Vnde adclines quesumus, ut huius gloriosi paleste tui presidiis tuti, ea que uanitati seculi dedita manent euellas a mente, ut uictores maneamus conculeantes aerias potestes: te pro nobis
 10 pugnante, et semper in nobis manente et uinciente. Sieque precepta tua impleamus sollerter, ut fructum tibi beneplacitum exhibentes, dextere tue mereamur sine fine esse participes. Amen.

822]

Alia.

15 Hec est, Domine Deus noster, deuota plebs: uotiae mentis annue uicis deuotum munus exhibendo conuenit, frui desiderans gloriosi martyris Christophori presidia, quem dignum tua agnoscit munere munificum gratia.

20 Ille etenim iste est Christoforus, quem sua
 fol. 169 mundi huius erudelium principum tela / a proprio gentis solo expulsum sibi subdere econaue-
 rat letabunda, magno illo dispensationis tue
 munere ignara. Qui hunc ad se uelut captum
 25 trahebat, a quo postmodum se exspoliatum ro-
 bore proprio euaeuatum cernebat. — Suscepit
 namque eum tamquam per capturam humilio-
 rem, quem post paululum contra se reperit
 fortiorum. Captus namque captorem suum uicit

¹ *MI* alienae gentis lustratum fide, *Cod F* alienigene, *Cod* alienigene ² *Cod B* menteque inuictum efficis passione spei ... subsidia gratie tue; *F* spei nostre ... pre-
 bes; *Cod* specie nostra ³ *Codd B F* quia per alios in alios ⁴ *Cod et MI* palestre ⁵ *MI* tuis presidiis ⁶ *Codd B F* dedita manet (*F* manent) euellamus ⁷ manente et deest in *MI* et in *Cod F* ⁸ *MI* uotiae mentis annue uotis, deuotum munus exhibendo conuenit, frui desiderans tui gloriosi martyris Christophori presidio; *Cod B* uotia
 mentis ... exhibenda, conuenit fruere desiderans tui gloriissimi martyris; *Cod F* uotia mensa; *Cod* uotia mentis... frugem desiderans ⁹ *Cod B* fruere desiderans tui gloriissimi martiris ¹⁰ *Cod F* Illic enim est Cristoforus ¹¹ *Cod B* quem sub mundi... solo expulsa ¹² *Cod B* dis-
 positionis tue munere ignorantie. Quem hunc; *MI* que hunc; *F* quem ad se ¹³ *Codd et MI* et rubore. In *codd.* *uisigothicis* saepe usurpatur u pro o. Vide Liber Ordinum, col. 564 ¹⁴ *Cod B* per capturam humiliare

et uelut captum exspoliauit, cui paulo antea subditus mansit.

Vere in omnibus se tibi, Christe Domine, imitabilem prebuit, eius gratiam nominis sortiri promeruit. — Ex sacro etenim lauaero tinetus *CHRISTOPHORVS* est appellatus: quo Christum indutus, et Christi gratia refectus, Christique uirtute firmatus, Christi etiam exemplo existeret gloriosus. Ut, quia princeps huius mundi diabolus, dudum a paradiso subtraetum genus humanum per earnis inlecebram gloria-
 batur subiectum, sibi nequiter copulare suo dominatui deputatum, uelut uictor dominans retineret: aduenientem quoque pro redemp-
 tione generis humani Christum Dominum, quem dudum humanitate nestitum cernerat, uelut ceterum genus humanum suo / conabatur domi-
 nio mancipari; a quo captus et elitus omnium fidelium amisit cetum. Sie et Christoforus Christi uirtute munitus, Decium Cesarem a militibus suis exspoliatum, et a plebium agmine reddidit depopulatum.

Illic, Domine, Martyr tuus a te et fide inluminatus, et nomine sublimatus, sit nobis patronus adsiduus, sit defensor fortissimus: et sic nos suo suffragio separat a mundi contagio, ut tibi copulando societ in regno eterno. Amen.

823] **Post Nomina.**

Nominis tui, Christe, gratia preclarum militem tuum Christoforum munificans, et eiusdem nominis uirtute ditatum locupletas: quum tibi per eum multitudinem fidelium adgregas populo-
 rum, quos dignos martirii nomine consecra-

¹ *MI* qui gratiam nobis sortiri ⁶ *Codd B F* quia Christum ... gratia iam refectus Christi uirtute ... exemplum existeret (*F* exhibuit); *MI* Christi gratia iam refertus, Christi uirtute ¹¹ *Cod B* per carnis inlecebra gloriabatur subiectus... copulare sui damnati; *F* per carnis inle-
 cebras mersum... et suo ¹³ *Cod B* Dominum, qui dum humanitatem uestiret ¹⁷ *Cod B et MI* dominio manci-
 pare ¹⁸ *Codd B F et MI* omnem fidelium amisit cetum ²³ *Cod F* martyr tuus Christoforus ²⁴ *Cod B* patronos assiduus ²⁶ *Cod F* a mundano contagio ... consociet in regno superno, *MI* et sic nos suo suffragio ... copulando ... regno superno, *Cod B* et sic nos suffragio suo ... in regno superno ³⁰ *Cod F* Christoforum mirificas, *Cod B* Christoforum mirificas

tos in perpetua exultatione suscipis gloriosos.

Proinde quesumus te, Domine Deus noster, ut gratiam Nominis tui, in qua signati sumus, in uiolabiliter illam usque ad nostrum obitum conseruemus : ut gratia nobis succidente pro gratia, et fidem tibi in libatam exhibeamus dum uiuimus, et uite eterne premia capiamus post transitum.

Sic etiam quesumus, Domine, predicto Martyno tuo suffragante, concessa sit requies defunctorum, ut mutata sorte / tristium mansionum, celesti perfruantur societate iustorum. Amen.

824]

Ad Pacem.

Christe Dei Filius, qui stigmata passionis tue preclaro munere dilatando diuersa nationum genera unitati Ecclesie tue consocias adgregando; inter quos beatum Christophorum alienigenae gentis et speciei, et fidei tue gratia ditas, et nominis gloria decoras, et passionis ornamento glorificas. Fac nos, quesumus, ita uniani sauste Ecclesie tue coniunctos exsistere, ut nunquam ab eius discedamus societate : sed sic caritatis tue munere in ea perpetim conligemur, ut fide et opere tibi placere in perpetuum mereamur. Amen.

825]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere Domine equum et congruum est, te Dominum Deum nostrum fontem eterne beatitudinis, indeficientem gloriam sempiterni muneris, conlaudare : qui tanto luminis dono lustrasti hunc mundum, expellendo a cordibus fidelium principem tenebrarum et largiendo creditibus carismata gratiarum. — A quo munere non solum eos uocas qui humane conditionis integre retinent formam; sed etiam illos adtrahis, qui portentorum more dissimiles exstant ab humana / conditione.

¹ Cod B suscipis gloriosus ³ Codd B F et MI ut gratia nominis tui ¹⁰ Cod sic requies; MI requies fidelibus defunctis ¹² Cod F celesti fruantur ¹⁴ Cod qui stigmata ¹⁶ unitatem secunda manu, Cod B et MI unitati Ecclesie ¹⁷ adgregando deest in F ¹⁸ Cod B aligenigene; et speciei deest in MI ²¹ F et opere tibi in perpetuum placamus. Per ²⁹ Codd B F et MI et indeficientem ³¹ MI Ad quod munus, Cod F a quo munere ³³ MI integrum retinent ³⁶ Cod B qui potentorum morte

Quum enim misericordie tue munus non possit lege constringi, qui sicut inenarrabilis est gloria, inmensus potentia, preclarus gratia, inestimabilis misericordia. Omnibus enim prestas quod tibi indeficienter exstat, et digna prebes indignis, quem ipse largiendo non angustaris. Qui sanctum hunc martyrem tuum Christophorum, et corporali ostensione terribilem, et gratia munera eminentem, et gloria tui Nominis demonstrasti potentem: cuius initia fidei mirabilis cepit, ut primum incognite lingue loquella acciperet, et reserato uinculo oris proneret aliis eloquia predicationis.

Tu enim, Domine, in hoc Martyre tuo hanc gratiam ostendisti uirtutis, qui primum per sapientiam os mutorum aperuisti, et linguas infantium disertas fecisti. Sieque post hoc munere duplice eum locupletas donum (dono): dum militum ad se agmine intromisso et corpora cibo, et corda pascit eloquio. Adgreditur dehinc numeroso fultus comite Cesarem, et in supercilium mentis erectum, mortali gloria circumdatum et nimio superbie culmine eleuatum. Quem ita suo almifico terruit adspectu, ut properaret cadere de solio suo: uere Christicolam intuens magnum / cuius uultu territus in se confusus exsisteret inimicus.

Exsequitur post hec crudelis officia tormentorum, in quo se semper adspiciens uictum prius defecit mente, quam iussione: et herens lingua gutturi, sensuque mentis turbato, omissis eius iussio quassatur in disposito. Frustratus denique crudelitate penarum magistri sui diaboli suetum exquirit laqueum, ut per carnis delectamenta sanctam deciperet animam: et in hoc sibi concessa sperabat frui uictoria, si inlicitis eum motibus traheret ad luxuriam. Sed quid agit qui

¹ Cod B non posset lege... inenarrabilis, Cod enarrabilis ¹⁰ Cod B demonstras potentem: cuius initia fidei a miraculis cepit, ut prius; MI demonstras ... cuius initium ... ut primum; Cod F fidei admirabilis sit, ut ¹⁷ Codd B F post hoc munere ... locupletas dono ²¹ MI malisime et insuper cibi omentis erectum ²⁷ MI extiterat inimicus ²⁹ uictum deest in MI ³⁰ Cod et erens ³² MI iussio cassatur; Cod et MI frustratus ³⁴ MI diaboli uerum exquirit ³⁶ Cod B et MI sperauit frui

inaniter laborat, cui iniquitates procurat : quum a sua pernitiosa dispositione fieret euacuatus, et eas quas ad decipiendum preparauerat per martyrii gratiam Christo Domino premisit laureandas. Iamque post hec sanctus Martyr, et militum sibi copulauit sodalitatem, et reliquam fidelium multitudinem cruento martyrii purpuratam celorum Domino premisit in aulam. Cum quibus post consummata gloria passionis inseparabili Trinitati et sempiterne diuinitatis glorie hymnum dulci modulatione depromit, ita col. 2 / fideliter dicens :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

826] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine Deus noster, qui ex omnibus gentibus gloriosam tibi adsumis Ecclesiam, que tue passionis et resurrectionis gloriam et augmentum capit per fidem, et glorie suscepit retributionem, cum tibi indesinenter beneplacitam exhibit operationem.

Christe Domine ac Redemptor.

827] **Post Pridie.**

Preclaro, Christe Domine, illo tue Maiestatis instructi oraculo, quo nos usque ad diem secundi aduentus tui semper tue passionis memorare iussisti, que est gloria nostre redemptionis, ut hec commemoratio tibi faceret munere connexos, et a prae actionis nexibus absolutos, obtentu martyris tui Christophori fac nos sequaces esse gloriosissime tue passionis : ut

¹ Cod. B huic iniquitas, MI cui iniquitas procuretur
² Cod. B quum ad superuitiosa ... fore, Cod. B quann et ad sua ... fore, Cod. F quum et ad sua... fieret ³ MI per martyrii gratiam preparauerat laureandas iamque post hec sanctus ⁶ Cod. B copulauit soliditatem, Cod. B et MI copulauit sodalitatem, MI et reliqua fidelium multitudine cruento martyrii purpurata ... premisit in aula ⁹ MI post consummatam gloriam passionis ... diuinitati ¹¹ Cod. B modulatione promit ¹⁵ Cod. B uere benedictus Domine Deus noster Ihesus Christus Filius tuus ... qui sue passionis ²⁰ tibi deest in MI ²¹ Cod. B operationem. Christus Dominus, MI exhibeat operationem ²³ Cod. Magestatis ²⁵ Cod. B instructi diuinum alloquium oraculo qui nos usque in diem, MI quem nos usque ²⁸ Cod. B ut hec nos commemoratio tibi faciat manere; MI tibi faceret manere

repleti gratia Spiritus Sancti, carnem subiiciamus anime, et animam tibi, ut purificato cordis receptaculo, sumamus pretium nostre redemptionis, / et ob hoc te sequamur ad gloriam resurrectionis. Amen.

verso
5

828] **Ad Orationem Dominicam.**

Eximio eminentie munere immensa tua pietas eminet, Christe, in quo sepe indignis digna largiris : dum et preuenis misericordia nolentes, et prouehis laureandos in celis. Quique sanctum tuum Christophorum martyrem, dum inxta quod in omni specie consueta dissimilis extat repositionem tante fidei cremasti ardore, ut tuo fretus munere, et inimicis eum ostenderes in terrore, et uictorem illum faceres in passionis agone. — Prebe nobis, quesumus, similem te sequendo obtainere amorem : ut qui nostro ex merito indigni sumus serui uocari, eius suffragio te Patrem mereamur adoptiue haberis, ut libera uoce semper ad te clamemus e terris :

Pater.

829] **Benedictio.**

Christus Dei Filius, a quo cuncta constat esse creata, / faciat uos in beneplacitam deputatos manere operam. Amen.

col. 2
25

Et qui beatum Christophorum ab humane speciei dissimilem [eius munere] prestat esse locupletem, faciat uos eius meritis sibi placabiles exsistere. Amen.

Vt sicut per eius magno certamine sibi adgregavit multitudinem sanctorum, ita eius suffra-

30

⁵ Cod. F Amen. — Per queni ⁷ Cod. B eminentiori munere ⁸ Cod. B in quo semper dignis largiris ... misericordia uolentes, MI fert etiam uolentes ¹⁰ Cod. B et MI qui sanctum ¹² Cod. B in omnibus consueta species manet dissimilis extat repentio (*sic*) tanto ... ut tuo fretum, MI in omnibus consueta species dissimilis extat, repositionem ¹⁵ MI illum feceris ¹⁹ MI mereamur adoptiuum habere ²³ Cod. B a quo cuncta constanter agnoscunt secreta, faciat uos in beneplacitam sibi deputatos manere opera; Cod. F faciat uos eius meritis in; MI faciat uos in beneplacito sibi manere opere ²⁶ Cod. B ab humana specie; MI Vt qui beatum Christophorum gratia sua prestat locupletem esse; Cod. F eius munere prestitit locupletem ³⁰ Cod. B sibi aggregat ... uestra abolere omnia contagia peccatorum; MI Vt sicut per eius magnum certamen sibi ... abolere omnia contagia peccatorum; Cod. F omnia contagia. Amen. Tua concedente.

gio dignetur uestra abolere contagia peccatum. Amen.

XII

MISSA IN DIEM

SANCTARVM IVSTE ET RVFINE VIRGINVM.

830]

[Missa.]

Deuotissimam sanctorum ac beatissimarum Iuste et Rufine martyrum fidem [et] famosissimas toto orbe uictorias debito honore uenerantes, omni studio omnique intentione, fratres charissimi, Domino supplicemus : ut sicuti earum uirtutibus gratulamur, ita earum meritis copulemur. Neque nos disperare fas est martyrii nobis gloriam quocumque in tempore posse donari. Namque iracundiam cohibuisse, insignis patientie est; cupiditatem refrenasse, palma uirtutis est; edomuisse libidinem corona martyrii est. Per hec diabolus infestat per que ista congreditur; et plerumque plus ualent occulta bella, quam publica : dum minus erubescunt, fol. 170 / que sine teste operantur.

bis Ad celos itaque oculos animumque uertamus : nt omnipotens Deus, inspector cordis cognitorque secreti, quum probauerit sibi placere que gerimus, uoluntatem nostram sibi pro passione deputet, et uota pro sanguine. Amen.

831]

Alia.

Enitentia tuarum, Domine, martyrum Iuste et Rufine solemnia celebrantes, que mercimonio fictilium uascularum contente ad beate usque passionis meruerunt gloriam peruenire, te adclines oramus : ut per eas apud te nostra accipiat oratio, quarum tu letatus es de triumpho.

³ Haec missa exstat etiam in Cod B F et in MI ⁸ et legitur in MI in Cod B (sed secunda manu) et in Cod F ¹³ MI desperare fas est, martyris nobis ¹⁴ MI et Cod F cupiditate in frenasse; Cod B insignis patientis ¹⁵ MI et Cod F et domuisse ²¹ Cod que sine tempora operantur MI et Cod B que (MI qui) sine teste operantur; Cod F quiesca iste operatur ²² Cod F et MI ad celum ²¹ Cod B quem probauerit sibi placere que querimus ²⁸ Cod B Eminentiarum; MI penitentia pro enitentia, sed male ²⁹ Cod B que mercimonium... contente; MI mercimonio uascularum contemptu ³² Cod B nostra acceptefur oratio

Per eas euincamus cupiditatis incendia, per quas ipse tortoris euicisti tormenta : ipsisque nos intercedentibus corrige, quarum te uictorem ostendisti in passione. Ut que tibi per gloriam meritorum effectae sunt uasa uirtutum, unusquisque nostrum apud te obtineat nas suum absque contagione possidere peccaminum. Amen.

832]

Post Nomina.

Deus, qui nos per Apostolum tuum propriis manibus uictum querere precepisti, sanctorum tuarum Iuste et Rufine precibus spiritalem nobis attribue uictum, et quotidianum pie miserationis subsidium : / ut hee uirgines que suis manibus et proprie salutis et indigentie prouisores iuropum exstiterunt, suis suffragiis tam uiuentibus quam defunctis congrua remedia largiantur.

833]

Ad Pacem.

Piissime redemptor et conditor uniuersi carnis, qui patientia tuarum Virginum antiqui hostis contriuiisti impulsu, qui predictarum Virginum societatem turbare ex confractione ausus est uascularum : da nobis, ut inmobiliter in nostris cordibus radicatus, infirma nostri corporis uasa fortia tibi per caritatis opera preparemus; quo nullis elisi iaculis aduersantis, indisrupte utamur muneribus pacis.

834]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere et salutare est, nos tibi immensa agere gratias omnipotens Trinitas Deus : qui martyres tuas Iustam et Rufinam, uictum sibi fictili commercio conquirentes, nefandis idolorum monstruosis dissipatis, que in honorem uanitatis

² Cod B F ipsisque nobis ³ Cod et MI effecta sunt ¹² Cod F precibus apostolicum nobis ¹⁴ Cod B et subsidium quotidianum ¹⁵ MI proprie saluti ¹⁸ Cod B et MI largiantur. Amen ²² In codice nostro legitur qui patientia tuarum uirginum societatem turbare ex confractione ausus est uascularum antiqui hostis contriuiisti impulsu qui predictarum uirginum; quod emendatum est secundum MI et Cod B F lectionem; uirginum, Cod B quum predictarum ²⁸ Cod F pacis. Per auctorem ³⁸ MI commercio requirentes

offerri sibi proposita perurguebant, eo usque ad consummationem martyrii perduxisti, ut nulla insilientis cateruae procacitate turbatae, nullaque infestantis Principis ferocitate mollite, ^{verso} postremo / nec in ipsis penarum atrocitatibus fracte, te uerum Deum integra confessione clamo, infola passionis ornate regnis celestibus iungerentur.

Magnum est itaque ante passionem miraculum iam premissum. Frangebantur itaque uasa fictilia, quoniam celestia per passionem parabantur immutari martyrio membra. Non fuit temporale commercium, sed Christi negotium, per quod possent emere sancte Martyres eelum.

O furor sacrilegus! Se ipsum frangit in uasis, et Christum facit triumphare de sanctis. Sua non sunt membra que destruxit, quas cum eterno Rege uiuere facit, quem punit? Ecce innumerabiles non cessant pene, et sanctissime Virgines Christum Dominum non desinunt preconare. Coctum aduersarius dissipat quod a sanctis uenditur lutum: quia cruditatem suam gehenne parabat exurendam incendio. Talis atrocitas ueritate deuincitur. Sic humilitas cum superbia dimicatur: ut Martyres, quas per confractiōnē uascularum diabolus condemnasse credebat, perfecta consummatione martyrii celeste regnum obtinuisse gemescat.

^{col. 2} / Vnde Maiestatem tuam, Pater piissime, postulamus: ut quemadmodum illis in congresione passionis donasti constantiam, ita et nos uitiis carnalibus expiatos facias peruenire ad gaudia sempiterna.

Cui merito.

¹ Cod F et MI perurgebant ³ MI insultantis caterue; Cod B silentis caterue ⁵ Cod F et MI nec ipsis ⁷ MI insula passionis ⁹ Cod itaque passionem; Cod F ante passionem ¹¹ Codd B F et MI quia celestia ¹² Codd B F et MI martirum membra ¹⁷ Cod F triumphare in sanctis ¹⁸ Codd B F membra que destruit ²¹ MI preconari ... quod a sanctissimis virginibus uenditur ²³ MI quia crudelitatem, sed mala est lectio. Cod B fert crudelitatem, sed recentior manus emendauit et scripsit crudelitatem ²⁴ Codd B F exurandam incendium ²⁶ MI dimicat ³⁰ Cod magestatem ³³ Cod B per ipsum cui merito; MI per Christum cui merito omnes Angeli non cessant clamare, ita dieentes: Sanctus; Cod F Cui merito omnes angeli

835]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus: quem sacre uirgines Iusta et Rufina uite operibus pariles so- ciaque passionis consummatione felices, ex illo questu pertenui fictilium uascularum uestierunt in paupere, conligerunt in hospite, satiauerunt in sitiente.

Sit igitur illi gloria, et honor, et indefessa laudatio: qui horum munera et inspirator est pariter et susceptor; quum ipse his se egere pronuntiat, qui solus hec in omnibus tribuenda inspirat. Ipse quippe horum inspirator, dum hic in membris suis pie reficitur, donata donanti- bus post multiplici fenore retribuente largitur.

Ipse Dominus.

836]

Post Pridie.

Ob honorem passionis famularum tuarum Iuste et Rufine, has tibi, Deus Pater, hostias inmolantes preciamur, ut illarum interuentu que se tibi uasa mundissima exhibuerunt, hoc tibi oblatum sanctifices holocaustum: prestans supplicibus nobis, ut quarum / mercimonio ^{fol. 171} dudum satiasti inopiam pauperum, harum prece rata tibi efficias uota fidelium populorum. ²³ Amen.

837]

Ad Orationem Dominicam.

Fac nos, eterne Deus, ut unusquisque nostrum uas suum in honore et sanctificatione pos- sideat: qui uirgines tuas Iustum et Rufinam ex conquestu fictilium uascularum passionis per- duxisti ad gloriam. Quo emundati conscientiis, ad te proclamemus e terris:

Pater.

838]

Benedictio.

Christus Dominus uos sibi placita efficiat

⁷ Cod F in pauperem... hospitem... sitientem ⁹ Codd B et MI sit igitur illi honor ¹⁰ Cod F qui in horum ¹² MI qui solus hec hominibus tribuenda ¹³ Cod F earum inspirator ¹⁵ Codd B F et MI se retribuente largitur. Christus Dominus ²³ Cod F populorum. Per quem hec ²⁹ Cod F suum honore ³⁰ MI ex questu fictilium ³² Cod F quo emundatis

uasa, qui Iustum et Rufinam sibi efficit uasa mundissima. Amen.

Quique illas non passus est de fictilium uasorum fractione tristari, numquam uos patiatur dissolutis compagibus interne mentis inlidi. Amen.

Quo fortis corde et corpore, quarum nunc celebratis solemnia, perpetualiter percipiatis suffragia. Amen.

10

XCIII

MISSA IN DIEM SANCTI BARTHOLOMEI.

839]

[Missa.]

Famosissimum ac uenerabile festum beati Bartholomei apostoli hodie, fratres charissimi, suscipitur incolendum : cui inter ceteros coapostolos Sancti Spiritus gratiam tradidisse nouimus et eredimus Dominum Ihesum Christum.

Occurramus igitur eidem Domino et Salvatori nostro eum laudibus : et laudum uota soluentes, Apostoli sui festum celebremus cum hymnis et / canticis spiritualibus. Fas est Domino Deo nostro nosmet subiicere spiritu : fas est Apostolo obsequellam mentis reddere uoto. Conueniens etiam ut mens ad celestia dirigatur calcato et spreto fortiter mundo. Et licet ceteri martyres, qui de hoste obtinuerunt triumphum, uictoriis suis pariter et meritis sibi consurgent annuis uicibus obsequellam deferri : precipue tamen hii qui Apostolatus sunt gratia decorati, uenerandi sunt nobis simul et colendi ; quia fidem pro qua illi eertando usque ad mortem sanguinem effuderunt, isti et predicatione et sanguine fundauerunt. Vnde illis uniuersitas Catholice plebis, fratres charissimi, se subdat obsequio, et in illorum annuis festiuitatibus oecurrat humilis ac cernua Domino, ut eum illis eifice mansionis gloriari queat in regno : ut sanctus apostolus Christi Bartholomeus, cuius memoriam annua nunc uice recolimus, sese

⁴ Cod F sibi fecit uasa ³ Cod F uascularum fragmine

⁵ Cod B mentis elidi, MI inludi ⁴ Legitur etiam haec

missa in Cod B (folio 461 verso) ¹⁵ Cod B suscipitis

²⁰ Cod B festa celebramus ²¹ Cod B fas est Domino ...

fas est a populo obsequellam ²⁷ Cod B sibi suggerant

pro nobis in precibus deferat Domino, et delictorum labe purgatos nos sibi participes efficiat in regno eterno. Amen.

840]

Alia.

Ihesu Domine et omnipotens Patris unigenite Fili, qui in mundum per Virginem ueniens, ad predicationis / officium Apostolos eligis, et eorum predicamentis pariter et exemplis superborum et arrogantium corda prosternis : responce nunc plebieule tue humillima uota, et Bartholomei beatissimi apostoli tui et martyris precibus nec non et meritis, nostrorum omnium sana discrimina. Da ad te reuertendi uotum : da ministrandi tibi indignis seruulis dignitatem.

Quis etenim Domine, nostrorum se dignum fore ministerio tuo cognoscat? Quis tam celsorem meritum se habere confidat? Excellit quippe officium merita, et habitu negligenter probos ministros trahunt ad infirma.

Manus tue, igitur, unigenite Filius Dei, remigio sustentemur, ne tam periculosi ponti undis subito subruamur. Deferat nobis sanctus apostolus Bartholomeus protectionis manum, et ad tui seruitium nostrum instruat cetum : quia digne nullus altario tuo adesse poterit, nisi aut gratia tua munitus, aut tui Apostoli meritis circumualatus exstiterit. Per illum quoque, Domine, effice te ipsum nobis propitium. Per illum nostre seruitutis obsequium tibi facito ratum. Per illum sacerdotum presumantium / suscipe sacrificium. Per illum uniuersae Ecclesie et instrue et sanctifica populum : uteius meritis populi tui uniuersitas, fidei alacritate succinta et martyrii congressione munita, semper tibi seruiat seque tibi in obsequio subdat : perceptura pro obsequiis premium, et pro fide premii brabium, que per martyrium non meretur de hoste triumphum. Amen.

841]

Post Nomina.

Ineffabilis sapientia Dei Patris, Christe Filius Dei, qui cum illo et Spiritu Sancto unum Deita-

⁵ Cod B et omnipotens Pater unigenite filii ¹¹ beatissimi. Caetera desunt in Cod B ¹⁹ Cod proba

tis possides nomen, Ecclesie tue placabilis res-
pice plebem. Et qui apostolo tuo Bartholomeo
dedisti, ut per illum possent demonia eiici et
vinculis mirabiliter stringi : tribue, nobis, ut
5 absolutis peccaminum vinculis per illum efficia-
mur beati. Quatenus, sic nostra acceptentur ob-
sequia, ut his celebrationibus et uiuis securi-
tas, et defunctis concedatur requies sempiterna :
ut Apostoli tui predicatione uiuentes quotidie cor-
10 rigat, et eius meritum defunctorum spiritus in
pace letificet. Amen.

842]

Ad Pacem.

Pax eterna et pacis vinculum, Christe, qui
pacem quam nos uoluisti obseruare in terris,
15 hanc ad Patrem remeans a quo numquam dis-
cesseras tuis reliquisti et commendasti Discipu-
tot. 172 lis : donum Sancti Spiritus infunde, / quesumus,
in uisceribus nostris. Quo in nobis residente ns-
quequaque lis pereat et discordie uitium eu-
20 nescat, dolus recedat, ira diffugiat et charitas
totum quod nostri est in eternum possideat. Ut
a discidiis cruti et in pace peremniter radicati,
subdoli non timeamus insidias inimici : quatenus
duorum mandatorum precepta, Dei uideli-
25 cet et proximi dilectionem seruantes, ad con-
spectum glorie tue quandoque mercamur perue-
nire felices. Ut apostoli tui Bartholomei precibus
tali dono clariores effecti, pacis tue muniberibus
efficiamur beati. Amen.

30 843]

Inlatio.

Dignum est iustum est, uere satis equum et
pulchrum est, nos tibi gratias agere, teque in
sanctorum martyrum uictoriis conlaudare, Do-
miae sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
35 per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
nostrum. Dignius tamen nimiumque dignius in
eorum festiuitatibus, qui ex ore Vnigeniti tui
ueritatis flumina haurire meruerunt totum per
orbem manantia.

40 Hui etenim a Christo unigenito tuo, et uerbis
edocti, et Spiritu Sancto repleti, euangelicam
ueritatem quasi magna in firmamento lumina-
ria toto / in mundo ructarunt; et propheticō illo
col. 2 tanto ante predicto in illis impleto, celi nar-

rauerant gloriam Dei. — Vnde in omnem terram
exiuit sonus eorum, et in fines orbis terre uerba
illorum.

Isti igitur in uictoriis suis precipue in laudi-
bus sunt habendi, et ut Ecclesie fundatores, et
Catholice fidei ducatores cuncti Apostoli cele-
brandi : quia cum sit laudabile seniel cognitam
fidem usque ad sanguinem vindicare, excellen-
tius tamen est hanc in primordiis Spiritus
Sancti concepta aliis tradere, et post pro illa, ut
isti egerunt, sanguinem fundere. E quibus iste
hodie sanctus Bartholomeus, Christi Filii tui et
Domini nostri discipulus, uniuerse Ecclesie ce-
lebrandus occurrit : qui doctrinam quam mira-
culis et predicamentis instituit, hanc etiam effu-
sione sanguinis laureauit, et regulam quam di-
dicit Domino passo, hanc ceteris completam
ostendit mirabiliter in se ipso. Et qui uniuerse
terre · Dominum et totius ueritatis Magistrum
pependisse nouerat in ligno, dignum habuit se
ipsum offerri morte pro illo, et uerus agnus
inter luporum multitudinem missus, serpentis
prudentiam / possidens pariter et columbe sim-
plicitatem, miracula ostendit in populis, iudicia
substinet questionis. Qui presentia sua Astaroth
idolum non sinit dare responsum, et blasphem-
antium uerba patitur.

Exemplis sequens Dominum Ihesum Christum,
imperio suo demonia eiicit, et consequentium
ire se subdit : demones catenis addicit, et se
ipsum de iudicio non absoluit. Veritatem pre-
dicare demones imperat, et a demoniorum disci-
pulis se teneri permittit. Verbo simulachra con-
fringit, et consequentium cuneos sustinendo, se
de passione non redemit. Virtutibus gloriosus
habetur, et fustibus ceditur : mortuos suscitat,
et pro Domino decollatur. Simili modo, ut Do-
minus, qui tecum et cum Spiritu Sancto omnia
ineffabiliter condidit, et se cruci pro peccatori-
bus tradidit.

Vnde quis nostrum his se dignum iudicet lau-
dibus? Quis dignus tuis adesse queat altaribus?
Quia, quum nostrum huic sacrosancto ministe-
rio impar sit meritum, non aliter a nobis plane
nisi indigne presumitur sacerdotium. Sed, si
non nisi minister dignus inquiritur, cesset / ne-

5

15

20

verso

25

30

35

40

45

col. 2

esse est ministerium, nec inuenietur qui digne offerat sacrificium.

Ergo, arbiter uniuersitatis et eonditor, quia iniunctio officii necessitate altaribus tuis indigui adstare cogimur, beati Bartholomei apostoli et martyris meritis quesumus, a sordibus expie mur, et sieut templum Astaroth a demonibus reddidit liberum, illudque tibi eonseerauit per Spiritum Sanetum, ita nos a piaulis soluat et coram te in ministerio tuo dignos efficiat. Reseret arcana peitoris nostri predicationibus Christi Filii tui et propriis, et quidquid nostrum est instruat miraculis pariter et exemplis : ut, dum sacerdotum eius preebus dignum eoram te habueris saerificium, totum Ecclesie tue iustifices cetum, et te solum Deum eredere teque laudare doceas populum uniuersum. Vt illa uox incessabilis, que ter sonat in celis ab Angelis et sanctorum omnium uocibus proclamat, in terris in nostris quotidie declaretur officiis, ut te sanctorum omnium Sanctum cum angelieis ehoris, cum sanctorum turmis, et omnium conlaudantium uocibus pariter eonlaudemus, atque dicamus :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

844] **Post Sanctus.**

/ Vere sanctus et uere gloriosus Dominus nos

fol. 173 ter Ihesus Christus Filius tuus : qui a te, Deus Pater, ante luciferum genitus est, in seculorum fine pro seruulis incarnatus, ut homo ludibria passionis substinxit, et ut Deus potens a mortuis surrexit. — Cuius uerbo uocationis auditio, Apostoli mundana omnia reliquerunt, et spretis temporalibus euris ad sequendum illum alacri animo festinarunt. Cuius freti uirtute miraculis elarent, et se ultiro passionibus subdunt. Sed quod ille egit Deus effectus homo, hoc isti egerunt homines, iuuante et inspirante Deo.

Vnde sanctus iste Bartholomeus apostolus uerbo demones ligat, eosque pro tempore eloqui imperat. Quia hoc illi eum ceteris Christus et Dominus noster unigenitus tuus tradendo Spiritum Sanctum actitare concesserat, ut bene habeant manus impositione sanat egrotos : quia habitans in illo hunc operatur acceptus ab Vnige-

nito tuo Spiritus Sanctus. Quid ergo mirum, si hec est talia operatus, qui manifestum Spiritum Sanctum accepisse monstratur, et ligandi et soluendi peccata possidere potestatem creditur et fatetur : et qui ista omnia / potens operatur, post humili eollum subiicit gladio qui ad passionem Magistri sui et Domini nostri prouoeatus exemplo? Nec fas erat ut aliquis Discipulorum in passione a suo disreparet Domino et Magistro; sed qui similia eis se ostendebatur miraeulis, similis etiam passione fieret mortis.

Vnde noster iste sicut Bartholomeus toto elaret in mundo, et eum ceteris condiscipulis in duodecim sedibus iudicans conlocatur in regno.

Per Christum.

845] **Post Pridie.**

In memoria beatissimi Bartholomei apostoli tui, Christe Domine, oblatum sacrificium sanctificare dignare, et offerentes solita miseratione a piaculis liberos effice. Vt, dum saerificium nostrum preee Apostoli tui habueris ratum, ex illo sumentibus Paraclyti eonferas donum, et omnium fidelium uiseeribus infundas eorundum et spiritum reetum : et qui altaris tui officiis nos indignos pro certo fatemur, meritis sancti apostoli tui Bartholomei iustificari in perpetuum mercamur. Amen.

846] **Ad Orationem Dominicam.**

Voto alaeres et fide feruentes, fratres karissimi, accedamus ad Domini mensam, et quibus possumus studiis spiritualibus eelebremus Apostoli sui inlustrissimum festum. / Semotis paululum secularibus euris, eelestibus dilatemur in gaudiis, et Domino nostro uota reddamus cum lacrymis et orationibus sanetis.

Aderit profecto elemens rogantibus, qui beato apostolo Bartholomeo eoncessit imperare demonibus. Suscipiet eontritionem humilium, qui in passione se sequendi Apostolo suo dedit exemplum : nec irrita, liet indigni, ministrantium sacerdotum efficieat munera, qui Apostoli sui obsequia se habere ostendit miraeulis gratiosa. Dabit sumpturis dignitatem sumendi, qui saneto Bartholomeo apostolo gratiam eonferre

dignatus est Spiritus Sancti. Exaudiet orationem nostram e celis, qui nos orare sic doceuit proclamare e terris :

Pater.

5 847]

Benedictio.

Omnipotens Deus Pater, qui Filii sui aduentu uisitare dignatus est mundum, beati Bartholomei apostoli exoratus suffragiis, in eius memoria sibi oblatum suscipiat obsequiu uestrum.

10 Amen.

Christus Dominus, unigenitus Dei Patris Filius, qui apostolo suo Bartholomeo uirtutem tribuit imperandi demonibus, uestrum hodie iustificans cetum, in celesti post regione letari

15 uos iubeat cum omnibus sanetis. Amen.

col. 2 / Spiritus quoque Sanctus, qui sancti Bartholomei apostoli infusum se demonstrauit uisceribus, custos efficiatur uobis [in presenti], et in futuro obsequiis uestris remunerator piissimus.

20 Amen.

XCIV

MISSA IN DIEM SANCTE CHRISTINE.

848] [Missa.]

Plasmatorem generis humani, fratres charissimi, Virginis filium pro virginibus deprecemur : ac in utroque sexu contra earnis incentiu luctantes, ne diabolicis compungantur stimulis elypeum sue pietatis obponat. Famule uero sue Christine precibus, hec que in fidem passionis sue offerinus sacrificia, pariter omnibus nobis ornamenta concedat. Amen.

849] **Alia.**

Deus, qui sanctam martyrem tuam Christinam celesti igne succensam lumen omnibus [per] oblationem proprii corporis uoluisti im-

¹⁸ Cod efficiatur uobis presentens; in originali cum signis incertis correctionis ²² In margine legitur Requie Missam sancti Cucufati post de Sanctis. Quam Missam uide infra, num. 1087-1093. Missa sanctae Christinae legitur etiam in MI ²⁶ MI ut in utroque sexu contra carnis incentiu luctantes, diabolus compungatur, in stimulis elypeum sue pietatis opponat : famule uero Christine precibus hec que in fidem (Cod hec que fidem) ³⁵ MI oblatione proprii corporis

tabilem demonstrare : concede nobis, ut sicut illa superandi spiritualium nequitiarum bella nomini tuo claruit, ita et nos deuictis uitiorum criminibus perfecta cordium puritate tibi semper placere mereamur. Amen.

850] **Post Nomina.**

Accipe, uenerabilis martyr et uirgo Christina, etsi indigni cultoris officia; tandem uel uota totius populi preeantis adtende : ut que es de meritorum / tuorum [remmeratione secura, fol. 174 sis etiam de nostrorum] eriminum remissione sollicita. Amen.

851] **Ad Pacem.**

Deus, qui uirginum uotis placaris, qui in martyris oblatione letaris, dona nobis tibi offerre placentia : ut sancte martyris et uirginis tue Christine consequamur auxilia, et tue propitiationis arbitrio tales efficiamur in diem iudicii, quales nos e lauacro protulisti. Amen.

852] **Inlatio.**

Equum et iustum est, dignum et iustum est, nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui beatissimam uirginem et martyrem suam Christinam, diuersis certainibus dimicantem, celestibus muneribus cumulat. Arguitur quidem multis tormentis, sed corona ipsius diuersis margaritis ornatur in celis : prestans ei diuinus amor audaciam, quia ipse uictor existis in pugna. In confessorem Dei sententia mutatur et, deuicto seculo, eum Patre, et Filio, et Spiritu Saneto gloriatur.

Permanet eius merces gloriosa in celestia regna, et cum innumerabiles multitudines sanctorum leta exsultat in gloria : atque cum Angelis et Archangelis non cessat, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

⁸ MI tandem et uota ¹⁰ Verba inter uncos posita in MI tantum leguntur ¹¹ MI in martyrii oblatione ¹⁵ MI tibi offerre quo placaris ¹⁹ MI quales nos delibatos protulisti. Amen ²⁷ MI innumeribus cumulauit ²⁹ MI prestat ei diuinus amor audaciam, quia ipsa uictrix existit in pugna ³⁵ MI et inter innumerabiles

853]

Post Sanctus.

Deus, qui nos celestium non solum hymnum
tibi uis offerri, sed meritum, et sanctorum
col. 2 / Angelorum tam uota utere, quam carmina :
5 dona, ut qui supernarum uirtutum concentum
in tua predicatione sumimus, etiam superioris
uite affectum ex correctione sumamus.

Per Christum Dominum.

854]

Post Pridie.

10 Haec igitur precepta seruantes, sacrosancta
munera nostre salutis offerimus : obsecrantes,
ut infundere digneris Spiritum tuum Sanctum
super hec solemnia, ut fiat nobis legitima Eu-
charistia in tuo Filiique tui nomine, et Spiritus
15 Sancti benedicta in transformatione corporis
Domini nostri Ihesu Christi Filii tui, edentibus
nobis in uitam eternam regnumque perpetuum
conlocemur. Amen.

855]

Ad Orationem Dominicam.

20 Deus, a quo docente nos Spiritu paterno tuo
Sancto, te nomine inuocare presumimus : erea
verso in nobis fidelium corda / filiorum, ut promis-
sam hereditatem mereamur ingredi, per debi-
tam seruitutem elamantes e terris :

25 Pater.

856]

Benedictio.

Respice, Domine, propitius hanc familiam
tuam, ac sereno uultu inlustra. Amen.

30 Precees eorum suscipe, et hostias placatus ad-
sume. Amen.

Brachio tuo extento defende, et in gremio
sancte Eclesie facito permanere. Amen.

³ MI tibi uis offerri, Cod offerre set ⁴ MI tam uota
petere, quam carmina admittere. Qui supernarum ...
affectum : fac ut ex correctione uiuamus ¹¹ MI obse-
crantes te, elementissime omnipotens Deus, ut infun-
dere ... super hec libamina, ut fiat ... in te filique tui
nomine... in transformatione eiusdem corporis... re-
gnumque perpetuum. Amen ²² MI ut promptam here-
ditatem ... per deuiciam seruitutem ²⁸ MI ac sereni
nultus illustratione preces eorum suscipe ³² MI fac per-
manere. Amen

XCV**MISSA IN DIEM SANCTI FELICIS.**

857]

[Missa.]

Omni eura, omni studio omnique deuotione,
fratres charissimi, diem hunc quem beatissimus
Felix effusione sanguinis sui pro Christi nomine
felici martyrio consecrauit, diuinis officiis cele-
bremus. Qui Saluatoris nostri precepta custo-
diens, dum studio secularium / litterarum Cesa-
ream deget, perfectus in legem Domini sanc-
tam Iherusalem felix intrauit : et quod in ista
de ambitione humane institutionis amisit, in
illa Angelorum societate diuina contemplatione
promeruit. In ista reliquit temporalem ac peri-
turam stultie sapientiam; in illa adquisiuit
eternam in Deo manentem ueram sapientiam.

Iluius igitur presidio Dominum communi
prece poscamus, ut qui illi diuinis ditauit
uirtutibus, nobis per eum suis dignetur suffra-
gare muneribus. Amen.

858]

Alia.

Deus, qui beatissimum Felicem martyrem
tuum ita Sancti Spiritus calore flammasti, ut
contemptu rerum presentium te sequeretur, et
promissionis tue donis celestibus ditaretur. Qui
in genitali solo tepescere perseguitionis flam-
ma, dum miles tuus in quo pro tuo nomine
certaretur inquireret, et inexardescentem decli-
nare a ciuitate in ciuitatem sciret : zelo tui
amoris armatus, non ad otium se elegit absecon-
dere, sed in acie ubi certamen ageretur immit-
tere.

His itaque patrie cedens ponti freta transcur-
rens, te qui ubique totus es querens, Gerunda
usque peruenit. In qua, ut bonus negotiator,
pretiosam / margaritam quam distractis omni-
bus comparauerat, cunetis fideliter ponebat;
per quam et fortes in fide construeret, et dubios

² Inuenitur etiam haec missa in MI et in Cod Tol. 35.1
(Cod F), fol. 189 ⁸ Cod F quia Saluatoris ⁹ MI Cesarea
degeret perfectus, Cod F Cesarea deget ¹⁸ diuinis deest
in MI ²³ MI calore inflammasisti ³¹ MI Gerundam usque
³⁷ MI cunetis fidelibus preponebat

fidei fidcliter reformaret : non formidando de presentibus penis, sed properando congaudens premiis de eternis.

Vnde precamur te, omnipotens Deus, ut cius suffragio nos tuearis de celis, cuius martyrium cultu tuo celebramus in terris. Amen.

Quia multe miserationis es Dominus uiuens et regnans in [secula seculorum. Amen].

859]

Post Nomina.

Deus, qui auctor felicitatis eterne es, Felicis sancti tui obtentu serenus accepta offerentis populi uotum, et cunctis tribue remedium pos-
tulatum. Sieque per illum pius opitulator adsiste precibus nostris, ut defunctorum spiritus beato-
rum consortiis consoleris. Quo, illo intercueniente, feliciter uiuamus in seculo, qui nomine Felix et merito felici est pro te consecratus martyrio. Amen.

860]

Ad Pacem.

Ihesu Dei Filius, qui felices animas beatorum in celestem Iherusalem feliciter locans, felices eos qui in eius pace gaudent diuine au-
toritatis sententia prolata denuntias : fac nos feliciter, Felicis tui merito, in ipsius superne
Iherusalem perenniter felicitate letari, atque illius de die in diem desideriis renouari. Vt,
col. 2 sicut huius ciuitatis audius / negotiator hic sanctissimus exstitit Felix, qui probitate morum potissimum, et patria exsul et rebus tumentis
seculi sapientiam deserturus, celestes adcumulans fructus, ad illam concendit cum his quos adquisierat coronatus : ita quoque nos te opitu-
lante strenui negotiatores in hac uita pacis et charitatis effecti, sic omnia que egerimus in tua
et proximi dilectione agamus, ut dignum con-
questum huic sancte patrie coronaturi post nos-
trum transitum deportemus. Amen.

Quia tu es uera pax nostra, uiuens...

⁸Cod F Amen. Tua concedente ¹¹MI serenus recepta
²¹Cod F conlocans ²²MI diuina auctoritatis sententia
²³MI perenni felicitate ³¹MI cum hisque adquisierat
Cod enim his qui ³⁴MI omnia que gerimus ³⁷Cod F
deportemus. Presta per auctorem.

861]

Inlatio.

Dignum iustumque est, satis nobis conueniens tibique dignum est uere, ut gratias referamus tua creatura tue Maiestati, Domine omnipotens Deus sempiterne, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : si tamen fueris dignatus dignas inspirare quas tibi possimus grates persoluere. Nam nichil tibi dignum seruitutis est nostre, nisi quod dignum effici posse dederis ipse. Vnde, quum in sanctis tuis cernimus mirabilem te, mirabilia conspicimus a sanctis fieri per te.

Tu es enim qui facis mirabilia solus. Quis enim reticeat laudes tuas, quas nec intellectu configere, nec lingua possumus dicere, et tam-
amen ostentatione sui compellimur non reticere ?

/ Tu enim Felici tuo felicitatem conferens, pri-
mum Christi tui eum agnitione inlustrem, dehinc lauaci unda prestantem, post hoc laudabilis uite moderamine continentem, postremo martyrii fecisti congressione admirabilem : cunctis similiter insinuans posse te impertire, si similiter cuncti gratie tue uellent adherere, aut certe omnia merita dispensatione tua per distributionem munerum et multimoda actione sua non ostenderes a semetipsis discreta. Quid sunt enim bona merita nostra, nisi dona tua ?

Et ideo benedicimus te, gratias agimus tibi, magnificamus et conlaudamus te. Creasti enim omnia bonitate, redemisti miseratione, amasti benignitate. Et quum in omnia opera tua ab operibus tuis intellegaris omnipotens, minus de te profertum quam sentimus, et plus est procul dubio quam sentiatur.

Quid enim dignum loquatur caro de spiritu, natura lutea de opifice suo, mortalis de uita, temporalis de eterno, homo de Deo? Sed quoniam in contemplatione tua / deficit non modo col. 2 uitiata, sed etiam illa superna et purgata crea-

²Cod sacris nobis; satis legitur in F et MI ⁷dignas deest in MI ⁸Cod F grates resoluere ⁹MI effici pos-
sit, Cod F effici potest ¹⁵MI et tamen obtestatione tui ²⁰MI moderamen continentem ²³MI aut si certa om-
nium merita ²⁶Cod F non nos ostenderes ³⁰MI amas benignitate. Et cum in omnia ... minus de te profertur quam sentitur ³⁵MI dignum loquetur

tura : nil conducibilius nobis esse eredimus, nisi in hac festiuitate martyris tui Felicis felicitate felicis et nomine, redempti unigeniti tui Domini nostri Ihesu Christi sanguine, uocum nostrarum preconia cum supernis uirtutibus noueno numero consecratis, nos oues pascue tue recepti in denarium numerum, ut continuemus clamantes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

10 862] **Post Sanctus.**

Vere gloriosus et admirabilis es, Deus Pater omnipotens, qui beatissimum martyrem tuum Felicem ita magisterio fecisti euangelice predicationis instructum, ut dum reicta patria exsulte luminum Patrem quereret, et non obiecta modio, sed super candelabrum lucerna fidei cunctis in Ecclesia perluceret, seuientem fidei persecutionem inimicum non quesitus aufugret, sed querens cum quo certaretur inueniret. Qui quum comprehensus cruentis tribunalibus ob confessionem tui nominis sisteret, et primum lenocinatione sermonum sanctum tuum suasionibus inimicus inlecebrare tentaret, peccatum quod tu sera gratie tue firmaueras, tela reserare non valuerunt inimici.

fol. 176 Ingerit itaque / insatiata crudelitas squalorem earceris, ferri pondera, inedia tabem, flagellorum sulca, unguilarum lacerationem, maris naufragia, totaque peruersitate mentis terrere militem tuum adtentat. Sed tu adiutor fortis, dum in omnibus facis uictorem martyrem tuum, deficientibus penis fatetur se etiam aduersarius uictum : ut sentiret se diuino iudicio penis subditum, qui uanis superstitionibus deditus cogebat tormentis subdi martyrem tuum. Insaniens itaque uicta crudelitas sanctum interfici iubet carcere trusum. — Sed Felix triumphator

² MI si in hac ¹ MI uotum nostrarum precum, Cod F suo cum nostrarum preconia male ⁷ MI recepti in denarium, ut continuemus clamantes et dicentes ¹¹ MI Vere sanctus, uere gloriosus es et ammirabilis, Deus ¹⁵ MI ut non obiecta modio ¹⁸ MI persecutorem inimicum ... aufugit, sed querens cum quo certaret inuenit; Cod F quesitus ut fugeret ²³ MI inimici inlecebrare tentarent ²⁴ MI telo reserare ²⁶ MI imi squalorem carceris ²⁷ MI flagellorum sulcam ²⁹ Cod mentis terre

Dominum Deum confessus in terris, felicem animam triumphantibus Angelis premisit in celis. Christum Dominum.

863] **Post Pridie.**

Vnigenite Deus noster, qui pro beatissimi militis tui Felicis fide remuneraturus adspiciens, non eum solo deseris, non etiam pelago : cum diuinitatis tue auxilio utribique munitus, et in terra consistens aduersarium conterit uerbis, et maria adgrediens fluidas suis submittit undas uestigiis; quesumus, ut buius Martyris mollitus suffragio uitam nostram eluens cenoso eruas a / profundo, conferendo sanctificationem oblatis et perpetuam benedictionem sumpturis. Quo, te Dominum nostrum et corde et labiis perenniter confiteamur mundissimis, quem idem Martyr Angelis inmixtus conlaudauit uocibus suis. Amen.

864] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnipotens Domine, qui es auctor felicitatis eterne, impetrante quesumus sancto tuo Felice, squalorem a nobis nostre infelicitatis absterge : ut apud te in eternum cum ipso feliciter gaudeamus, cuius congaudentes felicitati festa hodie solemnia celebramus. — Quia te precipiente oramus :

Pater noster.

865] **Benedictio.**

Felices uos Dominus martyris sui Felicis intercessione efficiat, et omnia mala a uobis depellat. Amen.

Presentem uitam felieiter agere concedat, ac uobis benedictione perpetua benedicat. Amen.

Nullum ex uobis infelicem esse permittat, sed felicibus uobis feliciora semper occurrant. Amen.

² Cod F in celis. Quia tu es; MI Christo Domino Redemptori eterno ⁸ MI ubique munitus ¹¹ Cod F martyris tui ¹³ MI ceno eruas a profundo ¹⁷ Cod F suis. Per quem ²¹ Cod imperante quesumus ²³ Cod F te iubente, MI celebramus, proclamantes e terris : Pater noster ³³ MI sed (Cod set) felicibus uobis felicior semper occurrat. Amen. Per misericordiam

XCVI

MISSA IN DIEM SANCTORVM
IVSTI ET PASTORIS.

866]

[**Missa.**]

5 Dominum nostrum Ihesum Christum aucto-
rem iustitie et celestis alimonie largitorem,
fratres charissimi, unanimes deprecemur : ut
verso nos in die / electorum Iusti et Pastoris martyrum
suorum iustitie fructu locupletet et salutaris
10 uerbi sacramento reficiat. Iusti sui precibus
peccatores iustificet, et Pastoris patrocinii tu-
eatur Catholicum regem : atque ita utrorumque
sanctorum preces suscipiat, ut cunctorum sup-
plicantium peccata dimittat. Det nobis in tanta
15 festiuitate letitiam, omnique Christianae con-
gregationi concordiam. Deprecantium se uoces
exaudiat, languentibus medellam infundat;
oppressis libertatem, discordantibus tribuat
pacem. Laborantium necessitatibus subueniat;
20 populorum uota multiplice. — Suscipiat oblata
fideliter, que inspirauit offerenda clementer :
et quodecumque non facile prestatur indignis,
totum nobis pro suis, quibus nichil abnegat,
impertiat sanctis. Amen.

25 867]

[**Alia.**]

Deus, qui es Iustus iustum et Pastor piissi-
mus animarum, qui Iustum et Pastorem inno-
centes in regno tuo martyres suscepisti; tribue
nobis innocentiam tenere dum uiuimus, et ius-
titiam custodire dum iudicamus : ut etiam de-
30 col. 2 funti in consortio / sanctorum tuorum sine fine
uiuamus. Quatenus eorum uestigiis inherentes,
non ab illis per mala opera efficiamur exteri,
qui te confitendo propter te mortui tibique
35 sunt feliciter sociati.

Ea fides te nobis reddat propitium, que illos

² Legitur etiam haec missa integra in Cod. B, fol. 72, et in MI; aliquae partes eiusdem in Cod. F. ³ Cod. B et MI Dominiū Ihesum Christum ¹² MI catholicum gregem ²⁰ MI suscipiat uota fideliter ²¹ Cod. F Amen. Quia con-
cedente ²⁶ Cod. B F et MI Domine qui es ²⁸ MI tribue in nobis ²⁹ Cod. F dum uiuamus ³⁰ Cod. B secunda manu etiam et defuncti ³³ Cod. F et MI efficiamur extranei qui te confitendo; Cod. confidendo

gloriose prouexit ad regnum. Illi tuam contem-
plantur quotidie gloriam; nos flagitamus per
momenta misericordiam. Illis conlata est post
mortem uictoria; nobis eorum interuentu do-
netur facinorum indulgentia. Ut qui illos ami-
citie tue fecisti participes, nos indignos eorum
gaudiis efficias sine fine consortes. Amen.

868]

[**Post Nomina.**]

Deus, qui iustitie uindex et Pastor pius re-
demptarum ouium cognosceris esse, propitiatus
in hac solemnitate tuorum infantium Iusti et
Pastoris oblationes populi suscipe offerentis.
Iusti tui precibus respicias miseros, et Pastoris
suffragio consolare defunctos. Quo, iustitia Pas-
toris summi concreta clementie, et celesti pas-
cat alimonia quos creauit et pietate iustificet
quos redemit.

869]

[**Ad Pacem.**]

Fons pacis, origo dulcedinis, initium charita-
tis, Christe Deus, qui cara duorum parvulorum
/ pectora fratrum, Iusti scilicet et Pastoris tota
fol. 177 tue dilectionis implesti amore : ut ultra uires
uiriliter dimicarent, qui adhuc lactentis tene-
ritudine agebantur infantie : tribue nobis, ut
alterno connexi uinculo pacis, nullis adtempte-
mur iaculis aduersantis. — Quo, sic in nobis
iustitia Iusti precibus floreat, ut Pastoris consola-
tio se super nos in pace dilatata diffundat.

870]

[**Inlatio.**]

Dignum et iustum est, equum uere et salu-
tare est, nos tibi gratias agere, sancte, omni-
potens Deus, cuius potentia mundum regit
atque clementia in omnibus mundi partibus
opportuna sanctorum suffragia prebet.

⁹ Cod. F iustitia uindex, Cod. B Deus qui iustitiam uin-
dex ¹⁰ MI redemptor ouium ¹³ Cod. respiciat, MI respice
misericors, Cod. B respicie miseros ¹⁵ Cod. B concreta clem-
tentia ¹⁷ Cod. B et MI redemit. Amen. Ad uerbum ius-
titificet concludit Cod. F ²² MI tanto tue dilectionis ²¹ Cod.
B et MI presta nobis; MI ut alterne nuchi, Cod. connexo
²³ Cod. B primum scriptit adtemptemur, deinde adtemp-
tetur ²⁷ Cod. B ut Pastoris consolacione ²⁸ Cod. B et MI
diffundat. Amen ³¹ Cod. B sancte Pater eterne omnipo-
tens Deus

Postquam enim per orbem uniuersum notitiam tui nominis regeneratis in te populis tradidisti, martyres quoque qui te non solum uoce, sed etiam sanguine testificati sunt Ecclesie tue presules per loca quamplurima uelut pretiosissima ornamenta dispositi; ut fidelium congregatio que peregrinatur in terris, haberet consolationem in sanctis, et que presentibus afficitur malis, tuitionem inueniat uernaculis in patronis. Inter quos dum Iusti tui plena deuotione adheret / exsequiis, Pastoris simili atque eiusdem se gubernari gaudet precibus indefessis. Quos sub occiduis partibus semper uicturos immaculatos pueros legisti, ac propter Nominis tui confessionem punitos, uelut acceptabiles tibi hostias adsumpsisti.

Ipse enim laudem ex ore infantium et lactentium perficisti, qui in sue infantie rudimentis, needum loquendi habilem propter te punitam sanctorum etatulam coronasti: tueque dextera tactu paruulis benedicens, talium esse regnum celorum uoce ueridica predixisti.

Nullus itaque sexus nullaque etas exsors efficietur premiis sempiternis, quia omne humanum genus redemptum est pretio sanguinis tui. Propter quod Ecclesia catholica, que accepit auram Paraclyti tui, hec tibi in sanctis offert pignera perceptura gloriam tui regni. Quorum meritis bonorum uniuersitas adiuuatur, horum memorioris nostra congregatio nostraque inlustratur ex toto deuotio: quorumque ex progenie tanti Nominis testes suscipiuntur in celo, eorum posteritati / uberiora beneficia condonantur in seculo.

— Quique iam a te, Domine, post uictoriā coronati, et in tua beatitudine constituti, atque Angelorum cetibus adgregati, te piissimum Redemptorem quotidie cum Cherubim ac Serafin sine fine conlaudant, ita dicentes:

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

² MI regeneratis inter populos ³Cod B et MI sed et sanguine ⁴Cod B gubernari gaudeat ⁵Cod B et MI quos ab occiduis ⁶Cod B et MI pueros elegisti ⁷Cod lactantium ⁸MI nullaque non etas exornata efficitur ⁹pignera pro pignora legitur etiam in Cod B ¹⁰MI inlustretur ¹¹Cod quoddidie cum Cerubin et Serafin; Cod B et MI cotidie

871]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui paruolorum suorum Iusti et Pastoris roborauit infantiam: quo eorum tenera etas persequentis posset substituere tormenta: quique, in illis, quum se inuicem ad passionem exhortarentur, fari dignatus est per gratie donum, qui non uigore corporis sed spiritus optatum continuo adepturi erant martyrium.

Pro quo debitas illi tecum atque Sancto Spiritui gratias referentes, qui solus abundans in dono gratie ex ore infantium et lactentium perfecti laudem, precamur: ut horum innocentiam mereamur tenere dum uiuimus, quorum hodie festa solemnia celebramus.

Per Christum Dominum.

872]

Post Pridie.

/ Deus, lactentium fides, spes infantium, charitas puerorum, qui per innocentium tuorum Iusti et Pastoris laudem cunctos prouocas ad salutem, infunde in nobis, quesumus, puritatem lactentis infantie: ut dum sensu iustitie paruulis adequamur, in illa remuneratione fidelium pariter gloriemur. — Sicque eorum interuentu hiis hostiis benedicito, ut ex his sumentes et peccaminum eluantur labe, et pure confessionis potiantur dulcedine. Amen.

873]

Ad Orationem Dominicam.

Exsultantes de tuorum paruolorum Iusti et Pastoris, Deus Pater, triumphis: quorum lactentis infantie etas relictis schole tabulis ad suscipiendum alacriter prouolauit brabium passionis, tibi creatori nostro, et uota cum gaudiis, et scelera pandimus cum lamentis: poscentes tuam, piissime, Maiestatem, ut qui illorum innocentiam consecrasti martyrio, nostram misericordiam repares innocentie bono. Quorum adiuti

⁶ In Cod in secunda manu scriptum, Cod B et MI quique in illis ¹²MI perfecit laudem ¹⁹Codd lactantium ²³Codd lactantis infantie ²¹Cod B paruulis adsequamur ²⁶Cod ex his sumentibus; sumentes legitur in Cod B et MI ³¹MI quorum lactentium infantium etas ³⁶MI tuam piissimam maiestatem ³⁸Cod B et MI quo eorum adiuti

suffragiis, ad te proclamare mereamur e terris :
Pater noster.

874] **Benedictio.**

Deus, qui pius redempti gregis est Pastor et
3 eterne iustitie prerogator, sanctorum Iusti et
Pastoris precibus uos tueatur a malo. Amen.
101. 178 / Iusti sui obtentu faciat uos semitas tenere
iustitie, et Pastoris prece super uos pius Pastor
inuigilet. Amen.

10 Quo utrorumque adiuti presidiis, sic perenni-
ter fulgeatis iustitie cultu, ut sine confusione
perueniatis ad Pastorem et uisitatorem anima-
rum uestrarum. Amen.

XCVII

MISSA SANCTORVM SIXTI, LAURENTII ATQVE HIPPOLYTI MARTYRVM.

875] **[Missa.]**

Ad misericordie opera exsequenda, fratres
charissimi, christianas mentes hodierna solem-
nitas excitabit, que beatum Laurentium facul-
tates ab antistite suo Sexto sancto commissas,
Ecclesie sic misericorditer dispensasse narravit,
ut replens dexteram pauperum, illic poneret
que custodienda suscepserat, ubi uiolentus per-
23 sequitor intrare non poterat.

Imitemur proinde Martyris patientiam, cuius
beatam adprobauimus uitam. Transferamus nos
etiam uniuersa queque diligimus ad eterna ta-
bernacula, qui migrare disponimus de hac tem-
porali uita. Ut quum dies temptationis aduenerit,
nichil habeamus quod perdamus inuiti; sed spi-
rituali gaudio sapienter adiuncti, dimicemus forti-
2 ter / usque ad effusionem sanguinis contra per-
fidiam inimici : reseruantes constantiam uerita-
tis, per quam possimus deuincere aduersarium
33 hostem in nomine Trinitatis. Hec est enim uic-
timia Deo semper accepta, cuius per hoc sacrifici-
um recordari compellimur, quando eius salu-
taris hostie perceptione mundamur. Amen.

⁶ MI nos tueatur ¹² MI ad pastorem animarum ues-
trarum. Amen ¹³ Haec missa legitur etiam in Cod B et
in MI ¹⁸ Cod B opera exequentes male ²¹ Cod ab anti-
stite; Cod B et MI sibi ab antistite ²⁸ Cod B uniuersa
que ²⁹ Cod B temporalia uita ³³ MI qua possimus

876]

Alia.

Deus, qui diuinitatis tue potentia clares, di-
uinos ac celibes Ecclesie tue Sextum atque Lau-
rentium elegisti gubernatores, quum in uno
sacerdotii summam, in altero leuitici ordinis
contuleris gratiam : intentis precibus supplica-
mus, ut in tanti diei solemnitate conuentum
familie tue placatus ipse respicias et postulatus
celer occurras.

Sixtus officii sui non inmemor sanctificanda
tibi nostra inferat uota : similiter et Laurentius
ministerii sui exsequens curam, supplicantibus
nobis subministret remedia postulata. Per illum
discamus quod ipse egit pro te, Domine, cervices
ponere : per istum cremantis seculi non subrui
tempestate. Per illum mature discretionis / iudi-
cio freti polleamus seniorum : per istum ualide
iuuentutis luctamen arripientes fide extingua-
mus incentiu libidinum. — Quo per Sextum
sanctificandi tuis altaribus offeramus, ut tra-
dente nobis Laurentio calicem salutis in remis-
sione peccatorum sumere mereamur.

877]

Post Nomina.

Clementissime creaturarum omnium Deus, pro
cuius nomine beatissimi Sextus atque Laurentius
martyres uiriliter certauerunt, et diuerso mo-
riendi genere coronati sunt; quum et Sextus tuo
domitas iugo cervices carnificis gladio peremp-
turus exhibuit, et Laurentius combustum in
eraticula corpus suum uersari precipiens, spiri-
tum uite inter flammas efflauit : Te quesumus,
te rogamus, ut horum precibus corpus nostrum
temptationum flammis non ardeat, cor diuinis
flatibus concealescat. Sieque Sextus, ex accepto
sacerdotali priuilegio, ligata criminum nostro-
rum uincula resoluat, ac defunctorum nexus
orationis fauore disrupat, ut ministerii sui cu-
ram eunctis Laurentio impendente, et uiui pia-

⁴ MI quum in unum ⁵ MI et Cod B in alterum ⁶ Cod
B et MI intentis te precibus ¹⁴ Cod B quod ipse elegit
¹⁵ MI seculi : illum non subrui tempestate. Premature
discretionis ¹⁷ Verbum seniorum erasum in originali
textu; Cod B polleamus senio morum ¹⁹ Cod B et MI quo
sic per ²² Cod et MI mereamur. Amen ²⁹ MI in erati-
culam ³⁶ MI uincula soluat

culis et sepulti se nouerint euasisse suppliciis.
Amen.

878]

Ad Pacem.

Deus, qui beatissimi leuite tui Laurentii fidem
col. 2 nec igne subrui nec / auaritia fecisti corrupti,
quum et inter flammias inuictus et inter num-
mos exsisteret a cupiditate intactus : perspicua-
tue Maiestatis potentiam imploramus, ut fidem
qua tibi credimus in nobis adaugeas, charitatis
10 opes impendas, cupiditates interimas, simulta-
tum faces extinguis. — Quo nec auaritia deuicti
nec odiis ad te ueniamus inlesi, illo charitatis
tue rore renouandi, quo idem Martyr tuus de-
coetus igne meruit recreari. Amen.

45 879]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum et salutare est
saneto nomini tuo, sempiterna Trinitas, fortis-
sime Deus, pro electorum tuorum certaminibus
gloriosis acceptabilem tibi, si pusillis possibile
20 facias, laudis hostiam inmolare. Quidquid in his
magnificum te operante peragitur, merito totum
tuis uirtutibus deputatur.

Huius quidem pugne congressio, nisi te duce
et presule fuerit instituta, nec iniri certamen
25 poterit, nec cum laude finiri. Idecireo, Domine,
militum tuorum triumphalem uictoram cele-
bramus, quorum te et uelle et perficere fuisse
probamus.

Adsunt igitur, Domine, horum dierum tem-
30 pore tui nominis confessione insuperabiles facti,
et coronarum admirabilium splendoribus deco-
161. 179 rati : / Sixtus Apostolorum tuorum cathedre di-
gnus ascensor, eiusque arcediaconus Lauren-
tius triumphi celestis ardentissimus adsequutor.
35 Sed et Hippolytus, uelut utrorumque parentum
bonis locupletior factus, his adiungitur heres.
Quibus licet biduana uel tridiuana fuerint in-
terualla, te ut oportuit dispensante, subeundi

¹ MI euasisse supplicia ¹¹ MI nec auaritia uicti ¹³ In
Cod deest rore; Cod B et MI caritatis tue rore nouandi
(MI renouandi) ¹⁶ Cod B equum uere et ¹⁹ si legitur
in Cod B et MI; in MI si pusillis possibile facias ²⁰ Cod
B ostias laudis inmolare. Quidquid enim in his ²³ Cod
B et MI huius siquidem congressio pugne

certaminis : idem tamen in obtinendo promis-
sionum celestium brabio fidei uiguit ardor. Et
Sixtus quidem, ut bos iugo Dominice mansue-
tudinis adsuetus, summisso occurrit capite per-
cussori : potentisque canitie fulgenti ceruice
renouatus ut aquila ad celos iuuentute uolauit.
Quique Apostolorum choro donatus filium gene-
rose mentis Laurentium exspectabat : quia sine
eo proprii sanguinis uictimam offerre nolebat,
cui cuneta mysteriorum ministeria transigenda
commiserat. Qui cum de sua remansione patri
querulus exstitisset, ab eodem flere prohibitus,
quod post tres dies sequeretur audiuit : nec de-
bere de sua desertione causari premonuit, quo-
niam ei gloriosior diabolo seuiente inrisoque
tyranno triumphus maneret.

O Martyrum tuorum, Christe, / infatigabilis
fortitudo! Quantum enim durioribus fuerint
cruciatus seuiente carnifice deputati, tantum
a te nouarum uirium augmenta tripudiant con-
sequuti : ut et Sanctis tuis gloriam, et inimicis
cumules penam. Vna denique eademque iusti-
tia, et iudicem inferna cruentum, et celi susci-
piunt innoxium uirum. Qui eo usque dum exu-
reretur robustior factus emicuit, ut carnificem
tali inrisione damnaret : ut si cibus placeret,
quia iam assatum fuerat manducaret. Quibus
uerbis exemplum fidelibus contemmnde mor-
tis insinuans, uictricem animam Patri et spiri-
tum commendauit : et post sudorem prelii
Christi refrigeratus amplexu, sub are celestis
umbraculo requiescit.

Hunc Hippolytus, dum sibi traditum adser-
uaret custodia militari, crucis tue impressione
stupuit miracula facientem : mox animi feri-
tate deposita, ad sequendum te fit oue mitior,
et ad perforanda pro tuo nomine grauiora tor-
menta leone robustior. Cuius tanu subito muta-
tum mentis propositum iudex impius cernens,

² Cod B brabium fidei, MI in obtinendo premissionem
celestium brauio fidei ³ B patentisque ⁶ Cod B in iuuen-
tute ⁷ MI apostolorum choro donatum ⁸ Cod sine euni
15 Cod B de diabolo seuiente ²⁰ MI triumphant conse-
cuti ²¹ Cod exoretur, Cod B et MI exuretur ²⁷ MI
quod iam assatum ³¹ Cod B emendauit sub aree, MI sub
ara celesti umbraculo; Cod requiescit ³³ MI mox animi
ferocitate

acriori seutia fretus, utpote amissis propriis
verso adminiculis gemens, in quo confestim / decer-
nit penam omni crudelitate maiorem. Quemque
distentum primitus cardis ferreis laniari, ac
5 deinde ferocium iumentorum trahi per deuia
precepit pedibus adligatum. Sed etiam sic felici-
cem, Christe, predicamus tuorum militum
pugnam : quibus nec comminatio cruenta defec-
tum, nec pena supplicium, nec mors intulit
10 detrimentum.

Vnde merito.

880]

Post Sanctus.

Osanna in excelsis! Vere dignum satis et ius-
tum est omni quidem tempore, sed precipue in
15 honorem sanctorum tuorum, nos tibi gratias
agere, consempiterna et consubstantia et coo-
peratrix bonorum omnium Trinitas Deus, et pro-
beatissimi martyris tui Laurentii celeberrimo
die, laudum hostias immolare. Cuius gloriosum
20 passionis triumphum anni circulo reuolutum
Ecclesia tua leta concelebrat, Apostolis quidem
tuis in doctrina subparem, sed in Dominica
confessione non imparem : qui niueam illam
stolam leuiticam martyrii cruore purpureo
25 decorauit. Cuius cor igne tuo, quem ueneras
mittere super terram, ita flammasti, ut ignem
col. 2 istum uisibilem non sentiret, et adpositas / cor-
pori flamas mentis intentione superaret, ar-
dentemque globum fide ualidus non timeret.
30 Quique craticule subpositus, nouum sacrificium

⁴ Cod B et MI scutia fertur ² MI utpote amissis propriis gemens ⁴ Cod B carduis ferreis ⁵ MI deinde ferociorum ¹¹ Ecce plenissima huius finis formula, ut legitur in MI : Cui merito celi et omnes uirtutes debita laude confessionis occurrunt : aureorumque candela-
brorum septifera coruscatione fruentes, perpetuis uocibus cantum suauitatis extendunt. Archangelorum quoque exercitus in tuo nomine letantes tripudiant et au-
gustius triumphantes exultant. Cherubin quoque et Seraphin auroe gestientes uolatu et suauissimo carmine, senarum alarum remigis se pennigerant extollunt. Bis bina denique animalia, cum duodenorum felicium numero seniorum, omnis debita officia seruitutis exsol-
uum, et egregia cantica meditantes clamare non ces-
sant, ita dicentes: Sanctus ¹⁶ Cod B prima manu consub-
stantia, secunda consubstantialis ²² Cod B et MI in Domini confessione ²³ Cod B et MI cuius cor in igne tuo
³⁰ MI craticule superpositus

tibi semetipsum castus minister exhibuit : et ueluti super aram holocausti more decoctus, saporem Domino suauitatis ingessit. — In qua incomparabilis Martyr, precordiis pariter ac uisceribus, medullis liquecentibus desudauit, ac defluentia membra torri iuicta uirtute patientie tolerauit. In qua extensus ac desuper fixus, subditis iacuit ac pependit incendiis, et holocaustum pietatis cruda coxit impietas. Que sudorem liquecentium uiscerum bibulis uaporibus suscepit. Supra quam, uelut super altare, corpus suum noui generis sacrificium celebrandus minister imposuit, et leuita predicandus ipse sibi pontifex et hostia fuit : et qui fuerat minister Dominici corporis, in offerendo semetipso officium functus est sacerdotis.

Tuam igitur, Domine, in eo uirtutem tuamque potentiam predicamus. Nam quis crederet corpus fragile compage glutinatum tantis sine te sufficere conflictibus potuisse? Quis incendiorum estibus humana estimaret / membra non fol. 180 cedere, nisi fragrantior a te ueniens interiorem hominem lampas animasset? — Cuius potentia factum est, ut leta rore suo anima, coctione proprii corporis exultaret, dum uersari se Martyr precipit et uorari : ne et paratam coronam uno moriendi genere sequeretur, ut si lenitate cruciatum uitalis tardaret interitus, non exsisteret gloriiosus coronato.

Christus Dominus.

881]

Post Pridie.

Memores mirabilium tuorum, Domine, quo-
modo leuita tuus Laurentius nec nummis cessit,
nec flammis; qui sic in creditis sibi facultati-
bus auaritiam uieit, ut nullo modo posset inter
flamas positas superari : rogamus ut deuictis

² Cod B super aram ³ MI in quo ⁷ MI in quo exten-
sus... sub dictis iacuit ¹² MI celebrandum ¹³ Cod B et
MI in offerendo semetipsum; in MI tantum : officio func-
tus est sacerdotio ¹⁹ Cod B et MI fragili compage ²² Cod
B fragrantior ²⁴ In Cod B altera manus, sed coaeua,
correxit : factum est ut litatori suo ²⁷ Cod B et si leni-
tate; MI et sic lenitate cruciatum... non existeret glo-
riiosus coronatus ³⁰ Cod B Per Christum Dominum; MI
Per te Dominum, qui es saluator et redemptor anima-
rum ³³ MI nec minis cessit

in nobis facibus malarum cupiditatum, a te
sanetificata hec que offeruntur, horum preci-
bus quorum hodie solemnia celebramus suman-
tur. Amen.

882] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui in ueri holocausti hostiam igne
examinatum leuitam suscepisti Laurentium,
quo more holocausti decoctus ad te perueniret
integer / pro misericordia rogaturus : eius quesu-
mus suffragiis in nobis omnibus ignis celestis
faces accende, ut purgata conscientia ad te
mereamur proclamare et dicere :

Pater.

883] **Benedictio.**

Christus Dominus ad uota nostra respiciat,
pro quo et Sixtus machaera et Laurentius con-
sumptus est flamma. Amen.

Eo quoque fauente, sic per Christum grec
Catholicus tueatur, ut per Laurentium salutaris
calicis potatione saluetur. Amen.

Quo, et illo tuente et isto suffragante, sic
illius accendamur exemplo, ut istius celebre-
mus suffragia. Amen.

XCVIII25 MISSA IN ORDINATIONE SANCTI MARTINI
EPISCOPI.884] **[Missa.]**

Meritorum rectissimum iudicem ac munerum
abundantissimum largitorem Deum ac Domi-
num nostrum, dilectissimi fratres, pro hac
beatissimi senioris nostri Martini episcopi et
confessoris sui annua solemnitate, seposita
necessitatumi nostrarum cura, laudemus. Cuius
ineffabilis gratia atque iustitia tam memorabi-
lem sancti sui fecit gloriam, quam memoriam
gloriosam : ut solitarie uite cursus huius mul-

¹¹ MI facis accendi ¹³Cod B et MI uota nostra ¹⁶Cod Sixtus macera ²¹MI sic illius accendamur exemplo, istius reueuemur suffragio; Cod B ut istius reueuemur suffragio ²⁵Haec missa exstat etiam in Cod B, fol 84 : « Officium in diem sacratissimi Martini »

titudinis mereretur occursum. Nunc iste honor
mittit in publico quod tunc ille labor egerit / in
secreto : illud seculi contemptum, hoc populi
ostendit officium. In hac deuotione nunc patuit
quod in illa contritione tunc latuit. Hos gau-
diorum fructus fusa lacrymarum semina collige-
bant. Hoc nostri temporis lumen illi incuruati
diu cineres protulerunt : hec illi squalores
ornamenta mercati sunt. Qui abdicatis uolup-
tatibus mundum sibi voluntarius clausit, con-
tinuatis orationibus celum sibi clausum aperuit.
— Hec iusto diuina equitate decreta retributio
est : ut qui mortificate carnis uiuus subiit se-
pulturam, beate eternitatis securus uiuat in glo-
ria ; et in uita, qua noluit habere generalem
usum, speciale possit prestare suffragium. Con-
temnens esse promicuus, sit Patronus : de cuius
sanetitate quantum potest esse quod credimus,
de qua tantum est quod uidemus. Quid ibi
utatur in premiis, cui hic tantum offertur in
uotis, quia claritate ipsa potiatur, cuius tantum
uiuentibus intercessione prestatur : quam illi
palmam ubi eam quesuimus inuenit, qui hanc
pompam etiam hic ubi eam contempsit ac-
cepit.

Inde bonorum / omnium largitorem Domi-
num exoremus, ut qui illi tot dona contulit gra-
tiarum, nos eius meritis sordibus ablui faciat
peccatorum. Amen.

885] **Alia.**

Mirabilis in sanctis tuis, Domine uirtutum,
exaudi supplices tuos, et peccatoribus nobis
beatissimi Martini episcopi et confessoris tui
patrocinia largire. Ille enim per confessionis
gratiam meruit coronam uirtutum : nos eius
suffragiis, te donante, ueniam peccatorum no-
strorum consequi mereamur. Amen.

¹ Cod B nunc his te honor mittit in publicum, quid
tunc ⁷Cod B incupati (incubati, inculpati?) diu ci-
neres ¹²Cod B discreta retributa est ¹³Cod subicit
uiuus, Cod B subiit sepulturam... uiuit in gloria ¹⁷Cod
B promiscuus ut sit patronus ²⁰Cod cui hoc (cui hic
legitur in Cod B) ²¹Cod B qua claritate ipse potiatur
²²Cod B quam illic ²⁶Cod B unde bonorum ³¹Haec
eadem oratio inuenitur cum paucis differentiis in MI, col.
926, et in Breuiario, col. 1013, 1224

886]

Post Nomina.

Deus, qui confessorem tuum Martinum eremis secreta sectantem populis dedisti Pastorem, ut de his plebes edoceret in publicum, que te conloquente didicerat in secretum : has hostias ob solemnitatem corone eius oblatas gratie tue respectu sanctificans, et sacrificantibus ueniam, et sepultis requiem largire beatam. Amen.

887]

Ad Pacem.

Ecce, Domine, festo Cathedre confessoris tui Martini sanctissimi uberius gratulamur : dum hanc diem quo ipse in sacerdotium adscitus est prona deuotione excolimus. — Is quippe, dum cateruas aufugeret hominum, presul effectus est fol. 181¹³ populorum : ut qui iam / motus carnis compresserat in deserto, euctu gratie utilius in populo perficeretur saluando. Quo pacis, cuius in deserto audius fuerat adsequitor, post largius exsisteret prerogator.

Ex hoc igitur tuam, p[ro]c[essu]s Deus, exoramus clementiam, ut quidquid doctrine eius permanebit ex lumine, te opitulante nos impleamus in charitate. Amen.

888]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum et salutare est nos tibi gratias agere, omnipotens Deus, et tanti muneric largitorem debitum obsequiis honorare : ut in laudem sanctorum tuorum laudem tuam loquatur os nostrum. — Qui nobis uenerandum pignus in summo sacerdote tuo Martino, quasi quoddam eminentissimum culmen sanctitatis ac iustitie et instituere et indulgere dignatus es : uel ad peccatorum nostrorum intercessionem atque remedium, uel ad uite sacerdotalis exemplum.

Qui inter ipsa beate uite sue primordia etiam sub armis militie secularis iam sacerdos anime sue factus, totum se Deo iudici consecravit et tradidit. Vere probatissimus Dei miles et belator egregius, celestis militie sacramenta Christo adspirante promieruit. Cuius bonus odor uite bonaque iustorum operum fama magnis

¹³ Cod B his quippe ¹⁸ Cod B post largius

insuper est aucta uirtutibus : / et quamuis eam col. 2
uir beatus totis uiribus occultare uoluerit, toto
tamen orbe diffusa est. Latebat quidem in eo
uoluntas ambitionis ignara ; sed plena pietatis
anima diuino splendore radiata fulgebat. Late-
bat humilitatis studio, et innocentis conscientie
secreta pietate contemtus ; sed diu latere
non potuit, quem iustitie lux et conuersatio
sancta prodebat.

Captus itaque uir Deo plenus, et in sacerdo-
tio consecratus, angelicis continuo Ecclesiam
inlustrauit officiis. Inluminatur latibulum, dum
lumen oculitur : quia non occasione exer-
cende potestatis suscepit principatum sacerdo-
tii ; sed formam serui suscepisse cognouit : ipsius
Domini et Saluatoris formatur exemplo, ut ma-
neret in eo diuine electionis intemerata libertas.

Quia sacerdotium, si recte ex Dei amore susci-
pitur, non est dominatio putanda, sed seruitus,
et obsequium potius quam potestas. Merito nuti-
bus suis miracula / tanta famulantur. Cecorum
oculis lumen infudit, demones ex obsensis cor-
poribus effugauit, debiliu[m] membris reddidit
sanitatem et oratione sua meruit mortuos susci-
tare : quia solus soli Deo uacans, non diebus, non
noctibus a conloquiis Dei et oratione cessabat.

O beatum uirum naturam seculi respuentem,
qui per diuersos generose anime motus, diuersos
meruit habere triumphos ! Insignis mundi con-
temptor, et eximia nostri seculi gloria : maior
semper merito quam iudicio, Angelorum comes,
consors Apostolice dignitatis. Vestigiis Christi
semper inherens, omnes motus omnesque af-
fectus in Christi cruce confixit : ante mortuus
seculo, quam nature. — Hec est mors pretiosa
sanctorum, ista est corona iustitie, hec est
omnium palma uirtutum. Hec sunt gaudia,
quibus Ecclesia Mater exsultat : his hostiis diui-
nitatis eterna placatur.

Tali peccatores tui, omnipotens Deus, inter-
cessore gaudemus : et gratias agimus tibi, Do-

¹² Cod inluminator ¹⁴ Post uerbum sacerdotii in textu
originali, una linea, atramento rubro scripta, erasa fuit¹⁵ Cod B sed formam serui se suscepisse ¹⁹ Cod polanda ;
in Cod B putanda legitur ⁴⁰ Cod B tali peccatores, om-
nipotens Deus Pater (Pater secunda manu)

mine Deus noster, qui talem Ecclesie tue pre-
col. 2 fecisti pontificem, talem instituisti / nostris
temporibus aduocatum, qui placitas tibi hostias
humilitatis et contriti cordis possit offerre.

5 Per Ihesum Christum Filium tuum, cui merito
omnes Angeli atque Archangeli, Throni, Do-
minationes et Potestates, hunc hymnum dulci
modulatione proclamant, ita dicentes :

Sanctus.

10 889] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus qui est et conlator
coronarum et corona Sacerdotum, quia huic
confessori suo Martino et preuia honori meri-
torum dona contribuit, et subsequum eius me-
ritis culmen sacerdotale donauit : prouehens
eum in populis sacerdotem, quem mundi pro-
bauerant desertorem; quo eius ruinam predi-
cans substentaret, cuius ne obrueretur aufuge-
rat seruitutem.

Per Christum Dominum.

890] **Post Pridie.**

Deus, qui Confessorem tuum Martinum et me-
ritorum et honoris corona ditasti, has oblatas
25 hostias Spiritu benedictionis tue ditifica, et
oblatores uel pro quibus offeruntur perlustra
gratia consueta : ut in hac die tui Confessoris,
qua idem commissi gregis curam suscepit, nos
expiemur contagione delicti.

30 891] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui olim in hoc die beatissimum con-
fessorem tuum Martinum et confessionis gloria
fol. 182 et sacerdotii consecrasti / corona, eius inter-
uentu uirtutem nos decore circumda, eoque
35 suffragante nostra deleanatur facinora, cui po-
testatem soluendi contulisti peccata : ut ema-
culatis conscientiis, ad te proclamemus e terris :
Pater noster.

⁴Cod B offerre. Cui merito ¹³Cod B et corona est
sacerdotum, qui huic ¹⁹Cod B sustentaret; Cod aufer-
ret; sed in Cod B aufugerat seruitutem ²⁹Cod B expie-
mum a cogitatione delicti. Amen ³³eius non legitur in
Cod, sed inuenitur in B

892]

Benedictio.

Christus Dominus, qui dudum in isto die con-
fessorem suum Martinum mortuum mundo Pas-
torem preelegit in seculo, sua uos gratia mor-
tificet a delicto. Amen.

Quique illum cathedra sublimauit honoris,
uos non puniat pro peccatis. Amen.

Vt illo celesti regno post transitum potiamini,
cuius idem claves in sacerdotio preelectus ac-
cepit. Amen.

5

10

XCIX

MISSA IN DIEM ADSVMPTIONIS SANCTE MARIE.

893]

[Missa.]

Omni studio omnique mentis uoto, fratres
charissimi, Dominum deprecemur, et in quan-
tum inopie possibile datur affari, grates in
quantum possumus adclines illius diuinitati
agamus. Qui inter omnia diuinitus inspirata,
inter precipua atque eminentiora humano ge-
neri dona digne largita, non parum est quod
tribuit genetrici Filii sui gloriose Marie : dum-
que ideo eam post mysterium uere Incarnatio-
nis, Natiuitatis, Passionis ac patule ad celum
Ascensionis, / nusquam prolixis temporum eonis
gloriosam arcessiuit ad se gloria Adsumtionis.
Sic uero unita carnis nature uirginitate, consi-
mili hodie unita tandem illius conditione sedem
adit mirabiliter Deitatis.

15

20

25

Nec inmerito quidem ibidem debuit cum filio
feliciter gloriari, cui diuinitus intemerato uir-
ginitatis pudore meruit inuiscerari. Ibi namque
cum sacris uirginibus iugiter iucundari, cui
etiam in uito carnis federe incentiuis neuis non

30

⁵ Cod B Amen. Te prestante ¹² Haec missa legitur
etiam in Cod B, in Cod G et in MI ¹³Cod B omnique
uoto Cod, G omnique intentione ¹⁸Cod possumus, pos-
sibile datur, Cod B et Cod G possibus datur ¹⁹Cod B qui
in omnia ²¹passionis deest in Cod B ²³MI quamquam
prolixi temporis intercapidine gloriosam accerciuit ad
se Cod G nunquam prolixit tempus; eoni *id est* tempori-
bus, e graeco Αἰών, ut suspicor ²⁷Cod G carnis natura
uirginitate consimilis, hodie unita tantilla illius, Cod B
unita tantilla illius condicione ³¹Cod nefis. Neuis legit-
tur in Codd B G; MI Ibi namque

potuit uitiari. — Ibi nempe peremniter dicatis Martyrum cuneis adunari, dum eidem ineffabiliter uniuirt, cuius manu extenti sunt celi, cui illi per integratatem carnis et spem sincerissimi cordis adtolli digne concessum est in celestibus regnis. Amen.

894]

Alia.

Ingenite Pater summe, qui tanta ac talia beneficij munera Virgini gloriose contulisti Marie : cuius uerbo adtestante Angelo dicata, eius spiritu inlibate / sistit fecunda, cuius uirtute diuinitus obumbrata, cuius iussu mundi saluationem noscitur paritura, cuius uoluntate uirgo sistit ante partum, cuius posse uirgo mansit post partum, cuius imperio ipsi canduit diu castitas, cuius miraculo immaculata uirginitas : indignis quesumus annue nobis.

Eius fauore tu eripe de nugis, siue merito emundari de propriis. Ac sicut illa hodie inter Angelorum Virginumque choros meruit adsumi, siue de dono inlibate carnis feliciter iucundari : sic nos facias stimulo perfecte extirpato carnali beatiores ibidem misericorditer admitti, fruicti nempe cum Angelis ibidem peremniet regno, quibus hodie fuit per eam letabunda Adsumptio, ibidem sepe sine termino mansuri, ubi omnis celestis exercitus gloria hodie tante Adsumptionis gauisus indesinenter meruit iucundari. Amen.

39) 895]

Post Nomina.

col. 2 / Eterne Deus summe, adclines clementiam exoramus diuinitatis tue, ut qui hodie inter Angelorum florentissimas legiones, Prophetarum fulgentissimos fasces, inter Apostolorum

⁹ Cod B beneficiis ¹¹ MI cuius uirtute diuinitas obumbrata ¹³ Hic, in Cod B, addita sunt folia 91-94, quae continent aliam de Assumptione missam ¹⁵ MI cuius imperio ipsius candida castitas ¹⁸ In codice legitur tu eripi de nugis. Forte legendum : Indignis quesumus annue tv nobis eius fauore eripi de nugis, etc. In Cod B tueri pie denuis uiue merito ²⁰ Cod B meruit adsummi, Cod G MI assumi, siue dono... sic nos stimulo ²⁶ Cod B et MI sine termino permansuri ³² MI deest hodie ³³ Cod B et MI profetarumque fulgentissimos fasces; Cod florentissimos fasces

titulos latiores, Martyrum Virginumque cateruas dicatas, gloriosam Virginem adsumpsisti Mariam per Vnigenitum tuum filiumque suum Dominum nostrum ad superam et inenarrabilem celi sedem : quo nemo hominum creditur adsumptus, nullusque preter illam adtolli noscitur sexus; dum non sola merito ibidem peruenire potuit, nisi quod sola Maria uirgo post parturitionem sola mansit, solaque celi ac terre Dominum diuinitus parturit, et Verbum caro factum ineffabiliter utero uehit : Te quesumus, te rogamus, ut sicut illam tanti incircumscripsi muneris fecisti dominam Mariam, ita facias Ecclesiam tuam per uniuersum orbem diffusam te Deo presule omnium contra eam uenientium respuere prauitatem, nesciens in religione casum, abdicans in conuersatione deliquium.

Sit quesumus, Domine, in regibus gloria, in clericis dedicata, in ministris sancta, in martyribus promta, in uirginibus inlibata, in continentibus fecunda, in pauperibus affluens, in pupillis exuberans, in / captiuis et uictis clemens, in uiduis continens, in oppressis releuans, desperatis solamen impertiens, in lasciuis refrenans, in luxuriosis effecans, in obstinatis hebetans, in desperatis pia, in uiuentibus magistra, in fidelibus defunctis requies exoptata. Amen.

896] **Ad Pacem.**

Domine Ihesu Christe, qui ex Virgine natus unicus uirginum permanes sponsus; quarum tu cetui prebuisti ducatum ad celi sedem, ubi caput illarum esse uoluisti adsumendo Matrem

¹ Cod B titulos glatiores ² Cod B et MI cateruas dedicatas glorioissimam virginem ⁴ Cod B ad inenarrabilem celis sedem, quo nemo omnium ⁸ Cod B nisi quod sola uirgo post parturitum (parturitum) mansit, solaque; MI nisi quod sola uirgo post parturitum mansit, postquam sola celi ac terre... et Deum caro factum; Cod G sola uirgo post ¹³ Cod B G et MI fecisti dominam, ita ¹⁴ Cod B per uniuerso orbe defusam, te Deo presule omnem contra ¹⁶ Cod B in relione casum ¹⁸ MI in religiosis gloria ¹⁹ Cod B in clericis dicata ²² Cod B et MI in captiuis et uictis... in desperatis ²³ MI in luxuriosis euocans, Cod B in luxuriosis euacuans; Cod G in obstinatis euocans, Cod B euectans ³¹ MI quarum tu cetus ³³ Verba esse uoluisti... illarum non leguntur in Cod B, incuria scriptoris, ut opinor

gloriosissimam Mariam Virginem : Te quesumus et rogamus, ut obtentu illarum nigredine careamus omnium nostrorum facinorum. Diuina namque illa et ineffabilis mansio, que Virginem 5 hodie sumpsit, sic permansuros in ea nos dextera tue uirtutis censeat, ut letos nauiter lumen speciei tue ibidem sine fine instituat.

Nam si discreta donorum merita discreta ibidem prerogant loca, summa et ineffabilia 10 hodie adeptura noscitur Virgo Maria per te, Domine, cui adsunt possibilia uniuersa.

Tu es itaque, Domine, qui omnia ista disponis, qui etiam celestia ac terrestria pretio pacificasti sacri liuoris, et filios dignatus es facere 15 gratuite bonitatis. Amen.

897]

Inlatio.

col. 2 / Dignum et iustum est, sanctum et pulchrum est, summe et ineffabilis Deus noster, quantis possumus conlaudare preconiis, etsi impotentes 20 adsumus nomen tue claritatis pollutis contingere labiis; sed in quantum ipse donaucris, te benedicere et conlaudare digne licebit nobis.

Qui enim ab initio massam faciens fortiter electorum, nonnullis miracula dare iuuisti per uitam, signa per mortem, portenta per adsumptionem. Alios namque potenter resuscitas post carnis defectum, alias uero contra namque per mentis excessum, dumque alias reddidisti dissimiles per obitum ineffabili (ineffabilem) soperum. Illud enim uero, Domine, quod non dubium de Enoc creditur et Elia, certius et eo magis ueris confitemur de Iohanne uel Maria. Dicam, dicam hoc illi meruere ante sacrum aduentum, quod et isti experti sunt post eum patratum : dicam plerique sic propter Christum.

³ Cod B diuinamque illam male ⁶ Cod nauite; nauiter legitur in Cod B; MI ut letos gnatiter lumine speciei tue ⁸ Cod B Nam si discreta ibidem prerogant loca; MI Nam si discreta donorum merita ibidem prerogant. In Cod G deest discreta ¹² Cod B qui omnia disponis ¹¹ MI sacri laboris... facere gratuita dignitate ¹⁹ MI laudare preconiis, et si potentes adsumus lumen tue claritatis ²³ Cod B et MI qui etiam ab initio massam faxiens... nonnullis ex illis miracula ²⁷ In Cod B alius uero contranans (*sic*), MI alias uero concremans, Cod G alias uero contranans ²⁹ Cod similes; dissimiles... ineffabile legitur in Codd BG ³¹ Cod B et MI creditur uel Elia ³⁴ MI male experti sunt post eum paratum ... quidue

Quidue miratur si ille Enoc numquam comparuit, quum uatis et ipse Israhelita auriga simillime latuit, et corpore uiuos mansio celestis utrosque detinet. Complenit et ipsis quod perfecit et istis : illis per indeclinabilem carnis statum, 5 istis post soporem / quietum, post etiam sepulchri descensum pernicemque illinc Marie et ineffabiliter exitum; sicuti ibidem Iohannis ingressum, sic permansurum incomprehensibiliter usque ad futurum aduentum. ¹⁰

O sacratissimum arcanum et inexplicable pronisum, quod unumquemque illorum iam per disparem modum inter plurimos mire sublimauit ad celum ! Merito quidem et gloriosior virgo Maria celi petiuit intimum; dum celi et terre sola uisceribus sacris portauit Deum et hominem. ¹⁵

O ineffabilis castitas et immaculata uirginitas, que nouo et insolito sic enixa est more, que nouo et ineffabili modo adsumi in supernam meruit sedem : uisura cum Angelis ibidem perpetim Deum, cuius Verbi in terra sacrum effecta est templum ! — Cui nullo modo ibidem incomprehensibilis frustratur sedis, sicuti incomprehensibilis partus non denegatur in terris. Talius enim ibi diuinitus ascendisse, qualius in nouo Virginis partu hic similem non inuenisse. Quid uero uerius datur intelligi? An Christus a qua natus est ibidem ferre, an Christus a qua dilectus est hic illud mansisse? / Merito diuque ²⁰ col. 2 merito ibidem gloriosior fore pre cunctis,

mirantur? Ille Enoch nunquam comparauit (*hoc ultimum verbum legitur etiam in Cod B*)

³ Cod B et MI utrosque detinuit ⁴ MI compleuit et ipsa ⁶ In MI deest istis post soporem quietum ¹³ per deest in Cod B ¹⁴ MI gloriosa virgo ¹⁶ Cod B et MI portauit Deum et Dominum ¹⁸ et immaculata uirginitas deest in Cod B ²⁰ MI in superna meruit sede ²¹ Cod B perpetim Domini ²² Cod effectum est, Cod B et MI sacramenta effecta est templum ²³ MI talium est enim... qualium, Cod B quoalius ²⁹ Textus corruptus in MI et in Codd. In MI legitur : Hanc Christus elegit a qua natus est : hic sic illam uoluit mansisse. Merito diuque ... In Cod B : An Christus a qua natus est illut (*Cod G* a quo natus est illud) ibidem ferre, au Christus a quibus dilectus est hic sicut illud mansisse? Merito. *Legendum puto* : Quid uero uerius datur intelligi? An Christus a qua natus est illam ibidem ferre : an Christus a quo dilectus est (*id est* Iohannes) hic illum mansisse?

dum merito longeque dignissimo dignior inuiseratur Deo pre plurimis.

Hoc te, Domine, cooperante, qui omnia que uelis facis et de nullo nusquam uentilaris, quemque tremunt potestates celicoliue admirantur ciues.

Cui multiplex celica illa Angelorum legio, cateruaque Sanctorum omnium, Virginum Martyrumque concio, siue terrestris beatorum multitudo in hoc adsumptionis gloriose Virginis festo non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus.

898]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus, eterne omnipotens Deus, Ihesus Christus Filius tuus : qui tam uisibilia quam inuisibilia ab initio instituens finita uel infinita tecum et cum Spiritu Sancto potentialiter creans, omnia felicius compleuit, et diuinitus peregit. Extremo igitur inter primeuam uel ultimam seculi seriem, se quuu in forma Dei esset exinanient Deo equalem, nostrum dignatus est contiguum sumere puluerem ; non quo autem uires augere posset, sed quo uero pestem euacuaret mortis : non quo autem ullo eguisset clipeo, sed quo uero letalia uulnera sanasset antidoto : / non quo autem infirmius fulciret propria, sed quo uero potentius celestia, terrestria saluasset uel tartara : non quo autem ullam passus esset inopiam, sed quo uero inopem gratia redderet diuitem : non quo autem imbecillis celestes uel aerios domuisset exercitus, sed quo uero fortissimus nouos ibidem reseraret introitus.

¹ MI dum merito longeque digno dignior inuiseratur ex ea Saluator ² Cod B quem quoque celicoli multiplex celica illa ... sanctorum omnium; MI quem quoque genunt potestates celicoliue admirantur ciues ... cateruaque sanctorum ³ Cod G cateruaque sanctorum omnium. ⁴ Cod B martirumque commutatio ⁵ Cod festum ⁶ MI qui tam uisibilia ab initio instituens infinita, tecum. Verba quam inuisibilia *etiam desunt in Cod B* ⁷ In MI inuenitur haec rara lectio peregit extremo. Figitur inter primeuam ⁸ MI dignatus est contiguum; in Cod B conticuum ⁹ MI non quo ante illum eguisset clipeo, Cod eguisset ciclopeo, Cod G eguisset ciclope ¹⁰ MI non quo ante infirmus fulciret

Vnde hoc autem nusquam, Domine, omne confitemur peractum, nisi et completum esset per Verbum caro factum : quod non natura humanius, sed gratia adunuit adsumptum. Accepit nempe quod fecerat, in quo ante mirabili modo seseque factum predixerat : de quo mater Sion dicet : Homo et homo in ea diuinitus admirabiliterque est factus. Tale multoque uere creditur mirabile Matrem creasse, quale diuinitus per eam transiens decus uirginum non admisso : dum ab illo creari ita est ab ipso concipi, pari, et numquam corrumphi.

Hec autem, Domine, omnia si humanis uiribus possent exsequi, omnia diuina nusquam probarentur oriri. — Quis uero tandem huius sancte mysterium adprobare poterit tante Incarnationis, Natiuitatis, Filii in celo Ascensionis, et matris tam / incomprehensibilis in libate Adsumptionis, nisi et recta de Patre, et Filio, atque Spiritu Sancto sinceriter credat, et de matris Adsumptione mirabiliter sentiat : dum et incomprehensibilia sunt utraque, et inde credenda utraque, quia uera confitemur utraque?

Hec est fides uerissima, qua reconciliamur piissimo Deo, et adoptamur perenniter in filiis. Christus.

899]

Post Pridie.

Virgo Dei genitrix Maria, cuius hodie ueram Adsumptionem celebramus in sede superna, quesumus indigni et peccatores, ibi ubi adsumpta es noui miraculi gloria beatiores quandoque mereamur adtolli prece quoque tua dicata. — Roget quesumus ibidem, Domina, pro nobis dignitas tui pudoris, que te de terris ineffabiliter sumpsit in celis post somnum quietis, et cursum consummatum uite temporalis.

³ Cod B quod Domino non natura, MI quod non natura humana ⁴ Cod B Accepit namque quod faceret ⁵ Cod amabiliterque; sed lege admirabiliterque est factus cum Codd B G et MI ⁶ MI talem .., mirabilem creasse (B creasset), qualem diuinitus... non admisisset ⁷ B nusquam corrumphi ⁸ B G possint (MI possent) exequi (G exequi) ⁹ B male nisi creata de Patre ¹⁰ MI qui uere confitemur utraque ¹¹ Cod et obtamur; adoptamur legitur in Codd B G et in MI ¹² MI et peccatores ubi assumpta est... attolli prece tua dicata ¹³ mereamur deest in Cod B ¹⁴ Deest Dominus in Codd B G et MI

Adsit rogamus ibidem pro nobis indignis prex
tua semper suffragatrix : quatenus hic per eam
abluti omnibus facinorum contagiis, mereamur
Angelorum compotes esse in celestibus regnis.
Amen.

900] **Ad Orationem Dominicam.**

Domine Ihesu Christe, qui sic Virginem Ma-
trem honorificasti, quousque Adsumptionis gra-
verso eam coram te suffragatricem / pro nobis
effecisti incomparabilem : indigni quesumus
diuinitatis tue clementiam, quatenus pro obtentu
illius beatissime Genetricis, quam celibem hodie
fecisti in celestibus regnis, mundati ab uniuersi-
sis contagiis, audeamus exclamare et dicere e-
45 terris :

Pater noster.

901] **Benedictio.**

Exoratu uirginis sacre Marie uestra sint merita,
et radicitus coram Christo abolita peccamina.
Amen.

Et sicut illa hodie conletatur in sede superna
cum Angelis sanctis, sic uos gaudeatis adquisisse
Paradysum eterne felicitatis. Amen.

Quo in anima simul et corpore sani et integri
hinc exeuntes, ad illam feliciter sedem digne
perueniatis, quo ipso miserante ab eo diuelli
nullatenus possitis. Amen.

901 bis] **[Completuria.]**

Omnes qui huic tante Adsumptionis solemnni-
tati conuenisti et sacrosancta communione mor-
talia corpora uiuificantis, mereamini per inter-
uentum sancte et gloriose Genetricis, et hic ab
omnibus malis eripi, et cum Christo sine fine
iucundari. Amen.

³ abluti deest in Cod, sed legitur in MI et in Cod B G
⁹ pro nobis effecisti deest in MI ¹¹ MI quatenus per ob-
tentum ¹² celibem id est celitem, celicolum (cf. Pa-
tral. lat., t. LXXXII, col. 373) ¹³ Cod B et MI emundati
¹⁹ et deest in Cod; IM radicitus ... abolita piacula, Cod
B abولي piacula ²¹ Cod B et MI quo anima ²⁸ Completuria
legitur in Cod B, in MI Oratio, sed titulus deest
in Cod ³¹ Cod pro interuentu, Cod B et MI per interuen-
tum ³² MI gloriose Dei genitricis ³³ Cod B eripi, et in
futuro cum sanctis angelis sine fine feliciter iucundari.
Amen; MI et in futuro cum Christo iucundari.

C

MISSA IN DIEM SANCTI GENESII MARTIRIS.

902] **[Missa.]**

Fide pleni, spe robusti, uoto alacres, caritate
feruentes, predicemus Genesii martyris uictorie ⁵
gloriam, simulque et uictoriam / gloriosam. Qui
gratia Christi Domini et Saluatoris nostri preue-
niente respectus, et interius se monentem audi-
uit et exterius iubentem sibi contemptis; quum
in stadio militie secularis exceptoris functus officio,
non eum qui mortifera, sed eum qui uitalia
precepta iubebat audiuist : manum diuino porri-
gens operi, et auditum suo preparans conditori.

Huius igitur exemplo reformari nos nostro
cupientes artifici, cum his uictimis omnipotenti
Domino supplicantes, et Martyris concinnamus
gloriam, et nostrorum scelerum reseremus oc-
ulta. Dabit profecto ille quidquid a nobis fue-
rit in confessione rogatus, qui predictum Mar-
tyrem preuenit etiam non quesitus. Amen. ²⁰

903] **Alia.**

Quid dignum tue clementie, Domine Deus,
pro tam glorioissimi martyris tui Genesii offerri
ab infimis celebranda poterit dignitate? nisi
ipse castrorum tuorum uictoriosissimus miles
tam triumphi sui non inmemor merito, quam
supplicantum constrictus obsequio, quas placere
tibi optime comprobauit ingenerat laudes. Qui
specialis gracie largitate preuentus, prius te
meruit inuenire, quam querere; prius potuit
diabolum uincere, quam bellandi arte calcare; / ³⁰
prius pro te animam ponere, quam ipsius fides
rudimenta subire. In quo anticipatum est per-
fectione quod fuerat currendum per ordinem.
Cui prius moriendi pro te insinuasti desiderium, ³⁵
quam reuelasses baptismi sacramentum. Quem

² Haec Missa innenitur etiam in Cod B, folio 99 verso :
Officium in diem sancti Genesii, et in MI ⁶ Cod ad uictori-
am (et uictoriam legitur in Cod B et MI) ⁹ MI Cum
in studio ¹¹ Cod qui talia (uitalia pro talia legitur in Cod
B et MI) ¹² MI manum diuinam porrigens operi et auditum,
Cod andito, Cod B habet etiam auditum ²⁰ Cod B
etiam conquisitus ²⁸ Secunda manu laudem ³¹ Cod cor-
rendum; legitur currendum in Cod B et MI

prius uoluisti litare sanguinis sui uictimam, quam sacerdotis auscultare doctrinam.

Vnde quis nostrum comprehendere pusillus sensum (sensu) preualeat, quanta illi apud te
5 maneat gloria, cui tanta in hoc seculo fidelium tuorum deseruit obsequella? Quique timorem mortis spiritus tui uehementia supergressus, ita huic mundo eiusque inlecebrosis renuntiauerat pompis, ut Principum quorum temporaliter
10 cruentis subiacbat imperiis, liberrime dedita-
tus sit superfluis parere preceptis. Merito igitur dum baptismi inter medios lictores expeteret gratiam, consummatam obtinuit sui sanguinis sanctificatus ablutione coronam. Sed nec defuit
15 martyrio, quod inerat in uoto. — Idecirco dum suos ad te confugiendo fugeret percossores, Rodani medias inter undas sanctos Angelos reperit te baptizante parentes, quos post trium-
col. 2 phum certaminis eterne meruit / claritatis inue-
20 nire consortes.

Pro quibus donis ac beneficiis tuis, et laudum tibi uota persoluimus, et nostrorum scelerum abdita publicamus: poscentes tuc pietatis clementiam, ut qui cum baptismo sui sanguinis
25 ablutum adsumpsisti in celis, nos lacrimarum ablutione eluas a delictis. Amen.

904] **Post Nomina.**

Tuam, Domine, in hac martyris tui Genesii solemnitate gloriam predicamus, quem et fidei indicem et consummatorem uictorie [idem Martyr] promeruit inuenire. [Qui prius] fidei uoto qua[m regenerationis] predictus sacr[amento, tc unum] et uerum cu[lturis demonum dando] repudium, [adsecutus est Deum].

Adclines [tc igitur precibus implo]ramus, [ut hec inspirata a te] nostrorum om[nium uota subsequatur] misericordia [tua : facias]que, ut quos preuenisti [credulita]tc eterna remunerares

⁴ Cod B et MI litare sanguinis tui, Cod ditare ⁵ Cod B et MI pusillus sensu ⁶ Cod B deseruit obsequellam ⁴⁵ Cod quo inerat, Cod B et MI quod inerat uoto ²³ Cod et MI tue maiestatis (B magestatis) ²³ MI in celos, nos lacrymarum alluuiione eluas ³⁰ Verba inter uncos posita e Cod B et MI suppleui, cum in Codice nostro haec oratio et duae sequentes ualde imperfectae, lacerato folio, ad nos uenerint ³³ Cod B cultores demonum

ex mercede: huius Martyris suffragio preueniens defunctos ad requiem, cuius cor preuentum est prius fide quam baptismati tintacione. Amen.

905]

Ad Pacem.

/ Vnigenite Dei Filius, ex cuius latere duo illa mirifica sacramenta sanguis scilicet et aqua fluxerunt, que huic Genesi martyri tuo ad susceptionem regenerationis conlata sunt: quum non solum Rodani undis abluitur, sed etiam sanguinis sui effusione nouatur: precibus ut adsis, quesumus, supplicantum. Da regeneratis nobis uitam sine crimine ducere, scandalis carere, innouari tue dulcedinis uber[tatc]: quo baptismum quod [in peccatorum ablutione suscepimus, [in pace que] tu es in uiola [biliter conseruemus]. Amen.

906]

Inlatio.

[Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte], Pater [eterne, omnipotens Deus in honore sanctorum] tuorum; [sed precipe in sancti ac] beatissimi martyris] tui Genesii, cuius [hodie gloriosam de mundi hoste uictoriā uniuersalis Ecclesia festa exultatione concelebrat. Qui adhuc cathecuminus, et neendum misteriis unde salutaris ablatus, sacrilegi comilitonis militiam detestans, / innocentibus ceteris nefaria edicta nequaquam passus imprimere, cruentas impio ex ore sententias respuit manu, repudiauit, auditu refugit officio, et piam dexteram ab excipiendo tamquam sacrificando retraxit, et adnotare ceteris sacrilega uerba mens Deo deuota contremuit. Qui, incumbente perseguitionis mole, insequentibus ministris diaboli, animam celo preparans corpus Rodano dedit, tamquam Iordanis in eo sacramentum requiriens, et ulteriori ripe Martyrem portans: ut illam sanguine, hanc corpore iulistraret.

Sic itaque repletus gratia tua, Domine, fideli spiritu fidei instituta preueniens, nondum bab-

¹⁰ MI effusione renouatur ¹³ Cod B in pace qua tu es ²³ misteriis prima manu, secunda ministeriis ²⁶ Cod B et MI militiam detestatus. In originali secunda manu innocentibus ceteris ²⁹ Cod auditore fuit, sed auditu refugit inuenitur in Cod B et in MI ³¹ MI animum celo

tismum consequutus, inter ipsa est religionis principia consecratus; needum manifestatis sibi Dei legibus, et iam Deo plenus. Nondum sacramentorum conscius, et in sacrificium iam ipse preelectus; needum libertati donatus, et iam pro Deo testis adsumptus. Nondum publica professione uocatus ad gratiam, et iam raptus est ad coronam.

Prius enim adoptatus est quam renatus: non dum quidem undam fontis ingressus, sed egresso de se fonte perfusus. Abluitur sanguine, regeneratur morte, damnatione absolvitur, gladio fol. 186 / consecratur. — Felix qui tali bap^tismo meruit bap^tizari; per quod et originale peccatum deret, et nunquam amitteret quidquid crux huiusmodi condonaret, nec ulla culpa posterum macularet quod semel sanguinis unda diluerat. Qui in se ostium peccatorum fide clausit, fide damnauit: qui in se per undam sanguinis geminato munere bap^tismi sacramenta compleuit, qui non tinctus est fonte, sed ablutus est passione.

Donante Domino nostro Ihesu Christo, quem conlaudant omnes Angeli atque Archangeli, una uoce dicentes:

Sanctus.

907] Post Sanctus.

Verc sanctus, uere benedictus noster Ihesus Christus Filius tuus: quem predictus Martyr adiit fide, quesuit ex opere, adsequutus est passione. Qui dum ob sui lauaerum, Rodani se purgaturum ingerit undis, in bap^tizando se officio functus est sacerdotis.

Hic igitur te, Deus Pater, pro nobis obtineat cum rogauerit, qui donum fidei priusquam te postularet accepit.

Qui tu es.

² Cod B needum manifestatus sibi Dei sui legibus (sui secunda manu) ⁵ Cod B et MI needum a Domino libertate ⁴¹ per deest in Cod B ⁴⁵ Cod B nunquam admiteret quidquid crux huiusmodi condemnaret (prima manu condonaret) ⁴⁷ Cod B et MI dilueret ⁴⁸ Cod fine, sed fide legitur in Cod B et in MI ²³ Cod B quem conlaudant angeli ita dicentes: S. S. S. ³² Cod ingeret undis, MI se purgaturum ingereret undis ³³ Cod cum rogarit, MI et Cod B cum rogauerit ³⁶ Cod B accepit. Per Christum. MI accepit. Ex te Domine ac Redemptor eterne

908]

Post Pridie.

Confitemur nomini tuo, Domine, gemino uocis ac cordis obsequio, celebrantes gratiam pro triumphis martyris tui Genesii. Qui perficiens in infirmitate uirtutem, / eternam uitam prius lauacro sanguinis quam regenerationis accepit: non adoptatus bap^tismate, sed adsumptus: non admiscendus Neophytorum turbis, sed consortiis Angelorum.

Huius igitur intercessionibus exaudi nos et adesto, Domine, benedicturus hiis oblationibus nostris: ut te, quem in sanctis colimus, per sanctos tuos interpellare mereamur. Amen.

909] Ad Orationem Dominicam.

Deus qui nolentes preuenis fide, atque credentes subsequendo facis non frustra credidisse; quique beatissimum Genesium prius gratia preuenisti ducedinis, quam regeneratione bap^tmatis: te suppliciter deprecamur, ut iam preueniamur miserationibus tuis, quo ad te fiducialiter possimus clamare e terris:

Pater noster, qui.

910] Benedictio.

Gratia Christi, qui beatissimum Genesium martyrem preuenit fide, uos subsequatur in munere. Amen.

Et qui illum aquis Rodani originali soluit a uinculo, uos huius calicis uiuifiet sacramento. Amen.

Atque qui illum fluuiali consecrauit ex gurite, uos mundiali non subruat tempestate. Amen.

CI

MISSA SANCTI AVGUSTINI EPISCOPI.

911] [Missa.]

/ Cunctorum siquidem, fratres charissimi, martyrum et confessorum excolenda licet sint deuotione gliscente solemnia: huius tamen

⁴¹ uerbum benedicturus deest in Cod B et in MI ²⁰ Cod quod ad te; quo pro quod inuenitur in Cod B; in MI qui ad te ²¹ MI que beatissimum ³¹ Eadem Missa inuenitur in Cod B, folio 104; in Codd Agustini ³⁶ Cod B Cunctorum siquidem, dilectissimi fratres ³⁷ licet deest in B, ubi gliscentis pro gliscente

Christi alumni Augustini episcopi, etsi non illis eminentior, in nullo quoque equalitate parili minoranda est celebritas; que etsi roseo non uenustatur cruento, celsius tamen corruscat ex uoce.

Non mirum proinde si ei nostra submittatur tota seruire compago, eius uox toto pertonuit mundo. Nec mirum si ea efficit que preconio non defuerat Apostolico: quum et Paulus Apostolus plus ceteris laborans, complens inquit et se in passionibus que defuerant Christo.

Vnde, quia tam augusta nobis annua recurrat functionis pausatio, medullitus tanti Doctoris gementes imploremus suffragium: ut totus se pro nobis miseris Trinitati simplici summo Deo obponat suggesturum, cuius lingua inconfuse, ut saltim in enigmate, eiusdem Trinitatis cognitionem habcremus nobis diligenter indidit calamo. Et eius mellitum eloquium non solum firmos radicauit robore auctos, sed etiam lapsos, ad spem reuexit et perditos. Amen.

912]

Alia.

O bone Ihesu, Domine et Redemptor noster,
qui temet ipsum / caput Catholice formans Ecclesie,
aliis donasti pro te animas perdendo, suo
semper unguis eruore, aliis predicationis elo-
quio luculentius clarere; ut et in illis fortium
foret in carne concertatio uictrix, et in istis
uacillantium restauratio adiutrix, dum et in illis
fortes discunt terga non dare, et in istis lapsis
in melius reformari contra ludicum anguem
(sublimius enim est in statum lapsos reducere,
quam iustos statu suo roborare: quia illi hoc
habent quod non amiserunt, hii uero hie reci-

² in deest in Cod, sed legitur in B ³ secunda manus cor-
rexit uetur pro uenustatur ⁶Cod B subministrat tota
deseruire ⁸Cod Nimirum. Nec mirum legitur in Cod B
¹⁰Cod B complere inquit ea se in passionibus que defuer-
rant, Cod que defuerat ¹²Forte legendum Vnde quia
tam augustae nobis annua recurrat functio pausationis
¹⁴Cod B imploramus ¹⁸Cod B diligenter indicat calamo,
et (Cod ex) cuius... robore aucto, sed etiam lapsos ad
spem reuexit ex perditio ²⁴Cod apud Catholice; B qui
temet caput catholice ... suo se perungui cruento ... elo-
quio luculentis ²⁹Cod B uacillantium ... discunt tergum
non dare ³³ illi deest in Cod, sed legitur in B

piunt quod merito perdiderunt); da Ecclesie tue
hoc promittere in uoto, quod egregii Doctoris
extans fulta eloqui bono nequeat a suo deflecti
promisso: da hoe tenere semper agendo, quo
nequeat culpa submitti quandoque in facto.

At nunc, alme tu Augustine et Pontifex magne, recordare omnium nostrorum ruinas, quas ipse euasisti Domini preuentus misericordia: memor esto omnium Pontificum et Sacerdotum, quibus ipse sacerdotii exstisti societate perfunctus. Memorare plebium, et singulorum omnium defer Deo tandem iam necessarium uotum. Sie tuo interuentu teneant Pontifices tui sublimatam apicis in populis arem, ut neque operis exemplo, / neque predicationis oraculo a ^{fol. 187} recto decendant calle. Sit eis quibusque sublimibus loqui pro ueritate aucta fiducia, que prosit utrisque in supernam expedite prouehi Patriam.

Sit Presbyteris grauida honestatis processio, ac sacrificandi prompta deuotio: ut multi eorum renouati exemplo, ipsi ualeant remunerari premio post futuro.

Sit Leuitis porrigendi calicem cum corporis nitore contentio crebra, ut merito adpetant etherea regna.

Sit Subdiaconibus ac ceteris ministrantibus in ecclesiasticis disciplinis aduersa tolerandi oblatio, quo possint munerari rite post transitum.

Sit Clericis ad Deum sedula cum castitate sincera seruitutis cultura, ne adstricti reatu ultimi mulcentur iudicii pena.

Sit Monachis emortna secularis uoluptas, ut post eis frustrata non sit laboris facultas.

Sit Regibus et cunctis dominantibus moderata potestas, ut die horrifico eorum eoronetur de sublimi fastigio pietas.

Sit lasciuis petulantibusque munditia carnis, ne pro sordibus excludantur presentia ueritatis.

³ Cod fulcta; B eloqui bono... da ei hoc semper tenere
agendo quod ⁶Cod Ad nunc; B At nunc ¹⁰Cod quos
ipse; sed quibus pro quos legitur in Cod B ¹¹apicis
deest in Cod B ¹³Cod B a recto recidant ¹⁸Cod expediti;
sed expediti legitur in Cod B ²³Cod post futurum, sed
legendum premio post futuro ²⁸Cod tolerando, B me-
lius tolerandi ³³Cod sit clericis, lapsus calami; monachis
legitur in Cod B ³⁸B lapsibus pro lasciuis

col. 2 Sic Virgines retentent / incorruptum uirginitatis uigorem, ut merito sequentes ubique Agnum noui reuocent cantici laudem.
 Sit continentibus castitas persenerans : sit
 5 etiam coniugatis ad procreandas proles commixtio pura.
 Sit superbis humilibus subponere colla : sit etiam elatis mentem reprimere tumidam.
 Sit iracundis intemperantie repressa ferocitas : sit etiam emulis insita usquequa benignitas.
 Sit sapientibus per te apte sapere : sit etiam nesciis a tenebris ignorantie resipiscere.
 Sit purgandis amata unda sacrosancti babbtismatis renasci : sit etiam Iudeis incarnationis Christi mysterium deposita obstinatione cognoscere.
 Sit hereticis plena ueritatis cognitio : sit etiam seismicis catholice Ecclesie unita complexio.
 Et quia omnes ex traduce prothoplasti parentis geniti, in hanc sumus ruinam proniter deflexi, et nemo propriis uiribus quiuerit erigi, nisi quem gratia subnixerit diuini adiutorii :
 25 ita sit per te cunctis, mollita duritia, post lapsum iam emendationem ad penitentiam prebere uotum, ut et in nullo repeatant facinus deplo-
 verso ratum, et de admissis culpis / tuo se gaudeant iudgentiam obtinuisse precatu. Haud dubium enim nobis est, quin in ista te apud omnipotensissimam Trinitatem sine carnis obstaculo iam obtainere posse, qui carne obiectus in seculo dixisti : « quamquam de Deo sit loqui temere, reticere tamen omnino non necessarium fore »,
 30 dictis eo adintore nobis reserasti iannam uite. Amen.

¹ Ambo ferunt codices sit pro sic ² Cod B incorruptum pudoris uigorem ³ Cod B adque procreandos proles ⁴ Cod B per te absque temere sapere (sic) ⁴ Cod B sit paganis amatum ¹⁹ Cod B unitale complexio ²¹ Cod B protoplasti parentis geniti in hanc sumini ²² proniter (proprone) non inuenitur apud autores ²⁷ Cod B in nullo rependent; Cod B in nullo repeatent ²⁸ culpis deest in Cod B ²⁹ Cod Aut dubium; B Aut dubium enim non est ³⁰ In codicibus legitur qui in ista; te legitur in Cod B ³² in seculo deest in Cod B ³⁴ tamen deest in Cod, Cod B reticere tamen

913]

Post Nomina.

Ecclesia ecce tua, Deus omnipotens, que acsi sparsa in toto mundi alueo, uno tamen adglomerata complexionis globo, pro omnibus, tam qui adsunt, quam etiam qui corporis presentia desunt, uoce imprecatur unica, et sacrificiorum oblata offert deuotione cernua : ut et pro his qui in hanc casuram degunt uitam, intercedente tanti Antistitis prece, ne ulla tenus dilabentur impetrentur auxilia; et pro animabus pausantium, ut tartareo exuantur ab igne, grataletur se eterna obtinuisse solacia. Amen.

914]

Ad Pacem.

Meminimus, Domine, meminimus, nec immores sumus quod hic Augustinus, tui arcani dulcedine haustus, inter tot rutilantia precepta mandatorumque tuorum nectareo odore fragrantia que toto pene mundi cespite ab ipso uibrant floride / recitata promere tue pacis commendauerit insignia. Adeo ut Iohannem, qui sacri pectoris Filii tui suit recubitor, et pre ceteris Apostolis ab eo nominatur dilectus, in dictis exstitit exsequotor : ut tam Euangeliu quod Asiana in parte conscripsit idem Apostolus, quam etiam Epistolam quam Gentibus indidit, in quibus supra omnes concendens polorum uirtutes, ad illam meram et ineffandam diuini Numinis essentiam obtutum mentis ceptans in re uere direxit humanam omnimodo excedens naturam : affatim enucleans tanti sacramenta mysterii non penetrari, sed potius deputaret aufugi.

Vnde quia hanc ipsam de qua suauia emanant mella, hic uates tuus sine ea nos non posse inquit scandere ethera : ob hoc te, fons et caritas ingenita, que caritatem ex tua gignens

² In Cod eglesia ecce ⁷ Cod offeret; offert pro offeret legitur in Cod B; cf. Liber Ordinum, col. 573 ¹⁵ Cod B hic Agustinus tuus... dulcedinem auctor ¹⁷ Cod B odore fragrantia ¹⁹ Cod B recitata pro merito tue pacis ²³ Cod B exsequotor... quod in Asiana parte ²⁶ Cod B concendens apostolorum uirtutes ²⁸ Cod B obtutu mentis incptans reportare direxit humanam omnimode ³¹ Cod B penetratui; Cod non penetratus, sed potius deputaret aufugi; quod legendum censeo : tanti sacramenta mysterii non penetrari sed potius deputaret aufugi

essentia, dedisti ei gignendo et ab eo procedere charitatem, que est connexio utriusque, ut non diuisa summam numeris supplet, sed unita complexione fidei ad unam essentialiter charitatem reducat : prostrati tellure gemebunda inquirimus uoce, ut huius sancte charitatis mysterio nos repleas affluenter; quatenus gemina dulcedine fulti, Dei uidelicet ac proximi, me fol. 188 reamur / a penis debitibus eximi et societati elec torum peremniter uniri. Amen.

915]

Inlatio.

Dignum et iustum est, satisque dignum et pulchrum est, tibi ingenite Pater, origo et fons luminis, per lumen uerum dulcissimam prolem tuam Dominum nostrum Ihesum Christum, ante quem non extas, post quem nec es, sed illo ineffabili dicendi modo semper es genitor, cui semper est genitus : ex ambobus tertia persona procedens Sanctus Spiritus, qui non tertius in substantia substata Spiritus : — nos toto cordis affectu totiusque compaginati corporis neruo carminibus multis decibiles perstrepere melos, et pectoris arcano desiderii affectitari anhelo, ut in eo consummarem ouando, a quo initia bimur post beando, qui huius Pontificis animam dudum Manichee heresis sectatricem fidei tue supremo effecisti patrando ultricem.

Quis etenim ut dignum est tibi referat laudes, quo flatu diuino, quum et ea que uiuido ini sentur propagari fundamine, nisi adminiculo fulciantur tuo nequeant quadrata stabiliri lance, et qui seabororum suffocantur furuaci lue te subeunte quam facile pellant crimen texture. Namque hic, Domine, tuus Augustinus dum non esset

² utrisque pro utriusque legitur in codicibus ³ Cod B numeri non supplet ⁸ Cod B fulti ¹⁶ Cod post quam nec es, sed illuc; illo legitur in Cod B; Cod et ambobus ²² Cod carminibus, sed carminibus inuenitur in Cod B ²³ Cod B affectitare ²⁴ Cod B consumemur ²⁷ Cod B patrando cultricem. Qnis... laudes que flatu diuino, quum ea que ³¹ Cod furciantur tuo neque eant; sed fulciantur tuo ne queant legitur in Cod B ³² In Cod secunda manu pro lue scribitur alue, Cod B et qui seaborum suffocantur fur bacie lue te subeunte ... crimen texture (in Cod tecture). Non est facile, e textu in codicibus corrupto, indagare quid scriptor exprimere uoluit ³⁴ Domine tuus ... prebat legitur in Cod B; in Cod Namque hic dominatur Agustinus ... rebeat Spiritu

augustus matrem suam pede / prebat, quam col. 2 non prebat spiritu. Mater uero trenis trita unici superstitis efficitur sequax, quem anteibat fide probata; que funebri lamento sanctum pro eo imprecatur Ambrosium, a quo tantarum lacrymarum non posse perire filium manifestum est accepisse responsum.

Miro igitur modo, dum non sequendo sequitur, ut insequendo non sequatur, fide preit filium, et uulnere amoris presagiter reum insequitur post alumnum : qui flatu diuino, ut Paulus, intime tactus mox fidei incitamento conuelliit quod peruerse diutine tenuit; mox expugnat quod dudum toruide impugnabat; mox eidem fidei feruide inhiat quam prisca orbitate odiebat

Nam quis sufficiat eius relegere biblos, quibus uelut amnis hic tue Ecclesie sinus opplicuit deflexos? Que fuit heresis, quam non sue cribrauit serutinio lingue? Queue exstitit scisma, quam non textrinica trama uno consuit globo? Dicat hoc Africa, que Donati fuerat uirus infecta. Hoc, inquam, omnis intimet orbis, qui conuenticula sparsim bulliebat porrigeat lethali. Postremo laudet una Ecclesia, que in murmure / fellifuga eius dogmatibus refugos aluit cum pictate materna : presertim quum inter omnes eius eloquii crispantes aureos flores, patentes campi nectareos gliscant cinnamicos surculos. In his eximia emicet, et ultra humanam natu ram nitore balsamico respiret. Quibus dein de ineffabili unita Trinitate libris a iuuentute cepitis, in senectute finiuit; ut recte caneret : « A

³ Cod suprestis (super uerbum suprestis uide Liber Ordinum, col. 576) ³ Cod quam anteibat fide (quam legitur etiam in Cod B) ⁵ Cod B interpretabatur ¹⁰ Cod B presagiter Domini insequitur post alumnum, ut Paulus intime tactus mox perfidie ¹³ Cod B dudum turbide ¹⁵ Cod orbitate adebat, secunda manu audebat, Cod B orbitate adebat ¹⁷ Cod quibus uelut unicori tue; Cod B religare libros, quibus uelut amni cor hic tue ²⁰ Cod queue stetit scisma ... trame; Cod B queue estitit scisma, que non ex trinica ²² Cod uirus effecta; Cod B uirus infecta. Hoc inquam omnis intimet orbis conuenticula, que sparsim bulliebat prurigine letali. Postremo laudet una Ecclesia ²⁹ In codice legitimus cinnami corrueulos, sed in B cinnamicos surculos ³⁰ Cod In his eximam; B eximium; forte legendum eximie ³¹ nitore (Cod nidore) legitur in Cod B ³² Cod B libros

iuentute mea quesui sapientiam palam in oratione mea; ante tempus postulabam pro illa et usque in nouissimis inquiram eam ».

O altitonans Dee, quis officere quiuerit tuos
5 trutinare modos, quibus tuis per orbem donasti
comptitare scientie campos? Quis, ut dignum
est, plene possit laudare quantum largitor
extes in singulis, quum neuter fallat in dictis
internis, et tamen neuter animo deruet forin-
10 secus in uerbis : neuter diserepat a uero, sed
neuter superficiem retentat in uerbo?

Proinde, quia in tuis tot donis nec precelsi
spiritus, qui infatigabili uoce e patrio tonant
laudem, ut dignum est cantici reboant : nos
col. 2 miseros post / transitum misericorditer subtrahe
a reatu, ut merito tui antistitis ad superna
prouecti et catalogo iustorum sociati, hymnum
infinite socia cum Cherubim canora iubilemus,
ita dicentes :

20 Sanetus, Sanctus, Sanctus.

916] Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus et inestimabilis Dominus Deus noster et immense gloriosus, qui scientie lumen totis sic in singulorum corda inlabitur totus, ut integer extans totus proportionaliter seindi non patiatur.

Quia ipse est.

917] Post Pridie.

Vtique pontificum Pontifex et sacerdotum
30 Sacerdos, Christe Ihesu, procul dubio tenemus
quod ob totius mundi salutem paulo minoratus
ab Angelis ac mediator Dei factus et hominis,
Patri in terris hostiam mundam te obtulisses

¹ In Cod B scriba stulte exarauit palmam pro palam
³ Cod B inquiram illam ⁶ Compitare (in Cod confitare)
legitur in Cod B et deriuatiuum uidetur uerbi comere id
est ornare ⁷ Cod B largitor extas... fallat dictis internis,
et tamen neuter animo deruet (secunda manus correxit
neuter unimode ructet) forinsecus ¹¹ Cod redemptat;
Cod B sed neuter his que faciam retemptat in uerbo.
Proinde quia (Cod qui) ¹⁴ Cod B cantici reuocant ¹³ mi-
sericorditer deest in Cod B ²¹ Cod qui scientie lumen to-
tus; Cod B qui scientie lumen totis... integer extat to-
tus proportionaliter... patiatur. Christus

pro nobis; et post resurgens a mortuis sedem
repedaberis Patris, ex qua te horrificum metui-
mus iudicem pro meritis. Vnde, quia nou frus-
tra te fatemur nobis commendasse tui corporis
memoriam et sanguinis : ideo freti tante pietatis
promisso, quod qui ex eo gustauerit mortem
non uideat in eternum, tu cultoris obtentum
hoc sacrificium quod pro recuperatione omnium
labentium et Ecclesie catholice offertur statu,
tibi omnimode facias acceptum.

/ Descendat igitur, Domine, super hoc altare fol. 189
compar tuus natura ille consolator Spiritus,
qui et oblatum in eo sanctificet munus et de-
gustantium corda expiando inhabitet, atque pro
omnibus [pro] quibus offertur perenniter in
sinu Matris Ecclesie adunatos reseruet. Amen.

918] Ad Orationem Dominicam.

Deus, iter mirabile Patris, lingua dulcissimi
Genitoris, suanitas eternitatis, in hoc deposito
tui Vatis lacrimas ac nostra suspiria intende
iam mitis. Et quia merito supernam amisimus
Patriam; quin imo per conditionem filii dice-
bamur, proni adpetiuimus infima, nec est qui
clamandi ad te uocem possit habere liberam :
tu hue ad nos auditum tue clementie flete,
qui dudum pro miseris es inflexus ad mortem.
Nam quantum prestabis redemptis, qui olim te
exhibuisti pereemptis?

Ob inde, quia ab euo desperationis frustratu,
tuo sumus ad spem reducti oraculo te habentes
apud Patrem aduocatum, in quo audiri merea-
mur in celo, quum ad te orationem quam do-
cuisti clamauerimus ex humo :

Pater.

¹ Cod sedem repedebaris; B repedaberis ³ In Cod B
deest unde quia, quae uerba leguntur inferius ⁷ Cod B
in eternum. Vnde quia tui cultoris ⁸ Cod B pro recuperatione
hominum labentium Ecclesie ¹⁰ Cod B facito ac-
ceptum ¹¹ Cod B altare tuum (tuum secunda manu)
¹³ Cod B sanctificet munus... in expiando ... pro quibus ...
Ecclesie pie renatos reseruet ¹⁸ Cod Deus inter mirabile
Patris, linga; in B Ore interminabile Patris et lingua
²² Cod B quinimo et per ²³ Cod B tu hunc ad nos ²⁷ Cod
B quantum prestaberis ²⁹ Cod quia nemo desperatio-
nis ... te habentem; B quia ab euo desperationis frus-
trato ... te habentes apud patrem aduocatum illico exau-
diri ... oratione... clamauerimus e terris : Pater

919]

Benedictio.

Sapientia Dei Patris, que pro nobis inuisibiliter faeta est uisibilis, prece almi Augustini omnium uestrorum arcana inradiet pectoris.
Amen.

Virtus eiusdem Gignentis [fidem uestram] in nullis / patiatur capi deeipulis. Amen.

Vt tanti Vatis fulti presidio, et incentiue earnis deuineatis hostem, et sidream post mortem retentetis hereditatem. Amen.

Ipsò prestante et auxiliante, qui in Trinitate.

CH**MISSA IN DIEM SANCTI CIPRIANI.**

920]

[Missa.]

Omnipotentem Deum, fratres eharissimi, in honorem beatissimi martyris sui Cipriani supplices postulemus : ut populorum concurrentium suseipiat uota, ae singulis quibusque propria desideriorum sperata distribuat. Et sieut illi palmam uietorie triumphali titulo contulit, qui eorruscantis ferri aciem propter amorem nominis sui non est eunctatus excipere, ut fulgidum Maiestatis sue iubar eius reluceret in sensibus : sic ipsius nunc nobis meritis atque uniuerso populo suo eterna exultationis gaudia ut tribuere dignetur supplices deprecemur. Amen.

921]

Alia.

Perspicuum, excelse Deus, triumphum Cipriani beatissimi martyris tui hodierno die uotis adtolimus, saerifieis honoramus : qui Dominie commissoque sibi gregi in suprema iam passione pius Pastor relieturus exemplum, bis denis temporalem comparauit aureis mortem, verso sanguine / potius malens subditis quam uerbo scribere que doceret.

⁶ fidem uestram legitur in Cod B ⁹ Cod B euincatis hostem ¹⁰ Cod retemtetiis ¹³ Haec Missa legitur etiam in Cod B, folio 110, et in MI ¹⁶ beatissimi deest in Cod B ¹⁸ A uerbo singulis usque ad haec uerba Inlationis uite perpetue textus deest in Cod B, uno folio ablato ²³ MI eius reluceret insensibilis, sic ipsius nunc uobis ²⁹ MI Perspicui, excelse Domine Deus triumphum Cipriani martyris tui

Te proinde in hoe eius festiuitate rogamus, ut qui eum contemptu mortis feeisti esse felicem, feliciores nos efficias aetu beate uite : quo omnia que de eius uirtutibus admiranda cognouimus, effectu operis impleamus. Amen.

922]

Post Nomina.

Tuam proni, Domine, inmensam quesumus Maiestatem, quem unum et uerum Deum prediatus Martyre scientia pollens, studio colens, uirtute flagrans, passione triumphans, commisso sibi eaterue et uerbo predieauit et sanguine.

Tribue nobis quod illi tribuisti, et uirtutibus salubriter erigi, et aduersitatibus non noceri : quo huius Martyris beneficio fidelium fauens uotis, requiem iubeas prestare defunctis. Amen.

923]

Ad Pacem.

Pacis tue, Deus, nobis largire donaria, qui in saneto Cipriano martyre tuo tantam tribuisti scientie gratiam. Reple nos fructu tue dulcedinis, qui os eius celestibus replesti doctrinis. Da in nobis abundantiam boni, qui in illo contutisti scientiam tui : ut sieut ille predieata uerbis sanguinis effusione compleuit, ita nos ea que de tua pace seimus, non solum uerbo, sed et opere predieemus. Amen.

924]

Inlatio.

/ Dignum et iustum est, equum uere et iustum est, nos tibi gratias agere, omnipotens Deus, qui sanetum martyrem tuum Ciprianum, et sacerdotalibus infolis redimitum, et passione martyrii coronatum, in hunc diem ad te solita miseratione euocare dignatus es.

Quem nulla seuorum Principum interminatio pauefecit, non lugubris et squalida ergastulorum obscuritas a proposito sanete deliberationis retinuit, non denique strieti ensis in

¹ MI in hac eius annua festiuitate ² MI conceptu mortis ⁸ Cod magestatem; secunda manu que unum ⁹ MI studio calens ¹³ Cod quod huius... fidelis; MI quo huius martyris beneficio fidelium ²¹ Cod quos eius; sed qui os inuenimus in MI ²² MI da in nobis abundantiam, qui in illo... predicata uerbis ³¹ infolis id est infulis ³¹ Cod nulla uerborum; MI nulla seuorum principum

jugulo descensurus muero deterruit : constantia intrepida, fides indubia, permanens perseuerantia. Laeernum birrum, quod indutus saerō sancto tuo semper adstebat altario, sui prostravit genibus pereussoris, propter te, Domine, aduentum exspectans : cui uiginti aureos, quasi mercedem operis sui, mox dari decernit, temporalem comparans mortem per quam lucraretur coronam uite perpetue. — Trepida conatus manu stringere nequiuuit tempora mānualibus [laciniis], nisi fratrum auxilio saerū uinxisset Christoque iam deditum caput. Et lieet humane fragilitatis pauore turbatus, sed constanter spe fidei sue confisus, in te obtegit digitis lumina clausa suis, ut non cerneret fol. 190 corruseum / prius quam exciperet ceruicibus gladium. Stricto itaque ferro sue parato nec non dubitauit subdere collum, presentis uite iactura naturam superans mortalem, ut inmortalitatem uite consequeretur eterne.

Per Ihesum Christum Dominum nostrum, cui merito omnes Angeli.

925]

Post Sanctus.

Vere sanetus et pius es, Domine Deus noster, quem hodierno die presentis sacrificii litatione laudamus, in qua tanti pontificis tui Cipriani gloriosa uniuerso orbe et perfecta in Christo consummatio celebratur. Qui iam in charitatis tue aree consistens, tam magistri quam Domini preeendentis inluminata cordis acie inherendo uestigiis, meruit eius particeps effici passionis, ut postmodum consors fieret regni : ae per hoc heres Dei, et coheres fieret Christi.

Hie namque populum sibi celesti auctoritate commissum, non solum doctrine fontibus inrigauit, sed etiam in confessione pii nominis

³⁻²³ Ad intelligentiam textus legenda est passio sancti Cypriani ⁴ Cod sacro tuo sancto ⁹ Cum uerbis uite perpetue resumitur textus Cod B ¹⁰ In Actis Cypriani legitur : Qui (martyr) cum laciniis manuales ligare sibi non potuisset; ¹¹ MI fert astringere nequiuuit tempora manibus ¹¹ Cod nisi fructum ... uinxi sed; Cod B manualibus, nisi fratrum exilio sacram uixisset ¹¹ Cod B fidei sue confixus ²⁰ Cod B uile consequeretur eterne. Cui merito ³³ Cod B secunda manus sine causa addit fieret inter heres et Dei ³³ MI Hinc namque ³⁶ In Cod B secunda manus erasit pii et scripsit tui

fortiter perseuerans, sanguinis effusione decorauit. Veri Pastoris dilectissimus imitator exsistens : qui dum pro ouibus sibi commissis accep- tabilia Deo saerificia iugiter retulisset, ut se ipsum quoque post hec possit ei cui haetenus ministrauerat sacrificium / acceptabile exhibere, oratione continua flagitauit. — Implens scilicet opere que predicauerat uerbo, nec in aliquo preuaricationis reus exsistens, merito illi Apostolo gentium atque magistro coequatus est Paulo, in quo Christus habitans uelut e templi sui conclauibus loquebatur.

Tibi igitur, omnipotens Deus, sanctorum tuorum sunt deputanda preconia, cui cura est etiam certamina celestibus premiis destinata mirifice profligare. Hos tu iam in numero sanctorum tuorum adgregatos eternis diuinitis loeupletare dignatus es : quos, quia in te teque in illis, Domine, manere confidimus, ut eos nobis miseris [in patrocinium deputare digneris] suppliciter postulamus.

Quia tu es Dominus.

926]

Post Pridie.

Sanctifica, Domine, oblata tibi ab infimis, qui solus glorificaris in sanctis : ut in tanti uiri solemnitate ante altare tuum adstantes, illo repleamur charitatis tue ardore, quo idem uir plenus non solum mortem pro te capitalem / preceptauit suseipere, sed ipsum quoque qui se percussurus esset uoluntariam maluit remunerari mercedem. Amen.

927]

Ad Orationem Dominicam.

Ecce, Domine Redemptor noster et conditor, hodierno die incumbente festo Cipriani martyris tui copiosius iucundamur : et tamen pro ablutione nostrorum criminum suspiramus. — Illius quippe gloriosos eineres retinet Africana Carthago, sed lingua toto pene elaret in mundo.

⁵ MI post hec posset Dei, cui ⁹ MI merito illi; in Cod et B illo ¹¹ Cod uelut templi; B et MI uelut e templi ¹⁹ Cod B et MI ut eos nobis miseris in patrocinium deputare digneris, suppliciter postulamus. Christe ²³ MI solus gloriaris; Cod B gloriaris, postea emendatum glorifi- caris ³⁰ MI uoluntaria maluit remunerari mercede

Vnde, quia hic uir et si loculo teneatur in corpore, beneficiis tamen patet ubique, te rogamus et petimus, ut eius nobis suffragio ea que tibi debemus dimittas, cuius nos doctrinis ut te oremus inlustras.

Pater.

928]

Benedictio.

Intercessu martyris Cipriani a uitiis omnibus liberemini, qui uiginti aureos suo obtulit persecutori. Amen.

Eius quoque foueamini indesinenter presidiis, cuius letamini in doctrinis. Amen.

Et qui uos uerbis instruit ad uitam, beneficiis perducat ad gloriam. Amen.

Per gratiam pietatis sue, qui est benedictus in secula seculorum.

CIII

MISSA IN DIEM SANCTE EVFIMIE.

929]

[**Missa.**]

Exspectanda non sunt, fratres charissimi, testimonia humana, quum precedant diuina suffragia. Eufimia igitur Deo probata, uirtute ac fidei laude prouecta et confessionis sue uictoria gloria, quotiens aduersarius prouocare seruos Dei uoluit, totiens promtissime pugnauit et uicit : et uirtutum pariter et morum singulis exempla prebens saneta, congressioni congruentia simul et paci : illic robore, hie pudore laudabilis. Cuius secta et conuersatio sic profecit ad premiu[m] glorie, ut magisteriu[m] eeteris teneat discipline.

Deum proinde in tante Virginis solemnitate rogemus, ut qui in eius passione factus est uictor, nostris sceleribus sit indultor. Amen.

930]

Alia.

Concede nobis, Domine, exemplo Eufimie virginis tue, ut tela nequissimi spiritus su-

¹⁴ MI debemus omittas; *in Cod B* debemus mittas;... oremus inlustras. Quia te iubente ¹⁵ *Cod B* ad gloriam. Amen; *MI* Amen. Per misericordiam tuam Deus noster ¹⁶ *Haec Missa SANCTE EVPHEMIE inuenitur etiam in Cod B, folio 112 et seqq.* ²⁷ *Cod B* exempla prebens congressioni ²⁸ *Cod B* cuius secta... sic proficit

rantes, ceterorum ciuium simus participatione felices : quo sicut prediete Virginis facies ac sociorum eius uerberate alapis albescerebant, sic nostre, te ad iudicium ueniente, ex bonis actibus enitescant. Amen.

5

931]

Post Nomina.

In honorem uirginis tue Eufimie has tibi oblatas, indiuisa Trinitas Deus, pro uinorum commoditate et defunctorum requie propitiatu[s] / adsume, ut hec Virgo, que nec rotarum ¹⁹¹ argumento uicta dissoluitur, nec adpositis ignibus corpore concrematur, nec uiuentes curis superfluis dilabi, nec sepultos penalibus flammis patiatur absorbi. Amen.

fol. 191

932]

Ad Pacem.

Deus, qui beate Martyris membra tue charitatis amplexibus indiuise coniuneta, nec serra precidi, nec bestiarum dentibus passus es lanari : concede, ea te pro nobis interpellante, ut sic indiuise bono utamur pacis, ne quibuslibet inimicitie aculeis ab inuicem precidamur. Amen.

20

933]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui mentem Eufimie uirginis sue duplice gratie munerauit ex dono, et pudicam eam pariter efficiens et inuictam, quum idem Virgo et obscenos persequitoris sui libitus uicit pudore, et eundem post in congressionis superauit certamin[em]. Ille pudore felix, illic concratione laudabilis. Ille insignior eastitate, illic gloriosior passione.

25

Hee contemptrix seculi, conscientia boni custos sui, uictrix diaboli, sponsa Christi. Hee in susceptis penis insuperabilis facta; hee in uerborum concertationibus animosa. — Hee alapis uirgisque ceditur, nec terretur; / hee rotis disinta flammis iniicitur, nec crematur. Hee plane

30

33

¹⁴ *Cod B* patiatur absolui ²¹ *In Cod ab inuicem precidamur aculeis* ³⁰ *Cod B* et obscenos... ³² *Cod B* hinc pudore... hinc insignior ³⁸ *Cod B* hec lapis; *B* hec alapis

col. 2

40

in nullo potuit commoueri, quo aut animi mutaret propositum, aut penis addicta negaret professum. Hec postremo, deuictis suppliciis, celesti conuocata uoce in ethera uehirur coronanda, que tot deuicerat in terris tormenta.

Prestante et adiuuante eo, cui merito omnes Angeli et Archangeli.

934] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Qui ad liberationem predicte famule sue, e celis lucis Angelos destinauit, quibus inter flammas Domini tueretur ancilla : cuius anima diuino flante Spiritu plus calebat. — Non illi quippe nocuit corporeus ignis, que libitum in se extinxerat uoluptatis : nec flamma corrupit eius corpus intactum, quod corruptioni non fuerat mancipatum.

Ac proinde, pie Deus, pro misericordia precentem, qui eam in passione sui fecisti fore uictriem.

Quia tu es Deus.

935] **Post Pridie.**

Deus, qui per manus Angeli tui argumentum rotarum, quo certatrix Eufimia distendebatur, mirifice confregisti : tu ad sanctificanda hec oblata tibi libauina salutis e celo nuntium mitte, qui et ad te nostrorum uulnerum causas deferat et apte obtatam nobis / exhibeat medicinam.

Amen.

936] **Ad Orationem Dominicam.**

Domine Deus omnipotens, in quo certatrix Eufimia ueraciter credens, nec arguento lapidum, nec morsibus laniata est bestiarum : fac nos nec aduersis deiici, nec de prosperis eleuari. Quo, discreto equitatis iudicio gradientes, tuaque monita promptissime obseruantes, sicut illam in omnibus perseguitionibus suis

¹ Cod B uehirur coronanda ¹¹ Cod familie sue ¹³ Cod B ignis qui ²¹ Cod uictriem. Christe ²⁹ In Cod et ad tu obtatam nobis ³³ Cod B nec de aduersis ³⁶ Cod B quod discreto equitatis gradientes, tuaque

te precantem exaudisti de celis, sic nos semper exaudiens ad te proclaimantes e terris :

Pater.

937] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus, qui beatissimam [Eufimiam], nec serris diuidi, nec uirgis passus est uinci, inconcusse uos societ sue dilectioni. Amen.

Quique eam Angelorum manibus tutauit a flammis, protectione sua uos a uitiorum defendant inlecebris. Amen.

Vt que adiuta a Deo, suis meritis tot deuicit supplicia, suis precibus premia uobis preparet infinita. Amen

CIV

MISSA IN DIEM SANCTI MATHEI APOSTOLI.

938] **[Missa.]**

Omnis qui secularium curarum turbinibus ferimus aut forsan adlidimus, quique inlidentis eui sepe laqueis inretimus, earundem curarum paululum fasce deposito, ad considerandam / Domini uocationem alacriter subleuemur. ^{col. 2} Placeat iam earundem curarum sub obprimentibus oneribus paululum respirare : placeat Christi uocationem in sanctis Apostolis profiliare, et solerti cogitatu perpendere. Erigatur mentis oculus ad consideranda diuine gratie munera, et fidelium Christi seruulorum pura citaque obsequia.

Ecce etenim iste Matheus Apostolus sanctus et Euangelista, cuius insigne celebrat hodie festum Ecclesia, una Christi uoce uocationis audita, mundi contempsit honores et floscula. Non solum sequitur eum, quem se uocantem audiuit; sed etiam ex uocatione sua repletus letitia prandium facit. Gratuita uenit ad illum gratia Christi, et hinc ex publicano scriptor factus est Euangelii : ex publicanis quippe acti-

³ Cod B beatissimam Eufemiam nec serris ¹² Cod adiuta Deo suis mentis, B adiuta a Deo ¹⁴ Cod B infinita. Amen. Prestet ipse ¹⁶ Quatuor primae orationes huius Missae leguntur etiam in MI ³³ Cod sed eidem tuam; inuenitur etiam in MI ³⁶ MI prandium fecit

bus conuersus sequitur Christum, et post predicator sanctus effectus, scripsit ueraciter Euangelium. Vnde igitur conuersio fuit tam cita, nisi Christi Domini cooperante gratia gratuita?

³ Hunc ideo Christum Dominum et Saluatorem omnium puro corde rogemus, ut gratia sua fol. 192 qua dignatus est uocare Apostolos, / nos sibi placibiles efficiat seruos. Inspiret sui amorem predicantibus Apostolis quos elegit, et scelerum diluat culpas, his ipsis orantibus quos martyrio coronauit. Det pium orandi se uotum, et orationis commodet clementer effectum. His largiri dignetur et temporum pacem, et criminum ueniam, quibus Apostolis predicantibus Euangelii nouam dare dignatus est legem. Hos ad se faciat feliciter peruenire, pro quibus sanguinem dignatus est fundere. Ipsi tribuat beatitudinis premium, pro quibus in carne uisitare dignatus est mundum : ut omnes, qui ipso moriente redempti sumus, obtentu martyris sui saneti Mathaei Apostoli et Euangelistae, cuius hodie festum incolimus, celeste regnum ouantes intremus. Amen.

939]

Alia.

²³ Dominator et inspirator omnium munerum, Christe Filius Dei, qui Apostolorum tuorum predicatione uniuersos terrarum situs inlustras et Euangeliorum amne quadrifluo rigas, qui pro te mori posse martyribus tribuisti, eosque pro ultronea morte coronas : respice in hac festiuitate martyris tui sancti Mathei Apostoli et col. 2 Euangeliste tuorum fidelium uota, / eosque inlesos eui facito periculosi transire naufragia. Ut qui illum una uocationis tue uoce dignum tibi fecisti ministrum, qui regalem tuam sequens prosapiem primus scriberet Euangelium, faciat nos in te sequendum idoneos et in timore nominis tui perfectos.

Instrue, quesumus, nos eius doctrinis, quem

³ MI Vnde igitur eius conuersio ⁷ MI nos sibi placibiles faciat seruos ²² MI celeste regnum optantes intremus ²³ MI dator et inspirator omnium munerum, Christe fili Dei, qui apostolorum predicatione ²⁹ MI martyribus tribuis ³³ MI sequens prosapiam... facias nos ad te sequendum

fore uoluisti scriptorem primum euangelice predicationis. Reple nos eius meritis spiritali feroore, qui preconia ueritatis tue eius uoluisti audiri ex ore. Da nobis amorem tui, qui eidem dedisti gratiam Spiritus Sancti. Trahe nos ad te miserationibus consuetis, qui illum Euangelistam feeisti ex publicanis operibus. Inlumina nostri cordis arcana, qui illum ad toloneum (teloneum) sedentem uocasti gratia gratuita. Eius interuentu nobis adesto placatus, qui tuus factus est in ueritate discipulus. Exaudi illum pro nobis, qui apud illum quum non egeres prandis. Ipse ad te nostra tibi placitura deferat uota, cuius predicatio in toto mundo facta est gloriosa. Non nostris nos patiaris puniri pro meritis, qui illum replesti muneribus sanctis.

Suscipe in eius honore nostrum obsequium, qui illum / post tanta preconia fecisti martyrem gloriosum : ut qui penam meremur ex propriis, in eius honore tibi oblatis iustificemur obsequiis. Qualiter, dum eius meritis uota famulantum suscipis, eius obtentu facias eidem obsequentes cum illo consortes in celestibus regnis. Amen.

940]

Post Nomina.

Via, ueritas et uita, qui incarnari uoluisti ut redimeres uniuersa, redime nos a chirographo delictorum sancti tui Mathei Apostoli, Euangeliste, nec non et martyris prece. Qui Eufranuem puerum inuocatione nominis tui suscitauit a mortuis, suscitet nos, quesumus, a uitiorum nostrorum sepulchris. Quique, dum deus putaretur, non se esse deum, sed seruum Dei ueridica uoce referre non distulit, et ut putantes ad te Deum conuerterentur, relieto simulacrum errore, instanter ac fortiter predicauit : ad te nobis redeundi post lapsus auditum presbet, nosque in ueritate quam predicauit stabiles faciat.

Suscitet mortuorum in sceleribus corda, qui mortificata suscitauit celeriter puerilia membra.

⁸ MI ad tholoneum sedentem ¹² MI cum non egeres, pranderes ²⁷ Cod cirographo ²⁸ MI Apostoli et Euangeliste... qui Eufrenonem ³⁷ MI melius aditum prestet ⁴⁰ MI in sceleribus ad penitentiam corda

Timori tuo nos subdat, qui uirginum cuneos
tuo seruitio mancipauit. Conferat nobis tute-
lam, et defunctis amenitatis eterne quietem,
col. 2 quem inter omnes / cum propriis condiscipulis
3 duodecim tribuum constituere dignatus es
iudicem. Amen.

941]

Ad Pacem.

Pax omnium, Christe, et cunctorum te dili-
gentium charitas pura, simultatum quesumus
10 radices a nobis abscide, nosque peremniter in
tua pace consolida. Fac nos te amare in uer-
itate; fac tua sequentes et seruantes precepta :
oditorum uincula solue, lites remoue, dis-
cordiam fuga, dissidia pelle, et quidquid perimit
15 pacem procul a nobis propitius effuge.

Pacem, quam tuis discipulis commendasti in
terrīs, hanc infundere nostris dignare pectori-
bus. Pax, quam abs te traditam sanctus iste
tuus Matheus Apostolus et Euangelista perso-
nauit in mundo, nos tibi consignans consortes
20 eidem facias in regno supererno. Fidelium tuo-
rum nullus per discordiam pereat, eorumque
odium perimendo nullum possideat; sed ita
omnes inuiolabiliter in tua pace uiuamus, ut ad
te post coronandi cum sanctis omnibus ueniam-
25 mus. Et ita pacis osculum demus ad inuicem,
ut non sictam teneamus in cordibus charita-
tem : ut eterni regni mereamur apud te conse-
qui mansionem. Amen.

30 942]

Inlatio.

Dignum et pulchrum est, Domine Deus Pater,
fol. 493 uere satis equum et iustum est nos / tibi gratias
agere, laudes referre et spiritualium sacri-
ficiorum uictimas innolare, per Ihesum Christum
35 Dominum nostrum. Ipse etenim est qui abs te
ante luciferum sine initio genitus tecumque et
cum Spiritu Sancto in unitate Deitatis essen-
tialiter et inseparabiliter permanens, extremis
mundi temporibus carnem sumpsit pro nostra
40 salute. In qua ipse etiam, ut uatum impleret

² *M* Conferat uiuis tutelam ¹¹ *M* et quicquid pacem
dirumpit procul a nobis propicius effice ²⁶ *M* ad inuicem,
ut eterni regni mereamur apud te consequi
mansionem. Amen ³⁰ *H*aecc Inlatio et quatuor sequentes ora-
tiones non leguntur in *M*

oracula, tibi factus est uictima. Mortuus est pro
secleribus nostris, qui tibi in numine exstat
equalis. Tradidit enim semetipsum pro nobis,
qui tecum essentialiter regnat in celis. Moriendi
pro te dedit nobis exemplum, qui ut nos ad te
traheret in carne uisitare dignatus est mundum.
5

Qui quum ad terras descendenter a te num-
quam recessit, sed in una diuinitatis potentia
tecum inseparabiliter mansit, manet et sine
fine permanebit. Cuius beneficia humana pe-
nitus explicare non preualet lingua : que magna
sunt nimis incomprehensibilia sensibus huma-
nis, et inenarrabilia uerbis. — Excellunt quippe
hominis cogitatus, que ab illo nobis donata
sunt celitus. Nos tecum et cum Spiritu Sancto
qui non eramus creauit : et quia decideramus
/ ex nobis, ut in illo resurgeremus pro nobis
quum non mereremur sanguinem fudit. Vo-
cauit nos ad se gratia gratuita, cuius potestas
et sublimitas diuinitatis homini manet inco-
gnita.

Vocauit ad se Apostolos quos elegit, quibus
doctrinam per quam doceremur instituit. Elegit
enim ex idiotis quos faceret sapientes, et qui
Ecclesiam fabricarent et instruerent Euangelia
predicantes. Traxit ad se citatimque quos uoluit :
quosque tecum ante mundi constitutionem
elegit, dedit eis potestatem miracula faciendi,
dedit et uelle et posse pro te, uel pro sancto
uno trinoque Deo feliciter mori. Ex publicanis
quippe et pescatoribus predicatores instituit, et
ab Ecclesie aduersariis eidem Ecclesie defen-
sores mirabiliter fecit : ut noua et stabilia
fierent fidei fundamenta, non fortia mundi
elegit, sed ut hec confunderet potenter in-
firma. Gratuita gratia fecit sibi discipulos, quos
uniuerse Ecclesie uoluit esse Magistros; dedit
eis quos potuit in ostendendis uirtutibus. De-
dit uelle pro fratribus undam fundere san-
guinis.

Ex quibus est iste Matheus / Apostolus tuus
sanctus et Euangelista, cuius passionis hodie
celebratur memoria, qui ex publicanis electus
operibus scriptor factus est Euangeli, et post
40

²⁴ *Cod* et qui Eglesiam ³³ *Cod* et instabilia ³⁸ *Cod* in
ostendis. *Sensus obscurus manet*

laureatus corona martyrii. Mox etenim eundem Ihesum Christum Dominum nostrum unigenitum Filium tuum se uocantem audiebat, relicto teloneo, post illum celeriter abiit, eumque in donum recipiens eidem prandium fecit.
5

Prompto namque animo celerique cursu se uocantem sequutus est, quia gratia Domini sui ut ita facere posset uocatus est. Exemplo Magistrorum sui uel Domini pro ueritate sanguinem fudit,
10 quia ueritatem a ueritatis ore amabiliter didicit. Suscitandi mortuos accipit potestatem, et ut inualidus inlatam suscipit mortem : qui posse habet curare infirmos, se persequentium patienter sustinet ictus. A mundi constitutione in predicatorum electus et suscitandi mortuos officio functus, inimicorum iugulatur in ecclesia gladiis. Perenniter uiuit in celo, et moritur gladiis
col. 2 temporaliter ictu : / qui aliis dat accepta potestate salutem, aduersarium se sustinet ferientem.
20 Qui habetur in faciendis uirtutibus fortis, uoluntarie efficitur et patienter infirmus. In miraculis deus putatur, et pro Deo morte percutitur. Gloriosus habetur in doctrinis, et odio dignus Iratiae regis consiliis. Inlata ab aduersariis feritur morte, qui ad iudicandum alios sedebit in sede. Ante altare perimitur gladio, qui super altare fungitur sacerdotali officio. — Demonum potestati resistit, et demonibus famulantur ictibus interiit. Draconibus imperat, et se ferientis ire subcumbit. Qui curandi egros utitur priuilegio, morte feritur pro Magistro.
30

O quam magna sunt, Domine, sanctorum Apostolorum tuorum, quamque preclara miracula! quibus et mundo subueniunt, et de mundo feliciter transeunt : quibus largiuntur sanitates egrotis et uitam defunctis, et a mundi recedunt uoluntarie turbine fallentis.
35

O admiranda gratia Saluatoris, qua e sanctis quisque iustificatur in opere, quaque martyr quisque coronatur in morte! — Hac quippe preeunte, uel cooperante sanctus iste Matheus fol. 194 Apostolus / et Euangelista se uocantem sequitur Christum unigenitum Filium tuum Dominum nostrum. Hac largiente, martyrium obtinet

⁴ Cod toloneo ²⁶ Cod perentitur gladio ³¹ Cod et mundo
³⁷ Cod turbine sefallentis

gloriosum Hac inhabitante, quod fecit Christus in miraculis facere quivit. Hac confortante, mori tam feliciter potuit. Hac inspirante, Euangelium scripsit hebraicis litteris. Hac indesinenter Doctor et Sacerdos factus est populis. Hac iubente, post missas ante altare moritur gladio. Hac remunerante, coronatur in celo.
5

Merito quippe, merito non alibi, sed ante altare gladio iugulatur, qui pro uniuersa Ecclesia ante altare sacerdotio fungitur : ut ubi uictimas offerebat pro populo, illic ipse uictima fieret Christo; et ubi te rogabat pro diluendis sceleribus populi, ibi ipse decoraretur corona martyrii.
10

Adsit igitur iste talis, o piissima Trinitas, intercessor coram te pro omnibus nobis, qui tam clarus tamque mirabilis exstitit in uirtutibus faciendis. Diluat nostrorum omnium culpas, qui tam claras tamque perfectas Ecclesie dedit doctrinas. Reseret nobis celorum arcana, cuius tanta personarunt in mundo preconia. Celestis regni nobis patefaciat aditus / qui ut Apostolus fieret celitus fuit electus. Per illum hec nostra a te sanctificantur oblata, per quem ut sol et luna fulget Ecclesia. Per illum tibi mereamur placere, quem Doctorem nobis dignatus es dare. Ut tibimet in illa celesti statione felices feliciter occurrentes, et cum illo uel cum omnibus sanctis, cum Cherubim ac Seraphim, et cum omnibus celorum uirtutibus incessabiliter conladare mereamur, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

943] Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus es, tu Christus Filius Dei, qui Matheum Apostolum tuum, et prius Euangelistam fecisti, et post martyrio coronasti : per illum fundamenta fidei iaciens, per illum redemptos populos instruens, ipsum populis constituens presulem, ipsum tibi faciens testem, per illum regens Ecclesiam, per eum Euangelicam sanciens legem. Ut qui cum sociis acceperat Apostolatus honorem, consequeretur etiam ut prior omnium scribendo quereret

² Cod facere queuit

Euangelicam tradere ueritatem : et qui tibi iam electus exstabat discipulus, omnibus populis exstiteret predictor egregius. Qui ut tibi redideret qualem abs te acceperat fidem, pro te non est cunctatus fundere sanguinem. / Et ut gratiam qua tibi coheserat manifestaret se sequentibus populis, et Euangelium scripsit hebraicis litteris, et mirabilem se prebuit in uirtutibus faciendis. — Electus ex publicanis in miraculis gloriosus efficitur, et sacerdotio fungens tibi totus offertur. Sacrificium offert tibi super altario, et illico persecutoris feritur gladio : ut qui tibi pro fratribus offerre uictimas consueuerat, ipse etiam uictima fieret.

Christum Dominum, et redemptorem animarum.

944] **Post Pridie.**

Sanctifica, Domine, quod offerimus, et obtentu sancti tui Mathei, Apostoli et Euangeliste uel Martyris, suscipe sacrificium quod tibi litemus : tribuens et benedictionem oblatis, et meritum sumpturis. — Iustificetur quesumus, o Ihesu bone, qui indignus presumit : et eidem tua gratia largiatur ad custodiam, qui utecumque dignus et humilis uenit. Perceptione tui corporis et sanguinis eterque iam melius atque sanctius uiuat. Ille ut cepit esse dignus quin immo melius stabiliter maneat; iste a lapsibus hoc sumptu correctus uelociter surgat, et iam omnino [non] concidat. Ille habeat stabilitatem bene uiuendi, iste per dignam conuersionem inueniat aditus / ad te redeundi. Defleat iste per penitentiam malum quod gessit; custodiat ille uel augeat bonum quod haec tenet. Iste quod non libet (habet) recipiat; ille quod habet numquam penitus perdat. Iste surgat; ille non eadat. Ille caueat lapsus; iste post lapsum tibi seruendi inreflexibles adripiat cursus. Ut dum utrisque corporis tui et sanguinis inheserit medicina, et tibi contraria pietas tua correxit uniuersa, et hic tuta permaneat, et ad te post sine macula et ruga perueniat omnis Ecclesia tua. Amen.

945] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, auctor celestium et terrestrium, et

sanctorum remunerator piissimus omnium : qui ante mundi constitutionem Apostolos eligis quos adquisito crux uel a populo instituis; ut ipsi ostenderent populo ceremonias, et collendi te ritus demonstrarent hominibus, in quibus abs te datus requiescit Spiritus Sanctus, et per ipsos fundares Ecclesiam. In quorum uocatione tuam demonstras gratiam gratuitam : et ipsi regni celorum acciperent claves, quos tecum, quum ad iudicandum sederis supra sedem Maicstatis tue, duodecim tribus Israhel constituis iudices. Nobis, quesumus, sancti Mathei Apostoli et Euangeliste, uel martyris, memoria celebrantibus / adesto placatus, et occurre propitius.

Obtenu eius nostrum iustifica cetum, et merito suscipe uotum : ut quos propria non fulciunt merita, hos prex ad superna sustollat sancti tui Apostoli gloria. Ut qui non meremur exaudiri, impediente mole delicti, eius exaudiatur merito, quum ad te proclamauerimus e terris :

Pater.

946] **Benedictio.**

Omnipotens Deus Pater, qui unigenitum Filium suum incarnari pro nobis omnibus uoluit, per quem uocauit Apostolos, quos ante mundi constitutionem cum illo uel cum Spiritu Sancto elegit, eligat nos sibi in seruos, quos sanctitas operibus efficiat opulentos.

Vnigenitus Dei Patris Filius, qui pro totius mundi salute sanguinem fudit, quique discipulos quos elegit martyrio coronauit, precibus Apostoli sui sancti Mathei, Euangeliste et martyris, iustificet a delictis, et felicibus faciat semper uigere meritis. Amen.

Spiritus quoque Sanctus, qui olim in discipulos insidens, loqui fecit eos nariis linguis, faciat uos ipsorum Apostolorum sequaces, et sanctis omnibus per illorum doctrinam consortes. Amen.

Concedente clementia diuinitatis.

³ forte legendum quos adquisito crux uel a populo instituis ¹¹ Cod. magestatis tue

CV

MISSA IN DECOLLATIONE SANCTI JOHANNIS.

947] [Missa.]

Grandi nobis fide, fratres karissimi, et tota ad
 col. 2 Deum conuersione gloriosi / Iohannis oranda
 sanctitas, celebranda solemnitas est; qui eo
 diuine electionis initiatur munere quo finitur,
 in hoc recessit celestis glorie testimonio quo
 precessit: cui toto in uirtutem Sancti Spiritus
 10 amore translato, Christus fuit causa moriendi,
 cui Christus fuit causa nascendi. Nullum sibi
 tempus in eo nature infirmitas uindicauit, cui
 in conceptu uaticinium, in actu babbtismum, in
 obitu datum est implere martyrium. Per unam
 15 eandemque gratiam ostendit generatio quem
 promisit, conuersatio quem docuit, passio quem
 amauit. Prophetat in utero, predicat in seculo,
 consummat in gladio. A iustitia eligitur, de
 iustitia loquitur, pro iustitia decollatur.
 20 Nec mirum quod uirum tot sanctitatis meri-
 tis in Dei agnitione dispositum, quem non cohi-
 buit uterus matris, non terruit gladius impe-
 rantis; et consequens fuit ut Herodi pro castitate
 25 non cederet, qui patrem pro incredulitate dis-
 trinxit, et percuteret uerbo regem, qui silentio
 percusserat sacerdotem. Hunc ergo honestatis
 legisque censorem mores improbi non tolerant,
 prophanam petulantis conscientiam abiectum
 verso / incesti facinus exacerbat: et furor uercundia
 30 prouocatus studet perdere quod docetur, dum
 nescit corrigere quod uetatur. Putat latere posse
 culpam, si ponat in prohibente custodiam.
 Tantus Prophete splendor in carceris claustra
 detruditur, et pretiosus Deo sanguis meretricie
 35 saltationis mercede taxatus adiungitur, et inter
 gentilitie uoluptatis epulas fit spectaculum:

² Haec Missa legitur etiam in Cod.B, folio 113 et seqq. et in MI; cf Bobiense. Notandum est quod textus MI ualde est corruptus. ⁷Cod B initiatuſ est munere quo finitus, MI qui eo diuine lectionis nunciatus munere quo finitus ⁹Cod B cui toth in uirtutem ²¹MI non distinxerat ²⁷Cod B et MI mores improbi non tulerant (tolerant) ³⁰Cod B profocatus studet ³⁵adiungitur deest in Cod et MI. — In orig. uerbum taxatur (pro taxatus) additum est in margine. Cod et inter gentili delitie; sed legendum cum Cod B et Bobiense inter gentilitie uoluptatis epulas ³⁶Cod B fit expectaculum derisorum (hoc ultimum uer-

quo inter religiose confessionis hostias creden-
 tibus gaudium, creditur exemplum, terris
 presidium, celis fieret ornamentum. Amen.

948] Alia.

Te, Domine Ihesu Christe, in Precursoris tui
 natuuitate laudamus, te in eius predicatione
 admirabiliter extollimus, te in illius morte
 quantum humana ualet pusilitas uoce qua
 possumus honorificamus. In eius natuuitate
 ubera rescrasti senilia, et patris linguam quam
 incredulitas nexuerat absoluisti; cuius predi-
 catione te adesse terris discipuli crediderunt,
 et populi qui illis prestaret salutem saluberrimam
 audierunt; cuius morte ueritas patuit, et
 mens belluina uirus quod in se latebat occul-
 tare non ualuit.

/ Huius ergo precibus dignare inspirare nostris
 cordibus, ut celorum regnum adpropinquare
 credentes, te semper penitendo rogemus, tibi
 preces lacrymabili corde effundamus, tua pro-
 missa confidentes speremus: ut mundata mens
 nostra a pollutione delicti, Spiritum Sanctum
 tuum, quem in columbe aduentu sub illius
 manibus suscepisti, uenire in nobis et manere
 eum sentiamus nobiscum. Hac Filium Dei te
 dilectissimum uoce qua ipse audiuit audiamus,
 et equalem Patri cum Spiritu Sancto confiteamur,
 credamus et semper oremus. Amen.

949] Post Nomina.

Vnigenite Dei Filius, quem beatissimus
 Iohannes salutauit in utero, demonstrauit in
 eremo, precessit nascendo, preiit moriendo:
 concede nobis tanti Vatis suffragio in hoc die,
 quo idem capite desectus occubuit, nos te misera-
 nante capite nostro scmel pro nobis mortuo, a
 uitiis mereamur occidi, et spiritalis dono gra-
 tie innouari.

Hic tibi sanctus uir obsequentis uota deferat

bum est secunda manu scriptum; expectaculum legitur
 etiam in Cod

¹⁷Cod B et MI honorificamus. Cuius ¹⁷Cod B et MI
 Eius ergo ²¹Cod B et MI confidenter ²³Cod B columbe
 aduentum ³¹MI monstrauit in heremo ³²Cod preit,
 B preiit, MI preiit ³³MI tanti uatis ut in hoc die

plebis, qui preco factus est Iudicis. Prece sua nostris lumen ingerat tenebris, qui lucerna exstigit luminis : uoxque illa pro defunctorum spiritibus se rogatura obponat, que Domino mortuis preparauit in cordibus uiam. Amen.

950] **Ad Pacem.**

fol. 196 / Gloriosum Precursoris tui Iohannis, Christe Deus, passionis festum hodierno die uoto concinimus, sacrificii dedicamus, qui iustitiam pre-
dicans legis, sententia muletatur Herodis.

Ob hoc te deprecamur et petimus, ut idem qui terminum fuit prophetis, finem ponat scandalis : et qui fuit baptismatis initium, pacis nobis preroget complementum; regatque conservuosprece, qui te Dominum precessit in morte. Amen.

951] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum uere et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, teque mirabilem in sanctis tuis Dominum predicare, eorumque memoriam sub tuis laudibus colere, quorum fuit in conspectu Maiestatis tue et mors et uita pretiosa.

Vnde nos hodie passionem beatissimi Iohannis Baptiste et martyris tui annua solemnitate recolentes, altaribus tue pietatis adsistimus, tibique laudum hostias inmolamus. Iohannes enim tuus, qui Domino nostro Ihesu Christo unigenito tuo, et in nativitate fuit preius, et in passione precursor, sacerdotalis prosapie genitus, et propheta ille uocatur Altissimi. Cui emissum nomen de celo est : qui ipsum illum sue nativitatis ortum prophetic precessit / officio, et eterni presentiam Domini priusquam ipse uel Christus nasceretur agnouit, atque intra uiscera materna commotus in uirtutem oraculi mentem parentis agitauit, ad cuius nomen edendum muta diu sancti patris ora

¹ MI spiritibus erogatura ; in Cod B rogatura apponat
² Cod B post gloriosum secunda manus addidit et magnum ¹⁸ Cod B et MI Dignum et iustum est nos tibi semper ²¹ MI in sanctis tuis predicare ²⁵ MI Iohannis Baptiste martyris tui ³¹ MI sacerdotalis prosapie genus ³³ Cod B et MI nomen e celo est

laxata sunt. Ille heremi distincte habitator, et primus regnorum celestium preco, mundi fallentis inlecebras abstinentie uirtute calcavit, et Dominum maiestatis in corpore constitutum felici atque perfecto uaticiniorum fine monstrauit.

Talem profecto, talem esse oportebat, qui Dominum baptizaret, et cui se sacra illa diuini germinis membra submitterent: qui conceptam Sancto Spiritu carnem aquas potius abluentem fluuio auderet inmergere.

Sit igitur fas hunc talem sub tui nominis honore laudare: cui tante glorie prestitisti agnem, suffragia nobis eius tua bonitate largire. Sonet pro nobis uox illa sublimis, que parandas uias Domini et semitas eius rectas esse faciendas inter deserta clamauit. Loquatur lingua illa pro nobis, que nescit tacere iustitiam. Talis te pro hac plebe, talis precetur, qualem illum Iordanis fluenta uiderunt, quem a te Spiritum Sanctum / in columbe specie super Vnicum tuum descendentem uidere promeruit. Ille pro populo tuo manus orent, quas Christus dignatus est sanctificare dum tangitur. Adserat tuorum uota famulorum sanguis ille benedictus, qui est fusus in carcere, rubuit in disco; qui ad te cum sanctis omnibus clamat, quos ex Abel nunc usque impie cesos eterna memoria pietatis tue conseruat.

Vnde merito tibi omnes Angeli atque Archangeli confitentur, gloriam tuam conlaudent, sine cessatione dicentes :

Sanctus.

952] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, pro quo Iohannes Baptista et martyr mystico uaticinii sui prenuntiauit oraculo, quod illum crescere, se autem minui oporteret. His etenim uerbis et suam pariter et Domini mortem uiuens longe

⁴⁰ MI potius affluentem ⁴⁵ MI qua parandas uias ⁴⁸ tali preceptor in Cod; talis pro tali legitur in Cod B et MI ²⁶ Cod B qui est effusus in carcere, qui rubuit ³¹ Cod B gloriam laudis tue sine cessatione ³⁸ Cod B quo illum crescere ³⁹ MI se autem minui oportet

ante predixit, quum et idem Filius tuus eleuatus cruce, et iste comminutus sit capite. Nam ille Dominus creature sublimitate prelatus est ligni : iste animaduersione deeissus est gladii.
 5 Illius caput erux in altum porrexit : istius eceruicem muero seuus desecuit. Ille spiritum emisit in eruce : hie animam efflauit in carcere. Sed ille in luce qui uitam redditurus esset omnibus moritur : / iste in abditis, qui nisi Christo
 col. 2 moriente redempturus esset ex inferis, iugulatur.

Sie, sic plane decuit, ut per has mortium dissimilitudines sacramentorum pateserent qualitates : quo et in illum diuinitas se exaltata ostenderet, et in isto humilitas se custodita monstraret.

Per Christum Dominum et Redemptorem.

953]

Post Pridie.

Redempti, Christe, tui sanguinis pretio, Precursoris tui ut nobis parcas exoramus suffragio. Tu per eum et nobis et his benedicto hostiis, per quem te manifestasti in eredulis : ut quiete fuit preuius mortis, nostre sit prerogator salutis. Amen.

25 954] **Ad Orationem Dominicam.**

Edue, Domine, de carcere animas nostras, qui beatissimum Iohannem Herodianum gladio conseruasti. Detur per eum nobis penitentie obtio, qui penitudinis extitit predictor. Conseruet in fide populos, qui arguit de infidelitate superbos. — Deferat ad te confessionem humilium, qui redargitor factus est contemporum. Quique nuntius factus est Verbi, gratiam nobis preroget nuntiati : quum ad te nunc proclamauerimus e terris :

Pater.

²Cod B secunda manus in cruce; item in MI ⁴MI animaduersione discitus ³Cod in altum correxit; sed porrexit in Cod B et MI ⁶MI mucro seuus dissecuit ⁸In Cod B secunda manus correxit hominibus pro omnibus ¹⁰MI et redempturus ¹⁴Cod B et MI quo et in illo ¹⁶In MI monstraret. Ipso Domino redemptore que nostro ³²Cod B et MI redargutor... quique nuntius extitit uerbi

955]

Benedictio.

Beatissimus Iohannes, eius caput eruento regi hodie deseetum inter poeula adlatum est disco, / sit pro uobis omnibus apud Deum inter-
 fol. 497 cessor. Amen.

Idem quoque, qui fraternalm prohibens uolare connubium hodie in carcere peregit martyrium, suis uos precibus faciat incentiuia superare libidinum.

Vt, sicut idem Dominice precursor factus est mortis, ita uestris intercessor existat preuius pro delictis. Amen.

Per gratiam pietatis sue, qui est benedictus in secula.

CVI

**MISSA SANCTORVM FAVSTI, IANVARII
ET MARTIALIS.**

956]

[**Missa.**]

Instrem atque triumphalem passionis diem martyrum Dei Fausti, Ianuarii et Martialis, eum summa ueneratione celebremus, dilectissimi fratres, Deum Patrem omnipotentem humiliter exorantes, atque ante aulam saerarii sui cum tremore adstantes. — Legatione siquidem fungimur impositi officii : pro nostris peccatis non idonei, cogimur interpellare pro sceleribus populi delinquentis. Non est itaque nostre presumptionis quod agimus, sed sui est imperii quod audemus.

Rogemus ergo, ut mundans me indignum famulum suum a delicto proprio, ueniam concedat confitenti populo suo, et sanctificeet hodie saerifacium in honore predictorum / martyrum suorum super suo altario positum. Amen.

957]

Alia.

Digna, Domine Deus noster, laus debetur martyribus tuis, digna ueneratione militibus certis, dignum obsequium impendi debet fidelibus amicis. Tres hodie uoluerunt mori ut uiuerent,

¹⁶Haec Missa inuenitur etiam in Cod B et in MI ²⁷noste deest in Cod B ³⁰In margine Cod B ut mundans nos a delicto ³²Cod B et confitenti ³⁷MI militibus tuis certis

uoluerunt occidi ut regnarent, uoluerunt eru-
eifigi ut gehenne cruciatus euaderent, et diui-
tias regni celestis perpetuo possiderent.

O beatum consilium, quod inter tormenta et
penas non est mutatum : sed sic Faustus, Ia-
nuarius et Martialis toto animo et corde confor-
tati sunt per Spiritum Sanetum, ut hodie uince-
rent diabolum, calcarent seculum, et mente et
eopore sequerentur Regem eternum. Quorum
expetimus interuentu, ut per ipsos prebeas te
nobis, Domine Deus noster, propitium, et infun-
das super nos multimodas misericordias bene-
dictionum tuarum.

958] **Post Nomina.**

Deus, qui unum in Trinitate possides nomen,
oblatas tibi in hoc tuorum trium Martyrum
festo has oblationes adsume : quo et offerenti-
bus ad salutem, et defunetis proficiant ad quietem. Amen.

959] **Ad Pacem.**

Adsistite nobis, sancti Martyres Dei, in quibus
trina et indiuisa caritatis societas ignis est con-
flatione probata. Vestris, quesumus, suffragiis
verso prebete nostris finibus / pacem et cunctis in-
conuulsibilem caritatem : ut uestro interuentu
cuncta in pace permaneant, que in hoc die pas-
sionis uestre copiose exultant. Amen.

960] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum uere et salu-
tare est, nos tibi gratias agere, Trinitas Deus,
per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
nostrum. Qui semper impari numero gaudens,
in campum gloriosi certaminis tres hodie signi-
feros coronauit : ut nullus eorum dissonaret a
fide, sed Martialis faceret quod Ianuarium uidis-
set, Ianuarius sequeretur Faustum celestia
inuidentem. — Sic tres Trinitatis fide repleti,
tyrannicam superbiam ealcauerunt, uana idola

⁸ In Cod secunda manus correxit ut mente ¹⁰ Cod B
expetimus interuentum ¹² Cod B tuarum. Amen ¹⁸ MI
proficiat ad quietem. Amen ²¹ Cod B martyres Dei qui-
bus ³³ Cod B in campo... coronaret ³⁸ uana idola spre-
uerunt desideratur in Cod B

spreuerunt, pompas seculi contempserunt et ad
celestia regna, ipso Domino nostro Filio tuo
duce, migrauerunt.

Tuum est, Domine, totum quidquid agitur
bonum. Tu uincis in homine ; tu uictor semper
existis cum homine. Tu in tali prelio auctor es;
tu huius certaminis arma es. Tu in tam gloria
pugna uirtus es; tu in omnibus uincis, et ma-
gnitudinis uictorie palmam coneidis.

In prefatorum itaque Martyrum tuorum ho-
nore dignum Maiestatis tue laudis saerificium
offerentes, sanctificetur quesumus holocaustum
tuo / altario impositum, per signum Filii tui. ¹⁰
per deseensem Spiritus Sancti, per presentiam
angeli deputati. Sit tibi acceptum, sit tibi gra-
tum, sit tibi sanetum, uenerabile, gloriosum
et pingue et uiuum, uitale et igneum. Vnicui-
que nostrum, quum degustauerimus, earbo
igneus effieiatur, quem uidit Esaias propheta
angelica manu forcipe abstractum ab ara. La-
bia nostra mundet inmundia, polluta peccatis
nostra tibi sanctificet corda. Sit erudiantibus
uita; sit confitentibus uenia; sit tristibus letitia;
sit egrotantibus sanitas; sit malagma ualetu-
dinis laborantibus. Sit mortem timentibus
uita; sit ab errore redeuntibus bona uia, et lan-
guori anime, atque infirmitati earnis a te Do-
mino nostro confecta, sancta et perpetua me-
dicina.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum ³⁰
Filium tuum, cui merito.

961] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus, cuius uestigia
hii tres inconcuesso gradu fidei sequuti sunt
martyres, Faustus fautor Patriis legibus, Ia-

⁶ Cod B auctor, tu huius ¹⁰ In Codice legitur Tu in
prefatorum; MI fert in probatorum itaque ¹¹ Cod ma-
iestatis ²³ in Cod B secunda manu additur post uenia :
sit captiuis redux ad propria loca ²⁴ Cod sit mulgma
ualetudinem; malagma legitur in Cod B et MI, in qui-
bus deest ualetudinis laborantibus; sed secunda manus
addit in Cod B post uita : sit peregrinis reformatio patrie
copiosa ²⁷ Cod B Domino Deo nostro ³¹ Cod B cui
merito. Sanctus ³⁶ MI fautor Patris legibus

nuarius ianuam uite adeptus, ac Martialis martyris
sacra improbando potissimus.

^{fol. 198} / Hii uere serui Christi et coheredes regni,
dum hic temporalis pene damno multati sunt,
⁵ celesti in regione locati, palmas uictorie accer-
perunt.

Per Christum Dominum et Redemptorem.

962] **Post Pridie.**

Indiuisa Trinitas et una Maiestas, que pre-
¹⁰ dictorum trium Martyrum hodie in passione
laudaris, et presentium sacrificiorum litatione
placandus adscisceris : te uocibus, uotis et ora-
tionibus imploramus, ut qui illis inexpugnabi-
lem tribuisti deuictio hoste uictoram, hec nos-
¹⁵ tra sanetifice propitiatus oblata. Amen.

963] **Ad Orationem Dominicam.**

Conserua nos, Domine, in timore Nominis
tui, qui societatem trium martyrum tuorum
Fausti, Ianuarii et Martialis inimici persuasio-
²⁰ nibus non passus es diuidi. -- Quique illorum
animas post equuleum inter flamas suscepisti,
nostras uoces post libitus carnis inter commo-
tiones seculi fluctuantis exaudi, cum ea ad te
nunc proclamauerimus que nobis ipse insti-
²⁵ tuisti :

Pater.

964] **Benedictio.**

Intercessu martyrum suorum Fausti, Ianuarii
et Martialis uos Trinitas tueatur altissima, que
³⁰ in illis tribus se demonstrauit Vnitas indi-
uisa.

Sicque Faustus uestris precibus faueat, ut
^{col. 2} Ianuarius ianuas / uobis eterne uite aperiat.

Quo, ita Martialis obtentu seculi respuatatis in-
³⁵ lecebras, ut Christo iudicante inmarcescibiles
perciptatis pro sancta conuersatione coronas.
Amen.

¹ *MI* ac Martialis martyris sacra in probando potissi-
mus ² *Cod* magestas; *MI* qui predictorum martyrum
¹² *Cod* *B* placandus adscisceris ¹⁷ *MI* conserua nos,
Deus ²¹ *Cod* *B* et *MI* post eculeum ³⁰ *Cod* *B* et *MI* in-
diuisa. Amen ³³ *Cod* *B* et *MI* aperiat. Amen

CVII

MISSA IN DIEM SANCTI MICHAELIS.

965] **[Missa.]**

Communi uoto et affectu connexo superni
Regis imploremus adspectum, cuius magnitudinis
eminetiam humana non potest depro-
mire lingua : quia et ipsa cordis receptacula
tantilla pensantur ad noscenda superna Maies-
tatis iudicia. — Hoc solum nostro conceditur
desiderio, ut ad solemne officium ardenti con-
curramus ex uoto, et subnixo genu cordis petamu-
sus auxilium nostre salutis : quia ausum nobis
prebent suffragia summi Nuntii salutaris.

Michaelis etenim Archangeli hodie diei
solemne Dedicationis excepimus festum, quem
deuoto ministerio alumnus obtinet immensi
Regis perfruendo adspectum. Ilius nos suffra-
gatione quesumus, Deus summe, facito tibi
placere, cuius famulatum tuo efficis indefesso
/ obsequio permanere : ut quem elegisti princi-
pem militie Angelorum, digneris prelargire
patronum ad tuendas animas populorum.
Amen.

966] **Alia.**

Ecce, fratres charissimi, sollemnitas nobis
hodie claruit summi Nuntii, quam olim quon-
dam nostrorum meruit obtainere fides maiorum.
Quia quum sit ministerio eminentis Angelorum,
non abhorrent anime estuare nostrorum, ut

² *Haec Missa inuenitur etiam in Cod B, folio 126, et in*
³ *MI* ⁵ *Cod B et MI Regis, fratres karissimi; Cod cuius...*
eminentia ⁶ *Cod B et MI* non queit promere lingua
⁷ *Cod* pensatur ad nossenda; *Cod B* quia hec ipsa... pen-
santur ¹⁰ *Cod B* ardenti (prima manus ardenti) con-
curramus... subnixu genu; *Cod ardenti consecramus...*
genu ¹² *Cod B* auxilium nostre redemtionis ... (secunda
manus) salutis ¹³ *MI* saluatoris. *Totius istius missae*
(praesertim *Illationis*) *textus corruptus est, tam in MI*
(cuius notas confer), *quam in codicibus nostris* ¹⁵ *Cod*
expiamus festum; *B et MI* excepimus ¹⁶ *Cod B* quem
deuoto (secunda manus deuotissimi) ministerium alum-
num; *MI* quem deuotus populus per ministerium ²⁹ *Cod*
animus estuare... ut fruatur, *Cod B* non ab arche animas
extuabit (secunda manu) nostrorum, ut fruerentur potius
illius intercessione et sociorum. — *MI* non habere
animus extuavit nostrorum, ut frueretur potius illius

fruantur potius illius intercessione morumque et sociorum.

Nam in conditione omnium creaturarum, individua Trinitas, que est una Deitas, sempiterna Maiestas, quum conderet Angelorum agmina, que primi operis lux est appellata, et eminentior Angelus quum preferretur ceteris superba turgidus uoluntate ruit profundior immanissima omni crudelitate. — Cuius aduersio, sicut auctori culpe applicauit interitum, ita permansuris in seruitute donauit regnum beatitudinis indefessum : tantoque solidior aucta est fides manentium, quanto crudelior est facta damnatio delinquentium. Amissa claritate interiit, qui humilitatem seruare nequiuuit : / et sublimis in gloria pollet, qui in ministerio perfectior manet.

Apostata enim Angelus ab eterna beatitudine proiectus, factus est humano generi insidians inimicus, ne locum quem perdidera gloria, humana potiretur fragilis glutinatio plasme. Prius enim decepit quam sexu fragilem uidit, et per illam lethale uirus rudi et incauto obtulit uiro. Cuius protinus culpa iuste damnationis intulit penam : a quo disseminata ex illis progenies obnoxie maneret disticta.

Sed et uincit pietas Creatoris et callidi anguis suadellam decipulam, et transgressoris amissa piacula. — Redemit enim misericorditer quem dudum culpa damnauerat condecenter : libero arbitrio heredem contulit celo, quem olim fore beatum plasmauerat in paradyso. Nam quia primus homo conditus Angelorum fuerat societate locandus, si non fuissest inobediens factus. Post uero suadenti obtemperat

intercessione et sociorum. *In textu emendauit ut potu-*

³ Cod B secunda manu individua Trinitatis sempiternas magestas conderet ⁸ Cod uoluptate; B et MI Cod B uoluntate ⁹ Cod B et MI cuius animaduersio ¹² aucta et damnatio desunt in Cod, sed leguntur in Cod B et MI ¹³ Cod B Amissa claritate ruit qui humilitate seruire nequiuuit ¹⁶ Cod B perfectio; MI cuius in ministerio perfectio manet ¹⁸ Cod B et MI apostata etenim ²¹ Cod B cuius protinus parens ²⁶ Cod B progenies obnoxio (MI ob noxam) maneret adstricta. Sed uicit pietas ²⁸ Cod amissa, sed admissa legitur in Cod B ³¹ Cod B et MI et libero ³² Cod B in paradyso. Tamquam prius homo... postea uero

et Creatoris iussa relinquit, etiam consortium Angelorum amissit. Quod quidem iam manet restauratum per Dei Patris omnipotentis Verbum unicum caro factum : in cuius incarnatione Angeli gloriam cecinerunt / et omnes bone ^{fol. 199} uoluntatis consimili laude secum sociandos denuntiauerunt.

Horum etenim militia Angelorum Michael eminentior manet in officio actionum : ut ordinatim dispositi maneant in obsequio Conditoris, et uota deferant populi communi omnium Creatori. Amen.

Per ineffabilem bonitatem.

967] **Post Nomina.**

Recensita, Domine, tuorum nomina famulorum, pietatis tue imploramus misericordie donum, ut precum nostrarum portitorem tuum nuntium destines Michaelem : ut petenda nos congrua doceat, et petitionibus nostris ipse tibi intercessor adsistat, ut uiuis impetrando tutelam, et defunctis adquirat requiem sempiternam. Amen.

Quia tu es uita uiuentium.

968] **Ad Pacem.**

Christe Dei Filius, qui dissidium pacis, quod inter Angelos et homines obiecerat nequam ille spiritus prauitatis, tue incarnationis mysterio restaurasti : ut illi Angeli nunquam dilapsi reformatos per te ad gratiam homines conseruos agnoscerent, quos extores pridem per culpam sentirent; et qui se adorare prius non prohibebant, postmodum ne fieret prolato clamore recusabant.

Tanto itaque beneficio redempti, quesumus ne amplius in pristino lapsu decepti cadamus : / sed renouationem baptismi ita fide conserne- ³³ col. 2 mus et opere, ut sanctorum Angelorum tuorum societate semper studeamus connexi manere. Amen.

² Cod B iam remanet ⁶ Cod B consimile laudes... Ilodie ergo militie angelorum ¹⁸ Cod B ut petenda que congruum (*lege congruunt cum MI*) doceant et petitiones nostre ipsi intercessor adsistat ²¹ Cod adquirant ²⁵ Cod B qui desidium pacis ³⁰ Cod B quod extores ³² Cod B ne fierent ³⁸ MI societati

Presta, Pater sancte, per auctorem pacis.

969]

Inlatio.

Dignum et iustum est, satis dignum et pulchrum est, te indiuisa Trinitas et unius essentie discretu personaliter una Deitas conlaudare : eius imperio omnis subiacet creatura, et creatrici tue potentie creditam exhibet obsequia. Ex quibus nos nimis exiguitatis pertenues adire cupimus, si ualere possumus, ut a quo creati et recreati consistimus, licet non ut debemus quia minus ualeamus, sed tamen in quantum uires suppetunt laudationis munera deferamus.

Nam quum Deus Pater, Spiritus Sanctus ante secula euncta disponens, primam in creaturarum conditione Angelorum conderet electionem, que utique lucis nomine appellatur, quum indefesse lucem luminis perficitur : sed primus in Angelis conditus ab auctore suo, munere et gloria decoratus, dum non ei a quo acceperat deputauit quod pollebat, sed suo turgidus subleuatus eonatu ruit profundius sub omni quidquid constat esse / creatum. Cuius uicem glorie, non superbie, Michael adeptus est eum humilitate, ut illa eelsa sublimaretur in arce, qui Creatori suo totum quod erat nouerat deputare.

Nec adhue infidelis ille apostata Angelus se compescuit dudum damnatus, et malitie sue facinore accensus, protoplaustorum beatitudinem inuidendo, quibus gaudiis paradysi exclusis, gauisum se fore arbitrabatur ad sufferenda supplicia sociis adquisitis. Sed rediit in illis

⁸ Cod B Et quibus nos nimis exiguitatis pertenue suadere quod est corruptio pessima ¹⁰ Cod licet ut debemus qui animus ualeamus ; Cod B et MI licet non ut debemus, quia minus ualeamus ¹² Cod B laudationis tue (tue secunda manu) ¹⁴ Cod et MI Nam cum Deus Pater cum Filio Sanctoque Spiritu ¹⁵ Cod prima, sed primam legitur in Cod B et MI ¹⁶ angelorum conderet electionem expunctum est in Cod B ¹⁸ Cod B quia indefesse ... sed primus (Cod primum) angelis... munere glorie coronatus... ruit profundius (Cod profundus) ¹⁹ Cod se conspicui ... damnatur; B se compiscuit (MI se compescuit) dudum damnatus, sed malitie sue faucibus (MI facibus) accensus protoplaustorum beatitudinem inuidendo pene illos subdit male suadendo, quibus a gaudiis...

affectus pietatis quos grauauerat plasma lutea corporalis : ut ipse Creator reformaret lapsum, qui pridem iubens plasmauerat ex limo. Nam quia deceptorem illum ad probationem hominum superne clementie pollicetur se permitendum, ut augumento malitie sue cumulo atrocis prematur diuino iudicio.

Ad eius preferendam neem summum nuntium inquit mittere Michaelem, ut eius distretus rigore intereat princeps superbie, qui firmatus humilitate et obsequio Conditoris statuit permanere e celo iniquum hostem perimens submittebit in inferno : et ipse uictor exultans uictori / plaudebit quo uictor manebit. — Eeee col. 2 quomodo superbia ruet, et humilitas gliseet. ¹³ Superbia damnata in inferno perimitur : humilitas perfecta eolorum gloria sublimatur.

Discat queso, fratres, uestra benignitas quantum ualet perseverans humilitas : que dum se ad futurum in eunctis subiicit Creatori, eius auctus nomini participet conditori. Michael dicitur quis sicut Deus? eo quod nullus facere audeat quod fecit Deus : dum ad bellandas aereas protestates ad uicem Domini mittitur, cuius nominis participationem meruit ex adoptione. ²⁵

Id attentius, fratres charissimi, si fas est, pensate quantum in imo superbia iacet, quantum in summo humilitas pollet : nee reor uobis absque munere delatum, quod uatum oraculis dudum manet dedieatum. Audite, cognoseite, cognita bonis operibus decorate : sieque uosmetipsos exhibete Dei ministros, ut illorum me-

¹ Cod quos creauerat ¹ Cod illum approbatione hominum superno celestia pollicitur, sed permittendum augumento ; B Nam quia deceptorem illum ad probationem hominum superne clementie (MI superna clementia) pollicetur se submitendum, ut augmentato malitie sue cumulo... Ad cuius (Cod at in cuius) inferendam necem ⁸ In Cod B nuntium secunda manus expunxit ⁹ Cod B ut per eius distretu rigore... qui firmatus humilitate obsequio (MI in obsequio) conditoris studuit permanere, e celo missus iniquum... submittebit inferno ¹⁸ Cod B et MI fratres karissimi ²⁰ Cod B eius auctor (MI aucta nomen) ²¹ Cod B Micael etenim (MI enim) ²² Cod B quod facit Deus, dum ad bellandas (secunda manus debellandas) ²⁸ uobis hoc absque in Cod B et MI, sed hoc secunda manus in B ²⁹ Cod oraculi ; B oraculis dudum maneat dedicatum (MI predicatum)

reamini ceteris adunari, quorum deuote uidemini solemnitatem excolere. Dominus enim Deus noster consortium nobis pollicet Angelorum : tantum si ei placeamus de exhibitione bonorum
 fol. 200 operum. Ipse enim prestet operare / digna indigenis, qui super omnia gloriosus regnat in celis.
 Ante eius conspectum omnes Angeli atque Archangeli non cessant claniare, dicentes :
 Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sa-
 10 baoth.

970]

Post Sanctus.

Vere sanctus in sanctis, uere in omnibus gloriostus Dei Filius, cuius inenarrabilis exstat numerus Angelorum, quem togatorum immensitas
 15 conlaudat sanctorum; qui Michaeli tuo nuntio primatum gratie contulisti, et populi tui defensorem constituisti : quesumus presenti in seculo defensari, et a te post transitum beatorum numero adunari.

20 Christus Dominus et Redemptor.

971]

Post Pridie.

Recolentes, Christe gloriose, passionis tue mysterium, in quo debellatas aereas potestes triumphare nos crueis tue uexillo de eorum
 25 nequitiis facis : quia, dum tu caput nostrum sublimaris in cruce, obstrusus quondam nobis reseratur aditus uite. Humanitas quippe tua ex terris adsumpta, coeterna facta est Patri et Spi-
 tui Sancto in secula. — Ad te nos cum gemitu
 30 proclamamus. Tu enim nosti que desideramus, a quo ex nihilo plasmati manemus: nostro merito incusamur, qui ad te oculos erigere non audemus. Ideo supplices flagitamus, ut precum

¹ Cod B et MI quorum deuote; Cod deuota uidemini solemnitate excoli ³nobis expunctum in Cod B, item uerbum ei ⁵Cod B et MI ipse enim prestat ... in celis. Cui merito ⁷Cod conspectu ¹²Cod B gloriosus Christus Deus Dei filius, cuius innumerabilis obsecundat numerus ¹⁶Cod B gratia contulisti ²²Cod B et MI Christe Deus... in quo debellandas ²⁶In codice nostro et in B legitur obstrusum ²⁸post Patri secunda manus in Cod B stulte addidit et Filio; scripsit metius in gloria pro in secula ²⁹Cod Ante te nos; B et MI Ad te nos cum gemitu proclamamus, tibi et uota promimus et mestitias propalamus ³¹Cod B et MI nostro nos merito incusamus, quia (MI qui) ³³Cod B flagitamus

nostrarum portitorem Michaelem archangelum habere mereamur, /quo te fauente pacem fideles col. 2 obtineant semper.

Per hunc temporum quietem et uite meliorationem : per hunc catholice Ecclesie firmitatem, et increduli fiduci sancte percipient credulitatem. Per hunc pontificalis ordo aucto culmine polleat, et sublimatus apice glorie uirtutem meritis antecedat. Per hunc clerus foueat sanctitatem : per hunc monaci firmissimam obtineant religiositatem. Per hunc Principum moderata in populis iusta decreta consistant : per hunc plebium fidelitas Catholice fidei munimine coalescat. Per hunc coniugati continentiam, uirgines studeant obtainere persuerantiam. Per hunc turgida mens sc conliget freno humilitatis : per hunc adquirant solamen spei criminibus nimiis desperati. Per hunc ad penitentiam lapsi, ad ueniam rei, ad misericordiam seui, ad patientiam ueniant iracundi. Per hunc uineti absolutionem, captiuui liberationem, uidue habeant defensionem, pupilli tuitionem. Per hunc tumentes marinorum fluctus blandum nauiganibus prebeant cursum.

Per hunc naufragi obtatum tranquillumque inueniant portum. / Per hunc exsul ad solium ualeat remeare suum. Per hunc discordes pacem, concordes possideant perseuerantiam charitatis. Per hunc infirmi medellam, defuneti requiem obtaineant eternam. Et ita per hunc tua pietas beneficia nobis concedat quesita, ut repulsa omnium aduersitatum inlecebra, celesti nos faciat exsultare in patria. Amen.

² Cod B et MI qui te (te deest in Cod B) fauente pacem fidelibus obtaineat semper ³Cod B per hunc tempora quietem et uita meliorationem, per hunc catholica Ecclesia firmitatem ⁷Cod pontificis ordo; B et MI per hunc pontificalis ordo ... et sublimatum apicem gloria uirtutum meritis antecedat ⁹MI per hunc clerus floreat sanctitate... populis ira decreta consistant ¹¹Cod B per hunc coniugati continentiam, continentibus munditiam, uirgines ¹⁸Cod B desperatis ¹⁹Cod B ad ueniam rei, ad misericordiam dubii ²⁶Cod naufragis ²⁸In Cod B secunda manus male correxit remeare usum ²⁹Cod B pacem, concordes perseuerantie caritatem ³¹Cod B obtaineant sempiternam

972] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Dei Filius, cuius testimonio instructi manemus, eo quod unaqueque anima ad suum tutamentum custodem habeat Angelum [deputatum, quesumus, ut assidue nobiscum manente angelo] pacis, procul officiatur refuga ille quondam Angelus auctor iniquitatis : ut corde et corpore purificati, ad corporis et sanguinis tui sacramenta mereamur accedere beatificandi. Et sic aurem cordis tuis inclinemus preceptis, ut semper ad te fiducialiter clamemus e terris : Pater noster, qui es celis, sancti...

973] **Benedictio.**

Benedicat uobis Dominus Ihesus Christus Dei Filius, Rex eternus, et misereatur uestri. Amen.
Mittat Angelum suum sanctum Michaelem principem, qui custodiat corda et corpora uestra. Amen.

Maneat pax Domini nostri Ihesu Christi uobiscum, ut lumine pacis ambuletis : et in numero sanctorum computati eritis. Amen.

Per gratia pietatis sue, qui est benedictus in secula.

CVIII

MISSA IN DIEM SANCTORVM COSME
ET DAMIANI.974] **[Missa.]**

Oblatis / super aram unigeniti Filii Dei deuota mente muneribus, amicos Dei, uictores seculi, coheredes Christi, spiritales medicos medendi

² MI Christum Dei Filium ³ Verba inter uncos desunt in Cod; illa suppleui ex Cod B et MI ¹⁰ Cod B et MI ad tua inclinemus precepta ¹¹ MI ut semper ad te fiducialiter ¹² Cod B et MI benedicat uobis omnipotens Dominus (MI Deus) ¹⁶ Cod B mittat uobis Dominus ²¹ Cod B et MI computati sitis; Cod B Amen. Te prestante et adiu[uante]. In margine eiusdem codicis B legitur sequens oratio : COMPLETVRIA : Precanur Domine Ihesu Christe, tne potentie donum, ut [per] hanc sacram communionem et sancti Micaeli archangeli deprecationem ante faciem tuam [nostrorum] mereamur inuenire remissionem [peccatorum]. Amen. ²⁵ Eadem Missa legitur in Cod B, folio 132, in MI et in Cod 60 Academiae historicae Matritensis (ex abbatia Sancti Aemiliani), fol 42 ²⁸ Cod 60 Vnigeniti tui deuota

cura industrios Cosmam et Damianum, fratres dilectissimi, deprecemur : ut omnigene infirmitati nostre et medendi prerogent curam, et uisitandi non auferant gratiam. Quo per eos consolemur positi in dolore, qui medicamento tacti iusticie ad suscipiendam insuperabiles facti sunt passionem. Amen.

975] **Alia.**

Deus, sanator noster et medicus sempiterne, qui Cosmam et Damianum inconcussos fide, insuperabiles in uirtute fecisti, ut qui suscepta uulnera uulneribus mederentur humanis, qui ante passionem ex terreno medicamine salutes operati essent in populis : hos quiesumus nostris infirmitatibus et custodes et medicos deputa. Per eos sanentur infirma : per eos non recrudecant sanata : per eos corpora, per eos anime medicinam adquirant. Hii typicis anime egritudinibus finem, hii patulis celerem impendant egrimonii sanitatem. Hii putredinem uulnerum orationibus desecent : hii manu precationis abdita uulneratorum expurgent.

Hii uirtutem / inualidis, roborem fessis, uictum egenis, subuentiōnem uiduis, defensionem orphanis, tuitionem largiantur pupillis. Hii miseriis humanis medellam inlaturi occurrant : Hii pressuris hominum concita leuigatione subueniant. Hii etiam sic nos a peccati morbo seruent inlesos, ut ad celestem perducant patriam coronandos. Amcn.

976] **Post Nomina.**

Recte, Domine, per hos Martyres tuos populis adtribuisti gratiam sanitatum, qui insuperabiles in passione probati sunt. Ex hoc igitur tuam

⁴ Ibid fratres karissimi... ut omnigene (Cod omni genere) infirmitatis, MI infirmitati ⁵ MI positos in dolore ¹¹ Codd B et 60 ut per suscepta ... ante passionem extero medicamine; in MI ut per... ex terreno medicamine ¹² Cod 60 mederent ¹⁶ Codd B, 60 et MI per hos corpora ¹⁸ Cod B et MI egritudinibus (Cod 60 egremonii) sanitatem. Hii putredines ²¹ MI orationibus defecent. Deinde : Hii manu (Cod humana) precationis; Cod B secunda manu hii manum precationis, Cod 60 humanum precationum ²³ Cod, hii miseris; Cod 60 hi miseriis ²⁸ Cod B, 60 et MI nos hic a peccatis (in B secunda manu) ³³ Cod 60 et MI attribuis gratiam

oblatis uictimis clementiam imploramus, ut
hec oblatio et uiuentibus gratie donum, et se-
pultis eterne quietis conferat refrigerium.
Amen.

5 977]

Ad Pacem.

Mirabilis es, Deus, mirabilis et preclarus :
qui sanctis Cosme et Damiano effectus adiutor
fortis, non eos passus es aduersantium interimi
lapidibus uel sagittis. Nec enim fas erat ut su-
10 blimitate erueis erectos tela inimici redderent
uulneratos.

Pro quo, pietatis tue cum tremore audentes
elementiam postulamus, ut nos ita Maiestas tua
premuniat, quo nullis odiorum iaculistacti, tibi
45 qui uerus lapis es, per pacis bonum mereamur
sine fine eonungi. Amen.

978]

Inlatio.

^{col. 2} Dignum / et iustum est, equum uere et salutare
est, nos tibi gratias agere, Domine sanete, Pater
20 eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum
Filiu tuum Dominum nostrum : qui sanctis
gloriosisque martyribus Cosme et Damiano ge-
minas contulit ante mortem coronas, dando
illis et in medendi arte effectum, et uictoriam
25 per supplicium.

Hii namque curationum compotes facti, hic
fesso medentur alieno corpori, illuc infirma sui
(sua) adfigunt corpora cruci. Hic alienorum
infirmitates eurant, illuc proprias egritudines
tolerant. — Alieno malagma conferunt uulneri,
30 se ultronee subiiciunt passioni. Alterorum eru-
ciatus exurunt, et spontaneis se passionibus
tradunt. In aliis perimunt quod in se obuenisse
letantur. Aliorum egritudines uerbo, suas tem-
porali expiantes supplicio : illorum medieami-

² Cod 60 et uiuentibus gratiam donet ⁷Cod B sanctis
tuis (tuis secunda manu) ¹²Cod B pro quod ... cum tre-
more audientes ¹³MI ut nos ista magestas ²¹Cod 60 et
in medendo ²⁶MI et Codd B 60 Hinc... illinc (alieno
deest in Cod 60) ²⁸sui legitur codice nostro, in B et in MI;
forsitan legendum sui adfigunt corporis. In MI corpora
crucifigi ²⁸Cod B et MI aliorum pro alienorum ³⁸MI
in alienis perimunt ³¹Cod B, 60 et MI letantur. Alio-
rum salutem signis uirtutum, suam cumulantes stigmata
passionum (MI cumulant stigmatibus)

nibus probis, suas passionibus improbis. Alio-
rum morbis aque tepentis / potionē medentur ;
verso sibi marinis melius immersi gurgitibus econso-
lantur.

Per quos te, Deus Pater, rogamus et peti-
mus, ut anime atque corpori nostro horum
interuentu salutem impertiens, et uita nostra
incentiuorum careat morbis, et desideriorum
concrescat spiritualibus documentis.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum Fi-
lium tuum. Cui merito omnes.

979]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus, qui predi-
tores Martyres suos, et medieaminis arte industrios,
et crucis efficit patibulo gloriosos. In utroque
igitur capitilis sui imitantes exemplum, et cura-
tionum entitent gratia, et crucifixionis mulctati
sunt pena. Sic, sie, deliteseenda uirtus Marty-
rum, que terris oceulitur, in crucis porreeta
patibulo exaltatur. — Tenuit illic humilitas in
abditis, ne uanitati patesceret quod hic erux
patule omnibus admirandum fore monstraret.

Nee tamen hoc eruciati Martyrum elabitur
uita, quo sua mortificari uoluit Redemptor
membra : ut quibus cruce crucifixi uita pro-
mittabatur, in cruce positi non desierent, sed
gauderent.

Per Christum Dominum.

980]

Post Pridie.

Facta, Domine, eommemoratione martyrum
tuorum Cosme et Damiani, qui pro te neruis
cesi, marinis fluetibus dediti, flammis inieeti,
equuleo impositi, cruei adfixi, et inuicti per pas-

² atque tepentis in Cod; aque inuenitur in Codd B, 60
et MI ³MI gurgibus consulunt ⁶Cod 60 atque corpore
satudem... careat culpis et desiderium concrescat ¹⁰Cod
B Per ipsum Dominum. In Cod 60 et MI Cui merito
omnes angeli et archangeli non eessant clamare quotidie
una uoce dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus ¹⁶MI ef-
ficit in patibulo ¹⁸Cod B et 60 multati sunt ²⁵Cod B
et MI mortificare ²⁶MI ut quibus cruce crucifixi membra
permittebant in cruce ²⁷Cod non desierent; B et MI non
desierent sed gauderent; in MI additur : In te Domine
ac redemptor eterne ³³Cod 60 dedisti

sionem et triumphatores extiterunt per mortem : te uotis supplicibus imploramus, ut in hoc eorum uenerabili festo oblatae tibi uictimas sereno uultu respicias, sumentibusque ex eis Sancti Spiritus lumen infundas. Quo, in hoc die passionis eorum, sit populo fideli spiritalis letitia, et gaudia tribuantur eterna. Amen.

981] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui ad salutem humani generis Filium tuum destinasti ad terras, cuius exemplum predicti Martyres et uirtute miraculorum et passione ipsa sequuti sunt : respice nos horum propitiatus suffragio; per hos infirmo nostro subueniens corpori, quos spiritales medicos elegisti. Quo nostra, his interuenientibus, a te accipiat oratio, quibus curationum attributa est optio. Ut per hos medicamine diuino compuncti, a te quum ora uerimus mercamur ocius exaudiri.

20 Pater.

982] **Benedictio.**

fol. 202 Diuina [clementia] uestris precibus faueat, que sanctos Cosmam et Damianum crucifixione glorificauit / corporea. Amen.

25 Illosque deputet in suffragio pereuntium, quos prerogatores esse uoluit sanitatum. Amen.

Quo, eorum precibus corruptionum loti a uulnere, sanati corde et corpore, regna cum illis mereamini celestia possidere. Amen.

⁶ Cod 60 sit populis spiritalis ¹³ Codd B 60 et MI suffragio et confessionis proprie uoto; postea in Cod B tantum per hos infirma nostri subueniens corpori ¹⁵ Cod 60 ad te accipiat ¹⁸ Cod 60 ad te quum, Cod B mereamur exaudiri. Quia te iubente ²² clementia legitur in Codd B, 60 et MI; item que pro quo (in Cod quo, in 60 qui) ²⁷ MI quo eorum precibus a corruptione loti, Cod 60 quorum precibus ²⁹ Cod 60 Per ipsum qui in eternitate uiuit et regnat per infinita semper seculorum ³⁰ Post orationem Benedictio, in MI legitur haec COMPLETVRIA : Deus sanator noster et medicus sempiterne, qui Cosmam et Damianum inconcussos fide et insuperabiles in uirtute fecisti : ut per suscepta uulnera uulneribus mederentur humanis, qui ante passionem ex terreno medicamine salutis opera essent in populis; hos, quemsumus, nostris infirmitatibus et custodes et medicos deputa. Per eos sanentur infirma; per eos adquiratur anime medicina. Per misericordiam tuam, Deus noster

MISSA IN DIEM SANCTORVM
SERVANDI ET GERMANI.

983]

[Missa.]

Gloriosa martyrum Seruandi et Germani, fratres charissimi, hec dies inluxit, in qua ipsorum operatio fructuosa laboris supremo gladii ictu inuecta est in supernis. Dominum Deum igitur in horum passione laudantes rogemus, ut [qui] illorum instructione qua plurima idolorum sacra comminuit, [nos] eisdem intercedentibus calore fidei faciat ampliari. Amen.

984]

Alia.

Deus, qui sanctis tuis Seruando et Germano tantam gratiam in passione dedisti, ut insigniter apertum fidei uincerent hostem, qui primum spiritaliter in se bella sui corporis deuiciissent : prebe nobis auxilium de tua pietate firmissimum, quo muniti atque precincti, et rebellantem spiritui carnem ualeamus compescere, et nos ipsos intrepidos studeamus bellis spiritalibus preparare.

895]

Post Nomina.

Vnigenite Filius Dei, qui melius contritione cordis quam munera oblatione placaris, / precies nostras respice effusas pro uiuentibus ac defunctis : ut in hoc die, quo predicti Martyres pro te uibrantis gladii mucrone desecti sunt, utrobiique a te congrua remedia nobis flagitantibus largiantur. Amen.

986]

Ad Pacem.

Deus, qui Martyrum tuorum corpora unius glorie remunerazione indiuise fruentia, diuisis in regionibus locans, et Seruandum Gaditano

² Haec Missa inuenitur etiam in Cod B, folio 135, et in MI ⁹ Cod B in eorum passione ¹⁰ ut qui legitur in Cod B et in MI; item nos eisdem ¹⁹ Cod quo uniti; B et MI quo muniti ²⁶ Cod hac defunctis ²⁹ Cod B utrubiique; MI disecti sunt, ultroque te ³⁴ Cod B conlocans et Seruandum. In Cod pro Gaditano secunda manus pessime emendauit auditam; MI in regionibus locas, et Seruandum Gaditano situi donas... ciuibus ac commodas

situi donas, et Germanum Emeritensem ciuibus commodas : presta nobis ut gratie tue luce inluminati, et corporaliter diuisi unitatem recentemus dulcedinis, et conlecti in unum redundemus munere caritatis. Amen.

987]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere et salutare est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : pro quo beati martyres Seruandus et Germanus corporaliter lacessiti, fames, uincula carceresque uiicerunt. — Hos uita felix inquietos reddidit in pena, humiles in conscientia, probabiles in doctrina. Illi predicatorum idolorum sacra subuerti, et solum adorandum Filium Dei.

Post primam igitur quam meruerunt de triumphato hoste uictoram, rursus ad ungulas versio et tormenta, rursusque / ad penas rapiuntur atque supplicia. — Non eos labor itineris, non angustatio carceris, non totius inlate terruerunt supplicia passionis; sed ambo campum fidei constanter adgressi, quod mercati sunt fide adepti sunt passione. Exceperunt quippe sacris coruscum ceruicibus gladium, et pro tuo, Deus, nomine uiriliter animas posuerunt. Sicque parili alternoque mysterio, dum diuisis sacris inlustrant corporibus terras, indiuiso meritorum suffragio et beneficia largiuntur populis et coronas.

Vnigeniti tui concedente clementia, cui merito omnes Angeli non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus.

988]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere bencdictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, a quo et Seruandus seruaturus compos factus est uoti, et Germanus germe nobilitatus est fidei. Ambo quippe, dum fructibus germinarent iustitie, conlate e celis

¹¹ Cod B reddendum est ²⁰ Cod B non hos labor itineris, non congestatio carceris; ²¹ Cod B non hos... coangustatio carceris ²³ Cod coruscum; ²⁷ Cod B et MI dum diuisi ²⁹ Cod B largiantur populis et coronas. Cui merito ³⁷ Cod B et MI compos effectus est

reseruati uictorie, eternam perducti sunt ad mercedem.

Per Christum Dominum et Redemptorem.

989]

Post Pridie.

Intende, pie Pater, in oblatis sacrificiis, et benignus adspira precibus nostris. Quique predictorum Martyrum predicatione idolorum contriuisti funesta, hec nostra tui / opitulatione ⁵ col. ² sanctifica holocausta. Amen.

990]

Ad Orationem Dominicam.

In hac tuorum martyrum Seruandi et Germani, Christe Deus, passionis die letantes, oblatis tibi uictimis ueniam te nostris dare flagitamus offensis : poscentes, ut qui eorum gladii animaduersione non terruisti constantiam, nostra eisdem interuenientibus et abluas crimina, et suscipias postulata.

Quia te iubente dicimus :

Pater noster.

991]

Benedictio.

Seruandi prece Christus Dominus in sui uos nominis timore conseruet, et Germani obtenu germinare uos faciat, semine multiplicato iustitie. Amen.

Horum quoque et instrumento floreatis pariter et suffragiis : qui diuisi corpore, indiuise fruuntur presentia ueritatis. Amen.

Vt, ad instar eorum amabiliter uestris diuinum suscipiatis ceruicibus iugum, sicut illi suis pro Domino meruerunt suscipere gladium. Amen.

CX**MISSA DE TRANSLATIONE CORPORIS
SANCTI SATVRNINI EPISCOPI.**

992]

[Missa.]

Totum sibi, carissimi fratres, in sanctis be-

¹¹ MI In hac tuorum... passione letantes ²³ MI faciat, et semine multiplicari iustitie ³⁰ uerbum suis erronee expunctum est in Cod B ³¹ Cod B Amen. Qui uiuis, in MI Amen. Per misericordiam ipsius Dei nostri ³³ Exstat etiam haec missa in Cod B, folio 450 uerso ³⁶ Cod B dilectissimi fratres

tissimisque martyribus honor ad fidem, fides uindicat ad honorem : ut illos dies annua obseruantia religionis ueneremur, quos eorumdem
 fol. 203 passionum tempus ornauit, / quos corporis
 depositio claros fecit, quos memoria translationis extulit, quos reliquiarum conditio consecrauit. — Quodque nos hodie*re*ne sollemnitatis officio iure dependimus beatissimo martyri Saturnino, in quo agnouimus per translati corporis dignitatem tumulo cineres, celo creuisse uirtutes; prouectam regno gloriam, edificio sepulturam; erecta premiis merita, ossa fastigiis tecta; tunc crucis pompam Martyris habuisse membra, nunc culminis; prius seculi uictas angustias, post sepulchri. Et licet sub humili monumento in Martyre suo Catholica credulitas inglorium nichil haberet, dignum tamen fuit religionis officiis ut surgeret corpus in fabricam, cuius exultaret spiritus in coronam. Amen.

20 993]

Alia.

Hec est illa dies, redeuntibus in se reuoluta temporibus, in qua commoti pretiosi corporis flagravit unguentum, quod fidelibus odor uite esset in uitam. Hec est dies, in qua amoto refossi cespites tegumento, relati sacerdotali iustitia celestes thesauri patuerunt : quos nostra sibi fide merito uindicante, etiam alieni dogmatis col. 2 cultor rapere uoluit in teste, quod habere / noluit in auctore; ac sic, que non recepit sacramentum Christi, cupit patrocinium Saturnini.

Sed nobis, o Christe, uera confessione nitentibus hic Martyr fauac, occurrat, adsistat : nobis impendat quod meruit, quos nosse uideat quem dilexit. Eisque tribuat intercessione quod pertulit, quos probat credidisse quod docuit.

993 bis]

Post Nomina.

Translati corporis beati Saturnini solemnia celebrantes, tue Deus imploramus clementie Maiestatem, ut qui predicti Martyris translatos

⁴ Cod B honorat fidem ¹³ Cod B crucis pompa ¹⁷ Cod B
 B ingloriosum nichil haberet ²³ Codd fraglabit pro flagravit ³¹ Cod sit nobis, B set nobis ³³ Cod B quod docuit.
 Amen ³⁹ Cod Magestatem

cineres elegisti honorificentius reponendos, et defunetos transferas a tormentis in requiem, et uiuentes conuertas ad celerem post lapsum conuersionem. Amen.

994]

Ad Pacem.

Consecratum hunc diem, Ihesu Redemptor noster, mentio tui martyris Saturnini copiosius innouat : in quo tanti uiri dum patrocinia querimus, translati corporis memoriam dedicamus. / Huius proinde meritis largam nostris temporibus commoda pacem, et obsequentis populi deuotionem perpetue charitatis remunera ex mercede. Amen.

5

verso

995]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi ex toto corde nostro gratias agere. Qui dispositis sequende ueritatis ac iustitie fundamentis, ipsum Dominum nostrum Ihesum Christum angularem lapidem posuisti : in quo fidei nostre ratio surgeret, operationis instructura subsisteret, salutis causa constaret. Qui dum nos ad se concurrentes amplectitur, in se manentes tueatur ad eternitatem uite ordinans, portans, atque consummans : ipse in culmine poneret, qui in compage substineret, per totius orbis latitudinem redemptionis instrumenta constituens, legis exordia, Euangelii sacramenta, Ecclesie uiscera, sepulcra iustorum, gesta / martyrum, monumenta sanctorum.

13

20

25

26

27

30

33

Vnde, inter diuersos terrarum recessus, in quibus propriis testibus uirtutum tuarum mirabilia tetendisti, precipnum Tolesane (Tolosane) ciuitatis donasti martyrem Saturninum : in quo uocatis ad fidem populis gentilitas crederet, hereses non nocerent, et ubi Regni ingrueret metus, per Patroni succurreret interuentus. Ac si dominationis potentia frangeret, intercessionis confidentia refoueret : essetque inter humanarum potestatum ancipites motus, quo

²¹ Cod consummas, B atque consumans ²⁶ Cod B
 redemptionis nostre ... legis exordia (Cod exordio) ³⁰ Cod B
 ut inter diuersos ³² Cod B Tolosane ciuitati ³⁹ Cod po-
 testates; B potestatum

alumna plebs peculiare presidium, quo peregrina necessitas communem quereret aduocatum, quo letificatus in gaudiis promissa uota persolueret: ubi mestus in lacrymis onera suscepta deponeret, ubi querentem defensionis auxilium improba persequentis insania non adiret. Sic eo uti fidem nostram munere uoluisti, ut amicorum tuorum patrocinia haberet in celis, quorum pignera teneat in sepulchris.

10 Te hec omnia mirabiliter misericorditerque disponente, cui merito omnes Angeli.

996] **Post Sanctus.**

fol. 201 / Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui testis sui 15 Saturnini, cuius fuerat et uoce predicatus et sanguine, uictorem spiritum extulit celo, corpus condidit in sepulcro; illius demum cineres glorificando translationis honore, cuius olim animam passionis laureauerat munere. Amen.

20 997] **Post Pridie.**

Saneti uiri memoriam facientes, cuius ossa translationis honore uarentia, animam efficit passio gloriosam: te Deus Pater rogamus, ut oblatis hiis hostiis sanctificationem impertiens, 25 credentem tibi populum a peccatis expurges. Amen.

998] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe, qui humani conseruator es corporis et conlator dignitatis, conserua nos beneficiis profluis et miserationibus consuetis: quo, sicut predicti Martyris corpus sub erecta fastigii tecta digne sepeliri promeruit, ita nos te miserante obtecti, mereamur per omnia exaudiri, quum ea que precipis proclamauerimus: Pater.

35 999] **Benedictio.**

Saturninus beatissimus martyr, cuius hodie translatorum cinerum dedicatis memoriam, suffragio suo uos apud Dominum dignos efficiat. Amen.

⁶ Cod B non adiset ⁸ Cod B patrocinia haberent in celis, quorum pignera teneret ²² Cod honor uarentia anni; B honore uarentiam animam efficit ²⁹ Cod et conlato; B et conlator ³⁶ Cod odie ³⁹ Cod B uos suis precibus

Idem quoque, qui hodie translatus est corpore, uos precibus iustificet mente. Amen.

Vt illius suffragio, meliorem translati in uitam, / ad eterna uos secum faciat peruenire col. 2 promissa. Amen. ⁵

CXI

MISSA DE OBITV SANCTI MARTINI.

1000] [Missa.]

Immensus preclarumque, et omni laude dignissimum nomen Dei Patris omnipotentis, fratres karissimi suppliciter exoremus: ut hodierna sollemnia, que pro sancti ac gloriosissimi pontificis sui Martini euocationis ueneratione suscepimus, ipse sibi commendare dignetur. Tribuatque ut, sicut illi hodierno quondam die pro innumeris abstinentie uel confessionis sue uirtutibus celorum regna patefecit, nobis quoque pro innumerabilibus peccatis consuetam misericordiam largiatur. Amen.

1001] **Alia.**

Eminentissimum nobis, omnipotens Deus, hunc diem uenerabilem ac plena admiratione dignissimum sacerdotis tui Martini transitus consecrauit. Qui exutus corpore celum quod quesuit ex opere inuenit ex munere: qui seculum calcauit in uitiis, Regnum tuum intravit in gaudiis, reddens tibi / animam quam dederas, quam feceras ex lauacro, quam tibi placere dixeras ex precepto. Qui impubescentis etatis exordia iam tibi in adolescentia senescerat; prius se perfectione quam professione monstrando: ut ante rem sanctitatis impleret, quam speciem religionis adsumeret. — Qui in frigore pauperem uestiendo amore tuo caluit: et tibi uincebat miles alienus, et tibi militabat

⁷ Cod ad eternam, B ad eterna ⁷ Haec Missa inuenitur etiam in Cod B, folio 142: « Officium sancti Martini »

¹² Cod odierna... sancti hac ¹⁴ Cod B suscipimus... pro

innumeris ¹⁵ Cod odierno... pro in muneris ²² Cod hanc plena

²⁹ Cod impubescentibus. Legendum in pubescentis etatis exordio; Cod B impubescentis... adolescentia

³¹ Cod perfectionem; Cod B se perfectione quam profes-

sione ³¹ Cod B male uestigendo amore tuo calcauit

³⁵ Cod B et tibi militabat uictoria tuus.

uictor iam tuus; sic preueniente gratia conscientiam, ut nondum uideretur elotus, probatur adsumptus.

Dignus ualde cui te pro misericordia reuelares : ut et tantum munus uirtute cognosceret, et uirtus remunerata plus cresceret, cui cooperante gratia tua hoc fuerit instituere quod curare : et per abundantem quam per te faciebat mirabilem suorum diuersitatem, magis familiare habuerit exemplis docere quam litteris.

Qui in se crucis tue rigore suscepto, ita tibi uerus cultor / adsisteret, ut laudis tue causas uite meritis ampliaret : idoneus quippe cui te per sacerdotii dignitatem Ecclesie spem, populorum salutem, singularem quoque uirtutem committeres familiarem. Qui per arduum continentie fastigium et amicum tue gratie blandimentum, futurorum prescius noueras in eo mentem humilem, rem potentem.

Hic igitur, Deus, tuum prece populum saluet qui tibi placuit opere : iustificetque peccatores in uita, qui iustificatus peruenit ad gloriam. Impetret ut a te non puniamur de nostris, qui abs te meruit coronari de propriis.

25 1002]

Post Nomina.

Deus, qui mirabilis es in sanctis tuis, cuius cultui deputatur quidquid amicis tuis honoris impenditur : intenta oratione te poscimus, ut hunc diem quem sancti et incomparabilis uiri Martini inlustrat excessio, prosperum nobis et posteris in rebus nationum propitiatus indulges, tribuasque ut cuius ueneratores sumus, imitatores effici mereamur.

Hunc etiam uirum quem celicolis adnumerandum Martyribus adgregatum etatis nostre tempora protulerunt, iubeas auxilium nostris ferre temporibus. Dubium enim non est quod sit martyr in celo qui fuit confessor in seculo,

² Cod B ut dum non uideretur ⁷ In Cod fuerit instituere ¹⁶ Cod continentia; B continentie fastigium ¹⁸ Contra sententiam in eo mentem etc., in margine Cod B legitur uerbum manente (mala correctio uerbi mentem) ²⁴ Cod B de propriis. Amen ²⁷ Cod B quicquid ³⁰ excessio raro innenitur pro excessus; Cod et poteris, in Cod B posteris ³⁶ Cod tempore, sed tempora in Cod B

quam sciatur non Martinum martyrio, / sed ^{fol. 203} martyrium defuisse Martino.

Oramus te, Domine, ut qui tantum potuit tuis equare uirtutibus ut uitam mortuis redderet, dignetur etiam defunctorum spiritus consolare, ac uiuentes in tribulatione defendere, qui potens fuit mortuos suscitare. Amen.

1003]

Ad Pacem.

Multis coram te, Deus Pater, exultantes in laudibus, confessoris tui Martini hodierno die obitus memoriam facimus, doctrine recolimus, operum memoriramus. Qui licet totum uite sue cursum gloria decorauit pace, finem tamen ineffabili caritatis bono reddidit et probabilem et inlustrem. Qui uicinum sui cernens terminum finis, pacem inter se discordantibus restituit clericis, quo ad eternam continuo uocaturus hereditatem, exemplo Domini tenendam suis pacem discipulis commendaret.

Huius ergo suffragiis pelle a nobis, Deus, quidquidi uigilat pacem, quidquid suscitat litem, quidquid diuidit unitatem : et dona ut eidem consortes simus in premio, cuius hic dilectionis edocemur exemplo. Amen.

26 1004]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater omnipotens, eterne Deus, in depositionis anniuersaria commemoratione sancti Martini episcopi et confessoris tui. Quem proprietate / tua et seruitute sua, tam beatum labore quam munere, inter sanctorum omnium florentissimas legiones, ac felicissimos martyrum choros, et inlustres eminentium seniorum cathedras dextri ordinis, locum tenere confidimus. Quia bona arbor bonos fructus facit, et bonus homo de bono thesauro cordis bona profert. Quumque in eodem Euangeli ipse docueris : « Ex fructibus eorum cognoscetis eos ».

¹ Cod non Martino martirium, sed martyrium defuisse Martinum ¹³ Cod B decorauerit pace ¹⁵ Cod B ponit quum pro qui ¹⁷ Cod B quod ad eternam ²⁰ Cod B huius ergo uiri ... quicquid ²⁶ Cod B Dignum et iustum est, uere equum et iustum est (in margine et salutare est) Pater eterne, omnipotens Deus ²⁸ Cod depositione... commemorationis ³¹ Ioco in Cod, locum in Cod B

Hunc ergo inter iustos iuste numerandum testantur facta per seculum, signa post transitum, opera dum uixit, mirabilia post quam recessit : quum presertim ad unum sanctitatis culmen diuersos mittat ascensus. Non una est uirtutum uia, que glorie tue dueit ad Regnum.

Quid enim minus est crucem ferre per tempora, quam mortem subire per uulnera? Quid inferius est mundum uincere, quam gladium non timere? Quum plus luctaminis habeat diuinitas crucifixi, quam celeritas interempti.

Quid supereminet affectus maturius consummatus, quam diutius custoditus? Non distat propter te mortificatus a mortuo, quum in utroque sit gloriosum et abuti uelle quod placeat et uti nolle quod licet; / pugnam substincere sine defectu, hanc coronam rapere sine metu; propositum non mutare sub spatio, an implere desiderium sub momento. Par est, ut credimus, inlecebris non adquiescere per rigorem, quam suppliciis non cedere per dolorem. Vbi equalis in dilectione animus est, percussor deest fidei, non confessor. Voluit triumphare dum militat, qui militare non destitit dum consummat.

Inter carnales penas et spirituales insidias laboriosius est hostem occultum superare quam publicum : quia non sit semper leuius sperare quem caueas, quam non formidare quem uideas; iugiter in procinetu prouidere cautelam, quam fortiter in congressu seruare constantiam. Non interest in angustia uiuere seruiturum, aut in pena deficere feriendum, aut cum compendio ambire quod finiat. Postremo in agonem martyrum ad destruendam fidem hoc semper proponebit quod horreat, hic etiam quod delectat. Ibi tormenta terrori, hic etiam blandimenta discrimini. / Ibi homo nititur expugnare per amara, hie diabolus inlaqueare per dulcia. Ibi mors securitatem prestat, hic securitas mortem facit. Ibi aliena ire impietas, hic proprie nature mobilitas inimica est.

³ Cod operam dum uinxit ⁸ B quid (Cod quis) inferius
¹⁶ Cod et ille quod, sed et uti nolle in Cod B ¹⁷ sine legitur in Cod B, sed deest in Cod ³³ in agone in Cod B
³⁴ In Cod et dextreuendam ³⁹ se karitatem protestat in Cod, sed securitatem legitur in Cod B

Sed in his omnibus nichil sibi sine adiutorio tuo adroget humana fragilitas. Tuis muneribus debet unusquisque deputare quod uicit, quia tuis viribus portauit uterque quod pertulit. Horum tu uerus arbiter, Deus, quos propter te nos supplices tui quesumus, ut siue illi tibi accepti, ita nos illis mereamur esse suscepti. De quibus hoc nobis sufficit credere, quod una amoris tui causa per diuersa merita, discreta uel fine nel tempore, feliciter affliti, ueraciter probati, potentialiter predicti, clementer adsumpti, et equaliter sint beati.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum.
Cui.

1005] Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui solus seruientium sibi et primordia consecrat, et fines glorificanter exornat. Qui illorum commendat exitum signis, quorum uitam ambitio exornauerit sanctitatis : quique huius Confessoris sui ita est glorificatus in opere, ut non pateretur eum confundi inimicis in porta loquentem.

Hic / quippe uir, cuius mundo uita testimonium discipulis exstitit in exemplum, uidit eminus se obuiante consistere aduersarium, quem eo apertis oraculis exprobrauit, quod se continuo in sinu Abrahe recipi uiuidica inspectione presciuit. Hunc tu, Deus summe, coram te prox nostris facinoribus intercessorem statue, quem dono gratie tue et uita inlustrem, et mortis interminatione constitnisti insignem.

Per Christum Dominum et Redemptorem.

1006] Post Pridie.

Placeat tibi, Domine, quod offerimus, et sanctifica que tibi sanctificanda litamus : ut in hoc die, quo beatissimus presul Martinus glorioso transitionis euocatus est obitu, donetur a te nobis omnibus indulgentia peccatorum. Amen.

⁶ Cod supplices tuos ⁹ Cod discreto; sed discreta in Cod B ¹² Cod B beati. Per ipsum, cui merito ²⁶ Cod B obuientem ²⁷ Cod B exprobrauit quo se ... sinu Abrahe recipi; in Cod secunda manu recepit ³³ Cod quo offerimus, B quod offerimus ³⁸ Cod B est obitum

1007] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui animam uiri sancti ac confessoris tui Martini, soluta carnali compage, celesti locasti in requie : ut tuorum cōsors exsisteret Angelorum, qui uita calcauerat mundum, es-
 setque paradisi possessor, qui cremi exsisterat habitator; haberetque celestis gloriam uite, qui increpato diabolo triumphauerat in morte.
 — Tu nos predicti uiri obitus memoriam cele-
 brantes, actu placabiles, cogitatione facito esse
 col. 2 felices : quo nec opere, nec / cogitatione sor-
 dentes, et corde et lingua proclaimemus ad te,
 ita dicentes :
 Pater noster.

1008] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui per confessorem suum Martinum pacem discordanti restaurauit Ecclesie, faciat uos eodem intercedente omni peccato carere. Amen.

Quique illum exprobantem Zabulum admirabi-
 li gloriificauit in transitu, iustificet uos proprie uocationis exitu. Amen.

Vt in eius sinu post obitum receptos uos gau-
 deatis, quo idem se recipi patulis predixit ora-
 culis. Amen.

CXII

MISSA DE VNO CONFESSORE.

1009] **[Missa.]**

Diei hunc, dilectissimi fratres, omni nobis ueneratione dignissimum, in quo beatissimus Confessor *Ille* quod corde erudit ore professus ad eternam gloriam euocatus est, debitibus laudibus honoremus : omnipotentis Dei clementiam postulantes, ut qui eum se confitentem hodie intulit celis, nos credentes ac confitentes iustificet a delictis; ut qui hodierno dic Confessoris ueneramur solemnia, ad confessionis verso mereamur / peruenire coronam. Amen.

⁶ Cod B melius extiterat habitator ¹⁰ Cod B melius actu placabiles ¹⁷ In Cod B secunda manus emendauit (sed erronee ut opinor) pacem discordantium ¹⁹ Cod B Amen. Qui uiuis ²⁷ Missa haec legitur etiam in MI, col. 970 ²⁹ MI omnibus nobis ³⁵ MI confitentes se

1010]

Alia.

Deus, qui Confessorum remuneras fidem, et confitendi tibi hoc festo Confessoris tui preparas uoluntatem, oblatas tibi *Illius* hostias intuere : ut qui cius memoriam facientes, nostra tibi confitemur delicta, Confessoris tui obtenu perducamur ad ueniam. Amen.

1011] **Post Nomina.**

Christe Dei Filius, qui non vindicta pasceris, sed pure mentis confessione placaris : offerentium fac tibi acceptable uotum, et defunctis dona consortium beatorum ; quo, in huius Confessoris tui *Illius* commemorationem, et confessiones a te acceptentur uiuentium, et requies concedatur spiritibus defunctorum. Amen.

1012] **Ad Pacem.**

Deus, qui confitentium es corona, dissidentium perime iurgia : dans omnibus nobis ita pacis tuc repleri ex munere, sicut Confessor tuus *Ille* confessionis claruit dignitate. Amn.

1013] **Inlatio.**

Bignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater ceterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui est corona iustitie, arbor uite, palma uictorie. A quo Confessorum directa fides / non discreta martyrio, sed unita martyriali promeretur decorari uictoria : quum et si non sint adepti fuso sanguine martyrii necem, non tamen sunt discreti a martyribus in uirtute, dum hostem quem illi patula dimicazione exsuperant, isti interius calcant; et quem illi exteriorius per uulnera aperta deuincunt, hunc isti introrsus perimunt, spiritualiter resistentes et conculcantes aduersus principes tenebrarum, et inlecebrosa aerium potestatum : ut tempora-

³ MI in hoc festo ⁹ MI qui non uictima pasceris ¹³ MI commemoratione ¹⁷ es deest in Cod ²⁷ MI sed una martyriali ³¹ MI isti introrsus specialiter perimunt, resistentes et conluctantes aduersus principem tenebrarum et inlecebras aerearum potestatum : ut temporali... hoc isti muneris ex confessione mereanter accipere

lium tribulatione purgati, quod Martyres sanguine, hoc isti ex confessione merentur accipere.

Quod etiam hunc uirum uere beatum plenisima egisse deuotione credimus et fatemur : qui te dilexit in uita, tenuit in conscientia, predicauit doctrina. Confessorum retinens gradum, confessionis peruenit ad triumphum : labiorum suorum confessione laudando potentiam unigeniti Filii tui, quem non erubuit in corpore coram hominibus confiteri.

Ipsum Dominum et Saluatorem nostrum, quem conlaudant omnes Angeli atque Archangeli, ita dicentes :

Sanctus.

1014] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere pius et admirabilis es, Domine Deus noster : qui hodierno die et Confessoris tui *Illius* innouas gloriam, et confitentium excitas uota. Ut quum eidem qui tibi Confessione placuit confitentes obsequimur, nostrum potius excitemus affectum : dum quidquid illi impendimus laudis, nostre sit causa salutis.

Has ergo hostias in tanti uiri commemoratione offerentes, precamur, ut qui eius hoc die animam in / confessione tui nominis suscepisti, nobis tribuas uoluntatem te ueraciter confitendi.

Quia tu es Christus.

30 1015] **Post Pridie.**

Confessoris tui *Illius* memoriam facientes, qui te inter aduersa confiteri non destitit, actu placuit, oratione quesiuist, perfectione inuenit : te quesumus, te rogamus, ut his uictimis tibi ob honorem eius oblatis clementer inlabi iubeas, et ex his sumentibus peccata dimittas, atque confessionis gratia glorificandos ad tollas. Amen.

1016] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Deus, qui per Apostolum tuum oris confessionem ad salutem prodesse dixisti, Con-

¹⁹ MI confessoris tui N. episcopi ²⁶ Hic 207 numerus semi folium tantum continet, cuius pagina posterior uacua est

fessoris tui precibus consule nostre saluti : ut quum ea que corde credimus ore professi fuerimus, a te exaudiri ocius mereamur e terris.

Pater.

1017] **Benedictio.**

Dominus Ihesus Christus, qui est confessorum remuneratio, Confessoris sui *Illius* suffragio, uos sancte confessionis munificet dono. Amen.

Detque uobis confitendi uotum, qui eidem confessionis contulit premium. Amen.

Vt tanti Confessoris imitando exemplum, ad celeste mereamini peruenire promissum. Amen.

CXIII

MISSA OMNIMODA VEL DE SANCTIS.

fol. 208

1018] **[Missa.]**

43

Accedentes/ ad Domini sacratissimam mensam unanimes Deum deprecemur, fratres charissimi, ut meritis sanctorum suorum *Illorum* ipse, qui largiflua pietate peccatores iustificat, nostrorum copiam criminum placatus dimittat. Amen.

1018 bis] **Alia.**

Clementissime, eterne, omnipotens Domine, cunctarumque creaturarum Creator, te benedicimus teque conlaudamus pro Martyrum tuorum *Illorum* triumphis, quibus pro tuo nomine certantibus dedisti inmortalitatis coronam.

Eorum ergo impretratu preces nostras suscipiat tua larga clementia, et his orantibus concedas nobis ueniam, qui tuis electis omnibus parasti loca beata. Adtende quoque propitius mee seruitutis obsequium, et miserere fidelibus famulis tuis *Illis* et omni populo Christiano : ut cunctis eorum sceleribus amputatis, ita sint tue miserationis defensione protecti, ut in obseruatione tuorum mandatorum mereantur esse perfecti ; quatenus, et in hac uita / uniuersa facinora careant, et ad conspectum glorie tue quandoque sine confusione perueniant. Amen.

25

30

35

col. 2

⁹ MI uobis se confitenti ¹¹ MI confessoris sui N. ueraciter imitando exemplum

1019]

Post Nomina.

Spes certa credentium, Dominator Domine Deus, qui peccatores saluare uenisti, non perdere : tuam Omnipotentiam supplices flagitamus, ut sanctorum tuorum *Illorum* meritis nos ab omnibus purges delictis : et sicut illi in celis cum Angelis tuis letantur, sic nos facias dignos in tuo adstare conspectu, ipsique apud te pro nobis intercessores existant, et defunctorum fidelium tua miseratio requiem eternam concedat.

Miserere etiam indigno michi, et omnibus pro quibus te supplex expostulo : perpetuamque requiem tribue famulis tuis *Illis* et omnibus fidelibus defunctis, ut in Abrahe gremio conlocati, et nunc penas euant inferorum, et resurrectionis tempore ceteris eos sociari iubeas Angelorum. Amen.

1020]

Ad Pacem.

Adesto, Domine, Ecclesie tue sancte Catholice pietate solita, et pacem ei concede perpetuam, sanctorumque tuorum *Illorum* intercesione, hoc sacrificium a nobis oblatum accepta / ac nos consolida in pace perpetua.

Dignare etiam, Domine, suscipere fidelium oblationes, et infirmorum omnium sana languores: quo te medicante et plenitudinem salutis recipient, et tuis semper sani iussionibus pareant. Id denique obnoxius queso, ut omnes metu territos, inopia afflictos, tribulatione uexatos, morbis obrutos, suppliciis deditos, debitibus obligatos, vel quolibet merore contritos, cunctos indulgentia tue pietatis absoluat, morum emendatio releuet, et miseratio quotidiana confoueat. Amen.

1021]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere equum et salutare est, omnipotens Pater, nos tibi gratias agere, spiritualia sacrificia celebrare, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : cuius gratia in uniuerso orbe terrarum diffusa conspicitur, et gloria cunctis gentibus decantatur. Quique etiam sanctos suos *Illos* pro suo amore et pro fide pati uoluit, et uolunta-

tem labiorum eorum non fraudauit : ut quem ore et corde credulo confiterentur in terris, uiderent gaudentes in celis. Qui etiam consolatur nos / in omni tribulatione nostra, ut possimus et ipsi consolari eos qui in omni pressura sunt : de illo fidentes et per illum in tentatione non deficientes.

Ille nos armis iusticie, ille galea salutis munit atque circumdat, ne adtollamur prosperis, ne deiiciamur aduersis; ne inmundorum spirituum iaculis, ne aduersantium nobis penetreremur sagittis : ut pressure seculi nos ad eternam pertrahant gloriam, ut tribulationes mundi dona nobis exactent celestia. Per quem te, summe Deus, rogamus ut precem Ecclesie tue adtendens, propitiabili dignatione ad hec munera respicere iubeas : que tibi in honore sanctorum tuorum *Illorum* offerimus, pro uisitatione et reuelatione pressurarum seruorum tuorum et omnium fidelium tribulatorum.

Iam iam, Domine, respice super nos uultu placabili : et misericordia singulari remoue a nobis quod seuitia malorum promittit, quod iniquorum prauitas intulit, quod prauorum in consiliis aduersitas adligavit, quod ex iudicio inminet, quod / ex sententia pendet, quod conspiratione machinatum, quod accusatione confictum, quod propriis iniuitatibus gestum, quod alienis est functionibus adligatum, quod pressuris deiicimur, quod cruciatibus premimur, quod congastiis angustamur. Non iustitiam tuam in iustitiam nostram exerceas; sed potius pietatem tuam in nostris iniustitiis manifesta.

Non nos in percussione deiicias, non in flagello prosternas, non per murmurationem abiicias, non per intolerantiam perdas. Sed per tribulationem exerce, per pietatem adtolle, per misericordiam rege : quo per te ab inimicorum iaculis tuni ac presenti tribulatione exempti, te Deum unum in Trinitate consono uocis preconio conlaudemus atque concelebremus, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

³ Cod consolator nos ¹⁹ Cod et reuelatione

col. 2
5

10
13

20

23

30

33

40

1022]

Post Sanctus.

Vere sanctum, pium ac magnificum Nomen glorie tue, omnipotens Deus : cuius iussu condita sunt omnia in celo et in terra, in mari et in omnibus abyssis.

Qui mirificus sanctorum omnium adoratur in terris et / gloriosior pre cunctis Angelis conlaudatur in celis : qui sic nos hic tribulationum censura contundit, aduersantium stimulis erudit, lacerantium aduersitatibus frangit; ut post dolores ueniamus ad requiem, post laborem inueniamus mercedem.

Hic tibi, Deus Pater, hec sacrificia inferat; hic tibi hec commendabilia reddat; hic nostris precibus faueat; hic seruos tuos omnes fideles captiuos ac tribulatos, pro quibus hec tibi offerimus dona ab omnibus pressuris absoluta ac redimat, et gratia tua eis quamtocius multiplex solamen impertiat.

Per Christum.

1022 bis]

Post Pridie.

Cuius nos precepti tenaces, et iussa meminimus, et gesta memoramus, omnipotens Pater. Tu de celis tuis propitius fauens, hoc sacrificium nostrum indulgentissima pietate prosequre : ut per sanctorum tuorum *Illorum* obtentum et Maiestatis tue plenitudo ad sanctificationem huius hostie de tuis sedibus sanctis descendat, et nostrorum pectorum intima per holocaustum reddat per omnia munda.

verso Accipe igitur hec / famulorum tuorum *Illorum* et omnium fidelium iterantium uotiuia sacrificia, eosque ubique protege manu tua. Et quia tu es ueritas et uita, in ueritate tua facito eos ambulare et a via recta nullomodo declinare. — Tribue mansionem, tribue et defensionem, effectum actionis et profectum bone deliberationis : ut nullis scandalis seculi impediantur, nullisque aduersitatibus inimicorum frangantur; sed incolumitate omni manente, perueniant ad locum quem desiderant, Angelo tuo sancto protegente et precedente. Amen.

⁶ Qui, *id est* Christus Nomen Patris. Forte leg qui mirificus sanctorum omnium uotis adoratur ³⁰ Cod per holocaustum redde per omnia munda

1023]

Ad Orationem Dominicam.

Compleatis, Domine, sacrificiorum tuorum protua laude et nostra salute mysteriis, plenam nos habere tuam gratiam presta : ut, quia nostrum non agnoscimus meritum, sed tuum preceptum, audemus tibi proclaimare, dicentes :

Pater.

1024]

Benedictio.

Christus Dominus, qui inuictus uictor in suorum martyrum exstigit passione mirificus, pietate solita uos adiuuet in labore, et / consoletur in munere. Amen.

Efficiatque uos sibi in conuersatione placabiles, qui illos reddidit in concertatione esse uictores. Amen.

Vt quorum festa nunc ueneranter excolitis, cum eis partem in regnis celestibus habeatis. Amen.

CXIV**INCIPIT MISSA DE SANCTIS.**

1025]

[Missa.]

Preces / nostras, quesumus Domine, propitiatus adtende : et ut digne tuo famulemur altario, sanctorum tuorum nos intercessione custodias.

1025 bis]

Alia.

Propitiare, Domine, supplicationibus nostris, et suffragantibus sanctorum tuorum meritis, ea quibus nos euangelicis instruis preceptis implere concede.

1026]

Post Nomina.

Munera populi tui, Domine, quesumus dignanter adsume : ut quotquot in honore sanctorum tuorum *Illorum* uenerabiliter exsequuntur, sue hoc sentiant saluti magis magisque proficere.

1027]

Ad Pacem.

Impetret, quesumus Domine, fidelibus tuis

²² Haec oratio et quatuor aliae huius missae (Alia, Inlatio, Post Sanctus, Post Pridie) leguntur in *M1*, col. 966 et seq ²³ *M1* sanctorum martyrum tuorum quesumus nos intercessione custodire digneris

auxilium oratio iusta sanctorum : ut in quorum
celebritate deuoti sunt, in eorum fiant pace
col. 2 / participes.

1028]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere equum et salutare est, nos tibi semper hic et ubique gratias agere, Domine sanete, Pater omnipotens, eterne Deus, per Ihesum Christum Dominum nostrum : per quem, gratia tua reuelante, cognouimus quantum apud te uita preelara sit Martyrum, 10 quorum etiam nos mors pretiosa letificat et tuetur.

Et ideo eum Angelis proclamamus, ita dicentes :

15 Sanctus.

1029]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine Deus noster, qui corona es Martyrum et perpetua caritas Angelorum.

20 1030]

Post Pridie.

Deus, qui sanctos tuos in placita tibi oblatione adseiseis, dum eis pro te moriendi ardorem contribuis : in oblati tibi saerificiis respice, et sanctorum tuorum solemnia excolentibus 25 propitiatus indulge.

1031]

Ad Orationem Dominicam.

Tolle, Deus, gladium de manu diaboli per verso sequentis, ut pax tua abundet in sanctis. / Non sinatur amplius uulnerare temptator, quibus 30 talia remedia uoluit prouidere Saluator : ut in domo pacis inter filios pacis exclamemus e terris :

Pater.

1032]

Benedictio.

Sanctorum suorum uos Dominus muniat patrocinio et expiet a peccato. Amen.

Illorum uos efficiat suffragatione felices, quorum nunc estis solemnitatis obsequentes.

⁴ MI sanctorum martyrum tuorum ⁵ Vide MI, ibidem ¹⁰ MI apud te tuorum uita ²¹ Vide ibidem ²⁷ Haec oratio et sequens leguntur in Breuiario gothicō, in festo XL Martyrum; cf. Liber Ordinum, col. 727

Quo, cum illis pariter mereamini celum, quorum nunc in terra celebratis triumphum. Amen.

CXV**ITEM MISSA DE SANCTIS.**

1033]

[Missa.]

Deum, qui immortales gloriosissimorum Martyrum palmas triumphali cruore perfudit et beatam diei huius solemnitatem suis pro se uincientibus dedicauit, fratres charissimi, suppliciter exoremus : ut qui dedit nobis diei huius / solemne exursum, det plenum solemnitatis affectum. Quique contulit hoc, quo eultus festinitatis amplectitur, donet uotum quo patientiam Martyrum imitemur : ut quidquid sancti sui hodierno die perceperunt, in munere nobis proficiat ad salutem.

1034]

Alia.

Laudes tuas, sancte, omnipotens, eterne Deus, ob gloriosas Martyrum passiones sacris titulis ampliantes, solemni tibi cum deuotione persoluimus grates : quas triumphus glorie tue passionis euexit, resurrectionis eternitas conseruavit. Qui premium immortalitatis te auxiliante suscipientes, et nobis dederunt uiam uite, et sibi parauerunt palmam uictorie.

Horum nobis, Domine, abauditione da uictoriā. Sit nobis eorum apud te patrona oratio, / quorum exspectante te Iudice fulgentibus sanctorum choris coronata meruit esse confessio.

1035]

Post Nomina.

Deus, cui acceptissimum ac iueundissimum sacrificium est sanctorum tuorum ^{fol. 211} Illorum, fides

⁴ Haec Missa inuenitur etiam in MI, col. 860 et seq., praeter alias sententias et duas ultimas orationes ¹⁰ MI ut qui dedit nobis diei huius solemnem exursum... quique contulit quod cultus festinitatem amplectitur, donat uotum, quod... ut quicquid sancti sui (Cod. sanetis suis) hodierno die perceperunt (Cod. precepérunt) ²⁰ MI titulus ampliatus... persoluimus, quas ²⁶ MI Horum nobis Domine obauditione (Cod. adoptionis) det uictoriā... felicibus sanctorum choris ³¹ MI Deus cui acceptissima ac iueundissima sanctorum martyrum tuorum fides est atque deuotio... familie tue supplici per sanctorum tuorum te suffragia postulantum

5 atque deuotio : adesto familie tibi supplici per sanctorum te suffragia deprecanti : offerentium uota amplifica, defunctis requiem dona : et da ut qui se peccatorum suorum errore lescrunt, placere tibi tuorum increantur intercessione sanctorum.

1036]

Ad Pacem.

10 Deus, in quo est omnium iustorum requies et pax certa sanctorum, dona nobis quesumus in tua firmiter charitate letari : ut perfectio-
10 nem pacis, quam tui iam sancti fruuntur in ecclis, hanc nos iugiter meditemur in terris.

1037]

Inlatio.

13 Equum et iustum est nos tibi gratias agere,
13 Deus Angelorum, Deus Martyrum, et inestimabi-
lili gaudio predicare passiones seruorum tuo-
rum, triumphum felicium, letitiam Angelorum.
Quis enim huius altitudinis digne possit enar-
rare mysterium, ubi de supplicio beatitudo
20 nascitur, de dedecore gloria procreatur, de
morte uita perficitur?

23 O mysticum religionis arcanum, ubi interfici-
laus est, et interfecisse damnatio! O sacratissi-
mum bellum, in quo alii uidentur occidi, et
alter occiditur! O spiritale certamen, in quo se
percussor uulneratorum morte prosternit, dia-
bolus percutientem seuissime furore succedit,
Christus autem percutiendis patientie uirtute
suecurrit! Cum percussore diabolus punitur,
cum pereussis Christus exultat : diabolus mi-
nistrum suum secum precipitat in gehennam,
verso Christus autem martyres suos / ad regna per-
ducit celestia!

Cui.

35 1038]

Post Sanctus.

Vere sanctus et pius es, Domine Deus noster,
qui tam iustus es ad retribuendum, quam mi-
sericors ad donandum. Dum uis impendere
pro meritis premia, merita facis esse pro pre-

⁹ Cod pax certe; ²⁰ MI da nobis quesumus in ²⁰ deest in Cod, sed legendum cum ²¹ MI de dedecore gloria pro-
creatur ²³ MI o speciale certamen ²⁷ MI seuicie furore
succedit ²⁹ Cod quum percussore

miis; et nobis dignaris deputare quod tribuis,
dum inuenire desideras quos coronas.

Nam quum dubium non sit tuum esse quod uiuimus, nostrum iube esse si uincimus. Sic athletis tuis datur post uictoram corona pro munere, quum impugnanda sit uirtus ex munere : ipse premium exhibens ualidus, ipse celum inferens gloriosus, dando et pro remunerazione laudem, et pre deuotione mercedem.

1039]

Post Pridie.

10

Audi, Deus Pater omnipotens, preces nostras,
et sacrificiis a te institutis totus inlabere : ac
presta, ut interuentu sanctorum Martyrum de-
fensati / sit nobis hec temporalis uita pacis
bono fecunda : sit mors confessione potissima,
et resurrectio cum sanctis omnibus gloriosa.

col. 2
151040] **Ad Orationem Dominicam.**

Sanctorum tuorum, Domine, exoratus suf-
fragiis, absolute miseros a delictis. Da ut ha-
beant obsequendi premium, qui deuotionis
impendunt tuis Martyribus famulatum : ut per
hos qui tibi suo in certamine placuerunt, et
orandi tribuas uotum, et orationis commodes
clementer effectum, quum ad te ea, que Filio
tuo docente didicimus, patulo in terris oris
officio proclamauerimus :

20
23

Pater.

1041]

Benedictio.

30

Deus, qui sanctis suis gloriosam in certamine
adtribuit palmam, conferat uobis perfecta de-
uictio mundo gloriari uictoria. Amen.

Quique illis dedit pro se moriendi amorem, fol. 212
donet uobis commoriendi in uitiis / consimilem
uoluntatem. Amen.

212

Vt sanctorum sequendo uestigia, ad celorum
mereamini peruenire promissa. Amen.

33

CXVI**ITEM MISSA DE SANCTIS.**

1042]

[Missa.]

Sanctorum Martyrum prelatis meritorum ti-

³ Haec ultima pars orationis deest in MI ⁴³ MI ut interuentus martyrum tuorum ad defensionem sit nobis extemporalis uita pacis bone secunda ³⁷ Haec Missa

tulis, in honorem nominis Christi, fratres eh-
rissimi, solemnia celebremus. Hii sunt enim a
Deo Patre ante constitutionem mundi predes-
tinati atque preseiti, quorum sanguis adeptus
est antequam fusus. Hii sunt qui nunc in locis
beatorum inter palmas inmarcescibilium eoro-
narum amici stolis peremnibus, premiorum
gaudiis eelestibus perfuruuntur in regnis : su-
mentes insignia, que diuino perceperunt ex
merito dona.

Horum igitur nos memoriam magis oportet
sperare, quam facere, et eorum iuuamine me-
ritum imitari. Non / enim conscientia nostra
pro illis audaciam sumit orandi, sed illos pro
nobis excubantes optat audiri : ut si palmam
non meremur in gloriam, uel uitam habeamus
in ueniam.

1043]

Alia.

Agnoscentes, Domine, quid laudis sanetis
tuis dederis quidue uirtutis, illos auctores ro-
gamus ad ueniam, quos tibi familiares seimus
ad gloriam : illis indulgentiam credimus ex
supplieii pena, quibus te nouimus ex hostibus
indulisse uictoria in.

Illos sequimus (sequimur) pro miserieordia,
qui te sequuti sunt pro corona : ut per ipsos
reeipias intercessionis officium, per quos insi-
nuas deuotionis exemplum : ut non punias reos,
dum repudias aduocatos : ut peccatoribus par-
cas, dum Martyribus nichil exeras : ut indul-
gentiam largiaris in perditis, dum amicitiam
impertiris in Sanctis : / ut intercessio fortes
habeat ad patrocinium, quos confessio fideles
habuit ad triumphum.

35 1044]

Post Nomina.

Si nos, Domine, in oratione nostra mali ope-

(*praeter duas Orationes Post Pridie et Benedictio*) legitur
in MI, in festo Omnia Sanctorum; sed ubi codex noster
dicit sanctorum Martyrum, MI fert Omnia Sanctorum.
Manifestum est haec Missa de Martyribus accommodata
fuisse tardius ad recentiorem Omnia Sanctorum festiui-
tatem

¹¹ Sequens sententia deest in MI ¹⁶MI in gloria... in
uenia ²³MI ex supplicii pena (*Cod* penam)... illos se-
quimur ³²MI ut intercessionis fortes habeant patroci-
nium

ris faeta non premerent, difficilem obtinendi
uiam preces quas fundimus non haberent. Sed
necessa est impossibile esse quod petitur, qui-
bus sit contemptibile quod iubetur. Nam tibi
iniquitas abrogat quod prestare tua Deitas non
laborat. — Votorum nostrorum studia uincunt
negotia meritorum. Non habent effieax deside-
rium, qui sit perueieax ad reatum : dumque
res preeato plena nos erueiat, non habet
fides opere uacua quod exspectat; que etsi sit
confessa quod crederet, non tamen operata est
quod placaret. Sie nempe agitur, ut dum non
obseruat instituta quod didicit, non acepit
improuida quod poposeit.

/ Da igitur, Domine, ut dum in honore Mar-
tyrum tuorum *Illorum* saero altario hostiam
inmolamus, nobis profieiat ad salutem, et de-
functis fidelibus ad requiem.

1045]

Ad Pacem.

Adestote, Dei testes, regni heredes, Christi
comites, diabolique uictores : qui seruorum
econditione mutata, amieorum familiaritate sus-
cepta, regni eelestis beatitudinem meruistis.
Venerantibus fauete supplicibus in salutem ere-
dentium, potentiam meritorum sanctitatis os-
tendite. Nostrum est officiis probare quod coli-
mus; uestrum obtinere suffragiis quod rogaris.

Vobis proinde apud Deum intercedentibus,
populis donetur diuina cognitio, et pacis inte-
gerrima plenitudo.

1046]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine Deus noster, qui sacras tuorum Mar-
tyrum *Illorum* passiones totiens / triumphorum ^{fol. 213}
laudibus innouas, quotiens annuis uicibus re-
presentas : ut in conuersatione gestorum populi
fidelis intentio, dum admonitur eelebrare quod
ereditur, uideatur sibi exspectare quod legitur :

⁹ pena nos in *Cod*; dumque res peccato plena legitur
in MI ¹⁰MI expectet, *Cod* que et sit ¹²MI ut dum non
seruans instituta quod didicit, non recipiat improuida
que poposcit ²¹MI in salutem (*Cod* in salute) creden-
tium, potentiam merite (*Cod* meritum) sanctitatis ... est
officium ... quod rogamus

Seminatur in corruptione, fructificat in incorruptione; honore proficit quod dolore deficit; uincit festiuitati quod periit questione. Floret memorie quod aruit pena; persequentis impietas non resurgit, uincientis felicitas non senescit.
Seuitie non redditur iteratio, glorie non inferitur obliuio; crudelitas uicta confunditur, crudelitas coronata laudatur.

Hoc de Christo Martyres uelut de capite membra traxerunt : mortificata sibi semel morte, per mortem, qui propter ipsum animam ponebant, cum ipso beatitudinem / non finirent.

1047] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Qui suorum Martyrum *Illorum* passiones ponit ad cultum, perducit ad premium, porrigit ad exemplum, proponit ad fidem, glorificat laude, exornat honore : ut illorum mors dedicetur in laudibus, quorum fuit uita compta uirtutibus. Ut mentio adscribatur laudi, quorum uita confixa est cruci : ut quod perierat passione, reuiuescat laude, et quod affectum est contumeliis, dedicetur obsequiis. Ut perpetuus uiuat honor in sanctis et merces in miseris, quum quidquid martyribus impenditur ad honorem, obsequentibus proficiat ad salutem.

Per Christum.

1048] **Post Pridie.**

Deus, qui tuorum Martyrum sollicitus custos et amplificus remunerator existis, hanc plebem Martyrum / agonibus congaudentem intende clemens : et da singulis quod poscunt, qui sanctis tribuisti de hoste triumphare : ut quos per carnis mortem tibi placuisse meminimus, Patronos apud te semper nos habeamus.

1049] **Ad Orationem Dominicam.**

Tribue nobis, Domine, ueritatis adprehendere uiam et dimicandi tenere audaciam : ut qui sanctorum *Illorum* festa excolimus, per sanctos

¹ in incorruptione *deest in Cod.* ¹⁰ MI mortificata sibi semel morte, pro morte, ut qui propter ipsum ³¹ Cod. de hoste tribuis

tuos te interpellare ualeamus. Quo, per eos te nobis parcendo ostendas, per quos nobis affectum te rogandi insinuas; ut affectum largiaris e celis, quum ad te cum gemitu proclamauerimus e terris :

Pater.

1050] **Benedictio.**

Benedicat uobis omnipotens Dominus Sanctorum suorum gloria gratulantes. Amen.

Donet uobis firmitatem fidei, spectationem spei et dulcedinem / caritatis. Amen.

Vt talibus sue gratie muniti presidiis, quorum festa celebratis fieri etiam participes mereamini. Amen.

1051] **CXVII****ITEM MISSA VNIVS IVSTI.**[**Missa.**]

Pretiosissimam Martyris *Illius* solemnitatem, fratres carissimi, promptissima celebremus deuotione : suppliciter orantes Dei nostri misericordiam, ut qui beatissimam prefati Martyris sui annua festinitate in hunc diem memoriam excolimus, et si equare factis eius non possumus, saltem ipso patrocinante fidem eius per omne ualeamus.

1052] **Alia.**

In memoria eterna beati Martyris tui *Illius*, Domine, letamur tempore recurrenti : magnificantes eius gloriam passionis et beatitudinis ipsius facta celebrantes, que a te accepit atque in te possedit / largitore inexhausto, retributore fol. 214 perpetuo, fonte profluo, thesauro sempiterno.

Da nobis, quesumus, ueneratoribus suis eius peculiare suffragium, et quibus dedisti nominis eius titulum, presta patrocinium indisruptum.

1053] **Post Nomina.**

In honorem Martyris tui *Illius* uotium tibi,

² MI parcendum ostendas... nt effectum largiaris ¹⁶ Exstat haec Missa in MI, col. 828-830; sed ut propria missa apostoli Bartholomaei, cum sit euident quod composta fuit in honorem unius Martyris. Vide supra, num. 839-847, Missam propriam sancti Bartholomaei ²³ MI per omnia ualeamus. Amen

Deus sacrificium exhibentes rogamus, ut eius et offerentibus ueniam, et sepultis requiem lari-
giaris. Quo huius suffragatione te utroque
parciturum prebeas, cuius te in passione uicto-
rem esse demonstras.

1054] **Ad Pacem.**

Deus, qui sancto Martyri tuo *Illi* tantum ar-
dorem tue dulcedinis contulisti, ut non cederet
penalibus flammis, habitans in eo tue dilectio
charitatis : presta nobis, ut pacis bono adiuncti
careamus / scandalis, expiern delictis, eterne
prestolemur gloriam uisionis.

1055] **Inlatio.**

Bignum et iustum est uere, Domine, quia di-
gnum et pulchrum est nos tibi gratias agere per
Ihesum Christum Filium tuum Dominum nos-
trum : qui gloriari se in corona Martyris sui
Illi demonstrauit, et persequentis inimici fu-
rorem rabidum ad nichil usquequa rede-
git. Scindebatur quidam suppliciis pro Christo
Rege Militis corpus variis generibus tormento-
rum; sed anima eius fontibus rigabatur spiri-
tualium gaudiorum, eternum euadens carcerem
inferorum. Beatus Martyr cruciabatur in penis,
ut immarcescibiles uictorie coronas potiretur in
celis : uulnerabatur corpus eius in plagis, sed
agonia non frangebatur in eo spiritualis. Sua
uiscera diuersis tradidit penis, ne Filium tuum
Dominum nostrum Ihesum Christum negare
uideretur in terris. Offerebat se Deo / sacrificium
castum, ut posset centuplum de superioribus
premiis accipere fructum.

Per ipsum, cui.

1056] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus, qui Martyrem
suum *Illum* et uita probabilem, et potissimum
reddidit passione : cuius hodierna celebritas id
nobis in affectum adducit, quod idem Martyr
tuus pro te sanguinem fudit, suppliciis claruit,

²⁴ MI cruciabatur in terris, cuius immarcescibili uicto-
rie corona potiretur in celis ³¹ MI ut posset (*Cod* possit)...
accipere fructum per eum

uitam inuenit. Cuius te nostris, Deus, parcas
sceleribus suffragatione rogamus, petentes ut
hic Martyr tuus, qui ueraciter huic crucifixus est
mundo, sit in auxilium populo christiano.

Quia.

1057] **Post Pridie.**

Sanctifica, Deus, quod offerimus, et tribue
propitius quod rogamus : ut qui passionem Mart-
yris tui *Illius* uenerabiliter annua uice excoli-
mus, suffragio eius perenniter potiamur.

1058] **Ad Orationem Dominicam.**

Dominum Deum nostrum, fratres charissimi,
toto corde deprecemur et humili oratione pos-
camus : ut festiuuitatem / hanc quam hodierno col. 2
die in honore sancti ac beatissimi *Illius* deuo-
tissime celebramus inlustret, et nos consortes
sanctis effectos, propositum nostrum uitamque
consummet; et cui sumus in hac nostra deuo-
tione fautores, esse mereamur eidem, donante
Christo, participes.

Pater.

1059] **Benedictio.**

Benedicat nos omnipotens Dominus, et tri-
buat per presentis Martyris intercessionem pre-
sidium, in recordationis diem gaudium sem-
pernatum. Amen.

Vt, qui ad festiuuitatem tanti Martyris fide inte-
gra et mente deuota uenistis, magna uobiscum
gaudia et premia reportetis. Amen.

CXVIII

ITEM MISSA VNIVS IVSTI.

1060] **[Missa.]**

Beatissimi Martyris *Illius* agonem diuina uir-
tute perfectum uotis solemnibus, fratres cha-

²⁴ MI per presentis Martyris suffragia patrocinia semi-
piterna. Amen. Habeatis in Martyris intercessione presi-
dium : in recordationis die gaudium sempiternum. Amen

³¹ Hanc Missam unius Iusti inuenies in MI, col. 666-669,
in festo sancti Luciani, et (praeter duas ultimas orationes)
in Missa unius Martyris pontificis, col. 954-955. Insuper
prima oratio et ultima leguntur in Breuiario Gothicō,
col. 1049

riSSimi, celebremus : qui triumphalem palmam per fidci munimenta Christo opitulante pro
fol. 215 meruit / obtinere, patrocinii sui nobis intercessum apud eum, cuius iam presentia gratulatur, dignetur impendere : ut ipse nobis peccatorum tribuat ueniam, qui contulit inmortalitatis coronam.

1061]

Alia.

Iteratis precibus te Dominum Deum nostrum suppliciter deposcimus, cuius honor sanctitas est, quem diligere salus est, quem amare perfectio est. Concede in omnem Ecclesiam tuam sancti Martyris tui *Illi* lucere uestigia : ut te regente omnium gressus, ea nos uia perducat ad uitam, que Martyrem tuum extulit ad coronam.

1062]

Post Nomina.

Deus, qui sancto ac beatissimo Martyri tuo *Illi* id muneric contulisti, ut qui propter te pergit inlate passionis liberaliter cursus, huius multitudinis mereretur occursum : presta nobis, ut eius suffragio offerentium / uota suscipias, et requiem defunctis impertias : dans omnibus nobis, ita tui Martyris imitari fidem, ut consimilem a te post transitum mereamur innenire mercedem.

1063]

Ad Pacem.

Dona nobis, omnipotens Deus, Martyris tui *Illi* celebrantibus festum, sincere pacis et charitatis affectum : ut qui in honorem eius tibi sacrificium deferimus laudis, nobis a te impetremus donaria charitatis.

1064]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omniptens Deus, ut pro uirtutibus Martyris tui *Illi* tibi laudes dicamus, et honoremus nomen sanctum tuum studiis animorum : qui tantum fidei robur tuo militi prestitisti, ut corpori flamma cederet, ferrum stuperet in pectore, et suis uincerentur tela uulneribus. Tantus enim in eo exstitit amor

² *MI* col. 667 pro fidei munimento; *col. 954* per fidei munimenta; *BG* per fidei munimenta; (per *deest in Cod.*)
²⁰ multitudinis *deest in Cod.*, sed bis legitur in *MI* ²³ *MI* col. 954 imitari uirtutem ³¹ donaria in *MI*; *Cod.* donari

nominis tui, ut non audierit morsus feirarum non, rabies ursorum, / non leonum insatiabilis furor eidem metum mortis incusserit : non laceratum ferro corpus animos inclinavit, non scissum sulcis latus fidem professe uirtutis exclusit, nec ille sanguinis fluxus ungularum stridore reuocatus uocem supplicationis exegit.

Hec est corona Martyris tui : hec est celestium pompa uirtutum. Fortiora sunt uulnera Martyris quam tela carnificis.

Rogamus ergo te, Domine, ut sicut eius uirtutibus uictorie prestitisti triumphum, ita nobis fauorem auxilii tui perpetui largiaris : et prestes nobis hunc in solatium, quem prebere dignatus es in exemplum.

Cui merito.

1065]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui Martyri suo *Illi* et dimicandi uirtutem et regnandi tribuit potestatem : quo, illi / esset consors in regno, pro quo animam tradidisset supplicio : haberetque eum in munere, quem consortem habuisset in passione.

Vere solus ipse est Dominus et Saluator noster Christus Ihesus, qui et sanctis confert premium, et peccatoribus penitentie fructum.

Christus Dominus.

1066]

Post Pridie.

Oblatas tibi, omnipotens Deus, ob honorem Martyris tui *Illi* uictimas, propitiatus adtende : ut qui Iusti tui memoriam facientes, uotuum tibi sacrificium exhibemus, nostrorum criminum a te indulgentiam consequi mereamur.

1067]

Ad Orationem Dominicam.

Quum ex lege tua, Domine, nouerimus in memoria eterna esse iustum, non pro illius, sed pro nostri commendatione hoc tibi offerimus holocaustum : petentes, ut qui eius animam

⁴ *animus in Cod.*; *animos in MI* ⁶ *ungularum legitur in MI*; *in Cod.* singularum ⁸ *MI* hec est celestis pompa uirtutum ¹¹ *uirtutibus deest in Cod.*, sed bis inuenitur in *MI* ¹³ *MI* perpetuum largiaris ²⁰ *regnandi in MI*, *pene erasum in Cod.*

fecisti in passione [uictricem, nostrum uotum efficias in confessione] uictorem. Quo, eodem fol. 216 / suffragante clamorem nostre adspicias uocis, quum ad te proclamauerimus e terris :

⁵ Pater.

1068]

Benedictio.

Christus Dominus, qui Martyri suo *Illi* patiendi contulit uotum, patientiam nobis tribuat contra omnes inlecebras uitiorum. Amen.

¹⁰ Et qui illi donauit peracta passione coronam, uobis tribuat peracto luctamine mundi gaudia repromissa. Amen.

Vt, qui in hoc die Martyris tanti ouantes solemnia celebratis, cum eodem post transitum ¹⁵ conlocati in celestibus sedibus gaudeatis. Amen.

CXIX

ITEM MISSA DE VIRGINIBVS.

1069]

[**Missa.**]

Inter beatissimorum Martyrum glorioas et admirabiles passiones, maximum tenere locum sacras Virgines ac Martyres Dei gaudentes, ob col. 2 honorem nominis Christi, fratres / dilectissimi, ueneremur, excolamus atque laudemus. Que fragili sexu inimici potentiam superantes, confessionis et uirginitatis geminam rapuere coronam; dum non minus hostem pudicitie quam fidei superantes, summum apud Dominum et uirginitatis donum obtinuerunt et certaminis premium.

³⁰ Vnde nunc, hodierna die in earum festiuitate exultantes, supplices deprecemur, ut eas suffragatrices petitioni nostre adhibeat et fidei : quo et fidem exemplis erigant, et petitionem beneficiis suppleant. Vt non inmemores in Ecclesia Dei quid fuerint, specialem obtineant uirginibus sanctimoniam, uiduis perseverantiam, continentiam coniugalis, atque omni populo

⁴ Verba inter uncos suppleui ex MI ³ MI melius cum MI nostre accipias uocis ¹⁷ Haec Missa, exceptis paucis sententiis, legitur etiam in MI, col. 978 : Officium plurimarum Virginum ²⁶ Cod hostem perducite, quam fidie ³¹ MI deprecamur, ut his pro nobis suffragantibus petitioni nostre et fidei adhibeant meritum ³⁷ MI melius coniugatis castimoniam

generalem fauorem impertiant : dum pro omnibus Christo Domino / acceptabiles preces offerre ^{verso} non cessant.

1070]

Alia.

Omnipotens unigenite Christe Filius Dei Patris, qui tam uiris quam feminis tropheo das triumphari certaminis, quum et in illis uirile robur in certamini adiuuas, et in his minus ualentem corporis fragilitatem exaltas : ut in hoc per te ualidus sexus ualeat quod infirmus. Presta nobis humillimis seruulis tuis, ut he Virgines, que sibi apud te obtinuerunt uictorie palmam, delictorum nobis impetrent ueniam. Et que iam suo sunt candidate martyrio, delinquentes munitant niueo castitatis umbraeulo; et que tuo sunt indissolubiliter copulate amori, indisrupta soliditate nos tibi copulent fidei. Vt, qui earum passionis diem integra deuotione suscepimus, ipsarum obtentu inter mundi huius procellosas turbines gubernemur.

1071]

Post Nomina.

Ihesu/Redemptor noster et Domine, qui Virgo ^{col. 2} ex Virgine natus, uirginitatem in uirginibus remuneras incorruptam : in hoc festo tuarum Virginum acceptabile tibi facito quod offertur. Acceptans uiuentium uota, defunetis in pace refrigerera ; ut qui tuarum Virginum obsequimur patrocinis, earum nos sentiamus adiuuari suffragiis. Amen.

1072]

Ad Pacem.

Deus, qui sic uirginitatem diligis, ut tamen uirginitatem oderis in qua non fuerit charitatis [integritas] : dato nobis sic obtinere munditiam carnis, ut repleri possimus abundantia pacis. Quo, tuarum Virginum obtentu, et pax in nobis uera permaneat, et castitatis munditia coalescat.

⁶ Cod tropeo triumphali; sed das triumphari in MI ⁹ MI ut hoc per te ²⁵ MI remuneras incorruptis ³³ integritas deest in Cod, sed legitur in MI ³⁷ MI munditia conualeat. Amen

1073]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum et salutare est nos tibi semper laudes et gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Dominum nostrum Ihesum Christum. Cuius munere / postquam Virgo de Virgine prodiit, sexus fragilis fit uirilis, fragilis efficitur fortis : ut in quo fuit peccandi fragilitas, in eo sit uincendi felicitas, et sumat coronam que meruit penam. Sumat nempe in progenie quod perdidit in radice : ut captiuia serpentis conterat nunc serpem, et nunc uictrix triumphet, que dudum uicta succubuit.

Hoc per Christum Dominum, Filium Virginis, sancte Virgines ac Martyres meruerunt : ut non Eue essent participes, sed Marie; nec corrupte parentis, sed incorrupte socie Virginis in Christo maneant, Christum diligent et concipient, Christum pariant, et in Christo maneant. Quas ille implet utique, non corrumpt; secundat, non uitiat : martyres matresque efficit, et integras seruat. Quas in tantum, postquam uirtus / ex Virgine prodiit, fortes effecit, ut uirili mente uernosi anguis superba colla impolluto uestigio calcent : ut ille hostis sub planta nunc uirginum gemat, qui primam uirginem suadellis mortiferis subplantarat. Dum nihil nunc proficiat tormentis qui prius preualuerat blandimentis, nihil agat penis qui deceperat prius inlecebris : dum sexum imbecillem inimicus non superat bellicosus : dum fragile corpuseculum, quod non tormentis cederet sed magis uinceret, gemit seseque totiens uictum uictor antiquissimus obstupescit.

Ob hoc, Domine, dum elatum aduersarium ita prosternis, redemptum populum consolaris : quum inter numerosas sacratissimas Virgines tuas, has etiam Virgines et Martyres, de quarum triumpho gaudet Ecclesia, / apud te habeamus in omnibus assertrices, quas diaboli pariter et seculi esse uoluisti uictrices. Amen.

⁵ MI Christum unigenitum Filium tuum ⁸ MI peccandi facilitas ¹¹ Sententiae hoc per Christum, usque ad dum sexum imbecillem, desunt in MI ³⁹ Col gaudet Ecclesia ⁴⁰ MI quas de diabolo pariter et seculo uoluisti esse uictrices. Cui merito omnes angeli, etc.

1074]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus et Rex Regum est Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : cui oblate Virgines placent de pudoris integritate, de operis consummatione, de passionis certamine, de dilectionis integritate.

Ille quippe et uirginitatis conlator, et Virginum remunerator est : qui Virgo de Maria semper uirgine genitus, et uirginum integritatem remunerat, et corruptorum uulnera crucis sue uulnere sanat.

Christus.

1075]

Post Pridie.

Sacrarum Virginum excoletes solemnia, hec tibi, Domine, offerimus holocausta : tuam pos-tulantes clementiam, ut qui septus Virginum chorus inter lilia pascis, super hec libamina Spiritum tue dirigas sanctitatis : ut quod a nobis ob honorem Virginum tuarum / acceperis, hoc nobis sumendum ad nostrum criminum indulgentiam largiaris. Amen.

1076]

Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui uirginum agmine septus, quo cumque ieris ab eisdem prosequeris conlaudandus, qui te illo uirginitatis cantico laudant, quod electi ceteri audire queunt, promere nequeunt : te uotis supplicibus imploramus, ut sic per ea que nos te exorare docuisti emundes, et cantici ipsius canentium numerositati adsocies, ut per compunctionem hic deflendo que gessimus, per dilectionem quoque te Patrem inuocemus atque dicamus :

Pater.

1077]

Benedictio.

Christus Dominus, qui uirgines suas casto sibi disponsauit amore, indissolubiliter uos sibi per charitatem adsociet. Amen.

Quique in illis uirginitatis contulit donum,

¹⁷ MI inter lilia pasearis, per hec libamina ²³ MI que te illo ... quo electi ²⁸ MI ut cantici ipsius ³³ MI ... qui uirginitatis decore nunc (Col non) claretis ex meritis, uirginum suarum intercessu potiamini gaudiis. Amen

conferat in uobis gratie complementum. Amen.
fol. 218 / Vt qui uirginitatis nunc elaretis ex meritis,
uirginum potiamini gaudiis. Amen.

Quo, etsi sint uobis discrete mansiones per
5 meritum, una tamen uos habeat beatitudo post
transitum.

CXX

MISSA VNIVS VIRGINIS.

1078]

[**Missa.**]

40 Fortissimum auxiliatorem debellantium, eter-
norum conlatorem bonorum Ihesum Christum
Dominum nostrum, continua supplicatione, fra-
tres charissimi, imploremus : cui ad prestandum
donum glorie, nec exercituum aduersitas, nec
45 imbecilias infirmantium, nec diuersitas impediat
sexuum ; sed consummatio tota prestandi in po-
testate ipsius redundat conlatoris ac Domini
Qui ad celorum regna condescendere nos prouo-
eans, tam castitatis munditieque doctrinam,
20 quam martyrii nobis prebuit gloriosa exempla.

Hie namque ita ex utero uirginali progressus,
Matrem post suum egressum custodiuuit intac-
tam, ut earo que sancta foret perpetua, perpe-
tuam de qua processerat Virginem seruaret et
col. 2 sanetam : et que sanetior / utique futura erat
post partum, sanctitatis antea in se haberet com-
mercium. Cuius hee quoque saerata elebs, ini-
tabilem cursum diuino amore custodiens, uim
uirilem suo in pectore gestans, illi coneupiuit
30 equari uirginitate, que genuit eum qui corpora-
lali pro nobis interemptus est passione.

Nos ergo humiles et abiecti, qui nostre fragi-
litatis incuria huius sumus impares dono, qui-
bus de actu nulla est audacia, saltim de peni-
tentia, ut aliqua sit eius intercessione fiducia,
flebili cordis affectu Domino unanimes supplice-
mus : ut qui nos speramus de nostris malis sup-
pliciorum perpeti penam, de illius nobis sen-

⁸ Haec Missa inuenitur etiam cum paucis differentiis in MI, col. 776-778, in festo sancte Marciane, exceptis orationibus post Sanctus, post Pridie et ad Orationem Dominicam ¹⁴ MI male nec exercituum aduersitas impediat sexum, sed consummatio tota prestanti ²⁰ MI quam martyrum nobis prebuerunt, sed male ²³ MI que sancta foret perpetuam de qua

tiamus postulatione indultam esse eriminum
ueniam : et qui nostroruim seelerum admissione
premimur, per ipsius interuentum apud Deum,
cuius amore tormenta substinuit, remissione
peccatorum aliquantula subleuemur. Amen.

5

verso
10

15

20

25

col. 2

35

40

Alia.

Domine Deus, Ihesu Christi Domini nostri ante
euneta principia Genitor, et in fine seculi de-
monstrator, te supplices humili / imploratione
precamur : ut nobis in hunc diem saeratum Vir-
ginis tue *Illius* conlectis nulla diabolice fraudis
inleebrosa inruptio subrepatur : ut que uim sue
earnis uineendo, sexum meruit transgredi geni-
talem, nos quoque sua tibi faciat esse placabiles
pree. Et que per earnis suc contemptum amori
connexa est tuo, nos suo adsociet te miserante
consortio : queue triumphalem palmam adepta
est sui sanguinis effusione, pro nobis apud te
suffragetur in iudieii futuri examine, ut nos de-
bita non puniamur ex pena, qui eius suffragio
nostraque te placari credimus obsequella.

Amen.

Post Nomina.

Vnigenite Dei Filius, qui beatissimam famu-
lam tuam *Illam* gemina muneris claritate uesti-
sti, ut uirginitatis eniteseret merito, et martyri-
ali adtoleretur triumpho : prebe eam suffra-
gatriem esse mortalibus eunetis, que merito
sui letatur in celis. Quo, per eam et uiuis et de-
funetis / eomoda tribuas, per quam nobis
exempla castitatis insinuas.

25

1081]

Ad Pacem.

Domine Ihesu Christe, ineffabilis pulchritudo
iustitie, qui inter lilia paseis, et candidissimis
delectaris Virginum choros : qui desponsatam
tibi *Illam* fortissimam Virginem tanto charita-
tis amore iuxristi, ut eam tibi et Virginem et
Martyrem conserares : presta, ut sicut illa in
paradiso tuo inmarcescibilibus sanetimonie tue
atque martyrii sertis coronata triumphat, ita

35

40

¹⁹ Cod ut nos; sed ut nō legitur in MI ²⁴ MI qui
inter lilia pasceris et blandissimis delectaris uirginum
choros

nos adsiduo eius patrocinio a conluuionibus peccatorum et in leccbris carnalibus abstrahas ac defendas, et sic tibi acceptos efficias, ut eterne indulgentie compotes reddas, et pacis tue muneribus glorificandos adtolas. Amen.

1082]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere satis iustum et pulchrum est, nos semper te in tuis operibus conlaudare, eterne Deus, Pater omnipotens. Et quum non sit equum ut pro sancta tua gloria a pollutis labiis nomineris, iustum tamen est ut nec etatis nec sexus infirmitas pro / tuis immensis rebus a tuis unquam debeat conticescere laudibus. Qui inter omnia que in huius mundi officium libens creasti, hominem solum gloriis tuis manibus ita formare iussisti, ut tue quoque similitudinis dignabili eum faceres pictate conformem : ut ille interior habitus, qui ea quoque similitudine est formatus, quem ipse uoluisti esse intelligibilem sensum, exteriorem suum habitum tuo faceret obedire precepto : et nequaquam eterque de tua laude sileret affectus, dum utriusque in tua iussa seruitutis consummaretur profectus. Quem utique interiorem sic tibi beata famula tua *Illa* custodiuist ut feceras : ut non in aliquo degenerari in se pateretur, nec minui quod crearas : Filioque tuo Christo Domino nostro se preparans, in eius dilectione, quem semper habuit roborata permansit; quia illi se maluit moriendo coniungi, cui se uiuendo obtulerat consecrari.

Ipsi sponsalium custodiuist pudorem, cuius semper concupiuit habere amorem. Ipsi suam seruauit fidem, / cui se tota commisit deuotione. Ipsius desideranit ornatum, cuius in se tenuit semper amplexum : que parata ad nuptias uenturum sperabat sponsum, adepta est celestis thalami dignitatem per suum martyrium. Dumque eum quem diligebat anima cius quereret, ab eo qui eam in promptuarium paradysi intro-

¹⁹ *MI* quem ipse uoluisti esse intellegibilem, sensum exteriorem suum habitu tuo ²⁷ ut minui *in Cod;* nec pro *ut legitur in MI* ²⁸ *MI* in eius dilectione, quam semper ³¹ cui se totam

duceret inuenta est, perfectam in se Christi retinens charitatem.

Sanguinem non trepidauit suum effundi in terram. Dum Creatorem suum interioribus oculis uideret intenta, extenditur ligno, uritur flammis, laceratur ungulis. Stat mente inmobilis, uoce fortis, patientia laudabilis : de preteritis gaudens, de futuris exultans, de pollicitis non formidans. Contemnit temporalem penam, dum gloriam indubitata fide sperat semper eternam. Impletur sancto cruore ulcerosa laterum loca, et per sulcos eruentos liquor decurrit inmaculatus : dumque ad similitudinem crucis exaltatur ligno, animum inmobiliter fixum tenet semper in celo.

Merito ergo per huius credimus intercessum, tuum adesse nobis placatum adspicuum, quem nostris / sceleribus nobis fecimus esse aduersum. Per quod rogamus te ut malorum nostrorum non recorderis, dum pietate solita parcis, dumque ipsius semper ante te habes humillimas preces, quibus pro nobis incessabiliter exoraris.

Per ipsum Dominum nostrum Ihesum Christum Filium tuum, ante cuius conspectum dignitates sanctorum millia Angelorum, multitudine Martyrum, chorus Virginum omnisque innumerabilis gloriosus exercitus beatorum non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus.

1083]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui sanete tue *Illius* Virginis arcana possidens, ei et uirginitatis pudorem, et passionis robur tribuisti : dum et pudica in secreto et inuicta in foro, et illic manet ut promereatur, et hic uincit ut a te coronetur.

Annuc igitur precibus eius, ut conscientiam nostram pudor possideat, nec deserat fortitudo : quo, per illud tranquilla maneat ne contaminetur, per hoc uincere studeat ut probetur.

Per Christum.

⁴⁰ *MI* sperat sempiternam. Impletur sancto cruore ulcerosa laterum loca; *Cod* ulca lacerum ⁴⁶ *MI* Merito ergo credimus huius intercessu ⁴⁹ per quod *in MI*; *Cod* pro quod ²¹ dignitates deest *in MI*

1084] **Post Pridie.**

Accipe, sacra Dei Virgo, ob honorem tui nominis supplicantis populi precem, et cunctis congruum solamen adtribue.

5 Per te uirginum uirginitas polleat : per te
 col. 2 corruptorum interimatur lascivia : / per te peccantibus uenia ; per te sacrificantibus ipsisque sacrificiis largiatur benedictio copiosa. — Quo
 10 omnes, qui exemplo uirginitatis simul atque certaminis tui adtollimus, deliciis quibus ipsa frueris post transitum potiantur. Amen.

1085] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, sanator noster, qui et uirginum integritatem custodis, et corruptorum scisse carnis rupturam mira indulgentie compositione resarcis : quique in hanc Virginem sic seruasti collatum a te uirginitatis unice donum, ut eam faceres ad destinatum peruenire martyrium : te quesumus, ut eius obtentu ita nos eluas libidinum incentiuis, quo cunctis resistendo aduersis fiducialiter ad te proclamemus e terris :

Pater noster

1086] **Benedictio.**

Dominus Ihesus Christus, qui Virginem suam
 25 *Illam* casto sibi disponsauit amore, castitatis uos dono munifecet.

Et qui illam subarauit sibi annulo fidei, uos sue connectat indissolubiliter charitati.

Vt eam pro uobis apud se suffragatricem admittat, quam sibi incorrupto amore adsumpsit sponsam. Amen.

CXXI**MISSA SANCTI CVCVFATI.**1087] **[Missa.]**

fol. 220 / Ad Martyrem uestrum fluentis populi ceterue concurrite : expanso cordis sinu Patronum que-

²³ Haec Benedictio legitur etiam in Breuiario gothicō, col. 1152; Cf. col. 1027, 1029, 1154, 1030, 1032, 1034

³³ Haec Missa sancti Cucufati in Codice ante Missam Sanctae Christinae colloquari debuit, ut Gothus scriba notula ad oram ibi apposita animaduersum uoluit. — Inuenitur etiam haec Missa in Cod B, fol 52, et in Cod Tolet 35.6 (F), sed in pluribus differt ³⁵ B nostrum confluentis

rite uernulum, quem nostis patule prosilitum. Munus quippe hoc illud est Libicum, quod obsecundantibus uentis nauale commeatu aduehitur et nostro littori redonatur : alterius quod uehatur. Scillitana nobis hoc pignus ciuitas misit, quod celo tellus nostra remisit. Illa fudit hominem mundo : hec inuexit Martyrem celo. Illa natuitatis dedit originem : hec sanguine fuso fecit regnis celestibus renascentem. Maior ergo nobis portio laudis est, quibus ad eternam memoriam sciendo suum sanguinem dedit, quam illic unde nesciens uitam sumpsit.

Habentes igitur Patronum tanti solatii, hilarescamus in uictoram Martyris, imitemur exemplum uictoris : ut peruenire mereamur ad brabium sanctitatis. Amen.

1088] **Alia.**

Deus Dei Filius, in eniū nominis confessione Martyris membra et flamas superant et tormenta : da nobis in charitate tua corda gestare flammatia, ut caloris tui flammigero igne succensi, nec peccati nos rubigo depretiet, nec tempentis animi confessio decoloret — Quin potius reformati in gratiam quam nostris perdidimus meritis, habeamus tecum partem in seculis sempiternis. Amen.

1089] **Post Nomina.**

Christe Ihesu Domine et Saluator, cuius nomen flagrantissimus odor in uniuerso adspargitur mundo : da nobis deuictu seculo, municipatu frui sidereo. Vt illie nostrorum nominum prescriptio fiat, quo Martyr noster tecum iam gloriosus exultat. Quique prece Martyris persecutorem destruxisti cum idolis, obtentu eius sacrificium hoc placabilis suscipe pro uiuentibus uel defunctis. Amen.

1090] **Ad Pacem.**

Christe / Dei Filius, qui martyrem tuum Cuen- fol. 221 fatem inter ignes seculi positum plus supernis ignibus cremas, ut admotos illi persecutorum

² Cod B Munus quippe hoc illud est libitum, quod secundantibus... nauali ... alterius quod beatur ¹⁴ Cod B in uictoria ¹⁸ Cod B Filius, cuius nominis ⁴⁰ Cod B ut admotos illi persecutorem ignem

ignes subiicias : fac in nobis ignem illum inextinguibili succensione flammescere, quem uenisti in terram mittere, et quem uoluisti ardere. Quo, eius accensione ita interiora nostra exes-

s tinent, ut et te ex toto corde diligere, et ueram seruare possimus cum proximis charitatem.

Quia tu es uera.

1091]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi, Deus Pater, et
Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro, una cum
Spiritu Sancto, inenarrabili cordium iubilatione
concinere, et laudum hostias supplici deuotione
offerre. Qui distinctis locis, distincta martyrum
solatia prestas, locaque singula proprio marty-
rum cruento glorificas : / dum et Gerunde ciuibus
das Felicem, et Barcinone populis Cuefusatem.

Ambo genitalis soli unitate progeniti, sed
diuersa urbium exceptione locati : telluris unio-
dat sanguinis ortum, sed distinctis sedibus pa-
rit functio uitalis occasum. Ambo ineffabili glo-
ria prediti, ambo inenarrabili miraculorum
preconio celebrandi : uidelicet, uel certe, quippe
qui sieut diuersitates urbium effuso passionis
cruore sortiti sunt, ita quoque speciali prodigio-
rum priuilegio distinguuntur. Nam licet unione
spiritus agerentur ad gloriam, diuersitate tamen
uirtutum duos sibi famulantia priuatis legibus
uindicant elementa : iniucti enim uictores effecti
per carcerum furua, per famis inediā, per
corporum uincula, per tormenta fortissima.

Dignus Felix dispensatione diuina elicitur,
verso cui clementum / aque famosis obsequiis famu-
letur : Cuefas quoque condignus cui flamma
subdatur. Ille enim conligatus marino gurgiti
mergitur : iste ignibus constipatur. Sed ille
aquis superfertur, hic ignibus [non uritur], et
uterque in utroque elementi miraculo insigni-
tur : cum illius plantis unda subiicitur, istius

⁶ Cod B caritatem. Amen. Presta ¹⁵ Codd B F dum et
terunde ciuibus das Felicem; deest das in Cod ¹⁹ Cod B
sedibus patria functio ²² Codd B F celebrandi : quippe
qui sieut ²³ Cod F effuso cruento ²⁷ Codd B F duo sibi
²⁹ furua. Cf. Liber Ordinum, col. 570 ³¹ Cod B diuina
eligitur ... famulantur. Cod F eligitur ... aque obsequiis
³³ Cod B Ille enim conligatus marinorum gurgite
³⁶ Codd B F hic ignibus non uritur : est isterque ... insi-
gnitus ³⁸ Cod B cum et illius plantis unda subiicitur

membris tactus ignis protinus suffocatur. Ille
fluidis undarum fretis non premitur : iste focis
uaporantibus non crematur. Illius plantis sub-
iecta unda plus duruit : istius membris admotus
ignis defecit. Illum aquarum dorsa prese-
runt inclitum : istum reddunt ignium formenta
coruscum. Ille inter undas suauem harmonie
canticum sonat : iste inter flamas Dominum
inuocat.

Hii licet magnaliis stupescant corda mor-
talium : sed nec pro illis in laudem tuam, o
bone Deus, ora nostra aliquando / cessabunt,
quod Prouinciarum eos iura non diuidunt,
quod urbium uicinitate locantur, quod ipsis
quoque functionis sue natalibus mystica dierum
ogdoade distinguuntur : ut unus in alterius ce-
lebritate colatur, alter in altero recenti gaudio
sublimetur, dum ab uno per monadem incipi-
tur quod ab altero per ogdoadem consumma-
tur. Propter quod etiam unius Prouincie cognate
urbes non patiuntur inter se habere aliquid
medium, quod neutro Martyre vindicetur.

Hii ergo, Domine, qui Patrie nostre in mu-
nicipabile (municipale) subsidium sortis elec-
tione donati sunt, habeant apud te de susceptis
plebibus curam. — Adserant Ecclesie paciscenda
negotia : causas litis nostre sanaturi se inge-
rant : excusent meritis crimina : componant
precibus causam nostram. Quo, tibimet in pre-
senti uita / in sanctitate et iustitia seruientes, fol. 222
et ad te mitissimum Iudicem festinantes, cor-
recti tandem moribus et mutata uita in melius,
tibi post nostrum obitum coronandi hiis do-
ctoribus tuis conspectibus presentemur, procla-
mantes atque ita dicentes :

⁴ Secunda manus male correxit in Cod B unda plus
durauit ¹⁴ urbium uicinitate, id est, Barcinonae et Ge-
rundae; In Cod F uicinitate locantur quod quoque func-
tionis die ¹⁶ Cod hoedoas (ogdoas) graecum uerbum, raro
uositatum in latina lingua, sed cuius significationem sequens
uerbum monas (Cod monoas) clare manifestat. In hac
sententia alluditur duorum sanctorum festiuitatibus, cuius
una celebratur die xxv^a Iuli, altera die OCTAVA sequenti
¹⁷ Cod B altero recensiti gaudio, Cod F retenti gaudio
¹⁸ Cod per monadem ²² In Cod B male quod neutro
martireum diceatur, Cod F patientur ... martyrem vindicetur ²³ Cod in municipabile, F in municipale ³¹ In Cod
F tantum leguntur uerba tuis conspectibus. Forte cum

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus Deus.

1092] **Post Sanctus.**

Ver sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui se in uisceribus athlete sui Cucufatis et misericordem probat et admirabilem manifestat : quum sic in illis semel inlapsus est, ut nec inclusam corpore fidem amitterent, nec effusa miraculi nouitate carent. Quin potius, fusa pro se Martyris Christus in suppliciis uiscera inestimabili miraculo reuocaret ad uitam : seque in illis uiuentem ostenderet, que foris ferus carnifex auulsisset : ut in quibus semel fuerat infusus per gratiam, non pateretur deperire penitus per naturam.

Quia.

1093] **Post Pridie.**

Christe, Deus fortis atque mirabilis, te poscimus, et te rogamus, ut qui uictricem animam Cucufatis martyris tui inter crepitantes craticule flamas non es passus extingui : has tibi oblatas / hostias placabili uultu iubeas intueri. Quo, ita in nobis sentiamus placabilem fieri tue serenitatis adspectum, ut quod fidelium uota presumunt, impensio expleat Angelorum. Amen.

1094] **Ad Orationem Dominicam.**

Christe Dei Filius, qui uictoriam Martyris in ultionem persecutorum eius ostendis propagatam, dum eo superstite et paratos ignes extinguis, et cruento carnifices perimis : conceptum

Cod B legendum est hiis ductoribus *pro* hiis doctoribus. *De littera o pro u et uice uersa, vide Liber Ordinum, col. 563 et 564*

³ *Cod B* sanctus et uere ⁵ *F* et (*Cod set*) misericordem ⁶ in illis, *id est, in duobus sanctis Cucufato et Felice, ut suspicor*. *Sed in Cod B legitur* sic in illius semel inlapsus est corde, ut ; *Cod F* sic in illum ¹² *Cod* auulsus est ... infusum; *sed auulsisset... infusus inuenitur in Codd B F* ¹³ *Cod F* infusus ... naturam. Ipse Dominus; *B* naturam. Christus Dominus ²² *Cod B* placibilem ... aspectu ²³ *Cod F* Amen. — Per quem

²³ In *Cod F* differunt due sequentes formulae :

AD ORATIONEM DOMINICAM : Christe Dei Filius, qui uictoriam Martiris in ultionem persecutorum eius propagatam ostendis, dum Maximianum debito igne precipitio ignis eterni dimergendo prostrasti, et paratos illi ignes extingueres : conceptum nobis fomitem extingue libidinis et flamas tue incende perpetue caritatis, quibus res-

in nobis fomitem extingue libidinis et flamas tue incende perpetue caritatis : quibus respersi per momenta in intimis, ad te et uerbis et cordibus proclamemus e terris :

Pater.

1095] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui inter flamas martyrem uictorem reddidit Cucufatem, a mundi uos erroribus et inlecebris aduocet. Amen.

Quique illum deciso capite prouehit ad celum, uos deuictis uitiis perducat ad premium. Amen.

Et quo precante submersa sunt idola, eo suppliante adeptentur in celestibus fidelium uota. Amen.

CXXII

MISSA IN DIEM SANCTI VINCENTII, SABINE
ET CHRISTETE.

1096] **[Missa.]**

/ Omnis fidelium turba et christiana religiositas uniuersa, uterque sexus, uterque affectus, perfecta fide sinequa deuotione in trino martyre uicisse Trinitatem exsultet, atque tres per Trinitatem uictores exstissemus concelebret : Vincentium inquam, cum Sabina et Christeta sororibus, quorum fides peruenit ad fructum, spes ad premium, charitas ad regnum, passio ad triumphum.

Hie namque Vincentius, ille est cui predrum mollescit sub pedibus saxum, cuiusque in hodie / cernitur infixum petra uestigium : planta cot. scilicet uim emolliens lapidis, qui caleaturus

persi per momenta in intimis ad te uerbis et cordibus proclamemus e terris : Pater.

BENEDICTIO : Spes unica mundi, pro cuius fide beatissimus Cucufas capite amputato occubuit, principalia in uobis uitorum ineentiua restinguat. Quique corpus eius cum dignis laudibus Christianis sepeliri permisit, in nullo nos permittat a suo corpore separari.

Et qui locum tumuli predieti Martiris uirtutis dono dedit, gratia sui amoris corpora uestra simul et animas perenni iure locupletando possideat. Amen.

³ *Cod B* a te ⁹ *Cod B* et inlecebris renocet. Amen. Quique illo ¹⁶ *Haec Missa continetur etiam in Cod B, folio 136 et seqq* ²⁰ *Cod B* uniuersitas religiosa ²⁴ *Cod B* et Cristete ²⁹ *In Cod B* hec uerba cuiusque hodie cernitur infixum addita sunt altera manu, sed coaeua

asset duritiam persequentis. Hic etiam suis cum sororibus hodie laudabili consumptus est morte : hodie pariter ineffabili sunt remunerati mercede.

5 Proinde, immense Trinitatis potentiam in horum passionis festo rogemus, ut que illis properata est ad coronam, nobis ad indulgentiam faueat : et qui sub illorum duriora molliuit pedibus saxa, nostra per confessionem uere compunctionis emolliat corda. Amen.

1097]

Alia.

Gloriosa hec est illa martyrum tuorum, Christe, Vincentii, Sabine et Christete solemnitas, que et illorum memoriam et tua beneficia 15 annua uice oculis mortalium representat. Hii sunt plane martyres tui, qui in te uero lapide fol. 223 angulari confisi, dum / uanis lapidibus sacrificare spernunt, humilia lapidibus colla deiiciunt : sieque desuper inlisi iectu ferientium 20 moriuntur. Recte hii super lapides meruerunt occidi, quorum uita uel doctrina inter incredulorum duritiam occasum inuenit. Fuerit his licet corporalis punitio per supplicium, est tamen uictoria per triumphum. Sit quamuis mors inlata 25 suppicio, sed uita felix manet in regno. — Non enim puniuit crudelitas quos cupit, quos in se Trinitas uictores effecit. Puniuuit quidem ut potuit : non puniuit ut uoluit. Inmanis quippe ferocitas sanctorum et uictoriā cupiuit extingue et salutem : sed et in hoc sanctorum uoluntati nolendo deseruiens, membra tantum punit suppliciis, animas suo expiatas uulnere col. 2 transmittit in celis. / Quosque hic ne uincerent timuit, hos post mortem uictores intellexit : 33 quum illorum corporibus preuidit celitus impendi honorem, quibus ipse rabidus intulerat necem.

His proinde intercedentibus sanctis, ueniam te nostris, Deus, quesumus donare flagitiis. Quo, mundati corde et corpore, hunc diem sanc-

²¹ Cod inter credulorum: sed incredulorum legitur in Cod B ²² Cod B fuerit scilicet corporalis ²³ Cod B sit quamlibet mors ²⁵ Cod uicta; sed uita pro uicta in Cod B ²⁶ Cod B quos cupiuit ³³ Cod B quosque hinc... uictores intelligit

torum tuorum per multas temporum series mereamur deuotissime celebrare. Amen.

1098]

Post Nomina.

Offerentium uota ac sepultorum memoriam in horum tibi Martyrum, Domine, commenda suffragiis, quorum corpora post mortem dignis glorificasti exequiis. Sit, quesumus, in hac presenti celebritate absolutio defunctis, et spiritialis letitia in commune omnibus Christianis.

1099]

Ad Pacem.

Deus, qui beatissimos martyres Vincentium, Sabinam atque Christetam, et germanitatis et passionis unione / indiuiduos fore constituisti, ut qui uno erant germine proditi, unius quoque essent passionis gloria consumimandi : tuis nostras auribus ingerimus uoces, omni cordis intentione rogantes, ut etsi simus diuidui corpore, te opitulante habeamur indiuidui caritate.

1100]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere et salutare est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui, dum immensis mirabilibus glorificat sanctos, ad conuersionem cohortatur iniquos : dumque in electis diffusa ostendit miracula, perditis restaurat beneficia gratiosa ; ac dum in beatis miraculo se intercedente glorificat, amissam cecis uisionem format : id scilicet ad custodiam deputans martyrum, quod ad conuersionem infidelitas argueretur.

Ob sacra quippe martyrum Vincentii, Sabine / et Christete corpora inuisenda, Iudeum quemdam curiositas impulit, sed incredula. Videns namque corpora Martyrum, serpentinis illico nexibus adligatur : illie sane uerum reperiens sensum, quo forsitan abierat infidelitatis ad sensu. Occultis igitur hec acta uel discreta tuis,

¹ per multa temporum serie legitur in Codd ³ Cod B martirum Deus sancte commenda ¹² Cod B atque Christetam ¹³ Cod B erronee fert ut qui non erant ¹⁶ Cod B omni te cordis ¹⁷ Cod ut et simus; sed etsi legitur in Cod B ²¹ Cod B nos tibi semper ²⁹ Cod B uisionem reformat ³¹ Cod B urgueretur ³⁷ Cod B abierat infidelitas ad sensum

Deus Pater iudiciis et ueraciter fore credimus,
et Christiane instructioni ad memoriam reuocamus. — Serpens quippe olim de paradys⁵ protho-plastum expulit hominem : nunc ipse Iudeum hic reuocauit ad fidem; et que illum suasione uetitum inlexit edere pomum, hec istum ui doloris fecit credere crucifixum. Hec in illo totum quod fuit intellectuale subuertit, que in isto totum adstringens quod erat corporis, os tantum ad confessionem seruauit. Illic [per] ¹⁰ promissionem hominem compulit ad ruinam, ^{fol. 224} hic terrore / reuocauit ad gratiam. Illic uanitate decepit, quem hic uiolentia reparauit. Illic pena mortis, hic efficitur causa salutis. Illic iustum de paradys¹⁵ eiecit, hic impium Ecclesie Matri restituit. — Illic prostrauit electum, hic reparauit infirmum. Illic fictione sui liberum in homine uulnerauit arbitrium : hic tormentis acto fidelem extorsit promissum, quo tibi, Deus, sa- ²⁰ crum edificaret in honore Martyrum templum.

Vnde merito omnes Angeli.

1101] Post Sanctus.

Vere sanctus, uere gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, qui trium Martyrum ²⁵ hodie in passione laudatur. Vincentius, quippe, cum Sabina et Christete sororibus in hoc die pro eius nomine uiriliter agonizans, contemnendo labilem uitam pretiose mortis adeptus est gloriam. Cuius uestigium lapis in terra uictoriā gestat, remunerationem post supplicium ³⁰ col. 2 custodia / celitus delata demonstrat. Tu igitur, Domine, in horum passionē laudabilis, tu gloriosus in horum supplicio celebraris, qui sanc- ³⁵ torum tuorum, quorum animas in ethereis locaueris regnis, in honora in terris corpora non relinquis.

Christe Domine Deus noster et Redemptor eterne.

⁴ Cod B protoplaustum ¹⁵ Cod B egessit : hic impium Ecclesie sue Matri ¹⁷ Cod B illuc finitione ¹⁸ Cod B tormentis auto ¹⁹ Cod B promissum quod tibi ²¹ Cod B cui merito ³¹ Cod B in ethereis locaueris celis ³⁶ Cod B relinquis. Christus Dominus

1102]

Post Pridie.

Predictorum Martyrum tuorum, Domine, passionis memoriam facientes, qui pro te uariis uerberibus cesi, equuleo impositi, super lapides in lysis fuste cerebris, consummata decorati sunt gloria passionis : supplici te deuotione rogamus, ut sic nunc precibus mortalium delecteris, quo et oblata sanctifaces, et oblatores a delictis emundes. Amen.

1103]

Ad Orationem Dominicam.

Deus, qui sacris tribusque martyribus Vincentio, Sabine et Christete id gratie contulisti, ut qui pestiferi anguis euicerant morsum, eorum serpentis custodia inhumata corpora seruarentur; quo illius uel / ob custodiam sui uterentur obsequiis, quam in paradys^{verso} deceptricem nouerant homines : nostris, quesumus, precibus imploratus antiqui serpentis in nobis perime uirus, et ea nos semper propitius tuere custodia, quo nullis impellamur uitiiis ad ruinam. Etenim cum onne quod cupimus noueris, misericorditer tamen quid oremus ostendis. Placabilem ergo adcomoda precibus nostris aurem : et sicut orandi quibus postuleris dedisti precepta, ita affectum quo impetreris adcommoda, quum ad te corde nunc proclamauerimus et lingua :

Pater.

1104]

Benedictio.

Christus Dominus, qui uim lapidis sub pedibus emolliuit Vincentii beatissimi martyris, eorum uestrum emolliat gratia sui timoris. Amen.

Quique illum cum Sabina et Christete sororibus gloria passionis uniuirt, uos sue adsociet charitati. Amen.

/ Vt, sicut illorum corpora diuina sunt seruata ^{col. 2} custodia, ita eorum uestrum uisitatio tueatur angelica. Amen.

⁴ Cod equuleo; B eculeo impositi ⁸ Cod B et oblata tibi ²³ Cod B nostris precibus aurem ²⁵ Cod B quum ad te et corde ³⁰ Cod suppedibus emolliuit ³⁶ Cod B uisitatione tueatur

IN NOMINE DOMINI

INCHPIVNT MISSAE QVOTIDIANAE

CXXIII

MISSA QVOTIDIANA I^o.

1105]

[**Missa.**]

Dominicos dies, dilectissimi fratres, sancte
5 religionis legibus consecratos, grandi diligentia
mens ad solemne officium parata concelebret.
Non sint hinc studio despicabiles, quod in nu-
mero sint frequentes : nec eo exiguus eorum
cultus, quod adsiduus sit recursus.

10 Desiderabile enim debet esse omnibus tem-
pus, quo humana fragilitas tante Maiestatis mis-
terio iubetur adsistere : quo in offerendis sacri-
ficiis Deus hominem dignatur adsumere. Quum
mortalis (mortali bus) inmortalitas per fidem
15 quesita participat, que panis ac uini oblatione
fol. 225 / suscepta, gratie sanctificantis adspectum cor-
poris Christi ac Sanguinis munere fidelibus re-
presentat. Et dum celesti benedictione creatura
uisibilis animatur, credentium uiscera inuisibili-
20 Creator ingreditur : qui ad hoc offerri sibi
imperat que dicauit, aut acta restituat que dona-
uit : ut ad salutem nostram et ista redeant que

² Haec prima Missa quotidiana inuenitur etiam in Codice Toletano 35.4 (Cod D), fol. 87 (In primo Dominico de cotidiano) et in MI, col. 242-246 (In primo Dominico post Octauam Epiphanie Domini) ⁸ Cod D nec exiguus; MI nec ex eo exiguus ¹⁴ mortalibus in MI et Cod D ¹⁵ Cod D qua panis; MI que panis hac uice oblatione suscepta gratia sanctificationis ²¹ MI que dicauit : ut ad salutem nostram illa redeant que requirit, et

requirit, et ad beatitudinem illa proficiant que
promisit.

1106]

Alia.

Deus, quem omni tempore colere et laudare
sine intermissione debemus : dona ut quatenus
perpetui seruendi curam per negligentiam
non implemus, saltim Dominicorum dierum festi-
tudinem diligentius excolamus. Cedat cura se-
culi : pereat causa peccati. Conualescat poten-
tia fidei : uigeat gratia sacramenti. Sibi homo
prestet quod tibi / soli debet : ut dum Domini-
corum dierum iucunditate perfruitur, intolera-
bilium occupationum onere non prematur.
Anima dominantibus sibi uitiis uoluptatis sue
lassa seruitio, in tristitia refectionem inueniat :
et que libertatis sue arbitrio patitur quod la-
borat, pietatis tue beneficio pareat. Sint excu-
bie precum ferie peccatorum. Salubriore se
animus commutatione distendat, ut in eo se re-
ficiat si ad meliora conuertat : et bonorum ac-
tuum saltim habeat uicem, si non habeat iugis-
tatem.

1107]

Post Nomina.

Dicato solemniter famulatu, omnipotentiam
tuam, Domine supplices, imploramus : ut con-

² Cod D promisit. Amen. Ipso prestante ¹¹ MI quod
tibi debet ¹⁷ Cod D et MI pietatis tue beneficio, pareat
ut quiescat. Negotium bonis, otium malis ponat. Sint
excubie ¹⁸ se deest in Cod; suppleui ex MI et Cod D

cesso nobis sanctorum omnium patrocinio, oblationes populi tui clemens accipias et propitius benedicas.

verso / Prestes etiam prosperitatē uiuis, refrigerium et quietem defunctis : et qui ad testimonium deuotionis deferunt consecranda, ad remedium salutis mereantur accipere consecrata.

1108] **Ad Pacem.**

10 Deus omnipotens, qui docuisti omnia humilitatis bono et charitatis studio posse seruari : respice ad membra Ecclesie tue, atque ea que emulatione discreta aut indignatione uitiata sunt, in pace reuoca atque compone.

15 Presta per auctorem.

1109] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Deus, nos tibi credulitatem cordis, confessionem oris, deuotionem laudis, obedientiam uoluntatis, quam in potestate nostra ponere dignatus es, exhibere : atque utinam tam continue quam debite tanto studio acti, quanto beneficio sublimati, quam abundantia gratia uiuimus, tani cura perpetim /seruiremus, ut qui totum accipimus aliquid redderemus.

Per te hominem facis, quamvis in opere non laboras : inclinat pietas, quem necessitas non fatigat. Tuis illis manibus gloriosis lutum tractas : limo imaginem diuinitatis imponis, uultus fingis, membra discriminas. Flatum tui oris inspiras atque animam ratione secum exstante uiuificas. Totam tamen ante mundi machinam parans, cunctas futuri orbis delicias coaceruas, ad quas eum, quem tibi amabilem non solum factum sed faciendum feceras, introducas : ut bonorum omnium copia seruiret otioso et dominum se iudicio nosset esse, non tedio : auctori debiturus beatitudinem, non labori. Ponitur lex precepti, ne fieret ignara consilii : / dicitur quid

³ Cod D propitius benedicas ¹⁰ deest omnia in MI
²³ MI quamque abundanti ²⁴ ut qui ... fatigat deest in Cod D ²⁸ Cod D tu illis ³⁷ MI seruiret otio. Et ut dominum se iudicio nosset esse : sed Deo auctori debiturus beatitudinem, non labori; Cod D nosset esse, sed Deo auctori

recepit, quid uitaret, [ne] nesciret quid esset, si non metueret quid didicisset. — Sed quamvis iubentis imperium temeritas plectenda transiret, et concupiscentie culpam sequuta sit mortis pena : rediit tamen in damnatum pietatis affectus.

Maior fuit misericordia liberare eum uoluisse quam fieri. Et plus indulgentia prestiti remittere iniuriam, quam contractare reatum : quia non tantum debuerat ut exstiteret qui non erat, quantum debuit ut euaderet qui nolebat.

Non parcis Filio, parcis reo. Traditur morti uolens, crucifigitur quiescens, secura diuinitate uel conscientia quod sic pietas redimendo eriperet, ut non consumeret impictas Redemptorem.

15 Cui merito.

1110] **Post Sanctus.**

Osanna in excelsis! Quanta / nobis, omnipotens Pater, hoc sacrificium reverentia metuendum, quo adeundum tremore, quo honore sit celebrandum!

Iste Dominieis laudibus perenniter seruientes celestium uoces admonent potestatum, quibus nos agere officii sui similitudinem contestantur : ut ad faciendam Dei uoluntatem eos pro nostris uiribus imitemur, quos ad predicandam Dei maiestatem nostris uocibus immittamus. — Ad instar superni Altaris hoc nobis ad quod accedimus constitutum, panem nobis Angelorum accipere manducandum : quum illorum statum meritis gloriosum nostris peccatis obsitum nouerimus. Illi et nunquam peccant, et semper laudant : nos et crebro peccamus, et raro laudamus, rei per frequentiam criminum, rei per negligentiam gratiarum. Sed ab his nos conscientie / peccatricis debitibus Vnici tui hostia in sanguine suo tibi oblata mundauit. Illa nobis etiam post redemptionem delinquentibus a spe et confessione subueniat, que etiam usque

³ iubentis (Cod invenit) in MI et Cod D ⁵ Cod D redigit tamen ⁷ Cod liberaris, sed liberare in Cod B et MI ¹¹ MI ut euaderet que nolebat ¹³ MI cruci affigitur ac quiescens ²⁰ adeundem in Cod, adeundum in MI ²² iste... noces, id est Osanna in excelsis ³⁹ Cod D usque ad

ultimum iudicii diem solum in spiritu non peccantibus reuertendi aditum reseravit : ut qui ad redimendos nos se dedit pretium, ad excusandos nos se faciat aduocatum.

5 1111]

Post Pridie.

Preceptorum tuorum memores, Domine, oblationum tibi sacrificia dependentes, supplices flagitamus, ut infundas hiis hostiis sancti tui Spiritus largitatem : ut quum a te benedicta sumimus, omnino nos benedictione refectos et a criminum vinculis liberatos omnibus modis gaudeamus.

Presta, Pater.

1112] **Ad Orationem Dominicam.**

Diligentes Deum, fratres charissimi, pietatis eius in nos petamus operari dilectionem. Diuine col. 2 uirtutis dono repleti, orationem / Dominicam, in qua spes est nostre salutis, sic dicere mereamur e terris :

20 Pater.

1113] **Benedictio.**

Multiplicet uos Dominus copia benedictionis, et confirmet propitius in spe regni celestis. Amen.

25 Id uos in presenti seculo diligere libeat, quod a celestis paradysi hereditate non diuidat. Amen.

Atque his repleamini beneficiis, quibus omnipotenti Deo in perpetuum placeatis. Amen.

39

CXXIV**MISSA QVOTIDIANA II^a.**

1114]

[Missa.]

Premeditemur in nobis, fratres charissimi,

⁴ MI non peccantibus tribuit gratiam reuertendi : ut qui ad redimendum nos se fecit apud Patrem aduocatum, ipse pro nostris iniquitatibus sit interuentor. Christus, etc

⁵ MI Post Pridie Oratio : Domine, sacrificia dependentes supplices flagitamus : ut effundas in his hostiis ⁹ Cod D ut dum a te ¹⁰ MI omni nos ¹¹ Cod omnis : sed omnibus in MI et in Cod D ²³ MI Id uos in presenti seculo diligere non libeat, quod ¹⁴ Cod quo) e celestis paradysi hereditate diuidat ²⁹ MI placeatur. Amen. Per misericordiam ipsius Dei; ¹⁰ Cod D Amen. Per gratiam ipsius Dei ³¹ Cod quotidiana

future resurrectionis exemplum : et qui nos quotidie uitiis impie conuersationis occidimus, pie confessionis lachrymis suscitemus, illumque obscenum nostri corporis lectulum, in quo seculari lepra tumescente languemus, spiritali opere subleuati fidei alacritate portemus.

/ Erigamus animas nostras per penitentiam, ^{fot. 227} quas elisimus per ruinam. Non bene uita nostra in altum etatis est profecta fastigium, que incauta operatione excessit sui artificis fundamentum. — Labiorum nostrorum postes otiosi sermonis uermis exarat : oris limina caries detractionis euiserat : oculorum fenestras concupiscentie deformat obscuritas : aurium foramina uentus uanitatis insibilat. Porrectas manuum trabes incuruantis auaricie putredo suffraginat : pedum nostrorum columnas talpe libidinis extuantis effodiunt. Interiorem cordis recessum pestes quedam cogitationum arroduct, totumque cubiculum pectoris negligentie cultus inruerat.

En infelix anima! que tam uile tugurium, pretiosi templi destructione construetum, captiuia / dominatione sortita est, ut casuras in excidium tuum fabrieas non euites. Quid miseri uenturum non metuimus per momenta mandatum, et alienos fortasse annos uotis possidentibus praeuenimus? Non qualitatem degendi, sed seriem requirentes, solam uite senectutem eupimus, et amisisse nos innocentie infantiam non dolemus. — Quid seeuri penitendi promissione peecamus, et proui persuasione consilii nobiscum satisfaciendi commoda definimus, quum uiuendi tempora neseiamus?

Rogemus ergo Deum, ut euret uulnera nostra, fomentis confortet uota, spiriis det uerba cum laehrimis, det obsequia saeramentis : ut obtineamus uenie redditum, qui glorie perdidimus ineolatum. Amen.

³⁰ melius uidetur innocentiam infantie ³⁹ Prima sententia orationis (Alia, col. 513) inuenitur uerbatim in Libro Ordinum, col. 356, in Missa de penitentibus; sed tota legitur, et multo completiior, in Libro Sacramentorum sancti Gregorii, inter Apologia (Patrol. lat., t. LXXVII, col. 229, cum notis Hugonis Ménard, col. 517) et in Missa Illyrici (BONA, Rerum Liturgicarum, 1733, t. III, p. xi)

1115]

Alia.

Si ante oculos tuos, Domine, culpas quas
verso facimus et plagas / quas excipimus conferamus,
minus quod patimur, maius est quod mere-
mum. Peccati penam sentimus, et peccandi per-
tinaciam non uitamus. In flagellis tuis fragilitas
nostra frangitur, et iniquitas non mutatur.
Mens egra torquetur, et ceruix dura non flecti-
tur. Vita in dolore suspirat, et in opere non
emendat. Si exspectas, non corrigimur : si uin-
dicas, non duramus. Confitemur in corruptione
quod lesimus : obliuiscimur in uisitatione quod
fleuimus.

Si impresseris manum, facienda promittim-
mus : si suspenderis gladium, promissa non
facimus. Si ferias, clamamus ut parcas : si par-
cias, iterum te prouocamus ut ferias. Si angustie
ueniunt, tempus petimus penitendi : si miseri-
cordia subuenias, abutimur patientia que pe-
rexit. Adhuc plaga inlata uix preterit, et iam
non recolit / mens ingrata quod pertulit. Si
citius exaudias, et misericordia insolescimus :
si tardius, impatientia murmuramus. — Te, Do-
mine, uolumus seruare quod feceris : et nos non
timemus obseruare quod iusseris.

Habes, Domine, confitentes reos : parce quia
pius es. Nouimus quod nisi dimittas, recte nos
punias : sed apud te multa miseratio et propi-
tiatio perabundans. Presta sine merito quod
rogamus, qui fecisti ex nichilo, qui rogarent.

1116]

Post Nomina.

Clamatibus nobis ad te, Domine misericor-
die, moueat misericordiam tuam uos (uox)
fidelis et flebilis : atque illa de qua totum spe-
ramus pietas non reputet quod offendimus, dum
respicit quod rogamus. Et cum grandis sit mi-
seria esse nos reos, maior tibi sit clementia, non
esse nos miseros tuo supplices egemus auxilio.

¹ Liber Ordinum minus est quod patimur ⁸ Sacr Greg
mens aegrota ¹¹ Sacr Greg confitemur in correptione
quod fecimus ¹⁸ Sacr Greg si misericordia subueniat
²⁰ Sacr Greg male etiam non recolit ²¹ Sacr Greg si
citius nos audias ex misericordia insolescimus; si tar-
dius ex impatientia ²³ In Missa Illyrici non timemus
negligere quod iusseris

Ante te et criminis nostri / mala ponimus, et ^{fol. 228}
dolores a te precando misericordiam, quam
peccando repulimus, exspectamus.

Prestetur his de indulgentia tua quod rogaris
accipere, quos agnoscis fiduciam de sua iustitia
non habere : quo, uiuentium oblatione suscepta,
requies a te defunctis concedatur eterna. Amen.

1117]

Ad Pacem.

Erige nos, Deus noster, et adleua in miseri-
cordia tua : ut communione salutis et gaudio
caritatis, dum ipsi saluari ex munere tuo cupi-
mus, etiam fide et pace cunctarum gentium
gaudeamus.

Per auctorem.

1118]

Inlatio.

Dignum et iustum est, sanctum satis ac pium
est, te omnimoda laude dignissimum, te prin-
cipiante misericordiam gratis, gratiam ingrat-
itis impendere, et ita demum nos tibi gratifica-
tas laudes gratiasque referre : te inspirare que
uelis, nos uouere que nosse / donaris; te ani-
mos nostros ad facienda conuenit excitare, nos
iuissa desideranter adpetere ; te infirmorum co-
natus ad meliora semper erigere, nos famulatu
humillimo preceptis celestibus obedire. — Quia
in te quotidie uiuimus, mouemur et sumus :
qui ad percutiendos nos nec in ipso statim
criminum adcentu compelleris, sed exspectans
ad penitentiam inrefragabili predictus patientia
repereris : donec quandoque conuersi, uiuere
ualeamus et laudis tibi debite fructum reddere
cum sanctis Angelis mereamur, ita dicentes :

Sanctus.

1119]

Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus in excelsis,
omnipotens tu Deus Pater : cuius munere cunc-
tis hominibus imaginis tue dignitas conceditur
in natura, eternitatis facultas datur in anima,
libertas arbitrii prestatur in uita, felicitas bap-
tismi offertur in gratia, / hereditas celi [con-
fertur], innocentia promittitur, utilitas reme-
dii in penitentia reseruatur. Vt abundans circa

¹⁰ confertur ipse suppleui

omnes homines tua pietas, nec in malitia uelis denegare quod condis, nec in ignorantia perire quos doces, nec in supplicio permanere quos diligis, nec deiicere a regno quos redimis.

5 Quia.

1120] **Post Pridie.**

Te inuocamus, Domine sancte, Pater cterne, omnipotens Deus : ut nos famulos tuos propriis peccatis obpresso, ipse tibi facias adprobatos ; 10 nec causas consideres nostras, sed delinquentibus indulgentiam largam concedas, et hec que tibi offerimus sacrificia, nostra non discutiens merita, in tuo conspectu efficias gratiosa.

1121] **Ad Orationem Dominicam.**

43 Deum, qui est resurrectio mortuorum, et uita animarum fidelium, fratres carissimi, deprecemur : ut mundet nos propius a peccatis col. 2 nostris, et a passionibus / liberet. — Quatenus bonorum filiorum in numero copulati, idoneo 20 ad eum corde clamemus e terris :

Pater.

1122] **Benedictio.**

Gratia uos diuina locupletet, et celesti bencditione sanctificeat.

25 Ab omni uos aduersitate defendat, et pia semper miseratione custodiat.

Petitiones uestras placatus intendat, et culparum omnium uobis ueniam clementer adtribuat. Amen.

30 CXXV

MISSA QVOTIDIANA III^a.

1123] **[Missa.]**

Si credimus, fratres carissimi, diuinum esse quod agimus, studium affectumque placendi hominibus omnibus modis respuamus.

35 Offeramus Deo si non acceptabiles hostias, uoces saltim patientie lachrymosas. Non debemus hie quasi nullo reatu obnoxii impudenter adsistere, sed uelut in presentia metuendi Iudicis cum timore saltim dicibus dominicis conuenire :

⁴⁰ Hie deest unum folium in Codice nostro, quod sup-

ne idecirco Deum latuisse que gerimus suspicemur, quod in presenti non puniamur : cum ideo forsitan ad penas posteras differamur, quia momentanea emendatione corrigi non mercmur. Si igitur filii sumus, dulciora sint nobis uerbera paterna quam mella. Si serui solliciti, panem Dominicum non debemus comedere otiosi. Hec nostrum singuli quique prout uniuersitati congruit cogitantes, aut debemus plangere si defecimus, aut de aliis sollicitudinem gerere, per gratiam Domini qua ualemus. Amen.

5 Per misericordiam ipsius Dei.

1124] **Alia Oratio.**

Deus sine principio qui fecisti eterna principiis, perpetue condidisti sine conditione perpetuus : te fusis ex affectu mentis precibus imploramus, ut concessa nobis in presenti seculo uenia, dignos misericordie cterne nos facias : illudque nobis dum misereris indulgeas, unde in nobis propter quod semper miserearis inuicias. Amen.

1125] **Ad Pacem.**

Deus, bonorum omnium copia et sanctorum indeficiens caritas, presta nobis in bona uoluntate concordiam : ut tua semper pacifici sequamur et faciamus precepta. Amen.

1126] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, uere equum et salutare est nos tue pictati semper gratias agere, omnipotens Deus, et omnium solemnitatum in tuo nomine mysteria celebrare : et offerre tibi hoc sacrificium, quod nulla possunt digne preconia conlaudare : ad offerendum populo facile, delectabile ad sumendum. Non hic balatus ouium, non mugitus bouum, non uolatilium uox sub iectu mortis dolorem incurrit. Non horror est sanguinis, non fastidii cruditas : sed tam mirabilis atque stupenda est hostia, ut incruenta sit cum uiua sumatur. Nam, licet uerum corpus edatur et sanguis manifestissimus hauriatur,

pleni (a uerbo dominicis usque ad uerbum fide orationis Post Pridie) e MI, col. 248 ²³ Vide Orationem post Nominia, *infra*, col. 621, et MI, col. 248.

²³ Cf. *infra*, num. 1154 ³⁶ Lege fastidium cruditatis

nullus tamen horror incutitur, cum salus animarum in spirituali cibo et poculo ministratur.

Benedictus enim Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, in nomine tuo ueniens, hee tibi sacrificia deferri mandauit : cuius nos precepta tenentes et iussa meminimus et gesta memoramus.

Quem merito tecum et cum Spiritu Sancto laudant celestia pariter ac terrena, Cherubim quoque ac Seraphim incessabili uoce proclamant, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1127] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Ille Patriarcharum fides : ille plenitudo legis : ille umbra ueritatis : ille predicatio Prophetarum. Ille Apostolorum Magister : ille omnium credentium Pater. Ille debilium firmamentum : ille infirmantium uitrus. Ille redemptio captiuorum : ille hereditas redemptorum. Ille uiuentium salus : ille morientium uita. Qui sacrificandi nouam legem Sacerdos Dei uerus instituit, hostiam se tibi placitam et ipse obtulit et a nobis iussit offerri.

Christus Dominus ac Redemptor eternus.

1128] **Post Pridie.**

Vitam nostram, Domine, Vnigeniti tui morte in uotiu confessione promerentes, in Resurrectionem eius et Ascensionem in celis / fide indubitate fatemur. Venturum quoque rursum ac pro meritis singulos iudicaturum, reatu licet trepidi, sed tua freti misericordia, prestolamus.

Ob hoc ergo quesumus famulantes, ut oblationem hanc Spiritus tui Sancti permixtione sanctifices, et Corporis ac Sanguinis Filii tui Domini nostri plena transfiguratione conformes : ut hostia, qua nos redemptos esse meminimus, mundari a sordibus facinoruni mereamur, nec nos tranfixos uulnere a tua reprobes curatione.

Medicus enim es : egri sunus. Misericors es : nos miseri. Ergo, quia tibi nostra non abscon-

²⁹ Hic resumit Codex noster Toletanus. In MI male uita indubitate fatemur : uetus quoque rursus... iudicaturus
³¹ MI Ergo qui tibi nostra non abscondimus uulnera quibus placaris, sana nos sacrificio. Amen

dimus uulnera, per ista quibus placaris sana nos sacrificia.

Presta, Pater.

1129] **Ad Orationem Dominicam.**

Preceptorum Domini memores, fratres carissimi, orationis Dominice uerba dicturi, Maiestatem eius deprecemur adelines, / ut peccatorum nostrorum misericorditer obliuiscens dono gratie sue corpora nostra cordaque sanctificet : quatenus, omnium criminum labe purgati, libera uoce dicamus e terris :

Pater.

1130] **Benedictio.**

Omnipotentis Dei nostri benedictione replemini, cuius estis Sanguine pretioso redempti. Amen.

Eius uos indeficiens gratia replete, cuius infabilis plasmauit potentia. Amen.

Et quibus in hoc mundo prestitit conditio nem nascendi, in regno eterno tribuat mansionem sine fine uiuendi. Amen.

CXXVI

MISSA QVOTIDIANA IV^a.

1131] **[Missa.]**

Ad obtainendam Domini misericordiam, fratres dilectissimi, tota mentis nostre dirigatur oratio, et unite uoluntatis societate uel uotis ad Deum a quo audiri cupimus exclamemus : ut Ecclesia Catholica utilitatum nostrarum mater atque uirtutum, ita omnium desideria / in suo amore contineat, ut omnibus bene desiderata dispensem. Sit confessione una, dilatatione numerosa : singularis sacramento, non loco : diffusa sit, non diuisa. Sit in sacerdotibus gloria, in doctoribus circumspeta, in fraternitate pacifica : in ministris sancta, in ministeriis inlibata : in uirginibus incorrupta, in uiduis fructuosa : in

¹⁴ MI benedictionibus repleamini ²³ Haec Missa inuenit etiam in MI, col. 254, cum hoc titulo : Missa in tertio Dominicino post octauas Epiphanie Domini ²⁷ MI ad eum a quo... ut Ecclesia sua sancta catholica utilitatum nostrarum mater atque uirtutum ²⁹ Cod adque uirtutum ³² Cod dilatatio (dilatatione in MI)

credentibus secunda, in gentibus libera : in languentibus medica, in penitentibus absoluta : in errantibus clemens, in egentibus diues : in pauperibus humilis, in diuitibus liberalis. Sieque bonis omnibus repleatur, ut in nobis potens facta pro nobis, et redimat quos requirit, et custodiat quos redemit.

1132]

Alia.

Deus, cuius ineffabilis est clementia, profunda pietas, infinita miseratio, inestimabilis / magnitudo : qui sic irasceris ut reuoces, corripis ut emedes, inuitas ut diligas, flagellas ut parcas : preces populi tui, libenter amplectere, et propitius intuere. Et quoniam quid mereamur, uel quid patiamur agnoscis, per te nobis tribue quod rogaris : ut ab omnibus temptationibus iniici, quibus aduersus animam nostram illius sine cessatione grassatur inuidia, uirtutis tue dextera liberati, in Regnum tuum mercamur admitti.

1133]

Post Nomina.

Adesto, Domine, supplicationibus nostris, et famulorum tuorum oblationibus presentiam tue uirtutis intersere. — Nullius sit uacua postulatio, nullius sit irritum uotum : ut quod singuli obtulerunt ad nominis tui honorem, et / eunctis uiuentibus proficiat ad salutem, et defunctis oninibus prestetur ad requiem.

1134]

Ad Pacem.

Adesto, Domine Deus, Pater omnipotens, precibus nostris, et plenitudinem nobis tribue caritatis et pacis : ut nos omnes, qui de misericordia tua confidimus, in spe semper et caritate sine fine uiuamus.

1135]

Inlatio.

Dignum et iustum est, eterne omnipotens Deus, nos te semper laudare, tibique quantas possumus indesinenter gratias agere : qui cum unigenito Filio tuo Domino nostro et Spiritu Sancto unus es Deus in personarum trinitate, et

⁴⁵ MI quid patimur ⁴⁶ et (*in Cod ut*) legitur in MI
⁴⁷ MI in personarum trinitate, et trinus es in unitate substantie. Quod enim

unus es Dominus in Trinitate. Quod enim de gloria tua reuelante credimus, hoc de Filio tuo Domino nostro Ihesu Christo, hoc etiam de Spiritu Sancto, sine ulla discretione sentimus : ut in confessione uere sempiterneque Deitatis, et in personis proprietas, et / in maiestate unitas, et in Dicitate adoretur equalitas.

Per te enim unum uerumque Deum constantiam fides accipit. Per te uirtutem sumit infirmitas : et quidquid est in persecutionibus seuum, quidquid in morte terrible, nominis tui facis confessione superari.

Vnde merito tibi omnes Angeli et Archangeli clamare non cessant, ita dicentes :

Sanctus.

1136] **Post Sanctus.**

Vere sanctus es, Domine, et sanctorum omnium sanctitate preclarior : quem celestium et terrestrium creatura suum Dominum confitetur et laudat. Tu enim es propitiatio peccatorum et omnium fidelium.

Deus Dominus et Redemptor eternus.

1137] **Post Pridie.**

Sanctifica, Domine, oblate hostie munus, et uotis fidelium adesto propitiis : ut et que offeruntur acceptes, et offerentes propitiatus sanctificies.

1138] **Ad Orationem Dominicam.**

Deum uite nostre auctorem, fratres carissimi, et creatorem / rerum omnium Dominum agnoscentes, pietatem eius supplici confessione poscamus : ut et peccatis nostris clementer ignoscat, et ex toto cordis affectu ad se semper clamare nos faciat, ita dicentes :

Pater noster.

1139] **Benedictio**

Benedictio uos Domini comitetur ubique, si bique uos semper faciat adherere. Amen.

Ipse uos benedictione sua saluifacet, qui dignatus est plasmare potenter. Amen.

⁴⁸ Haec sententia legitur ferme eadem in nostro Missali Romano

Atque ita uos prestet feliciter uiuere, ut sanc-
torum meritis efficiat coheredes. Amen.

CXXVII

MISSA QVOTIDIANA V^a.

5 1140]

[Missa.]

Accedentes ad Domini misterium, fratres ca-
rissimi, debemus deferre ad publicum crimina,
si ad iudicium nolumus sustinere tormenta. De-
bemus hominibus humiliari, si uolumus coram
10 Angelis gloriari. Debemus lugere in seculo, si
col. 2 uolumus regnare cum Christo. / Debemus hono-
rem temporalem spernere, si uolumus sempi-
ternam gloriam obtinere.

Non nobis hec uerbis sunt querenda, sed me-
ritis : non labiis pronuntianda, sed lachrymis :
non uestium alenda abiectione, sed mentium :
non sola erinium nuditate, sed eriminum.
In religionis professione testimonium habeat
habitus, non prouentum. Non ouium uelle-
ribus luporum est occultanda rapacitas : quo
simulata innocentia credulum dum palpat euis-
cerat. — Non candidis parietibus fetida ca-
daueris est uestienda corruptio : quo mentita
species admirantem dum exteriori nitore pro-
uocat, interiori peste corrumpat. Non parui mel-
lis erate fellis elaudenda pernities, quo fucate
fol. 231 suauitatis inlecebra, dum gustantem / insidios
sapore blanditur, amicitia labiorum amaritudo
sit uisceum.

30 Timeamus Deum occultum in conscientia tes-
tem, et publicum in examinatione censorem.
Non ille querit pro ignorantia confessionem ;
sed pro misericordia confitentem : et qui potest
in occulto scelere habere notitiam, non uult in

¹ MI prestet fideliter uiuere ² Haec Missa etiam inue-
nitur in Cod Toletano 35.4 (B), fol. 110, et MI, col. 259 :
Missa in quarto Dominico post octauas Epiphanie Do-
mini; ubi uidendae sunt et admirandae adnotaciones
Leslei ³ Cod D tormenta. Debemus lugere ⁴ Cod D
sunt requerenda ⁵ Cod D et MI non uestium agenda ...
non sola erinium (Cod crimum) nuditate ⁶ Cod D est
occulta rapacitas, quod ⁷ MI male credulum palpat,
euiscerat ⁸ MI fetidi cadaueris est uestienda corruptio,
que... interiore parte corrumpat; Cod D fetidi cadaue-
ris ⁹ Cod D et MI non praui mellis ¹⁰ confessionem
deest in MI ¹¹ Cod D occultato scelere habere nocentiam

prodito proferre uindictam. Sie, sic absoluet
pietas humiles, et punit seueritas contumaces.
Amen.

Ipse, qui in Trinitate unus Deus uiuit.

1141]

Alia.

3

Portamus, Domine, onera iniuitatum nostra-
rum curua ceruice, uultu dimisso, corde con-
trito : et uix tandem in supplicio nostro didici-
mus penitere, qui reatum nostrum nolbamus
ante cognoscere. — Sed tu, Domine, qui man-
suetas fecisti in uiuario feras, et refrige-
rasti in fornacis medio flamas, adleua manum
in adiutorium nostrum, / et tutissimum nobis
col. 2 presta defensionis tue in afflictione suffragium :
ut quos peccatorum pondus inclinat, misericor-
die tue uirtus adtollat. Et quoniam propter pec-
cata nostra ad terram corruimus, per infatiga-
bilem bonitatem tuam misericorditer subleuem-
ur : ut, quos diuersarum iniuitatum arguant
actiones, indulgentia pietatis tue faciat inno-
centes.

Pro cuius honore bea...

1142]

Post Nomina.

27

Omnipotens sempiterne Deus, qui nos ad eter-
nam uitam confessione tui nominis et saera-
mento baptismatis clementer inuitas, uotis nos-
tris quesumus presentiam tue uirtutis intarsere,
et offerentium munera dignanter intende : ut et
his sanctificationis gratiam, et defunctis tribuas
requiem sempiternam.

30

1143]

Ad Pacem.

verso

Deus, pacis conditor, et caritatis indiuidue
adtributor, presta quesumus omnes uinculo
/ caritatis adstringi, et concordie benignitate
coniungi : ut et paciei pacis perseverantiam
teneant, et discordes dono tue misericordie ad
caritatem sese conuertant.

33

⁷ MI male dura ceruice ¹² Cod fornace medio; MI
fornacis medio ¹⁰ MI et quamuis propter ²² Pro cuius
honore, etc. Hanc incompletam conclusionem non alibi
inuenio. Cf. Librum Ordinum, col. 534-541. In Cod D
innocentes. Amen ³³ MI presta quesumus Omnipotens
fideles uinculo; Cod D secunda manu quesumus omnibus

Per auctorem pacis et caritatis.

1144]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus,
per Ihesum Christum Filium tuum Dominum
nostrum. Qui tecum in origine mundi et cum
Spiritu Sancto mundo prebuit lucem, exten-
dit celum uirtute, fundauit aridam sapientia,
diuidit aquas intellectu, simulque in his
uniuersa creauit : extremo, hominem ad ima-
ginis et similitudinis sue formam constituens,
spiraculo uite rationabilis animauit.

Et nunc, Domine, tu es humani generis con-
ditor, et omnium in te credentium in adsumpto
homine sanguinis effusione Redemptor : te
metuant potestates, tibique omnes / famulan-
tur uirtutes, te duodenus senum corruseus
ordo : te etiam conlaudat ineffabilis Ange-
lorum multiplex legio. — Tibi Cherubim ac
Seraphim senarum uolatus stridore alarum,
eterne laudis trigemina uoce carmina conci-
nentes, incessanti uoce canticum laudis exsol-
uunt, ita dicentes :

Sanctus.

25 1145]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere gliosus, Domine Deus
noster. Te in celestibus spiritualia, te in terre-
nis humana uenerantur. Et dum in supernis
Maiestas glorie tue adtollitur, in imis potentia
uirtutis augetur. Hic proferuntur obsequia men-
tium, illie gaudia relaxantur animarum. Chri-
stum igitur rogemus auctorem, quem scimus
nobis celebrandum esse post mortem.

Christum.

35 1146]

Post Pridie.

Habemus quidem, Domine, relictum a te
uiaticum, sed promissum / nostri desiderii ex-

⁶ In Cod legitur mundi tecum ⁹ Cod D diuisit aquas... in
eis uniuersa... ad imaginem ¹² Cod D in spiraculo; MI
uite rationalis ¹⁶ In Cod temeti sunt potestates; D et
MI te metuant ¹⁷ Cod D tibi bis duodena senum cor-
ruseus ordo laudes exsoluit : te conlaudat ineffabilis
(secunda manu numerus). In MI sed male te duodenus
senum chorus : ordo te etiam conlaudat ineffabilis an-
gelorum, ac multiplex legio ²¹ MI trigemina conci-
nentes incessanti uoce canticum laudis

spectamus effectum : et qui corpus illud tuum
acepimus ad edendum, in quo es humiliatus
in terra, illud concupiscimus ad uidendum, in
quo es exaltatus in gloriam.

Nunc enim uidemus in speculo et enigmate :
tunc autem facie ad faciem tuam licebit glo-
riam contueri. — Vbi enim nemo eibum requi-
ret, quia nullus esuriet : nemo peregrinum
suscipiet, quia omnes in patria sua uiuent :
nemo uisitabit egrotum, ubi eterne salutis per-
manebit hereditas : nemo operiet nudum, quia
omnes luce perpetua uestientur : nemo mor-
tuum sepeliet, ubi omnes sine termino uiuent.

Sed tu, Domine, hic ista que a nobis sunt
percipienda sanetifica : ut hec sumentes ad pre-
mia peruenire mereamur eterna.

Presta, Pater, per quem.

1147] **Ad Orationem Dominicam.**

/ Pietatem Dei Patris poscamus, fratres ea-
rissimi, ut prestat nobis indignis seruis suis
corpus hoc Domini nostri Ihesu Christi Filii
sui ad remedium anime nostre percipere,
et hunc sacrosanctum sanguinem eius sine ullo
conscientie reatu libare. Quatenus, requies-
cente in cordibus nostris sue pietatis dilectione,
orationem quam Apostolos suos docere digna-
tus est, dicere mereamur :

Pater noster.

1148] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus peccatorum uestrorum
maculas purget, et sua uos benedictione sanc-
tificet. Amen.

Repleat uos Dominus spiritualium dono uirtu-
tum, et perseverare faciat in bonis propositum
uestrum. Amen.

Sicque humilitatem uestram Dominus dig-
nanter acceptet, ut sue uos pietatis renun-
ciatione locupletet.

Ipse, qui in Trinitate.

⁷ requirit in Cod, requiret in Cod D et in MI ¹² Cod D
luce celesti ¹⁶ Cod D secunda manu eterna. Amen. Per
inenarrabilem ¹⁷ In MI Te prestante, sancte Domine :
per quem tu hec omnia nobis indignis seruis tuis valde
bona creas ²¹ Cod filii tui; D filii sui ²³ MI sanguinem
eius... bibere ³⁶ MI dignator acceptet

CXXVIII

MISSA QVOTIDIANA VI^a.

1149]

[Missa.]

Vniuersitatis potentissimum Creatorem, fratreſ cariſſimi, congregati ſolemniter adoremus / et predeſtinati populi benigniſſimum Patrem. Coram ipſo humiliati ſalubriter inuocemus : ut pro malis, ſicut ſolet, bona retribuat, et fideles ſuos quacumque die tribulantur exaudiat, nec permittat innocentes ſub calumniis laboreare, ſed dignetur uniueros uelociter cuadere.

Donet regibus cum mansuetudine et ueritate iuſtitiam : largiatur populis cum tranquillitate concordiam. Seruientes ſibi Dominus ſine iracundia dominari conueniat, et uicifim ſeruos ad obediendum ſine murmuratione compellat. Exhortetur etiam diuites non amare diuitias perituras; ſed per bona opera delectentur adquirere ſempiternas. Ipſe pauperes pascar : ipſe nudos uestiat : ipſe non habentes auxilium protegat. De conuolitione captiuitatis / exſules reddat, et de domo carceris ſpirantes in uinculis liberet. — Sit pupilliſ quotidianus adiutor : ſit benignus et misericors uiduarum lachrymantium consolator. Beneficia pluiarum conuorta non auferat : ut inebriata terra pingueſcat. Faciat nos in oratione promptiſſime uigilare, et hoc ſacrificium in remiſſione peccatorum frequenter offerre.

30 Amen.

Eius concedente misericordia.

1150]

Alia.

Deus, qui preſentium hominum uitam agnouis diuersarum neceſſitatū paſſionibꝫ ſubiacere : exaudi deſideria ſupplicantū, ſuſcipe

² Legitur etiam haec Missa in Cod D et in MI, col. 751, cum hoc titulo : In Dominico pro aduentu ſancti Iohannis ad Missam ⁸ Cod D bona tribuat ¹⁰ MI neque permittat (Cod permititur)... ſed dignetur uniueros euadere. Donec (ſic) regibus ¹² Cod D mansuetudine iuſtitiam ¹³ Cod ſeuientes tibi Domino; MI ſeruientes ſibi (*ita et D*) Dominus... conueniet ¹⁷ MI exoretur etiam diuites... ut per bona opera... acquirere ſempiterna ²² MI exſules reuocet ²⁴ Cod quotidianus; D quotidianus adiutor : ſit ſuis et benignus ³¹ misericordia *ego conieci*;

uota creditum. Si carorum ſalutem aut cordiſ aget morbus aut corporis, manus medica dolorem merti, peftem pellat egroti.

Si iudicis aut ira uexat aut odium, adsit potentia mitigatura prelatum, liberatura ſubiectum. / Si ad litem publicam discordes funesta intentio uocat, diſſidentium animos pax amica preueniat. — Si terreni itineris ſubeundi uexatio eſt, Angelum decerne custodem. Abigat demones, predam bestie, errorem uie, caſum fouee, insidias furis uel latronis. Si adire maria nauigaturus exoptat, tu inuifibilis gubernator beneficio ſentiendus ingredere : ut nec mentem in peccatum cupiditas luero precipitata dimerget, nec nauem in profundum tempeſtas uento excitata diſſoluat. Tunc enim felicem ſubſtantiam pensabit queſtum, ſi innocentia non fuerit paſſa naufragium.

1151]

Post Nomina.

Preciamur, Domine ſancte, Pater eterne, omnipotens Deus, qui omnium corda perſcrutaris et uota perpendis : ut non ſolum prodiſis petiſionibus, uerum etiam / occultis deſideriis nostris benignus faueas et aduocare digneris. Ad quecumque enim poſcenda concurrimus, uniuersa priuquam loquamur intelligis.

Oferimus itaque obſecrationes noſtras pro egeſtate inopum, pro laboribus pupillorum, pro iniuria uincitorum, pro ſcenritate uiantium, pro conſolatione et requie fidelium defunctorum, et pro hiſ qui ſulcandum nauibus equor adripiunt, ut reddantur in aduero ſecuri.

— Febres omnes paſſioneſque a languentibus excludantur : nec in aliquos inmundi ſpiritus tentatio potestatem accipiat, ſed cunctis celeſti protectione deſensis ſalutaris tui medicina ſubueniat.

³ Cod D dolorem neceſſa peftem ¹¹ Cod D inſidiam furis, uim latronis; MI inſidias furis, uim latronis. Si adire maris nauigaturus fidelis exoptat, tu in inuifibilis gubernatoris beneficio ſentiendo ingredere ¹⁴ Cod D in peccato... precipitanda mergat ¹⁶ MI uento exagitata ¹⁷ MI ſubſtantia ²² MI pro dietiſ petitionibus ²⁴ Cod D benignus audias ³² Cod D ut redeantur ³³ MI paſſioneſque languentium ³³ MI accipiat, ſed... deſensis, oblatio ſubueniat tui altaris. Amen

1152]

Ad Pacem.

Deus, qui dum sublimia deitatis adscendis,
obseruare nos pacem auctoritate Euangelica
precipis, da nobis placidus pacem tuam : ut
verso dum discordie prona fugimus, / celorum ardua
consequamur.

Per auctorem pacis.

1153]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere,
Domine Deus noster : qui labentem animam et
antiquo ulceris dolore confectam, non solum
ad amissam reuocas dignitatem et in pristino
nitore restauras, sed etiam in partem glorie
celestis admittis, donando culpam preuaricatio-
nis et remittendo perpetue iniuriam mortis. Qui
ut ista prestares, non te nostre paruitas officio-
sitatis, sed illa ingenite bonitatis consuetudo
commouit.

Tu igitur, uinctum afflictumque hominem
captiuitate depulsa libertati donasti, et ob-
noxium lege moriendi uicario munere rede-
misti : mittendo unicum Filium tuum Do-
minum nostrum, qui compensatione commercii
dum nos liberare contendit, suum sanguinem
col. 2 fudit. / Ita celestis dignitas dum nos indignos
prospicit, contumeliis addicta subiacuit omni-
que se iniurie subdidit, dummodo hominem
quem in nascendo suscepereat moriendo serua-
ret.

Per quem te quesumus et rogamus, ut inten-
das super hec munerum sincera libamina, que
in hoc altare tuum sacrificiorum more detuli-
mus : ut in conspectu tuo offerentium uota cus-
todias, et ut uerus Sacerdos ueram Hostiam
meritis celestibus benedicas. Accede his tem-
poralibus cibis : inmortalitatis sacramenta
componas, que sue suauitatis gratia infirma-

⁵ in MI deest dum; Cod D ut dum discordia... ardua
conscendamus. Amen ¹¹ Cod D non solum ad amissam
(Cod ad missam) ¹³ Cod D remittendo iniuriam ¹⁶ MI
quod ut ista prestares, non te nostre prauitatis officio-
ritatis; Cod D non te nostra prauitatis officiositas ²⁰ Cod
libertate, D et MI libertati donasti ²¹ Cod D uicario a
pena munere ²³ Cod D sanguinem fundit ²⁸ Cod D
quem ipse nascendo ³³ Cod D benedicas, ac de his;
MI ac de istis temporalibus cibi

tes corporum et languores compescant anima-
rum.

Per Dominum nostrum Ihesum Christum
Filium tuum : cui merito omnes Angeli atque
Archangeli non cessant clamare, ita dicentes :
5 Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1154]

Post Sanctus.

/ Vere sanctus atque in excelsis mirabilis ^{fol. 234}
Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : per
quem tibi, Deus Pater omnipotens, famulantes
offerimus sacrificium laudis et simplicem cor-
dis nostri deuotionem. Non enim hic horrido
mugitu pecudum tristis hostia aut taurus occi-
ditur, aut hircus de gregibus inmolatur : sed
hostia quam uerus Dominus et Sacerdos insti-
tuit omnipotens. ¹⁰ ¹³

Christus Deus et Redemptor eternus.

1155]

Post Pridie.

Altare tuum, Domine, manus tue consecra-
tione sanctifica, teque ipsum mentibus nostris
leticie et gracie spe resurrectionis ostende. Om-
nibus tibi seruientibus uota, que acceptare di-
gneris, inspirando largire. Populum tuum pla-
cabilis respice, atque ad partem gracie salutaris
admitte. Confitentibus parce, letantibus faue,
/ ac tristes per indulgentiam consolare. ²⁰ ²³ ^{col. 2}

1156] **Ad Orationem Dominicam.**

Orationem dicturi Dominicam, fratres caris-
simi, nichil nostris mentibus cogitatio terrena
subripiat, nichilque turpe uel lubricum hor-
rende uanitatis occurrat. Sed penitentes de
preteritis, et petentes ueniam de futuris, cum
timore et fiducia clamemus e terris :

Pater noster.

1157]

Benedictio.

Benedictionis Domini gratia uos semper pro-
tegat, et ab omni malo defendat. Amen. ³⁵

¹ MI compescant (*ita et D*) animarum. Per ipsum,
quem tecum et cum Spiritu Sancto in unitate deitatis
omnes angeli et archangeli non cessant conlaudare, ita
dicentes : Sanctus ⁸ Cod D uere sanctus, uere in excelsis
¹³ Cod D mugitu pecudum; cf. num. 1126 ¹⁵ Cod D
instituit Dominus Christus et redemptor

Mundet uos Dominus ab omni crimine peccatorum, et sibimet placere faciat in eternum.

Vbique uobis Dominus placatus occurrat, et sue benedictionis openi dignanter attribuat.

⁵ Amen.

CXXIX

MISSA QVOTIDIANA VII^a.

1158]

Missa.

Rogaturi Deum, secretorum omnium cognitorem, fratres carissimi, hoc primum rogemus, ¹⁰ ut det affectum quo euni / feruenter oremus et verso munera pia ipsi offeramus : ne nobis perfuntorie, non ueraciter supplicantibus extra hoc sit animus quod oramus. Ne intus sancti desiderii ¹⁵ uirtute uacui, foris eloquii uanitate conspicui, credamus sufficere honestas preces, etiam si habeamus improbas uoluptates.

Det quoque hoc nostrum religionis ueritate bonum esse quod diximus : ne studio humane ²⁰ laudis inlecti, aliud mente quam uoce proferimus cupiamus, et labia cordis officio destituta inutilem reddant uelut cymbala sonitum, aut eramenta tinnitus. Sed illum in nobis amore suum celestis pietas dignetur infundere, qui ²⁵ totam conscientiam linguamque possideat : qui orationem cogitatione non deserat, qui aliud quam significat non requirat. Pro quo, nostra ³⁰ confessio talis / ante Deum studeat fieri, qualis inter homines uult uideri. Amen.

30 1159]

Alia.

Exaudi nos, Domine Deus noster, et humane iniquitatis oblitus, diuine solius misericordie recordare. Exaudi quesumus dum peccare nos

⁷ Haec Missa inuenitur etiam in Cod D et in MI, col. 265. cum sequenti titulo : In quinto Dominico post octauas Epiphanie ⁹ MI secretorum omnium conditorem ¹¹ Cod D et MI uehementer oremus et munera placitura offeramus. Ne nobis perfuntorie et non ueraciter ¹⁷ Cod D probas uoluntates. Det quoque hoc ipsud religionis ueritatis plenum. In MI hoc ipsum religionis... ne studio humane (Cod mane) laudis ²¹ Cod D cordis ne officium destituta inutile ... cimbalum ²³ Cod D qui totam scientiam ²⁵ MI qui orationem... qui aliud quam quod significat non requirat (Cod quam significatio requirat, pro quod) pro qua nostra professio (ita et D) talis ³³ Cod D peccare nos (Cod non) pateris, dum emendare precipis ... dum spatha redditum

pateris, dum emendari nos precipis, dum rogare permittis : dum patientia redditum querende correctionis exspectat, dum iustitia metum future discussionis insinuat, dum misericordia locum euadende mortis ostentat.

5

Inueniant ante oculos tuos sacrificia nostra gratiam, peccata ueniam, uulnera medicinam, suspiria pietatem, flagella consolationem, lamenta temperiem, tempora quietem, officia dignitatem, uota mercedem. Mereatur petitio effectum, contritio solatum, consecratio sacramentum. — [Oblatio sanctificatione pinguescat, trepidatio securitate discedat, benedictio salubritate proficiat : ut, in omnibus multiplici pietate tua gratia redundante erigas plebem, dum letificias sacerdotem. Amen.

10

15

1160]

Post Nomina.

Oblationem familie tue sereno quesumus, Domine, uultu dignare respicere, et petitionibus eorum faue clementer : ut dono tue clemencie muniti, et uiuis mereantur impetrare presentis uite suffragia, et defunctis omnibus requies prestetur eterna. Amen.

20

1161]

Ad Pacem.

Deus, qui unanimitatem amplecteris, et in corde pacifio requiescis : da quesumus puram omnibus pacem, da cunctis fidelibus mutuam caritatem. — Tribue fidelia oscula, sincera colloquia : ut nec publicis quicquam inimicitias liceat, nec secretis ; atque odisse nesciat fratrem, qui te suum ceperit amare factorem. Amen.

25

30

1162]

Inlatio.

Dignum et iustum est, omnipotens Deus, nos tibi gratias agere per Ihesuni Christum Filium tuum Dominum nostrum. — Qui homo factus, quod homo deliquerat amputauit : et in deitate paterna indemutabilis mansit. Qui nouissimus Adam effectus, in spiritu uiuificauit quos Adam primus mortificauerat damnatione peccati.

35

³ Cod correctione ⁴ Cod D insinuas... mortis ostendit ⁹ Cod D quietem, uota mercedem ¹¹ Cum uerbo sacramentum finit Codex noster Toletanus Libri Sacramentorum. Cuetera adieci ex Cod D, fol. 119

Denique et per obedientiam eterno Deo nos reconciliauit et Patri, quos a consortio beatitudinis transgressio terreni remouerat genitoris : atque illo singulari remedio incarnationis sue passionisque sanguine innouatam reddidit creaturam, unde nos debilis uetus expulerat.

Peregit hec omnia humiliatus in homine, qui nunquam probatur a paterna degenerasse uirtute. Sic homo factus est, ut hominibus subueniret et a paterna substantia nunquam recederet. — Permansi in diuinitatis natura, cum homines reconciliaret ex gratia. Similis effectus est nobis, qui nunquam est a paterna potestate dissimilis. Ac sic prefuit hominibus adsumens humanitatem, ut nunquam naturalem amitteret deitatem.

Cui merito.

1163] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus, Vnigenitus tuus, primogenitus noster : primogenitus in gratia, unigenitus in natura ; primogenitus, quia nemo ante ipsum : unigenitus quia nemo post ipsum. « Qui cum in forma Dei esset, non rapinam arbitratus est esse se equalem Deo; sed semetipsum exinanuit, formam serui accipiens » : perfectus in tuis, et uerus in nostris.

1164] **Post Pridie.**

Facientes commemorationem passionis, et mortis, et resurrectionis Domini nostri Ihesu Christi Filii tui : precamur, omnipotens Pater, ut has hostias sancto altario tuo superpositas intendas propitiis, sanctifices et benedicas, ac sumentibus ad salutem pertingere concedas.

Presta, Pater sancte. Per quem tu hec omnia nobis indignis, etc.

1165] **Ad Orationem Dominicam.**

Sit licet, fratres carissimi, peccatorum nostrorum plurima multitudo, non tamen est de misericordia Domini diffidendum, si totis ad eum nisibus conuertamur. — Quia ergo melius cordis humilitate et oris confessione placatur

^{oo} Cf. MI, col. 1027 et 117

quam uictimis : humiliemus nos ante eum omnes, et mentis affectu clamemus e terris : Pater noster qui es in celis.

1166] **Benedictio.**

Benedicat uobis Dominus, et propitius uos sanctificare dignetur. Amen.

Fidem uestram roboret promissis donorum celestium, et spe nutriat incrementis presentium gaudiorum. Amen.

Ipse uos glorificet premio eternitatis, qui redimere dignatus est pretio passionis. Amen.

Qui in Trinitate.

CXXX

MISSA SANCTI ROMANI.

1167] **Missa.**

45

Annua celebritatis recursio hunc diem nobis, fratres carissimi, representat et lacrymis sacrandum et hostiis libandum : in quo olim beatissimus martyr Romanus et miraculis claruit et suppliciis triumphauit. Ipse quippe foras domus Dei fortiter obserans, ad uictoria martyrii bella incitauit fidelium populorum ceteras : quo, et in fide Domini uiriliter permanerent, et inimicum fidei limen domus Dei ingredi non sinerent.

25

Vnde in honorem tanti Martyris, summi Redemptoris clementiam flagitemus et pia ei uota reddamus. Nam idem qui dedit in martyre Romano repugnandi fiduciam, quo non permetteret hostem Domini intrare in aulam, dabit in nobis Spiritus Sancti uirtutem inquietam : quo, et aduersarium nostre anime superemus, et eum in nostri cordis hospitio introire minime permittamus. Amen.

30

1168] **Alia Oratio.**

35

Deus, qui beatissimi martyris tui Romani precibus ita adfuisti, ut paratum ad supplicium ignem sic celestium extingueres pluuiarum ex gurgite, ne locus flamme ullo modo uideretur

¹¹ Legitur haec missa in folio 1º Sacramentarii nostri, ubi desunt duo prima folia cum duabus primis orationibus. Istas suppleui e MI, col. 918.

accense : tu in nos, eo apud te suffragante, petulantie diuinis flatibus incentiuia exstingue, ut super nos ita stillent gutte tui amoris, quo mereamur fructum capere eterne felicitatis.

5 Amen.

1169] **Post Nomina.**

Rex noster et Domine, qui ex ore Theodoli
fol. 1 infantuli martyris fecisti laudem, dum / linguam eius concessisti esse disertam per donum gratie,
10 qui adhuc plene fari non poterat per etatem : da in ore nostro et sapientie canticum et petitionis affectum. Vt, qui in hac die martyris tui Romani has tibi hostias inmolamus, tam uiuentibus quam defunctis indulgentiam criminum
15 impetremus. Amen.

1170] **Ad Pacem.**

Fac nos, eterne Deus, ea pace tibi coniungi, qua sanctus Romanus martyr tuus accensus, hostem fores ecclesie tue minime intrare permisit : ut, sicut ille per eam euicit temporale supplicium, ita quoque nos ea in nobis permanente, et mundi inlecebras respuamus et deuicto hoste eterna gaudia prestolemur. Amen.

1171] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui est admirabilis in sanctis et gloriis, fidelis in uerbis suis. Predixit quippe ille
25 os posse linguis eloqui nouis, qui signati in eum credidissent stigmate crucis : quo celestium dono uerborum claruisse uidemus etiam martyrem hunc Romanum, qui recisis meatibus lingue nouis adorsibus Dominum meruit collaudare. Furor namque sacrilegi persecutoris horrendus, uolens in Martyrem Christi extinguere fidem, radicitus desecauit loquacis eius
30 organum lingue : / putans quod illius non posset fides remanere in corde, cuius confessionis pro-
40 lata non fuisset ex uoce. Sed non abegit ab ore

³⁰ MI hos posse linguis eloqui nobis ³² MI martyrem suum hunc ³¹ adorsibus, id est loquellis, uerbum rarissimum ³³ MI remanere fides in corde ³⁴ MI ab ore martyris adorsum, qui a corde eius non potuit... perditum uerbum

Martyris os suum, qui a corde eius non poterit dirimere ex parte proditum uerbum. Ipse quippe uerborum dator loquebatur in Martyre, in quo uiuunt omnia per rationis conditionem. Namque elingui ori nunquam deest organum uocis, si tamen habitet in eo cognitio ueritatis. Ille eter-
nus si precipit, mutata nature lege, tota membra omnesque humani artus possunt repere-
sos sonos formare uerborum, qui fecit ut sola
in homine lingua loquatur.

Vnde Romanus hic martyr de ammissione lin-
gue non doluit, quum in se Dominum loquen-
tem audiuit : sed protinus medico desecante
linguam ab intus protulit et in sacrificio eam
Domini litandam offerre curauit : ut hec, que
erat prenunciata sensuum expertrix secreto-
rum et totius / corporis beneficium, prima
Deo in laudis hostiam offerretur : et sic
reliqua subiecta membra corporis seque-
rentur.

Proinde te, sancte Pater, exposcimus ut ipse
per os nostrum semper loquaris, et corda nostra
repleas spiritalibus documentis : ut, quidquid
nunc coram te in confessione peccatorum nostro-
rum deponimus tu accipias, et dona future
gratiae que speramus impartias. Crea quoque
in nobis cor rectum, spiritum nouum noueque
laudationis preconium : ut tam corde quam uoce
te cum omnibus sanctis conlaudemus atque ita
dicamus :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1172] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, inestimabiliter gloriosus Do-
minus noster Ihesus Christus Filius tuus, ob-
cuius fidem fortissimus athleta tuus Roma-
nus animam posuit, et puerulus Theudolus
furenti gladio lactantis infantie colleu subiecit.
— Pro quo, Deus Pater soli tibi debetur honor
uirtutis et eterne gloria potestatis : quem et
elinguis Romanus / uoce concelebrat, et infan-
col. 2

³⁵ MI in martyre, in quo uiuunt omnia rationis con-
ditione. Namque linguis ori numquam deest organum
uocibus ³⁶ MI humana artus possent ³⁷ MI prenuncia
sensuum ³⁸ MI deposecimus ³⁹ Cod alleta tuus ⁴⁰ Cod
Pro quod te Deus

tulus Theudolus adorandum piis documentis insinuat.

Christus.

1173] **Post Pridie.**

Christe, redemptor nostre mortalitatis, qui celestibus aquis emissis Romanum tuum olim liberasti a flammis : immitte nunc super hoc sacrificium imbres tuc benedictionis, ut qui ex eo libauerint, et peccatis careant, et uirtutum spiritualium copiam adipiscantur. Amen.

1174] **Ad Orationem Dominicam.**

Memores, dilectissimi fratres, Romani beatissimi interritam fidem et inconcusse spei soliditatem, qua se predixit paratum sibi incendium nullis modis esse uisurum : cor nostrum armis spiritualibus perarmemus, et ea que a Deo postulauerimus posse nos promerari credamus. Nam idem qui tunc propitius adfuit sui Martyris

^{2 MI} insinuat. Per Christum Dominum ac Redemptorem eternum

uoto, et erit procul dubio nostre confessionis acceptor : ut qui illi tribuit martyrii palmam, non reiiciat nostram in honore / tanti martyris ^{fol. 2} obsequelam.

Extendamus, ergo, cum palmis ad ethera uocem, et ea que nos ipse instituit orare proclamemus e terris cum summa mentis intentione :

Pater.

1175] **Benedictio.**

Redemptor noster ac Dominus, qui elinguem Romanum fecit insigniter eloqui, ipse ora uestra faciat dignis uirtutum predicamentis adtolli. Amen.

Quique imbre celesti exstinxit incendium Martyris, ipse ardentes in uos exstinguat omnis appetitus carnis titillaciones. Amen.

Vt, eo duce inlesi mereamini exire de mundo, quo beatissimus Romanus promeruit de consummato triumphare martyrio. Amen.

Quia ipsi est gloria in secula seculorum.

SUPPLÉMENT AU SACRAMENTAIRE

On trouvera dans les pages suivantes toute une série de messes mozabares, empruntées exclusivement aux sources manuscrites, et qui font défaut dans le Sacramentaire de Tolède publié ci-dessus. Plusieurs de ces messes se lisent dans le missel imprimé, que j'ai utilisé quand il y avait lieu de signaler des variantes de quelque valeur.

Ces messes additionnelles, au nombre de trente-cinq, sont toutes tirées des manuscrits wisigothiques de la cathédrale de Tolède, et de ceux de l'abbaye de Silos aujourd'hui conservés au Musée britannique de Londres. Je donne plus loin une notice sur chacun de ces recueils dans mon étude sur les manuscrits mozabares. Si à ces trente-cinq messes nous ajoutons les messes votives que j'ai publiées ailleurs (*Liber Ordinum*, col. 227-448), nous arrivons à un ensemble d'une centaine d'offices nouveaux, dont les anciens textes wisigothiques viennent enrichir les formules déjà si abondantes du Sacramentaire de Tolède. Dix-huit messes sont empruntées aux manuscrits de Tolède, dix-sept à ceux de Silos.

En raison des sources diverses d'où sont extraits ces offices, il est impossible de les publier dans l'ordre qu'ils occupent dans les manuscrits. Je donnerai donc d'abord les messes *de Tempore*; en second lieu les messes *de Sanctis*; enfin les *missae uotivae*. Des notes très précises indiqueront à quel manuscrit et à quel feuillet du manuscrit est emprunté le texte de chacune de ces messes.

CXXXI -

MISSA INQVOANTE ADVENTV DOMINI.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 170.)

1176]

Missa.

5 Diem hunc, dilectissimi fratres, quem et sanc-
torum gloria passionis inlustrat¹ et admote
laudes diuine Incarnationis exornant, utos

1. Les martyrs auxquels il est à plusieurs reprises fait allusion dans les prières de cette messe sont les saints Aciscus et ses compagnons, dont la fête coïncidait avec le commencement de l'année liturgique. Voy. les calendriers mozabares publiés dans le *Liber Ordinum*, p. 486. Le calendrier de 1039 porte : « Sancti Acisceli et comitum eius : et initium Aduentus » (17 nov.)

colamus, efferamus cantibus et muneribus de-
dicemus. Reddanus interea ei debitam obse-
quellam, qui pro nobis humiliari uenit ad
infima. Similiter quoque et sanctis eius refera-
mus glorie hymnum, qui pro eo uictorie sum-
mum ex hoste capuere tropheum : quo et Mart-
yrum obsequia nos Deo commendent, et hec
annua susceptio Incarnationis diuine futuri
iudicii nobis suspendat seueritatem.

1177]

Alia.

Domine Ihesu Christe, qui olim hunc mundum
Incarnationis tue uisitasti presentia, quemque
uenturum ad iudicium cum sanctis exspectat
omnis anima christiana : tu nos in die aduentus

5

10

tui solita miseratione iustifica, ut qui recurren-
tis anni festum Incarnationis tue hodierna die
in laudibus in quo amus, ueniente te ad iudicium
sanctorum ceteris adgregemur. Amen.

5 1178] **Post Nomina.**

Eterne Dei Filius, cuius Incarnationis myste-
rium et peccatoribus ad ueniam, et sanctis pro-
fuit ad coronam : tu, offerentium solita pietate
suscepe uota. Quo, cum illis mereamur in futura
10 regione partem habere, qui te pro nostra olim
uenisse credendo salute, martyriali sunt pro-
prio consecrati ex sanguine. Ut, qui Incarnatio-
nis tue gloria dedicamur, sanctis tuis apud te
intercedentibus, pro quiete exaudiri defuncto-
rum fidelium mereamur. Amen.

1179] **Ad Pacem.**

Verbum, quod ante secula processisti ex Patre
et in tempore uenisti nasciturus ex Virgine, pa-
cem illam infunde pectoribus nostris, que olim
20 te nascente decantata est ab angelicis choris.
Sieque in nobis maneat, quo aduentus tui gau-
dia dignis laudibus ad tollamur, et sanctorum
tuorum uictorias fidei deuotione narremus.
Amen.

25 1180] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi gratias semper
agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens
Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Domini-
num nostrum. Qui coruscanti aduentu Incarna-
tionis sue et tellurem inlustravit lumine, et se-
30 dentes in tenebris uisitauit ex alto uirginali
procedens ex utero : quo, et sancti ex pressura
liberati sunt legis, et peccatores ad iustificatio-
nem pie peruenire [meruerunt] confessionis.
35 Per quem electi martirium et delinquentes pe-
nitentie adepti sunt fructum : ex quo homini-
bus et reuertendi ad Deum patuit uia, et ueritas
ab dicta facta est manifesta : in quo et sancti
uberius pro meritis gloriantur, et peccatores
40 pro admissis facinoribus compunguntur. Quem
et uenisse ueraciter credimus, et uenturum
fide plenissima exspectamus.

1181] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-

ter Ihesus Christus, qui in aduentu iudicii sui
et tremendus ab impiis et gloriosus uisurus est
ab electis. Cuins nos Incarnatio reparauit ad
uitam, mors redemit a pena, resurrectio in-
nouauit ad gloriam.

Christum.

1182] **Post Pridie.**

Deus, qui gloriosus es in sanctis et humiliari
uoluisti in terris, martyrum tuorum prece be-
nedictionem sanctificationis hiis sacrificiis nos-
tris adpone : quo, dum ex his libauerimus, et
martirum subsidiis liberemur et tue fulgeamus
gloria Incarnationis. Amien.

1183] **Ad Orationem Dominicam.**

Nostis, dilectissimi fratres, Dominum Ihesum
incarnatum fuisse in terris pro salute humani
generis. Et ideo petamus ab eo ut iustificet mi-
seros qui suos coronauit electos : ut illis inter-
cedentibus, culpas nostras diluat ueternosas, ob
quorum triumphos has libaminum offerimus
hostias. Quo, per hanc Dominicam orationem et
in aduentu suo digni eius habeamur in oculis,
et martyrum suffragiis nostrorum [delictorum]
absoluamur a uinculis, qnum ea que nos docuit
proclamauerimus e terris :

25 Pater.

1184] **Benedictio.**

Benedicat omnipotens Deus omnibus uobis,
qui hanc diem et Incarnationis Christi gloria
dedicatis, et sanctorum eius triumphis ad tollitis.

Sieque uos dignos sanctorum suorum efficiat
ad exemplum, ut sanctificati corpore et spiritu
cius mereamini prestolare aduentum. Amen.

Quo, utraque deuotio, et hic uos a delictis
emaculet, et in futuro lucifluam uobis... ethere-
ree lucis preparet mansionem. Amen.

CXXXII

IN QVINTO DOMINICO QVADRAGESIME.

(*Codex Toletanus 35.5, fol. 99.*)

1185] **Missa.**

Deus, qui mystico olim presagio famulo tuo

¹⁰ Legitur etiam haec Missa in MI, cum eodem titulo

Moysi, inter alias preeceptorum tuorum eerimonias, etiam horum solemnia in monte Synai propitius ostendisti, ut oetauo die uenturo suerent diuersarum arborum fructus, ramos quoque palmarum et exsultarent in eonspectu Domini Dei sui eum hymnis : eoneede nobis famulis tuis, ut innoeentie et fidei ueritate sinceri, tuis semper coram altaribus adsistamus, sieque tibi nostrorum pareimoniam corporum offeramus, ut actuum plenitudinem perfectis apud nos moribus retentemus. Amen.

1186]

Alia.

Omnipotens Deus, qui per abstinentiam sacri ieunii immensa patribus nostris uirtutum premia condonasti : presta nobis famulis tuis, ut eorum mereamur esse sequipedes, quorum exemplis ad meliora perducti et carnalibus inleebbris maneamus inuicti, et in tuis iugiter insistamus preceptis indefessi. Amen.

1187]

Post Nomina.

Deus, qui omnium nomina temporumque mensuras pia semper largitate dispensas, sanctorum tuorum nos, quesumus, recitatis nominibus purifica preeibus, absolute a eriminibus et salutaris continentie dita muneribus : ut per hoc sacre festiuitatis ieunium, sineirissimum tibi nostri cordis offeramus holoeanstum.

Hlare itaque fidelium tuorum oblationem propitius ac sereno uultu, Domine, dignare respireere : ut, deurrente iam ieuniorum nostrorum tempore, hee nos oblatio et a preteritis delietorum sordibus abluat, et a futuris ut caueamus te miserante custodiat. — Ut oecursuri obuiam tue Maiestati non pedum passibus, sed contriti cordis nostri gressibus, eonclamari tibi puro mentis affectu « Gloria in excelsis Deo » eum Hebreorum pueris mereamur. Amen.

1188]

Ad Pacem.

Fidei nostre, omnipotens Deus, erexit augmentum, si sedulum ieuniorum nostrorum tue Maiestatis soluimus uotum. Ae per hoc peruenire

² MI horum dierum solemnia ¹⁶ sequipedes, *id est* pedisequi. Cf. DVCANGE, *ad hoc uerbum*.

poterimus ad tue elaritatis oceursum, si pacifici semper manentes, a nobis eustodita fuerit parcerimonia ieuniorum, quibus opprimuntur et tollentur omnia pondera uitiorum.

Paceem itaque perfectam nobis omnibus benignus concede : ut, quam tui iam sancti fruuntur in eelis, nos quoque meditemur iugiter in terris. Amen.

1189]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere sanetum et pulcrum est nos tibi semper hie et ubique gratias agere laudesque referre per unigenitum Filium tuum Dominum nostrum. Qui hoc saerum ieunii tempus famulis tuis Moysi et Helie propitius olim coneessit : per quod unus Legem accepit, alius igneo eurru transuectus paradisi seereta rimauit. Ipse quoque mediator Dei et hominum Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, quod dudum seruis eoncessit, hoc in sue Maiestatis clementia postea conseerauit.

Per hoc enim ieunium Niniuitis uenia datur : per hoc ieunium leonini ora concluduntur. Per hoc ieunium Amorreus deuineitur : per hoc ieunium eladis a terra depellitur. Per hoc ieunium Aman superbus in ligno suspenditur : per hoc ieunium populus Dei a necis periculo liberatur. Per hoc ieunium sancti ad celestia regna perueniunt : per hoc ieunium peccatores ad ueniam reuocantur. Per hoc ieunium fugantur demonia, eomprimuntur uitia, concreseunt uirtutes. Per ieunium Angelis copulatur sancta uirginitas : per hoc ieunium impartitur uiduis continentia. Per hoc ieunium potentibus inspiratur iustitia et omnibus coniugatis prudentia.

Presta ergo nobis, omnipotens Deus, ut mortifieato corde et corpore, et hie Legem tuam splendide obseruemus, et illuc eum sanctis tuis intra paradisi aulam solemniter gaudeamus, eonsona uoce proclamantes ae dieentes :

Sanctus.

1190]

Post Sanctus.

Vere sanetus, uere hec illa preclara et admirabilis supernarum creaturarum eterna laudatio : que in celestibus sine defectu psallitur ab Angelis, et hic solemniter decantatur a populis.

Illic conlaudant celestia, hic adorant terrestria. Illic sanctis tuis eterna retribuis premia, hic fidelibus largam prestas misericordiam. Illa non deseris, ista non despicias : quia Redemptorem nostrum, piissime Pater, pro totius mundi salute ad nos misisti.

Christum Dominum ac Redemptorem eternum.

1191] **Post Pridie.**

Recitatis, Domine, Vnigeniti tui sacramentorum preceptis, simulque preclare Passionis et Resurrectionis et in celos Ascensionis memoria facientes, supplices rogamus ac petimus : ut in his sacrificiis benedictionum tuarum plenitudo descendat, et infundas in eis imbre Spiritus tuisancti de celis, ut fiat hoc sacrificium secundum ordinem patriarcharum et prophetarum tuorum. Vt, quod ab illis tipice facientibus, unigeniti Filii tui significantibus aduentum, tua Maiestas acceptare dignata est : sic hoc sacrificium respicere et sanctificare digneris, quod est uerum corpus et sanguis Domini nostri Ihesu Christi Filii tui, qui pro nobis omnibus factus est Sacerdos et Hostia.

Hanc itaque hostiam tu, piissime Pater, de tue caritatis respectu sanctifica, ut sumentibus eam et hie delictorum ueniam, et eternam in celis conferas uitam. Amen.

AD CONFRACTIONEM PANIS. *Antiphona :* Tu, Domine, da escam nobis in tempore opportuno. Aperi manum tuam et imple omnem animam benedictione.

1192] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnes, fratres carissimi, qui conditos nos ac redemptos Domini pietate gaudemus, orationis Dominicice memores precibus indefessis eiusdem Domini misericordiam imploremus, clamantes e terris :

Pater.

1193] **Benedictio.**

Benedictionis gratia uos semper protegat, et ab omni malo defendat. Amen.

¹⁶ *M* I hoc sacrificium secundum ordinem Melchisdech : fiat hoc, etc.

Mundet uos Dominus ab omni crimen peccatorum, et sibi placere faciat in eternum. Amen.

Vbique uos Dominus placatus occurrat, et sue benedictionis opem dignanter adtribuat. Amen.

Per.

AD ACCEDENTES : Amen dico uobis, ego sum panis uite, qui de celo descendvi. Si quis ex ipso manducauerit non morietur in eternum : et qui biberit ex aqua quam ego dabo ei, non sitiet unquam, sed fiet in eo fons aque salientis in uitam eternam. — *Versus :* Sicut misit me uiuens Pater, et ego uiuo propter Patrem : et qui manducat me, ipse uiuet propter me. Si quis.

CXXXIII

MISSA IN DIEM SABBATO POST PASCHA.

(*Manuscrit addit. 30.846 du British Museum.*)

1194] **Missa.**

Conuenientes ad sacrosanctum Resurrectionis festum, dilectissimi fratres, obsecremus misericordiam Redemptoris, ut qui de ipsis Resurrectione letamur, in diem aduentus sui cum omnibus sanctis coronari mereamur. Amen.

1195] **Alia.**

Tibi, Domine, ob honorem Resurrectionis tue maximas concinnimus laudes, petentes ut sicut pro nobis peccatoribus dignatus es mori et die tertia resurgi : ita per te ab omnibus iniquitatibus nostris coronari mereamur absoluimus. Amen.

1196] **Post Nomina**

Eterne Dei Filius, qui pro nobis mortem exceptiens crucis uiuus tertia die resurrexisti a mortuis, placatus suscipe hec adposita tibi Paschalium gaudiorum libamina : quo, per Resurrectionis tue uictoriam et in uiuentibus mors uitiorum intereat, et in defunctis penalibus combustio euaneat. Amen.

1197] **Ad Pacem.**

Presta, omnipotens Deus, cordis nostri leti-

¹⁶ In Cod C post pase ¹⁷ Fol. 42 ³¹ Vide num. 659

tiam, ut in diem salutis, hodie ne reddit a nobis reconciliationis tue pacem nullis interpositis dolositatis appareat. Amen.

1198] **Inlatio.**

5 Dignum et iustum est, uere equum et salutare est, te Dominum nostrum humani generis reparatione mirabilem exultationibus et gaudiis laudare : quem omnibus diebus temporibusque precellens, et seu mortis interitum et beate 10 Resurrectionis est clare primatum. — In hanc enim diem Vnigenitus tuus, ut primogenitus esset ex mortuis ad glorificandam in carnis nostre animeque naturam, qua potestate oecubuit eadem potestate resurrexit. Quem conlaudant 15 Angeli et Archangeli, una uoce ita dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1199] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus es, Christe Redemptor, qui nostrorum dissoluisti uincula peccatorum : et triumphans de inferis liber remeasti ad solium tuum. Amen.

1200] **Post Pridie.**

Cuncta credimus, Domine, que instituisti nobis ut seruaremur. Idecirco petimus, ut qui in hoc tempore Resurrectionis tue adsumus, mereamur in futuro consortium Angelorum. Amen.

1201] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnipotens eterne Deus, qui Filium tuum pro nostra redemptione misisti uerbo editum, uirginali utero procreat, ut carnem indueret et nos de peccatorum uinculis liberaret.

Miserere igitur nostri, ut orationem quam nos ipse docere dignatus es, sic dicere mereamur e terris :

35 Pater noster.

1202] **Benedictio.**

Omnipotens Deus qui eterna dispensat, in isto

¹ Legendum puto : hodie ne reddit a nobis reconciliationis tue pax nulla interposita dolositate appareat

⁷ Legendum censeo : gaudiis laudare, in hac die, que omnibus diebus ... et seu mortis interitum et beate Resurrectionis est clara primatu ²⁰ In C et triumfas ²⁸ Cf. superius, num. 710 ³⁷ Vide supra, num. 711

glorioso Resurrectionis sue die uos uberioris benedicat. Amen.

Claritatis sue uos splendore perfundat, et mentes uestras Paschali letitia replete. Amen.

Vt conscientie purgatos maculis, Paschalibus uos dignos efficiat sacramentis. Amen.

5 Ipso prestante.

CXXXIV**IN TERTIO DOMINICO [POST PASCHA].**

(Manuscrit addit. 30.846 du British Museum.) ¹⁰

1203] **Missa.**

Hic est dies quem fecit Dominus, exultemus, etc. (Voy. ci-dessus, col. 305.)

1204] **Alia.**

Exultemus, dilectissimi fratres, et glorifice-
mur in Domino : annua sollemnium festiuitate
redeunti, uotum beati temporis lumen aduenit
et clarior dies arcani Paschalis inluxit. Dignum
Deo Patri laudis notis certantibus, exhibete
amoris eius dilectionem communi mutua cari-
tate fruentes inherere : ut credentium spiritus
sue Passionis et Resurrectionis inlustret, et paci-
fica nobis tempora odio secularium, admiratio-
ne sollemnium propitiis impartiatur.

1205] **Post Nomina.**

Omnipotens Domine Ihesu Christe, quem ani-
marum et corporum artificem scimus, quem
uiuorum et mortuorum iudicem confitemur,
quem tremere celestia et terrena et inferna co-
gnouimus : transfer hec nomina in pagina celi
que leuitarum et cantorum tuorum officiis reci-
tata sunt, in libro uiuorum digito tuo, per quem
nos, sicut lex adnota[ta est], conscribe.

1206] **Ad Pacem.**

Sancte Domine, [per] cuius munus et uni-
uersa in nobis prosperitas est : tribue famulis
tuis in seculo fiduciam, in pace letitiam, in uie-

¹⁰ Fol. 107 ¹⁶ In C annua psolemnum ¹⁸ In C pas-
cali uos ²² Legendum : et resurrectionis gloria inlustret,
uel aliquid simile ³⁰ C transfert... que libitarum
³³ C cuius manus ³⁷ C in uictum

tu abundantiam, in fide persecrantiam, in castitate munditiam, in religione scientiam, atque in timore Domini sanctam et pudicam reuerentiam. Amen.

5 1207]

Inlatio.

Dignum et iustum est et ualde tibi debitum, ualde nobis congruum est, omnipotens Pater, te cum Filio tuo nostroque Domino Ihesu Christo equali religionis fide, pietatis substantia, 10 pietatis uirtute laudare : ut illic impendatur par officiositas, ubi est probata par dignitas.

In quo per adsumptionem corpoream uirtutis est caritas confitenda, non paupertas. — Qui non se honore subiciens sed amore, affectum 15 uoluit probare non meritum : mundoque sibi pereunte non quo ageretur quesiti, sed quo obsequeretur inuenit; terrena suscipiens, sed celestia non derelinquens, ingressurus uterum, sed non exiturus a solio. Certus se in inferioribus 20 non posse decrescere, qui in superioribus non poterat quod cresceret inuenire. Mitti contentus est, qui uenire dignatus est : ut per hanc equalitatem non duo potentes, sed una potentia nosceretur : quia solius deitatis est, inequalem 25 Filium non habere.

Per eundem te homo adiit, sensit, credidit, agnouit : in hoc mediator suscepit iniuriam, in quo habuit officium. Pro hoc Deus dignatus est carne uestiri, quam non dignatus est 30 fabricare. Sic per dignationem Dei, qui fuit dignatus artificio, fit idoneus uestimento. Neque enim dissimilem habere potuit redemptorem, qui tales habuit conditorem : in quo transeuntibus ueteribus, noua sunt omnia. Quibus fuit 35 dies insidiosa, facta est nox libera : nec timet computationem temporum, qui damnatione caruit tenebrarum.

³ C referentiam ⁶ Vide supra, num. 643 ⁷ Legitur in C ualde nobis congruum et, omnipotens ... equalis religionis fidei, pietatis substantiam, potestatis ... pars officiositas ubi probatam pars dignitas... est caritas confidentia paupertas. Qui non se honore subiciens... modoque tibi pereunte ¹⁸ C ingressurus utere, sed non exiturus auxilio... quod crescerat... mitti comitus... solius deitata est inequalem filium non habentes ²⁶ te homo, abet ut sensit, credit... non dignatus est fabricari ³⁵ C nec timor quonutationem temporum, quo

Vnde euidentissime licuit inseparabilem esse in Christo Dei hominisque substantiam. Corrupta restaurat, cuius humanum genus crux saluat, sanguis innouat, caro uiuiscitat. Summa etenim est prerogativa uirtutis sanctificasse penas gloria sustinentis.

Cui merito tibi omnes Angeli atque Arcangeli non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus.

1208]

Post Sanctus.

Vere sanctum ac magnificum nomen glorie tue, cuius iusu condita sunt omnia in celo et in terra, in mari et in omnibus abyssis. Tibi patriarche et prophete et apostoli, martyres omnesque sancti gratias agent, quod et nos facimus, Domine sancte, Pater omnipotens Deus: hostias spiritales et sincera libamina, que tibi offerimus, ut libens suscipias deprecamur. Adsit huic sanctificationi illa benedictio, quam Christus Filius tuus instituit ac benedixit.

Christus Dominus

1209]

Post Pridie.

Indicabimus plane, nec unquam tacebimus passum te, Christe, pro redemptione miserorum, te esse Iudicem mortuorum adque uiuentium.

Quod scientes, Domine, quod dies illa terribilis aliquantulum ex tua propitiacione mitior adueniat, hec munera offerimus, que nobis in salutem recepta contingant.

1210]

Oratio Dominica.

Munda nos, Domine, muneribus sacris, et salutem nobis conferat ista participatio sanctitatis. His armis dominicis muniamur et salubribus defensaculis circumdemur. Purifica corda et labia nostra, ut mundi corde et corpore mereamur tibi dicere :

Pater.

1211]

Benedictio.

Exhibe tibi, Domine, plebem tuam a carnali-

⁴ C summa etenim est prestantia... gloria sui tenentis ¹² C eius iussum ¹⁷ C sincera liba... adsunt huic sanctificationem ²³ Inuenitur hoc Post Pridie, sed in meliori forma, in Sacramentario, num. 754, et in MI, col. 604 ²⁶ C quod nescientes ³¹ C munda nos, Domine, a communibus sacris

bus uitiis et a concupiscentibus alienam. Amen.

Fac omnes recto famulatu tibi seruire et in bonis operibus complacere. Amen.

Gubernationis tue regimen semper habeant,
et nullatenus a tuis preceptis abscedant. Amen.

CXXXV

DE LETANIAS CANONICAS

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

1212]

Missa.

Adest ieunium diuina nobis, fratres dilectissimi, anctoritate preceptum, quod Iheremie uatis testimonio declaratur, cum precipiente sibi Domino noni mensis predicato ieunio per ministrum, collectis in Iherusalem populis uolumen sacrum relegendum innotuit : ex quo admoniti uitam corrigerent et paratam sibi celestis uindictae sententiam temperarent.

Nos igitur talius doctrine informati exemplo congregati in unum corporali concursu, uotorum etiam coadunemur affectu. Reuocemus ante oculos mala que fecimus, criminum abdita puplicemus. Ieiuniis abdicta caro marcescat, ne eternam amaritudinem sentiat in uindictam. Cito ille flectetur ad ueniam, si nostre penitutinis prospexerit uota. Precemur ergo, ut in hoc die contriti cordis uotum accipiat et nobis omnibus peccata dimittat. Amen.

1213]

Alia.

Deus, qui olim hoc tempore Israheletico populo per Iheremiam uatem salubre pietatis consilium contulisti, quo pristinos errores abicerent, ne patientem per uindictam cognoscerent, quem prius per monita non audissent : conuocatum in Ecclesia tua sacerdotum ac populorum conuentum placatus adtente. Agnoscamus mala que fecimus, sed ueniam postulamus : de uindicta solliciti, causas publicamus delicti, ne puniamur iustitia si non confiteamur errata.

⁷ In MI, col. 631 : « In Ieiunio kalendarum Nouembrium ». Cf. super his Letaniis canonicis, Liber Ordinum, p. 485 et 486 ⁸ Fol. 158 ¹⁸ MI nos igitur talibus ... exemplis... coadiuuemur ²² MI abdicata caro ³² In MI incompleta est sententia et intellectus difficultis

Quia ergo pius es, miserere lugentibus, parce peccantibus, indulge penitentibus. Non nos interimas pro peccato : adest enim nostra confessio. Quia noluptuose contra te egimus, amaricati ieunio ad te redimus. — Vnde, quamlibet sint immensa mala que gessimus, sed tu multo plus immense pietatis et Dominus quem rogamus. Dato ergo te per gratiam, ne redeamus ad culpam et deficiamus in pena : ut, indulte nobis pietatis beneficio parcens, et nostro des pluuiam semini et corda nostra repleas seminibus uerbi tui. Quo et correpta floreat nostra moribus uita, et famis non atteramur ruina. Amen.

1214]

Post Nomina.

Aecipe, Deus, Ecclesie tue lamentabilem precem, que huins instituti ieiunii hodierno die agit celebritatem. — Suscipe confessionem qua misericordia placatus ignoscas, et preces quibus defunctis miseratus indulges : ut in hoc die humiliationis nostre et ieiunia penitentium accipias et sepultorum uincula miseratus absoluas.

Amen.

1215]

Ad Pacem.

Scindentes corda nostra et non uestimenta, tuam Deus summe imploramus clementiam : ut qui hoc die in hoc loco conuenimus deflere mala que gessimus, celestis flamme igniculo concrememur. Quo, dum uis caritatis tue in nostris cordibus exestuat, peccati a nobis potentia detrudatur exusta. Amen.

1216]

Inlatio

Dignum et iustum est, nos tibi Deo gratias agere et spiritales hostias immolare, qui non contines in ira misericordias tuas : qui peccata hominum miseratus dissimulas. Mira quidem dispensatione discipline adque misericordie erga nos, te et iustum pariter et misericordem ostendis, cum et culpas insequeris admonendo, et uindictam abrogas miserando. Quos enim ferire poteras iuste, corrigendos admones pietate : irra-

¹² MI melius et correcta ³¹ C continens ³⁷ Post uerbum misericordem concludit textus codicis Silensis. Quae sequuntur usque in finem missae e MI exerpta sunt

tum te primum indicas, ne iudicium per uindictam exerceas.

Sic quippe olim delinquentis populi ac gentium conuersionem exspectans, hunc diem ieiunio dedicandum uatis tui testimonio declarasti : cum ad correctionem prioris populi idem propheta tuus, audita ex ore tuo conuersionis monita in uolumine coaretauit, atque confluenti in Hierusalem multitudini recensendo innotuit, ut auersus a te Israel reueteretur ab iniquitatibus suis et non tuis ulciseeretur iudiciis. Salutari quippe illos pietatis dignatus es subuenire consilio, quos confessionis uolebas subleuare remedio. Premittebas quippe uocem, ut auerteres ultionem : minabar is sententiam, ut temperares uindictam : publicabas iram reuersus ad ueniam : ieiunium predicabatur, ut iniquitas saluaretur. Nam, cum ad uindictam mouereris iustitia, per eam tamen qua monebas temperabas misericordiam. Nulla te nostrorum seelera uincunt, nulla crimina a pietate diuertunt.

Vnde, quia tante pietatis Dominus es, ut non solum dissimulata non punias, sed etiam ad regnum correcta perducas : te quesumus, ut contritionis nostre confessionem accipias et delictis pius ignoscas. Inflecte cor nostrum ad diligendas iusticias tuas et exhorrendas iniquitates nostras : ut Ecclesie tue placatus suffragio, per eum cuncta que rogaris adtribuas, per quem nos in unius sancte fidei soliditate conseruas.

Ipse quippe est Dominus noster unigenitus Filius tuus. Cui merito omnes Angeli non cessant clamare, ita dicentes :

Sanctus.

35 1217] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine Deus noster : in cuius manu est ultionis censura et sanitatis medela. Qui penitentibus pareis, qui lacrymosis indulges, qui gementes exaudis : qui ieiunantium contritionem comprobas, qui uotum contriti cordis acceptas. Quiescat iam, quesumus, indignatio tua et placare super hec sacrificia tibi oblata : ut totius delicti nostri delens chirographum, institutum a te hoc nostrum ieiunium acceptatur.

Per Christum Dominum ac Redemptorem eternum.

1218] **Post Pridie.**

Multe sunt auersiones nostre, quibus impediti a te recessimus, nec oculos ad celum subleuare audemus. Sed tu, qui inspicis nos deici conscientia nostra, alleua nos miseratione gratuita : ut hoc sacrificium pro delictis nostris miseratus accipiens, ab omni nos crimen propitiatus emundes. Amen.

AD CONFRACTIONEM PANIS. — *Antiphona* : Fiat misericordia tua, Domine, super nos, sicut sperauimus in te.

1219] **Ad Orationem Dominicam.**

Erubescimus, Domine, te Patrem uocibus appellare, qui filiorum amissimus dignitatem. Sed quia paterno affectu nos saluas, cum de propriis delictis non iudicas; ideo etsi indigni filii, paternae tamen precem fundimus pietati, petentes ut in hoc nostre afflictionis tempore nostrum iubeas peccatum omittere. Quo, etsi meritis nequimus, saltim affectu cordis te Patrem inuocemus atque dicamus :

Pater noster.

1220] **Benedictio.**

Omnipotens Deus, cui ob indictum hoc ieiunium nostra pandimus crimina, ab omni uos delicto inmunes efficiat. Amen.

Suscipiens uestre abstinentie precem, numquam uos patiatur a suo diuidi corpore. Amen.

Vt sicut ammonitio eius uos preuenit, qua divine animaduersionis euasisti sententiam : ita miseratio subsequatur, qua perducamini ad coronam. Amen.

1221] **[Completuria.]**

Refecti Christi corpore et sanguine pariterque sanctificati, Deo Patri omnipotenti gratias referamus : ut nos in eadem refectione et sanctificatione habentes, hic et in futuro seculo gloriam percipiamus. Amen.

Per misericordiam tuam, Deus noster.

CXXXVI

AD LETANIAS APOSTOLICAS
[ANTE PENTECOSTEN].

(Manuscrit addit. 30.846 du British Museum.)

5 FERIA III^a AD NONAM [MISSA].

1222] [Missa.]

Familie tue¹, quesumus Domine, absolle peccata : mentes purifica, ut uenerabiles ieunii dies congrua deuotione petentes, que poscimus impetrare mereamur. Amen.

1223] Alia.

Populi tui, Deus, defensor et rector concede propitius, ut per iciunium et peccatis omnibus abstinentes, ab infestis quoque spiritibus libemur. Amen.

1224] Post Nomina.

Sanctifica, quesumus Domine, ieunia nostra et cunctarum nobis indulgentiam largire culparum. Amen.

20 1225] Ad Pacem.

Peccata nostra separant inter nos et te. Deus, pacis tue deliciis ne fruamur. Ipsi ergo concitum pone finem, quibus tuam cogitauimus deserere seruitutem. Vitam corrige nostram, et ostende super nos misericordiam tuam : quo, reconciliatis tibi per pacis bonum celestium tribus copiam pluuiarum. Amen.

1226] Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi gratias agere, omnipotens Deus, ut peccati lue contriti, corde

¹ Fol. 141 ⁷ Cf. hanc Missa cum oratione ad Pacem feriae VI in II Hebdomada Quadragesimae in MI, col. 332

⁹ C petentes et poscimus ¹² C defensor rector ²¹ C nostra sperant... non fruamur ²³ C quibus ad tua cogitemus discerire seruitutem. Vitam corrigis nostram : hostendas super nos misericordia tua, quod

1. Cette messe a dû être composée à une époque tardive, probablement au dixième siècle. Les formules, assez barbares dès la date de leur rédaction, ont été encore maltraitées par des copistes peu au courant des règles les plus communes de la langue latine.

et uoce flebili supplicemus, apud quem scimus afflitti corporis gemitus et iuges oculorum lacrimas non esse perituras. Tu namque elisos erigis... inclinatos letitic exultationis perfundimus. Tu humiliatis gratiam prestans, rogamus Domine ut huic humilitatis nostre familie uisitando parcas, refiendo reficias, inclinando per ieunium afflictionem corporis et opem medellae celestis infundas.

Cui merito.

1227] Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, sine equalitate bonus, sine indigentia creator, sine situ praesens, sine loco ubique totus, sine tempore semipaternus, sine ulla mutatione mutabilia faciens neilque faciens.

Christe Domine.

1228] Post Pridie.

Quique ad remedium sacri libaminis humane salutis aduersarios superamus et eorum incendia, et in hac tanta sacramenti preceptione sumamus nobis fidei donum, spei presidium, anime lucrum, gratie firmamentum : ut uoluntatis nostre, per omnia te donante, cogitatio iniqua non subripiat, nec imperfectio nocitura possideat. Amen.

1229] Oratio Dominica.

Deus, qui delictis nostris prouocatus irasceris, miscrere nostri inflexus miserationibus tuis. Non absorbeat pena, quibus pro delictis nostris subtracta est pluua : nec arbori terre imbrum copiam renuas, quam nostris cernimus criminibus obduratam. Sed pone iam, Domine, finem malis et da pluiam in terris. Amen.

1230] Benedictio.

Christus Dominus afflictionem uestram respi-

¹ C Supplicamus, ad quem simus ⁶ C ut hanc... inclinando ieunium... medellam ¹¹ C sine indulgentia creator... sine illa tentatione utablia faciens ²⁰ C sane libaminis humana... superamus incendia ²³ C per omnia montibus donante cogitatio iniqua subripiat, ne perfectio ³² C nec arbor terre imbrus copiam... obturatum

ciat, et uestre uoluntati conferat pluuiam. Amen.

Tranquillam terram uestram copioso imbre respiciat, et cordis uestri gratiam uerbi sui non auferat. Amen.

⁵ Qui sicut hos inlatis consoletur erumnis, ut concedat pietatis... et inclite non patiatur ut discessi. Amen.

CXXXVII

MISSA IN DIEM SANCTI STEFANI.

¹⁰ (*Codex Toletanus* 35.7, fol. 83.)

1231] **Missa.**

Primum, licet omnibus, dilectissimi fratres, sub eandem passionis formam crux Christi in qua cunctorum martirum primitie continentur impresserit; sed tamen in similitudine carnis peccati conformis nobis exstitit, non equalis. Nam inter homines nostre parilitatis nostreque conditionis, natuitatis, legis uel sortis, primus hanc uiam Stephanus martyr intrauit, duritiam ardui itineris uicit, palmam propositi muneras occupauit, quo Deum et hominem sequeremur ostendit.

²⁵ Ante ipsum quidem Christus, sed tamen primus ipse post Christum. Hic homo fecit adiutus a Deo, quod ibi homo perfecit unitus in Deo. Ille seruo preuius, iste conseruis; ille generaliter pro magisterio, iste specialiter pro magistro. Hic egit suum martyrium, ille multorum. Iste in se non ingloriosus, ille pro omnibus gloriosus.

³⁰ Perfecta igitur fides honoret testem, laudet auctorem, et sua cui que debita sunt reddat officiis : et zelo imitationis accensa et adiutorio proficiat et exemplo, si distinete et Domino seruiat et patrono. Amen.

³⁵ 1232] **Alia Oratio.**

Te, Domine Ihesu Christe, benedicimus teque laudamus, qui tam beatum tamque perfectum martyrem tuum Stephanum tui imitatione fe-

¹ C et uolumptate conferat... tranquillam uestram

² Inuenitur etiam haec missa in Cod A (addit. 30.844

Musaei britan.), fol. 82, et in MI, col. 194 ¹² MI licet ho-

minibus ¹⁷ MI nostre prauitatis ²⁰ A palam propositi...

quod Deum ... sequeremur; MI qui Deum ... sequeretur

³¹ MI debita reddat

cisti : ut quod etiam in reliquis sanctis rarum atque difficile est, sic persecutionis tormenta portaret, ut ultionis uota de persequentibus non haberet : et eorum impunitatem intrepide in persecutione peteret, quorun impietatem inter saxa sentiret. Vtique, cum illi lapides mitterent super eum, ille pro eis preces fundebat ad Deum: Domine Ihesu ne statuas illis hoc ad peccatum. Certabat impatientia cum indulgentia, illi vulnera inferre, iste odia non referre; illi doloribus non cedere, iste pro hostibus supplicare. Postremo, erat in benignitate Martyris quod non erat in uoluntate carnificis : nolle hos puniri, per quos se uidebat coronari.

Hec igitur tam gloriosa pietas, tam perfecta beatitas pro nobis precem fundat, credentium populorum uota commendet, fidelium spem confortet, spernantium necessitates adiuuet, supplicantium culpas excusat : et pro Ecclesia unitate et pace catholice plebis inuigilet. Hic semper pro subiectis dum rogat obtineat, qui pro iuimicis dum lapidaretur orabat. Amen.

1233] **Ad Nomina.**

Domine Ihesu Christe, qui beatissimo primoque martyri tuo Stephano post iectus lapidum concessisti premium sempiternum : tu sereno uultu respice hoc sacrificium nostrum. Et presta nobis famulis tuis, ut prece huius martyris tam uiuentibus quam defunctis donetur indulgentia criminum, per quam olim confutata est infidelitas Iudeorum. Amen.

1234] **Ad Pacem.**

Deus, qui Stefanum plenum gratia et uirtute leuitici ordinis ministerio per Apostolorum tuoram electionem uel impositionem manuum consecrasti : tu presta nobis, ut qui adsciti sumus in sortem tue uocationis, simus filii pacis tenoremque retineamus perfecte dilectionis. Quo, gratia tua, que in Stephano martyre uere predicationis iecit fundamina, in nobis sincere

² A indifficile ⁸ MI ne hoc illis statuas ¹⁵ A et MI tam perfecta benignitas que pro illis preces (MI pre-
cem) fundebat ¹⁸ MI spectantium necessitates ³³ A Stefanum martyrem tuum ³⁶ MI ut qui adducti

pacis et caritatis multiplicet nutrimenta. Amen.

1235]

Inlatio.

Dignum et iustum est, pulerunque satis est, nos tibi in die sancti martyris tui Stephani, anno nobis circulo reuoluto, laudis hostias immolare, sacrificium solemne persoluere. Quem ita Domini nostri Ihesu Christi Filii tui gratia elegit, doctrina erudiit, patientia confirmauit, ut inter leuitas premium, inter discipulos regnum, inter martyres teneat principatum. Qui ueritatis uerbo errantes confidentius arguendo, ibi studeret ponere causam, ubi intelligeret pendere uictoriam; ut obiecto in faciem Iudeis impietatis elogio, si non coriperet deuios non timeret iratos: sciens in alterutrum fructuosam predicationem esse iustitie, si aut illis suscepta penitentia placaret oblatio sanitatis, aut sibi excitata inuidia fieret occasio passionis.

Erat ibi Christi et proximorum in tali uoluntate dilectio, aut de emendatis gaudium optare cognatis, aut de illatis premium exspectare suppliciis. Suum quidem honorem alieno crimine non querebat, sed uidebat utrumque sibi sine gloria non futurum: si aut per ueritatem ipse alios predicando acquireret, aut se pro ueritate quispiam persecutor occideret. Agnoscebat locum suum, cogitabat officium: quia altare se esse nouerat, semetipsum hostiam preparabat. — Plenus Spiritu Sancto sacramenta ructabat, uolens calicem bibere quem tradebat. Stabat inter illos populos, qui seruis non parcere Domini morte didicerant, aut qui magis usque ad Domini necem seruorum morte peruenient.

O ingens Dominice desiderium caritatis! Quid est nisi occidi uelle pro Domino et occisi amorem inter homicidas impauida deuotione fateri! Nouerat se illi moriendo iungendum, cui se dolebat superiuendo disiunctum. Tenebat Magistri precepta que didicerat, non sibi dignum esse discipulum qui se non portata cruce sequeretur. Volebat peruenire quo erat, qui cupiebat leuare quod iusserat: nec fallit sua opinio iam paratum. — Ecce illi, qui in

³⁹ *M* male superbido

Christo tanquam in lapidem offenderunt, in Stephanum cum lapidibus irruerunt. Hoc illis furor iecit, quo cecus error impegit. Inde obruerant docentem hunc, unde ipsi ceciderant non credentes. Qui illis factus est petra scandali, Stephano factus est corona martyrii.

Cui merito tibi, inter gloriosos Angelos celestesque Virtutes, hymnum laudis debite sine cessatione proclamat atque dicit :

Sanctus.

1236]

Post Sanctus.

Verc sanctus, uerc in altissimis gloriosus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus: a quo Stephanus martyr primus atque leuita coronari promeruit passione suscepta: dum et cum ceteris consecrandus Apostolorum electione in ministerio eligitur septimus, et singulariter pro Christo martyrium adeptus est primus. Qui ideo lapidari se uoluit saxcis ictibus perfidorum, ut facilius peruenire possit ad lapidem pretiosum.

Christum Dominum ac Redemptorem eternum.

1237]

Post Pridie.

Omnipotens Deus Pater, qui post oblationem unigeniti Filii tui hostiam uiuam Stephanum primum martyrem suscepisti: tu nos ad eius exemplum facito esse uictimam placationis et hostiam puritatis. — Quo, dum ipsi per contritionem spiritus immolamur, hec libamina in ablutionem peccaminum a te sanctificata sumamus. Amen.

1238]

Ad Orationem Dominicam.

Eterne Dei Filius Domine Ihesu, quem Stephanus dum lapidaretur, ut eius spiritum susciperes inuocabat, quem positis genibus pro inimicis exorat: tu nos facito et amicos in te fidenter diligere, et pro inimicis te sinceriter postulare. Quo, dum debentibus nobis ex corde

² *A* hoc illius ³ *M* inde obrueret docentem unde ceciderant non credentes ⁶ *M* Stephanus factus est... cui merito inter ³⁶ *A* quemque positis; *M* pro inimicis orabat

dimitimus, ea que precepisti fiducialiter proclamemus :

Pater.

1239] **Benedictio.**

³ Christus Dei Filius, pro cuius nomine Stephanus martyr lapidatus est innocens, contra incursum demonum ictus uos faciat fortiores. Amen.

¹⁰ Quique eum pro inimicis orantem consummato martyrio prouexit ad celum, conferat uobis ut sine confusione ad eum ueniatis post transitum. Amen.

¹³ Ut illie letatura post istud seculum accedat anima uestra, quo predictus Martyr spiritum suum suscipi exorabat. Amen.

1240] **Completuria.**

²⁰ Precamur, Domine, ut nos famuli tui, qui in hoc seculo super hanc mensam corporis et sanguinis tui iubemur esse particeps, in regno tuo sub mensam glorie tue quasi catelli de nictis tuis non habeamur extores. Amen.

CXXXVIII

OFFICIVM SANCTI QVIRICI.

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

25 1241] **Missa.**

³⁰ Magna est, omnipotens Deus, misericordia tua et preclara est martirium tuorum Quirici et genetricis eius Iulite : qui inter tirannorum minas ad supplicia sunt constituti, sed non negauerunt nomen Filii tui, quia dedisti eis fidem predicationis et constantiam passionis. Seuiebat in eis gladius tirannorum et corona-bant eos premia regni celorum.

³⁵ Respice per eorum merita preces nostras et accipe per eorum uirtutes has quas referimus laudes tuas : ut, qui illis adquisitum est regnum ad gloriam, nobis opituletur ad ueniam. Amen.

⁴² MI proclamemus e terris ⁴⁶ Hec Completuria legi-tur in A. Post hanc sequitur Officium sancte Eugenie ²⁴ Fol. I ³⁴ B constantia passionis ³⁵ B et accipere

1242]

Alia.

Deum, qui nos sanctorum Quirici et Iulite... deprecamur, fratres carissimi, ut hunc diem celeberrimum ipsorum et uniuersorum prosequentium gaudia populorum concordi oratione poscamus : ut qui primitium filium et unicum uiscerum matris in martirii consummationem suscepit, ipse hec sacrificia in hunc diem insigne sollemnitate placatus accipiat. Et sicut idem beatus uir seu mater eius cum Apostolis et Martiribus adsoiciati simul gaudent in celo, ita nos famulos suos eruat ab infero. Dubium enim non est, quod id matris in celo quod fuit confessor in seculo. Ipse ad te preces nostras petitus deferat, ipse nobis placabilitatem tuam intercessor obtineat. Amen.

1243]

Post Nomina.

Domine, qui sanctis pro merito seruitutis in celo premia excelsa donasti ; ut letarentur sancto conspectui tuo, perpetue lucis gratia pateretur : presta ut sacerdotes tui te credentes simili dignationem respecti per baptisum sacri oris corporum peccata deponant, ut ad letitiam eternam perueniant. — Comemorationem facientes defunctorum fidelium, illis preteritorum noxa laxentur et eterne nite premia condonentur : ut et uiuis hec oblatio prosit ad salutem, et defunctis ad requiem. Amen.

1244]

Ad Pacem.

Deus, qui dispersa congregas et congregata conservas, da inuiolabilem populo tuo in bona uoluntate concordiam : ut, quos fecisti fidem conseruare, tua semper facias pace gaudere. Amen.

1245]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uere gloriosum atque preclarum est nos tibi gratias agere laudesque cantare, uota persoluere, Domine sancte, Pater

⁴² B ita nos famulis suis ... dubio enim ³⁰ Cf infra, num. 1320 et Missale romanum, V^a feria II^e hebdomadi in Quadragesima, et Dom. in Ramis Palmarum ³³ B pacem gaudere

omnipotens Dens, teque omni quidem tempore
in hunc diem sanctorum tuorum Quirici et Iulite
maxima exultatione predicare iucunda landa-
tione : qui in sanctorum tuorum Quirici et
5 Iulite certaminibus et dimicis et triumphas.
Tu, Domine Deus noster, mirabilia faciens
in sanetis tuis, ut omnes in unitate fidei confes-
sionem iactantes impius Alexander eos rapiebat
ad mortem.

10 Sanctus uero Quiricus Spiritu Sancto reple-
tus martirii sui imitandus passione, militibus Dei
uerbum predicabat, dicens Dominum nostrum
Ihesum Christum cum Patre et Spiritu Sancto
unum Deum debere coli, non idolam manufac-
15 tam. Milites hec audientes crediderunt Domini-
num nostrum Ihesum Christum : triumphantes
in gloria sua, exultabunt in mirabilibus suis.
Perfecta autem martirii sui consummatione,
precincti sunt potentiam et uirtutem.

20 In quorum meritis adque suffragio offeri-
nus tibi uictimam laudis : uno eodemque
die in Iconia ciuitate gloriantes triumpho
martirii coronasti. Inter quos primum sancto
Quirico, cuius uaria membra in frixorio con-
25 frixa sunt. Facta est uox a Deo de celo, dicens :
Adspice in celo unde ueniet auxilium tibi. Hec
audiens sanctus Quiricus, eleuans oculos suos
in celum dixit : Domine Ihesu Christe gratias
ago tibi, qui me audire dignatus es, et a perfis-
30 dorum cruentibus manibus liberasti dextera
tua.

Hee audiens mater gaudio repleta depositi
fructus ambos letabantur : cōlausantes Deum
quia exxit nos ueterem hominem cum actibus
35 suis et induit nos nouum, eum qui secundum
Deum creatus est.

Exaudi, omnipotens Deus, populum tuum
et dirige in letitia eterna, pro quibus tanta
signa et prodigia fecit Dens in sanetis suis in
Iconia ciuitate. — Cuius hodie sacra sollemnitate
40 passionis...

(*Caetera desiderantur in codice.*)

³ B iucunda laudatio, qui ... et dimicaret triumphas
¹¹ B Deum deberet culi ²⁰ B in corum meritis ... unum-
que codem diem in Iconia ciuitatem gloriantes trium-
fum ... in frixori ... ueniet auxilium.

CXXXIX

OFFICIA DE SANCTI HIERONIMI.

(*Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.*)

1246]

Missal.

Ad beatissimi Ieronimi diuini prelii bellatoris
festum alacri uoto concurrentes, fratres karis-
simi, laudationis obsequium Christo deferamus
ouantes, qui hunc predictum merito sacerdotali
decorauit honore ualideque roborauit in sui no-
minis confessione. Cui diuino munere est con-
latum sacre predicationis officium : ut dubios
Christi fidei ad credulitatem sacro erigeret elo-
quio, et fidem rectam seruantibus perseverandi
gratia fieret in exemplo. Illorum cunctationem
munus exortationis abstersit; horum credulita-
tem ueritatis uerbo firmauit.

Proinde et nos lacrimabiliter eiusdem Domini
nostri Ihesu Christi largifluam poscamus mise-
ricordiam, ut alni huius Ieronimi interuentum
pro nobis suscipiat miseris, qui illum ducatorem
sue fidei olim constituit populorum ceteris.²⁰ Sicque illius suffragio nunc elui mereamur ab
omni criminum genere, ut paradisi post transi-
tum beatitudo suscipiat uicturos sine fine.
Amen.

1247]

Alia.

Vnigenite Genitoris ingeniti, Christe Ihesu,
Redemptor noster et Domine, qui Sancto Spiritu
conceptus et uirginali partu editus mundum
inluminatus olim apparuisti : ut potestas dia-
bolica ad nichilum reducta periret, quum lux
fidei tue omnibus in te creditibus aperte elar-
resceret. Te enim inlustrante, tuorum refusis
tunc unitas discipulorum, qui solaminis tui
uerbo et passionis atque humilitatis exemplo
solidati, aduersantium iniuriis in nullo exterriti,

³ Fol. 5 ¹² B sacro erigere ... credulitas ¹⁶ B ueritatis uero firmauit

1. Cet office est placé dans le manuscrit entre la
fête de saint Cyr (Quiricus, 13 juin) et celle de saint-
Adrien (16 juin). Aucun des calendriers mozabares pu-
bliés dans l'édition du *Liber Ordinum* ne le mentionne.
C'est une addition tardive, mais très intéressante, faite
aux livres wisigothiques et dont notre codex Silensis
est l'unique témoin.

fidem tuam ubique predicauerunt intrepidi. Horum igitur exemplum secutus est hic alumnus tuus Ieronimus, cuius hodie festum deuotissime excolimus : qui hereticorum fintiones maculosa³ fortiter perculit iaculo ueritatis, et per euangelice framcam dictionis facile trucidauit dogma falsitatis.

Huius ergo, Domine, intercessio precamur nobis indignis apud te obtineat indulgentiam omnium peccatorum, et mansionum frui concedat in regione uiuorum. Amen.

1248]

Post Nomina.

Omnipotens, eterne Pater et Domine, qui ruenti mundo compatiens unicum Filium tuum de sedibus supernis pro nostra salute mittere dignatus es : qui ultiro pro nobis omnibus pertulit crucis iniuriam, ut auerni procul a nobis efficeret penam. Descendit etiam post appensionem patiboli pie violentus in infernum (infernum) : et sanctorum animas qui illic detinebantur clementer eripiens, secum reportauit in celum. — Ipsius enim doctrina animatus, hic uir mirificus extit olim doctor Hieronimus, qui fide fortiter armatus hereticis se obiecit in con-
gressione certaminis, ut catholicis daretur libertas salutis.

Ilo igitur interueniente, offerentium nomina apud te, Domine Deus, adnotentur in libro uite celestis : quatenus fidelium animas defunctorum adsocies, et nobis omnibus delictorum omnium ueniam prestes. Amen.

1249]

Ad Pacem.

Christe Ihesu, Filius Dei Patris, qui nos sanguine tuo redemisti, fons pacis existis et origo pure dilectionis : prebe nobis indignis famulis tuis hanc a te acceptam cum omnibus hominibus seruare pacem dum uiuimus, ut ad te qui es auctor perfecte caritatis quandoque feliciter ueniamus. Amen.

40 1250]

Inlatio.

Dignum ualde et iustum est nos tibi laudum

²¹ B exemplo ... qui hereticorum fintio maculosa ... et euangelice ²² B doctrinam animatus ²³ B libertatem salutis ²³ B qui sanguine

grates persoluere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Qui nos sui crux effusione lauit ab omni crimine et pondus ini-
quitatis nostre leuigauit sue crucis appensione. Qui post celeberrimam suam Resurrectionem ac uenerandam in celis Ascensionem Spiritus sui Palaecliti donum clementer ab alto diffudit in corda discipulorum : talique ditati munere celico magistri et Domino (Domini) pollicitum accipientes munus sanctissimum presentibus et sequituris (secuturis) uere credulitatis reliquerunt exemplum. Quorum doctrina inbutus et instar illorum merito inspiramine diuino afflatus, ad roborandam fidem credentibus beatissimus succrescit Ieronimus. — Merito siquidem pari et indiscreto Apostolis exstat uenerandus obsequio, qui similiter, ut ab ipsis traditum accepit diuine Trinitatis misterium, inseparabilis connexione unitatis credendum insinuauit fidelibus eunctis. Illi namque superuenientem ab excelsa in specie linguarum Sanctum suscipere meruerunt Spiritum, ut Dei magnalia diuersis loquerentur linguis : hic uero assertione linguarum disertus promulgator uoluminis exstitit clarus.

Sancto etenim patriarche Moysi fuit interdum consimilis, per quem plebs Srahelitica dudum celitus emissa accipere meruit prisce legis precepta ; quia, sicut ille sermone Ebrayco legem intulit Iudeis, ita et hic Christi fauente clemencia clarissime in latinum transtulit Christianis. Ille precessit legislator strenuus : hic successit uere translator egregius. Ille mansuetus adfuit legali tenore addictis ; hic doctus profuit suauis euangelico iugo subiectis.

Inde est ubique admirabilis tua pietas, omnipotens Pater, qui seriem omnium temporum ita competenter ordinas et disponis, ut pristrinis clementer larigeris (largiaris) congrua, et ultimis pius inpenderes opportuna. Tuam ob id humo prostrati supplices postulamus Maiestatem, ut huius electi tui Geronimi nos intercesione ubique ab omni periculo eruas, et tibimet

¹⁶ B successit Ieronimus ²⁴ B assercione linguarum desertus ³⁹ In codice ordinasset disponis

indesinenter seruire concedas. Ipso igitur suffragante, ymbre celesti terram letifica, frugumque prebe opulentiam, remouendo famis inciam. Eoque apud te interueniente, adsit Ecclesie tue pax iugiter indisrupta, ut scismaticorum superbia male pressa intereat, et plebs tua catholica sanctis operibus decorata nitescat. Ipsius enim obtentu sacris fulta uirtutibus pontificalis fulgeat dignitas, sacerdotum et omnium clericorum uernans floreat sanctitas, monacorum perseverans pollicat religiositas. Regibus etiam a te concedatur clemens iustitia, ut pio moderamine subiectorum regant feliciter turmam.

Ipso denique intercedente, lapsis detur penitentie fructum, reis indulgentie remedium, egris pristine salutis successum. Layci obtaineant modum honestissime uite, continentes decorem munditie, uirgines nitorem pudicitie. Eius namque precibus eueniat humilitas superbis, spes ueniat desperatis, largitatis misericordia auaris, rigor continentie luxuriosis, fortitudo patientie iracundis.

Per eum potiantur absolutionem uineti, libertatem captiui, erectionem oppresi : hospitalitatis gratia uagi fruantur et peregrini. Defensio prestetur uiduis et opportuna protectio orfanis et pupillis, nauigantibus obtata abeundi tranquillitas, discordantibus [gratia] reuertendi ad pacem, concordiam puram seruantibus indiuisa ac perpetua karitas. Vt dum omnibus omnia gloriosi alumni tui Geronimi obtentu pius prestiteris, a cunctis' incessabiliter hic et in eternum conlauderis.

Quia tibi merito omnes Angeli adque Arcan-geli non cessant clamare, ita dicentes :

[Sanctus.]

1251]

Post Sanctus.

Vere sanctus et uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, cuius protec-

⁷ B decorata ni ¹² B etiam ad te ... regnant feliciter turma ¹⁶ B regis indulgentie ¹⁹ B decore munditie ... spem ueniat ... largitatem ... fortitudinem ²⁷ B defensionem ... obtetam abeundi tranquillitatem, discordantibus reuertendi ... iudiuism ac perpetuam karitatem ³³ B a cunctis incensabiliter

tione munitus aduersariis olim fidcenter beatissimus restitit Ieronimus, repressitque feroci-tateni heretice prauitatis inferendo sententiam ueritatis. — Illi etenim diabolico furore succensi, obiciendo mendacium ueritateu conabatur euertere : hic uero lorica fidei indutus, galea eterne salutis obtectus gladioque uerbi Dei accinctus, more belligerantis inter acies ini-micorum Christi gradum fixit, et peruersorum colla terratenus ualenter prostrauit.

Ipse ergo sit pro nobis, petimus Domine, apud te interuentor adsiduus, qui dudum exstitit ueritatis tue defensor fortissimus : suisque precibus nobis adquirat felicioris uite commo-ditatem, qui a te meruit conlata perfui etherea feliciter hereditate. Per eum sit fidelibus cunctis meritum iusticie sanctitatis, per quem claruit uniuerso orbi doctrina uere credulitatis : ipso-que interpellante nobis reseretur legis tuc dul-cedo, qui honore scientie tue predictus et anti-qua declarauit per industriam interpretationis, et noua intimauit per sollicitudinem exhortationis.

Propter quod nunc patriarchis ac profetis se uniri letatur, quorum oracula uiuens corpora-liter fideli promulgavit populo christiano.

Christus Dominus.

1252]

Post Pridie.

Ihesu Redemptor noster et Domine, qui in-quietis uictor in omnibus te credentibus glorio-sum et inexpugnabilem geris certaminis usum, ut unusquisque opportunum a te accipiat uincendi solatum : quique martirum constantiam ita roboras sub diuersis generibus tormentorum, ut fortiter uineant : et confessorum mentibus tolerantiam infundis, ut detrahentium se lin-guas equanimiter ferant.

Tuo itaque tutus presidio, hic debellator fortissimus sanctus incessit Ieronimus, qui linguis uipereo infectis...

(*Caetera desiderantur in Codice.*)

³ B sententia ueritatis... obicendo mendacium ⁸ B bel-ligerantes ¹⁵ B coulatam perfui etheream feliciter edi-tatem ¹⁹ B legis tue dulcedinem, quid honor scientie tue predictus

CXL

IN DIEM SANCTI PELAGII.

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

1253]

Missa eiusdem.

5 Preclarum precelsumque diem quem sancti martyris Pelagii nobis sacer crux consecravit, passio inuexit, meritum sublimauit, fratres karissimi, intente uotis dedicemus ac uirtutum plausibus adtollamus : in quo quidem iste beatissimus Martyr carneam deposit tunicam, et celi adeptus est gloriam; sicque de numero adscitus fidelium, prosapia genitus christianorum, pro Christo moriens supernum scandit thronum. Ille manque careeris perpessus angustias, ferri compeditus oneribus non adhesit seculi blanditiis; sed pro hoc regnum mercauit nullis umquam finiendum seculis. Perierat autem appetitus ab eo seculi, cesserat amor mundi, quia nullis pene subenumbere adquieuit fragilitatis seculi humani. Nam ergastulis conclusus, quum eius consodales uoluptuose uinerent, iste uno eodemque modo corpus seruauit intactum, solique Deo suum ineffesse mentis dirigebat obtutum.

25 Hunc igitur apud Denm, dilectissimi, aduocemus in auxilium, ut suis mereamur precibus que nostra nobis subtrahunt merita ac scelera abdueunt consueta. Deponamus namque quod ipsi male ingessimus uiuendo diaboli suadellis 30 ac diuinis recedendo a preceptis. Et quia nostris non confidimus meritis, huius precemur suffragium Martyris, qui gladio desectus, sempiterne gloriam obtinet beatitudinis. Amen.

1254]

Alia.

35 Eterne Deus omnipotens, qui ullis absque

² Pars huius missae legitur etiam in Codice Silensi (nunc Parisiis, Biblioth. nation., nouv. acq. lat., 239, fol. 80-83), et in MI ³ Fol. 24 ³ Cod Sil Preclarumque ⁸ MI notis euehamus... martir carnis ¹⁴ Ille namque deest in Cod Sil; MI ascendit thronum ¹⁶ B nullus umquam finiendis ¹⁹ Cod Sil fragilitibus corporis humani ²² Cod Sil seruat, MI seruabat ³³ MI beatitudinis, opitulante ipsis misericordia Domini, etc. Cod Sil beatitudinis. Ipso prestante

precedentibus meritis uocas ad te peccatores ac tuos misericorditer ditas famulos : tu nobis hunc testem tuum beatissimum Pelagium pro roga patronum, qui pro te sanguine fuso incomparabile meruit peruenire ad premium. Habeat te concedente fidelis curam gregis, qui suppli cium non renuit subire passionis, adque (atque) perfido ueritatem non tacuit regi, nomine sollemmodo glorians Vnigeniti tui. Ineffesse pro nobis intercessor accedat tibi : ut inter erumnas seculi careamus uitiis, nullisque inhereamus deceptionum inlecebris. Sicque per hunc Martirem tuum te Dominum habeamus propitium, quo offerentium fructus multiplices et uberes frugum redditus efficere solita pietate digneris.

Nullis igitur a te precipitemur lapsibus, nullis euocemur scandalis, qui propriis emergere a pedoribus nequimus omnino uiribus.

Quapropter te rogamus esse nobis placidum, qui nos ad tuam fecisti imaginem et per baptis matis reformasti tinctionem. Amen.

1255]

Post Nomina.

Largire propitius, immense Deus, uotis Ecclesie tue tui martiris Pelagii suffragium, quam alacriter ad tuum altare munis deferre inspicis proprium. Etenim alter tacite fundit suspiria : alter in lacrimas prorumpit mente conpuncta. Iste quoque simpliciter orat : ille genis paumentum garrire non desinit. Sed utrorumque tu, Deus noster, inspicis mentes ac probas singulorum conscientias. Ideo quesumus, tuis oculis effice placidum, quod humana miseria 30 utcumque offert conpuncta. Reuera nuda conscientia te coram quis nostrum stare poterit? quem sancti tremunt ac multiplices beatorum conuentus expausecent.

Quapropter credimus uel adelines oramus, ut nos tua preueniat misericordia, et nobis ad te redditum conferendo, et defunetis fidelibus sempiternam requiem largiendo : ut utrumque

⁸ Cod Sil nomen ¹⁹ In cod B male quia propter ²³ Cod Sil et MI eclesie, B eglesie ²⁷ B mentem; Cod Sil ille genu paumentum barrire (*id est* uerrere; cf barrer hispanice) ³³ B et Cod Sil compunctum

habeat gratia indefessa, quos tremulos ante te
prospicis propria esse carnis conscientia. Amen.

1256] **Ad Pacem.**

Accedentes ad te, Domine, exigui famuli
sacerdotes, quos ex officio debitum cunctos
cogit commendare fideles, non incurramus me-
rita ullomodo propria; sed te prestante crima-
mereamur euadere patrata. Exaudi quesumus
precem Ecclesie tue, quam tuis nutibus in ho-
nore martiris tui Pelagii delibat, ac singulorum
occurre precatibus, qui hunc Martirem tuum
uitiis repugnantem dignum tuis fecisti esse cons-
pectibus. — Deferat nostram coram te quesu-
mus obsequallam, qui tibi placuit pro passione.
Succurrat miseris precc, eruat prostratos ad-
sidue, qui te infideli confessus est coram prin-
cipe. Quis nostrum sane ad te facile oculos
audebit erigere quos tabes conscientie premit,
lapsus inclinat, feda indecenter consuetudo cur-
uat, lenta quoque animi remissio erigere non
sinit: sed quod peius est inlicita impudenter
agere propellit.

Adclines ergo inde rogamus, ut in omnibus
in commune adsit patronus, qualiter te propi-
tium dissidentes pacem et pacifici indefessam
karitatis retentent unitatem. Amen.

1257] **Inlatio.**

Gratias tibi, omnipotens Deus, agere dignum
est, pulchrumque satis ac sanctum est, ualde
congruum ac nobis semperque commodum esse
conuenit, per Ihesum Christum Filium tuum
Dominum nostrum. Per quem utique hic martyr
Pelagius nec uitiorum inhesit gustibus nec de-
litiarum cessit flagitiis, sed tibi exstitit intrep-
idus, cui ante passionem fortiter famulabatur
inluminatus. Hic enim occidentali plage oriundus,
Galletiam patrum habuit fundum, sed Cordoba dante Christo perspicuum suscepit martiri-
um. — Et quia uariis occulto arcanoque Dei
consilio electi occasionibus ad celum rapiun-

¹ B et MI ante te propria esse cernis conscientia ² ex-
igui famuli *deest in MI* ³ MI ecclesiae Tudac ... martyris
sui ⁴ conspectibus. *Caetera desunt in Cod Sil* ⁵ MI
erigat prostratos ⁶ B quos tabo ⁷ MI Amen. Per te,
qui es ⁸ MI inhesit gurgitibus

tur, patula exstitit procul dubio actionis causa,
qua hunc nostrum patronum martirem tuum
corpore passum Cordoba suscepit letabunda.

Erat quidem huius Pelagii patruus Ermogius
episcopus Cordobe carcere tentus: qui ut euad-
deret ergastuli periculum, pro se hunc dedit
puerum testem alumnum. Vnde, illo euandente,
Pelagius ste (iste) susceptus est in carcere, qui
futurus erat testis pro ueritate. Vbi uero ferri
onere prepeditus, futurum quodammodo preme-
ditabatur martirium: cuius sepe animus intente
penetrabat celum. Et licet ad patriam adhuc
humanitas redire disponeret, a proposito sibi
tamen rigore haudquaquam mollescebat: quia
carcerem ardua pro penitentia esse cogitabat.
Nam psallendi cotidie modum adhibuerat, cui
tua, Christe, gratia intus inluminatrix aderat.

Verum eius precordis abdito ipso nature
sonueras: « Audi, fili et uide, quia concupiuit
rex speciem tuam »: hunc impudice tiranos
(tirannus) foris auderat redamare, putans eum
suis aptum uitiis fore. — Sed stetit utique
intrepidus, cui tu nou deeras omnino intus. Qui
namque aduocatus ueniens, ac persuasus ut
Christum negare mallet, audiens illico cuncta
spreuit regna inlata, eudem Christum Domi-
num nostrum uoce predicans libera. « Habe tu,
inquit, o Rex tuisque cum perditis solus mu-
nera: nam me tibi adquiescere non posse intus
manet qui docet. Nam ego Deum habeo quem
tu miser ignoras, cui omnia genuflectunt, qui
sanctis regnum ac perditis eternum promisit
supplieum. Verum, quia per multas nos tribu-
lationes peruenire oportet ad regnum, ideo
paratus sum: qualem uis pande interitum ».
Cui Rex: « O, inquit, puer, aut Christum nega,
aut per membra gladium suscipes ac duriter
animam inter penas exhalabis ». Vnde Pelagius
sanctus: « Christianus sum, ait, fui et ero: id-
circo mori non timeo ».

Quem fortiter stantem, post multas penas,
illico membratim gladius dissecuit atque in
celum spiritus petiit. Qui inter supplicia Chris-
tum confiteri non destitit.

³ MI Cordubae, Tuda suscepit letabundum ⁴ B gla-
dius desicuit MI discreuit

O uere Martyr in celis, qui testis fuisti in terris, clementissimus fautor precibus occurre nostris. Per te lapsus ueniat ad penitentiam, ignarus ad doctrinam, eger ad salutem, defunctus ad requiem.

Quare adclines petimus, eterne Deus, per hunc Martyrem tuum nobis faue propitiis, clemens occurre interpellatus, et his tibi oblatis muneribus semper adesto pius.

⁴⁰ Cui merito.

1258]

Post Sanctus.

Iste hymnus, Domine, in excelsis ab Angelis iste hymnus a sanctis precinitur omnibus : Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : a quo sanctus roboratur Pelagius, ut nec mori timeret, nec ueritatem interrogatus taceret. Persuasus namque a preside ut copiosa regni munera acciperet et Christum negaret, et ita Regis lenocinus fieret abtus, qui iam ante diuinitus exstabat inluminatus, tuus ille intrepido animi rigore : « Nam paratus sum magis mori quam Christum Dominum meum negare. Porro hec transitoria que demonstras, o Rex, non amo, quia regnum eternum consequi cupio. Ventuosa hec enim sunt omnia, et ideo exspectata non concupisco uiuens internis Deo affectibus, qui me sibi animum corpusque intactum seruare multis edocuit sermonibus. Qua propter est michi mori lucrum et uiuere premium, cui Christus promisit dare interminabile sanctis cum omnibus brabium ».

Qui utique, Domine, pro te occisus non solum tecum meruit regnum, sed magnum etiam in Ecclesia obtinet principatum. Impetrauit quippe ad honorem sepulcerum, quem exponi tirannus preceperat piscibus uel canibus in pastum. — Impertire adclines itaque petimus, eterne Deus, huius Martyris tui plebi catholice patrocinium, cuius Sancti Cypriani [ecclesia] caput, ac ruricula Beatissimi Genesii corpus seruat honoranda.

² MI fautor (^B fauctor) occurre uotis nostris ¹⁷ Ab hac sententia, fragmenta tantum leguntur in MI ¹² Hic

Vnde petimus, per huius interuentum, hec sanctificentur munera ac multiplicius ditentur altaris sacrificia imposta : qualiter omnis qui ex his libauerit muneribus, per te semper tueretur ab aduersis.

Christus.

1259]

Post Pridie.

Veni, Sancte Spiritus, inlabere his sacrificiis que omnis tibi litat Ecclesia in honore martiris tui Pelagii sacratissime passionis. Quique a te adiutus penas superauit, terrores uicit, gladium non timuit, propter quod sine fine regnare meruit. Iste tuus est, Domine, famulus in agone precipiens, in uita cautus, in doctrina strenuus, in morte laudabilis, in regno sublimis. Per quem te petimus habere propitium, qui nos et de manu eruas diaboli et consortes efficias regni tui.

Nosti igitur, Domine, quantum nos hostis insidiatur antiquus : et ideo nullum de nobis habeat quem lucretur, quos una Mater Ecclesia per regenerationis undam ablutos esse gloriatur. Floreat in nobis gratia doni eterni, a quo hec munera sanctificentur et per quem sanctificata sumantur. — Redundet quidem in uiseribus nostris oblatio tua, sicut multiplicius sancti martiris tui Pelagii profuit ad coronam. Amen.

1260] **Ad Orationem Dominicam.**

Suscipe, omnipotens Deus, huius preces fidelissimi conuentus, qui se tuis quotidie adclinis commendat conspectibus : quo hunc martirem tuum Pelagium, quem prompta celebrat obsequilla, apud te habeat interuentorem, cui tu largire dignatus es martirii palmam. Rescinde quesumus dura nostre mentis precordia et caritatem inriga benedictionis ubertate gratuita : quatenus te fauente libera nostra tibi seruiat uita, que male consuetudinis more iudex inenter labitur ad inlicita. Erue nos de manu insidian-

notare conuenit quod in Passione sancti Pelagii a Raguele coaeuo scripta legitur : Cuius quidem caput cemiterium tenet Sancti Cypriani, corpus uero cespes Sancti Genesii (FLOREZ, *España sagrada*, t. XXIII, p. 233). Secundum DYCANGE, *Glossarium*, cespis significat praedium rusticum, et ruricola sumitur pro praediolum

tis ac tuis semper serua in castris. Non nos abi-
cias a facie tua, quos consueta bonitate e terris
docuisti orare et dicere :

Pater.

5 1261]

Benedictio.

Christus Dominus, qui uos de suppicio eruit
mortis, communicare faciat Pelagii meritis bea-
tissimi martiris. Amen.

Vt, per quem ille passus celorum meruit re-
10 gnum, per eum uos meritorum euadatis tor-
mentum. Amen.

Atque idem Martir sit uobis semper patronus
in celis, qui preclarus exstigit inter supplicia
testis. Amen.

15 1262]

Completuria.

Sumpsisse e sacris altaribus Christi Domini
ac Dei nostri corpus et sanguinem [in hono-
rem] beatissimi Pelagii nos credentes, uni-
20 tatem beate Trinitatis adoramus, ut semper
nobis fide pleniori esurire detur ac sitire iusti-
tiam. Sicque, opere eius confortati salutares
et gratias agamus : ut non in iudicio, sed in
remedio sacramentum quod accepimus habeam-
mus. Amen.

25

CXLI

OFFICIVM SANCTI ZOILI

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

1263]

Missa].

Te, te, sancte Zoyle martyr, omnis hec in
30 precibus turba constringit : te clamor huius
multitudinis interpellat : cunctis de te una cre-
dulitas, singulis in se diuersa necessitas. Alter
uota reddit in gaudiis, alter tedia exponit in
lacrymis. Pietate Christi et deuotis occurras
35 et miseris : facit te tua sanctitas omnibus debi-
torem impetrandi apud Deum Patrem copiam.
Tam nostrum credere quod rogaris, quam
obtinere tuum est quod mereris.

¹⁶ B sumsisce exacris... sanguinem beatissimi... beate Trinitas... sieque opus ²⁶ B sancti Zoilli ²⁷ Fol. 28
³³ B uota redat... exponit in lacrinis. Pietas Christi et deuotis occurras et miseris : facito te tuam sanctitas

Te igitur quesumus : redeat lapsus ad peni-
tentiam, reus ad ueniam, mestus ad letitiam,
exsul ad patriam, languidus ad medellam. Te
orante, perueniat catecumenus ad baptis-
mum, naufragus ad portum, peregrinus ad redditum,
captius ad proprium, ciues ad prosperitatem,
hospes ad requiem, debiles ad salutem.

Tua intercessione, diseat impius misericordiam,
lasciuus continentiam, barbarus disciplinam,
gentilis fidem, mansuetudinem militaris,
cecus lumen, hereticus ueritatem. Te orante,
mereatur oppressus erigi, uinctus solui, debilis
corrigi, energumenus liberari, laycus honestari.
Sanctifica clericos, monacos custodi. — Te
orante, perfectum habeat sapientia intellectum,
anima luerum, terra profectum, uita iudicium,
aula principem, Ecclesia antestitem. Sanctum
custodiat uirgo propositum, nubtura uotum,
uidua subsidium celibatus, nubta coniugium,
natura modum. Omnis etas omnisque sexus, te
orante atque patrocinante, obtatum se gratu-
letetur percepsisse remedium. Amen.

1264]

Alia.

Gloriam martyris tui Zoyli annuis recursibus
festissime celebramur, omnipotens Deus : quem
munda sanguinis sui effusione stolam iuduere
dignatus es, cuius merito quoque congregata
est fraternitas uniuersa. — Proinde petimus,
omnipotens Pater, ut eius meritis nostra de-
leantur peccata, quem scimus inter sanctos
tuos et electos promeruisse uictorie palmam.

1265]

Post Nomina.

Si dignanter, Domine, repetitas tibi preces
in numero reuolute supplicationis admittis : in
huius tamen celeberrima martyris tui Zoyli fe-
stivitate presta, Domine, ut des sacerdotibus
gloriam, clericis palmam, regibus catholicis
adsiduitatem, litigantibus finem, fluctuantibus
quietem, nudis tegumentum, esurientibus pa-

¹⁷ B redat lapsus ... languidos ... caticuminus ad baptis-
mum, naufragos... caltios ¹⁸ B hereticos... oppre-
sus erigi, uictus solui ... hinc erguminus liberali ¹⁹ B
uirgo prepositum ²¹ B gloria martiris tui Zoyli annue
³⁰ B deleatur peccata, quem scimus in sanctos ³⁶ B ut
de sacerdotibus

nem, sitientibus potum, dubitantibus fidem, uirginibus honorem, pupillis tuitionem, uiduis castitatem, defunctis requiem. Ut quidquid totius orbis Dominus palmo mentis amplecteris, excelso etiam uirtutis tue brachio intercessu*tui Martyris tuearis. Amen.*

1266]

Ad Pacem.

Congregati in unum in hoc celberrimo martiris tui Zoyli die, fide sincera, spe firma, caritate non facta, intenti cum omni sobrietate Deo Patri clementissimo laudes et gratias agamus : orantes eius Magestatem, ut animum conuertat ad nos, orationes quoque nostras semper hic et ubique sancti sui precibus exaudire dignetur. Ab occultis nostris mundet nos, et ab alienis quoque parcat seruis tuis.

Det Ecclesie sancte catholice per eius patrocinium firmitatem, que hic per uniuersum mundum est constituta. Hanc augeat fide et in pace confirmet. Liberet eam ab omni herese, et ab omni scandalo tueatur. Sacerdotes suos induat iustitiam, quos speculatorum domus Srahel constituit. Omnem clerum omnemque populum suum in pace custodiat et benedicat.

23 1267]

Inlatio.

Bignum est iustum est, equum et pulchrum est, omnipotens Deus, tibi laudes et gratias agere omni quidem tempore, sed specialius hodie redeunte anni circulo in diem istum honore parem et in uirtutibus admirabilem : in quo te glorificantes, uenerationem exhibemus beatissimi martyris tui Zoyli. Cuius uita splendidissima et mors noscitur fuisse gloriosa, inlustre testimonium profectus fidei sacramento : per quem te operante hodierno die ex obsessis corporibus demones fugantur salusque animarum infunditur. Et, dum fideles populi per eius orationem tua benedictione ditantur, tibi Domino fidei sue laudem copiosam exsoluerentur, qui Martyrem tuum pia uoluntate in celesti patria adsumes tuorumque tu uernaculis sanctorum cum ingenti honore coniungis.

¹⁰ B non fineta... ¹² B ut animam ¹⁴ B parcat seruis... eius patrocinio ³³ B et mors nascitur fugisse ¹¹ B adsumens ... quam ingenti... quam quo tibi nomina

Cum quo, tibi agmina sancta Angelorum, Archangelorumque chori, altitudo Sedum, magnitudo triumphi, bis duodenii Senes, quos laudum clara secuntur, fundentes melodicum bis bina carmen, exultantes pariter cum Seraphin decantant, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1268]

Post Sanctus.

Iste hymnus, Domine, patriarcharum tuorum uirtus, iste hymnus, Domine, Apostolorum tuorum chorus, iste himnus, Domine, Martirum tuorum candidatus laudat exercitus. Iste quoque hymnus, Domine, qua possumus uoce benedicere...

Christus.

1269]

Post Pridie.

Credimus, facimus et intelligimus que docuisti, Domine Deus noster, confitentes unum Deum Patrem, a quo sunt omnia, et in unum Dominum nostrum Ihesum Christum, per quem sunt omnia, et in unum Spiritum, in quo sunt omnia. Deprecantes copiosissimam misericordiam tuam, omnipotens Deus Pater, qui principium quod in tempore ex Virgine nasci dignatus est, qui adfuit tecum antequam mundum faceres in principio : ut exauditis precibus nostris, et unicum Paraclitum tui pignus, qui ex te inseparabiliter descendit, et Filio quem non ad mensuram filii hominis dedisti, et quem in columbe speciem in eodem manere uoluisti : inlabi et descendere, sanctificatus hec que tibi offerimus iubens, que in corporis et sanguinis Domini nostri Ihesu Christi Filii tui similitudinem a solis ortu et occasu offerri tibi Ecclesiam tuam catholicani precepisti : ut conformem efficiat claritatem eius, ut gustantes quam suavis est Dominus, satiemur mane misericordiam tuam, dum apparuerit manifestata gloria tua. Amen.

¹¹ B tuorum coro ¹³ Post benedicere supple a nobis cantatur uel aliquid simile ¹⁶ Textus huius post Pridie nimium claudicat. Attamen, cf. infra, num. 1323 ²⁵ B qui adfugit tecum ²⁶ B ut exauditis preces nostras, uel exauditis precibus nostris ³² B que in corporis sanguinem

1270] **Ad Orationem Dominicam.**

Si facta omnium adspicias, Domine, nemo est qui te digne Patrem appellat. Si conscientias discutias, nemo est qui reus non sit. Si uerba metiris, nemo ad loquendum ante te idoneus inuenietur. Sed, quia non suffragantur nobis uerba, facta uel merita, solam tenemus obsidem uocem Domini nostri Ihesu Christi, qui nos exorando sic docuit orare et dicere :

10 Pater.

1271] **Benedictio.**

Benedic uos Dominus, per intercessionem sancti martyris Zoyli, in omni benedictione spirituali. Amen.

15 Sanctosque et pios efficiat in conspectu sue Maiestatis. Amen.

Semper abundet in uos secundum diuitias Ecclesie sue : uerba ueritatis instruat, euangelium salutis erudiat, omniumque sanctorum caritate multiplicet. Amen.

CXLI

**OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM SPERATI
ET MARINE.**

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

25 1272] **Missa.**

Saneta uero Marina¹ non ledebantur a penis,

¹ In B Oratio ³ B Patremappele... qui reus sit. Si uerba mitiris... idoneus inueniatur ² Fol. 47

1. Cette messe en l'honneur de sainte Marina (le nom de saint Speratus ne se lit que dans le titre) nous est parvenue sous une forme à peu près inintelligible. Ce texte, si barbarement mutilé, pourrait être corrigé en partie de la manière suivante. J'ai hâte d'ajouter que je donne cet essai de restitution pour ce qu'il vaut. Les premiers mots des numéros 1272, 1278, 1279 appartiennent probablement à une antienne, ou à un fragment des actes de la martyre.

Missa : Domine Deus omnipotens, cui uirgo et martyr Marina integritate iungitur et sanguine sociatur : presta quesumus nobis famulis tuis, ut expiati a peccatis tibi Domino Deo nostro sic adhereamus ne a te ulterius recedamus. Amen.

Alia : Domine Ihesu Christe, rex eterne, qui pulchritudinem animarum nostrarum omnimodis concupiscis et perficis : presta nobis quesumus famulis tuis,

orando dicebant : Domine Deus omnipotens, cui uirgo et martyris integritate iungitur et sanguinem sociatur : presta quesumus nobis famulis tuis, ut expiati a peccatis, tibi Domino Deo nostro sic adereamus, ne a te ulterius recedamus. Amen.

intercedente uirgine et martyre tua Marina, ut timorem quo te ueneremur et timeamus pius et benignus infundas ad ueniam consequendam. Amen.

Post Nomina : Deum omnipotentem, dilectissimi fratres, unanimes postulemus : ut qui gloriosam martyrem suam Marinam inuicte passionis fulgore purpureo decorauit, eadem interueniente nobis omnibus fructum et premium exhibere dignetur. Amen.

Ad Pacem : Da nobis, Domine, custodire pacem : et Marine uirginis tue et martyris intercessu donum tuum ac propositum sic custodire, ut in omnibus te sequi possimus, et cum iustis pacem atque caritatem fideliter custodire. Amen.

Inlatio : Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui nobis semper bona prestas et numquam bonitatem euacuas. Exhibe, quesumus, nobis nunc in hac festiuitate beate uirginis ac martyris tue speciale suffragium, solatium opportunum, adiutorium indefessum. Vnde petimus, omnipotens Deus, ut nobis indignis seruis tuis concedas nomini tuo sancto gratias agere, et cum celorum uirtutibus tibi nunc hymnum iubilationis persoluere. — Cui merito.

Post Sanctus : Vere sanctum et benedictum nomen glorie tue, Deus, in celis et in terra omnis a te condita creatura concelebrat. Sit laus tua refectio infirmorum, qui es angelorum refectio : ut exinde nos serui tui sumamus in huius carnis labore nostre mortalitatis refrigerium, ex quo beata Marina Spiritus tui dono perfruitur, quod est super omnia gloriosum. — Christus Dominus.

Post Pridie : Fatemur famuli tui nos indignos esse tuo dono, Domine Deus noster, quo in Ecclesia tua gaudiis spiritualibus perfruimur. Illam omnium tuorum electorum numerus feliciter matrem esse nouit, qui te Patrem semper habere promeruit. Amen.

Ad Orationem Dominicam : Minuetur, Domine, in uiceribus nostris per intercessum Marine uirginis et martyris tue humana cupiditas, et celestium dono preiorum nutriatur magis tua caritas : ut cum uniuersa quam Deus dilexit Ecclesia clamemus omnes ex totis precordiis, et cum tremore mentis et corporis dicamus e terris : Pater.

Benedictio : Tribuat uobis Dominus per intercessum sancte uirginis et martyris sue bone petitionis effectum, et mundet ab omni crimen delictorum. Amen. — Prestet uobis in hoc mundo ita uiuere, ut eternam capiat hereditatem. Amen. — Adiuuati et saluati in fide semper et opere ita diuinis nutibus placeatis, ut in eternum mereamini regnare cum sanctis. Amen.

1273]

Alia.

Nemo, Domine Ihesu Christe, rex eterne, qui puleritudinem animarum nostrarum omnismodo concupisces et perficias : presta nobis quesumus famulis tuis uirgines martires tue Marina, ut timore, quo te ueneremur et timeamus, pius et benignus infundas ad ienuas conligatas. Amen.

1274]

Post Nomina.

Deus, qui omnia Dei Patris omnipotentis beatissimus, dilectissimi fratres, unanimes postulemus per gloriosam martirem suam uero Marina inuicte passionis fulgore purpureo decorauit, eadem interuenienti nobis omnibus fructum et premium exhibere dignetur. Amen.

1275]

Ad Pacem.

Da nobis, Domine, Marina custodienda pacem uirgines tue et martires intercessa donum tuum que prepositum custodire : et sic in omnibus sequi cum iustis pacemque fideliter custodire. Amen.

1276]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum : qui nobis semper tua bona prestas et numquam uanitatem euacnas. Exibe, quesumus, nobis nunc in ore ad festiuitatem beate uirgines ac martire tue speciale suffragium, solacium oportuno, adiutorium indefessum. Vnde petimus, omnipotens Deus, ut nobis indignis seruis tuis concedas nomini tuo sancte uero Marina gratias agere, celorum uirtutibus tibi nunc imnum iubilationis persoluere.

Cui merito.

1277]

Post Sanctus.

Vere sanctum et benedictum nomen glorie tue, Deus, in celis et in terra omnis ad te condita creatura concelebrat. Sit laus tua refectionis firmorum qui est gloria refectio : ut exinde reliquum tui summat in uius carne labore nostre mortalitatis refrigerium, ex eo beata Marina

beatissimum spiritum perfruatur, quod est super omnia gloriosum.

Christus Dominus.

1278]

Post Pridie.

Beata uero beatissima Marina fatemur indigni famuli tui tu dono, Domine Deus noster, quod Eclesie tue gaudiis spiritualibus perfruemur : ut omnium tuorum electo numero felicem telis matrem esse noueris, quem a patrem semper abere promeruit. Amen.

3

40

1278 bis] **Ad Orationem Dominicam.**

Minuetur, Domine, in uisceribus nostris per intercessu Marine uirgines et martires tue humana cupiditas, et celestium premiorum nutritiatur magis tua caritas : ut in uniuersam quam Christus dilexit Eclesiam clamemus omnis ex totis precordiis cum tremore mentis et corporis dicamus e terris :

Pater.

15

1279]

Benedictio.

20

Marina quare non audias tribuat uobis Dominus per intercessu sancte uirginis martires sue bone petitionis effectum, et mundet ab omni crimine delictorum. Amen.

23

Quoniam uero, prestet uobis in hoc mundum uiuere in eternam capiatis ereditatem. Amen.

Adiuua et salua me fide semper et opere diuinis nutibus placeatis, ut in eternum mereamini regnare cum sanctis. Amen.

CXLIII**MISSA IN DIEM SANCTI CVCVFATI.**

30

(*Codex Toletanus* 35.6, fol. 178.)

1280]

Missa.

33

Geminis te, Deus piissime, sancta tua congratulans gaudiis extollit Ecclesia, et de duorum fratrum connexione Felicis et Cucufatis, dum unius regione arcis Scillitane uidelicet parili

¹¹ Cf. *infra*, num. 1289 ³¹ F gemino te ³⁷ F regione aree

studio litterarum imbuerunt, Felicem Gerunda, Cucufatem Barcinona martirio consecrasti.

Ob hoc petimus et rogamus, ut qui illos dignos iussisti prefulgere martirio, nos indi-⁵gnos illis digneris curiis sociari. Amen.

Ipsa prestante.

1281]

Alia.

Deus, qui effundentis martiris tui Cucufati uiscera, ob rabiem persecutoris pro nomine tuo ¹⁰ dimicantis, introrsus constabiliri iussisti, et ob hoc fidei gratiam populis condonasti : presta nobis, ita amorem tue dulcedinis interius exte-¹⁵riusque fructificare, ut cum eis, post huius uite excusum, mercamur te adiuuante letari.

Amen.

1282]

Post Nomina.

Obsecramus, piissime Deus, ut qui adustum facibus corpus martiris tui Cucufatis ignem copiosum in nullo permisisti contaminare : nec ²⁰ uiuentes presentis uite exuret tribulatio uel quelibet molestia, et defunctos tua miseratione eruat a tormentis. Amen.

1283]

Ad Pacem.

Christe Dei Filius, qui martirem tuum Cucufaten inter ignes seculi positum plus supernis ignibus cremas, ut admotos illi persecutorum ignes subicias : fac in nobis ignem illum inextinguibili succensione flammescere, quem uenisti in terram mittere et quem uoluisti ardere. Quo, ²⁵ eius accensione ita interiora nostra exestuant, ut et te ex toto corde diligere et ueram seruare possimus cum proximis caritatem.

Presta, per.

1284]

Inlatio.

Dignum et iustum est, nos tibi Deus Pater et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro, una cum Spiritu Sancto, inenarrabili cordium iubilatione concinere et laudum hostias supplici deuotione offerre : qui distinctis locis distincta martirum solatia prestas, locaque singula proprio mar-

⁴⁰ F dimicanti introrsus constabilire ⁴³ F ut cum eos... letare ⁴⁷ F ut qui adusti facibus corporis

tiram, etc. (*ut supra, num. 1091 et seqq.*).

CXLIV**IN DIEM SANCTE CHRISTINE.**

(*Manuscrit addit. 30.845 da British Museum.*)

(*Deest principium missae.*)

1285]

Ad Pacem.

... dilectionem pure concordie, ut plebs tua saneto ac preclaro opere uite sinceriter sciat alterutrum diligere, ne noscat pariter non amare. Amen.

1286]

Inlatio.

Dignum et iustum est, uerc equum et salutare est nos tibi semper gratias hic et ubique gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Domini nostrum : qui tantam tenerime uirgini preliandi tribuit facultatem, ut uirtutis premio infirmitate carceret etatis, et meritum conquerret sanctitatis. Et merito Christina dicta, que Christo se mancipauit ancilla : et dum in temptatione uiuit intacta de familiari numero transiit sponsa, mira pietate Conditoris. — Que sic fragilitatem commutauit infantie, et sicut rite Christina uocata uirgo exstat, ita socia in passionibus exstitit Domino suo Virginis filio et sponso : qui nobilitat uirgines, coronat martyres et suscipit confessores.

Cui merito.

1287]

Post Sanctus.

Vere sanctus in sanctis, gloriosus in celis, manifestus in terris Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, piissime Pater. Qui contra aduersarias potestates pugnat in uirgine, triumphat in martire, superat in martire, superat in agone : et deuictis hostibus, cum palma uictorie confessorem suam perducit ad perpetuam mansionem.

⁴ Fol. 160 ¹⁴ B gratias, domine ¹⁷ B et uirtutis ¹⁹ B merito Christina dicta ... et dum intentiones eruit intenta ... isponsa ²³ B infantil et rite Christina uocata uirgo extat socia ... uirgine filio ³³ B in uirginem

O quam laudabilis uirgo, que discepitur unguis, ceditur uirgis et uariis laceratur tormentis! Sed non adquiescit : insuper suasione serpentis ignibus uritur, tensione fedatur, blanditiis suadetur, sed ab eterni sponsi caritate non separatur.

Christus Dominus.

1288] **Post Pridie.**

Commemorantes ergo Redemptoris nostri precepta simulque Passionem et in celum Ascensionem, offerimus tibi, Deus Pater omnipotens, hec dona et munera, et fidelium tuorum sacrificia inlibata : que benedicere et sanctificare digneris, et in conspectu tue Maiestatis acceptare. Amen.

1289] **Ad Orationem Dominicam.**

Minuetur, Domine, in uisceribus nostris mundana cupiditatis et celestia premiorum nutritur magis haec magis caritas uniuersa, quam Christus dilexit Ecclesiam. Claret tibi et totis precordiis suis cum tremore mentis et corporis e terris : — Pater.

1290] **Benedictio.**

Clementissimus Dominus beate uirginis succubante nos intercessione custodiat. Amen.

Ab omnibus malis uos eripiat sueque uos dextere iugiter adminiculo regat. Amen.

Digna et quieta uobis tempora tribuat, ueniamque criminum cunctis clementer concedat. Amen.

CXLV

OFFICIVM IN DIEM SANCTI FELICIS.

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

1291] **Missa.**

Deum innense Maiestatis¹ toto pie deuotio-

¹ B uirgo, qui disserpirtur unguis, ceditur uirginis
² B set ab eternis sponsi caritatem ¹⁷ Cf. supra, num.
I278 bis. — Legere fas est : Minuetur, Domine, in uisceribus nostris mundana cupiditas, et celesti premio nutritur magis ac magis caritas, qua uniuersam Christus dilexit Ecclesiam. Claret tibi plebs tua e totis precordiis suis cum tremore mentis et corporis e terris : Pater ²⁶ B suoque uos dextera ... uos tempora tribuat ... clementer eripiat ³¹ Fol. 55

1. La fête de saint Félix de Girone se célébrait le

nis conatu pro exspectando dono spiritalium documentorum, fratres karissimi, deprecemur : ut coeuntibus nobis in huius diei sollempnitate, multiplicium sanctorum suorum Martyrum iucunda diuinorum semper occurrant instrumenta uirtutum. Ut, qui uictorias Maccabeorum prisce uidelicet Legis ardore flagrantium excollimus, sancti atque Felicis beatam passionem uenerando, Christo Domino largiente, letemur. A quo idem robustiori animo inexpugnabilique uirtute armatus, ut bonus negotiator quasi thesaurum reponit in celo.

Nauem concendit in marinis fluctibus, qui sancte Ecclesie greuio regebatur in mundi istius tempestatibus : et dum ultiro se tormentis pro eius nomine offert, nobis apud eum uernaculum semetipsum intercessorem dedicauit et martirem. Iste nempe est quem lima iustifie per tribulationum tentamenta poluit : et sicut aurum septempliciter igne examinatum, septem in martiribus germanitatis copula connexis sollempnitate annua sociatum, pretiosis lapidibus exornauit. Iste profecto beatorum Maccabeorum choroeconiunctus, et landabiliter sequitur Agnum quoemque ierit candida neste amictus, quam ipsius Agni sanguine dealbavit.

Ipse ergo uocem Domini auditus auditor adtendens, reliquit cum suis actibus mundum, et diuersa uirtute roboratus uicit in omnibus iniemicum. Iste etiam beatissimi Petri consuulilis, pressa sanctis uestigiis unda, ad portum Christo precedente perductus, superat ponti profunda, quo ducente pernenit ad regna celestia. Amen.

1292] **Alia.**

Deus, qui noua cum ueteribus una pietate et indissona uolumtate coniungis : sic Christi tui

³ B quoemtibus ⁷ B ardore fraglantium ¹⁶ B apud eum uernacule ... qui lima ³³ B quo ducante

premier jour d'août. Tous nos calendriers mozabares, sauf celui de Cordoue, y joignent la mémoire des Macchabées, auxquels il est souvent fait allusion dans les oraisons de cette messe. On trouverait difficilement ailleurs un éloge de ces saints martyrs de l'ancienne loi comparable à celui de l'*Insetio* qu'on lira un peu plus loin. Voy. le *Liber Ordinum*, p. 472 et 473.

martires sub Euangelio locans, ut tamen precire his sub lege in tipici cruoris misterio Maccabeos sinas, adque genere huius martirii illic fundamenta iacias, hic perfectionem concedas. Dona conuenienti plebicule tue, ut feliciter cum Felicis tui felicitate congaudeat : ut cuius amore nitida et patrocinio fida coadunata cum Maccabeorum concelebrat festa, mercatur interuentu eorum et in singulis percipere necessaria, et in omnibus adipisci honorum promissorum futura.

Hic hodie, quesumus, proueniat reis indulgentia, anxiis letitia, egris medicina, oppressis libertas, luxuriosis castitas, petulantibus pudicitia, dissolutis continentia, gastrimargiis parcitas, inuidis benignitas, auaris largitas, iracundis patientia, superbis humilitas, uanitates presentis seculi inhantibus spei solatium de uita beata.

Te quesumus, eterne, terribilis et clementissime Deus, ut Felicis tui ac Maccabeorum suffragio dones regibus cum tranquillitate iustitiam, sacerdotibus cum sanctitate doctrinam, leuitis cum ministerio digno uitam honestam, diuitibus cum rerum presentium uilitate dilectionem supernam, egenis cum sufficientia presentium beatitudinem futurorum, continentibus castimoniam, virginibus custodiam, uiduis defensionem, orphanis tutelam : ut in omnibus omnino singulis singula, et omnibus omnia impertiri largiaris, et de promptuariis tuis prebere digneris. — Quo, his potiti donis, numquam a te deserantur, a quo numquam nisi deserentes deseruntur : ut qui eum premisit ad eccliam, increatur ex te petitionis successum donum.

Te autem ut hec obtineas, beatissime Felix martir, lacrimosis querellis adimus, gemitibus imploramus, ob honorem tibi debitum Deo omnipotenti uota persoluimus, ceremonias exhibemus, eique te aduocatum pre necessitatim nostrarum eruminis supplicamus, hostias salutares et sacrificium laudis immolamus : quatenus per mysticam oblationem et sacrificium redemtionis nostre apud eum remedia iuuenia-

⁶ B amore sitida ³⁰ B impartiaris largiaris ... ad te deserantur ³⁷ B querellis audimus ⁴¹ B eruminis

mus, pro cuius fide te passum indubitanter tenemus. Amen.

1293] **Post Nomina.**

Deus, qui glorificaris in sanctis tuis et Maccabeorum martirum tuorum in te perfidis gloriosos triumphos, quorum te mundo huic et uita predicauit et passio, quorumque confessioni tu, Domine, aperuisti regna celorum. Pateant, quesumus, supplicationibus nostris aures misericordie tue, et cam nobis intercessione sanctorum tuorum concede fiduciam, ut ad promissiones tuas ipsorum ueniamus suffragiis, quorum incitamur exemplis.

Et quia in hoc die congregatas cum Maccabeorum triumphis uictorias celebramus martiris tui Felicis, quesumus ut tam illorum suffragio quam istius patrocinio tuncarum populum a periculis, patriam conseruas in pace, eliminando hostem, conferendo quietem, donans tranquillam uiuentibus uitam, et defunctis requiem sempiternam. Amen.

1294] **Ad Pacem.**

Excelse maiestatis Domine, et Rex omnium seculorum, qui legis tue amore flagrantes Maccabeos martirii gloria decorasti, quiue beatissimum Felicem felicitatis eterne donasti, dum preceptis euangelicis obediendo proprio eliminabat e solo, illo te in penis predicauit ardore quo et predicti Maccabei pro Patrum legibus effuderunt sanguinem proprium : te petimus et rogamus, ut et illis intercedentibus in caritate totam inpleamus legem, et hoc Martire tuo suffragante eterna potiti pace, in nullo utamur antiqui serpentis discidii simultatem. Amen.

1295] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum et salutare est nos tibi gratias agere, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus. Ad quem saneta progenies generosa numerositate triumphali passionum uirtute concendit : cum tibi, Domine,

²³ B magestatis Domine et rex hominum ... amore fraglantes

preclara germanitate et morte sociatos septem celorum incolas mater beata parturiit. Cui de fructibus uteri sui nichil mundi huius temeravit obscuritas : que ad hoc est sortita coniugium, 5 ut totam subolem martires tibi ad Iherusalem celestem pia dona transmitteret. Exhibuit tibi, Domine, totum sue procreationis holocaustum, et cunetas quas ordo nativitatis adtulerat uictinas dedit. Stabat inter ministeria penarum virili magnanimitate succineta, seuentesque in uiscera natorum carnifices intrepida mater adspexit : tot orbitatibus vulnerata, quot successionebus gloriosa. Inexplebilem uidens persequentiū crudelitatem, suorum letabatur perseuerantia filiorum : non fletu uicta est, non genui orbitatis affecta. Septem cruciatus filiorum antequam ipsa cruciaretur exceptit : et ne in aliquo eorum superaretur extimuit.

Inter diuersas pignerum mortes discretaque tormenta gaudiis eternitatis exsultans, prius se martirem quam moreretur agnouit. Vnum incidi unguis letabatur : distendi rotis alium infligarique gaudebat. Illius uicina mirabatur incendia, neque ad istius quem euulsis cum cute extirpatis comis eculei catastrophae tenebat penis est uicta : sed quem a uulnerum confinio brachis truncatum uidebat intuebatur interrita.

Hunc quoque quem ad furcam trifido dente ramosa membris per uicula compactis inmissum et adductum trochleatimi pendere fecerant confortauit. Eumque, cuius in sartagine flammata et scintillantis olei rore saltuatim crepitante cunctis stupentibus inuicta puerilia membra torrebant, ut ne hec quidem pertimesceret pia uoce iuuabat.

Hoc genere tormentorum singulos laniari prospiciens, illum sibi tantum periturum esse suspirat, si quis eorum non fuisset, Domine, in sacrificium tue laudis adsuntus. Sed tua clementia munerante, omnipotens Deus, et tuo Spiritu confirmante unus omnium sensus, una fides, una confessio, omnes in martirii gloria pretiosa morte sociauit. Tunc supra parvulorum

dilacerata corpuscula mater leta conlabitur et felici cruore permixta octaua in tuis, Iherusalem, ianuis passionis uexilla suspendit.

Iste etiam Felix est in sollemnitate feliciter iunctus, in martirii certamine parili gloria coronatus. Ea namque deuotione hic sacri Euangeli non trepidauit in perterritus confiteri doctrinam, quia illi prisce legis paternam traditionem obseruantes tenuerint custodian. Omnes enim artus non formidauit impie consequentibus tradere in uindictam, dummodo Christo Domino ab idolorum cultibus seruaret animam incorruptam, pro cuius dilectione uite temporalis maluit sustinere iacturam : ut, quod illi consequi promeruerunt Domino passuro, hoc iste compos adeptus sit iam Domino passo. Totum illi Christi amore perferunt plena fide adhuc in circumcisione carnis : hic uero perfecte exultans in passione Christi, ex eius resurrectione gloriatur in circumcisione cordis, uerum Agnum immolans qui mundi chirographum suo deleuit cruento, et ad celestia regna descendere nobis demonstrat clarissima ascensione. — Vnde non inmerito profertur huius inter sanctos martires sancta confessio, cuius fit sponte ob amorem uerum Christi uite huius amissio, quem decorauit nimio proprii martirii amore adsuntio. Eo est nimirum lacessitus prouentu, quo iugis ei fuit uite mundissime sanctificatio : quia accensa erat in eo in patienter prouocata Christi dilectio, ut a presidis iniquissimo ministro uerberibus affectus et morte atrocissima trucidatus in confessione Filii Dei animam obtaret ponere, cum qua in seculo eterna desiderauit inter sanctos martires sine fine regnare.

Per ipsum Dominum nostrum, ante cuius conspectu turma archangelica cum angelorum legionibus, patriarcharum choris, apostolorum coronis, martyrum meritis, uel etiam euni omni sanctorum innumerabilium multitudine proclamant, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1296]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster

⁹ B inter ministra ¹³ Suppleui uerbum uidens ¹⁹ pignorum raro legitur pro pignorum ²¹ B cum cute istiratus ²⁸ B trifido dente ³² B rore saltuantim

²³ In codice legitur karissima ascensione ¹³ Uite suppleui

Ihesus Christus Filius tuus, qui nobis hunc diem et sanctorum Maccabeorum passione inlustrem, et Felicis sui felicitate reddidit enitem.

5 Te proinde, Deus Pater, exoramus adclines, ut in hac concreta Martirum tuorum festiuitate supplicantibus nobis, et amorem inplende legis tue pro qua illi passi sunt tribuas, et Felicis tui suffragio tempora felicia concessas.

10 Christe Domine.

1296 bis] **Post Pridie.**

Oblatas tibi, celorum Deus, has hostias ob celebritatem sanctorum Maccabeorum atque Felicis martiris tui, ea dignatione benedicendo sanctifica : quo, et per illos uotum nobis tribuas tolerandi aduersa, et per Felicem felicitate nos heredites sempiterna. Amen.

1297] **Ad Orationem Dominicam.**

Septeno nos, Domine, dono perlustra Spiritus, qui septem Maccabeis fratribus pro tua lege certantibus et tolerantiam dedisti ut uincarent, et coronam effuso illis tribuisti pro sanguine.

Sicque nobis Felicis tui felicitate letantibus tribuas quod rogaris, ut iustificationem per id nostris inertias uotis, per quod te iubente ante proclamauerimus e terris :

Pater.

1298] **Benedictio.**

Omnes qui, ob triumphos Maccabeorum atque Felicis martirum, hodie eterno Deo uota persolutis, uotorum uestrorum premia capiatis. Amen.

Illi uos legem, pro qua passi sunt, amanter faciant adimplere : et hic Felix euangelica uos apud Dominum obtineat luepletari mercede. Amen.

Sicque per illos pro diuinis institutis animas uobis ponere libeat, ut per istum pro illis ad celestia mereamini peruenire promissa.

³⁰ In B legitur Omnipotens qui ob triumphos pro id

CXLVI

OFFICIVM IN DIEM SANCTI MAMETIS.

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum^{1.})

1299] **Missa.**

Domine Ihesu Christe, qui beatum Mamies ad simulacrum his patitur, emundati a potestate demonum cruc et ad agnitionem tui nominis adstrue : ut cessantibus cunctis esto propitius. Tu solus in toto mundo cum Patre et Spiritu Sancto adoraris, qui cereatur (creator) mundi esse probaris : a sacrilegis mundum cum in cunctis dilaberis et perficias regnum. Amen.

1300] **Alia.**

Deus, qui martirem fides et uenerandam uitam placuit, quique gradientem beatissimum Mamies in elemento utique confirmasti : petimus pietatem tuam, ut non (nos) in uius seculi turbine fluctuantes, dextere tue protectione conserves. Amen.

1301] **Post Nomina.**

Audistis (audit) nominibus ac desideriis offerentium, rogamus Domine, ut eorum oblationem munera propitiis dignates (dignanter) acceptes : supplicantes, ut beatissimorum patriarcharum, prophetarum, apostolorum omniumque sanctorum suffragiis et patrocinii adiuuemur. Spiritus uero sanctorum, corum (quorum) commemoratio facta est, presentem requiem et fructum prime resurrectionis obtineat (obtineant). Amen.

1302] **Ad Pacem.**

Deus, qui toth ea (totam) legis profetarumque doctorum (doctrinam) in tua nobis et dilectione posuisti, inserere in cordibus uestris (nostris) utriusque deuotionem effectum : ut nunquam

1. Fol. 74. Après les si belles prières de l'office de saint Félix, nous tombons en pleine barbarie avec la messe de saint Mamès, le célèbre martyr de Césarée de Cappadoce. Le sens général de ces formules est cependant assez facile à comprendre. Quelques corrections entre parenthèses suffiront pour faciliter la lecture du texte, auquel je laisse son déshabillé rustique.

ab inuicem sit (sint) diuisi, qui tua fuerint pacem (pace) coniuneti. Amen.

1303]

Inlatio.

Dignum et iustum est uirtutibus martiris tui
5 Mames tibi laudem dicamus, et onorificemus
nomen Magestatis tue studiis animorum. Qui
tantum fidei roborem tuo militi prestitisti, ut
corpore flammam cederet, ferrum stuperet in
pectore et suis uincere telas uulneribus. Tantus
10 est amor nominis tui, Domine, in illo extitit, ut
non audi morsus ferarum, non rabies uniuersorum (ursorum), non leonum insatiabilis furor,
eodem metum mortis incurrit. Non laceratum
ferrum (ferro) corpus Mames animum inclinavit,
15 non occissum suleis latum fidem proferet, uir-
tutes exclusit. Non ille sanguis fulsis singulorum
stridore uocatur uoce, non supplicationis ex-
agit : nec est corona martiris per omnia uirtutis
fortiora.

20 Rogamus te, Domine, ut sicut eius uirtutibus
auctoris (auctor) prestitisti, triumphalem a nobis
fauorem ausili tui perpetui largiaris : et presta
nobis hunc solatium abere, que proferre digna-
tus es in exemplum. Ut eiusdem Mamee adiuncti
25 (adiuti) intercessione, profetarum et martirum
pro... cum fiducia angelorum officia nostris
quoque uocibus tibi proclamemus, dicentes :
Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1304]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus. Propter hec, Domine,
30 pretiosi eius Mames mortibus in Eclesiam
tuam gloria et exultatione signato die annuo
festiuitatem recolentes, sancti tui Martiris sol-
lemniter tibi has hostias gratulationis nostre
offerimus : obsecrantes pietatem tuam, ut eius
35 corum odie natalen obsequiuiri et gaudemus,
ipso patrocinantem (patrocinante) nostras pro-
pitius has hostias accipias, et offerentium mu-
nera placatus exaudiias.

Christus.

1305]

Post Pridie.

Intrantes (instantes) precibus, omnipotens
Deus, immensas supplicesque tibi referimus gra-

tias, per quem cognouimus in terra uiam tuam
et in omnibus gentibus salutare tuum. Teque
rogamus et petimus, uius martiris tui Mames
sollemnitatem nempe deuota mentis obsequia
celebramus : eius odie sollemnitatem et hono-
rem letamus, qualiter salutis eterne munera
consequamur. Amen.

1306]

Ad Orationem Dominicam.

Gratias tibi agimus, eterne omnipotens Deus,
et Domino nostro Ihesu Christo Filio tuo, qui
nos per sanguinem crucis redemit : qui pro
delictorum nostrorum indulgentia ad te de
cruce clamauit : qui discipulos suos, antequam
ad crucis passionem ueniret, sic docuit orare
et dicere :

Pater.

1307]

Benedictio.

Benedic, Domine, familie tue, qui se inclina-
uerunt sub potentia manus dextere tue. Amen.

Benedictionem quam desiderat consequatur,
ut sine fine et offensa nominis tui dignum exi-
beat famulatum. Amen.

Cursum consumunt sine macula delictorum,
ut superet in bonis actibus inimicum. Amen.

CXLVII**MISSA DE ADSVMTIONE SANCTE MARIE.**

(Manuscrit addit. 30.345 du British Museum¹.)

1308]

Missa.

Excellentissimo huic diei excessu dominice
Genetricis, fratres karissimi, uice annua occur-

5

10

15

20

25

30

1. Fol. 91-94. Ces feuillets n'appartiennent pas au manuscrit. Ils y ont été intercalés à une époque qu'il serait difficile de déterminer, mais très ancienne. L'écriture est du xi^e siècle. La doctrine catholique sur la Mère de Dieu est admirablement exposée dans cette messe, surtout dans l'*Inlatio*. Quant au langage qui exprime ces grandes et belles pensées sur les priviléges de Marie, il s'éloigne autant qu'il est possible du latin classique et n'a rien à voir avec les règles les plus élémentaires de la grammaire. C'est un acheminement très sensible vers la langue romane : et le peuple qui ne comprit guère à aucune époque, en Espagne moins encore qu'à Rome, le latin élégant de Cicéron, devait sans effort s'élever à la hauteur de celui-ci.

rit inenarrabile, tantoque nobis potius est admiranda ciusdem adsumtione, quantum singularē eadem predicanda conuenit translatione. Hec denique Virgo electa ante secularia tempora talamo Dei regis, extremis etiam seculi temporibus integratatis gerens corpore uirgineo : sieque suo meruit in utero obtinere altissimo filio, pro quo mortis casu eam non potuit inuenire in transitu suo. — Non idcirco minus nobis huic ex hoc ingerens admirationi, quam cum exsultatione unici ferens uerbo excelsi, Gabrielo celestis nuntio eidem sic affanti. Et licet non solum pignoris, quo hec eodem salutante Verbo ex fide concepit mirabile : sed huic diei insigne nobis huius translationis adulitum predicable, quem speciali eiusdem Domini Genetricē, Micael obsequente, perduxit usque ad celestem sedem.

Ob cuius festum nos colentes, cum corde humillimo et affectu deprecemur attento, ut Virginis huius adiuti suo muniamur suffragio : pro quo fecunda Genetrix meruit hominem Deumque gestare suo in alio sanctissimo, pro quo etiam laudabile predicitur abcessu ex merito. Amen.

1309]

Alia.

Deus, qui dignosceris ante secularia tempora future creationis esse antecessor, et seculo iam labenti, ob nostram redemtionem, ex paterna sede per hanc Virginem aduenisti redemtor : ut nostrum scilicet quod insolubile ex Eua retinebamur casu, per huius uirginalis uterum, soluendo enim tuum uoluisti adesse ingressum. Per eundem nos dinoscimus partum noue prolis Deum destinatum et hominem : que sic festiuum uicibus annum, suum Ecclesie nouimus honorare recessum. — Quo, sicut isto ex seculo eiusdem excessu rutilum nobis adulitum gaudium : ita se nostris ingerat mentibus, ut ad tolli ualeamus sursum. Qualiter eisdem suffragetur precibus huius sollemnitate totum concurrēti clerum : ut ex eadem prece detur suffragatio ecclesiarum presules, largiatur auxilium fidelibus cunetis, adibeatur uniuersis in comune uiuentibus christianis, atque sentiant se huius

diei muscipula cuadere aduersantis. Amen.

1310]

Post Nomina.

Precamur te, habitator Omnipotens innīse, ospitis huic Virgini talamo presidentis, qui sic tuam Genetricē contulere uoluisti innocentia uirginitatis, ut etiam tua non aborreret deitas incarnata, tuum ex hac Filium oculis presentare mortalibus, nosque ob redimendos iam peremtis. Et licet illa luxu seculi nefario conscientia suis nullomodo erat in moribus sanctis, tantum eiusdem erat mens precibus attenta sepius : atque tuam sic percipere ab angelo benedictionem meruit in suis uiseribus. Nec erat fas per Adsumptionem in sua utique morte aliquot patris antiqui sensere inluuiem, qui olim iam portarat uite nostre auctorem.

Pro id nos, Domine, in huius diei excessu Virginis, tibi fusis humiliter gerimus precibus : ut defunctorum nomina fidelium tuis adscribatur in paginis, per quam olim acta est hodie de sepulcro translatio corporis tue beate Genetricis. Amen.

1311]

Ad Pacem.

Deus uniuersalis machine propagator, qui dignatus es in sanctis habitare cordibus pacificis, tuamque uero in Matrem etiam permansi corporaliter, ut ita eam omnium efficeres credentium mater : sieque ditata ubertate tue plenitudinis, digno illa in suo adornares exitum ineffabiliter predicandum. Insigne quoque eam florens castitate atque mansuetudine, sieque ab angelo gratia audiuit plena. « Adesse Dominus, inquit, tecum. » Ab Elisabeth iterum evidēque Domini mater indicit benedicta in mulieribus.

Certe singulariter Dominum dinoscitur gestatura, angelis et cunetis gentibus pacem conceputa : cuius fides nouum in seculo edidit mistarium, suum partus adulitum gaudium, uita concessit profectum, suum discessum hoc idoneum nobis attribuit festum. — Tuis que pacem in huius Adsumptione tunc prebūisti, discipulis, nobis quesumus largiaris in huius sollemnitate gaudium omnibus, cunetis simul-

que hereticorum scandalis longis propellatur ab Ecelesie membris.

Ita uero, Domine, tuam habundantissimam pietatem in hoc die exorantes, ut te bene eos 5 lentibus cunctis digneris coneedere habundantia pacis, per huius interuentu Marie uirginis. Amen.

1312]

Intatio.

Equum, Domine, pulehrumque est tempore 10 huic celeberrimo tibi persoluere grates, qui hunc diem honorabilem nobis esse uoluisti pre ceteris in excessu tue Genetricis. Dignis siquidem preconiis eam adornaueris infolis, in qua nullum habuit contagium corruptionis, ut uel tempore resolutionis morsu non timeret mortis. In qua prorsus ab omni fuit pollutione libera, de germine nicilominus gloriosa, in Adsumtione 15 uero leta, paradisi uirginumque dote prelata.

Nesciens itaque damna de interdictu gustu, 20 uota laudabilia sumens de fructu : nulliusque laboris sensit in partu, neque dolore ita meruit sensere per transitum. Non idcireo humane uoluptatis fuit adstricta inlecebratione : neque obsequio funeris luetuosius perageretur ueluti 25 ut nature humane, qui talem suo in utero auctorem nostre iam portarat uite. Speciosus, se lieet ille talamus, de quo tale dignior egressus est sponsus, noster utique sine dubio Dominus uerusque Altissimi filius. — In quo in eodem 30 talamo arrarum anulo suo sibi nos consignans, inferorum sic fregit portas : fidelium ibidem spes apparens, inluminatio gentium eidem subscribens scandalumque perfidis Iudeorum habens. In caput anguli sedens, quod iam 35 reprobauerant edificantes.

Sed libet noua admiseere ueteribus nostre huic festiuitatule, quod parturitionis huius Virginis nostre cum Eua non maluit serpentina deceptioni eonsensere. Illa denique nobis arboris 40 uictum comedendo, concatenationis lege nondorum adstrinxerat mortis. Ista ergo uita peperendo elauiculario perfodit dominio mortis. Illa quidem audiuit ut in dolore filios generaret : ista uero audire promeruit in salute mundi 45 ut Dei filio portaret. Illa inobediendo aurem

prebuit serpentique consensit : ista obediendo atque Gabrielo salutante, Altissimi Verbo suscep- 5 dit. Illa ex uetito ponio ligni filiorum posteritate fellis amaritudine propinavit : ista ex duledine ligno uite iani uiseeribus renatorum mulcet. Illa de acerbo gusto natorum (malorum) dentes obstipuit : ista de suauissimo celestis pane fauecs Christianorum iam refouet. Post tremo qui hoe tale pane Virgo intemerata suo erga meruit gestare in utero, nos ad eam licet 10 concurrerentes, iamque flebili preponamus cantu : atque in huius festu Marie plausili manu nouum aliquot largiflua tripudatione in suo recinamus transitu. Et licet parum erat quidem, per quam te dominatori maritalis neseia suo Christi sane- 15 tificasset introitu, nisi feliciter potius esses ab ipso, tuaque in Adsumtione te specie tenus glo- rificasset digniori in exitu. Vere itaque humano amplexu conscientia fuisti nullomodo, ob id profe- 20 teo meruisti uirgines teneri principatu in coro, nec non apostolieo ob hoc perfungeris obsequio uehiculique obsecundari angelieo : sieque suauissimo cantu ethereo perduxeris in regno.

Fidelis, imquam, Dominus in uerbis suis, ac sanetus quoque in omnibus operibus suis : quia ex hoc uidelicet cum eo letaris in multimodo tripudio, uirginum undique flosculis togata sti- 25 paris multitudo, angelorum etiam uocum quotidianie frequentaris obsequio. — Vnde inter illa adsistentium agmina milium milia centiesque 30 centena, quater senis scilicet numerus appares circumsepta, simulque cum eis trino Domino eiusdem sceptris adoras perennia.

Sieque infatigabiliter iubilo perenne perso- 35 nas, cum Cerubin et Seraphin eterno solio econ- laudans atque sine cessatione proclamans, ita dicens :

Sanctus.

1313] **Post Sanctus.**

Vere sanetus, uere ineffabilis Vnigenitus tuus Dominus noster. Qui cum esset equalis tecum, adsumendo nostra paulominus minoraretur ab angelorum toga, ut ab uniuersis populis glori- 40 ficaretur in terra. Ille, inquam, ex te uero Patre quamquam ineffabilem habens immortalitem, 45

nostre ex huius Marie unde moreretur forme adsumsit equalitatem. — Sit tibi ob inde laus Genitoque tuo cum Spiritu Sancto : qui nostro uere dextruxisti mortis dominio, tuamque post 5 Matrem glorificasti in transitu suo.

Per Christum.

1314]

Post Pridie.

Ingenite genite (genitor) huic, quesumus, inlabere sacrificio tuus quoeterne Paraclite 10 Spiritus, ut dignetur nostris quoque ingerere sensibus. Vt, qui te iamdudum uenienti ad crucem discipulo inquis : « Tua hec est mater », noueras tua itaque esse genetrice : petimus ex hoc libantes calice quod tuo manauit ex latere, 15 ut eluere mereamur ab omni peccatorum contagione.

Atque in huius diei excessu tue Matris, proficiat quesumus, Domine, uiuis hoc oblatum uel defunctis, quod nostris pro peccatis offerimus e 20 manibus nostris. Sicque per istius Virginis interuentum catholicis etiam subsequatur ecclesiis tuitionem, regibus prestetur modestiam, patrie ac orfanis defensionem, nauigantibus itidem concedatur portum, exules suam reuertantur ad patriam, atque omnibus continentibus et uirginibus omnimodam detur perseuerantiam.

Vt, ita omnibus in comune uiuentibus clericis mereantur aliquantulis diei istius tibi peragere obsequellis : ut prece tue Matris ualeantur suis emundari a peccatis. Amen.

1315]

Oratio Dominica.

Inuestigabilis omnium creature occultorum secretissimis, munda quesumus nos in huius diei excessu tue Genetricis ab omni noxiorum 35 labi : ut, ita demum nostra purificati conscientia, saltem per eam deportatriem tibimet nostre paupertatule deferamus uocum (uotum), ut quandoque tuuni ualeamus adipiscere regnum. Atque idcirco, hunc catholicum gregein de tua 40 misericordia fidentem te Patrem ualeat iubilo personare, in tuo quanquam [in]digni eruditio magisterio, patulo ore proclamare possimus e terris :

Pater noster, qui es in celis.

1316]

Benedictio.

Dominus Ihesus Christus, qui sic quoque Matrem uirginem glorificauit in transitu suo, misericorditer uos suo perducat celesti in regno.

Quique huius diei istius e seculo ouantes eam transtulit angelico in coro, uirginitatis uos florescere faciat hoc in seculo. Amen.

Vt per eam adiutricem, luxu deuincamini carnis incentiuo, per quod eam auctorem mortis non sensit in exitu suo. Amen.

Vt, sicut eam angelico fulta comitatu paradiso hodie intulit letabunda, nos sic eiusdem prece suffragatrice, mereamini in celeste sede locari perpetua.

1317]

Completuria.

Summe omnium bonorum dispensator propinatorque salutis, recrea nos in hac solennitate tue Genetricis ex tua habundantissime pietatis : ut gustantes te, Domine, quantumque es suauis, nullius nos inimici suadellis inretire patiaris. Vt qui hodie eam, deuicto diabolo, euherere fecisti in celis, nosque cum eadem post nostrum transitum tue faciei ualeamus contemplari ouantes. Amen.

CXLVIII**IN DIE SANCTORVM VINCENTII ET LETI.**

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum¹.)

1318].....

Alia.

Oppressi erigi, uincti absoluvi, inergumini liberari, deuii corrigi, layci honesti fieri, clericci sanctificari, monaci custodiri. Te annuente, per hos martires tuos perfectum habeat Ecclesia sapientiae intellectum, animam lucruin, terra prouentum, uita iudicium, terre huius principem, ecclesie huic aule pontificem, celle rectorem, sancti custodia, uirgines sacre propositum, nupture uotum, uidue celibatum, nupte coniugium, nature modum. Amen.

1. Folio 3. — Messe en latin vulgaire, mais dont les irrégularités laissent le texte facilement intelligible. La première formule *Missa* fait défaut dans le manuscrit. — Voy. ci-dessus, les formules num. 1263 et 1269.

1319]

Post Nomina.

Deus, qui in oblationibus supplicantum non rei quantitatem existimas, sed fidei affectum querendo non pretium compensas, non speciem que offertur, set eruditatemque offerentur intendes : magis accipiens in humilem spiritum parua de modicis, quam in arrogante magna de maximis. Horum odie consciit supplcamus, ut hec offerentium nomina liber uite eterne in qualibet sui parte scriptura contineat : ut, qui principales eum sanctis Martiribus palmas non meremur, salutem uel in posterioribus subiungamur. Quia apud te, Domine, multe sunt misericordie, multe gratie multeque sunt mansiones : quia, tu quarum quantulameumque parte simus uel infimi, dummodo non sumus penitus alieni. Amen.

1320]

Ad Pacem.

Deus, qui congregas et congregata conseruas, da inuiolabilem populis tuis in bona uoluntate custodiam : ut quos fecisti fide coniungi, facias semper in pace gaudere. Amen.

1321]

Inlatio.

Dignum et iustum est meritorum rectissimum largitorem Dominum hae Deum nostrum deposita ueneratione pro necessitudine nostrarum pressura laudare, cuius ineffabili gratia adque iustitia tam memorabiles sanctissimos martires tuos Vineenti et Leti efficit gloriosos.

Ob eorum memoriam gloriosam, ut illis cui declinante martialis haberet uite cursus, nunc huius multitudinis mereretur occursus. Nunc hic honor histis mittit in publicum quiequid tunc illis labor sustinuerunt in conflietu. Illi seculo contempserunt, hoc populi officium hostendunt. In horum deuotione patuit quod illorum passione feditate tunc latuit. Ilos gaudiorum fructus profusis sanguinis semina collegerunt : hoc nostri temporis lumen cecis restituerunt, quod illi incubati testarum accile et carceralis tenebre pertulerunt. Illi catenarum braciis pro tenebris scalaris ornamenta mer-

cati sunt, qui abdicatis presentis uite uoluptatibus, mundum sibi uoluntarius calcarunt. Quorum continuatis orationibus, celum sibi clausum aperuerunt. Hec iusta diuina equitate decreta digna remuneratio est : ut, qui trucidate pro Christo carnibus uiui ita occubuerunt, beate eternitatis gloria cum eisdem Martiribus patrocinante fruere mereamur.

Per ipsum, cui.

1322]

Post Sanctus.

O uere excelse, eminentissimum insolitis solitus quod de uelociori insufflatione hortum, in milibus hominis recreauit omnem mundum! Sic diuine sapiens sapientie penetrabilior omni gladio ancipiti uigens, quod stultorum adque infantium tam dissertas effecit sui flatus uehementia linguas, et uniuersa mundana sapientia huic prostrata colla submisericit adinuentione mendax.

O Deus, qui uere ygnis consumens es, exurendo uidelicet peccato et renouando que sunt ueritate conlapsa! O quam immensa huius ygnis potestas, quamque efficax fortitudo! quod male extuentes bene refrigerans ardor : ut gehenne hunc inextinguibilem madefaciat ygnem, et corda mortaliu[m] gelida accendendo inluminet, et inluminando uiuificet mentes. O ignis exurendo secundans, quod uinum sobrietatis esse credentibus inebrians propinando credimus! — Te hunc igitur omnipotentem esse Deum, quem omnis intellectualium creaturarum sue uiificatione fatetur. Cuius etiam Xeraphin feruentes copiosius ygne speciali eius sortiti uocabulo sanctitatis, diuino magnificantes equalitatem adque omnipotentiam Trinitatis.

Christus Dominus.

1323]

Post Pridie.

Credimus, facimus, intelligimus, Domine Deus noster, que docuisti, confitentes unum Deum Patrem, ex quo sunt omnia, et unum Dominum nostrum thesum Christum per quo sunt uera, et unum Spiritum Sanctum in quo sunt clara : deprecantes copiosissimam miseri-

¹⁹ Cf. supra, col. 360, num. 1244.

²⁷ Cf. superius, col. 341 ³⁸ Cf. superius, num. 1269

cordiam tuam, omnipotens Deus, per principium¹ quod in tempore ex Virgine nasci dignatus est, qui adfuit tecum etiam antequam mundum faceres in principio, ut exaudias pre-

1. Le mot « principium », qui finit la page dans le manuscrit, est suivi d'un demi-feuillet, sur lequel on lit en lettres wisigothiques les deux pièces que voici :

« Credo in unum Deum Patrem Omnipotentem, Factorem celi et terre. Visibilium omnium et inuisibilium.

« Et in unum Dominum nostrum Ihesum Cristum Filium Dei unigenitum. Ex Patre natum ante homnia secula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum uerum de Deo uero. Genitum non factum, consubstantialem Patris, per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de celis. Et incarnatus est de Spiritu Sancto et Maria uirgine. Ethomo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato. Passus et sepultus est. Et resurrexit tertia die secundum Scripturas. Ascendit ad celos, sedet ad dexteram Patris. Et iterum uenturus est cum gloria iudicare uiuos et mortuos. Cuius regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum Dominum et uiuificantem. Qui ex Patre et Filioque (sic) procedit. Qui cum Patre et Filio simul adorandum et cum glorificandum. Qui locutus est per prophetas. Et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismum in remissione peccatorum. Et expecto resurrectionem mortuorum. Et uitam futuri seculi. Amen.

« Quem cuncta laudant ut bona ualde, adque benedicunt nostra uoce. Benedicimus te. Qui nature dans nostre nosse te, fac et orare te supplici pneumatice. Adoramus te : quo uiuere mereamur ex fide, factis adque gloriemur in te. Glorificamus te, o Rex ! tante memores gratie : qui uiuit reus homo Dei morte serues quoque nos, ut hac per in te (sic). Gratias agimus tibi. Tu Patris Verbigena factus caro, nostra Deum nobis homo placa Deus et da ueniam. Qui sedes ad dexteram Patris. Rex omnis gratie, poscimus te cuncte tue des ut Ecclesie gaudere nunc et semper de te, Ihesu Christe. Fortissime rex regum, Domine Deus trine, Deus une pariter, oramus te nos semper tuere. Cum Sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.

« Dominator Deus mitissime, Kirrieleison.

« Fons origo lucis perpetue, Kirrie eleison.

« Verbi tui Pater ingenite, Kirrie eleison.

« Incarnate tu quoque pie Domine, Criste Icison.

« Salus uite qui es plebis deicole, Criste.

« Consolator qui es flame quoque alme uiuificc, Kirrie leison.

« Patris nate, qui es sumus amor Deus luciflue, Kirrie leison.

« Sine fine regnas, seruos tuos audi piissime, Kirrie. »

N. B. — Il est probable que ce demi-feuillet additionnel a été placé à l'envers dans le manuscrit. Dans ce cas, il faudrait lire d'abord la formule « Quem cuncta laudant », qui n'est autre chose qu'un *Gloria* farci, puis le « Credo ».

ces nostras et unicum Paracliti tui pignus et Sancti Spiritus tui donum in nobis infundere digneris. Qui ex te inseparabiliter procedet et Filio : quem non ad mensura hominis peccata dedisti, et quem in columbe speciem in eodem manere uoluisti inlabi et descendere. Hee que tibi offerimus sanctificaturus iubeas corporis et sanguinis Filii tui similitudinem, a solis hortu et occasu offerri tibi etiam catholicam Ecclesiam precepisti, ut conformen efficias claritatis eius. Vt si quis nostrum hunc qui de celo descendit manduauerit panem, et biberit eius Noui Testamenti calicem, efficiatur in eo fons aque salientis in uitam eternam.

Obtineat etiam in eo uirtutem ad reppellenda omnia que inimicus sugesserit : ut donet superbis humilitatem, uirginibus coronam, castis perseverantiam, superbis disciplinam, stultis sapientiam, sapientibus ne extollantur eastum timorem. Petri lacrimas sic eccliderunt post ruinam, ut omnibus dextera tua subleuatura misericordiaris post ruinam : ut gustantes quam suauis es, Domine, satiemur mane misericordiam tuam, quam aparueris, et quam manifestata nobis fuerit gloria tua. Amen.

1324] **Oratio Dominica.**

Presta nobis, Omnipotens, beatissimis martires Vincenti et Leti testes tui assiduum patrocinium, ut eorum quoque preclarum adsequi mereamur exemplum : ut eorum sentientes in pensissime suffragantes, quo sequamur fortissimum prelantem.

Pater.

1325] **Benedictio.**

Deus, qui inuicta uirtute in sanctis Martiribus dimiccas et triumphas, quorum tu pugnam exerceris et uictoram perficis : da ob tantos sanctissimos martires Vincenti et Leti, ut nobis famulis tuis et omni populo tuo uberiorem adbeat misericordie tue gratiam.

Vt hic semper in famulis tuis uincant spiritum inmundum, ubi sanctum eius celebramus natalicium. Amen.

Hic porrigant, te fauente, supplici huius re-

medium, sacerdotibus erigant sanctitatis studium, et omnium tribuat ueniam delictorum. Amen.

1326] **Completuria.**

Gratias tibi agimus, omnipotens Deus, per quem panem celestem et calicem summimus uite : petentes clementiam tuam, ut sanctam hec, quam precipimus, communio conquirat nobis eterna remedia. Amen.

40 CXLIX

OFFICIVM IN DIEM SANCTI EMILIANI.

(Manuscrit addit. 30.845 du British Museum.)

1327] **Missa.**

Inter conspicua uirorum fortium gesta, quos ab (ob) amorem Christi triumphalis uictorie pugna prouexit ad palmam, non minimam, karissimi fratres, Emilianus hic noster⁴ recenti tempore sortitus est gloriam. Quem Deus nobis omnipotens, speciali prouidens ad exemplum, senescente iam seculo et rerum labentium ruinosis casibus nutabundo, et patronum seruauit et medicum. Est etenim patronus ueraciter prevalens quo defendamus oppressi, et necessarius medicus quo, fauente Domino, sanemur egroti.

Adhuc ergo, fidelium plebs, deuota mente concurrite, huic dolentis anime lacrimosa suspiria pandite, ob memoriam eius uota Deo debita reddite, ob meritum festa celebritatis excollite. Obtinebitis sine dubitatione quod poscitis : tantum promerendi fiduciam habeatis. Valet enim apud Deum impetrare quod petitur, qui eodem gubernante calcare potuit quod timet.

1. Les mots *Emilianus hic noster* et les suivants ne laissent pas de doute sur l'origine et la date de cette messe. Elle a été composée pour le monastère même où mourut, en 574, le célèbre thaumaturge, et à une date qu'on ne peut guère reculer au delà des dernières années du vi^e siècle. Le manuscrit, qui renferme une copie de l'office du saint, est sans doute allé à Silos avec l'abbé Dominique, vers l'année 1041. Saint Dominique avait été moine et prieur de San Millan, avant d'aller relever de ses ruines matérielles et morales l'abbaye de Silos. Voy. M. FÉROTIN, *Histoire de l'abbaye de Silos*, p. 26-67.

Ille, inquam, ille hic noster Emilianus est, qui in hac nostrorum temporum uirtutum indigna paupertate, ad instar apostolice potestatis carismatum diuiniis habundauit : martiriumque quod tranquillitate fidei defuit, carnis contritione compleuit. — Ita enim sui corporis cratem abstinentे rigore subiecit, excubiis macerauit, auiditate destituit, solitudine triuit, calore terruit, algore restrinxit penaruinque diuersarum cruciatibus tortor ultroneus lacerauit : ut, quamvis persecutor atrocissimus immineret, penam inuenire uix posset quam non in se prius spontanee pro Domino iam subiisset, animaque ponere, si ita res exigeret, preoptaret : qui toth amara perpetui tormentorum incommoda non timeret. Ideoque apostolis ac martiribus equalis rite dignoscitur, qui iisdem in tolerandis suppliciis patrandisque miraculis non impar habetur.

Ob hoc ergo Trinitati Domino supplicemus, ut sicut illi tantorum bonorum largitus est gratiam : ita eiusdem patrocinio, nostris facinoribus adtribuat ueniam. Amen.

1328] **Alia.**

Deus, qui humani generis miseratus miseriam, in consolationem nostri operum tuorum magnalia extremis etiam temporibus innotescendo mirificas : quo uite nostre dure fragilitas, que suorum meritorum non corrigitur plagis, uirtutum saltim prouocetur exemplis. Respice tuorum supplicum uota, que tibi ob reuerentiam cultoris tui, nostri sine dubitatione patroni Emilianus sanctissimi, cordis persoluinus obsequella deuoti. Da nobis, Domine, eodem patrocinante presidium, quo ille fultus et diabolum uicit et seculum. Sit nobis apud te fidelissimus intercessor, qui uitiorum omnium exstithit debellator. Interpellet pro misericordia, qui nunc sanctis letatur cum Angelis. Soluat uincula peccaminum, qui iam tue pie claritatis contemplatur adspectum.

Concede quesumus, hoc rogante, misericors Deus, puritatem mentibus et sanitatem corporibus, fidelibus custodiam et credendi non credentibus uiam : sacerdotibus concordiam, et clericis disciplinam, monacis perseverantiam

et sacris uirginibus sanctimoniam, uiduis continentiam et cunctis communiter uiuentibus in religione cautelam. Sit uita principibus moderata et pax gentibus indisrupta, frugum omnium opulentia rerumque necessiarum largitate copia. Et, quia quantum nostra necessitas expedit, tantum lingua prerogare non sufficit : tu, nostrorum cordium serutator, omnipotens Deus, conscientiarum inuestigabilis Iudex, omni conditioni, sexui uel etati, ita commoda concede presentium, ut beate uite gaudia non deneges infinita. Amen.

1329] **Post Nomina.**

Sanctorum tuorum, Domine, uocabulis re-censitis, offerentium quoque uotis ac dormientium spiritibus memoratis, abundantissimam tue pietatis clementiam postulamus : ut sanetis premia promissa restituens, offerentibus fructum bone uoluntatis adecumules et defunctorum spiritibus eterni refrigerii quiete letifices. Amen.

1330] **Ad Pacem.**

Fons pacis, origo dilectionis, perfectio caritatis, Domine Ihesu Christe, sincere pacis osculo cultores tuos consocia, et pure caritatis affectu cunctos tibi seruientes adglomera : ut in hac electi tui festiuitate precclebri, ita cunctos uera pax pacatos efficiat, ne quempiam amaritudo fellis ad discordiam pertrahat.

30 1331] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, uere dignum satis et pulerum est, nobis quoque conueniens adprobator (ac probatum), omnipotentie tue grates summas persoluere, laudes maximas canere, hostias precipuas immolare, indiuisa Trinitas, Deus noster. Cuius gratia hic uenerabilis adleta tuus Emilianus in conuersione mirificus, in uita clarus, post transitum exstithit gloriosus. Cuius conuersio admirabilis cepit, cuius uita uirtutibus abundauit, post eius exitum crebrescunt signa per meritum. Illic ille tuus est agonista fortissimus, qui Satane durissimos in congesione conflictus et inuisibiliter edomuit et uisi-

biliter effugauit : quique in carne positus, ita carnis retundit aculeos, ut et in sexus disparis contubernio degeret, et male sua damna corporis incitamenta nesciret.

Hic igitur conlate (conlata) sibi a te largitore Domino uirtute subnixus, cecis lumen reparauit extinctum, paralitieis membrorum reddidit usum, claudis gressum redintegravit amissum, energuminis purgati pectoris restituit intellectum; et cunctis generaliter diuersitate languentium egretudinum quesite prebuit sanitatis effectum. Nec tantummodo mira hec corporaliter uiuus exercuit, uerum etiam maiora mortuus et prestat et prestitit.

O ineffabilem magnificentie tue potentiam! O uirtutum immensurabilem summam! O sanctuorum tuorum admirabilem uitam! Tu es enim, Domine Deus noster, magnificus in sanctitate, terribilis in uirtute, laudabilis in mirabilium potestate.

Libet ergo inter hec, Domine, in laudis tue preconia paulisper ora resoluere, et noua cum illis ueteribus comparare : ut per hec probemus te unum Deum esse legis et gratic, quum te solum ostenderimus nunc insigna operari per christicolas sanetos, qui olim sub lego similia operatus es per electos. Tu dudum per uirgam Moysi rubri equoris profunda desiccans, ut uiam inter fluctos aperires populo gradienti, spumosos sali gurgites et cerebra fluctuatione uagabiles in cumulum religasti : tu nunc per Emiliani tui baculum gressum quem orbi ualitudo ligauerat, ut uiam expedite carperet resoluisti. Tu dudum per Eliam tantillo panis et olei domum uidue multo tempore sustentasti : tu nunc per Emilianum licore uini paucissimo uirorum multitudinem refecisti. Tu dudum per Eliseum contra uim nature ferrum leuigans natarc fecisti : tu nunc per Emilianum succisum lignum protegens ex crescere uoluisti. Atque, ut ex eius, ita ex istius ossibus gloriiosis mortis umbra iam diutina consopiti, exsangues artus auris uitalibus reddidisti. Tu dudum Danieli cibos ad lacum, tu nunc Emiliano sumtus mittis ad prandium.

Vnde non iumerito talia potuit, qui merito talibus indissimilis exstilit. In caritate primus,

in patientia solidus, in humilitate fundatus : ad pietatem paratus, in largitione promptissimus, in oratione assiduus, in uigiliis strenuus, in ieiuniis arduus, in morum probitate compositus : 5 in omnibus omnino uirtutibus, in discretionis gratia subtilissimus.

Pro his inenarrabilibus uirtutibus tuis et donis atque incomparabilibus eius bonis, hanc tibi hostiam offerimus iubilationis, quam sereno tue pietatis intuitu sanctificare digneris. Prostrati 10 que cum tuorum Angelorum inumerabilibus choris, cum ter octenis Seniorum clarificis togis, cum bis binis animalibus honoris euangelici diadematate laureatis, cum sanctorum omnium 15 inexplabilibus uotis, hymnum tibi debitum concinnimus laudis, oris atque cordis organo, conclamantes atque ita dicentes :

Sanctus.

1332] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus : qui ut mortalium sordes elueret obprobrium mortalitatis accepit, ut nos a penis perpetuis liberaret. Penarum cruciamenta sustinuit, ut mortem in nobis uita perimeret. Ad mortem usque cunctorum uita peruenit, ut uiām nobis celestis patrie reseraret. Aeris liquidi uiām ipse deuicta morte transcurrens, supra celos in tua parte dextera regnaturus ascendit.

Per quem te supplices exoramus, ut hec tipica sacramenta respiciendo sanctifices, et sanctificando respicias : ut, corporis ac sanguinis sui misteria percepturis, ipse fautor existat ad ueniam, qui liberalis exstitit redemptor ad uitam.

35 Ipse Dominus.

1333] **Post Pridie.**

Hec sunt, Christe Domine, sacrosancta nouilibamina Testamenti, que tibi in commemorationem tue passionis offerre iussisti. Hoc uere sacrificium salutare, per quod dum tibi humanum genus reconcilias, regno tue Maiestatis adsoalias. Precamur igitur, omnipotens Deus noster, ut supplicationibus nostris placabilis adsis, et sanctificationem tue benedictionis huic hostie propitiatus adspires. Descendat de regali tue

solio potestatis Angelus pacis et gratic, qui et oblata sanctificet, et uota populi serenitatis tue nutibus representet.

Quesumus, ineffabilis Trinitas Deus, ut hoc tibi holocaustum ob honorificentiam tui sacerdotis oblatum legitimum facias et acceptum. Proficiat ad fortitudinem sanis, ad medellam egrotis, ad castitatem lasciuis, ad obedientiam tumidis, ad concordiam odiosis, ad perseverantiam iam pacatis, ad subleuamen oppressis, ad receptionem patrie peregrinis, ad gubernationem egenis, ad indulgentiam reis, ad emendationem omnimodam deprauatis. Ut, quicumque ex hac uictima spiritali libauerint, et cunctis bonis exubarent et malis omnibus caruisse tripudient. Amen.

1334] **Oratio Dominica.**

Nate Patris ingeniti, Christe, qui ab aree sedis etherie telluris infima petens, inter alma sacre monita iussionis, quibus nostri sensus obtusionem exacuis, precem qua delictorum ueniam impetremus ostendis : respice placatus orata que docuisti, uota suscipe que mandasti, corda sanctifica que creasti. Et, quia nemo mortalium in hac flebili peregrinatione sic durat, ut cotidie non delinquat : ita miseris nobis per suffragia patroni presentis et pietatis tue presta gratiam fauoris, ut ad te semper exaudiamur e ecclis, quo precipiente iugiter proclamemus e terris :

Pater.

1335] **Benedictio.**

Meritis electi sui Emiliani sanctissimi Christus Dominus clamorem uestre precis exaudiat, et sancta desideriorum uota perficiat.

Tribuat uobis Dominus eodem flagitante que poscitis, et propitius remoueat quod timetis.

Vt, qui in hac die fidei deuotione deprecatur Deum conuenistis, culparum nexibus resolutis, societatis eius premio floreatis. Amen.

CL

IN DIEM SANCTI THOME APOSTOLI.

(Manuscrit addit. 30.844 du British Museum.)

1336] **Missa.**

Preclarra recursione sacre festiuitatis gloriosi

Thome apostoli Christi et Domini testis celebrantes, fratres karissimi, cliscenti (gliscente) uoto, fidi animo hostiam iubilationis offeramus Deo : ut eiusdem sancti suffragio, nobis 5 proroget Redemptor humani generis in conuersatione huius seculi bene uiuendi subsidium : et ab omni labe criminum purgatos, iustitie fructibus opulentos, per eum nobis impertiat remedium postulatum. Cuius documento ad se pre-dixit (perduxit) regali prosapia genitum Dionesium puerum clarissimum : adeo, ut relicta nuptiarum carnalium gaudia fugitiua, predictus puer pontificali sublimaretur honore et sibi traditam uirginem, Pelagiam regis filiam, sacro 10 consecraret uelamine. Vnde dupli corona decorari meruit hec sanctissima uirgo : una qua floruit seruando pudicitiam corporis, altera qua adepta est triumphum passionis.

Eorum ergo suffragio sanctorum obtata do-natur nobis a Domino uita sacris uirtutibus flori-20 da, ut post transitum feliciter mereamur perfrui celestia regna.

1337]

Alia.

Christe Ihesu, qui es claritas Angelorum, sa-lus et gloria in te credentium animarum, inter-25 uentu Thome apostoli et martyris tui, sit que-sumus nobis a te conlata munditia cordis et corporis, ut tuis ubique pareamus preceptis. Et sicut eum Indorum apostolum dedisti ad cons-truendum spiritale edificium : ita eodem suf-30 fragante, cordibus nostris augeas fundamentum fidei. Non enim hic sanctus tuus utique missus tale opus erexit, ubi labentis seculi frueretur luxuria; sed ubi credentium animarum iugiter 35 conquererentur lucra. Hec ut ruinosa uetustas seculi terrenis lateribus erectum quandoque di-rueret palatium; sed celesti in regno ex lapidi-bus pretiosis tibi credentibus peregit habitacu-lum feliciter sine fine mansurum.

Huius ergo intercessione nobis pro misericordia ipse placatus accipiens sit te fauente moderes (moderata) regibus clementia, pontificali culmine finctis uita sanctis uirtutibus fecunda, omnium sacerdotum actio sanctorum angelorum ex cubiis circumsepta, leuitarum et monacho-

rum toga caritatis et castitatis decore ornata. Rutilet etiam in uirginibus pudicitia sacra, sit continentibus puritas defecata et laycis omnibus beate uite honestas clarissima.

Sieque redemptam tuo sanguine plebem omnibus bonis propitius repleas, ut a cunctis incommodis pius eruas et defendas. Amen.

1338]

Post Nomina.

Prolatis nominibus offerentium, humiliter poseimus misericordiam tuam, omnipotens 10 eterne Deus, ut in hoc uenerabile festo Thome apostoli tui sancti sereno uultu plebem tuam pius respicias, dextera diuinitatis tue sanctifices et benedicas, nominaque offerentium in libro uite celestis adnotari propitius iubeas. Sint hec obsequia, quesumus Domine, ante conspectum glorie tue placabilia, que annua reuolutione tibi offerimus dedicanda : ut, per hoc nostre humilitatis uotum et sancti Martyris tui interuentum piissimum, concedas singulis postula-tum remedium.

Adsit, precamur Domine¹, muneris tui dono lapsis congruum penitentie locum, regis indul-gentie auditum, mestis letitie commodum, oppressis leticie, tristis consolationem, erectio-nis solacium. — Eueniat etiam a te, Domine, ueram humilitatem superbia tunidis, largitio-nem proudam auaris, subsibium uenie dispe-ratis, continentie frenum luxuriosis. Benigna relaxatione absoluantur uincti, ad libertatem reducantur omnes captivi, ad sospitatem pristinam reparentur infirmi, piam susceptionem uniuersi inueniant peregrini. Tueantur uidue a malitia peruersorum : orfani et pupilli facile liberentur ab insania reproborum. Detur nauigantibus portum quietis, discordantibus concordiam pacis in uinculo caritatis. Concedatur a tua clementia, Donine, nobis omnibus in commune uiuentibus cunctorum indulgentiam peccato-

1. A partir de cette prière, il n'est plus possible de corriger discrètement les fautes de latin qui se multiplient à chaque phrase. L'auteur, entraîné sans doute par son éloquence, laisse de côté quelques-unes des règles les plus élémentaires de la grammaire.

rum, et defunctis fidelibus refrigerii locum in
regione uiuentium. Amen.

1339]

Ad Pacem.

Ihesu saluator noster et Domine, qui es auctor
5 paeis et origo pure dilectionis, suffragio apostoli
tui Thome et testis, fac nos omnia earere scan-
dala, et ubique pacis tue seruare preepta.
Ipseque nobis nunc precibus suis apud te elari-
10 tatis conquerat luerum, qui Gundoforo regi per
boni operis exereitium in regno tuo ad habitan-
tium populorum preparauit palatum; ut, ita
eo suffragante cultores effici mereamur paeis et
karitatis hie dum uiuimus, ut a te qui es uera
15 pax et claritas omnium sanctorum quandoque
feliciter ueniamus. Amen.

Per te, qui es uera pax et perpetua karitas,
Deus noster, et regnas in secula seculorum.
Amen.

1340]

Inlatio.

20 Dignum et iustum est, dignum satis et pul-
erum est nos tibi, Domine sancte, Pater eterne,
omnipotens Deus, in quantum est prestiter
(prestitum) iugiter gratias agere et Ihesu Christo
Filio tuo Domino nostro indesinenter humilia-
25 uota deferre. Qui nos ut erigeret usque ad alta
celorum regna, non est dignatus humiliter
moriens penetrare infernum: ut tecum eis pres-
taret frui eterne uite duleedinem, pro quibus
gustauerat fellis amaritudinem: eosque susci-
30 peret aula eeli laureatos diadematate, pro quibus
ille sustulit corona spinarum in capite. Illis eti-
nam datum est glorioso eursum sanctis comit-
antibus Angelis feliciter scandere eelum, pro
quibus eesus flagellis crueis ascendit patibu-
35 lum. Lancea latus suum uerberari (uulnerari)
permisit, ex quo profluxerunt noua et inaudita
miraeula, sanguinis et aque mira insignia. Per
aque enim ostendens nobis sanctificationem
baptismi; per sanguinem uero deus martyrii.

40 Ipsarum ipse ferens signa plagarum, ianuis
clausis ad discipulos intravit eosque paeifie ut
non timerent admonuit, quibus de resurrectione
sua ineffabile gaudium intulit. Sed eunctatur
hic noster patronus Didimus apostolus, cuius

hodie festum deuotissime ineolimus: qui tune
forte a Domino eum aliis non fuit inuentus,
resurrectionem Dominicam credere reuasauit,
nisi fixuras elauorum et latus uulneratum
manu propria adtraetaret. Ipsique sitanti (hesi-
5 tant) discipulo pius Magister cieatries sui corporis
demum ueniens palpabiles exhibuit, qui iam
predicta ludibria pro nobis innocens per-
tulit. Ex quo solidata mens Apostoli, clara uoce:
Dominus meus et Deus meus, exclamauit. Cui
nulla cunetatio in mente remansit, qui Dominum
10 suum et Redemptorem totius mundi tan-
gendo eognoscere meruit. — Multum namque
profuit nobis eius dubietas momentanea, que
tam euidenter insinuauit eunetis Redemptoris
15 nostri resurreccio[nem] gloriosam. Ipse quoque
Dominus se non uidendo credens beatus esse
adstipulat: sed oculis eredens cordis eum per
fidem cernentes beatiores pronuntiat.

Nos enim impares merito et inferiores licet
iustorum dignitate, credimus tamen corde, fa-
temur et ore ipsum Dominum nostrum Ihesum
Christum iudicare uiuos et mortuos terribiliter
uenturum esse de eelis: qui pro salute humani
generis olim ab impiis iudicium sustinuit in ter-
ris. Ideoque rogamus eorde contrito et corpore
terra tenus prostrato, ut illud examinis diem
non puniamur eum reprobis, deseensuri in
Auerni fouea, sed eum sanetis omnibus celebrari
mereamur celesti in gloria. Ut tibi Domino Deo
Patri et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro,
simul eum Spiritu Sancto, personaliter trino
Domino et unius deitatis natura simplio, omnis
numerositatis et celitudo angelica, una eum tur-
ma sanctorum fulgida, hume hymnum dulei-
flua modulatione sine cessatione proclaimant,
ita dieentes :

Sanetus, Sanetus, Sanetus.

1341]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster
Ihesus Christus Filius tuus, qui ortu suo mun-
dum illuminauit, passione sua redemit, morte
propria nos a mortis imperio eruit et resurrec-
tione spem resurgendi ereditibus prebuit.
Adseensione sua in eelis polorum regna nobis

5

10

15

20

25

30

35

40

45

elementer aperuit : ut illie nos coheredes face-ret uite sue, qui hie participes fieri uoluit mortis nostre.

Ipsius namque precepto compulsus hie sanctus Thomas apostolus, cuius hodie natalieum ouantes celebamus, regna Indorum deuotus adiit, ubi ineffabilia miraculorum signa diuino munere ditatus patrauit : restituens eorum oculis uisum, surdis auditum, elaudicantibus gressum et examinatis (exanimatis) corporibus potionem (potiorem) uiuendi usum. Fugauit ab obsessis corporibus hostem eum satellitibus suis antiquissimum, et a cunctis langoribus curauit populum Christo Domino fideliter redditum. Leprosos mundauit, confortauit debilia membra orationibus erebris animasque saluificans predicationibus saeris, innumeralem plebem adquisiuit Christo, propter quam fuerat directus ab ipso inter barbaricas nationes. Plerumque insidiis affectus, carealeri uineulo erudeliter adiutus Sentieitiam fidelissimam feminam ad usum uiuendi restituit, quam [per] ternos annos ecclitate detentam predicationis sue uerbo corde et corpore mirifice inluminauit. Adeo profuit cunctis audientibus sermo diuinus, apostolico ore prolatu, ut etiam regum coniuges regalia orarent cubilia, et inmaculato gressu sequerentur eum, qui omnes in se eredentes ad supernum perdueit regnum.

Christus.

1342] Post Pridie ^{1.}

Adesto, Domine, placatus plebium tuarum precibus et hiis sacrificiis a te institutis proflua benedictionem infunde de celis. Et qui apostolum Didimum locupletasti gratie tue donum, ut ab omni genere morborum te eredentem populum in tuo sancto nomine redderet inlesum : huius exoratus suffragio, hec munera altario tuo superposita tibi effictio olocausta placabilia, ut ex his sumentibus anime et corporis proficiat ad salutem, et fidelibus [defunctis] prestetur ad requiem.

1. Dans le manuscrit Post II. Cette façon d'exprimer *Pridie* par les chiffres II est empruntée au calendrier : *II idus*, *II calendas*, etc. On la retrouve ailleurs.

1343] Ad Orationem Dominicam

Rutilat eeee dies, Christe Domine Ihesu, Redemptor bone mundi mirabilis, in quo beatissimus Thomas apostolus tuus gemina laureatus corona feliciter meruit scandere regna : qui et uerbo predicationis tue mundo elaruit, et per effusionem sanguinis gladio pereussus martyrium consummauit. Per eum nobis subuenias miseris, per quem lumen fidelitatis et eruditatis infundere dignatus es infidelium ceteruis. Eoque inter...

(*Caetera desiderantur in codice.*)

CLI

MISSA IN II^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 96.)

1344] Missa.

Premeditemur in nobis, fratres karissimi, future resurrectionis exemplum : et qui nos cotidie uitiis impie conuersationis oecidimur, pie confessionis lacrimis suscitemur, illumque obenum nostri corporis lectulum in quo seculari lepra tumescente languemus, spiritali opere subleuati fidei alaeritate portemus.

Erigamus animas nostras per penitentiam, quas elisimus per ruinam. Non bene uita nostra in altum etatis est profecta (prouecta) fastigium, que ineauta operatione excessit sui artificis fundamentum.

Labiorum nostrorum postes otiosi sermonis uermis exarat, oris limina caries detractionis euiseerat : oculorum fenestras concupiscentie deformat obseuritas, aurium foramina uentus uanitatis insibilat. Porrectas manuum trabes incuruantis anaritie putredo suffraginat, peduum nostrorum columnas talpe libidinis extuantis effodiunt : interiorē cordis recessum pestes quedam cogitationum adrodunt, totumque eubieulum pectoris neelegantie (negligentie) cultus inruderat.

En, infelix anima, que tam uile tuguriuni

⁹ In A lumen infidelitatis credulitatis ¹⁷ Cf. *superius*, col. 511, num. 1114 et seqq.

5 pretiosi templi extructione construetum captiuam dominatione sortita es, ut easuras in excidium tuum fabrieas non euites! Quid miseri uenturum non metuimus per momenta mandatum,
 et alienos fortasse annos uotis possidentibus
 10 preuenimus : non qualitatem degendi, set seriem requirentes; solam uite seneetutem cupimus et amisisse nos innocentie infantiam non dolemus! Quid seeuri penitendi promissione peecamus, et prauia persuasione eonsilii nobiscum satisfaciendi eommoda desinimus, quum uiuendi tempora nescimus?

Rogemus ergo Deum, ut euret uulnera nostra fomentis, confortet uota suspiriis, det uerba eum laerimis, det obsequia saeramentis : ut obtineamus uenie redditum, qui glorie perdidimus incolatum. Amen.

1345]

Alia.

Si ante oculos tuos¹, Domine, culpas quas fecimus et plagas quas excepimus conferamus, minus est quod patimur, maius est quod meremur. Peccati penam sentimus, et peccandi pertinentiam non uitamus. In flagellis tuis fragilitas nostra frangitur, et iniurias non mutatur. Mens egrota torquetur, et eruix dura non fleetitur. Vita in dolore suspirat, et in opere non emendat. Si expeetas non eorrigimur, si iudicias non duramur. Confitemur in corruptione (eorreptione) quod lesimus : obliuiseimur in uisitatione quod fleuimus. Si impresseris manum, facienda promittimus : si suspenderis gladium, promissa non facimus. Si ferias, elamamus ut parcas : si pareis, iterum te prouocamus ut ferias. Si angustie ueniant, tempus petimus penitendi : si miserieordia subueniat, abutimur

1. Cette formule tout entière est une *apologia* ou confession, qui n'appartient pas exclusivement à la liturgie mozarabe. On la retrouve dans plusieurs autres recueils, avec des variantes dont la plupart sont en faveur de notre manuscrit de Tolède, mais qu'il ne vaut plus la peine de signaler ici. Voy. BONA, *Rerum liturgicarum libri duo*, t. III, p. XI (éd. de Turin, 1753). — Sur les « Apologies » liturgiques on peut consulter avec grand profit l'article que leur consacre D. Cabrol dans son *Dictionnaire d'archéologie et de liturgie*, t. I, col. 2591-2601.

patientia que pepercit. Adhuc plaga inlata uix preterit, et iam non recolet mens ingrata quod pertulit. Si citius nos audias, ex misericordia insoleseimur : si tardius, ex inpatientia murmuramus. Te, Domine, uolumus seruare quod feeeris, et nos timemus obseruare quod iusseris.

Habens, Domine, eonfites reos, paree quia pius es. Nouimus quod nisi dimittas, reete nos punias : sed aput te multa miseratio et propitiatio perhabundans. Presta sine merito quod rogamus, qui fecisti ex nicilo qui rogarent. Amen.

1346]

Post Nomina.

Clamatibus nobis ad te, Domine, miserere. Moueat misericordiam tuam uox fidelis et flebilis, adque illa de qua totum speramus pietas non reputet quod offendimus, dum respicit quod rogamus : et quum grandis sit miseria esse nos reos, maior tibi sit clementia esse nos miseros. Tuo suppliees egemus auxilio : ante te et erimini nostri mala ponimus et dolores. A te preeando misericordiam, quam peccando repulimus, expeetamus. Prestetur hisdem indulgentie tue quod rogaris aeeipere, quos agnoscis fiduciam de iustitia non habere : quo uiuentium oblatione susepta, requies a te defunetis coneedatur eterna. Amen.

1347]

Ad Pacem.

Erige nos, Domine Deus noster, et alleua in miserieordia tua : ut eommunione salutis et gaudio earitatis, dum ipsi saluari ex munere tuo eupimus, etiam fide et pace eunetarum gentium gaudeamus.

1348]

Inlatio.

Dignum et iustum est, sanetuni satis ac pium est, te omnimoda laude dignissimum, te princepante miserieordia gratis gratiam ingratis inpendere, et ita demum nos tibi gratifeatos laudes gratiasque referre : te inspirare que uelis, nos uouere quum nosse donaueris : te animos nostros ad facienda eonuenit exire, nos iussa desideranter adpetere : te infirmorum eonatus ad meliora semper erigere, nos famulatu hu-

millimo preeceptis celestibus deseruire. Quia in te quotidie uiuimus, mouemur et sumus. Qui ad pereutiendum nos nee in ipso statim criminum accentu compelleris, sed exspectans ad penitentiam inrefragabili predictus patienta reppereris : donee quandoque conuersi uiuere ualeamus, et laudis tibi debite fructum reddere cum sanctis Angelis inereamur, ita dicentes :

Sanetus.

10 1349] **Post Sanctus.**

Vere sanetus et uere benedictus in excelsis, omnipotens tu Deus Pater, cuius munere cunctis hominibus imaginis tue dignitas conceditur in natura, eternitatis facultas datur in anima, libertas arbitrii prestatur in uita, felicitas baptismi offertur in gratia, hereditas celi innocentia promittitur, utilitas remedii in penitentia reseruatur : ut, abundans circa homines tua pietas, nee in malitia uelis dene-
20 gare quos condis, nee ignorantia perire quos doces, nec in supplicio permanere quos diligis, nec deicere a regno quos redimis.

Per Christum.

1350] **Post Pridie.**

Te inuocamus, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, ut nos famulos tuos propriis peccatis oppressos ipse tibi faecias adprobatos : nee causas consideres nostras, sed delinquentibus indulgentiam largam concedas, et hec que tibi offerimus saerifieia, nostra non disuertiens merita, in tuo eonspectu efficias gratiosa. Amen.

1351] **Ad Orationem Dominicam.**

Deum, qui est resurrectio mortuorum et uita animarum fidelium, fratres karissimi, deprecemur, ut mundet nos propitius a peccatis nostris et a passionibus liberet. Quatenus, bonorum filiorum in numero copulati, idoneo ad eum corde clamemus e terris :

40 Pater noster.

1352] **Benedictio.**

Gratia uos diuina locupletet, et celesti benedictione sanctifiet. Amen.

Ab omni uos aduersitate defendat, et pia semper miseratione custodiat. Amen.

Petitiones uestras Dominus placatus adtentat, et culparum omnium uobis ueniam clementer adtribuat. Amen.

CLII

MISSA IN III^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 102.)

1353] **Missa.**

Propitiare, Domine, eunctis iniquitatibus nostris, et redime de corruptione uitam nostram. Grauia enim sunt nostra delicta, sed tu misericors a nobis debita elonga flagella. Sed quum suspensa fuerit iraeundia tua, corriganter que in nobis conspieis esse non recta. Amen.

1354] **Alia.**

Adtende, Domine, gemitus nostros et familię tue adesto propitius : ut si reatus conscientie nostre a te nos facit extraneos, tua pietas nos admittat proprios uel redemptos. — Sed fac nos, Domine, euangelicam predicationem cognoscere et eternam uitam pereipere.

1355] **Post Nomina.**

Te deprecamur, Domine, ut adsis preeibus cotidianis diebus, que tuis deferuntur altaribus. Respicere dignare humilitatis nostre confessio-
30 nem, quum tue magne misericordie diu noctu- que deposeimus, Deus, pietatem : pro Ecclesia tua catholica, quam custodire digneris ab uni- uersis scandalis; pro serenitate regia, ut uitam tranquillam possideat; pro saeculotibus in fungendis officiis, quos ab omni insidia diaboli facias liberum (liberos); pro clero et uniuerso populo, quos, Domine, tua intercedente misericordia, ab iminenti flagello propitius liberare digneris; pro spiritibus famulorum famularumque tuarum in pace quiescentium, ut remissio-
35 nem accepiant peccatorum. Et salus eomitetur

¹¹ Cod D redime de incorruptione ¹³ D debita prolunga
¹⁵ D que in nos ²⁰ D tua pietas non admittat ³² D pro sacerdotibus fungendis

per intercessionem sanctorum omnibus in hac uita uiuentibus. Amen.

1356] **Ad Pacem.**

Tuam, Domine, quidem pacem adsiduis preconiis imploramus : quia tu es pax uera, qui pacificas uniuersa, et tua pace commemorantia omnia perseverant in opera bona.

1357] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, ingenite Pater omnipotens Deus noster, nos tibi gratias agere, qui cum unigenito Filio tuo Domino nostro et Spiritu Sancto unus Deus in personarum discretione et trinus es, Domine, in unitate.

Quod enim de Filio tuo, hoc etiam de Spiritu Sancto sine discretione sentimus, et in confessione uere sempiterneque deitatis et in personis proprietas, et in Maiestate adoretur equalitas. Atque ideo te unum in Trinitate Deum celestia et terrestria laudare non cessant, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1358] **Post Sanctus.**

Vere Domine sanctus, uere Domine, quia pleni sunt celi et terra glorie Maiestatis tue, adoretur equalitas : atque ideo te unum in trinum¹ in unitate Deum celestia caro factum est ut habitaret in nobis. — Christus.

1359] **Post Pridie.**

Confitebimur tibi, Domine, confitebimur tibi et credimus pro nostro scelere tu mortis corporee subdidisse supplicio, et pro omnium salute prostrato mortis interitu triumphantibus Angelis celestis Patris mysticam ad mansionem reuersum. Persolite te petimus et rogamus, ut oblata in conspectu tuo nostre seruitutis libamina, ipse tibi acceptabilia facias, et accepta

¹ D preconiis immolamus ¹² D et unus es Domine ¹⁷ et in personne proprietas et in magestate ³⁴ Verbum persolite secunda manu, superscriptum rasurae

1. Cette dernière partie du *Post Sanctus* est incomplète. On pourrait lire : « Te unum in Trinitate et trinum in unitate Deum... per Christum... qui celestia relinquens caro factus est ut habitaret in nobis ».

discurrente sancto Angelo tuo nobis sanctificate diuidas : ut, dum corda nostra corporis et sanguinis tui communione purificas, petitiones nostras in odorem suauitatis accipias.

1360] **Ad Orationem Dominicam.**

Da pacem, Domine : tribue caritatem, imperire gratiam, ut cum fiducia dicamus ea que docuisti :

Pater.

1361] **Benedictio.**

Benedic, Domine, familiam tuam et confitentibus tibi indulgentia non deneges libertatem. Amen.

Tribue eis future immortalitatis uitam, et uere reprobmissionis exspectationem.

Vt, immobili eterne beatitudinis stabilitate fundati, in aduersis huius seculi maneant incorrupti. Amen.

CLIII

IN III^o DOMINICO DE QVOTIDIANO

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 105.)

1362] **Missa.**

Si credimus, dilectissimi fratres, diuinum esse quod agimus, studium affectumque placendi hominibus omnibus modis respuamus. Offeramus Deo acceptabiles hostias, uoces saltim patientie lacrymosas. Non debemus hic quasi nullo reatu obnoxii impudenter adsistere; sed uelut in presentia metuendi Iudicis cum timore saltim diebus dominicis conuenire. Ne idecirco Deum latuisse que gerimus suspicemur quod in presenti non punimur, cum ideo forsitan ad penas posteras differamur, quia momentanea emendatione corriginon moremum.

Si igitur filii sumus, dulciora nobis sint uerbera paterna quam mella. Si serui solliciti,

³ communione cancellauit secunda manus et inepte scripsit communione ⁴⁵ D expectatio; secunda manus expectionetur ²⁰ In MI, ubi etiam haec missa legitur, sequentem titulum habet : « In secundo Dominico post octauas Epiphanie ». Cf. superius, col. 515 ²⁶ MI melius si non acceptabiles ³⁴ MI non puniamur; MI non meremur

panem Dominicum non debemus otiosi comedere. Ille nostrum singuli quique, prout universitati congruit cogitantes, aut debemus plangere si defecimus, aut aliis sollicitudinem gerere per gratiam Domini qua ualemus.

1363]

Alia.

Deus, qui sine principio fecisti eterna, principiis perpetua condidisti sine conditione perpetuus : te fusis ex affectu mentis precibus imploramus, ut concessa nobis in presenti seculo uenia, dignos misericordie eterne nos facias. Illudque nobis dum miseris indulgeas, unde in nobis propter quod semper miserearis inuenias. Amen.

1364]

Post Nomina.

Adtende, Deus omnipotens, deuotionem populorum fidelium et propitiis accipe hoc munus oblatum. Sit nobis, oramus, ita sanctorum tuorum commemoratio in suffragium, ut eorum meritis impetremus et remedium uiuentium et requiem fidelium defunctorum. Amen.

1365]

Ad Pacem.

Deus, omnium bonorum copia et sanctorum indeficiens caritas, presta nobis omnibus in bona uoluntate concordiam : ut tua semper pacifici sequamur precepta. Amen.

1366]

Inlatio.

Dignum et iustum est, equum uere et salutare est nos semper tuc pietati gratias agere, 30 eterne onnipotens Deus, et omnium solemnitatum in tuo Nomine mysteria celebrare, et offerre tibi hoc sacrificium quod nulla possunt digne preconia conlaudare : ad offerendum facile, delectabile ad sumendum. Non hic balatus ouium, non mugitus boum, non uolatilium uox sub ictu mortis dolorem incurrit, non horrorem sanguinis, non fastidium cruditas; sed

³¹ MI aut de aliis ³² MI dum misereris ²⁰ MI et remedia ²¹ MI nobis in bona... sequamur et faciamus precepta ³⁴ MI ad offerendum populo facile ³⁶ MI non horror sanguinis, non fastidii cruditas, sed tam

tamen mirabilis atque stupenda est hostia, ut incruenta sit, cum uiua sumatur.

Nam, licet uerum corpus edatur et sanguis manifestissimus hauriatur, nullus tamen horror inceditur, cum salus animarum nostrarum spiritali cibo et poculo ministratur. Benedictus enim Dominus noster Ihesus Christus filius tuus, in nomine tuo ueniens, hec tibi sacrificia deferri mandauit : cuius nos precepta tenentes, et iussa meminimus et gesta memoramus.

Quem merito, tecum et cum Spiritu Sancto laudant celestia pariter ac terrena, Cherubim quoque ac Scrafim incessabili uoce proclaimant, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

5

10

15

Post Sanctus.

Verc sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus. Ille patriarcharum fides, ille plenitudo legis, ille umbra ueritatis. Ille preceptio prophetarum, ille Apostolorum magister, ille omnium credentium Pater. Ille fidelium firmamentum, ille infirmantium uirtus, ille redemptio captiuorum : ille hereditas redemptorum. Ille uiuentium salus, ille morientium uita : qui sacrificandi nouam legem Sacerdos Dei uerus instituit, hostiam se tibi placitam et ipse obtulit et a nobis iussit offerri.

20

25

30

Post Pridie.

Vitam nostram, Domine, Vnigeniti tui mortem uotiua confessione promerentes, Resurrectionem eius et Ascensionem in eclis fide indubitata fatemur : uenturum quoque rursum ac pro meritis singulis iudicaturum, reatu licet trepidi sed tua freti misericordia, prestolamus. Ob hoc ergo, quesumus famulantes, ut oblationem hanc Spiritus tui Sancti permixtione sanctifices, et corporis ac sanguinis Ihesu Christi Filii tui plena transfiguratione confirmes. — Ut hostia, qua nos redemptos esse meminimus, mundari a sordibus facinorum mereamur, nec nos transfixos uulnere a tua reprobes curatione.

35

40

²⁰ MI predicatione prophetarum. Cf. supra, num. 1127

²² MI ille debilium firmamentum ²⁹ Haec oratio mendis scatet in MI ³⁸ MI plena transformatione conformes

Medicus enim es, egri sumus : misericors, nos miseri.

Ergo, quia tibi nostra non abscondimus uulnera, per ista quibus placaris sana nos sacrificia. Amen.

1369] **Ad Orationem Dominicam.**

Preceptorum Domini memores, fratres carissimi, orationis Dominice uerba dicturi, Maiestatem eius deprecemur adelines : ut peccatorum nostrorum misericorditer obliuiscens, dono gratie sue corpora nostra cordaque sanctificet. Quatenus, omnium criminum labe purgati, libera uoce dicamus e terris :

Pater noster.

1370] **Benedictio.**

Omnipotentis Dei nostri benedictionibus repleamini, cuius estis sanguine pretioso redempti. Amen.

Eius uos indeficiens gratia replete, cuius infabilis plasmavit potentia. Amen.

Et quibus in hoc mundo prestitit condicionem nascendi, in regno eterno tribuat mansionem sine fine uiuendi. Amen.

CLIV

IN VIII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 123.)

1371] **Missa.**

Inter sacra misteria constituti, et latentissimo nostre conscientie testimonio uulnerati, sic peccata preterita defleamus, ut presentia non agamus et futura sollicite caueamus. — Grauis quippe pena subsequitur, quando ibi rursus offensa contrahitur, ubi uenia postulatur. Nullus ergo prauis cogitationibus aliquando consentiat : nemo secularium uoluptatum delectamenta perficiat. Repellamus mala conloquia et cum uelocitate diuina compleamus imperia.

¹ per ista deest in *MI*; *MI* sacrificio ⁷ Cf. *supra*, num. 1129 ¹⁶ Cf. *supra*, num. 1130 ²⁵ Vide etiam *MI*, col. 649, ubi etiam inuenitur eadem missa, cum sequenti titulo : « In Dominico ante ieunium kalendarum Novembrium »

Sit in nostris operibus castitas, in sermonibus grauitas, in oratione conpunctio, sub religione deuotio. Lacrymarum sacrificium nostro sacrificio iungamus, ut in bono satiari nostra desideria gaudeamus. Amen.

1372] **Alia.**

Iterata legatione rogamus ut tu, Deus omnipotens, seruos atque ancillas tuas propitia maiestate custodias : ut ab infestantis inimici insidiosis laqueis liberatos diu noctuque defendas, ne nos occultus inimicus corde et corpore opprimat; sed uera lux Filii tui faciat spiritali luce peruigiles. Ecclesiam quoque tuam fundamentum ueritatis contra omnes mundi impetus, contra heretice prauitatis scandalum, celesti tranquillitate gubernes et regas : et omnes, qui in sublimitatibus agunt catholica fide fundatos, ordinatione compositos, pietate precipuos, patientia mites, pace quietos efficias, uniuersunque mundum propitia bonitate conserues.

1373] **Post Nomina.**

His nostris, quesumus, placare libaminibus, clementissime Deus, et offerentium uotis adesto propitiis. Hec tibi litat in Ecclesia tua sancta catholica tuorum officiositas sacerdotum, in honore et commemoratione sanctorum tuorum, pro remouendo uniuersae cladi interitu ac tribuenda salute populorum : pro totius quoque mortis occasu, uel requie et indulgentia peccatorum; ut et illos in pace refrigeres, et nobis omnibus inmaculate uite subsidium prestes. Amen.

1374] **Ad Pacem.**

Placabilis Domine, qui es pax certa et caritas indisrupta, pacem nobis omnibus largire plenissimam : ut pacifici tua seruantes precepta, ad uitam mereamur peruenire perpetuam.

1375] **Inlatio.**

Dignum et iustum est ¹ nos tibi semper gra-

¹ *MI* in nostris operibus charitas ³ *MI* lachrymarum sacrificia coniungamus, ut ¹¹ *MI* opprimat, ne terrena cogitatione decipiatur, sed

1. Au témoignage de l'abbé Samson (*Apolog.*, I. II), il

tias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Cuius diuinitatis immensitas sic inmutabiliter circumpleteatur omnia, ut in singulis creaturis permaneat tota et in omnibus habitat uniuersa. Non minoratur in minimis, non augetur in magnis. Non concluditur tempore, non adstringitur quantitate: non initio cepta, non termino finienda. A quo totus homo creatus est ad iustitiam sine peccato, et reparatus est post ruinam sacrificio eiusdem Christi mundissimo.

Per ipsum, quem in unitate Trinitatis conlau-
dant celestia pariter et terrena, hymnum dulei
modulatione proclamat atque dicentia:
Sanctus.

1376] **Post Sanctus.**

Vtinam ad hoc opus mens humana per misericordiam tuam inluminata sufficiat, ut Domini nostri Vnigeniti tui, per quem facti ae redempti sumus, qui seculorum est conditor, credentium liberator, doctrinam reeolamus et gratiam. Qui humiliatus usque ad mortem, mortem autem crucis, pati pro nobis uoluit et tecum regnare non distulit, idem hostia et sacerdos uerus.

Christus.

1377] **Post Pridie.**

Complentes igitur atque seruantes precepta Vnigeniti tui, precamur, omnipotens Pater, ut his creaturis superpositis altario tuo Spiritum sanctificationis infundas: ut per transfusionem celestis atque inuisibilis sacramenti, panis hic transmutatus in carnem, et calix transmutatus

⁴ MI et Samson sic ineffabiliter circumpleteatur ⁹ In codice certa legitur pro cepta ¹³ MI in unitate trina uirtutis conlaudant ²⁵ MI et in eternum sacerdos ³⁰ MI tuo sanctificationis munus infundas

faut attribuer cette *Inlatio*, et vraisemblablement toute la messe, à saint Julien, disciple de saint Ildephonse et évêque de Tolède, de 675 à 690. Le même auteur ajoute que cette préface se trouve *in missa cotidiana*: énigme que n'avait pu résoudre Florez et que le titre même donné à la messe dans notre manuscrit explique suffisamment. Voy. *España sagrada*, t. XI, p. 300. Samson, abbé de Saint-Zoyl de Cordoue, mourut en 890.

in sanguinem, sit offerentibus gratia et sumentibus medicina. Amen.

1378] **Ad Orationem Dominicam.**

Accepturi, fratres carissimi, intra mortalia uisera celeste sacrificium, et intra cubiculum humani pectoris hospitem Deum, mundemus conscientias nostras ab omni labore uitiorum: ut nihil sit in nobis subdolum et superbum, sed in humilitatis studium et caritatis assensum per escam et sanguinem Domini corporis fraternitas copuletur, ut cum magna fiducia dicere mereamur:

Pater.

1379] **Benedictio.**

Intendat Dominus ad orationem nostre humilitatis, et det uobis omnibus premium sempiterne salutis. Amen.

Omni loco et tempore propitium Dominum habeatis, et in eius laudibus semper exultetis. Amen.

Omnibus peccatis uestris Dominus clementer ignoscat, et peruenire uos feliciter faciat ad gloriam sempiternam. Amen.

CLV

IN VIII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 127.)

1380] **Missa.**

Deum, a quo auerti cadere est, ad quem conuerti resurgere, a quo exire mori, in quo manere uiuere et consistere, ad quem redire uiuere est: quem nemo querit nisi ratione communitus, nemo inuenit nisi corde purgatus, nemo amittit nisi errore deceptus, intentis, fratres carissimi, precibus orando rogemus. Ut in nobis quesitus existat, neque cum fuerit inuocatus abscedat: sed sensibus nostris studio misericordie sue se inserat.

¹⁰ MI sed in ... fraternitas cuncta copuletur... ut cum fiducia ³⁰ MI consistere atque uiuescere est ³⁶ sed legitur tantum in MI, ubi exstat haec missa sub titulo: «In VI^o Dominico post octanas Epiphanie »; in quo missali, de caetero, mendae frequenter occurunt

1381]

Alia.

Domine Deus, qui te a nobis indesinenter rogari uis, et clementer tribuis ut rogeris; qui uotum optanti et pie uiuenti nihil denegas : pro-
5 roga quod audias, ut perficias quod acceptas. Da nobis quod ames in nobis, ut digneris semper exaudiri pro nobis. Tribue uota fidelium, sancta desideria, prompta officia, preconia indefessa.
10 Sint pure preees, petitiones commode, supplications iuste, rogationes erekre, laudes assidue : ut ad salutem eternam omnia prestes omnibus, dum inuocaueris ab omniibus.

1382]

Post Nomina.

Omnipotens sempiterne Deus, adesto quesu-
15 mus precibus supplicantium tibi propitiis et humilitatis nostre oblationem adtende placatus. Ac presta, Domine, ut sacrificium hoc quod offerimus, et nobis omnibus proficiat ad salu-
20 tem, et defunctis omnibus prestetur ad requiem. Amen.

1383]

Ad Pacem.

Omnipotens Domine, a quo est humilitatis bonum et caritatis studium, da quesumus nobis omnibus caritatis et humilitatis affectum : ut
25 humiles ac pacifici in caritate Dei et proximi uiuere gratulemur.

1384]

Inlatio.

Dignum et iustum est te, Domine, orare semper et inuocare, qui seruorum tuorum precibus ab initio propitiis annuis et placatus ostenderis : quibus te inuocantibus et beneficia prerogas et mirabilia patras, indulgentiam non denegas, benevolentiam prestas et prouidentiam monstras.

Sic Moyses, manibus in crucis tipum te orando porrectis, in Amalee diabolum superauit. Sic Iosue, inuocans Dominum, in tanto nomine dum hostem prosternit diem tetendit, ut Ihesus nos-
35 ter lux uera uenturus in excidio tenebrarum semper excresceret. Sic Samuel, teste Christo, Dei euangelicis intonans monitis, populi dura-

⁸ MI officia, sedula mysteria, uerba supplicia, grata eloquia, preconia indefessa ³⁹ MI lux uera cresceret, uenturus in exordio tenebrarum

precordia precibus emissis turbine terruit tonitraque concussit. Sic David hymnidicus, orationum gratia psalmorum modulationem reddidit dulciorem. Sic Salomon, extensis et ipse manibus, dum orando crucis figuram expressit, templum dedicauit. Asaph et Iosaphat nobilissimi reges, dum pie Dei populo presunt, hostium cateruas immensas prece potius quam ense prostrarunt. Sic Ezechias, flendo dum de morte rediit ad uitam, solis occiduas horas conuerit in ortum. Sic Elias, quasi clauem etheris ore gestaret, oratione celum clausit et reseravit. Sic Eliseus, exanimis in eum bendo calefaciens artus, uiuificauit oratione defunctum. Sic Jonas pelago dimersus, ceto uoratus, nequaquam ab oratione cessauit : quem in sinuosi uentris antro precantem nec bellua potuit ledere, nec procella. Sic tres orantes Pueri incendia non sensere rotantia, et crepitantium flamarum strepitum precum concentu uicere. Sic in lacu Daniel oratione leonum auidos rictus edaciaque ora restrinxit.

Sit idem Dominus noster Ihesus Christus, fidelis in uerbis suis et sanctus in omnibus operibus suis, sequentibus se orandi normam, in qua sit sunuma salus, instituit. Sic orare Apostolos et nunquam deficere imperauit. Sic pie fideliterque poscentibus quicquid in oratione credentes petierint se prestaturum spopondit. Sic ante passionem orando, non solum Patri discipulos commendauit, sed etiam in passione pro inimicis orauit. Sic in dextera Dei exaltatus, perpetuus regnat et pro nobis iugiter interpellat.

Quem tecum, Pater, in unitate Spiritus Sancti celorum ille exercitus innumerabilis Creatorem laudat, excolit, precatur, glorificat, honorat, ueneratur, exaltat, atque indefesso preconio benediebit, adtollit, confitetur ac dicit :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1385]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster

³ MI gratiam psalmorum modulatione ¹¹ MI ore (D ora) gestarat ⁴⁸ In codice D male non sese ²¹ In codice D auida strictus; MI lacu Danielis oratio leonum auidos rictus et edacia ora ²⁵ MI summa salutis instituit. Sed orare ³⁵ MI extollit precatur

Ihesus Christus Filius tuus : qui, repudiata in-mundorum contagione libaminum, simplicem ritum noue sanctionis instituit, docuitque discipulos suos inter hee sacrosancta solemnia innocentia pura uinere, et Deo soli hostiam laudis offerre.
5

Ipse Dominus et.

1386] **Post Pridie.**

Credentes, Domine, uniuersa mirabilia Domini nostri Ihesu Christi Filii tui, atque incarnationis sue et diuinitatis potentiam eonfidentes, ipsisque laudibus exultamus tibique sacrificium laudis offerimus : rogantes clementiam tuam, summa Trinitas et infinita Maiestas, ut hec oblatio, quam in sancto altario tuo deferimus pro nostrorum expiatione facinorum, sit tuis oculis placita : simulque effice illo Sancto Spiritu superueniente septiformi benedicta, quo ubique Deus manifestatur in ea. Vt, te benedidente, si quis ex ea libauerit, te largiente et in hoc seculo percipiat medicinam, ut in futuro consequatur uitam eternam. Amen.

1387] **Ad Orationem Dominicam.**

Simus ad Deum, fratres earissimi, pro salute nostra solliciti, qui de meritorum nostrorum non sumus felicitate securi : et quia omnibus opus est indulgentia Redemptoris, ad impetrandum eius misericordiam omnes unanimitate elamemus e terris :

30 Pater.

1388] **Benedictio.**

Clementissimus Dominus, in eius manu est uniuersa prosperitas, caritatis semper et paeis uobis tribuat inermenta. Amen.

² *MI* cogitatione libaminum... innocentiam puram uouere ⁴² *MI* in tuis laudibus ¹⁶ *In MI textus corruptus, sed notitia dignus* : Sit oculus tuis placita, sit semper accepta, simulque efficiatur illo seculo (*sic interpretatur sc̄o*) superueniente septiformi Spiritu benedicta; quo ubique Deus ueraciter manifestetur in eo : ut te hanc hostiam benedicente; *in D* benedicta, que ubique Deus manifestauit in eis; ut te benedicente ²² *MI* uita eterne coronam ²⁶ *In codice D legitur mala uersio non suoque feliciore ante securi. Bona lectio, quam textui inserui, innenitur in MI*

In bonis actibus unanimes atque eoncordes sitis, ut a preceptis Domini nullatenus deuietis. Amen.

In timore Domini mens uestra firma permaneat, et eius uos misericordia perenniter regat. Amen.

CLVI

IN X^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus 35.4, fol. 132.*)

1389] **Missa.**

Custodientes ordinem rei, fratres carissimi, primum ad Deum pro peccatis nostris preces fundamus, quid compunetio cogitationum habeat, quid uanitas secularis gloriatur et torqueat confitentes : quo saltim hic diaboli uincatur malitia, ubi omnipotentis est Dei exoranda clemencia.

1390] **Alia.**

Deus, qui nastatoris antiqui perfidiam uirtute Filii tui et Spiritus Sancti dona distribuendo uicisti, et dedisti nobis de captiuitate uictoram : concede quesumus, ut qui nos impetere moluntur tua etiam dextera refrenentur. Amen.

1391] **Post Nomina.**

Oferentium, Deus Pater, quesumus uota suscipito : quo, uiuentium oblatione suscepta, defunctis fidelibus requies impetretur eterna. Amen.

1392] **Ad Pacem.**

Effiee nos, Domine, filios pacis quos fecisti esse filios tue adoptionis : ut pacifici uiuentes in terra, ad promissa mereamur peruenire celestia. Amen.

1393] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum et salutare est nos tibi semper laudes et gratias agere, Domine sanete, Pater eterne, omnipotens Deus, una

¹ *MI* unanimiter ⁴ *In MI legitur haec Missa : « In octavo Dominico post [octauas] Epiphanie Domini »* ²² *MI* nos impetere (*D petere*) moluntur, tue potente dextera

diuinitas, tria Maiestas, natura inseparabilis, persona indiuidua, Deus unus et non solus, unitas triplex, trinitas simplex, sapientia multiplex, inconfusa coniunetio, indiuisa distinctio.

³ Quem unum substantialiter eonfitemur, Patrem et Filium et Spiritum Sanctum. Qui in uno trinus agnosceris, et trinus in uno aduocaris.

Cui eonlaudant Angeli et Arcangeli, una uoce dicentes :

⁴⁰ Sanetus, Sanctus, Sanctus.

1394] **Post Sanctus.**

Osanna in excelsis! Benedictus qui uenit in nomine Domini : Deus Dominus et inluxit nobis. Christus Dominus ac Redemptor eternus.

⁴⁵ 1395] **Post Pridie.**

Sanetifica Domine misterium, exhilara ministrantem, inlustra templum, orna altarium, ordina populum, cura morbum, dona remedium, proba uotum : ut omnes de diabolica astutia liberati, non insidiantem timeant, sed eurantem. Amen.

1896] **Ad Orationem Dominicam.**

Preceptum orationis, quod Christus suis ecommendauit discipulis, nos quoque, fratres, cum gemitu cordis proclamemus e terris :

Pater noster.

1397] **Benedictio.**

Deus conditor uester innouet in uobis dignitatem originis, quam creauit. Amen.

³⁹ Idem Redemptor conseruet operationem gratie, quam redenit. Amen.

Ipse omnium Iudex pro nullo uos reatu examinatione futura condemnet. Amen.

CLVII

³⁵ IN XI^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35,4 fol. 136.)

1398] **Missa.**

Deum, qui Ecclesie sue fide et utilitate letatur,

⁵ MI confitemur, et trinum personaliter nuntiamus ...

Qui in uno trinus appares et in trino unus agnosceris

¹⁶ MI sanctifica Domine ministerium ²⁹ MI dignitatis

originem ³⁵ Missa haec inuenitur etiam in MI : « In tertio

Dominico post Pentecosten »

fratres earissimi, deprecemur : ut, ita nos in ea perenniter conseruando possideat, quod ad eterna gaudia introducat. Amen.

1399] **Alia.**

Deus, qui Eclesiam tuam inter aduersa erescere uoluisti, molientium contra eam prosterne superbiam, et ueritatis tue subiuga propitius unitati. Amen.

1400] **Post Nomina.**

Aeeceptum habe, pie Pater, sacrificium populi offerentis, quo et uiuis gratiam et sepultis requiem largiaris eternam. Amen.

1401] **Ad Pacem.**

Tribue nobis, Domine, paeis tue solamen, eum quo et hic tuti ab hoste et in eternum uiuere possimus beati. Amen.

1402] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens Pater, nos tibi gratias agere per Ihesum Christum Filium tuum, uerum eternum Pontificem et solum sine peccati macula Sacerdotem. — Cuius sanguine omnium corda mundante, placationis tibi hostiam non solum pro delictis populi, sed etiam pro nostris offenditionibus immolamus : ut omne peccatum, quod earnis fragilitate contrahitur, summo interpellante pro nobis Antistite absoluatur.

Cui merito.

1403] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus noster Ihesus Christus Filius tuus, in cuius nomine etiam tibi, Domine, hec sacra libamina libamus : orantes, ut que offerimus libens suscias, et Spiritus tui sancti infusione benediccas.

Deus Dominus ac Redemptor eternus.

1404] **Post Pridie.**

Benedie, Domine, huic hostie in honorem tui

¹ MI deprecemur, ita nos ... conseruando possideat quod in eterna ⁶ MI uoluisti inobedientium intra male

³¹ MI in cuius nomine (D nomen) etiam tibi Domine hec sacra libamus

nominis tibi oblate : et sumentum ex ea sancti-
fica mentem et purifica uoluntatem. Amen.

1405] **Ad Orationem Dominicam.**

Malorum nostrorum, fratres carissimi, memo-
res, lacrimosas preces Domini dirigamus ad
aurem : quo, mundati a uitiis libera ad eum
uoce proclamemus e terris :
Pater.

1406] **Benedictio.**

Christus Dominus, qui est uita mortalium,
auferat a uobis omnes maculas delictorum.
Induat uos decore uirtutum, et donet uobis
consortium beatorum. Amen.
Ut probabiles fide et opere inmaculati, perue-
niatis ad eternam hereditatem. Amen.

CLVIII

IN XII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(Codex Toletanus 35.4, fol. 139.)

1407] **Missa.**

Omnipotentem Deum, fratres carissimi, de-
precemur : ut illam a nobis ad se orandum pre-
cem inspiret, quam ipse premio inmortalitatis
remuneret.

1408] **Alia.**

Deus, qui infirmitati nostre factus es parti-
ceps, fac nos tui regni esse consortes : ut quibus
participari uoluisti adsumendo hominem, parti-
cipium conferas glorie tue.

1409] **Post Nomina.**

Inlabere, Domine, oblatis tibi sacrificiis : et
susceptis fidelium uotis, requiem iube proro-
gari defunctis.

1410] **Ad Pacem.**

Multiplica nos, Domine, humilitatis dono et
caritatis studio : ut uiuentes in pace, fructum
tibi exhibeamus iusticie. Amen.

⁵ MI dirigamur ad aures ... liberi ad eum proclamemus
¹⁷ Haec missa legitur etiam in MI : « In III^o Dominic^o
post Pentecosten » ³⁰ MI oblatis tibi hostiis ... requiem
iube prorogari; D uotis, iube prorogare ³¹ MI humili-
tatis bono... ut uiuentibus (D uiens)

1411]

Inlatio.

Equum satis et iustum est, omnipotens Pater,
ut tibi plebs tua deferat laudem, quam unici
Filii tui redemisti ex sanguine. Ut enim opus
tuum usquequaque non teneretur captiuum,
eundem Vnicum tuum dedisti uicarium : ut
crucis perpessus iniuriam, perditum hominem
repararet ad uitam.

Propter quod, eum angelice Potestates non
cessant laudare, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1412] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus Dominus nos-
ter Ihesus Christus Filius tuus : qui solus est
uita mortalium et inmortalitas redemptorum.

1413] **Post Pridie..**

Sanctificetur quesumus, Domine, hec oblata
in honorem tui nominis Victima : ut libantes ex
ea hereditatem capiamus eternam. Amen.

1414] **Ad Orationem Dominicam.**

Preceptionis diuine memores, dilectissimi
fratres, orationem quam Christus suos Patrem
docuit semper orare discipulos, nos quoque e
terrīs proclamemus ad celos :

Pater.

1415] **Benedictio.**

Fides, qua creditis Christum, perducat uos
ad regna celorum. Amen.

Spes, qua speratis eterna, per patientiam uos
faciat aduersa sustinere presentia. Amen.

Caritas indeficiens et hic dulcedinem homi-
num, et post consortium uobis prelargiatur
sanctorum. Amen.

CLIX

IN XIII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(Codex Toletanus 35.4, fol. 143.)

1416] **Missā.**

Adpropinquantes ad sacrosanctum Domini

⁹ MI pro eum angelice scriba male legit euangelice
³³ Inuenitur etiam haec missa in MI : « In Dominicō
primo post Pentecosten »

eterni Regis altarium, unanimis atque conformati, fratres carissimi, Dominum deprecemur eternum : ut delictis nostris ponat misericordie sue terminum, et preces nostras perducere dignetur ad sue Maiestatis indulgentissime regnum. Amen.

1417] **Alia.**

Summe atque ineffabilis Deus, qui non uocis sed cordis auditor esse dignosceris : qui mentes probas, non etates : [qui non in labiis], sed in corde timeri hortaris : qui benigna consolatione nos ne pereamus amplecteris : insuper et perditos sub alarum tuarum umbraculo colligis : dignare cor nostrum a uitiorum maculis emundare, ut ab omni inquinatione purgati et a seculi uoraginibus exempti, habitaculum esse mereamur Spiritus Sancti. Amen.

1418] **Post Nomina.**

Offerentium, pius Christe, suscipe uota sanctorumque tuorum nobis concede suffragia : et defunctis in pace requiem largire lucifluam.

1419] **Ad Pacem.**

Deus, qui fidelium pace letaris, dona seruulis tuis pacem : omnesque corum actus, qui tibi seruire cupiunt, placabili miseratione compone. Amen.

1420] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, equum et salutare est tibi laudis hostiam immolare, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, per Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum. Cuius figuram Abel instituit, agnus quoque legalis ostendit, Abraham celebrauit, Melchisedech exhibuit : sed uerus Agnus et eternus Pontifex Dominus noster Ihesus Christus impleuit.

Pro quibus beneficiis Cherubin exsultant, Seraphin quoque pennigera tripudatione augustius gloriantur, sex quaternus numerus seniorum, bis bina illa animalia oculata bis ternis aliis alata, in celestibus regnis, egregiis uocibus

¹ MI atque concordes ² MI indulgentissimum regnum
¹⁰ MI qui non in labiis, sed in corde timeri optaris ¹⁰ MI
alata summoque in gadio dilatata in celestibus

unimodum carmen personant, ita dicentes : Sanctus.

1421] **Post Sanctus.**

Te laudat, Domine, omnis uirtus celorum et innumerabilis multitudo sanctorum. Tibi omnis creatura famulatur, et te sequitur beatorum exercitus Angelorum.

Per Christum Dominum.

1422] **Post Pridie.**

Suscipe, omnipotens Deus, sacrificii huius sacra solemnia, et imposita hec altaribus tuis munera benedicere nobis et sanctificare dignare.

1423] **Ad Orationem Dominicam.**

Inclinemus Deo, fratres carissimi, cum lacrimis corda nostra : confitentes peccata nostra clementissimo Conditori, iugi obsecratione clamemus e terris :

Pater noster.

1424] **Benedictio.**

Benedicat uobis omnipotens Deus, qui uos dignatus est plasmare de nicilo. Amen.

Ipse sanet languores uestros, qui uester est solus Dominus et Redemptor. Amen.

Atque ipsi semper sit cura de uobis, in quo omnis est plenitudo uestre salutis. Amen.

CLX

IN XIII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 146.)

1425] **Missa.**

Deum, qui est eternitas Angelorum, pax beatorum et uita fidelium, fratres carissimi, adtentate rogemus : ut, quia ipso inspirante percepimus ut hunc ueraciter inuocemus, ipso fanente impetrare possimus quod ab illo fideliter postulamus. Amen.

1426] **Alia.**

Deus uincit in uincula, qui tam misericorditer

¹⁰ MI sacrificium huius sacre solemnitatis ²⁷ Haec missa legitur etiam in MI : « In septimo Dominico post Octauas Epiphanie Domini »

lapsorum defectum reparas, quam potenter eorum que non erant statum edificas : da Ecclesie tue catholice et sancte fidei plenitudinem, quam illi dedisti semper perfecte tenere, et his qui per lapsum operis in illa succumbunt ex miseratione reparationem adesse. Quo, et eternitatem per fidem acquirat, et glorie dignitatem per opus obtineat. Amen.

1427] **Post Nomina.**

Eternum te Dominum et indeficiens bonum adelines serui tui humiliter obsecramus : ut qui et beatitudinem fidelibus et remissionem delinquentibus non nisi intra sanctam Ecclesiam conferri posse sanxisti, des et uiuentibus in ea sine lapsu consistere, et defunctis per eius supplicationem a debitibus suppliciis liberari. Vt et uiuentium te lingua simul et uita glorificet, et defuctorum requies eterna exultatione concelebret. Amen.

20 1428] **Ad Pacem.**

Pax indiscissa et premium perpetue pacis, eterne Deus, qui et pacem Angelis eterno federe conlocasti et ad huius participium peruenire aditum etiam hominibus prebuisti : dona nobis seruis tuis et pacem temporis sequi, et pacem eternitatis habere. Vt, dum in pacis uoto transcurrunt tempora, in pacis regno conqueratur possessio sempiterna. Amen.

1429] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, magnarum uirtutum terribilis Deus et copiosarum miserationum inefabilis Domine, te benedicere, te glorificare et uocibus quibus possumus perhenni deuotione laudare : qui Ecclesiam tuam sanctam catholicae tanto eam tibi redēptionis eius mysteriorum celebritate iuxxiſti, quanto et illam tibi coniungendam eternitatis concilio difiniſti. Que, quoniam nescit aliene perfidie contagio sauciari, merito tibi inherens teque diligens atque sequens, in suis pressuris te inuocat : teque rogat in huius sacrificii singulari sacramento, per Sancti Spiritus acceptum pignus ueram fiduciam

⁷ MI acquirant ... obtineant

tenens : ut ab eius sinceritatis statu omnem contradictionem omnesque contradicentes auertas, obstruas ora aduersus ueritatem eius falsa loquentium, et conminuas prorsus omne quod in contradictionis eius acie aut uenenosum serpit, aut falsum insurget, aut rectum substat, aut exortum turbat, aut quodlibet recte fidei et operationis dignitatem impugnat.

Non lingua uerbis elata, non manus gladiis plena, non temptatio crebra uel ualida, non potestas quelibet quoemque iectu nocendi pauenda insurgat, uel noceat, aut improbe conualescat. Sed, elisis ac destructis aduersantibus cunctis, tanto tibi in haec uita tranquilla seruiat libertate, quanto tibi ueritatis preconio, cum uniuersitate militie celestis, hunc laudis hymnum concinit et proclamat, ita fideliter dicens :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1430] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere gloriosus, uere multe pietatis Dominus unigenitus Ihesus Christus Filius Dei uiui. Qui, cum Patre manens, eternitatis tue prospectu difinieras unam tibi de gentibus congregandam Ecclesiam copulare. Cuius copulationis mysterium in hoc sacramentum corporis et sanguinis tui uera exhibitione complesti. Ad inherendum tibi emundas illam aqua baptismatis, exhilarans oleo unctionis, satians pane corporis et letificans uino effusi eruoris. Ipse Redemptor eius, ipse pro ea factus pretium emptionis. Non dans pro ea quamlibet pretiosam rem, que tamen esset quacunque uetustate soluenda, quoniam et hec emenda erat nec uetustatis putredine, nec uilitatis sorde poterat quandoque fatescere ; sed uere te ipsum dans, eternum atque inmortalem ad mortem humilians emisti illam, eruens eam a ditione mortis, ut conformares eam ad inmortalitatis tue gloriam et beatitudinem sempiternam.

Vnde et hec talium beneficiorum indesinenter memor exsistens, cum fide et gratulatione sin-

² MI auertas, tollas questiones heresum, dissipes imputationes temptationum, abiicias eructiones insultantium, obstruas ⁸ MI sancte operationis ³⁶ D humilians emisti illam ; MI emisti illam, ita erudiens eam

cera tue institutionis et sue redempcionis uerba conmemorat.

Ipse.

1431] **Post Pridie.**

5 Deferentes altaribus tuis, Domine, oblationum uota, non merita, precamur multarum misericordiarum tuarum gloriam tuam, ut illam que se omnibus offert, si sit qui eam mereatur accipere pietatis tue bonitatem : ut sit rationabile obsequium nostrum, et fiat hec oblatio in remissionem peccatorum per uiscera misericordie caritatis diuine, facias que hanc hostiam uiuam, placentem tibi, sanctam ac benedictam. Referatur in sacrificio iustitie, ex 10 quo in excelsis suauitatis odor ascendat, et holocaustum igne fidei ardens per membra populi diuidendum : quod omnium sanctorum nobis patrocinia acquirat, et per eorum fortissimas preces firmamenta auxilii celestis obtineat.

20 1432] **Ad Orationem Dominicam.**

Sit iugis ad Deum, fratres carissimi, nostre humilitatis intentio, et pro quotidianis peccatis indefessa precatio : ut, corde creduli et deuotione strenui, fideliter clamemus e terris :

25 Pater.

1433] **Benedictio.**

Largitor gratiarum Dominus Ihesus Christus benedictionis sue nobis remedia largiatur. Amen.

30 Abstergat propitius mala omnia que gessistis, et tribuat ueniam, quam ab eo depositis. Amen.

Eius concedente clementia, et indulgentiam criminum et celestis glorie mereamini percipere regnum. Amen.

CLXI

IN XV^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus* 35.4, fol. 150.)

1434] **Missa.**

40 Saluatorem mundi Dominum, karissimi fra-

⁸ MI et illa que... omnipotentissimam bonitatem

tres, omni mentis intentione totaque oratione imploremus, et ipse sit ubique refugium nostrum et in tribulacione undique adiutor : quia nec castigatione corrigimur, nec presentia peccata que nos deprimit sentimus. — Miserere peccantibus, miserere flentibus : respice propitiis hereditatem tuam, quam propria redemisti morte. Catena quidem delicti nos uinctos retinet, nec humiliat pena conligatos.

Pro qua re, ouni obseruatione qua ualemus, omnipotens Deus, exoramus ut non sequatur ira tua nostrum contemtum. Tu enim potens es : corrige errantium mores et nostrorum omnium sana languores. Amen.

1435] **Alia.**

Vere est, Domine, quod redundantia in nobis nostra peccata, pietatem tuam ad iracundiam prouocamus, et a pessimis cogitationibus non recedinus. Ve nunc nobis, qui tibi peccauimus. Propter hoc repletum est amaritudine cor nostrum, agnoscendo nostras iniquitates : et tamen iram tuam, obdurantes, nullo modo pertimescimus.

Quesumus, Omnipotens, clementiam tuam, ut audias pie quod clamamus : et tribue misericors ueniam, quam indigni precamur. Amen.

1436] **Post Nomina.**

Conuertere, Domine, cor nostrum in operibus tuis, et quicquid pro fragilitate exceedimus, tu indulge propitius. — Plenitudinem indulgentie concede : et defunctis requiem tribue. Intercessu quoque sanctorum tuorum occurrat nobis miserationis tue suffragium, et remissio peccatorum conferat premium. Amen.

1437] **Ad Pacem.**

Remunerator omnium bonorum, Deus, dele nostrorum sclera peccatorum, ut mente et corpore purificati tibi placeamus eterno Deo Regi : ut caritatis premium consequamur, et ab omnibus nequitis sordium liberemur.

1438] **Inlatio.**

Dignum et iustum est, omnipotens ac piissime Deus, te laudare, tibique in quantum ipse

tribuis ex totis precordiis gratias agere, qui lacrimantium non despicias gemitus, sed placatus dignaris adesse flentibus : per Dominum nostrum Ihesum Christum Filium tuum, quem de celo mittens, carnem adsumit propter salutem nostram, et crucem quam ascendit latroni adfixo peccata donavit, nobis omnibus paradisi ianuam rescravit.

Per quem adclines te oramus, omnipotens
Pater, ut omnium nostrorum peccata dimittas,
ab oculis tuis nostra mala preterita abstergas,
humilium preces libenter accipias : iram tuam
placatus a nobis suspendas, gratie meritum et
fructum indulgentie nobis omnibus benignus
concedas.

Cui merito.

1439]

Post Sanctus.

Vere sanctus in excelsis, Domine, et omnium
deuotione laudabilis : qui et celestia regis potenter
et terrena clementer intendis. Qui et in
illa gloriosus, et in ista mirificus. Ibi laudibus
Angelorum adtolleris, hic uotis fidelium conlauderis.

Christe.

25 1440]

Post Pridie.

Credimus, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, Ihesum Christum Filium tuum Dominum nostrum pro nostra salute incarnatum fuisse, in substantia deitatis tibi semper esse equalem. Per [queni] te petimus et rogamus, ut accepta habeas et benedicas hec munera et sacrificia inlibata, que tibi offerimus pro tua Ecclesia sancta catholica, quam pacificare digneris per uniuersum orbem terrarum diffusani.

Memorare etiam, quesumus Domine, famulorum tuorum, quorum oblationem benedictam, ratau rationabilemque facere digneris, que est imago et similitudo corporis et sanguinis Ihesu Christi Filii tui Domini ac Redemptoris nostri.

40 1441] **Ad Orationem Dominicam.**

Auxilium misericordie tue nobis petentibus, Domine Deus omnipotens, semper impertire, ac solita pietate sacrificia que offerimus propitiatus accepta. Scimus enim, pie Domine, quod non

uis mortem peccatoris; sed ut reuertamur et iuuamus propheta admones uoce.

Et inde, omnipotens Deus, qui operis confessionem superne holocaustum amplectaris, quesumus, ut cordis nostri gemitum libens accipias, et oris nostri confessionem tibi placitam efficias, ut digne tibi proclamemus :

Pater.

1442]

Benedictio.

Vota huius oblationis nostraque sacrificia tu, Domine, clemens suscipe : orationes nostras exaudi et omnia peccata dimitte. Amen.

Aufer a nobis omnia mala que gessimus, et tribue ueniam quam a te depositimus. Amen.

Da ueniam peccantibus, et libera de profundo quos redemisti sanguine pretioso. Amen.

CLXII

IN XVI^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus 35.4, fol. 154.*)

1443]

Missa.

Omnipotentem Deum, qui humanum genus condidit ad gloriam et post ruinam reparauit ad uitam, fratres carissimi, humiliiter exoremus : ut impleat reparationis perfectionem, qui originis condidit dignitatem.

1444]

Alia.

Deus omnipotens, qui angelicam humanamque naturam creans, alium presciendo iudicij reprobatione condemnas, aliud predestinando neritatis adsumptione glorificas : tribue nobis te per redemptionis humane sacramentum habere propitium, et post societatis angelice perpetue laudis adtollere gloriosum.

1445]

Post Nomina.

Accipe, Deus, offerentium munera atque uota : ut qui tibi sacrificium, quod te singulariter pla-

⁴⁷ *Haec missa legitur etiam in MI : « In septimo Dominico post Pentecosten ». Vide Liber Ordinum, col. 391 : « Missa in finem hominis diei ».* ²⁷ *D* creas, *MI* et *LO* creans ³¹ *MI* et societate felicitatis angelice perpetuis laudibus ; *LO* et per societatem *melius*

care potest, confidentia pie seruitutis offerimus, sacrificii et ipsius propitiatione in tuam reddisse nos gratiam uberius exsultemus. Amen.

1446]

Ad Pacem.

⁵ Deus, perennis pax, cuius electum munus pacis est premium, quique pacificos esse tuos filios docuisti : infunde nobis dulcedinem pacis, ut onine quod discordie est funditus euanescat, et omne quod pacis est eterne in nobis suavitate dulcescat. Amen.

1447]

Inlatio.

Dignum et iustum est, satis uere et omni dignitate conspicuum tibi dare gloriam et honorem, Deus omnipotens Pater, qui cum Filio tuo et cum Spiritu Sancto unus in Trinitate equalis Deus, creasti non existentem hominem et assumptione carnis unius personae redemisti perditum hominem : reparator occurrentis in eius occasu, qui bone conditionis perdiderat statum.

²⁰ Proinde, in hac tantundem uictimia salutari confidentiam habentes, obsecramus et petimus, ut quia dies temporis declinat ad uesperum, et status mundi properat ad occasum, et uiuere corruptibiliter nostrum tendit ad terminum : ²⁵ repares nos in tempore uenientis diei, ad laudem tuam sustentes indefectum per spem beatitudinis repromissum, concedas et in diem extremum uite presentis peruenire ad indulgentiam consequendam. Ut, quia et dici, et mundi, et uite nostre finis in proximo uenit, in cunctis hoc sacrificium singulare nobis ad remedium se indesinenter dignetur opponere : ut nec occasus dici per successionem tenebrarum nos uel polluat, uel noxios reddat. Nec proxima finis mundi reos secum ad interitum ducat, nec breuitas uite nostre in mundo usquequaque detineat.

¹ D offerimus, sacrificium ipsius ² LO et MI in nos ¹² LO dignum satis uere est ut omni laude conspicuum ¹³ Pro Spiritu Sancto MI male legit Spiritu amborum ¹⁶ LO equalis Deus existens, unicum Filium Dominum nostrum Ihesum Christum ad assumptionem carnis eiusdem persone restaurasti perditum hominem, reparator occurrentis in eius occasum ²³ uiuere tantum in LO et MI ²⁴ LO ad terminum, sustentes et in defectu mundi per spem beatitudinis repromissam. Cf. MI ³² LO digneris obponere ³¹ MI et LO uel auxios ³⁶ Ibid. inmundos

Sed quod deficit dies in consolationem nostram renouata lux reparet, et quod mundus tendit ad finem spes futuri confoueat. Et quod uiuere nostrum resolutionis sue sustinet debitum, transitus pacis et letitiam consequatur eterne beatitudinis : et quicquid in occasu non est salutis, uictima in eterne salutis statum reduxerit, et in nobis plenum maneat redemptionis nostre misterium.

Et nos tibi perennis glorie decantemus hymnum, ita dicentes :

Sanctus, Sanctus, Sanctus.

1448]

Post Sanctus.

Vere bone Deus, uere pie et une Deus, te solum hymnus, te solum gloria decet. Qui pro nobis te ipsum a te ipso uno eodemque Christo ante secula Filio Dei, et in fine seculorum filio hominis super aram crucis Deo Patri in expiationem peccatorum nostrorum offerri uoluisti : docens nos celebritatem huius sacramenti et pia fide et operatione gratissime frequentare.

Largire ergo, ut quicquid occasu diei, quicquid in defectu mundi, quicquid in resolutionis confinio labimur, totum pietas tua et indesinenti consolatione confoueat, et eterne exultationis participationem adducat.

Christus.

1449]

Post Pridie.

Compleatis nostre redemptionis et tue gratie documentis, referentes tibi gratias benedicimus te, Domine Ihesu Christe Fili Dei uiui : qui sanas uulnera peccatorum nostrorum, qui ad uitam reparas nostrum occasum, qui spem beate resurrectionis dedisti nobis in consolationis pignore Spiritum Sanctum : qui dabis eternam mansionem in regione uiuorum.

Dum ergo illam resurgendi tempus adducit, hic nos dignare in die consolari laboris, in mundi non perire pernicie, et in transitu nostro

³ Ibid. futuri regni ⁶ LO ut dum quidquid in occasu nostro est, hec salutaris uictima interne salutis statum ²¹ MI et LO et munda operatione ²³ MI defectu labimur, pietas tua ... et ad ³³ MI spem beatitudinis dedisti ³³ In D eternam mansuetudinem; LO eternam mansionem

ad te uenire in tue dilectionis dulcedine : et in tua laude atque benedictione tecum persistere sine fine. Amen.

1450] **Ad Orationem Dominicam.**

Omnipotentem Deum, fratres carissimi, deprecemur, ut propinquante termino seculi sollicitiores nos efficiat memores noniinis sui : ut adsumat hostiam quam ei in hoc fine diei offerimus, seueritatem a nobis future examinationis arceat quam timemus ; quo fiducialiter ad eum preconio oris et uocis proclamemus e terris :

Pater.

1451] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus det uobis misericordiam, que conferat uitam. Amen.

Inspiret petitionem, que obtineat salutem. Amen.

Donet dulcedinem sue dilectionis, que uos extollat in laudem sue eternitatis. Amen.

CLXIII

IN XVII^o DOMINICO DE QVOTIDIANO.

(*Codex Toletanus fol. 35.4, 158.*)

1452] **Missa.**

Deum Patrem, fratres carissimi, prece flagitamus continua : ut illam in nobis tribuat in oratione fiduciam, que impetrat postulata. Amen.

1453] **Alia.**

Exaudi, Domine, deuotam tue familie precem, et oblatum tibi hoc sacrificium in remissionem nostrorum peccaminum propitiatus adsume.

1454] **Post Nomina.**

Adspira, Domine, offerentium uotis propitiis, et requiem defunctis concede benignus. Amen.

1455] **Ad Pacem.**

Solute, Christe Deus, nostrorum criminum

⁷ MI efficiat momento omnis diei; ^{LO} momentum hominis diei ²¹ Inuenitur etiam haec missa in MI: « In quinto Dominico post festum Pentecostes » ²¹ MI Deum, fratres carissimi

nodos, et in pace quam ipse docuisti fac nos semper esse connexos.

1456] **Initio.**

Dignum et iustum est, Deus Pater omnipotens, te et terrestrium et celestium creaturarum preconio laudis adtolli : qui nos Vnigeniti tui sanguine redemisti, quique nos tibi per eius morteni reconciliasti, ut regni sui essentius heredes, qui corporis nostri factus est particeps.

1457] **Post Pridie.**

Oferentes tibi, Deus, sacrificium laudis rogamus ut oblata acceptes et oblatores sanctifices : quatenus libantes ex ea, hereditatem capiant eternam. Amen.

1458] **Ad Orationem Dominicam.**

Oremus Dominum, dilectissimi fratres, ut nos efficiat coram se exorabiles : quo puras manus cum conscientiis ad eum leuemus, proclamantes e terris :

Pater.

1459] **Benedictio.**

Sit uestri Dominus adiutor in omnibus. Amen.

Preces uestras exaudiat et peccata dimittat. Amen.

Que poscitis conferat et que pauescetis procul repellat. Amen.

CLXIV

ORDO DE PRIMITIS AD MISSAM.

(*Codex Toletanus 35.6, fol. 165.*)

1460] **Missa.**

Honorantes Deum, fratres karissimi, de nostra substantia, et de primitiis omnium frugum nostrarum, gratias agentes illi pro his donis que largitur indigni precamur ab eo, ut

²⁹ Vide infra, col. 653 et seqq., hunc Ordinem psallendi de Primitiis. Haec eadem missa legitur etiam in Codice B (add. 30.845 Musaei britannici), folio 50 verso ³² Cod F Onorantes ³³ Cod F de nostrarum substantia ³⁴ B gratias ei agentes ³⁵ B indignis precemur ab eo, ut qui se uoluit

qui uoluit his honorari primitiis, suarum legum
nos indesinenter faciat obedire mandatis.
Amen.

1461]

Alia.

⁵ Omnipotens sempiterna Trinitas Deus, qui per Moysen famulum tuum priscis iam dudum temporibus a patribus nostris omnium frugum terre tuc primitias tibi sollemniter [precepisti] offerri, non quod tuam indigentiam expleres, ¹⁰ sed nostram potius, ut pius et misericors, per hoc deuotionem sanctificando monstrares: que sumus clementiam tuam, ut has frugum nostrarum primitias, quas sancto nomini tuo mandatorum tuorum precepta seruantes offerimus, ¹⁵ benignus ac placidus suscipere et sanctificare digneris.

Parce precamur a grandine et ab omni penitus molestia exime, atque ad maturitatem proptius dignare perducere: ut cuncti famuli famuleque tue, immensas referant gratias tibi Domino Deo nostro, bonorum omnium largitor. Amen.

1462]

Post Nomina.

Oferentes tibi, Deus, has terre nostre primitias, ut dignabili eas iubeas pietate suscipere deprecamur: quo, ex his sumentibus peccata dimittas, et frugem nostram noxiis carentem multiplici copia cumulari concedas.

Speciali quoque prece rogamus, ut placatus his sacrificiis et gratiam uiuis et requiem iubeas prestare defunctis. Amen.

1463]

Ad Pacem.

Concede nobis, Domine, ut qui sanctis altibus tuis primitias offerimus, per pacis bonum et caritatis affectum habeas acceptum: ut cum nostra nosque tibi offerimus, primitias ipsi in nobis tue indesinenter dulcedinis habeamus.

Per auctorem.

⁸ B precepisti offerri, non quo ¹⁰ B ut misericors per hoc ¹⁵ B suscipere, benedicere et sanctificare ²⁰ F comulari ²⁰ B tue, in te letando, immensas... tibi soli Deo ³¹ B offerimus frugum, nos ipsos tibi offeramus munus per pacis bonum et caritatis affectum, ut cum ³⁷ B habeamus

1464]

Inlatio.

Dignum et iustum est nos tibi Deo Patri gratias agere, et Ihesu Christo Filio tuo Domino nostro: quibus hanc primitiarum oblationem, in qua nouarum frugum acceptatione placatus, sacram ac uenerabilem in Patrum quondam hostiis dedicauit. Sic enim a te per Moysen famulum tuum Israhelitico precipitur populo, ut primitias omnium frugum suarum ad sacerdotem spontanee deferent in sacrificium Domino consecrandas. Sic Iosuhe minister Moysi, typum Domini Saluatoris non solum in nomine, sed etiam in opere gerens, longa eremi uastitate transversa, populum Domini in terram reprobationis inducit, ac deficientibus quodammodo ueteribus cibis, de fructibus terre Canaam esurientem frugum esu repleuit: illud scilicet mysterio precunte significasse futurum quod Ihesus noster, abolitis preteritorum temporum uictimis, in sui nunc corporis et sanguinis sacrificio gentium placaretur [primitiarum oblationibus].

Sic etiam, Domine, temporibus Ezechie tui nobilissimi regis, post transgressionem legum ac ceremoniarum tuarum, ad tue Maiestatis cultum, te potius inspirante, Iudee rediens populus uniuersis ex fructibus terre in figuram presentis sacrificii noui fructus primitias omnipotenti tibi Domino sanctissimo tuo deferret in templo, que manibus tuorum tradite sacerdotum nimium supercrescant.

Huius ergo et nos institutionis te Dominum sequentes auctorem, ex fructibus terre quod nobis ipse largiris, tibi hec primitiarum sacrificia atque libamina offerre presumimus: ro-gantes profusissimam misericordie tue clem-³⁵ tiam, ut sicut illorum placabiliter acceptare placatus es munera, ita etiam hanc nostre

⁴ B qui nobis hanc primitiarum ⁵ B acceptione placa-tus ¹⁰ B sponte deferant in sacrificium nouum et odorem suauissimum Domino consecrantes... tipicum Domini ¹³ B ac deficientes ¹⁶ B esurientem populum nouarum frugum... scilicet ministerio preeunte signifi-cans esse... absolutis preteritorum ²¹ B placaretur pri-mitarianum oblationibus. Sic etenim ²⁹ B deferre in templo ³³ B quos nobis

humilitatis oblationem, [quam] tibi familiariter ac deuote in tuo corpore constituta per totum orbem diffusa una et uera catholica offert Ecclesia, benignus ac placitus suscipere et sanctificando multiplicare in sanctuarium animarum et frugum ubertatem digneris.

Per ipsum Dominum nostrum Ihesum Christum Filium tuum mediatoremque nostrum.

Cui merito.

10 1465]

Post Sanctus.

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine Deus noster, qui quum nullius cibi indigeas alimenti, initia tamen messium ac uinearum offerri tibimet in sacrificio uoluisti : ut que de manu tua accepta erant reddantur tibi. — Ecce et nos acceptas de tuis manibus primitias nostrarum frugum tibi litamus in sacrificium ; ut, ab omnibus frugibus nostris repulsis cunctis incomodis, et terre nostre fructum multiplices, 20 et animas benedictione perlustres.

Christus.

1466]

Post Pridie.

Te Dominum Deum nostrum totis precibus exoramus, qui famulo tuo Moysi primitias omnium rerum delibare iussisti. Quesumus, ut hanc ercaturam primitiarum, quam tibi deuota tuorum offert turba fidelium, benedictionis tue gratia perfundas, omniumque offerentium fructus digneris nimbis celorum blandientibus enutrire : ut leni fluxu descendens aura celestis, ad maturitatem te prosperante inmatura prouocet peruenire. Ut misericordie tue gratia eternis et presentibus bonis cumiules, ac ditatos facias

¹ B quam tibi familiaranter ¹ B placidus suscipere, benedicere et sanctificare in sanctuarium omnium animarum ⁸ B nostrum. Cui angelorum milia in celestibus tabernaculis, cum triunfo et indefessa gratulatione exultant, et concordi preconio in Trinitate sacris laudibus personantes perenni uoce proclamat, ita dicentes : Sanctus, Sanctus, Sanctus ¹² Cod F qui eum ; ¹ B nullius cibo ¹⁴ B in sacrificiis uoluisti, ut qui ... erant redderemus ¹⁷ B in sacrificium, rogantes ut ²⁰ B perlustres. Christe Domine ²³ B delibera tibi iussisti : ut hanc creaturam ... quam tibi deuote ²⁸ B gracie rore perfundas ... ut leni fluctu ... prouoces peruenire

offerentes, eorum[que] semper amplifices uoluntates.

Per quem.

1467] **Ad Orationem Dominicam.**

Deus, qui nos inspicis ob legis tue mandatum offerri primitias frugum, in his oblatis tibi sacrificiis adtende, et frugibus nostris parce a grandine et ab omni aerum inconmoditate : ut cuncta nobis in commune ueniant bona, cum ad te nostra proclamauerit lingua :

Pater.

1468] **Benedictio.**

Suscipiat Dominus uestrarum frugum primitias, et impleat dono Spiritus Sancti animas uestras.

Laborum quoque uestrorum fruges multiplicet, nosque his decimis oblationibus consecret.

Vt, qui decimas offertis Domino, lucrum ei exhibeat multiplice animarum.

CLXV

20

ORDO DE DECIMIS AD MISSAM.

(*Codex Toletanus* 35.6, fol. 175.)

1469]

Missa.

Deum, qui decimas frugum precepit deferri manibus sacerdotum suorum, fratres karissimi deprecemur : ut promissionis sue non inueniatur, domum illam, ex qua suis altaribus fidelibus adlatae [sunt] decime, auctam copiis rerum largitate benedictionis ditificet. Quo, eodem lamente, ipsi qui hoc tibi obtulerunt non solum abundantiam frugum, sed etiam sanitatem corporum consequantur. Amen.

1470]

Alia.

Deus, qui per legis tue preceptum decimas tibi offerri precipis frugum, [ut] ex omnibus in tuis sacrariis inferantur : famulos tuos *Illos*

25

30

35

¹ F semper amplifices ⁹ B in commune ueniant bona

¹⁷ B uosque his primitibus oblationibus conseruet. Amen. Vt qui primitias offertis Domino frugum, lucrum ei uestrarum... animarum. Amen ²¹ *Infra, col. 664-666, inuenietur hic Ordo seu Legendum de Decimis*

uotiu ad te concurrentes deuotione et deemas tibi offerentes suarum frugum adtende.

Eece uenerunt ad te decimam tibi offerentes substantie : tu eis oecurre, et ab eis conlatum multiplicium fauore redde. Non eos morbus, non languor adterat, non paupertas deiciat, non diuitie extollant ; sed sie eos in presenti uite locupletes redde, ut post istud seeulum de substantiis te sibi propitiari confidant. Amen.

1471] **Post Nomina.**

Oblatis tuis altaribus sereno Deus uultu intuere : ut qui te Dominum de suis iustis laboribus honorant, offerendo tibi decimas frugum, auxisse sentiant suarum substantiam fæultatum. Ae, sicut promisisti, horrea eorum frumento reple, et uino torcularia redundari concede.

His quoque postulatus sacrificiis, quesumus, et gratiam uiuus et requiem iubeas prelargire defunctis. Amen.

1472] **Ad Pacem.**

Deus, qui tuam seruantibus legem multitudinam donas pacem, presta famulis tuis, [ut] qui preecepto tuo obedientes deeimas rerum honorant ex propriis, complementum paeis et caritatis accipient : ut in eo eum omni turba fidelium perenniter uiuant, ex quo prouocati sunt, ut has tuis altaribus decimas exhiberent.

Per auctorem.

1473] **Inlatio.**

Dignum et iustum est nos tibi semper gratias agere, et de substantiis nostris iustisque laboribus te Deum honorare. Qui redditis tibi fideliter decimis, nunquam ad decimum fideles tuos reuocare patiaris; sed qui tibi offerunt institutionis tue promissio[ne] in eunetis auementari se sentiant, nee uideant mala. Pro quod tuam, Deus sanete, clementiam imploramus, ut hos famulos tuos, qui te fideliter honorant, decimis frugum honorabiles reddat eternis premiis gaudiorum. — In presenti quoque uita et abundantia eos rerum multiplica, et tue benedictionis ubertate perlustra. Seruent tua precepta, et

bona que te talibus inlaturum promisisti accipient.

Vt, qui hic te Deum de suis honorant substantiis, honorabiles habeantur post in tue Maiestatis [regno], ubi tibi omnis turba iustorum indefesso uocis preeonio proclaimant, ita diecentes :

Sanctus.

1474] **Post Sanctus.**

Vere sanctus, uere benedictus es, Domine Deus noster, qui eum totum quod habemus nobis uidearis dedisse, decimam tamen a nobis uideris repetere. Nee tibi, sed nobis procul dubio profuturum ; cum si a nobis tibi fideliter detur, et abundantiam frugum et salutem corporum nicilominus consequimur.

Presta his famulis tuis offerentibus tibi suorum deeimas frugum temporalium, in rebus augmentum : et multiplex rerum, quas tibi nunc tibi deferunt, ex uoto per multa curricula animo offerant uoluntario et corde perfecto.

Per Christum Dominum.

1475] **Post Pridie.**

In oblatis tuis, Deus, sacrificiis respice et deeimas rerum in eorum a quibus oblate sunt profectum adsume. — Vt eorum facultates, te presule, numquam reuocentur ad decimum, qui in oblatis tibi fideliter decimum tuum non preterierunt institutum.

Per quem.

1476] **Ad Orationem Dominicam.**

Intuere, Deus, [famulos tuos] qui tibi fideliter decimum suarum rerum persoluunt : et, sicut promisisti, horrea eorum impleantur frumento et redundant torcularia uino et oleo. Vt non in eis sit morbus neque easus; sed cum eis in nobis semper tuus uiuat affectus.

Nec desit tue gratie uirtus, eum ad te nune proclamauerimus e terris :

Pater.

1477] **Benedictio.**

Omnipotens Dominus, qui in tabernaculis suis

⁴ F uotiu ... deuotionem

deferri precepit decimas frugum, sanctificet uotum, et totius catholice plebis ad se diligendum prouocet animum. Amen.

Horum quoque substantiam abunde multiplicet, quorum uotis honorari se prospicit. Amen.

Vt, qui iussam eius persoluunt fideliter decimam, numquam ad decimum reuertantur, sed multiplici semper fruge letentur et presentium fructum et futurum. Amen.

10 ORDO PSALLENDI DE PRIMITIS.

(*Codex Toletanus* 35.6, fol. 165.)

AD VESPERVM.

[**Vespertinum**] : Sacrificate¹ sacrificium uesper-

tinum et sperate, filii hominum, in Domino.

15 **Versus** : Confitemini Domino et inuocate nomen

eius. Et sperate.

Sono : Vocauit Dominus Moisen, et dixit ad eum : Loquere filiis Israhel, ut tollant de cunctis frugibus priuitias et ponant eas in mensau-

20 meam. Vt benedicat eis anima mea. Alleluia.

¹⁰ B Ordo de Primitis. Sequuntur antiphonae cum notis musicis ¹⁷ B uocauitque Dominus

1. A titre de complément aux deux messes imprimées dans les pages précédentes, je crois devoir publier ici les offices complets et jusqu'à présent inédits *de Primitis* et *de Decinis*, qui les accompagnent dans les manuscrits wisigothiques. Ces offices, y compris les formules appartenant au Sacramentaire, sont propres au rite mozabare. Ils comprennent, en plus de la messe complète, les Vêpres et le *Matutinum*, tout comme un office ordinaire de la même liturgie. Je les ai rencontrés, pour l'ensemble des formules, dans le manuscrit 35.6 de la bibliothèque capitulaire de Tolède et dans un manuscrit de Silos (aujourd'hui ms. addit. 30.845 du British Museum, folios 49 et suivants) pour ce qui a trait aux lectures de la messe, dans le *Liber comitis* de San Millan (Académie royale d'Histoire, ms. 22, folios 155 et suivants), et dans celui de Silos (éd. D. Morin, p. 295-299). — On trouvera dans l'apparatus au bas des colonnes, sous la rubrique *B*, les variantes du manuscrit de Londres.

Aucune autre liturgie ne renferme des offices de ce genre, bien qu'il soit fait parfois mention des dimes et des prémisses. On lit en effet dans la liturgie éthiopienne : *Oratio pro illis qui obtulerunt oblationes* : « Iterum deprecemur omnipotentem Deum, Patrem Domini et Salvatoris nostri Iesu Christi, pro illis qui obtulerunt munera, in una, catholica Ecclesia sancta, oblationes,

H : Quum uero messuerit terre sue segetes, offerant decimam legitimam cunetarum frugum

primitias, decimas ad gratiarum actionem et memoria, siue multum, siue paululum, siue publice, siue secreto : ut etiam pro illis qui uoluerunt offerre et non potuerunt », etc. (RENAUDOT, *Liturgiarum orientalium collectio*, ed. 2^a, t. 1, p. 477.) — Pour la liturgie grecque, voy. GOAR, *Rituale Graecorum*, 1730, p. 522 : « Oratio pro offerendis Primitiis ».

Outre ces divers offices, le Rituel wisigothique nous a transmis une bénédiction des prémisses et deux prières pour les dimes. Pour que le lecteur puisse avoir sous les yeux tous les textes mozabares qui se rapportent à notre sujet, je reproduis ici ces trois formules publiées en 1904 dans mon édition du *Liber Ordinum* :

BENEDICTIO PRIMITIARVM.

« Te inuocamus, Domine sancte, Pater eterne, omnipotens Deus, super has primitias terre tue, pomorum uel quodecumque generis alimenti, quod tibi offerimus famuli tui. Tu enim Moysi famulo tuo locutus es, dicens : « Primitias terre tue offeres in domo Dei tui, ut benedicat tibi Dominus Deus tuus super terram ». Pro qua re petimus clementiam tuam, Domine Deus noster, ne sol urat, ne grando cedat, ne tempestas excutiat; sed, te protegente, ad maturitatem perducas, ut populus tuus benedicat te per omnes dies uite sue. »

La rubrique qui précède la prière pour les dimes, ORATIO DE DECIMIS, est très intéressante :

« Venientes qui decimas offerunt, ponunt eas ante altare. Veniens sacerdos uocat illum qui decimas dedit, et iuxta se eum facit stare. Et orat tantum diaconus. Et dicit sacerdos hanc orationem :

Oratio.

« Domine Ihesu Christe, qui per scrum tuum Salomo loquitus es populo tuo, dicens : « In omni mandato hilarem fac uultum tuum, et in exultatione cordis sanctifica decimas tuas, et septies reddam tibi ». Proinde, oblatis tibi has decimas altaribus tuis sereno uultu, tu Deus noster, intuere : ut hii famuli tui Illi, qui te Dominum de suis iustis honorificant laboribus, offerendo tibi decimas fructuum, auxisse sentiant suarum substantiam facultatum : ac sicut promisisti horrea eorum frumento reple, et uino torcularia redundare concede.

« Quia, te iubente, dicimus : Pater.

Benedictio.

« Omnipotens Deus, in cuius sanctuario has frugum uestrarum decimas benedicendas offertis, ipse et has libens suscipiat, et uos propitius benedicat. — Fruges quoque laborum uestrorum multiplicet, et uos ipsos in celesti promtuario glorificandos admittat. — Vt qui ex uestris opibus eius sancto Nomi decimas dedicatis, denarium ab eo eterne uite cum sanctis omnibus potias. — Amen.

« Per Christum Dominum et Redemptorem]. »

suarum, et adorato Domino Deo epulabunt in letitia magna affluenter in bonis meis. Vt benedicat.

III : Quumque compleuerint omnia, clama-
5 bunt in fortitudine leuite et aduena, pupillus
et uidua, simul et omnis populus una uoce :
« Respice, Domine, de sanctuario tuo et csto
placabilis super populum tuum, quem uisitasti
10 et respexisti in labore suo, ut cognoscamus te
semper dominare nobis : et offerimus primitias
terre nostre quam dedisti nobis ». Vt benedicat.

Antiphona : Primitiu eiborum uestrorum
dabitis sacerdoti in sacrificium et in olocaustum
ad placandum, ait Dominus. *Versus* : Te decet
15 hymnum Deus. In sacrificium.

Alia : Omnis populus terre tenebitur primitiis
lis. Princeps in Israhel ipse faciet pro pec-
cato sacrificium pro domo Israhel, alleluia.
Versus : Quis loquitur potentias. Princeps.

20

Hymnus.**I**

Plebs omnis sancta, conuentus Ecclesie
Primitius deferentes munera,
In loco sancto quem elegit Dominus
25 In nouitate ambulemus gratie,
Inluminati corpore et spiritu.

II

Huius diei clara sit sollemnitas,
Sie feriata gaudiis sollemibus;
30 Qui sanctum habent Spiritum Paraclitum,
Regni celestis innouati gratia
Accipiamus munera celestia.

III

Absit a nobis demonum collegio
35 Ille qui olim obcecauit populum,
Diei huius nesciens misteria
Communionis sequestrati gratia
Sanati quoque uera Dei gratia.

³ Versus II et III desunt in B ¹⁴B Versus : Vouete et
reddite ¹⁷F principis ¹⁹B Versus : Laudate Dominum
²⁶F corpus et spiritu ²⁸F uius diei ³⁶F diei uius

IV

Te autem alme poscimus Omnipotens,
Vt lumen uerum tribuas fidelibus,
Ne obcecati uadant in deterius,
Huius diei nesciens misteria,
Que sanctitatis tanta creuit gratia.

V

Hinc aduocati omnes, hinc in erastina
Accipiamus sanctaque misteria.
Recedant doli anime et corporis,
10 Vt lumen uerum luceat in cordibus,
Te protegente conseruemur sepius.

VI

Oremus quoque Domini clementiam,
Vt mittat nobis sanctum adiutorium
Illud de celis, Angelorum agmina,
Inluminata corda innocentia,
15 In nouitate ambulemus gratie.

VII

Occurrat nobis Michael archangelus
Ille celestis Angelorum agmine :
Vt bonis semper innouati sensibus
Tenebre cordis auferantur ocius,
Lumenque uerum luceat in cordibus.

VIII

Huius ceterue multitudi populi
Sanctificentur a supernis sedibus,
Vt per multorum curricula temporum
Possint explere sancta sacrificia
Huius diei primitiu gratia.

IX

Sit Trinitati sempiterna gloria
Honorque summus et potestas inclita :
Que Trinitas, Pater Patrisque Filius
Cum Spiritu unus Deus substantia,
35 Per cuncta regnat seculorum secula.

Amen ¹.

⁵ F uius diei ¹²F conseruemus ¹⁴F clementia ¹⁵F
nobiscum adiutorium illum ²¹F agmina ²⁶F uius ceter-
ue ³⁰F uius diei ³²F tu trinitatis ³³F honor quesumus

1. Cette hymne a été publiée par le P. Clemens

Oratio Compleatoria.

Ecce tibi in erastinum, Domine, nostrorum frugum primitias oblaturi, eum laudum

¹¹ B COMPLETORIA [AD] VESPERVM : Ecce tibi, Domine, in erastinum de nostrorum frugum primitias oblaturi cum laudum resultatione incensum offerimus sacrificium... tue glorie deuotissimum offerendo, idoneus (idoneos) nos efficias ac deuotos. — Pater noster.

BENEDICTIO : Summe Deus et Domine, qui tuorum uota fidelium dignaris percipere populorum : inlatas tibi nostrarum frugum primitias clementi uultu prospecta et donos (dono) benedictionum usquequa munifica. Amen. — Peccatum (precantium) accipe uotum, poscentium dimitte piacula et delinquentium omite commissa. — Vt cunctis uitiorum contagiis expiati, regnum possideamus perpetuum post transitum letabundi. Amen.

Blume dans son *Hymnodia Gotica*, p. 274. Pressé sans doute par le temps, il a laissé se glisser dans sa copie quelques erreurs de lecture. Je relève les principales (le premier chiffre indique la strophe, le second le vers) : 1, 2 primitium, lire : primitias; 1,4 ambulans, lire : ambalemus; 3,3 diei ullus nesciens miseria, lire : diei uius (huius) nesciens misteria; 4, 4 nesciens miseria, lire : nesciens misteria; 7,3 innouatis, lire innouati.

Dans le manuscrit B l'hymne est différente. La voici, dans sa simplicité primitive.

1. Rex Angelorum Domine
Qui mundum uerbo contines,
Adesto nostris precibus
Qui conspicis cuneta solus.
2. Accipe quod offerimus
Nostre primitie munus,
Qui Moysi precipientes
Rerum dare primitias.
3. Isti sacro altario
Primitiasque litamus :
Quas tu Christe suscipias
Et postulata tribuas.
4. Parce precamur frugibus
Simulque cunctis germinus :
Nec grandinis interitu
Labores nostros diluas.
5. Vt cuncta que saluaberis
Que nostro uicto pertinet,
Legitime offeramus
De munerum te debitum.
6. Qui pro humano genere
Sacro fudisti sanguine,
Vt nos a morte eriperes
Dextera tua protege.
7. Suscipe rerum Domine
Primitias plebi tue,

exsultatione incensum hoc [offerimus] sacrificium uespertinum : preantes elementie tue profusissimam pietatem, ut [per] hoc, quod tue glorie de tuo nouimus offerendum, et idoneos nos facias et deuotos. Pater.

Benedictio.

Deus altissimus, qui Israhelitarum populo hostias sibi litare iussit, uictimas atque primitias uestras placide benedicens aeeptet. — Poscentium aeeipiat uota : preeantum dimittat eomissa. — Vt a cunetis expiati inquinamentis [et] eontagiis, hymnifieantes ad eum perueniatis usquequa felices. Amen.

AD MATVTINVM.**Hymnus [ut supra].**

De Psalmo tertio. Antiphona : Salus tua, Domine, super populum tuum et benedictio. — Domine [quid multiplicati sunt].

¹¹ B Ad Matutinum. Ant. Salus tua Domine super.

Que tibi modo obtulimus
In templo hoc sanctissime.

8. Saluaque tua gratia
Quem nos habentes munera,
Misericors uocatus es
Tu propter nos omnipotens.
9. Inspiraque principibus
Vt pie regant populos,
Qui sanctus ab altissimo
Cuncta regis in seculo.
10. Da clericis concordiam,
Da pleibus custodiam :
Vt se quoque ab inuicem
Caritatis adscent.
11. Solue cabtiuos, Domine,
Compeditosque redime :
Cunctos dispersos congrega
Et pacis tue condona.
12. Presta, etc.

Le Père Clemens Blume a édité cette hymne d'après notre manuscrit (*Hymnodia gotica*, p. 273). J'y relève les quelques erreurs de lecture que voici : Strophe 3, *Sacrisacra altario*, lire : *Sti (id est isti) sacro altario*. Strophe 8, *In propter nos*, lire : *Tu propter nos*. Strophe 10, *Tu clericis... tu pleibus*, lire : *Da clericis... da pleibus*. — Par contre, le docte Jésuite a remis sur pied plusieurs vers par trop maltraités par le copiste du xi^e siècle.

De L^o [Psalmo. Antiphona] : Acceptabis sacrificium iustitie oblationes et holocausta. — Mi[serere] mei Deus.

De LVI^o [Psalmo. Antiphona] : Exaltare super celos, Domine, et super omnem terram gloria tua. — Mi[serere].

Antiphona : Primitias manuum uestrarum uota adque donaria offerte in conspectu Domini, ut benedicat uobis. *Versus* : Audite hec. Offer[te].

[**Oratio.**]

Deus, qui in loco sancto decimas et primitias Moysi famulo tuo tibi precepisti offerri, suscipe propitius nostrarum uota et oblata primitiarum benignus Pater, accepta : ut cordis nostri uota percipiendo et decimas consecrando, gratiam benedictionis a te consequi mereamur. Amen.

Tua con[cedente misericordia, Deus noster, qui uiuis].

Ant. Accedentes ad sacerdotem, offeretis de fructibus primitias. Qui suscipiens de manu uesta ponet eas super altare Domino. *Versus* : Altende, popule meus, legem.

[**Oratio.**]

Omnipotens Domine, qui nostrarum frugum primitias per manum sacerdotum tuorum in altare tibi dixisti eas, cum in conspectu tuo intulerimus, clementius intuere : ut pietatem propitiante te Deo nostro [uiuo] et uero perceptam, nos populus tuus laudis tibi canticum deuotis cordibus precinamus inmense. Amen.

¹¹ B ORATIO : Deus, qui in loco sancto tuo decimas et primitias prisce legis docens ut tuo conspectu litarentur inferri tibi, suscipe propitius nostrarum mentium uota, et oblatae primitias benignus Pater accepta : ut et cordis nostri uota percipiendo et decimas consecrando, eterne uite premia conquirere mereamur ouando. Amen.
²³ B ORATIO : Domine, qui tuorum uota fidelium elemens accepta[s], qui nostrorum frugum primitias per manus sacerdotum proferri tibi dedicandas dixisti : quesumus multimodam deitatis tue potentiam, ut cum extiterint tue Maiestatis obtutum (oblata) a nobis hodie, te suffragante plorante (coram te?) miserando susceptes, largitatem[que] carismatum nostris inflabi cordibus prestes. Ut hoc dono deitatis asciit, laudis tibi canticum deuotis cordibus precinamus inmense. Amen. — *Ant.* In locum quem elegerit Dominus

Alleluia : In locum quem elegit Dominus, ut ponat nomen suum ibi, offeretis decimas et primitias uestras, alleluia, alleluia. In quibus benedixerit uobis Dominus, alleluia, alleluia. *Versus* : Laudate Dominum, omnes gentes, et conlaudate. In quibus.

[**Oratio.**]

Omnipotens inmense Deus, qui ita cetui Israhelitico colligis (legis) olim precepta retinentes (retinenda dedisti), ut in loco electionis nominis tuo dedicato decimas et primitias suas clementie tue conlaturi ad te, tibi rerum [omnium conditoris] offerendas, mandasti : da nobis in hoc seculo et pro te laudationem uite, et ex nostro crimine fructum uenie perfectius obtinere. — Vt et reducta in suo circulo annali discursione, mereamur tibi de nostrarum frugum primitiis complacere, et in bonis actibus totius anni spatiis te iubente transigere. Amen.

Responsorius : Hec dicit Dominus : « Si obtuleritis munus primitiarum uestrarum, fundetis super oleum et thus. Quia oblatio est Domino, alleluia ». *Versus* : Date Domino Dco uestro gloriam, antequam tenebrescat et antequam offendant pedes uestri. *P.* Quia oblatio est.

De Canto Antiphona : Hic Deus meus et honorificabo eum : Deus patris mei et exaltabo eum.

Benedictiones : Benedicimus te, Domine, qui sedes super Cherubim, rex Israhel. — Benedictus es, Domine.

Sono : Te deceat hymnus, Deus, in Sion et tibi reddetur uotum in Iherusalem, alleluia.

¹ *Antiphona cum notis musicis in Cod F* ⁸ B ORATIO : Omnipotens eterne Deus, qui ita cetui Srahelitico legis olim precepta retinenda dedisti, ut in loco electionis in eo ponitum debeat nomen decimas ac primitias clementie tue conlaturum ad te siui rerum offerent : da nobis, ut frugum primitias cum uite protelatione tibi offerri, ut ex nostro crimine ad te fructum uenie perfectius obtinere. Vt et reducta in suo circulo annali discursione, mereamur tibi de nostrarum frugum primitias complacere, et in bonis hactibus totius anni spatiis te iuuante transire. Amen ¹² Cod F rerum offerendo ²¹ F primitias ²² B supra oleum et tuus, quia ²⁶ B *De Canto* : quis similis tui in fortibus Domine? quis tui similis? *Versus* : Cantemus. — *Benedictiones* : Benedictum nomen ³² B *Sono* : Vocavit Dominus

H : Exaudi, Domine, orationem meam : ad te omnis caro ueniet. In Iherusalem.

Laudes : Laudate Dominum de celis.

Hymnus : Te Deum laudamus. — *Versus* :
5 Laudate omnes.

Completuria.

Domine Deus omnipotens, qui in tempore opportuno matutinum sacrificium tibi precipis preparari : suscipe e manibus [nostris] uictimas ac primitias nostras, [quas] tibi uouendo offerimus hodie prelaturi, ut digne habitemus in conspectu glorie Magestatis tue. Nos quoque clara uoce poscentes ad te petimus, ita dicentes :

15 Pater.

Benedictio.

Clementissimus Dominus, qui nostrarum sibi frugum instruit primordia delibare, corda uestra sanetificeet et uota placita pietate acceptet. — Benedictionibus repleamini, delictorum maculis emundemini, et eius dono gratie omnimode innouemini. — Vt, oblata uobis premia deitatis bonitate conlata, adglobati ciuium beatorum, regnum mereatis perpetuum cum ceteris Angelorum.

AD MISSA.

Antiphona : Introduxit nos Dominus in locum sanctum suum, alleluia ; et dedit nobis terram fluentem lacte et melle, et obtulimus primitias, alleluia, alleluia. *Versus* : Sit nomen Domini benedictum. *P*. Et dedit.

Lectio libri Ihesu.

Fili, bono animo redde et ne minues primi-

⁶ *B COMPLETVRIA* : Matutini uius spatum, Domine, ecce in tuarum affectius in pensionem iubiloque peregrimus, deuotis mentibus obsequendo. Ob hoc te cordium deponimus imprecandum, ut qui nostrarum frugum primitias odierno die tibi nitimus sacrificio deuouendo litare, gratifica tu pietate receptas, primitias spiritales comulando nobis proroges perpetuo obtainendas. — Vt et tue dextere protectione in cunctis actibus premio niti, difuso ore poscentes ad te petimus, ita dicentes : Pater. *Benedictio*. Quere ad Vesperum ²⁰ *F* maculas *B Ad Missa* : In locum quem ele[gi]

tias manuum. In omni dato tuo hilarem fac uultum tuum, et in exaltatione sanctifica decimas tuas. Da Altissimo secundum datum eius, et in bono oculo inuentionem fac manuum tuarum : quoniam Dominus retribuens est et septies tan-tum reddet tibi. Amen.

Psallendum : Edent pauperes et saturabun-tur, et laudabunt Dominum qui requirunt eum. Viuit cor eorum in seculum seculi.

H : Reminiscentur et conuertentur ad Domi-num uniuersi fines terre : et adorabunt in con-spectu eius omnes patrie gentium. Quoniam Do-mini est regnum et ipse dominabitur genti. In seculum.

Alium : Flumen Dei repletum est aqua : ei-bum nostrum, quia ita est preparatio tua. In seculum. *Versus* : Riuos eius inebria, multi-plica generationes. In seculum.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos.

Fratres, scimus quia omnis creatura ingemi-scit et condolet usque adhuc. Non solum autem illi, sed et nos ipsi, qui primitias spiritus habe-mus et ipsi intra nos gemimus, exspectantes redemptionem corporis nostri. Spe enim salui facti sumus. Spes autem que uidetur non est spes : quod enim uidet quis, quid sperat? Si enim quod non uidemus speramus, per patientiam exspectamus. Similiter autem et Spiritus adiuuat infirmitatem nostre orationis. Nam quid oremus sicut oportet nescimus : sed ipse Spiritus postulat pro nobis gemitibus inenarrabilibus, que uerbis exprimi non possunt. Qui autem scrutatur corda scit quid desideret Spiritus, quia secundum Deum interpellat pro sanctis. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matthaeum.

In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis, di-cens : Homo erat paterfamilias qui plantauit

¹ *F* manum.. *B* redde Deo... primitias manuum tuarum ² *B* et in exultatione ⁴ *F* manum ⁷ *Hoc Psallendum cum notis musicis in Cod* ¹⁰ *F* remiscentur ¹⁵ *In B deest hoc Psallendum* ²⁰ *B* scimus quod... ingemescit ³⁸ *B* turbis in parabolis, dicens

uineam. Et sepe circumdedit, et fodit in ea torcular, et edificauit turrem, et locauit eam agricolis suis et peregre profectus est. Quum autem tempus fructuum adpropinquasset, misit seruos suos ad agricolas, ut acciperent fructum eius. Et agricole, adprehensis seruis eius, alium ceciderunt, alium occiderunt, alium uero lapidauerunt. Iterum uero misit alios seruos plures prioribus : et fecerunt similiter. Nouissime autem misit ad eos filium suum, dicens : Verebunt forsitan filium meum. Agricole autem, uidentes filium, dixerunt intra se : Hic est heres uineae : uenite occidamus eum et habebimus hereditatem eius. Et adprehensum eum eiecerunt extra uineam et occiderunt. Quum ergo uenerit dominus uineae, quid faciet agricolis illis? Aiunt illi : Malos male perdet et uineam suam conlobabit aliis agricolis, qui reddent ei fructum temporibus suis. Dicit illis Ihesus : Numquam legistis in Sribturis : « Lapidem quem reprobauerunt edificantes, hie factus est in caput anguli? A Domino factum est istud et est mirabile in oculis nostris ». Amen.

Laudes : Domini est terra et plenitudo eius : orbis terrarum et omnes qui habitant in ea, alleluia.

Sacrificium : Offerte Domino holocausta et uictimas uestras, decimas et primitias manuum uestrarum, uota adque donaria : et comedite ex eis in conspectu Domini. Vt benedicat uobis Dominus Deus uester, alleluia.

II : Locutus est Dominus ad Moysen, dicens : Dabo populo meo tales habere mentem, ut timeant me et custodiant precepta mea : ut bene sit eis et filii eorum in sempiternum. Vade et dic eis : Reuertimini in temptoria uestra. *P.* Vt benedicat.

III : Venientes ad locum quem Dominus Deus uester elegit, ubi inuocatur nomen eius, accedentes ad sacerdotem offerentes de fructibus

¹ B circumdedit ei, et . . turrem in medio eius ³ *Amanuensis primum scripscrat* : agricolis. ⁵ B suos agricolis ⁹ B fecerunt eis ¹² B hic est heres, nenie ¹⁶ B Agunt illi... suam locabit ¹⁸ *Prima manu scriptum* qui reddant ²¹ B *LAVDES* : Alleluia. Saluum fac, Domine, populum tuum et benedic ereditati tue, alleluia.

primitias. Qui suscipiens de manu uestra ponet super altare Domini, ut comedat ex eis uniuersus populus ad satietatem. Non preteribitis mandata Domini, nec obliuiscimini imperiis eius. *P.* Vt benedicat.

Missa eiusdem : Ilonorantes Deum, fratres karissimi, etc. *Voy. ci-dessus, col. 646-650.*

LEGENDVM DE DECIMIS.

[AD MISSAM.]

Alleluiaiticum : In locum quem elegit Dominus.

Lectio libri Malacie prophete.

Hec dicit Dominus exercituum : Reuertimini ad me et reuertar ad uos. Inferte mici decimas in horreum meum et sit cibus in domo mea : et probate me super his, dicit Dominus. Si non aperuero uobis cataractas celi, et effundero uobis benedictionem meam. Increpabo pro uobis deuorantem et non corrumpet fructus terre uestre, nec erit isteribus (sterilis) uinea in agro, et beatos uos dicent omnes. Eritis enim uos terra desiderabilis, dicit Dominus exercituum. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Corinthios prima.

Fratres, quis militat in suis istipendiis (stipendiis) umquam? Quis plantat uineam et de fructu eius non edet? Quis pascit gregem et de lacte gregis non manducat? Numquid secundum hominem hoc dico? An et lex non dicit? Scribtum est enim in lege Moysi : « Non alligabis os bouis trituranteris ». Numquid de bubis (bubus) cura est Deo? An propter nos hoc dicit? Nam propter nos utique scribta sunt. Quoniam debet in spe qui arat arare : et qui tribulat in spe fructus percipiendi. Si nos uobis spiritualia seminauimus, magnum est ut nos uestra carnalia metamus? Si alii potestati uestre participes sunt, non potius nos? Sed non usi sumus hac potestate, ne quod offendiculum demus Euangelio Christi. Nescitis quoniam qui in sacrario

¹³ Cf *Liber Comicus*, p. 297-299.

[operantur, que de sacrario sunt edunt : et qui altario deseruiunt, de altario participantur? Ita et nos : Dominus ordinavit his qui Euangelio adnuntiant, de Euangelio uiuere. Ego autem s nici horum usus sum. Non autem scripsi hec ut ita fiant in me.

Bonum est mici magis mori quam ut gloriam meam quis euacuet. Nam [si] euangelizauero, non est mici gloria : necessitas enim mici in-
cumbit. Vee enim mici est, si non euangeliza-
uero. Si enim uolens hoc ago, mercedem habeo.
Si autem inuitus, dispensatio mici credita est per fidem, que est in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

45 **Lectio sancti Euangelii secundum Marcum.**

In illo tempore, Dominus noster Ihesus Chri-
stus loquebatur discipulis suis, dicens : Cauete ab scribis, qui uolunt in stolis ambulare et salu-

tare (salutari) in foro, et in primis cathedris se-
dere in sinagogis, et primos discubitos in cenis :
qui deuorant domos uiduarum sub obtentu
prolixa (prolixe) orationis. Hii accipient pro-
lixius iudicium. Et sedens Ihesus contra gazofila-
cium adspiciebat quomodo turba iactaret hes
in gazofilacium. Et multi diuites iactabant
multa. Quum autem uenisset una pauper, misit
duo minuta, quod est quadrans. Et conuocans
Ihesus discipulos suos, et ait illis : Amen dico
uobis, quoniam uidua hec pauper plus omni-
bus misit, qui miserunt in gazofilacium. Omnes
enim ex eo quod abundabat illis miserunt :
hec uero de penuria sua omnia que habuit
totum misit uictum suum. Amen.

Laudes : Offerte Domino holocaustum.

Missa : Deum, qui decimas frugum prece-
pit, etc. — Voy. ci-dessus la dernière messe
du Sacrementaire, col. 650-653.

DEUXIÈME PARTIE

ÉTUDE

SUR

LES MANUSCRITS MOZARABES

LES MANUSCRITS MOZARABES

Avant de faire usage de cette seconde partie du volume, le lecteur voudra bien consulter le premier chapitre de l'Introduction. Il y trouvera des considérations d'un caractère plus général sur l'ensemble des manuscrits mozabares, considérations sans lesquelles les notices diverses placées dans les pages suivantes en tête de chaque fonds particulier ne sauraient être suffisamment comprises.

On verra que je passe rapidement dans ces analyses d'anciens textes sur les recueils tirés de l'Écriture sainte, les *Acta Martyrum* ou les œuvres des Pères déjà connues (lectionnaires, homiliaires, martyrologes ou passionnaires). Il n'y avait pas lieu de signaler ici en détail chacun de ces documents. Je m'en suis tenu aux manuscrits qui renferment les pièces liturgiques proprement dites et les rubriques qui les accompagnent. Ainsi limitée, l'enquête était encore suffisamment laborieuse : en voulant embrasser un champ plus étendu, il eût fallu pénétrer sur un domaine que je me suis interdit, et je me serais trop exposé à faire de la mauvaise récolte.

ÉTUDE SUR LES MANUSCRITS MOZARABES

CHAPITRE PREMIER

LES MANUSCRITS DE TOLÈDE.

On trouvera dans les pages suivantes une analyse plus ou moins complète (il n'a pas été possible de faire mieux) de tous les manuscrits mozarabes de la bibliothèque capitulaire de Tolède. Deux de ces manuscrits (**cod. 35.1** et **35.2**) sont aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid; un troisième (**cod. 33.2**) est à l'Académie d'Histoire de la même ville. Mais Tolède possède encore les meilleures et les plus importantes pièces de son ancien trésor mozabare — huit manuscrits sur onze.

Tous ont été copiés au cours des IX^e, X^e et XI^e siècles; mais aucun n'est daté. Deux ont appartenu, au cours du XIV^e siècle, à l'église de Sainte-Eulalie : ce sont les manuscrits **35.3** (Sacramentaire) et **35.4**. Un troisième (**cod. 35.2**) a été écrit, vers le commencement du XI^e siècle, par un certain « Ferdinandus Iohannis », prêtre de l'église des saintes martyres Justa et Rufina. Ces deux églises appartiennent encore de nos jours aux Mozarabes de Tolède. Un autre manuscrit est évidemment d'origine monastique (**cod. 33.3**); mais bien que transcrit au IX^e siècle, peut-être même au X^e, il est de beaucoup antérieur à l'époque où la règle bénédictine et sa liturgie furent adoptées dans les monastères espagnols. L'office est celui des moines mozabares, dont il est si souvent fait mention avant et après la conquête musulmane.

L'origine des autres manuscrits nous est inconnue, et leur contenu ne nous apprend sur ce point rien de précis. Mais tous semblent bien représenter la liturgie de Tolède.

De tous les manuscrits mozababes de Tolède, un seul a été publié. C'est un recueil de psaumes, de cantiques et d'hymnes (**cod. 35.1**), aujourd'hui un des plus précieux trésors de la bibliothèque Nationale de Madrid. Il a été imprimé en 1773 par Lorenzana, archevêque de Tolède, dans sa réédition du bréviaire de Ximènes. Mais c'est une simple transcription du texte, qu'il ne cherche même pas à compléter par les autres manuscrits qu'il avait sous la main, et qu'il eût été aisément consultable.

Quelques tentatives d'une tout autre portée avaient été faites avant le zélé archevêque, pour publier l'ensemble des livres mozababes de Tolède. L'une d'entre elles, et la plus importante, fut bien près de réussir. Je veux parler de l'entreprise du Jésuite Andrès Burriel. Grâce à l'initiative de son confrère Francisco de Rávago, confesseur du roi Ferdinand VI, il reçut une mission littéraire pour travailler à la bibliothèque capitulaire. (Lettre du ministre d'État Joseph Carvajal y Lancaster, datée du 17 septembre 1750 et adressée au Doyen et au Chapitre de Tolède.) Secondé d'abord par le savant Perez Bayer, chanoine de Barcelone, puis par d'autres collaborateurs de moindre envergure, il accumula en quelques années (1750-1755) un nombre considérable de textes de tout genre. Ce fut son malheur de vouloir trop faire. Histoire, droit canon, liturgie, poésie, patristique, hagiographie, il embrassait tout cela et plus encore, amoncelant les copies et ne donnant à aucun de ses extraits l'attention et le fini nécessaires pour

en faire part au public lettré. Un autre malheur, qui eut des conséquences désastreuses et immédiates, fut de s'être lié les mains en sollicitant et en recevant une mission officielle de l'État. En 1756, le nouveau ministre Ricardo Wall lui demanda tous ses papiers pour la bibliothèque du Roi. Burriel terrifié résista : il implora l'appui du duc d'Albe, qui lui conseilla la soumission. Il ne fut pas plus heureux dans son appel adressé au grand Inquisiteur, de Castille, Quintano Bonifaz, et daté de Tolède le 24 mars 1756. Cette lettre, touchante et très digne à la fois, rappelle que le docte Jésuite n'a pas recherché ces austères travaux d'archives. Un ordre du roi le fit revenir à Madrid, au moment même où il s'embarquait à bord d'une galère pour aller prêcher aux Indes la foi chrétienne. Et maintenant, contre toute justice, on le prive du fruit de son dur et long labeur. Il n'a certes pas voulu user ses forces, il n'a point accumulé in-folio sur in-folio pour voir tous ses papiers livrés en des mains étrangères. — Toutes ces protestations ne servirent de rien. Il avait le tort d'être Jésuite, à une époque où les rois catholiques, affolés par des ministres mécréants, s'entendaient pour donner le coup de mort à la célèbre Compagnie. Quelques années plus tard (1762), il mourait à l'âge de cinquante-sept ans, abreuvé d'ennuis, découragé et sans avoir réussi à publier un seul des nombreux volumes de documents inédits, qui avaient été l'occupation constante et le rêve de sa vie d'infatigable travailleur. La collection Burriel est encore aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid, où la partie liturgique remplit à elle seule (et je ne parle que du rite mozarabe) une série de neuf volumes in-folio (Dd. 63, 66, 67, 69, 71, 72, 73, 75, 76). — Sur tout cela on peut consulter la *Colección de documentos inéditos para la historia de Espâna*, t. XIII (1848), t. VIII (1846, p. 568, notice écrite par le frère de Burriel) et le recueil de Valladares intitulé : *Semanario eruditó*, t. II, p. 4-139, etc.

J'ai dit ailleurs (voy. le *Liber Ordinum*, page x) quelques mots sur d'autres tentatives de moindre importance. Elles échouèrent les unes après les autres.

On comprend difficilement à l'étranger pourquoi les érudits ont jusqu'à ce jour si peu et si mal exploré les trésors de manuscrits et de documents qui remplissent la bibliothèque et les archives capitulaires de Tolède. Un mot d'explication à ce sujet n'est pas inutile.

La bibliothèque avait été fondée, organisée et dotée par les archevêques pour être ouverte au public. Celui-ci faisant défaut, — il fait pourtant une fraîcheur délicieuse sous les cloîtres de la cathédrale, — le chapitre fit fermer une bibliothèque où personne ne venait, et édicta un nouveau règlement. Les articles de ce code sont d'une sévérité déconcertante. J'en parle avec quelque compétence, ayant dû depuis vingt-cinq ans passer nombre de fois sous les fourches caudines de ces « *estatutos capitulares* », dont la rédaction draconienne est vraiment un peu vieillotte. Ils furent faits pour un temps qui n'est pas le nôtre et sont condamnés à disparaître.

Un simple curieux, qui veut se donner le plaisir de contempler le dos des manuscrits ou de photographier une miniature quelconque, sera admis sans trop de peine, s'il est bien recommandé. C'est l'affaire de quelques minutes, une promenade qui ne manque pas de charme. Il en est autrement pour le travailleur, qui voudrait passer là plusieurs jours, je ne dis pas plusieurs semaines. Il est vraisemblable que je suis le seul qui ait eu l'audace de tenter pareille aventure et la chance d'y réussir. Mais il faut y mettre le prix, je veux dire s'armer de patience, faire démarche sur démarche, rédiger des suppliques à l'excellentissime Chapitre et attendre en paix la sentence. Celle-ci est toujours conforme au règlement dont il vient d'être question. Les heures de travail sont fixées et le chanoine bibliothécaire s'installe auprès du travailleur. — Chose autrement grave. Un article des statuts interdit au bibliothécaire de permettre la copie intégrale d'une œuvre quelconque : on doit se borner à prendre des notes. « *Podrá permitirle el bibliotecario sacar apuntes, mas no copiar obra alguna integra* ».

Ce texte me fut rappelé à plusieurs reprises par écrit et de vive voix. Le Sacramentaire mozarabe semblait donc m'échapper, et sans espoir. Mais j'avais pris mes mesures lors de ma dernière visite à Tolède, en 1909, et je pénétrai dans la bibliothèque portant sous le bras une liasse énorme de papiers : la reproduction intégrale de la copie du Sacramentaire exécutée en 1753 par le Père Burriel. Je venais non pas copier le précieux manuscrit, mais collationner ma copie sur le texte original. Quoique bien abrégée, la besogne était encore sérieuse, et il fallut des semaines d'un travail assidu pour la mener à

bonne fin. J'avais pour moi la décision du Chapitre et la lettre du règlement, dont M. le Chanoine bibliothécaire fut en cette circonstance la seule victime. Qu'il veuille bien me pardonner les heures si dures qu'il a dû passer derrière les portes massives de la bibliothèque et des archives, littéralement prisonnier des fameux « estatutos capitulares » : heures trop courtes pour moi, mais qui ont dû lui paraître bien longues¹.

J'écris ce qui précède pour l'instruction du lecteur, non pour me plaindre des petites mésaventures qui attendent un peu partout le fureteur d'archives et de bibliothèques. Le chapitre actuel de Tolède fait exécuter un règlement qu'il n'a pas rédigé et qu'il doit subir, jusqu'au jour où il se décidera à promulguer des statuts plus conformes aux besoins et aux habitudes de notre temps. Les rapports personnels que j'ai eus souvent avec les membres du premier et du plus illustre chapitre d'Espagne ne m'ont laissé qu'un très agréable souvenir. Ce sont de vrais caballeros, dans la plus haute acception de ce mot, doctes, pieux, zélés, amis des pauvres : d'une dignité parfaite, qui n'a rien à faire avec cette morgue hautaine, que tout étranger se flattant de quelque clairvoyance s'imagine découvrir sous les plis de la *capa* du véritable Castillan. Je compte parmi eux de fidèles et vieux amis, que je voudrais pouvoir remercier nommément dans ces pages et avec lesquels j'ai passé quelques-unes des meilleures heures de mes nombreux séjours dans la merveilleuse Tolède.

Ces quelques mots d'explication étaient nécessaires pour faire connaître les difficultés de ma tâche. Nous voici arrivés à l'analyse des manuscrits.

1. Le bon Père Burriel, armé jusqu'aux dents de documents officiels, fit des victimes sur une toute autre échelle. Il avait deux longues séances par jour, était toujours assisté de deux chanoines : et cela dura quatre ans ! En 1754, « habiéndose suscitado ciertas dificultades sobre asistencia tan penosa y prolongada », le chapitre nomma pour cette corvée deux clercs d'un rang moins élevé. Et la surveillance ne devait pas être toujours commode. Burriel ne travaillait pas seul aux archives. Dans une lettre au Père Rávago, datée de Tolède le 22 décembre 1752, il compte dans son escouade de copistes « cinco amanuenses que leen la letra goda sin dificultad ». Une autre lettre, portant la date du 16 février 1753 et adressée à Perez Bayer, nous dit que plus d'une fois les rigueurs de l'hiver chassèrent de la bibliothèque surveillants et travailleurs. — Voyez encore sur tout ceci, VALLADARES, *El Semanario eruditó*, t. XVII (1789), p. 232-238.

I

MANUSCRIT 33.1

[Liber Homiliarum.]

C'est un recueil d'homélies *super Euangelia* seulement. Volume petit in-4°, écriture wisigothique du x^e-xi^e siècle¹.

Je me contenterai d'en donner les deux courts extraits que voici.

fol. 3 *Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem* : In illo tempore, cum descendisset Ihesus de monte. — *Homilia* : In diebus illis, fratres karissimi, multa turba ueniebat ad Dominum. Aliquando ueniebant propter fidem et mirabilia eius; ali-

1. Les numéros inscrits sur chaque manuscrit renvoient à l'armoire et au rayon (*cajon* et *plateo*). Il faut donc lire ici : Armoire 33, manuscrit numéro 1.

quando, [ad] elemosinam recipiendam; aliquando pro sanitate corporis. Iste leprosus abebat fidem quasi centurio, quando dicebat : Domine, si uis potes me mundare. Firmiter credebat quia quemcumque facere uoluisset Dominus faciebat. Propterea ibidem Dominus mundauit eum a lepra corporis et a lepra anime. Ayt ei Dominus post mundatione sue (*sic*) : Vide neminem dixeris; set uade...

... *Lectio sancti Euangelii secundum Matheum* : In illo tempore, ascendeante Ihesu in nauicula secuti sunt eum discipuli eius. — *Homilia* : Credentium est historia, fratres, quod Dominus in nauicula fuit cum discipulis suis. Et ibidem dormiuit et probauit illos. Et uenit uentus magnus et conturbauit mare, quasi mergi debuisse illa nauis. *Finis* : Ipse Dominus noster, qui facit mirabilia, dignetur nos saluare, ut non demergamus in fluctuationibus mundi : qui cum Patre et Spiritu Sancto uiuit et regnat.

N. B. — Je ne signale pas tous les homiliaires que j'ai rencontrés dans les bibliothèques espagnoles et étrangères et qui ont pu servir aux Mozarabes pour leurs lectures de l'office du jour ou de la nuit. C'est, je le répète, en dehors de mon cadre. Il sera toutefois question plus loin de l'homiliaire de Londres, qui donne quelques titres fort intéressants au point de vue liturgique.

II

MANUSCRIT 33.2

[**Lectionarium.**]

Ce manuscrit se compose d'environ 150 feuillets, format grand in-4°. Il date du XI^e siècle et on peut voir un fac-similé de son écriture wisigothique dans la brochure de RIAÑO, *Early Spanish music*, Londres, 1887, page 35. On y trouve quelques pièces liturgiques avec notation musicale; mais ce recueil un peu mélangé est surtout formé de leçons. Il n'est plus à Tolède, mais je crois pouvoir l'identifier avec le codex n° 47 de la bibliothèque de l'Académie d'Histoire, de Madrid.

Il renferme la *Vita sancti Martini* de Sulpice Sévère, divisée en quatre leçons. I : Igitur sanctus Martinus Sabarie Panoniarum. II : Non multo post, dunc agrum Lupicini. III : Quin etiam in pago Eduorum. IIII : Frequenter autem diabolus. — Il finit par ces mots : quicumque crediderit. Per Dominum nostrum Ihesum Christum, qui cum Deo. Voy. *Patrol. lat.*, t. XX, col. 164-176.

Vita sancti Emiliani, par Braulio de Saragosse, précédée de la lettre *ad Fronimianum presbiterum*. La Vie de saint Émilien est également divisée en leçons liturgiques. Elle avait du reste été écrite dans ce but : « Vt possit in missae eius celebritate legi ». Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXX, col. 699-714.

Item de celebritate festiuitatis Dominice Matris, concilio Toletano x... Quum nichil tidei sinceritas, etc. *Ibid.*, t. LXXXIV, col. 441.

Incipiunt acta uel obitus sancti Ildefonsi... edita a beato Iuliano. Ildefonsi memoria, etc. Voy. *ibid.*, t. XCVI, col. 43.

Vt in Quadragesima non licet natales martirum nec nuptias celebrare. Concilium Laudocie, titulo LI : Non oportet, etc. *Ibid.*, t. LXXXIV, col. 434.

Saint Hildephonse, traité de *Virginitate Beate Marie*, divisé en six leçons. Voy. plus loin la notice sur le manuscrit de Tolède 35.7.

Incipiunt lectiones de Nativitate Domini ad Matutinum, ex libro de Ciuitate Dei beati Agustini legendum per singulas missas ad Matutinum : Dubium non est, etc.

Vita sancti Ildefonsi a Cixilano, divisé en huit petits chapitres : Ildefonsus igitur. *Finis : ... claritatis. Prestante Domino nostro Ihesu Christo, qui cum Deo Patre et Spiritu Sancto in unitate uiuit et regnat in secula seculorum. Amen.*

III

MANUSCRIT 33.3

[**Horae minores diurnae.**]

Ce volume de format petit in-4°, que je n'ai pu retrouver en 1909 aux archives de Tolède, renferme 52 feuillets d'une écriture wisigothique très belle. Il est incomplet au commencement et à la fin. Je donne ici des notes incomplètes, d'après les brefs extraits que j'en ai faits en 1897 et 1904, et surtout d'après les seize photographies de la bibliothèque musicale de l'abbaye de Solesmes. Le manuscrit contient l'office de quelques heures du jour, avec des morceaux neumés. Il date du IX^e siècle ou du commencement du siècle suivant.

[**BENEDICTIO MENSE.**]

... *Canticum graduum* : Ecce quam bonum et quam iucundum. *Gloria. Versus* : Oculi omnium. II : Aperis tu. III : Edent pauperes. *Post hec dicit minister* : Qui dat escam omni carni, quoniam bonus... eius. *Gloria. Post hoc dicit* : Sanctificet Dominus. *Et sic dicit sacerdos hanc orationem* : Sanctifica, Domine Deus noster, hanc escam et potum... In nomine Ihesu Christi reficiamur cum pace. Deo gratias. *Et dum cenant silentium fiat... librum Regule aut uitas Patrum legantur, ne fabule in gulis mittantur.* — *Explicita cena, imponit hunc uersum* : Refecisti nos. *Gloria. Oratio* : Refecis nos Domine. (Voy. plus loin le *Rituale antiquissimum* de Silos, fol. 92. Le manuscrit additionn. 30.185 de Londres, fol. 180, renferme la *Benedictio lectoris*. Voy. GILSON, *The mozarabic Psalter*, p. 324. — Conf. *Concilium III Tolet. can.*, 7.)

DE QUADRAGESIMA. Laudes : Ad te leuamus oculos. fol. 3
DE TRADITIONE : Gloriemur, Domine.

DE ASCENSIONE DOMINI : Alleluia. Ascendit Dominus.

- fol. 4 ... Te lucis ante terminum. — Quoniam tu inluminas lucernam.
- fol. 7 ... ITEM DE QVADRAGESIMA AD TERTIAM : Miserere et parce. *Dominicale* : Exurge Domine. — *Lectio libri Esaye prophete* : Hec dicit Dominus : Querite Dominum dum inueniri potest... ad ignoscendum.
- fol. 8 *Epistola Pauli Apostoli* : Fratres, renouamini spiritu mentis uestre.
- fol. 9 **ORDO DE TRADITIONE DOMINI AD TERTIAM.** [Ant.] : Ecce factus sum omnibus inimicis. — *Lectio libri Iheremie prophete* : In illis diebus dixit Iheremias : Misit inimicus ignem... ex Deo natus est. Amen. — Deus exaudi. *Ymnus* : Benignitatis [fons]. *Versus* : Eripe me.
- fol. 11 *Completuria* : Educ, Domine, animam nostram. Pater. *Benedictio* : Illumilitas passionis.
- ITEM DE RESVRRECTIONE DOMINI AD TERTIAM. *Ant.* : Dicite in nationibus. *Dominicale* : Gratias Domino Ihesu. — *Lectio libri Apocalipsin Iohannis* : In diebus illis, ego lohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu et audiui uocem de celo dicentem mihi : Ego sum primus... seculorum. Amen. — *Epistola Pauli Apostoli ad Colossenses* : Fratres, si manseritis... in Deo. Amen. *Laudes* : Alleluia. Resurrexit. [*Hymnus*] : Nunc sancte nobis Spiritus. *Versus* : Cantate.
- fol. 12 [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui ora diei. [Benedictio] : Dominus Ihesus Christus qui ora diei.
- ORDO DE SANCTIS AD TERTIAM. Ostendit Dominus. *Dominicale* : ... pro nobis.
- fol. 13 **ORDO DE VNIVS IVSTI.** [Ant.] : Iustus iustificetur. [Ant.] : De ore iusti. — *Lectio libri Ihesu* : Fili, in omni opere. *Laudes* : Alleluia. Domine, clamaui ad te. *Imno* : Martir Dei qui unicum (3 strophes).
- fol. 14 *Versus* : In memoria eterna. *Completoria* : Domine Deus, qui martyri tuo. *Benedictio* : Patrocinio sancti tui *Illijs* preces uestras.
- fol. 17 ... *Ymnus* : Qui amne nunc quadrifluo Euangeliistarum.
- fol. 18 ... *Altius* : Qui toth libris por Moysen. *Versus* : Bonum est confiteri. *Benedictiones* : Benedictus es Domine Deus. **lvi Psalmo** : Miserere mei, Deus, miserere.
- fol. 19 **ORDO QVINTE ET QVARTE HORE.** Deus in adiutorium meum. *Psalmus* : Manus tue fecerunt me. — Defecit in salutare. — In eternum Domine. — Quomodo dilexi. — Lucerna pedibus meis. — Iniquos odio habui. *Gloria*. *Laudes* : Alleluia, alleluia. Salua Domine. *Imnus* : Qui amne nunc quadrifluo. [Ant.] :

Miserere mei Deus. *Oratio* : Miserere nobis, Domine, miserere.

ORDO PSALLENDI AD SEXTA HORA. Deus in nomine tuo saluum me fac. — Feci iudicium et iustitiam.

— Mirabilia testimonia tua. — Iustus es Domine.

DE ADVENTVM DOMINI. [Ant.] : Montes filie Syon, fol. 21 ramos uestros extendite. [Ant.] : Miserator Domine. *Dominicale* : Da nobis.

DE QVADRAGESIMA. [Ant.] : Domine, qui uides uniuersa. [Ant.] : Domine, loquere. *Dominicale* : fol. 22 Vnusquisque.

DE RESVRRECTIONE DOMINI. *Ant.* Regnauit Dominus. *Ant.* : Hoc iam tertio. *Dominicale* : Letamini, celi.

Lectio libri Mice prophete : In diebus illis locutus est Miceas propheta, dicens : Indicabo tibi.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, fol. 23 infelix ego. *Laudes* : Alleluia, alleluia. Salua nos. *Imnus* : Rector potens, uerax Deus. *Clamor* : Ne proicias nos, Deus, a facie tua, et Spiritum Sanctum tuum ne auferas a me, *tribus uicibus*.

... [AD SEPTIMAM HORAM.]... *Imnus* : Auctor perennis glorie. *Versus* : Bonum est confidere in Domino, etc. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine... fol. 26

... [AD NONAM.]... *Imnus* : Fundere preces tempus est. *Clamor* : Sana, Domine, omnes langores nostros, *tribus uicibus*. — *Benedictio* : Salua plebem.

ORDO DECIME, VNDECIME ET DVODECIME. Deus in adiutorium, etc.

A la fin : *Incipiunt uersos ad pedes lauandos* : [Ant.] : Diligamus nos inuicem, etc.

(Comparer tout ce qui précède avec le *Rituale antiquissimum* de Silos. Voy. aussi le *Breuiarium gothicum*, *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 946-960.)

IV

MANUSCRIT 35.1

[*Psalmi, Cantica et Hymni.*]

Manuscrit en parchemin, aujourd’hui à la bibliothèque Nationale de Madrid, Hh. 69 : écriture wisigothique du x^e siècle. Mesure 360 millim. de long sur 260 de large. On peut lire dans le prologue l’acrostiche que voici : MAVRICIVS OBTANTE VERA-

NIANO EDIDYT. Voy. EWALD et LÖWE : *Exempla scripturae visigothicae*, planche xxviii, A. — D'autre part, on lit à la page 150, 4^{re} colonne, dans la lettre initiale ornée du mot *Lauda* : ABUNDANTIVS PRESBITER LIBRVM; et à la colonne suivante, au mot *Landate* : MAVRO PRESBYTERO SCRIPTOR.

Le manuscrit renferme :

1. Le PSALTERIVM de 151 psaumes, dont chacun est précédé d'une antienne avec notation musicale.

2. Les « CANTICI » au nombre de 78 et qui sont partagés comme il suit : 4-18, sans titre et précédés de l'antienne : Apparuit Dominus de monte Faran ; 19-23, « Cantici de Quadragesima dicendi », *Ant.* Clama. 26-33, « Cantici de Traditione Domini » ; 34-39, « Cantici de Resurrectione » (Voy. un fac-similé du cant. xxxviii dans Ewald, planche xxvii) ; 40-42, « de Sanctis » ; 43-46, « de uno Iusto » ; 47-54, « de Virginibus » ; 55-78, « de Cotidiano ». Tout cela remplit les pages 153-213.

3. Les HYMNI, qui portent une pagination spéciale [i-cxxx], avec un prologue : *Incipit prologus Innotorum* : Miracula primeua innorum modula clara / Angelica promserunt nascente Domino ora. (Voy. BLUME, *Hymnodia gotica*, p. 21 et seq.)

On constate dans cette partie du manuscrit, fol. xcvi-cri, plusieurs rubriques ajoutées par une main du xiv^e siècle et qui ont trait à la manière de chanter certaines hymnes. « In sacratione baselice », *canto el de sant Estevan* (i. e. sur le ton de l'hymne de saint Etienne). « In restauracione baselice », *canto el de santa Cecilia*. « In ordinatione episcopi », *canto el de sant Iohan*. « In natale Regis », *canto el de... beata Eulalia*. Ces notes marginales, et d'autres du même genre renfermées dans les manuscrits de Tolède, sont d'un très grand intérêt. Elles sont une preuve irrécusable de l'usage de la liturgie mozarabe à Tolède au cours du xiv^e siècle.

Ce manuscrit a été publié par le cardinal Lorenzana au xviii^e siècle (en 1773) dans son importante édition du *Breviarium Gothicum*. Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 739-940. — Un manuscrit du même genre, provenant de l'abbaye de Silos et aujourd'hui au musée Britannique, a été imprimé en 1903 par M. Gilson, aux frais de la Bradshaw Society. Il en sera encore question un peu plus loin.

Le codex Tolctanus nous donne sur les feuillets de garde une messe du 5^e dimanche de l'Avent dont

j'ai relevé ailleurs les variantes. Voy. ci-dessus le texte du Sacramentaire, col. 22, numéro 37.

V

MANUSCRIT 35.2

[*Officia Feriarum in Quadragesima.*]

Manuscrit en parchemin, écriture wisigothique du commencement du xi^e siècle. Il mesure 273 millim. de long sur 190 de large. La plupart des pièces liturgiques destinées à être chantées portent la notation musicale. Les rubriques assez nombreuses ajoutées au xvi^e siècle intéressent surtout la disposition des psaumes. La numérotation des feuillets est de la même époque. — Ce manuscrit est aujourd'hui à la bibliothèque de Madrid, Hh. 23.

Sur la feuille de garde on lit les quelques pièces que voici : [Ant.] : Sol cognoui occasum. *Innus* : Christe precamur annue. *Orcmus pium*. *Completuria* : Nonarum orarum. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui per elemosinam et gejunium (*sic*). Ces diverses formules se retrouvent dans le Bréviaire imprimé, col. 314.

ORDO II^a FERIA AD MATVTINVM INCIPIENTE QVADRAGESIMA.

Ad Matutinum. *Ant.* : Tu autem, Domine, suscep-
tor. [*Oratio*] : Quamuis, Domine. *Ant.* : In lege Do-
mini. *Oratio* : Domine aput quem. *III* [Ant.] : Nunc
reges intelligite. *Oratio* : Disciplina tua, Domine.
III [Ant.] : Sacrificate sacrificium. *Oratio* : Singu-
lariter in spe. *Ant.* : Aperi, Domine. [Ant.] : Mis-
ererere. [*Oratio*] : Miserere Domine miseris. *Cantic* :
Benedicam enim uobis. *Ant.* : Mane exaudies uo-
cem. *Laudes* : Secundum multitudinem. — Fili,
habe fiduciam (Voy. *Brev. goth.*, col. 263). *Inno* :
Fulgantis auctor etheris (3 strophes). *Oratio* : Rex
noster et Deus. *Laudes* : Initium sapientie.

Ad Tertiam. Exalta nos Domine de portis mortis.
[Ant.] : Iustus Dominus. [Ant.] : Tu Domine serua-
bis nos. *Preces* : Custodi nos Domine.

Ordo ad Sextam. In auertendo (au-dessus : xiii,
i. e. *Ant. de psalmo xiii*). Adimplebis letitia (xv).
Virtus mea (xvii). [*Oratio*] : Nomen tuum Domine
credere. *Oratio* : Pars hereditatis nostre. [Ant.] :
Habete fiduciam. *Oratio* (en écriture du xiv^e siècle :
Preces) : Refugium nostrum Domine. Ad defensio-
nem nostram Deus noster (xxi). Respice.

Or[do] ad Nonam. Ad defensionem nostram, *Ant.* : Delictum qui solus intelligis (xviii). [*Oratio*] : Ab occultis. [*Ant.*] : Exaudi nos (xix). *Oratio* : Imple Domine omnes petitiones.

Ad Vesperum. [*Ant.*] : Tu inluminas. [*Completuria*] : Sit festum ieunium nostrum apud te, Domine. *Benedictio* : Ihesus Saluator ac Deus noster.

TERTIA FERIA

Ad Matutinum. [*Ant.*] : Voce mea ad Dominum. [*Oratio*] : Gloria nostra, etc.

Suivent les offices dont je mentionne simplement le titre : *Feria iv, v, vi, Sabbato.* — (Nihil de Dominica.) *Feria ii post Ceconato, iii, iv, v, vi, Sabbato.* — (Nihil de Dominica.) *Feria ii, iii, iv, v, vi, Sabbato.* — (Nihil de Dominica.) *Feria ii post Mediante, iii, iv, v, vi, Sabbato.* — (Nihil de Dominica.) *Feria ii post Ouale Ouium, iii, iv, v, vi, Sabbato.* — (Nihil de Dominica.) *Feria ii post Ramos Palmarum, iii, iv, v.*

Ce qui suit est un erratum et un supplément du copiste : « vi feria ante Ramos palmarum, quia errauit in ea. ii feria post Carnes tollendas : Confirmata super nos : iii feria, iv, v, vi.

« In iii Dominico ad Vesperum : Defecit in salutari tuo.

« In v Dominico.

« Imnus dicendus ad Vesperum de Mediante usque ad Ramos palmarum : Verbum Patris.

« Imnus dicendus ad Matutinum post Mediante usque ad Cenam Domini : Noctis tempus.

« Imnus in Ramos palmarum ad Vesperum : Vocaris ad uitam. »

Au verso de ce dernier folio cxx on lit : « FINIT DEO GRATIAS HIC LIBER per manus Ferdinandum lohan- nis presbiter eglesie sanctarum luste et Rufine ciuitatis Toleti in mense Aprilis. O frater! quisquis legerit, ora pro me et emenda eum prudenter, et noli me maledicere si Dominum Ihesum Christum abeas protectorem ».

(Voyez le fac-similé d'une page de ce manuscrit dans EWALD, *Exempla scripturae visigothicae*, planche xxx. Il renferme l'*Oratio* : Domine Deus uirtus salutis nostre, obumbra caput nostrum in diebus belli; l'*Ant.* ii : Dicam Deo; l'*Ant.* Eripe me; *Ad Vesperum, Laudum* : Illuminatio mea; *Ant.* Preoccupemus faciem Domini in confessione et in psalmis iubilemus ei. Luel LXXXIX : Venite exultemus in Domino. Ces diverses pièces, que l'éditeur n'avait

pu identifier, appartiennent à l'office de None de la 3^e férie de la 5^e semaine du Carême. Voyez le *Breuiarium gothicum*, col. 526.)

VI

MANUSCRIT 35.3

[Liber Sacramentorum.]

Le Sacramentaire de Tolède est composé de 234 feuillets en parchemin, mesurant 350 millim. de long sur 280 de large. Ce parchemin peu travaillé est très épais et très solide, ce qui explique le bon état de conservation du manuscrit. Chaque feuillet est divisé en deux colonnes dont les lignes sont très nettement tracées à la pointe sèche. Comme on peut le voir par le double fac-similé placé à la fin du Sacramentaire, deux copistes tout au moins ont pris part à la transcription de ce volume. Le premier nous a fait connaître son nom et sa qualité. On lit en effet au folio 67 (verso, col. 1), dans la lettre majuscule *D*, par laquelle commence le titre de la *Missa de catedra sancti Petri Apostoli*, les mots que voici : ELENVS ABBA ACSI INDIGNVS SCRIP- SIT. Ce personnage nous est par ailleurs complètement inconnu. Nous ignorons le nom du second copiste, auquel nous devons la dernière partie du texte de ce Sacramentaire.

L'écriture, presque partout très fermie et très nette, n'a pourtant pas la parfaite régularité et l'admirable souplesse qui nous frappe dans l'écriture des meilleurs manuscrits wisigothiques du x^e siècle ou du siècle suivant. Elle se rapproche beaucoup de celle de deux manuscrits, copiés au cours du ix^e siècle et qui se trouvent aujourd'hui, l'un à l'Escurial (cod. P. I.7), l'autre à Tolède (cod. 43.5). Voy. EWALD et LOEWE, *Exempla scripturae visigothicae*, planches xiv et xvii. Il est donc à peu près certain que notre manuscrit remonte au ix^e siècle : mais rien n'indique pour quelle église il a été écrit. Ce qui toutefois n'est pas douteux, c'est qu'il se trouvait déjà à Tolède au xiv^e siècle et qu'il appartenait alors à l'église de Sainte-Eulalie. On lit en effet sur le folio 4 du volume, en écriture de cette époque : « Este libro es de la eglesia de sancta Olalla ». — L'église de Sainte-Eulalie appartient encore de nos jours aux Mozarabes de Tolède.

Cette brève indication est la preuve certaine que le premier cahier du manuscrit manquait dès le quatorzième siècle. Il renfermait, entre autres

pièces liturgiques, la messe de saint Acisèle et celle de saint Romain, dont la plus grande partie se trouve au folio du second cahier. A ce premier même folio commence le premier dimanche de l'Avent.

Le Sacramentaire de Tolède, l'unique sacramentaire mozarabe jusqu'ici connu, fait l'objet de la publication du présent volume. Il est donc inutile d'en parler plus longuement en cet endroit.

VII

MANUSCRIT 35.4

[**Officia uaria et Missae.**]

Manuscrit en parchemin de 340 millim. de long sur 270 de large, écriture wisigothique du x^e siècle. Il se compose de 22 cahiers non numérotés, de huit feuillets chacun : les pages sont divisées en deux colonnes. Les 176 feuillets du manuscrit ne sont pas non plus numérotés. Un nombre considérable d'antennes portent la notation musicale.

fol. 1 Fragment d'une leçon de l'Évangile de saint Jean : ... « ut ergo descenderunt in terram uidèrent prunas positas et piscem ». (Lecture du samedi de Pâques dans le *Liber Comicus*, p. 220; du vendredi dans le Missel imprimé.)

Comparer ce qui suit avec le Ms. addit. 30.846.

fol. 2 [Ant.] : Laudauerunt te, Domine, omnes angeli. *Alius Vespertin. de infra dies. Vesp.* : Letentur celi. *Ant.* : Vidi agnum quasi occisum. *Allel.* Vidi in medio troni.

LMNI.

[II FERIA] : Psallat altitudo celi (6 strophes).

III FERIA : Extremum uestis sacrate / Furtim mulier adtigit (4 strophes).

III FERIA : Suetus antro bustualis (4 strophes).

V FERIA : Clausus aurium meatus (6 strophes).

fol. 3 VI FERIA : Solue uoceim uox sonora (6 strophes).

VII FERIA (sic pro *Sabbato*) : Ad breuem se mortis usum (8 strophes). — Voy. sur ces hymnes le Ms. addit. 30.846, folio 62.

ITEM CONPLETVRIA.

In II FERIA PASCE ad Vesperum et ad Matutinum, cum Psall[endis] qui secuntur infra ebdomada. Relica (sic) desunt usque ad Ascensionis Domini complete : Deus cuius unum hunc ex omnibus duximus diem. (Voy. *Bren. goth.*, col. 620.) Benedictio : Christus Dominus qui diem istum.

II^a FERIA.

Ad Matutinum. Adest, Domine, secunda illius diei luminosa species. *Benedictio* : Christus Dei filius, cuius resurrectionem.

Ad Vesperum. Christe Deus noster, qui secundo die firmamentum formans. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui in corpore nostre mortalitatis.

III^a FERIA.

Ad Matutinum. Lucidum diei tertii speculum. *Benedictio* : Dei Patris filius qui tertio ab inferis.

Ad Vesperum. Omnipotens Deus Pater, qui die tertio ab infidelium cordibus, quasi. *Benedictio* : Deus Dei filius, qui resurrectionis sue.

III^a [FERIA].

Ad Matutinum. Luminosa diei quarti lux matutina. *Benedictio* : Redemptor noster et Dominus.

Ad Vesperum. Ecce, Domine, uesperum quarti huius diei. *Benedictio* : Verus Dei agnus.

V^a FERIA.

Ad Matutinum. Lucidi exortus diei quinti primordium contuentes. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui denicta morte.

Ad Vesperum. Deus qui in operatione quinti diei reptilia animarum uiuarum, homines scilicet renouatos per sacramentum babbismatis, condidisti. *Benedictio* : Gratia, qua uos per fidem.

VI^a FERIA.

Ad Matutinum. Adest fulgidum diei sexti curriculum. *Benedictio* : Vnigenitus filius Dei Patris, qui uenit saluare mundum in sanguine testamenti.

Ad Vesperum. Deus Dei filius, qui hominem quem sexto die formasti ex nicilo. *Benedictio* : Deus Dei filius, qui patibulo pro impiis affixus est.

SABBATO.

Ad Matutinum. Christe Dei filius, qui exortum diei septimi in tua requie consecrasti. *Benedictio* : Vnigenitus Dei filius, qui iniuriam pro nobis.

ITEM ANTIFONE DE PSALMO III^o.

Que dicende sunt per unoquoque die ad Matutinum, usque ad Ascensionem Domini :

II FERIA : Ego dormiui et quieui.

III FERIA : Ego dormiui et surrexi.

III^a FERIA : Ego dormiui et requieui.

V^a FERIA : Ego dormiui et somnum cepi.

VI^a FERIA : Ego dormiui et soporatus sum.

SABBATO : Ego dormiui et surrexi. — (Toutes ces antennes portent la notation musicale.)

Oratio : Deus, qui pro nobis soporem mortis.

N. B. — Les antennes et les oraisons qui suivent appartiennent à l'office des Matines et des Vêpres de la semaine de Pâques. Voy. Ms. addit. 30.846, fol. 1 et suivants.

[II^a FERIA.]

fol. 7 Ad Matutinum. Si mortui sumus. *Oratio* : Christe Dei filius, qui moriente. *Ant.* Si consurrexisti cum Christo. *Oratio* : Tecum nos, Christe, iam per fidem. *Ant.* Pro iustificationibus. *[Oratio]* : Credimus te, Domine, indebita pro nobis morte. *Resp.* Absterget Deus omnem lacrymam. *Psallendum* : Celebrabitur in die isto.

Ad Vesperum. *Ant.* Alleluia. Surrexit sicut dixit. *Alleluia.* Surrexit Dominus.

[III^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Alleluia. Vbi est mors uictoria. *Oratio* : Deus Dei filius, cuius mors. *Alleluia.* Quieui et surrexi. *Oratio* : Inter nos, Christe. *Resp.* Si consurrexisti. *Psallendum* : Audiui uoces sanctorum.

fol. 8 Ad Vesperum. *Ant.* Regnabit Dominus. *Alleluia.* Cantate et psallite.

[III^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Quis est iste. *Oratio* : Redemptor noster. *Ant.* Ego quasi de somno. *Oratio* : Christe Deus noster, qui uirtute Patris. *Ant.* Domine probasti me. *Oratio* : Deus Dei filius, qui a Deo Patre. *Resp.* Satiaui omnem sitientem.

Ad Vesperum. *Ant.* Vidi agnum quasi occisum. *Alleluia.* Vidi agnum super montem.

[V^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Deus Pater eduxit pastorem magnum. *Oratio* : Deus Pater qui eduxisti. *Ant.* Deus Pater, qui Dominum nostrum. *Alleluia.* Lauabit uino stolam suam. *[Oratio]* : Ihesu Dei filius, qui uino illo passionis. *Resp.* Stabat Maria ad monumentum foris. Aperit.

fol. 9 Ad Vesperum. *Ant.* Ego sum primus. *Alleluia.* Surrexi et adhuc sum.

[VI^a FERIA.]

[Ad Matutinum.] *Ant.* Tulerunt Dominum. *[Oratio]* : Sublatum te Domine. *Ant.* Christus surgens. *[Oratio]* : Christe, qui resurgens. *[Alleluia.]* Alleluia. Resurrexit Dominus. *[Oratio]* : Spiritu tuo adnuntiant, Christe. *[Resp.* Super] lapidem.

Ad Vesperum. In diem resurrectionis. *Alleluia.* Surrexit sicut dixit.

[SABBATO.]

Item ad Matutinum. *[Ant.]* : Letare, letare. *Oratio* : Letatur ecce Domine Iherusalem. *Ant.* Repletum est. *Oratio* : Repletum est, Domine. *Alleluia.* Gaudemus et letemur. *Oratio* : Gaudemus, Domine. *Resp.* Estote imitatores Dei.

fol. 40

Ad Vesperum. *Ant.* Psallite Deo. *Alleluia.* Regna terre.

[II^a FERIA.]

[Hebdom. 2^a post Pascha. Voy. Ms. addit. 30.846, fol. 52.]

Ad Matutinum. *Ant.* Deus qui diues es. *Oratio* : Conuiuifica nos, Deus Pater. *Ant.* Venite reuertamur. *Oratio* : Ad te, Christe, reuertentes.

Ant. Dominus Ihesus Christus, qui est testis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es testis fidelis. *Resp.* Christus Ihesus, qui cum in forma Dei.

Ad Vesperum. *Ant.* Pater glorie. *Ant.* Dicant qui redemti sunt.

[III^a FERIA.]

[Ad Matutinum.] *Oratio* : Deus Pater, qui in populis. *Ant.* Absorpta est mors. *Oratio* : Christus Deus, fol. 11 a quo mors. *Ant.* Alleluia. Redemit nos. *[Oratio]* : Christus Dei filius, cuius morte. *Ant.* Letamini in Domino.

Ad Vesperum. *Ant.* Viuo ego. *Alleluia.* Ite, dicite fratribus.

[III^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Fructificemus Deo. *Oratio* : Fac nos, Deus Pater, ita fructificare. *Ant.* Nos omnes redemti. *Oratio* : Nos omnes qui tuo, Christe. *Alleluia.* Disciplina pacis nostre. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui uoluntarie. *Resp.* Dextera tua, Domine.

Ad Vesperum. *Ant.* Laudem dicamus. *Alleluia.* Alleluia. Dicant qui redemti sunt.

[V^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Dominus in nobis. [*Oratio*] : Tu in nobis es, Domine. *Ant.* Dominus Deus noster. *Oratio* : Domine Deus noster, qui pro nobis. *Allel.* fol. 12 Dominus memor. *Oratio* : Esto nostri, Domine, memor. *Resp.* Videte magnalia.

Ad Vesperum. *Ant.* Vulneratus est. *Allel.* Christus pro nobis.

[VI^a FERIA.]

[**Ad Matutinum.**] *Ant.* Deus pacis. *Oratio* : Deus, Pater Domini nostri. *Ant.* Narrate laudes. *Oratio* : Fac nos, Christe. *Allel.* Surrexit. *Oratio* : Ihesu Dei filius, quem uox. *Resp.* Dicite in nationibus.

Ad Vesperum. *Ant.* E celo iaculatum est.

[SABBATO.]

Ad Matutinum. *Ant.* Consepulti estis. [*Oratio*] : Christe, cui consepulti. *Ant.* Redemit nos. [*Oratio*] : fol. 13 Saluator noster. *Ant.* Conuiuificati estis. *Oratio* : Conuiuificati Christo. *Resp.* Angelus Domini dixit mulieribus.

Ad Vesperum. *Ant.* Vade Maria. *Allel.* Propter miseras inopum.

[II^a FERIA.]

Item ad Matutinum. *Ant.* Vidi Agnum. *Oratio* : Te, Christe Domine, pro totius. *Allel.* Vidi Agnum quasi. *Oratio* : Christe Dei filius, qui occisus. *Allel.* Ego uidi in medio candelabrorum. [*Oratio*] : Vnigenite filius Dei. *Resp.* Recordamini.

Ad Vesperum. *Ant.* Christus pro peccatis.

[III^a FERIA.]

fol. 14 **Item ad Matutinum.** *Ant.* Audiui uocem. *Oratio* : Fac nos, Domine, perfui. *Ant.* Facte sunt uoces. [*Oratio*] : Amabiles, Domine, ille satis sunt uoces. *Allel.* Laudem dicte. *Oratio* : Te Domine ab inferis. *Resp.* Nolite timere.

Ad Vesperum. *Ant.* Ecce facta sunt. *Allel.* Dignus est Agnus.

[III^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Ant.* Ecce Ihesus, postquam. [*Oratio*] : Domine Ihesu Christe, quem primum. *Ant.* Si credimus. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, quem ita. *Allel.* Confirmabit. *Oratio* : Christe Deus noster et Domine, qui confirmasti. *Resp.* Hoc iam tertio.

ITEM CANTICI DE RESVRRECTIONE DOMINI.

fol. 15

(Cf. Ms. addit. 30.846, fol. 571, et *Mozarabic Psalter.*, p. 462.)

Canticum Jacob de libro Genesis, [II FERIA]. *Ant.* Ad predam Domine ascendis. — Iuda te laudabunt... Nazareos inter fratres suos.

Canticum Esaye prophete, III FERIA. *Ant.* Antiqua ne intueamini, noua faciam. — Ante me non est formatus... narrabit.

III FERIA : *Canticum Esaye*. *Ant.* Saluauit mici. — Quis est iste qui uenit... terra uirtutem eorum.

V FERIA : *Canticum Esaye prophete*. *Ant.* Tam- fol. 16 quam de somno. — Hec dicit Dominus exercituum... et plantem, ayt Dominus.

VI FERIA : *Canticum Osee prophete*. *Ant.* Viuiscabit nos. — Venite reuertamur... olocaustum.

SABBATO. *Ant.* Expecta me. — Expecta me dicit Dominus... non erit qui exterreat.

ITEM BENEDICTIONIBVS.

[II FERIA] : Benedictum nomen.

III FERIA : In templo sancto.

III FERIA : Supra sedem.

V FERIA : Omnia opera Domini.

VI FERIA : Celi et angeli Domini.

SABBATO : Filii hominum.

ITEM II FERIA : In templo.

III FERIA : Benedicimus te.

III FERIA : Benedicta opera.

V FERIA : Maria et flumina.

VI FERIA : Tibi soli Deo.

SABBATO : Filii hominum.

ITEM DE CANTICO : Emitte.

Alium : Emitte lucem. (Cinq autres Emitte.)

VERSVS LAUDIVM.

II FERIA : Laudate Dominum in sanctis eius. Alleluia. II : Alleluia. (Quatre autres versets, pro fer. III, IIII, V, VI).

SABBATO : Cantate Domino canticum nouum, Alleluia. II : Alleluia.

OFFICIVM DE OCTAVAS PASCHE.

(Voy. Ms. addit. 30.846, fol. 43.)

Ad Vesperum. Tu confirmasti. *Sono* : Angelus fol. 17 Dei descendit. *Allel.* Palpate et. *Allel.* Ite, dicite. *Ymnus* : Te centies mille legionum (9 strophes). *Versus* : Hic est dies. fol. 18

Completuria ad Vesperum, siue per omnes Dominicos usque ad Ascensionem Domini : Christe Dei filius, nostrarum requies animarum. Benedictio : Christus Dei filius, qui in hoc die.

Ad Matutinum. *De III^o psalmo. Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Angelus Domini descendit. *Oratio :* Christe uera redemptio. *Ant.* Angelus Domini dixit. *Oratio :* Christe Dei filius, cuius resurrectio. *Ant.* Venite. *[Oratio] :* Christe Deus, ingeniti luminis. *R esp.*

fol. 19 *Vna sabbatorum. — De Canticō : Alleluia. Apparuit. Canticum Moysi de libro Exodi : Cantemus Domino... per medium mare. Benedictiones : Benedictus es. Ymnus : Psallat altitudo celi (8 strophes). Completuria : Decurso, Christe Domine. Benedictio : Christus Dominus, qui clausis.*

Ad Missa. *Ad Prolegendum :* Apparuit Dominus ianuis clausis. II : Benedictio et claritas. *Oratio post Gloria in excelsis :* Omnipotens Domine Ihesu Christe, qui post appentionem Crucis.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes uidi Angelum descendantem ab ortu solis... et gratiarum actio in secula seculorum.

fol. 21 *Benedictiones : Benedictus es, Domine Deus patrum nostrorum.*

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis Angelus Domini locutus est ad Filippum : Surge... Ihesum Christum, Amen.

fol. 22 *Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem :* In illo tempore una sabbatorum... uitam abeatis in nomine eius.

Laudes : Apparuit Dominus. *[Sacrificium] :* Alleluia. Omnis populus.

Missa : Completo, dilectissimi fratres, etc. (Voy. le Sacramentaire, col. 293-298.)

OFFICIVM DE PRIMO DOMINICO POST OCTAVAS PASCHE.

Ad Vesperum. *Vespertinum : Laudauerunt te. Tu confregisti. Sono : Alleluia. Torcular. Ant. Christus Ihesus.*

Ad Matutinum. *De III^o psalmo : Ego dormiui. Ant. Liuore eius. [Oratio] : Omnipotens Deus, qui nos. Ant. Tradidit in morte. [Oratio] : Christe Dei filius, qui inter. Alleluaticum : Iuste iudicans. [Oratio] : Iuste quidem. R esp. Reconciliati sumus. — Dc Canticō : Alleluia. Cantemus. Benedictiones : Benedictus. Sono : Ego dormiui. Laudes : Laudate Dominum. Ymnus : Psallat altitudo. Completuria ad Matutinum, dicenda per omnes Dominicos usque ad*

Ascensionem Domini : Christe Dei filius, qui uenerabilis diei huius excusum. Benedictio : Christus Dominus qui odierni diei.

Ad Missa. *Prolegendum :* Modo facta est salus. *Vers.* Dignus es. II : Dignus es, Domine. III : Dignus es Agnus. *Oratio :* Gratias tibi agimus.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Laudacie ecclesie scribe... ecclesiis. Amen. *Psallendum* (avec neumes).

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis accessit Saulus ad principes sacerdotum et petiit... quia hic est filius Dei.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo fol. 27 tempore, duo ex discipulis ibant in castellum... in fractione panis. Amen. *Laudes :* Alleluia. Tu es sacerdos. *Sacrificium :* Alleluia. Prima sabbatorum. II : Alleluia. Orto iam sole.

Missa : Deum Dei filium, etc. (Voy. le Sacramentaire, col. 298-301.)

OFFICIVM DE SECUNDO DOMINICO POST OCTAVAS PASCHE.

Ad Vesperum. *Vespertinum : Tu fecisti omnes fol. 29 terminos. Ant. Catulus leonis. Allet. Lapis quem. Ynum et Completoria quere in octauas Pasche. Psallendum : Audiui uocem.*

Ad Matutinum. *De III^o psalmo. Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Quod Ihesus mortuus est. *Oratio :* Mortuum te peccato. *Ant.* Mortuus est Christus. *Oratio :* Christe Dei filius, qui mortuus es. *Allet.* Surrexit Christus. *[Oratio] :* Ihesu redemptor noster. *R esp.* Obseruabitis. *De Canticō. Ant.* Alleluia. Cantemus. *Benedictiones : Benedictus es. Sono : Ego dormiui. Ymnus, ut supra. Completuria, quere in I^o Dominicino.*

Ad Missam. *Ad Prolegendum :* Gratias tibi. II : Gratias tibi. III : Nunc factus est.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In illis diebus ego Iohannes, seruus Ihesu Christi, fui in spiritu et audiui... aquam uite gratis (2 colonnes). *Psallendum : Memor fuit.*

Lectio Actuum Apostolorum : In diebus illis Paulus et Barnabas commorabantur Listris... corda uestra. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucanū : In illo fol. 3 tempore una sabbati ualde diluculo uenerunt mulieres... factum fuerat. — *Laudes :* In die resurrectionis. *Sacrificium :* Audi Srahel.

Missa : Offeramus, etc. (Voy. ci-dessus le Sacraminaire, col. 301-305.)

OFFICIVM DE TERTIO DOMINICO
POST OCTAVAS PASCHE.

fol. 34 *Ad Vesperum. Vespertinum* : Tu disruptisti. *Sono* : Alleluia. Ecce facta sunt omnia noua. *Ant. Gratias agimus. II* : Gratias Deo. *Ymnum et Completoria* : quere retro. *Psallendum* : Vidi et audiui. (En écriture du XIV^e siècle : *Quere III^e Dominico.*)

fol. 35 *Ad Matutinum. De III^e psalmo* : Ego dormiui. *Ant. Gratias agamus. Oratio* : Gratias tibi agimus, Deus Pater. *Allel. Gratias Deo. Oratio* : Quas tibi Domine gratias. *Allel. Gratias tibi. [Oratio]* : Domine Deus noster. *Resp. Gratias Domino. De Cantico* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui.

Ad Missa. Ad Prolegendum : Dicite in nationibus.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu, et uidi in dextera sedentis super tronum librum... et potestas Dei nostri in secula seculorum. Amen. *Psallendum* : Surrexi.

Lectio Actuum Apostolorum : In diebus illis conuenerunt sacerdotes Iudeorum... quem dedit omnibus obedientibus sibi. Amen.

fol. 36 *Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem* : In illo tempore, una sabbatorum, Maria Magdalene... a mortuis resurgere. — *Laudes* : Alleluia. Surrexit Dominus. *Sacrificium* : Aspexi et uidi.

Missa : Hic est dies, etc. (Voy. le Sacraminaire, col. 305-310.)

OFFICIVM DE QVARTO DOMINICO
POST OCTAVAS PASCHE.

fol. 38 *Ad Vesperum* : Laudauerunt te. *Sono* : Alleluia. Postquam. *Ant. Audiui uocem.*

Ymnum et Completoria, quere superius in Octauas Pasche. *Psallendum* : Vidi turbam.

Ad Matutinum. De III^e psalmo : Ego dormiui. *Ant. Venite reuertamur. Oratio* : Ecce uenimus ad te Dominum reuerenter, qui pretium factus es nostre salutis. Tu ergo qui cepisti, perfice in nos beneficia sanitatis : et qui in corpore nostrō percussus es uulnere crucis, cura nos medicaminibus tue diuinitatis. Quique nos post duos dies uiuiscans, tertia utique die corpus mortalitatis nostre a mortuis dignatus es suscitare, presta nobis ut per te resuscitati, per te etiam uiuiscati in eternum quoque

tecum sine fine penas euadamus inferni. Amen. *Ant. Beati qui ad cenam. [Oratio]* : Concede nobis. *Ant. Psallite Deo. [Oratio]* : Psallimus tibi. *Resp. Letamini celi. De Cantico* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones*. Benedictus es. — *Sono*. Ego dormiui.

Ad Missam. Ad Prolegendum : Dicite in gentibus.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu, et uidi septem angelos... et regnabunt in secula seculorum. Amen. *Psallendum* : Dominus uirtutem.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis fol. 39 Petrus et Iohannes ascenderunt Iherusalem in templum... circiter quinque milia (3 colonnes).

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In fol. 40 illo tempore, stabat Maria ad monumentum foris plorans... dixit mici. Amen. *Laudes* : Alleluia. Cantate. *[Sacrificium]* : Stetit angelus super aram Dei.

Missa : Semper quidem, etc. (Voy. le Sacraminaire, col. 310-314.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI TORQVATI
EPISCOPI

VEL SOCIORVM EIVS EPISCOPORVM ET CONFESSORVM.

Ad Vesperum. Vespertinum : Splenduit lucerna tua. *Sono* : Alleluia. Celi enarrant. *Ant. Isti sunt uiri. Allel. Hi sunt. Ymnum* : Vrbis Romulee iam toga candida (45 strophes). *Completeria* : Ecce fol. 43 sancte Domine. *Benedictio* : Deus qui Torquati et sociorum eius.

Ad Matutinum. De III^e psalmo : Super populum. *Ant. Ille dicit. (On lit en marge : Psallendum : Qui sunt.) Oratio* : O uirtutum Domine. *Ant. Septem pastores erant. Oratio* : Hii sunt Domine. *Allel. Hec dicit Dominus. Resp. Ille dicit Dominus. Oratio* : fol. 44 Deus Dei filius, qui sanctos tuos. *Ant. Viri misericordie. [Oratio]* : Deus qui sanctos tuos. *Ant. Sapientiam ipsorum. Oratio* : Verbum Patris. *Allel. Exaltationes Dei. Oratio* : Vita fidelium. *Resp. Laudemus uiros. [Oratio]* : Christe Dei filius, cunctorum opifex. *Ant. Beati uiri tui Domine. Oratio* : Beati uere. *Ant. Beati qui ad iustitiam. Oratio* : Deus Dei filius, lumen astrorum. *Allel. Quam pulcri sunt. Oratio* : O Verbum Patris. *Resp. Isti sunt lapides. Oratio* : Hii sunt lapides. *Ant. Flores apparuerunt. Oratio* : Radix et origo Dauid. *Ant. En lectulum Salomonis. Oratio* : O pax perennis. *Allel. Mandragore. Oratio* : Deus cuius odores reuiviscent mortui. *Resp. Omnes iusti. Oratio* : Deus

Dei filius, quem omnes iusti. *De Cantic. Ant.* : Dilegentes te. / Qui sponte obtulisti de Srahel animas... ita rutilent (2 colonnes). *Benedictiones* : Omnes sancti. *Sono* : Alleluia. Vox letitie. *Completuria* : Adest, Domine, clara et enitens tuorum illa septem pontificum reuoluti temporis annua celebritas, per quos dudum occidentalis plage nouelle fidei germe prece quam surculo predicationis plantare dignatus es normam, per quos nefarie supprestitionis corruscante fidei radio effugare dignatus es dogmam. — His ergo interuenientibus ardeant in conspectu glorie tue desideriorum nostrorum clibanæ, deferantur precum ueridica libamina, acceptentur uotorum pura olocausta. His orantibus tribuatur cunctis sacrosancto altario tuo deseruientibus niuei candoris munditie (munditia) castitatis : uirginibus almi pudoris mentis et corporis remuneranda integritas : continentibus et omnibus in commune fidelibus operis sancti effectus a te in futuro examine rite beandus. — Torquatus ex his nobis proroget munilium ornamenta. Tisefons a te qui es fons uite uberrimo doctrine gurgitis poculo satiet. Indalecius index bonorum operum spirituum alimenta ministret. Isicius sceleris nostri piacula mundet. Secundus futuri aduentus tui gaudio electorum participio iungat. Eufrasius quadrisluso Euangeliorum omne catholice fidei dogmate firmet. Cecilius cetibus Angelorum precatu suo adsociet. Sic quoque plebs alumna sanctorum tuorum in canticis labiorum et laudis iubilo festa rite exquolens, se templici dono gratiarum exuberet : ut ad id quod oculus non uidit, que preparasti his qui te diligunt post huius uite excusum, criminum mole demto, ethereis sedibus contutandi, predictorum ducatu egregio perducamus ad regnum. Pater noster qui es in celis. — *Benedictio* : Trinitatis alme ineffabile sacramentum, interuentu sanctorum Torquati uel sociorum eius, reuelet uobis suis secreti misterium. Amen. Verbum Patris altissimi inlustret abdita mentium uestrarum. Amen. Spiritus sancti donum exuberet in uobis carismata gratiarum. Amen. Emolumento uirtutum uos replete et a cunctis defendat in lecebris carnalium uitiorum. Amen. Regat presenti in seculo, et post transitum concedat consortium beatorum. Amen. Effugiat a uobis omnis temptationes aerium potestatum et tribuat iter prosperum quo perueniatis ad regnum. Amen. Ditet uos muneribus copiosis et ostendat sue gloriam magestatis. Amen. Imnidicum illud ineffabile canticum reuo-

care uos faciat temporibus infinitis et ad tollat iubilo laudis seculis sempiternis. Amen.

Ad Missam. Alleluia : Dabos uos.

Lectio libri Ihesu : Laudemus uiros gloriosos... enuntiat eglesia. Amen. *Psallendum* : In omnem fol. 48 terram. *Clamor* : Celi enarrant.

Epiſtola Pauli Apostoli ad Tessalonicenses : Fratres in omni loco fides uestra... uos imitatores facti estis eglesiarum Dei. Per Ihesum Christum Dominum nostrum.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore designauit Dominus... scripta sunt in celis. Amen. *Laudes* : Alleluia; Beati qui habitant. fol. 49 *Sacrificium* : Venite benedicti. ii : Sedebit Dominus.

Missa : Diem hunc, etc. (Voy. le Sacramentaire, ci-dessus, col. 314-318.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTE CRVCIS.

Ad Vesperum. + Vespertinum : Eleuatio manuum. *Versus* : Dirigatur. *Sono* : Dominus Ihesus Christus surrexit. ii : Saluator noster. *Ant.* Gloriemur. *Allel.* Pacificauit omnia. [Ymnus] : Pange lingua (9 strophes). *Versus* : Dicite in nationibus. (Écriture du xiv^e siècle : Dominus regnauit a ligno. Etenim correxit orbem terre, qui non comouebitur). *Completuria* : Domine Ihesu Christe noster conditor. *Benedictio* : Christus Dominus, qui pacificauit. *Psallendum* : Lapis quem.

Ad Matutinum. De III^e psalmo : Ego dormiui. *Ant.* Christus Ihesus. *Oratio* : Christe Ihesu qui mortalitatis. *Ant.* Dominus Deus Patrum. [Oratio] : Deus Patrum nostrorum. *Allel.* Iuste iudicans. *Quere in dominico de Resurrectione.* [Oratio] : Iuste quidem, *Resp.* Erit tanquam lignum. [Oratio] : Ihesu Deus noster. *Ant.* In nomine Domini. [Oratio] : Christe Dei filius, in cuius nomine. *Ant.* Redemisti nos. *Oratio* : Redemptor noster. *Allel.* Testis fidelis. *Vers.* fol. 53 Quis sicut. [Oratio] : Ihesu Dei filius testis fidelis. *Resp.* Ihesum Nazarenum. *Vers.* Dominus. *Oratio* : Ihesum Nazarenum, qui a Iudeis. *De Cantic.* : Saluabi mei. *Vers.* Qui est iste. *Benedictiones* : Supra sedem. *Sono* : Ego dormiui. *Completuria* : Ineffabile satis est. *Benedictio* : Crux Domini.

Ad Missa. Ad Prolegendum : Tollite hostias. *Versus* : Sit nomen Domini.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis ego Iohannes fui in spiritu in montem magnum... et regnabunt in secula seculorum. *Psallendum* : Dominus regnauit a ligno.

Epistola Pauli Apostoli ad Filippenses : Fratres hoc sentite in uobis quod in Christo... in gloria Dei Patris. Amen.

fol. 54 *Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem* : In illo tempore erat homo ex Fariseis nomine Nicodemus... sed abeat uitam eternam. — *Laudes* : Al-lelia. Pacificauit.

Missu : Gloriemur in crucem, etc. (Voy. ci-dessus, le Sacramentaire, col. 318-322.)

OFFICIVM IN DIEM ASCENSIONIS DOMINI.

fol. 56 *Ad Vesperum. Vespertinum* : Eleuatio. *Sono* : Domini est terra. *II* : Tollite portas. *Ant. Ascensor* fol. 57 *celi. Ant. Inextimabilis. Allel.* Vidi sedem magnam. *Ymnus* : Eterne rex altissime (12 strophes). *Vers. Ascendit. Completuria* : Ascensionis tue. *Benedictio* : Christus Dominus qui adsumtum. *Psallendum* : Benedic anima mea.

Ad Matutinum. De III^o psalmo : Gloria mea Deus. fol. 58 *Oratio* : Christe gloria nostra. *Ant. Ascendit in altum. [Oratio]* : Domine, qui ascendisti. *Antifona* : Ascendit Deus. *Oratio* : Domine, qui in cruce. *Allel.* Regna terre. *[Oratio]* : Domine Ihesu, qui ascendisti. *Resp.* Iherusalem ciuitas sancta. *Oratio* : Domine Ihesu, qui subleuatus. *Ant.* Viri Galilaei. *Oratio* : Saluator noster. *Ant.* Vidi nubem candidam. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui et in nube.

fol. 59 *Ant.* Vidi uirum. *Oratio* : Vnigenite Dei filius, qui deuicta. *Resp.* Curuati sunt celi. *Oratio* : Domine Ihesu Christe creator astrorum. *Ant.* Gaudete quia uici mundum. *Oratio* : Gaudemus, Domine, quia mundum uicisti. *Ant.* Ascendo ad Patrem. *[Oratio]* : Ihesu Dei Patris filius qui te. *Ant.* Si abiero.

fol. 60 *[Oratio]* : Saluator Domine. *Resp.* Edificauit Dominus in celo ascensum suum. *Oratio* : Deus qui et in celo. *De Canticō* : Tronus tuus Deus. / Domine qui habitas in eternum, cuius oculi elati... cum miser-tus eis qui non habent substantiam bonorum ope-rum (2 colonnes et demie). *Completuria* : Domine, rex glorie. *Benedictio* : Christus Dei filius qui triumphali. *Benedictiones* : Supra sedem. Ben-e-dictus es. *Sono* : Ascendit Deus in. *II* : Regnabit Dominus. *Laudes* : Alleluia in celo et in terra. *Psallendum* : Ego uidi uirum.

Ad Missa. Ad Prolegendum : Visus est. *Oratio* : Respice ad orationem.

Lectio libri Regum : In temporibus illis, factum est cum leuare uellet Dominus Eliam per turbinem... proni in terra. Amen (3 colonnes). — (*Cum notis* :)

Daniel propheta. Tunc illi tres. Benedictus es, Do-mine. *Psallendum* : Ascendit in altum. *Vers.* : Regna.

Lectio libri Actuum Apostolorum : Primum qui-dem sermonem feci de omnibus... euntem in ce-lum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus stetit in medio discipulorum... et benedicentes Dominum. *Sacrificium* : Alleluia. Dextera Domini.

Missa : Placeat, etc. (Voy. ci-dessus, col. 322.)

In eodem die, ad Vesperum. Vespertinum : Eleua-tio. *Antifona*. Videntibus apostolis. *Allel.* Qui des-cendit. *Ymnus* : Psallat. — Post occasum. (Voy. cod. addit. 30.846, fol. 120-121.) *Versus* : Ascendit. *Completuria* : Christe Dei uirtus. *Benedictio* : Ihe-sus Christus Dominus pacem. *Psallendum* : Mit-tam promissum.

fol. 63

fol. 66

VI^a FERIA.

Ad Matutinum. De III^o psalmo : Gloria mea Deus. *Ant.* Exaltare (au-dessus : xx). *Ant.* In celis pre (au-dessus : LXXXVIII. Voy. *Brev. goth.*, col. 751 et 800). *Allel.* Alleluia. *Laudes. Resp.* Qui sedes super tronum, e cotidiano. *De Canticō*, *Ant.* Confirmatum est, LXIII. (Voy. *ibid.*, col. 879.) *Benedictiones* : Supra sedem. *Sono* : Ascendit Deus. *Ymnus* : Psallat. Post occasum. (Voy. ci-dessus, *ad Vesperum*.)

SABBATO.

Ad Vesperum et ad Matutinum de dfcis (de de-funetis?) celebrabis : et LP (psalmum L) non dicebis usque ad Quinquagesimas.

OFFICIVM DE DOMINICO POST ASCENSIONEM DOMINI.

Ad Vesperum. [Vespertinum] : Dominus ascendit. *Sono* : Alleluia. Regna terre. *Ant.* In templo. *Allel.* Quis in nubibus. *Ymnus* : P. (Voy. plus haut, ligne 13.) *Completuria* : Domine Ihesu Christe redemptor. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui exal-tatus. *Psallendum* : Exaltate.

fol. 67

Ad Matutinum. De II^o psalmo : Gloria mea. *Ant.* Dominus ascendit. *[Oratio]* : Ihesu Christe terribilis rex noster. *Ant.* Regnabit Dominus. *[Oratio]* : Exaltare Domine. *Allel.* Deus exercituum. *Oratio* : Domine Deus exercituum. *Resp.* Exaltare Domine. *De Canticō*, *Ant.* Filii Srahel. *BN (Benedictiones)* : Supra se[dem regni]. *Sono* : Ascendit. *Hymnus* : Te Deum laudamus. *Alius* : Post ut occasum.

Ad Missam. *Alleluia*: Quis sicut. *Oratio*: Suscipe propitius.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis: In illis diebus ego Iohannes, seruus Ihesu Christi fui in spiritu... et creata sunt (2 colonnes). *Psallendum*: Deus noster in celo.

Epistola Pauli Apostoli ad Efesios: Fratres, obsecro uos in Domino ut digne ambuletis... adimpleret omnia. Ipsi gloria in secula seculorum.

Lectio Euangelii secundum Marcum: In illo tempore, dixit Ihesus discipulis suis : Euntes in uniuersum mundum... sequentibus signis. Amen. *Laudes*: Alleluia. Iubilate. *Sacrificium*: Vidi in celo.

Missa: Misterio, etc. (Voy. ci-dessus, col. 329.)

IN EODEM DIE, ad Vesperum. [Vespertinum]: Dominus ascendit. *Sono*: Alleluia. Tronus tuus. *Ant.* quis sedes. *Allel.* Alleluia. Sedes tua. *Ymnus*: Psallat. Post ut occasum.

[II^a FERIA.]

Ad Matutinum. *Antif.* Gloria. (En écriture du xiv^e siècle : *Ant.* Sedes tuus.) *De Canticō*: Domine exercituum. *Matut.* Inluminet. *Ymnus*: Psallat.

EODEM DIE, ad Vesperum. Inluminatio. *Ant.* In templo. (En écriture du xiv^e siècle : *Quere in cotidiano.*) *Allel.* In celo. *Ymnus*: Psallat.

III^a FERIA.

Ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* Benedictus, *Ant.* Mirabiles. *Resp.* Seruite Domino. *De Canticō*: *Ant.* In manu tua. *Matut.* Auditu. *Ymnus*: [Psallat].

ITEM DIE SABBATO.

Ad Matutinum. *Post Letanias ante Pentecosten.* *De III^o psalmo*: Super populum. *Ant.* Redeinit nos. *Resp.* Spiritus Domini. *Benedictiones*: Filii hominum. *Sono*: Si diligitis. *Laudes*: Cantate. *Ymnus*: Splendor.

Ad Tertia. *Ant.* Effundam. *Ant.* Spiritus Domini. *Allel.* Emitte. *Resp.* Dabo uobis.

Lectio libri Esaye prophete: In diebus illis locutus est Esayas, dicens : Spiritus Domini super me... Dominus omnipotens. *Psallendum*: Emitte spiritum tuum.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a: Fratres, de spiritualibus nolo uos ignorare. Scitis... per fidem que est in Christo Ihesu Domino nostro.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem: In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Si quis diligit me...

LIBER SACRAMENTORVM.

sic facio. *Laudes*: Alleluia. Da nobis. *Sacrificium*: Tollite hostias.

Missa: Semper quidem, etc. (Voy. ci-dessus, le Sacramentaire, col. 334-337.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTVM PENTECOSTEN.

Ad Vesperum. *Vespertinum*: Effundam. *II: Profeta-* bunt. *Laudes*: Alleluia. *Ant.* Impleamur. *Ymnus*: Beata nobis gaudia. *Completuria*: Fiat super nos. *Benedictio*: Spiritus Paraclitus. *Psallendum*: Laudabo.

Ad Matutinum. *De III^o psalmo*: Super populum. (Voy. cod. Add. 30.846, fol. 162-163, et cod. Tolet. 35.6, fol. 103-107.) *Oratio*: Tu es Domine. *Ant.* In principio creauit. *[Oratio]*: Deus Pater omnipotens qui in principio. *Ant.* Verbo Domini. *[Oratio]*: Tu domine uerbo. *Ant.* Spiritus qui a Patre. *[Oratio]*: O sancte Spiritus qui a Patre Filio[que] procedis. *Ant.* *Disciplina*. *[Oratio]*: Disciplina et sapientia reple nos. *Ant.* Dominus loquutus est. *[Oratio]*: Deus qui in uirtute Spiritus. *Ant.* Accipe Spiritum. *[Oratio]*: Christe Dei filius qui per Spiritum. *Allel.* Alleluia. Repleti sunt omnes. *[Oratio]*: Domine Ihesu Christe, qui Spiritu sancto. *Ant.* Adtende Israhel. *[Oratio]*: Adtendimus Domine. *Ant.* Omnia rerum creator. *[Oratio]*: Omnium rerum. *Ant.* A te creata sunt. *[Oratio]*: Deus Spiritus sancte a quo creata sunt. *Ant.* Spiritum Paraclitum quem mittam. *[Oratio]*: Spiritum Paraclitum desolatis, Christe Domine, cordibus mitte. *Resp.* Alleluia. Spiritum meum dedi. *[Oratio]*: Deus omnipotens, qui Spiritum. *Ant.* Spiritus Domini spiritus uite est. *[Oratio]*: Deus, cuius gloria. *Ant.* Si diligitis me. *[Oratio]*: Da nobis. *Ant.* Effundam de Spiritu. *[Oratio]*: Effunde, Domine. *Ant.* Spiritus sanctus. *[Oratio]*: Accede ad nos Spiritus ueritatis et imple. *De psalmo L^o*: Spiritum sanctum. *[Oratio]*: Redde nobis. *De Canticō*, *Ant.* Spiritus Domini. *Benedictiones*: Omnes spiritus. *Sono*: Si diligitis. *Laudes*: Laudate. *Ymnus*: Beata. *Quere [supra]*. *Completuria*: Domine Ihesu Christe, infunde Spiritum. *Psallendum*: Spiritus bonus.

Ad Missam. *Ad Prolegendum*: Dum complerentur dies. *Oratio*: Respice.

Lectio libri Iohel prophete: Hec dicit Dominus : Noli timere terra... saluus erit. *Psallendum*: Redde mici. *Clamor*: Ne proicias.

Lectio libri Actuum Apostolorum: In illis diebus, dum complerentur dies Pentecostes... saluus erit.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, loquebatur Dominus noster, etc., dicens : Quum uenerit Paraclitus... et ego in ipsis. *Laudes* : Alleluia. *Emitte. Sacrificium* : Dum complerentur. II : Factus est.

Missa : Quanta, etc. (Voy. ci-dessus, col. 337-344.)

fol. 81 IN EODEM DIE, ad Vesperum. Laudauerunt. *Ant.* Karitas Dei. *Allel.* Alleluia. Spiritum qui ex Deo est. *Ymnus* : Beata nobis. *Completuria* : Spiritus tuus bonus. *Benedictio* : Spiritus Dei bonus. *Psallendum* : Omne donum optimum.

INCIPIT OFFICIVM DE QVOTIDIANO.

[IN PRIMO DOMINICO DE QVOTIDIANO.]

Ad Vesperum. [Vespertinum] : Sacrificate. *Vers.* Confitemini. — In noctibus. *Vers.* Qui statis. *Sono* : Verba mea. *Ant.* Omnipotens Deus, omnia que sub celo sunt. *Allel.* Fundauit terram. *Ymnus* : Inuentor rutili dux bone luminis (7 strophes). *Ymnus alia* : Christe lux mundi (10 strophes). *Ymnus alias* : Christe immense dominator (5 strophes). *Item alias* : O lux beata Trinitas (3 strophes). *Alius* : Intende nostris precibus (3 strophes). *Alius* : Lux uera lucis (2 strophes). *Alius* : Deus creator omnium (8 strophes). *Alius* : Rerum Deus fons omnium (4 strophes). — *Completuria* : Transacto diei curriculo. Pater. *Benedictio* : Benedicat uos Dominus ex Syon.

Ad Matutinum. [Imnus] : Eterne rerum [conditor]. *Ant.* Meum est consilium. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, cuius consilium. [Ant.] Ego diligentes me. fol. 84 *Oratio* : Dona nobis. *Allel.* Custodite mandata. *Oratio* : Miserere nobis. [Ant.] Audi popule meus. [Ad] Canticum, *Ant.* Cantemus, quere superius in Resurrectione Domini. — *Benedictiones* : Benedictum nomen. *Sono* : Dominus inluminatio. *Laudes* : Laudate. *Ymnus* : Te Deum laudamus (comme dans Breu. goth., col. 944; mais l'hymne finit à ces mots : « sicut sperauimus in te »). Suivent les versets avec notation) : *Vers.* In te Domine sperauit non confundar in eternum. II : Parce, Domine, parce populo tuo et ne des in opprobrium hereditatem tuam. — *Completuria* : Omnipotens sempiterne Deus, totius auctor. *Benedictio* : Multiplicet uos.

Ad Missam. *Ad Perlegendum* : Alleluia. Dominus regnauit. *Oratio* : Tibi Domino Deo nostro gloriam canimus.

Lectio libri Esaye prophete : In diebus illis, in anno quo mortuus est rex Oczias, uidi Dominum

sedentem... in quod steterit in ea, ayt Dominus omnipotens. *Psallendum* : Deus iudex.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, non est personarum acceptio... sed ex Deo est (2 colonnes et demie).

Lectio Euangeli secundum Matheum : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus, etc. dicens : Noli putare quoniam ueni soluere legem... aures audiendi audiat. Amen. *Laudes* : Alleluia. Nequando rapiat. *Sacrificium* : Formauit Dominus Deus hominem de limo. II : Plantauerat.

Missa : Dominicos dies, etc. (Voy. ci-dessus, le Sacramentaire, col. 507-511.)

Ad Matutinum. *Ymnus* : Eterne rerum conditor (8 strophes). *Oratio* : Eternum te Dominum. *Alia oratio* : Eterne rerum conditor. *Alia* : Ihesu Domine, qui es. *Alia* : Deus, qui omnem mundum. *Alia* : Te omnipotentem Deum. *Alia* : Deus, qui prouida maiestate. *Alia* : Domine, quem totius. *Alia* : Domine Deus inspirator. *Alia* : Deus, qui creature tue.

Item ANTIFONES (sic) de tertio psalmo, L^o et LVI^o psalmo, canonice ad Matutinum : Domine quid multiplicati sunt. Dele Domine. In te confidit. Domine, quid multiplicati sunt. Laua me ab iniustitia. In te confidit. Domine, quid. Laua me. Paratum cor meum. Domine quid. Secundum magnam misericordiam. Sub umbra alarum. Multi dicunt anime mee. Laua me. Exaltare super celos. Multi dicunt. Secundum multitudinem. Miserere Deus. Ab occulto meo. Paratum cor meum. Tu autem Domine susceptor. Labia mea Domine aperies. Mitte de celo et libera me. Tu autem Domine susceptor. Vsquequa laua me. Mitte de celo. Gloria mea Deus. Labia mea. In te confidit. Gloria mea Deus. Tibi soli peccauit. Miserere mei. Gloria mea Deus. Secundum magnam. Mitte de celo. Voce mea. Ego dormiui et surrexi. Miserere. Ego dormiui. Miserere. In te confido. Ego dormiui et requieui. Cor contritum. In te confidit anima. Exurge Domine. Dele Domine. Cantabo Domine et psallam tibi. Miserere. Domini est salus. Incerta et occulta. In umbra alarum. Salus tua Domine. Dele Domine. Clamabo ad Deum... Super populum tuum benedictio tua. Spiritu principali confirma nos, Domine. Mitte de celo et salua nos, Domine.

ORATIONES de psalmos canonicos per dies Dominicos ad Matutinum : Domine, quem susceptorem nos-trum. *Alia* : Clementissime Domine, apud quem confitentes medullam salutis inueniunt.

Alia : Clementissime Domine, quies animarum perpetua salus.

Alia : Omnipotens Domine, cui in celestibus.

fol. 93 *Alia* : Domine Ihesu Christe, qui ideo pro nobis.

Alia : Susceptor noster Domine, exalta caput nostrum.

Alia : Ad te, Domine, uocis clamorem emittimus.

(En regard des quatre dernières oraisons, on lit sur la marge du manuscrit, en lettres du XIV^e siècle : Gloria mea Deus. Ego dormiui. Tu Domine. Voce mea.)

Alia : Verbum ante secula ineffabiliter Patris ore prolatum.

Alia : Discute a nobis.

Alia : Domine, non multiplicentur.

fol. 94 *Alia* : Domine Deus, qui ad inpendendum.

Alia : Domine, qui es susceptor.

OFFICIVM IN SECUNDO DOMINICO DE QVOTIDIANO.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Sacrifica. *Sono* : Custodi me. *Ant.* Quis enarrabit. *Allel.* Quis in nubibus. *Completuria* : Domine Deus omnipotens, cuius in dierum cursu. *Benedictio* : Repleat uos Dominus.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *De psalmo tertio*, *Ant.* quere superius. *Ant.* Seruite Domino. *Oratio* : fol. 95 Concede nobis. *Ant.* Timete. *[Oratio]* : Deus, qui prophetali. *Allel.* Alleluia. Querite. *[Oratio]* : Conforta. *Resp.* Hec dicit Dominus. *De Canticō* : Aiutor et protector. *Benedictiones* : In templo sancto. *Sono* : Exitus matutini et. *Laudes* : Laudate Dominum. *Ynnus* : Te Deum. *Completuria* : Deus, conditor lucis. *Benedictio* : Omnipotentis Dei nostri.

Ad Missam. *Ad Perlegendum* : Dominus regnauit. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui nosti miseriam.

Lectio libri Esaye profete : Hec dicit Dominus : Ve qui coniungitis domum ad domum... sancti- fol. 96 ficabitur in iustitia. — *Psallendum* : In toto corde.

Lectio Epistole Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, non regnet peccatum in uestro mortali cor- pore... iusticie per Ihesum Christum Dominum nostrum.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus, dum ambularet iuxta mare Galilee, uidit duos fratres... infirmitatem in populo. *Laudes Alleluia*. Domine, saluum. *Sacrificium* : Edificauit Noe. II : Locutus est Dominus.

Missa : Premeditemur in nobis, etc. (Voy. ci-dessus, le Sacramentaire, col. 511-515.)

OFFICIVM DE TERTIO DOMINICO QVOTIDIANO.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Sacrificate. *Sono* : fol. 99 Deus precinxit me. II : Dextera. *Ant.* Hec dicit Do- minus. *Allel.* Hec dicit Dominus. *Ynnus*, quere superius in primo [Dominico. — Completuria] : Lumen tibi, Domine, huius cerei ora incensi orantes offerimus. *Benedictio* : Benedicat omnipotens Deus.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *De psalmis canonicis* quere superius in primo Dominico. (Voy. le fol. 91.) *Ant.* Omnes anime sperent. *[Oratio]* : Deus potens. *Ant.* Sperabo in Deum. *[Oratio]* : Sperantes in te. *Allel.* Inquirentes Dominum. *[Oratio]* : Inqui- fol. 100 rentes te. *Resp.* Hec dicit Dominus. *De Canticō* : Hic Deus meus. *Benedictiones* : Supra sedem. II : Deus, Deus meus. *Laudes* : Laudate. *Completuria* : Lux lucis immense. *Benedictio* : Gratia uos diuina.

Ad Missam. *Ad Perlegendum* : Dominus regnauit. *Oratio* : Te in celestibus.

Lectio libri Esaye profete : Hec dicit Dominus : Ve qui traitis iniquitatem in funiculis uanitatis... calciamentorum eius, ait Dominus omnipotens. Amen. *Psallendum* : Tibi derelictus est.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, fol. 101 humanum dico propter infirmitatem carnis... uita eterna in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus cum descendisset de monte, secute sunt eum turbe... et sanatus est puer ex illa ora. Amen. — *Laudes* : Al- leluia. *Sacrificium* : Domine, in virtute. II : Dixit Dominus ad Abraham.

[Missa] : Propitiare, Domine, etc. (Voy. ci-dessus, le Sacramentaire, col. 618-620.)

OFFICIVM IN QVARTO DOMINICO DE QVOTIDIANO.

Ad Vesperum. *[Vespertinum]* : In noctibus. *Sono* : Domini est terra. *Ant.* Ecce Deus. *Allel.* Quis sicut. *Ynnus*, quere in I^o Dominico. *Completuria* : Ecce, Domine, rapidus sol diei spatia statuta dimensus traitur in occasum. *Benedictio* : Benedictio Dei omnipotentis.

Ad Matutinum. *Ynnus* : Eterne rerum. *Item [de] Psalmis canoniciis*, quere in primo [Dominico]. *Ant.* Diligite. *Oratio* : Deus, qui ita iustitiam diligis. *Ant.* Quousque iudicatis. *[Oratio]* : Deus, qui ueritatem. *Respons.* Pepercit Dominus populo. *De Canticō* : Dominus conterens bella. *Benedictiones* : Benedicimur te. *Sono* : Ante lucem. *Laudes* : Lau- date. *Ynnus* : Te Deum. *Completuria* : Emitte

Domine lucem. *Benedictio* : Largitor gratiarum.
(En marge, en caractères du xiv^e siècle : Sallendo,
Alleluia, etc.)

Ad Missam. *Alleluia dic* : Domine exaudi. [Oratio] : Suscipe, Domine.

Lectio libri Esaye prophete : Hec dicit Dominus : Quare dicis Jacob et loqueris Srahel : Abscondita est... et non deficent, ait Dominus omnipotens.
fol. 103 *Psallendum* : Factus est Dominus.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, conclusit Dominus omnia in incredulitate... ipsi gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum : In illo tempore, quum uenisset Ihesus in domum Petri uidit socrum eius... tranquillitas magna. Amen.
Laudes : Alleluia. *Sacerdicia* : Edificauit Abraham.

Missa : Si credimus, dilectissimi fratres, etc.
(Voy. le Sacramentaire, col. 620-623.)

OFFICIVM DE QVINTO DOMINICO.

fol. 107 **Ad Vesperum.** [*Vespertinum*] : Sacrificate. *Sono* : Custodi animam. *Allel.* Dominus Deus bona prosperet. *Completuria* : Deus, qui flammigeram faciem solis. *Benedictio* : Deus, qui superbos.

[**Ad Matutinum.**] *Ymnus* : Eterne rerum. *De psalmis canonieis, quere superius.* *Ant.* Custodite uos a murmuratione. [Oratio] : Custodiamus. *Ant.* Aufferte malum. [Oratio] : Obsecramus. *Allel.* Irascimini. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui ideo. fol. 108 *Resp.* Omnibus querentibus gratiam. *De Cantieo* : Dextera tua. *Benedictiones* : Benedicta opera tua. *Sono* : Qui extendit celum. *Ymnus* : Te Deum laudamus. *Completuria* : Deus cuius gloriam. *Benedictio* : Omnipotens Deus peccatorum uestrorum.

Ad Missam. *Ad Perlegendum, Al[leluia dic]* : Domine, uirtutem. [Oratio] : Tibi in celis.

Lectio libri Esaye profete : Hec dicit Dominus : Accedite ad me et audite hoc... fluxerunt aquae. Amen. *Psallendum* : Cantabo Domino.

fol. 109 *Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a* : Fratres, non misit me Christus bapbtizare... sapientiam querunt per Ihesum Christum Dominum nostrum.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum : In illo tempore, accesserunt discipuli ad Dominum Ihesum, dicentes : Dic nobis quod signum... filius, fol. 110 nisi Pater solus. Amen. *Laudes* : Alleluia. Salua plebem tuam. [Sacerdicia] : Sanctificauit Moyses altare.

Missa : Accedentes, etc. (Voy. ci-dessus, col. 521.)

OFFICIVM DE SEXTO DOMINICO.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : In noctibus. *Sono* : Alleluia. *Ad Vesperum, Ymnus, quere superius.* *Completuria* : Deus cuius ordinatione. *Benedictio* : Respiciat uobis.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *De psalmis canonieis, quere superius.* — *Oratio* : Venite exsultemus. *Laudes* : Preoccupemus. *Oratio* : Preoccupantes. *Resp.* Venite et audite. — *De Cantieo* : Steterunt. fol. 113 *Cantemus lvi, quere superius in Resurrectione Domini.* (Voy. Breu. Goth., col. 874.) *Benedictiones* : Filii hominum. *Sono, quere [superius].* — *Laudes* : Laudate Dominum. *Completuria* : Lux angelorum. *Benedictio* : Descendat super uos.

Ad Missam. *Ad Perlegendum* : Fiat Domine.

Lectio Esaye prophete : Hec dicit Dominus : Audi Jacob... uia eius. Amen. *Psallendum* : Perfice, Domine.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, obsecro uos per misericordiam Dei ut exhibeat... per fidem que est in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Omnia quecumque uultis ut faciant homines et uos facite eis... et sana uita est filia eius in illa hora. Amen. — *Laudes* : Alleluia. Saluum fac. *Sacerdicia* : Edificauit Moyses.

Missa : Vniuersitatis, etc. (Voy. ci-dessus, col. 525-529.)

OFFICIVM DE SEPTIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. Sacrificate. *Sono* : Alleluia. Psallamus. *Ant.* Date Domino. *Laudes* : Exaltate. *Ymnus, quere [superius].* *Completuria* : Transacto. *Benedictio* : Benedicat uobis.

Ad Matutinum. Eterne. *De psalmis dominieis, quere superius in primo Dominieo.* *Ant.* Laudate Dominum. *Oratio* : Laudamus benignitatem. *Ant.* Omnes gentes. *Oratio* : Conlaudent te. [Ant.] Laudate Dominum, alleluia, quoniam bonus. *Oratio* : Laudet te. *Resp.* Alleluia. Laudabo te. — *De Cantico* : Gloriosus Dominus. *Benedictiones* : In templo sancto. *Sono, quere [superius].* *Laudes* : Laudate Dominum. *Completuria* : Deus qui alternas temporum. *Benedictio* : Repleat uos. *Psallendum* : Fons de domo Domini. *Require in I^o dominieo.*

Ad Missam. *Perlegendum, Require in [sic].*

Lectio Esaye prophete : In diebus illis ait Esayas :

Audite me qui sequimini... et uox laudis. Psallendum : Ab occultis meis.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, nolite esse prudentes apud uosmetipsos... in bono malum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In diebus illis, Dominus noster Ihesus Christus locutus est discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Simile factum est regnum celorum homini qui seminat... aures audiendi audiat. Amen.
fol. 119 *Laudes : Alleluia. Adtendite. Sacrificium : Altare aureum.*

Missa : Rogaturi Deum, etc. (Voy. col. 729-732.)

OFFICIVM DE VIII^o [DOMINICO] DE QVOTIDIANO.

fol. 120 *Ad Vesperum, Sacrificate. Sono : Te decet ymnus. II : Exaudi Domine. Ant. Vos omnes filii lucis. Laudes : Eratis aliquando. Ymnus, quere [superius]. Completuria : Vespertinis orationibus. Benedictio : Agnoscat in uobis.*

Ad Matutinum. Eterne rerum, quere superius. Ant. Incipite in Domino in confessione. Oratio : Domine, qui Iherusalem tuam in sanctis edificas. Oratio : Domine Ihesu Christe. Laudes : Alleluia. Psallite. [Oratio] : Psallimus tibi, Domine, modulo carminis. Resp. Per diem clamaui. — De Canticō : Gelauerunt fluctus maris, stetit unda. Benedictio : Omnia opera Domini. Completuria : Emitte. fol. 122 Domine. Benedictio : Benedictio Dei.

Ad Missam. Ad Perlegendum : Dominus regnauit.

Lectio libri Esaye prophete : Hec dicit Dominus : Audite insule... ad extreum terre. Amen. Psallendum : Tribuat tibi.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, rogo uos ut obseruetis qui dissensiones... uobiscum. Amen.

fol. 123 *Lectio sancti Euangeli secundum Mucum : In illo tempore, cum transcendisset Ihesus in mari trans fretum... admirabantur in doctrina eius. Laudes : Alleluia. Narrabo. Sacrificium : Elegit.*

Missa : Inter sacra misteria, etc. (Voy. col. 623.)

OFFICIVM DE NONO DOMINICO.

fol. 123 *Ad Vesperum. Sacrificate sacrificium. Sono : Deus misereatur. Ant. Miser ego. Laudes : Domine Deus meus clamaui. Completuria : Lumen tibi, Domine, huius cerei. Benedictio : Benedicat uos Dominus omnipotens.*

Ad Matutinum. Eterne rerum. Ant. Magnus Do-

minus. Oratio : Deus qui magnus es. Ant. Magnus Dominus. Oratio : Omnipotens Deus cuius magnitudinis. Laudes : Magnus Dominus noster. Resp. fol. 126 Magnus Dominus noster. — De Canticō : Quis similis tibi. / Cantemus. Benedictiones : Celi et angeli Domini benedicte. Sono : Laudes. Completuria : Lux uera, plenitudo fulgoris. Benedictio : Sit Dominus uestris precibus. Psallendum : Cantate Domino.

Ad Missa. Perlegendum : Dominus reg[nauit].

Lectio libri Esaye prophete : Hec dicit Dominus : Letamini cum Iherusalem... contritiones uestras, dicit Dominus exercituum. Psallendum : Delicta iuuentutis.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, dilectio proximi malum non operatur... sed induimini Ihesum Christum.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore accedens quidam adolescens ad Dominum Ihesum... nouissimi primi. Amen. Laudes : fol. 127 Alleluia. Cantate Domino. II : Dixit Moyses.

Missa : Deum, a quo auerti, etc. (Voy. col. 626.)

OFFICIVM DE DECIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. Sacrificate sacrificium. Sono : fol. 129 Venite, exultemus in Domino. II : Preoccupemus. Ant. Obsecro. Laudes : Alleluia. Custodite precepta. Ymnus, quere [superius]. Oratio : Deus, qui ueste et mane. Benedictio : Benedicat uos Dominus Psallendum : Adorate Dominum.

Ad Matutinum. Eterne rerum conditor. De canonis, quere superius in 1^a Dominico. Ant. Videant pauperes. Oratio : Deus, qui pauperes tuos. [Ant.] Desiderium pauperum. Oratio : Domine Ihesu Christe, qui desiderium pauperum. Laudes : fol. 130 Laudauit pauperes Dominus. [Oratio] : Ludent te Domine celi. Resp. Pacem donet Dominus. — De Canticō. Ant. Quis tui similis. / Cantemus. Benedictiones : Maria et flumina. / Benedictus es. Sono, quere [superius]. Laudes : Laudate. Ymnus : Te Deum laudamus. Completuria : Inlumina, Domine, uultum tuum. Benedictio : Benedicat uestis Dominus. Psallendum : Alleluia. Fons de domo Domini.

Ad Missam. Lectio libri Iheremie prophete : In diebus illis, uerbum quod factum est ad Iheremiam, dicens : Sta in porta domus Dei... patribus uestris, ait Dominus omnipotens. Amen. Psallendum : fol. 131 Salua plebem tuam.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios 1^a : Fratres, gratia uestis et pax... filii eius Ihesu Christi. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Mareum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus descendens de monte, uenit ad discipulos suos : et uidens turbam magnam circa eos et scribas... et confestim uidit et sequebatur eum. Amen.

fol. 132 *Laudes*. Alleluia. Expectans. Saerificium : Si in preceptis.

Missa : Custodientes, etc. (Voy. col. 630-631.)

OFFICIVM DE VNDECIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. Septies in die. *Sono* : Alleluia.

Miserere Deus omnium. *Laudes* : Miserere nostri.

Ymnus. Completoria : Deus, qui nobis in usum noctis ignis huius. *Benedictio* : Preces uestras.

Ad Matutinum : Eterne rerum. [Ant.] Dominus sapientia. *Oratio* : Christe, sapientia summi Patris. Ant. Dominus dat sapientiam. *Oratio* : Altissime Deus Pater, de cuius ore sapientia procedit. *Allel.* Sapientia a Domino. *Oratio* : Sapientia Dei Patris. *Resp.* Sapientia Dei super. — *De Cantico* : Gubernasti. / *Cantemus. Benedictiones* : Stelle celi benedicte. *Oratio* : Oriatur quesumus. *Benedictio* : Benedictionis Domini. *Sono, Laudes, Hymnum, quere superius*.

Ad Missam. *Lectio libri Iheremie prophete* : Ecce dies uenient, dicit Dominus, et feriam domui Srahel... amplius, ait Dominus omnipotens. *Psallendum* : Exaltabo te.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, nescitis quia templum Dei estis... in secula seculorum.

fol. 136 *Lectio sancti Euangeli secundum Lucam* : In illo tempore, descendit Ihesus in Capharnaum... relictis omnibus secuti sunt eum. Amen. *Laudes* : Alleluia. Miserere. *Saerifieium* : Vos, qui transiuntur estis.

Missa : Deum, qui Ecclesie sue, etc. (Voy. col. 631.)

OFFICIVM DE DVODECIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. Sacrificate. *Sono* : Alleluia. Apud te, Domine, est fons uite. *Ant.* Tuum Domine regnum. *Laudes* : Principium uerborum. *Completuria* : Deus, qui per Aaron. *Benedictio* : Omnipotens Dominus benedicat uobis.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *Ant.* Si sapientiam inuocaueris. *Oratio* : Presta nobis, Domine. *Ant.* fol. 137 Doctrina sapientie. *Oratio* : Declaratio sermonum. *Laudes* : Decor uite est. *Oratio* : Mira sunt Domine. *Resp.* Fili, dilige disciplinam. — *De Cantico* : Cantemus Domino. *Benedictiones* : Tibi soli Deo. *Sono*,

quere [superius]. Laudes : Laudate Dominum. *Completuria* : Quam magnificata sunt. *Benedictio* : Clementissimus Dominus.

Ad Missam. *Lectio libri Iheremie prophete* : Hec dicit Dominus : Numquid qui cadit non resurget... hec enim placent mici, ait Dominus omnipotens. Amen. *Psallendum* : Conuertisti planctum meum.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, omnia mici licent... in corpore uestro. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lueam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus, quem esset in unam ciuitatem, ecce uir plenus lepra... mirabilia hodie. Amen. *Laudes* : Alleluia. Te decet ymnus. *Sacrificeum* : Audi Srahel.

Missa : Omnipotentem Deum, etc. (Voy. col. 633.)

IN DECIMO TERTIO DOMINICO.

Ad Vesperum. Sacri[icate]. *Sono* : Tenebre. *Ant.* fol. 138 Saluum fac seruum. *Laudes* : Saluum fac filium. *Completuria* : Dies iam Domine. *Benedictio* : Exaudiatis uos.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *Ant.* Quam magnificata sunt. *Oratio* : Omnipotens Deus qui omnia. *Ant.* Quam magnificata sunt. *Oratio* : Magnificata sunt opera tua. *Laudes* : Magna opera tua. *Oratio* : Deus, cuius inter omnes. *Resp.* : Apud te laus mea. — *De Cantico* : Adiutor. *Benedictiones* : Benedictum. *Sono* : Ante lucem. *Laudes* : Laudate Dominum. *Ymnus* : Te Deum. *Completuria* : Insufficietes. *Benedictio* : Intendat Dominus.

Ad Missam. *Lectio libri Iheremie prophete* : Hec fol. 141 dicit Dominus Deus : Conuertimini, filii reuertenates, quia ego uir uester... salus Srahel. Amen. *Psallendum* : Que est expectatio.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, uos estis corpus Christi... per fidem que est in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo fol. 142 tempore, egressus Ihesus de deserto uidit publicanum nomine Leui... restituta est manus eius. Amen. *Laudes* : Alleluia. Laudabo. *Saerifieum* : Locutus est Dominus ad Gedeon.

Missa : Adpropinquantes, etc. (Voy. col. 634.) fol. 143

DE DECIMO QVARTO DOMINICO.

Ad Vesperum. *Sono* : Alleluia. Paratum, *Ant.* Ecce clamat. *Laudes* : Inquirentes Dominum. *Completuria* : Quamuis Magestate tuam. *Benedictio* : fol. 144 Almam benedictionis.

Ad Matutinum. *Ant.* Benedic. *Oratio* : Benedicat

te anima nostra. *Oratio* : Benedicimus te. *Laudes* : Benedicat Domino. *Oratio* : In omni tempore, Domine. *Resp.* Benedictus Dominus. *De Cantico. Completuria* : Domine sancte, Pater eterne, omnipotens
fol. 145 Deus, lux in quo non sunt tenebre. *Benedictio* : Benedicat uobis.

ITEM, ad Missam. *Lectio libri Iheremie prophete* : Hec dicit Dominus : Adnuntiate hec domui Iacob... contritiones uestras, dicit Dominus omnipotens. *Psallendum* : Deus, nostrum refugium.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, os nostrum patet ad uos... in timore Dei. Cui gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Nolite iudicare... fundata enim erat supra petram. Amen. *Laudes* : Alleluia. *Sacrificium* : Ingressus est sacerdos.

fol. 146 *Missa* : Deum, qui est eternitas angelorum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 636-639.)

OFFICIVM DE DECIMO QVINTO DOMINICO.

fol. 148 **Ad Vesperum.** *Sono* : In noctibus, alleluia, cantabo. *Antiphona* : Custodi. *Laudes* : Alleluia. Virtus mea. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, lux procedens a lumine. *Benedictio* : Benedicat uobis Dominus.

Ad Matutinum : Eterne rerum. *De tertio psalmo*, fol. 149 *Ant.* Domine exaudi. *Oratio* : Domine, exaudi orationem. *Ant.* Ad te clamaui. *Oratio* : Intende uoci. *Laudes* : Domine exaudi. *Resp.* Delicta iuuentutis. *Canticum, Laudes, Ymnus.* — *Completuria* : Dies Dominicus, fratres karissimi, solita nobis pia deuotione. *Benedictio* : Deuotionem uestram.

Ad Missam. *Lectio Iheremie prophete* : Hec dicit Dominus Deus Srahel ad pastores qui pascunt populum... et habitabunt in terram suam. Amen. *Psallendo* : Psallite Deo nostro.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios II^a : Fratres, oramus Deum ut nichil mali faciat... per fidem que est in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus, cum implesset omnia uerba sua in aures populi intravit Capernaum. Centurionis autem... uisitauit plebem suani. Amen. *Laudes* : Alleluia. Quis Deus magnus. *Sacrificium* : Edificauit Dauid.

fol. 150 *Missa* : Saluatorem mundi Dominum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 639-642.)

DE DECIMO SEXTO DOMINICO.

Ad Vesperum : Qui extendit celum. *II* : Qui fundauit terram. *Laudes* : Sit nomen Domini. *Completuria* : Ad tue pietatis celeste solatum. *Benedictio* : Omnipotens Dominus det uobis.
fol. 152

Ad Matutinum. *Ant.* Exaudi Domine. *Oratio* : Miserere Domine. *Ant.* Exaudi uocem. [Oratio] : Suscipe precem Ecclesie tue. *Laudes* : Inclina Domine. *Oratio* : Omnipotens sempiterne Deus, inclina aurem tuam. *Resp.* Oculi mei. *Canticus, Benedictiones.* — *Completuria* : Stantes coram te. *Benedictio* : Benedicat uobis.

Ad Missa. *Lectio libri Iheremie prophete* : Ecce dies uenient, dicit Dominus... sanabo te, ait Dominus omnipotens. Amen. *Psallendum* : Quis dabit mici.
fol. 153

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, non iustificabitur homo ex operibus legis... uiuit uero in me Christus, cui est gloria in secula seculorum.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Homo quidam habuit duos filios... perierat et inuenitus est. Amen. — *Laudes* : Alleluia. Domine exaudi. *Sacrificium* : Ingressus est uir Dei.
fol. 154

Missa : Omnipotentem Deum, qui humanum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 642-645.)

OFFICIVM DE DECIMO SEPTIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. *Sono* : Fac mecum. *Ant.* Deus misericordiarum. *Laudes* : A solis ortu. *Ymnus.* — *Completuria* : Bracium tuum. *Benedictio* : Tribuat uobis Dominus.
fol. 155

Ad Matutinum. *Ant.* Tibi dixit cor meum. [Oratio] : Non auertas faciem tuam. *Ant.* Adiutor meus. *Oratio* : Adiutor noster es tu. *Laudes* : Intende uoci. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui contriti cordis. *Resp.* Ostende in me. *Completuria* : Ingridentes nos. *Benedictio* : Benedictio uos.

Ad Missam. *Prolegendum* : Inclina Domine.

Lectio libri Iheremie prophete : Hec dicit Dominus : Ecce ego conuertam... erunt mici in populum, ait Dominus omnipotens. — Amen. *Psallendum* : Iacta in Domino.
fol. 157

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, Christus nos redemit... omnes filii Dei estis, per fidem, que est in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Mathaeum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus locutus est discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Simile factum est regnum celorum homini qui seminat bonum semen... aures audiendi audiat.

fol. 158 *Lectio sancti Euangelii secundum Lucam* : In illo, etc. dicens : Homo quidam erat diues... quia qui fidelis est in minimo et in maiori fidelis est. Amen. — *Laudes* : Alleluia. Aperiam. *Sacrificium* : Deprecatus est. II : Oravit Ezechieles.

Missa : Deum Patrem, etc. (Voy. col. 645-646.)

OFFICIVM DE DECIMO OCTAVO DOMINICO.

fol. 159 *Ad Vesperum*. Sacrificate. *Sono*. *Ant.* Dirigatur oratio. *Laudes* : Dirige me. *Completuria* : Vespertini sacrificii, Deus eterne, tibi luminis huius. *Benedictio* : Omnipotens Deus det uobis.

Ad Matutinum : Eterne rerum. *Psalmis canonici*s. *Ant.* Rege nos. *Oratio* : Deduc nos Domine. *Ant.* Domine Deus esto uirtus. [*Oratio*] : Christe, qui es protector. *Laudes* : Dicant nunc omnes. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui redemisti. *Resp.* Domine Deus noster, pacem tuam da nobis. *Canticum, Benedictiones, Sono, Laudes*. — *Completuria* : Matutinis temporibus. *Benedictio* : Repleat uos Dominus.

Ad Missam. *Lectio libri Iheremie prophete* : In diebus illis ait Iheremias : Audite uerbum Domini gentes... adimplebitur, ait Dominus omnipotens. Amen. *Ant.* Da nobis.

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, omnis lex in uno sermone completetur : Diliges proximum... et sic adimplebitis legem Christi. Amen.

fol. 161 *Lectio sancti Euangelii secundum Lucam* : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Homo quidam erat diues... penitet me, dimitte illi. Amen. *Laudes* : Alleluia. Firmetur. *Sacrificium* : Offerte, sacerdotes.

Missa. Quere superius.

OFFICIVM DE DECIMO NONO DOMINICO.

Ad Vesperum. *Sono*. — *Ant.* Lignum uite planta, Domine. *Laudes* : In lege Domini. *Completuria* : Transacto diei lumine. *Benedictio* : Benedicat.

fol. 162 *Ad Matutinum* : *Ant.* Esto nobis. *Oratio* : Esto nostra protectio. *Ant.* Illic est Deus noster. *Oratio* : Domine, cuius regnum. *Laudes* : A labiis iniquis. *Oratio* : Libera nos, Domine. *Resp.* Dona nobis. *Completuria* : Oriatur quesumus Domine. *Benedictio* : Omnipotens Dominus benedicat.

Ad Missam. *Lectio libri Iheremie profete* : Hec dicit Dominus : Filius non portabit iniquitatem patris... reuertimini et uiuitis. Amen. *Psallendum* : fol. 163 Deus, docuisti me.

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, si uiuimus spiritu... cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, erant adpropinquantes ad Dominum nostrum publicani... penitentiam agentem. Amen. *Laudes* : Non nobis Domine. *Sacrificium* : Eleuauit fol. 164 sacerdos munera. II : Et dum staret.

OFFICIVM DE VIGESIMO DOMINICO.

Ad Vesperum. *Sono*. — *Ant.* Seruite Domino. *Laudes* : Super Sion. *Oratio* : Vespertinis horis oblatum hoc tibi, Domine, lumen offerimus. Stat quippe rutilo cereus splendore precinctus, cuius apicem ignis lampendo (lambendo) depascitur et flammeis crinibus celestis regis aula lustratur. Iste igitur ille est ignis qui tribus pueris... *Benedictio* : Benedic, Domine, presentem familiam tuam.

Ad Matutinum. Eterne rerum. *Ant.* Rigans Deus montes. *Oratio* : Deus, qui montes de superioribus. *Ant.* Si feceritis. *Oratio* : Fac nos, omnipotens Pater, implere precepta tua. *Laudes* : Custodite fol. 165 mandata. *Oratio* : Presta nobis, Deus Pater, custodire filii tui Ihesu Christi sacramenta. *Resp.* Circum inspicit. *Completuria* : Deus lux intelligibilis, quem non oculi sed animi aurunt, non corpora sed pectora sentiunt. *Benedictio* : Benedicat uos Dominus.

Ad Missam. *Lectio libri Ezezielis profete* : In diebus illis, factum est uerbum Domini ad Ezeziel, dicens : Fili hominis, pone faciem tuam contra Sidonem... ego Dominus Deus eorum. *Psallendum* : Vbi sunt misericordie tue.

Epistola Pauli Apostoli ad Efesios : Fratres, estote imitatores Dei... sicut filii lucis ambulate, in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo fol. 166 tempore, Dominus noster Ihesus Christus locutus est turbis, dicens : Videte et caute ab omni auaritia... fides tua te saluum fecit. Amen. *Laudes* : Alleluia. O Domine, saluos nos fac. *Sacrificium* : Paratum panem de celo prestitisti filiis tuis.

LEGENDVM in Dominico, quando initium Aduentus Domini uel festa sancti Acisli adnuntiatur. (Voy. le Sacramentaire, p. 8.)

Lectio Danielis profete : In diebus illis ego Daniel aspiciebam in uisione noctis... et multiplex erit scientia eius. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Efesios : Fratres, de temporibus et momentis non indigetis ut scribam uobis... cui est gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo tempore, interrogauerunt Farisei Dominum nostrum Ihesum Christum, dicentes : Quando ueniet regnum Dei?... et stare ante faciem filii hominis. Amen.

fol. 168 Item *Psallendis* : Ant. Te decet ymnus. Item *Allel.* Jubilate. *Allel.* Deus uisita uineam. *Alia Psallendum* : Emendans emendauit me. *Alia* : Tu Domine conuertere. *Allel.* Fac tecum. *Allel.* Paratum. *Benedictiones* : Immus trium puerorum (titre avec notation musicale). Deo gratias. Angelus Domini simul descendit. (Suit l'*hymnus trium puerorum*, tout entier noté.) (Suite, à la col. 722, l. 5.)

— Après quelques formules liturgiques, écrites au XIV^e siècle, on lisait autrefois la signature du copiste du X^e siècle : effacée avec un liquide corrosif. De l'inscription primitive on peut déchiffrer ce qui suit : CONPLEBI. DEO GRATIAS. II^o KALENDAS IVLIAS. ORA VIII^a IN ERA //// SCRIPSIT EVM L //// SVBDIACONVS //// IN VICO QVOS ITER // OBSECRO VOS QVISQVE LEGERIS // IN CELIS. AMEN.

Au verso, en lettres du XIV^e siècle : « Estas son las reliquias que son en la eglesia de santa Olalla e estan en el arqa de himajenes : De santa Olalla, de sant Martin, de san Andres, de san Sadornin. E yanzen en el altar so el ara cabesas (*dubia lectio*) de Josep Archiquez e de otros santos. E fueron cadas estas reliquias miercoles XXIII dias de junio, era de mil e CCC e XXVIII anos¹ ».

fol. 169 [Orationes in honorem sancti Martini] : Domine Ihesu Christe, qui iustum in nomine iusti susci-

1. « Venerunt etiam tres episcopi, Asidonensis et Elepensis et tertius de Marchena, e quidam archidiaconus sanctissimus, pro quo etiam Dominus miracula operatur, qui *Archiquez* arabice dicebatur, et usque ad mortem in urbe regia permanserunt episcopalia exercentes. Et unus eorum in ecclesia maiori est sepultus. » (RODERICI TOLETANI, *De rebus Hispaniae*, liber III, c. III. Voy. LORENZANA, PP. *Toletanorum Opera*, t. III, p. 77.) — Le mot *Archiquez* ou *Aixiquez* est une traduction fantaisiste du mot « archipresbyter » en langue arabe, telle que la parlaient les chrétiens de Tolède. Cf. GAMERO, *Historia de Toledo*, p. 675.

LIBER SACRAMENTORVM.

pientem non a iusto mercedem, sed a te ipso, etc.
— Domine Ihesu Christe, qui confitentes te coram hominibus, etc. — Christe Ihesu, inenarrabilis sapientia Patris, etc.

Missa in quoante Aduentu Domini : Diem hunc, fol. 170 dilectissimi, etc. (Voy. col. 537-540.)

FIDES CATHOLICA SANCTI ATA[NA]SII : Quicunque fol. 171 uult saluus esse... sumus in eternum.

Imnus : Ad cenam Agni prouidi, etc. (ut in Ro- fol. 172 mano).

INCIPIVNT LECTIONES DE COTIDIANO. (Alia manu, fol. 173 forte sec. IX.) *Lectio Esaye profete* : In diebus illis, in anno quo mortuus est rex Ozias... — *Epistola Pauli Apostoli ad Romanos* : Fratres, non est acceptio personarum. — *Euangelium* : Nolite putare quoniam ueni soluere legem. (Vide supra, col. 708.)

Lectiones de uno *Infirmo*, de uno *Defuncto*, de tol. 174 plures sacerdotes *Defunctos* (sic).

VIII

MANUSCRIT 35.5

[Varia Officia et Missae]

Manuscrit en parchemin, composé de 218 feuillets, en cahiers de 8 feuillets chacun (les 21 premiers cahiers sont numérotés 1-xxi). Chaque page est divisée en deux colonnes de 22 à 26 lignes, d'une écriture lourde et négligée. Les feuillets, qui ne sont pas numérotés, mesurent 297 millimètres de long sur 230 de large. Notation musicale. Ce manuscrit est du X^e siècle, peut-être du commencement du siècle suivant.

Le premier cahier est incomplet; il renferme 3 feuillets seulement.

Il commence par l'*Oratio* du 1^{er} dimanche de Carême : Deus, qui nos elemosinam facere precipis, ut quod gurges. Voy. *Libellus Orationum*, p. 64, et Breu. goth., col. 261. — *C[anticum]* : In mente habete. *Benedictiones* : Filii hominum. *Sono* : Ne obliuiscaris. *Laudes* : Laudate.

Ad *Missam*. *Lectio libri sapientie Salomonis* : Filii, fol. 2 conuertimini. (Voy. le Missel imprimé, col. 294.)

... Ici manque un folio.

Fragment de l'évangile de la Samaritaine. Puis fol. 3 encore un vide entre le folio 3 et le folio 4.

Post Pridie : Adsunt, Domine Deus dies illi, etc. fol. 4 (Voy. ci-dessus, col. 155.)

Item, exeunte *Vespera* : In noctibus extollite. fol. 5

III^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Proverb. Salomonis* : Fili, bonus reliquet (sic) filios et nepotes... tabernacula iustorum germinabunt. Amen. (Voy. *MI*, col. 305.)

fol. 6 **Lectio libri Exodi** : In illis diebus, locutus est Dominus ad Moysen, dicens : Scribe tibi uerba hec... fuerant inperata. Amen. — **Trinos** : *Trinos Iheremie profete, ubi civitatis sue ruinam quadruplici plangit alfabeto.* Factum est, postquam captiuus ductus est Srahel, nam et Iherusalem desolata est, et Iheremias profeta flens et lamentans lamentum hoc Deo dixit : Quis dabit capiti meo, etc. (Tout ceci est accompagné de la notation musicale, y compris le titre.)

fol. 7 **Sequentia Epistole Pauli (Iacobi) Apostoli ad XII tribus** : Karissimi, nemo cum tentatur dicat... saluare animas uestras. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, Dominus Ihesus Christus ductus est in deserto ab spiritu... ministrabant ei. *Laudes* : Laudate Dominum. II : Incipite Domino in confessione.

fol. 8 **Preces** : Penitentes orate : flectite genua. Deum deprecemur Dominum, ut remissionem peccatorum et pacem nobis donare dignetur. Completa oratione uestra, simul dicite : Amen. Amen. State locis uestris ad Missam.

Sacrificium : Offerte Domino mundum sacrificium. II : Offerte Domino gloriam. III : Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto in secula seculorum. Amen.

Missa : Dies festos, etc. (Voy. ci-dessus, col. 159.)

fol. 10 **Ad Vesperum.** *Laudes* : Vespe. *Ant.* Benedic nos Dominus (au-dessus : LXVI, i. e. psalmus LXVI). *Laudes* : Veniat. (Voy. *Breu. goth.*, col. 291.)

ITEM FERIA VI^a.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, qui facit misericordiam... ab omni malo. Amen.

fol. 11 **Lectio libri Genesis** : In diebus illis, profectus Iacob uenit ad terram orientalem... Racel duxit uxorem. *Trinos* : Deducant oculi.

Sequentia Epistole Iacobi ad XII tribus : Fratres, nolite in personarum acceptione... misericordia iudicium. Amen.

fol. 12 **Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem** : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Operamini non

cibum qui periit... qui misit me. — *Laudes* : Laudate. [Preces] : Penitentes orate. *Sacrificium* : Offerte Domino. Kirieleison, *tribus uicibus*.

Missa : Omnipotens Deus, tibi supplices, etc. (Voy. ci-dessus, col. 161-165.)

Ad Vesperum. Sol agnouit occasum. *Laudes* : Ab omni uia. *Ant.* Reple.

IN SECUNDO DOMINICO QVADRAGESIME.

Ad Vesperum. *Laudes* : Fecit lumen in tempora. Ant. Deus deorum. Eructabunt labia mea immum. *Ymnus* : Auctor luminis, filius uirginis. *Completuria* : Christe Deus, luminis perenne principium. *Benedictio* : Omnipotens Deus, per obseruantiam. *Laudes* : Vtinam Domine. II : In toto corde. *Preces* : Domine misericordiarum. *Oratio* : Exaudi orationem.

Ad Matutinum. *Innus* : Eterne rerum conditor. *De tertio psalmo [Ant.]* : Domine quid [multiplicati sunt]. — In te confidet. *Ant.* Iudicate pupillo. *Oratio* : Christe Deus noster, fac nos semper. II : Querite Dominum. *Oratio* : Querentibus te Domine. III : Miserator et misericors. *Oratio* : Miserator Domine. *Resp.* Hec dicit Dominus : Affixi populum. *Versus* : Omnes uias. *Oratio* : Protector noster Domine. — *De Cantico*. In tribulatione. De nocte uigila. *Ant.* A uigilia matutina. *Laudes* : Laudate. II : Omnes angeli. III : Omnes uirtutes.

Lectio libri Genesis : In illis diebus, Ioseph ductus est in Egyptum... alterum suspendit in patibulo, ut coniectionis ueritas probaretur. *Innus* : Auctor luminis. *Completuria* : Expectatio salutis nostre, Domine. *Laudes* : Laus eius. II : Laudent nomen Dei.

Ad Missam. *Sapientia Salomonis* : Fili, in corde prudentis requiescit sapientia... placabilia. Amen.

Lectio libri Genesis : In illis diebus, post duos annos uidit Farao somnium... saluatorem mundi. Amen. *Psallendo* : Quam pretiosa. — *Preces*. Oremus : Miserere et parce, clementissime.

Sequentia Epistole Iacobi ad XII tribus : Fratres, quid proderit si fidem... amicus Dei appellatus est.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus, cum exiret de templo, uidit hominem cecum... et procedens adorauit eum. Amen. *Laudes* : Laudabo. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Hii dies exorationis. II : Omnis anima.

Missa : Erigamus, etc. (Voy. ci-dessus, col. 178. fol. 33)

ITEM III^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. (Au bas du folio : *Laudes* : Portio mea. En face : *Sacrif.* Domine Deus patrum nostrorum.)

Salomonis : Fili, diligenter agnosce uultum pecoris tui.

Lectio libri Exodi : In illis diebus, postquam creuerat Moyses, egressus est ad fratres... in generatione et generatione. Amen. — *Trinos* : Ecce ego deprecabor Deum.

Epistola Iacobi Apostoli ad XII tribus : Karissimi, fructus iustitie in pace... et exaltauit uos. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Phariseis et turbis, dicens : Ecce uoluntas eius qui misit me... uitam eternam. Amen. *Laudes* : Laudabo. *Sacrificium* : Offerte Domino.

Missa : Omnipotenti Deo, etc. (Voy. col. 173.)

Ad Vesperum. *Laudes* : Vesperi et mane. *Ant.* Disrumpe. *Laudes* : Manus tue.

VI^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomon* : Fratres, omnis sermo Domini de celo a regalibus... tuus est famulus. Amen.

Lectio libri Exodi : In illis diebus, cum dimisisset Pharao populum... et uos tacebitis. — *Trinos* : Quid est homo ut immaculatus sit.

Sequentia Epistole Iacobi ad XII tribus : Karissimi, nolite ingemiscere... multitudinem peccatorum.

Lectio sancti Euangelii : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Ego sum panis uite... nouissimo die. Amen. *Laudes* : Laudabo. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Offerte.

Missa : Deum regem, etc. (Voy. ci-dessus, col. 173-178.)

Ad Vesperum. *Laudes* : Sol agnouit. *Ant.* Deus tu conuertens. [Psalmus] LXXXIII. *Laudes* : Veniat super nos.

IN TERTIO DOMINICO QVADRAGESIME.

[Ad Vesperum.] *Laudes* : Sacrificate sacrificium. *Ant.* Prescrutemus uias Domini. *Laudes* : Bonum mici est. *Innus* : Christus immense, dominator sancte. *Completuria* : Quarti nunc et decimi diei. *Benedictio* : Christus Dei filius labores uestros.

Preces : Domine misericordiarum. *Oratio* : Exaudi.

Ad Matutinum. — Eterne rerum conditor. *De III^o psalmo* : Multi dicunt. [Ant.] Exaltare. [Psalm.] LVI. *Ant.* Conuerte nos, Deus saluator. *Oratio* : Conuerte nos. [Ant.] Iudicate. *Oratio* : Exurge. [Ant.] Tu nobis es Domine refugium. *Oratio* : Da nobis. *Resp.* Quis te consolabitur. *Oratio* : Consolare nos. — *Canticum* : Sicut parturiens. *Benedictiones* : Mane astabo. *Laudes* : Laudate.

Lectio libri Numeri : In diebus illis, locutus est Dominus ad Moysen, dicens : Mitte uiros qui considerent... possidebit eam. — *Innus* : Christe immense. *Completuria* : Clamoris nostri. *Laudes* : Laus eius.

Ad Missam. *Salomon* : Fili, suauis est omnis panis mendacii... tronus eius.

Lectio libri Numeri : In diebus illis, uidens Balaac... horuni similia. Amen. *Psallendum* : Genua mea. — *Preces* : Rogamus te, rex seculorum. *Oratio* : Exaudi orationem nostram.

Principium Epistole Petri Apostoli I^e : Petrus apostolus... prospicere. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, erat quidam languens... congregaret in unum. Amen. *Laudes* : Confitebor Domino nimis. *Versus* : Quoniam adstitit. *Sacrificium* : Seruiamus Domino. II : Confortamini.

Missa : Ecce audiuimus, etc. (Voy. col. 208-212.)

Exeunte Vespere. *Laudes* : In noctibus. *Ant.* Mi-serere nobis. *Lauda* : Reuela. II : Mirabilia. III : Ab omni. IIII : Fundasti. V : Quomodo.

ITEM IIII^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, ciuitatem fortium ascendet sapiens... tribuit.

Principium libri Iudicum : In diebus illis, post mortem Iosue... in presentem diem. — *Trinos* : Peccauit, quid faciani?

Sequentia Epistole Petri Apostoli I^e : Karissimi, eratis sicut oues... possideatis. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis, dicens : Caro enim mea uere est cibus et... filius Dei. *Laudes* : Confitebor. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Offerte.

Missa : Si gustatis, etc. (Voy. ci-dessus, col. 185.)

Ad Vesperum. Vesperi. *Ant.* Quam bonus. *Lau-des* : Qui timent.

VI^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomon* : Fili, non celes mulierem... doctrine intellectus. Amen.

Lectio libri Iudicum : In illis diebus, abiit Samson in Gazam... uiginti annis. — *Trinos* : Audite, obsecro omnes et uidete dolorem meum.

Sequentia Epistole Petri Apostoli I^e : Karissimi, subditi estote senioribus... solidabit. Ipsi imperium in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Johannem : In illo tempore, Dominus Ihesus Christus uenit in templum, et omnis populus uenit ad eum... noli peccare. *Laudes* : Confitebor. *Sacrificium* : Offerte :

fol. 62 *Missa* : Vnguentes oleo, etc. (Voy. col. 188-190.)

IN QUARTO DOMINICO QVADRAGESIME

[**Ad Vesperum.**] *Laudes* : Fecit lunam. *Ant.* Srahel me non cognouit. *Laudes* : Multiplicata est. *Imnus* : Verbum Patris (six strophes). — *Preces* : Oremus Redemptorem mundi. *Completuria* : Passionis tue festum. Pater. *Benedictio* : Christus Dominus, cuius passionis. *Laudes* : Sederunt principes. II : Adhesi. III : Memento. — *Preces* : Domine misericordiarum, obliuiscere peccata nostra.

Ad Matutinum. *Ymnus* : Eterne rerum. *Ant.* Quare fremuerunt. *Oratio* : Christe Dei Patris inefabile uerbum. II [*Ant.*] : Domine. *Oratio* : Erubescant. III [*Ant.*] : Domine Deus. *Oratio* : Domine Deus, sperantem. *Resp.* Facta est Sion. *Oratio* : Christe Dei filius, cuius locus in Sion. *Canticum* : Videte. Vidi enim eos fatigatos. *Oratio* : Tu es, Domine. *Ant.* Quare me. *Laudes* : In excelsis. II : Sol et luna.

Principium libri Ruth : In diebus unius iudicis... genuit Dauid. *Completuria* : Deus Dei filius, qui uoluntaria.

Ad Missam. *Sapientia Salomonis* : Fili, si habes, benefac... iustificabitur. Amen.

Lectio libri Samuelis : Fuit unus uir de Ramata de Sofsim... postulasset eum. *Psallendum* : Tu es patientia. — *Preces* : Oremus : Vide, Domine, humilitatam meam.

Principium Epistole Petri Apostoli II^e : Simon Petrus... Ihesu Christi. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Johannem : In illo tempore proximus erat dies festus... iudicante. *Laudes* : Gaudebunt. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Sacrificium Deo. II : Benefac Domine. Kirie eleison, quinque uicibus.

Missa : Expectantes, etc. (Voy. ci-dessus, col. 190.) fol. 73

Exeunte Vespera. *Laudes* : Vsque ad uesperum.

Ant. Ne tradas me. *Laudes* : Eripe me. *Ymnus* : Verbum Patris. *Completuria* : Nouimus Domine. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui olim mediante huius diei festi tempore. *Laudes* : Lucerna pedibus meis. — *Preces* : Auerte Domine iram. *Oratio* : Exaudi orationem.

ITEM III^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomon* : Fili, lex sapiens fons uite... retribuantur bona. Amen.

Lectio libri Samuelis : In illis diebus, dixit Samuel ad uniuersum populum Srahel : Ecce audiui uocem... ex toto corde uestro. Amen. — *Trinos* : Vide Domine et considera. — Silentium facite.

Sequentia Epistole Petri Apostoli II^e : Karissimi, nouit Dominus pios de temptatione eripere... saluatoris Ihesu Christi. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Johannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Ego sum lux mundi... crediderunt in eum. Amen. *Laudes* : Gaudebunt. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Offerte. Kirie eleison, quinque uicibus.

Missa : Memores, etc. (Voy. col. 201-203.) fol. 83

Ad Vesperum. *Ant.* Ne derelinquas. [Psalmus] xxxvii. *Laudes* : Qui das salutem. *Ymnus* : Verbum Patris.

ITEM VI^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, sicut noxius est... saluabitur. Amen.

Lectio libri Samuelis : In illis diebus, dixit Dauid ad Ionatam : Fac misericordiam... ingressus est ciuitatem. — *Trinos* : Nunc ecce oppressit me dolor. — Silentium facite.

Sequentia Epistole Petri Apostoli II^e : Karissimi, aduenit dies Domini sicut fur... in die eternitatis. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Johannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus dicebat ad eos qui crediderunt ei ludeos : Si permanseritis in me... nondum uenerat ora eius. *Laudes* : Gaudebunt. — *Preces* : Penitentes. *Sacrificium* : Offerte. Kirieleison, quinque uicibus.

Missa : Omni cura, etc. (Voy. ci-dessus, col. 203.)

Ad Vesperum. Sol agnouit. *Ant.* Misericordia mea. *Laudes* : Pauper sum ego a iuuentute. *Ymnus* : Verbum Patris.

IN QVINTO DOMINICO QVADRAGESIME.

fol. 90 **Ad Vesperum.** *Laudes* : Sacrificate. *Ant.* Dixit Moyses. *Laudes* : Tedium tenuit me. *Imnus* : Verbum Patris. *Completuria* : Christe Deus noster, qui pro nobis. Pater. *Benedictio* : Christus Deus noster, qui morte sua. *Laudes* : Multi persequentes me. II : Exclamaui. Vide humilitatem. — *Preces* : Domine misericordiarum. *Oratio* : Exaudi orationem.

Ad Matutinum. *Imnus* : Eterne rerum. [De] III^e *psalmo* : Gloria mea. — *L.* Tibi soli. *Ant.* Psallam nomini tuo. *Oratio* : Psallat semper Eglesia tua. II : Peccatores tetenderunt. *Oratio* : Aduersus te, Christe Domine, peccatores. III : Disperdat Dominus. *Oratio* : Disperde, Domine, uniuersa labia dolosa. *Resp.* Viri impii dixerunt. *Oratio* : Christe Dei filius, cuius uitam. *Canticum* : Facta est pars Domini. / Adtende celum. *Oratio* : Fac nos Domine. *Matutinarium* : Emitte lucem tuam. *Laudes* : Laudate. II : Et exultauit. III : Laus omnibus sanctis.

Lectio libri Samuelis : In illis diebus, erat uir quispiam in solidudine Maon et possessio eius in Carmelo... seruum suum liberauit a malo. Amen. *Imnus* : Verbum Patris. *Completuria* : Vnigenite Dei filius, qui passiones. *Laudes* : Laus eius.

Ad Missam. *Salomonis* : Fili, Deus non relinquit... liberauit eos Dominus. Amen.

Lectio libri Danielis (Samuelis) : In illis diebus, uenerunt Zippei... de omni angustia. Amen. *Psalmendum* : Ne derelinquas. — *Preces* : Oremus. Insiudiati sunt mici aduersarii mei. *Oratio* : Exaudi orationem.

Principium Epistole Iohannis Apostoli I^e : Karissimi, quod fuit ab initio... ab omni peccato. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : Illo in tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Amen, amen dico uobis, qui non intrat per ostium... et unus pastor. Amen. *Laudes* : Eripe me. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Isti sunt dies. II : Loquutus est Moyses. — Kirieleison, *tribus uicibus*.

fol. 99 *Missa* : Deus, qui mistico, etc. (Voy. col. 540.) **Exeunte Vespera.** *Laudes* : Vsque ad uesperum. *Ant.* Animas nostras humiliamus. *Laudes* : Me expectauerunt. *Ymnus* : Verbum Patris. *Completuria* : Humiliantes animas nostras. *Benedictio* : Vnigenitus Dei filius, qui adsumptum hominem. *Laudes* : Vide humilitatem. — *Preces* : Auerte, Domine.

ITEM III^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, quando sederis ut comedas cum principe... liberalis. Amen.

Lectio libri Malacim : In illis diebus, misit Dominus Nathan ad Dauid... diligerat eum Dominus. Amen. — *Trinos* : Nunc, ecce derident me. II : Ad dexteram. III : Quapropter.

Sequentia Epistole Iohannis Apostoli I^e : Karissimi, non nouum mandatum scribo... nomen eius. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Propterea me Pater diligit... et ego in Patre. Amen. *Laudes* : Eripe me. — *Preces* : Penitentes. *Sacrificium* : Offerte.

Missa : Omnis conuentus, etc. (Voy. col. 216.) fol. 106

Ad Vesperum. *Laudes* : Vespere, mane. *Ant.* Iudica Domine. [Psalm.] XXXIII. *Laudes* : Respice. *Imnus* : Verbum Patris.

ITEM VI^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, laudemus uiros gloriosos... quasi flumen sapientia. Amen.

Lectio libri Malacim : In illis diebus, ait Dauid : Benedictus... regnum eius nimis. Amen. — *Trinos* : Tu, Domine, demonstrasti mici.

Sequentia Epistole Iohannis Apostoli I^e : Karissimi, si Deus dilexit nos, et nos debemus... et mandata eius faciamus. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur Fariseis et turbis, dicens : Ambulate dum lucem habetis... uita eterna est. Amen. *Laudes* : Eripe. — *Preces* : Penitentes orate. *Sacrificium* : Offerte. Kirieleison, *septem uicibus*.

Missa : Saluatoris nostri, etc. (Voy. col. 221.) fol. 110

Ad Vesperum. *Laudes* : Sol agnouit. *Ant.* Eripe me. *Laudes* : Viderunt me. *Imnus* : Verbum Patris.

IN RAMIS PALMARVM.

Ad Vesperum. *Inlumina. Oratio* : Inlumina Domine uultum tuum. *Ant.* Benedicti Patris mei, uenite. *Laudes* : Vos estis genus electum. *Imnus* : Vocaris ad uitam, sacrum Dei genus. *Completuria* : Deus, qui ad iudicium. *Benedictio* : Deus, qui Eglesiam suam. *Laudes* : Pater, clarifica me. II : Hec est generatio. III : Inquirentes.

Ad Matutinum. *Imnus* : Eterne rerum. III *psalmus*. *Ant.* Super populum tuum. *L.* [Ant.] Cor

mundum. LVI. [Ant.] In umbra. *Ant.* Adnuntiabitur Dominus. *Oratio* : Ecce, Domine, uenturam quam predixit. II [Ant.] : Reminiscentur. *Oratio* : Christe, qui propter incredulitatem. III [Ant.] : Intrate portas. *Oratio* : Seruientes tibi. *Rcsp.* Oues mee. *Oratio* : Christe filius Dei Patris, qui ad oues. — *Canticum* : Adtende celum. *Mat[utinarium]* : Iherusalem, uide claritatem. *Laudes* : Seniores cum iunioribus. II : Confitemini. III : Imnum dicite.

Lectio libri Samuelis : In diebus illis, dixit Dominus ad Samuelem : Vsquequo tu luges Saul... et in relicum. Amen. — *Imnus* : Vocaris ad uitam. *Compleuria* : Ne obliuiscaris Domine, uocem. *Laudes* : Pater, clarifica me.

^{fol. 116} ITEM ORATIO AD BENEDICENDOS RAMOS PALMARVM : Domine Ihesu Christe, qui ante mundi principium. (Voy. *MI*, col. 389.) *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui per legem... in regno eterno. Amen. Deo gratias, *tribus uicibus*. — *Ant.* Ingrediente te Domine in sanctam ciuitatem. II : *Qum audissent turbe*. III : *Gloria in excelsis Deo*. *Oratio* : Alme Pater omnipotens... liberare digneris. Amen.

[Ad Missam.] *Eglesiastici Salomonis* : Iudicium Patris audite... peccata. Amen.

Lectio libri Dcuteronomii : In diebus illis, loquutus est Dominus ad Moysen, dicens : Loquere... Deus uester. Amen. *Psallendum* : Venite, uenite filii.

Sermo eodem die : Karissimi, accipite regulam fidei. *Credo* : Credo in Deum Patrem (*MI*, col. 395). Vt facilius memorie uestre... peruenire possitis. Amen. Ipso prestante.

Sequentia Epistole Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, gratia uobis et pax... per reuelationem Ihesu Christi. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, proximum erat Pasca... rex Srahel. Amen. *Laudes* : Confitemini. *Sacrificium* : In tempore illo. II : Venit Ihesus Betaniam.

^{fol. 121} *Missa* : Catholicam fidem, etc. (Voy. col. 223.)

Exeunte Vespera. *Laudes* : Vsque ad uesperum. *Ant.* Pater sancte. *Laudes* : Ego dedi eis. *Imnus* : Vocaris ad uitam. *Compleuria* : Hec est, Domine, nouelle generationis inclita fides. *Benedictio* : Christus Dominus, qui salutis. II [*Laudes*] : Legem pone. III : Da eis intellectum.

ITEM III^a FERIA.

Ad Nonam, pro Missa. *Salomonis* : Fili, magnus et sanctus est Deus... opera eius. Amen.

Lectio libri Malacim : In diebus illis, factum est

cum eleuare uellet Dominus Eliam... quod locutus fuerat. *Psallendum* : Cogitauerunt aduersum me.

Sequentia Epistole Iohannis Apostoli I^e : Scribo uobis, filioli... in eternum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : Ille in tempore, Dominus noster Ihesus Christus dixit discipulis suis : Vos scitis quia post biduum... tra-daderet. *Laudes* : Diligam te. *Sacrificium* : Ingressus Dominus. II : Quod cum audissent.

Missa : Accessuri, etc. (Voy. ci-dessus, col. 231.) ^{fol. 127}

Ad Vesperum. *Ant.* Eripe me, Domine. *Laudes* : Deus laudem meam. *Imnus* : Vocaris ad uitam.

IN CENA DOMINI.

Ad Nonam, [Missa]. *Sapientia Salomonis* : Fili, ^{fol. 129} Deus mortem non fecit... in electis ipsius. Amen.

Lectio Iheremie profete : Hec dicit Dominus : Quid est quod dilectus meus in domo mea... uniuerso carnis, dicit Dominus omnipotens. *Psallendum* : Dominus regit me (avec 8 versets). — Silen-tium facite.

Sequentia Epistole Pauli Apostoli ad Corintios I^e : Fratres, conuenientibus ergo uobis... disponam uobis.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illis diebus, uenit dies Pasce, in quo oportebat inmolari Pasca... fleuit amare, et recordatus est uerbi Domini, quod locutus fuerat ad eum. *Laudes* : Deus laudem meam (avec 6 versets). *Sacrificium* : Edificauit Moyses altare. II : Dixit Dominus ad Moysen

Missa : Diligamus, etc. (Voy. col. 240-245.) ^{fol. 130}

COMPLETAQVE MISSA, ab arcediacono clara uoce dicitur : Pro imno audiendo locis uestris accedite. Ac deinde stante Episcopo iuxta cancelllos altaris, uadunt omnes leuite ad preparatorium : et acceptis duodecim cereis cum cruce, imponunt hanc antifonam : *Ant.* Quomodo ad latronem. *Versus* : Deus laudem. *Versus* : Scrutetur. *Versus* : Et dilexit maledictionem. *Versus* : Maledicent illi. *Hic psalmus in quatuor clausulis* : et quinta, *Gloria ab utrisque [choris?]*.

AD EXPOLIANDVM ALTARE. Quas tibi Domine... gau-dium. Amen.

ITEM AD PEDES LAVANDOS. (Ici manque un feuillet.)

ITEM INCIPIT OFFICIVM IN PARACEPHEN.

Ad Matutinum. L (*id est, Ant. de Ps. L^o*) : Ego iniqui- ^{fol. 123}

tatem meam. *Oratio* : Agnoscentes iniquitates nostras. *Preces* : Deprecemus Dominum, ut remissionem peccatorum et pacem nobis propitiis donare dignetur. Dicamus omnes : Domine exaudi et miserere. — *Ant.* Longe fecisti. — *Preces* : Dicamus omnes : Domine Deus, ne peccata. Erigite uos. *Oratio* : Christe Dei filius Patris, qui notis tuis longe. — *Ant.* Sedebit singularis et tacebit. — *Preces* : Dicamus omnes : Creuerunt iniquitates. Erigite uos. *Oratio* : Ihesu Domine noster, qui maxillam prebuisti. — *Ant.* Traditus sum. — *Preces* : Dicamus omnes : Domine, iam gemitus suscipe. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui pro nobis. — *Ant.* Quum sedero in tebris. — *Preces* : Dicamus omnes : Subueniat nobis gratia Christi tui. *Oratio* : Ihesus Christus filius Dei uiui, qui cecidisti in manus inimici. — *Ant.* Versus sum in eorum canticum. — *Preces* : Dicamus omnes : Domine, concede Eglesie tue. *Oratio* : Christe Deus, qui mundum. — *Ant.* Persecuti sunt. *Preces* : Domine, egris tribue medicinam. *Oratio* : Multiplex nos Domine. — *Sono* : Quis ascendit. II : Domini est terra. III : Quis ascendit. IIII : Hec est generatio. V : Gloria et honor. *Laudes* : Expecta me. *Versus* : cxxxviii : Domine, probasti me, usque in finem. Domine. — *Compleuria* : Ihesu Christe, qui traditus es hodie.

Ad Tertiam. *Proverbiorum Salomonis* : Fili, si dormieris saluus eris. — Erigite uos.

Lectio libri Zacarie prophete : Sileat omnis caro a facie Domini qui consurrexit... et ego exaudiam eum. Amen.

Principium Epistole Iude Apostoli I^e : Iudas Ihesu Christi seruus... sectolorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : Mane facto Paracefe, conuenerunt seniores plebis... emendatum ergo illum dimittam uobis. *Ant.* Faciem meam. *Oratio* : Christe Dei filius, cuius facies. II : Custodi me. *Oratio* : Admirabile satis est Domine quod pro noxiis. III : Persecuti sunt me. *Oratio* : Ihesu Domine, qui dolorem Eglesie tue, quo. *Resp.* Sicut onus graue. *Preces* : Domine, miserere mei. — Erigite uos. *Compleuria* : Ingeniti Patris Vnigenite Christe, qui pro nobis.

Quibus expletis, dicit diaconus : Incipiente ora nona, omnes in eglesia conueniamus. — Eamus cum pace.

ITEM, ad Nonam. *Salomonis* : Fili, si dormieris. *Retro in Tertia.* — *Sono* : Populus quid feci. II : Audite que Dominus. III : Audite montes. IIII : Populus meus. V : Si affliget homo. VI : Quid di-

gnum. VII : Numquid dabo. VIII : Indicabo tibi.

Lectio libri Esaye profete : Hec dicit Dominus : Ecce intelliget seruus meus, et exaltabitur et eleuabitur... pro transgressoribus rogauit.

Pro susceptione matutina uicesimus primus psalmus, in finem ipsi Dauid. *Psallendum* : Deus, Deus meus intende in me, quare me dereliquisti (etc. après chaque groupe de 3 versets : Silentium facite) ... in medio Eglesie laudabo te Domine. (Tout cela accompagné de neumes.) — Silentium facite.

Sequentia Epistole Pauli Apostoli ad Corinthios I^e : Fratres, non bona gloriatio uestra. Nescitis quia modicum fermentum... Deo et Patri. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Mattheum : Mane facto cena pura quod est ante sabbatum concilium fecerunt sacerdotes... signantes lapidem cum custodibus.

Preces : Penitentes orate, flectite genua Deo, deprecemur Dominum... postulemus. — *Deinde clamat diaconus* : Indulgentia! Similiter et omnis clerus et populus, non plus quam trecentis [uicibus].

Preces : Tu, Pastor bone, animam tuam pro ouibus posuisti. Tu, Pastor bone! *tribus uicibus*. — *Post hec dicit diaconus* : Prosternimus preces nostras ante faciem tuam.

Preces : Te precamur. Domine, Indulgentia! — Procedat ab Altissimo. Indulgentia. — Sucurrat nobis miseris. Indulgentia. — Delicta purget. Indulgentia. — Prestetur penitentibus. Indulgentia. — Patrona sit lugentibus. Indulgentia. — Errantes fide corriget. Indulgentia. — Lapsos peccatis erigit. Indulgentia. Te deprecemur. — Erigite uos.

Oratio : Vnigenite filius Dei Patris, cuius caro pretiosa a Iudeis damnatur.

Deinde. Indulgentia! *Centum [uicibus]*. (Au bas de la page, 10 groupes de 10 barres). *Post hec Responsum* : Tu, Pastor bone. Peccauimus tibi, Deus, recedentes a te. Nobis confusio, tibi clementia et propitiatio. Deprecamur.

Preces : Te precamur, Domine. Indulgentia. — Nos Patri reconciliet. Indulgentia. — Christi confirmet gratie. Indulgentia. — Confirmet sancto Spiritu. Indulgentia. — Pestem et famem abluat. Indulgentia. — Medellam egris tribuat. Indulgentia. — Captiuos reddat patrie. Indulgentia. — Vices aerum temperet. Indulgentia. Te precamur. — Erigite uos.

Oratio : Vnigenite filius Dei Patris, qui tantam. *L(i. e. psalmus L)*. Parce, Deus, quia spreuiimus pre-

cepta tua. Qui das post peccata : Indulgentiam. Miserere mei Deus, usque in finem. Per singulos autem uersiculos subsalmatur : Qui das post. Deinde Indulgentia tertium centum uicibus. — Post hec : Tu, Pastor. Miserere nobis Deus. Deprecessur Dominum.

Preces : Te precamur Domine. Indulgentia. — Restituat paradiso. Indulgentia. — Clastra celorum reseret. Indulgentia. — Remoueat supplicium. Indulgentia. — Extinguat gehenne incendium. Indulgentia. — Defunctis donet requiem. Indulgentia. — Locum quietis conferat. Indulgentia. — Sanctis consortes faciat. Indulgentia. Te precamur. Erigite uos. — Post hec *Oratio paterna* :

Oratio : Vnigenite filius Dei Patris, de quo ante tam innumeros annos... de inferno. Pater noster qui es in celis... regnum tuum. Amen. Fiat uoluntas tua... in terra. Amen. Panem nostrum da nobis hodie. Amen. Et dimitte nobis... nostris. Amen. Et ne nos... a malo. A malo libera nos et tuo timore et opere bono confirma, summe et admirabilis Deus noster, qui es benedictus et regnas in secula seculorum. Amen.

[IN VIGILIA PASCHE.]

AD SANCTIFICANDVM LVMEN.

Oratio : Exaudi nos, lumen indeficiens. (Voy. *Liber Ordinum*, p. 209, et *MI.*, col. 437.) Offerimus tibi, Domine, cerei huius rutilantis. *Ant.* Lumen uerum inluminans. *Oratio* : Prima tibi et principalia.

Dignum et iustum est, uere dignum et sanctum est nos tibi semper gratias agere laudesque conferre, Domine sancte, Pater omnipotens, et Christe Deus, qui mici tribuas... nouus homo consurgit.

Oratio : Desideratum lucerne splendorem. — Post hec silentium datur III uicibus. *Deinde* : Equum et iustum est, satis dignum et pulchrum est, in quantum nos munere tuo inlustras... humanis, qui de tuis... (Ici manquent plusieurs feuillets.) *Lectio libri Genesis* : In principio, etc. (Suivent les autres leçons)... — Tunc cantauit Moïses canticum hoc Deo et dixit: / Cantemus Domino (avec 3 versets). Sumsit Maria soror Aaron profetissa tinsfanum.

— Pro uirginibus flectentes genua, te, Pater omnipotens postulamus, ut hanc inlustrem portionem Christi tui in qua maxime gaudet catholica Ecclesia ampliori fecunditate enutriat, et quanto plus suorum incorruptorum numerus extat, tanto gaudium Ecclesie matris augescat. Amen.

Lectio libri Esaye prophete : Verbum Domini quod uidit Esayas filius Amos super Iudam et Iherusalem : Erit in nouissimis diebus preparatus mons...

... Tunc cantauit Abbacoc profeta canticum hoc Deo et dixit : / Domine, audiui auditum. In medio duorum animalium.

Pro egrotis flectamur genua. *Oratio* : Miserere Domine his quos corporalis egreditur.

Lectio Ione prophete : Factum est uerbum Domini... Surge et descendere in Ninuem... — benedictebant Dominum de fornace, dicentes : / Benedictus es, Domine. *Oratio* : Pro regibus seculi huius adque principibus tibi Pater flectentes genua.

[*Lectio*] : Tunc Nabucodonosor rex...

... Pro competentibus flectamus genua. *Oratio* : Concede Domine [his] qui nunc fidei meruerunt cognoscere ueritatem salutaris lauacri percipere innouationem... *Psallendum* : Sicut ceruus sitiens desiderat ad fontem.

Sq. Fratres, quid ergo faciemus? Permanebimus in peccato ut gratia abundet... Deo.

Lectio sancti Euangeli secundum... Vespere autem sabbati que lucessit... usque ad consummationem seculi. Amen. — *Laudes* : Alleluia. Ego sum primus. II : Erat aspectus eius. *Sacrificium* : Alleluia. Angelus Domini descendit. (Voy. le *Liber Ordinum*.)

Missa : Istam, istam noctem, etc. (Voy. col. 247.)

DIE PASCE.

Ad Matutinum. Ego dormiui. Dominus suscitauit me. Domine quid multi[plicati sunt]. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui pro nobis soporem mortis. *Ant.* Surrexit Dominus. *Oratio* : Christe uera redemptio. II : Vade Maria. [*Oratio*] : Christe Dei filius, quem uox angelica. III : Tulerunt Dominum. [*Oratio*] : Sublatum te Domine. *Resp.* Stabat Maria ad monumentum. — *Canticum* : Iste Deus meus. / Cantemus Domino. *Benedictiones* : In templo sancto. *Sono* : Ego dormiui. *Laudes* : Alleluia. Laudate Dominum.

Apocalypse Iohannis Apostoli : Ego Iohannes fui in spiritu in dominica die... uiuens in secula seculorum. Amen. *Innus* : Hic est dies uerus Dei. Non dicitur Kirieleysen usque ad sanctum Pentecosten. *Completuria* : Christe Dei filius, qui uenerabilis diei huius. [*Psallendum*] : Surrexit Christus.

Ad Missam. *Laudes* : Libera nos. *Canticum* :

Gloria in excelsis Deo... quia tu solus sanctus... in gloria Dei Patris. Amen.

Per omnia semper secula seculorum. Sanctus Deus, qui sedes super Cerubin solus inuisibilis. Sanctus fortis, qui in excelsis glorificaris uocibus angelicis. Sanctus immortalis, qui solus es inmaculatus Saluator, miserere nobis. Alleluia. *Vers.* Dignus es, Domine, accipere gloriam et honorem et uirtutem. *Vers.* Quoniam omnes gentes uenient et astabunt in conspectu tuo, Domine, et dicent : Sanctus immortalis. *Vers.* Benedictio et honor et potestas tibi Deo nostro in secula seculorum. Amen. Miserere nobis, alleluia, alleluia, alleluia. *Oratio :* Tibi gloria concinarus.

Imnus trium Puerorum : Benedictus es.

Principium Apocalipsin Iohannis Apostoli : Apocalipsin Ihesu Christi... omnipotens. Amen. *Psallendum :* Hec est dies quam fecit Dominus. — *Clamor :* Aperite mici portas.

Sequentia libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, stans Petrus... Dominus Deus noster.

Lectio sancti Euangelii secundum Johannem : Vna sabbati Maria Magdalene... dixit mici. [*Laudes*] : Alleluia. Redemtionem misit. *Sacrificium :* Ecce Agnus Dei. II : De regionibus congregauit eos. III : Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui Sancto, in secula seculorum. Amen.

Missa : Letetur celum, etc. (Voy. col. 253-258.)

IN EODEM DIE, ad Vesperum. *Laudes :* Laudauerunt te. *Oratio :* Laudant te omnes. *Sono :* Vbi est mors uictoria tua. *Ant.* Absorta est mors. *Laudes :* Redemisti nos. *Completuria :* Deus, cuius unum hunc ex omnibus. *Benedictio :* Christus Dominus, qui diem istum. *Laudes :* Tulerunt.

[II^a FERIA.]

Ad Matutinum. Ego dormiui. *Ant.* Surrexit. *Oratio :* Ihesu Dei filius, quem uox. *Ant.* Christus surgens. *Versus :* Audite hec. [*Oratio*] : Incomparabilis Christe Domine. II : Resurrexit. *Oratio :* Christe, qui olim gloriose mortis. *Resp.* Magnus Domine et preclarus. *Oratio :* Te Domine ab inferis. — *Canticum :* Cantemus Domino. *Sono :* Ego dormini. *Imnus :* Hic est dies. *Completuria :* Adest Domine secundi illius diei. Pater.

Ad Missam. *Laudes :* Surrexit. *Laudes :* Dicite.

Sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus immortalis, miserere nobis. *Versus :* Laudate Dominum. *Versus :* Quoniam confirmata est. Gloria et honor.

Apocalipsis Iohannis Apostoli : Angelo Efesi eccliesie. *Psallendum :* Magnus Dominus noster.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, exurgens Petrus in medio fratrum... *Laudes :* Alleluia. Hec est dies. *Sacrificium :* In pasca Domini erit. *Versus :* Tunc pontifex offeret.

Missa : In eternum, etc. (Voy. col. 259-263.)

III^a FERIA.

[**Ad**] *Matutinum.* Ego dormiui. *Ant.* Quod Ihesus mortuus est. *Oratio :* Mortuum te peccato. II : Mortuus est Christus. *Oratio :* Christe Dei filius, qui mortuus es. III : Si credimus. *Oratio :* Credimus te Domine. *Resp.* Tu es Deus qui facis mirabilia. *Oratio :* Omnipotens et mirabile Domine. — *Canticum :* Adiutor. *Sono :* Ego dormiui.

Apocalipsis Iohannis Apostoli : Ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Izmirne scribe... morte secunda. Amen. *Imnus :* Hic est dies. *Completuria :* Lucidum diei tertii.

Ad Missam. *Laudes :* Surrexi. Dicite in nationibus. *Laudes :* Ego dormiui.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis erant perseuerantes...

Missa : Occurramus, etc. (Voy. 263-267.)

EODEM DIE, ad Vesperum. *Laudes :* Laudauerunt. *Sono :* Venite et uidete. *Versus :* Mulieres lacrimantes. (Ici finit le manuscrit 35.5 de Tolède.)

N. B. — Une remarque importante est à faire au sujet de ce manuscrit. La comparaison attentive des textes prouve qu'il a servi de base au travail des éditeurs du missel imprimé en 1500, pour les messes du Carême jusqu'au mardi de la fête de Pâques.

IX

MANUSCRIT 35.6

[Officia et Missae.]

Ce manuscrit d'une écriture wisigothique extrêmement soignée, à pleines pages (de 23 lignes chacune), se compose de 199 feuillets de parchemin. Il mesure 310 millimètres de long sur 200 de large. Bien que disposé pour recevoir des neumes, la notation musicale y fait presque partout défaut. Il manque plusieurs feuillets au commencement et à la fin, et quelques autres entre les

folios 102 et 105. On peut le dater de la première moitié du XI^e siècle.

[FERIA II^a PASCHE].

fol. 1 Commence à ces mots du *Post Pridie* : « ex hoc corpore libauerimus ». (Voy. col. 262, lin. 18.)

LEGENDVM III^a FERIA PASCE.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem dicentem mici : Angelo Zmirne... ecclesiis.

fol. 2 *Lectio libri Actuum Apostolorum* : In diebus illis, surgens Petrus in medio discipulorum dixit : Viri Srahelite, audite uerba hec : Ihesum... tria millia. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, duo ex discipulis ibant... fracione panis. Amen.

Missa Pasce, quando baptizatis infantes (sic) albetoluntur : Occurramus omnes, etc. (Voy. col. 263.)

LEGENDVM DE IIII^a FERIA.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Filadelfie ecclesie... dicet ecclesiis. Amen.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, erant quidam ex Iudeis perseverantes in doctrina Apostolorum... in idipsum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lncanu : In illo tempore, una sabbati ualde diluculo... quod factum fuerat. Amen.

Missa : Dominum Ihesum, etc. (Voy. col. 267.)

LEGENDVM V^a FERIA PASCE.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Pergami... seculorum. Amen.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, quum introiret Petrus Cesarean obuiam processit ei Cornelius... in eum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, una sabbati, Maria Magdalena... resurgere. Amen.

De V^a feria, Missa : Habeant, dilectissimi, etc. (Voy. col. 278.)

LEGENDVM VI^a FERIA.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis,

ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Tiatire... ecclesiis. Amen.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, per manus Apostolorum... omnes. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam (sic) : In illo tempore, stabat Maria ad monumentum foris, plorans... dixit mici. Amen.

Missa de VI^a feria Pasce : Procellosum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 283-288.)

LEGENDVM DIEM SABBATO.

fol. 22

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici : Angelo Sardis... ecclesiis.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, surgens Paulus in medio discipulorum dixit : Viri fratres, filii generis Abraam... iustificabitur in Domino. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, postquam resurrexit Dominus Ihesus manifestauit se ad mare... a mortuis. Amen.

Missa in die sabbato Pasce : Omnes, etc. (Voy. ci-dessus, col. 288-293.)

ORDO PSALLENDI DE OCTAVAS PASCE.

fol. 28

Ad Vesperum : Laudauerunt te. *Sono* : Angelus. II : Mulieres lacrimantes. *Ant.* Palpate et uidete. *Ant.* Ite, dicite. *Completuria* : Ad breuem. *Post immm*, *Versus* : Domine refugium. *Psallendum* : Vade Maria.

Ad Matutinum. *Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Angelus Domini. [Oratio] : Christe, uera redemptio. *Ant.* Angelus Domini. [Oratio] : Christe Dei filius, cuius resurrectionem. *Ant.* Venite et uidete. [Oratio] : Christe Deus, ingeniti luminis lumen. *Resp.* Vna sabbatorum. *De Canticu*, *Ant.* Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui. — *Innus* : Psallat alti[tudo, celi]. *Completuria* : Decurso, Christe, pascalis. *Benedictio* : Christus Dominus, qui clausis. *Psallendum* : Celebrabitur.

Ad Missam. *Prelegendum* : Apparuit Dominus ianuis clausis. (Antienne suivie de 3 versets.) — Agios o Theos, Agios hisquiros, Agios athanatos, eleison imas. Sanctus Deus, Sanctus fortis, Sanctus immortalis, miserere nobis. *Versus* : Quoniam confirmata.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi, uidi angelum ascendentem ab ortu solis... Deo nostro in secula seculorum. Amen. *Psallendum* : Repleta est.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, Angelus Domini locutus est ad Filippum... ciuitatis cunctis Dominum nostrum Ihesum Christum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, una sabbatorum cum sero esset... in nomine eius. *Laudes* : Apparuit Dominus. *Sacrificium* : Omnis populus. II : Alleluia. Sanctificauerunt sacerdotes atria. III : Alleluia. Introiuit sacerdos.

fol. 33 *Missa eiusdem* : Completo, dilectissimi, etc. (Voy. ci-dessus, col. 293-298.)

fol. 36 ORDO PSALLENDI IN I^o DOMINICO POST OCTAVAS PASCE.

Ad Vesperum. Sono : Vbi est mors. II : Propter miseras inopum. *Ant. Christus Ihesus secundum tempus. Allel. Gloria Christo. Completuria* : Ad breuem. *Psallendum* : Audiui uocem.

Ad Matutinum. De tertio [psalmo] : Ego dormiui. *Ant. Liuore eius. [Oratio]* : Omnipotens Deus Pater, qui nos. *Ant. Tradidit. [Oratio]* : Christe Dei filius, qui inter iniquos. *Allel. Iuste iudicans. [Oratio]* : Iuste quidem Domine iudicans. *Resp. Reconciliatus sumus. Canticum* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui. *Psallendum* : Vidi turbam.

Ad Missam. Perlegendum : Modo facta est salus (suivi de 3 versets).

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi uidi in dextera sedentis super tronum... seculorum. Amen. *Psallendum* : Ego dormiui.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, Saulus adhuc spirans minarum... hic est filius Dei. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, erat dies festus Iudeorum (cap. v)... equalem faciens Deo. *Laudes* : In diem resurrectio- nis. *Sacrificium* : Alleluia. Prima sabbatorum. II : Orto iam sole. III : Viderunt iuuenem.

fol. 41 *Missa eiusdem* : Deum Dei filium, etc. (Voy. col. 298-301).

fol. 43 ORDO PSALLENDI IN II^o DOMINICO POST OCTAVAS PASCE.

Ad Vesperum. Sono : Hic est dies. II : Constituite. III : Lapis quam. *Ant. Catulus leonis. Ant. Lapidem. Completuria* : Ad breuem. *Psallendum* : Audiui uocem.

Ad Matutinum. Ant. Ego dormiui. Ant. Quod Ihesus. [Oratio] : Mortuum peccato fuisse non tuo sed nostro, Ihesu Domine. *Ant. Mortuus est Chris-*

tus. [Oratio] : Christe Dei filius, qui mortuus es. *Ant. Surrexit. [Oratio]* : Ihesu redemptor inclite. *Resp. Obseruabitis. Benedictiones* : Benedictus. *Sono* : Ego dormiui. *Psallendum* : Vocem audiui.

Ad Missam. Prolegendum : Gratias tibi agimus (suivi de 5 versets).

Lectio libri Apocalipsis Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi uidi angelum fortem... regibus multis. Amen. *Psallendum* : Memor fuit.

Lectio Actuum Apostolorum : In diebus illis, uir quidam nomine Cornelius... cum eis. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem [cap. iv, 43-54] : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus cum uenisset in Galileam... in Galileam. Amen. *Sacrificium* : Audi Srahel. II : Mane consurgens. III : Leuite et aduena, pupillus.

Missa eiusdem : Offeramus, etc. (Voy. col. 301.)

fol. 47

ORDO PSALLENDI IN III^o DOMINICO POST OCTAVAS.

Ad Vesperum. Sono : Alleluia. Ecce facta sunt. II : Deus qui dixit. *Ant. Gratias agimus. Ant. Gratias Deo.*

Ad Matutinum. Ant. Gratias agimus. Vers. Venite exultemus. [Oratio] : Gratias tibi agimus. *Ant. Deo. [Oratio]* : Quas tibi. *Ant. Gratias. [Oratio]* : Domine Deus noster, qui es. *Resp. Gratias Domino Ihesu.*

Ad Missa. Perlegendum : Dicite in nationibus (suivi de 5 versets).

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In illis diebus, ego Iohannes seruus Ihesu Christi uidi Agnum stantem... et terram. Amen. *Psallendum* : Surrexi.

Lectio libri Actuum Apostolorum : Fratres, scrip- fol. 53 tum est : Sancti estote, quia ego sanctus... non confundetur. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem [Luc. viii-40, ix-2] : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus cum uenisset et descendisset de naui... sanare infirmos. *Laudes* : Tu es sacerdos. *Sacrificium* : Aspexi. II : Vidi in medio seniorum. III : Vidi in medio cadelabrorum.

Missa : Hic est dies, etc. (Voy. col. 305-310.)

ORDO PSALLENDI IN III^o DOMINICO POST OCTAVAS.

fol. 58

Ad Vesperum. Ant. Alleluia. Postquam resurrexit. II : Tunc aperuit illis. Ant. Audiui uocem. Ant. Vidi et audiui.

Ad Matutinum : *Ant. Venite reuertamur. Versus* : Venite exultemus. *[Oratio]* : Ecce caninus ad te.

Ant. Beati qui ad cenam. *Oratio* : Concede nobis.
Ant. Psallite Deo. [Oratio] : Psallimus tibi, Domine.
Resp. Letamini celi. [Cant.] : Alleluia. Cantemus.
Benedictiones : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui.

fol. 59 Ad Missam. *Prolegendum* : Hilaritate persusa est omnis terra.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi uidi ostium aperatum in celo... creata sunt. Amen. *Psallendum* : Dominus uirtutem.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In illis diebus, surgens Petrus in medio... a uia sua mala. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Marcum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus egredens a mare, et omnis turba ueniebat... audiat. Amen. *Sacrificium* : Stetit angelus. II : Vidi librum. III : Vidi in medio troni.

fol. 62 Missa eiusdem : Semper quidem, etc. (Voy. col. 340-314.)

fol. 63 ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTE CRVCIS.

Ad Vesperum. Eleuatio manuum. *Sono* : Dominus Ihesus Christus surrexit. II : Salvator noster. *Ant.* Gloriemur. *Allel.* Pacificauit omnia. *Imnus* : Pange lingua (14 strophes). *Versus* : Dominus regnauit. *Completuria* : Domine Ihesu Christe conditor. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui pacificauit omnia.

Ad Matutinum. *De tertio psalmo*, *Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Christus Ihesus, qui cum in forma Dei. [Oratio] : Christe Ihesu qui mortalitatis. *Ant.* Domine Deus patrum. [Oratio] : Deus patrum nostrorum. *Allel.* Iuste iudicans. [Oratio] : Iuste quidem Domine. *Resp.* Ihesum Nazarenum, quem unxit Deus. [Oratio] : O Ihesu Nazarene. *Ant.* In nomine Domini. [Oratio] : Christe Dei filius. *Ant.* Redemisti nos. [Oratio] : Redemptor noster. *Allel.* Testis fidelis. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui es testis. *Resp.* Alleluia. Erit tanquam lignum. [Oratio] : Ihesu Deus noster. *De Canticu* : Saluabit. / Quis est iste. *Benedictiones* : Supra sedem regni. *Sono* : Ego dormiui. *Imnus* : Dulce carmen lingua promat (15 strophes). *Completuria* : Ineffabile satis est. *Benedictio* : Crux Domini.

fol. 70 An Missam. *Perlegendum* : Tollite hostias.

Lectio ex Istoria eglesiastica de inuentione sancte Crucis, quam reperit Elena Augusta die V^o nonas Maias : Anno ducentesimo trecesimo tertio [post passionem D. N. I. C.], regnante uenerabili Dei cultore rege magno uiro Constantino... nonas Maias. — Quicunque uero faciant commemoratio-

nem sancte crucis accipient partem cum Christi genitricе Maria. Adiuuante Domino Ihesu Christo, qui uiuit cum Patre et regnat cum Spiritu sancto in secula seculorum. Amen. (Ce récit remplit 15 pages du manuscrit. Voy. *Acta SS.*, t. XIII, p. 367.)

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes fui in spiritu in montem... seculorum. Amen. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus. *Psallendum* : Dominus regnauit a ligno.

Epistola Pauli Apostoli ad Filipenses : Fratres, hoc sentite in uobis... Dei Patris. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, homo erat ex Fariseis Nicodemus... per ipsum. Amen. — *Laudes* : Redemit nos. *Sacrificium* : Hec dicit Dominus. II : Audiui uoces. III : Vidi Agnum.

Missa : Gloriemur, etc. (Voy. col. 318-322.)

ORDO PSALLENDI IN DIEM ASCENSIONIS DOMINI.

fol. 84

Ad Vesperum. Eleuatio manuum. *Sono* : Alleluia. Regna terre. II : Psallite. *Ant.* Ascensor celi. *Ant.* Inextimabilis. *Laudes* : Vidi sedem. *Imnus* : Eterne rex altissime (12 strophes). *Post imnum*, *Versus* : Ascendit Deus. *Completuria* : Ascensionis tue. *Benedictio* : Christus Dominus, qui adsumtum hominem. *Psallendum* : Benedic, anima mea.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio* : Gloria mea Deus. [Oratio] : Christe gloria nostra. *Ant.* Ascendit in altum. [Oratio] : Domine, qui ascendisti. *Ant.* Ascendit Deus. [Oratio] : Domine, qui in cruce. [Ant.] Regna terre. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui ascendisti. *Resp.* Iherusalem ciuitas sancta. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui subleuatus. *Ant.* Viri Galilee. [Oratio] : Saluator noster. *Ant.* Vidi nubem. [Oratio] : Christe Dei filius, qui et in nube. *Ant.* Vidi uirum ascendentem. [Oratio] : Vnigenite Dei filius, qui deuicta morte. *Respons.* Curuati sunt celi. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, creator astrorum. *Ant.* Gaudete. [Oratio] : Gaudemus, Domine. *Ant.* Ascendo. [Oratio] : Ihesu Dei filius, qui te post uulnera. *Ant.* Si abiero. [Oratio] : Saluator Christe. *Resp.* Edificauit Dominus. [Oratio] : Deus qui et in celo. — *Canticum de libro Exdre*. *De Canticu*, *Ant.* Tronus tuus. *Canticum* : Domine, qui habitas in eternum. *Benedictiones* : Supra sedem regni. *Sono* : Ascendit Deus. *Laudes* : Alleluia in celo et in terra. *Imnus* : Eterne rex. *Completuria* : Domine rex glorie. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui triumphali iubilo.

Ad Missam. *Prelegendum* : Visus est Dominus.

fol. 90

Agios o Theos, Agios hisquiros, Agios athanatos, eleison imas. Sanctus Deus, Sanctus fortis, Sanctus inmortalis, miserere nobis. — Doxa Patri, ke Yhu, ke agiu Pneumatim, ke ay, kestus eonas eonon. Amin.

Lectio libri Regum : In temporibus illis, factum est cum leuare uellet Dominus Eliam... proni in terra. *Psallendum* : Ascendit in altum. *Vers.* Regna terre.

fol. 92 *Lectio libri Actuum Apostolorum* : Primum quidem sermonem... in celum.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus stetit in medio... benedicentes Deum. Amen. *Laudes* : Dexter Domini. *Sacrificium* : Locutus est Dominus. II : Audiui. III : Eleuatis.

fol. 93 *Missa eiusdem* : Placeat, etc. (Voy. col. 322.)

fol. 98 EODEM DIE, ad *Vesperum*. Eleuatio. *Sono* : Alleluia. Regna terre. *Ant.* Videntibus Apostolis. *Allel.* Qui descendit. *Imnus* : Psallat. *Imnus* : Post ut occasum resolut. *Completuria* : Christe Dei uirtus. *Benedictio* : Ihesus Christus Dominus pacem.

VI^a FERIA.

Ad Matutinum. *De tertio psalmo* : Exaltare. *Ant.* In celis. *Allel.* Alleluia. Laudes. *Resp.* Qui sedes. *De Canticō* : Confirmatum est. *Mat[utinarium]* : Exaltabo mane. *Imnus* : Post ut occasum.

Ad Vesperum. Laudauerunt te. *Ant.* Quis ascendet. *Allel.* Domine, quis habitabit.

SABBATO.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio* : Gloria mea Deus.

fol. 99 ORDO PSALLENDI DE SVBSEQUENTI DOMINICO
POST ASCENSIONEM DOMINI.

Ad Vesperum. *Sono* : Qui extendit celum. II : Qui fundauit. *Ant.* Ecce Deus excelsus. *Allel.* Quis in nubibus. *Imnus* : Te centies mille (8 strophes). *Completuria* : Ascensionis Domini. *[Benedictio]* : Vnigenitus Dei Patris filius, qui in corpore nostro. *Psallendum* : Exaltent eum.

Ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* Dominus ascendit. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui ascendisti. *Ant.* Regnabit. *[Oratio]* : Christe Domine rex glorie. *Allel.* Deus exercituum. *[Oratio]* : Domine Deus exercituum. *Resp.* Exaltare Domine. — *De Canticō* : Filii Srahel ambulauerunt par siccum. *Benedictio* : Supra sedem. *Sono* : Illic est dies. *Imnus* : Te Deum laudamus. *Completuria* : Ascensionis

tue, Christe. *[Benedictio]* : Christe Dei filius, qui ascendens.

Ad Missa. *Prolegendum* : Quis sicut Dominus.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu, et ecce sedes Dei posita... creata sunt. Amen. (Ici manquent 2 feuillets. Voy. le Cod. add. 30.846, fol. 121, et le Cod. Tolet. 35.4, fol. 64.)

(*Post Pridie*)... carnis intulisti, etc. (Voy. col. fol. 102 331-334.)

ORDO EXEVNTES LETANIAS APOSTOLICAS¹.

Ad Vesperum. *Sono* : Doce nos Domine. II : Spiritus tuus. *Ant.* Munda nos, Domine. — Dabo uobis cor. *Completuria* : Ecce, Christe Domine. *Benedictio* : Benedic uos.

Ad Matutinum. Si manseritis in me, et. *Oratio* : Deus, Dei filius, qui nos. *Ant.* Petite et accipietis. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui nos preceptorum. *Ant.* Omnis enim. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui omnibus. *Resp.* Amen, amen dico uobis. — *De Canticō*, *Ant.* Da nobis. / Spiritus Domini. *Completuria* : Visita nos ex alto. *Benedictio* : Aduentus sancti Spiritus. *Canticum Esaye profete* : Spiritus Domini super me... uestri erunt.

Missa de ieunio die Sabbato, ad Tertia : Semper quidem, dilectissimi fratres, etc. (Voy. col. 334.)

(Après l'oraison *Post Nomina* manque un feuillet, peut-être deux. Voy. cod. addit. 30.846, fol. 161, et cod. Tolet. 35.4, fol. 72; et supra, col. 706).

[IN DIE PENTECOSTES.]

[*Ad Matutinum*] *Ant.* Accipite Spiritum sanctum. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui per Spiritum. *Allel.* Alleluia. Repleti sunt omnes. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui Spiritu sancto. *Resp.* Adtende Srahel. *[Oratio]* : Adtendimus, Domine. *Ant.* Omnium rerum creator. *[Oratio]* : Omnium creator. *Ant.* A te creata sunt. *[Oratio]* : Deus Spiritus sancte, a quo creata sunt omnia. *Allel.* Spiritum paraclitum. *[Oratio]* : Spiritum paraclitum desolatis, Domine, cordibus mitte. *Resp.* Alleluia. Spiritum meum dedi. *[Oratio]* : Domine Deus omnipotens, qui Spiritum. *Ant.* Spiritum. *[Oratio]* : Consolare Ihesu. *Ant.* Spiritum tuum bonum. *[Oratio]* : Da nobis Domine. *Allel.* Spiritum meum. *[Oratio]* : Pone, Domine. *Resp.* Hec dicit Dominus :

1. C'est-à-dire : *Ordo post Litanias apostolicas*. On trouvera plus haut, col. 705, l'office et la messe de ce jour, d'après un autre manuscrit de Tolède.

Noli timere. [Oratio] : Domine Deus, suscita Spiritum. Ant. Spiritus Domini. [Oratio] : Deus cuius gloria. Ant. Si diligitis me. [Oratio] : Dona nobis, omnipotens Deus. Allel. Effundam de Spiritu. [Oratio] : Effunde Domine. Resp. Spiritus sanctus de celo. [Oratio] : Accede ad nos. De psalmo L^o, Ant. Spiritum sanctum tuum. — De Canticō, Ant. Spiritus Domini dux sanctorum. Benedictiones : Omnes spiritus benedicte. Sono : Si diligitis. Inmnus : Te Deum. Post imnum, Versus : Hic est dies quem. Completuria : Domine Ihesu Christe, infunde. Benedictio : Spiritus sanctus qui repenti sonitu.

Ad Missam. Prelegendum : Dum complerentur dies Pentecostes.

Lectio libri Iohel profete : Ille dicit Dominus : Noli timere, terra... saluus erit. Amen. Psallendum : Redde mici.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In temporibus illis, dum complerentur dies... saluus erit. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Cum uenerit Paracitus... et ego in ipsis. Amen. Laudes : Emitte. Sacrificium : Dum complerentur. II : Factus est repente. III : Apparuerunt illis.

fol. 110 Missa eiusdem : Quanta, etc. (Voy. col. 337.)

fol. 111 EODEM DIE, ad Vesperum : Laudauerunt te. Inmnus : Ille est dies. Ant. Caritas Dei. Allel. Alleluia. Spiritum, qui ex Deo. Inmnus : Beata nobis gaudia. Vers. Qui fecit. Completuria : Spiritus tuus bonus. Benedictio : Spiritus Dei bonus.

ORDO SANCTORVM ADRIANI ET NATALIE.

Ad Vesperum. Exortum est. Sono : Alleluia. Iudicium datum est. II : Ecce Micael. Ant. Desiderium bonum. Allel. Desiderium iustorum. Inmnus : Iherusalem gloriosa (21 strophes). Completuria : Christe, qui multiplici. [Benedictio] : Christus Dominus, qui sanctos suos.

fol. 118 Ad Matutinum. Ant. Super populum. [Oratio] : Benedictio salusque tua, Domine. Ant. Radix iustorum. [Oratio] : Christe, qui diuersis. Ant. Pars bona mulier bona. [Oratio] : Deus, qui gaudium beatorum. Ant. Gloria iustorum. [Oratio] : Omnipotens atque sempiterne Deus. Resp. Corona sanctorum. [Oratio] : Magna est, Domine. Ant. In extultatione. [Oratio] : Gloriosa est, Christe. Ant. Expectatio iustorum. [Oratio] : Christe Domine et sanctorum meritis. Allel. Lux iustorum. [Oratio] : Non sinas, Domine. Resp. Iusti omnes. De psalmo

L^o, Ant. Da nobis. Ant. Danti mici. Alio : Datio Dei permanet. Mulieris bone beatus uir. Benedictiones : Benedicta es tu filia. / Benedictus. Sono : Quis Deus magnus. Completuria : Ingeniti Patris filius alme. Benedictio : Rex immensus.

Ad Missam. Ant. Sanguinem iustum.

fol. 419

Lectio libri Sapientie Salomonis : Iustum semita... in portis opera eius. Amen. Psallendum : Transiuius per ignem.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebros : Fratres, rememoramini... ex fide uiuit. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Beati pauperes... copiosa est in celis. Laudes : Beati. Sacrificium : Omnes uiui. II : Quis similis.

Missa : Adriani, etc. (Voy. col. 344-348.)

fol. 420

ORDO PSALLENDI

IN NATIVITATE SANCTI IOHANNIS BAPTISTE.

fol. 423

Ad Vesperum. Lucerna pedibus meis. Sono : Hec dicit Dominus. II : Profetam. Ant. Apparuit angelus. Allel. Angelus Domini. Hymnus : Puer hic sonat Iohannes (3 strophes). Completuria : Adsunt Domine. Benedictio : Omnipotens Deus Pater, qui unigenito. Psallendum : Ponam te^t.

Ad Matutinum. De psalmo tertio Ant. Gloria mea. fol. 123 [Oratio] : Christe gloria nostra. Ant. Zaccarias sacerdos. [Oratio] : Deus, qui os Zaccarie. Ant. Innuebant. [Oratio] : Magnum, Christe, nomen. Allel. Vox clamantis. [Oratio] : Vox Verbi amicus sponsi. Resp. Misit me. [Oratio] : Christe Dei filius, quem Deus Pater. Ant. Cum audisset Mariam. [Oratio] : Dens, qui in sterili. Ant. Ecce ut facta est. [Oratio] : Christe Dei filius, qui uerbum. Allel. Ex utero. [Oratio] : Christe Dei filius, qui precursorem. Resp. Zaccarias sacerdos. [Oratio] : Plena sunt, Domine. Ant. Fuit homo. [Oratio] : Omnipotens Deus noster. Ant. Multi in natuitate. [Oratio] : Deus, qui nos in natuitate. Allel. Dominus ab uto-
ro. [Oratio] : Christe Dei filius, qui ab utero. Resp. Spiritus Domini. [Oratio] : Deus Pater, qui unctio-
nis. Ant. Iohannes digito ostendens. [Oratio] : Christe Dei filius, qui precursorem. Ant. Iohannes predicabat. [Oratio] : Ecce Domine. Allel. Extendit. [Oratio] : Deus Dei filius, qui extendens. Resp. Fuit

1. (En marge se voit ici le monogramme suivant, qui pourrait bien nous trans-  c'est-à-dire : mettre le nom du copiste : ILDEFONSI.

homo. [Oratio] : Homo missus a te, Christe. Ant. Iohannes erit. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui non solum. Ant. Iohannes erat. [Oratio] : Deus, qui Iohannem. *Allel.* Amen dico uobis. [Oratio] : Domine Deus omnipotens, qui inter natos. *Resp.* Vnde mici. [Oratio] : Christe Dei filius, qui nasciturus. Ant. Nazareus uocabitur. [Oratio] : Mirabilis. Ant. Amen dico. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui hunc diem. *Allel.* Ecce dedi. [Oratio] : Domine Deus, qui aduentum. *Resp.* Dominus ab utero. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui beatum. *De psalmo L^o*, Ant. Laudabit lingua. [Oratio] : Deus, in cuius laudem. — *De Canticō* : Tu puer. Benedictus, de cuangelio diei. *Benedictiones* : Benedictio Domini super. *Sono* : Exaudisti. *Innus* : Puer hic sonat. *Completuria* : Omnipotens Deus, te supplices. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui Iohannem.

fol. 432 Ad Missam. *Prolegendum* : Floruit terra.
Lectio libri Iheremie profete : In diebus illis, factum est uerbum Domini ad me, dicens : Priusquam te formarem... Dominus omnipotens. Amen. — *Psallendum* : Tu es, Domine.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebreos (Galatas) : Fratres, scriptum est quod Abraam duos filios... redemit. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : Fuit in diebus Erodis regis... ostensionis sue ad Srahel, Amen. *Laudes* : Alleluia. Loquebar. *Sacrificium* : Sacerdos. II : Apparuit Zaccarie.

fol. 436 Missa eiusdem : Expectationis, etc. (Voy. col. 348.)

fol. 440 ORDO PSALLENDI

IN DIEM SANCTORVM PETRI ET PAVL.

Ad Vesperum. Exortum est. *Sono* : Alleluia. In omnem terram. II : Non sunt loquelle. Ant. Isti sunt uiri. [Ant.] : Hic sunt. *Innus* : Apostolorum passio (9 strophes). *Vers.* In omnem terram. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui primum. *Benedictio* : Christus Dominus, quem et uirtus Petri et doctrina Pauli.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio*, Ant. Super populum. Ant. Sancti amabiles. [Oratio] : Hic sunt, Christe. Ant. Gloriosi. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui apostolos tuos. Ant. Fideles. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui Petrum. *Resp.* Dabo duabus famulis meis. [Oratio] : In duabus ecce famulis. Ant. Isti sunt sancti. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui singulari. Ant. Isti sunt uere sancti. [Oratio] : Ineffabilem satis. Ant. Isti computati sunt. [Oratio] : Dei filius, qui precedentibus. *Resp.* Hi

ostenderunt. [Oratio] : Hi sunt, Domine. Ant. Vos qui seuti estis me. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui ad uocem. Ant. Gaudete. [Oratio] : Magno gaudio. Ant. Dabo uos. [Oratio] : Vnigenite Dei filius. *Resp.* Ego elegi uos. [Oratio] : Christe Dei filius, qui gratuito. *De psalmo L^o* : Da nobis letitiam. — *De Canticō*, Ant. Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Sancti et humiles. *Sono* : Quis Deus. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui aduersas. [Benedictio] : Christus Dei filius, quem et Petrus.

Ad Missam. Ant. Dabo uos.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : Ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu, et audiui uocem de celo dicentem mici : Vade et accipe librum... seculorum. Amen. *Psallendum* : In omnem terram.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, puto Deus nos apostolos nouissimos ostendit... Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, conuocatis Ihesus discipulis suis, dedit illis potestatem... gratis date. Amen. *Laudes* : Gaudete iusti. *Sacrificium* : Venite benedicti.

Missa eiusdem : Magnorum Apostolorum, etc. *fol. 446* (Voy. ci-dessus, col. 353-360.)

fol. 451 ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTORVM IVSTE ET RVFINE.

Ad Vesperum. Lux orta est iustis. *Sono* : Alleluia. Iustitia plena est. II : Alleluia. Magnus Dominus. Ant. Ut columbe mansuete plaudebant sibi de alis. [Ant.] : Exaltate sunt filie. *Innus* : Adsunt punicea floscula uirginum (9 strophes). *Versus* : Exultabunt sancti. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimas. *Benedictio* : Omnipotens Deus, qui iustum.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio*, Ant. Offerentur regi uirgines. *Oratio* : Admirabilis Christe. Ant. *fol. 453* Adorabunt te. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, quem filie Tyri. [Ant.] : Exultauerunt filie. [Oratio] : Deus, in cuius iudiciis. *Respons.* Acceperunt prudentes oleum. [Oratio] : Fac nos, Ihesu Christe, ut oleum. Ant. Letiscauerunt te. [Oratio] : In honore tuo, Domine. Ant. Omnis gloria eius. [Oratio] : Deus, qui omnem uirginum gloriam. Ant. Filie tue Iherusalem. [Oratio] : Domine Deus, qui profetali *Resp.* Filie Iherusalem, si inuenieritis dilectum meum. [Oratio] : Domine Deus, qui uirginibus. Ant. Inluxit in cordibus nostris. [Oratio] : Deus, qui in cordibus harum uirginum. Ant. Nos omnes reuelata facie. [Oratio] : Reuelata facie. Ant. Au-

dite me, diuini fructus. [Oratio] : Deus, qui has virgines. *Respons.* Clamor factus est. *De psalmo L^o* : Da nobis. — *De Canticō, Ant.* In canticis laborum. *Benedictiones* : Benedicte Domino. *Sono* : Alleluia. Iustitia. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimas. *Benedictio* : Sancte Dei virgines.

fol. 156 Ad Missa. *Prolegendum* : Vos estis uasa sancta.

Lectio libri Ihesu : Audite me diuini fructus... bona ualde. Amen. *Psallendum* : Laus tua Deus.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a (II^a) : Fratres, non nosmetipso commendamus, sed... in celis. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis, dicens : Simile erit regnum celorum decem... neque horam, quando Dominus uenturus est in gloria sua. Amen. *Laudes* : Letetur mons Syon. *Sacrificium* : Alleluia. Clamor factus est. II : Ornauerunt decem uirgines lampades suas.

fol. 158 Missa : Deuotissimam, etc. (Voy. col. 367-371.)

fol. 160 ORDO IN DIEM SANCTI CRISTOFORI.

Officium uel orationes de sanctis. Innuis eiusdem : O beate mundi auctor (15 strophes).

Missa, in diem sanctorum Cristofori et comitum eius : Adest, Christe Domine, etc. (Voy. col. 360.)

fol. 163 ORDO PSALLENDI DE PRIMITIIS.

Ad Vesperum. Sacrificate, etc. (Voy. tout cet office dans de ce volume, Supplément, col. 653-664.)

LEGENDVM DE DECIMIS.

fol. 172 (Voy. Ibidem., col. 664-666.)

fol. 175 ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTI CVCVFATI.

Ad Vesperum. Sperauit anima. *Sono* : Benedic anima. *Ant.* Iustus. *Allel.* In memoria. *Innuis* : Barcinon leto Cucufate uernans (14 strophes). *Versus* : Iustus uelut. *Completuria* : Adest, Domine, famosi tui martiris. *Benedictio* : Omnipotens Deus, per interuentum.

Ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* In capite iusti gloria. [Oratio] : Christe Domine, qui Ecclesie tue. *Ant.* Iustus si morte. [Oratio] : Concede, omnipotens Deus, ut martir. *Ant.* Iustus ut palma. [Oratio] : Christe rex sanctorum. *Respons.* De ore iusti. *De L^o [psalmo]* : Laudabit. — *De Canticō, Ant.* Ecce seruus meus. *Sono* : Exaudiisti me. *Completuria* :

ria : Deus qui martirem tuum. *Benedictio* : Benedic, Domine, hos famulos tuos.

ITEM, ad Missa. *Prolegendum* : Beatus homo. *Psallendum* : Iustus velut palma. *Laudes* : Ne timeas. *Sacrificium* : Ego seruus tuus. II : Credidi. III : Vota mea.

Missa eiusdem : Geminis te, etc. (Voy. col. 580.) fol. 178

fol. 181 ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTE CRISTINE.

Ad Vesperum. *Officium de una uirgine. Innuis* : Sacre uirginis triumphum (8 strophes).

[IN DIEM SANCTI BARTHOLOMEI.]

[*Hymnus, sine titulo*] : Eterni proles Patris (7 strophes).

fol. 182 ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTI FELICIS.

[Ad Vesperum.] Gloria et honore. *Sono* : Alleluia. Beatus uir. *Ant.* Felix qui pronus est ad misericordiam. *Allel.* Felix qui ex abundantia. *Innuis* : Fons Deus uite perennis (13 strophes). *Versus* : Posuisti. *Completuria* : Felix martyr tuus, Domine. *Benedictio* : Christus Dominus.

Ad Matutinum. Felix qui non habuit. [Oratio] : fol. 184 Felix tuus, Domine. *Ant.* Felix qui in sensu suo.

[Oratio] : Omnipotens Christe, Dei filius Patris. [Ant.] Felix qui potuit. [Oratio] : Felix est, Domine. *Resp.* Felix quia degecisti. [Oratio] : Felix ecce martyr. *Ant.* Beatus uir. [Oratio] : Felix satis ille. *Ant.*

Felix uir iste. [Oratio] : Felix, martyr. *Ant.* Felix uir qui inuentus est. [Oratio] : Deus auctor felicitatis. *Resp.* Felix uir. [Oratio] : Felix martyr tuus.

Ant. Felix uir, qui inducit pro torace iustitiam. [Oratio] : Felix martyr tuus. *Allel.* Felix uir. [Oratio] :

Felix martyr tuus. *Resp.* Felix uir cuius memoria. [Oratio] : Felix homo quem tu erudisti. *Ant.* Felix qui in omni pressura. *Ant.* Felix qui non abicit disciplinam. *Ant.* Felix qui custodit.

Resp. Felix qui potuit transgredi. *Ant.* Felix qui gratia semper. *Ant.* Felix qui gloriatur. *Ant.* Felix qui suffert. *Respons.* Felix qui spiritu contribulato sacrificat. *Ant.* Iusti suscepereunt. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui sancte Ecclesie. *Ant.* Tradamus animas. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, pro cuius testamento. *Ant.* Iusti omnes. [Oratio] :

Domine Deus, qui sanctos tuos. *Respons.* Isti sunt sancti. *De L^o psalmo, Ant.* Laudabit. — *De Canticō,* fol. 188 *Ant.* Danti mici. *Kanticum* : Priusquam. (Voy. le Breu. Goth., col. 869.) *Benedictiones* : Benedic dominum. *Kanticum* : Benedictus es, Domine Deus. *Sono* : Exaudiisti. *Completuria* : Vera est,

Domine, felicitas. [Benedictio] : Deus summus qui illos uocat esse felices, quos in beate illius Iherusalem. *Psallendum* : Felix uir, qui de corde suo.

Ad Missam. Beatus uir. *Psallendum* : In manibus portabunt te. *Laudes* : Iniqui persecuti sunt me. *Sacrificium* : Sapientia.

Missa eiusdem : Omni cura, etc. (Voy. ci-dessus, col. 380-384.)

fol. 192

ORDO PSALLENDI

IN DIEM SANCTORVM IVSTI ET PASTORIS.

Ad Vesperum. Preceptum Domini. *Sono* : Lex Domini immaculata. II : Iustitie Domini recte. III : Timor Domini sanctus. *Ant.* In medio populi. *Ant.* Exaltati sunt. [Ant.] : Gloria iustorum. *Imno* : O Dei perenne Verbum (14 strophes). *Completuria* : Adest, Domine. *Benedictio* : Deus, qui iustus coronator iustorum. *Psallendum* : Viam sapientie.

fol. 194

Ad Matutinum. *Ant.* Tu fuisti, Domine. *Ant.* Sinite paruulos. [Oratio] : Christe Dei filius, qui paruulos. *Ant.* Sapientia aperuit. [Oratio] : Vera Dei sapientia. *Ant.* Ex ore infantium. [Oratio] : Magnus es, Domine. *Resp.* Isti sunt. [Oratio] : Isti sunt, Domine, qui non polluerunt. *Ant.* Sapientia donauit paruulis astutiam. [Oratio] : Sapientia paruolorum. *Alleluia*. Sapientiam Domini. *Resp.* Sapientiam. *Ant.* Habuerunt fiduciam. *Ant.* Accepterunt paruuli. [Ant.] : Inuenierunt paruuli. *Resp.* Letati sunt paruuli. *Ant.* Custodierunt paruuli. *Ant.* Non timuerunt paruuli. *Alleluia*. Non neglexerunt paruuli. *Resp.* Principium sapientie. *Ant.* Fructus paruolorum lignum uite est. *Ant.* Sicut igne probatur. [Ant.] : Corona senum. *Resp.* Frater qui adiuuatur a fratre. *Ant.* Speciosior sole. *Ant.* In multitudine populi. *Ant.* In certamine paruolorum exultant populi. *Resp.* Deus pater paruolorum. [Ant.] : Requieuit Dominus. *Ant.* In traditione infantium. *Alleluiaiticum* : Docuisti, Domine. *Responsum* : Notus fuisti.

De L^e [psalmo] : Diligentes te. — *De Canticō*. *Ant.* Diligentes te. *Benedictiones* : Sancti et humiles corde. *Sono* : Via iustorum. II : Alleluia. Hec est ciuitas. *Laudes* : Laudate Dominum in sanctis.

fol. 197

Ad Missa. *Prolegendum* : Ecce quam bonum.

Lectio libri Sapientie Salomonis : In diebus illis, reddidit Dominus iustis mercedem... fecit disertas. *Psallendum* : Ex ore infantium. Domine Dominus noster.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, non potui uobis loqui quasi spiritualibus... incre-

LIBER SACRAMENTORVM.

mentum dat Deus. Ipsi gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo tempore, offerebant paruulos Domino... benedicebat illos. Amen. — *Laudes* : Laudate paruuli. *Sacrificium* : Amplificare oblationem excelsi regis, popule meus. II : Omnes gentes properate. III : ... sum domus atrii.

Missa : Dominum Ihesum Christum auctorem iustitie, etc. (Voy. plus haut, col. 385-389.)

(Le manuscrit s'arrête brusquement à ces mots de l'*Oratio post Nomina* : et pietate iustificet.)

N. B. — Dans une copie, que le Père Burriel fit faire de ce manuscrit en 1753 et qui se trouve à la bibliothèque Nationale de Madrid, Dd. 72, on lit les mots suivants signés de sa main et datés de Tolède : « VII^e idus nouembris : Omne id quod continet hic codex ante Maurorum inuasionem in usu fuisse in diuinis officiis alibi probare conabor ». Burriel ne put tenir sa promesse; mais la thèse qu'il voulait démontrer — et qu'il faut étendre à presque tous les autres manuscrits du rite mozarabe antérieurs au XII^e siècle — est de la dernière évidence.

X

MANUSCRIT 35.7.

[Varia Officia et Missae.]

Ce volume se compose de deux manuscrits indépendants l'un de l'autre, mais reliés ensemble à une date très ancienne et dus, ce semble, au même copiste « Sebastianus scriptor ». Le premier renfermait primitivement dix cahiers de huit feuillets chacun et portant un numéro d'ordre. Les trois premiers cahiers et les feuillets 4 et 8 du quatrième ont disparu. Il contient le traité de saint Ildephonse de *Virginitate sancte Marie* divisé en sept leçons, la *Missa beate Marie* du 18 décembre et l'office de l'Assomption. Le second manuscrit, de neuf cahiers non numérotés, nous donne les offices liturgiques de Noël à l'Épiphanie.

Une note peu ancienne et placée au commencement du volume nous dit que ce manuscrit est un des plus vieux et des plus précieux de l'église primatiale de Tolède, tant à cause de son antiquité, que parce qu'il renferme les messes composées par saint Ildephonse. On va voir que cette dernière affirmation est erronée.

Le manuscrit est du IX^e ou X^e siècle. Il mesure 305 mill. de long sur 230 de large. Les pages sont

divisées en deux colonnes, généralement de 25 lignes chacune. Beaucoup de pièces liturgiques portent la notation musicale. — Voy. le fac-similé n° VI.

- fol. 4 [III^a *Missa*]... propter fidem inconstabilem, etc.
Voy. *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 68.
- fol. 7 III^a *Missa* : At uero quia ex defensoribus partis
tue, etc. *Ibid.*, col. 78.
- fol. 19 V^a *Missa* : Ecce impleta est terra testibus partis
mee, etc. *Ibid.*, col. 90.
- fol. 27 VI^a *Missa* : Ecce ista natuitas, etc. *Ibid.*, col. 100.
- fol. 32 VII^a *Missa* : At nunc uenio ad te, sola Virgo, etc.
Ibid., col. 105.

Fin : « euidenter, amodo et nunc et in euneta
semper secula seculorum. Amen. Deo gratias sem-
per ».

Ce titre de *Missa* a induit à près peu tout le monde en erreur. On y a vu de vraies messes. C'est ce que l'on a appelé *les sept Messes composées par saint Ildephonse* en l'honneur de la sainte Vierge. C'est simplement le traité de *Virginitate B. M.*, V., divisé en sept leçons. L'exemplaire de Silos, daté de 1059 et conservé encore dans les archives de la célèbre abbaye, est divisé en six leçons seulement. Il en est de même du ms. additionnel 30.844 du Musée Britannique analysé ci-dessous. Ces lectures se faisaient d'ordinaire, dans le rite mozarabe, à l'office appelé *Matutinum* et avant l'épitre de la messe. (Voy. plus loin, la notice sur le manuscrit de Cardeña, et sur le codex 33.2 de Tolède.)

Le mot *Missa*, pris dans le sens de *lectio*, se trouve ailleurs que dans le manuscrit de Tolède. Au VI^e siècle, saint Césaire d'Arles dit dans sa *Regula ad monachos* : « Vigilias a mense octobri usque ad Pascha duos nocturnos faciant et tres missas. Ab una missa legat frater folia tria, et orate : legat alia tria, et leuet se » (*Patrol. lat.*, t. LVII, col. 1102). Et encore : « Omni dominica sex missas facite. Prima missa semper resurrectio legatur, nullus sedeat. Perfectis missis dicte matutinos » (*Ibid.*). Au VII^e siècle et en Espagne, saint Isidore écrit dans sa *Regula monachorum* : « In quotidianis officiis uigiliarum primum tres psalmi canonici recitandi sunt, deinde tres missae psalmorum, quarta canticorum, quinta matutinorum officiorum. In dominicis uero diebus uel solemnitatibus martyrum, solemnitatis causa singulæ superadi- ciendae sunt missae » (*Ibid.*, t. LXXXIII, col. 876). On en trouvera d'autres exemples dans *Ducange*. L'un d'eux est tiré de la règle de saint Fructueux

de Braga¹. Voy. plus loin, l'analyse des manuscrits de l'abbaye de Silos.

[IN DIE SANCTE MARIE.]

(Cf. infra, col. 806, Cod. add. 30.844, fol. 38.)

Ad Missa. *Ad Prolegendum. Ant. Alleluia. Christi generatio. Versus* : Aspiciebam.

Agios : Agios o Theos, Agios his[k]iros, Agios a[t]hanatos, eleyon ymas.

Ad Sanctus : Sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus inmortalis, miserere nobis. — *Doxa Patri*, che Iu, che agyon Pneumatim, che [n]yn, che ayno, che ys tus eonas ton eonun. Amin.

Lectio libri Miche prophete : Hec Dicit Dominus : In nouissimo dierum erit mons Domini... et erit iste pax. Amen. — *Benedictiones* : Benedictus es fol. 36 Domine... misericordia eius. *Psallendum* : Mater Syon dicat. *Clamor* : Deus in medio.

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, qui- cumque in Christo babitizati estis... heres per Deum. Cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, missus est angelus... et discessit ab illa angelus. Et ait Maria : *Canticum* : Magnificat, etc.

SERMO : Exortatur nos Dominus noster, etc. (Vide infra, col. 807, cod. addit. 30.844, fol. 42.)... habi- tabit in nobis. Qui cum Patre, etc.

Laudes : Alleluia. A dextris tuis, Domine, adsis- tit regina. *Sacrif.* Prope est dies. II : Lauda, filia Syon. III : Non timebis. IIII : Sileat omnis caro. *Laude[s]* : Alleluia.

[*Missa*] : Erigamus queso, carissimi, etc. (Voy. ci-dessus, col. 50-53.)

ORDO AD COMENDANDVM CORPORA DEFVNCTORVM.

fol. 44

Resp. Orietur in tenebris lumen uobis, et tene- bre uestre erunt sicut meridies : et requiem uobis

1. Il faut rappeler ici un passage de la vie de saint Ildephonse, écrite au VIII^e siècle par l'évêque Cixila : « Seruus Dei Hildefonsus, dum diem Dominae suae cui Deo praesule seruiebat ouans susciperet, et in laudem Genitricis Dei hoc quod supra praeonauimus summo cum cordis affectu harmoniae modulatione composita musica appareret et *tibellum Virginitatis* more synonymie testimoniis Veteris ac Noui Testamenti plenum compte ederet, et digna facundia magnificantiam iam praefatae Dominae suae exornaret, dum ante horas matutinas solito more ad obsequia Dei peragenda con- surgeret, ut uigilias suas Domino consecraret, diaconus uel subdiaconus atque clerus ante eum cum faculis precedentes, subito ostia atrii aperientes et ecclesiam intrantes », etc. Voy. *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 46-47.

dabit Dominus semper. *Versus* : Et implebit splendoribus animas uestras et ossa uestra liberabit. Per Domi[num].

[*Oratio*] : Deus, apud quem mortuorum spiritus uiuunt et in quo electorum anime seposito carnis onere plena felicitate letantur : presta supplicantibus nobis, ut anime famulorum tuorum *Illorum*, que temporelam (*sic*) caruerunt per corpus uisionis huius, luminis eterni illius solatio potiantur. Non eos tormentum mortis adtingat, non dolor horrende uisionis afficiat, non penalis timor excruciet, non reorum proxima cutem constringat : sed concessa sibi a te delictorum uenia, obtate quietis consequantur gaudia repromissa. P.

Benedictio : Cunctarum redemptor animarum Dominus Ihesus Christus benedicit uos et donet uobis remissionem peccatorum. — De inferni claustro animas famulorum suorum eruat et in celestia regna habitare permittat. — Omnia eis prospera omniaque ieta concedat et a nobis mala cuncta repellat. — (Sur les funérailles, voy. le *Liber Ordinum*, col. 126-148.)

Item ad Missa. *Canticum Angelorum* : Gloria in excelsis Deo... qui tollis peccatum mundi, etc. (Ce cantique est entièrement noté en neumes.)

fol. 45 ITEM PROLOGVS. *Innus trium puerorum*. Deo gratias : Angelus Domini simul descendit cum Anania et sociis eius in fornace, et excussit flammarum ignis de fornace, et fecit medium fornacis tanquam spiritum roris flantem. Et non tetigit eos omnino ignis neque contristauit, neque aliquid molestie intulit. Tunc illi tres ex uno ore laudabant et magnificabant et benedicebant Domino de fornace, dicentes : [Benedictus est etc.] — (Avec notation musicale.)

AD ACCEDENTES : Alme Virginis festum aduenit : gaudete omnes simul in unum, alleluia. Tellus polisque, maria et aque, que sunt supra in celis, alleluia. Aeris (herus) nos uenit cunctos liberare gratis : omnes gaudeamus, alleluia. Venit querere et saluare quod perierat : in hoc exultemus, alleluia. Factum lebi... mundum subdebat, pax nos redemit, alleluia. Humilis ueniens... seclis. Amen, alleluia. — (C'est l'annonce de la fête suivante, avec accompagnement de la notation musicale.)

OFFICIVM IN ADSVMTIO SANCTE MARIE.

Ad Vesperum. Virgo Srahel. *Sono* : Alleluia. Ingredere tu in uestigii gregum. II : Alleluia. Intra in ortum meum, sponsa.

Laudes : Alleluia. *Ant.* [Audi] filia et uide. *Allel.* Ortus conclusus, quere in sancte Marie ad Matutinum. *Ymno* : En Pater glorie (10 strophes). *Versus* : Speciem et pulcritudineam tuam. *Completeria* : O inlibatum donum, o decus. *Benedictio* : Christus Dominus, qui matrem suam.

Ad [Matutinum]. *De psalmo tertio* : Gloria mea Deus. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es gloria nostra. *Ant.* Hec est que descendit. *Ant.* Hec est. *Ant.* Sicut cedrus. *Resp.* Egredere inter lilia. *Oratio* : Virgo Christi Maria, cuius hodie... benedictionem. — *De psalmo L°* : Lauda. [*Oratio*] : Exultent in te Domine. *De Cantico* : Gaudens gaudebo... in terra. *Benedictiones* : Filia Syon benedic Domino. *Sono* : Audi filia. II : Ipse est Dominus. [*Oratio*] : Matutinis precibus. *Benedictio* : Christus Dominus, qui hodie uirginem. *Laudes* : Laudate. *Ymno* : En Pa[ter glorie]. *Completeria* : Vos patiatur Dominus.

Ad Missa. *Alleluia* : Alleluia.

Lectio libri Sapientie Salomonis : O pulra Dei uirgo inter mulieres, egredere... permanet dilectio. — *Psallendum* : Speciem et pulcritudinem tuam intende. *Versus* : Propter ueritatem.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, fol. 49 tempus breue est... corpore et spiritu in Christo Ihesu Domino nostro. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore, extollens uocem... illuminabit te. — *Laudes* : Alleluia. Lauda, filia Syon. *Sacrificium* : Sicut turris Dauid. II : Sicut columbe.

Missa : Omni studio, etc. (Voy. col. 400-407.)

Après la dernière oraison de la Messe (*Benedictio*) on lit : « Finit liber de dicta sancte Marie mater Domini uel Adsumtio eius. Deo gratias. Scribenti uita eterna, legenti pax sempiterna. O tu, homo, qui istum librum legeris, ora pro Sebastiano indigno scriptore, si Deum habeas protectorem. Amen. Et si erratum inuenieris, emenda. »

(De la même main.) « *Oratio de Eterne rerum* : Eterne rerum conditor omnipotens Deus, qui post transgressionem noctis gallo canente luciferum oriri facis nostrisque diem oculis representas : te quesumus, te rogamus, ut depulsis peccatis eternum nostris sensibus leticie lumen infundas. Amen. »

Antifonas de Psalmos canonicos : Gloria mea Deus. Auditui meo da gaudium. Mitte nunc de celo.

(Dans un blanc de la deuxième colonne, on lit en écriture du xiv^e siècle : *In nativitate sancte Marie ad Vesperum* : Virgo Jerusalem.)

Accepta Christi munera. — Hic panis est. — Elias uenit per uiam. Sacraenta Domini cum timore adsumite et omnes satiamini de sua sancta dulcedine. Alleluia (*septem*), laudem Dei, alleluia. Sacraenta Domini cum timore sumite et satiamini de Christi dulcedine, alleluia, alleluia. Angeli de celo. Quem predicauit lex sancta. Ymnis indesinenter.

fol. 53 OFFICIVM IN DIEM NATIVITATIS DOMINI.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Paraui lucernam. II : Iurauit Dominus. III : Et ero ei in patre. IIII : Et ego illum ponam. *Sono* : In splendoribus sanctorum. II : Iurauit Dominus. III : Dominus a dextris suis. *Ant.* Rorate celi. *Ant.* Confidentes estote. *Ant.* Ilodie locutus est Dominus. *Inno* : Veni, redemptor gentium (7 strophes). *Versus* : In sole posuit. / *Completuria* : Rorate celi... sentiamus. *Benedictio* : Benedicit uobis Dominus. *Psallendum* : Alleluia. Vocabitis nomen.

Ad Matutinum. *De tertio psalmo.* *Ant.* Gloria tibi, filius Dei. *[Oratio]* : Tibi semper gloria. / *Ant.* Ecce adnuntio uobis. *[Oratio]* : Te, Domine, fauente. *Ant.* Ecce Agnus Dei. *[Oratio]* : Domine Deus, omnipotens Pater, ecce Agnus tuus. *Ant.* Gloria in excelsis Deo. *[Oratio]* : Christe Ihesu terribilis Deus noster et rex noster. *Resp.* In principio erat uerbum. *[Oratio]* : O uerbum quod faisti. *Ant.* Dominus dixit ad me. *[Oratio]* : Gloriose Deus Pater. *Ant.* Dominus possedit me. *[Oratio]* : Coeterna Dei sapientia. *Ant.* Quando firmos ponebat montes. *[Oratio]* : Ecce coeterna Dei sapientia. *Resp.* Angelus Domini loquutus est pastoribus. / *[Oratio]* : Inueniamus te, Domine. *Ant.* Ante omnem creaturam. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui ante omnem creaturam. *Ant.* Ante colles ego parturiebar. *[Oratio]* : Domine Deus omnipotens, creator collum. *Ant.* Cum Patre meo eram. *[Oratio]* : Domine Ihesu perfice. / *Resp.* Venisti Domine. *[Oratio]* : Venisse te, Domine. *Ant.* Paruulus natus est nobis.

[Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui ex Patre Deus magnus. *Ant.* Vox Domini reddentis retributionem. / *[Oratio]* : Domine Deus, qui nullis naturarum. *Ant.* Potestatis eius. *[Oratio]* : Tu Domine uere es Alfa et Omega. *Resp.* Gaudete et exultate. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui es ineffabile gaudium Christianis. *Ant.* Ante me non est formatus Deus. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, ante quem. / *Ant.* Ego sum primus. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, quem Dominus misit et Spiritus eius. *Ant.* Veritas de terra.

[Oratio] : Veritas Deus qui semper. *Resp.* Iste qui natus est. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui es redemptio nostra. *Ant.* Non ex uolumptate uiri. *[Oratio]* : Christe saluator noster. / *Ant.* Dedit ei fol. 63 Dominus tronum. *[Oratio]* : Immensa Dei sapientia. *Ant.* Vidi lapidem. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui sine manibus. *Resp.* Ecce natus est nobis. *[Oratio]* : Ecce natum te Christe. *Ant.* Quum medium fol. 64 silentium. *[Oratio]* : Ihesu Domine, qui es eterni Patris sapientia. *Resp.* Splendet hodie celum. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, quem omnipotens misit Pater. / — *De Canticō.* *Ant.* Aperiatur terra. fol. 65 *Esaye prophete* : Rorate celi desuper... et laudabitur omne semen Srahel (4 colonnes). *Benedictiones* : Benedictisti, Domine. *Sono* : Dominus dixit ad me. II : Pete a me. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. II : Laudate. *Ymno* : A solis ortus cardine. (A la suite, l'hymne) : Feno iacere pertulit. *Versus* : Dominus dixit ad me. *Completuria* : Requies angelorum. / *[Benedictio]* : Vnigenitus filius Dei. *Psallendum* : Populus qui sedebat in tenebris. fol. 67

Ad Missam. *Ad Prelegendum.* *Alleluia* : Alleluia. Benedictus qui uenit. *Sanctus* : Sanctus Deus, qui sedes super Cerubin, solus inuisibilis. Sanctus fortis, qui in excelsis glorificaris uocibus angelicis. Sanctus immortalis, qui solus es immaculatus Saluator, miserere nobis, alleluia, alleluia, alleluia. *Versus* : Dignus es, Domine Deus noster, accipere gloriam et honorem et uirtutem. *P. Sanctus*. II : Quem omnes gentes uenient et adorabunt in conspectu tuo, Domine, et dicent. *P. Misérere*. *[Oratio]* : Tibi semper gloria, summe Pater.

Lectio libri Esaye prophete : In diebus illis, adiecit Dominus loqui ad Acaz, dicens... exercituum faciet hoc (3 colonnes).

Benedictiones : Benedictus es. *Psallendum* : Dominus dicit ad me. *Clamor* : Rege eos in uirga ferrea. fol. 69

Epistola Pauli Apostoli ad Hebreos : Fratres, multifarie... non deficient. Amen.

Lectio Euangeli secundum Lucanum : In illo tempore, exiit edictum a Cesare... sicut dictum est ad illos (4 colonnes). — *Laudes* : Alleluia. Redemtionem misit. *Sacrificium* : Paruulus natus est. II : Alleluia. Potestatis eius. III : Gentium populus sedens in tenebris. IIII : Gloria et honor.

(Ici manque 1 folio.) ... dotes tremenda. (Voy. ci-dessus, col. 55, n° 412.)

Finit à ces mots du *Post Pridie* : incorrupta concepit. (*Ibid.*, col. 57.) Puis manquent 2 folios.

[IN DIEM SANCTI STEPHANI.]

- fol. 73 [Ad Vesperum.].... *Psallendum* : Liberabo eum.
Ad Matutinum. *De psalmo tertio* : Gloria mea.
[Oratio] : Gloria nostra Deus noster. *Ant.* Sederunt.
[Oratio] : Adest Domine illa. *Ant.* Lapidabant Stefanum. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui in consilio lapidantium. *Ant.* Conportauerunt Stefanum uiri timorati. *[Oratio]* : Conportauerunt Domine./*Resp.* Elegi uirum. *[Oratio]* : Electum Christe Domine. *Ant.* Stefanus plenus gratia. *[Oratio]* : Christe Deus noster et Domine, quem Stefanus. *Antif.* Dum lapidaretur. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui ita. *Ant.* Impetum. *Ant.* Gau-
fol. 74 deo in passionibus. *[Oratio]* : Ihesu Dei filius, ad quem martir Stefanus. *Ant.* Alleluia. In laboribus multis. *[Oratio]* : Christe filius Dei patris. *Resp.* Stefanus uidit. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui martirum. *Ant.* Lapidauerunt me inimici. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui piissimum. *Ant.* Stefanus uidit. *[Oratio]* : Ecce, Domine Ihesu Christe, insanientium Iudeorum. *Ant.* Stefanus martir. *[Oratio]* : Memores preceptorum. *Resp.* Hic est prior martir. *[Oratio]* : Adiuua nos Domine.
De psalmo L° : Libera me. *[Oratio]* : Christe, Deus noster salutis. *De Cantico* : Benedictus uir qui confidit in Domino... conteret (2 colonnes). *Benedictiones* : Benedictio Domini in. *Sono* : Exaudisti me. II : Tu formasti. *Innus* : Christus est uita. *Completuria* : Beatissime Stefane protomartir, u-
fol. 75 cabitur tibi nomen nouum. / *Benedictio* : Omnipotens Ihesus Christus, qui Stefano.
AD MISSAM. *Ant.* Beatus homo.
Lectio libri Regum : In diebus illis, uinea erat Naboth... causa, non inducam malum in diebus eius (8 colonnes). — *Psallendum* : Iucunditatem.
Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, crescente numero discipulorum... euangelisantes uerbum Dei. Amen (6 colonnes).
fol. 82 *Lectio sancti Euangeli secundum Matheum* : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus, congregatis Fariseis... benedictus qui uenit in nomine Domini (5 colonnes). — *Laudes* : Alleluia. Ecce seruus meus. *Sacrificium* : Fulgebit iustus. II : Fulgebit et tanquam scintille.
Missa : Primum licet, etc. (Voy. col. 555-559.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI IOHANNIS.

- fol. 86 **Ad Vesperum.** Gloria et honore. *Sono* : Iustus ut palma. *Laudes* : Alleluia. Liberasti corpus meum.

Ant. Vidi te Dominum. *Innus* : Iste electus Iohannes (11 strophes). *Versus* : Iustum deduxit. *Completuria* : Ineffabilia sunt. *Benedictio* : Christus Dominus, qui dilectum a se discipulum. / *Psallendum* : fol. 87 Ego dilexi te. — Voy. le fac-similé n° VI.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio.* *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Vir iste sustulit mortuos. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui uirgini discipulo. *Ant.* Iustum in uinculis. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui beatum Iohannem. *Ant.* Dilectus a Domino. *[Oratio]* : Dilectus a te Domine. *Resp.* Qui diligit me. *[Oratio]* : Laudet te, Domine, lingua nostra. / *De Cantico* : Ecce seruus meus. Dedi spiritum meum. *Benedictiones* : Benedictio Do[mini]. *Sono* : Exaudiisti. *Quere in sancti Stefani. Innus* : Iste electus Iohannes. *Completuria* : Christe Dei filius, qui te principium. *Benedictio* : Vnigenitus Dei Patris.

Ad Missa. *Lectio libri Sapientie Salomonis* : Iustum deduxit... qui maculauerunt illum et dedit illi claritatem eternam. *Psallendum* : Iustus ut palma. fol. 90

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios II^a : Fratres, scimus quia si terrestris est domus nostra... pignus spiritus. Ipsi gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, dixit Ihesus Simoni Petro : Simon Iohannis, diligis me plus his... uerum est testimonium eius (3 colonnes). — *Laudes* : Alleluia. Benedic te. *Sacrificium* : Elegit Dominus uirum unum. II : Locutus est Dominus.

Missa : Considerate, etc. (Voy. col. 68-72.)

OFFICIVM IN DIEM CIRCVMCISIONIS DOMINI.

Ad Vesperum. Gloria et honore. *Sono* : Intende, fol. 91 Domine, procede. *Laudes* : Alleluia. *Ant.* Dum conuenirent ad circumcidendum infantem. *Alleluia* : Cum inducerent parentes. *Innus* : Sac- fol. 95 cer octauarum dies (7 strophes). *Versus* : Domine Deus noster. *Completuria* : Ihesu Domine, cuius admirabile Nomen. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui ad confirmandas promissiones patrum. *Psallendum* : Alleluia. Cantate Domino.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio.* *Ant.* Gloria tibi filius Dei. / *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui factus ex muliere. *Ant.* Simeon in templo. *[Oratio]* : Beatam, Domine, illam Simeonis uocem. *Ant.* Alleluia. Positus est hic. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui alius in ruinam. *Resp.* Nunc, Domine, dabis populo. *[Oratio]* : Omnipotens Deus Pater et Domine. / *Ant.* Viderunt oculi mei. *[Oratio]* : Fac nos, fol. 97 Domine, et salutare tuum. *Ant.* Quem scripsit

Moyses. [Oratio] : Ad presepe tuum. Ant. Notum fecit Dominus. [Oratio] : Deus, qui notum fecisti. Resp. Hic qui aduenit. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui solus. Ant. Cognosce, popule meus. fol. 98 / [Oratio] : Cognouimus, Saluator noster. Ant. Viderunt omnes fines. [Oratio] : Domine, quem in hominem natum. Ant. Iubilate Domino, omnis terra. Resp. Videbitis hodie. [Oratio] : Mirabilia fol. 99 sunt. Ant. Cum circumcidetur puer. / [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui figuris. Ant. Tulerunt Ihesum. [Oratio] : Domine Deus, qui omne masculinum. Ant. Alleluia. Dederunt hostiam pro Ihesu. [Oratio] : Deus qui in expiacione. Resp. Cognosce, plebs mea. [Oratio] : Tribue Domine nobis.

De Cantico : Ego in Domino. — Nunc dimittis fol. 100 seruum tuum. / *Benedictiones* : Benedictum Nomen glorie tue. *Sono* : Inluminans tu mirabilis. II : Notus in Iudea. III : Cogitatio hominis. *Completuria* : Notum factum est salutare Domini. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui se pro nobis. *Psallendum* : Ante solem permanet.

Ad Missam. *Ad Prelegendum* : Admirabile est, Domine. *Agios* : Agios o Theos, Agios isciros, Agios athanatos, eleyson ymas. *Sanctus Deus*, sanctus fortis, sanctus immortalis, miserere nobis. — fol. 101 / *Doxa Patri*, che Yu, che Agion Pneumatim, che nin, che ay, che is tus eonas ton eonom. Amin.

Lectio libri Genesis : In diebus illis uisitauit Dominus Saram... ablactationis eius. — *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus. *Psallendum* : Domine Deus noster.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, dico Christum Ihesum ministrum factum fuisse... uirtute Spiritus sancti.

fol. 102 / *Lectio sancti Euangelii secundum Lucam* : In illo tempore, postquam consummati sunt dies octo... et gratia Dei erat in illo. — *Laudes* : Alleluia. Timebunt gentes. *Sacrificium* : Data est lex. II : Audite filii Srahel.

fol. 103 / *Missa* : Deum, qui nobis, etc. (Voy. col. 79.)

fol. 106 / **IN EODEM DIE. Ad Vesperum.** Gloria et honore. *Sono* : Alleluia. Psallam Nomen tuo. Ant. Filius ad crescens, decorus. Ant. Narrabo Nomen tuum. *Completuria* : Christe, Dei filius Patris, qui minister circumcisionis. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui olim ad complementum. *Psallendum* : Dominabitur a mari.

IN CAPVT ANNI.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio.* Super populum.

Ant. Benedic, Domine, choronam anni. [Oratio] : Benedic, Domine, choronam. *Ant.* Consolare, Domine, contritos corde. [Oratio] : Prebe nobis, Domine, annum placabilem. / *Ant.* Renoua, Domine, fol. 107 annos nostros. [Oratio] : Deus eterne, qui idem ipse es. *Resp.* Miserere Domine. *De psalmo L^o* : Auerte faciem tuam. [Oratio] : Auerte faciem tuam. *De Canticō*. *Ant.* Domine miserere. Esto bracium nostrum in mane... nunc exaltabor et nunc sublimabor (2 colonnes). *Matutinarium*. *Ant* : Exitus matutini. Te decet, Domine, ymnus in Syon... et ymnum dicent (2 colonnes). / *Laudes* : Laudate fol. 108 Dominum in. *Ymno. Completuria* : Domine sine initio. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui est chorona totius a se formate Egliseie.

Ad Nonam. Ad Missam (« ad missam » effacé). *Ant.* Idola gentium iam non erit (sic). *Ant.* Iuxta uias gentium. *Ant.* Magnus Dominus.

Lectio libri Iheremie prophete : Audite uerbum Domini quod locutus est... ipse Deus uiuens et rex sempiternus. / *Psallendum* : Iubilate Domino. fol. 109

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, fugite ab idolorum cultura... et sicut tradidi uobis precepta mea teneatis. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : In uiam gentium ne abieritis... gratis date. — *Laudes* : Alleluia. Bonum est sperare in Domino. *Sacrificium* : Offerte, sacerdotes, ad altare Dei nostri.

Missa : Principium, etc. (Voy. col. 83-86.)

OFFICIVM IN DIE APPARITIONIS DOMINI.

/ **Ad Vesperum.** Qui fecit solem. II : Qui claudit fol. 112 stellas. III : Qui numerat multitudinem stellarum. *Sono* : Ante solem permanet. II : Reges Tarsis. *Ant.* Iherusalem, in te apparebit Dominus. *Ant.* Iherusalem, ab extrema terre. *Ant.* Iherusalem super te. *Ymnus* : Inluminans altissimus micantium astero- fol. 113 rum globum (7 strophes). *Versus* : Ante solem per- manet]. *Completurias* : Alfa et Ω, initium et finis, Deus et homo. *Benedictio* : Benedic uobis alfa et Ω. *Psallendum* : Iherusalem ciuitas sancta. II : Platee Iherusalem. III : Muri tui.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio.* *Ant.* Gloria tibi, rex. *Oratio* : Tibi semper gloria, in Circumcisione Domini. / *Ant.* In diebus Ilerodis. [Oratio] : Rex fol. 114 omnium seculorum. *Ant.* Herodes occulte uocauit Magos. [Oratio] : Deus qui Magos. *Ant.* Precedens Magos stella. [Oratio] : Christe Dei filius, qui pre-

cessione radiantis stelle. *Resp.* Iherusalem, ecce
 fol. 413 apparuit. / [Oratio] : Deus Dei filius Patris. *Ant.*
 Venit Ihesus a Galilea. [Oratio] : Domine Ihesu
 Christe, qui Iordanis alueum. *Ant.* Iohannes testi-
 monium. [Oratio] : Domine Ihesu Christe rex noster.
Alleluiaiticum : Iherusalem, descenderunt filii tui de
 medio Iordanis. [Oratio] : Deus omnipotens, cuius
 fol. 416 continuo filii efficimur. / *Resp.* Iherusalem erit tibi.
 [Oratio] : Fac nos, Domine, de beate illius Iherusa-
 lem uisione letari. *Ant.* Interrogabat Magos. [Ora-
 tio] : Domine Ihesu Christe, qui ad interrogationem
 Herodis. *Ant.* Reges Tarsis. [Oratio] : Domine
 fol. 417 Ihesu Christe, cui reges. / *Ant.* Viri sublimes ad te
 transibunt. [Oratio] : Adorabunt te. *Resp.* Fulget
 celum. [Oratio] : Fulget Domine celum. *Ant.* Dixit
 auditor sermonum Domini. [Oratio] : Tu es, Do-
 mine, stella ueritatis. *Ant.* Ego sum alfa et Ω. [Ora-
 tio] : Alfa et Ω, principium et finis. *Ant.* Visitauit
 nos. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, qui oriente.
Resp. Sedet rex. [Oratio] : Rex regum immense.
Ant. Omnis terra exultabit. [Oratio] : Omnis terra,
 fol. 419 Domine. *Ant.* Dies sanctificatus. [Oratio] : / Deus
 sanctificator diei hodie. *Ant.* In isto die. [Ora-
 tio] : Adest, Domine, dies illa. *Resp.* Stella quam
 uiderant. [Oratio] : Stella illa, Domine. *Ant.* Glo-
 riosus aspectus. [Oratio] : Deus Dei filius, cuius
 inter homines. *Ant.* Domine, qui te nutrunt reges.
 fol. 420 / [Oratio] : Domine, quem inclinato. *Ant.* Oritetur
 in diebus. [Oratio] : Abundet quesumus, Domine,
 in diebus nostris. *Resp.* Suscitabit Dominus. [Ora-
 tio] : Deus Pater omnipotens, qui nobis. *Ant.* In
 excelsis apparuit stella. [Oratio] : Deus, qui bre-
 uiessimus sidus. *Ant.* Nationes multe. / [Oratio] :
 fol. 421 Domine Ihesu Christe, qui magorum munera. *Ant.*
 Ecce in Iherusalem. [Oratio] : Ecce in Iherusalem,
 Domine, appetet. *Resp.* Felices qui faciunt. [Ora-
 tio] : Fac nos, Domine. — *De Cantico* : Inluminare.
 Surge inluminare, Iherusalem, quia uenit lumen
 tuum... et gentes solitudine uastabuntur (3 colon-

nes). / *Ps. Gloria Libani ad te ueniet..*, faciet istud fol. 422
 (3 colonnes). Voy. *Breu. Goth.*, col. 855 et 21. —
Sono : Ego sum alfa et Ω, principium et finis, dicit
 Dominus Deus, alleluia, qui erat, qui est, et qui
 uenturus est.

(Fin du manuscrit, auquel il manque ici un ou
 plusieurs cahiers.)

XI

MANUSCRIT 35.8.

[Comes.]

Ce manuscrit compte 112 feuillets, d'une belle
 écriture wisigothique du ix^e ou x^e siècle. Les trois
 premiers cahiers ont disparu. Ils renfermaient les
 lectures réparties entre l'Avent et le 8 janvier in-
 clusivement, c'est-à-dire jusqu'au dimanche après
 la fête des saints Innocents.

Je n'ai pris sur ce manuscrit que quelques notes
 de peu d'importance. Je les donne telles quelles :
 peut-être y trouvera-t-on à glaner quelque chose.

(Premier feillet) : *Legendum in Dominico post*
Infantum : Lectio libri Sapientie Salomonis. Do-
 minus possedit me in initio, etc. — *Epistola Pauli*
 apostoli ad Corintios 1^a. Fratres, nolite seduci, etc.
 — *Lectio sancti Euangeli secundum Lucam*. In
 illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus,
 quum esset annorum duodecim ascendit cum
 Maria et Ioseph in Iherusalem secundum consuetu-
 dinem, etc.....

In VII^a Dominico ante Quadragesimam : Lectio
 libri Iheremie prophete. Conuertere, Iacob, etc.
 Suivent les lectures *in VI^a Dominico*, *in V^a*, *in III^a*,
in II^a. Puis : *Legendum quando Letanias annuntiantur*; *in Carnes tollendas*, Lectio
 libri Regum : Cum uenisset Elias. *II^a feria ad Ma-*
tutinum, *ad Tertiam*, etc.

Finit au *Sabbato* (*in III^a hebdomada Quadrage-*
sime) *ad Matutinum*.

CHAPITRE SECOND

LES MANUSCRITS DE L'ABBAYE DE SILOS.

L'abbaye de Silos, dans la province de Burgos, a beaucoup fait parler d'elle depuis l'année 1880, date de sa restauration par les Bénédictins de la Congrégation de France. Des touristes de tous pays ont visité et décrit la contrée sauvage et tourmentée qui l'abrite. Les archéologues surtout ont étudié les œuvres d'art que renferme ce vaste édifice perdu au fond des *sierras* de la Vieille-Castille. Les cloîtres romans avec leurs cent vingt arcades et leurs deux cent soixante-treize colonnes, les pierres tombales, les inscriptions, les bas-reliefs, les pièces rares de son ancien trésor, les restes de sa vieille basilique, tout cela, ou à peu près, a fait l'objet de recherches spéciales dont nous n'avons pas ici à nous occuper. Inutile aussi de rappeler l'aimable hospitalité qui attend, au milieu de ces merveilles, le hardi voyageur, que n'ont rebuté ni l'aspérité, ni la longueur du chemin.

Avant ces divers travaux, qui ont porté aux quatre vents du ciel le nom du monastère castillan, j'avais de mon côté écrit l'histoire de Silos et publié aux frais du gouvernement français les documents les plus intéressants de ses archives. (Voyez : 1^e *Histoire de l'abbaye de Silos*, un vol. grand in-8^o de x-370 pages et 15 planches, Paris, 1897. — 2^e *Recueil des chartes de Silos*, xxiv-624 pages et une carte, Paris, 1897.) Toutefois, le meilleur titre de gloire de Silos était sa belle collection de manuscrits wisigothiques. J'ai fait ailleurs l'histoire de ce dépôt littéraire de premier ordre et donné le catalogue des volumes qui le composent. (Voy. *Histoire de Silos*, p. 235-388.) Un peu plus tard, l'abbé de Silos, le R^{me} Dom A. Guépin, faisait compléter ce travail par de très curieux détails sur le sort de nos manuscrits au moment de la suppression des ordres monastiques en Espagne et pendant les années qui suivirent. Emprunté au dernier survivant de l'ancienne communauté espagnole, le Père Sebastian Fernandez, ce morceau d'histoire d'un dépôt de manuscrits wisigothiques au XIX^e siècle vaut la peine d'être lu. (Voyez la *Revue bénédictine*, année 1897, p. 210-252.) Il est donc superflu de revenir ici sur ce passé déjà vieux de quinze ans et que nos lecteurs connaissent sans doute déjà.

A l'époque où les Bénédictins français repeuplèrent l'abbaye, son riche trésor littéraire n'y était plus. Mis en vente à Madrid en 1877 et revendus définitivement à Paris aux enchères publiques le 1^{er} juin de l'année suivante, les précieux manuscrits se trouvaient dispersés en France, en Angleterre, en Allemagne, ailleurs encore. Un lot très important fut acquis par la bibliothèque Nationale de Paris; un autre, de valeur à peu près égale, par le British Museum de Londres.

On peut voir sur tout ceci : BACHELIN-DEFLORENNE, *Catalogue de livres rares et de manuscrits du IX^e au XVIII^e siècle*, 1878, avec plusieurs fac-similés; DELISLE, *Mélanges de Paléographie et de Bibliographie*, p. 53-416; THOMPSON, *Catalogue of additions to the manuscripts in the British Museum in the years 1876-1881* (les manuscrits de Silos compris sous les numéros 30.844-30.857).

Quelques rares manuscrits ont pu rentrer à Silos : trois d'entre eux appartiennent au rite mozarabe. Je place ces manuscrits en tête du travail qui va suivre. Viendra ensuite l'analyse des manuscrits liturgiques du British Museum. Je finirai par extraire des nombreux manuscrits de Paris les quelques textes mozabares qu'ils renferment, après avoir copié les titres très instructifs du *Comes*, publié par Dom Germain Morin en 1893 et qui appartient aujourd'hui à la bibliothèque Nationale.

XII

CODEX SILENSIS PRIMVS
RITVALE ANTIQVISSIMVM.[*Horae diurnae et nocturnae, etc.*].

Malgré son titre moderne de *Rituale antiquissimum*, ce manuscrit ne renferme guère que les petites Heures du jour et de la nuit et l'office votif de *Infirmis* et de *Defunctis*. Il date du xi^e siècle et se compose de 142 feuillets in-4° en fort parchemin. Voy. le *Liber Ordinum*, p. xxix-xxx.

Le grand intérêt de ce volume, c'est qu'il nous donne les offices propres des moines Mozarabes, tels qu'ils étaient en usage avant l'adoption de la Règle bénédictine dans les monastères de la Péninsule. Le copiste prend la peine de nous expliquer quels sont les offices canoniques proprement dits et nous énumère ensuite la longue série des offices particuliers aux moines. Les premiers, auxquels il donne le nom de *catedralis Ordo*, c'est-à-dire ceux qui obligaient le clergé séculier, se composaient de l'office du matin ou *Matutinum*, de l'office du soir ou *Vespertinum* et de Complies ou *Compleatum*. C'est ce que Éthérius appelle, au viii^e siècle, les « necessaria officia uel canonica » (*Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 135)¹.

Les offices propres aux moines étaient au nombre de douze :

- 1, *Ordo peculiaris* (fol. 32);
- 2, *Prima et Secunda* (fol. 41);
- 3, *Tertia* (fol. 59);
- 4, *Quarta et Quinta* (fol. 66);
- 5, *Sexta* (fol. 73);
- 6, *Septima et Octaua* (78);
- 7, *Nona* (manque dans le texte; mais le copiste en parle au fol. 31);
- 8, *Decima, Undecima et Duodecima* (fol. 83);
- 9, *Completa*, qui se divise en « *Ordo ante Completa*, ad *Completa* et post *Completa* » (fol. 33);

1. Au xi^e siècle, la discipline avait changé. Moins de cinquante ans avant l'introduction de la liturgie romaine, le Concile de Compostelle (1055) décrète ce qui suit : « *Sacrificia ipsi episcopi et omnes presbiteri omni die offerant Deo, preter languorem et debilitatem corporis : et qui non potuerit per se offerre propter istam fragilitatem, omnibus diebus audiat. Psalmos qui potuerit plus recitare, recitet; qui non plus, quinquaginta die omni persoluat. Et omnibus horis, Prima, Tertia, Sexta, Vespertinis et Completoriis, Medium noctis, Nocturnis et Matutinis omni die persoluat.* »

- 10, *Ante Lectulum ou ante Lectulo* (fol. 115);
- 11, *Ad medium Noctis* (fol. 117);
- 12, *Ordo in Nocturnos* (fol. 132-142).

Voici maintenant la note placée par le copiste du xi^e siècle en tête de ces offices (fol. 31).

Je laisse sans commentaires et sans corrections, et pour cause, un ou deux membres de phrase d'un sens douteux et d'une latinité étonnamment barbare. On y perdrait son temps et... son latin.

« *INCIPIT PROLOGVS : Consummato denique matutino officii ordine constituto, aliquid apud monacis peculiariter est canendum : ad futurum diei ad nicilum prebeat ad exsolendum ministerium subter adnixi. Vnde, hoc quoque subsequence psalmo, cum prenotatis tribus clausulis statim post matutino officii recensentes, non in mero horarum ponimus, set specialiter sicut diximus in supplicationibus, exhibemus pro futuro feliciter ordine consummando. Nam Prime et Secunde conexus ordo depromitur; Tertia singulariter; Quarta et Quinta simili modo coniuncte; Sexta namque singulariter; Septime et Octave gemina promuntur conclusione; Nona singulariter in ordine; ac deinde Decima et Undecima et Duodecima semper ante Vespera recitatur et pari coniunctione explicatur. — A monacus ergo catedralis Ordo, quod est Matutini et Vespertini siue Completi officium, extra hunc orarum ordine suo est absoluendum. Inde denique instituta duodecim diurnarum et duodecim noctium ordinatarum (horarum) suarum officium sollicite est exsolendum monacis.*

« *Nunc iam, ut diximus, ita inquoatur post Matutino : ORDO PECVLIARIS* », etc.

Je rappelle au sujet de ces offices les quelques textes suivants : Au vi^e siècle. — I Conc. Bracar., Can. I : « *Vnus atque idem psallendi ordo in Matutinis uel Vespertinis officiis teneatur : neque monasteriorum consuetudines cum ecclesiastica regula (i. e. cum ecclesiastico officio) sint permixte* ». — Outre l'office ordinaire, saint Isidore mentionne pour les moines : « *Tertia, Sexta, Nona, Vigiliae* » (*Patrol. lat.*, t. LXXXVIII, col. 876). Au vii^e siècle :

— xi^e conc. Tolet., can. 3 : « *Abbatibus sane indulitis officiis, que iuxta uoluntatem sui episcopi singulariter illis implenda sunt, cetera officia publica, id est Vesperam, Matutinum siue Missam, aliter quam in principali ecclesia celebrare non licet.* » Ceci se rapporte évidemment aux monastères situés dans le voisinage de la cathédrale ou de l'église principale. — Dans le chapitre II de sa

Règle, saint Fructueux appelle office *ante medianum Noctem* ce que les manuscrits liturgiques nomment *ordo ad medium Noctis*, et office *ad medium Noctem* ce que les mêmes textes nous donnent comme l'*ordo ad Nocturnos*. Le premier office se composait de douze psaumes : puis on allait se coucher. Le second de trois psaumes : puis en hiver une conférence, renvoyée après les Vêpres pendant l'été. Venait ensuite un office de douze autres psaumes. Après quelques heures de repos, on se levait de nouveau pour l'*officium Matutinum*, un peu avant l'apparition du soleil.

Ceci dit, voici l'analyse du manuscrit, dont je possède une copie. Je renvoie à la fin les offices votifs de *Infirmis* et de *Defunctis*, qui remplissent les feuillets 4-30. — Un certain nombre d'antennes et de répons portent la notation musicale.

^{fol. 31} Le folio 31 commence par le *Prologus* imprimé ci-dessus.

ORDO PECVLIARIS.

(Cf. le *Breu. goth.*, dans *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 939.)

^{fol. 32} Deus in adiutorium meum intende. Domine ad adiuuandum me festina. Deus in ad. Gloria. Deus in. Gloria. — [Ps. 67] : Confundantur... Domine ne ^{fol. 33} tardaueris. Gloria. — [Ps. 418] : Beati immaculati in uia... usquequaque. Gloria.

[Ps. 418] : In quo corrigit adolescentior uiam suam... sermones tuos. Gloria.

^{fol. 34} [Ps. 418] : Retribue seruo tuo... iustificationes tue sunt. Gloria.

^{fol. 35} *Laudes* : Alleluia, alleluia. Preueni in maturitate. *Innus* : Iam meta noctis transiit. — A uigilia matutina. — Credo in Deum... remissionem omnium peccatorum, carnis huius resurrectionem et uitam eternam. Amen. Exurge Deus adiuua nos... tuum. — *Kirie, tribus uicibus*. Pater noster... sed libera nos a malo. Liberati a malo.

^{fol. 36} [*Miserationes*] : Deus miserere (9 fois). *Infirmis*, oppressis, dispersis, captiuis, iterantibus, nauigantibus, carcerantibus, penitentibus et defunctis fidelibus cito succurre, Pater celestis.

Deus miserere (3 fois). Miserere nobis, Domine, miseris. — Miserere infirmis, miserere oppressis, miserere dispersis, miserere captiuis, miserere peregrinis, miserere iterantibus seu nauigantibus. Tu, Christe celestis, parce iam uiuentibus cunctis, et requiem sempiternam iubeas prestare omnibus fidelibus defunctis. Amen.

ORDO AD RECITANDA PRIMA ET SECUNDA.

Preuenerunt oculi mei, Deus, ad te diluculo, ut meditarer eloquia tua. Preuenerunt. Gloria. Preuenerunt.

[Ps. 66] : Deus misereatur nobis et benedicat ^{fol. 37} nos. Gloria.

[Ps. 144] : Exalta te, Domine rex meus. Gloria.

[Ps. 144] : Regnum tuum, Domine. Gloria.

[Ps. 112] : Laudate pueri Dominum. Gloria. ^{fol. 39}

[Ps. 118] : Adhesit pauimento anima mea. Gloria.

[Ps. 118] : Legem pone mici. Gloria.

[Ps. 118] : Veniat super me. Gloria. ^{fol. 41}

Incipiunt Responsoria ad infra Ebdomada ad ore Prime :

Secunda feria : *Resp.* Adiuua nos Deus. — *Tertia feria* : *Resp.* Ad adiuuandum. — *Quarta feria* : *Resp.* Viuit anima mea. — *Quinta feria* : *Resp.* De die in die. — *Sexta feria* : *Resp.* Psallam tibi. ^{fol. 42} *Sabbato* : *Resp.* Domine Deus.

Alios Dominicales Cotidiani Resp. In conspectu angelorum. *Alio Resp.* Lux tua. *Alio in solemnitatibus Resp.* Alleluia. Fons de domo Domini egreditur.

Item Responsoria de Sanctis : *Resp.* Vincula ^{fol. 43} sanctorum. *Alio* : Suscipiunt sancti securi sententiam, currunt ueloces ad palmas, festinant ilares ad coronas. *Versus* : Sancti tui, Domine, uelut oves exultaerunt magnificantes te. Currunt.

Item Responsoria de uno Iusto : *Resp.* De ore iusti. *Alio Resp.* Famulo meo ego prestiti honorem.

Alio de uno Confessore : *Resp.* Iste homo in professione sua. ^{fol. 44}

Alio de una Virgine Resp. Veni sponsa mea. Quam pulera.

Alio de Virginibus Resp. Media nocte clamor.

Alio in XL^{me} Dominicale Resp. Serui Dei benedicte Domino.

Lectio libri Zaccarie profete : Hec dicit Dominus : Reuersus sum ad Sion et abitabo in Iherusalem. Et uocabitur Iherusalem ciuitas ueritatis, et mons Domini exercituum, et mons sanctificatus. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, nox precessit, dies autem adpropinquauit... sed induimini Dominum nostrum Ihesum Christum. Amen.

Laudes : Alleluia, alleluia. Cantabo. ^{fol. 45} *Alias Laudes* : Alleluia, alleluia. Dextera Domini.

- Imnum* : Iam lucis orto sidere.
- fol. 46 *Imnus ore Secunde* : Iam nos secunda premonet.
— Bonum est confiteri Domino. [Cant.] : Benedic-tus es, Domine. [Ps. 50] : Miserere mei, Deus. Te Deum laudamus.
- fol. 50 *Imnus Angelorum de Natiuitate Christi* : Gloria in excelsis Deo et in terra pax hominibus bone voluntatis. Laudamus te. Benedicimus te. Adoramus te. Glorificamus te. Imnum dicimus tibi. Gra-tias tibi agimus propter gloriam tuam magnam. Domine Deus rex celestis, Deus Pater omnipotens. Domine fili Vnigenite, Ihesu Christe altissime. Do-mine Deus, agnus Dei, filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram Patris, miserere nobis. Quoniam tu solus sanctus. Tu solus Dominus. Tu solus altissimus, Ihesu Christe, cum sancto Spiritu in gloria Dei Patris. Amen.
- fol. 51 Credimus in unum Deum Patrem omnipotentem, factorem celi et terre, uisibilium omnium et inuisibilium conditorem. Et in unum Dominum nos-trum Ihesum Christum filium Dei unigenitum, ex Patre natum ante omnia secula. Deum ex Deo, lumen ex lumine, Deum uerum ex Deo uero. Natum, non factum, homusion Patris, hoc est eiusdem cum Patre substantie. Per quem omnia facta sunt, que in celo et que in terra. Qui propter nos et propter nostram salutem descendit, et incarnatus est de Spiritu sancto et Maria uirgine homo factus : passus sub Pontio Pilato : sepultus, tertia die resurrexit, ascendit ad celos, sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis. Iterum uenturus in gloria iudicare uiuos et mortuos : cuius regni non erit finis. — Credimus in Spiritum sanctum, Dominum et uiuificantem, ex Patre et Filio procedentem : cum Patre et Filio adorandum et glorificandum. Qui locutus est per profetas. In unam, sanctam, catholicam adque apostolicam Eclesiam. Confite-mur in unum baptismum in remissionem omnium peccatorum. Expectamus resurrectionem mortuo-rum et uitam futuri seculi. Amen.
- fol. 52 *Versus* : Satiati sumus mane.
[*Supplicatio*] : Oremus plium..., ut nostri agonis cursum ad finem bonorum operum propitius per-ducere dignetur. Kirie. Kirie. Kirie.
- Completuria* : Deus ad adiuuandum. *Benedictio* : Benedic-tus uos Dominus.
- fol. 53 *Alia Completuria* : Ad te, Domine, effundimus. Pater. *Benedictio* : Benedic-tus uos Pater.
- Alia Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui in hunc mundum uenisti. *Benedictio* : Domine Ihesu Christe, qui uirtute tua. tot. 54
- Alia Completuria* : Satia nos, Domine. *Benedic-tio* : Benedic-tus uos.
- Item Responsuria de Aduentum Domini* : Omnes qui lugebatis. — *Alio Resp.* Ecce Dominus. *Alio* : Letamini gentes. tot. 56
- Leetio libri Esiae profete* : Hec dicit Dominus : Letabitur deserta... Dei nostri.
- Epistola Pauli Apostoli ad Filipenses* : Fratres, gaudete in Domino. — *Laudes* : Alleluia, alleluia. Veni, Domine.
- Item Responsuria de Resurrectione Domini* : Di-cite in nationibus. — *Alio Resp.* Hoc iam tertio. *Alio* : Recordamini. tot. 57
- Lectio libri Apocalipsin Iohannis* : In diebus illis... Ego sum primus, etc.
- Epistola Pauli Apostoli ad Colossenses* : Fratres, si consurrexistis. — *Laudes* : Alleluia. Resurrexit. tot. 58
- Innus* : Aurora lucis rutilat. *Versus* : Cantate Domino. ·
- Completuria, quere retro in Prima*.
- ITEM ORDO AD TERTIA.
- Deus in adiutorium. Deus in adiutorium. Gloria. fol. 59
Deus in adiutorium.
- [Ps. 94] : Venite exultemus in Domino.
- [Ps. 118] : Memento uerbi tui. — Portio mea, fol. 61
Domine. — Iucunditatem fecisti cum seruo tuo.
- Resp.* Deprecemur Dominum. *Resp.* Da nobis, Deus. *Resp.* Defensor iuste. *Resp.* Adiuua, Domine. fol. 63
Resp. Miserere et parce. *Resp.* Exurge, Domine.
- Leetio libri Esiae profete* : In diebus illis, locutus est Esaias, dicens : Querite Dominum dum eueniri potest... ad ignoscendum.
- Epistola Pauli Apostoli ad Efesios* : Fratres, estote imitatores... suauitatis. — [*Laudes*] : Alle-luia. Magnus Dominus.
- [*Innus*] : Certum tenentes ordinem. fol. 64
- Clamor* : Non secundum peccata. [*Supplicatio*] : Oremus, Deus omnipotens. — Kirie. Kirie. Kirie.
- Completuria* : Domine Ihesu. *Benedictio* : Benedic-tus uos trina Magestas.
- Responsuria et Lectiones de Aduentum Domini*, retro quere in Prima.
- Innus in Aduentum Domini ad Tertiam* : Te Maiestatis Domine. fol. 65

Completuria : Tertia iam, Domine. Pater. — *Benedictio* : Custodiat nos.

Responsuria et Lectiones de Resurrectionis Domini, retro quere in Prima.

Imnus ad Tertiam : Nunc sancte nobis Spiritus.

fol. 66 *Vers. Cantate Domino. [Supplicatio]* : Oremus ineffabilem Trinitatis potentiam fusis precibus et toto corde rogemus, ut sicut Apostolorum corda in hac ora diei tertia Spiritus sanctus inluminavit et docuit, ita nos indignos lumine uero propitiis illuminare dignetur. — Kirie. Kirie. Kirie.

Completuria : Domine Ihesu. *Benedictio* : Dominus Ihesus.

ORDO QVARTE ET QVINTE CONIVNCTE.

Deus in adiutorium. Deus in adiutorium. Gloria.
Deus in adiutorium.

fol. 67 [Psalm. 118] : Manus tue fecerunt me. — Defecit in salutari. — In eternum, Domine. — Quomodo dilexi legem. — Lucerna pedibus meis. — Iniquos odio habui.

Laudes : Alleluia, alleluia. Salua plebem tuam.

fol. 71 *Imnus* : Qui amne nunc quadrifluo. *Alio* : Qui tot libris per Moisen.

LVI^{us} Psalmus : Miserere mei, Deus, miserere. *Post hec* : Gloria in excelsis Deo. *Post hec* : Credo in Deum. Fiat, Domine, misericordia tua supernos, sicut sperauimus in te. — Kirie. Kirie. Kirie. Pater noster.

Petitio : Erue a malo, confirma in bono, Deus noster, qui uiuis et regnas in secula seculorum. — Deus miserere, nouem uicibus. Infirmis, oppres sis, Deus miserere, Deus miserere, Deus miserere. Misserere nobis, Domine, miserere nobis. Misserere famulis tuis...

ORDO AD RECITANDVM SEXTA.

fol. 73 Deus in adiutorium.

[Ps. 53] : Deus, in nomine tuo saluum me fac.

[Ps. 418] : Feci iudicium et iustitiam. — Mirabilia testimonia tua. — Iustus es, Domine.

fol. 75 *Resp.* Miserator Domine. *Alio Resp.* Domine, qui uides. *Alio Dominicale* : Dona nobis.

Lectio libri Mice profete : Indicabo tibi, homo... Deo tuo. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, infelix ego... Dominum nostrum.

Laudes : Alleluia, alleluia. Saluos nos fac.

Imnus : Rector potens uerax Deus. *Clamor* : Ne proicias nos, Deus. — Kirie. Kirie. Kirie.

Completuria : Deus, qui orarum tempore. *Benedictio* : Salutare tuum. fol. 77

ORDO SEPTIME ET OCTAVE IN VNVM CONIVNCTE.

[Ps. 418] : Exclamaui in toto corde meo. — Vide fol. 78 humilitatem meam. — Principes persecuti sunt me gratis. — Adpropriet oratio mea in conspectu tuo. — [Ps. 419] : Ad Dominum cum tribularer. — fol. 80 [Ps. 420] : Leuaui oculos meos.

Laudes : Alleluia, alleluia, alleluia. Saluos nos.

Imnus : Auctor perennis glorie. *Alio* : Octauus ore circulus. — Bonum est confiteri.

[Ps. 85] : Inclina, Domine, aurem tuam. fol. 82

(Entre les fol. 82 et 83, manque un ou plusieurs feuillets.)

[ORDO NONE HORE].

..... *Benedictio* : Salua plebem tuam, Domine.

ORDO DECIME, VNDECIME ET DVODECIME CONIVNCTE IN VNVM.

Deus in adiutorium. Deus in. Gloria. Deus in. fol. 84

[Ps. 140] : Domine, clamaui ad te.

[Ps. 124] : Qui confidunt in Domino.

[Ps. 125] : In conuertendo Dominus.

[Ps. 126] : Nisi Dominus edificauerit.

[Ps. 127] : Beati omnes qui timent. fol. 86

[Ps. 128] : Sepe expugnauerunt me.

[Ps. 129] : De profundis clamaui.

[Ps. 130] : Domine, non est exaltatum.

[Ps. 131] : Memento, Domine, Dauid.

[Versus] : Repleatur os meum.

Imnus : Iam dena nos preceptio legis.

Alio : Horis peractis undecim. fol. 90

Alio : Quotquot diem determinant. — Bonum est confiteri Domino.

Gloria in excelsis Deo. — Credo in Deum. — Fiat, Domine, misericordia tua. — Pater noster.

Miserere nobis, Domine, miserere benignus : et hunc psalmodie cursum quod per singulis horis diei canimus, quesumus ut acceptum habeas propitius. Ne reminiscaris nostrarum offensionum errata, sed postulantum quantocius exaudire dignare precamina. Vt, qui nunc in finem presentis diei imnidicum anelantes persoluimus famulatum, in susceptionem noctis huius aperias os nostrum iubilo laudum et ratum tibi efficias orationum nostrarum in sacrificium uespertinum. Amen.

Sicque Vespera celebratur in ordine. fol. 92

In regulari quippe ordine institutum est, ut accedentes ad refectionem recident, et sic reficiant : Deus in adiutorium. Ecce quam bonum. Oculi omnium. Aperis tu manum tuam. Edent pauperes,

BENEDICTIO AD MENSAM : Sanctifica, Domine, hanc escam et potum, quam in nomine tuo accepturi sumus : ut per manus sancti Angeli tui sanctificatum sumere mereamur. Amen.

In nomine Domini nostri Ihesu Christi, reficiamus cum pace.

Et dum cenant silentium sit, ita ut Liber regularis legatur, ne fabule vulgares intromittantur. — Explicta cena, dicunt hunc uersum :

Refecisti nos, Domine, in factura tua, et in operibus manuum tuarum exultaimus. Gloria et honor. *Oratio :* Refecisti nos, Domine, cibo carnali : refice nos dono spiritali, ut tibi semper gratias agamus inlesi. Amen.

ORDO ANTE COMPLETA.

- fol. 93 Quam magnifica sunt opera tua, Domine.
[*Innus*] : Cibis resumtis congruis. (Voy. le Breu. goth., col. 960.)

ORDO AD COMPLETA.

- Signatum est super nos... constituisti me. Gloria.
— Laus tibi, laus tibi, laus tibi, rex eterne glorie. Alleluia, alleluia, alleluia. Ecce nunc benedicite Dominum. Gloria et honor. — Laus tibi, laus tibi, fol. 93 laus tibi. Benedictus es, Domine. / — *Innus* : Sol Angelorum respice. [Ps. 90] : Qui habitat. Per diem saluasti nos, Domine ; et nocte custodi nos Ihesu Christe. — *Innus* : Cultor Dei memento.
fol. 98 *Clamor* : Redime, Domine, animas seruorum. I : Miserere nobis. II : Parce precor iam Deus. — [*Supplicatio*] : Oremus Pastorem eternum, Dominum Ihesum cum omni prece rogemus, ut nos in hac nocte. (Suivent deux autres *Supplicationes*.)

Completuria dominicale : Respice, Domine.

- fol. 99 **Benedictio** : Gregem tuum, Domine.
Die Dominicō exiente. Completuria : Domine, in angustiis nostris cito succurre. — **Benedictio** : Dominus Ihesus.

II^a feria. Completoria : Noctem nostram. — **Benedictio** : Crux Domini.

- fol. 100 *III^a feria. Completoria* : Custodi, Domine. — **Benedictio** : Gregem tuum.

IV^a feria. Completoria : Custodi nos, Domine. — **Benedictio** : Benedictionum.

V^a feria. Completoria : Custodi nos, Domine. — **Benedictio** : Omnipotens.

VI^a feria. Completoria : Si qua, Domine. — **Benedictio** : Exaudiat uos.

ORDO POST COMPLETA.

Post Completa, salutat Sacerdos et inponit hunc uersum : Respicere et exaudi me, Domine Deus meus : in lumina oculos meos, ne unquam obdormiam in morte. Respicere. Gloria. Respicere. *Deinde Laudes.* — *In diebus uero Dominicis siue festinitatibus precipuis canuntur XII psalmi, qui secuntur in ordine. Et sic canitur unum responsum. Resp.* Gregem tuum.

Lectio Ezecielis prophete : Ille dicit Dominus : Saluabo gregem meum.

Epistola Pauli Apostoli ad Philipenses : Fratres, petitiones uestre. — *Laudes* : Alleluia, alleluia. A laqueo uenantium. *Laudes dominicales* : Alleluia (5 autres). In lumina, Domine. *Dominicales uel de XL^{ma}* : Alleluia, alleluia. Laus tibi, Domine, rex.

Innus dicendus infra Ebdomada : Obsidiones obuias. *Alius* : Noctis tete primordia. *Alius* : Quieti tenipus adest. *Innus dominicalis* : Christe, qui lux es et dies. *Alius* : Lucis auctor clemens. — *L^{us} Ps.* Miserere. Kirie. Kirie. Pater. *Petitio* : In hac nocte uel in omni tempore, Saluator mundi, salu nos, Ihesu bone Deus noster, qui uiuis et regnas in secula seculorum. Amen.

Preces dominicales : Miserere Domine, miserere nobis, etc. Deus miserere, miserere, miserere Deus; miserere Christe, miserere. Tu pastor es ouis, etc.

II^a Feria : Miserere, miserere... Prosternati omnes rogamus.

III^a Feria : Domine, miserere... Domine, audi nos clamantes.

IV^a Feria : Miserere, miserere... Mundi rector et redemptor.

V^a Feria : Miserere miserator... Ex Maria natus homo.

VI^a Feria : Miserere nobis, Deus... Audi, Christe, et intende.

Sabbato : Indulgentia, clamemus. Deus, da nobis ueniam.

Alia : Domine, miserere nobis... Domine Pater.

Alia : Miserere, Deus... Bone Pastor, moriens pro grege.

Alia : Deus, miserere... Audi nos clamantes, Christe Ihesu.

Alia : Miserere, miserere... Nos precamus, te rogamus.

Alia : Indulgentia Deus. Da nobis... Rex altissime.

fol. 114 *Alia* : Miserator Domine, tu indulge nobis.

Oratio : Miserere nobis, Domine, miserere nobis, et pupillis.

fol. 115 *Alia Oratio* : Miserere nobis, Domine.

Alia Oratio : Miserere nobis... indemnes. Amen.

In nomine Domini nostri Ihesu Christi, in hac nocte eamus et requiescamus cum pace.

ORDO ANTE LECTVLO.

Esto nobis, Domine, in Deum protectorem... facias. Esto. Gloria. Esto.

Saluos nos fac, Domine Deus noster, et congrega nos de nationibus. Gloria.

Vt confiteamur nomini sancto tuo et gloriemur in laude tua. Gloria.

Benedictus Dominus Deus Israhel... fiat, fiat. Gloria et honor.

fol. 116 *Laudes* : Alleluia, alleluia. Dignare, Domine, nocte ista.

Innus : Tempus sopori congruum. — Credo in Deum. Fiat. Pater.

Deus miserere, *nouem uicibus*. Miserere nobis et caritatis dulcedine corda nostra perfunde.

[ORDO AD MEDIUM NOCTIS.]

fol. 117 Deus in adiutorium. Deus in. Gloria et. Deus in. [Ps. 41] : Sicut ceruus desiderat. — [Ps. 141] :

Ecce quam bonum. — [Ps. 133] : Ecce nunc benedicte, *retro quere in Completa*.

fol. 119 Nostra conuersatio, fratres karissimi, in celis est... et hec agite. Gloria.

Laudes : Laus tibi, Christe, rex eterne glorie. Alleluia, alleluia. Media nocte clamor factus est.

Innus : Quod conuolutis artibus. — Credo in Deum. Fiat, Domine. Pater noster.

Miserationes : Deus miserere, Deus miserere (5 fois). Tu sana infirmos, reuoca captiuos, collige dispersos, subueni oppressis, succurre defunctis. Deus miserere.

Oratio : Misericordiarum tuarum, Domine, imbre super nos... lumen eterum. Amen. (Voy. *The Mozarabic Psalter*, p. 300.)

fol. 121 *Si inbes, couple. Versus* : Surge, lauda in nocte. *Post hec dicit tres Canticos. Cant. de libro Esdrei II, 1, 5-11* : Queso, Domine Deus celi. [*Oratio*

Manasse] : Deus altissimus, magnanimis. *Cant.*

Ihesu filii Sirach (Eccli. 36.) : Miserere nostri Deus.

Post hec recitabis caput cantus cum Gloria. (Cf. fol. 125)

Patrol. lat., t. LXXXVI, col. 187.) Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui Sancto. Queso Domine... mandata tua. — Sicut erat in principio et nunc et semper. Deus altissimus... mala hominum. — Et in secula seculorum. Amen. Miserere nostri.

Post hec dicit Oratio : Rex noster et Dominus noster, uerba supplicum. *Post hec recitabis nouem psalmos de ordine Psalterii.* — *Deinde hunc responsum* :

Resp. Vigila, Domine, super oues gregis tui.

— *Resp.* Meditatus sum nocte. — *Resp.* Vigilate et fol. 126 orate. *Resp.* Per diem clamaui.

Lectio libri Iheremie profete : Cum sedero in tenebris, Dominus lux mea est.., iustitiam eius. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Tessalonicenses I^a : fol. 127 Fratres, ipsi enim (V. 2-10). — *Laudes* : Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. De profundis clamaui.

Innus : Surgentes ad te, Domine. *Alius* : Ihesu defensor omnium. *Alius* : Medium noctis.

Clamores : Media nocte. I : Funes peccatorum. II : Deprecatus sum. III : Clamaui ad te. IIII Qui cognoscis. V : Tempus mici concede.

Miserere mei Deus, *usque ubi dicit* : Iniquitates meas dele. Miserere mei Deus. — Cor mundum, *usque in finem*. Miserere mei Deus. Gloria et honor. *Et repetis his uerbis* : Qui cognoscis. Tempus mici. Oremus... ut nobis emendationem morum. — Kirie. Kirie. Kirie.

Conpluturia : Te deprecamur, Domine sancte... ut oleum prudentie in uasis nostris sit et candela magestatis tue non extinguitur in cordibus nostris : ut dum media nocte clamor...

Benedictio : Benedictionum tuarum, Domine, fol. 131 copiam. — *Alia Compleatoria dominicale* : Domine Ihesu Christe, qui discipulos.

Benedictio : Christus Dominus, qui est auctor.

Item Miserationes : Miserere, Domine, miserere fol. 132 nobis. Tibi soli. *Retro quere in Completa*.

ORDO IN NOCTVRNOS DOMINICALES.

Reple, Deus, gaudio os nostrum et lingua nostra exultatione. Reple (3 versets). — *Post hec dicent tres psalmos* : xlvi : Omnes gentes; xcix : Iubilate Deo; cxvi : Laudate Dominum. (Cf. *Patrol. lat.*, t. LXXII, col. 389, et LXXXIII, col. 876.)

Post hec subsalmis caput psalmis cum Gloria : fol. 133

Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui sancto. Omnes gentes plaudite manibus : iubilate Deo in uoce exultationis. — Sicut erat in principio et nunc et semper. Iubilate Deo omnis terra : seruite Dominu in letitia. — Et in secula seculorum. Amen. Laudate Dominum, omnes gentes, et conlaudate eum, omnes populi.

Oratio : Reple, Deus, gaudio os nostrum et lin-guam nostram exultatione locupleta : ut, qui in lacrimis seminamus uerbum uite, metamus in gau-dio fructus iustitie. Amen.

Post hec recitabis tres psalmos, id est : Ad Domini-num cum tribularer; Leuaui oculos; Letatus sum.

fol. 134 *Et legebis Responsum.*

Et post hec, recitabis alios tres psalmos de hic ordine de Ad Dominum cum tribularer, et legebis Responsum. Et similiter legebis quinque Responsarias cum tribus psalmis de hic ordine que diximus.

Resp. Repleatur os meum. II : Alleluia. Deduc me. III : Ne memor fueris. IIII : Alleluia. Misericordia mea. V : Alleluia. Vide humilitatem. *Deinde recitabis hos sanctos canticos de Euangelio secundum fol. 135 Lucam : Innum sancte Marie uirginis* : Magnificat. — *Canticum* : Nunc dimittis seruum tuum. — *Canticum Zaccarie* : Benedictus Dominus. *Post hec dicit Resp.* Alleluia. Laudabo te, Domine, semper.

Lectio libri Iheremie profete : Hec dicit Dominus : Consurge et lauda in nocte, in principio uigilia-rum tuarum. Effunde sicut aqua cor tuum in cons-pectu Dei tui. Leua ad Deum manus tuas et mise-rebitur tui. Amen.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a ; Fratres, uigilate et orate, state in fide, uiriliter agite et confortamini. Omnia uestra in caritate fiant et Deus pacis et dilectionis erit uobiscum. Amen.

fol. 137 *Laudes* : Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. — *Versus* : Labia mea. *In XL^a* : Laus tibi, Domine.

Innum : Primo dierum omnium.

Benedictiones : Benedictus es, Domine Deus Pa-trum nostrorum.

Item Clamores : Clamor noster ad te perueniat... in nomine Domini. *Vsque hic legebis infra ebdo-mada. Et in sollemnitas legebis usque in finem* : Cito nos preueni... auerte, Domine, iracundiam tuam a nobis.

fol. 139 *Oremus pium, ut nobis spiritalis gratie.*

Completuria : Domine Ihesu Christe, qui noctur-nis oris.

Benedictio : Dominus Ihesus Christus, qui est lux uera.

Oratio : Miserere nobis, Domine, miserere nobis. In nomine Domini nostri Ihesu Christi, eamus cum pace.

ITEM ALIAS RESPONSVRIAS de Nocturnos dominicales. *Resp.* Benedictus. II : Misericordiam. III : Ma-gnus Dominus. IIII : Letor ego. V : Funes peccato-rum. — *Post hec recitabis hos Canticos* : Magnificat, fol. 134 Nunc dimittis, Benedictus. *Retro quere. Et post hec, recitabis hos resp.* *Resp.* Viri sancti, germinate sub ara Dei. *Quere retro Lectio et Epistola, et Laudes et Innum, id est Primo dierum, et Clamores et Completuria, et Miserationes et Oratio.*

INCIPIVNT ALIAS RESPONSVRIAS de Nocturnos maiores, id est : de Sanctis, siue de uno Iusto et de Confesore, seu de Virginibus et de una Virgine, et de Aduentum Domini, siue de XL^a et de Resurrectionis Domini.

DE SANCTIS : *Resp.* Si Deus pro nobis. II : Dabo sanctis. III : Isti sunt sancti. IIII : Sanctis ab Altissimo. — *Post hec recitabis hos Canticos, id est* : Ma-gnificat, Nunc dimittis, Benedictus. *Retro quere.*

Resp. Omnes iusti. *Quere retro Lectio et Epistola, et Laudes et Innum, et Benedictiones et Clamores, et Completuria et Miserationes et Oratio.*

DE VNO IVSTO : *Resp.* Beatus ille seruus. II : Iste homo.

(Ici finit le manuscrit, auquel il manque un cahier. J'ai dit ci-dessus que je renvoyais en cet endroit l'analyse des feuillets 1-30. Les fol. 1-12 sont indépendants du corps du manuscrit.)

[OFFICIVM DE INFIRMIS.]

J'ai publié ailleurs tout cet office, d'après notre manuscrit. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 377-382.

[OFFICIVM DE DEFVNCTIS.]

Ad Vesperum : Eripe, Domine, animas. *Sono* : Redime, Domine, animas seruorum tuorum, alleluia. *Ant.* Ne conperdas nos. *Alleluia* : Alleluia. Fac cum seruis tuis. *Ant.* Libera nos. *Ant.* Ego sum resurrectio. *Ant.* Veniet hora.

Innum : Christe, Rex, mundi creator. *Versus* : Conuertere, Domine. — Oremus, pium..., ut spi-ritus et animas. — Kirie. Kirie. Kirie.

Completuria : Precamur inmensam. *Benedictio* : Christus Dominus, qui morte.

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum. *[Oratio]* : Super populum tuuni. *Ant.* Memento, Domine. *[Oratio]* : Memento, Domine, quia uentus est. *Ant.* Memento, Domine. *[Oratio]* : Memento. *[Ant.] Tu*

fol. 17 es portio. [Oratio] : Tu es portio nostra, Domine. *Resp.* Orietur. *Resp.* Memento.

ALIVM Matutinum. *Ant.* Non intres. [Oratio] : Non intres in iudicio. *Ant.* Parce ouibus : tue sunt, Domine, qui animas amas. [Oratio] : Pelimus, Domine. *Ant.* Fac cum seruis. [Oratio] : Fac quesumus. *Resp.* Amen, amen dico. *Resp.* Pro defunctis.

fol. 19 *De L^e psalmo. Ant.* : Letentur, Domine. [Oratio] : Letentur. — *De Cantico. Ant.* : Viuent mortui. Domine dabis pacem nobis.....

Innus : Christe Ihesu rex regum. *Completuria* : Tue, Domine, postulamus plenitudinem magestatis. *Benedictio* : Summus excelsus. — *Alia Completuria* : Eternorum arbiter. *Benedictio* : Cunctarum redemptor animarum.

OFFICIVM EPISCOPORVM SEV PRESBITERORVM
DEFVNCTORVM.

fol. 23 *Ad Vesperum. Vespertinum* : Erip. e Sono : Redime. *Ant.* Laudamus uiros. *Ant.* Lux ueritatis. *Innus* : Deus igne fons animarum. *Versus* : Conuertere. — Oremus Redemptorem... ut spiritus et animas famulorum suorum omnium fidelium defunctorum, episcoporum, abbatorum, presbiterorum, diaconorum, subdiaconorum, monacorum uel omnium fidelium defunctorum Christianorum inter acmina beatorum propitius conlocare dignetur. — Kirie.

fol. 27 Kirie. Kirie. *Completuria* : Dominum nostrum Ihesum. *Benedictio* : Precamur Dominum.

Ad Matutinum : Super populum tuum. [Ant.] : Dabit uobis Dominus requiem. [Oratio] : Deus Domine uiuentium. *Ant.* Orietur in tenebris lumen. [Oratio] : Obsecramus clementiam tuam. *Ant.* Ossa uestra reuirescent. [Oratio] : O clementissime. *Resp.* Qui non aduersi sunt. *Resp.* Ve nobis qui diligimus mundum. — *De L^e psalmo* : Letentur, Domine. [Oratio] : Exultent, Domine, omnium fidelium defunctorum ossa humiliata. *De Cantico* : Viuent mortui. *Benedictiones* : Filii hominum. *Sono* : Viuent. *Laudes* : Cantate. *Innus, retro quere. Completuria* : Rogamus sanctam clementiam. *Benedictio* : Christus Dominus, qui morte sua.

dent (fol. 1-106); 2^e le Commun des saints et l'office de *Cotidiano*, suivi de l'office de l'Assomption (fol. 107-205). La première partie a été publiée en 1904 dans mon édition du *Liber Ordinum* (voy. la notice et l'index avec renvois, dans l'Introduction, p. xxvii-xxix). Le manuscrit est daté de l'an 1039.

Je donne ici la table de cette première partie, avec renvois au folio du manuscrit et à la colonne du *Liber Ordinum*.

Folio 1. Le calendrier	col. 450.
— 7. Le rituel du Baptême (incomplet)	— 26.
— 13. Ordo ad uisitandum uel unguendum infirmum	— 71.
— 13. Ordo ad commendandum corpus defuncti	— 126.
— 16. Ordo ad commendandum corpus defunctum infra domum.	— 127.
— 27. Ordo ad commendandum corpus sacerdotis	— 146.
— 28. Ordo ad commendandum corpus paruuli.	— 138.
— 29. Ordo ad commendandum corpus de una uirgine.	— 148.
— 31. De oleo benedicendo	— 23.
— 33. Oratio super paruulum, quando eum parentes ad doctrinam offerunt.	— 38.
— — Ordo super paruulum, qui in ecclesia tunditur	— 39.
— 34. Benedictio super aliquid licoris pollutum	— 171.
— — Oratio super [uas in quod] aliiquid inmundum ceciderit.	— 171.
— 35. Oratio super his qui morticinium comedant uel suffocatum	— 172.
— — Oratio pro uasa altaris uel uestimenta exorcidienda	— 157.
— 36. Benedictio patene.	— 157.
— — Benedictio calicis	— 157.
— — Benedictio corone.	— 163.
— — Benedictio crucis	— 163.
— 37. Benedictio grancas	— 167.
— — Benedictio frugum seminis.	— 167.
— 38. Benedictio area noua	— 168.
— — Benedictio pane nouo	— 169.
— — Benedictio uee	— 169.
— — Benedictio pomii.	— 170.
— 39. Benedictio arrarum de Nubentibus	— 433.

XIII

CODEX SILENSIS SECUNDVS.

[Ritus et Missae.]

Ce manuscrit comprend deux parties bien distinctes : 1^e le Rituel et les messes qui correspon-

Folio 42. Ordo de Nubentes	Col. 434.
— 42. Prefatio de persona, que non nubsit, cum persona que iam nubsit	— 440. 441.
— 44. Ad uestem sacerdotis	— 230.
— — Missa uotiua omnimoda.	— 230.
— 47. Missa uotiua pluralis.	— 325.
— 50. Ordo de infirmis	— 377.
— 57. Ordo de defunctis.	— 399.
— 61. Ordo de uno defuncto	— 402.
— 67. Missa uotiua de singularis . . .	— 302.
— 69. Missa uotiua, quam sacerdos pro se dicere debeat	— 273.
— 74. Missa uotiua de uno infirmo . .	— 359.
— 90. Ordo tribulantis : uotiua dicenda	— 339.
— 93. Ordo de iterantibus uia.	— 347.
— 99. Ordo ad missam de sacerdote defuncto. [Melius : Missa generalis defunctorum] . .	— 417.

Voici maintenant le résumé de la seconde partie. Je m'étendrai un peu plus longuement sur la fête de l'Assomption.

Folio 107. *Ordo de Sanctis.*

— 118. <i>Ordo de Iusto.</i>
— 129. <i>Ordo de uno Confessore.</i>
— 133. <i>Ordo de una Virgine.</i>
— 140. <i>Ordo de Virginibus.</i>
— 148. <i>Ordo de Cotidiano.</i>

— 177. Inscription de copiste. Je reproduis cette curieuse formule du « scriptor » tout heureux d'avoir terminé son rude labeur et inquiet sur l'avenir de son cher manuscrit : « Venimus ad portum libelli, nimio sudore confecti. Quia sicut nauiganti desiderabilis est portus : ita scriptori nouissimus uersus. Tria quidem digita scribunt, sed totum corpus laborat. Obsecro, quisquis legeris, retro tene digitos, ne litteram ledas. Qui enim nescit scribere, nullum reputat laborem. — Ora pro Iohanne presbitero scriptore, si Christum habebas protectorem. Scriptori uita, legenti pax, possidenti uictoria.

« Fuit scriptum in mense Ianuario, in era TLXX^a VII^a. »

OFFICIVM DE ADSVNTIO SANCTE MARIE.

Ad Vesperum. Virgo Israel, ornare tinsanis tuis et egressere in coro psallentium. *Versus* : Beata es, regina, que prospicis quasi lumen. *Ps.* Et egressere.

Versus : Egressere quasi aurora ualde rutilans. *Ps.*

In coro. *Versus* : Adstitit regina in uestitu deaurato. *Sono* : Alleluia. *Ingredere*. *Laudes* : Alleluia. *Ant.* Audi filia. *Alleluiaiticum* : Alleluia. *Ortus conclusus*. *Ymnus* : En Pater glorie. *Versus* : Speciem. *Completeria* : O inlibate donum, o decus certe uirginum. *Benedictio* : Christus Dominus, qui matrem suam.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. [Oratio] : Susceptor noster, Domine, ac refugium. *Ant.* Vna et perfecta. *Oratio* : Rex regum et dominus. *Ant.* Vna es proxima mea. [Oration] : Altissime Domine ihesu. *Al[leluiaiticum]* : Induta est uestimentis. [Oratio] : Clementissime omnipotens. *Laudes* : Virgo Israel speciosa. *De Cantic* : Gaudens gaudeo... laudem in terra. *Benedictiones* : Filia Syon, benedic. *Sono* : Audi filia. *Laudes* : Laudate Dominum. *Ymnus* : En Pater. *Completeria* : Matutinis precibus. *Benedictio* : Christus Dominus, qui hodie uirginem.

Ad Missa. Prelegendum. *Ant.* Virgo Israel. *Ant.* Inter medios clerros.

Lectio Sapientie Salomonis : In diebus illis ayt Salomon : O pulcra Dei Virgo inter mulieres.

(A la fin de la leçon, on lit la rubrique suivante) : *Adsumtio sancte Marie uirginis et genitricis Domini, que adsumta est post Ascensionem Domini, XVIII kalendas setembres. Deo gratias.*

(Je ne résiste pas au plaisir de donner ici cette touchante et délicieuse légende.)

« In temporibus illis, cum esset Maria diebus ac noctibus uigilans et orans post Ascensionem Domini, uenit ad eam angelus Domini et dixit ei : Maria surge et accipe palmam, quam nunc detuli tibi : quoniam infra tres dies adsumta eris. Et ecce ego mitam omnes Apostolos et uenient, et (ut) uideant gloriam tuam quam acceptura es. Et dixit Maria ad angelum : Peto, Domine, ut dicas mici quod est nomen tuum. Et dixit ad eum angelus : Quid queris nomen meum, quod est magnum et mirabile?

« Cumque hoc audisset Maria, ascendit in montem Oliueti : et splendebat facies eius sicut sol pre splendore angeli : tenens autem palmam in manu quam accepserat ab angelo. Et exultauit Maria gaudio magno pre lumine. Videntesque ministri qui ibi erant lumen fulgens in loco illo, obstupuerunt. Angelus autem qui uenerat ad illam uolauit ad celum cum magno lumine. Maria uero reuersa est in locum suum in domo sua.

« Et reposuit palmam quam accepserat de manu

angeli cum magna diligentia. Et depositit uestem obtimam, gaudens et exultans, quam induita erat et lauit aqua omne corpus suum. Et induit se uestem obtimam, gaudens et exultans. Et benedicens nomen Domini, dicebat : Benedico nomen tuum, Domine, quod est sanctum et laudabile, et superexaltatum in secula seculorum. Te precor, Domine, Deus meus, qui es omnium mirabilium auctor : qui fecisti celum et terram, mare et omnia que sunt uisibilia et inuisibilia : qui Verbum tuum direxisti ad me ancillam tuam, et carnem adsumens reuersus est ad te, et est in sinu tuo cum Spiritu Sancto. Miserere ancille tue, et protege manu tua, sancta Trinitas et inseparabilis : et non noceat mici hostis humani generis adque inimicus : neque horribilem uultum eius uideam in illa hora, cum animam mean iusseris ad te arcessere. Libera me de manu principis inferni et a ministris eius, quoisque ueniam et adorem scabellum pedum tuorum, Domine. Sic quidem pollicitus es, dicens : Noli tristis esse Maria.

« Et cum hec dixisset, misit et uocauit ad se omnes propincos suos; et dixit ad eos : Audite me, omnes, et credite que dico; quia crastina die egredior de corpore, et ibo ad Dominum meum qui me ex nicilo creauit et inluminauit. Proinde obsecro uos, ut unanimiter mecum uigiletis usque in illam horam, in qua sum recessura de corpore meo. Et sicut scriptum est, quia quando anima recedit a corpore humano occurruunt illi duo angelii, unus iustitie et alter iniquitatis, et si inuenierit ille angelus bonus iustitie in homine opera illius bona, gaudens et exultans et letando cum letitia perducit illam angelus sanctus ad loca sanctorum. Et tunc flendo angelus ille iniquitatis recedit, quia nicil potuit decipere animam iustum. Quod si ille angelus iniquitatis ac malus inuenierit aliquid de operibus suis in animam hominis, tunc gaudens et adsumens secum alios angelos nequit[ie], gaudentes et letantes producunt animam istam in loco penarum. Et angelus iustitie tristis abscedit.

« Et dixerunt omnes ad Mariam : Quare tristaris, cum sis beata in omnibus, et in omnem terram magnificata es : cum sis mater Domini. De nobis quid erit cum tu ipsa tristeris, que Domina cederis totius mundi? Et ceperunt omnes flere. Dixit autem Maria ad eos : Nolite flere, set magnificate Dominum mecum.

« Quumque cepissent gratias agere Deo et benedicere nomen Domini, subito uenit sanctus Iohannes apostolus et pulsauit ostium domus, et ingressus est. At ubi uenit Maria, turbata est et suspirans non potuit tenere lacrimas. Et exclamauit, uoce magna dicens : Pater Iohannes, memor esto sermonis Domini mei, tui magistri, quibus me comendabit tibi in qua die recessit a nobis, passus pro mundi salute. Et dixit ad eam Iohannes : Quid uis ut faciam tibi? Et respondit Maria, dicens. Nicil aliut quero, nisi ut custodias corpus meum et ponas eum in monumento : quia crastina ero recessura a corpore meo. Sic quidem audiuimus ego ipsa a Iudeis : Quando morietur, mitamus corpus eius in ignem et ibi consumamus eum. Hec enim cum audisset beatissimus Iohannes quod esset recessura Maria a corpore, fleuit amarissime, dicens : O Domine, benedictum nomen glorie tue. Quid nobis tantas tribulationes ostendis?

« Tunc Maria introduxit sanctum Iohannem in cubiculum et ostendit eis palmam luminis, quam accepérat ab angelo qui apparuerat ei et eius adsumptionem predixerat. Et dixit ei : Pater Iohannes, rogo te ut hanc palmam accipias : et facies eam precedere ante lectum meum usque ad sepulturam, cum fuero adsumta. Et dixit ad eam Iohannes : Illoc non possum ego facere solus, nisi aduenierint fratres mei. Et ayt ad eum Maria : Hodie omnes Apostoli hic erunt, quia sic dixit mici angelus : Congregabo omnes Apostolos ut [ui]deant honorem corporis tui per uirtutem Domini mei.

« Et cum hec dixisset Maria, egredientibus illis de cubiculo, subito factum est tonitruum magnum, ita ut contremeret locus ipse et omnes qui ibidem erant, tam uiri quam femine. Et sic subito omnes Apostoli in nubibus rabti, depositi sunt ante ianuam domus Marie. Et uidentes se inuicem, ceperunt salutare, dicentes : Gratias agimus tibi, Domine, qui nos hodie in unum congregatos uidere fecisti. Sicut profeta dicit : Ecce quam bonum et quam iocundum habitare fratres in unum. Nunc autem, fratres, oremus ad Dominum, ut notum faciat nobis qua causa nos hodie congregare fecit. Et dixit apostolus Petrus : Frater Paule, surge et ora prior : quia ualde letata est anima mea uidendo te hodie. Et dixit apostolus Paulus : Quomodo potero ego prior orare, cum sis columna luminis et omnes Apostoli meliores sint mei : quia ego persecutor fui eglesiarum Dei?

« Tunc omnes Apostoli mirati sunt in umilitate

eius : et sic Petrus positis genibus, expansis manibus ad celos, orauit Dominum, dicens : Deus omnipotens, qui sedes super Cerubin et profundum abissi intueris, cui adstant Angeli et Arcangeli, qui omnia tuo arbitrio disponis et ordinis in celo et in terra : ad te leuamus oculos nostros. Hostende nobis secreta tua misteria et abscondita. Tu es, Domine, protectio nostra, Deus Abraham, Deus Iacob, qui [per] Verbum tuum Dominum nostrum Ihesum Christum filium [tuum] omnia creasti, uisibilia et inuisibilia : hostende nobis secreta misteria tua, qui in Patre unus cum Spiritu Sancto uiuis et gloriaris Deus per infinita semper secula seculorum. Amen.

« Tunc beatus Iohannes apostolus hoccurrit illis omnibus. De domo Marie exiens, dixit : Benedicite me, fratres. Et dixerunt Petrus et Andreas ad Iohannem : Benedicat te Dominus. Narra nobis quemadmodum hic uenisti, aut quomodo. Dicit eis Iohannes : Audite me quid mici contigit. Factum est cum essem in ciuitatem Efesiorum, circa horam nonam subito uenit spiritus in nube et rapuit me : et etiam uidentibus omnibus qui ibidem erant. Et atulit me hic ad ianuam domus. Et dum ingredener inueni hic populum congregatum stantem [cum] domina nostra Maria, et conloquentem de adsuntione eius adque contendentem. Et ego hec audiens lacrimatus sum. Nunc uero, fratres, audite. Cum crastina die recesserit anima eius, nolite eam flere coram omnibus, ne turbetur populus : quia sic iussit Dominus et magister noster, cum recumberem in cena supra pectus eius. Et ideo moneo uos ne uideant uos populi flentes qui circumstant, et incipiunt dubii esse, dicentes in cordibus suis : Vt quid ista? Timent cum sint Apostoli Dei, et aliis predican resurrectionem? Sed magis confortemur omnes secundum promissionem sanctam : ut omnes qui credunt possint firmos aninos habere in fidem et non dubios.

« Cum ergo hec locutus esset Iohannes, una pariter ingressi sunt ad Mariam in domo. Et salutantes eam, dixerunt : Aue Maria, Dominus tecum. Et [pax] uobiscum, fratres. — Postquam eam salutauerunt, dixit Maria : Rogo uos ut enarretis mici quis uobis adnuntiauit de obitu meo, aut quemadmodum hic odie pariter uenistis. Tunc Apostoli expsuerunt quemadmodum unusquisque singulis de locis suis, ubi predicabant,... a diuino Spiritu fuisse, et unusquisque ad ianuam in nube uenientes, uidentes se ad inuicem salutauerunt. Tunc Maria

exultauit in spiritu, et dixit : Quia de promissione tua mici non defraudasti¹, et ad meam orationem omnes Apostolos tuos ad me sepeliendam destinasti : benedico nomen tuum sanctum, qui es mirabilis in secula seculorum. Amen.

« Et post hec uocauit Maria Apostolos et duxit eos in cubile suum et ostendit eis indumentum sepulture sue et palmam angelicam. Et manifestauit eis quomodo angelus locutus est de adsumptione sua. Cumque factus fuisset dies tertius, in quo recessura erat a corpore, dixit beatus Petrus apostolus ad omnes qui credebant : Fratres qui conuenistis in unum locum, uigilate nobiscum. Sint nobis lampades accense, et uigilemus animo et spiritu et corpore. Et cum uenerit Dominus, inueniat nos uigilantes et inluminet nos gratia Spiritus Sancti. Nolite suspicere hanc uocationem beate Marie esse mortem. Non enim illa est mors, set uita eterna. Quia mors iustorum pretiosa est apud Deum, et gloria magna.

« Et cum hec diceret Petrus, subito lumen magnum resplenduit illa in domo, ita ut nullus aspicere posset in splendore luminis illius. Et facta est uox dicentis : Petre, ecce ego uobiscum sum omnibus diebus usque ad consumationem seculi. Petrus uero eleuauit uocem suam et dixit : Benedicimus te, Domine, qui es gubernaculum animarum nostrarum : et petimus, ut non discedas a nobis. Benedicimus te, inluminator Domine Ihesu. Et cum hec dixisset Petrus, omnes uirgines que erant ibi surgentes ceciderunt ad pedes beati Petri, et dixerunt : Rogamus te, Domine, ut ores pro nobis Dominum, ut digne inueniamur in conspectu Christi. Et sic beatus Petrus eleuauit manus, et benedixit eas. Et dixit eis : Surgite et audite [uiam] glorie uestre. Nolite enim putare quod uox quam audistis, locuta est soli mici. Ideo hanc audistis, ut cognoscere possitis quid obseruare debeatis usque in consumationem seculi. Quia si corpus uirginitatis uestre tantum custodiatis, et lingue uestre retinaculum posueritis, uitam eternam habebitis, quemadmodum scriptum est : Si quis putat se religiosum esse non refrenans linguam suam, set seducens cor suum, huius uana est religio. Denique Dominus et Redemptor noster locutus est in Euangelio, dicens : Simile est regnum decem uirginibus fatuis et prudentibus. Prudentes autem, accepto oleo in uasis suis cum lampadibus, exierunt ouiam sponso et

1. Une main du xme siècle a corrigé : « Qui promissione tua me non defraudasti ».

sponse, et intrauerunt ad nuptias. Nomen ergo uirginitatis manet, si uos custodieritis ab omni malo : ut que non uultis uobis fieri alii non faciatis, et custodiatis linguam uestram que exurit totam rotam natuitatis nostre. Nam ita est gloriosa natuitas virginis apud Deum, si possideat innocentie puritatem. Et nichil aliud debet uirgo sollicita esse, nisi in uigiliis et orationibus : quatenus uigilando possit Domino uenienti ocurrere. Nam cum uenerit uocationis dies unicuique nostrum, ut transeat de corpore : qui digni sunt ibi ducuntur ubi sunt patriarche Abraham, Hisaac et Iacob, ut cum ipsis letentur. Quod si in peccatis suis homo transierit sine penitentia, statim ducunt eum mali angeli ad loca penarum. Nam primo anima cum recesserit a corpore, ducitur ad Dominum : et post hec unaqueque secundum actum suum conlocatur. Si bene sit, in sinu Abraham : si autem peccatrix fuerit, in locum tormentorum ducitur. — Hec autem dicente apostolo Petro, homines credentes confirmabantur in fide Christi.

« Exurgens autem Maria, egressa est foris. Et orabat Dominum, dicens : Domine Deus meus, qui formasti hominem de limo terre, et cum preuari-catus esset posuisti mortem super illum, sicut propheta dicit : Quis est homo qui uiuit et non uidet mortem ? Respice in me ancillam tuam et accipe animam meam in pace, et libera eam de manu inimici tortuosi serpentis : et colloca eam cum sanctis patriarchis Abraam, Isaac et Iacob, qui uiuis cum Deo Patre et regnas cum Spiritu Sancto per infinita secula seculorum. — Completaque oratione, regressa est in cubile suum et discubuit. Sanctus Petrus et.... alii discipuli Christi.

« Nocte autem tertie diei factum est tonitruum et odor suauitatis repleuit in cubiculo lectuli, in quo erat beata Maria in splendore et odore. Dormierunt autem omnes sopore nimio, exceptis Apostolis et tribus virginibus que uigilabant : et orantes especulabant uidere adsumptionem sancte Marie. Et ceteri dormierunt uniuersi. Subito aduenit Ihesus in nube cum multitidine angelorum albis uestibus induiti. Et ingressi sunt domum : et inuenerunt Apostolos omnes iuxta lectum sancte Marie. Et Gabriel immum canebat dulce Alleluia. Maria uero dixit : Benedico nomen tuum, Domine, quia quod miei promisisti prestitisti. Et referebat gratiarum actiones. Et cum loqueretur suscepit Deus animam eius et tradidit eam angelo Micaeli. Et ipsa erat anima in similitudine hominis candida ut nix, aut

bellum cristallum¹. Videntesque Apostoli osbstupuerunt : similiter et ille tres uirgines que uigilabant. Petrus uero interrogauit Dominum, dicens : Domine, quis de nobis habet animam albam uel candidam ut Maria. Et dixit illi Dominus : Omnia electorum qui me credunt et baptizati sunt anime tales sunt. Et anime non credentium nigredinem abent : quia creatura sunt, quando anime candide sunt. In corpore anime omnium nigre sunt, propter delicta et peccata. Et cum baptismum acceperint, luce nature sue resplendet et rutilat ipsa anima. Set dum ceperit anima illa inquinari, inquinatur et fit nigra : quia diligit tenebras magis quam lucem. Nam quicumque baptizatus se custodierit ab omni peccato, sic candida est anima illius sicut uidistis. — Et iterum dixit Petro : Diligenter agite, confratres, et comportate corpus Marie. Et egredientes de ciuitate in dextera parte, inuenietis monumentum nouum, in quo sepellietis eam. Et custodite monumentum, usque dum uideatis mirabilia.

« Et cum hec dixisset Dominus, exclamauit corpus Marie, et dixit : Memor esto, Rex Israhel, quia opera manuum tuarum sum. Et dixit Dominus ad corpus : Non te derelinquam margaritam meam, non te derelinquam : quia templum es Spiritus Sancti et inuenta es fidelis, et seruasti creditam tibi commendationem. Et hec dicens Dominus ascendit in celum. Petrus uero et alii discipuli precepérunt illis tribus virginibus que uigilauerunt, et leuauerunt corpus Marie. Et aromata et timiamata adoleuerunt, et induerunt eam uestimentibus albis, et posuerunt in lecto suo.

« Tunc omnes illi quos sopor oppresserat expergefacti, agnoscentes que fuerant perpessi uiderunt Marie corpus in lectulo positum. Petrus uero adtulit palmam, quam angelus Marie dederat in manu, et dixit Iohanni apostolo : Tu es uirgo. Tu debes cum ista palma precedere lectum et canere laudes. Respondit Iohannes, dicens : Tu es Petrus, precedingens nos in apostolatum. Tu debes precedere et portare hanc palmam in manu tua usque ad locum sepulture.

« Et sic omnes Apostoli portabant lectum cum corpore. Petrus uero leuans uocem cepit canere laudem, dicens : In exitu Israhel de Egypto, cum Alleluia. Dominus autem protexit nube lectum et

1. Une main du xme siècle a cru devoir corriger : « aut bdellium aut cristallus ».

Apostolos. Et de nube Angeli caneabant laudem desuper et a nullo uidebantur, nisi tantummodo uoces audiebant tanquam populorum multorum. — Et turbata est omnis ciuitas. Et cum audissent principes sacerdotum Iudeorum, dixerunt : Quid est hoc? Respondentes turbe dicunt : Maria exiit de corpore et angelorum exercitus laudes canunt. Videntes autem principes turbam populi sequentem Apostolos, statim in eis ingressis demonibus cuperunt infra se dicere ad alterutrum : Eamus et interficiamus Apostolos, et corpus Marie concrememus igne, que portauit illum seductorem. Surgentesque abierunt cum gladiis et fustibus, ut occiderent Apostolos Domini. Cumque adpropinquassent ad eos, angeli qui cum eis erant in nube percusserunt cecitate omnes illos qui cum principibus erant. Venerunt ad ciuitatem : et palpantes parietes nichil ibi uidebant. Vnus autem ex ipsis qui erant principes sacerdotum, nomine Symon, accessit ad Apostolos et ad lectum. Et repletus furore, impetu facto, lacrimari cepit et dicere : Ecce tabernaculum eius qui nos exterminauit : et omne genus nostrum. Et erigens manum ut adpreenderet palam qui precedebat lectum, statim ut tetigit lectum, statim manus eius aruerunt et braciis abscessis cubiti adeserunt ad lectum quem tenebat. Pars uero altera pendebat. Et exclamauit cum lacrimis dicens : Adiuro uos, Apostoli, per Deum uiuum, ne me despiciatis. Rogo et te, apostole Petre, ut memor sis quid tibi prestiterit pater meus, quando ancilla ostiaria interrogauit te, et tu dicebas : Quia non noui hominem. Et excusauit te pater meus, ne te cum ipso conpreenderent. Et ego rogo, ut me non despiciatis. Tunc Petrus dixit ad eum : In potestate mea non est, ut tibi auxilium prestetur. Tantum uero si credideris Christum Ihesum toto corde : et confessus fueris, quod uerus filius Dei sit. Persecuti estis : potens est liberare te de hoc quod uenit tibi, et in futuro recipies uitam eternam. Dixit autem Simon : Nos credimus quod Ihesus est Messias, qui est uerus filius Dei uiui, sicut omnis lex nostra conclamat. Set principes nostri obturantes aures, nolunt eum recipere, et nos non ualemus resistere eis. Set omnes scimus et credimus, quia ipse est Messias. Set nos nolite malum pro malo reddere. Sic enim Deus flagellat me propter uos : quod in ueritate credo, quia propter uos ueniet mici ut uiuam et predicem magnalia eius in populo suo. — Tunc Petrus iussit deponi lectum et dixit ad eum : Si credis ex

toto corde tuo, quia Ihesus est filius Dei uiui, accede et osculare lectum et dic : Credo hoc corpus esse abitaculum Spiritus Sancti, et in eum quem portauit. Tunc princeps sacerdotum ebrayca lingua dixit : Scio et credo quia Maria templum Dei est. Quia sic dicit Scriptura : Sapientia Dei edificauit sibi domum. Et de libris Moysi testimonium dabat : ita ut ipsi Apostoli Dei mirarentur de his que ab eo dicebantur. Tunc Petrus dixit ei : Coniunge te ad manus tuas et dic : In nomine Domini nostri Ihesu Christi credo quod restaurerent manus mee. Cumque hoc fecisset, statim restitute sunt manus eius. Cumque hoc factum esset, dixit Petrus iterum : Accipe palmam istam et ingredere ciuitatem. Inueniesque populum Iudeorum qui percussi sunt cecitate, et loquere eis et dic : Quicumque crediderint in Dominum Ihesum, quia filius Dei uiui est, aperientur oculi eorum. Et qui confessus fuerit, pone palmam istam super oculos eorum et statim recipient uisum. Et qui non crediderit, non uidebit lumen in secula seculorum.

« Et habuit idem ille princeps sacerdotum Iudeorum, et fecit secundum uerbum Apostolorum. Et cum ingressus esset ciuitatem, inuenit populum percussum cecitate, flentem et dicentem : Ve nobis, quia sicut factum est in Sodomis, ita et in nos uenit. Quoniam illi quidem prius percussi sunt, et postea ignis de celo consumxit eos. Ve nobis, quia et nos repleti sumus iniquitate et in peccato nostro moriemur. Hee illis dicentibus et flentibus, ille princeps sacerdotum, quem Apostoli miserant cum palma, locutus est ad eos. Et exposuit quanta uel qualia passus fuisset, et quomodo per nomen Domini nostri Ihesu Christi sanatus esset. Et dixit eis : Quia quicumque crediderit in eum et confessus fuerit eum, etiam statim lumen uidebit. Qui uero non crediderit, in tenebris erit usque in eternum. Illi autem cum agnouissent principem sacerdotum talia proferentem, multi crediderunt et sanati sunt.

« Apostoli autem portantes Mariam peruererunt ad locum quem dixerat Ihesus, et inuenierunt monumentum nouum et sepelierunt eam in eo : et resederunt ante hostium sepulcri, sicut eis precepit fuerat. Et confabulantibus simul illis, subito uenit Dominus Ihesus, et apparuit discipulis cum multitudine angelorum. Et dixit eis : Pax uobis. Illi autem responderunt : Amen. Et precepit Dominus Micaeli arcangelo, ut susciperet corpus Marie

in nubibus. Et cum suscepisset, dixit [Dominus] ad discipulos : Accedite prope. Et cum adpropinquassent ad Dominum Ihesum discipuli sui, et ipsi suscepti sunt in nubibus. Et intuentes corpus Marie euntem cum angelis in celum, uiderunt animam Marie ingredientem in corpore suo. Et precepit Dominus nubibus, in quibus apostoli erant, ut irent in paradiso Dei. Et ostendit eis lignum uite, quod est in paradiso deliciarum. Postquam uero... »

(Le reste manque. — Ce récit rappelle le livre attribué à Méliton de Sardes, *De transitu Virginis Mariae*. Voy. Migne, *Patrologia graeca*, t. V, col. 1231-1240.)

XIV

CODEX SILENSIS TERTIVS

[*Liber Ordinum.*]

Rien de nouveau à dire ici de ce manuscrit, qui a fait la base de mon travail : « Le *Liber Ordinum* en usage dans l'Église wisigothique et mozabare d'Espagne du cinquième au onzième siècle », grand in-4° de XLV-800 pages, Paris, 1904.

Il suffira, pour l'usage de ceux qui n'auraient pas ce volume sous la main, de reproduire le sommaire général et la table des matières. Les renvois sont faits aux pages de l'ouvrage imprimé.

SOMMAIRE GÉNÉRAL.

1. Avant-propos	IX
2. Introduction	XI
3. Table des matières du Liber Ordinum.	XXXIX
4. Texte et Notes	1
5. Appendices.	
I. Étude sur neuf calendriers mozabares	450
II. Le sacre des Rois de Tolède	498
III. La dédicace des églises.	506
IV. L'annonce des fêtes.	516
V. Un <i>Horologium</i> mozabare	530
VI. Doxologies diverses.	534
VII. Additions.	542
6. Index.	
I. Index biblique	551
II. Index philologique.	559
III. Index alphabétique des formules	579
IV. Index général.	751

TABLE DES MATIÈRES.

Breues seu summarium Codicis	1-6
--	-----

PARS PRIMA

I

Benedictiones olei, salis et aquae.

1° Exorcismus et benedictio olei.	7
2° Exorcismi et benedictiones salis et aquae :	
a Exorcismus salis	12
b Benedictio salis.	13
c Exorcismus aquae	—
d Benedictio eiusdem.	14
e Benedictio post mixtionem salis et aquae	—
f Alius exorcismus salis	15
g Item alijs exorcismus salis.	16
h Alius exorcismus salis.	17
i Exorcismus aquae	18
k Alius exorcismus aquae	—
l Benedictio aquae.	—
3° [Benedictio domus]	19
4° Exorcismus olei	22
5° Benedictio olei.	23
6° Exorcismus olei	24
7° Alius exorcismus	—

II

Ordo Baptismi

1° Insuflatio	24
2° Signum + in fronte et nominis impositio.	26
3° Effetatio seu oris et aurum unctio	27
4° Manuum impositio	—
5° Traditio symboli.	28
6° Benedictio fontis.	29
7° Interrogationes	31
8° Immersio	32
9° Chrismatio et manus impositio seu confirmatione	33
10° Communio.	33
11° Benedictio de albis	—
12° Manus impositio in uigilia Pasche.	36

III

Ritus ad sacros ordines conferendos.

1° Oratio super eum qui capillos in sola fronte tondere uult	37
2° Oratio super paruulum, quem parentes ad doctrinam offerunt	38
3° Benedictio super paruulum, qui ad ministerium Dei in ecclesia detonditur.	39

4º Ordo ad ordinandum clericum	40
5º Ordo in ordinatione sacristae.	42
6º Ordo in ordinatione eius cui cura librorum et scribarum committitur.	43
7º Ordo super eum qui barbam tangere vult.	—
8º Benedictio ad ordinandum subdiaconom.	46
9º Praefatio ad ordinandum diaconem. . .	48
10º Benedictio ad ordinandum archidiaconom.	50
11º Benedictio ad consecrandum primiclericum	53
12º Praefatio ad ordinandum presbyterum.	54
13º Ordo de archipresbytero ordinando. . .	56
14º Ordo in ordinatione abbatis.	57
<i>Supplementum : De ordinatione episcopi . . .</i>	60

IV

Benedictio Virginum et Abbatissae.

1º Benedictio uestimentorum Deo uotae . .	62
2º Ordo ad benedicendum uirginem.	63
3º Ordo ad uelandas Deo uotas.	64
4º Ordo ad ordinandam abbatissam	66

V

**De unctione Infirmorum
et de exorcizandis ab immundo spiritu uexatis.**

1º Ordo super unguentum, quod in die sanctorum Cosmae et Damiani conficitur.	63
2º Ordo ad uisitandum et ungendum infirmum	71
3º Ordo super eum qui ab immundo spiritu uexatur	73

VI

Benedictio Viduarum et Conuersorum.

1º Oratio ad sanctificandum uestes nouiter conuersorum	80
2º Benedictio super uiduas mafor tem accipientes	—
3º Ordo conuersorum conuersarumque . . .	82

VII

Ordo paenitentiae et reconciliationis.

1º Oratio super iuuenem infirmum et paenitentem	86
2º Ordo paenitentiae pro infirmis	87

3º Castigatio sacerdotis ad eum qui iam paenitentiam accepit	92
4º Oratio super eum qui in itinere progressus	93
5º Oratio super paenitentes in diebus dominicis	94
6º Benedictio oblatae paenitentibus dannae	—
7º Oratio super paenitentem in diebus dominicis	95
8º Ordo ad reconciliandum paenitentem . .	96
9º Oratio super eum qui ad communionem reuertitur	100
10º Reconciliatio eius qui in haeresi Arriana baptizatus fuerit	—
11º Manus impositio super eum qui de fide catholica in haeresim baptizatus est .	103
12º Reconciliatio Donatistae.	104
13º Oratio super conuertente Iudeo	105

VIII

Ordo defunctionis et sepulturas.

1º Communio et ualefactio	108
2º Preces ante obitum	—
3º Preces post exitum animae	110
4º Clamor seu <i>absolutio</i>	111
5º Preces et orationes ad portam ecclesiae.	114
6º Consecratio noui sepulcri	117
7º Depositio corporis et orationes	122
8º Alius ordo ad commendandum corpus defuncti	126
9º Ordo ad corpus paruuli commendandum	136
Alius ordo	138
10º Quid faciendum, cum episcopus in ultima aegritudine positus fuerit	139
11º Ordo obseruandus in functione episcopi.	140
12º Ordo in commendatione presbyteri. . .	146
13º Commendatio corporis deuote uirginis.	147
14º Ordo super sepulcrum, quando clamore proclamatur	148

IX

Ritus pro Rege obseruandus.

1º Ordo quando Rex cum exercitu ad proelium egreditur	149
2º Orationes de regressu Regis.	154
3º Susceptio Regis quando de uicino regreditur	155

X

Benedictiones uariae.

1º Benedictio de his quae offeruntur	156
2º Oratio pro uasis, uestimentis et uelis altaris.	157
3º Benedictio corporalis	11
4º — patenae	157
5º — calicis	—
6º — super munus, quod quisque ecclesiae offert	158
7º Consecratio signi basilicae.	159
8º Benedictio noui fontis.	161
9º Alia benedictio noui fontis	162
10º Benedictio crucis	163
11º — coronae	163
12º — seminis.	166
13º — nouarum falcium uinearum.	167
14º — granorum	—
15º — frugum.	—
16º — primitiarum	168
17º — areae nouae	—
18º — manipulorum	—
19º — panis noui	169
20º — ad omnia quae volueris.	—
21º — uuae	—
22º — pomi.	170
23º Oratio de decimis	—
24º Benedictio super aliquid liquoris pollu- tum	171
25º Benedictio uasi.	—
26º Oratio super uas, in quod aliquid inmunda- dum ceciderit	—
27º Oratio super his qui morticinum come- dunt uel suffocatum	172
28º Oratio uel benedictio putei noui	—
29º Benedictio putei, ubi aliquid inmundum ceciderit	173
30º Benedictio nauis.	—
31º — retis	174
32º Orationes ad consecrandas cellulas fra- trum	—
33º Alia oratio ex Romano collecta	175
34º Oratio in introitu domus	176
35º Benedictio domus nouae	7
36º Oratio ad consecrandum incensum . . .	177

XI

Ordo in dominica Palmarum.

1º Orationes ad benedicendas palmas . . .	179
---	-----

2º Traditio symboli.	184
------------------------------	-----

XII

**Officium dicendum per titulos
in Cena Domini.**

1º Missa.	187
2º Altaris denudatio	190
3º Ritus ad pedes lauandos.	192

XIII

Ordo de VI^a feria in Parasceuen.

1º Processio et deosculatio ligni sanctae cru- cis	194
2º Versus de Ligno Domini	195
3º Sermo episcopi et paenitentium preces. .	200
4º Oratio post Indulgentias.	202
5º Oratio super paenitentes	204

XIV

Ordo die sabbato celebrandus.

Missa per titulos, id est in minoribus eccl- siis dicenda.	204
---	-----

XV

Ordo in uigilia Paschae.

1º Benedictio lucernae in sacrario	209
2º Benedictio cerei in sacrario	210
3º Benedictio lucernae ad altare.	212
4º Benedictio cerei ad altare	214
5º Lectiones et ordo baptizandi	216
6º Benedictio agni.	224

SUPPLEMENTVM AD I^{am} PARTEM**Ritus ad sponsalia uel nuptias.**

1º Ordo ad thalamum benedicendum . . .	433
2º Ordo nubentium.	434
3º Ordo arrarum de nubentibus	—
4º Ordo ad benedicendum eos qui nouiter nubunt	436
5º Benedictio solius puellae	439
6º Praefatio solius personae, quae primum nubit cum ea persona quae iam nupsit.	440
7º Ordo de secundis nuptiis	441

PARS SECUNDA

1º Missa sancti Petri apostoli Romensis. .	227
2º Ordo missae omnimodae	229

3º Missa uotiuia, quam dicit episcopus quando presbyterum ordinat	243	38º Ordo de energumeno	364
4º Missa pro his qui causas Ecclesiae exse- quuntur	246	39º Item ordo uotiuus de energumeno, id est daemonia sustinente	365
5º Missa quam sacerdos pro se dicere de- bet	248	40º Ordo de infirmis	371
6º Item ordo missae, quam sacerdos pro se dicere debeat	259	41º Missa generalis de infirmis	374
7º Item alia missa	262	42º Alius ordo de infirmis	377
8º Item alia missa	266	43º Missa in gratiarum actione pro redditia prosperitate et pace	386
9º Item alia missa	270	44º Missa in finem hominis diei	391
10º Item alia missa, quam sacerdos pro se in tribulatione dicere debeat	273	45º Ordo unius defuncti	393
11º Missa, qua se sacerdos Deo commendat in angustiis	277	46º Item missa de uno defuncto	397
12º Missa quam sacerdos pro se in aegritu- dine positus dicere debeat	280	47º Ordo de defunctis	399
13º Missa, quam sacerdos pro se vel subdi- tis dicere debeat	282	48º Ordo de uno defuncto	402
14º Missa generalis pro sacerdotibus (<i>id est</i> episcopis)	286	49º Missa de sacerdote (episcopo) defuncto	408
15º Missa pro solo episcopo dicenda	287	50º Missa de presbytero defuncto	410
16º Ordo missae uotiuae de Rege	293	51º Ordo missae de paruulo defuncto	413
17º Missa, quam sacerdos pro se dicere de- beat	297	52º Ordo de defunctis sacerdotibus	415
18º Missa uotiuia, quam sacerdos pro se et amicis, uel domesticis, dicere debeat	299	53º Missa generalis defunctorum	417
19º Ordo missae uotiuae singularis	302	54º Missa de sacerdotibus defunctis	423
20º Item alia missa singularis	306	55º Item ordo defunctorum	425
21º Alia missa singularis	309	56º Alia missa de defunctis	429
22º Ordo missae uotiuae pluralis	312	57º Missa de hostibus	443
23º Alia missa pluralis	316	58º Ordo de patribus et fratribus defunctis	445
24º Missa pluralis, pro eis qui in natalitiis martyrum uota sua Domino offerunt .	319	59º Missa uotiuia de anniversario defuncti . .	447
25º Alia missa pluralis	323		
26º Missa uotiuia pluralis	325		
27º Missa pluralis	327		
28º Ordo de plurali	330		
29º Oratio post nomina Offerentium dicenda in quacumque missa	331		
30º Ordo missae unius tribulati	334		
31º Ordo de tribulatis pluralibus	339		
32º Missa omnium tribulantium, uel pressu- ram sustinentium, siue mare trans- meantium	344		
33º Ordo de iter agente	346		
34º Ordo de iterantibus	347		
35º Ordo de missa unius paenitentis	351		
36º Missa de paenitentibus	355		
37º Ordo uotiuus de uno infirmo	359		

XV

CODEX SILENSIS QVARTVS

[*Lectio*nes et *Officia*.]

Ce manuscrit, qui mesure 265 millimètres de long sur 200 de large, se compose de 90 feuillets de parchemin distribués en quatorze cahiers. Le premier de ces cahiers manque tout entier et le dernier est incomplet. L'écriture en est moins soignée que celle des autres manuscrits wisigothiques de Silos, bien que toujours très lisible et parfois même élégante. Plusieurs initiales sont formées de figures humaines, grossièrement peintes et disposées d'une façon extrêmement bizarre. — Le manuscrit porte la date de l'année 1059.

Il se compose de deux parties bien distinctes : 1º le traité *De Virginitate beate Marie* de saint Ildephonse, divisé en six leçons et suivi de l'office de saint Martin ; 2º l'office de saint Michel.

- Folio 4. *Lectio secunda* : De incarnatione, etc.
 — 6. — *tertia* : Factum est, etc.
 — 7. — *quarta* : Quare non credis, etc.
 — 16. — *quinta* : Contra pastores, etc.
 — 28. — *sexta* : Si de nativitate, etc.

En comparant ce texte du traité de saint Ildephonse avec l'édition qu'en a donnée Lorenzana, on y remarque de nombreuses variantes. Quelques-unes sont excellentes; mais, en général, elles ne sont pas en faveur de notre manuscrit.

Folio 33. [Petitio] : Magnificamus te, Domina Dei genitrix, etc. (Voy. cette pièce inédite, aux colonnes suivantes 804 et 805.)

*Folio 36. Sermon de saint Ildephonse : « Exortatur nos Dominus », etc., publié par Florez, d'après un manuscrit de deux siècles postérieurs à celui de Silos. On peut le lire dans *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 280-283. — Cf. *infra*, col. 807.*

Folio 40. Officium sancti Martini.

Après l'office *ad Vesperum*, on trouve la vie de saint Martin écrite par Sulpice Sévère, et dont le texte est divisé en quatre leçons pour l'office de la nuit. Les trois premières leçons sont suivies chacune de trois antennes notées, de quatre oraisons et d'un répons également noté.

L'office *ad Matutinum* est suivi de la Messe, et de l'épitre de Sulpice Sévère « *ad Basulam* » sur la mort de saint Martin.

Nom du copiste et date : « BLASCO INDIGNO EXARAVIT LIBELLVM ISTO DE VIRGINITATE SANCTE MARIE CONTRA CONCILIVM DE ORTA : ET VITAS SANCTI MARTYNI CONTRA DOMNO MUNIO, PRO REDEMPTIONE ANIME SVE. FACTA LIBER III^a FERIA, XII^a KALENDAS NOVEMBRES, IN ERA TXCVIII^a. BLASCO SCRISI ». Je n'ai pas à expliquer les détails de cette inscription. Il suffira de dire que Orta était un village dépendant de l'abbé de Silos, et Munio le prédécesseur de saint Dominique sur le siège abbatial de ce monastère. — Voy. l'*Histoire de l'abbaye de Silos*.

Folio 83. Officium sancti Michaelis.

Folio 86. Incipit inuentio uel dedicatio sancti Michaelis archangeli, quod est III^a kalendas octubres. Ce récit diffère en divers endroits du texte des Bollandistes (*Acta SS.*, t. VIII Sept., col. 61, etc.). Il fut écrit d'après un livre conservé dans la basilique du mont Gargan : « ut libellus in eadem ecclesia compositus demonstrat ».

Je regrette de ne pouvoir analyser plus complètement ce manuscrit, sur lequel je ne possède malheureusement que des notes insuffisantes. On trouvera dans un autre manuscrit de Silos (aujourd'hui n° addit. 30.843 du British Museum) les deux offices de saint Michel (fol. 120-128) et de saint Martin (fol. 139-144). Voy. ci-dessous, fol. 835, 837.

XVI

CODEX SILENSIS QVINTVS

(*Aujourd'hui n° addit. 30.844 du British Museum.*)

[**Officia et Missae.**]

Manuscrit en parchemin, écriture wisigothique du XI^e siècle. Comprend 177 feuillets divisés en deux colonnes de 22 à 27 lignes chacune : fol. 1-56 de 23 et 24 lignes; fol. 57 à 94 de 23 lignes; fol. 95 à 109 de 24 lignes; fol. 110 à 123 de 23 lignes; fol. 126 à 137 de 22 lignes; fol. 138 à 148 de 24 lignes; fol. 149 à 173 de 22 lignes; fol. 173 à 177 de 27 lignes. Des vingt-cinq cahiers dont se composait le manuscrit, trois ont été enlevés, deux après le feuillet 71 et un troisième après le feuillet 102. Les vingt-deux cahiers qui restent ne sont pas tous complets. Au premier il manque les cinq premiers feuillets, deux feuillets après le fol. 30, un après le fol. 32, six après le fol. 33, trois après le fol. 56, un après le fol. 86, un après le fol. 110, un après 115 et 124, deux après 137, plusieurs enfin (trois ou quatre) après les fol. 148 et 172.

Le manuscrit mesure 400 millimètres sur 320. Les pièces destinées à être chantées ont été écrites au-dessous des espaces destinés à recevoir la notation musicale ; mais ces espaces sont restés en blanc.

Fragment d'une *lectio tertia* : « ... tatis leuitates uagabunde ferendus esse fraude suspendet, sic scilicet sub pauore uel fuga illi arrideat cui sub spe uictoria non concordat. Audite ergo », etc. C'est le traité de saint Hildephonse de Tolède de *Virginitate perpetua sancte Marie*, depuis la dernière partie du chapitre IV jusqu'à la fin : « Et in totum eorum et in hanc uita (sic) et in cuncta semper secula seculorum ». Amen. Voy. *Patrol. lat.*, t. XCVI, col. 70-110. Il est divisé en six leçons pour l'usage liturgique. Le manuscrit renferme :

Folio 1 : Lectio III^a;
— 8 : — III^a;
— 15 : — I^a;
— 23 : — VI^a.

Après la sixième leçon vient la pièce suivante que je crois inédite. Cette composition se retrouve dans le Lectionnaire de Silos de 1039. Voy. col. 803. fol. 32

« PETITIO : Magnificamus te, Domina Dei genitrix virgo beatissima Maria, de cuius substantia Dei filius suscipere dignatus est carnem, manens quod erat, adsumens quod non erat. Qui cum in forma

Dei esset, formam serui uolens indui, non deitate[m] perdens, sed humanitatis formam accipiens : sique factus hominis filius, ut Dei filius esse non desineret. Ancilla peperit Dominum, rursus filia patrem generans, uirgo concepit, uirgo parturit, pariensque mater uocabitur. Filium generat, lactat, uirgo est.

« Et nos sincera fide, Christe, celorum regem te cognoscimus, adoramus, amamus, confitemur et credimur (credimus), quia paterno residens solio, perditum hominem reduxisti ad celos. Suscipe precem tue Ecclesie, que te expostulans (expostulat) benignus iam et clemens inpertit. — Sit, Domine, catholicorum (catholico) regi nostro *Illi* longa felicitas, pax et uita. Sit cum letitia : uictoriamente semper super hostes obtineat et cuncta que aduersus sanctam Ecclesiam consurgit.

« Omnem superbiam reprimat et quidquid fidei christiane contrarium est te sibi, Ihesu Christe, auxiliante perimat. Offensis hic tribue ueniam, ut omnis te credens remissionem suorum delictorum inueniant (inueniat). Foue monacos, salua uirgines, utrorumque castimonie amorem infunde. Corda eorum et corpora mentesque corroborata : ut per te, summe Deus, celorum paradisi hereditent patriam.

« Exaudi uiduas et nutri populos. Fac, Domine, reuertere cibinos ad patriam... (*Caetera desunt.*)

OFFICIVM IN DIEM SANCTE MARIE.

fol. 33 **Ad Vesperum.** Virgo Srahel ornare tymphanis tuis et egredere in coro psallentium. II : Beata es regina. III : Egredere quasi aurora. IIII : Astitit regina. V : Induit te. VI : Benedicta es tu. — (Ges morceaux forment un ensemble dont chaque verset a pour refrain : In coro psallentium. Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 1290.)

Sono : Diffusa est gratia. II : Eructauit cor meum. III : A dextris tuis, Deus... III : Nati sunt tibi. — *Vel de E[uangelio]*, Ant. Aue Maria gratia plena, (avec verset, Kyrie et Gloria). Ant. Spiritus sanctus. *Alleluiaiticum* : Exultauit spiritus (avec verset et Kyrie). *Ymnus :* A solis ortu cardine, celestis intrat ... — (Ici manquent plusieurs folios.)

fol. 34 **[Ad Matutinum]...** mentis obtineamus inlesi. Ant. Esto filia Altissimi (avec verset et Kyrie). **Oratio :** Domine Ihesu Christe, qui sancte Marie arcana. Ant. Audi filia et uide. **Oratio :** Audi filia. Ant. Alleluia. Ortus conclusus. **Oratio :** Deus qui fontem signatum. **Respons.** Filia Syon, habitabo.

Oratio : Domine Ihesu Christe, qui magnum in mundo. **Ant.** Vt inhabitet. **Oratio :** Domine Ihesu Christe, gloria terre nostre. **Ant.** Iustitia de celo. II : Veritas de terra. **Oratio :** Christe Deus, sapientia summi Patris. **Allel. (Alleluiaiticum)** : Terra nostra dabit fructum. **Oratio :** Christe salutis nostre. **Resp.** Nos omnes ambulabimus. **Oratio :** Nos omnes ambulantes. **Ant.** Hec est que ascendit. **Oratio :** Domine Ihesu omnipotens et immense. **Ant.** Hec est que progreditur. **Oratio :** Deus qui hominem. **Ant.** Sicut cedrus. **Oratio :** Emitte lucem tuam. **Resp.** Iam adspirat dies. **Oratio :** Domine Ihesu Christe, qui ideo uerus dies. **Ant. de Cantico :** Fecit michi magna. Magnificat (variantes : misericordia eius in progenies et progenies... Dispersit superbos mente et intellectu cordis sui... memorare misericordie sue). **BN (Benedictiones, id est : Ant. ad canticum Benedictus es)** : Benedictio et honor et potestas Deo. **Sono :** Apparuit angelus. II : Spiritus sanctus ueniet in te. III : Alleluia. **Laudes :** Laudate Dominum. II : Alleluia. III : Alleluia.

Hymnus : A solis ortu. **Versus post hymnum :** Deus in medio eius. **Completuria :** O sacratissima Verbi ancilla et mater.

fol. 38

Benedictio : Christus Dominus, qui sic matrem.

Item, ad Missam : (Cf. supra Cod. Tolet. 35.7.) **Ad Prolegendum :** Alleluia, Christi generatio. Cum esset desponsata mater eius Maria a Ioseph, antequam conueniret inuenta est in utero abens de Spiritu sancto, alleluia. — **Versus :** Aspiciebam et ecce in nubibus celi quasi filius hominis ueniebat. Potestas eius potestas eterna, que non auferetur, et regnum eius quod non corrumpatur. Christi generatio. — Gloria. Christi. — **Agios :** Agyos o Theos, Agyos ysciros, Agyos athanathos, eleyson ymas. Sanctus fortis, sanctus immortalis, miserere nobis. Doxa Patri, ke Iu, ke agyon Pneumatim, ke nim, ke ai, ke is tus eonas ton eonum, Amin. Agyos athanatos.

— **Oratio :** Te decet, Domine, gloria in excelsis Deo, te pax hominibus bone uolumtatis honorat : qui dum indefesso canore glorificaris a supernis, etiam humanis laudibus delectaris in terris. Ergo laudationis nostre uota fac celestium meritis parilia : ut qui uirtutes ethereas preconis meditamus, adepta remissione omnium peccatorum nostrorum, esse participes angelorum mediato[ris] reconciliacione pacifica gaudemus. Amen.

Lectio libri Miche prophete. Hec dicit Dominus : In nouissimis dierum erit mons domus Domini preparatus... terminos terre, et erit iste pax. Amen.

fol. 40 *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus patrum nostrorum... quoniam in seculum misericordia eius. Amen. *Psallendum* : Mater Syon dicat. *Versus* : Dominus narravit scripturas populorum suorum et principum. *Clamor* : Deus in medio eius. *Kirie*. Mater Syon. — Deo gratias.

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, quicumque in Christo baptizati estis, Christum induistis... et heres per Deum. Cui honor et gloria, uirtus et potestas in secula seculorum. Amen.

fol. 41 *Lectio sancti Euangeli secundum Lucam*. (Ici un dessin à la plume, représentant un ange debout : ANGELVS GABRIHEL. En face sur la marge, une femme debout, les mains jointes, avec le nom MARIA.) In illo tempore missus est angelus Gabriel... Abraham et semini eius usque in seculum. (N. B. — Après « Ecce ancilla Domini, fiat mihi secundum verbum tuum », on lit : Et discessit ab illa angelus, et ait Maria : Magnificat.)

fol. 42 ITEM SERMO : Exhortatur nos Dominus noster, dilectissimi fratres, pariter et admonet... per quam Verbum caro factum est et habitauit in nobis. Amen. (Le texte de ce sermon remplit 48 colonnes du manuscrit. On le trouvera dans *Patrol. lat.*, t XCVI, col. 280-283, parmi les *sermones dubii* de saint Hildephonse, d'après le texte du xiii^e siècle publié par Florez.) — *Laudes* : Alleluia. A dextris tuis, Domine. *Sacrificium* : Prope est dies Domini. II : Sileat omnis caro. III : Lauda filia Syon. IIII : Non timebis malum.

Missa eiusdem : Erigamus... (Voy. ci-dessus, col. 50-53.)

fol. 50 *In eodem die, ad Vesperum*. Virgo Srahel. *Sono* : Audi filia. II : Ipse est Dominus. III : Offerentur. *Versus* : Quia concepuit rex. *Ant.* In me est spes omnis uite. *Ant.* Beata sum que credidi. *Kyrie*. *Ymnus* : A solis ortu. *Compleuria* : Beata est, Christe, gloriosa seculi dominatrix. *Benedictio* : Verbum quod matrem.

YMNVS IN DIEM SANCTI TOME APOSTOLI : Festum Christe rex per orbem (*Breu. goth.*, col. 430). Dans le manuscrit les deux dernières strophes sont intitulées : *Petitio* : Vnde te precamur, etc.)

fol. 52 *Missa in diem sancti Tome Apostoli* : Preclara recursione... (Voy. ci-dessus, col. 608-614.)

fol. 57 OFFICIVM DE NATIVITATE DOMINI,
VIII^o KALENDAS JANVARIAS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Paraui lucernam Christo meo. (Puis trois répons) : Iuravit Dominus.

Et ego illum. Et ero ei. *Sono* : In splendoribus. II : Iuravit Dominus. III : Dominus a dextris suis. *Ant.* Rorate celi. *Ant.* Confidentes estote. *Kyrie*. Odie locutus est Dñs. *Ymnus* : Veni redemptor gentium (2 colonnes). *Post ymnum, Versus* : In sole posuit. *Compleuria ad Vesperum* : Benedictus qui uenit. *Benedictio* : Benedic uobis Dominus. *Psallendum* : Alleluia. Vocabitur nomen eius.

Item, ad *Matutinum*. *De Psalmo tertio*. *Ant.* Gloria tibi filius Dei, *ter.* Domine quid. *Oratio* : Tibi semper gloria. *Ant.* Ecce annuntio uobis. *Oratio* : Te Domine fauente. *Ant.* Ecce Agnus Dei. *Oratio* : Domine omnipotens Pater, ecce Agnus tuus. *Ant.* Gloria in excelsis. *Oratio* : Christe Ihesu terribilis. *Resp.* In principio erat Verbum. *Oratio* : O Verbum quod fuisti. *Ant.* Dominus dixit ad me. *Oratio* : Gloriose Deus Pater et Domine. *Ant.* Dominus possedit me. [Oratio] : Coetera Dei sapientia. *Ant.* Quando firmos ponebat montes. *Oratio* : Ecce coetera Dei sapientia. *Resp.* Angelus Domini. *Oratio* : Inueniamus te, Domine. *Ant.* Ante omnem creaturam. / *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui ante omnem creaturam. *Ant.* Ante colles. *Oratio* : Domine Deus omnipotens, creator collium eternorum. *Ant.* Cum Patre meo eram. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, perfice. *Resp.* Venisti, Domine. *Oratio* : Venisse te, Domine. *Ant.* Paruulus natus est. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui ex Patre. *Ant.* Vox Domini redentis. *Oratio* : Domine Deus, qui nullis creaturarum. *Ant.* Potestatis eius. *Oratio* : Tu Domine Ihesu uere es A et Ω. / *Resp.* Gaudete et exultate. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es ineffabile gaudium Christianis. *Ant.* Ante me non est. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, ante quem. *Ant.* Ego sum primus. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, quem Dominus misit, et Spiritus eius. *Ant.* Veritas de terra. *Oratio* : Veritas Deus, qui semper. *Resp.* Iste qui natus est. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es redemptio nostra. *Ant.* Non ex uoluntate uiri. *Oratio* : Christe saluator noster et Domine. *Ant.* Dedit ei Dominus. [Oratio] : Inmensa Dei sapientia. *Ant.* Vidi lapidem de monte abscissum. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui sine manus. *Resp.* Ecce natus est nobis. *Oratio* : Ecce natus te, Christe. *Ant.* Quum pararet celos aderam. *Oratio* : Omnipotens Deus, qui fabricam mundi. *Ant.* Quum medium silentium. *Oratio* : Quum medium silentium. *Allel.* (Alleluiaiticum) : Alleluia. Hodie facta est. *Oratio* : Ihesu Domine, qui es eterni Patris filius. *Resp.* Splendet odie. *Oratio* : Tu Domine,

cuius Verbum. *De Canticō*. [Ant.] : Aperiatur terra. Rorate celi desuper et nubes. (Ce cantique remplit 4 colonnes et demie.)... et laudabitur omne semen Srahel. *Benedictiones* : Benedixisti Domine terram. *Sono* : Dominus dixit ad me. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Ymnus* : A solis ortu. *Post ymnum*, *Versus* : Dominus dixit ad me. *Completuria ad Matutinum* : Requies angelorum. *Benedictio* : Vnigenitus filius Dei. *Psallendo* : Populus qui sedebat in tenebris.

fol. 68 **Item, ad Missam.** *Ad Prolegendum* : Alleluia. Benedictus qui uenit. *Sanctus* : Sanctus Deus, qui sedes super Cerubim, solus, inuisibilis. Sanctus, fortis, qui in excelsis glorificaris uocibus angelicis. Sanctus immortalis, qui solus es immaculatus Saluator, miserere nobis, alleluia, alleluia. *Versus* : Dignus es, Domine Deus noster, accipere gloriam et honorem et virtutem. II : Quoniam omnes gentes. — Benedictio et honor. *Oratio* : Tibi semper gloria.

Lectio libri Esaye prophete : In diebus illis, adiecit Dominus loqui ad Acaz... zelus Domini exercituum faciat hoc. — *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus patrum nostrorum. *Psallendum* : Dominus dixit ad me. *Clamor* : Reges eos. Kyrie. — Deo gratias.

Epistola Pauli Apostoli ad Hebreos : Fratres, multifarie multisque modis olim Deus... et anni tui non deficient.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore exiit edictum a Cesare... sicut dictum est ad illos.

fol. 71 **ITEM SERMO** : Gaudeamus, fratres karissimi, simul in unum omnes populi laudent nomen Domini... admirabile factum... (Voy. *Liber Comicus*, p. 408. Ici manque un cahier, c'est-à-dire la dernière partie de la messe et toutes les vêpres de Noël.)

[IN DIE SANCTI STEPHANI.]

fol. 72 **Ad Matutinum** ... : eum quia sanguis eius clamat ad me. *Oratio* : Electum, Christe Domine, de plebe tua. *Ant.* Stefanus plenus gratia. *Oratio* : Christe Deus noster et Domine, per quem Stefanus. *Ant.* Dum lapidaretur. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui ita munere. *Allel.* (Alleluiaiticum) : Impetum fecerunt. [*Oratio*] : Impetu facto persequentium. *Resp.* Super aceruum lapidum. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui animam. *Ant.* Gaudeo in passionibus. *Oratio* : Ihesu Dei filius, ad quem martyr Stefanus. *Ant.* Gratias ago Deo. *Allel.* (Alleluia-

cum) : Alleluia. In laboribus multis. *Oratio* : Christe filius Dei patris, qui beatum martyrem. *Resp.* Stefanus uidit celos. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui martyrum tuorum. *De L*(de L^{mo} psalmo) : Libera me de uiris. [*Oratio*] : Libera nos, Domine, de uiris sanguinum. *De Canticō* : Benedictus uir qui confidit (une colonne et demie).

Benedictiones : Benedictio Domini in mercedem iusti. *Sono* : Custodi animam meam. *Laudes* : Laudate Dominum in sanctis. *Ymnus* : Stephani corona martyris (une colonne et demie. Cette hymne ne se trouve pas dans l'*Hymnodia Gotica* de Blume). *Post ymnum* : In memoria eterna.

Item Completuria ad Matutinum : Beatissime Stefane protomartyr. *Benedictio* : Omnipotens Ihesus Christus, qui beato Stefano.

fol. 76 **Item, ad Missa.** *Prolegendum* : Beatus homo quem tu erudieris.

Lectio libri Regum : In diebus illis, uinea erat Naboth... non inducam malum in diebus eius (huit colonnes). *Psallendum* : Iucunditatem fecisti.

Lectio Actuum Apostolorum : In diebus illis, crescente numero discipulorum... euangelizantes uerbum Dei. Amen (sept colonnes).

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, congregatis Ihesus phariseis, loquutus est eis, dicens : Ecce ego mitto... in nomine Domini.

fol. 80 **ITEM SERMO** : Martyr Stefanus beatus et primus, carissimi, post apostolos ab apostolis diaconus ordinatus... (Fin) : Hec est enim mensura dilectionis et caritatis : Diligis proximum tuum tanquam teipsum, ut in eternum permanere possis cum Christo Domino nostro, qui cum Patre uiuit, regnat in unitate Spiritus Sancti Deus in secula seculorum. (Voy. *Liber Comicus*, p. 422.)

Laudes : Alleluia. Beatus homo. *Sacrificium* : Fulgebit iustus. II : Fulgebit et tanquam. III : Ecce sicut lumen.

Missa in diem sancti Stefani : Primum licet omnibus, etc. (Voy. plus haut, col. 555-559.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTE EVGENIE.

Ad Vesperum. Lux orta est iustis. *Sono* : Intrate portas Domini. II : Laudate nomen eius *Ant.* Gaudete iusti. *Ant.* Alleluia. Exultate. *Ymnus* : Adstantes pariter. — (A la quatrième strophe, après le mot « audit », un feuillet du manuscrit manque)... opes Christi martyrum in pace perficit.

Psallendum : Iustorum anime. *Completuria* : Do-

mine Ihesu Christe, qui beatam Eugeniam. *Benedictio* : Christus Dominus, qui pergenti Eugenie. *Psallendum* : Via iustorum recta.

Ad Matutinum. *De Psalmo tertio.* *Ant.* Domini est salus. *Ant.* Sancti tui, Domine, uelut oves. *Ant.* Sancti tui, Domine, mirabile. *Allel.* (Alleluia-ticum) : Via iustorum recta. *Resp.* Sancti iter fecerunt. *De L* (de L^{mo} ps.) : Da nobis letitiam. *De Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Serui Dei. *Sono* : Quis Deus magnus. *Laudes* : Laudate Dominum. [Hymnus] : Honorem sancte Eugenie (dix strophes et doxologie). *Post Innum* : Pretiosa in conspectu Domini. *Ant.* Sancti tui, Domine, uelut oves. *Oratio* : Sancti tui, Domine, uelut oves. *Ant.* Sancti tui, Domine, mirabile. *Oratio* : Domine Deus, qui sanctis tuis mirabile. *Allel.* (Alleluia-ticum) : Via iustorum recta. *Oratio* : Christe Dei filius, qui es uia.

Ad Missa. *Prolegendum* : Sanguinem iustorum requiram. *Legendum de Sanctis, perquire in caput libri.* — *Psallendum* : Inique non egimus. *Laudes* : Alleluia. Beati qui habitant. *Sacrificium* : Omnes uiri atque mulieres. II : Quis similis tibi. III : Populum tuum, Domine.

- *Item Missa* : Aspicite mecum, dilectissimi, etc. (Voy. ci-dessus, col. 60-64.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI IACOBI FRATRIS DOMINI.

fol. 93 **Ad Vesperum.** Gloria et honore. *Sono* : Alleluia. In memoria. II : Paratum est. *Ant.* Posuisti Domine. *Ant.* Protexisti eum Domine. *Ymnus* : Clara sanctorum una Iherusalem (huit strophes). *Versus* : Gloria et diuitie. *Compleutoria* : Iuste Domine, a quo iustis. *Benedictio* : Christus Dominus, qui Iacobum.

Item, ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* Fortitudo simplicis. [Oratio] : Fortissime Deus, qui natura. *Ant.* Os iusti. *Oratio* : Patris sapientia. *Ant.* De ore iusti procedunt mella. *Oratio* : Christe, unici patris dilecta prolis. *Responsurium* : Hic est uir, qui seruabit.

fol. 96 *L* [id est, de L^{mo} psalmo] : Laudabit. *De Cantico* : Ecce seruus meus.

Ad Missam. Beatus uir, alleluia. *Psallendum* : Os iusti meditabitur. *Laudes* : Alleluia. Ex quo honorauit te. *Sacrificium* : Alleluia. Oblatio iusti. II : Sacrificium iusti.

Missa : Letare sterilis, etc. (Voy. ci-dessus, col. 64-67.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI IOHANNIS APOSTOLI.

Ad Vesperum. Gloria et honore. *Sono* : Iustus ut fol. 98 palma. *Ant.* Liberasti corpus meum ab omni pollutione. *Ant.* Vidi te Dominum. *Inmnus* : Iste electus Iohannes (dix strophes). *Completuria* : Ineffabilia sunt Domine. *Benedictio* : Christus Dominus qui dilectum.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. — *Ant.* Vir iste sustulit mortuos. *Oratio* : Christe Dei filius, qui uirgini discipulo. *Ant.* Iustum in uinculis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui beatum Iohannem. *Ant.* Dilectus a Domino. *Oratio* : Dilectus a te, Domine. *Resp.* Qui diligit me. *Oratio* : Vera Dei sapientia. *Ant.* Inuitatus ad conuiuium tuum uenio, gratias agens quia me dignatus es ad tuas epulas inuitare : sciens quod ex toto corde meo desiderabam te, etc. *Oratio* : Inuitatus ad tuum Christe conuiuium. *Ant.* Vox tua melliflua suauitate plena. *Oratio* : Verbum Patris ingeniti. *Ant.* Posuisti in ore meo uerbum ueritatis. *Oratio* : In ore Apostoli tui. *Resp.* Suscipe me, Domine, ut cum fratribus meis sim. *Oratio* : Suscipe Domine a nobis. *De psalmo L^o* : Laudabit lingua. — *De Cantico.* *Ant.* Dante miei sapientiam. Priusquam errarem quesui sapientiam... in tempore suo (cantique, deux colonnes). *Benedictio* (sic, pour *Benedictiones*) : Anima iusti sedes est. *Laudes* : Laudate Dominum. *Completuria* : Christe Dei filius, qui te principium. *Benedictio* : Vnigenitus Dei patris.

Item, ad Missam. *Prolegendum*..... (Ici manque tout un cahier.)

[MISSA SANCTI IACOBI, FRATRIS SANCTI IOHANNIS.]

.... tuis. *Laudes* : Alleluia. Beati qui abitant in fol. 103 domo tua. *Sacrificium* : Mirabilis Deus in sanctis. II : Montem Dei montem uberem. III : Currus Dei decem milia.

Item missa : Vocantem nos, etc. (Voy. ci-dessus, col. 72-73.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTE COLVMBE.

Ad Vesperum. Me expectant iusti. *Sono* : Audi filia et uide. II : Ipse est Dominus Deus. III : Offendentur Regi uirgines. *Ant.* Columba mea, quam pulera es. *Ant.* Columba mea surge et ueni. *Ymnus* : Nardus Columbe floruit (6 strophes). *Versus* : Speciem tuam et puleritudinem tuam intende. *Completuria* : Deus, qui beatam Columbam columbarum

simplicitate. *Benedictio* : Deus qui beatam Columbam uirginem uictricem.

Item, ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Vna et perfecta Iherusalem. *Oratio* : Vna et perfecta es, uirgo Christi. *Ant.* Vna es proxima mea. *Oratio* : Vna nec diuisa proxima tua, Christe, Ecclesia. *Ant.* Bona es proxima mea. *Oratio* : Bona est, Domine, proxima tua uirgo Columba. *Resp.* Virgo Srahel speciosa facta es. *PL* (id est, de L^{mo} Psalmo) : Libera me Deus de uiri. *De Canticō* : Gaudens gaudabo... laudem in terra (cantique, 2 colonnes). *Benedictiones* : Liberabit me de medio flamme. *Sono* : Exaudisti me. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui sermonibus Columbe. *Benedictio* : Deus qui unitate et perfectione.

^{fol. 107} **Ad Missa.** *Alleluia* : Bona es.

Lectio libri Ihesu : Lauda sterilis que non paris... inhabitabunt, ayt Dominus omnipotens. *Psallendum* : Audi filia et vide.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios prima : Fratres, qui stabit (statuit) in corde suo firmus... spiritum Dei habeam. Cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus intravit in quoddam castellum ... que non auferetur ab ea. Amen. — *Laudes* : Lauda Iherusalem Dominum. *Sacrificium* : Sicut turris Dauid. II : Sicut columbe redentes. III : Hec est que ascendit.

Item Missa : Omnis unitas Ecclesie, etc. (Voy. ci-dessus, col. 75-78.)

(Ici manque un feuillet.)

[IN FESTO CIRCVMCISSIONIS DOMINI.]

^{fol. 111} **[Ad Vesperum]..... Post Imnum** : Domine Dominus noster, quam admirabile. *Completuria* : Ihesu Domine, cuius admirabile. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui ad confirmandas promissiones patrum. *Psallendum* : Alleluia. Cantate Domino. *Oratio de Psallendum* : Cantet tibi, Domine, canticum nouum numerositas redemptorum.

Ad Matutinum. Gloria tibi, filius Dei, *tribus uicibus*. — *Oratio* : Tibi semper gloria. *Ant.* Postquam consummati sunt. *Oratio* : Christe Dei filius, qui natus ex muliere. *Ant.* Symeon in templo. *Oratio* : Beatam, Domine, iusti tui Symeonis uocem. *Alleluia* (Alleluia) : Alleluia. Positus est hic. *Oratio* : Christe Dei filius, qui aliis in ruinam. *Resp.* Nunc, Domine, dabis populo tuo pacem. *Oratio* : Omnipotens Deus pater et Domine, largire credenti populo.

Ant. Viderunt oculi mei. *Oratio* : Fac nos, Domine, ut salutare. *Ant.* Quem scripsit Moyses. *Oratio* : Ad praesepe tuum, Domine. — *Alleluia* (Alleluia) : Notum fecit Dominus. *Oratio* : Deus, qui notum fecisti in. *Resp.* Hic qui aduenit. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui solus nominis tui scientiam habes. *Ant.* Cognosce popule meus. [Oratio] : Cognouimus, Saluator noster. *Ant.* Viderunt omnes fines terre. *Oratio* : Domine, quem in hominem natum. — *Alleluia* (Alleluia) : Iubilate Domino oonis terra. *Oratio* : Iubilete te Domine omnis terra. *Resp.* Videbitis hodie mirabilia. *Oratio* : Mirabilia sunt testimonia. *Ant.* Quum circumcidetur puer. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui figuris. *Ant.* Tulerunt Ihesum. *Oratio* : Domine Deus, qui omne masculinum. *Alleluia* (Alleluia) : Alleluia. Dediderunt hostiam. *Oratio* : Deus, qui in expiacione. *Responsurium* : Cognosce, plebs mea.

Benedictio : Dominus Ihesus Christus, qui se pro ^{fol. 116} nobis circumcidi permisit. *Psallendum* : Ante sole permanet. *Oratio post Psallendum* : Deus, cuins nomen permanet.

Item, ad Missam. *Prolegendum* : Admirabile est Domine nomen tuum, alleluia, in uniuersa terra, alleluia. *Versus* : Sit nomen Domini benedictum ex nunc et usque in seculum. [Agios] : Agios o Theos, Agios isciros, Agios athanatos, eleyson ymas. Sanctus Deus, sanctus fortis, sanctus immortalis, miserere nobis. Doxa Patri, ke lu, ke agion Pneumatim, che nin, che ay, che is tus eonas ton eonon. Sanctus immortalis.

Oratio : Deus, qui paulo minus ab angelis.

Lectio libri Genesis. Deo gratias. — In illis diebus uisitauit Dominus Saram ... in die ablactationis eius. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus patrum nostrorum (1 colonne). *Psallendum* : Domine Deus noster.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, dico Christum thesuum ministrum suis circumciusionis... uirtute Spiritus Sancti.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam : In illo tempore, postquam consummati sunt dies octo... gratia Dei erat in illo (4 colonnes).

SERMO : Huius solemnitatis expositionem uestris ^{fol. 118} auditibus insinuare desidero, karissimi, nempe ut auctor... opitulante Domino reducere ualeamus. (Voy. *Liber Comicus*, p. 408.)

Laudes : Timebunt gentes. *Sacrificium* : Data est lex a Domino. II : Audite, filii Israhel. Ill : Dum suppleti fuerint dies purgationis.

Item Missa : Deum qui nobis, etc. (Voy. ci-dessus, col. 79-83.)

(Après le feuillet 124, il manque un ou plusieurs folios.)

[IN APPARITIONE DOMINI.]

fol. 125 [Ad Matutinum] *Ant.* Domine, qui te nutriunt. *Oratio* : Domine, quem inclinato in terram plebs uultu adorat. *Alleluia*. (Alleluiaiticum) : Orietur in diebus eius. *Oratio* : Abundet quesunus Domine in diebus nostris iustitia. *Resp.* Suscitabit Dominus regem. *Oratio* : Deus Pater omnipotens, qui nobis filium tuum. *Ant.* In excelsis apparuit stella. *Oratio* : Deus, qui breuissimum sidus. *Ant.* Nationes multe. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui magorum munera. — [Ant.] Erunt reges nutricii tui. *Alleluia*. (Alleluiaiticum) : Ecce in Iherusalem appetit. II : Qui operit celum nubibus. *Oratio* : Ecce in Iherusalem, Domine, appetet gaudium. *Resp.* Felices qui faciunt precepta. *Oratio* : Fac nos, Domine, tuis preceptis.

fol. 127 *De Canticos*. [Ant.] : Inlumina Iherusalem : adest enim lumen tuum. [Canticum] : Surge, inluminare Iherusalem... Ego Dominus in tempore eius subito faciam istud (5 colonnes et demie).

Benedictiones : Stelle celi benedicte. *Sono* : Ego sum Alfa et Ω, principium et finis. II : Alleluia. Ego sum primus. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. II : Laudate eum in. III : Laudate eum omnes uirtutes. *Ymnus* : A solis ortu car. Hostis Erodis (*sic*). *Completoria* : Glorioso, sancte, omnipotens, eterne Deus, qui uarios. *Benedictio* : Dominus Iesus, qui die Apparitionis sue. *Psallendum* : Ecce in Iherusalem.

fol. 129 Item, ad *Missa*. *Prolegendum* : Alleluia. Exortum est in tenebris. — Sanctus Deus, qui sedes super Cerubim solus inuisibilis. Sanctus fortis, qui in excelsis glorificaris uocibus angelicis. Sanctus immortalis, qui solus es inmaculatus Saluator, misere nobis, alleluia, alleluia. — *Versus* : Dignus Dominus Deus noster.

Oremus : Laudainus te Domine.

Lectio libri Regum : In diebus illis adsumta parabola sua dixit Balaam filius Beor : Dixit homo cuius obturatus erat oculus... fortiter ager. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus patrum nostorum... in secula (1 colonne et demie). *Psallendum* : Reges Tarsis. *Clamor* : Omnes gentes, plaudite manu. Deo gratias. Kyrie

Epistola Pauli Apostoli ad Titum : Karissime,

apparuit gratia Dei saluatoris... spem uite eterne (2 colonnes).

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, quum natus esset Ihesus... uocauit filium meum. (3 colonnes).

ITEM SERMO : Dies iste, karissimi fratres, Epiphanie id est Apparitionis Domini, etc. (On trouvera ce sermon imprimé dans le *Liber Ordinum*, p. 526-528.) *Laudes* : Alleluia. Laudate Dominum. *Sacrificium* : Omnes de Saba uenient portantes aurum, tus et lapides pretiosos. II : Viri excelsi ad te transibunt et tui erunt serui. III : Iherusalem, erit tibi Dominus Iux. III : Gloria et honor Patri et Filio et Spiritui Sancto. Et nunc et semper et in secula seculorum. Amen.

Missa in diem Apparitionis Domini : Omne, dilectissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 86-91.)

(Après les mots : « ut quos iucundare digna » de la prière *Completoria* de cette messe, il manque un feuillet.)

OFFICIVM IN CATEDRA SANCTI PETRI,
VIII KALENDAS FEBRVARIAS.

Ad Vesperum. Gloria et honore. *Sono* : Deus fol. 138 precinxit me. II : Dextera tua Domine. *Ant.* Tu es Petrus. II : Elegi abiectus esse. *Ant.* Statuit Dominus super petram. *Ymnus* : O Petre, petra Ecclesie (7 strophes). *Versus* : In omnem terram. *Completoria* : Christe Dei filius, qui super petram. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui in beatissimo Petro apostolo suam primum fundauit Ecclesiam. *Psallendum* : Corona gratiarum coronauit eum Dominus, et corona deliciarum protexit illum, alleluia, alleluia, alleluia.

Item, ad *Matutinum*. *De psalmo III^o* : Gloria mea Deus. *Ant.* Beatus Symon bar Iona. *Oratio* : Ihesu saluator noster et Domine, qui primatum. *Ant.* Si diligis me. *Oratio* : Christe Dei filius, qui oues tuas. *Ant.* Tu, Petre, cum esses iuuenior. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui sancto apostolo tuo Petro, cui nauem Ecclesie tue gubernandam. *Resp.* Tu es Petrus. *Oratio* : Christe filius Dei uiui, quem Petrus. *Ant.* Benedictus Dominus Deus, qui te constituit principem. *Oratio* : Benedictus es, Domine Ihesu Christe. *Ant.* In petra exaltasti me. *Oratio* : Deus Dei filius, qui in te solidissima petra exaltasti Petrum. *Ant.* In petra exaltauit me. *Oratio* : In te, Christe Domine, qui es firmissima petra. *Resp.* Circuibo et immolabo. *Oratio* : Christe Deus Dei filius, in cuius tabernaculo beatissimus Petrus

apostolus tuus in iubilationis hostiam canet. *Ant.*
Tamquam unum ex principibus. *Oratio* : O beatissime Petre, petra Ecclesie. *Ant.* Tu, fili hominis, filii populi tui locuntur de te bona. *Oratio* : Bona de te, sancte Dei apostole. *Ant.* Vocavit te Dominus. *Oratio* : Sancte Dei apostole Petre. *Resp.* Gratias agimus Deo. *Psalmus L.* Laudabit lingua mea. *Oratio* : Laudet te, Domine, lingua nostra. *De Canticos.* [Ant.] : Ecce seruus meus, suscipiam. [Canticum] : Ecce seruus meus... insule expectabunt (suivi de 5 versets). *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Ad te, Domine, animam meam. II : Dirige me. III : Alleluia. Abundare te fecit. *Completuria* : Apostole Dei beatissime Petre. *Benedictio* : Vnigenitus Dei filius, qui beatissimum Petrum.

Item, ad Missa. *Allel.* (Alleluaticum) : Beatus uir, alleluia.

Lectio libri Esaye : Ille dicit Dominus : Ecce in iustitia regnauit rex et principes eius in iudicio preerunt... et in requie opulenta (2 colonnes). *Psallendum* : Posuisti super caput eius.

Epistola Petri Apostoli ad Gentes : Fratres, seniores qui in uobis sunt obsecro... humilibus autem dat gratiam. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus uenit in partes Cesaree Filippi... erit solutum et in celis.

fol. 143 **ITEM SERMO** : Natalem catedre sancti Petri primi apostoli est quod pia deuotione sancta celebrat Eclesia... ut qui per nostram fragilitatem frequenter delinquimus, per huius orationes sepius corriganur, ut ad eternum regnum inlesi perueniamus (7 colonnes). *Laudes* : Beatus homo quem tu erudieris. *Sacrificium* : Stans sacerdos ad altare. II : Exaltatus est. III : Extendit super libatorium manus suas et libauit de sanguine uee.

fol. 146 **Item Missa** : Diem hanc qua, etc. (Voy. ci-dessus, col. 140-145.)

(Après ce feuillet 146, plusieurs autres ont été enlevés.)

OFFICIVM IN ASCENSIONE DOMINI.

fol. 149 **[Ad Vesperum].** Eleuatio manuum mearum. *Sono* : Alleluia. Regna terre. II : Psallite Domino. *Ant.* Ascensor celi, auxiliator noster. *Aut.* Inestabilis tronus. *Ant.* Vidi sedem magnam. *Ymnus* : Eterne rex altissime (12 strophes). *Post ymnum* : Ascendit Deus in iubilatione. *Completuria* : Ascensionis tue, Christe. *Benedictio* : Christus Dominus, qui adsumtum. *Psallendum* : Benedic anima mea.

Ad Matutinum. *De tertio psalmo* : Gloria mea Deus. *Oratio* : Christe gloria nostra. *Ant.* Ascendit in altum. *Oratio* : Domine qui ascendisti in altum. *Ant.* Ascendit Deus in iubilatione. *Oratio* : Deus qui in cruce pro nobis. *Ant.* Regna terre, cantate. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui ascendisti. *Resp.* Iherusalem ciuitas sancta. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui subleuatus in ethera. *Ant.* Viri Galilei. *Oratio* : Saluator noster et Domine. *Ant.* Vidi nubem candidam. *Oratio* : Vnigenite Dei filius, qui deuicta morte. *Resp.* Curuati sunt celi. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, creator astrorum. *Ant.* Gaudete quia uici mundum. *Oratio* : Gaudemus, Domine, quia mundum uicisti. *Aut.* Ascendo ad Patrem. *Oratio* : Ihesu Dei filius, qui te post uulnera. *Ant.* Si abiero Paraclitus ueniet. *Oratio* : Saluator Christe Domine Dei filius. *Resp.* Edificauit Dominus in celo ascensum. *Oratio* : Deus qui et in celo ascensum. *De Canticos.* [Ant.] : Tronus tuus Deus. [Canticum] : Deus qui habitas in eternum, cuius oculi elati (3 colonnes et demie). *Benedictiones* : Supra sedem regni tui. II : Regnauit Dominus. *Laudes* : Alleluia in celo et in terra. *Completuria* : Domine rex glorie. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui triunsali iubilo. *Psallendum* : Ego uidi uirum splendidum.

Ad Missam : *Ant.* Visus est Dominus discipulis suis. [Oratio] : Deus, qui fragilitatem conditionis humane.

Lectio libri Regum : In temporibus illis, factum est cum leuare uellet Dominus Ileiam per turbinem in celum, ibant Ileias et Eliseus de Galgalis... adorauerunt eum proni in terra. Amen (4 colonnes). — *Daniel propheta* : Tunc illi tres quasi ex uno ore caneabant, et benedicebant, et magnificabant Dominum de fornace, dicentes : *Benedictiones* : Benedictus es Domine (10 versets). *Psallendum* : Ascendit in altum Dominus. *Clamor* : Aperite michi portas iusticie. — *Deo gratias. K[irie].*

Principium libri Actuum Apostolorum : Primum quidem sermonem feci de omnibus, o Teufile... euntem in celum (2 colonnes et demie).

Lectio sancti Euangeli secundum Lucanu : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus stetit in medio discipulorum suorum et dixit : Pax uobis, ego sum... laudantes et benedicentes Dominum. Amen (3 colonnes).

ITEM SERMO : Ascensionem Domini celebramus fratres karissimi. Celebratio nostra tunc uera est si ascendamus corde ad illum... non contemnunt

in celo regnante, quia ipse est qui cum Patre uiuit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus in secula seculorum. Amen (16 colonnes. Voy. *Revue Benedictine*, année 1892, p. 172-177). — *Laudes* : Alleluia. Dextera Domini. *Sacrificium* : Locutus est Dominus Ihesus. II : Audisti quia ego dixi. III : Eleuatis Ihesus manibus suis.

Item Missa : Placeat, dilectissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 322-329.)

OFFICIVM DE LETANIAS ANTE PENTECOSTEN.

- fol. 167 Ad Vesperum. Dirigatur, Domine, oratio nostra. *Ant.* Conuertimini et expectate Dominum. *Ant.* Conuertimini ad me, dicit Dominus.
(Suivent deux colonnes en blanc.)

ITEM MISSA IN SEQUENTI DOMINICO POST ASCENSIONIS DOMINI.

Antifona : Quis sicut Dominus Deus noster.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu, et ecce sedes Dei posita... et creata sunt (2 colonnes et demie). — *Psallendum* : Ascendit Deus in iubilatione.

Epistola Pauli Apostoli ad Efeisos : Fratres, unicuique uestrum data est gratia secundum mensuram donationis Christi... ipsi gloria in secula seculorum (une colonne).

Lectio sancti Euangeli secundum Marcum : In illo tempore, dixit Ihesus discipulis suis : Euntes in uniuersum mundum predicate... sequentibus signis (une colonne). — *Laudes* : Alleluia. Firmetur manus tua.

- fol. 469 *Sacrificium* : Vidi in celo turbam. II : Audiuit tanquam tubam. III : De sede autem procedebant fulgura.

Missa de sequenti Dominico post Ascensionem Domini : Misterio Resurrectionis impleto, etc. (Voy. ci-dessus, col. 329-331.)

INCIPIVNT LECTIOINES DE LETANIAS CANONICAS.

- fol. 170 *Legende per duabus u[icibus] in diebus Letaniarum canonicularum.*

Ad Tertiam. *Lectio libri Ose prophete* : In diebus illis, loquutus est Ose dicens : Audite uerbum Domini filii Srahel, quia iudicium Domini cum habitatoribus terre... quasi agnum [in solitudine]. Amen (4 colonnes).

Legendum ad [Sextam]. Lectio libri Joel prophete : Hec dicit Dominus : Canite tuba in Syon,

sanctificate ieunium... populo suo (une colonne).

[*Ad Nonam.*] *Lectio libri Esaye prophete* : In diebus illis loquutus est Esayas, dicens : Querite Dominum domini inueniri potest... ad ignoscendum (une demi-colonne).

Epistola Pauli Apostoli ad Efesios : Renouamini in spiritu mentis uestre... Spiritum Sanctum Dei [in quo signa]ti estis in [diem redem]ptionis. Amen.

[*Lectio sancti Euangeli secundum Matheum*] : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus locutus est discipulis suis, dicens : Diligite inimicos uestros; benefacite his qui oderunt uos... in abscondito, et Pater tuus

(Ici manquent plusieurs feuillets. Ce qui suit est d'une autre main plus ancienne. C'est un fragment du *Liber Cantorum*, indépendant du reste du manuscrit et conforme au texte publié par Lorenzana. Il commence à ces mots du cantique II^e : « regi suo et Deo suo », fol. 173; et finit au fol. 177, avec ces mots « ego suscitabo », du cantique *Rorate celi desuper*. — Voy. le Bréviaire imprimé, *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 845-853.)

N. B. — Le texte des leçons, épîtres et évangiles est le même que celui du *Liber Comicus* imprimé par Dom Mörin. Les deux manuscrits proviennent, du reste, de la même source, la bibliothèque wisigothique de l'abbaye de Saint-Dominique de Silos.

XVII

CODEX SILENSIS SEXTVS

(Aujourd'hui n° addit. 30.845 du British Museum.)

[Officia et Missae.]

Ce manuscrit en parchemin assez grossièrement préparé, d'une écriture wisigothique peu soignée du x^e ou du xi^e siècle, comprend 161 feuillets, dont chaque page est divisée en deux colonnes : de 31 lignes chacune pour les folios 1-7, de 27 pour les folios 8-147 et de 30 pour les folios 148-161.

Il renferme dix-neuf cahiers, dont le premier (fol. 1-7) et le dernier (fol. 148-161) ne portent pas de numérotation. Les dix-sept autres cahiers sont numérotés (fol. 8-147) au bas du premier feillet : I, II, III, IIII... XVII. Seul le cahier treize, dont le premier folio manque (entre les fol. 110-111), n'est pas marqué. Le folio 132 est répété deux fois. Le cahier du commencement est d'une autre main que les autres, mais contemporaine.

Les pièces liturgiques destinées à être chantées ont reçu presque toutes la notation musicale.

Le manuscrit mesure 363 millimètres de long sur 254 de large.

- fol. 4 *Ant.* Splenduit lucerna tua, Domine. (Au-dessous, en écriture du XIV^e siècle : *Oficerium Toletanum*. Puis, en écriture du XVII^e siècle : Cajon 6. A côté : « Es de santos; el de las dominicas es de este mismo cuerpo y letra, y esta aqui en Silos ».)
Au verso commence le texte proprement dit :

OFFICIVM DE SANCTI QVIRICI.

Ad Vesperum. ... : in te. *Sono* : Beati qui custodiunt. *Ant.* Dedit iustis. *Ant.* Deduxit sanctos. *Ymnus* : Adest miranda passio Quirici... Et larga in nos gratia. Deo Patri (8 strophes).

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum. *Ant.* Sancti tui. *Ant.* Glorificetur. *Ant.* Pretiosa. *Resp.* Vincula sanctorum. *De Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Omnes sancti. *Sono* : Quis Deus.

Ad Missa. *Legendus* (i. e. lectiones) et *Euangelio* quere in sanctorum Cosme. *Psallendum* et *Laudes uel Sacrificium*, quere in sancti Cristofori.

- Missa* : Magna, etc. (Voy. ci-dessus, col. 559-561.)
fol. 4 Credo in unum Deum... de Spiritu sancto et Maria uirgine... qui ex Patre et Filioque (*sic*) procedit... simul adorandum et cunglorificandum... unum baptismum in remissione. — (Ce Credo est noté. Au verso, le *Gloria in excelsis* et le *Kyrie farcis*.)

OFFICIVM SANCTI HIERONIMI.

- fol. 5 *Ad Vesperum.* Gloria et honore. *Sono* : Deus precinxit. *Ant.* Adpropinquante. *Ant.* Audite me. *Ymnus* : Deus inmensa Trinitas, Vnita (6 strophes.)

Ad Matutinum : Gloria mea Deus. *Ant.* Euge bone serue. *Ant.* Ecce homo iustus. *Ant.* Ecce intelleget puer meus. *Resp.* Letabitur iustus. *De L* (i. e. de L^{mo} psalmo) : Laudabit. *De Cantico* : Ecce seruus meus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudisti.

Ad Missam. Beatus. *Psallendum* : Iucundi. *Laudes* : Ecce seruus. *Sacrificium* : Omnis qui.

Missa : Ad beatissimi Ieronimi, etc. (Voy. ci-dessus, col. 562-566.)

(Après le mot « infectis » du *Post Pridie*, le manuscrit est incomplet.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI ADRIANI ADQUE NATALIE.

- fol. 8 *Ad Vesperum.* *Vespertinum* : Exortum est. *Sono* : Alleluia. Iudicium datum est. *Ant.* Desiderium

bonum iustis dabitur. *Ant.* Desiderium iustum.

Ymnus : Iherusalem gloria, mater (4 colonnes). *Compleuria ad Vesperum* : Christe qui diueritate. *Benedictio* : Christus Dominus, qui sanctos suos Adrianum.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio.* *Ant.* Super populum. *Ant.* Radix iustum. *Oratio* : Christe diuersis. *Ant.* Pars bona mulier bona. *Oratio* : Deus qui gaudio. *Ant.* Gloria iustum. *Oratio* : Omnipotens sempiterne. *Respons.* Corona sanctorum. *Oratio* : Magna est. *Ant.* In exultatione. [*Oratio*] : Gloriosa est. *Ant.* Expectatio iustum. *Oratio* : Christe Domine et sanctorum. *Ant.* Lux iustum. [*Oratio*] : Non sines, Domine. *Resp.* Iusti omnes. [*Oratio*] : Rex gloriose. *De psalmo L^o* : Da nobis. *De Cantico* : Datio Dei. *Benedictiones* : Benedicta es tu, filia. *Sono* : Quis Deus magnus. Il : Honorificus in sanctis. *Compleuria ad Matutinum* : Ingeniti Dei. *Benedictio* : Rex Deus inmensus.

Ad Missam. Gloria iustum.

Lectio libri Proverbiorum Salomonis : Iustum semita... eum in portis opera eius. — *Psallendum* : Transibimus.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebros : Fratres, rememoramini... ex fide uiuit.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus uidens turbas ascendit in montem... copiosa est in celis. — *Laudes* : Alleluia. Beati qui habitant.

Missa : Adriani, etc. (Voy. ci-dessus, col. 344-348.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI IOHANNIS BAPTISTE.

Ad Vesperum. Lucerna pedibus. *Sono* : Hec dicit Dominus : Priusquam te formarem. — Profetam quoque. *Ant.* Apparuit angelus. *Ant.* Ne timeas, Zaccarias. *Ant.* Angelus Domini dixit. *Ymnus sancti Iohannis* : Clange liram Zaccarias (4 colonnes). En marge on lit : *Versus post ymnum* : Puer autem crescebat. *Compleuria ad Vesperum* : Adsunt, Domine, principia. *Benedictio* : Omnipotens Deus Pater, qui Vnigenito. *Psallendum* : Ponam te in exultatione.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio* : Gloria mea Deus. *Ant.* Zaccarias sacerdos. *Oratio* : Deus qui hos (os) Zaccarie. *Ant.* Inuebant. *Oratio* : Magnum, Domine, nomen. *Ant.* Vox clamantis. *Oratio* : Vox Verbi, amicus sponsi. *Resp.* Misit me Dominus. *Oratio* : Christe Dei filius, quem Deus Pater. *Ant.* Quum audisset Mariam Elisabet. *Oratio* : Deus qui Elizabet. *Ant.* Ecce ut facta est. *Oratio* : Christe

Dei filius, qui uerbum. *Ant.* Ex utero matris. *Oratio* : Christe Dei filius, qui precursorem.

Responsorium : Zaccarias, sacerdos. *Il* : Multi in natuitate. *Oratio* : Plena sunt, Domine. *Ant.* Fuit homo missus. *Oratio* : Omnipotens Deus noster et Domine, qui missum. *Ant.* Multi in natuitate. *Oratio* : Deus qui in natuitate. *Ant.* Dominus ab utero. *Oratio* : Christe Dei filius, qui ab utero. *Resp.* Spiritus Domini super me. *Oratio* : Deus Pater, qui unctionis tue. *Ant.* Iohannes, digito ostendens. *Oratio* : Christe Dei filius, qui precursorem.

fol. 47 *Ant.* Iohannes predicabat. *Oratio* : Ecce, Domine Ihesu Christe, quem Iohannes. *Ant.* Extendit Dominus. *Oratio* : Deus Dei filius, qui extendens. *Resp.* Fuit homo missus. *Oratio* : Homo missus a te, Christe. *Ant.* Iohannes erit. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui non solum. *Ant.* Iohannes erat luceerna. *Oratio* : Deus, qui Iohannem precursorem. *Ant.* Amen dico uobis. *Oratio* : Domine Deus omnipotens, qui inter natos. *Laudes* : Vnde nici adfuit ut ueniret mater Domini. *Oratio* : Christe Dei filius qui nasciturus. *Ant.* Nazareus uocabitur. *Oratio* : Mirabilis, Domine, Iohannes. *Ant.* Amen dico uobis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui hanc diem precursoris. *Ant.* Ecce dedi uerba mea. *Oratio* : Domine Deus, qui aduentum. *Resp.* Dominus ab utero. *Oratio* : Ihesu Christe, qui beatissimum Iohannem. *Ant.* Hic est Iohannes. *Ant.* Iohannes testificabat. *Ant.* Alleluia. In oculis. *Resp.* Me oportet minui. *De psalmo L^o* : Laudabit lingua. *De Canticō* : Tu, puer, profeta. *Benedictiones* : Benedictio Domini super caput iusti. *Sono* : Exaudi me. *Completuria ad Matutinum* : Omnipotens Deus, te suplices petimus. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui Iohannem.

fol. 49 *Ad Missa.* *Ant.* Floruit terra.

Lectio libri Iheremie prophete : In diebus illis factum est uerbum Domini ad me, dicens : Prius quam... tecum ego sum ut liberem te. *Psallendum* : Tu es, Domine.

Epistola Pauli Apostoli ad Galatas : Fratres, scriptum est quod Abram duos filios abuit... nos Christus redemit.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam. Gloria. — Fuit in diebus Erodis regis lude sacerdos... ostensionis sue ad Srahel.

fol. 21 *Laudes* : Loquebar. *Sacrificium* : Sacerdos Zaccarias fuit de uice Abia. *Il* : Apparuit Zaccarie angelus.

Missa : Expectationis nostre, etc. (Voy. ci-dessus, col. 348-353.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI PELAGII.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Gloria et honore. *Il* : Gloriam et magnum. *Sono* : Benedic, anima. *Ant.* In memoria eterna.

Item, ad *Matutinum*. Gloria mea Deus. *Ant.* In capite iusti. *Ant.* lustus si morte. *Ant.* Iustus ut palma. *Laudes* : De ore iusti.

Psalmus L : Libera me. *De Cantico* : Ecce seruus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Audisti. *Quere in sancti Cucufati et inuenies eum.*

Missa eiusdem : Preclarum precelsumque, etc. (Voy. ci-dessus, col. 567-573.)

OFFICIVM IN SANCTI ZOILLI.

Ad Vesperum. Sperauit anima mea. *Ymnus* : *Martiris gesta Zoilique corona (sic).*

Missa : Te, te, sancte Zoyle martyr, etc. (Voy. ci-dessus, col. 573-577.)

(Ici un dessin représentant un évêque assis, coiffé de la mitre, et portant une croix.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM PETRI ET PAVLI.

Ad Vesperum. Exortum est. *Sono* : Alleluia. In omnem terram. *Il* : Non sunt loquelle. *Ant.* Isti sunt uiri. *Ant.* Hii sunt, qui in generationibus.

Ymnus : Apostolorum passio. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, qui primos. *Benedictio* : Christus Dominus, quem et uirtus.

Item, de Matutino. *De psalmo tertio*. *Ant.* Super populum. *Ant.* Sancti amabiles. *Oratio* : Ili sunt, Christe Domine. *Ant.* Gloriosi et principes. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui gloriosus. *Ant.* Fideles in dilectione. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui Petrum. *Resp.* Dabo duobus famulis. *Oratio* : In duobus ecce famulis. *Ant.* Sti (isti) sunt sancti. *Oratio* : Domine Ihesu Christe. *Ant.* Sti (isti) sunt uere sancti. *Oratio* : Ineffabilem satis. *Ant.* Sti (isti) computati sunt. *Oratio* : Christe Dei filius, qui precedentibus. *Resp.* Hii ostenderunt ceremonias. *Oratio* : Hi sunt Domine Apostoli tui. *Ant.* Vos qui secuti estis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui a duo conquerentes (*lege* : qui ad uocem inquirentis) Petri. *Ant.* Gaudete quia. *Oratio* : Magno gaudio. *Ant.* Dabo uos nominatos. *Oratio* : Vnigenite Dei filius, qui Apostolos. *Resp.* Ego elegi uos. *Oratio* : Christe Dei filius, qui gratuito. *Ant.* Hii sunt filii. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui Petrum. *Ant.*

Fuerunt iusti ambo. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui summos Apostolos. *Ant.* Letare Iherusalem. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui Petrum.

L (i. e. *Ant. de psalmo L^o*) : Da nobis letitiam. *De Canticō* : Letitia sem. *Benedictiones* : Sancti. *Sono* : Quis Deus. *Completuria ad Matutinum* : Domine Ihesu Christe, qui aduersas potestates. *Benedictio* : Christus Dei filius, quem et Petrus.

Ad Missam. *Ant.* Dabo uos nominatos.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu... in secula seculorum. — *Psallendum* : In omnem terram.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres, puto nos Deus... ego uos genui. — Cui est honor et gloria in secula saeculorum.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum : In illo tempore, conuocatis Ihesus discipulis, dedit illis potestatem spirituum immundorum... gratis datet. — *Laudes* : Alleluia. Hec est domus. *Sacrificium* : Venite, benedicti Patri mei.

Missa : Magnorum Apostolorum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 353-360.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI CRISTOFORI.

fol. 38 **Ad Vesperum.** Exortum est. *Sono* : Alleluia. Exultabunt. *Ant.* Ambulabunt. *Ant.* Vidi eos qui uicerunt. *Ymnus* : O beate mundi auctor (3 colonnes).

Ad Matutinum. Domini est salus. *Ant.* Clarus est paradisus. *Ant.* Perficisti Domine. *Ant.* Dedisti Domine. *Resp.* Saluos fecit iustos. *De L (de psalmo L^o)* : Da nobis letitiam. *Canticum* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Sancti et umiles. *Sono* : Quis Deus magnus.

Ad Missa. *Psallendum* : Psallite Domino sancti. *Laudes* : Alleluia. Gaudium et letitiam. *Sacrificium* : Regnum et potestas.

Missa : Adest, Christe Domine, etc. (Voy. ci-dessus, col. 360-367.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTARVM IVSTE ET RVFINE.

(Ici un dessin des deux saintes martyres.)

fol. 42 **Ad Vesperum.** Lux orta est iustis. — Letentur in Domino et exultent. *Sono* : Alleluia. Letitia plena est. *Ant.* Ut columbe mansuetu plaudebant sibi de alis suis et gloriabantur in itinere suo : populos (populus) autem gaudebat gaudio magno in letitia earum. *Responsurium* : Letetur mons. *Ant.* Exaltate sunt filie. (Voy. col. 750.)

Iunus eiusdem. (Ici un dessin représentant deux colombes.) Adsunt punicea floscula uirginum. *Completurias Vesp.* Domine Ihesu Christe, qui beatissimas uirgines. *Benedictio* : Omnipotens Deus, qui iustum et Rufinam.

Ad Matutinum. Super populum. *Ant.* Offerentur regi. *Oratio* : Admirabiles (admirabilis) Christe. *Ant.* Adorauerunt te, Domine, filie Tiri. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, quem filie Tiri. *Ant.* Alleluia. Exultaerunt. *Oratio* : Deus in cuius iudiciis filie. *Resp.* Acceperunt prudentes. *Oratio* : Fac nos Domine. *Ant.* Letificauerunt te, Domine. *Oratio* : In honore tuo, Domine. *Ant.* Omnis gloria filie regis. *Oratio* : Deus qui omnem uirginum gloriam. *Ant.* Filie tue Iherusalem in latere surgent. *Oratio* : Domine Deus, qui profetali. *Resp.* Filie Iherusalem. *L (i. e. de psalmo L^o)* : Da nobis. *De Canticō* : In canticis. *Benedictiones* : Benedicte Domino. *Sono* : Alleluia. Iustitia. *Completurias* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimas uirgines. *Benedictio* : Sancte Dei uirgines.

Ad Missam. *Ant.* Vos estis uasa sancta.

Lectio libri Ihesu : Audite me diuini fructus... bona ualde. *Psallendum* : Laus tua Deus.

Epistola Pauli Apostoli ad Corenteos secunda. Deo [gratias]. — Fratres, non nosmetipsos commendamus... manifestetur.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis et turbis, dicens : Simile erit regnum celorum decem uirginibus... diem neque oram, quando filius hominis uenturus est in magestate sua. *Laudes* : Alleluia. Letetur mons Sion. *Sacrificium* : Alleluia. Clamor factus est.

Missa : Deuotissimam sanctarum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 367-371.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI SPERATI ET MARINE.

Ad Vesperum. Lux orta est. *Ant.* Letamini in fol. 47 Domino. *Ant.* Exultate et letamini. *Ymnus* : Sperati sancti martiris (une colonne).

Ad Matutinum. *De tertio psalmo. Antifona* : Domini est salus. *Ant.* Eduxit Dominus sanctos suos. *Ant.* Lux orta est iusto. *Ant.* Salus iustorum a Domino. *Responsurium* : Iusti in perpetuo uiuent. *De psalmo L^o* : Da nobis letitias. *De Canticō* : Letitia. *Sono* : Quis Deus magnus.

Ad Missa. Sanguinem iustorum.

Missa : Sancta uero Marina, etc. (Voy. ci-dessus, col. 577-580.)

OFFICIVM DE PRIMITIIS.

fol. 48 **Ad Vesperum.** Sacrificate sacrificium. *Sono* : Vocavitque Dominus Moysen. *Ant.* Primitua ciborum uestrorum. *Allel.* Omnis populus terre. *Ymnus* : Rex angelorum Domine (Voy. BLVME : *Hymnodia gotica*, p. 273). *Completuria ad Vesperum* : Ecce tibi Domine. *Benedictio* : Summe Deus et Domine, qui tuorum uita.

Ad Matutinum. *Ant.* Salus Domine. *L* (i. e. de *psalmo L^o*. *Ant.*) : Acceptabis. *LVI* (i. e. de *psalmo LVI^o*. *Ant.*) : Exaltare super celos. *Ant.* Primitias manuum uestrarum. *Oratio* : Deus qui in loco sancto. *Ant.* Accedentes ad sacerdotem. *Oratio* : Deus qui tuorum uota. *Ant.* In locum quem elegit. *Oratio* : Omnipotens et eterne Deus, qui ita cetui. *Resp.* Hec dicit Dominus : Si obtuleritis. *De Canticō* : Quis similis tui in fortibus. *Benedictiones* : Benedictum nomen. *Sono* : Vocavit Dominus. *Completuria* : Matutinum huius spatium, Domine... ad te petimus, dicentes : Pater. — *Benedictio*. *Quere ad Vesperum.* — (Voy. tout cet office, ci-dessus, col. 653-664.)

Ad Missa. In locum quem.

Lectio libri Ihesu : Fili, bono animo gloriam reddet Deo. *Psallendum* : Edent pauperes.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, scimus quod omnis creatura ingemiscit.

Lectio sancti Euangelii secundum Mateum : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus locutus est discipulis suis et turbis in parabolis, dicens : Homo erat pater familias, qui plantauit... in oculis nostris. *Laudes* : Alleluia. Saluum fac, Domine, populum. *Sacrificium* : Offerte Domino olocausta.

Missa : Honorantes Dominum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 646-650.)

OFFICIVM SANCTI CVCVFATI.

fol. 52 **Ad Vesperum.** Sperauit anima mea. *Sono* : Benedic anima mea. *Il* : Qui coronat te. *Ant.* Iustus uelut palma. *Ant.* In memoria eterna. *Ymnus* : Barcino leto Cucufate uernans (deux colonnes).

Completuria ad Vesperum : Adest Domine famosi. *Benedictio* : Christe Dei filius, pro cuius nomine.

Ad Matutinum. *Antifona* : Gloria mea Deus. *Ant.* In capite iusti gloria. *Ant.* Iustus si morte. *Ant.* Iustus ut palma. *Responsarium* : De ore iusti. *De psalmo L^o* : Libera me de uiri. *De Canticō* : Ecce seruus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudi me Deus.

Ad Missa. *Quere Legendus unius iusti et Psalmum (Psallendum) et Laudes. Sacrificium* : Ego seruus tuus.

Missa eiusdem : Ad martirem nostrum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 497-502.)

(Ici un dessin représentant un évêque qui élève les mains.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI FELICIS.

Ad Vesperum. Gloria et onore coronasti. *Sono* : **fol. 53** Alleluia. Beatus uir. *Ant.* Felix qui pronus est. *Ant.* Felix qui ex abundantia. *Ymnus* : Fons Deus uite perennis (deux colonnes). *Completuria* : Felix martyr tuus. *Benedictio* : Christus Dominus, qui beatissimum hunc martirem.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Felix qui non abuit animi sui tristitiam. *Oratio* : Felix martyr tuus, Domine. *Ant.* Felix qui in senso (*sic*) suo. *Oratio* : Omnipotens Christe, filius Patris altissimi. *Ant.* Felix qui potuit. *Oratio* : Felix est, Domine, quem. *Resp.* Felix quia degescisti a te ignem terre. *Oratio* : Felix ecce martyr tuus. *Ant.* Beatus uir qui non lapsus uerbo. *Oratio* : Felix satis ille est. *Ant.* Felix uir iste. *Oratio* : Felix, Domine, martyr tuus. *Ant.* Felix uir qui inuentus est. *Oratio* : Deus auctor felicitatis. *Resp.* Felix uir qui inuentus est. *Oratio* : Felix martyr tuus. *Ant.* Felix uir iste. *Oratio* : Felix martyr tuus. *Ant.* Felix qui parturit sapientiam. *Oratio* : Felix martyr tuus. *Ant.* Felix qui inuentus est. *Oratio* : Felix tuus. *Resp.* Vir cuius memoria. *Oratio* : Felix homo quem tu erudieris. *Ant.* Felix qui omni pressura. *Oratio* : Deus qui Ecclesiam tuam. *Ant.* Felix qui non abicit. *Oratio* : Deus qui dum ominem ad festiuitatem iungis Macabeis martirem Felicem. *Ant.* Felix qui custodit. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui ueteribus. *Resp.* Felix qui potuit transgredi. *De L^o [psalmo]* : Libera me. *De Canticō* : Danti mici sapientiam. *Benedictiones* : Benedic dominum patrem domini. *Sono* : Exaudi me. *Ymnus* : Fons Deus uite perennis. *Completuria ad Matutinum* : Vera est Domine felicitas. *Benedictio* : Deus summus qui illos.

Ad Missa. Beatus uir, alleluia.

Lectio libri Sapientie Salomonis : Iustum deduxit... claritatem eternam. Amen. *Psallendum* : In manibus portabunt te.

Epistola Pauli Apostoli ad Timotheum II^a : Karissime, confortare in gratia... per fidem que est in Christo Domino nostro.

Lectio sancti Euangelii secundum Mateum : In

illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur... dicens : Homo quidam peregre... intra in gaudium Domini tui. *Laudes* : Alleluia. Inqui persecuti sunt. *Sacrificium* : Fulgebit iustus.

Missa : Deum immense magestatis, etc. (Voy. plus haut, col. 583-589.)

OFFICIVM [IN] DIEM SANCTORVM IVSTI
ET PASTORIS.

fol. 67 **Ad Vesperum.** (Ici un dessin, qui représente les deux martyrs, debout, en prière.) Preceptum Domini lucidum. *Sono* : Lex Domini inmaculata. *Ant.* In medio populi. *Ant.* Exaltati sunt in cœtu. *Ant.* Gloria iustum. [*Hymnus*] : O Dei perenne Verbum (trois colonnes). *Coupleturia* : Adest, Domine, oculis. *Benedictio* : Deus, qui iustus coronator. *Psallendo* : Viam sapientie.

Ad Matutinum. *De tertio [psalmo]. Ant.* Tu fuisti Domine. *Ant.* Sinite paruulos. *Oratio* : Christe Dei filius, qui paruulos. *Ant.* Sapientia aperuit os. *Oratio* : Vera Dei sapientia. *Ant.* Ex ore infantium. *Oratio* : Magnus es, Domine. *Resp.* Isti sunt qui non polluerunt. *Oratio* : Sti (isti) sunt Domine. *Ant.* Sapientiani donauit paruulis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui paruulis tuis. *Ant.* Sapientia paruulorum. *Oratio* : O sapientia summi Patris. *Ant.* Sapientiam Domini. *Oratio* : Deus summe. *Respons.* Sapientiam Domini. *Oratio* : Omnipotens Deus, summe Pater. *Ant.* Fructus paruulorum. *Oratio* : Deus Dei filius, qui in ligno. *Ant.* Sicut igne probatur argentum. *Oratio* : Ecce, Domine Deus, sancti tui. *Ant.* Corona senum filii. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es corona. *Resp.* Frater qui adiuuatur. *Oratio* : Adiuua nos, Deus Pater. *Ant.* Speciosior sole. *Oratio* : O bone Domine Ihesu Christe. *Ant.* In multitudine. *Oratio* : Deus qui Iustum et Pastorem. *Ant.* In certamine paruulorum. *Oratio* : Exultant, Domine Deus omnipotens, omnes fideles. *Resp.* Deus, pater paruulorum. *Oratio* : Christe, filius Dei Patris. *De L° (psalmo)* : Da nobis letitiam. *De Cantico* : Diligentes te. *Benedictiones* : Sancti et humiles. *Sono* : Via iustum. *Coupleturia ad Matutinum* : Ecce iam, Domine, inlucescit. *Benedictio* : Christus Dominus qui in futuro.

fol. 71 **Ad Missa.** Ecce quam bonum.

Lectio libri Sapientie Salomonis : In diebus illis, reddit Dominus iustus (*sic*)... infantium fecit disertas. *Psallendum* : Ex ore infantium.

Epistola Pauli Apostoli ad Hebreos : Fratres, sancti per fidem... in bello.

Lectio sauci Euangelii secundum Marcum : In illo tempore, offerebant paruulos... benedicebat illos. *Laudes* : Alleluia. Laudate paruuli. *Sacrificium* : Amplificare oblationem.

Missa : Dominum Ihesum Christum auctorem iustitie, etc. (Voy. ci-dessus, col. 383-389.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI MAMETIS.

Ad Vesperum. *Quere in [die] sancti Cucufati.* fol. 74 *Ymnus* : Fratrum (*lege* : Festum) turba sanctissimum (2 colonnes). *Coupleturia* : Tribue, omnipotens Deus, per interuentum. *Benedictio* : Omnipotens, per interuentum.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Illic uir iustus. *Oratio* : Interueniente. *Ant.* In capite iusti gloria. *Oratio* : Domine Deus, qui martire tuo. *Ant.* Iustus ut palma. *Oratio* : Fortitudo nostra esto. *Resp.* Hic est uir, qui seruauit. *L* (i. e. de *psalmo L°*) : Laudabit lingua mea. *Cantico* : Ecce seruus meus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudiisti me.

Ad Missa. *Ant.* In memoria eterna.

Lectio libri Esaye prophete : Hec dicit Dominus : Ecce seruus meus, suscipiam eum... insule expectabunt. *Psallendum* : Iustus sicut palma florebit.

Epistola Pauli Apostoli ad Timotheum II^a. Deo [gratias.] — Karissime, Deus mici adstitit et confortauit, ut prima predicatione impleatur... celestem.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum. In illo tempore Dominus, etc., dicens : Quis putas est fidelis seruus... constituet eum. *Laudes* : Alleluia. *Benedic te*. *Sacrificium* : Fulgebit iustus.

Missa eiusdem : Domine Ihesu Christe, etc. (Voy. ci-dessus, col. 590-592.)

OFFICIVM SANCTI LAVRENTII.

Ad Vesperum. Exortum, est. II : Letamini. *Sono* : fol. 77 Gaudete. *Ant.* Iusti epulentur. *Ant.* Iusti iucunduntur. [*Hymnus*] : En martiris Laurentii, Armata pugnauit fides (une colonne). *Coupleturia* : Domine Ihesu Christe, qui beatum L. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, cui beatus Laurentius.

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum. *Ant.* Diligit Dominus. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimum Laurentium. *Ant.* Oculi Domini super. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimum L. *Ant.* Parauit Dominus sanctis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui beatissimum L. *Resp.* In paradiso Dei. *L* (i. e. de *psalmo L°*) : Da nobis letitiam. *Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Om-

nes serui Dei. *Sono* : Iustorum anime. *Completuria ad Matutinum* : Domine Ihesu Christe, qui corpus beatissimi Laurentii. *Benedictio* : Omnipotens Dominus, qui mentem.

Ad Missa. *Ant.* Domine Deus noster, tu exaudisti.

Lectio libri Sapientie Salomonis : Iustorum anime in manu Dei sunt... in perpetuum. *Psallendum* : Anima nostra sicut passer.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios secunda : Fratres, qui seminat in benedictionibus... ministerii uius. — Cui est gloria in secula.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore Dominus, etc. dicens : Sint lumbi uestri precincti... ministrabit eis. — *Laudes* : Alleluia. Gaudium et letitiam. *Sacrificium* : Sacerdotes offerunt.

Missa : Ad misericordie opera, etc. (Voy. ci-dessus, col. 389-395.)

OFFICIVM IN DIEM SACRATIO SANCTI MARTINI.

fol. 84 *Ad Vesperum*. Gloria et honore. *Sono* : Coronauit eum. II : Corona gratiarum.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Statuit illum Dominus supra. *Ant.* Statuit ad illum Dominus testamentum. *Ant.* Statuit Dominus supra petra. *Resp.* Sapientia repleuit. *L* (i. e. de *psalmo L^o*) : Laudabit. *De Cantico* : Ecce seruus. *Benedictiones* : Benedictio Domini.

Ad Missa. *Prelegendum* : Si ceciderit iustus.

Missa : Meritorum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 395.)

OFFICIVM DE ADSUMTIO SANCTE MARIE.

fol. 86 *Ad Vesp.* Virgo¹ Israhel ornare. II : Egredere

1. Sur un morceau de parchemin, ajouté entre les feuillets 86 et 87, on lit tracée par une main contemporaine du codex la formule liturgique suivante, avec notation musicale : « Emitte angelum tuum, Domine, ut digne sanctificare corpus et sanguine (*sic*). Nos frangemus, Domine : tu digneris benedicere cum immaculatis manibus. Nos peccatores. O quam beatus uenter ille, qui Christum meruit conportare ! O quam beati pedes illi, qui Christum meruerunt sustinere ! O quam beata speciosa gema et margarita, qui Christum meruerunt oblaclare ! Vbi lux mundi, ubi angeli et arcangeli offerebant munera sempiterna ad excelsum Regem. Alleluia. (*Auverso*) : Pacem relinquo uobis, pacem meam do uobis, non sicut mundus dat pacem et ego do uobis. *Versus* : Nouum mandatum do uobis ut diligatis uos inuidem. Kyrie. II : Si manseritis in me et uerba mea in uobis manserint, quecumque petieritis Patrem in nomine meo fiet uobis. *Pacem*, in : In hoc cognoui quia. Gloria et honor in secula seculorum. Amen. Kyrie. »

quasi aurora. III : Adstitit regina. *Sono* : Alleluia. Ingredere tu in uestigiis gregum. II : Intra in ortum meum. *Ant.* Audi filia. *Ant.* Alleluia. Ortus conclusus. [Ymnus] : En, pater glorie, rutilum (deux colonnes). *Completuria ad Vesperum* : O inlibate donum, o decus. *Benedictio* : Christus Dominus, qui matrem suam.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Vna et perfecta Iherusalem. *Oratio* : Rex regum et Dominus. *Ant.* Vna es proxima mea. *Oratio* : Altissime Domine Ihesu Christe, qui ciues polorum. *Ant.* Induta est uestimentis glorie. *Oratio* : Clementissime omnipotens Deus, qui beatam uirginem. *Resp.* Virgo Srahel speciosa. *De Cantico* : Gaudens gaudebo in Domino. *Beaeditciones* : Filia Sion benedic Domino. *Sono* : Audi filia et uide. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Ymnus* : En Pater glorie. *Completuria ad Matutinum* : Matutinis precibus. *Beuedictio* : Christus Dominus, qui odie uirginem.

Ad Missa. *Ant.* Virgo Srahel, expande amictum meum super te, dicit Dominus.

Lectio libri Sapientie Salomonis : In diebus illis ayt Salomon : O pulcra Dei uirgo inter mulieres, egredere... permanet dilectio. *Psallendum* : Specie et pulcritudine.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a. Fratres, qui stabit (statuit) in corde suo firmus... abeam. Cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus intrauit quoddam castellum, et mulier... ab ea. — *Laudes* : Alleluia. A dextris tuis. *Sacrificium* : Sicut turris Dauit edificata. II : Sicut columbam sedentem super abundantiam aquarum et sicut fiale aromatum gignentes unguentaria, et sicut lilia distillantia mirra, et sicut ornatilia aura plena turis, et sicut Libanus electus, et sicut Cedrus, et sicut columnae marmoree posite super bases aureos, formose super omnia.

Missa : Omni studio, etc. (Voy. ci-dessus, col. 400.) fol. 91

Missa de Adsumtio sancte Marie¹ : Excellentissimo huic diei, etc. (Voy. ci-dessus, col. 592.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI GENESI.

Ad Vesperum. Gloria et honore. II : Gloriam et magnum. *Sono* : Iustus ut palma. *Ant.* Iustus uelut palme. [Ymaus] : O rerum Domine conditor

1. Cette seconde messe (fol. 91-94) a été insérée entre les cahiers X-XI.

omnium (deux colonnes). *Completuria ad Vesperum* : Adest, Domine, famosissimi adlete. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus corda uestra.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Beatus uir qui suffert. *Ant.* Beatus uir cuius est auxilium abs te. *Allel.* (Alleluiaiticum) : Beatus uir, alleluia. *Psallendum* : Iustus iustificatur. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Laudabit lingua mea. *Cantico* : Benedictus uir. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudisti me Deus. *Laudes* : Laudate. *Ymnus* : O rerum Domine.

Ad Missa. *Ant.* Beatus uir, alleluia. *Psallendum* : Iucunditatem fecisti. *Laudes* : Alleluia. Beatus homo. *Sacrificium* : Fulgebit iustus.

Missa : Fide pleni, etc. (Voy. ci-dessus, col. 408.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI AGVSTINI.

fol. 102 Ad Vesperum. Sperauit. II : Speret. *Sono* : Dispersit dedit pauperibus. *Ant.* A iuuentute mea. *Ymnus* : Lux Deus Christe (une colonne). *Completuria ad Vesperum* : Magna nobis, Domine. *Benedictio* : Lux que omnem.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Fortitudo simplicis. *Oratio* : Fortissime Deus. *Ant.* Os iusti. *Oratio* : Patris sapientia. *Ant.* De ore iusti. *Oratio* : O Christe Patris unice. *Resp.* Labia sacerdotis. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Laudabit. *De Cantico* : Dante inici sapientiam. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Dispersit et dedit.

Completuria [ad] Matutinum : Adest etere noctis excusum et tenebrarum cahos. *Benedictio* : Vatis Agustini merito.

Ad Missa. *Ant.* Beatus homo.

Lectio libri Sapientie Salomonis : Beatus uir qui inuentus est ... ecclesia sanctorum. *Psallendum* : Dilexi legem tuam.

Epistola Pauli Apostoli ad Effessios : Hoc est uerbum fidei, quia si confitearis... qui inuocant illum.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, etc. Confitebor tibi, Pater... leue est. *Laudes* : Alleluia. Ecce seruus meus. *Sacrificium* : Sapientia iustum deduxit.

Missa : Cunctorum siquidem, etc. (Voy. ci-dessus, col. 412-421.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI CIPRIANI.

fol. 109 Ad Vesperum. Sperauit anima mea. II : Speret Srahel. *Sono* : Benedic anima mea. *Ant.* Placita erat Deo. *Allel.* (Alleluiaiticum) : Impletus est quasi

LIBER SACRAMENTORVM.

flumen. *Ymnus* : Vrbis magister Tascie (1 colonne). *Completuria* : O decus orbis, o doctor unice. *Benedictio* : Christus Dominus, qui Ciprianum.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Posuit Dominus coronam. *Oratio* : Deum eternum. *Ant.* Coronam glorie. *Oratio* : Deus qui glorificaris. *Ant.* Induit eum Dominus. *Oratio* : Laudamus te, Dñe. *Responsurium* : Alleluia. In labiis iusti. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Laudabit. *De Cantico* : Danti mici sapientiam. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudisti me.

Ad Missa. *Ant.* Beatus uir, alleluia. *Psallendum* : Spem dedisti mici. *Laudes* : Alleluia. Beatus homo, quem tu. *Sacrificium* : Elegit Dominus uirum unum.

Missa : Omnipotentem Deum, fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 421-423.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTE EVFIMIE.

Ad Vesperum. Lux orta est. II : Letantur. *Sono* : fol. 112 In concilio sanctorum. *Antifona* : lusti iucudentur, quere in sancti Laurenti. *Ymnus* : quere, in capite libri inuenies (rien dans le manuscrit).

Ad Matutinum. Domini est salus. *Ant.* Isti amici tui. *Ant.* Isti dederunt. *Responsurium* : Suscipiunt sancti securi. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Edificantur muri. *Cantico* : Qui diligunt te. *Benedictiones* : Sancti et humiles *Sono* : Quis Deus magnus.

Ad Missa. *Ant.* Beati mundi corde. *Psallendum* : Transiunimus per ignem. *Laudes* : Gaudium et letitiam. *Sacrificium* : Omnes uiri adque mulieres].

Missa : Expectanda non sunt, etc. (Voy. ci-dessus, col. 425-428.)

OFFICIVM IN DIEM DECOLLATIO SANCTI JOHANNIS.

Ad Vesperum. Lucerna pedibus. II : Iuraui. *Sono* : fol. 113 lustus ut palma. II : Bonum est confiteri. *Ant.* Ferrum pertransibit. *Ant.* Cremabit me zelos (sic) domus tue. *Ymnus* : Hic Iohannes mire natus (une colonne). *Completuria ad Vesperum* : Domine Ihesu Christe qui beatissimum. *Benedictio* : Christus Dominus, qui beatissimum.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea Deus. *Ant.* Deus qui das salutem. *Oratio* : Christe Dei filius, de co (sic) Iohannes. *Ant.* Educ Domine. *Oratio* : Pretiosa est Domine. *Ant.* Deus canticum nouum. *Oratio* : Deus Dei filius, quem Iohannes. *Resp.* Quum essem clausus (clausus). *L* (i. e. de psalmo L^o) : Libera me de uiri. *Cantico* : Ecce seruus meus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Exaudisti me. II : Tu

nosti Domine. *Completuria ad Matutinum* : Deus, qui beatissimum Iohannem. *Benedictio* : Christus Dominus Dei filius.

Ad Missa. *Ant.* Deus canticum nouum.

Lectio Iheremie prophete : In diebus illis, factum est uerbum Domini ad Iheremiam, cum esset clausus in atrio carceris... misericordia eius. *Psallendum* : Educ Domine de carcere.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebros : Fratres, fide Moyses grandis factus negauit se esse filium filie Faraonis... Ihesum Christum.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore audiuuit Erodes tetarca (*sic*) fama Ihesu... languidos eorum. — *Laudes* : Alleluia. Loquebar. *Sacrificio* : Sapientia iustum deduxit.

Missa eiusdem : Grandi nobis fide, etc. (Voy. ci-dessus, col. 437-442.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI MICAEL
ARCANGELI.

^{fol. 120} **Ad Vesperum.** (Ici un dessin de l'Archange.) Eduxit Dominus populum. *Sono* : Alleluia. Iudicium. *Quere in sancti Adriani*. *Ant.* Inuocemus Dominum. *Ant.* Benedicite Domino homnes angeli. *Ymnus* : Promta cuncta catholice plebs (une colonne et demie).

Completuria : Domine Deus, Pater omnipotens, creator. *Benedictio* : Christus Dei filius hunici Patris.

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum tuum. *Ant.* Consurgens Micael. *Oratio* : Mitte nobis, Deus clemens, Micaelo (*sic*) celestis militiae principem. *Ant.* Ecce Micael princeps. *Oratio* : Micael princeps. *Ant.* Qui facit angelos. *Oratio* : Domine Deus, qui angelos tuos. *Resp.* Domine qui habitas. *II* : Tronus tuus, Deus. *Cantico* : Tronus tuus, Deus. *Benedictiones* : Sancti et umiles. *Sono* : Alleluia. Iudicium. *Laudes* : Laudate Dominum. *Ymnus* : Promta. *Completuria ad Matutinum* : O lux luminis. *Benedictio* : Benedic, Domine, alumnum.

^{fol. 122} **Ad Missa.** *Ant.* Qui facit.

Lectio ex inuentionem ecclesie sancti Micaelis arcangeli Douini nostri Ihesu Christi in Gargano rupe, in die III kalendas octubres. Deo [gratias] : Memoria beatissimi Micaelli arcangeli toto orbe ueneranda... salutis. Per Dominum nostrum, qui uiuit cum Deo Patre et regnat cum Spiritu sancto in secula seculorum. Amen (13 colonnes). *Psallendum* : In manibus. *Quere in sancti Felicis*.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebros : Fratres, remoramini... ex fide uiuit.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : Cum uenerit filius hominis ... in uitam eternam. *Laudes et Sacrificium quere in sancti Cristofori, inuenies eum.*

Missa : Communi uoto, etc. (Voy. ci-dessus, col. 446-453.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM FAVSTI,
IANVARII ET MARTIALIS.

Ad Vesperum. Exortum est. *II* : Beatus es. *Sono* : ^{fol. 128} Iustorum anime. *Ant.* Probauit Dominus sanctos. *Ant.* Columna ignis. *Ymnus* : Gaudet caterua nobilis (une colonne et demie).

Ad Matutinum. Domini est salus. *Ant.* Dum succederetur fornax. *Oratio* : Mira satis Domine. *Ant.* Hii tres missi sunt. *Oratio* : Hii tres pro tuo nomine. *Ant.* Tres pueri iussu regis. *Oratio* : Tres pueri Babilonis. *Resp.* Iec dicit Dominus : Visitabo sanctos. *L* (i. e. *de psalmo L^o*) : Edificantur. *De Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Omnes sancti serui. *Sono* : Quis Deus magnus. *Laudes* : Laudate Dominum. *Ymnus* : Gaudet caterua.

Ad Missa. Sanguinem. *Psallendum* : Transibimus. *Laudes* : Beati qui habitant. *Sacrificium* : Venite benedicti.

Missa : Inlustrem, etc. (Voy. ci-dessus, col. 442-443.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM COSME
ET DAMIANI.

Ad Vesperum. Exortum est. *Sono* : Gaudete iusti. ^{fol. 131} *Ant.* Contemserunt. *Ant.* Beati mundo corde. *Ymnus* : Plebs Deo dicata (une colonne et demie). *Completoria ad Vesperum* : Deus medicina languentium. *Benedictio* : Christus Dominus qui sanctos.

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum tuum. *Ant.* Misit uerbum suum. *Oratio* : Deus qui sanator noster. *Ant.* Saluasti nos. *Oratio* : Mirabilis es Deus. *Ant.* Qui sunt isti. *Oratio* : Deus, qui sanctis martiribus. *Resp.* Viri sancti, uobis apertum est. *L* (i. e. *de psalmo L^o*) : Da nobis letitiam. *Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Sancti et umiles. *Sono* : Quis Deus magnus. *Laudes* : Laudate Dominum in sanctis.

Ad Missa. Dabo uos nomina[tos].

Lectio libri Sapientie Salomouis : Sancti iter fecerunt per deserta... *Psallendum* : Da nobis ausilium.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos : Fratres, iustificati ex fide ... datus est nobis.

Lectio sancti Euangeli secundum Lucam. In illo tempore, Christus exiuit in montem orare... multa est in celis. *Laudes* : Alleluia. Ambulabunt sancti. *Sacrificio* : Hec dicit Dominus.

Missa : Oblatis super aram, etc. (Voy. ci-dessus, col. 453-457.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM SERVANDI
ET GERMANI.

fol. 134 Ad Vesperum. Lux orta est. *Sono* : Salus iustum. II : Quia sperauerunt. *Ant.* Magnum odorem dederunt sancti. *Ant.* Florete iusti sicut rosa.

Ymnus : Scripta sunt celo piorum (une colonne).

Ad Matutinum. Domini est salus. *Ant.* Sanctos tuos, Domine, non nocuerunt. *Ant.* Sanctos tuos, Domine, non uicerunt draconum ueneneratorum dentes. *Ant.* Sancti tui, Domine, morsibus. *Resp.* Sti (isti) qui amicti sunt. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Edificantur. *Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Omnes sancti serui. *Sono* : Via iustum.

Ad Missa. Sanguinem iustum. — *Legendus* : quere in sancti Laurenti. *Psallendum* : Mirabilis Deus. *Laudes* : Alleluia. O Domine saluos nos fac. *Sacrificium* : Mirabilis Deus in sanctis.

Missa : Gloriosa martyrum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 458-460.)

OFFICIVM DE SANCTORVM VINCENTI, SABINE
ET CRISTETE.

fol. 436 Ad Vesperum. *Vespertinum* : Lux orta est. *Sono* : Alleluia. Vox leticie. *Antifona* : Iusti epulentur. *Ant.* Iusti iucudentur. [*Ymnus*] : Hunc (huc) uos gratifice plebs pia (une colonne).

Ad Matutinum. Domini est salus. *Ant.* Sanctos tuos. *Ant.* Aperiat uobis. *Ant.* Viri iusti. *Ant.* Coronauit sanctos. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Edificantur. *Cantico* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Omnes sancti serui Dei. *Sono* : Quis Deus magnus. *Laudes* : Laudate Dominum.

Ymnus : Hunc (huc) uos.

Ad Missa. Do uobis. *Psallendum* : Sancti tui Domine. II : Bonum est confiteri. *Laudes* : Alleluia. Ecce sancti mei. *Sacrificium* : Locutus est Dominus.

Missa : Omnis fidelium turba, etc. (Voy. ci-dessus, col. 502-506.)

OFFICIVM DE SANCTI MARTINI.

fol. 139 Ad Vesperum. Confessio et puleritudo. *Sono* :

Dispersit et dedit pauperibus. II : Cornu eius. *Ant.* Beatus qui cogitat. *Ant.* Beatus vir, qui non abiit. *Ymnus* : Martine confessor Dei (une colonne). *Compleuria* : Beatus est, Domine. *Benedictio* : Christus Dominus beatissimum Martinum.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Iucundus homo. *Oratio* : Iucundus satis est. *Ant.* Dispersit, dedit. *Oratio* : Illius, Domine, iustitia. *Ant.* Tota die iustus. *Oratio* : Tota die. *Resp.* Manum suam aperuit. *Oratio* : Christe Deus noster, qui manus. *Ant.* Qui custodit. *Oratio* : Ihesu Deus noster et Domine. *Ant.* Beatus qui intelligit. *Oratio* : Salvator noster et Domine. *Ant.* In lege Domini. *Oratio* : Fac nos Domine. *Resp.* Inueni unum iustum. II : In eternum seruabo. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Libera me. *Cantico* : Danti mici. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Dispersit, dedit. *Compleuria* : Adsipirat ecce. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui linguam. *Psallendum* : Alleluia. Abundare te.

Ad Missa. Ego in seculum gaudebo. II : Conuerte.

Lectio libri Ihesu : In diebus illis orauit Ihesus, dicens : Confitebor ... nominis tui. *Psallendum* : Beatus uir qui miseratur.

Epistola Pauli Apostoli ad Corinteos II (Timoth. I, vi, 11-14) : Karissime, sectare iustitiam ... Ihesu Christi.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo, etc. Omnis qui confitebitur... inueniet eam. *Laudes* : Alleluia. Deus meus es tu. *Sacrificio* : Omnis qui me confessus.

Missa : Inmensus preclarumque, etc. (Voy. ci-dessus, col. 464-469.)

OFFICIVM IN DIEM SANCTI MILIANI.

(Ici une image du saint : dessin très primitif.)

Ad Vesperum. Confessionem et decorem. *Sono* : fol. 134 Confitebor tibi, Domine. *Ant.* Confitebor Domino. *Ant.* Confitebor.

Ymnus : O magne rerum (4 colonnes).

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Confitebor tibi. *Ant.* Confitebor. *Ant.* Ego in secula. *Resp.* Confitebor tibi. *L* (i. e. de psalmo L^o) : Laudabit lingua. *Cantico* : Ecce seruus meus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Dispersit. *Quere in festo] sancti Martini.* *Laudes* : Laudate Dominum. *Ymnus* : O magne.

Ad Missa. Ego in secula.

Prophete. *Quere in sancti Martini.* *Psallendum* : Confitebor tibi.

Epistola Pauli Apostoli ad Effeſſios : Illoc est illo, etc. Confitebor tibi, Pater... onus meum leue.

Laudes : Alleluia. Deus meus es tu. *Sacrificio* : Munera accepta.

Missa : Inter conspicua, etc. (Voy. ci-dessus, col. 603-608.)

OFFICIVM DE TRANSLATIO SANCTI SATVRNINI.

fol. 450 *Ad Vesperum*. (Ici un dessin à la plume du saint martyr.) Sperabit. *Sono* : Dispersit. *Ant.* Coronauit. *Ant.* Corona gratiarum. *Ymnus* : Linguis di-septa spatiis Tolosa (seconde strophe de l'hymne *Vocis audite*. Voy. *Breu. goth.*, *Patrol. lat.*, t. LXXXVI, col. 1260; et *BLUME, Hymnodia gotica*, p. 230).

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Vir qui non recessit. *Ant.* Vir misericordie. *Ant.* Anima uiri. *Resp.* Exaltatus est. *L* (de psalmo L^o) : Laudabit lingua mea. *Cantico* : Ecce seruus meus. *Benedictiones* : Benedictio Domini. *Sono* : Dispersit. *Laudes* : Laudate Dominum. *Sacrificio*. *Quere in sancti Martini*.

Missa : Totum sibi, arissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 460-464.)

OFFICIVM DE LETANIAS CANONICAS.

[In primo die.]

fol. 452 *Ad Vesperum*. Dirigatur, Domine, horatio. *Ant.* Timete Dominum. *Ant.* Alleluia. Querite Dominum. *Ymnus* : Benignitatis fons Deus (une colonne). *Completuria ad Vesperum* : Iam dies in uesperum uenit. *Benedictio* : Omnipotens Deus uos.

Ad Matutinum. *Ant.* Adiuua nos. *Oratio* : Exurge, Domine. *Ant.* Si peccata nostra. *Oratio* : Exaudi Deus. *Ant.* Memento congregationis tue. *Oratio* : Miserere nobis. *Resp.* Clamor noster. *Cantico* : Deus patrum nostrorum tu es, Deus, in celo et dominaris cunctis... dirigamus ad te (une colonne). *Matutinarium* : Exaltabo mane. [Psalmus.] : Eripe me de iniurias meis Deus meus et ab insurgentibus in me libera me... misericordia mea (2 colonnes). *Laudes* : In firmamento uirtutis. *Completuria [ad] Matutinum* : Inluminator et conditor. *Benedictio* : Ihesus Saluator.

Item ad Tertiam. *Resp.* Inter uestibulum. II : Peccauimus cum patribus. *Oratio* : Te miserante. *Ant.* Tuba canite. *Oratio* : Deus, qui hostem humani generis. *Ant.* Filii hominum. *Oratio* : Ad te, Domine. *Ant.* Venite adoremus. *Preces* : Miserere et

parce. *Ymnus* : Benignitatis. *Completuria ad Tertiām* : Trium orarum spatiis iam peractis. *Benedictio* : Benedicat uos Dominus.

Item ad Sextam. *Resp.* Parce, Domine. *Oratio* : Propter nomen tuum. *Ant.* Confitebimur tibi Deus. *Oratio* : Miserere nostri. *Ant.* Deus repulisti nos. *Oratio* : Audi Domine. *Ant.* Deus nostrum refugium. (En marge : Propterea non ti.) *Preces* : Dicamus omnes. *Ymnus* : Benignitatis. *Completuria ad Sextam* : Sexies orarum temporibus reuolutis. *Benedictio* : Deus apud quem.

Ad Nona. Miserere, Domine. *Ant.* Miserere Deus. *Ant.* Miserere Domine.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Exaudi nos, Deus. *Ant.* Visita nos, Domine. *Completoria ad Vesperum* : Vespertinam coram te, Domine Deus, efundimus precem. *Benedictio* : Claritas Christi luciflora.

[In die secundo.]

Ad Matutinum. *Ant.* Respice tribulationem. *Oratio* : Remitte impietas cordis. *Ant.* Respice de celo, Domine. *Oratio* : Pretende misericordiam. *Ant.* Respice de celo sancto. *Oratio* : Inquirentes te, Domine. *Resp.* Salus nostra in manu tua est. *Cantico* : Domine exercituum, Srahel (19 lignes)... Dominus solus. *Mat[utinarium]* : Et ego ad te, Domine Deus salutis mee, per diem... notos meos pre miseria (psalmus LXXXVII). *Laudes* : In potentibus.

Item ad Tertiam. *Resp.* Ne abstuleris, Domine. *Oratio* : Ad te, Domine, in tribulationibus. *Ant.* Cognouimus, Domine. *Oratio* : Scelera nostra. *Ant.* Sequimus in toto corde. *Oratio* : Ne perdas cum impietibus. *Ant.* Corripiens argue nos. *Preces* : Rogamuste, rex. *Ymnus* : Benignitatis. *Completuria*, *quere in primo die et inuenies*. — *Resp.* Domine qui uides.

Item [ad] Sextam. Vniuersa peccata. II : Deus in nomine. *Oratio* : Cor nostrum ualde contritum. *Ant.* Audi, Domine, preces. *Oratio* : Exaudi uocem. *Ant.* Audi, Domine, precem. *Oratio* : Miserere nobis. *Ant.* Exaudi Domine. *Preces* : Supplicum. *Ymnus* : Benignitatis.

Ad Nona. Exaudi de celo. *Ant.* Exaudi nos, Domine.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Vsque ad uesperum. fol. 456
[In die tertio]

Ad Matutinum. Peccauimus tibi. *Oratio* : Protector noster. *Ant.* Peccauimus cum Patribus. *Oratio* : Remitte impietas. *Ant.* Propitius esto, Domine.

Oratio : Circumda nos. *Resp.* Propitius esto peccatis. *Cantico* : Confitabor tibi, Domine, quoniam iratus es... Israhel (21 lignes). *Matutinarium* : Lapidem quem reprobauerunt... misericordie eius (21 lignes) *Laudes* : In cimbalis bene sonantibus.

Ad Tertiam. *Resp.* Cognoui omnia peccata nostra. *Oratio* : Iniquitates nostras. *Ant.* Protege, Domine. *Oratio* : Ne elonges, Domine, misericordias. *Ant.* Miserere, Domine. *Oratio* : Sana animas. *Ant.* Hec dicit Dominus. *Preces* : Dicamus omnes. *Ymnus* : Benignitatis.

Ad Sextam. *Resp.* Habeant, Domine. *Oratio* : Cognouimus, Domine. *Ant.* Conuertere, Israhel. *Oratio* : Deus qui cordium. *Ant.* Numquid in nostra. *Oratio* : Saluos nos faciet. *Ant.* Quiescat ira tua.

Ad Nona. *Ant.* Ego sum Deus, ambulate. *Ant.* Ego sum et pactum meum. *Ant.* Ego sum Deus et non est.

[**Ad Missa.**] *Lectio libri Esaye prophete.* Hec dicit Dominus : Lauamini... omnipotens. *Psallendum* : Ne memor fueris.

Epistola Pauli Apostoli ad Effessios. Fratres, omnis sermo malus... suauitatis.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam. In illo, etc., dicens : Misereor turbe... extra paruulos et mulieres. *Laudes* : Alleluia. Memento nostri. *Sacrificium* : In medio crepidinis altaris.

Missa : Adest ieiunium, etc. (Voy. ci-dessus, col. 549-552.)

(Ici manquent plusieurs folios.)

fol. 160 Suit un fragment de l'office de sainte Cristine. Voy. ci-dessus, fol. 582.

OFFICIVM DE SANCTI. BARTOLOMEI.

Ad Vesperum. *Gloria.* *Sono* : Benedic, anima. *Ant.* Iustus uelut. *Ymnus* : Exaudi, Christe, nato nos patri pie (2 colonnes. Voy. BLUME, *Hymnodia*, p. 139). *Completuria* : Adest ecce nunc, Domine. *Benedictio* : Christus Dei Patris.

Ad Matutinum. *Antifonas uel responsum quere in festo] sancti Mametis.*

Ad Missa. *Legendus uel Euangilio, et Psallendum, uel Laudes, uel Sacrificium quere in [festo] sancti Felicis.*

Missa : Famosissimum, ac uenerabile festum etc. (Voy. ci-dessus, col. 371-372.)

N. B. — Les lectures de la messe sont presque toujours identiques à celles du *Liber Comicus* de

Siros. On remarque quelques différences : 1° dans l'Épitre des saints Juste et Pastor; 2° dans l'Évangile de saint Laurent, etc.

XVIII

CODEX SILENSIS SEPTIMVS

Aujourd'hui numéro add. 30.846
du British Museum.

[Officia et Missae.]

Manuscrit en parchemin, écriture wisigothique du X^e ou du XI^e siècle. Il renferme 173 feuillets, écrits tantôt sur deux colonnes (fol. 1-7, 13, 23-36, 74-87) tantôt en pleine page (fol. 8-12, 14-24, 57-73, 88-173), d'une main malhabile et par un copiste d'une rare ignorance de la langue latine. Il mesure 285 millim. de long sur 221 de large. On lit sur le premier feillet, en écriture du XV^e siècle : *Misal Toledano*. Dès cette époque, le manuscrit était donc incomplet au commencement. Quelques feuillets aussi ne sont pas à leur place. Beaucoup de pièces, sont accompagnées de la notation musicale.

Il commence à ces mots de la *Benedictio* de la messe de Pâques : « a mortuis, ipse uos resurrec- fol. 1 tione sua mortificet a delictis... (Voy. ci-dessus, col. 258.)

Ad Accedentes : Gaudete, populi, et letamini. Angelus sedit super lapidem Domini. Ipse euangelizabit... *Vers.* Et accedens reuoluit. II : Nolite timere : uos scio enim. III : Venite et uidete locum ubi. III : Et exierunt mulieres. V : Et exierunt de ciuitate. *Completuria* : Reple nos, Domine, spiritibus beneficiis.

IN EODEM DIE. **Ad Vesperum.** Laudauerunt te Domine omnes angeli. *Vers.* Fecit lunam in tempore. *Sono* : Hic est dies. *Ant.* Vidi Agnum quasi occisum. *Alleluaticum* : Vidi in medio troni tribunal candidum. *Completuria* : Deus, cuius unam hanc ex omnibus duximus diem. *Benedictio* : Christus Domini, qui diem istum resurrectionis sue. *Psallendum* : In mente habete diem istum.

FERIA II^a PASCHE.

Ad Matutinum. — *De tertio psalmo.* *Ant.* Ego dormui. *Oratio* : Dormire inquit dignatus es, Domine. *Ant.* Si mortui sumus. *Oratio* : Christe Dei filius, qui moriente. *Ant.* Si consurrexisti. *Oratio* : Te dum nos, Christe, iam per fi-

fol. 3 dem, quia resurrexisti. *Alleluia*: Pro iustificationibus Christus. *Oratio*: Credimus te, Domine, indebita. *Laudes*: Absterget Deus omnem lacrimam. *De Canticō*: Alleluia. Cantemus. *Benedictiones*: Benedictus es. *Sono*: Ego dormiui et quieui. *Completuria*: Adest, Domine, secundi illius diei. *Benedictio*: Christus Dei filius, cuius resurrectionem. *Psallendum*: Celebrabitur in dies istos.

Ad Missa. *Antifona*: Noli flere, Maria, alleluia.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis: Hec dicit Dominus, qui tenet stellas septem in dextera sua...

fol. 4 quod est in paradyso Dei mei. *Psallendum*: Surrexi et aduc sum tecum.

Lectio libri Actuum Apostolorum. Deo gratias. In diebus illis, surgens Petrus in medio discipulorum: pariterque erant cum his turba hominum fere centum uiginti... et adnumeratus est cum undecim apostolis. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Mattheum: In illo tempore, duo ex discipulis ibant in castellum... in fractione panis. Amen. *Laudes*: Alleluia. Surrexit. *Sacrificium*: Alleluia. Temporibus illis.

Missa eiusdem: In eternum, etc. (Voy. ci-dessus, col. 259-260.)

(Après les mots « per sanguinem » de la prière *ad Pacem*, il manque un feuillet.)

fol. 7 ... Serafin imnum debite confessionis exultant et dicent : S. S. S. *Post Sanctus*. (Voy. col. 261.)

fol. 8 ... in Iherusalem celestem medullata portantes sacrificia, etc. (Voy. col. 267.)

(C'est la prière *Ad Orationem Dominicam* du mardi de Pâques. La formule *Benedictio* qui suit : « Christus Dominus ex cuius latere », appartient aussi à la messe du mardi.)

OFFICIVM II^a FERIA. Ad Vesperum. Vespertinum: Laudauerunt. *Sono*: Vbi est mors uictoria tua. *Ant.* Surrexit sicut dixit. *Ant.* Surrexit Dominus in ueritate. *Innus*: Psallat [altitudo coeli. *Alius hymnus*]: Ecce quem uates *Versus*: Hic est dies. *Completuria*: Christus Deus noster, qui secundo die firmamentum formans. *[Benedictio]*: Christus Dei filius, qui in corpore nostre mortalitatis.

III^a FERIA.

Ad Matutinum. Ego dormiui. *Ant.* Vbi est mors uictoria tua.

fol. 9 *[Oratio]*: Concede nobis, Domine, ut mortis opera non agnoscamus. *Ant.* Absorta est mors preualens. *[Oratio]*: Deus Dei filius, cuius mors mor-

tem absorbuit. *Ant.* Quieui et resurrexi. *[Oratio]*: In te nos, Christe Domine, et resurgere. *Laudes*: Si consurrexit. *De Canticō*: Alleluia. Cantemus Domino. *Benedictiones*: Benedictus es. *Sono*: Ego dormiui. *Laudes*: Laudate Dominum de celis. *Innus*: Psallet. Extimum. (Voy. le *Breu. goth.*, col. 878, et Blume, p. 38. Cf. fol. 8, 24 et 63 du manuscrit.) *Completuria*: Lucidum diei tertii speculum. *[Benedictio]*: Dei Patris filius, qui tertio die.

Ad Missa. *Ant.* Noli flere, Maria.

Lectio Apocalipsin Iohannis: In illis diebus, ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem michi : Angelo Filedelfie ecclesie scribe... dicat ecclesiis. *Psallendum*: Surrexi et adhuc. fol. 10

Lectio Actuum Apostolorum: In diebus illis, erant quidam ex Iudeis perseverantes in doctrina Apostolorum... salui fierent cotidie in idipsum. Amen.

Lectio sancti Euangeli Mattheum: In illo tempore, Maria Magdalene et Maria Iacobi et Salome emerunt aromata... sicut dixi uobis. Amen. *Laudes*: Alleluia. Surrexit. *Sacrificium*: Alleluia. Temporibus illis. fol. 11

[Missa]: Occurramus omnes, etc. (Voy. col. 263.)
(Après le folio 12 manquent 4 feuillets.)

Benedictio... (Les quelques mots que l'on peut déchiffrer permettent de l'identifier avec le numéro 638 du Sacramentaire, col. 267; cf. col. 843.) fol. 13

(Puis) : *Explicita Missa, adplicantur ad cancellos infantes et decantatur hec antifona cum suis uersiculis. Et lecta eorundem manus impositione, tolluntur eius (eorum) albe et soluit eos diaconus : et ibunt in pace.* Amen. — *Ant.* Quodquod receperunt Deum dedit eis potestatem fieri filios Dei, bis qui credunt in nomine eius. *Versus*: Qui non ex sanguinibus, neque ex uoluntate carnis, neque ex uoluntate uiri, sed ex Deo nati sunt. II : Hii qui, hi sunt filii Dei, quoheredes autem Christi... III : Vos estis genus electum, regale sacerdotium, gens sancta, populus adquisitionis. His qui cre[dunt]. Gloria. *P.* Dedit.

OFFICIVM IN DIEM SANCTE ENGRATIE.

Ad Vesperum. Vespertinum: Lux orta est. *[Ant.]* Letentur in Domino. *Sono*: Alleluia. Exultabunt sancti. II : Laudent nomen Domini. *Ant.* Ambulabunt mecum in albis. *Ant.* Vidi eos qui uicerunt. *Vers.* Beati imma[culati]. *Innus*: Bis nouem. *Vers.* Pretiosa. *Completuria*: Domine Ihesu Christe, qui

pro nobis impiis spontanee te morti tradidisti, et indebitas pro nostris iniquitatibus inrisiones, umerba, amaritudines et crucis iniuriam pertulisti, claustrisque sepulcri reseratis tertia hac inferis die prostratoque mortis imperio ad superos remeasti.

Quem sanctorum multiplex numerus in sanctam ciuitatem est secutus : et sanctorum martirum Quintiliani, Successi, Matutini, Publi, Felicissimi, Frontonii, Oblati, Vrbani, Ianuarii, Martiali, Casiani, Luperci, Apodeni, Euuoti, Cecilianni, Primitiui, Iulii, Engratiae eorumque suminitum (comitum) meritis, quorum psollemitatem sancte ac gloriose resurrectionis tue psollemitatem celebrandae admiscimus, resurgere prestabitur ad uitatem. Vt, qui inluminaria tuis sacris altaribus ob honorem tui nominis offerimus, luce[re in] ecclesia tua ex bonis hactibus ualeamus. Eorum preces, Christe Domine, et internis rugitibus imploramus, ut amoueas bellas (*sic*) a nostris finibus plagam, amoueas bellas, coibeas famem et tribuas [s]cele-rum ueniam, tranquillitate[m] temporum, popu-lorum fidelium pacem et abundantiam frugum. Eorum preces, Christe Domine, preueniat solacia miseris, anxiis gaudia, cibtiuis absolutio, releuatio oppressis, redditus peregrinis et consolatio tribu-latis. Eorum preces, Christe Domine, hac gloriosa tue resurrectionis psollemitatem tuo adiuti auxilio abiciamus a nostris cordibus malicie fermentum, ueteris hominis prauitatem et induamur noue uite sanctimoniam : adipiscamus mansionis eterne felicitatem. Et cum iustus ultor criminum retribu-torque infirmorum secundo adueneris, non pro criminibus nostris quin iniquis nobis tribuas ui-cem ; sed pro susceptione utrorumque festiuitatum, et prime resurrectionis ualeamus adipiscere par-tem, et secunde mortis calcata seueritate sancto-rum cetui mereamur obtinere societatem.

Presta, Ingenite, [per] unigenitum Filium tuum Dominum nostrum, per quem precipientem ora-mus : Pater.

[*Benedictio*] : Christus Dominus Dei filius, cuius resurrectionem perletante animo omnis catholica suscepit Ecclesia, det uobis sanctorum decem et octo martirum... ad tollitis. Amen.

Ad Matutinum. Super populum tuum. *Ant.* Beati qui in Domino. [*Oratio*] : Beati sunt, Domine, qui in te uel pro te morientes.

Ant. Beati qui persecutionem. [*Oratio*] : Recte quidem et iuste. *Ant.* Beati qui lugent. [*Oratio*] : O quam beati, Christe Domine. *Laudes* : Beati mi-

sericordes. *De Canticō* : Gloriosus Dominus in sanctis. *Benedictiones* : Benedicti sunt omnes. *Sono* : Quis Deus magnus. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Iunus* : Bis nouem.

Ad Missa. [*Antiphona*] : Sanguinem iustum.

Lectio libri Sapientie Salomonis : Sanctis tuis, Domine, maxima erat lux, propter quod ignem ardentem columnam ducem abuerunt... qui liberas illos. *Psallendum* : Inique non egimus.

Epistola Pauli Apostoli ad Ebros : Fratres, sancti omnes iuxta fidem defuncti sunt, non accep-tis re promissionibus ... ciuitatem sanctam.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, etc., dicens : Quum uenerit filius... in uitam eternam. Amen. *Laudes* : Alleluia. Ambulabunt. *Sacrificium* : Aspexi et uidi animas.

Missa : Diem hunc, etc. (Voy. plus haut, col. 272-278.)

(Ad Vesperum. Vid. infra, fol. 24.)

Item, Missa de IIII^a feria. Quere. Dominum *Ihesum Christum* *predicatorum* (perditorum), etc. (Voy. ci-dessus, col. 267-271, Sacram. n° 639 et suiv. Finit à ces mots de l'*Oratio Dominica* : « fide-lium multitudinem ».)

OFFICIVM III^a FERIA. Ad Vesperum. (A reporter avant le fol. 21.) Laudauerunt te Domine. *Sono* : Alleluia. Ecce facta sunt omnia. *Ant.* Regnabit Do-minus Deus noster. *Ant.* Cantate et psallite. *Iunus* : Psallat. *tixEmum*. (Voy. plus haut, fol. 8 et 9 du manuscrit.) *Compleuria* : Omnipotens Deus, qui die tertio. [*Benedictio*] : Deus Dei filius, qui resur-rectionis sue.

III^a FERIA

Ad Matutinum. Ego dormiui. Domine, quid mul-tiplicati sunt. *Antiphona* : Quis est iste qui uenit. *Oratio* : Redemptor noster et Domine, cuius uesti-mentum. *Antiphona* : Ego quasi de somno. [*Oratio*] : Christe Deus noster, qui uirtute Patris. *Ant.* Do-mine probasti me. [*Oratio*] : Deus Dei filius, qui a Deo Patre et probatus crederis esse. *Laudes* : Satiaui omnem sitientem. *De Canticō* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui. *Laudes* : Laudate Dominum. *Comple-uria* : Luminosa diei quarti lux matutina refulget. *Benedictio* : Redemptor noster et Dominus qui suam.

Ad Missa. (Voy. ci-dessus, fol. 21.)

III^a FERIA. Ad Vesperum. Laudauerunt. *Sono* : Hic est dies. *Ant.* Vidi Agnum quasi occisum.

Alleluiaiticum : Vidi Agnum super montem Syon.
 [Completuria] : Ecce, Domine, uesperum quarti
 huius diei. *Benedictio* : Verus Dei Agnus, qui pro
 uobis. *Psallendo* : Voces audiui dicentis.

V^a FERIA.

Ad Matutinum. Ego dor[miu]i. *Ant.* Deus Pater
 eduxit pastorem. *Oratio* : Deus Pater, qui eduxit
 pastorem. *Ant.* Deus pater, qui Dominum Ihesum.
 [Oratio] : Omnipotens Deus Pater, qui Dominum
 nostrum Ihesum Christum suscitasti. *Alleluiaiticum* :
 Lauauit uino stolam suam. [Oratio] : Ihesu
 Dei filius, qui uino isto passionis. *Laudes* : Stabat
 Maria ad monumento. *De Canticu* : Alleluia. Can-
 t[emus]. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego
 dormiui et qui[eui]. *Laudes* : Laudate. *Completuria* :
 Lucidi exortus diei quinti. *Benedictio* : Chris-
 tus Dei filius, qui deuicta morte.

Ad Missa. *Antifona* : Noli flere, Maria, alleluia.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis. Deo gratias. In
 illis diebus, ego Iohannes seruus Ihesu Christi au-
 diui uocem de celo dicentem : Angelo Pergami
 fol. 28 eglesie scribe... ipse est testis fidelis et immortalis
 in secula seculorum. Amen. *Psallendum* : Surrexi.

Lectio libri Hactuum Apostolorum : In diebus
 illis, cum introiret Petrus Cesaream, obuiam pro-
 fol. 29 cessit ei Cornelius... omnes qui credunt in eum.
 Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In
 illo tempore, una sappati, Maria Magdalene uenit ad
 monumento... a mortuis resurgere. Amen. *Laudes* :
 Alleluia. Surrexit. *Sacrificium* : Alleluia. Tempori-
 bus illis, postquam.

Missa in V^a feria : Abeant, dilectissimi fratres, etc.
 (Voy. ci-dessus, col. 278-283.)

fol. 33 V^a FERIA. Ad Vesperum dicenda. *Vespertinum* :
 Laudauerunt. *Sono* : Alleluia. Ecce facta sunt omnia
 noua. II : Deus qui dixit de tenebris. *Ant.* Ego sum
 primus. *Alleluiaiticum* : Resurrexi et adhuc sum.
 [Completuria] : Deus qui in operatione quinti diei
 reptilia animarum uiuarum. *Benedictio* : Gratia qua
 uos per fidem.

VI^a FERIA.

fol. 34 Ad Matutinum. Ego dor[miu]i. *Ant.* Tulerunt Do-
 minum meum. *Oratio* : Sublatum te, Domine, e
 sepulcro. *Ant.* Xristus surgens a mortuis. *Oratio* :
 Christe, qui resurgens a mortuis. *Alleluiaiticum* :
Alleluia. Ressurexit Dominus, alleluia. [Oratio] :

Spiritu tuo nuntiante. *Laudes* : Super lapidem se-
 pulcri sedebant angeli. *De Canticu* : Alleluia. Can-
 temus Domino. *Benedictiones* : Benedictus Domi-
 nus. *Sono* : Ego dormiui. *Laudes* : Laudate Domi-
 num. *Completuria VI^a feria ad Matutinum* : Adest,
 Domine, fulgidum diei sexti curriculum. *Benedic-
 tio* : Vnigenitus filius Dei Patris, qui uenit saluare fol. 35
 mundum. *Psallendo* : Psallite Deo nostro.

Ad Missa. *Antifona* : Noli flere, Maria, alleluia.

Lectio libri Apocalipsin. In diebus illis, ego seruus
 Ihesu Christi audiui uocem de celo dicentem mici :
 Angelo Tiathire ecclesie scribe... et dabo ei stellam
 matutinam. Qui abet aurem audiendi audiat quid
 spiritus dicat eglesiis. Amen. *Psallendo* : Surrexi.

Lectio libri Hactuum Apostolorum : In diebus
 illis, per manus Apostolorum siebant signa... et
 curabantur omnes. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In fol. 36
 illo tempore, stabat Maria ad monumento foris plo-
 rans... et hec dixit mici. *Laudes* : Alleluia. Surrexi.
Sacrificium : Alleluia. Temporibus.

Missa : Procellosum mare, etc. (Voy. col. 283-288.)

VI^a FERIA Ad Vesperum. *Vespertinum* : Laudaue- fol. 39
 runt. *Sono* : Alleluia. Postquam surrexit Dominus.
 II : Tunc aperuit illis. *Ant.* In diem resurrectionis.
Alleluiaiticum : Surrexit sicut dixit. *Completuria* :
 Deus Dei filius, qui omnem quem sexto die ex
 nicio. *Benedictio* : Deus Dei filius, qui patibulo
 pro impiis. *Psallendo* : Vidi et audiui uoces. (Le
 folio 40 qui suit est incomplet.)

SABBATO.

Ad Matutinum. *Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Letare, fol. 40
 letare Iherusalem. *Oratio* : Letatur ecce Domine
 Iherusalem fidelis in uictoriam crucis (ici deux
 colonnes manquent)... *Completuria* : Christe Dei
 filius, qui exortum diei septimi. *Benedictio* : Vni-
 genitus Dei filius, qui iniuriam.

SABBATO. Ad Missam. Noli flere, Maria, alleluia. fol. 41

Lectio libri Apocalipsin Iohannis. Deo gratias. In
 diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi audiui
 uocem de celo dicentem mici : Angelo Sardis eglesie
 scribe... coram angelis eius. Qui abet aurem audiat
 quid spiritus dicat eglesiis. Amen. *Psallendum* :
 Surrexi et aduc.

Lectio Hactuum Apostolorum : In diebus illis,
 surgens Petrus dixit ad plebem : Viri fratres, filii
 generis Abraham... iustificabitur in Domino. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In fol. 42

illo tempore, postquam resurrexit Dominus Ihesus manifestauit se a[d] mare Tiberiadis... cum resurrexisset a mortuis. Amen. *Laudes* : Alleluia. Surrexit. *Sacrificium* : Alleluia. Temporibus.

Missa in diem Sabbato post Pasce : Conuenientes, etc. (Voy. plus haut, col. 544-546.)

OFFICIVM IN DOMINICO OCTAVAS PASCE.

fol. 43 **Ad Vesperum.** *Vespertinum* : Laudauerunt. *Sono* : Angelus Dei descendit. *Il* : Mulieres lacrimantes. *Laudes* : Alleluia. *Antif.* Palpate et uidete. *Alleluiaiticum* : Ite, dicite fratribus meis. *Completuria* : Christe Dei filius, nostrarum requies animarum. *Benedictio* : Christus Dei filius, qui pro nobis moriens. *Psallendum* : Vade, Maria, nuntia fratribus.

fol. 45 **Ad Matutinum.** *De tertio psalmo.* *Ant.* Ego obdormiui. *Ant.* Angelus Domini descendit. *Oratio* : Christe, uera redemptio mundi. *Antifona* : Angelus Domini dixit mulieribus. *Oratio* : Christe Dei filius, cuius resurrectionem. *Alleluiaiticum* : Venite et uidete ubi positus. *Oratio* : Christe ingeniti lumenis lumen. *Laudes* : Vna sabbatorum. *De Canticō* : Alleluia. Cantemus Domino. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine. *Sono* : Ego dormiui. *Laudes* : [Laudate]. *Completuria*, per omnes Dominicos ad Matutinum post Octanas : Decurso, Christe Domine, pascalis sollemnitatis officio. *Benedictio* : Christus Dominus, qui clausis ad discipulos ingressus est ianuis. *Psallendo* : In die festo Pasche. *Oratio* : Omnipotens Domine Ihesu Christe, qui post apensionem crucis.

Ad Missa. *Prolegendum* : Apparuit Dominus ianuis clausis.

fol. 47 *Lectio libri Apocalipsin Iohannis* : In diebus illis ego iohannes, seruus Ihesu Christi, uidi angelum ascendenter ab ortu solis... uirtus Deo nostro in secula seculorum. Amen. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus (5 versets). *Psallendum* : Repleta est gloria Domini.

fol. 48 *Lectio libri Actuum Apostolorum* : In diebus illis, angelus Domini locutus est ad Filipum dicens : Surge... euangelizabat ciuitatibus cunctis Dominum nostrum Ihesum Christum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, una sabbatorum, cum sero esset et fores essent clause... et ut credentes uitam abeatis in nomine eius. Amen. *Laudes* : Surrexit, sicut. *Sacrificium* : Omnis populus adorauerunt. *Il* : Alleluia. Sanctificauerunt sacerdotes. *III* : Introibit sacerdos.

Missa in Dominica de Octava Pasce : Completo, fol. 49 dilectissimi fratres, sacro, etc. (Voy. ci-dessus, col. 293-298.)

IN EODEM DIE. Ad Vesperum. *Vespertinum* : Lau- dauerunt te. *Sono* : Isti sunt dies, quos nulla unquam delebit obliuio. *Il* : Lux et solis ortus est et recordatus est Dominus populi sui. *Antif.* Hic est dies quem fecit Dominus. *Alleluiaiticum* : Congregatur omnis eglesia Israhel.

[FERIA II^a.]

Ad Matutinum. Deus qui diues es in misericordia. *Oratio* : Conuiciuia nos, Deus Pater, unigenito Christo tuo. *Ant.* Venite, reuertamur ad Dominum. [Ant.] Dominus Ihesus Christus, qui est testis fidei. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui es testis. *fol. 53* *Laudes* : Xristus Ihesus, qui cum in forma Dei esset. *De Canticō* : Ad predam, Domine, ascendi, requiescens accubuisti. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Completuria*, quere retro.

DE II^a FERIA. Ad Vesperum. *Vespertinum* : Letentur celi et exultet terra. *Ant.* Pater glorie suscitauit Ihesum. *Alleluiaiticum* : Dicant qui redempti sunt.

[FERIA III^a.]

Ad Matutinum. Ostendisti in populis uirtutem. *Oratio* : Deus, qui in populis mira per filium. *Ant.* Absorta est mors. *Oratio* : Christe Deus, a quo mors in uictoram absorta est. *Alleluiaiticum* : Alleluia. Redemit nos Dominus. *Laudes* : Letamini in Domino. *Ant.* Antequam me intueamini. *Laudes* : Laudate Dominum. *Completuria*, quere retro.

DE III^a FERIA. Ad Vesperum. *Vespertinum* : fol. 54 Letentur celi. *Ant.* Viuo ego. *Alleluiaiticum* : Ite, dicite fratribus.

[FERIA III^a.]

Ad Matutinum. Fructificemus Deo. *Oratio* : Fac nos, Deus Pater, ita fructificare. *Ant.* Nos omnes redempti sumus. *Oratio* : Nos omnes qui tuo, Christe, redempti sumus sanguine. *Alleluiaiticum* : Disciplina pacis nostre. *Oratio* : Christe Dei filius, qui uoluntarie. (Au bas de la page : *Sono ad Matutinum* : Emitte lucem tuam.) *Laudes* : Dextera tua Domine. *De Canticō* : Saluabit mici bracium. *Laudes* : Laudate Dominum. *Completuria*, retro quere.

[Ad Vesperum.] *Vespertinum* : Letentur. *Ant.* Laudem dicamus. *Alleluiaiticum* : Alleluia. Dicant qui redempti sunt.

[FERIA V^a.]

Ad Matutinum. *Antiphona* : Dominus in nobis est.
 fol. 55 *Oratio* : Tu in nobis es, Domine. *Antiphona* : Do-
 minus Deus noster ipse pro nobis pugnauit. *Oratio* : Domine Deus noster, qui pro nobis usque ad
 mortem. *Alleluiaiticum* : Dominus memor fuit
 nostri. *Oratio* : Esto, Domine, memor nostri. *Lau-
 des* : Videte magnalia Dei. *De Canticō* : Tamquam
 de sumno suscitatus sum. *Laudes* : Laudate Do-
 minum de celis. *Quere retro Completuria*.

[**Ad Vesperum.**] *Vespertinum* : Letentur. *Ant.*
Vulneratus est. Ant. Christus pro nobis passus est.

[FERIA VI^a.]

Ad Matutinum. *Antiphona* : Deus pacis qui
 eduxit de mortuis pastorem. *Oratio* : Deus Pater
 Domini nostri Ihesu Christi quem suscitasti. *Ant.*
Narrate laudes Domini. Oratio : Fac nos, Christe,
 laudes tuas. *Alleluiaiticum* : Surrexit sicut dixit.
Oratio : Ihesu Dei filius, quem uox angelica. *Lau-
 des* : Dicite in nationibus, alleluia. *De Canticō* : Vi-
 uificauit nos Deus. *Laudes* : Laudate Dominum de
 celis. *Completuria, ad retro.*

IN EODEM DIE. Ad Vesperum. Letentur celi. *Ant.*
E celo iaculatum est iudicium, terra tremuit.
Alleluiaiticum : Tulerunt Dominum meum.

[SABBATO.]

Ad Matutinum. *De tertio psalmo* : Ego dormiui.
Antiphona : Conseptuli estis Christo. *Oratio* : Christe, cui conseptuli sumus. *Ant.* Redemit nos
 Deus de maledicto. [*Oratio*] : Saluator noster et
 Domine, qui nos redemisti. *Ant.* Conuiuificati estis
 Christo. [*Oratio*] : Conuiuificati, Christe, tibi facti
 sumus per fidem. *Laudes* : Angelus Domini dixit
 mulieribus. *De Canticō* : Expecta me. *Benedictiones* :
 Filii ominum Domino. *Sono* : Emitte. *Laudes* : Lau-
 date Dominum.

(Au bas de la 2^e colonne de ce folio 56 v^o, une
 inscription a été si bien effacée qu'elle est illisible) :
 ... GLoM INTIMO ...?

INCIPIVNT CANTICVM.

fol. 57 *Ant.* Alleluia. Cantemus Domino, alleluia. *Alia*
Ant. Gloriosus Dominus in sanctis : — Cantemus
 Domino, gloriose enim honorificatus est... guber-
 nasti iustitiam tuam et populum tuum hunc quem
 liberasti. *Benedictiones*. [*Ant.*] Benedictus es Do-

mine Deus patrum. — Benedictus Domine Deus
 patrum nostrorum et laudabilis... Benedicamus
 Patrem et Filium cum Spiritu sancto : imnum di-
 camus et superexaltemus eum in secula. *Sono* :
 dormiui et quiui.

Laudes : Laudate Dominum de celis, alleluia. fol. 58
 — Laudate Dominum de celis... populo adpro-
 pinquanti sibi.

ITEM CANTICI DE RESVRRECTIO DOMINI.

(Voy. plus haut, col. 696.)

Iuda te laudabunt fratres tui. *Antiphona* : Ad fol. 59
 predam fili mi ascendisti... Non auferetur scep-
 trum de Iuda... et in uertice Nazarei inter frates
 suos.

III^a FERIA. Ante me non est formatus deus... lau-
 dem meam narrabit.

III^a FERIA. Quis est iste qui uenit de Edom... et fol. 60
 detraxi in terram uirtutem eorum.

V^a FERIA. Hec dicit Dominus exercituum Deus
 Israhel : Adhuc dicent uerbum... et plantem, ayt
 Dominus.

VI^a FERIA. Venite reuertamur ad Dominum... plus
 quam olocaustum.

SABBATO. Expecta me, dicit Dominus, in diem fol. 61
 resurrectionis... et non erit qui exterreat.

II^a FERIA. *Benedictiones*. [*Ant.*] Benedictum no-
 men glorie tue. — Benedic[tus es].

III^a FERIA. *Benedictiones*. [*Ant.*] In templo sancto
 glorie tue. — Benedictus es.

III^a FERIA. *Benedictiones*. [*Ant.*] Supra sedem
 regni tui in firmamento.

V^a FERIA. *Benedictiones*. [*Ant.*] Celi et angeli Do-
 mini benedicte Domino.

VI^a FERIA. *Benedictiones*. [*Ant.*] Omnia opera Do-
 mini benedicte Domino.

SABBATO. *Benedictiones*. [*Ant.*] Fili ominum be-
 nedicte et imnum dicite.

Sono : Emitte lucem tuam. *Laudes* : Laudate fol. 62
 Dominum in sanctis. — Laudate Dominus in sanctis eius... omnis spiritus laudet Dominum.

[HYMNI.]

IMVS in Dominico dicendus, tam ad Matutinum
 quam ad Vesp̄erum : Psallet altitudo celi... (s'arrête
 à la strophe 7. Manquent deux feuillets.) *Versus* :
 Hic est dies quem fecit Dominus.

II^a FERIA, ad Matutinum siue ad Vesperum : Ecce fol. 63
 quem uates uetustis concinnebant seculis (5 stro-
 phes. Voy. *Breu. goth.*, col. 898-900).

- III^a FERIA, ad Matutinum siue ad Vesperum : Extimum uestis sacrate (4 strophes). *Versus* : Cantate Domino canticum nouum, quia mirabilia fecit Dominus.
- fol. 64 IIII^a FERIA, ad Matutinum siue ad Vesperum : Suetus antro bustualis (4 strophes).
- V^a FERIA, ad Matutinum siue ad Vesperum : Clavus aurium meatus (6 strophes).
- fol. 65 VI^a FERIA, ad Matutinum et Vesperum : Solue uocem mens sonora (4 strophes).
- IN SABBATO, ad Matutinum : Ad breuem semortis usum (3 strophes).
- IMNVS dicendus post Ascensionem Domini, usque ad Letanias apostolicas, tam ad Matutinum quam ad Vesperum : Post ut occasum resoluit (4 strophes). *Versus*. Ascendit Deus in iubilatione, Dominus in uoce tube.
- IMNVS in sancte Engratiae uel decem et octo martirum in Cesaraugusta : Bis nouem noster populus (26 strophes). *Versus* : Exultabunt sancti in gloria. Et letabuntur in cubilibus suis.
- fol. 68 IMNVS in die sanctorum Torquati et sociorum eius : Vrbis Romulee iam toga candida (14 strophes). *Versus* : Vox letitie et salutis.
- fol. 69 IMNVS in sancti Filipi apostoli : Fulget coruscans ut sidus exuberans (10 strophes). *Versus* : Confitebor tibi, Domine, in toto corde meo. Narrabo omnia mirabilia tua.
- fol. 70 IMNVS in sancte Crucis : Pange lingua gloriosi prelum certaminis (36 strophes). *Versus* : Dicite in nationibus.
- fol. 73 IMNVS in diem Ascensionis Domini : Eterne rex altissime (12 strophes). *Versus* : Ascendit Deus.
- fol. 74 IMNVS in Dominico post Ascensionem : Sacra Christi tempora (8 strophes). *Versus* : Ex[al]tare Domine.
- IMNI de Pentecosten : Beata nobis gaudia (6 strophes). *Versus* : Emitte Spiritum tuum et creabuntur et renouabis faciem terre.
- OFFICIVM IN PRIMO DOMINICO
[POST OCTAVAS PASCHE.]
- (Ici manque un feuillet. Voy. Cod Tolet. 35.4, fol. 24; et 35.6, fol. 36)... surrexit a mortuis prima sabbati... sequentibus signis. Amen. (Évangile tiré de saint Marc, xvi, 9-20, placé au lundi de Pâques dans le Missel imprimé, et « in dominico post Ascensionem » dans le Liber Comicus.) — *Laudes* : Alleluia. In diem Resurrectionis. *Sacrificium* : Al-

leluia. Prima sabbatorum uenerunt. II : Alleluia. Orto iam sole. III : Alleluia. Viderunt iuuenem.

Missa in primo Dominico : Deum Dei filium, etc. (Voy. ci-dessus, col. 298-301.)

IN EODEM DIE. Ad Vesperum. *Vespertinum* : Leten- fol. 77 tur celi. *Antiphona* : Vade Maria, nuntia fratribus meis qniam resurrexi. *Alleluia* : Propter misericordias inopum.

[FERIA II^a.] Ad Matutinum. Ego dormiui. *Ant.* Vidi Agnum quasi occisum abentem cornua. *Oratio* : Te, Christe Domine, pro totius mundi salvatione. *Ant.* Vidi Agnum quasi occisum abentem potestatem. *Oratio* : Christe Dei filius, qui occisus agnus resurgis. *Alleluia* : Ego uidi in medio fol. 78 candelabrorum. *Oratio* : Vnigenite filius Dei Patris. *Laudes* : Recordamini qualiter locutus est uobis.

IN EODEM DIE. Ad Vesperum. *Vespertinum* : Letentur. *Ant.* Christus pro peccatis nostris. *Ant.* Deus Pater suscitabit Filium.

[FERIA III^a.]

Ad Matutinum. *Antiphona* : Ego dormiui. *Antiphona* : Audiui uoces in celo. *Oratio* : Fac nos, Domine, perfrui uocibus celestium gaudiorum. *Ant.* Facte sunt uoces magne in celo. *Oratio* : Amabiles, Domine, ille satis sint (sunt) uoces. *Alleluia* : fol. 79 Laudem dicite Deo. *Oratio* : Te, Domine, ab inferis resurgentem. *Laudes* : Nolite timere, uos scio. *Quere* Canticum et Completuria ad retro.

IN EODEM DIE. Ad Vesperum. Letentur celi. Ecce facta sunt omnia noua. *Alleluia* : Dignus est agnus.

[FERIA III^a.]

Ad Matutinum. *Antiphona* : Ego dormiui. *Antiphona* : Ecce Ihesus postquam resurrexit. [Oratio] : Domine Ihesu Christe, quem primum. *Ant.* Si credimus quod Ihesus mortuus est. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, quem ita mortuum. *Alleluia* : Confirmabit uos Christus. *Oratio* : Christe Deus noster et Domine, qui confirmasti nos. *Laudes* : Hoc iam tertio manifestatus est. *Quere* Canticum et Completuria ad retro. fol. 80

OFFICIVM IN DIEM SANCTORVM TORQVATI
VEL SOCIORVM EIIS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Exortum est. *Sono* : Alleluia. Celi enarrant gloriam. II : Descendunt mare in nauibus. *Ant.* Palme fuerunt in manibus

fol. 81 sanctorum. *Alleluiaiticum* : Dictum sanctis : Requiescite. *Completuria ad Vesperum* : Adest, Domine, clara et enitens. *Benedictio* : Trinitatis alme ineffabile sacramentum.

Ad Matutinum. *Antiphona* : Super populum tuum. *Antif.* Ille dicit Dominus : Isti sunt. *Antif.* Septem pastores erant. *Alleluiaiticum* : Hec dicit Dominus : Celi dabunt rorem. *Laudes* : Hii, dicit Dominus, pertransibunt in maris freto. *Antif.* Viri misericordie sunt.

fol. 82 *Ant.* Sapientia ipsorum. *Alleluiaiticum* : Exaltationes Dei. *Laudes* : Laudemus uiros gloriosos. II : Pertransierunt quasi naues poma portantes. *Antif.* Beati uiri tui, Domine. *Antiphona* : Beati qui ad iustitiam. *Alleluiaiticum* : Quam pulcri sunt pedes sanctorum. *Laudes* : Isti sunt lapides. *Antif.* Flores apparuerunt in terram nostram. *Antif.* En lectulum Salomonis, sexaginta fortes. *Alleluiaiticum* : Mandragore dederunt odorem. *Laudes* : Omnes iusti regem in decore suo uidebunt.

fol. 83 *De Canto* : Diligentes te, Domine. *Benedictiones* : Omnes (sancti, ajouté) serui. *Sono* : Alleluia. Celi enarrant. *Laudes* : Laudate Dominum in sanctis. *Completuria* : Ecce, Domine, nostrorum presulum memoriam facientes. *Benedictio* : Deus, qui Torquati et sociorum.

Ad Missam.

fol. 84 *Lectio libri Ihesu* : Laudemus uiros gloriosos... et generationem. Amen. *Psallendum* : In omnem terram. *Clamor* : Celi enarrant gloriam Dei.

(Épître, sans titre) : Fratres, qui seminat in benedictionibus... per probationem ministerii huius. Cui est honor et gloria in secula seculorum. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Amen dico uobis, quia quecumque alligaueritis... et ego ibi sum in medio eorum. *Laudes* : Alleluia. Gaudete iusti. *Sacrificium* : Regnum et potestas. II : Consurgens Micael.

Missa in diem sanctorum Torquati et sociorum eius : Diem hunc, dilectissimi fratres, etc. (Voy. plus haut, col. 314-317.)

OFFICIVM IN II^o DOMINICO.

fol. 87 **Ad Vesperum.** *Vespertinum* : Laudauerunt. *Sono* : Ille est dies quem fecit Dominus. II : Constituite diem solemnum. III : Lapis, quem probauerunt. *Ant.* Catulus leonis Iude. *Alleluiaiticum* : Lapi-

dem quem reprobauerunt. *Ymnus* : Te centies. *Versus* : Ille est dies quem. *Psallendo* : Audiuiimus uocem ex cornibus altaris.

Ad Matutinum. *Ant.* Ego dormiui. *Ant.* Quod Ihesus mortuus est peccato. (Ici manque un feuillet. Voy. le Cod. Tolet. 35.4, fol. 30.)

[In Missa]... *Lectio libri Apocalipsin Iohannis* : fol. 88 In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu et uidi. Ecce Agnus Dei stabat... et fontes aquarum. *Psallendum* : Surrexi et adhuc.

Lectio libri Hactuum Apostolorum : In diebus illis, ayt Petrus ad plebem : Viri Srahelite, quid miramini in hoc... ut deleantur peccata uestra.

Lectio sancti Euangeli secundum Matheum (Lucam) : In illo tempore Dominus noster Ihesus Christus, postquam resurrexit a mortuis, stetit in medio discipulorum suorum. Dixit : Pax uobis... et remissionem peccatorum omnes gentes. Amen. (En marge *Quere Laudes. Surrexisti.*) *Sono (Sacrificium)* : Audi Srahel, preceptum Domini. II : Mane consurge, de tabernaculo tuo. III : Leuite et aduena, pupilli et uidue. fol. 90

Missa : Offeramus, dilectissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 301-305.)

OFFICIVM IN SANCTI FILIPI APOSTOLI.

[Ad Vesperum.] Gloria et honore... *Sono* : Alleluia. Potens in terra. II : Gloria et dinitie. *Ant.* Sanctus iste quem elegisti. *Ant.* Iucunditatem fecisti. *Ymnus* : Fulget coruscans. *Versus* : Dispersit et dedit pauperibus. *Completuria* : Adest, Domine, illius summe eclesie omnis toga fidelium. *Benedictio* : Altissimus Dominus, quem missum.

Ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* Qui sequitur iustitiam. [Oratio] : Iuste Domine, qui semper uictor. *Ant.* Qui ambulat in iustitiis. [Oratio] : Deus eterne, qui iustis premia. *Ant.* Alleluia. Seruus tuus dilexit ea. [Oratio] : Vnigenite filius Dei altissimi... (Ici manque un feuillet ou deux. Voy. le Cod. Tolet. 35.4, fol. 51.)

[IN DIE SANCTE CRVCIS.]

[Ad Matutinum]... Iuste quidem Domine. *Psallendum* : Ihesum Nazarenum quem unxit. [Oratio] : Ihesum Nazarenum, qui a Iudeis. *Ant.* In nomine Domini omne genu. [Oratio] : Christe Dei filius, in cuius nomine per crucis misterium. *Ant.* Redemisti nos, Domine. [Oratio] : Redemptor noster et Domine, qui nos olim. *Ant.* Testis fidelis primo-

genitus. [Oratio] : Ihesu Dei filius, testis fidelis. *Resp.* Alleluia. Erit tamquam lignum. [Oratio] : Ihesu Deus noster, qui offensam ligno tue destruis crucis. — *De Cantico.* Saluabit michi bracium. *Benedictiones* : Supra sedem regni tui. *Sono* : Alleluia. Torcular calcaui. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Completuria* : Ineffabile satis est, Domine, misterium crucis tue.

Ad Missa. Tollite hostias et introite.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In illis diebus ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu in montem magnum et altum... et regnabunt in secula seculorum. *PSMO* (*Psalmo*, i. e. *Psallendo*) : Dominator regnabit a ligno.

Epistola Pauli Apostoli ad Filipenses : Fratres, hoc sentite in uobis... in gloria est Dei Patris. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, erat homo ex Fariseis nomine Nicodemus... ut saluetur mundus per ipsum. *Laudes* : Dominus regnauit. *Sacrificium* : Hec dicit Dominus qui erat.

Missa : Gloriemur in cruce, etc. (Voy. ci-dessus, col. 318-322.)

OFFICIVM IN III^o DOMINICO.

[fol. 103] **[Ad Vesperum].** Laudauerunt. *Sono* : Alleluia. Ecce facta sunt. *Quere in V^a feria de Octauas.* (Voy. plus haut, fol. 33.) *Ant.* Gratias agimus tibi. *Innus* : Te centies mille. *Quere Completuria in Dominico de Octauas.*

Ad Matutinum. Ego dormiui et soporatus. *Ant.* Gratias agimus Deo Patri. [Oratio] : Gratias tibi agimus. *Ant.* Gratias Deo, qui dedit. [Oratio] : Quas tibi, Domine, gratias. *Ant.* Gratias tibi agimus. [Oratio] : Domine Deus noster, qui es et qui eras. *R...* *De Cantico* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus. *Sono* : Ego dormiui et quieui. *Laudes* : Laudate. *Innus* : Psallat.

Ad Missa. Dicite in nationibus. II : Quoniam regnabit Dominus Deus. III : Hec est resurrectio prima. *III* : Ecce tabernaculum Dei.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi uidi angelum descendenterem de celo amictum nube... et iurasset per uiuentem in secula seculorum. *Psallendum* : Surrexi et.

Lectio libri Iactuum Apostolorum : In illis diebus, uir autem quidam nomine Simon, qui ante

erat in ciuitate Samarie... et baptizatus adhucbat Philippo predicanti uerbum Dei.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus precepit discipulis suis ut ascenderent in nauiculam... et facta est tranquillitas magna. *Laudes* : Alleluia. *Surrexi sicut. Sacrificium* : Aspexi et uidi.

Missa : Hic est dies, quem fecit, etc. (Voy. ci-dessus, col. 305-310.)

OFFICIVM IN III^o DOMINICO.

[Ad Vesperum]. *Vespertinum* : Laudauerunt. *Sono* : Alleluia. Postquam resurrexit Dominus. *Antiphona* : Audiui uocem magnam. *Ant.* Vidi, et audiui uoces. *Innus* : Te centies mille. *Quere Completuria in Dominico de Octauas.*

Ad Matutinum. Ego dormiui. *Ant.* Venite, reuer-tamur. [Oratio] : Ecce uenimus ad te Dominum reuertentes. *Ant.* Beati qui ad cenam nuptiarum. [Oratio] : Concede nobis, Domine, per fidem resur-factionis. *Ant.* Psallite Deo nostro. [Oratio] : Psal-limus tibi, Domine, in uoce psalmi. *Resp.* Leta-mini celi quoniam. *De Cantico* : Alleluia. Cantemus. *Benedictiones* : Benedictus es. *Sono* : Ego dormiui. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Innus* : Psallat.

Ad Missa. Hilaritate perfusa est omnis terra.

Quere Lectio in s[ecundo] Dominico. Psal-lendo : Dominus uirtutem populo suo dabit.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In diebus illis, factum est cum circuiret Petrus quasdam ciuitates et regiones, deuenit ad sanctos qui morabantur Litae (Lydae). — Ici manquent 2 feuillets.

[IN ASCENSIONE DOMINI.]

(Voy. col. 703, le Cod. Tolet. 35.4, fol. 56 et seq.)

[Ad Matutinum]... Prestolemur et iudicem. *Ant.* Gaudete, quia uici mundum. [Oremus] :

Gaudemus, Domine, quia mundum uicisti. *Ant.* Ascendo ad Patrem meum. [Oratio] : Ihesu Dei filius Patris, qui te post uulnera crucis. *Ant.* Si abiero, Paraclitus. [Oratio] : Saluator Christe Domine Dei filius, qui consolationem. *Resp.* Edifi-cauit Dominus in celum ascensum. [Oratio] : Deus, qui in celo ascensum tuum. — *De Cantico* : Tronus tuus Deus inextimabilis. *Benedictiones* : Supra sedem regni tui. *Sono* : Ascendit Deus in iubilatione. II : Regnabit Dominus super omnes gentes. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Innus* :

Eterne rex altissime. *Versus* : Ascendit Deus in iubilatione. *Completuria* : Domine rex glorie, qui patefactis. *Benedictio* : Christe Dei filius, qui triumphali iubilo. *Psallendo* : Alleluia in celo et in terra.

Ad Missa. Visus est Dominus discipulis suis.

fol. 113 *Lectio libri Regum* : In temporibus illis, factum est cum leuare uellet Dominus Eliam... proni in terra. Amen. *Psallendum* : Ascendit in altum Dominus.

Principium libri Actuum Apostolorum : Primum quidem sermonem feci... euntem in celum. Amen.

fol. 113 *Quere Euangelium in secundo Dominico.*

Laudes : Alleluia. Dextera Domini fecit uirtutem.

Sacrificium : Locutus est Dominus discipulis suis.

H : Audistis quia ego.

Missa : Placeat, dilectissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 322-329.)

fol. 420 **IN EODEM DIE. Ad Vesperum.** *Vespertinum* : Sacrificate sacrificium uespertinum. *Sono* : Alleluia. Regnna terre. *Quere retro in Ascensionis Domini.* *Ant.* Videntibus apostolis. *Ant.* Qui descendit ipse et qui ascendit. *Innus* : Psallat. *Vers.* Ascendit Deus in iubilatione. *Completuria* : Christe Dei uirtus. fol. 121 *[Benedictio]* : Ihesus Christus Dominus pacem, quam ad celos remeans.

VI^a FERIA.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Exaltare, Domine. *[Oratio]* : Exaltare, Domine, in uirtute tua. *Ant.* In celis preparabitur ueritas tua. *[Oratio]* : Domine, cuius faciem misericordia precedit. *Ant.* Confirma super nos, Deus. *[Oratio]* : Confirma in nobis. *Resp.* Qui sedes super tronum. — *LXIII de Cantico* : Confirmatum est cor meum. (Voy. *Patrol. lit.*, t. LXXXVI, col. 879, où ce cantique porte aussi le num. LXIII.) — *[Psalm.]* *LVIII Mat.* (i. e. ad Matutinum) : Eripe me de inimicis. *Laudes* : Laudate Dominum in sanctis. *Innus* : Psallat (voy. ci-dessus, col. 852). Post ut occasum (voy. fol. 63, et *Breuiarium gothicum*, col. 900). *[Completuria]* : Esto susceptor noster, Domine, et refugium. *[Benedictio]* : Mortis Christi admirabile sacramentum.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Sacrificate sacrificium. *Ant.* Quis ascendit in montem. *Ant.* Domine, quis habitabit in tabernaculo. *Innus* : Psallat. *Post.* *Quere retro.* — *Completuria* : Christe Dei uirtus et sapientia.

SABBATO.

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Sedes tua, Deus. *[Oratio]* : Virga equitatis uirga regni tui. *Ant.* Elegit nos hereditatem. *[Oratio]* : Deus summe et terribilis. *Ant.* Alleluia, alleluia, alleluia. *[Oratio]* : A solis ortu usque ad occasum. *Resp.* Exaltetur, Domine, manus tua. — *De Cantico LXV* : In manu tua, Domine, uirtus. *Mat. LXXV* : Inluminans. (Voy. *le Breu. goth.*, col. 790). *Laudes* : Laudate Dominum. *Innus* : Psallat. Post ut occasum. *Completuria* : Admirabilis Deus a montibus eternis. *[Benedictio]* : Deus conditor uester innouet.

OFFICIVM IN DOMINICO POST ASCENSIONIS DOMINI.

[Ad Vesperum]. *Vespertinum* : Dominus ascendit in celos et tonat. *Sono* : Qui extendit celum sicut pellem. *Ant.* Ecce Deus excelsus et magnus. *Ant.* Quis in nubibus equabitur Domino. *Innus* : Sacra Christi tempora. *Versus* : Exaltare Domine. *Completuria* : Christe Ihesu Dei filius, cui nullus. *[Benedictio]* : Ex alto uobis Dominus quem rogatis. *Psallendo* : Exaltate Dominum. fol. 423

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Dominus ascendit celos. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe fili Dei, qui super celos. *Ant.* Regnabit Dominus super omnes gentes. *[Oratio]* : Confitemur et credimus te. *Ant.* Deus exercituum. *[Oratio]* : Deus exercituum, Pater et Domine. *Resp.* Exaltare, fol. 121 Domine. — *De Cantico* : Filii Israhel ambulauerunt per siccum. *Benedictiones* : Supra sedem regni. *Sono* : Hic est dies quem fecit. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Innus* : Te Deum laudamus. *Versus* : Exaltare super celos. *Completuria* : Virtus nostra Ihesu. *[Benedictio]* : Benedic uos Dominus Ihesus Christus.

Ad Missa. *Ant.* Quis sicut Dominus Deus noster.

Lectio libri Apocalipsin Iohannis : In diebus illis, ego Iohannes seruus Ihesu Christi fui in spiritu : et ecce sedis Dei posita... erant et creata sunt. *Psallendum* : Deus noster in celo. fol. 425

Epistola Pauli Apostoli ad Ephesios : Fratres, unicuique data est gratia... ut implete omnia. Ipsi gloria in secula seculorum.

Lectio sancti Euangeli secundum Marcum : In illo tempore dixit Ihesus discipulis suis : Euntes in mundum uniuersum... sequentibus signis. *Laudes* : Alleluia. Firmetur manus tua. *Sacrificium* : Vidi in celo turbam.

fol. 126 *Missa : Misterio resurrectionis, etc.* (Voy. ci-dessus, col. 329-331.)

fol. 127 IN EODEM DIE. *Ad Vesperum. Vespertinum : Dominus ascendit. Sono : Alleluia. Tronus tuus Deus. Ant. Sedes tua Deus. Inmnus : Psallat. Post ut occasum.* (Voy. ci-dessus, fol. 121.) *Completuria : Deus, cuius sedes manet. [Benedictio] : Benedicat uobis omnipotens Deus.*

II^a FERIA.

fol. 128 *Ad Vesperum. Vespertinum : Dominus ascendit. Ant. In templo Domini omnes dicent. Ant. Da Domine uirtutem. Inmnus : Psallat. Post. Quere retro. Completuria : Deus cuius sedes.*

Ad Matutinum. Gloria mea Deus. *Ant.* Elegit nos hereditatem suam. [*Oratio*] : Deus summe et terribilis. *Ant.* Suscepimus Deus. [*Oratio*] : Suscepimus Deus misericordiam. *Ant.* Alleluia, alleluia, alleluia. [*Oratio*] : Confirma, Deus, requirentes te. *Resp.* Splendor tuus, Domine. — *De Canticis LXVII^o* : Domine Deus meus es tu. (Voy. *Breu. goth.*, col. 883.) *Mat.* Sit splendor Domini. (*Ibid.*, col. 801 et 882.) *Laudes* : Laudate Dominum. *Inmnus : Psallat. Post ut.* (Voy. ci-dessus, fol. 121.) *Completuria : Satia nos, Domine, mane. [Benedictio] : Benedicat uos Dominus e celis.*

Inmnus per dies sabbatos de Resurrectione ad Vesperum : Te centies mille legionum angeli... uenaturus est.

fol. 130 SERMO de Cotidie : Rogo uos¹.

1. Je donne ici, avec toutes ses irrégularités, le texte intégral de ce curieux sermon, qui rappelle par sa familiarité certaines homélies de saint Augustin. Cf. *Augustini opera*, t. V, col. 2276, édition Migne.

* *Sermo de Cotidie* (sic).

« Rogo uos et admoneo, fratres karissimi, quotiens ad eglésiam conueniti furcitis, nolite otiosis sermonibus secularis fabulis occupari : sed adsidue pectori uestro lectiones diuinæ infigite et pro uestris peccatis Deum exorate. Nam, qui ad eclesiam uenit a se et dissimulat orare uel psallere, tollerabilior illi fuerit si non uenisset. Nam, qui lectiones diuinæ in eclesiam nec ipse audit nec alios audire premit, sine dubio pro tantis penas accipiet pro quantis peccandi materia subministrat. Set ego, fratres, omnibus dico : tam uiris quam feminis, tam reliosis (religiosis) quam laicis, tam in plebe positos quam in altario constitutos : Quiquaque aliquid cum amico suo desiderat loquere, postquam de eclesiam discesserit abundantiter spaciū conloquendi abeat. Nolite in domo uite mortem requirere. Nolite ibi uulnera facere, ubi medicamenta poteras suscipere. Nolite, fratres, nolite hec agere; sed magis scripturas diligenter aut quantum Dominus dederit

INCIPIVNT LETANIAS APOSTOLICAS

[*Ad Vesperum*]. *Vespertinum : Dirigatur, Domine,* fol. 134 *oratio. Ant. Conuertimini et expectate Dominum.*

pectori uestro influete. Clamemus, fratres karissimi, in eclesiam, ne poste sine causa clamemus in geena.

« Nos ergo, fratres, audiamus Dominum dicentem : Filii, qui dicitis in corde uestro : Non debuit Dominus ominem facere; et non dicitis quia Deus ominem sine [peccato] fecit et sine macula, et uos atraitis ad peccatum. Et dicitis in corde uestro : Non debuit Adam peccare, quando illum Dominus in paradisum posuit. O, fratres, quia ad illum dixit : Noli, Adam, de arbore illa comedere; et ille comedit et peccauit et poste in infernum quinque milia cc annos uabulauit. Adam cum primum manducauit de lignum, statim se cognouit per mulierem fuisse deceptum. O pietas tua, omnipotens Deus, quod recordatus es quid feceras. Tu enim fecisti eum et propterea ad infernum descendisti. Se ductus est autem Adam de paradiso : sedebat in solitudine constrictos, inridebat illum serpens, sed regnum celestem quo ei promissum fuerat contra se abebat. Flebat Adam quia perdiderat paradisum, plorabat in felix, tremebat quod fecerat. Ille plorabat et Dominus propter eum ad infernum descendebat. Tremebat infernus, quia descendebat in eum Iudeus eternus. Ibat Adam contristatus, quia dixerat ei Dominus : Adam, Adam, propter te et filios tuos ego in cruce pependi.

« Odite, fratres, et credite scripturas. Qui ergo dixi[t] ad eum de arbore illa non comedaret, ipse uobis dicit : Nolite iurare, nolite periurare, nolite mentire, nolite maledicere, nolite malum cogitare, nolite falsum dicere, nolite fornicare, nolite iram tenere, nolite malum pro malo reddere. Die dominico obseruate, cum patres uestros fidem rectam tenete, iustitiam diligite, caritatem cum omnibus obseruate. Si enim Adam propter unius mandati transgressionem damnatum legimus; quid nobis futurum est, qui post innumera beneficia que accepimus aduc tamen in multis rebus Christi precepta contemnimus?

« Idco, fratres karissimi, ut nobis tanta beneficia magis ad remedium quam ad iudicium proficere possint, totis uiribus cum Dei adiutorium studeamus custodire precium nostrum. Non enim auro et argento, set, sicut dicit Petrus apostolus, pretioso sanguine redempti, redempti sumus, tamquam agni inmaculati. Ipse Dominus noster licet nos redimere de potestate tenebrarum et de damnatum diaboli : et tamen aduc dum in seculo uiuimus contra uitia nostra pugnare iussit, ut perfecta uictoria non solum ad paradisum, set etiam ad regnum celorum nos cum gloria et magno triumpho perducat. Expectat enim nos cottidie Dominus contra diabolum pugnare et contendere. Expectat enim nos pugnantes et adiuuat laborantes, coronat uincentes.

« Set hoc debetis agnoscere, fratres karissimi, quia nos in oc mundo quasi in infernum positos esse. Supernum enim est paradisum ubi facti sumus. Infernus factus est hic mundus, in quo electi sumus. Alium in-

Ant. Conuertimini ad me. Inmnus : Telluris. Conpleturia : Inquantibus (inchoantibus) nobis sacri

fernum inferius est, ubi peccatores perueniunt. Quum enim peccauimus, pius et misericors Dominus non nos in inferno inferiori damnauit, set in isto superiori ubi nunc sumus posuit : unde nobis reuertamus ad supernam patriam, ad principalem Christi gratiam liberatos esse possumus, hac per hoc si voluerimus operibus bonis insistere ad supernam patriam merebimur. Ecce abitis in manus uestras aquam et ignem, uitam et mortem, bonum et malum : quod placuerit uobis, hoc donabit uobis. Ante uobis due uie sunt : id est lata que ducit ad mortem, angusta que dicit ad uitam. Illa enim lata breui tempore gaudentur, sed infinita illa sine ullo termino ad inferni suppicio peruenitur. Set qui hec pro Dei amore uoluerit obseruare post breue anguste uie, id est uie huius, sine amaritudinem peruenire ad eternam beatitudinem. Et ideo rogo uos, fratres, ut hoc non transitoria cogitetis; sed cum grandi timore considerantes, quantum possumus pro anima nostra laboremus. Si currimus pro carnem ut satiemus carnem, quem post paucos dics deuorati sunt in sepulcro, quanto magis nos debemus respicere animam quem Deo et angelis presentamus in cclis.

« Considerate, fratres, qui litteras scitis. Set dicit : Ego litteras non noui. Et si non nouis, uel intellige quia semper audis bonus et non facis; et non audis malum et facis eum : similis diabolo, quia diabolos ab initio facit malum. Et qui sapiens est, intellegat et consideret semetipsum et de populo qui fuerunt ante nobis. Vbi sunt reges, ubi sunt potestates, uel ubi parentes? Vbi sunt illorum diuitia, ubi ornamentum, ubi diademata pretiosa, ubi onorem uanitatis, ubi luxurie uolumtatis, ubi expectacula furiosa uel turpia? Certe transierunt omnia tamquam umbra. O qualis pelagus obsorbuit eos? Et posteaquam penitentiam non agunt, aperuit suo ore geenne et deglutiuuit eos, sicut glutiuuit terra Datan et Abiron quando seduxit eos.

« Audite, fratres, quia profeta ipsum clamat quia per multas tribulationes oportet nos introire regnum celorum. Apostoli predicabant, euangelii locuntur, et non audiuntur. Christi euangelio in celo est, set in terra loqui non cessant. Nos non siamus surdi; nam ille semper tonat. Audi, omo, uocem Domini dicentem : Qui diligit patrem, aut matrem, aut uxorem, aut filios, aut agros plus quam me, non est me dignus. Si uis tenere quod non habes, amor Christi sit in corde tuo. Dices enim : Domine, da miei uitam eternam. Audi ergo : Dimitte quod abes et accipe uitam eternam perpetuam. Times, omo, ne pecuniam tuam perdas, et non times ne temetipsum perdas. Dicit enim Dominus : Wade et uende omnia que abes et da pauperibus. Pone illa in celo, quia in celo non perdes : in terra impediunt te. Quid ergo times, omo? Da pauperibus : non perdes ea, sed seruetur tibi in celo et abebis. Minora fac. Maiora sunt : Vende omnia que abes et da pauperibus et ueni sequere me. Minora sunt : Non

ieiunii festibus. *Benedictio* : Redentes Domino laudis obsequium.

omicidium facies, non falsum testimonium. Rapis aliena, iuras, periuras, quod lex uetat : non adulteres, non falsum dicas, non fureris, honora patrem tuum et matrem tuam, dilige proximum tuum tamquam teipsum. Si maiora nobis (nolis) facere, ista fac.

« Parce tibi et miserere tibi : eri fuisti fur, noli esse odie. Iam forte et odie fuisti : cras noli. Et ut Dominus dixit : Quid difficile est qui diuitias abent intrent in regnum celorum. Diuites, pauperes audite Dominum dicentem : Vbi fuerint duo uel tres congregati in nomine meo, ibi sum et ego in medio eorum. Set ubique (utique), inquietum calumniosi, Dominus non debuit omnem facere ut peccaret. O stulti! qui occidunt et non considerant quia Deus constantiam (non statuam) facit lapideam aut ligneam, sed omnem perfectum condidit, ut considerent qui boni adpeterent et quid mali contenderent. Nam melius omnem culpe, quando qui omnem culpe iniuriem fecit.

« Nos, fratres, amemus Deum, quia ille donauit nobis quod oculos non uidit, nec auris audiuuit quantum preparauit Dominus diligentibus se. Et si bona opera non fuerimus (fecerimus), aperto ore geenne suscipiet : ubi erit mors sine uita, tenebras sine lumine, amaritudine sine dulcedine, famis sine saturitate, nox si[n]e die, tristitia sine gaudio, incendio sine refrigerio, afflictio sine consolatione, ubi mors queritur et non inuenitur. Qui se in oc seculo paruissimo tempore de rapinis et iniquitatibus, deliciis et uoluntatibus satiauit, flamas inferni sine ullo termino sustinebit : cum in fine uite sue ad extremum uie sue luxuriando, inebriendo, adulterando uel reliqua opera mala faciendo peruenient mors. Si eis digna penitentia non subuenerit, aperiet se infernus : puteus solus ibi rugitur. Comodo enim ignis iste consummit [que]cumque recipit, ita illi qui suscepit semper cruciet et pena sua semper integra seruiet. Ecce quales sibi possessiones et quales diuitias comparant miseri peccatores et contcmtores mandatorum Dei : qui de solius corporis luxuria cogitat, de anime sue salute non occurrat (non curant).

« Audistis, fratres, quali tormenta uel quali pena suscipitur qui peccauerunt. Audite gaudia iustorum sine fine : id est luce sine tenebras, uita sine morte, dulcedine sine amaritudine, pacc sine ullo termino, securitate sine fine, iuuentute sine senectute, sanitate sine egritudine, letitia sine ulla tristitia, ociu sine labore, securitate sine metu, patriam sine ullo exilio. Habebunt consortium angelorum, auidebunt (habitabunt) cum profetis, patriarcis, apostolis : gaudebunt inter milia uirginum, gaudebunt inter [in]finitas multitudines sacerdotum, monachorum, clericorum, penitentes, bonorum ac fidelium laicorum. Accipiunt et illut ineffabile bonorum quod oculos non uidit, nec oris audiuit, nec in cor ominis ascendit, quanta preparat Deus diligentibus se. Perducetur ad fontes aquarum uite, et absterget Deus omnem lacrimam ab oculis eorum. Et fugiet ab eis dolor et gemitus. Et uidebunt

III^a FERIA.

Ad Matutinum. Tu autem, Domine, susceptor.
Ant. Orate, sacerdotes et plorate. **Oratio :** Orantes exposcimus in trono ploratu. **Ant.** Accingite uos, sacerdotes, cilicio. **[Oratio] :** Accinge nos, Domine, presidio tue uirtutis. **Ant.** Proclamemus ad Dominum. **[Oratio] :** Proclamemus ad te Dominum.
fol. 135 **Resp.** Derelinquat impius uias suas. — **De Canticō :** Domine miserere. **Ant.** In tuo, Deus, lumine. **Laudes :** In firmamento uirtutis eius. **Innus :** Nox [et tenebre]. **Completuria :** Lux splendifica, Christe. **Benedictio :** Deus Pater glorie proroget in uobis.

Ad III. **Resp.** Isti sunt dies consolationis. **Oratio :** Isti sunt, Domine Deus, dies prouidi consolationis. **Ant.** Domus Srahel conuertimini. **Oratio :** Deus qui conuerti ad te domum Srahel, id est omnium in te creditum plebem. **Ant.** Conuertere Srahel. **Oratio :**
fol. 136 **Deus,** qui ad te conuerti omnem Ecclesiam. **Ant.** Conuertimini peccatores. **Preces :** Dicamus omnes : Miserere nobis, tu redemptor Ihesu Christe saluans mundum tua morte... inridetur.

Lectio Hosee prophete. Deo gratias. In diebus illis loquutus est Hose, dicens : Audite uerbum Domini, filii Srahel, quia iudicium... quasi agni in solitu-
fol. 137 dinem. **Innus :** Benignitatis fons, Deus... nobis dato (3 strophes). **Completuria :** Deus, qui ora diei tertia Spiritus tui presentia.

fol. 138 **Ad VI.** **Resp.** Conuerte nos, Deus. **Oratio :** Conuerte nos, Deus, ad te. **Ant.** Conuerte nos ad te, Deus Saluator. **Oratio :** Conuerte nos ad te, Deus Saluator. **Ant.** Conuerte nos, Deus salutaris noster. **Oratio :** Conuerte nos ad te, Deus salutaris noster. **Ant.** Deus tu conuertens. **Preces :** Ad te pie clama-
 mus, Deus. Superat nos pessimis flagellis... finis noster adest.

fol. 139 **Lectio libri Iohel prophete.** Hec dicit Dominus : Canite in Syon, sanctificate ieunium... populo suo. Amen. **Innus :** Benignitatis. **Completuria :** Deus Dei filius, qui sexta diei ora patibulo crucis. **Benedictio :** Redemptio Dei Patris omnipotentis uos eripiat.

etiam illum quod beatum [per] Ioannem euangelistam adnuntiatum est uel proximum, dicens : Filiali, nunc filii Dei sumus et nondum aparuit quod erimus. Scimus quoniam cum aparuerit similes ei erimus, quoniam uidimus sicut est. O quam grande gaudium tunc erit sanctorum, et quam magna letitia Dominum uidere, gaudere, cum Deo abitare, regnare in secula seculorum. Amen. ▶

Ad VIII. [MISSA.] **Ant.** Miserere, Domine, misere-
 rere. **Ant.** Miserere, Deus omnium. **Ant.** Miserere,
 Domine, captiuis.

Lectio libri Esaye prophete : In diebus illis locu-
 tus est Esayas, dicens : Querite Dominum dum inueniri... ad ignoscendum. **Psallendum :** Conuer-
fol. 140 tere aliquantulum.

Epistola Pauli Apostoli ad Romanos (Efesios). Deo [gratias]. Fratres, renouamini spiritu mentis uestre... in diem redemptionis. Amen.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem (Matheum) : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis dicens : Diligite inimicos uestros... reddet tibi. **Laudes :** Confite-
fol. 141 mini Domino. **Sacrificium :** Sacrificium Deo.

Missa : Famille tue, quesumus Domine, etc.
 (Voy. ci-dessus, col. 533-535.)

Ad Vesperum. **Vesperatum :** Exaudi nos, Deus
fol. 142 saluator. **Ant.** Visita nos, Domine, in salute tua. **Innus :** Celi Deus sancti[ssime]. **Completuria :** Ves-
 pertinam coram te, Deus, fundimus preces (sic). **Benedictio :** Claritas Christi luciflua.

[FERIA v^a.]

Ad Matutinum. Vocem meam ad Dominum. **Ant.** Respic tribulationem. **Ant.** Respic de celo, Do-
 mine. **Oratio :** Vide, clementissime Deus, tue ple-
fol. 143 bis humilitatem. **Ant.** Respic de celo sancto tuo.
[Oratio] : Respic super nos, Domine. **Resp.** Salus nostra in manu tua est. — **De Canticō :** Miserere, Domine, plebi tue. **Mat.** Emitte. (Voy. *Breu. goth.*, col. 878 et 767.) **Laudes :** In potentatibus. **Innus :** Lux ecce surgit. **Completuria :** Emitte lucem tuam in redditu dierum. **Benedictio :** Lux ueritatis Do-
 minus Ihesus Christus.

Ad III. **Responsus :** Consolare, Domine, omnes flentes. **Oratio :** Consolare, Domine, omnes meren-
fol. 144 tes. **Ant.** Exurge, Domine, miserere nostri. **Oratio :** Exurge, Domine, miserere nobis. **Ant.** Custodi, Domine, animas nostras. **Oratio :** Custodi, Domine, animas nostras. **Ant.** Numquid in nostra iustitia. **Preces :** Exaudi, Domine, preces nostras.

Lectio libri Sophonie prophete : In diebus illis, uerbum quod factum est ad Zofoniam, etc., congregans... deputetur in eterno presidio (3 pages). **Benedictio :** Trinitas alma diuinitat uobis uniuersa
fol. 145 peccata.

Ad VI. **Resp.** Domine, qui uides uniuersa peccata nostra. **Oratio :** Domine, qui nostra uides uniuersa

peccata. *Ant.* Domine Deus, ne proicias nos. [*Oratio*] : Domine, ne nos a facie tua proicias. *Ant.* Miserere, Domine, Iherusalem et ciuitatibus Iuda. *Oratio* : Miserere, Domine, Iherusalem, huius uite peregrinatione. *Ant.* Quiescat ira tua. *Preces* : Verus Dei filius Christe, exaudi populo.

Lectio Danielis prophete : In diebus illis, orauit Daniel Dominum, dicens : Obsecro... et super populum tuum. Amen (4 pages). *Completoria* : Christe Dei filius, qui olim sexte ore diei et mundum per crucis tue gloriam coruscari et Petri tui precibus adfuisti, dum uas illut ostensem. *Benedictio* : Propter horum dierum reuerentia.

Ad VIII. *Ant.* Exaudi de celo, Domine, et dimitte. *Ant.* Exaudi Domine, placare Domine. *Ant.* Exaudi nos, Domine, in die. *Innus* : Benigni[tatis].

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Vsque ad uesperum. *Ant.* Veniat super nos. [*Oratio*] : Veniat, Domine, super nos. [*Benedictio*] : Domini nostri Ihesu Christi presentia inluminet.

VI^a FERIA.

Ad Matutinum. Exurge, Domine. *Ant.* Propitius esto peccatis nostris propter nomen tuum. [*Oratio*] : Propitius esto peccatis nostris. *Ant.* Propitius esto peccatis et sana. [*Oratio*] : Domine, sic esto propitius. *Ant.* Peccauimus tibi, Deus. *Oratio* : Peccauimus tibi, Domine. *Resp.* Propitius esto peccatis nostris.— *De Cantico* : Ne nos dederis in obprobrium. *Mat.* Sit splendor. (Voy. *Breu. goth.*, col. 801 et 882). *Laudes* : In cimbalis benesonantibus. *Innus* : Eterna celi gloria. *Compleuria* : Admirabilis eterne. [*Benedictio*] : Splendore uos eterne lucis.

Ad III. *Resp.* Conuertere, Domine, luctum. [*Oratio*] : Restaura nos, Domine, spiritali letitia. *Ant.* Audi, Domine, preces nostras et cunctorum. [*Oratio*] : Audi, Domine, preces nostras et orationum. *Ant.* Audi, Domine, precem. [*Oratio*] : Audi, Domine, humilem populi tui precem. *Innus* : Benignitatis fons Deus. *Compleuria* : Christe Dei filius, uirtus summa. [*Benedictio*] : Auctor gratiarum.

Ad VI. *Resp.* Consolabitur nos Dominus Deus. [*Oratio*] : Exposcimus te. *Ant.* Tu, Domine uirtutum, qui cum tranquillitate. *Ant.* Tu Dominus Deus noster suavis ac mitis. [*Oratio*] : Domine, qui iustis et iniustis. *Ant.* Tu nobis es, Domine, refugium. *Preces* : Verbum Patris altissimi, Redemptor, peccantibus miserere. Elide nostrum facinus.

Lectio libri Ihesu : In diebus illis orauit Ihesus, dicens : Miserere Deus omnium et respice nos... conspector omnium seculorum. Amen (2 pages), *Innus* : Benignitatis. *Compleuria* : Sexte ore diei fol. 153 huius proactis officiis. *Benedictio* : Deus Pater glorie infundat in uobis.

Ad VIII. [MISSA.] Ego sum Deus, ambulate coram me. *Ant.* Ego sum Deus et pactum meum tecum. *Ant.* Ego sum Deus et non est aliud.

Lectio Esayae prophete : Hec dicit Dominus : fol. 154 Lauamini, mundi estote... bona terre comedetis, ait Dominus omnipotens. *Psallendum* : Propter gloriam nominis tui.

Epistola Pauli Apostoli ad Effesios : Fratres, onnis sermo malus... in odorem suauitatis. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Matheum : In illo tempore, etc., dixit : Misereor turbe, quia... extra paruos et mulieres. *Laudes* : Alleluia. *Memento* fol. 153 nostri, Domine. *Sacrificium* : Si in preceptis meis ambulaueritis.

Missa : Promissum a Deo, etc. (Voy. ci-dessus, col. 331-334.)

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Vespere, mane. fol. 157 *Sono* : Doce nos, Domine, facere uoluntatem tuam. *Antif.* Miserebitur nostri Dominus. II : Quis sicut Dominus. *Innus* : Plas[mator hominis Deus]. *Compleuria* : Ecce, Christe Domine, ante creasti. *Benedictio* : Benedicat uos Paraclitus Spiritus.

(Ici manque un feuillet.)

[DIE SABBATO ANTE PENTECOSTEN.]

[**Ad Tertia.** MISSA.] (Voy. *Cod. Tolet.* 35.4, fol. 70.)

... *Ant.* Spiritus Domini super. [*Oratio*] : Domine fol. 158 Ihesu Christe, qui uerbum caro factum es. [*Ant.*] Emitte Spiritum tuum. [*Oratio*] : Reple nos, Domine, uirtute. *Resp.* Dabo uobis cor nouum.

Lectio Esaye prophete : In diebus illis locutus est Esaias, dicens : Spiritus Domini super me... agricole et uinitores, ayt Dominus omnipotens. *Psallendum* : Emitte Spiritum tuum, Domine.

Ad Corinteos I^a : Fratres, de spiritalibus nolo uos ignorare. Scitis quoniam cum gentes essetis... uno spiritu potati sumus. Per Ihesum Christum Dominum nostrum. Amen.

Lectio sancti Euangelii secundum Iohannem : In fol. 159 illo tempore, etc. dicens : Si quis diligit me... sic facio. Amen. *Laudes* : Alleluia. Da nobis, Domine, letitiam. *Sacrificium* : Tollite hostias et introite. II : Offerte Domino gloriam.

[*Missa*] : Semper, dilectissimi fratres, etc. (Voy. ci-dessus, col. 334-337.)

OFFICIVM DE SANCTVM PENTECOSTEN.

^{fol. 161} **Ad Vesperum.** *Vespertinum* : Laudauerunt. — Tu creasti Aquilonem. *Sono* : Effundam, dicit Dominus. *Antiphona* : Impleamur spiritu sanctorum.
^{fol. 162} **Ant.** Cum uenerit Paraclitus. **Ant.** Dominus Deus Spiritus Domini ibi libertas. *Innus* : Beata no[bi]s gaudia]. *Versus* : Emitte Spiritum tuum. *Completuria* : Fiat super nos, Domine, manus tua. *Benedictio* : Spiritus Paraclitus, qui olim. *Psallendum* : Laudabo Deum meum.

Ad Matutinum. *Antif.* Super populum. **Ant.** In principio creauit Deus celum. *[Oratio]* : Deus Pater omnipotens, qui in principio. **Ant.** Verbo Domini celi firmati sunt. *[Oratio]* : Tuo, Domine, uerbo celi facti sunt. **Ant.** Spiritus qui a Patre meo. *[Oratio]* : ^{fol. 163} Spiritus sancte, qui a Patre Filioque procedis. *Resp.* Disciplina et sapienta. *[Oratio]* : Disciplinam et sapientiam doce nos. **Ant.** Dominus locutus est discipulis suis : Accipite Spiritum sanctum. *[Oratio]* : Deus, qui in uirtute Spiritus sancti. **Ant.** Accipite Spiritum sanctum. *[Oratio]* : Christe Dei filius, qui per Spiritum sanctum dimitti intra Ecclesiam peccata. **Ant.** Repleti sunt homines (omnes) Spiritu sancto. *[Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui repleti Spiritu sancto. *Resp.* Adtende Israel. ^{fol. 164} *[Oratio]* : Adtendimus, Domine, et desiderantes audire. **Ant.** Omnium rerum creator. *[Oratio]* : Omnium rerum creator et Dominus. **Ant.** A te creatas sunt Domine omnia. *[Oratio]* : Deus Spiritus sancte, a quo creatas sunt uniuersa. **Ant.** Spiritum Paraclitum quem mittam uobis. *[Oratio]* : Spiritum Paraclitum desolatis, Christe Domine, cordibus mitte. *Resp.* Spiritus sanctus de celo descendit. ^{fol. 165} *[Oratio]* : Accede ad nos, Spiritus ueritatis. — *De Psalmo L°.* **Ant.** Spiritum sanctum tuum. *[Oratio]* : Redde nobis Domine letitiam. — *De Cantico* : Spiritus Domini dux sauctorum. *Benedictiones* : Omnes spiritus benedicte Domino. *Sono* : Si diligitis me. *Laudes* : Laudate Dominum de celis. *Innus* : Sacrate ueni Spiritus. *[Versus]* : Emitte Spiritum. *Completuria* : Domine Ihesu Christe, effunde Spiritum. *Psallendum* : Spiritus bonus deducat.

Ad Missa. Dum complerentur dies Pentecostes.

^{fol. 166} *Lectio libri Iohel prophete.* Hec dicit Dominus : Noli timere, terra, exulta et letare... saluus erit.

Amen. *Psallendum* : Redde mici letitiam. *Clamor* : Spiritus tuus bonus.

Lectio libri Actuum Apostolorum : In temporibus illis, cum complerentur dies Pentecostes... saluus erit.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In ^{fol. 167} illo tempore Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Cum uenerit Paraclitus... et ego in ipsis. Amen. *Laudes* : Alleluia. Emitte, Domine, Spiritum. *Sacrificium* : Dum complerentur. ^{fol. 168}

[*Missa*] : Quanta possumus, etc. (Voy. ci-dessus, col. 337-344.)

Le manuscrit finit au folio 172, à ces mots du *Post Pridie* : « in qua caro fieret ». ^{fol. 172}

Le folio 173 a été ajouté. Il renferme cette fin d'une *Benedictio* : « manifestus apparuit. Amen. Vt eodem repleti et mare nel seculi transeatis inlesi, et eterno mereamini de munere consolari. Amen ».

FINIT. DEO GRATIAS.

Sur un feuillet ajouté, un copiste plus ancien avait transcrit les actes de sainte Julienne : « Passio sancta Iuliana, que passa fuit in ciuitate Nicomedia sub imperatore Maximiano... ». Finit à ces mots : « demandat aliis demonibus ».

Dans ce manuscrit beaucoup de lectures de la messe diffèrent de celles du *Liber Comicus*, v. g. semaine de Pâques, première semaine « post octauas Pasce », saint Torquatus, second et troisième Dimanches « post Octauas ». A signaler, un nombre considérable de formules inédites.

XIX

CODEX SILENSIS OCTAVVS

Aujourd'hui numéro additionnel 30.851
du musée Britannique.

[*Psalmi, Cantica, Hymni, cum paucis officiis.*]

Je dirai peu de chose sur ce manuscrit du xi^e siècle, que M. Gilson a publié en 1905 pour le compte de la « Henry Bradshaw Society » : *The Mozarabic Psalter, edited by J. P. Gilson*, Londres, 1905, in-8° de ix-383 pages. A peu près tout cela nous était déjà connu, grâce à l'édition par Lorenzana du codex 35.1, des archives Capitulaires de Tolède, aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Madrid. Voy. *Patrologia latina*, t. LXXXVI, col. 739-940.*

Les offices qui terminent le manuscrit (fol. 166-202) méritent pourtant d'être analysés. Je corrige les titres imprimés de quelques pièces liturgiques.
— Nombreuses formules avec la notation musicale.

fol. 166 *ORDO QVIETE ANTE LECTVLVM.* Esto nobis Domine. *Deinde dicit uersum :* Saluos nos fac. *Laudes :* Alleluia. Dignare Domine. *Hymnus :* Tempus sopori congruum. Credo in Deum. Custodi nos Domine. Pater noster. Deus miserere, nouem uicibus. *Oratio :* Miserere nobis. Post hec, data ab inuicem uenia, absoluit decanus et uadunt ad lectos et quiescant.

ORDO AD MEDIUM NOCTIS. Deus in adiutorium. Deus in adiutorium. Gloria. Deus in adiutorium. Sicut cœruus. Ecce quam bonum. Ecce nunc benedictie.

fol. 167 *Epistola Pauli Apostoli ad Filippenses :* Nostra conuersatio, fratres. *Laudes :* Alleluia, alleluia. *Media nocte. Versus :* Oleum recondite. *Ymnus :* Quotquot uolutis artubus. Credo in Deum. Fiat, Domine. Kirieleison, *tribus uicibus.* Deus miserere (5 fois). Tu sana infirmos, reuoca captiuos, collige dispersos, subueni oppressis, succurre defunctis. Deus [miserere]. *Oratio :* Misericordiarum tuarum.

ORDO PECVLIARIS VIGILIE. Si tempus fuerit et nox adhuc fuerit prolixe, agere debebis hunc ordinem peculiarem cum uerso et tres canticos subter scriptis. Surge, lauda in nocte. *Oratio :* Rex noster. — *Deinde recitabis VIII psalmos qui sequuntur in ordine et alios tres canticos consonantes.* Et dicebis hunc responsum : *Resp.* Vigila, Domine, super oues gregis. *Versus :* Custodi nos. *De una Virgine :* *Resp.* Simile est regnum. *Versus :* Media nocte. *De Virginibus :* *Resp.* Acceperunt prudentes. *Versus :* Date nomini. *Resp.* Clamor factus est : Ecce sponsus. *Versus :* Oleum recondite. *De Sanctis :* *Resp.* Serui Domini benedicite.

fol. 168 *In XL^{me} Dominicis :* *Resp.* Meditatus sum nocte. *Versus :* Timor et. *Resp.* Vigilate et orate. *Versus :* Dominus Ihesus.

Pro dies Dominicis : *Resp.* Per diem clamaui. *Versus :* Media nocte. *Lectio libri Esaye prophete :* Hec dicit Dominus sanctus Israel : Si reuertimini... expectant eum...

fol. 169 *Epistola Iacobi Apostoli ad XII tribus :* Karissimi, subditi estote Deo... et exaltabit uos. — *Laudes :* Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. De profundis clamaui. *II^a* : Fiant aures. *Alias :* Beati serui illi. *Imnus :* Surgentes ad te,

Domine. *[Alius] :* Medium noctis tempus est.

Clamor : Media nocte. *II^a* : Funes peccatorum. *III^a* : Deprecatus sum. *III^a* : Clamaui a te. *V^a* : Qui cognoscis. *VI^a* : Tempus mici concede. Miserere mei, Deus, secundum magnam, usque in locum ubi dixit iniquitates meas dele. Miserere mei Deus. *Et repetit* Cor mundum usque in finem, et dicit super altare tuum uitulos. — *Gloria.* Miserere. — Oremus pium et misericordem Dominum, etc.

Completuria : Te deprecamur, Domine sancte. *Benedictio :* Dominus Ihesus Christus, qui est splendor. *Alia :* Benedictionum tuarum. *Dominicale :* Domine Ihesu Christe, qui discipulos. *Be-* fol. 170 *neditio :* Christe Deus noster, qui es auctor.

Deinde incipis has Miserationes canere :

Miserere, Domine, miserere nobis. Tibi soli peccauimus, indulge nobis rogamus. Miserere. — Lapsi sumus grauiter in peccatis magnis : ueniam precamur, Christe, parce nostris delictis. — Scelus flemus admissum, non reddas ut meremur : pater pie, dele noxa et errata relaxa. *Kirie.* — Penitentibus, reis, conuersis, religiosis, cor contritis et elisis, succurre rex celestis. *Kirie.* — Pauperibus, egenis, iterantibus, naufragis, lapsis, uiduis, pupillis, iam succurre rex celestis. *Kirie.* — Peregrinis, oppressis, dispersis et captiuis, uinctis, egris et defunctis, iam succur[re rex celestis]. — Quid est homo, Domine, ut in eo indigneris, aut genus corruptile, ut ita amariceris de ipso. *Kirie.* — Nemo de genitis est qui non impie gessit, nec de confidentibus qui tibi non deliquid. *Kirie.* — In hoc nuntiabitur bonitas tua, Deus, quum missertus fueris iniquitatibus nostris. *Kirie.* — Si peccauimus in te, tui sumus, Christe; expectantes, Domine, misericordiam tuam. *Kirie.*

Oratio : Miserere nobis, Domine, miserere nobis : et pupillis atque egenis, elisis seu peregrinis, lapsis ac mestis solamen adtribue clemens. Oppressos releua, dispersos congrega, captiuos reuoca, infirmos uisita, penitentibus reisque dele crimina, et uniuersis christianis congrua largire subsidia. Iterantibus et uinctis, seu fidelibus cunctis sospitatem animarum et corporum adcumula, innumerosa nostra dele sceleram : et propter magnam misericordiam tuam defunetis omnibus fidelibus requiem sempiternam propitius dona.

ITEM *ORDO AD NOCTVRNVM IN RESVRCTIONE DOMINI.* A primo die Pasce usque ad Pentecosten uel omniibus diebus Dominicis extra Quadragesima, in hoc modo cum Antiphona et uersibus ac psalmis

subter adnixis coniunctis, nocturnum initiabis ad uicem canonicorum psalmorum.

Ant. Reple, Deus, gaudio os nostrum, et lingua nostram exultatione. Reple Deus. Suluos nos fac, Deus noster, et congrega nos de nationibus. Ut confiteamur nomini sancto tuo et gloriemur in laude tua. Reple. Benedictus Dominus Deus Ishrael a seculo et usque in seculum. *Et dicit omnis populus* : Reple. Gloria. Reple. — Psalmus XLVI : Omnes gentes, *totum*; LXXXVIII : Iubilate Deo, *totum*; cxvi, Laudate. Gloria et honor. Omnes gentes. Sicut erat. Iubilate. Laudate Dominum, omnes gentes, et conlaudate eum omnes populi.

fol. 171 *Oratio* : Reple Deus gaudio. *Alia* : Repletum est gaudio. *Alia* : Te laudant, Domine.

In diebus uero Dominicis sen festivitatibus responsuria alleluiaatica decantentur. Alio quoque tempore qui sequuntur in ordine. Cantici uero diebus Dominicis dicendi sunt hii de Euangeliō. Hunc dicunt : Magnificat, Nunc dimittis, Benedictus Dominus. *In festivitatibus uero aliis dicuntur consonantes, tam de Sanctis quam de uno Iusto siue de Virginibus. Et ita de Aduentu Domini et Quadragesima atque de Resurrectione Domini uel unde celebrantur dicant Canticos. — Et in cotidiano ita fiet. Per unaqueque missa tres psalmi recitentur, quorum fuerit repetita loca, et responsuria subter notata.*

ITEM RESPONSVRIA DE NOCTVRNIS DOMINICALES. *Resp.* Alleluia. Deduc me. *Versus* : Legem pone. *Resp.* Ne memor. *Resp.* Alleluia. Misericordia. *Resp.* Alleluia. Vide. *Resp.* Congrega. *Resp.* Omnibus. *Resp.* Benedictus. *Resp.* Alleluia. In omni loco. *Resp.* Misericordiam. *Resp.* Alleluia. Iudica. *Resp.* Adiuua Domine. *Resp.* Funes peccatorum. *Resp.* Letor ego. *Resp.* Auxilium meum. *Resp.* Repleatur.

fol. 172 ITEM DOMINICALES QVADRAGESIME. *Resp.* Suspiro ego. *Resp.* Scio Domine. *Resp.* Si appenderentur peccata. *Resp.* Que est enim, Domine. *Resp.* Quis mici det. *Resp.* Ecce ego.

Lectio libri Iheremie prophete : Hec dicit Dominus : Consurge.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Fratres uigilate et orate... uobiscum. *Laudes* : Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. Labia mea.

DE QVADRAGESIMA. Laus tibi, laus tibi, Domine rex eterne glorie. Viuit anima mea, Deus, et laudabit te. Rex. Et iudicia tua adiuuabunt me. Rex. — *Ymnus* : Primo dierum omnium. *Benedictiones* : Benedictus es, Domine Deus. — *Clamor* :

noster. (Voy. *Moz. Psalter*, p. 311; lire *Clamor* au lieu de *Completorium*.) — Oremus, ut nobis spiritualis gracie. *Completuria* : Domine Ihesu. *Benedictio* : Dominus Ihesus. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : Miserere nobis.

ORDO AD CELEBRANDVM NOCTVRNV. Venite adore- *fol. 174* mus et procidamus ante Deum. *Versus* : Domine, labia mea.

Oratio : Miserator Domine. *Alia* : Deus Dei filius Ihesu Christe.

ORDO AD NOCTVRNOS INFRA EBDOMADA.

II^a FERIA. *Resp.* In lege Domini. *Resp.* Adprehendite. *Resp.* Tu Domine. *Resp.* Miserere mei. — *Ymnus* : Tu Trinitatis unitas. *Completuria* : Noctis huius. *Benedictio* : Lux ueritatis. *[Miserationes]* : *fol. 175* Deus miserere. *Oratio* : Miserere quesumus.

III^a FERIA : *Resp.* Intellege. *Resp.* Infirmitus sum. *Resp.* Confitabor. *Resp.* Quam admirabile. — *Ymnus* : Summe Deus clementie. *Completuria* : Deus, qui nocturnis horis. *Benedictio* : Domine Ihesu. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : Miserere nobis. (Voy. col. 926.)

III^a FERIA : *Resp.* Mirifica. *Resp.* Non timebo. *fol. 176* *Resp.* Benedicam. *Resp.* Adiutor. — *Ymnus* : Tu rex redemptor omnium. *Completuria* : Splendor indeficiens. *Benedictio* : Deus spei. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : Miseris afflitti.

V^a FERIA : *Resp.* Cor mundum. *Resp.* Benigne fac. *Resp.* In te confidit. *Resp.* Spes nostra. — *Ymnus* : Somno refectis artibus. *Completuria* : Deus, qui *fol. 177* nocturni temporis. *Benedictio* : Benedic Domine. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : Miserere nobis.

VI^a FERIA : *Resp.* Miserere nobis. *Resp.* De die in die. *Resp.* Exaudi me. *Resp.* Ad adiuuandum. — *Ymnus* : Consors paterni luminis. *Completuria* : Saluator noster. *Benedictio* : Custodiat uos. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : miserere nobis.

SABBATO : *Resp.* Domine Deus uirtutum. *Resp.* Qui respicias in terram. *Resp.* Viuit anima. *Resp.* Adiutorium. — *Ymnus* : Rerum creator obtime. *fol. 178* *Completuria* : Surgentibus. *Benedictio* : Orationem uestram. *[Miserationes]* : Deus miserere. *Oratio* : Miseris.

ORDO POST NOCTVRNOS.

His expletis XII psalmis, ante Matutinum. In matutinis. Deinde psalmi qui sequuntur in ordine. Deinde, Laudes : Alleluia, alleluia, alleluia. Beati

immaculati in uia. — *Ymnus* : Noctis tempus iam
fol. 179 preterit. *Alius* : Gallo canente uenimus. *Versus* :
Memor fui in nocte. Kirieleison, *tribus [uicibus]*.
Pater. *Oratio* : Miserere nobis. *Alia* : Miserere
nobis.

ORDO DE EBDOMADARIIS QVOQVINE IN MONASTERIO.
(Voy. *Mozarabic Psalter*, p. 323.)

ITEM PRO LECTORE. (*Ibid.*, p. 324.)

ORATIO DE SVSCEPTI ONE REGIS : Rex regum, etc.
(*Ibid.*, et *Liber Ordinum*, col. 455.)

ORATIO QVANDO FRATRES VADVNT IN ITINERE.

Sempiterni filius Patris, qui apostolis. (*Mozarabic Psalter*, p. 325.)

ITEM DE ADVENTV ET SVSCEPTI ONE FRATRVM.

Resp. Benedictus Dominus. *Oratio* : Immensas
tibi. (*Ibid.*)

ORATIO DE CELLARIO MONASTERII, uel qualiter obse-
quium ingressus fuerit.

Tuam, clementissime Pater. *Item de exeunti* :
Domine Ihesu Christe. (*Ibid.*, p. 326.)

ITEM VERSI PRO PEDES LAVANDOS.

Resp. Diligamus nos inuicem. *Resp.* In diebus
illis, mulier que erat. [*Resp.*] : Quod Fariseus.

INCIPIT ORDO DE SANCTIS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Lux orta est. *Ver-*
sus : Letentur. *Sono* : Gaudete. *Ant.* Dabo sanctis.
Alleluia : Dabo uos. *Ymnus* : Rex gloriose
martirum. *Completuria* : Christe, rex sanctorum.
Benedictio : Patrociniis sanctorum.

Ad Matutinum. *De psalmo tertio* : Domini est sa-
lus. *Oratio* : Tu es Domine salus. *Ant.* Venite ad
me. *Oratio* : Deus, qui tuorum. *Alleluia* :
Venite benedicti. *Oratio* : Deus, sub cuius altare.
Resp. Venite. *De psalmo L°*. *Ant.* Da nobis. — *De*
Cantico. *Ant.* Diligentes te. *Versus* : Qui sponte.
Benedictiones : Benedicti sunt. *Versus* : Benedic-
tus es. *Sono* : Quis Deus magnus. *II* : Honorificus.
Ymnus : Sanctorum meritis. *Completuria* : Caritas
inclita. *Benedictio* : Benedicat uos.

ITEM OFFICIVM DE SANCTIS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Exortum est. *Ver-*
sus : Beata gens. *Sono* : Iustorum anime. *Ant.* Iusti-
epulentur. *Alleluia* : Iusti iucundentur, alle-
luia. *Completuria* : Dominice passionis. *Benedictio* :
Humilitatem. —

Ad Matutinum. *Ant.* Super populum. *Ant.* Exulta-
bunt. [*Oratio*] : Deus exultatio et palma sancto-
rum exaudi. *Ant.* Letamini. *Oratio* : Exultent
sancti. *Alleluia* : Exultate. *Oratio* : Exultatio fol. 184
sanctorum. *Resp.* Exultabunt. *De psalmo L°* : Edi-
ficientur. — *De Cantico* : Letitia. *Benedictiones* :
Sancti et humiles. *Sono* : Via iustorum. *Comple-
turia* : Deus fundator castitatis. *Benedictio* : Bene-
dicat uobis.

OFFICIVM VNIVS IVSTI.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Gloria et honore.
Sono : Benedicat. *II* : Qui coronat. *Alleluia* :
In memoria. *Ymnus* : Martir Dei qui unicum. *Com-
pleturia* : Christe rex. *Benedictio* : Benedicat uos fol. 185
rex eternus.

Ad Matutinum. *Gloria mea*. *Ant.* In capite iusti.
[*Oratio*] : Tribue, omnipotens. *Ant.* Iustus si morte.
Oratio : Deus, qui ambulantibus. *Alleluia* :
Iustus ut palma. *Oratio* : Deus, qui beatissimum.
Resp. De ore iusti. *De psalmo L°* : Libera me. *Bene-
dictiones* : Benedictio Domini. *Versus* : Benedictus
es. *Sono* : Exaudisti me. *Completuria* : Deus, qui
confiteri. *Benedictio* : Postulationes uestras.

OFFICIVM VNIVS CONFESSORIS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : Confessio et. *Sono* : fol. 186
Deus meus es tu. *Ant.* Confitebor. *Alleluia* :
Confitebor Domino. *Ymnus* : Summe confessor
sacer. *Completuria* : Christe rex seclorum. *Bene-
dictio* : Omnipotens Deus.

Ad Matutinum. *Ant.* Gloria mea. *Ant.* Iucundus
homo. *Oratio* Iucundus satis. *Ant.* Dispersit dedit.
Oratio : Illius Domine. *Alleluia* : Tota die iu-
stus miseretur. *Oratio* : Tota die, Domine. *Resp.*
Junior fui. *De psalmo L°* : Laudabit lingua. —
De Cantico : Danti mici.

OFFICIVM DE VIRGINIBVS.

Ad Vesperum. *Vespertinum* : In noctibus. *Sono* : fol. 187
Alleluia. Iustitia plena est. *Ant.* Ut columbe man-
suete. *Alleluia* : Exaltate sunt. *Ymnus* : Ihesu
corona uirginum. *Completuria* : Christe rex uirtutum.
Benedictio : Christus Dominus, qui uirgines.

Ad Matutinum. Super populum. [*Ant.*] Offeren-
tur. *Oratio* : Admirabilis Christe. *Ant.* Adorabunt
te. *Oratio* : In honore tuo, Domine. *Alleluia* :
Alleluia. Exultaerunt. *Oratio* : Deus, in cuius.
Resp. Acceperunt prudentes. *De psalmo L°* : Edi-

ficentur. — *De Canticō* : In canticis labiorum. *Benedictio* : Benedicite Domino. *Versus* : Benedictus es. *Sono* : Alleluia. Iustitia.

OFFICIVM DE VNA VIRGINE.

^{fol. 188} Ad *Vesperum*. *Vespertinum* : Dominus illuminatio. *Sono* : Alleluia. Ingredere tu. *Ant.* Sicut uitta coccinea. *Alleluiaiticum* : Speciem et pulcritudinem tuam. *Ymnus* : Virginis proles. *Completuria* : Domine, qui non spernis. *Benedictio* : Dominus Ihesus.

Ad *Matutinum*. Glorie mea. *Ant.* Virgo sapiens. *Oratio* : Domine Ihesu. *Ant.* Grandis pulcritudo. *Oratio* : Domine Ihesu Christe qui. *Alleluiaiticum* : Induta es uestimentis. *Oratio* : Domine Ihesu Christe, qui carnis. *Resp.* Virgo Israhel. *De psalmo L^o* : Libera me. — *De Canticō* : Gaudens gaudebo. *Benedictiones* : Liberauit me. *Versus* : Benedictus es. *Sono* : Alleluia. Ingredere.

OFFICIVM DE INFIRMIS.

^{fol. 189} Ad *Vesperum*. *Vespertinum* : Exaudi nos. *Sono* : Sana, Domine, omnes. *II* : Redime. *Ant.* Orate. *Alleluiaiticum* : Saluos nos faciat. *Ant.* Saluator noster. *Alleluiaiticum* : Salua nos, Domine Deus. *Ymnus* : Christe celestis. *Versus* : Ostende nobis, Domine. *Completuria* : Domine, qui miseris. *Benedictio* : Benedicat uobis.

Ad *Matutinum*. *Ant.* Exurge, Domine. *Aut.* Saluum fac. *Oratio* : Pietatem tuam. *Ant.* Saluos nos faciat. *Oratio* : Deus fortitudinis. *Alleluiaiticum* : ^{fol. 190} Sana, Domine. *Oratio* : Sana, Domine. *Resp.* Sana nos. *Resp.* Virtus nostra. *Resp.* Esto nobis. *De psalmo L^o* : Auerte faciem. — *De Canticō* : Domine, miserere nostri. *Benedictiones* : Omnia opera. *Versus* : Benedictus es. *Sono* : Sana, Domine. *Completuria* : Deus medicine salutaris inuentor. *Benedictio* : Propitietur Dominus.

ITEM OFFICIVM DE INFIRMIS.

Ad *Vesperum*. *Vespertinum* : Exaudi nos. *Sono* : Sana, Domine. *Ant* : Salua plebem tuam. *Alleluiaiticum* : Saluos nos fac. *Completuria* : Te inuocamus. *Benedictio* : Salutare tuum.

^{fol. 191} Ad *Matutinum*. Exurge, Domine. *Ant.* Propitius esto. *Oratio* : Domine Deus salutis. *Ant.* Propitius esto. *Oratio* : Deus, qui per unicum. *Alleluiaiticum* : Mitte uerbum tuum. *Oratio* : Deus, qui infirmitates. *Resp.* Propitius esto. *De psalmo L^o* :

Auerte faciem. — *De Canticō* : Letare, iuuenis. *Benedictiones* : Omnia opera. *Sono* : Sana, Domine. — *Completuria* : Exaudi nos. *Benedictio* : Christus Dominus, qui est.

OFFICIVM DE VNO INFIRMO.

Ad *Vesperum*. *Vespertinum* : Signatum est. *II* : ^{fol. 192} Ecce ipsi dicunt. *Ant.* Domine, ne in ira. *Alleluiaiticum* : Miserere mei, Domine, alleluia. *Completuria* : Confirma. *Benedictio* : Gratia eum diuina.

Ad *Matutinum*. *De psalmo tertio*. *Ant.* Non timeo millia. *Oratio* : Collecta millia. *Ant.* Sana, Domine. *Oratio* : Fer opem, Domine. *Ant.* Laborauit in gemitu. *Oratio* : Te, Ihesu Domine. *Alleluiaiticum* : Mitte uerbum tuum. *Oratio* : Sana animam eius. *Resp.* Domine, ne in ira. *De psalmo L^o* : Cor contritum. — *De Canticō* : Conuersus est. *Versus* : Confitebor tibi. *Benedictiones* : Omnia opera. *Sono* : Sana me Domine. *Completuria* : Salua eum, Domine. *Benedictio* : Propitietur Dominus.

OFFICIVM DEFVNCTORVM SACERDOTVM.

Ad *Vesperum*. *Vespertinum* : Eripe, Domine. ^{fol. 193} *Sono* : Redime, Domine. *II* : Custodi, Domine. *Ant.* Laudemus uiros gloriosos. *[Alleluiaiticum]* : Lex ueritatis. *Ymnus* : Deus igne fons animarum. *Versus* : Conuertere, Domine. *Completuria* : Memores huius uite. *Benedictio* : Christus Dominus.

Ad *Matutinum*. *De psalmo tertio* : Super populum. *Ant.* Dabit uobis Dominus. *Oratio* : Deus Domine uiuentium. *Ant.* Orietur in tenebris. *Oratio* : Obsecramus clementiam tuam. *Alleluiaiticum* : Ossa uestra. *Oratio* : Clementissime Domine. *Resp.* Qui non aduersi sunt. *De psalmo L^o* : Ne proicias me. ^{fol. 194} — *De Canticō* : Letitia sempiterna. *Benedictiones* : Sancti et humiles. *Sono* : Redime, Domine, animas. *Completuria* : Rogamus sanctam. *Benedictio* : Christus Dominus, qui morte.

[ITEM OFFICIVM DE DEFVNCTIS.]

[Ad *Vesperum*]. *Vespertinum* : Inlumina, Domine. *Sono* : Rediue. *Ant.* Ne conperdas nos. *Alleluiaiticum* : Alleluia. Fac cum seruis. *Ymnus* : Rex Christe mundi creator. *Versus* : Conuertere, Domine. *Completuria* : Precamur inmensam. *Benedictio* : Christus Dominus.

Ad *Matutinum*. Super populum tuum. *Antiphona* : Magna, Domine. *Oratio* : Petimus, Domine. *Ant.* Ne conperdas nos, Domine. *Oratio* : Ne conperdas,

fol. 195 Domine. *Alleluia*: Alleluia. Libera nos.
Oratio: Omnipotens sempiterne. *Resp.* Ne tra-
 das. *Resp.* Memento nostri. *Completuria*: Deus,
 apud quem mortuorum. Pater. *Benedictio*: Preces
 uestras.

[ITEM OFFICIVM DE DEFVNCTIS.]

[Ad Vesperum.] *Vespertinum*: Eripe, Domine.
Sono: Redime, Domine. *Ant.* Ego sum resurrectio.
Alleluia: Veniet hora. *Completuria*: Tue,
 Domine, postulamus. *Benedictio*: Summus et
 excelsus.

fol. 196 Ad *Matutinum*. *Ant.* Memento, Domine. *Oratio* :
 Deus, qui mortificas. *Ant.* Memento, Domine. *Oratio* : Deus, qui humanarum. *Alleluia*: Tu es
 portio nostra. *Oratio*: Te inuocamus. *Resp.* Me-
 mento congregationis. *Completuria*: Te inuoca-
 mus. *Benedictio*: Summus et excelsus.

(Suivent six autres offices de *Defunctis* et de uno

fol. 197 *Defuncto*. Voy. *Mozarabic Psalter*, p. 354-361.)

OFFICIVM DE PRIMO DOMINICO DE COTIDIANO.

fol. 200 [Ad Vesperum.] *Vespertinum*: Sacrificate. *Sono* :
 Verba mea. II: Intellege clamorem. *Ant.* Omnipo-
 tens Deus omnia. *Alleluia*: Fundavit terram.
Ymnus. Inuentor utilis. *Versus*: Qui fecit lumi-
 naria. *Completuria*: Redemptor noster. *Benedictio* :
 Tribuat uobis.

Ad *Matutinum*. *Ymnus*: Eterne rerum conditor.
Oratio: Eterne rerum. *Alia*: Post gallorum.

Antiphone concordes de psalmo III^o et L^o ac LVI^o,
de quo supra.

Ant. Multi dicunt. *Ant.* Laua me. *Ant.* Exaltare.
Oratio: Domine gloria nostra. *Ant.* Meum est
 consilium. *Oratio*: Cum sanctis angelis. *Ant.* Ego
 diligentes. *Oratio*: Domine Ihesu Christe. *Alle-*
 fol. 202 *luia*: Custodite mandata. *Oratio*: Te laudat.
Resp. Audi, popule. — *De Cantico*: Adiutor. *Ver-*
sus: Canteimus. *Benedictiones*: Benedictum nomen.
Sono: Alleluia. Paratum cor meum. *Completu-*
ria: Dies Dominicus, fratres karissimi. *Benedictio* :
 Respiciat ad uos.

OFFICIVM IN SECVndo DOMINICO.

Ad Vesperum. *Vespertinum*: In noctibus. *Sono* :
 Custodi me. *Ant.* Date Domino. *Alleluia*:
 Exaltate Dominum. *Ymnus*: Christe lux mundi.

Completuria: Noctem, Domine. *Benedictio*: Bene-
 dicat uobis.

Ad *Matutinum*. *Ant.* Salus tua.

(Ici finit le manuscrit.)

XX

CODEX SILENSIS NONVS

Aujourd’hui numéro additionnel 30.852
 du musée Britannique.

[Orationes sanctae.]

Ce manuscrit est un des plus anciens de la bibliothèque de Silos et remonte probablement au IX^e siècle. Toutefois le texte des « Orationes » qu'il renferme est loin de valoir en qualité celui du « Libellus orationum » de la bibliothèque capitulaire de Vérone, publié en 1741 par Bianchini (*Thomasii opera*, t. I, seul paru, p. 4-136). Si le Rév. W. C. Bishop se décide enfin, comme il faut l'espérer, à publier une autre édition du « Libellus », je n'ai pas besoin de lui conseiller de faire du texte de Vérone la base de son travail. Complété par l'exemplaire de Londres et les autres manuscrits mozabares que j'analyse ici, la nouvelle édition pourrait être considérée comme définitive.

Le numéro 30.852 du British Museum est un volume in-4^o en parchemin de 115 feuillets, mesurant 0,320 millimètres sur 0,230. Les cahiers sont formés de 4 folios à 2 colonnes. Je me contente de relever ici le titre des offices liturgiques, les rubriques et quelques rares « initia » des formules. J'ai déjà publié plusieurs de ces formules dans le *Liber Ordinum*, col. 203-222.

(Les feuillets renfermant les deux premiers dimanches de l'Avent font défaut.)

... *Con[pleturia] ad Matutinum*: Aduentus tui, fol. 1
 Domine, gloriam. (Voy. le *Libellus Orationum*,
 p. 3, et le *Breu. goth.*, col. 83.)

Alia ad Matutinum pro III^o Dominicō: Te Deum
 regem. (*Libellus*, p. 44.)

Alia: Mortifica. (*Ibid.*, et *Breu.*, col. 91.)

... *Incipiunt orationes de diem sancte Leocadie* : fol. 2
 Domine Ihesu Christe, qui es sponsus uirginum.
 (Quatorze oraisons.)

Sancte Eulalie.

De III^o Dominicō pro Aduentu Domini: Do- fol. 9
 mine, cuius regnum est potentia...
In diem sancte Marie: Virgo Christi genetrix... fol. 11

- fol. 13 *In Translatione sancti Saturnini* : Christe, qui
humanus conseruator. (Le cahier qui renferme les
folios 15-18 n'est pas à sa place : il doit être mis à
la fin du manuscrit.)
- fol. 18 *In diem sancti Martini. Completuria ad Vespe-
rum...*
- Incipiunt orationes de Sanctis. Completuria :*
- fol. 19 *Eterne omnipotens Deus, a quo.*
- fol. 22 *(Noël. Le titre manque.)*
- In diem sancti Stefani. Oratio* : Domine, cui
fol. 23 Ecclesia.
- In diem sancte Columbe* : Deus, qui beatissimam
- fol. 26 Columbam columbarum simplicitate.
- fol. 29 *Orationes de Circumcisione.*
- fol. 34 *De Apparitione : A. et Ω.*
- fol. 36 *In Allisione Infantum.*
- fol. 41 *In diem sancti Fructuosi.*
- fol. 46 *In diem sancti Vincenti* : Adest, Domine.
- Orationes in diem sancti Petri, hoc est in Catedra.*
- fol. 48 *Orationes de Traditione Domini* : Christe Dei
Patris ineffabile Verbum.
- fol. 57 *Orationes de Lazaro* : Christe Deus noster, qui
pro nobis omnibus.
- fol. 64 *Orationes de Ramos Palmarum* : Domine Ihesu
Christe, qui ante.
- Oratio de Ramos benedicendos* : Domine Deus
Pater omnipotens qui ueteris.
- fol. 68 *De II^a feria ad Vesperum* : Ne obdures, Domine,
aurem tuam.
- fol. 74 *Completuria quando Cena Domini ingreditur* :
Propinqua passionis.
- fol. 75 *In Cena Domini.*
- fol. 77 *Orationes pro Indulgentias explicitas* : Maiestati
tue.
- fol. 78 *Oratio super Penitentes* : Exaudi, Domine, sup-
plicum preces.
- Oratio ante benedictionem lucerne in sacario :*
Cuncti.
- fol. 79 *Oratio Cerei in sacario* : Offerimus.
- Oratio post lumen leuatum* : Prima.
- fol. 80 *Oratio que post benedictionem lucerne ante altare
dicitur* : Deus.
- Oratio que post benedictionem cerei ante altare
dicitur* : Expectati.
- Orationes que per singulas lectiones in uigilia
Pasce dicuntur* : I^a oratio : Anniuersaria.
- fol. 83 *Oratio de Resurrectione Domini post Gloria in
excelsis Deo* : Domine Ihesu Christe, qui post
adspersionem.
- Oratio uel Benedictio de die sancte Engratiae, tam*

ad Vesperum quam ad Matutinum : Domine Ihesu
Christe, qui pro nobis impiis.

Hec Completuria in Pascha ad Matutinum et fol. 84
usque in Ascensione Domini per omnes dies Dominicos
ad Matutinum dicenda est, excepto in octava Pasche
aud ispecialiter su... : Christe Dei filius qui... ad gloriam.

Completuria ad Vesperum. — Hac Completuria fol. 85
[dicitur] *in Pasca ad Vesperum die Dominica et per*
*omnes dies Dominicos usque ad Ascensionem Do-
mini* : Deus, cuius unum hunc ex omnibus duxi-
mus diem.

Orationes de Resurrectione Domini, iuxta quod fol. 90
antifonas in ordine posite sunt, que ad Matutinum
usque in Ascensionem Domini dicende sunt et expli-
cande : Christe Dei filius, qui moriente.

*Orationes de Resurrectione Domini, in I^o Dominico
post Octauas, ad Matutinum de antifonas* : Omnipo-
tent Deus Pater, qui nos.

(Au verso, une page en cursive wisigothique
d'apparence archaïque, mais qui date du xi^e siècle.
C'est une charte ou plutôt un formulaire de charte.
Une seconde pièce du même genre se lit au folio
suivant.)

Oratio in III^o Dominico post Octauas.

Oratio in III^o Dominico post Octauas : Ecce ueni-
mus ad te.

In die sancti Torquati.

In die Ascensionis Domini.

fol. 105

In die sancta Pentecosten.

fol. 109

In sancti Adriani.

fol. 112

Sancti Iohaunis.

fol. 114

(Finis.)

Le folio 40 de ce manuscrit a été reproduit en
fac-similé dans *Catalogue of ancient manuscripts in
the British Museum*, Londres, 1884, tab. 37.

XXI

CODEX SILENSIS DECIMVS

Aujourd'hui numéro additionnel 30.853
du musée Britannique.

[Homiliae.]

Ce manuscrit in-4°, d'une belle écriture wisigothique de la fin du xi^e siècle, est formé de 324 feuillets, dont les 308 premiers renferment des Sermones et les 16 derniers un *Penitentiale criminum*. La première partie a été l'objet d'une étude de Dom G. Morin dans son édition du *Liber Comicus de Silos*, pag. 407-425. Je me contente de relever

ver ici les titres, qui ont un intérêt liturgique de premier ordre.

- fol. 4 In quarto Dominico de Aduentum Domini.
- fol. 6 In quinto Dominico de Aduentu Domini.
- fol. 8 De diem sancte Eolaliae.
- fol. 10 De uirginitate sancte Marie.
- fol. 15 De diem sancte Marie.
- fol. 17 De Natiuitate Domini.
- fol. 19 In diem sancti Stefani.
- fol. 21 In natale apostolorum Iacobi et Iohannis.
- fol. 23 In diem Circumcisionis Domini.
- fol. 23 In diem Apparitionis Domini.
- fol. 29 In diem sancti Vincenti.
- fol. 30 In Catedra sancti Petri.
- fol. 33 De Dominicō ante initium Quadragesime.
- fol. 36 De Carnes tollendas.
- fol. 37 De Quadragesima. — Duo ali sermones de eadem.
- fol. 40 De I^o Dominico Quadragesime.
- fol. 44 De II^o Dominico Quadragesime et de Ceco nato.
- fol. 47 In Vicesima.
- fol. 50 De Lazaro.
- fol. 53 De Effetatione (in Dominica Palmarum).
- fol. 57 In Ramos Palmarum ad Missam.
- fol. 58 De Cena Domini.
- fol. 61 De Parascefen. — Item sermo de quo supra.
- fol. 63 In uigilia Pasche.
- fol. 66 In hilaria Pasche ad Missam.
- fol. 68 De II^a feria Pasche.
- fol. 71 De III^a feria Pasche.
- fol. 72 Sermo eiusdem, quum infantibus albas deponunt.
- fol. 74 III^a feria Pasche.
- fol. 75 V^a feria Pasche.
- fol. 76 VI^a feria Pasche.
- fol. 77 Die sabbato Pasche.
- fol. 78 In octauas Pasche.
- fol. 79 In I^o Dominico post octauas Pasche.
- fol. 80 In II^o Dominico post octauas Pasche.
- fol. 81 In III^o Dominico post octauas Pasche.
- fol. 82 In V^o Dominico post octauas Pasche.
- fol. 83 De Ascensione Domini.
- fol. 85 De die Dominicō post Ascensione Domini.
- fol. 89 De Letanias Pentecosten.
- fol. 92 In diem sanctum Pentecosten.
- fol. 99 Die Dominicō ante diem sancti Iohannis Babbiste.
- fol. 103 De festiuitate sancti Iohannis Babbiste. — Alius sermo de quo supra.

In diem sanctorum Petri et Pauli. — Alius sermo. fol. 109
In diem sancti Felicis. — Alius sermo eiusdem fol. 111
post triduum dici debet.

- In diem sancti Laurenti. fol. 118
- De Decollatione sancti Iohannis Babbiste. fol. 120
- In diem ordinatione Aepiscopi. fol. 126
- Sermo unius Iusti : Memoriam. fol. 128
- Sermo de Sanctis : Sollemnitas martyrum, etc. fol. 130
- Sermones de Clade. — Prima die legendus : Ecce, fol. 132
dilectissimi fratres, luctuosa nos perterritu nuntiorum relatio, que fines terre nostre... seculorum.
Amen. — *Confirmatio* : Ecce, dilectissimi fratres,
cruente mortis nuntio tabidi... Omnes simul ad
Deum Indulgentiam proclamate. *Indulgentie tamdiu quoque dicende sunt, quousque Episcopus ad corum reuertatur, et quam maxime quamdiu LXX^a uicibus repetantur.* — *Deinde sine salutatione Aepiscopi Responsurium incipitur, et Tertia in ordine perconpletur.*
- Secunda die de Clade. — Karissimi, externo die fol. 137
nuntiata nobis mala. — *Confirmatio* : Ecce... indulgentiam a Domino postulate.
- Die tertio de Clade. — Karissimi, externo die et
sermone illo quod scribitur « de excidio urbis »...
sempiternam. — *Confirmatio* : Si iam ueraciter,
karissimi fratres,... Indulgentiam a Domino pos-
tulamus. *Indulgentiam.*
- Item de Clade.
- Pro Clade mortalitatis.
- De Quotidiano. (Dix-neuf Sermones.) fol. 150
- FINIT. DEO GRATIAS. AMEN. fol. 231
- De IIII^o Dominico de Aduentum Domini.
- In diem sancti Stephani.
- In Caput anni.
- De Epyphania, in uigilia.
- In Epyphania, aut ad Missam de crastino et na- fol. 231
tale sancti Luciani martyris.
- In natale sancti Luciani in Epyphania. fol. 247
- In natale Infantum. fol. 250
- Ante Carnes tultas (*id est* sublatas). fol. 251
- Ante initium Quadragesime. fol. 257
- De Competentibus : Hodie, fratres karissimi, spe-
cialiter ad competentes... Ideo enim ante plures
dies Pasche nomen uestrum offertis... Ideo ante
aliquos dies ad manus impositionem acceditis, ut
uos quasi adletas Christi fortissimos contra se dia-
bolus semper inueniat preparatos. Sicut enim luc-
tatores atlete ideo unguntur, ut ab aduersario te-
neri non possint : ita et nos ideo per ministros
suos Spiritus dignatur unguere. — Et secundum

quod ipsis in baptismo factum est, hospitibus
pedes lauent.

- fol. 265 [In Cena Domini.]
 fol. 267 De Parascephen.
 fol. 270 Ascensionis Dominice.
 fol. 272 [Pentecostes.]
 fol. 273 Sancti Iohannis Baptiste. — Alius sermo de
eodem.
 fol. 277 In diem Apparitionis Domini.
 fol. 281 De Cena Domini.
 fol. 282 In Dominico ante diem sancti Iohannis. Sermo
de Decimis reddendis.
 (Le manuscrit finit par les mots suivants) :
 fol. 307 QVI HOC PEREGIT OPVS, REGNIS POTIATVR INFINITIS.
 AMEN.

XXII

CODEX SILENSIS VNDECIMVS

*Aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Paris,
nouv. acq. lat. 2174.*

[Liber Comitis.]

Ce manuscrit a été publié en 1893 par Dom G. Morin dans les *Anecdota Maredsolana*, t. I, sous le titre de *Liber comicus*. J'en relèverai simplement le titre des divers offices qu'il renferme. Quant aux parties que Dom Morin n'a pas cru devoir publier : *Orelegium*, *Adnuntiationes festivitatum*, on les trouvera dans mon édition du *Liber Ordinum*, col. 516 et 530. Le calendrier y a été aussi reproduit, à côté des autres calendriers mozabares, p. 430-495.

- In I^o Dominico de Aduentu.
 In II^o Dominico de Aduentu.
 In III^o Dominico de Aduentu.
 In IIII^o Dominico de Aduentu.
 In V^o Dominico de Aduentu.
 Sancti Andre apostoli.
 Sancte Eulalie.
 Sancte Marie.
 In Natiuitate Domini.
 Sancti Stephani.
 Sancti Iohannis apostoli.
 Circumcisionis Domini.
 In Caput anni.
 In Apparitione Domini.
 In allisione Infantum.
 Sancti Fructuosi episcopi.
 Sancti Vincenti.
 In catedra Sancti Petri.

- In Dominico ante Carnes tollendas.
 In Carnes tollendas.
 De XL^a. In I^a hebdomada. II^a feria ad Nonam.
 De XL^a. In I^a hebdomada. III^a feria ad Nonam.
 De XL^a. In I^a hebdomada. VI^a feria ad Nonam.
 De XL^a. In I^a hebdomada. Sabbato ad Tertiam.
 In I^o Dominico ad Matutinum.
 In I^o Dominico ad Missam.
 [Feria II^a] de II^a Ebdomada.
 Feria III^a ad Nonam.
 Feria VI^a ad Nonam.
 Sabbato ad Tertiam.
 [In II^o Dominico ad Matutinum.]
 In II^o Dominico ad Missam.
 Feria II^a in III^a Ebdomada.
 Feria III^a ad Nonam.
 Feria VI^a ad Nonam.
 Sabbato ad Tertiam.
 In Vicesima ad Matutinum.
 Mediante die festo ad Missam.
 De traditione Domini. II^a feria ad Nonam.
 III^a feria post Vicesima ad Nonam.
 III^a feria ad Nonam.
 V^a feria ad Nonam.
 VI^a feria ad Nonam.
 Sabbato ad Tertiam.
 In Lazaro ad Matutinum.
 In Dominico de Lazaro ad Missam.
 II^a feria post Lazaro ad Nonam.
 III^a feria post Lazaro.
 IIII^a feria post Lazaro.
 V^a feria post Lazaro.
 VI^a feria post Lazaro.
 Sabbato ad Tertiam.
 In Ramos Palmarum ad Matutinum.
 In Ramos Palmarum ad Missam.
 In Ebdomada maiore. II^a feria ad Nonam.
 In Ebdomada maiore. III^a feria ad Nonam.
 In Ebdomada maiore. IIII^a feria.
 In Cena Domini ad Matutinum.
 In Cena Domini ad Tertiam.
 In Cena Domini ad Missam.
 In Cena Domini per titulos.
 In Parascephen.
 In Sabbato per titulos.
 In uigilia Pasce.
 In hilaria Pasche ad Missam.
 II^a feria Pasce.
 III^a feria Pasce.
 IIII^a feria Pasce.

V^a feria Pasce.
 VI^a feria Pasce.
 Sabbato.
 In Dominico de Octauas Pasce.
 In I^o Dominico post Octauas Pasce.
 In II^o Dominico post Octauas Pasce.
 In III^o Dominico post Octauas Pasce.
 In III^o Dominico post Octauas Pasce.
 Sancti Torquati uel Sociorum eius.
 Sancte Crucis.
 In Ascensione Domini ad Missam.
 In Dominico post Ascensionem.
 Sabbato ante Pentecosten ad Tertiam.
 Pentecosten ad Missam.
 Sancti Adriani.
 Sancti Iohannis Bابتiste Natinitas.
 Sanctorum Apostolorum Petri et Pauli.
 Sanctarum Iuste et Rufine.
 Sanctorum Iusti et Pastoris.
 Sanctorum Sixti et Laurenti.
 Sancti Cipriani.
 Sancti Iohannis Decollatio.
 De Sanctis (*sex Missae*).
 Vnius Iusti (*quinque Missae*).
 De uno Confessore (*duae Missae*).
 De Virginibus.
 De una Virgine.
 De Nubentibus. — De Primitiis.
 De Decimis.
 In ordinatione Episcopi.
 In ordinatione Regis.
 Sabbato (ante consecrationem Basilicae).
 In sacratione Baselice ad Missam.
 In restauratione Baselice.
 De Letanias canonicas : I^o die ad Tertiam.
 De — — I^o die ad Sextam.
 De — — I^o die ad Nonam.
 De — — II^o die ad Tertiam.
 De — — II^o die ad Sextam.
 De — — II^o die ad Nonam.
 De — — III^o die ad Tertiam.
 De — — III^o die ad Sextam.
 De — — III^o die ad Nonam.
 Pro sterilitate pluie : I^o die ad Tertiam.
 Pro — — I^o die ad Sextam.
 Pro — — II^o die ad Tertiam.
 Pro — — II^o die ad Sextam.
 Pro — — [III^o] die ad Tertiam.
 Pro — — [III^o] die ad Sextam.
 Letaniarum pro tribulatione et clade.

De Dominicis Quotidianis. (*Legenda pro uiginti tribus Dominicis.*)

XXIII

CODEX SILENSIS DVODECIMVS

*Aujourd'hui à la bibliothèque Nationale de Paris,
nouv. acq. lat. 239.*

[Varia.]

M. Léopold Delisle a décrit ce manuscrit dans ses *Mélanges de Paléographie*, p. 76-79. Il n'y a pas à revenir sur cette analyse, si ce n'est pour ce qui regarde la partie liturgique, un peu trop rapidement signalée par l'illustre savant.

Le manuscrit se compose de deux séries bien distinctes, mais contemporaines et peut-être de la même main. La première comprend plusieurs opuscules de saint Léandre, de saint Ambroise et de saint Jérôme, que l'auteur a désignés par le titre général de *Regula puellarum*. On lit, en effet, au folio 43 verso, à la suite de l'épitre de saint Jérôme *ad quandam Virginem* : « Explicunt regule puellarum ». — Elle est suivie, fol. 43-47, d'une pièce intitulée : « Domno et in Christo uenerabili Felici Cordouensis sedis episcopo a Petro epistola reciprocata ». Cette lettre a été publiée en 1898 par Dom G. Morin dans la *Revue bénédictine*, t. XV, p. 294. — Vient ensuite, fol. 47-67 : « Vita uel transitus beatissime et sancte Seculine confessoris Christi, sub die VIII^o kalendas agustas ». Toute cette partie comprend neuf cahiers en parchemin de 220 millim. sur 150.

La dernière partie, deux cahiers incomplets et un peu plus petits, renferme l'office fragmentaire et les actes du jeune martyr de Cordoue saint Pélage (fol. 83-83 et dernier).

Ce manuscrit ne renferme que le texte de l'office, sans notation musicale.

[Ad Vesperum]. *Vesperlinum* : Gloria et honore. fol. 68
Versus : Gloria et magnum.

Alleluia. Beatus uir qui timet Dominum. II : Gloria et diuitie.

Posuit Dominus coronam. *Versus* : Et retribu...

Coronam glorie ponam. *Versus* : Manus enim.

Vie iusti uie bone. *Versus* : Beatus qui timet.

[Inmnus] : Inmense celi conditor / Hec precium uota supplicum / Clementer iam respicias / Idem qui semper manes..... hostis tetri perfidia.

Completuria : Rutilat ecce, Domine, tuus gemino fol. 69

claritatis fulgore testis ille uidelicet Pelagius. (Incomplete.)

fol. 72 [Oratio] : Deus, qui sanctum martyrem tuum Pelagium supra petram firmissimam. Ant. Iustus ut palma florabit. Oratio : Floreat utique, Christe Domine, testis tuus in passione. — Pater noster.

Benedictio : Christus, pro quo gloriosus hic martir tuus Pelagius.

Ad Matutinum. Ad psalmum tertium : Gloria mea Deus. Ant. Statuit illum Dominus supra petram. (Incomplete.)

fol. 74 Vita uel passio sancti Pelagi martiris, qui passus est Cordoba ciuitate sub Abderraheman preside, die VI^e kalendas Iulias. — Inlustre quidem cuiusque operis tunc abetur exemplum ... (Fin) : Higitur hic beatissimus Pelagius etate circiter tredecim et semis passus est annorum, Cordoba ut dictum est in ciuitate, Abdirreheman rege inperante : die uidelicet dominica, hora decima, VI^e kalendas Iulias, era dcccclxxiiⁱ.

Completuria. Omnipotens sempiterne Deus, cuius beneficio cuncta subsistunt.

fol. 80 Benedictio : Christus Dominus, cuius martyr Pelaius intrepide usque ad mortem.

[Missa] : Precelsum preclarumque diem. (Voy. ci-dessus le Supplément, col. 367-573.)

N. B. — Le folio 82 n'est pas à sa place. — On trouvera au supplément indiqué les oraisons ordinaires du canon mozarabe, avec les variantes de notre manuscrit et du codex Tudensis publié par Sandoval, évêque de Tuy au xvii^e siècle (*Antiquedad de Tuy*, Braga, 1610, fol. 63-84), réimprimé dans le *Missale mixtum* de Lesley (1755), puis par Florez (*España sagrada*, t. XIII, p. 236-245). Il est curieux de constater que, dans l'oraison *ad Pacem*, seul le manuscrit de Tuy porte *ecclesie Tude*, au lieu de *ecclesie tue* : ce qui donnerait Tuy pour patrie au jeune martyr de Cordoue. Faut-il voir là une pieuse fraude du copiste ou une lecture erronée du docte Sandoval, alors évêque de Tuy? Je ne saurais le dire : mais la leçon *tue* est évidemment la meilleure. De même dans l'*Inlatio* Sandoval a lu : *corpore passum Cordube, Tuda suscepit*, alors que l'autre manuscrit porte : *corpore passum Cor-*

1. Ces actes se lisent dans un autre manuscrit wisigothique de Silos, également à la Bibliothèque nationale (nouv. acq. lat., 2179, fol. 187 et 188). Ils sont l'œuvre d'un certain Raguel prêtre de Cordoue. Voy. N. ANTONIO, *Bibliotheca Hispana uetus*, t. I, p. 515.

doba suscepit. C'est bien ainsi qu'ont pris naissance bon nombre de légendes ; mais il n'en est pas moins vrai que Péilage était originaire de la Galice, peut-être même de Tuy. Seulement il est à peu près sûr que le manuscrit n'en disait rien.

XXIV

CODEX SILENSIS DECIMVS TERTIVS

Bibliothèque Nationale de Paris,
Nouv. acq. lat. 2199.

Ce volume a été composé de fragments de parchemin retirés des reliures d'anciens manuscrits et brièvement annotés par M. Léopold Delisle. Voy. *Le Cabinet historique*, 28^e année (1882), p. 293 et 294. — Trois de ces fragments sont extraits des manuscrits wisigothiques de Silos. Les deux derniers ont peu d'intérêt et renferment quelques pièces notées déjà connues. Il en est autrement du premier. Celui-ci est un feuillet d'Antiphonaire mozarabe du neuvième ou du dixième siècle. Il nous a conservé quelques pièces notées d'un office qui a échappé jusqu'ici à toutes les recherches : le rituel de la consécration d'une église dans la liturgie primitive d'Espagne. Seules, les hymnes et quelques lectures nous étaient connues. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 506-515.

Aussi vaut-il la peine de publier ici ces quelques épaves dans leur intégrité.

... unum locum. Et locutus est dicens : Precipe ut ascendant sacerdotes de medio Iordanis con... ori... ut sciat omnis populus quia manus Domini fortissima est. Alleluia.

ALIA : Aperi, aperi, ingrediantur sanctam dominum Domini. Ingredimini. Sanctus preparatus est locus, in quo permanebitis. Ingressi sunt sancti in locum abitationis secundum precebtum Domini cantantes in imnis et canticis iubilantes Deo. Alleluia.

ALIA : Ecce porta Domini, iusti introibunt per eam, dicentes : Alleluia, alleluia. Introibimus in tabernaculo eius, adorabimus in loco ubi steterunt pedes eius. Exurge Domine in requiem tuam, tu et arca sanctitatis tue.

ITEM ALLELVIATICA INCL... RECONCILIATIONE
RELIQUIARVM.

Allel. Corpora sanctorum in pace sepulta sunt et nomen eorum manet in eternum, alleluia, alle-

lulia. *Vers.* Omnes sti in generationibus gentis sue gloriam adepti sunt, et in diebus suis abentur in laudibus. Et nomen. *Versus* : Vsque in eternum manet semen eorum et gloria eorum non derelinquetur. Et nomen. *Versus* : Qui non auersi sunt a Domino, sit memoria eorum in benedictione et ossa eorum pullulent de loco suo.

... (Titre illisible.) *Allel.* Vos sacerdotes et leuite sanctificamini et afferte ... facite. Et afferte. *Versus* : ... adorat Dominum in decore suo. Et afferte. *Versus* : Confortamini et agite, gentes, et erit Dominus uobiscum in bono. Et afferte. *Versus* : ... amus arcam federis Domini in iubilo, in sonitu bucine, et tubis, et cimbalis, et nablis, et citharis concrepantes ad locum. Et afferte.

Intulerunt sacerdotes et leuite altare Domino in locum suum sub aras Cerubin in sancta sanctorum. *Versus* : Et constituerunt illut in medio tabernaculi quod tenderat Dauid et obtulerunt olocausta et pacifcas coram Domino. In sancta sanctorum. [*Versus*] : Et constituti sunt ante aram Domini de lenitis qui ministrarent et recordarentur operum eius. Et glorificarent atque laudarent Dominum Deum Srahel. In sancta. — *Versus* : Precepit autem uniuersae ecclesie : Benedicte Domino Deo nostro. Et benedixit omnis eccllesia Domino Deo patrum suorum. In sancta.

AD OLEANDVM ALTARE.

Antif. Induit te Dominus tunica iucunditatis et

in posuit tibi coronam et ornauit te ornamentis sanctis. *Versus* : Luce splendida fulgebis et omnes fines terre adorabunt te. Quia induit te. *Versus* : Nationes et longinquo ad te uenient, et munera offerentes adorabunt Dominum in te, et terram tuam in sanctificationem abebunt, et nomen magnum inuocabunt in te. Quia induit. *Versus* : Benedicti erunt qui edificauerunt te : tu autem letaberis in filiis tuis, quoniam omnes benedicentur et congregabuntur ad Dominum. Quia induit te.

ITEM AD MISSAM.

(Sur un autre feuillet détaché) : ... in Domino. *Versus* : Irascimini et nolite peccare, que dicitis in cordibus uestris, in cubilibus uestris compungimini. Et sperate. — Qui fecit luminaria magna. *Sono* : Verba mea auribus. *Sono* : Custodi me Domine ut pupillam. *Benedictio* : Deus precinxit me. *Benedictio* : Custodi animam meam.

Je dois ajouter, en finissant de rassembler ces trop courts fragments, que j'en dois la connaissance à mon docte et aimable confrère de Quarr Abbey, Dom Paul Cagin. Il m'a été impossible dans mes longues recherches dans les archives de Silos de retrouver la trace du manuscrit auquel ils ont été enlevés. Quelques soins que les moines de Silos aient mis à garder leur trésor de manuscrits, plusieurs de ceux-ci ont disparu.

CHAPITRE TROISIÈME

LES MANUSCRITS DE SAN MILLAN.

L'histoire des manuscrits de l'abbaye bénédictine de San Millan de la Cogolla n'a jamais été écrite. Ces manuscrits comptent pourtant parmi les plus anciens et les plus précieux, dont se glorifient les bibliothèques de l'Escurial et de l'Académie d'Histoire, à Madrid. Il en est qui se sont égarés à l'époque de la suppression des ordres religieux en Espagne. Le célèbre monastère, situé sur les confins de la Castille et de la Navarre, n'est pas d'un abord facile. Dans l'espoir de découvrir quelques restes de ses archives, j'y arrivais à cheval pendant l'automne de 1888, en compagnie de mon vénérable et vieil ami, « el Licenciado » Don Santiago Merino, curé de Cañas. L'immense édifice, qu'on appelle là-bas « el Escorial de la Rioja » en raison de sa splendeur, est encore debout, habité par quelques religieux Augustiniens. A part deux ou trois cartulaires, quelques centaines de chartes et des paperasses sans valeur, je n'y ai retrouvé qu'un seul de ses vieux manuscrits : un magnifique exemplaire du commentaire de Smaragde sur la règle de saint Benoit, terminé le 13 mai de l'ère 992 (année 954).

La plupart de ceux qui nous restent encore sont aujourd'hui à Madrid, dans la bibliothèque de l'Académie d'Histoire. On en trouvera la liste dans le *Memorial histórico español*, Madrid 1851, t. II, p. ix-xix. Un catalogue plus complet a été rédigé et imprimé récemment par Don Cristobal Pérez Pastor.

Je n'ai à m'occuper dans les pages suivantes que des recueils liturgiques du rite mozarabe.

XXV

CODEX EMILIANENSIS PRIMVS

Aujourd'hui à l'Académie d'Histoire,
Madrid, n° 30.

(**Antiphonarius Officii et Missarum.**)

Cet Antiphonaire est un des plus précieux manuscrits mozabares de l'abbaye de San Millan. Il a été écrit et noté avec une habileté consummée et doit compter parmi les plus parfaits que nous aient légués les moines-copistes du XI^e siècle. Malheureusement, il a beaucoup souffert de la barbarie des hommes qui en ont mutilé les plus belles pages, et plus encore de leur incurie. Il a passé par l'épreuve du feu : et l'humidité a failli détruire ce que les flammes avaient épargné.

Il commence avec l'année liturgique mozabare, c'est-à-dire à la fête de saint Acisclus (XV^e kal. Decembres) et s'arrête après la fête des saints martyrs de Calahorra Emeterius et Celidonius (V^e idus Martias), à l'entrée du Carême.

Ce manuscrit, qui mesure 362 millim. de long

sur 285 de large, se compose d'environ deux cent trente feuillets non numérotés. Les cahiers ont été reliés un peu au hasard. C'est ainsi qu'après le cahier ix, folio 63, il faut aller chercher le x^e cahier après le folio 155 (cahier xx).

Il sera d'une grande importance d'en étudier toutes les formules, le jour où l'on se décidera à publier l'Antiphonaire de Léon. Celui-ci nous donne uniquement les pièces chantées de l'office et de la messe. L'Antiphonaire de San Millan y ajoute les Oraisons et quelques autres textes liturgique intéressants.

Le *folio I* manque.

[IN DIE SANCTI ACISCL ET COMITVM EIVS.]

[*Ad Vesperum*]... Maiestatis tue mire flagrans, etc. fol. 2
(Voy. *Breu. goth.*, col. 1245.) *Benedictio* : Deus Pater omnipotens, qui est fons et origo totius diuinitatis, premio nos munaret sempiterno beatitudinis. Amen...

Item alia Completuria : Adest, Domine, tuorum testium glorioissimum festum. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, pro cuius amore. [*Laudes*] : Sicut lilia. *Oratio post finito Psallendo* : Fac nos,

Domine, sicut lilia munda. [Ant.] : Super populum.

Ad Matutinum. *Oratio* : Tu es, Domine, salus. *Ant.* Videbunt. *Oratio* : Cum exultatione. [Ant.] : In Iherusalem. [Oratio] : Deus, qui sanctis tuis. *Alleluia* : Gaudium et letitiam. [Oratio] : Gaudium et letitiam. *Ant.* Beati serui. [Oratio] : ... beatos fore agnoscimus. *Item alia de ipsa missa* : Deus Dei filius, quem sancti omnes. *Alia* : O gaudium magnum! o letitia sempiterna! *Alia* : Beati uere, Domine, serui illi. *De Canticos.* *Ant.* Apparuit Dominus, etc.

fol. 10 ... [SANCTI ROMANI]... *Completeria ad Matutinum* : Deus qui beatissimo Romano. *Item ad missam.* [Ant.] : Beati mundo corde. *Psallendo* : Transiunimus. *Clamor* : Beati qui habitant. *Laudes* : Alleluia. Pretiosa. — *XIIII^e kalendas Decembres, ad Vesperum.* *Vespertinum* : Iubilate. *Allel.* Dominus sicut fortis egredietur.

... SANCTE CECILIE.

fol. 19 ... SANCTI CLEMENTIS.

fol. 22 ... *Iamus in diem sanctorum FACVNDI ET PRIMITIVI* : Gaudet nunc.

... SANCTI SATVRNINI.

... SANCTI ANDRE APOSTOLI.

... SANCTE LEOCADIE : ... *Sono* : Confitebor. *Ant.* Confitebor... *Inmnus* : Sanctissime Leocadie sollempne festum prodiit. — *Completeria ad Vesperrum* : Domine Ihesu Christe, qui es sponsus uirginum. *Psallendum* : Confessionem et decorem.

Ad Matutinum. Gloria mea. *Ant.* Filia Syon. *Oratio* : Beata Dei uirgo. *Ant.* Letare filia. *Oratio* : Letare. *Al[leluia]ticum* : Filia Syon, usque ad te uenit. *Oratio* : Ecce filia Syon. *Resp.* Exulta satis, filia Syon. *Versus* : Visitauit Dominus. *Oratio* : Exulta satis. *Ant.* Confitebor. *Oratio* : Beatam satis, Domine, Leocadiam. [Ant.] : Confitebor tibi. *Oratio* : Ecce Domine. *Allel.* Ego in secula. *Oratio* : Deus, qui confessorem Leocadiam. *Resp.* Confitebor tibi, Domine. *Oratio* : Deus Dei filius. *Ant.* Confitebor. *Oratio* : Deus, qui beatissime Leocadie. *Ant.* Deus meus es tu. *Oratio* : Deus, qui fidelium lingue. *Al[leluia]ticum* : Alleluia. Magna opera Domini. *Oratio* : Omnipotens Domine, cuius magna. *Resp.* Multiplicasti. *Oratio* : Multiplicasti, Domine, etc...

... SANCTE EOLALIE. (Office très long de la grande

fol. 99 martyre de Mérida.)

SANCTE MARIE. (Office très complet.) — *Oratio* : O acrassima Verbi ancilla.

... Ad Missam... *Ad Pacem* (*Ant.* cum notis musicales) : Pacem relinqu uobis, pacem meam do uo-

bis : non sicut mundus dat ego do uobis. *Versus* : Nouum mandatum do uobis, ut diligatis uos inuicem. *Pacem.* II : Si manseritis in me et uerba mea in uobis manserint, quodcumque petieritis Patrem, in nomine meo petite et fiet uobis. *Pacem.* *Gloria.* — *Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus Sabahot* : pleni sunt celi et terra gloria magestatis tue. Osanna filio Dauit. Benedictus qui uenit in nomine Domini. Osanna in excelsis.

Ad conmixtionem Panis et Vini. (*Cum notis*) : Sancta sanctis, et coniunctio corporis et sanguinis Domini nostri Ihesu Christi edentibus et bibentibus sit in uitam eternam. In ciuitate Domini, ibi sonant iugiter organa sanctorum; ibi cinnamum et balsamum odor suauissimus in conspectu Dei. Ibi Angeli, Archangeli hymnum decantant ante tronum Dei : Agyos, Agyos, Agyos, Chyrie o Theos. — *Ad Accedentes* : Gustate et uidete quam suavis est Dominus, alleluia.

Item eodem die. Ad Vesperum. *Vespertinum* : Virgo Israhel. *Sono* : Audi filia. *Ant.* In me est omnis. *Al[leluia]ticum* : Letata sum, que credidi. *Ymnus* : A solis ortu. — *Completeria* : Beata est, Christe, gloriosa seculi dominatrix Maria uirgo tua et genetrix, que salutata ab angelo credit quod perficerentur ea que a Domino dicta sunt illi. Presta ergo nobis exposcimus, ut qui conceptum Virginis celebrantes peregimus, ad festum Nativitatis tue emaculatis cordibus ueniamus. — *Pater.*

Benedictio : Verbum quod matrem fecit ut uirgo maneret, uobis tribuat uirginitatis opem. Amen. Et qui intacta eius seruauit uiscera uentris, custos dignetur uester adesse iugis. Amen. Ut qui conceptum matris celebratis ouando, lux sitis in mundo iustificante Domino. Amen.

Item alia Vespera de Aduentu. *Antiphona* : Ambulate per portas meas.

Item Orationes Completerie de Aduentu uesterpertine fol. 110 *et matutine, que de una ebdomada collecte per singulas ebdomadas usque ad Nativitatem Domini cum suis Benedictionibus iterantur.* (Conf. le *Libellus Orationum* de Vérone, p. 31.)

Die Dominica ad Vesperrum. *Completeria* : Domine, cuius eternitas. *Benedictio* : Christus Dominus, qui per suscep...

... NATIVITATIS DOMINI NOSTRI IHESV CHRISTI. (Cet office est en complet désordre.)

(Je note la belle « *Oratio* » suivante, que je crois inédite.)

Ant. Quum medium silentium. *Oratio* : Quum

medium silentium tenerent omnia et nox in suo cursu iter ageret. Grande enim, Domine, et exitiale silentium antequam Verbum tuum conmeareret e celis terrena subpresserat : quia laudis tue confessio in mundo uniuerso cessauerat. Quum uero omnipotens Sermo tuus de regalibus sedibus uenit, ecce ad te undique concurrentium actibus, undique confitentium laudes preconiaque cantantur : corde in te creditur ad iustitiam et ore fit confessio nominis tui in salutem. Errorum nox cursum perdit, quia lux in tenebris uenit et eam tenebre comprehendere nequiuierunt. Silentium euanuit, quia Verbi tui confessio quaquamersum in toto iam orbe personauit. Exultant ergo labia nostra, cum psalmum dixerint tibi, et anima nostra redemptio- nis sue festa celebret : quo redemptorum exultatio fiat celebrantium eterna laudatio. Amen.

Splendet, eterne Domine, odie celum et terra, etc.

... SANCTI STEFANI.

... SANCTE EVCENIE... *Innus* : Adstantes pariter sexus unigenos (*sic*).

... SANCTI IACOBI.

... SANCTI IOHANNIS.

... CIRCUMCISIONIS... *Oratio* : Principium ex orientis anni.

... SANCTI IVLIANI... *Innus* : Insigne festum Iulianni.

... IN ALLISIONE INFANTVM.

... AGNETIS ET EMERENTIANE.

... FRUCTVOSI, AVGVRII ET EVLOGII.

... SANCTI VINCENTI.

OFFICIVM SANCTI TIRSI.

Ad Vesperum. Alleluia. Vox leticie. *Allel.* Isti computati sunt. *Innus* : Exulta nimium turba fidelium. *Completuria...* *Benedictio...*

Ad Matutinum. *Ad Matutinum* : Super populum. *Ant.* Venite ad me oinnes... *Ant.* Venite ad me sancti... *Ant.* Venite benedicti. *Oratio* : Deus apud quem alaci uoto. *Resp.* Venite benedicti. —

De Cantico : Letitia. *Benedictiones...* *Psallendum* : Anima nostra. *Alium* : Torrentem. *Laudes* : Alleluia. Ecce sancti mei...

SANCTE AGATIE.

SANCTE EVALALIE... *Innus* : Fulget hic honor sepulcri.

SANCTI PETRI.

EMETERII ET CELIDONII

(Le manuscrit finit à l'oraison) : [In Carnes tolendas] : O quam suavis est sonus, quum consonante, Christe, fideles cuncti ore laudamus... ad gaudia LIBER SACRAMENTORVM.

repromissa. Amen. (Voy. le *Libellus Orationum* de Vérone, p. 64.)

Ces fragments sont le simple relevé de notes prises à la hâte, au cours de plusieurs visites faites à l'Académie d'Histoire de 1885 à 1909. La bibliothèque musicale de Solesmes, aujourd'hui à Quarr Abbey (île de Wight), renfermait, en 1911, environ 80 photographies empruntées aux pièces numérotées de ce manuscrit.

XXVI

CODEX EMILIANENSIS SECUNDVS

Aujourd'hui à l'Académie d'Histoire, Madrid, n° 60.

[Varia scripta.]

Petit volume in-8° de 96 feuillets, incomplet au commencement et à la fin : écriture wisigothique du x^e siècle. Les antennes et répons portent la notation musicale. Le manuscrit mesure 184 mill. de long sur 128 de large.

De reprimenda avaritia : Abbas Siluanus, etc.

(Aubas de la page) : HEC EST VIA ET OPVS MONACI MUNIONIS PRESBITER LIBRVM.

(Au verso) : *Officium de Letanias. Vespertinum* : Dirigatur, Domine, oratio mea. *Ant.* Conuertimini ad me.

Ad Matutinum. *Ant.* Orate sacerdotes. [*Ant.*] : Accingite. *Ant.* Proclamemus. [*Ant.*] : Derelinquat impius. — *Ca[nicum]* : Domine, miserere. *Matutinum* : In tuo Deus lumine.

Ad Tertiam. *Resp.* In firmamento.

Passio beatissimorum martirum Cosme et Damiani, Antemi, Leonti et Euprepri, qui passi sunt in Egea civitate, die XI kalendas nouenbris : In diebus illis, sub Diocletiano... coronas uictorie, ut sit nomen Domini benedictum in secula seculorum. Amen.

Missa in diem sanctorum Cosme et Damiani : Oblatis, etc. (Voy. ci-dessus, col. 453-457.)

MVNIONEM INDIGNVM MEMORARE [O]PVS ILLVM. (Puis : fol. 48) *Ant.* Cum potentibus surgite. *Ant.* Domus Israhel. *Ant.* Conuertere. *Ant.* Conuertimini. *Resp.* Conuerte nos. *Ant.* Conuerte nos. *Ant.* Deus te conuertens.

Ad Nonam. *Ant.* Miserere, Domine. *Ant.* Misere, Deus.

Orationes in diem sanctorum Cosme et Damiani : — *Ad Vesperum.* — *Completuria* : Deus, medicina

languentium. *Benedictio* : Christus Dominus, qui sanctus suos. — *Ad Matutinum* : Deus, qui in omne seculum. *Alia* : Magnifica, Domine. *Alia* : Esto in nobis. *Alia* : Deus, sanator noster. *Alia* : Deus, qui predictos martyres. *Alia* : Deus, qui ad salutem. *Alia* : Largitor bonorum. *Alia* : Sancte Domine.

fol. 33 *Incipit liber Sententiarum* : Scire debetis, fratres karissimi... (Fin, folio 67) : secundum opera sua.

fol. 67 *Incipiunt Sermones Cotidiani beati Augustini* : Gaudemus, fratres, et Deo gratias agimus. — (Sui-vent cinq autres sermons. Ce sont les mêmes qui se lisent dans l'homiliaire de Silos, au British Museum, num. add. 30.833, aux folios 150, 152, 153, 179, 187 et 189. Voy. *Liber Comicus*, p. 417-420.)

XXVII

CODEX EMILIANENSIS TERTIVS

Aujourd'hui à l'Académie d'Histoire, Madrid, n° 56.

[*Liber Ordinum*.]

Le texte de ce manuscrit du XI^e siècle a été imprimé intégralement dans mon édition du *Liber Ordinum* de Silos. On en trouvera la description et l'analyse dans l'introduction de ce même ouvrage, p. xxiv-xxvii. Il est donc superflu de refaire ici ce travail. La table des matières vaut toutefois la peine d'être reproduite.

Le premier folio (non numéroté) porte les quelques pièces suivantes, qui indiquent la provenance du Rituel. Ces fragments sont en écriture wisigothique, comme le reste du manuscrit.

Recto (titre en majuscules) : « ITEM ANTIFONE SECUNDVM ROMANOS ». (Page de chant, dont il ne reste plus que quelques traces et qu'il n'est pas possible de déchiffrer. On lit pourtant au bas de la page) : « ITEM ALIVM ANTIFONE SECUNDVM ROMANOS ».

Verso : «... arcangelorum sint pro nobis..... num Mikael et Gabriel similiter et Rafael, ut digni offeramus hostias, amen : et appareamus ante Salbatorem per intercessione nobis [or]dines angelorum, Troni et Dominationes, Principatus et Potestates : quem Cherubim et Serafin, ut ipsi intercedant pro nobis ad Dominum, qui non cessant clamare uocem : Sanctus, Sanctus, Sanctus, Dominus Deus exercituum. Rex Hisrael, qui regnas sine fine, digna nos exaudire. — Alleluia.

« ITEM ANTIFONE AD LIGNVM ADORANDVM. ANT. : O crux, uiride lignum, qui super te mundi Redemptor Hisrael : o quam dulce lignum, tam dulce clavus, tam dulce pondus sustinet. Hoc cum pretiosum

est lignum, tam pretiosa arbor, qui Cristum meruisti sustinere, per quem totus mundus redemptus est. Alleluia. Per. — Et ne inducas nos. Sceli. Omnis terra adoret te. P. An (?) tibi. Aue Maria gratia plena, Dominus tecum. Pretiosa in conspectu Domini mors sanctorum. Dominus sit. Et cum spiritu tuo.

« Or[emus] : Viam sanctorum omnium, Domine Ihesu Christe, qui ad te uenientibus claritatis tua gaudia contulisti, (fol. 1) introitum templi istius Spiritus sancti luce perfunde : qui locum istum sancti Emiliani confessoris consecrasti, presta quemsumus, omnipotens Deus, ut omnes isti in te credentes obtineant ueniam pro delictis suis ; impetrant quicquid petierint pro necessitatibus suis, placere semper prebaleant coram oculis tuis : quatenus per te et sanctum Emikaelem (sic) tuum militem muniti, aulam paradisi mereamur introire. Amen. Per Dominum nostrum Ihesum Christum ». — « Exorcismum olei... », etc.

(Voici maintenant les titres des diverses formules du Rituel ou *Liber Ordinum* de San Millan, avec indication du folio et le renvoi au folio correspondant du *Liber Ordinum* de Silos.)

Ms. de San Millan.

Ms. de Silos.

- | | | |
|----------|---|-----------|
| Folio 1. | Exorcismum olei : « Exorcido te ». | Folio 22. |
| — 2. | [Ordo baptismi.] Fragment. | — 29. |
| — 4. | Exorcismum incensi : | |
| | « Eternam hac iustissimam ». | — 129. |
| — 5. | Ordo ad benedicendum eum qui capillos in sola fronte tondere uult : | |
| | « Te inuocamus, eterne omnipotens Deus ». . . . | — 34. |
| — 6. | Item alia : « Domine Ihesu Christe, qui es caput ». . . . | — — |
| — — | Oratio super paruulum, quem parentes ad doctrinam offerunt : « Domine Ihesu, qui os mutant ». | — 35. |
| — 7. | Alia benedictio : Benedictio super paruulum, quem in ecclesia ad ministerium Dei detunditur : | |
| | « Deus, qui cordium arcana ». | — 35. |

- Folio 7. Ordo super eum qui barbam tangere cupit. . . . Folio 38.
— 9. Ordo celebrandus super unguentum, quod in sacerdotum die Cosme et Damiani conficitur. . . . — 33.
— 10. Ordo ad uisitandum uel perungendum infirmum. — 34.
— 11. Ordo conuersorum conuersarumque. . . . — 65.
— 13. Item uiaatica super infirmum iuuenem. . . . — 68.
— — Ordo penitentie. . . . — —
— 16. Castigatio sacerdotis ad eum qui iam penitentiam accepit. . . . — 72.
— 17. Ordo super penitentes in diebus dominicis : « Deus humilitatis » . . — 73.
— — Benedictio oblate, que in sacrario benedicunt penitentibus data . . — 74.
— 18. Ordo super penitentem in diebus dominicis : « Misserere, Domine » . . — —
— 19. Ordo ad reconciliandum penitentem — 75.
— 23. Oratio super eum qui ad communionem reuertitur. — 79.
— — Ordo in finem hominis diei — 84.
— 36. Ordo ad corpus paruuli commendandum — 99.
— 37. Ordo quid conueniat obseruare clericis ciuitatis illius, cuius episcopus in ultima egritudine positus fuerit — 101.
— 39. Ordo in commendatione presbiteri — 104.
— — Oratio ad commendandum corpus deouote uirginis . — 105.
— 40. Benedictio de uaso — 125.
— [Oratio] super uas in quo aliquid inmundum cederit — —
— 40. Oratio super his qui morticinum comedunt uel suffocatum — 126.
— 41. Benedictio putei — 127.

- Folio 41. Benedictio nauis. . . . Folio 127.
— — Benedictio retis. . . . —
— 42. Benedictio de area noua. . — 132.
— — Officium in Cena Domini . — 149.
— 46. Ordo VI ferie ad Parasceue. — 144.
— 51. Benedictio Agni. (*In L. O. impresso, col. 224.*)
— 53. Ordo missarum uotiarum quas sacerdos pro se dicere debeat. . . . — 178.
— 66. Missa uotia, quam sacerdos pro se uel pro alio dicere debeat. . . . — 188.
— 69. Missa, quam sacerdos in tribulatione pro se dicere debeat — 200.
— 72. Missa, quam sacerdos pro se uel pro subditis dicere debeat. . . . — 204.
— 82. Missa, per quam se sacerdos Deo commendat. . — 196.
— 85. Missa, qua se sacerdos Deo commendat in angustiis (*col. 277.*)
— 90. Ordo misse uotiae, quem dicit episcopus quando presbiterem ordinat. . — 175.
— 94. Missa uotia, quam sacerdos pro se, amicis domesticisque dicat. . — 225.
— 97. Missa pro his qui causas Ecclesie exsequuntur : « Maiestate tuam ». . —
— 99. Missa, quam sacerdos pro se in egritudine positus dicere debeat (*col. 280.*)
— 102. Missa, quam sacerdos pro seipso dicere debeat (*col. 170.*)
— 106. Missa pro solo episcopo dicenda — 220.
— 113. Ordo pro solo rege. . . . — 216.
— 118. Ordo cuiuslibet singulare. — 229.
— 122. Missa secunda pluralis : « Aulam misericordie ». — 240.
— 123. Missa tertia pluralis : « Deus, qui hominem ». — 243.
— 128. Missa quarta pluralis :

- « Deus, omnium fons »
(col. 323.)
- Folio 130. Missa quinta pluralis :
« Redemptor humani »
(col. 326.)
- 132. Missa sexta pluralis :
« O. Dnum » (col. 327.)
- 134. Item ordo missae omnimode. Folio 167.
- 141. Ordo de plurali (col. 330).
- 143. Alia missa singularis :
« Aulam » (col. 309.)
- 146. Missa de tribulatis — 255.
- 151. Missa alia de tribulatis. . — 256.
- 154. Ordo iter agentis (col. 346).

Le manuscrit est incomplet et s'arrête à l'évangile de cette dernière messe pour les voyageurs (fol. 156). D'après les bandes de cuir qui reliaient le volume, on devine qu'il y manque aujourd'hui cinq ou six cahiers tout au moins.

Le copiste de ce manuscrit nous fait connaître son nom et sa qualité dans le texte suivant inséré à la marge du feuillet 123 : « Dominicus scriptor memorare, tu sacrificiorum offertor. Infirmitate subiacens, a mole meorum peccatorum opprimens presbiter uocor, sed indignum fungor. Queso me adesse memor. »

XXVIII

CODEX EMILIANENSIS QVARTVS

Aujourd'hui à l'Académie d'Histoire, Madrid, n° 22.

[Liber Comitis.]

Ce manuscrit, de 195 feuillets, est un des plus beaux que nous ait légué le onzième siècle. Sa conservation est parfaite et il semble même qu'il garde encore sa reliure primitive. Il fut écrit en 1073 dans le monastère de San Millan, et a le rare privilège d'être absolument complet, comme au jour où il sortit des mains du copiste.

Il mesure 390 millimètres de long sur 280 de large.

^{fol. 1} (Le premier folio ou feuille de garde, porte au verso) : *Legendum in Assumptione beate Marie* : Lectio libri Sapientie Salomonis : In diebus illis ayt Salomons : O pulera Dei uirgo inter mulieres, egredere et abi post uestigia gregum tuorum. Assimilaui te. (Le texte s'arrête ici, et c'est probablement un simple essai de plume.)

Vt post Euangelium respondeant omnes : Amen. ^{fol. 2}
Izmaragdus ayt : Perfecta Euangelii lectione respondeant omnes : Amen. Incongrue dictum a plerisque uidetur et factum. Dicunt enim non in omnibus Euangelii finibus conuenit respondere : Amen. Et ideo, etc.... et orando monstremus.

Cur dicitur Ispanos iungere palmas ambas cum nobis lectio Euangelii refertur : Iunctio quid manuum signet... uerba leguntur que Domini tantum dicuntur dicta uel acta. Quod sic iunguntur si uerba Dei referuntur, illa michi talis signatur innectio, qualis affuit in Christo mundo cum uellet ab isto ad Patrem regredi sanctum quo uenerat ante, accipere nunc animam sancto de corpore redemptam. Nos ergo Christum sequemur et istum nobis exemplum celestia gaudia prestet. Cumque manus iungit Legi ueteri nouam iungit. Tunc precepta Dei ualeat quo dignus haberi pro bonitate facit, cupiendo uincula pacis. Quia ab antiquis est precetum.

Legendum in Assumptione sancte Marie : Sapientie (lecture comme au fol. 1, mais plus complète. Finit : permanet dilectio. Voy. *MI*, col. 820).

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios II^a : Fratres, quicumque gloriatur... uirginem castam exhibere in Christo.

Lectio sancti Euangelii secundum Lucam : In illo ^{fol. 3} tempore, Dominus noster Ihesus Christus intravit in quodam castellum ... que non auferetur ab ea, etc. (ut in *MI*).

(Au verso une grande croix (forme dite *la croix d'Oviedo*), remplit toute la page. On lit en bas) : *Signum crucis Cristi regis. In era DCCXLIII abbas Emilus in sancto Emiliano.*

(Commencement du manuscrit proprement dit.) ^{fol. 4}

In nomine Domini incipiunt orationes post Gloria in excelsis dicende.

*In primis, de Adventum Domini : Deus, qui per angelicos coros, etc. (ut in *MI*, col. 109).*

In die sancte Marie : Te decet, Domine, gloria in excelsis.

Oratio de Nativitate Domini : Tibi semper gloria (*MI*, col. 532; cf. *Libellus Orationum*, p. 34 et 44).

Oratio in Natale Domini ad Missa : Hodie e celis Dominus noster Ihesus Christus saluator mundi aduenit, quem prophetarum [oracula] antea cecinerunt ex Maria uirgine nasciturum. Hodie nobis in presepio positus perpetue uite panis lucis ostenditur. Hodie lux magna reddita est terre. Hodie pax ciuium supernorum et hominibus bone uoluntatis

prefixa est perpetue caritas perpetuitatis (*sic*). Hodie nobis lucerna Virginis, quam Spiritus sanctus signauit uerum lumen apparuit mundo. Hodie cecorum medicus natus est. Hodie paraliticorum sanitas, hodie debilium firmamentum, atque infirmantium uirtus. Hodie resurrectio mortuorum Salvator noster aduenit. Quesumus igitur, uere Deus, ut qui nos fecisti natuuitatis tue suscipere gaudia, facias quoque annua deuotione inmaculatis cordibus ethereis uocibus tibi proclamare in iubilo. Amen.

De Circumcisione Domini : Deus, qui paulo minus.

De Apparitione Domini : Gloria tibi.

fol. 3 De Carnes tollendas : Deus, qui in dispositione.

Item de XL^{ma}. Ad Missa in I^o Dominico : Deus magne.

In II^o Dominico, de mediante die festo : *Ant. Genua mea. [Oratio]* : Domine Ihesu Christe, qui pro nostra dira scelera corporalem.

In Lazaro : *Ant. Locutus est. [Oratio]* : Deus, qui Pascalia festa Mosayco uaticinio.

In Ramos Palmarum : *Ant. Gloria in excelsis Deo. [Oratio]* : Tibi in excelsis Domine gloria.

fol. 6 De Resurrectione Domini : Omnipotens Domine Ihesu Christe, qui post appensionem crucis. *Ytem alia* : Gloria nostra Deus.

Item in Ascensione Domini : Deus qui fragilitatem. *Item oratio de Ascensione Domini alia* : Deus, qui eternam uitam.

In Pentecosten oratio : Tuam Domine. *Alium de Pentecosten* : Gloria tibi et honor.

In Natiuitate sancti Iohannis : Benedictus es. *Alia* : Te.

In Adsumtione sancte Marie : Ihesu Dei filius.

fol. 7 In diem sancte Crucis oratio : luste tibi.

In sancti Michaeli arcangeli : Laudamus te.

In Pasca Domini post XL^a. Tibi semper gloria.

Item de Sanctis : Suscipe obsecrationem. *Alia* : Gloria nostra.

De uno Iusto : Deus omnium sanctorum. *Alia* : Magna est.

Item de uno Confessore : Gloria nostra.

De Confessoribus : Deus ineffabilis.

fol. 8 De una Virgine : Gloria nostra.

De Virginibus : Gloria nostra.

Item in Quotidie Omnimode Dominicale : Gloria nostra, etc. (onze oraisons).

(Recto en blanc. Au verso) : « Quamquam licenter adsumatur in opere congregatio celestium lectio-

num et ipsum opusculum ab eclesiasticis uiris *Comes* quidem soleat appellari, etc. (Voy. *Patrol. lat.*, t. XXX, col. 501. C'est la préface du *Comes*.)

IN NOMINE DOMINI NOSTRI IHESV CHRISTI INCIPIT fol. 12
LIBER COMICVS DE TOTO ANNI CIRCULO.

In 1^o Dominico de Aduentu Domini.

In 2^o Dominico de Aduentu Domini.

In 3^o Dominico de Aduentu Domini.

In 4^o Dominico de Aduentu Domini.

In 5^o Dominico de Aduentu Domini.

Sancti Andree.

Sancte Leocadie.

Sancte Eolalie.

In sancte Marie.

In Natiuitate Domini.

In sancti Stefani.

Sancti Iohannis.

Circumcisionis Domini.

In capud anni.

In Apparitione Domini.

Infantum.

Sancti Fructuosi.

Sancti Vincentii.

In catedra sancti Petri.

Dominico ante Carnes tollendas.

In Carnes tollendas (*deinde* : In hoc Matutino Apostolum et Euangelium non legitur. Lectio Iheremie prophete : Hec dicit Dominus : Conuer-timini).

Legendum 11^a feria ad Nonam.

111^a feria.

vi^a feria.

Sabbato ad Tertiam.

In 1^o Dominico ad Matutinum. (Hec dicit Dominus : Conuertere. Epist. Petri. Euang. Iohan.) Ad Missam : Dan.; Epist. Iacobi; Euang. Iohannis.

11^a feria ad Nonam.

1111^a feria ad Nonam.

vi^a feria.

Sabbato ad Tertiam.

11^o Dominico ad Matutinum (Dan., Ep. Iohan., fol. 13 Euang. Iohan.); ad Missam (Dan., Ep. Iohan., Euang. Iohan.).

11^a feria in 11^a hebdomada ad Nonam.

111^a feria ad Nonam.

vi^a feria ad Nonam.

Sabbato in Vicesima ad Tertiam.

[In Vicesima ad Matutinum] Dan., Iac., Iohan.
In Vicesima ad Missam.

In II^a feria post XX^a.
 III^a feria ad Nonam.
 IIII^a feria ad Nonam.
 V^a feria ad Nonam.
 VI^a feria ad Nonam.
 Sabbato ad Tertiam.
fol. 58
 In Lazaro ad Matutinum post Laudes : Iher., Petri, Iohan. Ad Missam in Lazaro : Leuit., Ep. Iohan., Euang. Iohan.
 II^a feria post Lazaro ad Nonam.
 III^a feria ad Nonam.
 IIII^a feria ad Nonam.
 V^a feria ad Nonam.
 VI^a feria.
 Sabbato ad Tertiam in Ramos palmarum.
 In Ramos palmarum, ad Matutinum : Esaie, Petri, Marc.; ad Missam, Exod., Iohan., Iohan.
 II^a feria ad Nonam.
 III^a feria ad Nonam.
 IIII^a feria ad Nonam.
 In Cena Domini, ad Matutinum : Iob., Petri, Math.; ad Tertiam, Exod., Pauli, Iohan.
 Legendum in Cena Domini *per titulos* : Iher., Petri, Iohan.
 Legendum in Cena Domini ad Nonam : Zacc., Pauli, Iohan. passio.
 Legendum in Paracefen ad Nonam : Esaie, Pauli, Mathei passio.
 Sabbato *per titulos* : Apoc., Pauli, Math.
 Lectiones de uigilia Pasce : 1 Gen., 2 Gen., 3 Esaie., 4 Gen., 5 Exod., 6 Gen., 7 Num., 8 Gen., 9 Exod., 10 Paral., 11 Ezech., 12 Dan. — Pauli, Math.

 [Pasca] : Apoc., Paul., Math.
 II^a feria Pasce : Apoc., Act., Math.
 III^a feria Apoc., Act., Iohan.
 XVIII^o Martyrum Cesaraug., Apoc.
 IIII^a feria Pasce.
 V^a feria.
 VI^a feria.
 Sabbato.
 Die dominico in octauas Pasce.
 I^o Dominico post octauas.
 II^o Dominico.
 III^o Dominico.
 IIII^o Dominico.
 Sancte Crucis.
 In Ascensione Domini.
 Dominico post Ascensionem.
 Sabbato ante Pentecosten.

In Pentecosten.

 Sanctorum Adriani et Natalie.
 Sancti Iohannis.
 Sancti Petri.
 Sanctarum Iuste et Rufine.
 [Sancti Felicis] : Salom., Pauli, Math.
 Sanctorum Insti et Pastoris.
 Sancti Laurentii.
 Decollatio sancti Iohannis.
 Incipiunt lectiones de Sanctis (six leçons, épîtres fol. 131 et évangiles).
 Legendum de uno Iusto (quatre leçons, etc.).
 De uno Confessore (deux leçons, etc.).
 De Virginibus.
 De una Virgine (deux leçons, etc.).

 Incipiunt lectiones de Letanias canonicas, legende fol. 140 per duabus uicibus in diebus Letaniarum canoniarum.
 Legendum I^a die, ad Tertiam : Osée profete (pas d'épître, ni d'évangile). Ad Sextam : Ioel. Ad Nonam : Esaie, Pauli, Math.
 Legendum II^a die ad Tertiam : Soffon. [Ad Sextam] : Quere in II^o dominico Quadragesime : Domine Deus magne et terribilis. Ad Nonam : Iher., Pauli., Math.
 Legendum III^a die, ad Tertiam : Zaccar. Ad Sextam : Libri Ihesu. Ad Nonam : Esaie, Pauli, Math.
 Ad Tertiam : Esaie. Ad Sextam : Esaie. Ad Nonam : Iherem.
 Ad Tertiam : Aggei. Ad Sextam : Zaccar. Ad Nonam : Iherem.
 Ad Tertiam : Iherem. Ad Sextam : Iherem. Ad Nonam : Ioel.
 Ad Tertiam : Ione. (Sexte non mentionné). Ad Nonam : Iherem.
 Ad Tertiam : Amos. Ad Sextam : Esaie Ad Nonam : Esaie.
 Ad Tertiam : Ioel, Ad Sextam : Micee. Ad Nonam : Iherem.
Explicit de Letanias

 Legendum die sabbato in Sacratione, quando sal adspargitur : Sap., Ep. Paul., Euang. Math.
 [In die sacrationis Baselice] : Gen., Paul., Math.
 In ordinatione Episcopi : Ezech., Paul., Iohan.
 In ordinatione Regis : Sap., Paul., Luc.
 De Nubentibus : Iher. (Edificate domos), Paul. fol. 173

ad Cor. I^a (Bonum est homini mulierem non tangere), Iohan. (Nuptie, siebant in Cana).

Legendum de Primitiis : Libri Ihesu (Fili, bono animo), Pauli. ad Rom. (Fratres, scimus quod omnis creatura ingemiscit), Math. (Homo erat pater familias — *Vide supra*, col. 661-663.)

Legendum de Decimis : Malach. (Reuertimini), Paul. Cor. I^a (Quis militat suis stipendiis), Marc. (Cauete ab scribis. — *Vide col. 664-666*).

De Infirmis : Iherem., Iacob. Math.

De uno Defuncto : Iob. (Militia est uita hominis), Paul. Cor. I^a (Ecce misterium uobis dico), Iohan. (Amen, amen, dico uobis, non potest filius).

^{fol. 158} In anniuersario Episcoporum multorum defunctorum : Libri Ihesu (Laudemus uiros gloriosos), Paul. ad Tessal. (Fratres, nolumus uos ignorare), Math. (Amen, amen dico uobis, quia uenit hora).

^{fol. 160} De Defunctis : Esai., Paul. ad Rom., Iohan.

Incipiunt Lectiones, et Apostoli, uel Euangelii de Cotidiano :

I ^o Dom.	Esai., Rom., Math.
II ^o Dom.,	Esai., Rom., Math.
III ^o Dom.	— — —
IV ^o Dom.	— — —
V ^o Dom.	— Cor. I ^a , —
VI ^o Dom.	— Rom., —
VII ^o Dom.	— — —
VIII ^o Dom.	— — Marc.
VIII ^o Dom.	— Cor. I ^a , Math.
X ^o Dom.	— Rom., Marc.
XI ^o Dom., Iherem., Cor. I ^a , Luc.	
XII ^o Dom.	— — II ^a , —
XIII ^o Dom.	— — I ^a , —
XIII ^o Dom.	— — Iohan.
XV ^o Dom.	— — Luc.
XVI ^o Dom.	— — II ^a , —
XVII ^o Dom.	— Gal. —
XVIII ^o Dom.	— — —
XVIII ^o Dom.	— — —
XX ^o Dom.	— Efes. —
XXI ^o Dom., Ezech., —	—
XXII ^o Dom., Zacch., Rom., —	
XXIII ^o Dom., Iherem., Col., Math.	
XXIII ^o Dom. Ezech., Rom., Iohan.	
XXV ^o Dom.	— — Math.
XXVI ^o Dom., Prou., — —	
XXVII ^o Dom.	— — —
XXVIII ^o Dom.	— — —
XXVIII ^o Dom. Prou., II ^a Tim. Math.	

XXX^o Dom. Prou., I^a Cor., Euang de V^o Dom.
XXXI^o Dom. — Coloss., Euang de X^o Dom.
XXXII^o Dom. — I^a Thess., Iohan.

EXPLICITVS EST HIC LIBER COMITIS A DOMNI PETRI ^{fol. 193 verso}
ABBATIS SVB ERA ICXI^a. — *Legendum in diem sancti Micaelis arcangeli* : Daniel. (Ego Daniel aspiciebam in uisione noctis ... scientia eius). I^a Thess. (Fratres, de temporibus et momentis non inuigiletis... cum illos uiuamus. Cuius est gloria in secula seculorum). — Iohan. (Interrogabunt Farisei, dicentes : Quando uenit regnum Dei... filium hominis).

(Puis, en très petits caractères) : « Doctor ayt : Audi homo uocem Apostoli dicentem : Omnia autem probate, quod bonum est tenete. Non dicit : Omnia tenete; sed : Quod bonum est probate, etc. ... anime conueniunt. » — (*Finis.*)

N. B. — Ce Comes est le recueil le plus complet de ce genre que je connaisse. Il se rapproche beaucoup du *Liber Comicus* publié par D. G. Morin. Mais les différences sont encore nombreuses entre le codex Emilianus, dont nous venons de donner une brève analyse, et le codex Silensis, imprimé intégralement par notre docte confrère. — Le feuillet 193 verso, où nous lisons la signature du copiste, a été reproduit en fac-similé par EWALD, *Exempla scripturae visigothicae*, planche XXXV.

XXIX

CODEX EMILIANENSIS QUINTVS

Aujourd'hui à l'Académie d'Histoire, Madrid,
n° 74 bis.

[Psalterium cum Canticis.]

Manuscrit en écriture wisigothique du onzième siècle, à pleine page. Ce manuscrit, incomplet au commencement et à la fin, renferme le Psautier et les Cantiques en usage dans la liturgie mozarabe. Ces psaumes et ces cantiques ne sont pas accompagnés d'antennes. Format in 4°.

Ne declines in ira a seruo tuo [Psalmus XXVI]. ^{fol. 1}
(Suit le Psalme XXVII) : Ad te, Domine, clamaui.
(En marge) : Vox martirum.

Expliciunt psalui.

In nomine Domini nostri Ihesu Christi, incipiunt ^{fol. 91}
Cantic de toto circulo anni. ^{fol. 92}

In primum de Aduentu Domini : Cantic 1-14.
Dominus de Sina uenit et de Seyr ortus est nobis.

De Natiuitate. Ad Matutinum. Cantic 15 et 16. ^{fol. 101}

De Epiphania. Canticum 17.
 In allisione Infantum, ad Matutinum et ad Mis-
 sam. Canticum 18.
 De Quadragesima, 19-25.
 De Traditionne Domini, 26-33.
 De Resurrectione Domini, 34-39.
 De Sanctis, 40-42.
 De unius Iusti, 43-46.
 Sancti Iohannis Bapbiste, 47-48.
 De unu (*sic*) Confessore, 49-50.
 De Virginibus, 51, — De una Virgine, 52-53.
 In sacratione Baselice, 56. — In restauratione
 Baselice, 57.
 In ordinatione Episcopi, 58 (Cant. Pauli apost.,
 Adprehende uitam eternam).

In ordinatione Regis. Canticum 59.
 Cantici de Cotidiano, 60-63.
 In Ascensione Domini seu sancti Michaelis, ad
 fol. 126
 Matutinum, 66 : Domine, qui habitas.
 (Sans titre) : 67-73 : Deducant oculi mei.

N. B. — Le numéro 74 ter de la même bibliothèque, également du XI^e siècle, nous donne le texte complet des Psaumes, y compris comme toujours le petit psaume 151, folios 1-123. Le *Liber Canticorum*, qui suit, s'arrête au cantique IV, qui commence par les mots : Deus iudicii Dominus, beati qui expectant eum (fol. 123).

Comme ce manuscrit ne porte aucune indication liturgique, je me contente de le signaler.

La bibliothèque de l'Académie d'Histoire possède deux autres manuscrits liturgiques de San Millan, qui ne sont pas mozabares, mais qu'il convient de signaler ici. Léopold Delisle ne les mentionne pas dans son *Mémoire sur d'anciens Sacramentaires* (1886). Le plus ancien a servi de type, du moins à San Millan, pour la rédaction du missel romano-espagnol après la suppression du rite mozabare. Le second est un exemplaire des nouveaux missels romains *hispanisés*.

1^o — Sacramentaire romain du IX^e ou X^e siècle, écrit en onciale minuscule caroline. Les fêtes des saints trahissent une origine française : « Sancti Marcialis, sancti Rufi, sancti Fronti, sancti Hilarii, missa pro infirmo de sancto Sigismundi (*sic*) regis et martyris ». Les formules de la messe sont : *Oratio, Secreta, Prefatio, ad Complendum*. — Ce manuscrit n'a donc rien d'espagnol.

2^o — Le second manuscrit renferme, au contraire, de nombreux saints espagnols, même de ceux dont l'ancienne liturgie nationale ne célébrait pas la fête, par exemple : Fructueux de Braga, Masona de Mérida, Ildephonse et Julien de Tolède, Léandre et Isidore de Séville, etc. On y trouve aussi plusieurs fêtes locales, particulièrement en l'honneur de saint Émilien : *In ueneratione sancti patris nostri Emiliani; transitus sancti Emiliani presbiteri; translatio eiusdem, era MCV^a; missa cotidiana beati Felicis; translatio sancti Felicis presbiteri, era M. XXVIII; missa in ueneratione beati Dominici*, etc.). Ce dernier, avant d'aller restaurer Silos, avait été moine et prieur de San Millan. — Le missel est écrit en caractères wisigothiques et remonte à la seconde moitié du XI^e siècle. Les saints français, ceux surtout de l'ordre bénédictin, y abondent.

On trouve parmi les manuscrits de Silos aujourd'hui à Londres un missel du même genre, mais un peu plus ancien (ms. addit. 30.847 du British Museum).

CHAPITRE QUATRIÈME

LES MANUSCRITS DE LA CATHÉDRALE DE LÉON.

Les manuscrits mozabares de la bibliothèque Capitulaire de Léon ne sont pas nombreux, deux seulement; mais ils sont de première valeur. Les autres ont disparu. En 874, l'évêque Fruminius laissait à cette église les livres liturgiques suivants : « *Comicum, Manuale, Orationum, liber Officiorum* ». En 1073, l'évêque Pélage lui léguait à son tour, outre la Bible, les manuscrits que voici : « *Librum in ecclesia necessarium de prophetiis, epistolis et euangeliis, qui Comicus dicitur, duos libros Orationum et alium librum Missarum, duos Ordinum, textum Euangeliorum et unum Psalterium* ». Et il ajoute : « *Et reparauit quoscumque [libros] inueni disruptos et dispersos, quorum infinitus est numerus* ». — Sur tout ceci je renvoie pour plus de détails à Risco, *España sagrada*, t. XXXVI, et plus spécialement à MM. Beer et Diaz Jiménez, *Noticias bibliográficas y catálogo de los Códices de la santa iglesia catedral de Léon*, 1884.

On verra ci-dessous combien il est difficile aujourd'hui d'aborder la salle modeste et poussiéreuse, qui abrite, à l'ombre de la magnifique cathédrale gothique, les quelques rares débris de cette collection de manuscrits, autrefois si florissante. Il est bon que les érudits, tentés de pénétrer dans cette petite forteresse, sachent d'avance l'accueil qui les attend. S'ils en veulent forcer les portes, ils pourront s'armer en conséquence et affronter ses terribles gardiens. Quelques-uns, moins courageux peut-être ou plus prudents, aimeront mieux s'épargner un long et inutile voyage.

XXX

CODEX LEGIONENSIS PRIMVS

[**Antiphonarium.**]

L'Antiphonaire est le livre du *Cantor*. Il renferme les pièces notées, destinées à être chantées aux offices et à la messe. Le *liber* « *Antiphonarius* » de Léon est, pour la liturgie mozabare, le seul manuscrit complet de ce genre qui soit arrivé jusqu'à nous. Celui de Madrid, dont je parle ailleurs, est lamentablement mutilé.

Le plus grand nombre des antennes et autres morceaux neumés que renferme ce beau volume, se rencontrent, il est vrai, épars çà et là dans plusieurs des manuscrits wisigothiques dont je donne l'analyse; mais aucun n'a la même richesse de documents, aucun n'a été exécuté avec autant de

LIBER SACRAMENTORVM.

soin et ne nous est parvenu dans un état de conservation aussi parfait. Au point de vue musical (notation à points superposés), il est très précieux.

Après cela, on trouvera sans doute bien maigre l'analyse que je donne de ce manuscrit. Je dois dire, comme excuse, que ce n'est pas ma faute, mais c'est bien un peu celle de messieurs les chanoines de Léon. Un mot d'explication est ici nécessaire.

Accueilli avec une bonne volonté déjà très insuffisante en 1897, je pus cependant prendre à la hâte quelques notes pour l'édition du *Liber Ordinum* mozabare, alors en cours de préparation. Ce fut bien autre chose en 1904, lorsque je me présentai pour étudier plus à fond le texte de l'Antiphonaire et en prendre une copie, en vue d'une future publication. Je dis « le texte » de l'Antiphonaire, car

je n'en voulais à la musique en aucune façon.

Ce fut d'abord un refus voilé par les prétextes ordinaires en pareille occurrence; puis le lendemain, sur ma demande d'une réponse plus nette, un refus catégorique et sans voile. Les chanoines s'opposaient à la publication de l'Antiphonaire : et voici pourquoi. L'opinion du Chapitre était que ce trésor perdrat toute sa valeur, si le texte venait à être imprimé et mis à la portée du public. Autant vaudrait dire que la lumière, pour valoir quelque chose, doit rester sous le boisseau. Un second motif fut mis en avant. Si les chanoines se décident quelque jour à changer d'avis, ce qui est peu probable, ils se réservent le droit de publier eux-mêmes leurs manuscrits. L'argument serait parfait, s'ils avaient habitué le public lettré à des travaux de ce genre. Ce n'est pas le cas. Ajoutons que l'étude à peu près exclusive de la théologie scholastique et du droit canon est une préparation très insuffisante à la publication critique des anciens documents liturgiques.

Il est aisé de prévoir ce qui arrivera. Le doyen recevra quelque jour *una Real Orden* de Madrid, et les manuscrits que les chanoines ont refusés à un « homme d'église », iront dans le cabinet de travail d'un profane, d'un mécréant peut-être, qui les éditera sans aucun doute avec plus de science, mais qui ne saurait les entourer des mêmes attentions et du même respect.

Malgré tout, j'incline à croire que quelque chose de plus élevé, de meilleur en tout cas que le mauvais vouloir du Chapitre, a eu la haute main en tout ceci. En somme, l'Antiphonaire est essentiellement un livre de musique sacrée. Le texte, qui sert de base à la notation neumatique, est une série de fragments bibliques bien connus et dont la publication, comme tels, eût présenté un très mince intérêt. Il vaut mieux laisser ce gros manuscrit à un éditeur qui joigne à la science liturgique une connaissance approfondie des anciennes mélodies, avec lesquelles je suis peu familier. Et puis, pourquoi ne le dirais-je pas? ce refus des chanoines de Léon a eu un résultat dont je n'ai point tardé à me féliciter. Il m'a constraint à me tourner vers le Sacramentaire, qui m'avait effrayé jusque-là par la masse de ses documents, mais dont l'importance dépasse de beaucoup celle de l'Antiphonaire. Il existe une bonne providence, même pour les amateurs de textes inédits : tout est donc vraiment pour le mieux.

L'Antiphonaire de Léon fut transcrit en 1066, sur un texte remontant, d'après toute apparence, à la seconde moitié du VII^e siècle. Un comput placé en tête du manuscrit porte la mention suivante : « Ab incarnatione Domini usque ad presentem et primum glorioissimi Wambanis principis annum, qui est era VCCX, sunt anni VCLXXII ». — Il compte 306 feuillets (numérotation moderne au crayon), de 330 millimètres de long sur 240 de large.

Au verso on lit l'inscription suivante, d'une fac-ture nettement barbare, mais qui a le mérite de nous dire le nom du personnage auquel nous devons ce magnifique volume : « O meritum magnum quidem donum sumsisti, abbate TOTMVNDE. Et hic habitas cum omnibus bonis, et in futuro leteris cum Angelis, agustior promicans mente IKILANI abba tue. — Iam nunc uotum ut ceperas tuum cerne perfectum utiliter librum deauratum conspice pinctum. Sic merear precibus tuis esse suffultum. Me scriptori in mente abete, qui hoc pati pro uestro honore ». — (Au-dessous) : ILLE avec le portrait du copiste; à côté : « ABBA », avec le portrait de l'abbé Totmundus ou Ikilanus.

INCIPIT PROLOGVS IN LIBRO ANTIphonariV
OFFICIORVM.

« Ex uatum prisca oracula et rudi apostolorum sectus doctrina, quod prouida sanctorum patrum industria, prout diuersa fruere per tempora, licet diuersa suauitatum modulatione id proflugarat (prefulgurat) : nil tamen deuium a catholica fide in eodem suo studio quicquam peregit, sed cuncta nihilominus diuersorum librorum sale percondita et celestiun gratiarum carismatibus picmentata. Ibi enim tristia corda dulci solatione fobentur; ibi copia peccaminum desperate mentes soliciantur (solatiuntur?) : ibi carnales et saxibus duriores animos reuoluuntur, adque etiam militum Christi trophea celebria miris laudibus adtoluntur. Quod opus quisquis cum affectu actionis sedula meditatione censerit, profecto illius prophete testimonio condignus erit, qui dixit : « Benedicam Dominum in omni tempore; semper laus eius in ore meo. »

« Principium autem huius libri ab Aduentu Domini nostri Ihesu Christi, a sanctorum uidelicet Aciscli et Victorie natalicia gloriosa, que per totius anni abeuntis et redeuntis disponuntur orbita,

unicuique tempora congruentia adsignans miste-
rio, secundum quod uiridica et sancta et tam
synodali robore firmata nobis auctoritas tradidit
Toletana.

« At nunc quod imperitia nostra facultas habuit
de sanctorum meritis de multis paucis (pauca) in
hanc prefatio[ne] dictandi, iam impendamus fas-
tigium in eorum honore quod dictum est scri-
bendi.

ITEM ALIVS PROLOGVS EIVSDEM.

« Traditio Toletana institutioque sancta melodie
cantus mirifice promserunt oracula : concentos
dulces sonoras compares resonant in choro diuer-
sorum modulis [per] cameras fulgentes ninguide
splendentes auribus demulcent pre suauitate so-
num, splendida doctrina et pulcra canora, dulci-
fluas uoces rutilant in choro. In summis attollunt
precinendo laudes, iubilum carmen mirifice pro-
mentes : ad instar celestium militie angelorum,
ordines parant in conspectu seniorum. Bini aut
terni Responsuria canunt, Vespertilios et Laudes
similiter et psalmos : ad dextera leuaque coros
consistunt : antiphone modos reciprocatos canunt :
uni incipientes et alii subpsalmantes, tertio post
Gloriam pariter cantantes. Ordinem angelicum
tenent institutum, nitentes consistunt pariter in
coro. Benignos componunt melodie canticos in
laude, diuinaque promulgantes, llares properant in
sancta sanctorum, officium diuinum sumunt gau-
dentes. Nulla uentilantes otiosa uerba; sed saltim
diuina eloquia canentes, lectiones sanctas pariter
aubscultantes. Strepitum uulgi nullo modo ibi
sonat. »

A cette étrange prose succède une poésie plus
étrange encore. Elle se compose de distiques dans
le genre de ceux d'Ovide : la première strophe est
un hexamètre (vers héroïque) et la seconde un pen-
tamètre (vers élégiaque). Mais ces vers n'ont de
commun avec les vers classiques du même genre
que le nombre de syllabes et la césure, qui suit
presque toujours la première syllabe du troisième
pied. Le poète trois fois barbare qui trace ces vers
bizarres, ne tient aucun compte de la quantité et
ignore en général les règles de l'élation. Sous cette
rude écorce littéraire se trouvent cependant des
enseignements d'un grand intérêt pour la liturgie
mozarabe et qu'il est bon de ne point négliger.

INCIPIT PREFATIO LIBRI ANTIphonarii, SUB METRO
EROICVM ELEGIAVCM DICTATV.

« Iste prologus in principio libri sepe ponendus
est, qui ideo proprietatem ueraciter denuntiat. »

O quam dulciter promes, armonia suaui panges,
Tu, codex, magne ANTIphonari sacre.

Omnia conpones, hominis sensus tu foues :
Dura precordia tu leni fluxu mollis.

In sublime arcem in cunctis abbicem tenes¹.
Codicibus sacris tu carmen sacrum promes :

Principumque corda tu flectis audire diuina
Precepta seruare sollerter in mentibus.

Pontificalis ordine abbicem per te resplendet,
Sublime in caput cunctorum ordinibus :

Clerumque toga per te coruscat in aula :
Leuiticus ordo pollet immensum cetu.

Canora concrepat per te pusilla et magna,
Ad instar angelicis dulcifluis uocibus.

Tu sacraque templa consonibus uocibus ornas,
Celestium coros ad instar pangis melos.

Compares producunt canendo dulcia uerba,
Murmureque suo duria corda mulcet :

Victimasque sacras per te offerunt ad aram,
Laudesque Deo te iubilando reddunt.

Matutinis oris, sacrificiis Vespestinis,
Iugiter in templo per te persoluunt laudes :

Ecclesiaque cuncta per te sollerter resultat.
Te quoque pariter discere querunt omnes.

Omnia que pangis, musica, artis est dulcis
A pluribus compta te fatet Ecclesia.

Non unus est auctor qui te sub uno dictauit :
A plurimis sacris uirorum inuentus es.

Tempore illo hanc artem communem habentes.
In laudem Dei dictarunt {e plurimi}.

Tempore te priso per coros caneabant antiqui :
Conxi nunc psallant exules a docmatu².

Figuram gerentes ueteribus Testamenti,
Quando archam Domini portabant cum canticiis,

Stipati caneabant in coris diuersis psallentes,
Vicissim redditentes carmina in iubilo.

Imago et isti ad instar terrentesque normam
Caneabant in templo triplici coris sacrис.

1. *Lege cunctis apicem tenes.*

2. *Lege exules a dogmate.*

Unusque canebat, alter uero subpsalmabat,
Tertiusque Gloria trinum Deum laudabat.

Pariter post Gloria antiphone subpsalmantes,
Sic tempa sanctorum fulgebat carminibus :

Corus ad aram, corus in pulpitum stabat,
Corus que in templo resonabat suabiter.

Fulgebat per singulis sollennitatibus Christi,
Sicque et in certis sanctorumque festibus.

Tunc omnesque ordines Ecclesia recte tenebat :
Nunc proculque distant adhuc uiuentibus.

Disparesk modos nunc te Ecclesia canet,
Finitam habentes hanc artem prefulgidam :

Plerasque sedes inlustras dogma antiqua,
Multique uiri te uiciatum tenent.

Non eis ad culpam tantum pertinere ualet,
Doctrinam seruantes pedagogorum suis :

Si qui te puro corde canere decreuit,
Parem cum sanctis mercedem accipiet.

Non tumidus mente non iactans canere te debet :
Sed simplex et rectus, modestus et humilis.

Plurimos perducis humiles ad regna celorum :
Milia elatos in stagnum igni demergis.

Sinceris et mitibus tesauros pandes celestes :
Superbis et turgidis condemnas crudeliter.

Coris angelicis coniungis humiles corde,
Qui te in Deum iubilant concorditer :

Qui te simpliciter psallant spiritu et ore
Fulgidas a Domino choronas accipiunt.

ITEM ADMONITIO CANTORIS.

*Sub metro eroico elegiacum. Qualiter letiferam
pestem uane glorie refugiat et cor mundum labiaque
in Deum canendo exibeat.*

[I]lustras,
Quisquis doctor ille es, qui hunc codicem per-
Disce benigne humilitatis dona.

Humilis esto in hac doctrina preclara :
Non te extollant laudes humanas uanas.

Benignus hac pius, pacificus adque moderatus,
Simplex et carus in omnibus appare.

Musicam hanc artem [corde] contritoque pange,
Consona uoce dulciter prome tua.

Non adpetas laudem humanamque nocituram,
Qui animam trait in ignis atrocibus.

Apparet in oculis ut uter tensus a uento,
Vacuus et inanis complectitur manibus.

Non eleues tua carmina quoram adstantes,
Vt laudem adpetas quoram audientium.

Spernitur Deus talique carmine uocem
Qui quoram hominibus eminus emittitur.

Congruum non erit nec acceptabilis Deo
Qui quoram adstantium affectat sonum uocis :

Placereque stude aures diuinias canendo,
Vt possis ab ipso mercedem recipere.

Quid tibi proderunt adolantiumque linguarum,
Si pauper effectus es bonorum uirtutibus ?

Quod ore depromes, pariter corde coniunge :
Meditetur mente quod lingua sonat uoca.

Concessumque tibi talentum stude largire,
Dum in hac luce perfruis uitam bonam.

Ecce festinus ueniet Rex sempiternus,
Qui tibi talenti usuram exquiritur.

Lucrare non pigeas in hac uita peritura,
Et permansura in patriam teneas.

Gratiā a Domino tibi concessa custodi,
Subtractam ne tibi impudentibus socies.

Sententia Pauli adtende tibi dicenti :
Quis in qua uocatus est, in ipso permaneat.

Plurimos exemplo tuo edifica bono :
Vt omnes qui uiderint glorifcent Dominum.

Tene rectitudinem in omnibus disciplinis :
Nunquam te non deserat discretio inclita.

Modumque serua in omni uita tua.
Equum adque iustum temperamentum tene.

Sic place hominibus, ut Deo nunquam displiceas :
Diligeque proximum ; magis plus Deo semper.

Inpende honorem ut merita singulorum,
Insum te deputa omnibus hominibus.

In hac disciplina quotidieque resplende,
Plurimosque instrue discipulos inclitos.

Socios inquire qui donum uocis habentur,
Vt dum canueris edifices alios.

Compari sonora in aula templi concrepet,
Redundet carminibus dulcifluis uocibus.

Doce quamplurimos in hoc dono tibi datum,
Et quod docueris opere non dextruas.

Remoue a corum raucedini deditos uoce,
Nec adipicare ibidem precipias.

Rumpunt pulmonum fibras : discerpitur guttus :
Miserum postremo anelum pectus perdet.

Dissonum rugitum signat, ut aselli grunnitum,
Gannit ut uulpis, orrida uoce promet.

Desine iam talis, desine emittere uocem :
Quod homo aborret hoc Deus non recipit.

Inquireque tibi artem, ut placeas Christo,
Et quoram hominibus modum placendi serua.

Viennent ensuite les *Adiuuatiōnes festiuitatum*, qu'on trouvera publiées ailleurs. Voy. le *Liber Ordinum*, col. 518 et suivantes.

fol. 5 Belle † dite *croix d'Oviedo*.

fol. 6 Inscription : IKILANI ABBATI LIBRVM.

Après ce feuillet viennent vingt-deux folios de calendrier et de comput. On peut lire ce calendrier dans le *Liber Ordinum*, p. 450-493 (calendrier intitulé *D*). Cf. *Ibid.*, p. xxxii.

fol. 26 « Quando autem hoc scriptum est sic fuerunt anni Incarnationis Domini TLXVI, in era TCIII. »

fol. 42 *In nomine Domini nostri Ihesu Christi*

INCIPIT LIBER ANTIphonariū DE TOTO ANNI CIRCVLO,
a festiuitate sancti Aciscli usque in finem.

ORDO PSALLENDI IN DIEM SANCTI ACISCLI.

Ad Vesperum. XV^o Kalendas Decembres : Lux
orta est iusto....

... *Sancti Romani* : Exortum est...

... *Sancte Cecilie* : Exortum est. *Sono* : Alleluia.
Vox leticie... *Allel.* Gaudium. *Al.* Veniet Dominus... — *Ad Matutinum* : Veniet dies. *Resp.* Iherusalem. — *Ad Missam. Psallendum* : Quanta mala
fecit. *Laudes* : Alleluia. Pretiosa. *Sacrificium* :
Omnes uiri...

... *Sancti Clementis...*

... *Officium in I^o dominico de Aduentu Domini* :
Erit lux magna.

... *Sancti Saturnini.*

(Suit tout le chant des offices, propre du temps
et propre des saints.)

fol. 270 *In ordinatione Episcopi. Sono* : Exaudiatur te...

... *Ordo in ordinatione siue in natalicio Regis.*
Sono : Domine Deus...

... *Ordo de Nubentiuu. Sono* : Domine Deus pa-
trum.

(A la fin du codex manquent plusieurs feuillets.)

N. B. — Don J. F. Riaño a donné le fac-similé

d'une page de ce manuscrit dans sa brochure intitulée : *Critical and bibliographical notes on early Spanish music*, 1887, planche 6.

XXXI

CODEX LEGIONENSIS SECUNDVS

[**Liber Comitis.**]

Ce *Comes*, écrit au onzième siècle par ordre de Pélagius, évêque de Léon, fut en 1071 offert par lui à son église cathédrale. Il y est resté depuis bientôt huit siècles et demi. C'est avant tout un recueil de lectures pour les messes communes, les messes votives, et pour les 24 dimanches de *Cotidiano*. Un autre volume donnait sans doute les lectures du *proprium de Tempore et de Sanctis*.

Le manuscrit se compose de 92 feuillets à deux colonnes, de 26 lignes chacune, et mesure 400 millimètres de long sur 290 de large. Au folio 29 on lit : *Pelagius episcopus sum liber. Memorare.*

Sur un feuillet détaché de la même époque se trouve la charte de donation que voici :

« Seruus Domini seruorum seruus, licet indignus, Pelagius episcopus hunc libellum Comicum de toto anni circulo ad perfectum facere decreui et Deo iuuante compleui. Quod tamen sic eum in presenti sede offero, ut ibi sit perpetualiter mansurum. Et dum can... (canonica regula?) habundaerit in presenti eclesia a tesaurario legendi deportetur. Si, quod absit, potestas hostis uel fures eum ceperint, et in cuius eundem ma[nus] peruererit, et hanc series testamenti uerba legerit uel legendi audierit, et statim hunc librum in predicta sede non reportauerit, sit anathema in perpetuum, cum Dathan et Abiron lugeat penas et cum Iuda Scariot possideat piceas in tenebras et careat amborum luminum lucernas. Quod si adduxerit uel dis... in premio ecclesie reducat eum Deus de tartaro gaudentem cum Angelis : et ibi s[ic] in perpetuum. Amen.

« Factum testamentum sub die xvi^o kalendas Ianuarii, era TCVIII. »

LEGENDVM IN PRIMO DOMINICO DE ADVENTV.

Lectio libri Esaye prophete : In diebus illis,
uerbum quod uidit Esayas...

... *Lectiones unius Iusti* : Fili, in omni opere...
— *Epistola...* — *Euangelium secundum Matheum* :
In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus

loquebatur discipulis suis, dicens : Quis putas...
 ... *Lectio de uno Confessore.* Lectio libri Ihesu : In diebus illis, surrexit Natan propheta... — Epistola Pauli apostoli ad Romanos : Fratres, hoc est uerbum fidei. — Euangelium secundum Matheum : In diebus illis, orauit Ihesus dicens : Confiteor.

Lectio de Letanias canonicas. Osee : Locutus est Osee dicens : Audite. — Ioel : Canite tuba. — Sophonie : Verbum quod factum est. — Zaccarie : Iudicium uerum iudicate. — Libri Ihesu : Miserere nostri, Deus omnium. — Esaie : Lauamini. — Epistola ad Efesios : Fratres, omnis sermo malus. — Euangelium : In illo tempore, Dominus noster Iesus Christus conuocatis discipulis dixit : Misereor.

Item in Letanias pro pluua postulanda. Regum : Orauit Salomon, etc... (Cinq leçons de l'Ancien Testament.)

Incipiunt Letanias pro diuersitate flagellorum. (Sept leçons de l'Ancien Testament.)

In sacratione Baselice die sabbato, quando sal adspargitur. (Leçon, épître, et évangile.)

In sacratione Baselice ad Missa die Dominico. (Leçon, épître et évangile.)

Lectio de restauratione Baselice.

Lectio de ordinatione Regis. Sapientie : Deus parentum.

Lectio de Nutentibus.

Lectio de Infirmis.

Lectio de Sacerdotibus defunctis.

LECTIO PER DIES DOMINICOS DE COTIDIANO... *XIII^o Dominico.* Iheremie prophete : Hec dicit Dominus : Conuertimini, quia ego uir uester et animam. — Epistola ad Corintios I^a : Fratres, uos estis corpus Christi. — Euangelium secundum Matheum : Simile...

Legendum in XXIIII^o Dominico. Iheremie prophete : Hec dicit Dominus exercituum : Nolite audire uerba.

N. B. — J'ai dit, dans ma notice sur l'Antiphonaire de Léon, les raisons qui ne me permettent pas de donner une étude plus complète sur les manuscrits de cette église.

Je dois signaler, cependant, deux autres volumes en caractères wisigothiques, qui ont dû servir pour les offices mozarabes : 1^o « Liber homeliarum in expositione sancti Euangelii a beato Gregorio papa Romensi editum : Inter sacra », etc.; — 2^o Bible, dont le texte s'étend du prophète Isaïe à la fin de l'Apocalypse. Folio 1. Croix dite d'Oviedo. Au folio 2, on lit : MAVRVS ABBATI LIBRVM. VIMARA PRESBITER FECIT.

CHAPITRE CINQUIÈME

MANUSCRIT DE LA BIBLIOTHÈQUE DU ROI D'ESPAGNE.

XXXII

CODEX REGIVS

[*Liber Canticorum et Horarum.*]

Il n'y a pas lieu de décrire ici ce manuscrit, dont j'ai longuement parlé ailleurs. Voyez l'étude intitulée : *Deux manuscrits wisigothiques de la bibliothèque de Ferdinand I^{er} roi de Castille et de Léon*, dans la *Bibliothèque de l'Ecole des chartes*, année 1901. Il fut écrit par un certain Christoforus en 1039, et devint peu après la propriété de la reine Sancha, femme de Ferdinand le Grand, et de leur fille Urraca. Il est remarquable que ce volume, après bien des aventures se retrouve aujourd'hui dans la bibliothèque privée des Rois d'Espagne, auxquels il appartenait déjà au onzième siècle. Le manuscrit renferme 188 feuillets non numérotés, de format in-4. — Notation musicale.

Son numéro d'ordre est *cédice 2.j. 5.*

fol. 2 [Liber Canticorum.] Dominus de Sina ueniet et de Seyr ortus est nobis. — (Recueil de 99 cantiques, peu différent des autres recueils du même genre de la liturgie mozarabe. Voy. le *Breuiarium gothicum*, col. 845-886, et GILSON, *The mozarabic Psalter*, p. 149-184.)

fol. 141 Explicit liber Canticorum. Deo gratias.

fol. 142 ORDO AD MEDIUM NOCTIS. Deus ad adiutorium. Sicut cernuus.

... Nostra conuersatio, fratres, in celis est... hec tenete et hec agite.

Laudes : Alleluia, alleluia. Media nocte clamor factus est : Oleum recondite in uasis. Laus tibi, Domine, rex eterne glorie.

... [*Innus*] : Quodquod uolutis artibus. (Voy.

BLVME, *Hymnodia gotica*, p. 102.) Fiat Domine. Kirieleison. Kirieleison. Pater noster.

Preces : Deus miserere. (En écriture du XIII^e siècle : *Clamores in die de Cotidiano*. Et en marge) :

HIC INCIPIT SECUNDA HORA POST MEDIUM NOCTIS. (Conf. Cod. add. 30.831, fol. 167; supra, col. 871.)

Surge et lauda in nocte. (Au bas du feuillet, écriture du XIV^e siècle : *Oratio ferialis* : Miserere nobis, Domine.) — *Canticum Nehemie de libro Esdre* : Queso, Domine Deus fortis... conspector seculorum. Gloria et honor. Queso Domine. Sicut erat. Deus altissimus. Miserere nostri, Deus...

... *Deinde recitabis VIII psalmos et III canticos et sic dices istos Responsos* : *De die Dominico. Resp.* Per diem clamaui. — *De XL^{ma}* : *Resp.* Vigilate et orate. *Versus* : Dominus Ihesus. *Resp.* Acceperunt prudentes oleum. *Versus* : Ole... *Resp.* Clamor factus est. *Resp.* Meditatus sum nocte. *Resp.* Vigila, Domine, super oues. *Resp.* Vigilate et orate. *Resp.* Simile est.

III^a Feria : *Resp.* Intellege. *Resp.* Infirmus sum. *Resp.* Confidite. *Resp.* Quam admirabile. *Innum* : Consors paterni luminis. *Benedictiones* : Benedictus es. [*Miserationes*] : Deus miserere. Deus miserere. Deus miserere. (Voy. col. 874 et seq.)

III^b Feria : *Resp.* Mirifica. *Resp.* Custodi nos. *Resp.* Non timebo mala. *Resp.* Benedic domino. *Resp.* In domino laudabitur. *Resp.* Adiutor et liberator. *Innus* : Rerum creator obtime. [*Benedictiones*] : Benedictus es. *Miserationes* : Deus miserere. Deus miserere. Deus miserere. Kirie. Infirmis, defunctis, oppressis, dispersis, cito succurre, Christe. Orfanis et uiduis, egenis et peregrinis, cito succurre, Christe. Errantibus, uagantibus, iterantibus et tribulatis, cito succurre, Christe.

V^a Feria : *Resp.* Cor mundum crea. *Resp.* Benigne

fac. *Resp.* In te confidit. *Resp.* Spes nostra in Deo, etc. — *Imnum* : Tu Trinitatis. unitas. *Benedictiones* : Benedictus es. *Miserationes* : Deus miserere (7 fois).

V^a Feria : *Resp.* Misereatur nobis. *Resp.* De die in diem. *Resp.* Exaudi me. *Resp.* Ad adiuuandum me. *Imnum* : Summe Deus clementie. *Benedictiones* : Benedictus es. *Miserationes* : Deus miserere (4 fois). Infirmis, oppressis, dispersis, captiuis, defunctis fidelibus, cito succurre, Deus Pater celestis. Kirie. *Alias* : Deus miserere (6 fois). Miserere mici peccatori. Kirie. — *II* : Sacerdotibus et ministris. Kirie. — Infirmitibus et defunctis. Kirie.

Sabbato : *Resp.* Domine Deus uirtutum. *Resp.* Viuit anima. *Resp.* Adiutorium. *Imnum* : Tu rex redemptor omnium. *Miserationes in die Sabbato* : Deus miserere... Tu medellam da infirmis, consolationem mestis. Redde patriam cabtiuis et da requiem defunctis. Kirie.

fol. 458 EXPLICIT LIBER CANTICORVM ET ORARVM. DEO GRATIAS.
AMEN. IN XVII KALENDAS IUNIAS, ERA TLXLVII^a.
CRISTOFORVS INDIGNVS SCRIPSIT. MEMENTOTE.

... *De XL^a* : Laus tibi, laus tibi, laus tibi, Domine, rex eterne glorie. *Imnum* : Surgentes ad te, Domine. (Voy. ci-dessous col. 934 et 935.)

... *Clamor* : Media nocte surgebam. *Clamores* : Miserere, Domine, miserere.

fol. 463 ORDO AD CELEBRANDVM NOCTVRNIS.

Venite adoremus et procidamus ante Deum, et ploremus coram Domino qui fecit nos : quia ipse est Dominus Deus noster, nos autem populus eius et oues gregis eius. — Domine, labia mea aperies... tuam. Domine labia. Gloria. Domine, labia mea. Sicut erat. — Domine, quid multiplicati sunt. Miserere mei, Deus, secundum magnam. Miserere mei, Deus, miserere mei. Gloria. Quid multiplicati sunt. Sicut erat. Miserere mei, Deus, secundum. Miserere mei, Deus, miserere mei.

Post hec recitantur de Psalterio psalmi qui sequuntur in ordine (Vide superius, *Rituale antiq.*, col. 781) : *III missas sub tenuorum psalmorum numero dedicatas, et quarta de canticis qui similiter in ordine occurrunt. Et per singulas missas singula responsuria decantentur.*

Incipiunt Responsuria Dominicalis (sic) *nocturnis* : *Resp.* Alleluia. Deduc me per semita mandatorum. *Versus* : Legem pone. *Resp.* Repleatur os meum. *Resp.* Alleluia. Vide humilitatem. *Resp.*

Congrega Domine dispersos. *Resp.* Misericordia mea. *Resp.* Letor ego.

Item Responsorii Dominicales de XL^a : *Resp.* In lege Domini. *Resp.* Intellege. *Resp.* Mirifica. *Resp.* Cor mundum. *Resp.* Domine Deus uirtutum.

In II^a Dominico : *Resp.* Adprehendite disciplinam. *Resp.* Infirmus sum. *Resp.* Non timebo mala. *Resp.* Benigne fac. *Resp.* De die in diem. *Resp.* Qui respicit in terra.

In Mediane, Responsuria de Dominico. Respons. Miserere mei. *Versus* : Misericordia mea. *Resp.* Benedicat Dominino. *Resp.* In te confidet. *Resp.* Exaudi me. *Resp.* Viuit anima.

Item in Lazaro, Responsuria ad Nocturnis. Resp. Miserere mei. *Versus* : Inclina Domine. *Resp.* Quam admirabile. *Resp.* Adiutor. *Resp.* Spes nostra in Deo. *Resp.* Ad adiuuandum me. *Resp.* Adiutorium. — *Lectio libri Iheremie prophete* : Hec dicit Dominus : Consurge et lauda... tui. — *Epistola Pauli apostoli ad Corintios I^a* : Fratres, uigilate et orate, state in fide... erit uobiscum in Christo Ihesu Domino nostro. *Laudes* : Alleluia, alleluia, alleluia, alleluia, alleluia. Labia mea laudabunt te. *II* : Sic benedicam. *III* : Et in nomine tuo.

De XL^{ma}. Laudes : Laus tibi, laus tibi, laus tibi, Domine rex eterne glorie. *Imnum Dominicale* : Primo dierum omnium.

Benedictiones : Benedictus es, Domine. *Clamores* : Clamor noster ad te perueniat, Domine; parce et miserere... auerte, Domine, iracundiam tuam a nobis.

Miserationes. In Dominico : Deus miserere (4 fois). Ecce nos uigiles te precamur.

Ordo Nocturnalis in Resurrectione Domini, a prima die Pasce usque ad Pentecosten. Hoc modo cum antifona et uersibus ac psalmis subter adnixis nocturnum initialis uice canonicorum psalmorum. — *Ant.* Reple, Deus, gaudium os nostrum. *Psalmus XLVI* : Omnes gentes plaudite manibus. *Psalmus LXXXIX* : Jubilate Deo omnis terra... — *Laudate Dominum omnes gentes* : laudate eum omnes populi.

II^a Feria ad Nocturnis. Responsuria : In legem Domini. Adpreendite disciplinam, etc.

Quicumque uult saluus esse.

fol. 475

Voici maintenant la curieuse formule de confession dans laquelle nous trouvons, d'une manière assez inattendue, les noms de la reine Sanche, femme de Ferdinand I^{er}, et de l'infante Urraca, leur fille. Il va de soi que les premières lignes de

cette formule ne prouvent rien contre les mœurs de ces deux pieuses princesses. C'est un simple catalogue de péchés sur lequel on devait examiner sa conscience, et quiconque a l'habitude des anciens manuscrits liturgiques sait que les formules de ce genre ne sont pas rares¹. La mention de la reine nous apprend que ce volume était à son usage personnel. Il devint ensuite la propriété de l'infante, qui substitua son nom à celui de sa mère.

fol. 178 « **CONFESSIO** : Confiteor Domino Deo, sancta Maria, et sancto Micaheli archangelo et hominibus angelis et archangelis, et sancto Petro apostolo et omnibus apostolis, et hominibus sanctis et tibi, Pater, omnia peccata mea quecunque peccaui ego misera et peccatrix **SANCIA** (*au-dessus on lit : VRRACHA*) per superuia, mea culpa, in cogitatione, in loquutione, in delectatione, in pollutione, in fornicatione, in consanguinitate, in omicidiis, in periuriis, in uisu, in facto, in consensu et in omni opere malo et in omnibus uitiis malis mea culpa : ueniam peto : precor te, Pater, ut intercedas pro me misera et peccatrice ad Dominum Deum nostrum. — **Respondit sacerdos** : Miseratus et propitius sit tibi omnipotens et misericors Dominus. Dimittat tibi omnia peccata tua, preterita, presentia atque futura. Lueret te ab omni opere malo : conseruet et confirmet te in omni opere bono, et perducat te Dominus noster Ihesus Christus ad uitam eternam. Remissionem et indulgentiam peccatorum tuorum tribuat tibi omnipotens et misericors Dominus, qui uiuit et regnat in secula seculorum. Adiutorium nostrum in nomine Domini, qui fecit celum et terram. »

Suivent les Litanies ou Rogations. Elles méritent d'être signalées :

« **HEC EST LETANIA, ID EST ROGATIONES** : Domine ne in ira tua. Beati quorum re[misse sunt]. Domine ne in ira tua. Miserere mei Deus se[undum]. Domine exaudi or[ationem meam]. De profundis. Domine exaudi... auribus. Kirie eleison. Christe eleison. Christe audi nos. Pater de celis » (etc., comme au rite romain).

I. On en trouve dans les œuvres liturgiques d'Alcuin (*P. L.*, t. Cl, col. 524 et 553), dans Martène (*De antiquis Ecclesiæ ritibus*, t. II, p. 50, 1^{re} éd.) et ailleurs.

Après l'invocation aux Apôtres, on lit les noms des saints que voici¹ :

« Sancte Stefane, sancte Clemens, Alexander, Marcella, Iuliane cum sociis tuis, Marine, Laurenti, Vincenti, Mauriei cum sociis tuis, Dionisi cum sociis tui, Sauastiani cum sociis tuis, Marcellini et Petri, Fructuosi cum sociis tuis, Babile, Pantelemon cum sociis tuis, Emeteri et Celidoni, Georgi, Torquati, Quirici, Adriani cum sociis tuis, Christofori cum sociis tuis, Cuefas, Felicis, lusti et Pastoris, Genesi, Cipriani, Fausti, Ianuarii et Martialis, Cosme et Damiani, Seruandi et Germani, Acisli, Romani, Fagundi et Primitiui, Saturnini, Claudii, Luperci et Victorici, Siluester, Ilari, Martini, Germani, Martialis, Gregori, Taurini, Aquilini, Ambrosi, Hieronomi, Agustini, Benedicti, Maure, Columbane, Emiliane, Prudenti, Isidori, Ildefonsi, Victorian, Pelagii, Antoni, Magari (Macari), Vrbici, Felicitas, Perpetua, Agate, Dorote, Agnes, Cecilia, Lucia, Scolastica, Radegundis, Florentia, Consortia, Daria, Eolalia, Teodosie, Natalie, Iuliana, Lucidie, Iuste et Rufine, Marina, Eufemia, Nunilo et Alodio, Leocadia, Eolalia, Eugenia, Columbe, Basiliissa, Christina, Elodia, Engratia. — Propitius esto », etc.

Ce morceau finit par l'invocation suivante : « Vt miserias pauperum et captiuorum intuere et releuare digneris ».

La bibliothèque musicale des Bénédictins de Solesmes renferme les photographies de vingt-six feuillets de ce manuscrit, tous notés en neumes.

On trouvera deux phototypies de ce même manuscrit dans EWALD, *Exempla scripturae wisigoticae*, tabula xxxii. La première reproduit le folio 158 verso; la seconde une page portant le *Responsarium* : « Ora Dominum ante lucem ».

I. Je reproduis simplement ces noms avec l'orthographie du manuscrit. Ils diffèrent beaucoup de ceux imprimés dans les litanies du missel mozarabe de Ximénès (au samedi saint), parmi lesquels on a introduit des saints du xiii^e siècle, qui n'ont assurément rien à faire avec l'ancienne liturgie wisigothique de Séville ou de Tolède.

CHAPITRE SIXIÈME

MANUSCRIT DE SAINT-JACQUES DE COMPOSTELLE.

XXXIII

CODEX COMPOSTELLANVS

[**Psalmi, Cantica et Officia.**]

J'ai décrit ailleurs ce précieux manuscrit. Voy. *Bibliothèque de l'École des chartes*, année 1901. Il suffira de rappeler ici qu'il a appartenu, comme le codex regius 2. j. 5, au roi Ferdinand le Grand de Castille et qu'il fut écrit par ordre de la reine Sancia en 1055. Il compte 323 feuillets de format grand in-4° (290 mill. × 180) non numérotés. L'écriture wisigothique est une des plus soignées que l'on puisse voir dans les manuscrits de cette époque. On peut en dire autant de l'ornementation et de la notation musicale. Le copiste et l'artiste se sont fait connaître par l'inscription que l'on trouvera à la fin de cette notice. J'ai à peine besoin d'ajouter que ce volume est plutôt un *livres d'heures* mozabré qu'un livre liturgique officiel.

Ce manuscrit se trouve aujourd'hui à la bibliothèque de l'Université de Compostelle.

fol. 1 Calendrier des Fêtes mozabares très complet. On le trouvera dans mon édition du *Liber Ordinum*, p. 450-495, Codex C; cf. *Ibid.*, p. xxxi.

fol. 4 Petit poème de Florus en l'honneur du Psautier. Après cette dédicace vient la lettre bien connue de saint Jérôme à Paule et Eustochium :

Prefatio Iheronimi presbiteri. Psalterium Rome dudum positus... (Patrol. lat., t. XXIX, col. 121).

fol. 5 Indications sur l'usage qu'on doit faire des psaumes dans les diverses circonstances de la vie chrétienne¹:

1. On retrouve dans divers auteurs du moyen âge plusieurs guides de dévotion de ce genre. Un des plus complets est celui d'Alcuin au VIII^e siècle. Voy. *Patrol. lat.*, t. CI, col. 465-492.

« Si uis orare pro te et de peccatis tuis penitentiam agere, et uelis Deum exorare, mitte mentem in uirtute psalmorum quorum initium est. » (Ici le commencement des psaumes 3, 4, 6, 9, 12, 16, 17, 21, 22, 24, 26, 27, 29, 30, 34, 37, 39, 41, 42, 53, 56, 60, 62, 68, 69, 70, 76, 83, 85, 87, 90, 101, 102, 103, 106, 114, 115, 118, 119, 120, 129, 137, 139, 141, 142, 143, enfin le psaume 50, *Miserere.*) — « Et scito quia nullatenus potest tua propria lingua nec humanus sensus tam perfectum animum explicare et illius misericordiam implorare quam in his psalmis. »

« Si gratias Deo agere uis, 45; si anxiaris, 101; si odium pateris, 33; si ab inimicis tribulaueris, 54; si adpropinquans persequens, dicebis (*sic*) 3; si inimici circa te sunt, 24; si insidias pateris a malis, 5, 7, 10, 12; si ab inimicis tribulatus es, 12; si inimici insistunt tibi, 63, 64, 59, 70, 77, 97; si te aliquis acusando perdere uult, 54, 55, 56, 141; si de inimicis uis liberari, 58, 138, 142; si contra inimicos iudicium imploras, 5, 24, 25, 42, 85, 97; si contra inimicos oraueris, 16, 85, 75, 141; si in tribulatione exauditus es, 4, 114; si aliquis Deum blasphemat, 2, 13, 52; si futuram requiem queris, uel si adiuuaris, 12, 27; si uis omnipotentem Deum laudare et ipsius maiestatis miserationi gratias agere, hos psalmos decanta quorum titulum est Alleluia. »

Inscription :

fol. 6

FERDINANDI REGIS SVM LIBER NECNON
ET SANCIA REGINA.

In nomine Domini incipit liber psalmorum David. fol. 7

Suit le texte complet des psaumes, qui est celui de la Vulgate espagnole, commune à tous les manuscrits wisigothiques, publié à Madrid en 1773

par les soins du cardinal Lorenzana dans son édition du bréviaire mozarabe¹.

Notre manuscrit contient pourtant bon nombre de variantes. En voici quelques-unes, avec plusieurs rubriques ou titres qui lui sont propres :

Ps. 2 : *Domine, quare fremuerunt gentes.*

Ps. 3 : *Peccavi, Domine, quid multiplicati sunt.*

Ps. 30 : *Secunda feria ad nocturnos. In te Domine sperauit.*

Ps. 36 : *In Matutino : Noli emulari.*

Ps. 68 : *Prophetia ex persona Christi de his que in passione eius : Salvum me fac.*

Ps. 71 : *Quarta feria ad nocturnos : Deus iudicium.*

Ps. 80 : *Ad completuria : Exultate Deo.*

Ps. 87 : *Quinta feria ad nocturnos : Domine Deus.*

Ps. 92 : *In Matutino : Dominus regnauit.*

(Après le psaume 105 on lit :)

Incipit liber quintus. Profeta ad exclamationibus prioris populi et miserationibus Dei, siue de commendatione Ecclesie liberata est per gratiam Dei de inimicorum afflictionibus. Alleluia.

Ps. 106 : Vox apostolorum. — Confitemini.

Ps. 107 : Vox Ecclesie de ascensione Domini et gentium uocatione. — Paratum.

Ps. 108 : Christus de passione sua et de damnatione Iude traditoris uel eorum qui eum morti tradiderunt. — Deus laudem.

Ps. 109 : Prophetia in qua natuitatem Filii Dei regumque et sacerdotem predicit. — Dixit.

Ps. 110 : Vox Ecclesie de laude operum Dei et mandatorum. — Confitebor.

Ps. 112 : Prophetia, ubi baptissimi sacramenta predicatur et simulacra ridetur et solus Deus benedicitur. — In exitu.

Le psautier est suivi du livre des Cantiques tirés de l'Ancien et du Nouveau Testament. Ce recueil renferme 106 cantiques, 28 de plus que celui publié par Lorenzana (Migne, *P. L.*, t. LXXXVI, col. 946-886); mais la version latine est presque partout la même dans les morceaux correspondants des deux textes. Les quatre dernières pièces, composées de versets choisis çà et là dans la Bible, sont intitulées : *Cantici Romenses.* Voici les premiers mots de ces cantiques de l'Église romaine :

1. *Ad te, Domine, consilium et uictoria.*
2. *Surgite et benedicite Domino.*
3. *Conforta nos, Domine.*
4. *Nostra conuersatio, fratres, in celis est.*

Vient ensuite la profession de foi dite *Symbolum de saint Athanase* et que notre manuscrit nomme simplement : « *Oratio de sancta Trinitate : Qui-cumque uult saluus esse...* » Puis l'*Oratio sancti Augustini* : « *Omnipotens sempiterne Deus, rex regum...* » qui fait ici partie des *Litanies* de l'ancien rite mozarabe.

Item, tres orationes de singulis psalteriis quinquageno numero : 1. *Domine Deus omnipotens, rex eterne, qui eum cognoscis beatum esse qui uiam peccatorum spernens...* 2. *Auerte, piissime Domine, faciam tuam...* 3. *Oratio ad Deum deprecandum : Domine exaudi orationem meam, quia iam cognosco quod tempus meum prope est. Presta michi, Domine, sapientiam...* Te deprecor et supplico ut exaudias deprecationem meam, qui uiuis et regnas in secula seculorum. Amen.

A la suite de l'inscription donnée plus loin : *Sancia*, etc., vient l'office que voici :

ORDO AD MEDIUM NOCTIS.

Deus in adiutorium meum. Deus in. Gloria. Deus in adiutorium meum. — Sicut ceruus desiderat. Laudes : Alleluia. Media nocte. [Innus] : Quod conuolutis artibus. — (Voy. ci-dessus, col. 874, 934.)

Credo in Deum. Fiat Domine. Kirieleison. Pater noster. Miserationes : Deus miserere. — Canticum : Queso, Domine Deus celi fortis. Canticum : Deus altissimus. Oratio Ihesu filii Sirac : Miserere nostri Deus. Resp. Per diem. (Suivent 7 autres Resp.) Lectio Esaye : Illec dicit Dominus. — Epistola Pauli apostoli ad XII tribus : Karissimi, subditi estote. Laudes : Alleluia. Innus : Surgentes ad te, Domine. Media. — [Miserationes] : Miserere mei, Domine, miserere nobis : tibi soli peccauimus, indulge nobis rogamus. Lapsi suinus grauiter in peccatis magnis : ueniam precamus, Christe, parce nostris delictis. — Scelus flemus admissus, non reddas ut meremur : Pater pie, dele noxa et errata relaxa. Penitentibus reis, conuersis, religiosis, cor

1. *Breuiarium gothicum*, p. 1-LXV; dans Migne, *P. L.*, t. LXXXVI, col. 739-846. Sur la Vulgate espagnole, on peut consulter l'étude, malheureusement incomplète, de Samuel Berger, *Histoire de la Vulgate*, Paris, 1893, p. 828. Parmi les principaux manuscrits qui lui ont échappé, je me permets de signaler la magnifique bible de Cardeña, à la bibliothèque du séminaire de Burgos.

contritis et elisis iam succurre, rex celestis. Pau-
peribus, egenis, iterantibus, naufragis, lapsis, ui-
duis, pupillis iam succurre, rex celestis. Peregrini-
nis, oppressis, dispersis et captis, uinctis, egris et
defunctis iam succurre, rex celestis. Quis est homo,
Domine, ut ei indignaris, aut genus corruptibile, ut
ita amarisceris de ipso. Nemo de genitis est qui
non impie gessit, nec de confitentibus qui tibi
non deliquit. Kirie. In hoc nuntiabitur bonitas tua,
Deus, cum misertus fueris iniquitatibus nostris.
— Si peccauimus in te, tui sumus Christe, expec-
tantes, Domine, misericordiam.

ORDO AD CELEBRANDVM NOCTVRNOS.

Venite adoremus et procidamus ante Deum, et
ploremus coram Domino qui fecit nos : quia ipse
est Dominus Deus noster, nos autem populus eius
et oves gregis eius. — Domine, labia mea aperies
et os meum anuntiabit laudem tuam. Domine labia.
Gloria. Domine labia. Sicut. — Domine, quid
multiplicati sunt. Miserere mei Deus, secundum.
Miserere mei, Deus, miserere mei.

*Post hec recitantur de psalterio psalmi qui secun-
tur in ordine, tres missas sub ternorum psalmorum
numcro dedicatas, et quarta de Canticis qui similiter
in ordine occurrunt. Et per singulas missas singula
responsuria decantentur.* (Voy. col. 927.)

Incipiunt Responsuria de Nocturnos Dominicales : Alleluia. Deduc me, etc. (Suivent 3 folios de
répons notés.)

Lectio libri Iheremie prophete : Hec dicit Do-
minus : Consurge et lauda in nocte. — *Epistola*
Pauli apostoli ad Corinthios I^e : Fratres, uigilate.
— *Laudes.*

Imnus. [Dominica] : Primo dierum omnium.

Alium. Feria II^a : Somno refectis artibus.

Alium. Feria III^a : Consors paterni.

Alium. Feria IIII^a : Rerum creator obtime.

Alium. Feria V^a : Tu Trinitatis unitas.

Alium. Feria VI^a : Summe Deus clementie.

Alium. Sabbato : Tu rex redemptor omnium.

Benedictiones : Benedictus es (2 folios entière-
ment notés en neumes).

Miserationes : Deus miserere nobis, Deus mise-
rere nobis; miserere, miserere, Christe, miserere
cunctis. Tu medellam da infirmis, etc. (2 folios
notés en neumes.)

ORDO POST NOCTVRNOS.

*His expletis exsoluebis alias tres horas ante Matu-
tinum. In primis impones hunc uersum : In matutini-
nis meditabor in te : quia factus es adiutor meus.
In matutinis. Gloria. In matutinis. — Deinde reci-
tabis XII^{im} psalmos qui in ordine occurrunt de psal-
terio, ubi ad Nocturnos steteras. Deinde dicebis has
Laudes : Alleluia, alleluia. Beati uirginis in uia,
qui ambulant in lege Domini, alleluia. Versus :
Beati qui perscrutantur testimonia eius, in toto
corde suo exquirunt eum, alleluia.*

Imnus : Noctis tempus iam preterit. Versus :
Memor fui nocte nominis tui, Domine. Et custodiu
legem tuam. Kirie, Kirie, Kirie. Pater noster. Deus
miserere, VIIIⁱⁱ uicibus.

ORDO NOCTVRNALIS IN RESVRCTIONE DOMINI.

A primo die usque ad Pentecosten.

*Hoc modo cum antifona et uersibus ac psalmis sub-
ter admixis Nocturnum initiabis, uice canonicorum
psalmorum : Reple, Deus, gaudium os nostrum, et
lingua nostra exultatione. Versus : Saluos nos fac,
Domine Deus noster, et congrega nos de nationibus.
Reple Deus. Benedictus Dominus Deus Srahel a
seculo et usque in seculum. Et dicit omnis popu-
lus : Reple Deus. Gloria et honor. Reple. Sicut erat.
Reple Deus. — *Psalmus XLVI* : [Antifona] : Om-
nes gentes. *Psalmus* : Laudate Dominum, omnes
gentes. (Voy. col. 928.)*

(Suivent six répons notés. — Fin du manuscrit.)

N. B. — Le lecteur trouvera à la fin de ce vo-
lume trois phototypies du *codex Compostellanus* :

1^o Les « Miserationes » et le commencement de
l'« Ordo ad Nocturnos », imprimés plus haut,
col. 934 et 935;

2^o L'inscription, placée à la suite des *cantici Ro-
menses* et qui rappelle les noms de la Reine, du
copiste et de l'enlumineur :

SANCIA CEV VOLVIT :

QVOD SVM REGINA PEREGIT :

ERA MILLENA NOVIES :

DENA QVOQVE TERNA :

PETRVS ERAT SCRIPTOR :

FRVCTOSVS DENIQUE PICTOR ;

3^o Les portraits du roi Ferdinand et de la reine
Sancha, auxquels le copiste offre son ouvrage.

CHAPITRE SEPTIÈME

MANUSCRIT DE SAN PEDRO DE CARDEÑA.

L'abbaye bénédictine de San Pedro de Cardeña, dans les environs de Burgos, est célèbre par les tombeaux du Cid *Campeador* et de Chimène. Sa collection de manuscrits était jadis considérée comme une des plus importantes de toute la Castille. Mais ici encore le temps et la main criminelle des hommes ont fait leur œuvre néfaste : et on ne saurait être surpris de voir que cette riche bibliothèque ne nous a légué aucun manuscrit liturgique proprement dit antérieur au XII^e siècle.

Le volume intitulé *Gesta martyrum*, que j'étudie sommairement, ne nous en donne pas moins quelques renseignements d'un grand intérêt au point de vue du rite mozarabe. — Il est bon aussi de rappeler l'existence de la superbe Bible wisigothique, signalée par Berganza comme un des principaux trésors des archives du monastère et que les érudits ont considérée jusqu'à ces dernières années comme perdue sans retour. Je répète ici qu'elle se trouve depuis longtemps à la bibliothèque du séminaire de Burgos, où j'ai pu l'étudier à plusieurs reprises.

Sur l'ancienne bibliothèque de Cardeña on peut consulter BERGANZA, *Antigüedades de España*, t. II, appendices, Madrid, 1791 ; et BEER, *Handschriftenschätze Spaniens*, Vienne, 1894, p. 119-122.

XXXIV

CODEX CARADINENSIS

Aujourd'hui manuscrit additionnel 25.600
du musée Britannique.

[Gesta Martyrum.]

Ce manuscrit, daté de 919 et qui provient de l'antique abbaye bénédictine de Cardeña, est un des plus remarquables du British Museum et un type parfait de l'écriture wisigothique. Il nous donne des rubriques du plus grand intérêt pour les lectures des Actes des martyrs, tant à l'office du matin, que pendant la messe mozarabe. A plusieurs reprises, il nous dit que ces Actes étaient d'abord commencés « matutinis horis » : on les terminait au commencement de la messe¹.

1. Plusieurs manuscrits, on l'a déjà vu, donnent la vie de saint Martin divisée en quatre lectures. Dans le Passionnaire manuscrit de Paris (nouv. acq. lat., 2178, fol. 16-29), chacune de ces lectures se termine par la formule suivante : « Prestante Domino nostro Ihesu Christo, qui cum Deo Patre et sancto Spiritu unus Deus loriatur in secula seculorum ». Ce Passionnaire vient de l'abbaye de Silos. — Cf. ci-dessus, col. 743, 786, 898.

(Titre en belles capitales) : Stilo, genere siqui-
dem tormentorum perpessi, diuerso cruore tamen
unius fidei perfuso, eterni fulgent Regis laureati
diademate polorum in regno. fol. 1

Item prologus : In nomine sancte et indiuidue
Trinitatis hic codix continet MARTYRVM GESTA...

Passio SS. Aciscli atque Victorie, VI kalendas fol. 2
decembres.

Passio S. Romani et comitum eius, XIV kalendas fol. 6
decembres.

Passio SS. Valeriani, Tiburtii, Maximini ac beate fol. 12
Cecilie, X kalendas decembres.

[Rubrica] : — Omnes glorioissimos martyrum fol. 18
triumphos Matutinis horis qui adfuerunt audierunt.
Nunc uero quod residuum est de corum gestis au-
ribus intimabo uestris : — Turgidus Almacius,
urbis Rome prefectus, sanctos Dei fortiter lania-
bat...

Passio S. Clementis episcopi, IX kalendas fol. 23
decembres.

Passio SS. Facundi et Primitui, V kalendas fol. 30
decembres.

Passio S. Saturnini, III kalendas decembres. fol. 33

- fol. 37 Passio S. Andre apostoli, die pridie kalendas decembres.
- fol. 41 Confessio S. Leocadie uirginis, V idus decembres.
- fol. 43 Passio S. Eulalie uirginis, IV idus decembres.
- fol. 48 Lectio ecclesiastica de mirabilibus sancti Stephanii (ex sancto Augustino), VII kalendas ianuarias.
- fol. 52 Passio S. Eugenie uirginis et comitum eius, VI kalendas ianuarias.
- fol. 66 Vita vel passio S. Iacobi apostoli et fratris Domini, sumta de storia ecclesiastica sancti Eusebii Cesariensis episcopi., V kalendas ianuarias.
- fol. 67 Passio B. Iacobi apostoli et fratris Domini.
- fol. 68 Adsumtio S. Iohannis apostoli et euangeliste, IV kalendas ianuarias.
- fol. 73 Passio S. Iacobi apostoli, fratris sancti Iohannis, et comitum eius, III kalendas ianuarias.
- fol. 79 Passio S. Colombe uirginis, Senonas, pridie kalendas ianuarias.
- fol. 81 Passio BB. martyrum Iuliani et Basilisse et comitum, VII idus ianuarias.
- fol. 87 [Rubrica] : *Fratres karissimi, Matutinis horis qui adfuerunt audierunt. Nunc uero quod residuum est uestris sacris auribus denuntiamus.* (Ici reprend la passion de S. Julien.)
- fol. 102 Passio sanctorum martirum Quadraginta, V idus ianuarias.
- fol. 104 Passio SS. Sebastiani et comitum eius, VII kalendas februarias.
- fol. 114 [Rubrica] : *Ad Missam¹.* — (Suite des Actes) : Cromatius, etc.
- fol. 126 Passio SS. Agnetis et Emerentiane, VII kalendas februarias.
- fol. 132 Passio SS. Fructuosi episcopi et Eulogii diaconi, XII kalendas februarias.
- fol. 133 Passio S. Vincenti leuite, XI kalendas februarias.
- fol. 139 Passio SS. Babile et trium puerorum, IX kalendas februarias.
- fol. 144 Passio SS. Tirsi et comitum eius, V kalendas februarias.
- fol. 158 Passio S. Agate uirginis, nonas februarias.
- fol. 163 Passio S. Dorote et comitum eius, VII idus februarias.
- fol. 168 Passio S. Eulalie, Barcinone, pridie idus februarias.
- fol. 170 Passio SS. Emeterii et Celedonii, V nonas martias.

1. Je retrouve cette rubrique *ad Missam* et à la même place dans la « Passio sancti Sebastiani » du manuscrit de Paris 2179 (nouv. acq. lat.), fol. 77, qui provient de l'abbaye de Silos et date du onzième siècle.

Passio beate Teodosie, die III^a (secunda manu) fol. 172 aprilis.

Vita uel obitus SS. Torquatus, Tisefons..., ipsas fol. 181 kalendas maias. (Voy. le fac-similé du folio 181 verso, dans le *Catalogue of ancient manuscripts in the British Museum*, 1884, tab. 38.)

De Inuentione S. Crucis, V nonas maias. fol. 183

Passio S. Adriani atque Natalie, XVI kalendas fol. 188 iulias.

[Rubrica] : AD MISSAM. *Omnes laudis titulos et gloriosos martyrum triumphos passionis Matutinis horis qui adfuerunt audierunt. Nunc uero quod residua sunt de eorum gestis sacris auribus intimab uestris¹.* (Reprise des Actes de S. Adrien) : Completa autem.

Passio SS. Apostolorum Petri et Pauli III, kalendas iulias. (Fac-similé de cette superbe page dans *The Paleographical Society, Fac similes of manuscripts*, t. III (1873-1883), tab. 95.)

Passio [alia] SS. Apostolorum. fol. 269

Passio SS. uirginum Iuste et Rufine. (En marge, en cursive du temps : *Torna duobus foliis et inuenies passionem Cristofori, si uolueris.* La fête de saint Christophe devrait précéder, en effet, celle des saintes Iusta et Rufina.)

Passio S. Cristofori et sociorum eius, III idus iulias. fol. 212

Passio S. Cucufatis, VIII kalendas agustas. fol. 220

Passio S. Felicis, Nola, V kalendas (en écriture fol. 223 XIII^e siècle : VI kalendas « septembres »; *lege* : agustas.)

Passio S. Felicis Gerunda, kalendas agustas. fol. 227

Passio SS. Iusti et Pastoris, VIII idus agustas. fol. 231

Passio SS. Xisti episcopi et Laurenti arcediaconi fol. 233 et Ypoliti ducis, III idus agustas.

Passio S. Genesi, VIII kalendas setembres. fol. 234

Passio S. Cipriani episcopi, XVIII kalendas octubres. fol. 236

Passio S. Eufimie uirginis, XVI kalendas octubres. fol. 237

Passio beatorum Cosme et Damiani, etc., XI kalendas [nouembres].

Passio SS. Seruandi et Germani, X kalendas nouembres. fol. 248

Passio SS. Vincenti, Sabine et Cristete, V kalendas nouembres. fol. 250

1. Cette rubrique est reproduite intégralement, à la même place des actes de saint Adrien, dans le manuscrit 2179 de Paris, fol. 180.

fol. 253 Translatio corporis sancti Saturnini episcopi et
martiris, quod translatum est ab Exuperio epi-
scopo, die kalendas nouembres.

fol. 254 Vita uel obitus sanctissimi uiri Alexii, filius Fi-
miani. Deo gratias. — Fuit quidam uir.

fol. 258 Passio SS. Martirum innumerabilium Cesaraugstanorum, quorum corpora sita sunt ante egle-
siam que nuncupatur *Sancta Sanctorum*.

fol. 261 EXPLICIT PARS PRIMA IN LIBRO PASSIONVM.
DEO GRATIAS. AMEN.

fol. 263 Inuentio corporis beati Zoili, quod inuentum uel
translatum ab Acapio episcopo, II nonas nouem-
bres. — Passio Beati Zoili, V kalendas iulias.

Vita uel passio beate uirginis Argentee et comi-
tum eius, que passe sunt Cordoba in ciuitate sub ti-
ranno preside, III idus magias. (Voy. *Bibliotheca ha-
giographica latina*, 1898, p. 108, et FLOREZ, *España
sagrada*, t. X, édition de 1792, p. 388-594. Florez
avait emprunté ces actes à Berganza, moine de
Cardeña, qui les avait publiés pour la première fois
dans ses *Antigüedades de España*.)

Passio SS. Siriace et Paule, XIII kalendas iulias.
(Fin du manuscrit.)

fol. 266
fol. 269

N. B. — Toute cette dernière partie (fol. 261-
269) est d'une main un peu moins ancienne, mais
encore du x^e siècle.

CHAPITRE HUITIÈME

MANUSCRIT DE L'ESCURIAL.

La bibliothèque de l'Escurial, si riche en manuscrits divers de tous les temps et de tous les pays, ne possède, à ma connaissance, qu'un seul recueil de formules mozabares. Encore n'appartient-il pas à la liturgie proprement dite, je veux dire à l'office public et officiel. Plus encore que le manuscrit de Compostelle, qui est presque une œuvre liturgique, c'est un livre d'heures, de dévotion essentiellement privée. Il n'en est pas moins très curieux : d'abord parce que c'est le seul « livre de prières » mozabare qui nous ait été conservé; ensuite parce qu'il est dû à la plume, non pas d'un docteur ou d'un scribe de profession, mais d'une simple femme. C'est ce qui ressort de la première *Oratio*. — Il renferme le psautier, suivi de prières (*orationes completurias*), dont la facture rappelle les *orationes* qui accompagnent d'ordinaire les psaumes dans le bréviaire mozabare. Ces dernières formules sont bien connues des liturgistes, surtout par les nombreuses éditions du *Psalterium* de Tommasi. Voy. aussi le *Liber Ordinum*, p. xv.

XXXV

CODEX ESCVRIALENSIS

[**Psalmi et Orationes diuersae.**]

Ce manuscrit date du x^e siècle. Peut-être est-il l'œuvre de cette Leodegundia, dont je parlerai un peu plus loin, à propos d'un manuscrit de l'an 912. Il compte 138 feuillets et n'est pas complet à la fin. Écriture wisigothique. — Catalogué a. III 5.

fol. 1 IN NOMINE DOMINI NOSTRI IHESV CHRISTI
INCIPIT LIBER PSALMORVM DAVID REGIS ISRAEL.

Prophetia de Ihesu Christo siue de fructu iustorum et de interitu impiorum. Psalmus iste, quem generaliter de omnibus sanctis sit, specialiter de Iosep dicit qui corpus Domini sepeleuit. — Item psalmus iste primus ad Christi pertinet sacramentum. Ipse est enim perfectus uir, qui non abiit in concilio impiorum.

I^{er} psalmus. Prophetia iusti: Beatus uir, etc.

(Suit le psautier de 150 psaumes, plus le *Pusillus eram*, que l'on rencontre dans tous les manuscrits

mozabares du psautier. La version latine est celle de l'antique vulgate espagnole. On lit ça et là quelques rubriques : *Glo* (Gloria), *A* (Antiphona), *K* (Kyrie eleison), plus rarement *Mt* (Matutinum).

INCIPIVNT ORATIONES COMPLETVRIAS, *de primo psalmo usque L^o, per ordinem digesta.*

1. Beatifica, Domine, peccatricem me *Illam*. Animam meam concede mihi ob amorem beatitudinis consilia declinare iniquitatis, qui nosti uiam iustorum et iter perdis impiorum.

2. Seruire me tibi adprehendendo : disciplinam casto amore concede, et exaudi me de monte sancto tuo.

3. Quum inuocauero te, deduc me in tua iustitia et dirige in conspectu tuo uiam meam.

4. Quoniam infirmus sum sana me, Domine : in te sperauit, libera me a persequentibus me.

5. Domine Deus meus, memor esto et ne obliuiscaris orationem pauperis. Exalta me de portas (*sic*) mortis, quia oculi tui in pauperem respiciunt.

6. Propter miserias inopum et gemitus paupe-

rum, nunc exurgens respice et exaudi me, quia in generatione iusta est consilium inopis et spes eius est.

7. Fac me in tabernaculo tuo ingredi sine macula et operare iustitiam.

8. Tu enim es, Domine, pars hereditatis mee, custodi me ut pupillam oculi : sub umbra alarum tuarum protege me

9. Esto uirtus mea, firmamentum meum et resugium meum, liberator meus.

10. Delicta qui solus intelligis, ab occultis meis munda me, et ab alienis parce mihi seruo tuo.

(On voit par cette dernière prière et par le mot *infirmus* du numéro 4, que la copiste s'est servi d'un texte plus ancien, qu'elle n'a pas toujours réussi à adapter au genre féminin.)

11. Exaudi me in die tribulationis et mitte mihi auxilium de sancto, desiderium anime mee tri-buens mihi.

(Suivent vingt-quatre autres prières.)

fol. 137 ITEM ALIA ORATIO a L° usque ad centesimum.

1. Miserere mei, Deus, secundum magnam misericordiam tuam, et spiritum sanctum tuum ne auferas a me.

2. Ut sicut oliua fructifera in domo tua, olium accipiam sanctitatis : qualiter exultem cum Iacob, et in eternum letificer cum Israhel.

(Suivent vingt-deux autres formules, qui n'ont rien de très original. Je donne la dernière) : Elegi abiectus esse in domum tuam magis.

Ici finit le manuscrit, auquel il manque un ou plusieurs cahiers.

ALIVS CODEX (a. 1. 13.)

L'Escurial possède un autre manuscrit, dû lui aussi à une main féminine et qui remonte à l'année 912. L'auteur finit ainsi son travail : « O uos omnes, qui legeritis hunc codicem, mementote clientula et exigue Leodegundie, qui hunc scripsi in monasterio Bobatelle, regnante Adefonso principe in era DCCCCL. Quisquis pro alium orauerit se metipsum Deo commendat. »

Dans ce volume, qui est surtout un recueil de règles monastiques, on lit avant la règle de saint Benoit (*Regula domini Benedicti*) : *Item oratio de abba qui in cenobio ebdomada ingreditur* : *Versus* : Deus, in adiutorium meum intende. Domine, ad adiuuandum me festina. *Deinde* : Gloria et honor. Kirie. Deus in adiutorium meum. — *Oratio* : Adiutorium nobis quesumus, Christe, tua gratia largiat : ut qui ad obsequia fratrum reddenda ordinis nostri uicem succedimur, te suffragante de consummato feliciter opere congaudere mereamur et tuam misericordiam et consolationem uel a fratribus congruam mereamur percipere benedictionem. Amen.

Pro his qui ebdomada finiunt : Benedictus es, Domine, qui adiuuisti me et con[solatus es me]. *Oratio* : Tua, Christe, adiuti dextera ministerii nostri explentes obsequia, gratias tibi laudesque refferimus debitas : poscentes ut in conspectu tuo famulatus nostri acceptetur deuotio et fraterne societatis complaceat supplex tibi obsequiatio. Quo ab utroque benedicti, et a tua clementia remunerationem et de sociorum agmine prestolatam mereamur accipere benedictionem.

Oratio postquam pedes lauant ebdomadarii. *Versus* : Laua nos, Domine, ab iniustitia nostra et a peccato nostro munda nos. [Oratio] : Domine ihesu Christe, a quo exhibita remunerantur obsequia, tu ministerii huius sanctifica obsequellam : ut obsequia nobis dependentibus tu conferas remunerationem et ex ore nostre mortalitatis tuam percipient benedictionem. Amen.

Oratio de lectore. *Versus* : Domine, labia mea aperies et os meum adnuntiabit laudem tuam. [Oratio] : Deus aperiat tibi osteum sermonis ad loquendum misterium Christi, ut sermo tuus sit semper in gratia sale conditus : ut audientium corda spiritali cibo reficiat et temetipsum ad intellegendum sollicitiorem reddat. Amen.

Pour la partie non liturgique du manuscrit, qui est de beaucoup la plus importante, je renvoie à EWALD, *Reise nach Spanien* (dans le *Neues Archiv*, Hannover, 1881, t. VI, p. 226-229).

CHAPITRE NEUVIÈME

MANUSCRIT DU CHAPITRE DE VÉRONE.

XXXVI CODEX VERONENSIS [*Libellus Orationum.*]

De tous les manuscrits mozabares dont je parle ici, celui de Vérone est le seul que je n'ai pu étudier directement. Quelques photographies, communiquées par le bibliothécaire D. A. Spagnolo, sont seules venues entre mes mains. (Voy. num. 564 du *Sacramentaire*, note.) Cela importe peu, le *Codex Veronensis* étant à la portée des érudits, depuis l'excellente édition qu'en a donnée Bianchini en 1741. Voy. *Thomasii opera*, t. I (seul paru), p. 4-136.

Le manuscrit est du VIII^e siècle, peut-être de la fin du VII^e. Je l'analyse brièvement, d'après l'édition de Bianchini.

Le texte (p. 55 et 65) semble prouver que le *Libellus Orationum* a été écrit à Tarragone.

On trouvera à la fin de ce volume trois planches en phototypie tirées de ce manuscrit. Voici quelques mots sur ces fac-similés :

1^o *Folio 1 recto*. Renferme les formules intitulées *Missa, Alia, Post Nomina, Ad Pacem et Intatio* de la « Missa quarte ferie Pasche », c'est-à-dire du mercredi avant le jeudi saint. Il en a été fait usage ci-dessus, col. 231-233. Au bas de la page se lit la signature suivante : *Sergius uicedominus sancte ecclesiae*, qui d'après D. A. Spagnolo pourrait bien être le même personnage qu'un certain « Sergius capellanus ad uicem Bosonis episcopi ». Mais c'est là une addition du X^e siècle.

2^o *Folio 3 verso*. Cette page renferme : a. Un petit poème intitulé : *Nomina XII uentorum*, qui n'a pas grand intérêt et que F. Arévalo a publié, d'après un texte meilleur, dans sa magistrale édi-

tion des œuvres d'Isidore de Séville. Voy. *Patrol. lat.*, t. LXXXIII, col. 1007-1009; cf. t. XC, col. 247. — b. L'hymne de Venance Fortunat en l'honneur de la Croix. Je reproduis ici, avec ses incorrections, ce morceau assez mal copié par Maffei.

Pange linguam gloriosi prelum certaminis
Et super crucis tropeum dic triumphum nobilem,
Qualiter Redemptor orbis immolatus uicerit.

De parentis protoplausti fraude factus condolens.

Quando pomi noxiali morte mors occurruit :
Ipse lignum tunc notauit damna ligni ut solueret.

Opus nostre salutis ordo deposcerat,
Multiformis proditoris ars ut artem falleret,
Et medellam ferret inde, ostis unde lesерат.

Quando uenit ergo sacri plenitudo temporis,
Missus est ab arce Patris natus orbis conditor,
Atque uentre uirginalis carne factus prodiit.

Vagit infans inter arta conditus presepio :
Membra pannis inuoluta Virgo mater alligat,
Et manus pedesque crurans istricta cingit fascia.

Lustra ses qui iam peracta tempus inplex corporis,

Se uolentem natus ad oc passionis deditur
Agnus in cruce leuatur immolandus istipite.

Inc acetum, fel, erundo, isputa, clavi, lancea,
Mite corpus perforatur, sanguis unda profluit :
Terra, pontus, astra, mundus, eo lafantur flume.

Crux fidelis inter omnes arbor una nobilis,
Nunla tale silua profert flore, fronde et germine :
Dulce lignum, dulce clavum dulce pondus sustinet.

Flecte ramos arbor alta, tensa laxa uiscera,
Et rigor lentescat ille quam dedit natiuitas :
Et superni membra Regis mitende istipite.

Sola digna tu fuisti ferre precium seculi,
Adque portum prepararet nauta mundi naufrago,
Quem sacer crux peruncit fuso Agni sanguine.

Gloria et onor Deo in excelsis resonat.

A la suite, se trouvent quatre lignes d'une cursive capricieuse, dont la lecture peut laisser quelques doutes : « Maurizio canevarius et fidilocor de anfora uino de bonello in XX anno Liutprandi regis ».

3° Folio 9 recto. On peut lire cette page (tirée non plus d'une feuille de garde, mais du corps même du manuscrit) dans Bianchini, p. 79 et 80. Je ne découvre qu'une seule incorrection de quelque importance dans la copie du savant éditeur. Au lieu de « dignatus es esponere animam » il faut lire (lignes 21, 22) : « dignatus es ponere animam ».

Don Antonio Spagnolo a publié sur le *Libellus Orationum* une notice latine de cinq pages, écrite au XVIII^e siècle par le savant Maffei. (Voy. *Rivista Bibliografica Italiana*, Agosto, 1899.)

p. 1 INCIPIVNT ORATIONES DE ADVENTV DOMINI.

Per dies Dominicos, id est in Sabbato ad Vesperum qui primum occurrit in Aduentum : Expectantes. Benedictio : Dominus Ihesus.

Ad Matut. Deus omnipotens (2 aliae). Completuria : Precem nostram. Benedictio : Dominus Ihesus.

p. 2 ORATIO IN II^o SABBATO. *Ad Vesperum : Domine Ihesu. Benedictio : Ex Syon.*

Ad Matut. Christe Dei filius (2 aliae). Completuria :

p. 3 *Qui regis Israhel. Benedictio : Deus qui uenit.*

In III^o SABBATO : Christe Ihesu. Bened. Dominus Ihesus.

Ad Matut. Christe Deus (2 aliae). Complet. Adventus tui. Bened. Dominus Ihesus.

In IIII^o SABBATO. Ad Vesp. Domine cuius regnum. Bened. Dominus Ihesus.

p. 4 *Ad Matut. Christe Dei filius (2 aliae). Complet. Excita potentiam. Bened. Vnicus filius.*

In V^o SABBATO. Ad Vesp. Auerte, Domine. Bened. Christus Dominus.

Ad Matut. Fac nos, bone Domine (2 aliae). Complet. Christe Deus. Bened. Christus Dei filius.

p. 5 INCIPIVNT ORATIONES DE ADVENTV DOMINI, que per

singulos Matutinos iuxta Antifonas congruentes usque ad Natiuitatem Domini sunt dicende.

In primis in die sancti Aciseli, quod est XV^o kalendas Decembres ad Matutinum. — Iste Orationes dicende sunt iuxta Antifonas que tunc cantantur : Audiuiimus, Christe (3 aliae).

ORATIO X[III] KAL. DECEMBRES, quando et SANCTI ROMANI festum incurrit : *Couplet. Amabilis serui. Benedictio : Christus Dominus. — Alia Compl. Deus qui beatissimo. Alia Bened. Omnipotens.*

ORATIONES eodem die ad Matut. de antifonis de Aduentu Domini : in ordinem secuntur : Venisse nomen tuum (2 aliae).

XIII KALEND. DECEMB. ad Matut. Ex radice Iesse (2 aliae).

XII KALEND. DECEMB. ad Matut. Christe Dei filius cuius (2 aliae).

XI KAL. DECEMB. ad Matut. Deus Dei filius (2 aliae).

X KAL. DEC., in die S. CECILIE. Ad Vesp. Christe Dei filius, quem. *Benedictio : Vnigenitus.*

Ad Matut. Christe Dei filius, qui in monte Sion (3 aliae). Complet. Christe lux uera. Bened. Christe Dei filius.

VIII KAL. DEC. Quis poterit Deus (5 aliae).

VII KAL. DEC. Expectamus te, Domine (3 aliae).

V KAL. DEC. Christe, unicum Patris uerbum germenque diuinum (2 aliae).

III KAL. DEC. Donator Domine (2 aliae).

III KAL. DEC. In die S. SATVRNINI. Ad Vesp. Complet. Magnum, Domine. *Bened. Christus Dei filius, cuius.*

Ad Matut. Prope, Deus Pater (3 aliae). Complet. Christe Dei filius, qui iustus. Bened. Vnigenitus Dei.

In diem S. ANDREAE apost. Ad Vesperum. Complet. Christe Deus noster. Bened. Omnipotens.

Ad Matut. Per legem legi mortuos (7 aliae). Complet. In tuo, Christe. Bened. Ihesu Dei filius.

KAL. DECEMB. Deus, qui non a principio (2 aliae).

III NON. DECEMB. Veni, Domine et esto (2 aliae).

III NON. DECEMB. Veni, Domine, et saluos nos facito (2 aliae).

PRIDIE NON. DECEMB. Solare, Domine (2 aliae).

NON. DECEMBR. Deus omnipotens (2 aliae).

VIII IDVS. DECEMB. Quam pulcri sunt (2 aliae).

VI IDVS. DECEMB. Te Dominum (2 aliae).

V IDVS. DECEMB., quando et sancte Leocadie festum incurrit. Magna est (2 aliae).

Incipiunt Orationes in die SANCTE LEOCADIE. Ad Vesp. Complet. Domine Ihesu Christe. Benedictio : Christus Dominus.

- p. 18 *Ad Matut.* Beata Dei uirgo (24 aliae). *Complet.*
Gloriose. *Bened.* Deus, qui confessione.
- III IDVS DEC., quando et festum sancte Leocadie (lege *Evlalic*) incurrit : Veni (2 aliae).
- p. 19 *Incipiunt Orationes in diem SANCTE EVALIE.* *Ad Vesp.* *Complet.* Domine Ihesu. *Benedictio* : Deus uirtutum.
- Ad Matut.* Sponsa Christi uirgo Eulalia (25 aliae).
- p. 22 *Completuria* : Domine Ihesu. *Benedictio* : Dominus Ihesus.
- III IDVS DEC. Adice, Domine, manum tuam (2 aliae).
- p. 23 II IDVS DEC. Veni ad liberandum (2 aliae).
IDIBVS DEC. Qui regis Israhel (2 aliae).
- XVIII KAL. IAN. Diluculo egressum tuum (2 aliae).
- p. 25 XVII KAL. IAN. Iuxta est. Domine (2 aliae).
XVI KAL. IAN. Vnigenite filius Dei (2 aliae).
XV KAL. IAN. INCIPIVNT ORATIONES DE FESTIVITATE GLORIOSE SANCTE MARIE VIRGINIS. *Ad Vesp.* Virgo Christi genetrix. *Benedictio* : Dominus Ihesus Christus, qui olim.
- p. 29 *Ad Matut.* Voce nostra ad te (28 aliae). *Complet.* O sacratissima. *Bened.* Christus Dominus, qui sic matrem.
- Ad Vesperum, eodem die quo missa sancte Marie celebratur* : Beata est, Christe. *Bened.* Verbum quod matrem fecit.
- ITEM ALIO DIE post sancte Marie. *Orationes de Antiphonis et de Aduentu Domini, que in ordine secuntur.*
- XIII KAL. IAN. Letetur, Domine, deserta terra (2 aliae orationes).
- p. 30 XII KAL. IAN. Deus Pater, qui per mysterium (2 aliae).
- XI KAL. IAN. Prope est, Domine, ut uenias (2 aliae).
- X KAL. IAN. Prope es, ut uenias (2 aliae).
- p. 31 VIII KAL. IAN. Deus, qui multiplicem (2 aliae).
- ITEM ORATIONES COMPLETVRIE de Aduentu uesperine uel matutine, que de una ebdomada collecte per singulas ebdomadas usque ad Natiuitatem Domini cum suis Benedictionibus iterabuntur.
- DIE DOMINICO *ad Vesp.* Domine, cuius eternitas. *Bened.* Christus Dominus.
- II FER. *ad Matut.* Emitte, omnipotens. *Bened.* Deus Patris filius. — *Ad Vesp.* Exurge, Deus. *Bened.* Christus Dominus, qui ad hoc.
- III FER. *Ad Matut.* Deus, cui omnis terra. *Bened.*
- Deus, Dei Patris filius. — *Ad Vesp.* Deus, cuius faciem. *Bened.* Redemptor noster.
- III FER. *Ad Matut.* Qui regis Israhel. *Bened.* Verbum Patris. — *Ad Vesp.* Domine uirtutum. *Bened.* Ihesus Dei filius.
- V FER. *Ad Matut.* Memor esto, Domine. *Bened.* Saluator noster. — *Ad Vesp.* Te expectantes. *Bened.* Agnus Dei.
- VI FER. *Ad Matut.* Dominator desiderabilis. *Bened.* Christus Dominus. — *Ad Vesp.* Domine Ihesu. *Bened.* Gaudio aduentus sui.
- SABB. *Ad Matut.* Deus, qui manifeste. *Bened.* Augatur in uobis.
- VIII kal. ian. ORATIONES IN DIE NATIVITATIS DOMINI.
- Ad Vesp.* Benedictus qui uenit. *Bened.* Benedic uobis.
- Ad Matut.* Tibi semper gloria (32 aliae). *Complet.* Requies angelorum. *Bened.* Vnigenitus filius Dei.
- Oratio ad Vesp. dicenda in eodem die, quo missa Natiuitatis Domini celebratur* : Vidimus gloriam tuam. *Bened.* Dominus Ihesus.
- VII kal. ianuar. S. STEPHANI : *Completuria* : Deus, cui Ecclesia. *Bened.* Dominus Ihesus.
- Ad Matut.* Adest, Domine, illa tui martyris (16 aliae). *Complet.* Beatissime Stefane. *Bened.* Omnipotens Ihesus.
- VI kal. ian. S. EVGENIE. *Ad Vesp. uel Matut.* *Completuria* : Domine Ihesu. *Bened.* Christus Dominus.
- III kal. ian. S. IOHANNIS ap. et euang. *Ad Vesp.* *Complet.* Ineffabilia sunt. *Bened.* Christus Dominus, qui dilectum. — *Ad Mat.* Christe Dei filius, qui uirgini (2 aliae). *Complet.* Christe Dei filius. *Bened.* Vnigenitus.
- II kal. ian. S. COLVMBE. *Ad Vesp.* *Complet.* Deus, qui b. Columbam. *Bened.* Deus, qui b. C. — *Ad Matut.* Vna et perfecta (2 aliae). *Complet.* Domine Ihesu. *Bened.* Deus, qui unitate.
- Kal. ian. DE OCTAVAS NATIVITATIS DOMINI. *Ad Vesp.* Ihesu Domine. *Bened.* de Circumcisione Domini : Dominus Ihesus, qui ad. — *Ad Matut.* Tibi semper gloria (16 aliae). *Complet.* Notum factum. *Bened.* Dominus Ihesus.
- In eodem die quo missa Circumcisionis celebratur.* *Ad Vesp.* *Complet.* Christe filius Dei. *Bened.* Christus Dei filius.
- III non. ian. DE INITIO ANNI. *Ad Matut.* Benedic, Domine (2 aliae). *Complet.* Deus sine initio. *Bened.* Dominus Ihesus.

- VIII id. ian. IN DIE APPARITIONIS DOMINI. *Ad Vesp.* A et ω, initium et finis. *Bened.* Benedic uobis A et ω. — *Ad Matut.* Rex omnium (27 aliae). *Conplet.* p. 51 Gloriose, sancte. *Bened.* Dominus Ihesus. — *Ad Vesp.* Christe Dei filius. *Bened.* Christus Dei filius. p. 52 VII id. ian. S. IVLIANI. *Ad Vesp.* uel *Matut.* *Conplet.* Domine Ihesu Christe. *Bened.* Christus Dominus, qui inter.
- IN ALLISIONE INFANTVM. *Ad Vesp.* Christe, inenarrabile lumen. *Bened.* Vnigenitus Deifilius, quo nascente. — *Ad Matut.* Turba parvulorum (19 aliae). p. 54 *Conplet.* Turba innocentium. *Bened.* Christus Dominus, qui pro.
- p. 55 XII kal. febr. S. FRVCTVOSI. *Ad Vesp.* *Conplet.* Probata satis. *Bened.* Christus Dei filius, qui tribus. — *Ad Matut.* Mira satis (18 aliae). *Conplet.* Christe Dei filius. *Bened.* Christus Dominus, qui Fructuosum.
- p. 56 XI kal. febr. S. VINCENTI. *Ad Vesp.* *Conplet.* Ad est, Domine, testis tui. *Bened.* Christus Dominus, qui viriliter. — *Ad Matut.* Deus, qui multis (22 aliae). *Conplet.* Domine clementissime. *Bened.* Dominus Ihesus.
- p. 57 VIII kal. mart. IN CATHEDRA SANCTI PETRI. *Ad Vesp.* *Conplet.* Christe Dei filius, qui supra petram. *Bened.* Christus Dei filius. — *Ad Matut.* Ihesus Salvator (6 aliae). — *Conplet.* Apostole Dei. *Bened.* Vnigenitus.

- IN CARNES TOLLENDAS. [Ad Vesp.] Alleluia in celo. *Bened.* Alleluia, que ineffabiliter. — *Ad Matut.* Deus, cuius laus (11 aliae). *Conplet.* Alleluia nomen. p. 65 *Bened.* Alleluia, que nominis.
- Completeria post explicitas Laudes, quas psalmando uadunt usque ad sancta Iherusalem* (voy. *Liber Ordinum*, col. 56), que in sancto Fructuoso dicens est : Letare Iherusalem. — *Ad Vesp.* *Bened.* Ecce laus. — *Conplet.* ad sancto Petro : Multimoda. *Bened.* Deus, in cuius.
- p. 66 IN I^a EBDOM. XL^e. *Sabbato ad Vesp.* Christe Deus. *Bened.* Omnipotens.

In Dominico. Ad Mat. Exurge, Domine (2 aliae). *Conplet.* Expectatio salutis. *Bened.* Mane Christus.

IN II^a EBDOM. *Sabbato ad Vesp.* Quarti nunc et decimi diei. *Bened.* Christus.

- p. 67 *Die Dominico ad Matut.* Exurge, Domine (2 aliae). *Conplet.* Auribus tuis. *Bened.* Redemptor noster.

- p. 68 IN VICESIMA. *Sabb. ad Vesp.* Passionistue. *Bened.* Christus Dominus. — *Ad Matut.* Exurge, Domine

(2 aliae). *De L^o psalmo :* Christe Deus. *Complet.* Deus, Dei filius. *Bened.* Christus.

INCIPIVNT ORATIONES de Responsuriis siue de Antiphonis psalmografis de Traditione, que cantantur cotidie extra dies Dominicos, a die secunda feria post Vicesimam usque in sabbato de Ramos Palmarum.

FER. II^a *ad Matut.* Christe, Dei Patris ineffabile Verbum (2 aliae). *Ad Tertiam :* Deus Dei filius, qui in carnis (3 aliae). *Ad Sextam :* Christe, Dei Patris indiuidua proles (3 aliae). *Ad Nonam :* In pace (3 aliae).

[FER. III] *ad Matut.* Erubescant (2 aliae). *Ad Tertiam :* Christe, Dei filius, cuius (3 aliae). *Ad Sextam :* Deus, cuius quedam membra (3 aliae). *Ad Nonam :* Vana (2 aliae).

[FER. IV] *ad Matut.* Vsquequo, Domine (2 aliae). *Ad Tertiam :* Preuaricatos (3 aliae). *Ad Sextam :* Christe Dei uirtus (3 aliae). *Ad Nonam :* Auxiliare (2 aliae).

[FER. V] *ad Mat.* Exaudi (2 aliae). *Ad Tertiam :* O Dei Patris Verbum (3 aliae). *Ad Sextam :* Omnes tuam (3 aliae). *Ad Nonam :* Eripe animam (2 aliae).

[FER. VI] *ad Matut.* Ne tradas, Domine (2 aliae). *Ad Tertiam :* Ingeniti Dei (3 aliae). *Ad Sextam :* Domine, qui nos consoletur (3 aliae). *Ad Nonam :* Confundantur (2 aliae).

[SABB.] *ad Matut.* Deus Dei filius (2 aliae). *Ad Tertiam :* Ihesu, fons et origo (3 aliae).

IN EBDOM. II^a POST VICESIMA.

[FER. II^a] *ad Matut.* Deus noster (2 aliae). *Ad Tertiam :* Ihesu salvator (3 aliae). *Ad Sextam :* Deus, cuius animam (3 aliae). *Ad Nonam :* Christe, Dei filius (2 aliae).

[FER. III] *ad Matut.* Deus, qui gloriantem (2 aliae). *Ad Tertiam :* Christe, Dei hominisque (3 aliae). *Ad Sextam :* Vnigenite Dei (3 aliae). *Ad Nonam :* In te (2 aliae).

[FER. IV] *ad Matut.* Inruentes in te (2 aliae). *Ad Tertiam :* Omnipotens (3 aliae). *Ad Sextam :* Dei Patris (3 aliae). *Ad Nonam :* Effunde (2 aliae).

[FER. V] *ad Matut.* Non erubescant (2 aliae). *Ad Tertiam :* Deus, cuius pedibus (3 aliae). *Ad Sextam :* Deus uirtutum (3 aliae). *Ad Nonam :* Christe, Dei Patris (2 aliae).

[FER. VI] *ad Matut.* Saluator noster (2 aliae). *Ad Tertiam :* Deus Dei filius (3 aliae). *Ad Sextam :*

Christe rex noster (3 aliae). *Ad Nonam* : Locuti sunt (2 aliae).

[SABB.] *ad Matut.* Qui insurgunt (2 aliae). *Ad Tertiam* : Christe Dei filius (3 aliae).

p. 85 INCIPIVNT ORATIONES psalmografe, que relique sunt de Antifonis, que in Traditione dicuntur. (De psalmis 21, 68, 139, 143) : Deus Dei filius, qui passione tua (7 aliae).

ORATIONES et Benedictiones completurie de Traditione per singulos dies.

II FER. *ad Matut.* Libera nos. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Bellantium. *Bened.* Christus. *Ad Sextam* : Gloriose. *Bened.* Fides.

III FER. *ad Matut.* Ad defensionem. *Bened.* Statera. *Ad Tertiam* : Educ. *Bened.* Humilitas. *Ad Sextam* : Salua. *Bened.* Sanguis.

III FER. *ad Matut.* Domine. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Ad defendendam. *Bened.* Christus. *Ad Sextam* : Dic anime. *Bened.* Christus.

V FER. *ad Matut.* Intende. *Bened.* De trono. *Ad Tertiam* : Miserere. *Bened.* Christus. *Ad Sextam* : Saluum. *Bened.* Dei filius.

FER. VI *ad Matut.* In die. *Bened.* Mortis. *Ad Tertiam* : *Bened.* Verbum. *Ad Sextam* : Respice. *Bened.* Christus.

SABBATO *ad Matut.* Cognoscant. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Exaltare. *Bened.* Christus.

SABB. de Lazaro *ad Vesp.* Christe Deus. *Bened.* Christus Dominus.

p. 90 [DOM.] DE LAZARO *ad Matut.* Exurge (2 aliae). *Conplet.* Vnigenite. *Bened.* Vnigenitus.

SABB. in Ramos Palmarum. *Ad Vesp.* Deus, qui manifestus. *Bened.* Deus, qui Ecclesiam.

[DOM.] IN RAMOS PALMARVM. *Ad Matut.* Tu es, Domine (6 aliae). *Conplet.* Ne obliuiscaris. *Bened.* Christus Dominus, qui salutis.

II FER. in ebdom. maiore, *ad Matut.* Ne obdures (2 aliae). *Conplet.* Exaudi. *Bened.* Vnigenitus. *Ad Tertiam* : Christe (2 aliae). *Conplet.* Deus Dei filius. *Bened.* Saluator. *Ad Sextam* : Domine Ihesu (2 aliae). *Conplet.* Deus, qui pro impiis. *Bened.* Christus.

III FER. *ad Matut.* Christe (2 aliae). *Conplet.* Deus Dei filius. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Tu Domine (2 aliae). *Conplet.* Christe. *Bened.* Christus. *Ad Sextam* : Domine Ihesu (2 aliae). *Conplet.* Christe Deus. *Bened.* Ihesus.

III FER. *ad Matut.* Vnigenite (2 aliae). *Conplet.* Iustus es. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Christe Deus (2 aliae). *Conplet.* Exurge. *Bened.* Christus. *Ad Sextam* : Fac nobiscum (2 aliae). *Conplet.* Ihesu Redemptor. *Bened.* Christus.

Item *Conpleturia in eodem die Mercoris ad Vesperam, quando Cena Domini ingreditur* : Propinqua passionis. *Bened.* Passio.

IN CENA DOMINI, *ad Matut.* Quamuis (7 aliae). *Conplet.* Christe Deus. *Bened.* Christus. *Ad Tertiam* : Christe Dei filius (2 aliae). *Conplet.* Christe, qui de patibulo. *Bened.* Christus.

Oratio dicenda in PARACEVEN, post Indulgencias explicitas : Ingeniti Patris.

Oratio dicenda in eodem die ad Penitentes : Exaudi, Domine.

SABBATO *ad benedicendam lucernam in sacrario* : Exaudi nos.

Eodem die ad benedicendum cereum in sacrario : Offerimus tibi.

Post lumen leuatum, ante altare : Prima tibi.

Post benedictionem lucerne, ante altare : Deus, qui filios.

Post benedictionem cerei, ante altare : Expectati temporis.

ORATIONES, que per singulas lectiones in uigilia Pasce dicuntur.

Explicita I^a Lectione. Oratio : Anniuersaria. *Collectio eiusdem* : Sanctifica.

II^a Oratio : Ecclesiastica. *Coll.* Deus qui Ecclesie.

III^a Oratio : Omnipotens. *Coll.* Dona, Domine.

IV^a Oratio : Pacem Dominicam. *Coll.* Deus qui fidelium.

V^a Oratio : Deum Patrem. *Coll.* Deus, cui ea.

VI^a Oratio : Deum fructum. *Coll.* Deus creator.

VII^a Oratio : Deum Patrem. *Coll.* Tribue his.

VIII^a Oratio : Pie uoluntatis. *Coll.* Deus, qui eleemosinis.

VIII^a Oratio : Certi de promissione. *Coll.* Deus, qui mutare.

X^a Oratio : Celestium. *Coll.* Suplices tibi.

XI^a Oratio : Deum iudicii. *Coll.* Precamur te.

(Sur tout cela on peut voir le *Liber Ordinum*, col. 216 et suivantes.)

ORATIONES DE RESVRRECTIONE DOMINI : *Ad Matutinum* : Incomparabili (2 aliae).

Orationes Matutine uel Vespertine Completurie de Resurrectione Domini, que per septem dies unin-

cuiusque ebdomade dicende et replicande sunt usque in Ascensionem Domini :

Dominico. Ad Matut. Christe. Bened. Christus Dominus. Ad Vesperam. *Coupleturia* : Deus, cuius. Bened. Christus, qui diem.

II FER. ad Matut. *Couplet.* Adest, Domine. Bened. Christus. Ad Vesp. Christe Deus. Bened. Christus Dei filius.

III FER. ad Matut. Lucidum diei. Bened. Dei Patris. Ad Vesp. Omnipotens. Bened. Deus Dei filius.

III FER. ad Matut. Luminosa diei. Bened. Redemptor noster. Ad Vesp. Ecce. Bened. Verus Dei Agnus.

V FER. ad Matut. Lucidi. Bened. Christus. Ad Vesp. Deus, qui in. Bened. Gratia.

VI FER. ad Matut. Adest fulgidum. Bened. Unigenitus. Ad Vesp. Deus Dei filius, qui hominem. Bened. Deus.

SABBATO. ad Matut. Christe Dei filius. Bened. Unigenitus. Ad Vesp. Christe Dei. Bened. Christus.

p. 107 ORATIONES DE OCTAVAS PASCE, ad Matut. Christe, uera (2 aliae). *Conplet.* Decurso. Bened. Christus Dominus.

In I DOM. POST OCTAVAS, ad Matut. Omnipotens (2 aliae).

In II DOM. POST OCTAVAS, ad Matut. Mortuum te (2 aliae).

In III DOM. POST OCTAVAS, ad Matut. Gratias tibi (2 aliae).

In IIII DOM. POST OCTAVAS, ad Matut. Ecce uenimus ad te Dominum (2 aliae).

p. 109 ITEM ORATIONES de Resurrectione Domini, iuxta quod Antifone in ordine posite sunt. Que ad Matutinum usque in Ascensionem dicende et replicande sunt : Christe Dei filius, qui moriente (42 aliae). *Conplet.* Ineffabile. Bened. Crux Domini.

p. 114 IN DIE ASCENSIONIS DOMINI. Ad Vesp. Ascensionis tue. Bened. Christus.

Ad Matut. Christe, gloria nostra (12 aliae). *Conplet.* Domine rex glorie. Bened. Christus Dei filius. Ad Vesp. Christe Dei uirtus. Bened. Ihesus.

p. 116 IN DIEM SANCTVM PENTECOSTEN. Ad Vesp. Fiat super nos. Bened. Spiritus Paraclitus.

Ad Matut. Deus Pater (22 aliae). *Conplet.* Domine Ihesu. Bened. Spiritus Sanctus. — *Explicito Dominico*, ad Vesperum : Spiritus tuus. Bened. Spiritus Dei bonus deducat nos.

XVI kal. iulias, SS. ADRIANI ATQVE NATALIE, ad

Vesp. Christe, qui multiplici. Bened. Christus. Ad Matut. Christe, qui diuersis (7 aliae). *Couplet.* Ingeniti. Bened. Rex Deus.

VIII kal. iulias. DE NATIVITATE S. IOHANNIS BAPTISTE, ad Vesp. *Conplet.* Adsunt. Bened. Omnipotens. Ad Matut. Deus, qui os (20 aliae).

..... [SS. APOSTOLORVM PETRI ET PAVLI.] [Ad Matut.]... Domine Ihesu (9 aliae). *Conplet.* Domine Ihesu. Bened. Christus.

XVI kal. aug. SS. IVSTE ET RVFINE, ad Vesp. *Conplet.* Domine Ihesu. Bened. Omnipotens. Ad Matut. Admirabilis (10 aliae). *Conplet.* Domine. Bened. Sancte Dei uirgines.

S. CVCVFATIS, ad Vesperum et Matutinum, *Coupleturia* : Adest. Bened. Christus.

Kal. aug. S. FELICIS, ad Vesperum : Felix martyr. Bened. Christus. Ad Matut. Felix tuus (11 aliae). (Alie cum Maccabeis : Deus qui Ecclesiam, dueae aliae). *Conplet.* Vera est. Bened. Deus summe.

VIII id. aug. SS. IVSTI ET PASTORIS. *Incipit Oratione uel Benedictio de festiuitate sanctorum Iusti et Pastoris, tam ad Vesperum quam ad Matutinum dicenda. Cetere tamen orationes de Matutino, de Antifonis, id est Sinite parvulos et Sapientia aperuit os mutorum, siue de Alleluiaatico Ex ore infantium, uel de Responsorio qui in ordine sequitur, superius in missa quarta de Infantum facte sunt, que in isto die dicende sunt : Adest, Domine, oculis. Bened. Deus, qui iustus coronator.*

III id. aug. S. LAVRENTII, ad Vesperum. *Conplet.* Domine Ihesu. Beued. Dominus. Ad Matut. Domine Ihesu (2 aliae). *Conplet.* Domine Ihesu. Bened. Omnipotens.

III id. aug. S. YPPOLITI, ad Vesperum, *Conplet.* Lux angelorum. Ad Matut. Domine Christe (4 aliae). Beued. Martyris Yppoliti.

XVIII kal. octob. S. CYPRIANI, ad Vesperum uel Matutinum : O decus orbis. Bened. Christus.

VIII kal. octob. DE DECOLLATIONE S. IOHANNIS BAPTISTE, ad Vesperum : Domine thesu. Bened. Christus Dominus. Ad Matut. Christe (2 aliae). *Conplet.* Deus, qui B. Iohannem. Bened. Christe Dei filius.

SS. COSME ET DAMIANI, ad Vesp. uel Matut. Deus, medicina. Bened. Christus Dominus (2 aliae).

DE SANCTIS : Edifica, Domine. Secundum multitudinem.

DE VNIVS IVSTI : Libera nos, Domine (5 aliae).

III id. nouemb. S. MARTINI, ad Vesp. *Conplet.* Beatus est, Domine. Bened. Christus. Ad Matut.

Iucundus satis (7 aliae). *Conplet.* Adspirat ecce.
p. 436 *Bened.* Dominus Ihesus.

ORATIO MATVTINA : Surgentibus nobis e cubilibus.
ORATIONES DE DEFVNCTIS. Non intres in iudicio.

ALIA : Deus, qui humanarum.

Le texte s'arrête brusquement à la dernière oraison des Défunts : « Deus, qui humanarum animarum eternus amator es, animas famulorum tuorum *Illorum*, quas uera dum in corporibus manerent uniuit fides, ab omni cruciatu inferorum redde extores : ut, segregate ab infernalibus claustris, sanctarum mereantur animarum consortio... » Le folio suivant devait commencer par *adiuuari*, le seul mot qui manque à la formule précédente. (Voy. le *Breuiarium gothicum*, col. 983.)

Ce qui a disparu du manuscrit du *Libellus Orationum* se réduit sans doute à bien peu de chose : probablement un deux offices votifs, quelques *orationes cotidiane*, et rien de plus.

N. B. — Le *Libellus* donne en marge l'*incipit* des antennes et des répons qui correspondent à la plupart des oraisons. Je les ai relevés avec soin dans mon index alphabétique des formules mozabares, ainsi que toutes les autres pièces de ce manuscrit, le témoin le plus vénérable par son antiquité (après le texte lapidaire du calendrier de Carmona) de la liturgie primitive des églises d'Espagne. Voy. ce long inventaire dans le *Liber Ordinum*, col. 579-750.

CHAPITRE DIXIÈME

MANUSCRIT DE TUY, EN GALICE.

XXXVII CODEX TUDENSIS

[**Officium sancti Pelagii.**]

Le *codex Tudensis* renfermait l'office du jeune martyr Pélage, victime innocente de la passion insensée du calife de Cordoue Abderrahman III, qui s'intitulait « le prince des croyants » et « le défenseur de la foi » musulmane. Cet office a été publié en 1610 par le bénédictin espagnol Prudencio de Sandoval, évêque de Tuy, dans son livre intitulé : *Antiquedad de la ciudad y iglesia cathedral de Tuy*, Braga, in-8°, pag. 63-84. D'après l'éditeur, il remontait au x^e siècle et devait être peu postérieur à la date où saint Pélage souffrit le martyre (923). Sandoval a reproduit le texte du mieux qu'il a pu ; mais les erreurs y sont nombreuses et il faut être bien au courant des formules mozabares pour se servir de cette édition unique de l'office du saint.

Il importe de comparer ces formules liturgiques avec celles de deux manuscrits de Silos qui renferment un office du même martyr. (Ms. add. 30. 845, fol. 24, de Londres, et Ms. nouv. acq. lat., 239, de Paris). Voy. ci-dessus, col. 567-573, 824, 888-890. La messe a été reproduite à la fin du *Missale mixtum* réimprimé à Rome (en 1755) par Lesley, p. 621-623, et au tome LXXXV de la *Patrologie* de Migne, col. 1041-1050. Le manuscrit de Sandoval semble aujourd'hui perdu. Je l'ai cherché en vain aux archives de la cathédrale de Tuy.— Sur le nom de *Tuda* inséré dans cet office, voy. plus haut, col. 889.

OFFICIVM IN DIEM SANCTI PELAGII.

Ad Vesperum : Adhesi testimonis tuis. *All.* In memoria eterna. *II* : Paratum est cor eius. *III* : Alleluia. Iustus uelut palma. *P.* Beatus qui intelligit. In memoria eterna. *P.* Beatus uir qui timet. [*Im-*

nus] : Immense celi conditor, Hec precum uota supplicum (12 strophes). [*Versus*] : Iustum deduxit. Adtende Domine tuorum in hac festa famulorum. *Benedictio* : Intercessu martyris.

[**Ad Matutinum.**]

Gloria mea Deus. [*Ant.*] Gloria nostra Deus. [*Oratio*] : Deus qui fecisti ... Eleuet abiectionem nostram. *Ant.* Circumdederunt. [*Oratio*] : Interueniente. *Ant.* Pelagius in carcere. *Oratio* : Domine Deus. *Ant.* Aspectus erat candidus. [*Oratio*] ... Fortitudo nostra. *Ant.* Iam quem percusserunt.

Vita uel passio sancti Pelagii, martyris Christi, qui passus est in ciuitate Corduba sub Abderrahamen rege, XI kal. iul. — Inlustre, etc. *Ant.* Libera me de uiris sanguinum. [*Oratio Completuria*] : Mitte nobis, Domine, de celis inuictum auxilium et conculcantes nos redige in oprobrium : quatenus ad officium matutinum liberi consurgamus et uota nostra tuo sancto nomini fideliter impendamus. *Ant.* Fluctus tui, Domine. *Sono* : Beati qui custodiunt. *II* : Alleluia. Memento nostri. Laudate Dominum. *Imnus* [ut supra?]. *Oratio* : Te inuocamus. Pater. *Benedictio* : Benedicat uobis.

AD MISSAM. Proleg. Beatus uir. [*Oratio*] : Dens qui sanctam nobis.

Lectio libri Sapientie Salomonis : Fili, in omni opere crede ... a malis. Amen. [*Psall.*] Saluum me fac. *Resp.* Infixus sum in limo.

Epistola Pauli Apostoli ad Corintios I^a : Carissime, Dominus mici astitit et confortauit me... celestem.

Lectio sancti Euangeli secundum Iohannem : In illo tempore, Dominus noster Ihesus Christus loquebatur discipulis suis, dicens : Quis putas est fidelis seruus... constituet eum. [*Laudes*] : Alleluia. Ecce seruus meus. *Sacrificium* : Ego Dominus creaui te.

Missa : Preclarum precelsumique diem, etc. (Voy. ci-dessus, col. 567-573.)

En menant à bonne fin cette analyse plus ou moins complète des manuscrits mozabares, j'ai voulu faire connaître au public lettré tous les textes de l'ancienne liturgie espagnole que de longues années de recherches m'avaient permis d'étudier avec quelque loisir. Mais je suis loin de prétendre avoir eu connaissance de tous les documents, et d'affirmer qu'il ne reste plus d'autres pièces à consulter. Le contraire semble beaucoup plus vraisemblable, sinon tout à fait certain.

Les bibliothèques et les archives publiques n'ont pas encore livré tous leurs secrets, et il reste, même en nos jours d'ardente curiosité littéraire, à inventorier bien des trésors. C'est toutefois dans les collections particulières qu'on peut espérer les découvertes les plus intéressantes. Et je ne parle pas seulement des riches bibliothèques d'amateurs et d'érudits. Une expérience de huit années de séjour en Espagne et de nombreuses excursions m'ont appris à ne pas déespérer de mettre la main sur de très rares manuscrits, là où l'on avait les meilleures raisons du monde de n'y point compter : dans l'armoire branlante d'une pauvre sacristie paroissiale perdue au fond d'une *sierra*; à côté des files serrées de pots de Talavera qui ornent encore de nos jours certaines pharmacies de province; parfois même parmi les *alhajas* ou souvenirs de famille d'un simple cacique de village.

Ces trouvailles, quand elles seront un fait accompli, viendront ajouter à la masse déjà considérable des formules mozabares. Il faut espérer qu'au nombre des documents nouveaux, nous verrons figurer quelques rites très importants, qui ne peuvent avoir disparu à tout jamais, mais dont le texte, à part une demi-douzaine de fragments sans grande valeur, a déjoué jusqu'ici toutes les recherches. Je veux parler du Rituel de la dédicace d'une église, de la consécration d'un évêque et du couronnement d'un roi wisigoth¹.

1. Pour aider les chercheurs d'inédit, je mets sous leurs yeux les renvois à ces divers fragments, publiés ou du moins signalés dans le *Liber Ordinum* ou dans le présent volume : 1^o *de consecratione episcopi*, voy. *L O*, col. 60-62, et ci-dessus, col. 687, 908, 911, 921. — 2^o *de ordinatione regis*, voy. *L O*, col. 498-505, et ci-dessus, col. 687, 887, 912, 921, 923. — Ces quelques débris serviront sans doute à la future découverte.

INDEX ALPHABÉTIQUE DES FORMULES

DU

LIBER SACRAMENTORVM

INDEX ALPHABÉTIQUE DES FORMULES

DU

LIBER SACRAMENTORVM

L'index suivant permettra au lecteur de retrouver sans peine, parmi les 1477 formules qui composent le *Liber Sacramentorum*, celles dont il pourrait avoir besoin pour ses études et ses recherches. Il complète, pour les textes jusqu'ici inédits, un index bien autrement considérable, que j'ai imprimé en 1904 à la suite du *Liber Ordinum* (col. 581-750) et qui renferme les *incipit* de plus de 8.000 pièces liturgiques, c'est-à-dire de toutes les formules mozabares connues à cette date. Qui aura le courage d'entreprendre un catalogue de ce genre pour tout l'ensemble des textes de nos liturgies d'Occident? De nombreux érudits auraient sous la main, dans cette simple nomenclature, un instrument de travail de première valeur.

N. B. — Les chiffres qui suivent chaque *incipit* renvoient, non pas à la colonne de l'ouvrage, mais au numéro de la formule.

A te deus piissime benedicantur 457	Accipe sacra dei virgo ob honorem 1084
Accedentes ad dni ministerium fratres 1140	Accipe uenerabilis martyr et virgo 850
Accedentes ad dni nostri Ihesu Christi sacratissimam mensam 200	Ad beatissimi Iheronimi 1246
Accedentes ad dni sacratissimam mensam 1018	Ad confitendum nomini domini 264
Accedentes ad mensam terribilis 10	Ad dominum qui est uera trinitas 363
Accedentes ad te domine 1256	Ad fontem lucis et originem bonitatis 379
Acceptabile tibi officie omnipotens 307	Ad martyrem uestrum fluentis populi 1087
Acceptabilis tibi sit rex omnium 166	Ad misericordie opera exsequenda 875
Acceptum habe pie pater 1400	Ad obtainendam domini misericordiam 1131
Accepturi fratres carissimi 1378	Ad terribilem thronum altaris 637
Accessuri in crastinum dilectissimi 564	Ad tumulum uigilantes unici 681
Accipe deus ecclesie tue 1214	Ad uiuentis Ihesu sepulchrum 669
Accipe deus nostrorum confessionem 90	Adest Christe dñe reducto omni circulo 821
Accipe deus offerentium munera 1445	Adest dilectissimi frs famosum illud 291
Accipe deus offerentium uota 329	Adest dilectissimi frs pretiose mortis 253
Accipe dñe et ieunantium fidem 347	Adest ieunium diuina nobis 1212
	Adesto dñe deus pater omnipotens precibus 1134

Adesto dne ecclesie tue sancte 1020
 Adesto dne fidelium uotis propitiis 365
 Adesto dne placatus plebium 1342
 Adesto dne supplicationibus nostris 1433
 Adesto nobis omnipotens deus sanctorum 239
 Adesto quesumus dne ihesu Christe 579
 Adestote dei testes regni heredes 1043
 Adestote nunc gloriosissimi Christi martyres 310
 Adriani beatissimi atque Natalie 794
 Adspira dne offerentium uotis 1434
 Adsunt dne deus dies illi quos 324
 Adueniat super uos gratie 36
 Aduentum dni et redemptoris 28
 Aduentum dni nostri Ihesus christi 4
 Aduentus sui nos dns inlustratione 45
 Agnoscentes beatam Agnetem 228
 Agnoscentes dilectissimi fratres quod iam 573
 Agnoscentes dne quid laudis 1043
 Altare tuum dne manus tue consecrationis 1155
 Amoue a nobis quesumus dne totius 467
 Animarum uestrarum dns uulnera 281
 Anniuersaria beati Andree 64
 Annua celebritatis recursio 1467
 Ante te dne effundentes desiderium 516
 Apostolo tuo Iacobo dne edocente 162
 Appare dne cognoscere dne 197
 Appropinquantes ad sancrosanctum 1416
 Appropinquibus beate quadragesime 318
 Ascendisse te in celis ad patrem 759
 Aspicite mecum dilectissimi frs uiam 128
 Assistite nobis sancti martyres dei 959
 Attende deus omnipotens 1364
 Attende dne gemitus nostros 1354
 Attendite dilectissimi frs quid sanctorum 53
 Auctor perpetue claritatis 330
 Audi deus pater omnipotens preces 1039
 Audi dne uocem nostri clamoris 508
 Auditis nominibus ac desideriis 1301
 Auditis nominibus offerentium 613
 Audiuimus et cognouimus dne 474
 Auxilium misericordie tue 1441

 Babile precibus soluantur uestra peccata 263
 Beatissimi martyris agonem 1060
 Beatissimus Iohannes cuius caput cruento 955
 Benedic anima mea dno et tota 612
 Benedic dne coronam anni 185
 Benedic dne familie tue 1307
 Benedic dne familiam tuam 1361
 Benedic dne huic hostie 1404

Benedic dne nostre abstinentie 525
 Benedic qs dne hoc sacrificium 498
 Benedicat omnipotens Deus omnibus 1184
 Benedicat uobis dns benedictione 445
 Benedicat uobis Dominus et propitius 1166
 Benedicat uobis dns Ihesus Christus 973
 Benedicat uobis omnipotens 1424
 Benedicat uos dominus per intercessionem 1271
 Benedicat uos omnipotens dns et tribuat 1059
 Benedicat uobis omnipotens dns sanctorum 1050
 Benedicte Deus et pater uniuersitatis 704
 Benedictio uos dni comitetur 1139
 Benedictionis dni gratia uos semper 1157
 Benedictionis gratia uos 1193
 Benedictus es Nazarene qui ex ore 215
 Bonitatis inmense auctor 448

 Catholicam dilectissimi frs religiosa fides 210
 Catholicam fidem fratres carissimi 537
 Celesti saturari dape cupientibus 265
 Celestis gratie largitor omnipotens 201
 Certatricis beate Dorothee 282
 Christe amator castitatis 207
 Christe cuius magnitudo potentie 249
 Christe cuius uirtus atque potentia 156
 Christe dei filius cuius incarnatio reparauit 21
 Christe dei filius cuius testimonio 972
 Christe dei filius quem olim ab 543
 Christe dei filius qui dissidium 968
 Christe dei filius qui examine 294
 Christe dei filius qui martyrem 1090, 1283
 Christe dei filius non uindicta 1011
 Christe dei filius qui obseratis seris 687
 Christe dei filius qui per angelum 49
 Christe dei filius qui per sanguinem 558
 Christe dei filius qui per totum 731
 Christe dei filius qui quaterdecies 326
 Christe dei filius qui Spiritum sanctum 769
 Christe dei filius qui stigmate 824
 Christe dei filius qui uictoram martyris 1094
 Christe deus ac dne noster quesumus 520
 Christe deus cuius nos redemptos 549
 Christe deus fortis atque mirabilis 1093
 Christe deus in quo non est inuentum 553
 Christe deus omnium gratiarum largitor 38
 Christe deus qui ascendendo 738
 Christe deus qui ieunii non renuis 462
 Christe deus qui inter inimicos 706
 Christe deus qui per apostolum tuum 1016
 Christe deus qui uirginali prodiens 198

Christe dne attributor perennalis gratie 284
 Christe dne Dei atque hominum 742
 Christe dne in cuius aduentu 31
 Christe eterna saluatio et salutis 276
 Christe filius dei qui eleuatus in cruce 152
 Christe filius dei quo nascente pax 504
 Christe filius dei uiui cuius uirtutem 356
 Christe filius dei uiui qui apostolum tuum 301
 Christe finis legis ad iustitiam 176
 Christe Ihesu bone qui ad patrem 618
 Christé Ihesu cuius doctrina in templum 429
 Christe Ihesu dne et saluator cuius nomen 1089
 Christe Ihesu filius Dei patris 1249
 Christe Ihesu qui es claritas 1337
 Christe Ihesu qui es resurrectio mortuorum 484
 Christe Ihesu qui uirginali nasciturus 805
 Christe qui ad huinana ueniens humilis 494
 Christe qui es Alpha et Omega 184
 Christe qui es omnium creaturarum 434
 Christe qui es origo et auctor 531
 Christe qui humani consecrator es corporis 998
 Christe qui incursionem malorum 529
 Christe qui moriens peremisti 723
 Christe qui pro nobis deo patri 700
 Christe redemptio nostra qui olim 603
 Christe redemptor nostre mortalitatis 1173
 Christe requies certa laborum 678
 Christe salus omnium concede 406
 Christe uerbum summi patris 104
 Christe uita nostra uitis uera 334
 Christus dei filius a quo cuncta 829
 Christus dei filius ob cuius exemplum 463
 Christus dei filius pro cuius 1239
 Christus dei filius propter cuius 534
 Christus dei filius qui in confessione 91
 Christus dei filius qui mediante 435
 Christus dei filius qui sua nos 674
 Christus dei filius quo docente 320
 Christus deus dei patris filius quem Iacobus 163
 Christus dns ac redemptor uester 665
 Christus dns ad uota nostra 883
 Christus dns afflictionem uestram 1230
 Christus dns cuius nomen beatus 63
 Christus dns ex cuius latere 638
 Christus dns pro cuius amore 636
 Christus dns quem predicare 145
 Christus dns qui ascendit patibolum 609
 Christus dns qui dudum in isto die 892
 Christus dns qui est uita mortalium 1406
 Christus dns qui Eulaliam uirginem 299

Christus dns qui exaltatus 729
 Christus dns qui extensis manibus 747
 Christus dns qui inter flamas 1095
 Christus dns qui inuictus uictor 1024
 Christus dns qui martyri suo patiendi 1068
 Christus dns qui nos redemit sanguine 720
 Christus dns qui octauo post resurrectionem 692
 Christus dns qui per confessorem suum Martinum
 108
 Christus dns qui pro nobis suscepit 600
 Christus dns qui pro salute omnium 590
 Christus dns qui septem presulum 738
 Christus dns qui uim lapidis 1104
 Christus dns qui uirgines suas 4077
 Christus dns qui uos de supplicio 1261
 Christus dns sit auxiliator 765
 Christus dns uos sibi placita efficiat uasa 838
 Christus Ihesus filius dei mortuum 491
 Ciba nos dne pane salutis 499
 Clamantibus nobis ad te dne 1116, 1346
 Clarum nobis dne post resurrectionem 623
 Clemens et clementissime deus qui per 75
 Clemens et clementissime dne deus 76
 Clemens immense et admirabilis 80
 Clemens et piissimus dns 81
 Clementissime creaturarum omnium 877
 Clementissime dne clementiam 120
 Clementissime et sanctissime dne 79
 Clementissime eterne omnipotens 1018 bis
 Clementissimo et per te Clementi 74
 Clementissimum et inuictissimum clypeum 73
 Clementissimus dns beate uirginis 1290
 Clementissimus dns in cuius 1388
 Cogitationes et delicta nostra 589
 Commemoramus dne passionis 709
 Commemorantes ergo redemptori 1288
 Commenda tibi deus pater sacrificium 594
 Communi uoto et affectu connexo 965
 Complentes igitur atque seruantes 1377
 Completis dne sacrificiorum tuorum 1023
 Completis nostre redemptionis 1449
 Completo dilectissimi fratres sacre solemnitatis
 684
 Concede dne tuis pro delicto 252
 Concede nobis dne exemplo Eufimie 930
 Concede nobis dne ut qui 1463
 Conditor et redemptor, humani generis 566
 Conditor et reparator humani generis 230
 Confessoris tui memoriam facientes 1015
 Confirmet dns in timore sui nominis 344

Confitebimur tibi domine 1339
 Confitemur dne confitemur et credimus 718
 Confitemur nomini tuo dne gemino uocis 908
 Confortamini manus fatigate roboramini 17
 Confortentur queso dne Ihesu Christe 49
 Congregate uniuersi fratres dilectissimi 628
 Congregati in unum in hoc celeberrimo 1266
 Congregati in unum omnes filii 492
 Consecratum hunc diem 994
 Conserua deus in nobis tue misericordie 143
 Conserua dne in pace tua quos 724
 Conserua nos dne in timore nominis tui 963
 Considerantes dilectissimi fratres beatum 146
 Contriti spiritus tibi deus hostiam 149
 Contueri tuam Christe cupientes 763
 Conualisti dne Ihesu Christe in gratia 809
 Conuenientes ad sacrosanctum 1194
 Conuertere dne ad preces familie 247
 Conuertere dne cor nostrum 1436
 Copulet sibi dns animas uestras 236
 Coram altare tuum dne 338
 Coram deo acceptetur deuotio 374
 Credentes dne uniuersa 1386
 Credimus dne Ihesu Christe unigenite 640
 Credimus dne sancte 1440
 Credimus facimus et intelligimus 1269, 1323
 Credimus pariter et fatemur 70
 Crux dni nostri Ihesu Christi sit sublimitas 702
 Cuius nos precepti tenaces 1022 bis
 Cum ex lege tua dne nouerimus 1067
 Cum tibi omnipotens pater omne 722
 Cuncta credimus, Domine 1200
 Cunctorum licet dilectissimi fratres gloriosas 246
 Cunctorum siquidem fratres carissimi 914
 Custodientes ordinem rei 1389

 Da nobis domine Marina 1275
 Da nobis dne ut amicos in te 122
 Da nobis omnipotens deus ut afflcta 493
 Da nobis quesumus omnipotens deus ieuniorum
 420
 Da pacem dne tribue caritatem 1360
 Damus tibi dne noster Ihesu Christe 598
 Debitas tibi dne eterne referimus 56
 Debitum satis est premio 596
 Deferentes altaribus tuis 1431
 Dei patris filius qui peccata 683
 Descendat dne ad nos spiritus 782
 Descendat dne de sedibus 423
 Desiderantes Christe deus ad tue passionis 547

Desiderantes Christe deus mundi peruenire 562
 Deum a quo auerti 1380
 Deum cuius magnitudo diuinitatis 108
 Deum dei filium qui amore 693
 Deum generali cunctarum rerum 592
 Deum innense maiestatis 1291
 Deum patrem fratres 1452
 Deum quem angelica multitudo 399
 Deum qui ecclesie sue 1398
 Deum qui decimas frugum 1469
 Deum qui est eternitas 1425
 Deum qui est resurrectio mortuorum 1421, 1351
 Deum qui nobis id prospicit 173
 Deum qui nos sanctorum 1244
 Deum regem omnipotentem catholice 381
 Deum uite nostre auctorem 1438
 Deuotione geminata carissimi fratres 682
 Deuotissimam sanctarum 830
 Deus a quo docente nos spiritu 835
 Deus a quo unicus tuus in hunc 74
 Deus amplius ineffabilis 744
 Deus apud quem est misericordia 481
 Deus auctor celestium et terrestrium 945
 Deus auctor omnium et conditor 179
 Deus bonorum omnium copia 1125
 Deus collator iusticie et castimonie 280
 Deus conditor et reparator uite 427
 Deus conditor uester 1397
 Deus cui acceptissimum et 1035
 Deus cui cor mundum et corpus 456
 Deus cui martirum fides 1300
 Deus cui militare consueuit 382
 Deus cuius ineffabilis est clementia 1132
 Deus cuius magnitudinis fuit 271
 Deus cuius misericordia per 211
 Deus cuius nomen magnum 410
 Deus cuius operatio non habuit 677
 Deus dei filius cuius nomen 732
 Deus dei filius in cuius nominis 1088
 Deus dei filius qui cum ad patrem 764
 Deus disperantium salus 283
 Deus eterne atque misericors 405
 Deus eterne cuius gratia 95
 Deus eterne quesumus et rogamus 18
 Deus eterne qui beate Dorothea 283
 Deus eterne qui beatos martyres 244
 Deus eternus qui Iohanneim apostolum 154
 Deus fidelis qui fidelia promissa 538
 Deus fons pacis et origo 366
 Deus humanarum mentium lux 391

Deus Ihesus Christus qui olim pro nobis 118
 Deus in cuius manu est 401
 Deus in quo est omnium sanctorum 1036
 Deus inmortalis atque eterne tu 530
 Deus iter mirabile patris 948
 Deus lactantium fides 872
 Deus lumen eternum qui noua 254
 Deus omnipotens et eterne quo 202
 Deus omnipotens qui ad saluandum 736
 Deus omnipotens qui angelicam 1444
 Deus omnipotens qui creando 593
 Deus omnipotens qui docuisti 4108
 Deus omnipotentie et benignitatis 212
 Deus omnium bonorum copia 1365
 Deus pacis conditor et charitatis 1143
 Deus pacis sanctificet uos 27
 Deus pater omnipotens qui in expiatione 171
 Deus pater omnipotens qui super 165
 Deus pater omnipotens qui tanta 660
 Deus pater omnipotens qui unigenitum 672
 Deus perennis pax 1446
 Deus quem esurimus et sitimus 502
 Deus quem omni tempore 1106
 Deus qui ad salutem humani 981
 Deus qui animam uiri sancti 1007
 Deus qui apostolis tuis 814
 Deus qui ascendisti in altum 760
 Deus qui adsumptum hominem 731
 Deus qui auctor felicitatis eterne 859
 Deus qui beatam Eulaliam 298
 Deus qui beate martyris membra 932
 Deus qui beatileuite tui 878
 Deus qui beatissimi martyris 1168
 Deus qui beatissimos martyres 1099
 Deus qui beatos martyres 797
 Deus qui beatum Felicem 838
 Deus qui beatum Iacobum 140
 Deus qui beatum Sebastianum 220
 Deus qui celestia famulis tuis 793
 Deus qui confessorem tuum Martinum eremi 886
 Deus qui confessorem tuum Martinum et merito-
 rum 890
 Deus qui confessorum remuneras fidem 4010
 Deus qui confitentium es corona 4012
 Deus qui delicta nostra 676
 Deus qui delictis nostris 4229
 Deus qui diguosceris ante 1309
 Deus qui dispersa congregas 1244, 1320
 Deus qui diuinitatis tue 876
 Deus qui dominice resurrectionis 631

Deus qui dum sublimia deitatis 1132
 Deus qui ecclesiam tuam 1399
 Deus qui ecclesie tue uocibus 495
 Deus qui effudentis martiris tui 1281
 Deus qui conlator dignatum 256
 Deus qui es conlator et conditor 370
 Deus qui es iustus iustorum 867
 Deus qui es sanctifier oblationum 461
 Deus qui es unitas sancta 540
 Deus qui es fons intelligentie 472
 Deus qui feruentis supplicium plumbi 98
 Deus qui fideles semper adiuuas 633
 Deus qui fidelium pace 1419
 Deus qui glorificaris in sanctis 1293
 Deus qui gloriosus es in sanctis 1182
 Deus qui honorem pristinum 624
 Deus qui humani generis miseratus 1328
 Deus qui idem ipse es 183
 Deus qui iejunantium in humilitate 411
 Deus qui iejunium corporale 447
 Deus qui in corde mulieris 360
 Deus qui in dilectione etiam 574
 Deus qui in electis tuis extinxisti 705
 Deus qui in ueri holocausti hostiam 882
 Deus qui infirmitati nostre 1408
 Deus qui inmortales glorioissimorum 1033
 Deus qui inuicta uirtute 1325
 Deus qui iustitia uindex 868
 Deus qui leuitam tuum Vincentium 253
 Deus qui martyrem tuum Stephanum 125
 Deus qui martyrio Innocentium 213
 Deus qui martyrum tuorum corpora 986
 Deus qui mirabilis es in sanctis 1002
 Deus qui mystico olim presagio 1185
 Deus qui neophitos tuos maiori 604
 Deus qui nobis ad reuelandos 492
 Deus qui nobis per prophetiam 806
 Deus qui nolentes preuenis fide 909
 Deus qui nos ad animarum 464
 Deus qui nos celestium 853
 Deus qui nos columbarum simplicitate 167
 Deus qui nos inspicis 1467
 Deus qui nos per apostolum tuum 832
 Deus qui nos spe repromisso 413
 Deus qui noua cum ueteribus 1292
 Deus qui nudatum corpus Agnetis 229
 Deus qui oblationibus supplicantum 1319
 Deus qui olim in hoc die 891
 Deus qui olim in hoc tempore 1213
 Deus qui omnia 1274

Deus qui omnium nomina temporumque 1187
 Deus qui peccatores sine merito 801
 Deus qui per beatum Iohannem 810
 Deus qui per legis tue 1470
 Deus qui per manus angeli tui 935
 Deus qui per sanguinem crucis 595
 Deus qui pius redempti gregis 874
 Deus qui presentium hominum 4150
 Deus qui sacris tribusque martyribus 1103
 Deus qui sanare omnibus modis 419
 Deus qui sanctam martyrem tuam 849
 Deus qui sancte uirginis tue 285
 Deus qui sanctis tuis gloriosam 1041
 Deus qui sanctis tuis seruando 984
 Deus qui sancto ac beatissimo 1062
 Deus qui sancto martyri tuo 1054
 Deus qui sanctos tuos in placita 1030
 Deus qui se inuicem diligentibus 83
 Deus qui sic dilexisti mundum 16
 Deus qui sic uirginitatem diligis 1072
 Deus qui sine principio 1363
 Deus qui Stefanum plenum gratia 1234
 Deus qui tanta pace et dilectione 393
 Deus qui tanta seueritate iudicii 266
 Deus qui tantam famule tue 274
 Deus qui te in spiritu et ueritate 773
 Deus qui totam legis profetarumque 1302
 Deus qui transferendus Elias 321
 Deus qui tuam seruantibus 1475
 Deus qui tuorum martyrum sollicitus 1048
 Deus qui uastatoris antiqui 1390
 Deus qui uirginum agmine septus 1076
 Deus qui uirginum uotis placaris 854
 Deus qui unigenitum tuum pro nobis 29
 Deus qui unanimitatem 1161
 Deus qui unum in trinitate 958
 Deus sanator noster et medicus 975
 Deus sanator noster qui et uirginum 1085
 Deus sine principio 1124
 Deus summe cuius sacrum pasca 557
 Deus summus atque eternus 136
 Deus uirtutum corona martyrum 292
 Deus une et immense 1426
 Deus une et trine simplex 240
 Deus uniuersalis macine propagator 1311
 Deus unus et trinus qui se 245
 Dicato solemniter famulatu 1107
 Diem hanc qua beato Petro 300
 Diem hunc dilectissimi frs in quo desiderata 648
 Diem hunc dilectissimi frs in quo memoria 730

Diem hunc dilectissimi frs omni nobis 1009
 Diem hunc dilectissimi frs quem et sanctorum 1176
 Diem hunc primum dilectissimi 327
 Dies festos et dominice passionis 336
 Dies istos dne quos in letitia 686
 Digna dne deus noster laus 957

Dignum et iustum est, etc.

- a quo promissam pollicitationem 770
- ad quem sancta progenies 1295
- aduentum glorie tue 23
- cui nos in contritione 559
- cui per ieuenum 514
- cuius diuinitatis inmensitas 1375
- cuius figuram Abel 1420
- cuius gloriosi nominis fidem 734
- cuius gratia in uniuerso orbe 1024
- cuius incarnatio salus 41
- cuius ineffabilibus diuinitatis 141
- cuius iuuamine fessum corpus 532
- cuius munere postquam uirgo 1073
- cuius nec fides necessitate 87
- cuius nos humanitas colligit 586
- cuius potentia mundum regit 870
- cuius suscepit in carne 214
- cuius templorem heri 204
- deus angelorum et deus martyrum 1037
- dne orare semper 1384
- domini nostri i. x. aduentum 14
- et de substantiis nostris 1473
- et omnium solemnitatum 1366
- et spiritales hostias immolamus 277
- et tanti muneris largitatem 888
- ille etenim discipulus 486
- ille etenim quaterdenis 505
- ille quippe diei festi 430
- in cuius nomine electus 159
- in depositione anniuersaria 1004
- in quantum est prestitum 1340
- in quo beatus Andreas 68
- in quo fidens predicta uirgo 286
- in quo ieuinantium fides 385
- in quo nihil suum princeps 340
- inenarrabili cordium iubilatione 1091
- magnarum uirtutum 1429
- meritorum rectissimum largitorem 1321
- nobis quoque conueniens 1331
- nobis tibi sacrificium spiritus 403
- nos confessione pectoris 716
- nos dominice potestatis 725

- Dignum** nos omnipotentie tue 114
 — nos te glorioissime pater 670
 — nos te magnificare in diebus 459
 — nos tibi credulitatem cordis 1109
 — nos tibi deo gratias 1216
 — nos tibi deus pater 1284
 — nos tibi ex toto corde 241
 — nos tibi gratias agere 942, 1337
 — nos tibi in die sancti martyris 1235
 — nos tibi laudum grates 1250
 — ob cuius propinquum passionis 530
 — omnipotentiam tuam 195
 — omnium magistrum et formam 688
 — optimum sane est nobisque 59
 — origo et fons luminis 915
 — per quem gratia tua 1028
 — pietatem tuam omni 603
 — pro cuius gloria confessione 313
 — pro cuius nomine ille noster 250
 — pro electorum tuorum 879
 — pro multiplici apostolorum 816
 — pro possibilitate carnali 788
 — pro quo beati martyres 987
 — purificationem nos tibi 450
 — quantis possumus conlaudare 897
 — quem de celo mittens 1438
 — quem iohannes fidelis amicus 5
 — quem tu clementissime pater 541
 — qui ab illa super celos 577
 — qui ante tempus natus ex te 186
 — qui beatam uirginem et 852
 — qui beatissimo Adriano 798
 — qui beatissimo Clementi 77
 — qui carnem de nobis non peccatum 496
 — qui Columbe sponse sue 168
 — qui coruscanti aduentu 1180
 — qui cum Spiritu sancto regnando 707
 — qui cum unigenito filio 1135
 — qui das escam omni carni 322
 — qui discretis flammis 295
 — qui dispositis sequende 995
 — qui dum immensis 4100
 — qui eo usque descendit 625
 — qui est admirabilis 1171
 — qui est corona iustitie 1013
 — qui est laus perpetua 259
 — qui est panis uite cibus 331
 — qui est uita ueritas et uita 421
 — qui est uita pereuntium 376
 — qui gloriari se in corona 1055

- Dignum** qui gloriosum de diabolo 477
 — qui hoc sacrum ieunii tempus 1189
 — qui homo factus 1162
 — qui huic uirgini et 232
 — qui humane salutis 807
 — qui in se credentes efficit 50
 — qui in uia discipulos 634
 — qui inluminatione sue fidei 394
 — qui ita martyrem tuam 132
 — qui labentem animam 1153
 — qui mentem Eusimie 933
 — qui multimodis pietatis tue 468
 — qui nobis ideo presentiam 761
 — qui nobis semper tua bona 4276
 — qui nos post duras istius seculi 523
 — qui nos tam mirabiliter 679
 — qui paras adiuventiones 412
 — qui pati uoluit pro impiis 568
 — qui pietati tue per 661
 — qui post secunde nativitatis 752
 — qui posteaquam plasmatum 349
 — qui sacras tuorum martyrum 1046
 — qui saluationem humani 358
 — qui sanctis glorioisque 978
 — qui sancto martyri tuo 123
 — qui sanctum martyrem 924
 — qui semper impari numero 160
 — qui sic os martyris sui 223
 — qui tam prudentem uirginem 96
 — qui tante tenerrime uirgini 1286
 — qui tecum in origine mundi 1144
 — qui tecum simul et Spiritu 615
 — quibus hanc primitiarum 1464
 — quum precipue hoc die 477
 — regem sempiternum 697
 — si debitoribus quid reddere 405
 — si tamen mortalibus propitieris 367
 — si tamen tu cuius dignitati 441
 — te cum filio tuo nostroque dno 643, 1207
 — te deum et celestia et terrena 779
 — te dnum deum nostrum fontem 823
 — te dnum nostrum humani generis 1198
 — te et terrestrial 1436
 — te in tuis operibus conlaudare 1082
 — te indiuisa trinitas et unius 969
 — te omnimoda laude 1118, 1348
 — teque in sanctorum martyrum 843
 — teque mirabilem in sanctis 951
 — teque omni quidem tempore 1245
 — tibi dare gloriam 1447

Dignum tibi in omnibus ac pro omnibus 150
 — tibi laudes et gratias agere 1267
 — tibi sacrificiorum uota 743
 — tue pietati semper 1126
 — uere nobis per omnia 32
 — uerum eternum pontificum 1402
 — uirtutibus martiris tui 1303
 — una diuinitas trina maiestas 1393
 — ut exaltent te in ecclesia 304
 — ut gratias referamus 861
 — ut peccati Iue contriti 1226
 — ut pro uiuitibus martyris 1064
 — ut tibi dno nostro laudes 268
Dignus es dne Ihesu ab omnibus 662
Dilatetur omnipotens deus anima 476
Diligamus et sequamur fratres 582
Diligentes deum fratres 4112
Diuina uestris precibus clementia 982
Dominator et inspirator omnium 939
Domine deus Ihesu Christi 1079
Domine deus omnipotens Ihesus 22
Domine deus omnipotens in quo certatrix 936
Domine deus omnipotens qui pro humani 4
Domine deus qui te a nobis 1381
Domine deus uirtutum qui transgressus 749
Domine Ihesu a quo suum spiritum 421
Domine Ihesu Christe cuius in fame 517
Domine Ihesu Christe filius dei uiui 134
Domine Ihesu Christe hanc hostiam 7
Domine Ihesu Christe ineffabilis 1081
Domine Ihesu Christe pro cuius amore 129
Domine Ihesu Christe pro cuius nomine 119
Domine Ihesu Christe quem uenturum 12
Domine Ihesu Christe qui beatissimo 1233
Domine Ihesu Christe qui beatum Maines 1299
Domine Ihesu Christe qui es ineffabilis 57
Domine Ihesu Christe qui es testis 641
Domine Ihesu Christe qui ex uirgine 896
Domine Ihesu Christe qui in patibulo 740
Domine Ihesu Christe qui ita uerbum 102
Domine Ihesu Christe qui mortalitatis 175
Domine Ihesu Christe qui olim mundum 1177
Domine Ihesu Christe qui olim uenisti 20
Domine Ihesu Christe qui pro nobis 26
Domine Ihesu Christe qui sic uirginem 900
Domine Ihesu Christe qui uiuiscaturus 694
Domine Ihesu Christe sanctorum claritas 614
Domine Ihesu Christe unigenitus 489
Domine misericordiarum 373
Domine qui agni tui carnibus 580

Domine qui beatos apostolos 813
Domine qui magnus dies es 189
Domine qui sanctis pro merito 1243
Domine qui uirtute spiritus 786
Domine rex glorie qui patefactis 750
Domine sancte pater eterne 94
Dominicos dies dilectissimi 1105
Dominum deum nostrum 1058
Dominum nostrum Ihesum Christum auctorem 866
Dominum nostrum Ihesum Christum perditorum 639
Dominus Ihesus Christus dei filius cuius 756
Dominus Ihesus Christus qui apostolum 308
Dominus Ihesus Christus qui est confessorum 1017
Dominus Ihesus Christus qui est summus 581
Dominus Ihesus Christus qui in nativitate 811
Dominus Ihesus Christus qui in seculorum 109
Dominus Ihesus Christus qui parvulorum 218
Dominus Ihesus Christus qui pro nostris 647
Dominus Ihesus Christus qui pro totius 619
Dominus Ihesus Christus qui sic quoque 1346
Dominus Ihesus Christus qui uirginem 1086
Dominus Ihesus Christus qui ut legem 481
Dona nobis omnipotens deus 1063
Dona pacis ac tue dilectionis 440

E celis deus audi uocem 126
Ecce antestis dignissimus 257
Ecce audiuius dilectissimi 482
Ecce charorum fratrum sacra 316
Ecce dilectissimi fratres fideli relatu 62
Ecce dilectissimi fratres mecum oculos 737
Ecce domine dilecti tui 206
Ecce domine festo cathedre 887
Ecce domine redemptor noster 927
Ecce fratres carissimi sollemnitas 966
Ecce Ihesu bone qui nos patri tuo 664
Ecce Ihesu his diebus 428
Ecce Ihesu mediator dei 667
Ecce in proximo sunt dilectissimi 346
Ecce nunc tempus acceptable 410
Ecce saluator noster et domine 325
Ecclesia ecce tua deus 913
Ecclesie tue quesumus domine 193
Edue dne de carcere animas 954
Effice nos dne filios pacis 1392
Eminentissimum nobis 1001
Emitte Christe dei filius de sanctis 378
Emitte domine spiritum adoptionis 777
Emunda domine conscientias 544

Entitentia tuarum domine 831
 Equum domine pulcrumque est 1312
 Equum satis et iustum est 1411
 Equum uere est domine iuges 652
 Erigamus queso carissimi in sublime 101
 Erigamus queso dilectissimi fratres 390
 Erige nos deus noster 1117, 1347
 Erigens ante conspectum 728
 Erigites fratres oculos ad celum 226
 Erubescimus domine te patrem 1219
 Esurientes corpus tuum domine 602
 Eterne ac inextimabilis deus 793
 Eterne dei filius cuius incarnationis 1178
 Eterne dei filius Domine Ihesu 1238
 Eterne dei filius qui pro nobis 659, 1196
 Eterne dei filius qui uirginee 103
 Eterne deus omnipotens qui ullis 1254
 Eterne deus summe adclines 893
 Eternum te dominum 1427
 Ex tuo Christe deus admonemur 471
 Exaudi dne deuotam 1453
 Exaudi domine uocem precis 424
 Exaudi domine uoces et populi 653
 Exaudi nos domine deus noster 1159
 Exaudi nos domine sancte pater 337
 Excellentissimam in hac nocte 608
 Excellentissimam tue maiestatis 170
 Excellentissimo huic diei 1308
 Excelse celorum deus ac domine 52
 Excelse domine qui beate 279
 Excelse maiestatis domine et rex 1294
 Excelsum te deum pariter 413
 Exempla beate uirginis tue 234
 Exhibe tibi domine plebem tuam 1211
 Eximio eminentie munere 828
 Exoratu uirginis sacre Marie 901
 Expectanda non sunt fratres 929
 Expectantes beatam illam spem 426
 Expectantes se Spiritus sanctus 783
 Expectationis nostre fratres 803
 Expletis domine in hac sancta 610
 Extingue in nobis domine libitus 339
 Exultans plebs tua domine 139
 Exultantes de tuorum 873
 Exultemus dilectissimi fratres 1204
 Exurgat in nobis dominus 629

Fac nos eterne deus ea pace 1170
 Fac nos eterne deus ut 837
 Facientes commemorationem 1164

Facimus domine commemorationem 690
 Facimus domine filii tui 34
 Facito nos omnipotens deus 714
 Facta domine commemoratione 980
 Familie tue quesumus omnipotens 384, 1222
 Famosissimum ac uenerabile 839
 Famuli tui indigni et exigui 112
 Felices nos dominus martyris 865
 Fide pleni spe robusti 902
 Fidei nostre omnipotens Deus 1188
 Fides qua creditis 1413
 Fons pacis et origo dulcedinis 869
 Fons pacis origo dilectionis 1330
 Fons uite perennis Ihesus 361
 Fortis est ut mors dilectio 238
 Fortissimum auxiliatorem 1078
 Foueat omnipotens deus caritas 458
 Fratres carissimi martyrum 217

Gaudio paschalis leticie 552
 Geminis te deus piissime 1280
 Generose uirginis tue 275
 Genite ingeniti filius 147
 Gloriam martiris tui Zoili 1264
 Gloriemur in crucem domini 739
 Glorificetur Christus in carne 407
 Gloriosa hec est illa 1097
 Gloriosa martyrum Seruandi 983
 Gloriosum precursoris tui 950
 Grandi nobis fide fratres 947
 Gratia Christi qui beatum 940
 Gratia domini sanctificet 527
 Gratia nos diuina locupletet 1122, 1352
 Gratias tibi agimus eterne 1306
 Gratias tibi agimus omnipotens 746
 Gratias tibi omnipotens deus 1256

Ilabeant dilectissimi nota 657
 Habemus quidem domine 1146
 Habentes ante oculos 697
 Ilas tibi domine in solemnitate 800
 Hec domine dona tua 416
 Hec domine plebis tue 650
 Hec est dilectissimi fratres uictima 519
 Hec est domine deus noster 822
 Hec est illa dies redeuntibus 993
 Hec igitur precepta seruantes 854
 Hec pia hec salutaris hostia 727
 Hec sunt Christe domine sacrosancta 1333
 Hec sunt domine uerissima 654

Hec te uox domine mixta 644
 Hic est dies quem fecit 742, 1203
 Hilares domine celebamus 85
 His nostris quesumus placare 1173
 Illoc agentes apud te pater 627
 Hoc cantant angeli 542
 Hoc sacrificium ieunii 534
 Honorantes deum fratres 1460
 Humiliantes in conspectu 400
 Humiliatis corporibus atque 470
 Humiliatis salutari abstinentia 437
 Ihesu conlatio uite perennis 348
 Ihesu dei filius qui felices 860
 Ihesu dei filius qui noster factus 432
 Ihesu dei filius qui pro nobis 632
 Ihesu dei patris filius qui es 796
 Ihesu domine et omnipotens 840
 Ihesu esto nobiscum in hac uia 526
 Ihesu filius dei qui contriti cordis 344
 Ihesu filius dei qui Petro 303
 Ihesu preceptor occurre 397
 Ihesu redemptor noster et dne qui ad 355
 Ihesu redemptor noster et dne qui inuictis 1252
 Ihesu redemptor noster et dne qui uirgo 1071
 Ihesu redemptor piissime 371
 Ihesu rex noster et domine 148, 1339
 Ihesu saluator omnium 663
 Ihesu nirtus infirmitatis nostre 43
 Ihesus Christus qui martyrem 100
 Ihesus Christus rex noster 199
 Ihesus filius dei qui est panis 389
 Ihesus saluator ac dominus 416
 Ilarescite queso dilectissimi 37
 Illuminatorem diei huius 695
 Illustrem atque triumphalem 956. *Vide* Inlustret.
 Immensus preclarumque 1000
 Impetret quesumus domine 1028
 Imple domine cordis nostri 466
 Imple nos deus Spiritu sancto 776
 Improximasse passionis tue 348
 In eternum dilectissimi fratres 621
 In hac tuorum martyrum 990
 In honorem martyris tui notium 1053
 In honorem uirginis tue 931
 In memoria beati Bartholomei 843
 In memoria eterna beati 1052
 In oblatis tuis deus sacrificiis 1473
 In proximum quidem est domine 38
 In te est deus omne desiderium 443

Inclinemus deo fratres 1423
 Indicabimus plane nec unquam 754, 1209
 Indiuisa Trinitas et una maiestas 762
 Ineffabilis sapientia dei patris 841
 Inextimabilem tue magnificentie 719
 Ingenite genitor huic quesumus 1314
 Ingenite pater summe 894
 Ingeniti genite Ihesu 733
 Ingeniti genitoris genite 683
 Inlabere dne oblatis 1409
 Inlustret nos unigenitus filius 9
 Instantes precibus omnipotens 1305
 Intendat dominus ad orationem 1379
 Intende pie pater in oblatis 989
 Intendite dilectissimi fratres 262
 Inter beatissimorum martyrum 1069
 Inter conspicua uirorum fortium 1327
 Inter laudes tuas et preces 804
 Inter patriarcharum inclite 248
 Inter sacra misteria constituti 1374
 Intercessu martyris Cipriani 923
 Intercessu martyrum suorum 964
 Intuere deus famulos tuos 1476
 Intuere piissime domine ieunii 374
 Intuere propitius domine 130
 Intuere propitius summe 315
 Inuestigabilis omnium 1345
 Ipsius peracti misterii 575
 Ista sunt domine holocausta 306
 Istam istam noctem 601
 Iste himnus domine in excelsis 1258
 Iste hymnus domine patriarcharum 1268
 Iterata legatione 1372
 Iteratis precibus te dominum 1061
 Iucundantur domine celi 11
 Largire propitius immense deus 1253
 Largitor gratiarum dns 1433
 Laudes tuas sancte 1034
 Letare sterilis que non paris 137
 Letatur domine omnis conuentus 561
 Letetur celum et exultet 611
 Letetur in te domine queso 93
 Locutus est dominus discipulis 488
 Magna est omnipotens Deus 1241
 Magna nobis hodie succurrit 238
 Magnorum apostolorum 342
 Magnum nobis semperque 55
 Maiestati tue famulantibus 364

Malorum nostrorum fratres carissimi 1405
 Martyris tui Sebastiani 222
 Mediante die festo 433
 Memento dne miserationum 409
 Memento domine quod terra 535
 Meminimus domine meminimus 914
 Meminimus quidem omnipotens 745
 Memor esto deus sancte ieunii 369
 Memores delictorum nostrorum 455
 Memores dilectissimi 1174
 Memores mirabiliorum tuorum 881
 Meritis electi sui 1334
 Meritorum rectissimum iudicem 884
 Minuetur domine in uisceribus 1278, 1289
 Mirabilis es deus et preclarus 977
 Mirabilis in sanctis tuis domine 883
 Mirabilium tuorum domine 787
 Miserere nostri fili Dauid 388
 Misterio resurrectionis impleto 757
 Mitte uerbum tuum e celis 452
 Multa quidem erant 138
 Multe sunt auersiones nostre 1218
 Multiplica nos dne 1410
 Multiplicet nos dominus 1113
 Multis coram te deus 1003
 Munera populi tui domine 1027

 Nate patris ingeniti Christe 1334
 Nemo domine Ihesu Christe rex 1273
 Non nos abiicias Ihesu bone 565
 Nominibus sanctorum martyrum 66
 Nominis tui Christe gratia 823
 Non renuas Christe deus 453
 Nostis dilectissimi fratres 1183
 Nouimus domine quod pax 149
 Nuntiamus domine quod credimus 107

 O beate Agathe uirginis 273
 O bone Ihesu domine 912
 O Ihesu bone amabilis 490
 O Ihesu redemptor humani 392
 O quam gloriosum est 224
 O uere excelse eminentissimum 1322
 O uirtus et refugium spei 483
 Ob arcana mysterii tui 818
 Ob honorem passionis 836
 Oblata tibi domine holocausta 772
 Oblatas tibi celorum deus 1296 bis
 Oblatas tibi omnipotens 1066
 Oblationem familie tue 1160

Oblatis super aram unigeniti 974
 Oblatis tibi domine libaminibus 479
 Oblatis tuis altaribus 1471
 Oblatum tibi hoc sacrificium 61
 Obsecramus piissime deus 1282
 Occurramus omnes dilectissimi 630
 Occurrentis domine cum cetu 583
 Offeramus dilectissimi fratres 703
 Offerentes tibi deus has terre 1462
 Offerentes tibi deus sacrificium 1457
 Offerentes tibi domine 342
 Offerentium deus pater 1391
 Offerentium donine suscipe 383
 Offerentium eterne deus susceptans 778
 Offerentium pius Christe 1418
 Offerentium quesumus dne uota 539
 Offerentium tibi deus pater uota 512
 Offerentium uota et sepulchorum 1098
 Omne dilectissimi fratres in laudem 191
 Omnes filii dei et probati 219
 Omnes fratres carissimi qui conditos 1192
 Omnes qui initium presentis 190
 Omnes qui ob triumphos 1298
 Omnes qui redemptionis nostre causam 658
 Omnes qui redemptionis nostre mysterium 599
 Omnes qui secularium 938
 Omnes qui septiformis 675
 Omnes qui sub impugnantium 92
 Omni cura fratres carissimi 473
 Omni cura omni studio 837
 Omni studio omnique mentis 893
 Omnipotens Christus qui Stephano 127
 Omnipotens conditor 845
 Omnipotens deus ad quem 317
 Omnipotens deus cui contritum 509
 Omnipotens deus cui ob indictum 1220
 Omnipotens deus inediam 380
 Omnipotens deus pater qui filii 847
 Omnipotens deus pater qui filium 387
 Omnipotens deus pater qui post oblationem 1237
 Omnipotens deus pater qui unigenitum 946
 Omnipotens deus qui beatum 272
 Omnipotens deus qui eterna 711, 1202
 Omnipotens deus qui inlibatum 297
 Omnipotens deus qui omne 820
 Omnipotens deus qui per abstinentiam 1186
 Omnipotens deus qui sanctis 432
 Omnipotens deus sit nobis 454
 Omnipotens deus tibi supplices 345
 Omnipotens deus Trinitas 834

Omnipotens dne a quo est 1383
 Omnipotens dne Ihesu Christe 1203
 Omnipotens domine qui es auctor 864
 Omnipotens dominus det uobis 1451
 Omnipotens dominus peccatorum 1148
 Omnipotens dominus qui beatam 937
 Omnipotens dominus qui est uia 333
 Omnipotens dominus qui in tabernaculis 1477
 Omnipotens dominus qui inter 54
 Omnipotens dominus qui Iulianum 208
 Omnipotens dominus qui nos 556
 Omnipotens dominus respiciat 802
 Omnipotens eterne deus per quem 261
 Omnipotens eterne deus qui filium 710, 1201
 Omnipotens eterne pater deus et Domine 1248
 Omnipotens Ihesus Christus dominus 398
 Omnipotens inmense deus 86
 Omnipotens sempiterne Trinitas 1461
 Omnipotens sempiterne deus adesto 1382
 Omnipotens sempiterne deus qui nos ad 1142
 Omnipotens sempiterne deus qui nos humilitatis 418
 Omnipotens unigenite filius 1070
 Omnipotentem deum fratres 920, 1407, 1450
 Omnipotentem deum qui humanum 1443
 Omnipotenti deo fratres 372
 Omnipotenti domino sociemini 518
 Omnipotentis dei ineffabilem 237
 Omnipotentis dei nostri benedictio 1130, 1370
 Omnipotentis domini nos gratia 425
 Omnis conuentus dominice plebis et 510
 Omnis conuentus dominice plebis qui 694
 Omnis fidelium turba 1096
 Omnis unitas Ecclesie 164
 Opitulare Ihesu precibus 483
 Oportet dilectissimi fratres 501
 Oramus indefessis precibus 785
 Orationem dicturi dominicam 1136
 Oremus dnum dilectissimi 1458
 Osanna in excelsis. Benedictus 1394
 Osanna in excelsis idem 817
 Osanna in excelsis quanta 1110
 Osanna in excelsis uere 880
 Pace tua domine poscimus 513
 Pacis tue deus nobis largire 923
 Paraclite Spiritus qui 791
 Paschalium gaudiorum deliciis 636
 Passionem domini nostri Ihesu 430
 Pax eterna et pacis uinculum 842

Pax indiscissa et premium 1428
 Pax nostra omnipotens Christe 582
 Pax omnium Christe et 941
 Pax omnium domine Ihesu 576
 Pax superna que exuperas 312
 Pax tua Christe redemptor 40
 Pax tua deus omnipotens 651
 Peccata nostra separant 1225
 Pelle domine a corde 321
 Perfecta ingeniti sapientia 174
 Perspicuum excelse deus 921
 Pietatem dei patris poscamus 1147
 Pietatis tue Christe domine 584
 Piissime deus arentes ieiunio 375
 Piissime redemptor et conditor 833
 Piissimo deo ac redemptori 555
 Placabilis dne qui es pax 1374
 Placeat dilectissimi fratres 748
 Placeat tibi domine quod 1006
 Plasmatorem generis humani 848
 Populi tui deus defensor 1123
 Portamus domine onere 1144
 Precamur domine nec taceimus 388
 Precamur domine sancte pater 1151
 Precamur domine ut nos famuli tui 1230
 Precamur nunc domine sancte 617
 Precamur te habitator omnipotens 1310
 Preceptionis diuine memores 1414
 Preceptorum domini memores 129, 1369
 Preceptorum tuorum memores 1111
 Preceptum orationis quod 1396
 Preces nostras quesumus domine 1025
 Precibus confessoris tue Leocadie 89
 Preclara recursione sacre 1336
 Preclaro Christe domine illo 827
 Preclarum precelsumque diem 1233
 Predicetur domine credentibus 84
 Predictorum martyrum tuorum 1102
 Premeditemur in nobis 1114, 1344
 Prepara nos tibi saluator 567
 Presta nobis omnipotens 1324
 Presta omnipotens Deus cordis nostri 1197
 Pretiosam in conspectu tuo 849
 Pretiosissimam martyris 1031
 Pridie te dominum ab inferis 622
 Primum licet omnibus 1231
 Principium exorientis anni 182
 Pro delictis nostris ieiunio 475
 Procellosum mare fluctuantis 666
 Prolatis nominibus offerentium 1338

Promissum a deo patre donum 766
 Propitiare dne cunctis iniquitatibus 1353
 Propitiare domine supplicationibus 1026
 Prospiciens de celso sancto 270
 Purifica domine deus pater 2

 Quanta possumus fratres 784
 Quanta sit dilectio tue caritatis 231
 Quesumus domine deus 439
 Quesumus umigenite filius 696
 Quid dignum tue clementie 903
 Quique ad remedium sacri libaminis 1228
 Quis loquetur potentias tuas 755
 Quod uia ut sequeremur 117
 Quum, *uide* Cum

 Recensita dilectissimi fratres 99
 Recensita domine tuorum nomina 967
 Recitatis Domine unigeniti tui 1191
 Recolentes Christe gloriose 971
 Recte domine per hos martyres 976
 Redemisti domine primitus 673
 Redempti Christe tui sanguinis 953
 Redemptio nostra et salus 668
 Redemptor noster ac dominus Dorothee 290
 Redemptor noster ac dominus qui elinguem 1175
 Redemptor noster et conditor 701
 Redemptor noster et domine 67
 Redemptor noster fortissime 332
 Refecti Christi corpore et sanguine 1221
 Renoua Ihesu domine animas 522
 Repleatur os nostrum laude 209
 Requiescat in nobis 774
 Respice domine propitius hanc 856
 Respice tuorum fidelium 646
 Respiciat uos placata diuinitas 545
 Resurgente Christo resolutos 645
 Resurrectionem domini nostri Ihesu 591
 Resuscita nos domine 713
 Rex noster et Domine 1169
 Rogaturi deum secretorum 1158
 Rutilat ecce dies Christe dne 1343

 Sacrarum uirginum excolentes 1075
 Saluator mundi uerbum patris 357
 Saluator noster ac dominus 227
 Saluator noster Christe deus 556
 Saluator noster salua nos 503
 Saluatorem mundi dominum 1434
 Saluatoris nostri ac domini 528

Salutare adorandi preceptum 307
 Salutaris uie initium hodie 319
 Salutis nostre compendium 267
 Sancta uero Marina 1272
 Sante Domine cuius munus 1206
 Sancte domine qui apostolum 302
 Sancti uiri memoriam 997
 Sanctifica deus initia 328
 Sanctifica deus pater oblatum 333
 Sanctifica deus quod offerimus 1057
 Sanctifica domine hanc nostre 223
 Sanctifica domine misterium 1393
 Sanctifica domine oblata tibi 926
 Sanctifica domine oblate hostie 1137
 Sanctifica domine quod offerimus 944
 Sanctifica domine quod per manus 414
 Sanctifica summe deus hec 570
 Sanctificet dominus corda 353
 Sanctificetur quesumus dne 1413
 Sanctorum martyrum prelatis 1042
 Sanctorum suorum nos dominus 1032
 Sanctorum tuorum dne communicantes 30
 Sanctorum tuorum dne exoratus 1040
 Sanctorum tuorum dne uocabulis 1329
 Sanctus Andreas apostolus 72
 Sanctus Spiritus qui olim 792
 Sapientia dei patris 919
 Satia nos domine cibo 289
 Satia nos domine misericordia 444
 Satiati atque redempti 82
 Satis dulcis est solemnitas 380
 Saturninus beatissimus martyr 999
 Scindentes corda nostra et non uestimenta 215
 Semper quidem dilectissimi cerebra 773
 Semper quidem dilectissimi pia 721
 Septeno nos domine dono 297
 Seruandi prece Christus 991
 Si ante oculos tuos domine 1115, 1345
 Si credimus dilectissimi 1362
 Si dignanter domine 1263
 Si facta omnium aspicias 1270
 Si gustatis dilectissimi 408
 Si nos domine in oratione 1044
 Si nostis fratres charissimi 343
 Si credimus fratres 1123
 Simus ad deum fratres 1387
 Sit Christe deus Iacobus 144
 Sit dies hec nobis festa 309
 Sit iugis ad deum fratres 1432
 Sit licet fratres carissimi peccatorum 1165

Sit nobis ad deum dilectissimi fratres 235
 Sit vestri dns adiutor in omnibus 1459
 Sollicite queso dilectissimi 354
 Solue Christe deus 1453
 Solue saluator noster et dne 221
 Spes certa credentium 1019
 Spiritus sancte qui a patre 781
 Subiuga dcus nostras tuo iugo 161
 Subiugetur in nobis domine 463
 Summe atque ineffabilis 1417
 Summe et omnipotens deus 35
 Summe omnium bonorum 1317
 Sumpsisse e sacris altaribus 1262
 Super corpus benevoli 715
 Supplicandi officium fratres 446
 Supplices te rogamus 65
 Suscipe domine iciunium 494
 Suscipe domine spiritus nostri 521
 Suscipe Ihesu bone in hoc 157
 Suscipe omnipotens deus huius preces 1260
 Suscipe omnipotens deus sacrificii 1422
 Suscipe quesumus spiritus 790
 Suscipiat dominus cunctorum 500
 Suscipiat dominus uestrarum 1468
 Suscipe gloriosissimi martyres 314

 Tange quesumus Ihesu 396
 Te deprecamur dne ut adsis 1355
 Te domine Christe Ihesu 414
 Te domine Ihesu Christe 948, 1232
 Te dominum deum nostrum 1466
 Te inuocamus domine sancte 1120, 1350
 Te laudat dne omnis uirtus 1421
 Te omnipotens Ihesu Christe 649
 Te quesumus domine Ihesu Christe 3
 Te quesumus Ihesu domine 39
 Te te altissime redemptor 293
 Te te sancte Zoile martir 1263
 Tibi domine dcus noster 438
 Tibi domine ob honorem 1195
 Tibi soli Christe domine 216
 Tolle dcus gladium de manu 1031
 Totum sibi carissimi 992
 Translati corporis beati Saturnini 993 *bis*
 Tribuat uobis dominus per 1279 (col. 578)
 Tribue nobis dne ueritatis 1049
 Tribue nobis dnc pacis tue 1401
 Trinitas uera et indiuisa 208
 Tuam dne in hac martyris 904
 Tuam dne quidem pacem 156

Tuam proni dne immensam 922
 Tuis Christe credentes 768
 Tuus deus omnipotens 402

 Venerabilem hunc diem 46
 Veni ad liberandum nos 346
 Veni ad nos sancte Spiritus 767
 Veni dne noli tardare 25
 Veni dne relaxa facinora 43
 Veni sancte Spiritus inlabere 1259
 Venisse te dne pro nostra 44
 Verbum patris quod caro 8
 Verbum quod ante secula 1179
 Vere bone deus 1448
 Vere cs domine 1435
 Vere incomparabiliter te 178
 Vere sanctum ac magnificum nomen 1208
 Vere sanctum et benedictum 1277
 Vere sanctus es domine 1136
 Vere sanctus in excelsis 1439
 Vere sanctus in sanctis 1287

Vere sanctus uere benedictus, etc.
 a quo et abstinentium 478
 a quo et hic arens 524
 a quo et Seruandus 988
 a quo gloriosis predicta 278
 a quo Stefanus martyr 1236
 cui oblate uirgines placent 1074
 cuius confessionem in 60
 cuius doni est quod Eulalia 296
 cuius inenarrabilis 970
 cuius isti sunt bis quini 633
 cuius iussu condita sunt 1022
 cuius melior est 413
 cuius munere cunctis 1119, 1459
 cuius nos gratia 487
 cuius nos proximitas 560
 cuius potentia uirtutis 203
 cuius presentia uisionis 359
 cuius protectione munitus 1251
 cuius sanguine pacificata 351
 cuius uestigia tui tres 961
 cuius uirtute caro fragilis 506
 et immense gloriosus 916
 et medicus qui non 699
 eternis angelorum 633
 huius ecce uirtute 789
 ille patriarcharum fides 1127, 1367
 in cuius manu est ultionis 1217

in cuius nomen etiam tibi domine 1403
 in quo crucifixo uera 726
 ob cuius fidem 1172
 per quem tibi deus 1154
 per quem ueram nobis 680
 primogenitus noster 1163
 pro cuius nomine beata 97
 pro quo Iohannes 952
 pro quo predicti martyres 31
 propitiatio fidelium 314
 propter hec domine 1304
 quem conlaudat omnis 88
 quem die tertia 611
 quem hodierno die 925
 quem Iacobus relictio 160
 quem olim credimus 6
 quem predictus martyr 907
 quem sacre uirgines 833
 qui a te deus pater 844
 qui ad liberationem 934
 qui adscendit patibulum 606
 qui Agnetem sponsam 233
 qui amarum passionis 69
 qui angelorum euectus 762
 qui apostolum tuum 305
 qui appetitum gule 442
 qui assumpta humane 323
 qui beatum martyrem suum 269
 qui beatum martyrem tuum 862
 qui castitatem contulit 106
 qui certatricem pro 169
 qui corona es martyrum 1029
 qui cum esset equalis 1313
 qui cum in forma dei 15
 qui cum nullius 1463
 qui cum patre manens 1430
 qui cum totum quod 1574
 qui cupiens saluare 451
 qui daturum te nobis 780
 qui desiderio sui 497
 qui discreta terris 735
 qui dominum nostrum 626
 qui dono pietatis 386
 qui es et conlator coronarum 889
 qui es fidelis in uerbis 771
 qui est custos uirginatis 133
 qui est esurientium cibus 469
 qui est gloria sanctorum 251
 qui est reparator perpetue 368
 qui et consolatio nobis est 533

qui ex omnibus gentibus 826
 qui fibram germinis sui 142
 qui hodierno die 1014
 qui in aduentu iudicii sui 1181
 qui inestimabili clementie 78
 qui ita feruore ignis 799
 qui martyrem suum 4056
 qui martyri suo et 1065
 qui Matheum apostolum 943
 qui moriens sceua auerni 708
 qui nobis hunc diem 1296
 qui nobis instituit 515
 qui nobis percepta 422
 qui non ex uirili semine 24
 qui nos et uitiis abstinere 460
 qui nos in priori aduentu 42
 qui nos per abstinentiam 404
 qui nostrorum dissoluisti 1199
 qui obseruationem diei 196
 qui ortu suo mundum 1341
 qui paruolorum suorum 871
 qui passione crucis sue 431
 qui per clausa ostia 689
 qui plasmatis sui preuidens 671
 qui predictos martyres 979
 qui predictum sacerdotem 260
 qui principatum martyri 124
 qui profluentibus ex 151
 qui quadraginta diebus 341
 qui repudiata 1385
 qui sanat contritos 377
 qui sancte tue uirginis 1083
 qui se in uisceribus 1092
 qui se pro peccatis 744
 qui sic luce diuinitatis 395
 qui solus est uita 1412
 qui solus seruientium sibi 1005
 qui solus uerbo uirtutis 717
 qui suam pro nobis 569
 qui sub hodierna expectatione 853
 qui subsistendi nobis 350
 qui suorum martyrum 1047
 qui tam iustus es ad 1038
 qui tam uisibilia quam 898
 qui te in his tribus 242
 qui testis sui Saturnini 996
 qui traditus ac mortuus 587
 qui trium martyrum 1101
 qui uenit e celis 415
 qui uenit in nomine 33

- | | |
|--|--|
| qui ueridicam humilitatem 578 | Vnigenite dei filius ex cuius 905 |
| qui uoluntatem timentium 287 | Vnigenite dei filius quem 949 |
| qui ut mortalium sordes 1332 | Vnigenite dei filius qui beatissimam 1080 |
| quia pleni sunt celi 1358 | Vnigenite dei filius qui nos 180 |
| quo inspirante ianuam 487 | Vnigenite deus noster qui pro 863 |
| sine equalitate bonus 1127 | Vnigenite filius dei qui melius 983 |
| sub quo et fortis decidunt 332 | Vnigenite filius dei qui pro nobis 642 |
| te in celestibus spiritalia 1145 | Vnigenite genitoris ingeniti 1247 |
| uere hec illa preclara 1190 | Vnigenitus Christus filius dei 362 |
| unitas distinctibilis et 808 | Vnigenitus dei filius qui incarnatus 18 |
|
Vere satis preclarum et satis 597 | Vnigenitus dei filius qui uirginem 172 |
| Vespertini huius sacrificii 188 | Vnigenitus filius dei cuius proximum 563 |
| Via ueritas et uita qui 940 | Vnigenitus filius dei patris hodie 572 |
| Vide uide deus quibus 153 | Vniuersitatis potentissimum creatorem 1149 |
| Videte uidete dileclissimi fratres 135 | Vocantem nos ad se Ihesum 155 |
| Virgo dei genitrix Maria 899 | Vota huius oblationis 1442 |
| Vitam nostram domine 1128, 1368 | Voto alacres et fide feruentes 846 |
| Viuant in nobis Ihesu domine 158 | Vox testimoniorum tuorum 131 |
| Vngentes oleo misericordie 417 | Vtinam ad hoc opus 1376 |
| | Vtique pontificum pontifex 917 |
-

INDEX GÉNÉRAL

En rédigeant cet *Index général*, j'ai visé avant tout à satisfaire dans une bonne mesure à un désir souvent exprimé par les érudits de profession. Je parle de ceux qui veulent trouver dans une œuvre de ce genre autre chose qu'une liste banale de noms de lieux et de personnes, ou une sèche nomenclature d'offices liturgiques, et vont même jusqu'à juger insuffisante une table analytique ordinaire.

Le but de cet index est donc de venir modestement en aide au travailleur avare de son temps, qui ayant rencontré dans un texte ancien une expression peu connue, une phraséologie dont le tour original l'a frappé, a besoin de savoir s'il retrouvera la même idée exprimée à peu près dans les mêmes termes, en étudiant des compositions jusque-là inconnues de lui. Un coup d'œil rapide sur un index soigneusement ordonné peut éclaircir ses doutes, le mettre sur la piste de très curieuses comparaisons et l'aider à déchiffrer des problèmes qu'il avait considérés jusqu'alors comme d'une solution particulièrement délicate.

C'est le chercheur de cette trempe que j'avais en vue, quand j'ai pris la peine de rédiger ces milliers de fiches, de ranger en bon ordre ces files serrées de mots, ces interminables kyrielles d'épithètes, en d'autres termes, d'aligner sur sa route toute une série de sentinelles vigilantes. De pareils détails paraîtront sans doute bien minutieux à plus d'un lettré peu habitué à ce genre d'études austères; mais j'ai déjà averti le *profanum vulgus* que ce livre n'était pas fait pour lui. Il s'agit de venir en aide aux travailleurs impénitents, qu'ils soient liturgistes, théologiens, historiens ou philologues; de leur épargner, tout au moins de leur faciliter autant que possible de longues et pénibles recherches. La gratitude discrète de ces derniers sera ma meilleure récompense.

*N. B. — Dans les pages qui suivent, les chiffres romains renvoient à l'*Introduction*, les chiffres arabes au corps du volume.*

INDEX GÉNÉRAL

Abba, id est Abbas, Emilus in sancto Emilio, 903; — Ikilanus in Legione, 916; — Maurus, 924; — ebdomadarius, 946; abbates codicum scriptores, XVII, voyez aussi *Elenus*, *Petrus*, *Totmundus*.

Abderrahman, calife de Cordoue, 961.

Abel pueri iusti munera, 262, 352, 440; — figura Christi, 636.

Abraham patriarcha, 80, 312; *Abrahe* gremium, 32, 473; — patris nostri sacrificium, 262, 635; — sinu recipi, 468.

Absolutio data, 280; — defunctis, 504; — peccatum, 558; *absoluti*, 25, 268, 355; — ab omni genere peccatorum, 176. *Absolutionis formula* post confessionem, 929. — Formule liturgique de renvoi, XXXIII; cf. 871.

Abstinentia Christi, 156; — spiritalis, 158, 198; — sacrata, 160, 184; — uincens, 162; — carnis, 333; — adtrite carnis, 171; — salutaris, 189, 191, 195; — corporalis, 176; — reddit nos celo, 185; — sacri ieunii, 341; *abstinentie tempus*, 153; — dies, 194; — leges, 156; — obsequella, 161; — rigor, 172, 201, 215; — puritas, 173, 188; — desudatio, 177; — preces humillime, 178, 186; — purificatio, 185; — disciplina, 185, 219; — uotum, 186, 200, 208, 217, 220; — contritio, 187; — ariditas, 187; — oratio, 199; — uotiae hostia, 196; — litatio, 205; — parcimonia, 206; — hostiam immolare, 207; — tenorem seruare, 213 — labor, 216; uirtus, 216, 440; — inedia, 229; — precem suscipere, 552; *abstinentium refectio* Christus, 174, 207; — preces, 171; — substentator Deus, 203; abstinenti deuotio, 201, 226; in abstinentiis humilitas uera, 332; *per abstinentiam carnem nostram regas*, 157; — militare, 165; — habitaculum mundissimum preparare, 161.

Abundantius presbiter, 687.

Accidentes (antiphona ad), XXXIII; cf. XXIII; 183, 195, 223, 226, 234, 244, 252, 329, 544, 757, 842, 896.

Acceptabilis ieunii parsimonia, 174; — hostia, 39; acceptabiles petitiones, 219; acceptabile sit quod offerimus, 260, 262.

Acisclus, martyr, eius festum, XIX, LII, 537, 691, 720; officium, 894, 921; eius natalitia principium anni liturgici, 916, 937.

Ad Orationem Dominicam, formule du Canon mozarabe, XXIII.

Ad Pacem, formule du Canon mozarabe, XXI.

Adam, beatitudine paradisi moriturus extruditur, 81; — pater antiquus, 394; — nouus Christus, 89; — nouissimus, 62, 530; — qui perit et Adam qui uicit in eremo, 162; — per escam nos perdit, 207; — terrestris et Adam celestis, 320; *Ade transgressio*, 13, 530; — inobedientia, 154; — arbitrii fuit quod perit, 234. Cf. 286.

Adnotatio eterna, 10, 102; celesti inscriptione liberatio adnotata patrie, 132.

Adnuntiatio festiuuitatum, XXXIII.

Adoptio filiorum, 37, 271; — natuitatis Christi, 237; — carnis, 322; *adoptionis* gratia per Christum, 22; — gratia filii Patris sumus, 144 (Christus filius deitatis natura); — Christi filii sumus, 200; — Christi coheredes, 271; — donum, 279; — gratia, 283; — gratia adoptauit hominem, 278; per adoptionem filii Dei sumus, 22, 174; *non adoptione* sed genere Patri coequalis Christus, 52; — sed generatione, 335; adoptiu habere Patrem, 366; adoptiuus populus, 265; adoptui hominis passio, 280.

Sur l'adoptianisme d'Élipand de Tolède et les formules mozarabes, voy. XXIX-XXXII.

Adrianus et *Natalia*, martyres, XLIX; eorum missa, 344-348, et 748, 822; officium, 747, 821.

Adsumptio sancte Marie, L; eius missa, 400-407, et 786, 832, 904, 905; alia, 592-598; officium, 783, 831; adsumptio letabunda, 401; — gloriosa, 403; Deus uirginem Mariam per filium suum adsumpsit ad celi sedem, 402; l'Assomption appelée : solemnitata, 593; festiuitatula, 595; translatio corporis, 594; excessus, 595; transitus, 596. — Légende de la mort et de l'Assomption de Marie, 786-795.

Adsumptio carnis a Christo, 22, 303, 641, 643; — humane forme, 21; — humane fragilitatis nature, 454; — humanitatis, 261, 531; *adsumpta* caro mortalitatis nostre, 192; — humanitatis specie, 245; — fragilitas in Christo, 281; per adsumptam carnem Deus hominem uisitat, 284; *adsumpsit* uerum hominem Christus, 35; — mortalitatis hominem, 80; — mortalitatis nostre corpus, 168; — imaginem corporee uilitatis, 253; — contubernium carnis, 287; adsumptus homo, 523; adsumpti hominis caro, 293; in celo reportata, 310.

Adsumptus in gloria Christus, 303; adsumpta mater, 86; adsumptus nondum elotus Martinus, 465; *adsumptio* corporea, 268, 269, 547; — apostoli Iohannis, 68; corpus glorificatum in celis adsumpsit Christus, 331.

Aduentus Domini, quinque non sex dominice, 9; missae, 9-24; missa inchoante aduentu, 537-540; officium, 687, 774, 896, 921, 922, 949. *Aduentus* Christi terribilis, 40, 21, 262; — humilis, 20, 21; — claritatis Christi, 70; — dilectio, 10; — lumen, 12; — prestolatio, 23; — gloria, 16, 24; — inlustratio, 24; — gaudia, 539.

Aduentus primus, 43, 16, 20, 24; — secundus, 13, 16, 17, 19, 20, 24, 335, 363.

Aduocatus pro piaculis, 67; — communis, 463; aduocati sancti, 481.

Aerum incommodates, 630.

Affectio sollicita, 340; *affectus* cernuus, 360; — pietatis, 450; — flebilis cordis, 493; — paternus Dei, 433, 532; — fidei, 599; — pure caritatis, 605.

Afra, martyr, LI.

Africa a donato infecta, 418; Africana Carthago, 424.

Agacius, martyr, XLVII.

Agaonenses, martyres, LI.

Agatha, uirgo et martyr, eius missa, 429-432; cf. XLV, 897.

Agnes, uirgo et martyr, XLV; eius missa, 104-107; — et Emerentiana, 897.

Agnus Dei, 292, 584, etc.; — dapes, 42; — comestus integer perseuerat et uiuus, 42; — in corpore ueritatis aduenit, 249; — diuinus, 291; — immaculatus, 312; — legalis, Christi figura, 635; — et eternus pontifex, 635; *agni* sanctificatio in die Pasche, 238; — uiuentis uestigia, 266; — diuini simplicitas, 286; agnina simplicitas, 273.

Agon celestis, 414; agonista fortissimus, 603; agonia spiritalis, 485; agonizare uiriliter pro Christo, 505.

Agurius, martyr Tarragonensis, voy. *Fructuosus*.

Agyos, vers le commencement de la messe : 1^o, en grec, 740, 744, 756, 763, 806, 814, 896; 2^o, en latin, 737, 740, 745, 756, 760, 763, 806, 809 (farci), 814, 815, 896; ad commixtionem panis et uini, 53; — ad Sanctus, 327. Cf. XXXIII, XXXIV.

Alba; missa quando baptizatis albe tolluntur, 263, 844, 883.

Albe, le duque d', 679.

Alcuin et *Elipand*, XXIX.

Alexander impius iudex, 561; — martyr, LIII.

Alexius, sanctissimus uir, 941.

Alia Oratio, ou simplement *Alia*, XXI.

Alimonia uitalis, 154; — spiritalis, 155, 485, 187; — celestis, 156, 385, 386; *alimenta* spiritalia, 314.

*Alleluia*ticum, antienne, XXXIV, 693, 694, etc., passim. Cf. XVI. Alleluiatica responsuria, 873.

Allisio Infantum, voy. *Infantes*.

Allofilii, id est Philistei, 206.

Alpha et *Omega* Christus, 83, 764, 765, 766, 808, 813.

Altare Dei, 181, 335, 625; — Christi, 241; — supernum, 510; — circumdant leuite, 108; ad altare munus deferre, 568; ante altare tuum adstantes, 124; *altaris* sacra uenerandaque mysteria, 265; — consecratio, 892; *altarum*, 30, 124, 146; — sanctum, 159, 626; 262 (ex hoc sublimi altario tuo); — sacrosanctum, 423; — sacrum, 482, 657; — martyrum, 442; — eterni regis, 635; *altaria* saera, 300; — sancta, 141; — pietatis Dei, 439; altariibus offerri, 390. — *Ara* Christi, 292; — crucis, 644; sub are umbraculo requiescit, 392. *Are* demonice, 30, 31.

Alterna, dilectio 69, 174, 180; — caritas, 130, 219; — dulcedo, 216, 229; — societas, 62; alterno connexi uinculo pacis, 386.

Altitonans Deus, 419.

Alumna plebs, 412, 414, 314, 360, 463, 701; — cohors, 413; *alumnus* Christi, 413, 563.

- Amalec*, figura diaboli, 627.
- Aman* superbus, per ieunium ligno suspenditur, 342.
- Amaritudo* seculi, 91; — repentine iracundie, 176; — nostrarum faucium, 307; — fellis, 318, 603, 611; — odiorum, 334; — uiscerum amicitia labiorum, 521; — eterna, 549; — azmyorum ueterum, 302.
- Ambrosius* episcopus, 418; cf. XLVII.
- Amen*, à la messe, XXIV.
- Amenitas* indulte beatitudinis, 160; amenitates eterne quietis, 186; *amenitatis* eterne iucunditates, 264; — quies, 431.
- Amicitia* labiorum, 521; *amicorum* Dei patrocinia, 463, 481; — familiaritate suscepta, 482. Voy. *Amor*.
- Amictus* candidi in festiuitate paschali, 256.
- Amor* sanctus Christi, 62; — dilectionis, 102, 203; — ciuilis, 112; — uernulus, 114; — eternitatis, 133; — fraternus, 192; — plenissimus crucis, 311; — diuinus, 378; — moriendi, 480; *amoris* Dei flamma, 42, 47, 76, 138; — zelus, 47; — laus, 48; — ignis, 49; — pretiosi incorrupta commercia, 56; — proprii speciale debitum impendere, 125; — gratia, 132; — Dei gutte stillent, 533; *amore* Dei succensus, 109; — castitatis fouere, 173; amori Dei copulate uirgines, 490; amata unda baptismatis, 415.
- Amorreus* per ieunium deuincitur, 342.
- Amplexus* Christi, 392.
- Ananias* et Saffira, 358.
- Anastasia*, martyr, LII.
- Ancilla* Domini uirgo martyr, 77; cf. *famula* Dei, 132.
- Andreas* apostolus, LIII; eius missa, 33-38; reliquie, 721.
- Angeli*, archangeli, etc. 12, 14, 17, 21, 23, 32, 35, 36, 41, 59, 62, 66, 70, 81, 85, etc., passim; *angelus* custos, 433; — apostata, 449; — refuga, 453; — lucis, 427; angeli ductores, 127; *angelorum* legio, 405; — multiplex legio, 523; — legiones innumere, 70, 401; — florentissime legiones, 401; — exercitus, 250, 261; — obsequia, 128, 431; — consortium, 136; — panis, 177, 510; — militia, 139; — celestium collegium, 245; — multitudo in custodiam nostram, 343; — ulnis euectus Christus, 330; *angelica* manus, 143; — multitudine, 183; — turma, 588; — societas, 245, 642; — claritas Christus, 609; — officia, 398; — uisitatio, 506; — celsitudo, 612; *angelice* potestates, 52; — militie princeps, 13; — protectionis custodia, 195; — angelicus aspectus splendificus, 25; per manus angeli tui, 262.
- Anima* Christi immaculata, 286; — christiana, 357, 538; — uictrix, 392; — generosa, 398; — uirtutibus uestita, 69; — florere, 54; — labens, 527; — anime castissime, 62; — torpentes uiuentium, 69; — fideles, 92, 109, 126; — pretiose, 93; — diuino spiritu armate, 111; — saginate carnis restrictione, 204; — credentes, 609; — arentes inedia, 215; *animarum* lucrum, 125; — pulcritudo, 579; — uulnera, 131; — redemptio Christus, 149; — purificatio, 171; — fessarum releuatio Christus, 289; — artifex, 546; — ubertas, 649; — pereuentium uita, 174; — satietas, 193; — recessus, 327; — animus celestis, 108; — animi intrepidus rigor, 571. *Animatus panis* celesti benedictione, 507.
- Anna*, continentie candore resplendens, 81; — Anne ueneranda senectus, 80.
- Anni* initio, officium de, 763; missa, 83-86 et 764; — ianua, 85; — circulo reuoluto, 19, 393, 557, 573; cf. XVI; — reducto, 360; *annua* deuotio, 333; — functio, 413; — obseruantia, 461; — festiuitas, 484, 546; — celebritatis recursio, 532; — susceptio incarnationis Domini, 538; — reuolutio, 610; — celebritas reuoluti temporis, 701; — uice, 371, 486; — recurrentes dies, 49; *annue* festiuitates, 371; — uices, 482; — annui recursus, 87, 129, 136, 359; annum natale, 150; annus dies, 591; annalis discursio, 660; *anniuersariasacra*, 146; — commemoratio, 340, 466; annosa lues, 40.
- Anolus*, id est annulus, profert fidei signum, 149; — fidei, 497; — arrharum, 595.
- Antidotum* saluti congruum, 35, 36.
- Antiphona*, signification dans les textes mozabares, XXXIV; *antiphone* canonice, 708; — reciprocatos modos canunt, 917; — psalmographe, 934, 953.
- Antiphonarius*, XIX; — Emilianensis, 893-898; — Legionense, 913-922.
- Antistes*, 389, 416, 419; *antestis*, 30, 31, 419, 574; uerissimus, 122; — summus Christus, 632.
- Antoninus*, sanctus, L.
- Antonius*, anachoreta, XLV.
- Apodemius*, martyr Cesaraugustanus, 276.
- Apologia* seu confessio sacerdotis, 615 nota.
- Apostoli*, uerbi predicatoris, censu pauperes, 70; — pii, 281; — magna in firmamento luminaaria, 373; — ex idiotis sapientes, 432; — uniuersae Ecclesie magistri, 432; *apostolorum* splendificus chorus, 70; — amicus Christus, 419; — princeps Petrus, 142; — caput geminum, id est Petrus et

Paulus, 273; — lumine declaratus Christus, 358; *apostolica doctrina*, 294; — auctoritas, 314; — institutio in Hispania, 316; — apostolice predicationis semen, 112; apostolatus honor, 434. Voy. *Letanie*.

Apparitionis id est Epiphanie Domini festum; eius missa, 86-91 et 765, 815, 905; eius officium 764, 815; cf. XLV; — tria miracula, 87-91; apparitio temporalis, 93; alia nomina : Epiphania, 87; Acceptio, 90; Luminatio, 90; Declaratio, 90.

Appetitus concupiscentie, 318.

Aqua penitentie, 41; aquas uiuas Christus Ecclesie dedit, 56; in aquis potentia, 281; *aqua* tepentis remedio mederi, 455; — celestes, 535; *aquarum* tremula molliaque orbita, 296; — dorsa cedentia, 325, cf. 300; — natalis mobilitas, 325.

Aquile spiritales uolitantes super Domini corpus 307.

Ara, voy. *Altare*.

Arabes, leur influence sur les lettrés chrétiens, XVIII.

Arbor uite Christus, 470; arbori imbrum copiam ne renuas, 554.

Arcana nostra inradia Christe, 16; — pectoris nostri, 172, 375, 421; — cordis nostri, 430; — nostrarum mentium pura deuouere, 199; — mysterii Christi, 358; — celorum, 434; *arcanum* pascale, 546; — incomprehensibile sinus Dei, 128; — conscientie nostre, 181; — pectoris, 346; — mysticum religiosis, 479

Argentea, uirgo et martyr Cordubensis, 942.

Asaph et *Iosaphat*, nobilissimi reges, 626.

Ascensio Domini; eius missa, 322-329 et 703, 744, 818, 859, 905; — officium, 684, 703, 744, 817, 858, 957. Feria VI^a post Ascensionem, 704, 745; Sabbato, 704, 745, 860. — Dominica post Ascensionem; eius, missa, 329-331 et 703, 745, 819, 860; — officium, 704, 745, 860.

Ascensionis sacre dies, 328; — festum, 329; — dominice gaudia, 333.

Asiana in parte scripsit euangelium Iohannes, 416.

Assirie gens, 89.

Astaroth idolum, 374; — templum, 375.

Asturius de Tolède, XV.

Athanase, symbole de saint, 934.

Athlete celestes, 338; athleta fortissimus, 536.

Auaris, oratio pro, 114, 565, 585, 610.

Auerni claustra, 303, 304; — obices, 305.

Ausidius perfidus, 40.

Augustinus episcopus, L; eius missa, 412-421 et 833; eius officium, 833; — sermones, 899; doctor egregius, 414; pontifex magnus, 414; uates Christi, 420; eius uox toto per tonuit mundo, 413. Cf. XIV.

Aula celestis, 117; — sacrarii Dei, 442; — paradiisi, 542; — regum, 574.

Aura celestis, 649; aure uitales, 606.

Auris placabilis Dei, 28; *aurium* preputia, 79; — foramina uentus uanitatis insibilat, 542.

Auxiliator debellantum fortissimus Christus, 493; auxiliatrix dextera Christi, 441.

Azarias et Hebrei pueri, 109; eorum canticum, voy. *Benedictiones*.

Azimorum ueterum amaritudo, 302.

Babilas. episcopus et martyr, XLV; eius missa, 121-125; — trino comite fulctus, 124.

Babiloniorum ritus, 89; Babilonius rex, 110.

Baptisma secundum lacrymarum, 179; — natuitas secunda, 259. — *Baptismatis* significationem habuit piscina ceci, 179; — splendor, 282; — initium in Iohanne, 351; — lumen, 352; — tinctio, 179, 410, 568; — regeneratio, 412; — sacramenti amata unda, 415; — initium, 439; — sacramentum, 522; — unda mundata Ecclesia, 638; *baptismate* non adoptatus martyr, sed adsumptus, 412; — Christo conseulti, 285. — *Baptismus sanguinis*, 409; *baptismi* donum, 265; — unda nos redemit, 279; — sacramentum, 429, 408; — sacramenta, 411; — gratia, 409; — felicitas, 514, 617; — sanctificatio, 611; in baptismō angeli parentes, 409; per baptismū sacri oris peccata deponere, 560. — *Baptizati* in igne, 41; — infantes, 263; baptizatur Christus ex elemento uisibili et spiritu inuisibili, 42. Voy. *Laucrūm*, *Regeneratio*, *Renatus*, *Tinctio*.

Barbaris, oratio pro, 574; barbararum gentium lingua, 340; barbarice nationes, 613.

Barcinona, 499; — martyrio Cucufati consecrata, 580; Barcinonensis Eulalia, 136.

Bartholomeus apostolus, XLIX, L; eius missa, 371-377 et 841; — officium, 841.

Basilice sacratio, 687; — et restauratio, 887, 908, 911, 923; — officii fragmenta, 890-892.

Basilissa et Julianus, martyres; eorum missa, 91-96.

Baudulius martyr, XLVIII.

Bayer, Perez, érudit espagnol, 677, 682.

Beatitude future uite, 59, 96; — tua, martyr, 113; — eterna, 163, 169; — promissa, 177, 187; — semiperpetua, 567; *beatitudinis* donum, 59, 323; — re-

gnum, 421; — locus, 153, 217; — amenitas, 160; — plenitudo, 203, 221; — future premia, 206; — merces, 223; — eternitas, 263; *beatorum eternum consortium*, 46, 25, 176; — exercitus, 496. *Beatitas perfecta*, 556.

Beatus et son commentaire de l'Apocalypse, XIV, XVIII.

Bellum sacratissimum martyrum, 479; bella occulta, 357; *bellator fortissimus Christus*, 207; — diuini prelii, 562; belligerantis more, 566.

Benedictio, formule du canon mozarabe, XXIII; prière à l'office, XXXIV.

Benedictio mense, 684; — tua hic descendat, 262; benedictione sanctificata libamina, 175, 199; *benedictionis impensio*, 93; — copia, 475, 220; — Christi imbræ, 535; benedictiones celestes, 260; benedictionum Dei ubertas, 161.

Benedictiones. Signification de ce titre dans l'office mozarabe, XXXV. Son introduction, 818.

Benedictus abbas, sanctus, XLVI; eius regula, 946. Bénédictins, voy. *Cluny*.

Benignitatis Deus, 98.

Bethlemica plebs, 98.

Biblos, id est libros, relegere, 418.

Blasco, scriptor, 803.

Bishop, Rev. W. C., 880.

Blasphemantium manus, 357.

Blume, Clemens, jésuite, son *Hymnodia gotica*, LVIII, LXIV, 657, 658, 687, etc..

Bobatella, monasterium monialium, 945.

Bonifatius martyr, XLIX.

Bonitas ingenita Christi, 134; — immensa, 274; — abundantissima, 325; — Dei infatigabilis, 522; *bonitatis immense auctor Deus*, 199; — Dei immensa potentia, 96; Ihesu bone, 417; *bonorum filiorum in numero copulari*, 515; — omnium copia Deus, 516; — operum fructus, 78, 109, 158; bonum perseuerantie, 172; bona futura, 108.

Bonsor, Don J., et le calendrier de Carmona, XLIII.

Boun non hic mugitus, 516.

Brabium premii, 372; — passionis, 388; — celestium promissionum, 392; — interminabile, 571.

Brachii Dei manus, 118.

Braga, concile de 561, LV.

Braulio, évêque de Saragosse, 683; son œuvre liturgique, XV.

Breuiarium gothicum, sa valeur, ses rubriques, LVIII, LIX.

Burriel, Andres, jésuite; ses travaux mozarabes,

XXVII, 677-681; cf. 754 (son opinion sur l'antiquité des formules mozarabes).

Cabrol, R^{me}, Dom abbé de Farnborough, IX.

Cagin, Dom Paul, 892.

Calagorritana Ecclesia, Calahorra, 445.

Calendrier mozarabe, XLIII-LIII.

Caligo desperationis, 301; — ignorantie, 360.

Calix Christi, 107; — salutis, 154, 390; — passionis, 227, 231; — supplicii Christi, 232; — sanguinis Christi, 239; — uite, 603; — in sanguinem transmutatus, 625, 526; *calicis ministratio*, 120; — oblationis, 257; — sacramentum, 412; *calicem porrigere*, 414; — uoluit bibere Stephanus quem tradebat, 577; calice passionis hausto, 125; in calice micat quod manauit ex latere, 289.

Callixtes uirgo, 432.

Calor dilectionis, 34; — sancti Spiritus, 109, 111, 412, 380.

Campus huius seculi, 94.

Cana Galilee, 87; aqua in uinum conuersa, alatum et admirable sacramentum, 87.

Canaam fructus, 648.

Candida uirgo, LI.

Candor niueus, 47, 137; candoris splendoribus perfusus Christus, 271; candidi amictus in die Pasche, 256; candidatus miles Christi, 115; candidate martyrio uirginés, 490.

Canities sincera in uiro et femine, 80.

Canon de la messe mozarabe, XX et seq.; sa caractéristique, XXIV; canonici psalmi, 708-714, 719, 758; *canonice antiphone*, 708; — letanie, voy. *Letanie*.

Canticum graduum, 684; cantici de Resurrectione, 696, 687; cantica alia, 851; cf. 696, 697, etc.; recueil, 686, 687, 940, 912, 925, 931. *Antiphona de cantico*, XXXV.

Cantus in choro et eius traditio, 917; — christianorum, 61.

Cantores nomina fidelium recitant, 546; cf. XX, XXIV; bini aut terni responsuria canunt, 917; cantoris admonitio, 919-921; cantor malus ut ute tensus a uento, 920.

Capillorum gratia, 105.

Caprasius martyr, LII, LIII.

Captiuitas depulsa, 527; de captiuitate redemitur terra, 13; captiuus homo, 287; *captiva spolia*, 323; — delectatio, 324; — serpentis mulier, 491; captiuus semper dulcior est restituta libertas, 247; *pro captiuis oratio*, 114, 184, 402, 452, 475, 565, 574, 610, 658, 805, 930.

Carbo igneus caro Christi, 444.

Cancer huius uite, 128; — infernalis, 286; — inferorum, 485; carceres ceci, 275; carcerale uinculum, 613.

Cardeña, abbaye bénédictine, sa bible wisigothique, 933; ses *Gesta Martyrum*, 937.

Carismata gratiarum, 363, 701; carismatum gratiam promeriti, 146.

Caritas ad inuicem, 124; — Christi, 92; — ad terras depositus Christum, 94; — inuicta, 94; — diuina, 109; — inseparabilis, 110; — perpetua, 111, 262, 563; — peccatorum coopertio, 115; — indisrupta, 116; — alterna, 130, 219; — sempiterna Dei, 160; — inextinguibilis, 338; — supereminens Christi, 359; essentialiter una, 417; — pura, 431; — fieta, 431; — inconuulsibilis, 443; — angelorum, 477; — uera, 499; — indeficiens, 516; mutua, 530; *caritatis officium*, 86; — spiritalis plenitudo, 28; — particeps, 72; — officia, 263; — opera, 88, 290; — donum, 94; — dilectio, 105; — diuine flamma, 126; — munus, 126, 459; — lac, 130; — odor, 135; — ubertas, 196; — plenitudo, 232, 519; — flumina, 232; — fructus, 280; — concordia, 285, 295; — lumen, 360; — opes, 391; — indiuidue attributus Deus, 522; — uinculum, 522; — perfecte auctor Christus, 563; — perfectio Deus, 605; — pure affectus, 605; — sancte mysterium, 417; — perpetue deuotio, 462; — ineffabile bonum, 466; — dulcedo, 243, 484; — perpetue flammas incendere, 501; *caritate uulnerata uirgo*, 75; — perfecti, 76; — feruere, 111; — diuina secunda mulier, 423; — mundissimi, 222. Voy. *Carus*.

Carmen nouum, 410; — sacrum, 918; — melodicum, 576; — unimodum angelorum, 646; — iubilum, 917; carminis nouo cantu conlaudare, 427; *carmina* angelorum, 379; — trigemina uece concinata, 223; carminibus dignis concinentes, 343.

Carmona, le calendrier de; texte et notes, XLIII, XLIV.

Caro a Christo suscepta, 82, 319; — adsumpta, 192; — Christi, nos saginat, 241; — incorrupta, 267; — sancto Spiritu concepta, 440; — letitia tristibus, 444; *carne* Christi dum pascimur roboramur, 177; — uelatus Christus, 94; — humiliatus, 468; *carnis* trabea indutus Christus, 93; — seruile tentorium, 94; — contubernium, 287; — nostre caduce consors Christus, 302; — infirmitas uera in Christo, 312; — adoptio, 322; *carnem* de nobis, non peccatum accepit Christus, 213; — resurgens fecit Christus immortalem, 263; in carne transmutatus panis,

625; carnaliter apparuit, 93. — *Caro* mortalitatis, 93, 172; — afflita per abstinentiam, 212, 214; — superba, 214; — uitiis onusta, 229; — iusolens, 336; — ieuniis arens, 175, 220; — rebellis, 254; — incentiuia, 421; — pudica, 65; — humiliata, 196; — fragilis, 215; *carnis* incentiuia, 26, 140, 377, 456; — exitium, 31; — inquinamentum, 37; — fragilitas, 45; — inlibate dignitas, 64; — uenenum, 71; — incentiuia libido, 72; — petulantia, 103; — infirmitas, 109; — et sanguinis delectationes, 153; — delectamenta, 277, 364; — adtrite abstinentia, 171; — nostre miseria, 177; — et sanguinis impedimentum, 187; — nostre pignus Christus, 193; — sinceritas, 201; — desideria, 202; — afflicte hostia, 202; — reluctatio, 204; — munditia, 231; — concupiscentie, 309; — et sanguinis uis, 355; — motus, 397; — libitus, 445; — inlecebre, 362; — titillationes, 336; *carne* defuneti, 93; non carne sed spiritu fructificare, 93; — contriti, 190; carnem subicere anime, 366; *carnalis* concupiscentia, 98, 160; — substantia, 139; — affectus, 355; — possiblitas, 340; — stimulus, 401; *carnales* inlecebre, 124; — uoluntates, 223; — pene, 467; *carnalia* blandimenta, 103; — desideria, 157, 168, 170, 263; — uitia, 369, 548; *carnalibus* desideriis amputatis, 81; — cibis pasci, 154; *carnarium* inlecebrarum incentiuia, 204; — delectationum suadelle, 188; — uitiorum passio, 298; — corruptionum uulnera, 301; — uitiorum incentiuia, 345; — inlecebre, 701. Voy. aussi *Adsumptio*, *Panis*.

Missa ante carnes tollendas, 151; cf. 689, 766, 897, 905; cf. Carnes tulte, 884.

Carthago Africana, 424.

Carus. — *Cara* fratrum pectora, 145, 386; *carorum* nostrorum commemoratio, 43, 142; — fratrum solemnia, 150; — salus, 526.

Carvajal y Lancaster, Joseph, ministre d'Etat espagnol, 677.

Cassianus, martyr Cesaraugustanus, 276.

Castimonia, 92; — religiosorum, 144; castimonia puritas, 64; — amor, 805; — gratia, 65, 585; — donum, 96; — disciplina, 111; — prorogator Deus, 131; — documentum, 350.

Castitas secunda Ecclesie, 53; *castitatis* admiratio, 45; — premium, 46; — affectus, 54; — amor, 62, 175; — nitor in sacerdotibus, 105; — gloriose cingulum, 301; — niueum umbraculum, 490; — doctrina, 493; — munditia, 547; — decus, 610; — candor niueus, 701; castus minister, 394; casti amplexus Christi, 104; castum sacrificium, 485;

- castissime anime, 62; oratio pro castis, 602.
Catalogus sanctorum, 419.
Catene inferni, 291; catenarum penales bace, 275.
Catechumenus, neendum misteriis salutaris unde ablutus, 410; — ad baptismum perueniat, 574.
Cathedra sancti Petri, XLVI; eius missa, 140-145 et 817; — officium, 816; cf. 897. *Cathedra sancti Martini*, 397; — sanctitatis, 30; — humilis Petri, 142; *cathedre apostolorum ascensor*, 391; *cathedralis honor*, 39.
Cathedralis ordo officii, LV, 770.
Catholicus grex, 395, 597; — rex, 383, 805; *catholici*, 563; — reges, 574: catholicorum oblationes, 355; *catholica pietas*, 97; — fides, 114, 223, 360, 452, 624; — institutio, 316; credulitas, 323; — plebs, 563, 571, 633; *catholice legis auctor Deus*, 175; — fidei confessio, 226; — fidei documenta, 226; — fidei ducatores, 374; — plebis uniuersitas, 371; — plebis pax, 556. Voy. *Credulitas, Ecclesia*.
Cecilia, uirgo et martyr, LII; eius missa, 25-30 et 921.
Cecilianus, martyr Cesaraugustanus, 276.
Cecilius episcopus ab apostolis missus, 314, 701.
Cecitas ignorantie, 167; — piaculi, 178; — criminum nostrorum, 181; — erroris, 267; cecitatis proprie lapsus, 179; *cecus figura generis humani*, 178; — error, 558; *ceci corde*, 114; — carceres, 275; cecati tenebris peccatorum, 181; cecorum oculi inluminentur, 19; oratio pro cecis, 574. — Missa de *Ceco nato*, 178; cf. 689.
Celebritas sanctorum, 477, 483, 504, 532; — sacramenti, 644; — annua, 701.
Celebs sacra uirgo, 493; celibes Ecclesie Dei gubernatores, 390.
Celle rector, 598; cellarius, 875.
Celum emere, 369; *celi* perenne palatum, 94; — immensitas, 94; celorum incole, 587; *celestis* militia, 62; — benedictio, 78; celestes, id est angeli, 323; celestium et terrestrium auctor, 435. Voy. *Paradisus*.
Cena Domini; eius missa *per titulos*, 234-240; alia ad *Nona*, 240-243 et 732; expoliatio altaris, 732.
Centolla uirgo, L.
Ceremonie honoris, 97; — ab apostolis populo ostense, 436; ceremonias exhibere, 585.
Cereus rutilo splendore precinctus, cuius flammeis crinibus celestis aula lustratur, 720, cf. 713, 735; ceris adnotare, id est tabulis, voyez *Sacrilegium*.
Certamen spiritale, 479; certatrix beata uirgo, 132, 427.
Cesar, 354; voy. *Decius*.
Cesarea, 380.
Cesarius, Arelatensis episcopus, 755.
Cesaraugusta, 273; — nostra, 274; *Cesaraugustanorum* XVIII martyrum missa, 272-278; — officium, voy. *Engratia*; — innumerabilium martyrum passio, 941.
Cespes, id est, patria, 114.
Cetus omnis christianus, 26; — christianorum psallens, 60; — totius populi, 240; — sanctorum, 539.
Chaldeorum ceruicosa curiositas, 89.
Chorus, in ecclesia, 884; cantus in choro, 917; chorus cantorum ad aram, ad pulpitem, 919.
Chrisma uetus, 342; chrismatis unguentum, 56; — odor, 288; — et charismatis dona, 303.
Christetes, uirgo a Dorothea conuersa, 132; — uirgo Abulensis et martyr, voy. *Vincentius*.
Christus, Adam nouus, 89; — Adam nouissimus, 62, 530; — altissimus est, 94; — ancille sue filius, 56; — angelorum conditor, 35; — animarum artifex et corporum, 546; — antistes summus, 632; — bellator fortissimus, 207; — bonitas ineffabilis, 30; — caput nostrum, 438; — caritas et lux, 189; — caritas sempiterna, 16; — carnem de uirgine suscepit, 18, 23; — castitatis amator, 96; — certantum tutela, 119; — cibus esurientium, 189; — cibus gratie, 157; — clemens et pius, 38; — clementissimus, 38; — clipeus inuictissimus, 38; — coeternus Patri et Spiritui, 273; — coequalis Patri et Spiritui, 329; — conceptus ex Dei spiritu, 18; — conditor rerum, 149; — conditor seculorum, 185; — consubstantialis Patri generatione non adoptione, 335; — corona beatorum, 106; — corona sacerdotum, 399; — creator naturarum omnium, 349; — creator noster, 129; — credentium omnium pater, 517; — custos et protector noster, 16, 23; — debilium salus, 106; — Deus et homo, 54; — Deus excelsus et humilis homo, 55; — Deus et salvator, 28; — Deus fortissimus, 164; — Deus quem uirgo peperit, 143; Deus uiuus, 84; — dies magnus angelorum, 85; — dies noster, 210; — dies sempiternus, 181; — diuinitatem suam abscondit, 14; — Dominus matris sue, 56; — Dominus Deus noster, 16, 17; — Dominus omnipotens, infinitus, immensus, perpetuus, 172; — Dominus uniuersae terre, 374; — ecclesie catholice caput, 413; — Emmanuel noster, 54; — filius Dei coeter-

nus coequalisque Patri, 41; — filius unicus, 77, 132; — fons eterne beatitudinis, 363; — fons pacis, 386; — fons perennis, 54; — fons uite perennis, 170; — gratiarum largitor, 30; — gubernator ecclesie, 312; — homo Deus, 42; — homo Deus ab angelis adorandus, 263; — homo nouus, 41; — hominum creator, 21; — hominum factor et reparator, 35; — hostia et sacerdos, 300, 527, 543; — hostia pro cunctis factus, 82; — hostia uiua, 106; — humani generis conditor et reparator, 403; — humani generis plasmator, 377; — humanitatis sumit infantiam, 58; — immaculatus de utero uirginali emicuit, 52; — infans in Maria, gigas in ecclesia, 56; — inluminat oculos cecorum, 45; — inluminator, 299; — intercessor assiduus, 37; — iter mirabile Patris, 420; — iudex uenturus, 13; — iustitie auctor, 383; — iustus iudex, 23; — lapis uerus, 44; — lingua dulcissima genitoris, 420; — lucifer uerus, 481, 240; — lumen uerum, 106; — lux perpetua sacerdotum, 423; — lux uera Ihesus noster, 627; — magister, 433; — magister omnium, 295; — magister totius ueritatis, 374; — manifestus apparebit, 46; — martyres confessi eum iam uenisse, 49; — mediator noster, 37; — medicus uerus, 36, 54, 300, 454; — mortem nostram suscepit, 21; — nasci de uirgine uoluit, 48; — natus de Patre sine tempore, 87; — occultus uenit, 46; — omnipotens, 60, 182, 241; — panis uite, 437; — panis uiuus, 54; — parvulus ingens, 81; — pastor magnus, 289; — ex Patre sine initio natus, 52; — eum Patre et Spiritu essentialiter equalis, 290, 438; — Patri consempternus, 321; — Patri equalis natura, 335; — Patri equalis potestate, 323; — Patri coeternus, coequalis non adoptione sed genere, 52; cf. 246, 432; — Patris filius deitatis natura, 144; — Patris uicarius, 634; — patriarcharum fides, 517; — pax certa, 46; — pax eterna, 373; — pax uera, 14; — pacis auctor, 16; — pacis uinculum, 373; — pontificum pontifex, 419; — potestas inuicta, 30; — redemptio animarum, 149; — redemptio uera, 168; — redemptor benevolus, 307; — redemptor dominus omnipotens, 35; — redemptor eternus, 124; — redemptor unicus, 292; — retrubitor equus, 16; — retrubitor iustissimus, 31; — remedium reconciliationis, 22; — rex celestis glorie, 334; — rex et Deus, 69; — rex eternus, 369, 443, 453; — rex glorie, 46; — rex inuictus, 44; — rex magnificus, 295; — rex omnium seculorum, 386; — rex pius, 132; — solus rex, sacerdos et propheta, 342;

— rex semipiternus, 299; — sacerdos Dei uerus, 347; — sacerdos sacerdotum, 419; — sacerdos semipiternus, 243; — sacerdos summus, 239; — salus omnium, 185; — saluator noster, 63, 240; — saluator piissimus, 242; — sanator noster et medicus, 454; — sapientia Patris, 79; — seculorum omnium antecessor et conditor, 87; — semipiternus, 84; — splendor celestium siderum, 406; — spes unica, 69; — sponsus, 56, 62, 80, 104; — sponsus et Dominus ecclesie, 57; — sponsus eternus, 294; — sub sole conditor solis, 85; — uenturus terribilis, 21; — uenturus in maiestate et gloria, 20; — uerbum caro conditus, 85; — uerbum Patris, 42; — uia ad uitam, 60; — uia errantium, 106; — uirginis filius, 207; — uirginitatis custos, 63; — uirginum remuneratio, 106; — uirgo ex uirgine natus, 490; — uita animarum, 345; — uita mortalium, 69; — uita pereuntium animarum, 174.

Christiani populi, 153, 311; — cultores, 354; *christiana* fides, 68, 132; — gaudia, 264; — anima, 337; — congregatio, 385; *christianus* populus, 486; *christianorum* reliquie afflicte, 39; — cetus, 60; — cantus, 61; — prosapia genitus, 567; *christicole*, 132; — sancti, 606.

Christina, uirgo et martyr, L.; eius missa, 377-379; alia incompleta, 582 et 583; — officium, 752; cf. 841.

Christophorus, martyr, XLIX; eius missa, 360-367 et 751, 825; officium, 751, 825; — tinctus lauacro sacro *Christophorus* est appellatus, 362; — corporali ostentione terribilis, 364; — *christicola* magnus, 364; — scriba, 927.

Cibus celestis, 53, 343; — iustitie, 135; perennis, 133; — carnalis, 154; — ligni, 154; — alimonia spiritalis, 155; — spiritalis, 173, 190, 317; — celestis, 156; — gratie Christus, 157; — fallax, 163; — esurientum Christus, 189, 205; — maliitia, 240; cibi Christi alimonia, 268; in cibo et potu se ipsum Christus Ecclesie concessit, 57.

Ciprianus, episcopus et martyr, Ll; eius missa, 421-423 et 834; officium, 833; sancti Cipriani ecclesia apud Cordubam, 574.

Circulus anni, 19, 360.

Circumcisio Christi; eius missa, 79-83 et 763, 814, 905; officium, 762, 813; cf. 897. — spiritalis, 80; — uitiorum, 82; circumcisionis dies octauus, 87.

Cisneros, voy. *Ximénès*.

Ciuis, 137; — et incola martyr, 136; *ciues* su-

perni, 127; — eterni, 130, 426; — patrie celestis, 150; — celicole, 405; ciuium defensio intercessio martyrum, 273; martyris cineres mundo, sepulchrum ciuibus, 413; pro ciuibus oratio, 114; ciuilis amor, 112.

Cladis uniuerso interitus, 624; sermones de Clade, 884; letanie pro Clade, 887.

Clamor, formule liturgique, XXXV, 686, 702, 736, 774, 775, 780 (clamores), 781, 807, 815, 818, 872, 873, 926 (de cotidiano), 927, 928. — confessionis, 401; — petitionis, 175; — nostre uocis, 489; — multitudinis interpellantis, 573; — precis, 608; clamoris nostri uox, 63, 212, 231; clamorem gemitus fundere, 28; clamamus ut parcas, 513; clamantibus nobis, 513.

Claritas iustitie, 104; — sempiterna, 301; — eterna, 409; — pia Dei, 604; — angelorum, 609; — sanctorum Deus, 611; claritatis stola, 406; — perpetue auctor Deus, 157; — Christi splendor, 305, 546; claruit mundo aduentus Christi, 19.

Claudius et Lupercus, martyres, XLVII, LII, — et *Asterius*, etc., L.

Claudorum firmentur uestigia, 45.

Clavis tue crucis carnem nostram adfige, 102.

Clastra dominica, 122; — mentium, 330; — pudicitie, 296; cf. *Clastrum* inferni, 757.

Clemens, episcopus et martyr, LII; eius missa, 38-42; — Petri discipulus, 39; — tertius Petri successor, 39.

Clementia pii patris, 63; — inuicta Dei, 64; — patientie Dei, 113; — regum, 114; — admirabilis Christi, 134; — prelargissima, 155, 472; — piissimi Dei, 184; — infatigabilis, 498; — diuina, 338; — ineffabilis, 519; — abundantissima pietatis, 605; clementie Dei donum, 41.

Clerus, 27, 452, 618; — et populus, 143; clericorum insigne caput episcopus, 421; oratio pro clericis, 27, 92, 107, 114, 414, 452, 563, 574, 597, 598, 604, 618, 658.

Clima celi, 77.

Cluny, Bénédictins de, en Espagne, IX, XIX.

Codices sacri, 918.

Cogitationes prae, 623; — pessime, 640; *cogitationum* malarum persuasio, 170; — noxiarum sentina, 176; — secularium fasce deposito, 322.

Collegium demonum, 655.

Columba, uirgo et martyr Senonensis, LIII; eius missa, 75-78 et 813; officium, 812. — unitatem Ecclesie significat, 75; — aus mundissima, 81; — et *Spiritus* sanctus, 91; columbarum simplicitas, 75.

Comes, id est lectionarius, 766, 885-888. Voy. *Liber Comitis*. Comites sancti, 482.

Commemoratio Christi, 21; — nominum, 80; — salutis eterne anniuersaria, 340; — martyrum, 456; — confessoris, 470; — passionis, 531.

Commercium admirabile Christi, 238.

Commixtio panis et uini, XXXVI; 53; — corporis et sanguinis Christi, 309; antiphona ad commixtionem, 896.

Communio inlesa munera sacri, 54; — sacri corporis, uel sanguinis Christi, 236, 304, 620; — futura cum angelis, 233; — apostolorum, 324; — sacrosanta, 407; — sancta, 603; — salutis, 616; *communi-cantes* memorie patriarcharum, 19; — uiuis ac uiuificantibus sacramentis, 197; voy. *Sumentes*.

Competentes; allocutio de eis, 885.

Completi diaconus, quid est? 258. Oratio ad Complendum, 912.

Completa, hora liturgica, LXX, 377.

Compleuria, ad missam in libro Sacramentorum, XXIII; 42, 53, 67, 83, 97, 156, 193, 244, 252, 258, 298, 329, 348, 407, 453; ad officium, passim. — Acceptation plus large de ce mot, voy. XXXV.

Compostelle, son concile de 1053 et l'office mozarabe, 769, cf. LVIII; son *codex* mozarabe, 931-936.

Compta uirtutibus uita, 483.

Compunctio, 92; *compunctionis* sancte donum, 231; — uere confessio, 503.

Conantius, episcopus Palentinus; eius opus liturgicum, XV.

Conceptionis uirginee festum, id est, Adnuntiatio, 53, cf. XLVII.

Conciles d'Espagne et les heures liturgiques, LVIII.

Concordia immutabilis bone uoluntatis, 110; — caritatis, 285, 295; — in bona uoluntate, 516, 560; — inuiolabilis, 560; concordie pure dilectio, 582; concors oratio, 560.

Concordius, sanctus, XLVIII.

Conditionis nostre infirmitas, 68.

Confessio fidei, 86; — sancta, 117; — lamentabilis, 422; — delictorum, 137; — humilitatis nostre, 174; — boni operis, 180; — nominis Christi, 318; — supplex, 321; — dominica, 393; — supplex, 520; — contritionis nostre, 551; — impauida, 557; — martyrum, 42, 43, 45, 48; — pia peccatorum, 43; — labiorum, 45; — bona, 48; — non humana, sed diuina, 100; — nominis Dei, 129; — uere credulitatis, 182; — mentis nostre, 219; pure mentis, 470; — coronata, 478; *confessionis* clamor, 101; — proprie

uox, 103, 173; — solemnitas, 148; — indicium orarium, 149; — uirtus, 150; — sacrificium, 224; — trine preconium, 292; — pure dulcedo, 388; — uictoria, 425; — corona, 469; — triumphus, 471; — nostre acceptor Deus, 536; — remedium, 531; — lacryme, 614; *confessionum nostrarum puritas*, 156; — uox, 178; confitendi plenitudo, 106; confitentes habes reos, 513; *confitentium corona*, 470; *confitentibus uenia*, 128. — *Confessio peccatorum et absolutionis formula*, 929.

Confessor (femina martyr) Christi, 43, 44, 45, 436; confessoris commemoration, 470; *confessorum catarua*, 38; — preconia, 44. Missa de uno confessore, 469-472. Ordo de uno confessore, 783, 876, 905, 923.

Confirmatio, formule mozarabe, sens divers, XXXVI; cf. XXII, 884.

Confiteor, formule de confession, 929.

Conformatia sacramenta corporis sanguinisque Christi, 277; cf. 576, 602; conformes uictime offrantes efficere, 352; cf. XXII.

Confractio panis. Antiphone ad confractiōnem, XXXVI; cf. XXIII; 177, 194, 208, 211, 218, 222, 233; 242, 257, 297, 543, 552; *confractus panis*, 265. Voy. *Panis*.

Coniugati, oratio pro eis, 415, 452, 489; coniux spiritalis, 93; coniugali federe copulati, 345.

Coniunctio corporis et sanguinis Christi, 53.

Conlator et conditor uite Deus, 473.

Connubium spiritale, 29, 93; connubia coniugii concessa seruare, 344.

Conscientia secura, 9, 47; — purissima, 46; — innocens, 46; — immaculata, 120; — purgata, 395; — prophana, 437; — peccatrix, 510; — nuda, 568; conscientie arcanum, 181.

Consecratio mereatur sacramentum, 530; consecrare templum Deo, 373; consecrandi gratia, 304; consecratus in sacerdotio, 398; huic populo nomini tuo consecrato, 99. — Consecrationis forma mozarabica, XXV.

Consortium deitatis, 94; — beatorum, 16, 25, 176, 470; — sanctorum, 385; consors animus, 107; consortes claritalis eterne, 409.

Constantia intrepida martyr, 423; constantie donum, 433.

Constantinus imperator, 743.

Contagium arboris uelite, 320; — mundi, 362.

Continentia uirginitati proxima, 46; 114, 159; — parsimonie, 171; — spiritalis, 486; — salutaris, 199; — uiduis per ieunium impartitur, 542; *continentie*

uirtus, 81; — uigor, 162; — incorrupte soliditas, 199; — arduum fastigium, 465; — munera, 541; *continentes*, 153, 415, 565; — ut uiolas dedit Christus Ecclesie, 57; oratio pro continentibus, 415, 565, 585, 597, 610, 701.

Contritio cordis, 171, 226, 330, 333; — spiritus, 219; — ieunii, 230; *contritionis affectus*, 164; — ieunium, 183; — nostre confessio, 531; *contritus* consolationem sentiat, 150; — carne et spiritu, 190; *contritorum* consolatio Christus, 174; — preceim, 200; — suspiria, 201; — obsequia, 207; *contriti* cordis hostia, 163; — sacrificium, 169; — ieunium, 193; — holocaustum, 188; — gressus, 635.

Contumaces maior post ueniam pena sequitur, 278.

Conuentus solemnis ecclesiastice dignitatis, 85; — plebis dominice, 216, 297; — hodieerne congregationis, 264; — christianus, 303; — partis nostre, 317; — uotiuus alumne plebis, 360; — familie Dei, 390; — sacerdotum et populorum, 549; — beatorum, 568; — ecclesie, 230, 655. Voy. *Ecclesia*.

Conuersatio sancta, 58; — sancte uite, 98; *conuersationis* sancte dignitas, 47; — impie uitia, 312.

Conuinium Christi, 234, 241; — regale, 235; — celeste, 240; — noui testamenti, 243.

Copistes mozarabes, qualités et défauts, XVII et seq. — Voy. *Scriptores*.

Cor humiliatum, 422; — internum, 131; — cecatum, 181; *cordis* deuotio, 25, 73; — tremor, 58; — pudicitia, 64; — nostri circumcisio, 81; — feroor, 111; — cecitas, 114; — nostri oculos collirio tange, 181; — interni caput ungere, 188; — mundi et impolluti corporis habitaculum, 195; — integritas, 223; — nostri hospitium, 331, 337; — holocaustum sincerissimum, 341; — acies, 267; — sincerissimi spes, 401; — officio destituta labia, 529; — credulitas, 509, 599; — non uocis auditor Deus, 635; *corde* ueraci profiteri, 137; — casto fidei suscepit Samaritana, 167; — dilatato currentes, 179; *corda* letabunda, 22; — sopita, 93; — nutantia, 103; — pace Dei impleta, 157; — torpentia, 332; — inflammare, 346; — eloquio pascere, 364; — arrogantium prosternit Deus, 372; — peccatis polluta, 444; gestare flammantia, 498; — gelida mortalium, 600; — omnium mundat Christus, 632; *cordium* pastus Christus, 58; — preputia, 79; — inlecebre, 82; — tenebre, 179, 182; — uulnera, 262; — arcana, 331. — Voy. *Contritio*.

Corduba, 369, 570; voy. *Argentea*, *Eugenia*, *Eulo-*

gius, Faustus, Felix, Pelagius, Raguel, Secundinus, Zoilus.

Cornelius centurio, 141.

Corona passionis, 30; — gemina sacerdotii et martyrii, 33; — glorie, 42; — iustitie, 43; — triumphalis, 44; — pro sancta conuersatione, 58; — lauriari, 64; — celestis, 91; — Christus, 97; — immarcescibilis beatorum Christus, 106; — uictorie, 113; — martyrum, 119, 136, 477; de — non dubius, 119; — infantium Christus, 123; — uitae perpetuae, 423; uirtutum, 396; — sacerdotii, 399; — sacerdotum Deus, 399; — martyrii, 433, 558; — confitentium Deus, 470; — iustitie, 470; — post uictoriam, 480; — duplex, pudicitie et passionis, 609; — immortallitatis, 472; *corone* premium, 62; — Martini solemnitas, 397; *coronam* rapere sine metu, 467; ad coronam pertingere, 103; *corone* perditae, 133; — celestes martyrum, 299; — uictoric, 485; suasque rutilantibus gemmis proferunt beati coronas, 292; *coronarum* admirabilium splendoribus decorati, 391; — conlator Deus, 399; coronari in morte, 433; coronatus martyrii passione, 422; coronata confessio, 478. — Cf. 64, 65, 109, 133, 158.

Corpus et sanguis Christi, 149, 150, 248, 257, 266, 347, 507, 532; — sacrum Christi, 239, 244, 266, 329; — sempiterni sacerdotis, 243; ut qui ex corpore libauerimus, 262; *corpus* hoc est quod peperit in cruce, 313; — uerum hostia Christi, 316; — Christi edendum, 524; — remedium anime, 524; *corporis* Christi oblatum sacrificium, 174; — sacri esuries, 204; — gratiam percipere, 211; — sacramenta, 239, 453; — fragmenta, 268; — sacrati alimentum, 293; — diuini sacramentum, 299; — communio, 304; — transformatio, 379; — dominici minister, 394; — perceptio, 435; — medicina, 435; — transfiguratio, 517; — esca et sanguis, 626; *corporis et sanguinis* Christi mysterium, 36, 172, 195; — renedium, 36; — alimonia, 53; — coniunctio, 53; — mense participes, 559; — eucharistia, 156, 182; — in similitudinem translata sacrificia, 197, 321, 342, 376, 641; — memoria, 420; — mysteria, 607.

Corpus Ecclesie, 142; — ecclesiasticum, 267; — hostile perfodere, 147; — a ruina liberat Christus, 173; — nostrum in Christo glorificatum, 193; — castificatum, 195; — impollutum, 195; — *corporis* tabernaculum, 94; — sanctificati uiictima, 107; — nostri in ueritate natus Christus, 179; — humani conseruator, 463; — nostri obcenus lectulus, 512, 614; — nostri factus particeps Christus, 646; — et anima medicina, 144; tenello uicit in corpore uirgo,

136; *corpora* sacra, 410; — salus habeat, 153; — fessa sustentat Christus, 174; — glorificata, 193; — ieiunio arida, 203; — superba, 217; corporale ieiunium, 173; *corporalis* natuitas Christi, 54; — presentia in celis, 329; corporali concursu congregati, 349; corporea natuitas Christi, 330; corporatus homo uisibilis Christus, 326.

Corus, ausi inhumatis inimica corporibus, 117; — ausi discreta, 118.

Cosma et Damianus, martyres, LII; eorum missa, 453-458 et 836; duea missae ab Ildephonso Toletano scriptae, XVI; officium, 836, 898; passio, 898.

Creatura primitiarum, 649; creature altario superposita, 623; *creatrarum* omnium auctor et conditor Deus, 82; — intellectualium uiuificatio, 341; 600; — supernarum eterna laudatio, 542; creatrix eterna substantia, 223.

Credo, textus symboli, 601, 774 (Credimus); formule d'introduction au symbole, 37; cf. 731 et XXXVI, 775, 776, 821 (variantes et neumes), 934.

Credulitas, id est, fides, 50, 86, 126, 244, 273, 295, 409; — catholica, 323, 461; — coronata, 483; — cordis, 509, 599; credulitatis incrementa, 47; — impulsus, 36; — symbolum, 49; — uere confessio, 182; — plenitudo, 492; — constantia, 326; — exemplum, 564; — uere doctrina, 566; credula pectora, 28; creduli populi, 39; credentes anime, 609; *credentium* uita munus Christi, 313; — corda purgantur, 337; — spes certa, 473; — populorum uota, 556; — liberator Christus, 625; cf. 50.

Cresogonus seu potius Chrysogonus, martyr, XLVII.

Crimen transgressionis, 196; — peccatorum, 529, 544; *crimina* cum lamentis pandere, 73; — totius mundi deleta, 277; criminis nigredo, 256; *a criminis* mundemur, 42; — eluimur, 333; *criminum* emundatio, 10; iugum, 16; — uenia, 107; — intercessor et assertrix uirgo, 136; — sepulchra, 139; — reticula, 169; — indulgentia, 63, 170, 222; — nostrorum obscuritas, 180; — purgatio, 198; — omnium expiatio libamina, 232; — sarcina, 290; — omnium labo purgati, 548.

Crinum nuditas, 521.

Crisantus et Daria, martyres, L.

Crispinus, martyr, XLIV, XLVIII, LII.

Crucis, festum sancte, id est Inuentio, XLVIII; eius missa, 318-322 et 701, 743, 837, 905; officium, 701, 743, 836; hymnus, 948 (textus). — *Crucis* sanguis, 35; — tropheum, 35, 39; — gloria, 35; — supplicium, 36; — uictoria, 38, 246; — mortifica-

tio, 38; — uulnera, 106; imperium, 162; — iniuria, 200; — Christi dulcedo, 229; — stigmate curata uulnera nostra, 234; — uexillum in frontibus gestare, 320; — opprobrium, 260; — sacramentum inenarrabile, 320; — festiuitas, 321; — ministerium, 321; — signum, 321; — uexillum, 321; — sanguis, 322; — Christi impressio, 392; — stigmate signatus, 333. — Quid de Exaltatione sancte Crucis, 318, nota. — Crux Ouetensis, voy. *Oviedo*.

Crudelitas impietatis, 97.

Cruor triumphalis martyrum, 478; — sacer, 567; — typicus sub lege, 585; cruenta manus, 47.

Ctesiphons, voy. *Tisifontis*.

Cucufas, martyr Barcinonensis, XLIX; eius missa, 497-502 et 827; alia, 580-582 et 752; officium, 751, 827.

Culpe graues, 298; — ueterinose, 540; *culparum* omnium indultor Spiritus sanctus, 343; — nexus, 608.

Cultor alieni dogmatis, 461; *cultores* iustitie, 65; — demonum, 29, 75; *cultus* religionis, 77; — iustitie, 54; — Dei, 90; — demonis, 107; — festiuitatis, 478; — martyrum, 483; cultum exhibere, 97; cultura demoniorum, 40.

Cupiditas mala, 49, 132; — humana, 580; — munдана, 583; cupiditatis incendia, 368; *cupiditatum* stimuli, 157; — hydria relicta, 169; cupido mala, 109.

Cursus libratus equoris, 325.

Custodia Christi indefessa, 257; — uite, 359; *custos* angelus deputatus, 453; — sollicitus martyrum Deus, 483; custodes et medici, 454.

Cyprianus, voy. *Ciprianus*.

Cyriacus, sanctus, XLIX.

Cyrillus Alexandrinus, XLVII.

Daniel, 222, 606, 628.

Dapes agni Dei, 42; — celestes, 110; dape celesti saturari, 125.

Datianus, persecutor, 114, 118.

David, propheta, 184; — hymnidicus, 628.

Dealbata per gratiam multitudo, 264.

Decanus in choro, 871.

Decime: missa de decimis, 650-653 et 751, 909; officium, id est legendum de decimis, 664-666; sermo de decimis reddendis, 885; *decime* oblationes, 950; — altaribus delate, 650, 651; — frugum, 651; — rerum annuales, 155; — dierum, 155; — rerum offerende, 161; ad decimum reuocare, 651; ad decimum reuerti, 653.

Decime hore, undecime et duodecime officia, LXIX, 686, 776.

Decius Cesar, 362.

Decollatio Iohannis Baptiste; eius missa, 437-442.

Dedictio sancti Michaelis, solemne festum, 446.

Voy. *Michael*.

Defensor patrie, 413; — fortissimus ueritatis, 566; defensores Ecclesie apostoli, 432.

Defuncti fidei nostre socii, 20, 422; — fideles, 34, 55, 137, 163, 176, 180, 192, 196, 199, 204, 206, 213, 217, 227, 232, 241, 249, 482; *defunctorum* requies, 23, 30, 76, 84, 99, 105, 202, 269, 339, 473; — fidelium, 34; — et indulgentia, 53; — beatitudinis locus, 65; — liberatio a pena, 69; — refrigerium, 73; — nomina, 402, 353, 594; — anime fideles, 426, 460, 486; — flammarum adimens oratio, 130; — saluatio, 133; — gaudia indefessa, 209; — fidelium spiritus, 264, 303, 355, 373, 381, 439; — eterna quies, 330; — mentio ad altare, 335; — nexus, 390; — spiritus consolare, 266; — spiritibus concedatur requies, 470; *defunctos* a tormentis in requiem transferre, 462; — tua miseratio eruat a tormentis, 581. — *Lectiones de defunctis*, 721. Voy. *Dormientes*, *Quiescentes*, *Rcquies*, *Sepluti*.

Ordo ad commendendum defunctorum corpora, 436; officium de defunctis, 782, 783, 878.

Degustantium corda inhabitet Spiritus, 420.

Deitatis solius est inequalem filium non habere, 347.

Delicie eterne pausationis, 69; — spiritales, 201; — paschalium gaudiorum, 266; — ineffabiles, 314.

Delictum lethale, 196; *delicti* contagio, 23; — uestigium, 120; — sepultura, 209; — catena uincti, 640; delicta expiata par eleemosinam, 214; delictorum omnium uenia, 10, 27, 46, 53, 58, 239; — sordes, 133; — expiatio, 169; — nebula, 479; — chirographum, 430; *delictis* grauati, 71; — omnibus purgari, 473.

Delisle, Léopold, 888, 890.

Demones, voy. *Diabolus*.

Deocisus, operarius, 258, note.

Depositio corporis, 461; depositionis anniuersaria commemorationis, 466.

Deprauatis, oratio pro, 608.

Desiderii sancti plenitudo, 166; desideria carnalia, 157, 168, 170.

Desiderius episcopus, XLVII.

Deuils, oratio pro, 598.

Deuotio plenissima, 78, 471; — sancta et communis, 84; — instans, 88; — promptissima, 92, 484;

— pura, 406; — pluralis, 413; — ieunii, 173; — congrua, 176; — fidelis, 178; — abstinendi, 201; — religiosa, 264; — plebis Dei, 274; — fidei, 344; — annua, 353; — solemnis, 478; simplex cordis nostri, 528; *deuotionis* nostre ieunium, 173; — exemplum, 481; *deuota* confessio, 86; — mens, 107, 439; — fides, 201; — Dei familia, 645; deuouere pias hostias, 200. Cf. 121.

Diabolus, 38, 42, 47, 152, 459, 206, 207, 235, 237, 238, 254, 255, 256, 281, 291, 292, 302, 306, 318, 320, 325, 338, 362, 364, 367, 369, 392, 408, 410, 443, 469, 477, 479, 491, 567, 572, 598, 604, 618, 627, 630; — inconuertibilis, 306; *diaboli* laquei, 159; — uictrix uirgo, 426; *diabolica* astutia, 631; — malitia, 286; — tentatio, 32; diabolice dominationis uincula, 260; diabolici stimuli, 377; diabolicus furor, 31.

AUTRES NOMS : Aduersans, 209, 386; aduersarius, 274, 278, 309, 383, 491; *anguis*, 162; — ludificus, 413; — calidus, 447; — ueternosus, 491; — pestiferus, 506; animal pestilens, 162, 292; apostata angelus, 449; refuga angelus, 453; — deceptor, 242; *demones*, 29, 30, 31, 146, 189, 217, 278, 338, 358, 374, 375, 376, 377, 433, 539; demonum garacula loquacitas, 31; demonica simulacula, 32, 33; *demonium*, 184, 335; demonia, 373, 374, 542; *demoniorum* caterua, 73; — cultura, 40; *draco*, 239; — antiquus, 308; *hostis*, 162, 323, 325, 612; — antiquus, 432, 572; — antiquissimus, 613; — crudelissimus, 286; — aduersarius, 389; *inimicus*, 115, 325, 383, 584, 598, 602; — superbus, 43, 265, 373; — bellicosus, 491; — infestans, 624; — occultus, 624; potentia maligna, 302; *potestates* huius aeris, 286; — aeree, 104, 361, 451, 470; — aduersarie, 265, 324; predo, 288; *princeps* huius mundi, 362; — superbie, 450; *principes* aerii, 220; — tenebrarum, 207, 286, 353, 363 470; *Satan*, 605; *serpens*, 162, 318, 320, 491, 505, 583; — antiquus, 20, 290, 506, 525, 586; — antiquissimus, 62, 454; *spiritus* maligni, 160; — mali, 205, 221; — nequissimus, 425; — immundi, 474; — immundus, 602; — infesti, 553; — superbus, 290; *tentator*, 477; — callidus, 152, 153; *uastator* antiquus, 630; *uxator* noster, 290; *victor* antiquissimus, 491; *Zabulus*, 281, 469. — Diabolicus furor, 566; demonica simulacula, 32.

Diaconus, 258, 733, 734, 844. Voy. *Leuita*.

Didimus apostolus, 611, 613.

Dies semipternus Christi, 481; — noster Christus et lucifer uerus, 210; — splendificus Pasche,

291; — salutares, 293; — maligni, 295; — horrifucus, 414; — celeberrimus festi, 560.

Dignitas uirtutum spiritualium, 164, 229; dignitatum conlator Deus, 122.

Dilectio fraterna, 43; — alterna 69, 171, 180; — pura, 102, 204; — caritatis, 103, 483; — nominis Christi, 137; — multiplex, 183; — pure concordie, 582; — superna, 583; *dilectionis* uirtus, 94; — amor, 102, 203, 386; — affectus, 122; — largitor Deus, 123; — perfecte donum, 163, 202; — gratia, 164; — Christi flamma, 168; — sitis, 170; — pure origo Deus, 171, 221, 605, 611; — Dei uis, 179; — perfectio, 227; — gemine dulcedo, 265; — fraterne simplex affectio, 334; — perfecte tenor, 536.

Dionesius puer clarissimus, 609; — martyr, LI.

Discordia inter angelos et homines, 35; *discordie* simultas, 484; — uitium, 373; discordes, 452; discordantes, 565, 610; discordantium furor, 147; dissidentium rancor, 147.

Dissolutis, oratio pro, 383.

Diuinitas christianis conlata, 564; — Christi immensa, 286; diuinitatis cognitio, 68.

Diuitie eterne, 424; oratio pro diuitibus, 383.

Doctrina melior euangeli, 351; — Pauli, 360; — Petri, 141; — apostolica, 294; — celestis, 340; — castitatis, 493; — uere credulitatis, 566; in doctrine probabilis, 74; *doctrine* predicamenta, 73; — alimentum, 91; — institutio, 98; — celestis instructor Spiritus, 343; — auctoritas, 357; — fontes, 423; — poculum, 701; — perfecte Ecclesie, 434; *doctrinis* Petri et Pauli exultat Ecclesia catholica, 357; — gloriosus Martinus, 433. — *Doctor* ad altarium pontifex, 30; — egregius, 424, 414; — Augustinus, 413; — et sacerdos in populis, 434; doctorum ductiles tube, 315. Sacerdotis auscultare doctrinam, 409.

Documentum iusticie, 102, 455; — uirtutum, 103; — sacerdotis, 123; documenta spiritalia, 354.

Dogma falsitatis, 563; — nefaria superstitionis, 701; — catholice fidei, 701; dogmatis alieni cultor, 461.

Domesticus municipatus sanctorum, 112.

Domicilium mundum anime, 65.

Dominicale, formule liturgique, XXXVI, 683, 686, 775, 777, 872 (texte); *dominicales* cotidiani responsorios, 772; — nocturnos, 782; — laudes, 778; — orationes, 905; — preces, 778; dominicalis hymnus, 778.

Dominicus dies consecrati, 507, 546, 620; domi-

nicorum dierum festiuitas, 508; — incunditas, 508; dominicis diebus saltim conuenire debemus, 620. *Dominicus* panis, 516; dominicum corpus, 394; *dominica* claustra, 122; — plebs, 216, 297; — cena, 231; — confessio, 393; — mater Maria, 349, 683; — genitrix, 592; — oratio, 311, 318, 528, 540, 735 et tituli formule «ad orationem dominicam»; — arma, 548; — caritas, 557; — resurrectio, 612.

Dominici Aduentus; missae et officia; voy. *Aduentus*.

Dominici Quadragesime; missae et officia; voy. *Quadragesima*.

Dominici post octauas Pasche; missae et officia; voy. *Pascha*.

Dominicus post Ascensionem; missa et officium; voy. *Ascensio*.

Dominicus, abbas de Silos, 603, note; — scriptor, XVII, 903.

Dona benedictionis, 45; — sempiterna, 45; — cumulantia, 103; — spiritalia, 25, 130, 178; doni eterni gratia, 572; — *donorum* Dei solatia, 87; — celestium promissa, 532; *donaria* sempiterna, 23; — pacis, 422; — caritatis, 487.

Donati uirus Africam infectat, 418.

Dormientium spiritus memorati ad sacrificium missae, 605.

Dorothea, uirgo et martyr, XLV; eius missa, 132.

Doxologies, leur grand nombre dans le rite mozarabe, 9, note.

Draconis antiqui auditatem Christus lusit, 308; draconibus imperare, 433.

Drusiana a Iohanne suscitata, 72.

Duchesne, M^{gr}, X, XXI.

Dulcedo Christi, 60; *Dei*, 157, 183, 204; — celestis, 62; — *auditus* Christi, 90; — suauitatis Christi, 172, 232; — supereminens, 176; — nominis Dei, 180; — *ubertatis* Dei, 204, 219; — alterna, 216, 229; — mortis Christi, 231; — pacis et caritatis, 243, 484; — gemine dilectionis, 256; — arboris, 318; — uite, 611; — ineradicabilis dilectionis Christi, 306, 645; — legis Dei, 566; — ligni uite, 596; — hominum largiatur, 634; *dulcedinis* amor, 27, 580; — Christi ardor, 76; — abundancia, 84; — Christi ubertas, 164, 232, 410; — *Dei* sapor, 190; — Christi spiritus, 210; — gustus, 232; — *Dei* sapientia, 251; — munera, 345; — origo Christus, 386; — gratia, 412; — fructus, 422; — unitas, 459; — *Dei* ardor, 485; — *Dei* primitie, 647; dulcedine gemina fulti, 417; dulcedinem uerbi

Dei in spiritu bibere, 177. Dulcis modulatio, 365; dulcissima Patris proles, 417; dulciflua modulatio, 612.

Ecclesia sancta, 55, 58, 75, 122, 363, 473, 575, 624, 637; — sponsa Christi, 57, 87; — ex uirginitate, 75; — regina, 57 (uiolari non potest, 57); — una columba, 78; — Christi, 88, 104; — et patria, 107; — una in Christo, 165, 360, 418, 638; — gloriosa sine macula, 283; — uniuersa Christi, 299, 372, 374, 434; — catholica, 44, 319, 387, 396, 413, 473, 575, 602, 618, 624, 637, 641, 735, 845; — resurgens, 338; — in apostolis Petro et Paulo edificata, 353; — uniuersalis, 410; — una per sacramentum corporis Christi, 638; — ex omnibus gentibus gloriosa, 365; — per uniuersum orbem diffusa, 402, 641, 648; — sparsa in toto mundi alueo, 416; — festum celebrans, 428; — ut sol et luna fulget, 434; omnis ecclesia Dei, 435; — in languentibus medica, 519; — mater, voy. *Mater*.

Ecclesie catholice caput Christus, 44, 142, 413; — fides incorrupta, castitas fecunda, 53; — (mirificae laudes), 56; — membra, 68, 189, 310, 509, 595; — unitas, 75, 363, 556; — paruuli, 53, 79; — munera, 88; — fides, 99; — incorporatur Christus, 54; — uictor martyr, 113; — sinus, 122, 418, 420; — matris gremium, 129, 379, 584; — matris ubera suggere, 130; — princeps Petrus, 140; — fundamentum Petrus, 140; — corpus, 142; — firmissima petra Petrus, 144; — uniuersitas, 219; — conuentus, 230; — cetus, 245, 375; — firmamentum, 259; — gubernator Christus, 312; — profectus, 348; — societas, 363; — fundatores, 374; — pietas materna, 418; — catholice status, 420; — firmitas, 452; — uiscera, 461; — discordantis pacem restaurare, 469; — preces, 474, 568; — pacisenda negotia, 500; — pax, 565; — Christi diuitie, 577; — uota 568; — suffragio placatus Deus, 531. Cf. 107, 122, 140, 141, 150, 166, 339, 383, 398, 487. Ecclesiastici corporis ossa unguento indulgentiali solidata, 267. — Voy. *Basilica*.

Écriture wisigothique, sa beauté, XVIII.

Edacitas animi, 162; edacitatis culpa primi hominis, 497.

Edulium sermocinationis, 155.

Egea, scriba XIV.

Egeas, impiissimus persecutor, 34.

Egenis, oratio pro, 585, 608.

Eglises mozarabes de Tolède, XXVI, note.

Egritudines anime, 454; egri sumus, 517; pro

egris oratio, 15, 184, 565, 585, 608; egra mens, 513, 615; egroti uisitatio, 524.
Egyptus, 98; egyptii, 316; egyptius; 340.
Electorum numerus, 41; — requies, 80, 319; — consortium, 219; — societas, 417.
Elena Augusta, 743.
Elenus, sacerdos perspicuus, 61.
Elenus abbas, scriptor codicis Sacramentorum, 140, 690, et fac-similé n° 4.
Eleutherius, episcopus, XLVII.
Elias propheta, 118, 151, 153, 155, 184, 187, 199, 206, 213, 275, 328, 342, 403, 404 (Israelita auriga), 542, 606, 628 (quasi clauem etheris ore gestaret).
Elimas, magus, 358.
Elipandus, Toletanus episcopus, 322. Elipand et les messes mozabares, XXIX-XXXII.
Elisabeth, mater Iohannis, 594.
Eliseus, propheta, 606, 628.
Elotus, id est, baptizatus, 465.
Emaculare sumentium pectora, 242; — a peccatis, 267; — a delictis, 332.
Embolismus, post Pater noster, XXIII.
Emeritensium locus, Mérida, 459.
Emeterius et Celedonius, martyres; missa, 143-150, cf. 897, et XXVIII, XLVI.
Emilianus abbas, LII; eius missa, 603-608 et 838; — uita, 683; cf. XXVIII; officium, 838, 900. Voy. Millan (San.).
Emilus, abbas sancti Emiliani, 904.
Eneas, paralyticus, 143.
Energumenus liberetur, 574, 598, 606.
Engratia, uirgo et martyr Cesaraugustana, XLVII, 272, 273; eius missa, 272-278 et 846; officium, 844; — martyrum pulcherrima comes, 273; — robore uirili celorum compos, 277.
Enoc, 403, 404.
Epiclèse, invocation au Saint-Esprit, XXII.
Epiphanie dies, in homine Christo diuinitatem reuelans, 87. Voy. *Apparitio Domini*.
Episcopus, sacerdotii caput, 107; in choro, 884; *episcopi* ordinatio, 687, 908, 911, 921; — septem in Hispaniam missi, 314. Voy. *Presul*, *Sacerdos*. — Episcoporum et presbyterorum defunctorum officium, 783.
Epule celestes mense delectabilis, 307; epulis spiritualibus refici, 465.
Ergastula seu inferorum potenti brachio Christi confacta, 204.
Errantium uia Christus, 106; — cause, 356; — mores corrigere, 640.

Erroris cecitas, 267; *errores gentiles*, 109; — tenebrarum, 181; — delictorum, 180; — *errorum* tenebrosa profunditas, 166; — tenebre, 180, 181.
Esaias propheta, 444.
Esca spiritalis, 154; — uirtutis Christus, 176; — uiuentium Christus, 186; escarum concupiscentia, 204.
Esdra, 184.
Escurial, bibliothèque, 690; livre d'heures mozarabe, 943; autre manuscrit, 945.
Esicius, episcopus ab apostolis missus, 314, 701.
Esther, 184.
Eternitas angelorum Deus, 636; *eternitatis gloria*, 21; — munera, 34; — beate hereditas, 100; — amor, 135; — gloria indefessa, 168; — substantia panis Christi, 126; — fructus, 219; — beate gloria, 396, 600; — facultas in anima, 514; — gaudia, 537; eternum supplicium, 21; *eterna* requies, 23; — sperare iubemur per fidem, 196.
Ethera scandere, 416; *ad ethera leuari*, 215; — uehi, 427; — uocem cum palmis extendere, 536; *etherea* promptuaria, 277; — regna, 214, 305; — hereditas, 566; *etheria* in arce, 114, 149; *etheree* mansionis regnum, 371; — lucis mansio, 540; — sedis ab arce telluris infima petens, 608; — sedes, 701; *ethereum* lumen, 105; — iubar, 239; *ethereus*, suauissimus cantus, 596; *etherei* athlete, 276; *etheris* fastigium, 322; — clavis, 628.
Etheria et son Itinerarium ad loca sancta, XIII, note.
Ethnici et in regenerati, 41.
Eua, 62, 593, 595; — mater humani generis, 154; — antiqua mater, 154; — decepta, 320; — corrupta parens, 491.
Euangelium; eius doctrina, 351; euangeliorum amne quadrifluo mundum rigare, 429; *euangelistarum* uestigia confirmavit Christus, 241; — sublimitas, 281; euangelice predicationis scriptor, 430; — dictionis framea, 563.
Eucharistia corporis et sanguinis Christi, 156, 182; — figura, 648; — pura atque legitima, 251, 379. Voy. *Cibus*, *Corpus*, *Dapes*, *Frumentum*, *Holocausta*, *Hostia*, *Libamina*, *Mensa*, *Oblatio*, *Panis*, *Sacerdotes*, *Sacramentum*, *Sanguis*, *Vinum*. Oratio post Eucharistiam, 314.
Eufimia, uirgo et martyr, LI; eius missa, 425-428 et 834; — officium, 834.
Eufranor puer, 430.
Eufrasius, episcopus ab apostolis missus, 314, 701.

Eugenia, uirgo et martyr, LIII; 60-64 et 811; officium, 810; cf. 897.

Eugenius, Toletanus episcopus; eius opus liturgicum, XV; cf. XLVIII.

Eulalia Emeritensis, uirgo et martyr, LIII; eius reliquie, 721; missa et officium, 45-49; 895. Ecclesia apud Toletum, XXVI, 677, 690, 721.

Eulalia Barcinonensis, uirgo et martyr; eius missa, 136-140; cf. XXVIII, XLVI; 897.

Eulogius, martyr Tarragonensis, 107; — Cordubensis martyr, XLVIII.

Euum; eui ruentis sustentator, 68.

Euuotius, martyr Cesaraugustanus, 276.

Ewald et Löwe, leur *Exempla scripturae visigoitiae*, XVIII, 687, 689, 690, 910, 930; cf. 946.

Examinatio futura, 23.

Exemplis docuit magis quam litteris Martinus, 465.

Exhomologesis, 189.

Exorcismus, XXXVII.

Exsules ad cespites recurrent, 114; — paradisi, 300; — ad patriam, 574; oratio pro exsilibus, 114, 452, 525, 597.

Exsultatio religiosa, 107; — perpetua, 363.

Ezechias rex, 628; — nobilissimus, 648.

Fabius episcopus, XLVII; — martyr, L.

Fabricam celi fecerunt manus Christi, 300.

Facinora peccatorum, 93, 171; *facinorum* uenia, 11, 18, 24; — omnium ligamenta, 45, 209; — emundator, 67; — profunditas noxialis putei, 169; — mortificatio, 311; — inlecebra, 346; — nostrorum nigredo, 403; — sordes, 517; — expiatio, 629.

Facundus et Primitiuus, martyres, LIII.

Fama fidelis, 446.

Fames arceatur, 68, 137; — cohabeatur, 84, 845; *famis* inedia, 565.

Familia Dei, 43, 413, 422, 176, 379, 643; *familie* Dei supplex *cetus*, 339; — oblatio, 530; *familiares* Deo sancti, 481.

Faustus, martyr Cesaraugustanus, 276; — et socii martyres Cordubenses, eorum missa, 442-446 et 836; cf. LII; officium, 836.

Fecunda castitate Cecilia, 25; — caritate mulier, 423.

Fedus sempiternum, 106.

Felicitas eterna, 102, 439; — eterne promissionis, 493; — beatificatarum animarum, 256; felicitatis eterne fructus, 533; *felices* anime, 381, 384; *feliciora* tempora, 589.

Felix, martyr Gerundensis, L; 380, 499, 580; eius missa, 380-384 et 753; alia, 583-589 et 828; officium, 752; cf. 439 et L; — martyr Cesaraugustanus, 276; — Cordubensis episcopus, LIV, et 888; Nolensis, L; — Hispalensis diaconus, XLIV, XLVIII.

Femina uenerabilis, 346; feminea fragilitas, 463; femineus chorus, 344.

Ferdinand I^{er}, roi de Léon et de Castille, 925, 931; son portrait, planche IX.

Ferdinand VI, roi d'Espagne, 677; Ferdinandus Iohannis, scriba, 677, 689.

Feria, passim; ferie peccatorum, 508; feriata solemnitas, 653.

Fernandez, Sebastian, bénédictin de Silos, 767.

Ferocitas intemperantie, 415.

Feruor cordis, 111; — spiritalis, 212; *feruentes* calore Spiritus sancti, 109; — caritate, 111.

Festa rite excolare canticis labiorum et laudis iubilo, 701.

Fibram germinis sui Christus in Iacobo extulit, 66.

Fictilium uascularum mercimonium, 367.

Fides uera, 37, 339; — plenissima, 43; — secura, 50; — incorrupta, 53; — indubitate, 54; — firmissima, 55; — ueritatis, 87; — inluminata, 87; — christiana, 68, 132, 317; — religiosa, 97; — integra, 107, 178; — ignea, 111; — una, 112; — catholica, 114, 360, 374; — famosissima, 432; — modica, 140; — simplex, 164; — sancta, 166; — deuota, 201; — deuotissima, 367; — indubia, 423; — corpore inclusa, 501; — plenissima, 539; — *fide* ad Deum uenimus, 166; — et actibus tuos recognoueris, 303; — fortiter armatus, 563; in fide sapor, 282; *fidei* scutum, 41; — robur, 49; — processus, 54; — confessio, 86; — et pacis profectus, 99; — ardor, 108, 366; — protectio, 443; — Iux, 414; — unitas, 113, 166; — munus, 120; — uirtus, 120; — donum, 129; — receptaculum, 141; — signum anolus, 149; ueillum, 161; — beneficium, 164; — uere status, 167; — inluminatio, 182; — plenitudo, 197; — incrementum, 218; — firmamentum Ihesus, 233; — plenissima cognitio, 239; — nutrimentum, 266; — uela, 283; — lucerna, 301; — flamma, 314; — inuiolabile mysterium, 335; — ardor, 346, 350; — ubertas, 353; — ueritas testificanda, 357; — catholice rudimenta, 360; — gratia, 363; — fundamenta, 434, 609; — calor, 458; — campum adgredi, 459; — firmitas, 484; — soliditas, 490, 531; — annulus, 497; — potentia, 508; — ducator, 562; — sacramentum, 573; — nouelle germen, 701; — norma,

701. — Sancta Fides, etc. martyres, L. *Fideles* defuneti, uide *Defuncti*; — anime, 92; *fidelis* patientia, 42; — infidelitas, 148; — deuotio, 43, 178; — fama, 146; — intentio, 167; — Christo plebs, 234; — animus, 609; *fidelia* ora, 131; — oscula, 530; *fidelium* nomina, uide *Nomina*; — concilium, 248; — populorum letitia, 259; — multitudo, 264, 271; — conuentus, 37; — cordibus pax radicata, 39; — lacryme, 146; — propitiatio Deus, 149; — uniuersitas, 160; — orationes, 204; — oblationes, 307; — cetus, 362; — populorum uota, 370; — turba, 502; fida sodalitas, 143; fiducialis oratio, 43.

Figuris pretereuntibus mandata populo Iudaico in Christo facta sunt, 81.

Fines nostri, 317, 443; a nostris finibus nociorum casuum euentus extrude, 85; finibus terre nostre dans pacem, 111.

Firmamentum Ecclesie, 259; — celeste, 259; — debilium Christus, 517.

Fita, P. Fidel, et le calendrier de Carmona, XLIII.

Flagellat ut parcat Deus, 519.

Flamma amoris Dei, 47, 138; — diuina, 109; — caritatis diuine, 126; — defunctorum, 130; — celestis, 138; — temporalis, 138; — dilectionis Dei, 168; — fidei, 314; — persecutionis, 380; — tentationum, 390; flammarum adustionibus cruciari, 167; flammis penalibus sepulti, 425; flamme penales, 485; flammigera combustio cordis, 138.

Flores. Confessionis floribus coronati martyres, 255; animas nostras floruisse Christo, 34; floreat nostra moribus uita, 550; florida uirtutibus uita, 906; flosculis togate uirgines, 596.

Floresindus, sanctus, XLVII.

Florez et la liturgie mozarabe, XVII.

Fluctus marini, 316, 452, 584; *fluctuans* seculum, 283, 445; fluctuantes turbine seculi, 590.

Flumina e latere Christi, 266.

Fomitem libidinis extinguere, 501, 502.

Fons perennis Christus, 34; — niueus, 127; — uite perennis, 170; — pacis, 171, 386, 603; — misericordie, 200; — indulgentie, 205; — profluus, 484; — eterne beatitudinis, 363; — luminis, 417; fonte tinctus, 411; *fontis* celestis lauacrum, 127; — eterne bibere potum, 466; — unda 411; *fontes* doctrine, 423; — spiritualium gaudiorum, 485.

Fores diuine, id est Ecclesia, 122.

Forma imaginis et similitudinis Christi, 17.

Formules liturgiques mozarabes, nomenclature. XXXII-XLII; — leurs auteurs, XXVII, XXVIII; leur origine, XXIX.

Fortitudo inexpugnabilis Spiritus sanctus, 338; fortitudinem donet Christus, 164; fortissima congressio, 93.

Fragilitas humana, 468, 507, 513; — peccandi, 491; — infantie, 582; fragilitatis humane redemptio Christus, 172; — pauor, 423; — incuria, 493; *fragilis* natura, 213; — caro, 245. Voy. *Sexus*.

Fraternitas uniuersa, 574.

Freti tuo intercessu, 414.

Frons; in fronte fidei uexillum portare, 161; — uexillum crucis, 320.

Fronto, martyr Cesaraugustanus, 276.

Fructuosus pictor, 936.

Fructuosus, Tarragonensis episcopus et martyr, XLV; eius missa, 107-112; cf. XXVIII, 897.

Fructuosus, Braccarensis episcopus, et officium mozarabicum, LVII, LVIII, 755.

Fructus operum bonorum, 78, 109, 158; — terre, 84; — ineritorum, 108; — glorie, 125; — plenitudinis, 132; — placiti, 133; — odoriferi Christo, 272; — messis noue, 340; — celestes, 381; — iustitie, 385, 459, 633; — dulcedinis Dei, 422; — eterne felicitatis, 533; — penitentie, 25, 102, 488, 539, 565; — offerentium, 568; — bone uoluntatis, 605; — indulgentie, 641; *fructibus* eternitatis opulentii, 178; — iustitie, 609; fructuosa iustitie predicationis, 557.

Frugum opulentia, 565; — redditus, 568; — nouarum primitie, 648; — ubertas, 649; — decime oblate, 651; — abundantia, 845.

Frumenti adipe Christus Ecclesiam satiat, 56.

Fruminius, évêque de Léon, 913.

Fugitiuum suum reperit Christus, 260.

Functio pausationis annua, 443.

Furor feralis, 275; — diabolicus, 566; — insatiabilis leonum, 591; oratio pro furiosis, 114, 273.

Gabriel, princeps angelice militie, 43; — celestis nuntius, 14, 593, 596; cf. 807.

Gaditanus situs, Cadix, 458.

Galletia, 569.

Gallicane, liturgie, ses épaves, IX, X.

Gallicinium, LXIV; ad galli cantum, LXIV.

Gastrimargiis, oratio pro, 585.

Gaudium perpetuum, 38; — sempiternum paradisi, 39, 486; — sacramentum, 145; — eternum defunctis, 480; — celeste et religiosum, 310; — spiritale, 318, 350; — uehemens, 344; *gaudia* omnium pariebat Virgo, 50; — nonquam finienda, 79; — eterna, 98, 174; — spiritualia, 108; — uite eterne,

167; — eterne promissionis, 170; — sempiterna, 193; — passionis, 227.

Gehena, 237, 271, 278, 293; — obscurata, 43; gehenne incendium, 369. Voy. *Infernus*.

Genesius, martyr Arelatensis, L; eius missa, 408-412; officium, 832; — ecclesia apud Cordubam, 571.

Genitale solum, 136, 499; genitalia, id est, originalia peccata, 279.

Gentilitas, 29, 143, 148 (hebes et bruta); — in muliere Samaritana figurata, 163; — gothica, 272; gentium pax cunctarum, 514; a gentibus sustinemus opprobria, 42; gentilium furores, 33; *gentilis* homo, 141; — error, 345; gentiles errores, 109; gentilitia uoluptas, 437; gentiliter, id est gentilium more, uiuere, 223. Oratio pro gentibus, 574, 603.

Gorgius martyr, XLVII.

Germanus, voy. *Seruandus*.

Gerontius episcopus, L.

Geruasius martyr, XLIX.

Gerunda, 380, 581 (Felicis martyrio consecrata); Gerunde ciues, 499.

Gilson, J. P., éditeur du « Mozarabic psalter », LXI, 870; cf. 684, 687.

Gloria et honor Deo, doxologie complète, 780, 821; cf. 400, 370.

Gloria felicitatis eterne, 102; — celestis, 110; — retributionis, 120; — sempiterna, 122; — eternitatis, 21, 124, 168; — perennalis, 133; — refrigerii, 138; — altitudinis, 326; — multiplex, 336; — indeficiens, 363; — meritorum, 368; — et honor, 100, 370; *glorie* Dei manifestatio, 78; — societas, 107; — fructus, 425; — incorruptibilis satietas, 201; — eterne libertas, 219; — plenitudo, 345; — celestis rex Christus, 354.

Gloria in excelsis Deo, 737; avec neumes, 757; texte, 773 (appelé *Hymnus Angelorum*), 775, 776, 821 (farci), 601; oratio post *Gloria*, 697, 806, 881, 904, 905.

Gothica gentilitas, 272; — conuersa fidelitas, 272.

Gougaud, Dom L., et la liturgie celtique, X.

Grando, 650; grandinis interitus, 657.

Grates iuges dicere, 274.

Gratia plena, 11; — precedens, 25; — benedictionis, 32; — cognitionis Dei, 34; — septiformis, 89; — celestis, 92, 116, 131; — Dei opes, 96; — inumeris, 412; — inarbitralis, 359; — cooperans, 463; — Christi refectus, 362; — specialis, 408; — discretionis, 607; *gratia* promissum, 45; — superne

respectus, 22; — dona, 24, 106, 222, 468; — plenitudo, 45, 216; 332; — perennis lucrum, 47; — spiritalis fusio, 59; — solidum fundamentum, 79; — spiritalis integritas, 88; — largitor Deus, 92; — participatio, 125; — perfectio, 126; — benedictio, 126; — celestis donum, 297; — ducatus, 354; *gratias* flebiliter referens, 124; — immensas agere, 368; *gratiarum* actio, 100; — munus, 430; — negligenta, 510.

Gratuita miseratio Dei, 169, 180, 552; — bonitas, 403; — gratia Christi cooperans, 429, 430, cf. 432, 436; — ubertas benedictionis, 572; — sanctificatio, 496.

Gratulatio pia, 310.

Grecus, 340.

Grégoire VII, p. IX; — d'Eliberi, XLVII; — le Grand, XLVI.

Grex nouellus (neophytorum), 292; — redemptus, 389; — catholicus, 395, 597; — fidelis, 568.

Gubernator inuisibilis Deus, 526.

Guépin, R^{me} Dom, abbé de Silos, 767.

Gule tentationes, 157; — uoragine, 158; — in temperantia, 171; — auditas, 197; — libitus, 212; — scopoli, 279; — desiderium, 318; *gula* precipitans, 162, 185, 200; — primi hominis, 172.

Gundoforus rex, 611.

Harmonie suauem sonare canticum, 500.

Hebdomada maior, 226, 228; *hebdomadarius* quinquine, 875; — abbas, 946.

Hebreus, 340; oratio pro hebreis, 114; hebraicus sermo, 564; hebraice littere, 434, 435.

Hereditas eterna, 580.

Heresis sectatrix anima, 417; — ab Augustino cribata, 418; hereses, 462, 575; heresum fautores, 68; oratio pro hereticis, 415, 574, cf. 338; heretica infidelitas, 323; heretice prauitatis ferocitas, 566, 624; *hereticorum* tartaree auersiones, 353; — finciones maculose, 563; — scandala, 595.

Herodes, 437, 439; Herodem illudunt Magi, 94; herodianus gladius, 441.

Heures mozarabes, voy. *Horae*.

Hieronymus sacerdos, sanctus, Ll; eius missa, 562-566 et 821; officium, 821; cf. XIV. Diuini prelii bellator, ducator fidei, Dei alumnus, vir mirificus, fide fortiter armatus, translator egregius, etc.

Hilaria Pasche, missa in, 253; hilaritas resurrectionis Christi, 257; — terre, 743; hilarescere, 45, 22, 498; hilaris, 43.

Hilarius episcopus, XLVI.

Hildephonsus, voy. *Ildephonsus*.

Hippolytus martyr; eius missa, 389; officium, 958.

Hispalitani, 52.

Hispania, 317; eius primi episcopi, 314; Hispaniarum partibus error perfidie inlapsus, 314; — apostolica institutio, 316; Hispanie patroni, 314; cur Hispani manus iungunt, 904.

Holocaustum, 59; — appositum, 85; — sacrificii, 95; — oblatum, 370; — altario impositum, 444; — sincerissimum, 541; holocausti ueri hostia, 395; *holocausta* panis et uini, 57; — offerentium, 133; — dulcia, 144; — suscipiant benedictionem, 499; — ieunantium, 333; — placabilia, 613; *holocaustorum* presentium participatio, 131; — oblationes, 132; holocaustis inlabere, 336.

Homiliarum Toletanus liber, 681. Voy. *Liber homiliarum*.

Homo exterior, 204, 217; — interior, 204, 217; — secundus Christus, 295; — Deus ab angelis adorandus, 265; — nouus celum intrat Christus, 323; humana miseria, 368. Voy. *Humanitas*.

Honestas clarissima, 610; honestatem teneant laici, 414, 610.

Horae diurnae et nocturnae mozarabicae LIV; — minores diurnae mozarabicae, 684, 774-779; secundum Fructuosum, LVII.

Hospes Dei homo in Christo, 325; — noster Spiritus sanctus, 337; — pectoris humani Deus, 626; hospites ad quietem recurrent, 414; *hospitium* Domino suo terra esse potuit, non sepulchrum, 248; — diuinitatis immense sepultura, 286; — cordis Christo preparemus, 301, 331; — caritatis placidum, 333; — angustum cordis nostri, 337; *hospitiatatis* studium, 301; — gratia, 563; hospitalibus exemplum Christus, 263.

Hostia uiua Christus, 42, 106, 165, 222, 225, 232, 250; — placationis, 21, 29; — oblata, 49, 78, 158; — unici tui in sanguine suo, 310, 520; — immaculata, 55, 321; — uiuens, 55; — Deus est, 55; — placationis, 61; — uictime singularis, 68; — pro cunctis factus Christus, 82; — Christi Innocentes, 97; — pura, 103; — hec est que peperit in ligno, 271; — laudum, 274; — panis et uini, 304; — spiritualis, 130; — ad instar corporis et sanguinis Christi, 149, cf. 321; — contriti cordis, 163; — uotiuie abstinentie, 196, 207; — interne precis, 499; — carnis afflicte, 202; — uiua et uera, 250; — Patrum, 262; — uiua preparemur, 282; — pia et salutaris, 343; — mirabilis et stupenda, 316; incruenta et uiua, 316; —

immaculata, 321; — pacifica, 324; — acceptabilis, 391; — placita Christus, 517, 528; — tristis pecudum, 528; — et sacerdos Christus, 527, 543, 625; — puritatis, 558; — iubilationis, 609; *hostie* inlibate, 13; — remedium anime et corporis, 22; — benedicende, 93, 282; — adposite, 230; — acceptabiles, 315; — libatio, 82; — sanctificatio, 277, 475; — oblate, 317, 397; — pacifice sacrificiorum, 349; — acceptabiles, 387, 620; — salutaris perceptio, 389; — altario sancto superposite, 531; — spiritales, 548, 550; *hostias* puras offerre, 227; — immolare, 370; — pacificas offerre, 399; — salutares immolare, 585; — has tua diuinitas benedicat, 198; *hostiis* his benedicito, 441; — infundas Spiritus sancti largitatem, 511.

Hostis antiquus, 432; *hostem* contere, 84; — uincere simul et mortem, 145.

Humanitas Christi nos colligit, 241; — ex terris adsumpta, coeterna facta Patri et Spiritus sancto, 451; humanitatem adsumit Christus, 531; humanitate uestitus Christus, 362; humanitatis Christi abiectio, 290; humana contempnere, 243; ad humana descendit Christus, 328; humane laudis studium, 529.

Humilitas Christi nos erigit, 241, 271, 304; — piissima Christi, 262; — cum superbia dimicatur, 369; — perseverans, 450; *humilitatis* triumphus, 313; — nostre uoces, 321; — preces, 324; — perfectio, 350; — confessio, 174; — Christi munificentia, 241; — humane utilitas, 242; — bonum, 509; in humilitate ambulemus, 139; humili pro nobis Christus, 94; humile monumentum, 461; humili omnium preces, 474; humiliatio ieunii, 174; humiliata caro, 196; humiliatum corpus, 175; humiliimus famuli tui, 34; humiliimus famulatus, 514; humiliatus Christus in homine, 531.

Huntington, Archer M., son livre « Initials and Miniatures », XIX.

Hymnus trium puerorum (cum notis musicis), 721; cf. 737; eius prologus cum notis, 737; hymnis sonantibus, 110; hymniflui affectus redemptorum, 21; hymnidicus Dauid, 628. Titre *Hymnus*, abréviations paléographiques, XXXVII. *Hymnus Angelorum*, voy. *Gloria in excelsis*; — sancte Marie, 781.

Liste des hymnes renfermées dans les manuscrits mozabares analysés dans cet ouvrage :

A solis ortus cardine, 760, 803, 806, 807, 809, 896.

Ad breuem se mortis usum, 691, 853.

Adest miranda passio Quirici, 821.

Adstantes pariter sexus unigene, 810, 897.

Adsunt Punicea floscula uirginum, 750, 826.
 Apostolorum passio, 749, 824.
 Auctor luminis, filius uirginis, 724.
 Auctor perennis glorie, 686, 776.
 Aurora lucis rutilat, 774.
 Barcinona leto Cucufate uernans, 751, 827.
 Beata nobis gaudia, 706, 707, 747, 853, 869.
 Benegnitatis fons, 685, 839, 840, 841, 863, 867.
 Bis nouem noster populus, 844, 845, 853.
 Celi Deus sanctissime, 866.
 Certum tenentes ordinem, 774.
 Christe celestis medicina Patris, 877.
 Christe Ihesu rex regum, 783.
 Christe immense dominator, 707, 723.
 Christe lux mundi salus, 707, 879.
 Christe, precamur annue, 688.
 Christe, qui lux es et dies, 778.
 Christe rex mundi creator, 783.
 Christus est uita, 761.
 Cibis resumptis congruis, 777.
 Clange Iiram Zaccarias, 822.
 Clara sanctorum una Iherusalem, 811.
 Clausus aurium meatus, 691, 853.
 Consors paterni luminis, 874, 926, 935.
 Cultor Dei memento, 777.
 Deus creator omnium, 707.
 Deus ignee fons animarum, 783, 878.
 Deus immensa Trinitas, 821.
 Dulce carmen lingua promat, 743.
 Ecce quem uates uetustis, 843.
 En martyris Laurentii, 830.
 En Pater glorie, 758, 786, 832.
 Eterna celi gloria, 867.
 Eterne rerum conditor, 707-715, 719, 720, 727,
 729; eius oratio, 758, 859.
 Eterne rex altissime, 703, 744, 817, 853, 859.
 Eterni proles Patris, 752.
 Exaudi Christe nato nos Patri pie, 841.
 Extimum (*et* extremum) uestis sacrate, 691, 844,
 853.
 Exulta nimium tuba fidelium, 897.
 Festum Christe rex per orbem, 807.
 Festum turba sanctissimum, 830.
 Fons Deus uite perennis, 752, 828.
 Fulgentis auctor etheris, 688.
 Fulget corruscans, ut sidus exuberans, 853, 856.
 Fulget hic honor sepulcri, 897.
 Fundere preces tempus est, 686.
 Gallo canente uenimus, 875.
 Gaudet caterua nobilis, 836.

Gaudet nunc [nauiter iam toga candida], 895.
 Hic est dies uerus Dei, 736, 737, 738.
 Hic iohannes mire natus, 834.
 Honorem sancte Eugenie, 811.
 Horis peractis undecim, 776.
 Huc nos gratifice plebs pia, 837.
 Iam dena nos preceptio legis, 776.
 Iam lucis orto sidere, 773.
 Iam nos secunda premonet, 773.
 Iherusalem gloriosa mater, 747, 822.
 Ihesu corona uirginum, 876.
 Immense celi conditor, 888, 961.
 Insigne festum Iuliani, 897.
 Intende nostris precibus, 707.
 Inuentor rutili dux bone luminis, 707.
 Iste electus iohannes, 762, 812.
 Lucis auctor clemens, 778.
 Lux ecce surgit, 866.
 Lux uera lucis alacritas, 707.
 Martine confessor Dei, 838.
 Martyr Dei qui unicum, 685, 876.
 Medium noctis tempus est, 780, 872.
 Nardus Columbe floruit, 812.
 Noctis tempus iam preterit, 689, 875, 936.
 Noctis tete primordia, 778.
 Nox et tenebre, 865.
 Nunc sancte nobis Spiritus, 685, 775.
 O beate mundi auctor, 751, 825.
 O Dei perenne Verbum, 853, 829.
 O lux beata Trinitas, 707.
 O magne rerum Christe, 838.
 O Petre petra Ecclesie, 816.
 O rerum Domine conditor omnium, 832, 833.
 Obsidiones obuias, 778.
 Octauus hore circulus, 776.
 Pange lingua gloriosi prelum certaminis, 948
 (texte); cf. 702, 742, 853.
 Plasmator hominis Deus, 868.
 Plebs Deo dicata, 836.
 Post ut occasum resolutit, 704, 705, 853-861.
 Primo dierum omnium, 707, 872, 935.
 Prompta cuncta catholice plebs, 835.
 Psallat altitudo celi, 691, 697, 704, 705, 740, 745,
 843-861.
 Puer hic sonat Ihoannes, 748, 749.
 Qui amne nunc quadrifluo, 685, 775.
 Qui tot libris per Moysen, 775.
 Quiet tempus adest, 778.
 Quod conuolutis artibus, 779, 871 (quotquot uolu-
 tis), 925, 934.

- Quotquot diem determinant, 776.
 Rector potens uerax Deus, 686, 775.
 Rerum creator optime, 874, 926, 935.
 Rerum Deus fons omnium, 707.
 Rex angelorum Domine, 657, 827.
 Rex Christe mundi creator, 878.
 Rex gloriose martyrum, 875.
 Sacer octauarum dies, 762.
 Sacra Christi tempora, 853, 860.
 Sacre uirginis triumphum, 752.
 Sanctissime Leocadie solemne festum, 895.
 Scripta sunt celo piorum, 837.
 Sol angelorum respice, 777.
 Solue uocem mens (*et uox*) sonora, 691, 853.
 Somno refectis artubus, 874, 934.
 Sperati sancti martyris, 826.
 Splendor [paterne glorie], 703.
 Stephani corona martyr, 810.
 Suetus antro bustualis, 691, 854.
 Summe confessor sacer, 876.
 Summe Deus clementie, 874, 927, 935.
 Surgentes ad te Domine, 780, 874, 927, 934.
 Te centies mille legionum, 696, 856, 857, 858, 861.
 Te Deum laudamus, 704, 707 (variantes), 709, 710, 711, 714, 716, 745, 747, 860.
 Te maiestatis Domine, 774.
 Telluris [ingens conditor], 863.
 Tempus sopori congruum, 779, 871.
 Tu rex redemptor omnium, 874, 927, 935.
 Tu Trinitatis unitas, 874, 927, 935.
 Veni redemptor gentium, 759, 808.
 Verbum Patris quod prodiit, 689, 727-730.
 Virginis proles, 877.
 Vocaris ad uitam sacrum Dei genus, 689, 730, 731, 732.
 Vrbis magister Tascie, 834.
 Vrbis Romulee iam toga candida, 700, 853.
- Iacob*, 312; — unctus lapis, 80.
Iacobus apostolus, frater Iohannis, LIII; eius missa, 72-73 et 812.
Iacobus Minor, apostolus, LIII; eius missa, 64-67 et 811; officium, 811; cf. 898; — ualens et robustus, 65.
Iannarius, martyr Cesaraugustanus, 276; — martyr Cordubensis, 442.
Ibera terra, 150.
Iconia ciuitas, 561.
Idola manufacta, 561; *idolorum* uanissimus cul-

- tus, 34, 588; — cultores, 39; — uanissima simula-cra, 93; — in Hispaniis, 316; — nefanda monstruosa, 368; — sacra, 458, 459; — funesta, 461; in idolis horror, 282; idolatrie figuramentum, 168; cf. simula-crorum figuramentum, 39.
Ieiunium in capite anni, 83, XLV; de inchoante ieiunio missa, 156; *ieiunium* uenerabile, 154; — salutare, 160; — probable, 163; — uictima salutaris, 177; — spiritualis continentie, 186; — implere, 188; — animarum medella, 204; — uiolare, 206; — corporale, 173, 199, 203; — nostre deuotionis, 175; — acceptum, 176; — contritionis, 183; — causa absoluendorum peccaminum, 199; — salubre, 205; — nostre humilitatis, 231; — diuina auctoritate preceptum, 549; *ieiunii* uotum, 83, 163, 185, 198, 203, 213, 216; — opus, 153; — quadragenaria decursio, 153; — pondus, 157, 213; — litatio, 160; — sanctificatio, 161; — medicamen, 192; — litatio, 163, 175, 190, 227, 332; — oblatum sacrificium, 164; — maceratio, 165, 219; — uenerabiles dies, 176; — oblatio, 190; — deuotio, 173; — prex deuotissima, 174; — humiliatio, 174; — parcimonia, 174; — maceratio, 183; — uictimas immolare, 184; — hostia, 183; 230; erumna, 187, 198; — spiritualis afflictio, 196; — nostri uictime, 197; — parcitas, 198; — lex austera, 200; — sacri abstinentia, 206, 541; — perpetuitas, 206; — contritio, 214, 230; — puritas, 218; — precatio, 221; — afflictio, 226; — uenerabiles dies, 583; *ieiunio* anima sanctificanda, 162; — castigata, 171; — arentes fideles, 174; — arens caro, 175; — arida corpora, 206; — adtrita caro, 229; — amaricatus, 550; *ieiunia* indulta, 171; — humilitatis nostre, 172; — religiosa, 175; — cotidiana, 199; — laboriosa, 155; — uelut holocausta, 196; *ieiuniorum* labores, 158; — obsequia, 159; — festa, 161; — remuneratio, 188; — obseruantia, 189; — tempus, 541; — ordo salubris, 171; — uota, 173, 201; — ordo et traditio, 173; — magnifica sacramenta, 189; — obsequia, 194; — pie hostie, 200, 204; — dies, 202; — deuotio, 206; — dulcis solemnitas, 208; — afflictio, 217; *ieiuniis* et uerbis anime saginate, 154; *ieiunare* spiritualiter, 153; *ieiunantium* fides in Christo alitur, 176; — sanitas, 189; — corda premunit Deus, 196; — ariditas interna, 201; — preces, 217; — holocausta, 333; *ieiunus* Christus, 207; *ieiuna* corpora, 200. De *ieiuniis* et *Letaniis*, LIII, LIV.
Ignara ambitionis uoluntas, 398.
Ignis urens peccata, 111; — materialis, 138; — consumens Deus, 138; — flammigerus caloris Dei,

498; — inextinguibilis, 600; — celestis faces, 393; *ignes superni*, 498, 580; — seculi, 581; ignita predicationum iacula, 314.

Iheremias uates, 549.

Iherusalem superna, 274, 384; — sancta, 380; — celestis, 381, 587; — in ianuis passionis uexilla suspendit, 588; cf. 548, 551.

Ihesu Naue, 148, 184.

Ikilanus, abbas in Legione, 916, 921.

Ildephonsus, Toletanus episcopus, XVI, XLV; ses prétendues messes, 754; liber de Virginitate beate Marie, 683, 755, 802, 804; cf. 683, 684, 756, 803; — scriba, 748.

Illusiones false, 206.

Imaginem diuinitatis limo imposuit Deus, 509.

Imber celestis, 365; imbrum copiam arbori non renuas, 544; imbre terram respiciat, 555.

Immaculata corpora conseruat Christus, 9; — hostia, 53; — uita, celum, 64, 624; — conscientia, 120; — anima Christi, 286; — uirginitas Marie, 404; *immaculatus* sanguis Christi, 108; — liquor, 496; — Saluator, 737; *immaculati* a peccatis, 159; — a sorribus, 337; — pueri, 387; — fide et opere probabiles, 633; *immaculate* manus Domini, 831; *immaculate* a Spiritu sancto Christi membra formata, 342.

Immortalitas gloria, 53; — uite eterne, 423; *immortalitatis* corona, 487; — sacramenta, 527; *immortalis* caro Christi, 263; — Christus predicator in morte, 312.

Impari numero gaudet Trinitas, 443.

Impauidi sustinere Christi aduentum, 18.

Impietas cruda, 394; impietatis crudelitas, 97; impiorum imperium, 16.

Impositio uersus, etc., 778; — manus, 844.

Incarnatio nos redemit, 15; — reparat mundum, 16; — salus mundi, 23; *incarnationis* solemnia, 14; — solemnitas, 15; — dies, 18; — misterium, 18, 78; — officium implet Maria, 47; — sacramentum, 80; — officium, 327; — festum, 539; *incarnatione* reparati sumus, 18; *incarnata* deitas, 594; *incarnatus* Christus humili descensione, 339.

Incendium diuinum in uirginis pectore, 138; incendia cupiditatis, 368; *incentiuia* carnis, 26, 140, 377, 456; — libidinum, 390, 441, 497; uitiorum, 502; — petulantie diuinis flatibus extingue, 533.

Incredulitas perniciosa, 296.

Indaletius episcopus, 314, 701.

Indefessis laudibus predicare, 496.

Indulgentia post delictum, 30; — fidelium defunctorum, 55; — criminum, 63, 170, 311, 488,

492, 533; — peccatoribus, 413; — reis, 414; — pietatis, 186; — uiuus, 311; — delictorum nostrorum, 322, 592; — offerentibus, 345; — fascinorum, 386; — peccatorum, 468; — larga, 515; — culparum, 553. — *Indulgentiae*, signification de ce titre, XXXVIII. Cf. 734, 735, 884.

Indumentum ueteris hominis, 263; indumenta uirtutum, 58.

Indus, 340; *Indorum* apostolus, 609; — regna, 613.

Infantia carnalis Christi, 87; *infantie* teneritudo lactentis, 386; — rudimenta, 387; — lactantis puritas, 388; — fragilitas, 582; — innocentia, 512, 615; *infantes* renati, 264 (albe tolluntur), 267; cf. 844; — regenerati, 266, 289; *infantium* corona Christus, 423; — teneritudo, 423.

Infantum allisio, XLV; missa, 97-101 et 766; cf. 897; eis cultus debetur non luctus, 97; martyres per mortem, qui adhuc confessores non erant per etatem, 99; eorum causa plus clamabat quam lingua, 100; pro Verbo mortui, 100.

Infernus, 36, 120, 256, 450, 563, 611; — inferior, 319; *inferni*, 323, 327; — supplicium, 38; — dolores, 271, 283; — catene, 291; — mors, 302; — periculum, 303; — pene, 700; *infernum* spoliat Christus, 21; *inferna*, 288, 324, 392, 546; *infernum* tenebre, 23; *infernal* career, 286.

AUTRES NOMS : *Auerni* claustra, 303, 304, 305; — fouea, 612; — pena, 563; — *Gehenna*, 237, 271, 278, 293, 369; — obscurata, 3; gehenne cruciatus, 443, 479; *inferi*, 93, 106, 107, 140, 248, 250, 256, 260, 261, 263, 264, 268, 270, 274, 292, 296, 300, 302, 306, 308, 309, 311, 440, 483, 545, 593; *inferus*, 560; *inferorum* carcer, 483; lacus nouissimus, 286; loca penalium, 264; nox perpetua, 259; profundus cenosus, 384; *supplicium* eternum, 21; — sempiternum, 23; *supplicia* eterna, 93; tartara, 248; tartarus, 302, 308; tartareus ignis, 416; tristes mansiones, 53, 363.

Infidelitas, 413, 426; — perfidorum, 307; — Iudeorum, 536; infidelitatis caligo, 120; infidelis princeps (Arabum), 569; infidelium sterilitas, 454.

Infirmitas fragilitatis humanae, 31; — conditionis nostre, 68; — carnis, 109; infirmitatem nostram suscepit Christus, 14. *Infirmis*, oratio pro, 25, 53, 92, 144, 452, 473, 610; — officium, 782, 877; — lectiones de, 722; *infirorum* sustentatio Christus, 123; — languores, 473; — uirtus Christus, 517; — cibus laus Christi, 579; uoluntarie et patienter infirmus, 433.

Infulae sacerdotales, 303.

Iniquitatis pondus ex Adam trahimus, 178, 193; *nox*, 179.

Inlatio, préface mozarabe, XXI.

Inlecebre uitiorum, 78, 101, 182, 489; — carnales, 493, 541; — uoluptatis, 593; inlecebrare tentat inimicus, 383.

Inluminatio fidei, 182; inluminata fides, 87; inluminati, 166; cf. *luminatio* fidei, 166; inluminatrix gratia, 570.

Innocentia uera, 91; — expers mali, 98; — renata, 301; — agnitionis, 349; — infantie, 312, 615; *innocentie* uestes, 104; manus, 455; — bonum, 388; innocentes cere, 410; inter innocentes Christus, 97; inter innocentes lotis manibus, 424; innocentes paruuli, 99. Voy. *Infantes*.

Inoffense deseruire, 274.

Insutus ictibus sagittarum, 103.

Integritas Christum hostiam edidit, 55; — uirginea, 63; — mentis, 64, 65; — intemerata Marie, 94; — unitatis, 272; — carnis in Maria, 401; — spei, 86; — gratie spiritalis, 88; — pure dilectionis, 102, 492; — caritatis, 490; — pudoris, 492; — uirginum, 492, 578; *integra* fides, 107, 178.

Intercessio martyrum, 486, 503; *intercessionis officium*, 481; *intercessor* fidelissimus, 604.

Interuentus, 413; *interuentores* martyres, 25.

Inualidis, oratio pro, 332.

Inuidia; oratio pro inuidis, 385.

Iohannes apostolus, LIII; 291, 416; eius caro pudica, 63; pectoris Christi recuba, 63, 68; eius adsumptio, 68, 403; — incorruptio donec ueniat Christus, 69, 70; — uirginitas et Marie, 71; — mors, 70. Iohannis missa, 68-72 et 762, 812; eius officium, 761, 812; cf. 897.

Iohannes Baptista, preco destinatus, 11; fidelis amicus 11; — filius sterilis, 12; homo magnus, 42; eniat in deserto, 206; lucerna, 348, 350; propheta, 348; preco mirabilis, 348; angelus Dei, 349; electissimus nuntius, 350. — Missa in eius *Natiuitate*, 348-353 et 749, 823, 905; officium, 748, 822; cf. XLIX; missa in eius *Decollatione*, 437-442 et 835; cf. LI; officium, 834.

Baptista, 89; luminis speculum, 331; emulus passionis, nuntius salutis, preco iudicis, uox uerbi, amicus sponsi, 331; doctor beatissimus, 332; eius capititis inuentio, XLVI.

Iohannes, episcopus Cesaraugustanus, XV; — scriba Silensis, XVIII, 785.

Ionas propheta, 261; pelago dimersus, ceto uoratus ab oratione non cessat, 628.

Jordanis fluminis aque, 76; — alueus, 87; — sacramentum baptismi, 89, 410; cf. 11.

Iosue, Christi figura, 627; typus Christi et minister Moysi, 648.

Iracundia; oratio pro iracundis, 585.

Irtacus rex, 433.

Isidorus, Hispalensis episcopus, XVII, XLVII, LIII (eius translatio), 753; de ritu mozabico quid nobis docuit, LVI, LVII.

Isidorus martyr, XLVIII.

Ishrael, 581; Israelite, 451, 316, 658; *Israheleticus* populus, 549, 648; — cetus, 660; Israhelita plebs, 564.

Italici ciues, 39.

Iterantibus, oratio pro omnibus, 473; iter prosperum, 323; — aerium, 326; — *itineris* terreni subeundi uexatio, 526; — ardui duritia, 555; oratio pro fratribus qui uadunt in itinere, 873.

Iubar celeste, 120; — ethereum, 239; — fulgidum maiestatis Dei, 421.

Inbilatio inenarrabilis cordium, 499.

Iucunditas spiritalis, 91; — eterna, 285; iucunda instrumenta uirtutum, 584.

Iudas sceleratus, 235; — traditor, 237, 241, 243; — proditor, 241; *Iudeus*, 504, 557, 564, 593; *Iudeorum* plebs, 41; — infidelitas, 556; *Iudee* populus, 648; *Iudaica* plebs incredula, 327; pro *Iudeis* oratio, 415. — *Iudas* episcopus, XLVIII.

Iudex cunctorum Deus, 274; — horrificus Christus, 420; — metuendus, 516; cum pauendi terror aduenerit iudicis, 246; iudicii pompa, 253; iudicarie arboris statera, 279; *iudicium* uiuorum et mortuorum, 9, 21; — uenturum in gloria claritatis, 12; — mitissimum Dei, 10, 24; cum ad iudicandum ueneris orbem, 11; ad iudicandum ueniat mitis, 24, cf. 500. Voy. *Examinatio*.

Iugum durissimum et sensuale diuersarum nationum, 39; — mite colla suscipiant, 280; — dominice mansuetudinis, 392; iugo Christi domitas offerre ceruices, 357, 390.

Iulia sacra (id est Cesarum imagines) respuere, 276.

Iuliana uirgo, XLIX; eius passio, 870.

Iulianus martyr, cum Basilissa, XLV; eorum missa, 91-96; cf. 897; — uir Domini, 40; — episcopus Toletanus, eius opus, XVI, XXI; cf. XLV.

Iulita martyr, mater Quirici martyris, 559.

Iulus, martyr Cesaraugustanus, 276.

Iurgia odiorum, 109.

Iusta et Rufina, uirgines et martyres, XLIX;

earum missa, 367-371 et 781, 826, 829; officium, 750, 823, 829; ecclesia apud Toletum, XXVI; 677, 689.

Iustina martyr, LI.

Iustitie documentum, 102, 153; — claritas, 104; — angustus callis, 422; — conlator Deus, 131; — principalis forma ieiunium, 160; — saturitas, 183; — flumina, 490; — totius plenitudo Christus, 312; — uindex Deus, 386; — pulcritudo ineffabilis, 494.

Iustus, id est martyr: unius iusti missa, 484-486; alia, 486-489; cf. XXXVII. Vnius iusti ordo, 683, 687, 772, 782, 785, 876, 903, 922.

Iustus et Pastor, martyres Complutenses, immaculati pueri, L, 387; eorum missa, 385-389 et 783; — officium, 753, 958; — et *Abundius*, LIII.

Kirie, 774, 773, 775, 780, 782 et seq. Non dicitur a Pascha usque ad sanctum Pentecosten, 736.

Kishbán et Bermán, les saints pères, LV.

Lac Christi paruulos Ecclesie nutrit, 55, 79; — caritatis alterne, 130; lactantium fides Deus, 388; lacteum luce sidus, 88; pendebat cadauer innocencis occisi, plus lactis egerens quam crux, 100.

Lacryme pie confessionis, 614; — iuges oculorum non peritura, 555; *lacrymarum* baptisma, 179; — ablutione elui a delictis, 409; — filius, 418; lacrymosa suspiria, 602; lacrymose querelle, 585; lacrymabili corde preces effundere, 438; lacrymantum gemitus, 641.

Lacus nouissimus, infernus, 286.

Lamentatione corda purgata, 336.

Lamentum funebre, 418.

Lampade noua celum coruscans, 87.

Lance stabiliri quadrata, 417.

Languor dispereat, 68; — adterat, 651; *languorem* expelle, 403; — deponat infirmus, 146; languidis medella, 414, 574.

Lapidibus uanis sacrificare, 503.

Lapsus, 136, 413, 452, 563, 574; lapsi ad penitentiam recurrent, 414, 452, 574; lapsorum defectus, 637; labentium recuperatio, 420.

Laquei desperationis, 432; — perniciose deceptionis, 210.

Laticis noui unda ex latere Christi, 264.

Latinus, 340; — sermo, 364. Le latin des textes mozarabes, XVII, XXVII, 553, 592, 598, 610.

Latro bonus, 319, 320, 644; eius laudes, 236, 291.

Lauacrum, 428, 429; — prestat et potum aqua de

latere Christi, 266; — pure conscientie, 353; — regenerationis, 412; lauaci unda, 382; *lauacro* Ecclesia uitam portauit, 56; — sacro tinctus, 362; — nos protulit Deus, 378; — celestis fontis tingi, 127; lauatio omnium gentium, 87.

Laurentius, leuita et martyr, L; eius missa, 389-395 et 831; — officium, 830.

Laus perpetua, 423; — immensi Dei, 337; — summa sanctorum Deus, 353; *laudis* donum, 95; — magnificentia, 95; — sacrificium 471; — Christi precones, 180; — iubilum, 257; ad laudem instiuti sacerdotes, 107; *laudum* immense gratie, 130; — magnifice hostie, 274; — uota soluere, 371; — hostias immolare, 439; laudibus debitum honorare, 469; *laudationis* tripodium, 422; — munera, 449.

Laudes, formule liturgique, XXXVII, 683, 686 et seq. L'office de Laudes doit être identifié avec *Matutinum*, LXI.

Laycis, oratio pro, 92, 414, 574, 598.

Lazarus nos sumus, 208; cf. 210, 211, 212, 955; missa de Lazaro, 208-212, 928; — post Lazaro, 212-223.

Leander, Hispalensis episcopus, XVI, XLVI.

Leclercq, Dom Henri, IX.

Lectio ad mensam, 684, 777, 875; — ad Missam, 743, 786, 898; — et ad Matutinum, 937-940; — *Missa*, id est *Lectio*, XXXVIII, 755; lectoris ad mensam benedictio, 946.

Lectionarium Toletanum, 683. *Lectiones* de Quotidiano, 722; infra octauam Pasche, 739; in die Adsumptionis, 786; de Infirmis, 722; cf. 774, 802, 804. *Legendus* seu *Legendum*, quid sit, XXXVIII, 766.

Lectulum, ordo ante, LXXI, 779, 871.

Leo de tribu Iuda, 312; leone robustior Laurentius, 392; *leonus* insatiabilis furor, 488; — auidos rictus edacique ora restrinxit Daniel, 628.

Leocadia, Toletana uirgo et martyr, LIII; eius missa, 42-43; officium, 895.

Leodegundia, scriptor et monialis, 945.

León, manuscrits de la cathédrale, 913-924; ses chanoines, 913 et 914.

Lesley, annotateur du « Missale mixtum », XXI, XXIII.

Letanie apostolice ante Pentecosten, missa, 331-334 et 868; officium, 862-868, 898; missa alia, 553-555 et 866; cf. 853; missa de Letanias canonicas, 549-552 et 841, 887, 908; officium, 746, 819, 839-841, 923; cf. 705. Letanie et ieiunia, LIII, LIV; cf. XVI; — pro pluuiia, 923. *Letaniarum* annuntiatio, 766;

— canonicarum lectiones, 819. Letania id est *Rogationes* (litanies des Saints), 929.

Letitia generalis, 43; — spiritalis, 82, 92, 133, 321, 504; — mestis, 414, 272; — eterna, 139, 560; — populum fidelium, 259; — modesta, 310; — uernans, 348; — salutaris, 355; — tristibus caro Christi, 444; letatura anima, 559. Voy. *Pascha*, *Resurrectio*.

Leuite, 107; — ad officium instituti, 107; — sanctissimi, 108; — amicti stolis lotis sanguine Agni, altare circumdant, 108; — sanguinis immaculati ministrant poculum, 108; — calicem porrigunt, 414; a leuitis nomina recitata, 546; leuitarum niuea stola, 393; *leuiticus* honor, 415, 419; — ordo, 390, 948. Oratio pro leuitis, 414, 585, 609.

Lex: legis Dominus sub lege natus, 81; — pondere liberati sumus, 214; in lege Innocentes euerserunt mundum, 98.

Libamina benedicenda, 45; — oblata, 24, 177, 180; — sacrificii, 42; — placationis, 129; — benedictione sanctificata, 175, 185, 190, 211; — oblationis, 196; — pura contriti corporis et humiliati cordis, 197; — sacrificiorum, 201, 208; — uerissima noui testamenti, 277, 607; — Pascaliaum sacrificiorum, 280; — plenitudine benedictionis Christi referta, 300; — sanctificanda, 427; — spiritu, 492; — inumerum sincera, 527, 548; — sacra libare, 632; *libamen*, 200; — propitiatorium, 293; libaminis sacri remedium, 534; *libaminum* hostie, 540; — immundorum contagio, 629; libamenta unguentorum, 266; libare, 103, 198; *libatio* hostie, 22; — sancta acceptaque corporis et sanguinis Christi, 450; *libationum* munera, 149; — sacrificia, 455.

Libellus Orationum de Silos, 880-882; de Vérone, XIX et 947-960; de Conantius de Palencia, XV, cf. XVI.

Liber Antiphonarum, XXVII; de San Millan, 893-898; de la cathédrale de Léon, 913-922; — *Comitus* uel *Comicus* de Silos, 885-888; cf. XIX, 691, etc.; de San Millan, 903-910; de Léon, 922-924; de Tolède, 766; — *Homiliarum*, 676, 924; de Tolède, 681; de Silos, 882-885; — *Missarum*, XVI, XXVI, XXVII; voy. *Missa*; — *Ordinum* de Silos, IX, XII, XVII, XIX, XXVII; analyse, 793-802; de San Millan, 899-903; — *precum*, XXVI; — *Regule seu regularis*, 684, 777; — *Sacramentorum*, de Tolède; notice, XX-XXXII; description, 690; tableau d'ensemble et résumé, LXXI-LXXXVIII; texte: 9-536; sur ce titre, XXVI; liber Romanus, 911; alias, 912; — *Sententiarum*, 899.

Liber uite nomina recitata contineat, 244, 546, 563, 599, 610; cf. uolumen uite, 414.

Libertas arbitrii in uita, 514, 617; libertatis sue arbitrio pati, 508; *liberum* arbitrium, 447; — uulneratum, 503; liber ad inferos pergit Christus, 308.

Libicum munus, 498.

Lignum nos decipit in diabolo, reparauit in Christo, 279; pro his qui a ligno reatum sumpserant, pendet Christus in ligno, 497; cf. 322; antiphone ad *Lignum* adorandum, 899.

Lilia, id est uirgines, 57; 492, 494.

Limes omnium bonorum Christus, 80.

Litania, voy. *Letanie*.

Litatio ieunii, 163, 175, 190, 227, 332; — abstinentie, 205; — annua, 293; — sacrificii presentis, 423; litationis uictimam offerre, 452; *litare* sacrificium, 435; — sanctificanda, 468; hec sacrificia que omnis litat Ecclesia, 572.

Littere seculares, 380; litterarum sacrarum cognitio, 147.

Loew, E. A., paléographe, XVIII.

Longinus martyr, LII.

Lorenzana, archevêque de Tolède, 677, 687, 803; cf. LVIII, LX.

Lucas, eius ecclesia mozarabica, apud Toletum, XXVI.

Lucerna fidei, 301.

Lucernarium, quid, XXXVIII.

Lucia uirgo, LIII.

Lucidia uirgo, XLIX.

Lumen nouum Christus, 90; — ethereum et perpetuum, 103; — uerum, 406; — eternum Deus, 121; — celeste, 431; — pacis, 437, 453; — uerum efficietur in Christo, 482; — serenum iustitie, 315; — intelligentie, 350; — baptismatis, 352; — ueritatis, 353; — ingerere tenebris, 439; *luminis* eterni pax, 315; — solatium, 757; — agnitione, 350; — origo et fons, 447; — *Lucerna* fuit Iohannes, 439; *luminaria magna* Apostoli, 373; *luminatio* fidei, 466; minos efficeret; 317. — Ritus ad *lumen* sanctificandum in uigilia Pasche, 735.

Luparia beata, 317.

Lupercus, martyr Cesaraugustanus, 276.

Lupus episcopus, L.

Lupus Vincentii corpus ueneratur, 418; luporum, id est paganorum, rapacitas, 275.

Lux fidei, 444; — ueritatis, 90; — noua Christus, 105, 421; — perpetua, 406, 560; — sancti Spiritus, 431; — eterna mentium Deus, 479; — eterna, 481, 239; — immortalis, 306; — fidei, 562;

lucis auctor Christus, 89; — eterne mansio, 157; — status, 166; — eterne restaurator, 179; — angelii, 427; lucens Deus in nobis, 180; lucifer uerus Christus, 181, 210; luciflua requies defunctorum, 635.

Luxuria, 364; — seculi, 609; oratio pro luxuriosis, 114, 565, 608, 610.

Macabei martyres; eorum missa communis cum missa Felicis martyris, 583-589 et L; Macabeorum intrepida mater, eius laudes, 587.

Macule sceleris, 106; — delicti, 332.

Magi stupentes ad cunabula, 87; — sagaces, 89; — alacriter adorant, 94; ars magica, 358; voy. *Simon, Elimas*.

Magisterium Christi, 153, 271; magisterii Christi sectatores, 200.

Magnificat, 756, 781 (hymnus sancte Marie), 782, 873.

Maiestas tremenda Dei, 274; maiestatis terribilis natus, 290; voy. *Sedes*.

Mala depellenda, voy. *Auaritia, Captiuitas, Exiliū, Fames, Hereses, Hostis, Infirmitas, Languor, Lites, Mestitia, Morbus, Muero, Naufragium, Oppressio, Perfidia, Pestis, Plaga, Scandala, Superbia, Vincula, Vitia*; mala uisui dulcia, 163; *malignum oppressio*, 16; — pressure, 66.

Malagma ualetudinis caro Christi, 444; — uulneris, 455.

Malitia; malitie uiribus defecatis, 98; — similitas, 126; — fermentum, 152; — inueterata uetustate, 166.

Mamertinus administrator Romuleus, 39.

Mames, martyr Cesariensis, XLIX, L; eius missa, 590-592 et 830; officium, 830.

Manichea heresis, 417.

Manifestatio glorie Dei, 77.

Mansio mundissima in cordibus, 167; — sapientie, 301. Voy. *Infernus, Paradisus*.

Mantius martyr, XLVIII.

Manue sacrificium, 328.

Manus gloriose Dei lutum tractant, 509; — diaconi, 477; — tue remigio sustentari, 372; — angelii, 262; — impositio, 844; — iunctio in Hispania, 904; lotis innocentie manibus, 155.

Manuscrits mozarabes, considérations générales, XI-XX; études et analyses, 678-962. Voy. *Leon, Silos, Tolède*, etc.

Marcellus martyr, LII.

Marciana uirgo, XLIX.

Marcos, San, église mozarabe de Tolède, XXVI; *Marcus euangelista*, XLVII.

Mare fluctuantis seculi, 283; — rubrum, 316; *marini fluctus*, 316, 452, 584; — gurgites, 455; *marino gurgite mergi*, 499; maria nauigantes, 526.

Margarita fulgida, 42.

Maria virgo. Per eius uterum ad nos Pater transmittit Filium, 41; — per eius uterum de celo uenit Christus, 13; — uirgo terrena, 14; — fecunda uirginitas, 14; — credendo, non dubitando respondit, 14; — uirgo semper futura, 14; — uera mater filii Dei, 14; — uirgo mater, 22, 50, 53; — mater inlibata, ab omni corruptione seruata, 44; — uirgo post partum, 44; — per Christum mater, 47; — omnium gaudia parit, 50; — uirginis uterum signat Christus, 50; — mater uirginea, 51; — matri Christus non abstulit uirginitatis decus, 52; — obumbratione diuina concepit, 53; — impolluta uirginitas, 53; — partus fructus ecclesie, 56; — uitam in utero portat, 56; — ecclesie Dei compara, 56 et 57; — uirginitas incorrupta, 57; — in matre Christus uirginitatem seruat, 63; — matrem gloria pariendi honorat Christus, 70; — felix uenter, 70; — genetricis ex uirginitate procedit Christus, 80; — uirginitas eterna, 94; — integritas intemerata, 94, 250; — membra que genuit post resurrectionem agnoscit, 291; — angelo clarificatur, 320; — uirgo inlibata, 342; — dominica mater, 349; — gloriosa uirgo, 400, 401; — integritas carnis, 401; — uirgo ante et post partum, 401; — sola uirgo post partum, 402; — immaculata uirgo, 404; — uerbi sacrum templum, 404; — partus incomparabilis, 404; — suffragatrix prex, 407; — genitrix gloriosa, 407; — participes uirgines, 491; — incorrupta uirgo, 491; — uirgo perpetua, 493; — sanctior post partum, 493; — uirgo ante secula electa Regis thalamo, 593; — fecunda genetrix, 593; — mater omnium credentium, 594; gemma et margarita, 831. Voy. *Virgo*.

Eius festum (8 déc.): LIII, Missa, 50-53 et 756, 806, 895; officium, 805, 895; Adsumptio, missa, 400-407 et 758, 786; alia missa, 592; officium, 757, 785, 805, 951 (festiuitas gloriose sancte Marie). Mortis et Adsumptionis historia, 786-795. Natiuitas (addition du xiv^e s.), 758.

Maria Magdalene, XLIX; 209, 288, 291; eius elogium, 236.

Marina, uirgo et martyr Scillitana; eius missa, 577-580 et 826; officium, 826.

Martha a Christo letificata, 209.

- Martialis*, martyr Cesaraugustanus, 276; — martyr Cordubensis, 442.
- Martinez* de Yepes, Alfonso, prêtre mozarabe de Tolède, XXVI.
- Martinus*, episcopus Turonensis, LII; missa in Ordinatione uel Sacratione eius, 393-400 et 803, 831; cf. L; alia in eius Obitu, 464-469 et 838; officium, 803, 831, 837. Oratio in eius honorem, 721; cf. XIV. Senior noster, 395; nostri temporis lumen, 396; pastor populorum, 397; summus sacerdos, 397; nostri seculi gloria, 398; sanctus et incomparabilis uir, 465; etatis nostre, 465. Eius uita a Sulpitio Seuero, 683; translatio, XLIX.
- Martyrum* mentio, 19; — aggeres, 38; — conuentus, 44; — cunei, 401; — felicissimi chori, 466; — gesta, 462, 937; martyrium amabile fecit, 346; martyriale fecit, 346; martyriale triumphum, 494.
- Masona*, Emeritensis episcopus; eius cultus, 912.
- Massa* electorum, 403.
- Mater Ecclesia*, 130, 398, 505; 518, 572, 735; — omnium credentium Maria, 594.
- Matheus* apostolus, predicationis euangelice scriptor primus, 430; eius missa, 428-436. Cf. LI.
- Matutinum*, officium, LXIV-LXVI; cf. XXXVIII, 658, 684, 688, etc. Lectiones, 726, 729, 731; Orationes, 708, 709, cf. XXXVIII; matutinum sacrificium, 661; *matutina* susceptio, 734; matutine hore, 918.
- Matutinariu*m, quid, XXXVIII, 729, 731, etc.
- Matutinus*, Cesaraugustanus martyr, 276.
- Mauricius*, libri editor, 686; — carnearius, 948.
- Mauro*, presbyter et scriptor, 687; *Maurus*, abbas, 924.
- Maximinianus* persecutor, 300.
- Mayra*, uirgo et martyr, L.
- Medella* perpetue salutis, 63; — languidis, 114, 150; — ulceribus, 120; — animarum est ieiunium, 204; — anime ad sananda uulnera cordium, 262; — miseriis humanis, 434; — sanitatis, 551; — celestis, 554. Voy. *Medicina*.
- Mediante* dic festo, missa de, id est Dominica quarta in Quadragesima, 190-194, et 689; 928.
- Medicina* spiritualis, 49; — infirmis, 92; — celestis, 131; — peccantium Deus, 132; — Dei, 255, 300, 629; — immensa Christi, 324; — optata, 427; — corporis et sanguinis Christi, 435, 626; — sancta et perpetua caro Christi, 444; — anime, 454; — salutaris Dei, 526; — anime et corporis, 144; — infirmitatibus nostris, 181, 530; *medica* Ecclesia, 519; — Dei manus, 116, 526; *medicus* noster Christus, 300, 454; — Deus, 517; — et patronus, 603; medici spiritales, 453, 457; *medicamen* ieiunii, 162; — terrenum, 454; medicaminis ars, 456; medicamina diuinitatis, 699; medendi cura, 454. Voy. *Cosma*, *Medella*, *Remedium*, *Sanitas*.
- Mel* holocausta dulcia de petra manantia, 144; mellis fauo nos ciba, 90; faui simplex materia ex duabus rebus confecta, 297; non parui mellis crate fellis claudenda pernicies, 521; melle populum saturauit Christus, 299; *mella* sua uia, 416; dulciora sint nobis uerbera paterna quam mella, 620; mellitum eloquium, 413.
- Melan*tia, accusatrix Eugenie uirginis, 61, 62, 63, 64.
- Melchisedech*, summus sacerdos, 239, 262; — typicus ille sacerdos, 277, 635.
- Membra* Christi, 142, 328; — Ecclesie, 509; in membris suis pie reficitur Christus, 370.
- Memoria* uiuax, 143; — sepultorum, 504; *memoriam* sancti facere, 471, 481; — passionis facientes, 506; *memorie* inclite, 414; — sanctorum altario recitate, 317.
- Mens* deuota, 36, 107; — deuotissima, 19; — pudica, 63; — nec rigida, nec superba, 98; — blanda, 98; — fraude corrupta, 163; — spiritualis, 188; — submissa, 274; — belluina, 438; — uirilis, 491; *mentis* alacritas, 33; — integritas, 64, 65; — intentio, 79; — uirginitas, 81; — deuotio, 139; — puritas, 201; — nostre uisus, 267; — acies, 329; — interne compages, 371; — et corporis incolumitas, 359; mente robustus, 361; — generose filius, 392; *mentes* deuote, 139; — pure, 455; — purgate, 214; *mentium* unita uoluntas, 110; — sanitas, 454; — lux Deus, 479; — claustra, 330.
- Mensa* terribilis Dei, 13; — Christi, 56, 248; — sacratissima, 239, 472; — magnifici regis, 295; — uenerandi altaris, 295; — Dei omnipotentis, 301; — Domini, 376; — glorie Dei, 539; *mense* Christi conuiuum, 231; — uiua et incorrupta alimenta, 240; — delectabilis epule, 307; — corporis et sanguinis Christi participes, 539. *Mense* benedictio, 684, 777; — minister, 684.
- Mentio* defunctorum ante altare Dei, 335.
- Merce*s quorum manet in gloria, 91; — per quam sanctorum plage curate sunt, 344; — eterna, 460.
- Mercoris dies*, pro feria quarta, 956.
- Meretricis* adsumptione nos confortat Deus, 236.
- Merita* nostra Dei sunt dona, 382.
- Messiu*n initia Deo oblata, 649.
- Mesti* ad letitiam recurrent, 114, 374; mestis leti-

tiam prestitit Deus, 272; mestorum consolator Spiritus sanctus, 338.

Michael arcangelus, 656; muntius summus, 446, 450; populi defensor, 451; precum portitor, 452; princeps, 453; obsequens adsumptioni Marie, 593. — Eius missa, 446-453 et 835, 903, 910. Officium, 803, 835; cf. Ll. Eius ecclesia in Gargano rupe, 835.

Miles perfectus, 401; — Dei, 415; — probatissimus, 397; — uictoriosissimus castrorum Dei, 408; *milites* Christi probati, 401; — Dei, 110, 147; — veterani, 148; oratio pro militibus, 114, 374; *militia* celi, 149; — celestis, 62; — angelorum, 139, 448; *militie* celestis princeps, 148, 312; — bellatores, 276; — sacramenta, 397; — secularis studium, 408; militare in Dei laudibus, 101; militaris, 374.

Milianus, pour *Emilianus*, 838.

Millan (San), abbaye, 603 note, 653; ses manuscrits, 893-912. Voy. *Emilianus*.

Ministerium potentie, 86; — sacrum, 120; — acceptum explere, 124; — forme seruilis, 241; — sacrosanctum, 374; ministeriorum officia, 120; *ministri* altaris, 27; — sacri ordinis, 34; — diaboli, 410; ministrantes in ecclesiasticis disciplinis, 414; ministerialiter exsequebre, 257.

Mirificum nomen Christi, 315.

Miseratio immensa Dei, 245; — multimoda Dei, 273; — infinita, 519; miserationis solatum, 346; miserantis Dei affectus, 279; miseri summus, misericors Deus, 517; miserorum redemptio Christus, 327; miseria humana, 568.

Miserationes, formule liturgique, XXXVIII, 771 (texte), 776, 779, 780, 872.

Misericordia largiflua Christi, 562; — profusissima, 648; — plenus, 13; — insolescimus, 543; — 513; — eterna, 516; — larga, 543; — copiosissima, 575; *misericordie* donum, 67, 114; — sempiterne fons Christus, 200; — opera, 214; — munus, 364; — uirtus, 522; — multimode Dei, 443.

Missa, significations diverses, XXXVIII; oratio prima sacramentarii, XX; — secreta, XXIV, XXV (texte primitif et texte moderne), 250, 327; *missae notiae* et Liber sacramentorum, XXIX; missae psalmorum, 927, 935; cf. LVIII. — Post missas antealtare mori, 434. Messes supposées de saint Ildephonse, 756, 757. — Cf. XV. Voy. *Lectio*.

Missale seu Liber Missalis, Liber Missarum, XXVI, XXVII. — *Missale mixtum* anni 1500, XXIX; ms. utilisé, 738; — Hispano-Romanum, 911. Voy. *Liber*.

Mitis et placabilis Christus, 61, 66; — mitissimos nos esse docet Christus, 76.

Modestia, id est castitas, 114; modesta letitia, 310.

Monachis, oratio pro, 114, 414, 452, 565, 574, 598, 604, 609, 805; *monachorum* pater, 95; — religiositas, 452, 565. Monasterium, 875. Voy. *Cella*.

Moines mozarabes, 677; leurs offices liturgiques, LVI, 769, 770.

Monas, 500.

Monica, mater Augustini, eius elogium, 418.

Monumenta, 146; — passionum, 145.

Morbis, 137, 651, 652; — peccati, 454.

Mores, morum correctio, 222.

Morin, Dom Germain, 819, 882, 885, 888, 910.

Mors prima, 306; — secunda, 192, 259, 263, 280, 306; — se lugeat uictam, 271; — hebetata, 286; — capta fraude corporis Christi, 307; — uacuata, 329; — capitalis, 424; — pretiosa, 77, 92, 121, 305; — uitiorum, 280, 544; — sacra martyrum, 114; *mortis* spolia Christus Ecclesie exhibuit, 37; — questio, 123; — poculum, 154; — pie oblatione triste chirographum deleuit Christus, 197; — dominium, 263; — dure pernicies, 271; — regnum, 286; — perpetue iniuria, 527; — seu interitus, 543; *mortem* nostram ultro suscepit Christus, 24; — uincere, 445; — rapere, 273; — fugant apostoli, 336; *mortalis* actus, 93, 106; — pro nostra immortalitate Christus, 189; — necessitas, 337; *mortalium* ora, 121; — corda uiuificans Spiritus sanctus, 343, 500; — precibus delectatur Deus, 506; *mortalitatis* homo, 80; — nostre redemptor, 535; — refrigerium, 580; — opprobrium, 606; — nostre corpus, 699; mortuorum uiuificator Christus, 267. *Mortificatio* uitiorum, 172; — nostrorum facinorum, 311; mortificationis nostre sacrificium, 271; mortificatum corpus, 81; mortificato corde et corpore, 542; mortificate carnis sepultura, 542; *mortifera* opera, 287; — suadela, 491. — *Moriendi* uoluntas in Christo, 357; — amor, 357; moriendo uiuere uoluerunt martyres, 92; morientium uita Christus, 517.

Moyses legislator, 151; — famulus Dei, 177, 648, 649; manus in crucis typum erexit, 627; Moysi uirga, 606; cf. 184, 187, 199, 202, 206, 213, 541, 542, 564, 637, 659, 663.

Mozarabes de Tolède; nombre des fidèles en 1910, XXVI; leurs églises, XXVI.

Mucius martyr, XLVIII, XLIX.

Mucro hostilis pellatur, 68; — truculentus, 275; — seuns, 441.

Mugitus boum, in sacrificiis, 516; — horridus pecudum, tristis hostia, 528.

Munditia carnis atque spiritus, 231, 414, 490; — in castitate, 547; — castitatis, 490; — cordis, 609; munditiae decus, 563; munditiam nutrit habitatio Christi, 437; mundati corde et corpore, 503; mundata pectora, 230.

Mundus tenebrosus, 106; *mundi* procellosa fluctuatio, 474; — honores et floscula contemnere, 428; — tribulationes, 474; — huius procellosa turbines, 490; — machina, 509; — amor, 567; — istius tempestates, 584; — finis proxima, 643; *mundana* cupiditas, 34; — sapientia, 142, 600; mundanarum rerum cure, 33; mundiali subrui tempestate, 412.

Municipatus sidereus, 498; municipale subsidium, 500.

Munimen fidei, 31; munimenta fidei, 487.

Munio, abbé de Silos, 803; — monacus et scriba, 898.

Munus celeste, 79; — Christi martyr, 94; — fidei, 420; — uirtutum, 420; — uicarium, 355; — ad altare, 368; — infusum, 343; — sanctissimum Spiritus sancti, 564; muneric conlatio, 335; *munera* delibata, 41; — oblate, 83, 84, 94, 137, 250, 328; — Ecclesie, 88; — electa animarum, 96; — sacra, 107, 548; — honesta, 130; — gratie, 193, 377; — et sacrificia inlibata, 641; — respicere iubeas, 474; munerum abundantissimus largitor Deus, 395.

Musica, ars duleis, 918; manuscrits avec notation musicale, 683, 684, 687, 688, 691, 693, 697, 703, 721, 722, 723, 738, 753, 757, 803, 804, 820, 895, 896, 914, 925, 931. Formules liturgiques avec neumes, 243, 257, 831.

Mysterium corporis et sanguinis Christi, 36, 472, 195; — incarnationis, 41, 51; — resurrectionis, 269; mysterii diuini sacramenta, 178, 217; *mysteria* miscenda, 446; — corporis sanguinisque oblate, 472; — sacra altaris, 265; — secreta scripturarum, 268; — sacrificiorum, 314; — sancta accipere, 656; *mysteriorum* celestium sacramenta, 246; — ministeria, 392; mystica intelligentia, 343; — oblatio 585; *mystici* pisces, 283.

Natalia, voy. *Adrianus*.

Natalis Domini, 56, 87; — precursoris Christi, 348; — regis, 687; natale annum, 150; *natalitium*, 349; — triumphale martyris, 43; — celebrare, 602. Voy. *Natiuitas*.

Nationum diuersarum iugum, 39.

Natiuitas Domini, LII; missa, 54-58 et 760, 809, 904. Officium, 759, 807, 896. Lectiones ad Matutinum, 684; *natiuitas* secunda, id est baptisma, 259;

— Christi, 324; — corporea, 330; — corporalis, 54; *natiuitatis* processio, 45; — mysterium, 17; — dies celeberrimus, 49; — festa solemnia, 49; — aduentus, 20; inenarrabile sacramentum, 321; — officium, 327; *natiua* gens, 351. Voy. *Natalis*.

Natura lutea, 382; *nature* demutabilis lex, 302; — humane ueritas in Christo, 312; — proprie mobilitas, 467; due nature et una persona in Christo, 297.

Naufragium securitatis incaute, 279; — passa innocentia, 526; oratio pro naufragis, 114, 452, 574.

Nauigatio temporalis ad eternam uitam, 279; oratio pro nauigante, 526, 565, 597, 610; — pro his qui ad sulcandum nauibus equor arripunt, 526.

Nazarenus, id est Christus, 100.

Neale, le Rév., et les livres gallicans, X.

Nectarei campi, 418.

Nefandi furoris inmanitas, 100.

Neophyti, 267; uestium nitore uestiti, 249; — filii lucis, matutino partu geniti, 250; neophytorum turbe, 412.

Neumes, voy. *Musica*.

Nexus perpetuus cum Deo, 106; — actionis praeve, 365; — culparum, 608.

Nicephorus, martyr, XLVI.

Nicolaus, episcopus, XLIX, LIII.

Niniuitis per ieionium uenia datur, 342; *Niniuitarum* supplicatio, 184.

Nitor castitatis, 105; — balsamicus, 418.

Nivea stola leuitarum, 393; *niveus* candor, 137; — amictus, 137; — candor castitatis, 701; *niveis* amicti cieladibus martyres, 277; *niveum* castitatis umbraculum, 490; *nivales* pruine, 140.

Nocturnos, ordo ad, LXIII, 780, 872-874, 927, 928, 935; post Nocturnos, LXIV, 874, 936; nocturni maiores, 782; nocturnalis ordo pro Pascha, 936.

Noe, non solum arce, sed Ecclesie gubernator Christus, 312.

Nomen sacrum Ihesus, 66; — odor flagrantissimus, 498; — Christi mirificum, 315; — pium ac magnificum, 475; — magnificum glorie Dei, 548; nominis Dei dulcedo, 480; *nominis* nostra cum sanctis prenotata, 43; — sanctorum martyrum, 34; — recensita, 34, 448; — eternis in paginis adnotata, 61; — coram altario delata, 236; — ad altare recitata, 146, 241; — apostolorum et martyrum recitata, 255; — offerentium, 274, 610; — defuncorum ore prolata recitantium, 353; — sanctorum recitata, 541; — in libro uiuentium conscripta, 546, 563, 599; — recitata officiis leui-

tarum et cantorum, 546; — defunctorum fidelium, 594; *nomium commemoratio*, 80; — prolatio, 137; — auditio, 590. Voy. *Offerens*.

Nona, hora liturgica, 686, 689, 733, 776; LXVIII; id est Missa hora nona dicta, 723, 725, 727, 728, 730, 732, 764.

Norma fidei, 701.

Nox iniquitatis, 179; — criminis, 279; — Pasche, 247; — gloriosa per totum mundum, 248; — resurrectionis, 249, 251; — libera Pasche, 547. Officium ad medium Noctis, XXXIX, 779, 780, 871, 923, 934. Voy. surtout LXII.

Nunc dimittis, canticum, 873.

Nunilo uirgo, LII.

Nuntius Verbi Iohannes, 441; — summus Michael, 446, 450; — celestis Gabriel, 14.

Nuptie in Cana, 87; oratio pro nuptis, 27, 574, 598; — pro nuptura, 574, 598; nupturi Christo martyres sancti, 344; de nubentibus lectiones, 908; — ordo, 921.

Nutantes bellatores, 403; nutantia corda, 403.

Nutrimentum fidei, 266.

Obitus, 409, 236, 363, 468; — memoriam facere, 466; — celebratio, 469.

Oblatio pro uiuis et quiescentibus, 59; — populi, 76; — preuia, 121, 435; — uiuentium, 430, 514; — corporis uel sanguinis Christi, 164; — sacrificii singularis, 179; — panis et calicis, 257, 507; — paschalis, 264; — gratissima sacrificii, 491; — singularis sacrificii, 193; — benedicta superueniente septiformi Spiritu, 629; *oblationis* hostia pura, 403; — libamina, 496; — sanctificatio, 517; oblationem nostram respicere et benedicere digneris, 352; *oblationes* offerte, 66, 412; — et oblatores, 71, 399; — holocaustorum, 432; — fidelium, 307, 473; — populi, 509; — famulorum, 519; *oblationum* uota, 161; — sanctificator Deus, 203; — sacrificia, 514; cf. 78, 139, 142, 146, etc. Voy. *Holocausta, Libamina, Munera, Sacrificio*.

Oblatores, 71, 139, 399, 506, 646. *Oblata sanctificata*, 493, 200, 203, 297; — libamina, 211, 309; — et uota, 262; — suscipiat, 385; — hostia, 520; *oblatorum* benedictio, 96; — sanctificatio, 139, 242, 384; *oblata* sanctificatio, 469; — uictime, 488.

Obscuritas nostrorum criminum, 180; — concupiscentie, 512.

Obsequium celeste, 127; — seruitutis, 273, 372, 472; *obsequia* diuina, 85; — offerentium, 426; —

parcimonie, 194; *obsequella* miserie nostre, 129; — abstinentie, 161, 194; — humilitatis, 230; — mentis, 371; — fidelium, 409; — debita, 538; cf. 288, 449, 494, 569, 572, 597, 604.

Obsessi, 575.

Ocidua plaga, 317; *occidue* partis terra, 314; — partes, 387; — solis hore, 628; occidentalis plaga, 317, 701.

Octaua Pasche: missa eius, 293; misse in dominicis post octauas Pasche, 298, 301, 305, 310. Voy. *Septima*.

Oculi interiores, 496; oculorum fenestre, 512.

Odium; oratio pro odiosis, 608.

Odor Christi, caritatis Dei, unguentorum Dei, 135; — suauitatis, 488, 262, 309; — bonus uite, 397, 461; — flagratissimus nomen Ihesu, 498; odora sacrificia, 497.

Offerens populus, 262, 350, 632; *offerentis* populi uotum serenus accepta, 381; — oblationes, 386; *offerentes* uictimas, 347; — conformes uictime, 352; *offerentium* nomina, 34, 402, 414, 446, 486, 253, 274, 699; — uota, 30, 41, 61, 93, 40, 156, 483, 217, 224, 339, 478, 487, 504, 563, 590, 603; — uotum, 73, 476, 212, 470; — obsequia, 34, 126; — sacrificia, 80; — uocabula, 84; — anime, 408; — holocausta, 433; — prona deuotio, 163; — deuotio, 480; — oblatio, 311; — pietas solita, 539; — nomina prolata, 610; — fructus, 568; — munera, 591; *offerentibus* uenia, 23, 229; — perennis gratie lucrum, 47; — gaudia sempiterna, 88; — indulgentia, 345.

Officium caritatis, 86; — angelicum et celeste, 110; — dignitatis, 449; — ministerii sacri, 120; — predicationis, 562; ad officium instituti lenite, 107; *officia osculi*, 56; — huius uite, 107; — equalia, 119; — ministeriorum, 120; — religiosa, 140; — paschalium sacramentorum, 297; — sacerdotum, 355; — altaris Dei, 376; — diuina celebrare, 380; officiorum distantium ordo, 410.

Officium, dans le sens d'office liturgique, 373, 577, 583, 590, 603, 696, 697, 917 (officium diuinum sumere), etc.; cf. Oficierium Toletanum, 821.

Ogdoas mystica dierum, 500.

Oleum letitie Christus dedit Ecclesie, 56; — transitorie laudis, 221; *olei* candentis supplicium, 48; — scintillantis ros crepitans, 587; oleo unctionis exhilarata Ecclesia, 638; ritus ad oleandum altare, 891 (fragment).

Omnimoda missa, XXXIX; — uel de sanctis, 472-476; — plenitudo, 106, 232; — mystice intel-

ligenzie, 343; — *laus*, 616; — *gratia*, 661; *omni-mode*, 420.

Onesimus, *saint*, XLVI.

Opera misericordie, 214; — *mala*, 385; *operum diuinorum uirtus*, 147; *operatio beneplacita*, 365.

Opitulante gratia, 268.

Oppressis, *oratio pro*, 25, 114, 273, 385, 565, 574, 598, 608, 610; — *oppressorum uindex Spiritus sanctus*, 338.

Optatus, *martyr Cesaraugustanus*, 276.

Opus Dei, *id est homo, onus Christi*, 325.

Oracula preceptionis Verbi, 12; — *celestia*, 91.

Orarium confessionis indicium, 149.

Oratio; *huius uerbi significationes uariae*, XXXIX; cf. 872; — *pro absolutis*, 25; — *pro anxiis*, 585; — *pro auaris*, 114, 565, 585, 610; — *pro baptizatis*, 264; — *pro barbaris*, 574; — *pro captiuis*, 184, 402, 452, 473, 565, 574, 610, 638; — *pro castis*, 602; — *pro catecumenis*, 574; — *pro cecis*, 574; — *pro ciuibus*, 114, 574; — *pro clericis*, 27, 92, 107, 114, 414, 452, 565, 574, 597, 598, 604, 618, 658; — *pro concordia*, 385; — *pro coniugatis*, 415, 452, 489; — *pro continentibus*, 415, 565, 585, 597, 610, 701; — *pro debilibus*, 574; — *pro defunctis*, *passim*; — *pro depravatis*, 608; — *pro deuiis*, 114, 598; — *pro discordibus*, 452, 585, 610; — *pro dissolutis*, 585; — *pro diuitibus*, 585; — *pro Ecclesia*, 55, 107, 140, etc. (*per pulchra oratio*, 518); — *pro ecclesiarum pace*, 184; — *pro egenis*, 585, 608; — *pro egris*, 15, 184, 565, 585, 608 (*egrotis*); — *pro energumenis*, 574, 598; — *pro exilibus*, 114, 452, 525, 574; 597; — *pro fame*, 565; — *pro fidelium conuentu*, 264, etc.; — *pro firmis*, 114; — *pro frugibus*, 605; — *pro furiosis*, 114, 273; — *pro gastrimargis*, 585; — *pro gentilibus*, 574, 605; — *pro grandine*, 630; — *pro hereticis*, 415, 574; — *pro impiis*, 574; — *pro infirmis*, 25, 55, 92, 144, 452, 473, 610; — *pro inopibus*, 526; — *pro inuallidis*, 332; — *pro inuidis*, 585; — *pro iracundis*, 452, 565, 585; — *pro iterantibus seu uiantibus*, 475, 526; — *pro Iudeis*, 415; — *pro laicis*, 92, 114, 574, 598, 610; — *pro languidis*, 114, 150, 273, 385, 526, 574; — *pro lapsis*, 114, 452, 565, 574; — *pro lasciuis*, 608; — *pro leuitis*, 114, 585, 609; — *pro luxuriosis*, 114, 565, 574, 585, 610; — *pro mestis*, 114, 150, 574, 610; — *pro militibus*, 114, 574; — *pro ministris*, 27; — *pro monachis*, 114, 414, 452, 565, 574, 598, 604, 609; — *pro naufragis*, 114, 452, 574; — *pro nauigantibus*, 526, 565, 597, 610; — *pro nuptis*, 27, 574, 598; — *pro nupturis*, 574,

598; — *pro offerentibus*, *passim*; — *pro odiosis*, 608; — *pro oppressis*, 25, 114, 273, 385, 565, 574, 585, 598, 608, 610; — *pro orphanis*, 454, 565, 585, 597, 610; — *pro patria*, 586, 597; — *pro penitentibus*, 550; — *pro peregrinis*, 25, 184, 574, 608, 610; — *pro petulantibus*, 114, 585; — *pro piis*, 92; — *pro pluuiia*, 525; — *pro pontificibus*, 414, 452, 598, 609; — *pro populo*, 107, 525, 638 (*plebibus*); — *pro presbyteris*, 414; — *pro principibus*, 632, 574, 605, 658; — *pro pupillis*, 25, 452, 454, 525, 526, 565, 575; — *pro regibus*, 27, 107, 414, 525, 565, 585, 597, 609, 610, 618; — *pro regnorum tranquillitate*, 184; — *pro reis*, 92, 114, 452, 574, 585, 608; — *pro religiosis*, 114; — *pro sacerdotibus*, 27, 107, 565, 574, 585, 604, 618; — *pro sanis*, 608; — *pro schismaticis*, 415; — *pro seculo*, 55; — *subdiaconibus*, 414; — *pro superbis*, 415, 585, 602, 610; — *pro temporum pace*, 429; — *pro tribulatis*, 273, 474, 475; — *pro tumidis*, 608; — *pro uagis*, 565; — *pro uiduis*, 25, 27, 452, 454, 489, 525, 565, 574, 585, 598, 605, 610; — *pro uinculatis uel uinetis*, 25, 114, 452, 526, 565, 574, 598, 610, 658; — *pro uirginibus*, 92, 377, 415, 452, 489, 565, 574, 575, 585, 597, 598, 602, 610. *Orationes de psalmis canoniciis*, 708, 709. — *Aliae non liturgicae orationes*, 944. Voy. *Libellus Orationum*.

Ordinatio regis, 887, 908; voy. aussi *Martinus episcopus*.

Ordo pontificalis, 452, 918; — *leuiticus*, 390, 918; — *salubris ieiuniorum*, 171; — *dispositus ieiuniorum*, 173; — *psallendi* (titre des offices mozabares), 653, 741, etc.

Ordo peculiaris, *hora liturgica*, LXVI; cf. LV, 771; — *cathedralis*, LV, 769, 770; — *regularis*, *id est monasticus*, 777.

Originale peccatum, 411; *originalis noxa*, 37, 266.

Ornementation des manuscrits wisigothiques, XVIII.

Orphanis, *oratio pro*, 454, 565, 585, 597, 610; *orphanorum protector Spiritus sanctus*, 338.

Orthodoxa oratio, 276.

Ortiz, Alfonso, éditeur du *Missale mixtum* de l'an 1500, XXIX; cf. XXVI.

Os ueritatis, 433.

Osanna in excelsis, 225, 358, 393, 510.

Osculum pacis, *ad missam*, XXI; 431; — *sincere*, 241, 605; — *alterne*, 174; *osculi officia*, 56; *oscula fidelia*, 530.

Oues dominice, 140; — *nouelli gregis*, 292; *ouium*

non hic balatus, 316; — uelleribus luporum non est occultanda rapacitas, 321.

Dominica de Ovile ouium, 689.

Oviedo, croix dite « d'Oviedo », 904, 921, 924.

Pagina celesti adnotata nomina, 315; — celi, 546; *paginis* eternis nomina nostra adnotentur, 61, 167, 339; — celestibus scribas, 253.

Palatum intimum mentis, 44.

Palestes gloriosus, 361.

Palma passionis, 134; — uictorie, 276, 444, 445, 470, 478, 490, 574, 582; — omnium uirtutum, 398; — gloriosa, 480, 572; — triumphalis, 487, 494; — martyrii, 572; *palme* immortales martyrum, 478; — immarcescibilium coronarum, 481; — principales, 599; — extense ad celum, 28.

In Ramis Palmarum, missa, 223-226 et 731. Officium, 730; cf. 689; voy. *Quadragesima*.

Pancratius martyr, XLVIII.

Panis uiuus Christus, 34, 176, 178; — uite, 157; uite perpetue, 904; — uerus, cuius esus uitam reddit, 463; — qui est substantia eternitatis et esca salutis, 476; — angelorum, 177, 207, 310; uiuus et uerus, 186; — ille celorum, 487; — spiritualis, 200; — celestis, 207, 241, 268, 593, 603; — salutis, 214; — cum calice oblatus, 257; — benedictione celesti animatus, 507; — dominicus, 316; in carnem transmutatus, 625; — et uini holocausta, 37; confractio, 177, 208, 211, 218, 222, 233, 257 (cf. *Confractio*); — fractio, 301; — et uini commixtio, 33, 896; — suauitas, 271; — hostie, 304; — oblatio, 507; in pane corruscat quod peperdit in eruce, 289; pane corporis Christi satiata Ecclesia, 638; panes propositionis offeramus, 304.

Pantaleo, sanctus, XLVI.

Paraceue, officium in, 732-735.

Paraclyti consolatio, 339; — aura, 387. Voy. *Spiritus*.

Paradisus, 42, 64, 134, 154, 206, 232, 236, 235, 286, 291, 300, 318, 320, 595, 598, 644; *paradisi* ame- nitas, 46, 32; — beatitudo, 81; — patria, 803; — florea rura, 276; — species, 163; *paradisus* felicitatis eterne, 407; *paradiso* deputatus uiuus Elias, 206; *paradiso* nos reddat Deus et celo, 476; a *paradiso* rose et mala, 134.

AUTRES NOMS : Arx caritatis, 423; aula celorum, 365; beatitudo eterna, 59, 96; celestia, 443; celum, 21, 98, 104, 139, 149, 235, 257, 611; felicitas eterna, 402; *gaudia* perpetua, 292; — sempiterna, 34, 212; *gaudium* eternum, 16; — perpetuum, 28; gloria

sempiterna, 44; *habitaculum* celeste, 20; — iucunditatis, 463; *hereditas* eterna, 466, 580; — siderea, 421; *Iherusalem* celestis, 381; — superna, 274; *loca* beata, 472; — beatorum, 481; *locus* beatitudinis, 65, 453; — iustorum, 42; *mansio* celestis, 404; — beate uite, 476; — defunctis optata, 307; — eterna, 29, 437, 209, 644; — lucis eterne, 157; — humano generi preparata, 282; — Patris celestis, 309; — glorie eterne, 29; — diuina, 403; — eterni regni, 431; — lucis ethereae, 540; — perpetua, 582; mystica, 619; — sine fine, 518; *mansionis* ethereae regnum, 371; — beate ascensus, 323; *mansiones* celestes, 34; — siderea, 276, 328; *municipatus* sidereus, 498; *patria*, 482; — gloriosa, 43; — celestis, 43, 452, 454, 607; — superna, 414, 420, 447; pausatio eterna, 69; penetralia superna, 417; possessio eterna, 96; *regio* celestis, 258, 377; — celorum, 45, — celestis, 445; — eterna, 422; *regnum*, 386, 423; — beatitudinis, 121, 447; — supernum, 613; — glorie celestis, 639; — celeste, 49, 224, 400, 609; — eternum, 57, 362; — celorum, 59, 141, 145, 573; — sanctorum, 92; *regna* celestia, 62, 96, 369, 378, 401, 434, 440, 443, 444, 457, 476, 481, 498, 542, 584, 609; — celorum, 336, 464, 611; — etherea, 414, 505; requies, 65; *sedes* celi, 402; — celestis, 593, 598; — celica, 22; — beata, 32; — superna, 113, 404, 406, 407; siderea, 292; — eterne, 114; — sancte, 135; — celorum, 453; — celestes, 489; — superne, 363; *societas* ciuum ceterorum, 130; — felix iustum, 53; tabernacula eterna, 135, 389; thronus supernus, 567; uita immaculata, 64.

Parcere : adsis ut parcas, 54.

Parcimonia ieunii, 174, 220; — abstinentie, 206; — carnis incentiu exinguat, 212; — nostrorum corporum, 541; *parcimonie* leges, 54; — spiritualis rigore perualidi, 458; — initium, 458; — merces apud Deum, 464, 215; — nostre uictime, 178; — ariditas, 483; — obsequia, 494; — uotum, 331; — ieuniorum, 542; parcimoniis nostris permisce pacem, 221.

Parentes in baptismo, 409.

Paruuli, voy. *Regenerati, Renascentes*.

Pascha. — Missa et officium, 253, 685, 686, 687, 736, 842, 905, 956.

In uigilia Pasche, 247, 735, 956.

In feriis et Dominicis post Pascha, 259-314, 544, 546, 691-698, 737-742, 842-858.

Pascha sanctum, 466, 493, 228, 229, 250; — sacro-sanctum, 494; — sacrum, 229, 230, 294; — hostia uiua, 250; — legitimum, 294; *Pasche* laudes 305,

et 306; — amor, 201; — solemnitas, 220, 229; — explanatio, 234; — solemne initium, 240; — hilaria, 253; — gaudia, 253; — octaua, 293; — initium et finis, 294; — sacramentum, 294; — dies perfectus, 302; — solemnia, 295; *Paschalis* dominice celebritas, 191, 298; — gaudii dies, 191; — letitie dies, 226; — letitie gaudium, 228; — letitia, 226, 230, 260, 305, 346; — dies, 226, 264, 267; — solemnitas, 263; — oblatio, 264; — letitie solemnia, 297; — arcani dies, 346; *Paschales* epule, 282; — hostie, 290; Paschale conuiuum, 307; *Paschalia* sacramenta, 289, 305, 346; — gaudia, 289; *Paschalium* gaudiorum delicie, 266; — libamina, 344; — sacrificiorum libamina, 280; — dierum festa, 285; — sacramentorum oficia, 297; — gaudiorum sacramenta, 305.

Pascua dulcissima in ara Dei, 292; eterne uite, 210.

Passio Christi necessaria et uoluntaria, 285; — gloriosissima, 365; *passionis* celebrites, 157, 227, 229; — dies, 158, 228; — dominice reuerentia, 159; — sacratissima cena, 225; — gaudia, 227, 230; — letitia, 228; — solemnia, 228; — gloria, 229, 231; — sacratissime calix, 231; — epulum, 232; — sacramenta abscondita, 234; — tropheum, 319; — officium, 327; — martyrii fulgore purpureo decorari, 579; — passiones torpentes, 334.

Pastor, episcopus, 40; — dominicarum ouium Petrus, 140; — magnus Christus, 289; — piissimus animarum, 385, 386; — pius, 421; — uerus, 424; pastores de claritate gaudent, 86; *pastus* interior cordium Christus, 58; — diuini, 153; esuriem esurientium pascit Christus, 200. Voy. *Iustus*.

Pater noster, breuis formula introductionis, 843.

Paternus Dei affectus, 135, 352; *paterua* sedes, 324; — pietas Dei, 352; — oratio, 733; paterne iniuitates, 179; paternitatis Dei affectus, 164.

Patientia irrefragabili preditus Deus, 344.

Patria celestis, 132, 150, 575, 607; — nostra, 500, 534; — paradisi, 805; pro patria oratio, 586, 597; *patrie* affectus, 112; — defensor, 113; — defensio, 137; patriam conserues in pace, 586; patrius incolatus in Ecclesia, 146; *patrum* hostie, 262; — uite, 684; cf. 107, 154, 182, 370, 374.

Patriarche, 281; *patriarcharum* tituli, 414; — sinus, 256; — fides in Christum, 517; — chori, 588. Voy. *Abraham*.

Patrocinium, defendens, 38; — indefessum, 67; patrocinii plenitudo, 119; cf. 107, 112, 123, 126, 132, 484, 571, 575; patronus, semper existat, 37, 68, 396,

498, 569, 603, 604, 611; *patroni* et comites sunt sancti, 96; — Hispanie, 314; — nostri Petrus et Paulus, 339; — uernaculi, 387; — martyres, 483; patrona oratio, 130, 478.

Patula exultatio, 29; — diuinitas, 204; patulooris officio inuocare, 198.

Paula, sancta, XLV.

Paulinus, episcopus, XLIX.

Paulus, 418; — quod interpretatur admirabilis, 39; — doctor gentium, 354; apostolus gentium, 424; Pauli doctrina, 360; conuersio, XLV. Voy. *Petrus*.

Paulus, Emeritensis diaconus, LVIII.

Pausatio eterna, 69; pausationis annua functio, 413; pausantium animas requies perpetua teneat, 416; — spirituum memor Deus, 253; — spiritus, 274, 324; — anime, 416.

Pax uera Christus, 14, 116, 241; — certa, 16, 479 (sanctorum), 624; — redditia terris, 20; — hominibus conlata, 20; — eterna, 20, 123, 295, 330, 373, 586; — eternitatis, 637; — Christi, 23; — inter celestes terrestresque creaturas, 33; indeficiens, 38; sine fine, 73; — radicata cordibus fidelium, 39; — perpetua, 34, 114, 473; — placabilis Dei, 80; — finibus nostris, 111; — Ecclesie, 113; — dominica, 114, 183, 219; — gloriosa, 466; — animi, 139; — superna, 147; — omnium Deus, 147, 237; serenitatis Dei, 186; — concordissima, 324; — in qua iusti requiescent, 343; — temporis presentis, 356; — amica, 326; — pura, 330; — catholice plebis, 356; — beatorum, 636; — perennis, 643; — multimoda Dei, 651; *pacis* gratia, 14; — uirtutes, 12; — bonum, 14, 213, 243, 426, 485, 553; — splendor, 16; — studia, 46; — conciliatio, 20; — depositum, 20; — nutrimentum, 30; — unitas, 43; — unio, 210; incrementum, 47; — osculum, 56, 174, 241; — abundantia, 66, 84, 133, 595; — gloria, 69; — fructus, 69; — dona, 102; — unione conuerti, 112; — societas, 123; — eterne lumen, 137; — fons Deus, 171, 563, 605; — alterne osculum, 174; — et caritatis donum, 229, 299; — sincere osculum, 241; — discipuli, 241; — Dei ubertas, 245; — felicissima quies, 274; — sancte otium, 290; — et gratie sacramentum, 324; — causa Christus, 326; — eterne munera, 423; — perpetue claritas, 350; — munera, 368, 373; et caritatis strenui negotiatores, 381; — donaria, 422; — filii, 477, 536; — bono uita fecunda, 480; — integerrima plenitudo, 482; — sincere et caritatis affectus, 487; — conditor Deus, 522; — et caritatis nutrimenta, 537; — auctor, 610; perpetue premium, 637; *pace* dominica quiescentes, 183;

— fidelium letatur Deus, 635; — Christi letantes, 105; pacem iugulare, 466; in pacifico corde requiescit Deus, 530; *pacifica* predicatio, 39; — fraternitas, 318; — corda, 394; *pacifici*, 153, 516, 522, 542, 643.

Ad Pacem oratio, quid est, XXI; — antiphona, 51, 324, 895, 896; cf. 831 nota.

Peccatum: *peccati* regnum, 250; — conscientia, 336; — rubigo, 498; — lues, 553; massa totius peccati nostri, 126; *peccata* ut tolleret uenit Christus, 56; — discutere, 43; — a uinculis absoluere, 13; — urens ignis, 411; — soluantur, 423; — originalia, 208; — soluendi potestas, 356; *peccatorum* putridi panni, 53; — uenia, 95, 271; — dimissio, 143; — solute dolores, 271; — nostrorum arcana, 10; — macula, 10; — remissio celeberrima, 232, cf. 11, 38, 41, 42, 216, 523; — contagione eluamur, 42, 597; — uincula, 24, 102, 261, 545; — confessio, 43; — purgatio, 412; — cooperatio, 415; — propitiatio ieuniis, orationibus, elemosinis querenda, 173; — ab omni genere absolutio, 176; — remedia, 213; — immundiatis diluit Christus, 241; — nexus, 247; — omnium indulgentia, 257; — seruitus, 289; — omnium remissio, 353; — sordibus ablui, 396; — maculis purgari, 524; pro peccatis hostia, 96; *peccantium* discrimina, 61; — medicina Deus, 132; — pene, 448; peccatoriibus patiens Spiritus sanctus, 338.

Peccaminum uincula, 43, 277, 373, 604; — indulgentia, 17; — expiatio, 359; — contagia, 367; — labes, 388; — remissio, 643. Voy. *Crimina, Delicta, Facinora*.

Pectus sanctum Christi, 95; — angustum hominis, 307; — peccatis subditum, 332; *pectoris* Christi arcanum, 68, 69; — nostri intima, 217; — confessio, 307; — cubiculum, 312; — *pectora* munda, 37, 336; — cara, 145; — munda, 458; — dono Spiritus sancti inrigata, 305; — expiata, 314; — angusta, 337; *pectorum* abdita, 297; — intima, 475.

Peculiaris tutela, 146; — uigilie ordo, 871; — ordo, LXVI; voy. *Ordo*.

Pedes lauandos (ad), 686, 732; in monasterio, 875, 946.

Pelagia, regis filia, 609.

Pelagius, martyr Cordubensis: eius missa, 367-573 et 962; passio, 889; 962; officium, 824, 888, 961. — Legionensis episcopus, 913, 922.

Penitentia supplicii, 16, 138, 336; — temporalis, 496; — mortis sequitur culpam, 510; — peccati, 513;

pene eterne, 16, 35; — inferorum, 473; — perpetue, 607; penarum euasio post mortem, 350; *penalis* conditio defunctorum, 69; — incendii flamme, 76; — combustio, 280, 544; — timor, 737; penales flamme, 485.

Penitentia lapsis, 414; *penitentie* undis abluti, 11; — aque, 11; — fructus, 25, 402, 488, 539; — uelamen, 163; — sacrificium, 240; — fletus, 267; — locus congruus, 610; penitentes, 26; penitentium lamenta, 433; — ieunia, 550; — *penitentibus* placabilis Spiritus sanctus, 338; — indulge, 550; — parcit Deus, 531.

Penitudo scelerum, 233; *penitudinis* lamenta, 135; — uota, 549; — predictor, 441.

Pentecostes: huius festi missa, 337-344, et 706, 747, 869, 870, 905; — officium, 706, 746, 957.

Missa sabbati ante Pentecosten, 334-337, et 703, 746, 808; officium, 705, 746.

Perditorum quesitor Christus, 267.

Peregrinatio flebilis, 608; fideles in hac peregrinatione degentes, 19, 237; *peregrini*, 25, 114, 184, 374, 608, 610; — et uagi, 365; *peregrina* lingua, 340; — necessitas, 463; peregrinantes fideles, 261. Voy. *Etheria*.

Perennitas felix et gloria, 37; perennitatis felicitas, 103; *perennis* cibus, 453; — uite conlatio, 463; — in sua eternitate Christus, 189; — pax, 643; — gloria, 644; *perenne* celi palatium, 94; — auxilium, 103; — bonum, 335; *perenniter* in pace radicati, 373; — fulgere iustitie cultu, 389; — consolidati, 431; — uiuere in celo, 433; — *perennialis* gratia, 133; — uite fons, 170.

Perfidia, id est incredulitas, 87; perfidie error in Hispaniarum partibus, 314; perfidiam a religione amoue, 443; perfidi, id est pagani, 316; *perfidorum* turba, 316; — saxeis ictibus lapidatus, 538.

Peritura superbia, 99; periturarum rerum amor, 34.

Perpetua martyr, XLVI; — et Felicitas, martyres, XLVI.

Perpetuus dies suis famulis est Deus, 179.

Pestis, 137, 526; — aufugiat, 68; pestiferus anguishis, 506.

Petitio, id est inuocatio, formule mozarabe, XXXIX, 775, 778, 803, 804; nom donné aux deux dernières strophes d'une hymne, 807.

Petrus apostolus, princeps Ecclesie, 140; — pius magister, 140; — Ecclesie fundamentum, 140; — firmissima petra, 144; — solidissima petra, 353;

— omnium Apostolorum princeps, 142, 143: — edificat doctrina et exemplo Ecclesiam, 142: — editus Christi, 143: — undas sanctis uestigiis premit, 584: — censor creditum, 354: — missam instituit, 144, lin. 20-24; *Petri* apostoli ceremonie, 39: — fructuose lacryme, 240, 602: — penitentia, 360. Voy. *Cathedra*. Cf. 63, 294. *Sanctus Petrus ad Vincula*, L.

Petri et Pauli missa, 353-360 et 750, 825: cf. XLIX: officium, 749, 824.

Petrus et Paulus, duo magna luminaria, 355: — athlete celestes, 358: — eminentiores ceteris Apostolis, 359: — patroni nostri, 359: — lumina pretiosa, 359.

Petrus, Ilerdensis episcopus: eius opus liturgicum, XV: — abbas et scriba, 910: — scriptor, 936.

Petulantia carnalis, 153: — libidinis, 221: oratio pro petulantibus, 114.

Philippus apostolus, eius officium, 836; cf. 833 et XLVIII.

Piacula scelerum, 212: *piaculorum* uincula, 23: — aduocatus, 67: — finis, 193. Cf. *Piaminum* uenia, 483.

Pictor codicis Fructuosus, 936.

Pietas Dei, 10, 432, 456, 524: — amplissima, 20, 532: — immensa, 205, 366, 530: — benefaciens, 38: — profusissima, 57: — paterna, 98: — prelari-gissima, 101: — larga, 413: — multimoda, 197: — solita, 93, 213: — interminabilis, 236: — ineffabili, 347: — largiflua, 472: — indulgentissima, 473: — profunda, 519: — multiplex, 530: — celestis, 529: — admirabilis, 564: — abundantissima, 593, 598: — redemptoris, 105: — diuina, 146: — creatoris, 447: — intentionis, 49: — Christi, 77, 236, 366: — saluatoris, 97: — catholica, 97: *pietas* auditus, 33: — gremio omnes conuocat Deus ad salutem, 41: — gremio filios multiplicat Ecclesia, 37: — diuine solatum, 63: — amica misericordia, 66: — oculi, 83: — Deus, 98: — unita uox, 101: — studia, 136: — gremium, 146: — intentio, 150: — clementia, 155, 241: — Dei manus, 115: — donum, 166: — plenitudo indeficiens Christus, 168: — affectus, 185, 310: — indulgentia, 186, 522: — patule auris, 188: — Dei beneficia, 193: — multimoda solatia, 204: — amor, 246: — lenitas, 274: — Dei magnum mysterium, 303: — gratia, 337: — remedium, 360: — Dei clipeus, 377: — holocaustum, 394: — plena anima, 398: — Dominus, 531: ad pietatem instituti reges, 407: — *Pius* Pater, 63: — gubernator Deus, 66: — ultor, 196: —

opitulator, 381; pii affectus, 101; *piissimus* Deus in omittendis iniquitatibus, 485: — omnium remunerator, 436; pium orandi uotum, 429: *pia* passio, 73: — petitio, 182: — miseratio, 315: — munera, 329: — uox, 587; piissima clementia, 484. Oratio pro piis, 92.

Pinnis uentorum euehitur Christus, 326.

Pisces mystici, 285.

Placabilitas Dei, 113; *placabilis* annus, 84: — Deus, 435, 607: — uultus Dei, 474: — auris Dei, 28, 306; *placabiles* nos efficio tibi, 71: — Deo caritatis ex opere, 345. Placationis libamina, 113.

Placidus Deus, 260: — et serenus intuitus, 149: placida serenitas, 146.

Plaga occidua, 317, 569.

Plagam a regione amoueat, 113; plagas conferre, 513; plagis afflicti, 219.

Plasma Dei honto, 20: — lutea corporalis, 450: plasmator generis humani, 377.

Plebs Dei, 16, 274: — alumna, 112, 114, 130, 274, 360: — dominica, 216: — deuota, 361: — Ecclesie tue, 373: — catholica, 363, 571, 633: — omnis sancta, 635; plebem erigas dum letificas sacerdotem, 530; plebium eruditior episcopus, 121; plebieule tue humillima uota, 372; plebeia funera, 99.

Pléniers, recueils dits, XIX.

Plorationis in conualle consistimus, 84.

Pluuiam des semini, 550; *pluuiarum* beneficia, 523: — celestium copia, 553: — ex gurgite, 532. Letanie pro pluuiia postulanda, 923. Oratio pro pluuiia, 235; cf. 887. Cf. *Nimbis* celorum blandientibus, 649; leni fluxu descendens aura celestis, 649. Voy. *Imber*.

Poculum mortis, 154: — benedictionis, 214: — salutare, 266: — cruaris suauissimum, 293: — spiritale, 517: — sanguinis immaculati Christi, 108: *pocula* uerbi salutaria, 35; dulciora, 195.

Pompa crucis, 461: — celestium uirtutum, 488; pompis inlecebrosis renuntiare, 409.

Pontifex, 424, 609: — summus, 29: — et hostia, 394: — Ecclesie Dei, 399: — magnus, 414: — pontificum Christus, 449; pontificatus neri cursus, 124; pontificalis sacerdotii gradus, 33: — predicatione, 39: — ordo, 452: — dignitas fulgeat, 565. Oratio pro pontificibus, 414, 452, 598. Voy. *Antestis*, *Episcopus*, *Sacerdos*.

Pontum mare, 39: ponti periculosi unde, 372: — freta, 380: — profunda superare, 584.

Populi caterue, 497; *populus* respondit ad officia, 873.

- Portugal*, les manuscrits de ce pays, XIV.
- Portus salutis*, 113; — tranquillitatis, 114.
- Possessionis eterne promissor Deus*, 222.
- Post Nomina*, formule de la messe mozarabe, XXI.
- Post Pridie*, XXII.
- Post Sanctus*, XXII.
- Potestas diabolica*, 562; *potestates*, id est regni optimates, 114; — aduersarie, 321; — acree, 361, 701.
- Potus sipientibus Christus*, 204.
- Preces lacrymose*, 38; — summe, 63; supplantes, 132; — pie, 140; — longe, 146; — immense, 149; — supplices, 161; — humiles fundere, 170; — humillime, 496; prex suffragatrix Marie, 407; *precis* interne hostiam immolare, 199; *preve* potius quam ense debellare, 628; — lacrymabili, 443; — humili, 160; precum ueridica, libamina, 701. *Preatio oris*, 334.
- Preces*, formule liturgique, XXXIX, 688, 723, etc.; — dominicales, 778.
- Preconia soleunnia*, 79; — mirabilium Dei, 88; — angelorum, 266; — immensa, 307; — nostrarum uocum, 383; — ueritatis, 430; *preconium celeste*, 215; — laudis, 348; — miraculorum, 499; — laudationis, 534; *preconio* ueritatis armatus, 402; — consono uocis laudare, 474; *preconiis* exultet vox, 97; *precones* Dei, 111; — ueritatis, 340.
- Predestinati et presciti sancti*, 481.
- Predicationis* surculo plantata fidei norma, 701.
- Prelegendum*, quid, XL, 697, 698, etc.
- Premium uite*, 18, 23; — sempiternum, 49, 556, 626; — eternitatis, 532; *premia iustis* promissa, 66, 605; — beate spei, 431; — uite eterne, 363, 560; — sempiterna, 387; — infinita, 428; — regni, 559; ad premia incitator Christus, 419.
- Preparatorium*, id est sacristia, 328.
- Preputia cordium et aurium* abscide, 79.
- Presbyteri*, 414.
- Presulatus honor*, 421; *presul*, id est *episcopus*, 123, 468; — in populis, 434; *presule Deo*, 652; *presules Ecclesie*, 387; — ecclesiarum, 593.
- Prima et Secunda*, horae liturgicae, LXVI, 772.
- Primitie*: missa de primitiis, 646-650 et 827, 909; ordo de primitiis, 653-664 et 731, 827; hymnus, 655; — altariis oblate, 647; — frugum nouarum, 648; — figura Eucharistie, 648; — id est laudes pro anni initio, 85; *primitiarum* oblatio, 648; — sacrificia, 648; — benedictio (formula), 654; *primitie* nostre munus, 657. *Primitiu gratia*, 657.
- Primitiuns*, martyr Cesaraugustanus, 276,
- Primoplaustri hominis culpa*, 18; *primoplastorum originalis noxa*, 266. *Voy. Prothoplaustus*.
- Principibus*, oratio pro, 452, 574, 605, 658.
- Priuatus episcopus*, L.
- Probabilis obedientia*, 77; probabiles fide populi, 298.
- Procreatus homo passione Christi redemptus*, 23.
- Professio publica martyris*, 411; professum Christum negare, 427.
- Profundum proprium sceleris nostri*; — seculi procellosum, 115.
- Prolegendum*, voy. *Prelegendum*.
- Promissionis eterne gaudia*, 170; — heredes, 224; promissa celestia, 159.
- Prophetarum sublimes fasces*, 414; — fulgentissimi fasces, 401; — *predicatio Christus*, 517.
- Protasius*, Tarraconensis *episcopus*, XV.
- Prothoplaustus* parens, 415; — homo, 505; *prothoplausti*, 255, 318, 449. *Voy. Primoplaustri*.
- Prudentie uinum*, 87, 88.
- Prudentius* *episcopus*, XLVII.
- Psallendum*, id est *responsorium*, XL.
- Psalmi canonici* (id est ps. 3, 50, 56), 708-714, 719, 758, 873; quanti a clericis dicendi sunt quotidie, 769 nota: ad Horas, LXV-LXX; duodecim ante Matutinum, 874, LXIV.
- Psalmi* horae dictae Ordo peculiaris, 771.
- *Primae et Secunde*, 772.
- *Tertiae*, 773.
- *Quartae et Quintae*, 773.
- *Sextae*, 773.
- *Septime et Octauae*, 776.
- *Decimae, Vndecimae et Duodecimae*, 776
- *Completae*, 777, 778.
- ad medium Noctis, 779, 780, 871.
- ad Nocturnos, 781, 873, 927, 928, 935, 936.
- peculiaris Vigilie, 874; idem ac secunda hora post medium noctis, 926.
- Psalmodia* quotidiana, 570; cf. *Subpsalmatio*. *Psalterium* (151 psalmorum), 687, 910, 912, 931. Usage du psautier pour la dévotion privée, 931, 932, 943. Prière après chaque tiers du psautier, 934.
- Publicare abdita scelerum*, 409, 549.
- Publius*, martyr Cesaraugustanus, 276; Tarquinius, 39.
- Pudicitia corporis*, 64, 609; — ornata, 130; — sacra uirginum, 610; *pudicitie* meritum, 429; — inuiolata claustra, 296; — hostem superare, 489; — nitor, 365.
- Pudor* Christum hostiam edidit, 55 — uirgina-

lis, 130; — laudabilis, 425; — sponsalitius, 495; *pudoris* confidentia, 46; — indicium, 46; — dignitas in Maria, 406; — integritas, 492; pudore felix, 436; *pudica* mens, 65; nuditas uirginis, 46; — et inuicta uirgo, 426; — reuerentia, 547.

Puello sacra, 46; *puellarum regule*, 888; tres pueri orantes, 628.

Pupilli, 25, 452, 454, 525, 526, 565, 610.

Purgatio creditum passio Christi, 242; cf. purgata corda, 336.

Purificatio animarum, 171; — mentium, 176; abstinentie, 185, 188; — perfecta, 199; — animarum et corporum, 199, 228; — carnis et spiritus, 227; — sancte Marie, XLV.

Puritas mentium beneplacita, 51, 604; — anime et corporis, 81; — confessionum nostrarum, 156; — innocentia, 181; — animarum, 183; — mentis, 201; — perfecta cordium, 378; — lactantis infantie, 338; — defecata continentium, 610; puritatis hostia, 558; *pura* deuotio, 406; — dilectio, 171; — exultatio, 488; *pure* mentes, 155; — preces, 627.

Pusillitas humana, 438.

Pythonis spiritus garrulus, 358.

Quadragesima, missae : 151-252; in V^o dominico alia missa, 540-544; de initio quadragesime, 151-156; de inchoante ieunio, 156-158; cf. 905.

Officia: a primo dominico usque ad Pascha, 722-736; ordo feriarum, 688; alia officia, 683-690, 928.

Quadragesima uite huius, 159; — decima dierum, 155; *quadragesime* beate dies, 151, 158; — dies prima, 156; — sacrate tempus, 191; quadragena-ria ieunii decursio, 155.

Dominici 7, 6, 5, 4, 3, 2 ante quadragesimam, 766.

Quadragesima Martyrum, XLV.

Quarta et Quinta, hora liturgica: eius officium, LXVII, 685, 775.

Quies sempiterna, 20, 34, 137; — defunctis, 499, 227, 539; — perpetua, 288; — eterna, 330, 453; — eterni refrigerii, 605; *quietis* refrigerium, 88, 455; — eterne amenitates, 186. *Quiescentes*, 59, 61, 80; in pace dominica, 183, 219, 618; defuncti, 221; — sancti, 319.

Quinquagesime, id est Pentecostes, 704.

Quintono Bonifaz, grand Inquisiteur, 679.

Quintilianus, martyr Cesaraugustanus, 276.

Quiricus, martyr, filius Iulite, XLIX; eius missa, 559-561 et 821; officium, 821.

Quiricus, Barcelonensis episcopus, eius opus liturgicum, XV; — episcopus Toletanus, XLV.

Quoquina; ordo de hebdomadario quoquine, 875.

Quotidionus de die in diem prefectus, 323; — adiutor Deus, 523; *quotidiana* defensio, 25; — ieunia, 199; — dilectio, 264; — miseratio, 473; — peccata, 639; *quotidiani* lapsus nostri, 262; — dies, 618; quotidianum subsidium, 368. *Sermo de Cotidie* (texte complet), 861-865; sermones de quotidiano, 884, 899; clamores de cotidiano, 926.

Quotidiane seu Dominicales misse, 507-532; alie, 614-646; cf. 707-720.

Quotidiana officia, quid, XXXVI: 687, 707-720, 784, 879; quotidiani Dominici, 888, 924. *Lectiones de quotidiano*, 722, 909, 910.

Rabi ben Zaid, évêque d'Elvire, XLIII.

Rachel sancta plorans, 98.

Ragnel, Cordubensis presbyter, 889.

Rami palmarum. Voy. *Palma*.

Rata dilectio, 223; ratum oblatum sacrificium, 359.

Ravago, Francisco, jésuite, 677.

Reconciliationis gratia, 266.

Redemptrix nostra mors Christi, 261.

Rediuinus Saluator, 329.

Refectio miserie nostre Christus, 157; — inedia nostre, 197; — eterna, 412; — abstinentium, 174, 207; — infirmorum laus Christi, 579.

Refrigerium defunctorum, 73; — quietis, 88; — nostre mortalitatis, 580; — caris Ecclesie, 142; — quietis eterne, 455; — et quies defunctorum, 509; *refrigerii* commoditas, 430; — gloria, 138; — eterni quies, 605; — locus, 611; *refrigeria* semi-piterna quietis, 20; — spiritibus sepulchorum prebe, 126. Cf. defunctis in pace refrigeria, 490.

Regeneratio celestis, 352; — baptismatis, 412; *regenerationis* sacramentum, 409; — sacre puritas, 265; — susceptio, 410; — lauacrum, 412; — unde, 572; regeneratus prius supplicio quam baptismo, 428; *regenerati* ex Spiritu, 260; — populi, 387, cf. 410; — id est baptizati, 264, 266; paruuli, 265; — infantes, 266, 267, 289.

Regio celorum, 45; — uiuorum, 46, 563; regionis eterne latitudinem introire, 122.

Regnum celeste, 49, 304; — eternum, 49; — sanctorum, 92; — celorum, 59, 92; — beatitudinis, 124; — eterne uite, 166; — mortis, 286; — admirabile Christi, 321; — perpetuum, 379; — id est celum, 98, 104; *regna* celestia, 62, 96; — celorum, 94.

Regula officii mozarabici, LIX, LX; *regule puerorum*, 888; *regule liber*, 684; *regularis liber*, 777; — *ordo*, 777.

Reis, oratio pro, 92, 114, 585, 608.

Religionis disciplina, 107; a religione amoue perfidiam, 143; *religiosa exultatio*, 107; — *officia*, 140; — *ieiunia*, 173; — *deuotio*, 264; *oratio pro religiosis*, 414; *religiositas Christiana uniuersa*, 502.

Reliquie uenerabiles martyris, 119; in *sacratione basilice*, 890; *reliquiarum presentia consecratus locus*, 408; — *conditio*, 461.

Remedium consolationis eterne, 179; — *salutare uiuis*, 180; — *postulatum*, 381, 609, 610; — *confessionis*, 551; *remedio pro uiuis et defunctis*, 196; — *peccatorum*, 213; — *congrua*, 350, 368; — *eterna*, 603.

Remuneratio eterna, 121, 170; — *copiosa*, 158; *remunerator omnium bonorum Deus*, 640; *remuneraturi fideles*, 266.

Renatus, id est baptizatus, 411; *renati ex aqua et Spiritu sancto*, 41; — *ad imaginem Trinitatis*, 225; — *infantes*, 264, 267; — *dono Spiritus sancti*, 335; *renata innocentia*, 302; *renatorum progenies*, 264; — *uiscera dulcedine mulcet Maria*, 596; *renascentes paruuli*, 259.

Repausationis solatium, 47; — *felicitas*, 51.

Requies eterna, 23, 111, 114, 269, 452, 530, 616, 630, 637; — *sempiterna*, 59, 61, 237, 373, 448, 568, 586; — *perpetua*, 446; — *fidelium defunctorum*, 23, 30, 38, 76, 84, 99, 103, 142, 189, 241, 314, 332, 363, 526, 627; — *defunctis oblatio impertiat*, 174; — *omnium defunctorum*, 233; — *certa laborum Christus*, 289; — *celestis*, 469; — *omnium iustorum*, 479, 487; — *presens*, 590; — *luciflua*, 635; *requiem dona spiritibus defunctorum*, 269; — *iubeas prestare defunctis*, 422; *quos in requiem suscipiat Christus*, 65; *requiescere in pace*. Voy. *Quies*.

Responsus, responsurium, etc. XLI; — *cantus*, 917; *responsuria alleluia*, 873.

Resurrectio prima, 272, 280, 590; — *gloriosa*, 294; — *secunda*, 303; — *mortuorum est redemptio Christi*, 313; — *beata*, 545; — *celeberrima*, 564; *resurrectionis letitia*, 247, 289; — *nox*, 231; — *gloria*, 231, 236, 365; — *hilaritas*, 237; — *victoria*, 239, 280, 544; — *victorie*, 266, 311; — *gloriosa uirtus*, 264; — *dominice temporalis solemnitas*, 264; — *celebritas*, 229, 265, 284, 288; — *festiuitas*, 269; — *mysterium*, 269, 294, 329; —

beate merces, 272; — *anniuersaria solemnitas*, 287; — *sacramentum*, 288; — *sacra festa*, 300; — *solemnitas*, 303, 309; — *gaudia*, 303; — *primitia*, 304; — *gloriosus dies*, 305, 313, 346; — *officium*, 327; — *eternitas*, 478; — *future exemplum*, 512; — *sacrosanctus dies*, 544; — *prime fructus*, 590. Voy. *Pascha*.

Rex pius Christus, 132; — *triumphans*, 292; — *sempiternus*, 299; — *catholicus*, 385; — *omnium seculorum*, 586; *regis magnifici mensa*, 295; in *regis natali*, 687; — *ordinatione*, 887; — *siue natalio*, 912, 921, 923; *reges catholici*, 374; — *ad pietatem instituti*, 107; — *ad clementiam*, 114; *oratio pro regibus*, 27, 402, 414, 525, 565, 597; cf. 875; *regia serenitas*, 618. *Reges*, id est *Magi*, 86.

Riaño, lettré espagnol, 683.

Rituale antiquissimum Silense, 769-783; *Ritus et misse*, 783-795; *ritus colendi Deum*, 436; — *simplex noue sanctionis*, 629.

Rixorum sopitus stimulus, 147.

Robur spiritale, 104; — *fortitudinis*, 146; — *fi dei*, 487.

Rodanus, flumen, 409, 410, 411, 412.

Robles, Eugenio, prêtre mozarabe de Tolède, XXVI.

Roma illa inclita in sortem apostolice sedis succubit, 142; — *inclita in sacerdotio caput*, 273; — *ciuitas legibus suis superba*, 142; — *urbs*, 357. *Antiphona secundum Romanos*, 899. *Romulei manes*, 143; — *ciues*, 39; *Romuleus episcopus*, 38.

Romanus, martyr, LII; *eius missa*, 532-536; cf. 8, 691; *officium*, 895, 921.

Ros celestis, 105; — *Spiritus sancti*, 120; — *caritatis Dei*, 391; — *crepitans scintillantis olei*, 587; *rore leta anima*, 394.

Rosa, id est *martyr*, 37; *nare spiritali et fidem pariter adtrahit et odorem rose*, 134; *roseus crux*, 413.

Rostro, penna, unguibus *martyris corpus coruus defendit*, 118.

Rufina, virgo et *martyr*. Voy. *Iusta*.

Rugitus *flebiles fidelium*, 125; — *interni*, 179, 230, 875; — *lacrymosi*, 231.

Ruinosa uetus *seculi*, 609.

Rutilum *igne sidus*, 88; *rutilans claritas*, 95.

Sabastianus, martyr, XLV; *eius missa*, 101-104; Voy. *Sebastianus*.

Sabbatum; missa in *sabbato Pasche*, 245; appelé « VII^e feria », 691.

- Sabina*, uirgo et martyr, voy. *Vincentius*.
- Sacerdos*, 30, 31, 122, 124, 317, 464, 530, 609, 618, 684, 778; — et hostia Christus, 300, 527; — summus Martinus, 397; — anime sue, 397; — abbas Emilianus, 608: sacerdotis officium, 394, 411; *sacerdotes*, 27; — ministrantes, 376; — exigui, 53; ad laudem, 107: *sacerdotum* officia, 333; — presumptum sacrificium, 372; — et clericorum sanctitas, 565; — concordia, 604; — officiositas, 624; — uita castitatis nitore prepolleat, 105; — sanctificatio Deus, 122; — laus perpetua Christus, 123; — sacerdos, 419: pro sacerdotibus oratio, 27, 107, 565, 574, 585, 604. *Sacerdotum* agere, 30, 374; — id est pontificatus, 29, 30; — pontificale, 33; — non dominatio, sed seruitus, 398; *sacerdotii* principatus, 398; — corona, 399; — dignitas, 463; — caput episcopus, 107; *sacerdotalis* iustitia, 461; — uite exemplum, 397; *sacerdotoli* officio super altare fungi, 433; — decoratus honore, 562; sacerdotales infuse, 303, 422.
- Sacramentum* Trinitatis, 435; — baptismi, 129, 322; — redemptionis nostre, 245, 642; — mysteriorum celestium, 246; — resurrectionis, 288; — incarnationis, 80; — nativitatis, 321; — pacis et gratie, 324; — spei immutabile, 333; — salutaris uerbi, 383; *sacramenti* unitatis admirabilis ueritas, 283; — gratia, 508; — perceptio, 554; — celestis et inuisibilis trans fusio, 625; *sacramento* muniri, 53; — admirabili docens, 87; *sacra menta*, id est mysteria, 81, 88; — fidei, 73, 88, 97; — mysterii diuini, 178; — duo magnifica, sanguis et aqua, 266; — Pasche, 294; — secretorum celestium, 304; — magnifica iejuniorum, 189; — uiua et uiuificantia, 497; — uirtutum, 203; — abscondita, 234; — celestia, 240; — spiritalia, 243; — magna et amabilia Pasche, 268; — paschalia, 305; — congrua, 294; — immortalitatis, 527; — typica, 607; — id est iuramenta, conuersa, 148; *sacramento rum* perceptio, 32, 164, 177; — celestium participium, 79; — participatio, 267; — conscius, 411; — qualitates, 411; — precepta, 543; — ex his sacramentis libauerimus, 428. Voy. *Liber Sacramentorum*.
- Sacra ria*, id est templum Dei, 650; sacra solemnitatis, 90; sacratus dies, 494.
- Sacratio* basilice, 687, 887, 908; — sedis episcopi, XLV.
- Sacrificium* oblatum, 44, 215: cf. 18, 28, 32, 63, 67, 69, 93, 106, etc.: — apposatum, 63; — uerum, 95, 287, 305; — humiliati cordis, 122; — pro uiuis et defunctis, 51; — uerum diuino altario litare, 124; — iejunii, 164; — corporis Christi, 174, 648; — singulare Christus, 179; — seruorum Dei, 211; — mortificationis nostre, 271; — presens, 303; — offerre, 373, 473; — ratum habere, 376; — nostre redemptionis, 191; — acceptum et ratum, 359; — in pectoribus receptum, 359; — acceptissimum et iucundissimum, 478; — uotuum, 484, 488; — quod est uerum corpus et sanguis Christi, 543; — solemne, 537; — celeste intra mortalia uiscera acceptum, 626; *sacrificii* libamina, 42; — litatio, 85, 221; — holocaustum, 93; — libatio, 155; — oblatio, 174, 191; — singularis oblatio, 193; — appositi sanctificatio, 203; — uirtus, 265; *sacrificia* munda, 62; — offerentium, 80; — oblata, 82, 83, 124, 277, 377, 477, 531; — solemnia, 87; — spiritalia, 93, 472, 471; — simplicia, 153; — odora, 197; — sanctificanda, 225, 226; — a Christo instituta, 271; — salutaria, 284, 289; — a Christo edocta, 313; — Deo acceptabilia, 424; — in honorem martyrum, 442; — sancta explere, 636; his sacrificiis inlabere, 300, 480, 572, 633; *sacrificiorum* propitiatio, 13; — Dei mirabilia, 172; — libamina, 204, 208; — suffragia, 238; — munus, 289; — mysteria, 314, 426; — oblata, 416; sacrificandi prompta deuotio, 414; sacrificans populus cultui Dei, 90; sacrificantes sacerdotes, 299, 397. Cf. *Vespertinum*.
- Sacrificium*, id est responsuim ad offertorium, XLI.
- Sacrilegium* horrere, 273; *sacrilegus* furor, 369; *sacrilega* uerba adnotare ceris, 410.
- Sali*, id est maris, spumosi gurgites et uagabiles, 606.
- Salomon* orando crucis figuram expressit, 628.
- Salsa*, uirgo et martyr, XLVII.
- Salutifera* conuersio, 359.
- Salms*, Albeldensis abbas, eius opus, XVI.
- Samarie* populi, 167; Samaritana mulier figura gentilitatis, 165; missa dicta *de muliere Samari tana*, 165-170.
- Samson*, abbas Cordubensis, XVII, 624.
- Samuel*, propheta, 627.
- Sancim*, regina, uxor Ferdinandi regis, 931-936.
- Sanctificatio* Dei, 48; — uite noue, 212; — celestis, 287; *sanctificationis* donum, 67, 177; — sors, 353.
- Sanctimonio* uirginibus detur, 489, 629.
- Sanctio noua*, id est lex noua, 626.
- Sanctitos* clericorum, 414, 565; — profusissima pectoribus nostris, 317; *sanctitatis* spiritus, 131,

139; — perfectio, 140; — uita, 203; — perpetue actus, 278; — otia, 288; — quies, 289; — eminentissimum culmen, 397.

Sancti ad metalla precidenda terti, 40; — id est christiani, 316; *sanctorum* merita dona Dei, 70; sanctorum multitudo, 366; — florentissime legiones, 466; — agmina, 271; — omnium patrocinium, 509; — uocabula recensita, 605; pro sanctis audacia orandi, 481. *Missa de Sanctis*, 472-476; alia, 476-478; alia, 478-480; alia, 480-484 et 905.

Ordo de Sanctis, 685, 687, 772, 782, 785, 875.

Ad Sanctus, 52, 326, 327.

Sanctus Deus, sanctus fortis, etc. Voy. *Agyos*. Oratio post Sanctus. Voy. *Post Sanctos*.

Sandouol, Prudencio de, évêque de Tuy, 961.

Sanguis crucis Christi, 35, 592; — sacer, 262, 299; — pretiosus, 280, 292, 294 (quos sanguine pretioso redemisti); — sacrosanctus, 524; *sanguinis* Christi pretium, 12, 21, 266; — lucrum sumus, 78; — uox, 100; — immaculati Christi poculum, 408; — unda, 311, 411; — lauacrum, 412; — horror hic non est, 316; — profusi semen, 599; *sanguine* fidem predicare, 30; — scribere doctrinam, 107; — Christi eluimur, 177; — purificati, 272; — martyriali consecratus, 539; sanguinem pro ueritate fundere, 433. Voy. *Corpus*.

Sanitas anime et corporis, 90; — celestis, 131; — ieunantium, 189; — corporum, 604, 650; sanitatis beneficia, 699. Oratio pro sanis, 608.

Sapientia stultitie peritura, 380; — uera, 380; — tumentis seculi, 381. Oratio pro sapientibus, 602.

Sapor fidei, 282; — beati eloquii, 307; — insidious, 521.

Sarcofago tumulatus, 40.

Saturninus, episcopus Tolosanus et martyr; eius missa, 29-33; alia, in Translatione, 460-464 et 839; officium, 839; reliquie, 721 (reliquias de san Sador-nin); cf. LII, LIII, 941.

Saulus, quod sonat «tentatio», 39. Voy. *Paulus*.

Scandala remoue, 84.

Selisma, 418; schismata nefanda, 283; schismaticorum superbia, 563; Oratio pro schismaticis, 415.

Scientie lumen, 419; — campi, 419; — gratia, 422.

Scillitona ciuitas, 498; Scillitane arcis regio, 580; voy. *Speratus*.

Scitha, 340.

Scrinio sacro prenotati martyres, 277.

Scriptores librorum : leur savoir, XVII; voy. Egea, Christoforus, Elenus, Ferdinandus Iohannis.

Ildephonsum, Iohannes, Mauro, Munio, Petrus, Sebastianus, Totmundus, Vimara, Blasco.

Sebastianus scriptor, 753, 758. Voy. *Sebastianus*, martyr.

Secreta missa, XXIV, 230; *secretorum* celestium sacramenta, 304; — omnium cognitor Deus, 529.

Secto et conuersatio Eusimie uirginis, 425; *sectatores* mereamur esse misericordie, 65.

Seculi amaritudo, 91; — procellosum profundum, 113; — fluctuantis mare, 283; — contemptrix uirgo, 424; — fluctuantis commotiones, 445; — pressure, 474; — appetitus, 507; — turbine fluctuantes, 590; — uoragine, 635; — propinquans terminus, 643; seculares cure, 376; *secularium* uoluntatum uanitas, 170; — curarum turbines, 428.

Seculina, confessor Christi, 888.

Secundinus, martyr Cordubensis, XLVII.

Secundus, episcopus ab Apostolis in Hispaniam missus, 314, 701.

Securitas iners in torpore inducens, 298; securitatis incaute naufragium, 279.

Sedes deitatis, 323, 400; — paterna, 324; — maiestatis, 324, 436; — etherea, 608; — episcopi, XLV; sedis apostolice in sortem succumbit Roma, 442; *sedes* eterne, 114; — sancte, 135; — celestes, 489; — superne, 563, 656.

Semen iustitie multiplicatum, 460; — sanguinis profusi, 599; semini des pluuiam, 550; semina uerbi Dei, 550.

Sensibus inlabere nostris, 88.

Senticitia, femina fidelissima, 613.

Sentina noxarum cogitationum, 176.

Septem presules in Hispaniam missi, 314, 315; septenum documentum pontificum, 317; septena Spiritus sancti ubertas, 315; septiformis gratia, 89.

Septime hore diei officia liturgica, 686; — et octaeua, LXVIII, 776.

Sepulchrum uitiorum, 264, 430; sepulchri martyris honor, 436; *sepulchra* nostrorum criminum, 439; — malorum, 283; — concupiscentiarum, 306; sepulchralis actio horrenda, 211; sepulti consortiis beatorum animari, 345; sepultis requiem concede, 108, 122, 269, 397, 485, 632; *sepulchorum* spiritus, 126, 280; — memoria, 304; — uincula, 550; sepultos oblatio summoueat a tormento. *Sepultura* Christi uirgo, 286.

Serenu, sancta, XLV.

Sergius, martyr, LI; — uicedomus Veronensis, 947.

Sermo, XLI; — in Rainis palmarum, 731; in

festo beate Marie, 736, 803, 807; in Nativitate Domini, 809; sancti Stephani, 810; in Circumcisione Domini, 814; in Epiphanie, 816; in cathedra Petri, 817; in Ascensione, 818. Voy. *Quotidianus*.

Serpens antiquus. Voy. *Diabolus*; serpentium prudentia, 76; serpentina deceptio, 593; serpentinis nexibus alligari, 504.

Seruandus et Germannus, martyres, LII: eorum missa, 458-460 et 837; officium, 837.

Seruitus Dei, 124; seruitutis obsequium fidele, 273; serui exigui, 319.

Sexta, hora liturgica, LXVIII, 688, 773 et 776.

Sexus infirmior, 423; — fragilis, 275, 489; — validus, 490; — infirmus, 490; — fragilis fit uirilis quando Virgo de uirgine prodiit, 491; — imbecillus, 491; — disparis contubernium, 606.

Sidus nouum Christi infantie signum, 86; — diuinum, 360; — igne rutilum, luce lacteum, 88: in sidere declaratur Christus, 88: siderum splendor Christus, 106.

Signum Christi, 332; *sigilli* in Spiritu sancto, 96; — in gratia nominis Christi, 363; — stigmata crucis, 533; signo Christi presignati ad uitam, 332.

Silentium datur III uicibus, id est diaconus tribus clamat: *Silentium*, 735; — exitiabile, 897.

Silos, abbaye de; ses manuscrits mozarabes, histoire et analyse, 767-892: cf. 603 note, 633, 687.

Simeon, senex iustus, 80, 82; — sanctissimus, 81; eius canticum, 781; — confessor, L.

Similitudo corporis et sanguinis Christi, 197, 602, 641.

Simon et Iudas apostoli, XLIX, LII.

Siimon magus: eius nebulosa prestigia, 358; — uolandi audacia, 358.

Simulacra demonica, 32; simulacrorum error, 430.

Sinai, 202, 341.

Sinus sancte Ecclesie, 122; — Dei arcanum, 128; — patriarcharum, 256.

Sisinius, tyrannus, 39.

Sixtus, episcopus et martyr, Apostolorum cathedre dignus ascensor, 391: eius missa, 389-395. Cf. L.

Societas felix iustorum, 55, 363; — angelica, 245, 642.

Solatio donorum Dei, 87; — eterna, 416: solatio eterno potiri, 166.

Solemnitas sacra, 561; solemnitatem pretiosissimam martyris celebrare, 484; solemnitatum omnium mysteria celebrare, 516; *solemnia* sanctorum

excolere, 477; — celebrare, 481, 489; — sacra sacrificii, 636.

Solesmes, abbaye de: sa collection musicale, 684, 898, 930.

Sonantes hymni, 110; sonare harmonie canticum, 500.

Sono, antiphona in forma responsi, XII: cf. melodiae soni, p. XV: sono et oratione, XV: dulci sono, XV: dulcifluo sono, XVI.

Sordium squalores a precordiis pellere, 161: sordibus delictorum abluti, 193.

Sospitus offerentibus, 108: sospitate erigit merentes Christus, 174.

Spagnolo, D. A., bibliothécaire de Vérone, 947.

Speratus, martyr Scillitanus, XLIX; eius missa, 377-380 et 826: officium, 826.

Spes pura, 407; — fixa, 112; — certa credentia, 473; — unica mundi, 502: *spei* beate premia, 191; — uirtus et refugium, 210; — sacramentum, 335; — spectatio, 484: *spe* pollere, 442; — solidati, 260.

Spiritus sanctitatis, 131, 139, 323; — septiformis, 340; — auriga, 342; — unguentum, 342; — sanctus, tertia persona, non tertius in substantia, 417; — consolator, 420; — Paraclytus, 339, 387; — uite, 294; — defunctorum, 73; — torpens, 229; — maligni, 460; — garrulus Pythonis, 358; *Spiritus* sancti donum, 18, 335; — inlapsus, 339; — infusio, 340, 623; — unctio interna, 347; — permixtio, 317; — imber, 343; — tranquilla simplicitas per columbam demonstrata, 91; — feruor, 96; — calor, 109, 111, 412; — ros, 120; — progenies, 423; — lux, 131; — septena ubertas, 315; — uisitatio, 335; — munera, 337; — secundi flatus, 283; ex aqua et Spiritu renati, 41; *Spiritu* diuino flante, 108; — perarmate anime, 411; in Spiritum sanctum signati sumus, 96, 335.

Spiritale connubium, 29, 93; — coniugium, 96; — robur, 104, 205; — ieunium, 196, 222; — gaudium, 318, 350, 389; — certamen, 479; — opus, 512; — poculum sanguis Christi, 517; — edificium, 609; — opus, 614; — donum, 777; *spiritalia* documenta, 456, 534, 584; — bella, 458; — sacrificia, 93, 172, 473; — arma, 535; — gaudia, 108, 485, 580; — dona, 25, 130, 178, 191, 245, 233; — nota, 81; — cantica, 86; — obsequia, 92; — beneficia, 456; — alimenta, 314; — diligere, 339; — uerba, 343; — studia, 376; — in celestibus, 523; *spiritalis* intellectus, 15; — plenitudo caritatis, 28; — anima, 31; — medicina, 49; — gratia, 59,

88, 250, 323, 437; — naris, 60, 434; — doctrina, 72; — uigilantia, 76; — circumcisio, 80; — letitia, 82, 92, 133, 321, 304; — prudentia, 87; — intelligentia, 91; — iucunditas, 91; — coniux, 93; — uictoria, 401; — copulus, 104; — hostia, 130; — affectus, 131, 160; — esca, 134, 343; — alimonia, 158, 188, 487; — abstinentia, 158, 198; — parcimonia, 158, 175; — cibus, 173, 190; — nequitia, 176, 348; — continentia, 186; — mens, 188; — panis, 200; — feruor, 212, 430; — uirtus, 218, 221; — examinatio, 235; — benedictio, 304; — thalamus, 344; — ardor, 347; — ambitus, 353; — uictus, 368; — agonia, 485; — uictima, 608; — lux, 624; *spiritales* uictime, 55; — actiones, 82; — discipline, 98; — uirtutes, 164, 524, 535; — epule, 163; — delicie, 201, 208; — efecti per ieuium, 217; — nequicie, 298, 378; — aquile, 307; — medici, 453; — insidie, 467; — hostie, 548, 550; *spiritualium* sacrificiorum uictimas immolare, 431; — operum alimenta, 701.

Spiritualiter incorporatur nobis diuinitas Christi, 54; — ieunare, 453; — amare Christum, 330; — deuincere, 458; — accendi, 347; — resistere, 470.

Sponsus Christus, 56, 62, 80, 104, 134; — et Dominus Ecclesie, 57, 312; — specialis, 104; — eternus, 294; *Sponsa* Christi, 46, 77, 426; — Ecclesia, 56, 106; — Dei, 60; — unici filii Dei, 132.

Stella ortus Christi nuntia, 87; — iustitie, 88; — agnitus Christus, 90.

Stephanus protomartyr, LIII; 58, 62; eius missa, 58-60; alia, 555-559, et 762, 810; officium, 761, 809; cf. 897.

Sterilitas infidelium, 134.

Stola celestis, 104; — claritatis, 106; — iustitie, 243; — martyrii, 574; *stole* leuitarum, 108; — perennes, 481.

Suauitas pomi, 318; — panis et uini Christi, 271; — eternitatis Christus, 420; *suauitatis* uinum, 36; — Christi dulcedo, 172; — sapor, 394; — fuscate inlecebra, 521; cf. Gustantes quam suavis est Dominus, 90, 62. Voy. *Odor*.

Subdiaconus, 44.

Subpsalmatio, quid, XLI, 780, 781; cf. 733; cantores subpsalmantes, 917, 919.

Substantia communis Dei et hominis in Christo, 270; — diuinitatis indemutabilis in Christo, 327; — Dei et hominis inseparabilis, 548; *substantie* ueritas in Christo, 312; — omnis creator Deus, 302.

Successus, martyr Cesaraugustanus, 276.

Sudor prelii, 392.

Suffragium sanctorum, 66, 120; — orationis, 92; — peculiare patrocinii, 123; — lacrymarum, 143; *suffragia* pretiosa, 107; — martyrum, 274; — opportuna sanctorum, 386, 635; suffragiis exortatus, 480; suffragationis remedia, 174; suffragatrix incomparabilis Maria, 407; suffragantibus meritis sanctorum, 476.

Sulpitius Seuerus, 683: — episcopus, XLV.

Summentes, id est communicantes, 41, 96, 135, 242, 299, 435, 474, 626, 633, cf. 44; *sumpturis* datum dignitatem sumendi, 376; — benedictio perpetua, 384.

Superbie culmen, 364; oratio pro superbis, 415, 585, 602, 608 (pro tumidis), 610.

Superna uocatio, 104.

Supplicatio, id est preces supplices, 773, 775.

Supplices Dei, 120; *supplicum* preces, 133; — uox, 353; supplicandi officium, 198; *supplicantium* preces, 98, 209; — peccata, 385.

Supplicia suprema, 77; — sempiterna, 106; — miserorum paululum sttere, uisitante inferos Christo, 270; suppliciis eternis mancipari, 167.

Susceptio hominis per Christum, 81, 207; susceptus homo, 81, 82; *suscepta* caro, 82; — humanitas, 210, 264; suscep*te* natuitatis infantia, 99; suscipiens terrena Christus, 269, 547. Oratio pro susceptione fratrum, 873.

Symbolum nostre credulitatis, 49; — fidei, XXV. Symbole de saint Athanase, 934. Voy. *Credo*.

Tabernacula eterna, 135.

Tabita, boni magistri discipula, 143.

Tabulis schole relictis, 388.

Talpe libidinis, 512, 614.

Tarragonenses martyres, 407.

Tartari leges, 302; — profunda, 308; tartaree euersiones hereticorum, 353.

Tecla, uirgo, XLVII.

Te Deum laudamus, voy. *Hymnus*.

Templi pretiosi destructione uile tugurium corporis constructum, 512; templorum horrentium numerositas, 142.

Tempora feliciora concedas, 589; — extrema, 604; *temporum* plenitudo, 20; — pax, 429; — quies, 452; — tranquillitas, 845; — nostrorum paupertas, 604; — curricula, 636; *temporibus* nouissimus uenit Christus, 49; — nostris commoda pacem, 462.

Temporalis pena, 496; — honor, 521; — uita,

- 389; *temporales tribulationes*, 43; — *erumne*, 98.
Temulentie uitium, 153.
- Tenebra* istius noctis horrenda, 182; *tenebre* peccatorum, 181; — horribiles inferni, 270; — carcerales, 599; — cordis nostri, 179, 182; — errorum, 180, 181; — delictorum, 180; *tenebrarum errores*, 181; — princeps, 207, 363; — dominatione caruit Christus, 270; — principes, 286, 353; — profunda, 325; *tenebras nostras* inlustrat Christus, 309.
- Tentator* callidus, 152, 156; *tamenta* diabolica, 213; — demoniorum, 217; *tentatio* deuicta, 353; *tentationes* seculares, 42; *tentationum semina*, 152; flamme, 390.
- Teodora*, uxor Sisinii tyranni, 39.
- Terra* fructibus fecundetur, 69; — prouentum habeat, 114; — inebriata pinguescat, 525; — tranquilla, 555; terre saluatio, 137; terrena suscipiens Christus, celestia non deponens, 269, 547.
- Terribilis* Deus, 12, 21, 28; — thronus altaris, 265.
- Tertia* (officium), 685, 688, 733; ordo ad Tertiam, LXVII, 774, 775. Tertia, id est missa, XLII, 705.
- Testamenta* dominica, 93.
- Testis*, id est martyr, 611; — occultus in conscientia Deus, 521; — fidelissima martyr Leocadia, 44; testes Christi, martyres, 41.
- Thalanus* spiritualis in corde paratus, 344.
- Thecca* anime sacra, 275.
- Theodorus*, sanctus, XLIX.
- Theodosia*, uirgo et martyr, XLVII.
- Theodusius*, infantulus martyr, 533.
- Theuſilus* martyr, 134.
- Thimiamatis* suauissimi odor, 48, 273.
- Thomas* apostolus, LIII; eius missa, 608-614, cf. 807; — *translatio*, XLVIII; hymnus, 807.
- Tiburtius*, martyr Romanus, 25, 26, 28.
- Timotheus* martyr, XLVII.
- Tinctio* baptismatis, 179, 410, 568; *tinctus* lauacro sacro, 362; — fonte, 411.
- Tipasius*, martyr, XLV.
- Tisefontis* (Ctesiphons), episcopus ab Apostolis missus, 314, 701.
- Titulus* meritorum, 136; — spei, 293; — triumphalis uictorie, 421; *tituli* numinum, 142; — eterni 145; *titulus*, id est sepulcrum, 112, 273; missa per titulos, 243.
- Toga* angelorum, 396; — monachorum, 610; toge clarifice seniorum, 607; *togate* flosculis uirgines, 596; togatorum immensitas sanctorum, 451.
- Tolosana ciuitas*, 30, 462.
- Tolède*. Étude sur les manuscrits liturgiques de LIBER SACRAMENTORVM.
- Tolède, 677-766; règlements de la bibliothèque capitulaire, 679; églises mozabares de Tolède, XXVI; les *Señores Canónigos*, 682; la *capilla muzárabe*, XXVI. *Toletana auctoritas* in musica, 917; — traditio cantus, 917.
- Tonsura*. Cf. Crinibus detonsis christianis adiungitur uirgo, 61.
- Tormenta* presentia et futura, 122; — defunctorum, 462.
- Torpor* inerte securitate inducta, 298; torpens animus, 345; torpentes passiones, 331; torpentia corda, 332.
- Torquatus*, episcopus ab Apostolis missus, et socii; eorum missa, 314-317 et 702; cf. XXVIII, XLVIII; officium, 700-702; sancti Torquati mozabica ecclesia apud Toletum XXVI.
- Tortor* ultroneus corporis sui, 604.
- Totnundus*, abbas et scriptor librorum, 916.
- Traditione* Domini, Dominica de, officium, 684, 685, 687, 935.
- Traianus* imperator, 40.
- Transfiguratio* plena corporis Christi, 517.
- Transformatio* corporis Christi, 379.
- Transfusio* celestis et inuisibilis sacramenti, 625.
- Transitus*, 59, 64, 345, 381.
- Translationis* memoria, 461; — honore ossa uirentia, 463; *translati* cineres, 462, 463; — in uitam, 464; *translatum* corpus, 462. *Translator* egregius Hieronymus, 564.
- Transuutatus* in carnem panis, 625; — in sanguinem calix, 625.
- Treptes*, uirgo, XLIV, XLVIII.
- Tribunalia* metuenda sunt celi, 299.
- Trigemina* uox, 523; *trimoda* suasio, 152; cf. trinus comes, 124.
- Trinitas* deitatis, 17; — unita, equalis et indiuisa, 47; — bonorum omnium cooperatrix, 393; — altissima, 445; — indiuisa, unius essentie discreta personalitas, una deitas, 449; *Trinitatis* diuine ineffabilis gratia, 11; — unitas, 62; — sanctissime nomen, 467; — mysterium, 261; — operatio non seiuncta, 338; — immense potentia, 503; in Trinitate personarum unus Deus, 519. *Trinitatis* mysterium explanatur : 223-226, 273, 631.
- Trinos*, formule mozarabe, XLII, 723, 725, 726, 728, 730.
- Triplidium* animi, 47.
- Tristis* hostia pecudum, 528; tristes per indulgentiam consolare, 528, 610.
- Triumphale* tropheum, 26; triumphalis passio,

93; — uirtus, 586; triumphator Christus, 306; triumphatrix uirgo, 25; triumphatorum gratia Christus, 119.

Tropologie legis, 341.

Tuda, Tuy en Galice, 570, 889; manuserit, 961.

Tumor iactantie, 273.

Turris superbie ueteris confusionis, 338.

Tutela certantium Christus, 119; — patrocinii, 126; — peculiaris, 146.

Tuy, voy. *Tuda*.

Typus crucis in Moyse orante, 627; typicus crux sub lege, 585; typica sacramenta, 607; typice egreditudes, 454.

Tyrsus, martyr, XLV; eius missa, 125-129; officium, 897.

Valentinus, sanctus, XLVI.

Valerianus, martyr Romanus, 25, 26, 28.

Valerius, episcopus Cesaraugustanus, 120.

Valladares, lettré espagnol, 679.

Vanitas secularium uoluntatum, 170; — seculi, 361; — horrenda, 528; — secularis, 630; *uanitatis* merces, 218; — imagines, 262; — uentus, 273; *uanitate remota*, 63; *uana seculi*, 73.

Vasa mundissima anime fidelium, 96, 208, 370, 371; — infirma corporis nostri, 368; cf. uas confectum peccatorum precipitatione, 311; *uasca* fictilia, 367.

Vates, id est episcopus, 314, 420; — propheta, 549.

Vbera dulcia Christi paruolorum labia suixerunt, 100; — matris Ecclesie suggere, 130.

Vela fidei, 283; cf. Velamine sacro consecrata uirgo, 609.

Venenum dissentionis, 272; — serpens propinuit, 318.

Venance Fortunat, son hymne « Pange lingua », 948.

Ventorum duodecim carmen, 947.

Venia delictorum, 58; — culparum, 78, 249, 515; — copiosa, 106; — criminum, 107; — confitentiibus, 428; — defunctis, 476; — peccatis, 347; — data post officium, 871; *uenie* prouentus, 120; — emolumentum, 437.

Veranianus, 686, 687.

Verbi uox perennis, 354; uerbo predicare et sanguine, 422.

Verissimus martyr, LI.

Veritatis fiumina ex ore Christi, 373; — constantia, 389; — iaculo percussus, 563.

Vermis otiosi sermonis, 512, 614.

Vernaculus intercessor, 584; *ueraculi* populi, 412; — patroni, 387; *uerculus* martyr, 413, 498; — amor, 414.

Vernans sanctitas sacerdotum, 565.

Vernet, M. le chanoine F., XXX.

Vérone, manuscrit mozarabe de, 947.

Versus, signification, XLII; antiphona cum *uersiculis*, 844.

Vespertinum, id est responsorium, XLII; — cantatum, 947; — sacrificium, 85, 250, 653; uesper-tine orationes, 187.

Vesperum, Vêpres, passim. Ordo ad Vesperum, LXIX, LXX; cf. Oblatio luminis ad Vesperum, 720.

Vestes innocentie, 404; — neophytorum nitidi, 249; — candidi, 236; *vestis* albe habitu miles Christi candidatus, 415; — nuptialis, 243; cf. *Vestibulum*, id est *vestis nuptialis*, 229, 131.

Veternosa calliditas diaboli, 207; ueteris hominis indumentum, 263.

Vexillum fidei in fronte portare, 161; — magnum crucis, 252.

Via errantium Christus, 106, 432; — errandi, 422; — salutaris Quadragesime tempus, 152; — credentibus Christus, 265; — uite temporalis, 301; — aeris liquidi, 607; uiam uie parat Iohannes, id est Christo, 351. *Viatricum* a Christo nobis relictum, id est corpus suum, 523. — *Vatica*, XLII.

Vicarius Patris Christus, 634.

Vicesima, missae post, 195-208; cf. 954, 955.

Victima sancta et singularis, 156, cf. 68; — salutaris ieunium, 177; — salutaris, 124, 179, 218, 643; — proprii sanguinis, 392; — placationis, 558; — semper accepta, 389; — laudis, 561; — oblata, 634; — sanctificati corporis, 107; *victimam* offert uictima sacerdos, 29, 106, 352; — mundam nomini Dei offerre, 168, 179; — ieunii immolare, 184; *uictime* altaris, 408; *uictimas* demones inuocati, 29; — his inlabere, 471; *uictimas* immolare, 243; — offerre, 347; — oblata sereno uultu respicias, 457.

Victor, martyr Bracarensis, XLVII; *et Corona*, martyres, XLVII; — Massiliensis, XLIX; — Mediolanensis, XLVIII.

Victoria mortis et resurrectionis Christi, 259; — triumphalis, 391, 603; — gloriari deuicto mundo, 480; — dimicantium Christus, 419; — in celestibus, 440; — perfecta, 478; *victorie* corona, 113; — salubre gaudium, 462; — palma, 276; *victoram* acquisierunt martyres, 92; — parare per mortem, 448; *victor* Ecclesie, id est martyr, 113; — efficax,

136; — uitiorum spiritus, 196, 463; — inuitus Christus, 476; — de tribu Iuda, 42; uictores diaboli sunt sancti, 482; uictrix anima, 32, 489, 501; uictoria martyrii bella, 532; cf. uincendi solatum, 566.

Victorianus, sanctus, XLV.

Vidue: orationes pro eis, 25, 27, 452, 454, 489, 525, 565, 574, 585, 598, 604, 610; uiduarum defensor Spiritus sanctus, 338.

Vigilia Pasche, missa, 247. Cf. uigilie et ieunia, 220; ordo peculiaris uigilie, 871, 926.

Vimarus, presbiter et scriptor, 924.

Vincentius, leuita et martyr, XLV; eius missa, 112-121; cf. XXVIII, 897. De eius tunica, 115 nota.

Vincentius, Sabina et Christetes, martyres Abulenses, LII; eorum missa, 502-506 et 837; officium, 837.

Vincentius et Letus, martyres, LI; eorum missa, 598-603.

Vincent, prêtre mozarabe, sa collection de Canons, LV.

Vincula peccatorum, 24, 102, 206; — criminum, 311; — sepulchorum, 530; — peccaminum, 15, 277, 373, 604; — alterne dilectionis, 180; — culpe nostre, 241; — caritatis, 522; uinculo oris reserato, 364.

Vinculati et uincti, orationes pro eis, 25, 114, 452, 526, 565, 574, 598, 610.

Vindemie ex hydriis orte, 89; *uinearum* primitie Deo oblate, 649.

Vinum prudentie, 87, 88, 322; — effusi sanguinis Christi, 638; uini liquor auctus, 606; uino suauitatis implet Christus Ecclesiam, 56. Voy. *Panis*.

Viole, id est continentes, 57.

Virentia ossa, 463.

Virginitas inuita, 45; — letetur in Christo, 46; — impolluta Marie, 55; — incorrupta, 57, 490; — sancta, 62, 542; — mentis et corporis, 81; *virginitatis* candor, 48; — decus, 52; — nitor, 53; — custos Christus, 62; — eterne miraculum, 94; — perfecte donum, 96, 489, 492; — intemeratus pudor, 400; — incorruptus uigor, 415; — et confessionis geminam rapere coronam, 489; — canticum, 492; — meritum, 494; — unice donum, 497; — innocencia, 594; uirginitate ditare, 130; *virginitatem* diligit Deus, 490; — in qua non est caritatis integritas odit Deus, 490.

Virgo, voy. *Maria*; — amori Dei copulata, 490; — prima fuit Eua, 491; — Christi sponsa, 497; cf. uirgo sepultura Christum suscepit, 286; uirginis filius Christus, 207, 377; *virgines* sacre, 370,

415, 492, 497, 605; — socie uirginis Marie, 491; — matres efficit Christus et integras seruat, 491; — sibi Christus casto despontat amore, 492; *virginum* chori, 95, 401; — remuneratio Christus, 106; — uotis placatur Deus, 378; — cunei, 431; — sanctum propositum, 574; — custos Spiritus sanctus, 338; — caterue, 402; — unicus sponsus, 402; de triumpho gaudet Ecclesia, 491; — integratatem remunerat Christus, 492; — custodit, 497; — choris septus Christus inter lilia pascit, 492; — agmen, 492; — candidissimi chori, 494; — nitor pudicitie, 565; — integritas mentis et corporis, 701, cf. 81; in uirginibus incorrupta Ecclesia, 518.

Pro uirginibus orationes. 92, 377, 413, 452, 489, 565, 574, 575, 585, 597, 598, 602, 605, 610, 805; missae de Virginibus, 489-497, 905; officium, 687, 772, 785, 876.

Virginalis uterus suscipit Christum, 51, 296, 307, 350, 593; — uteri aula, 93; *virginali* utero procreatus, 305, 545; — procedens utero, 539; — partu editus, 562; uirginale decus, 63; *virginea* mater, 51; — integratas, 63; — Marie uiscera, 286; *virginum* decus, 403; — corpus Marie, 593.

Virorum fortium acta, 100; *uirilis* mens, 491; — magnanimitas, 587; uirilem uim in pectore gestans, 493; uiriliter agonizare, 505.

Virus persuasionis antique, 72; — occultus osculi officia, 56; — uitiorum, 72; — hostis antiqui, 132.

Visionis Dei solatum, 43; — desiderium, 491; — eterne gloria, 485; — horrende dolor, 757.

Vita eterna, 28, 233; — re promissa, 18; — perpetua, 33; — perfecta, 53; — mortalium Christus, 69, 633; — sancta, 76; — bona, 103; — iudicium habeat, 114; — nostre Christus, 158; — pereuntium animarum, 174; — noua, 232; — beata, 288; — nostra perierat, 308; — credentium munus Christi, 313; — angelorum Spiritus sanctus, 337; — credentium caro Christi, 444; — labilis, 505; — fidelium animarum, 515, 636; — mundissima, 588; *uite* beatitudo, 29; — ueteris uitia, 33; — melioris reparatio, 71; — carnalis torpores, 72; — future beatitudo, 59; — perennis conlatio, 163; — eterne regnum, 166; — gaudia, 167; — fons, 170; — uolumen, 114; — commoda, 171; — perpetue reparator, 172; — conlator et conditor, 173; — beate mansio, 176; — noue sanctificatio, 212; — labentis transitoria, 217; — beate participium, 258; — participes, 46; — perfecte tolerantia, 303; — eterne premia, 363; — senectutem cupimus, 512; — ratio-

nalis spiraculum, 523; — martyrialis cursus, 599; — breuitas, 643; cf. *Liber* uite. *Vitam* amando contempserunt martyres uitam, 92; ad uitam exhortator Christus, 119; uitam sine crimine ducere, 440; cf. uitalis alimonia, 154; *uiuorum* regio, 46, 563; — uota, 422. *Oratio* pro uiuis, 69, 153, 311, etc.

Viuens ueritas Christus, 263; uiuentes a tormentis eruas, 122; *uiuentium* salus, 99, 189, 199; — oblatio, 130, 514, 630; — saluatio, 133; — liber, 146; — commoda uite, 171; — esca Christus, 186; — confessiones, 470; — uota, 490; — salus, 517; *uiuificatio* animarum, 268; *uiuificator* mortuorum Christus, 267.

Vitium simultatis, 293; *uitiorum* inlecebra, 78, 101, 182, 489; incentiuia, 420; — hydriam relinquare, 169; — mortificatio, 172; — curatio, 183; — dominantium turba, 193; — sepulcrum, 264; — mors, 280, 544; — passiones uarie, 284; — carnarium passio, 298; — crimina deuicta, 378; — pondera, 542; cf. uitiis erasis per abstinentiam, 230.

Vnda celestis, 127; — baptismi, 279; — lauaci, 382; — salutaris, 410; — sanguinis, 311, 411; — amata baptismatis, 413; — regenerationis, 571; *unde* procellose seculi, 65; — odiorum, 429; — labiles, 316; undarum cedentium dorsa, 325; undis penitentie abluti, 41.

Vnguentum indulgentiale, 267; — pretiosi corporis, 461; unguentorum et fletuum libamenta, 266; cf. unctio Spiritus interna, 347.

Unitas Ecclesie, 75, 363, 556; — caritatis, 569; unitatis integritas exhibita, 272; unitatem principaliter diligere et tenere, 283. Voy. *Ecclesia*; cf. unanimis deprecemur, 383.

Vniuersitatis potentissimus creator Deus, 523.

Vocabula offerentium, 84; — fidelium, 137; — sanctorum recensita, 603.

Vocationis superne brabium, 404, 493.

Voluptas secularis, 414, 623; uoluptatis libitus, 427; *uoluptates* improbe, 529; — presentis uite, 600; *uoluptatum* incendia, 130; — gurgite cenoso suffocati, 499; — carnarium libitus, 284; uoluptatibus uanis non sepeliamur, 264.

Voracitas pereat, 133.

Votum fidelium, 60; — obsequiale, 130; *uota* solemnia, 49, 87; — offerentium, 30, 41, 61, 93,

103, 456; — pandere, 73; — indisrupta, 79; — spiroitalia, 81; — persoluere, 113; — suscipere, 113; — *uiuorum*, 122; — fidelia, 458; — oblationum, 161; — concurrentium populorum, 421; — famulantum, 430; — placitura, 430; *uotorum* effectus, 132; — studia, 482; — premia, 589; — pura holocausta, 701; *uotium* sacrificium, 484, 488; *uotua* abstinentia, 496; — mens, 361.

Votuiae Missae, XXIX, nota; quid de eis scribit Eugenius Toletanus, XV.

Vox sanguinis, 101; — etatis, 101; — pietatis 101; — confessionis, 103, 173; — libera, 128; — angelica, 160; — gemebunda, 417; — fidelis et flebilis, 513, 616; — uolatilium sub ictu mortis, 554; — flebilis, 554; uocis solemnia soluere, 349; uoce et sanguine predicare, 463; uocem Christi solam obsidem tenere, 577; *uoces* ignorantie, 297; — patientie lacrymose, 515; — dulciflue cantorum, 917; uocis donum, 920; — raucedini dediti a choro remouendi, 920.

Vrbanus episcopus, 28; — martyr Cesaraugustanus, 276; cf. urbanitas celestis, 276.

Vrraca, filia Ferdinandi regis, 929.

Vuillermet, M. Pierre, et Élipand de Tolède, XXX.

Vulnera crucis, 106; — lethalia, 403; *uulnerum* abdita curans martyr, 132; *uulneribus* Christi sanitati sumus, 304; — sanata *uulnera* nostra, 308; *uulnus* amoris, 418.

Vultus placatus Dei, 22; — serenus, 158, 379 457, 541, 556, 610; uultibus serenis, 149.

Wall, Ricardo, ministre d'État espagnol, 679.

Wambanus, rex Gothorum, 91.

Ximénès de Cisneros, cardinal-archevêque de Tolède, 677.

Zabulus, id est diabolus, 281, 469.

Zebedeus, pater Iacobi et Iohannis, 74.

Zelus sancti Spiritus, 78; — anime, 273; — amoris, 273, 380.

Zoe, ancilla Christi, 102.

Zoilus, martyr Cordubensis, XLIX; eius missa, 573-577; officium, 824; inuentio corporis sancti martyris, 941.

PLANCHES

NOTE SUR LES PLANCHES SUIVANTES

Les planches en phototypie que renferme ce volume ont été faites d'après des photographies, qu'ont bien voulu me communiquer quelques amis des lettres anciennes qui sont aussi les miens. Il m'est agréable d'avoir à les remercier ici publiquement.

Les n^os I, II, III m'ont été adressés par le savant bibliothécaire du chapitre de Vérone, D. Antonio Spagnolo; les n^os IV et V par mon excellent ami de Tolède, D. Julian Infantes; enfin je dois les n^os VII, VIII, IX au regretté chanoine de Compostelle, D. A. Lopez Ferreiro, qui n'est plus ici, hélas! pour recevoir l'expression de ma bien cordiale gratitude et de ma vieille amitié.

Numéro I. — Manuscrit LXXXIX de la bibliothèque capitulaire de Vérone, vii^e ou viii^e siècle, folio 1 recto. Voy. ci-dessus, col. 231-233 et 947.

Numéro II. — Même manuscrit, folio 3 verso. Voy. ci-dessus, col. 948.

Numéro III. — Même manuscrit, folio 9 recto. Voy. ci-dessus, col. 934, et Bianchini, p. 79 et 80.
— Le manuscrit de Vérone mesure 300 millim. sur 240.

Numéro IV. — Manuscrit 35.3 de la bibliothèque capitulaire de Tolède, ix^e siècle, folio 67 verso. Voy. ci-dessus, col. 140 et 141; cf. col. 690.

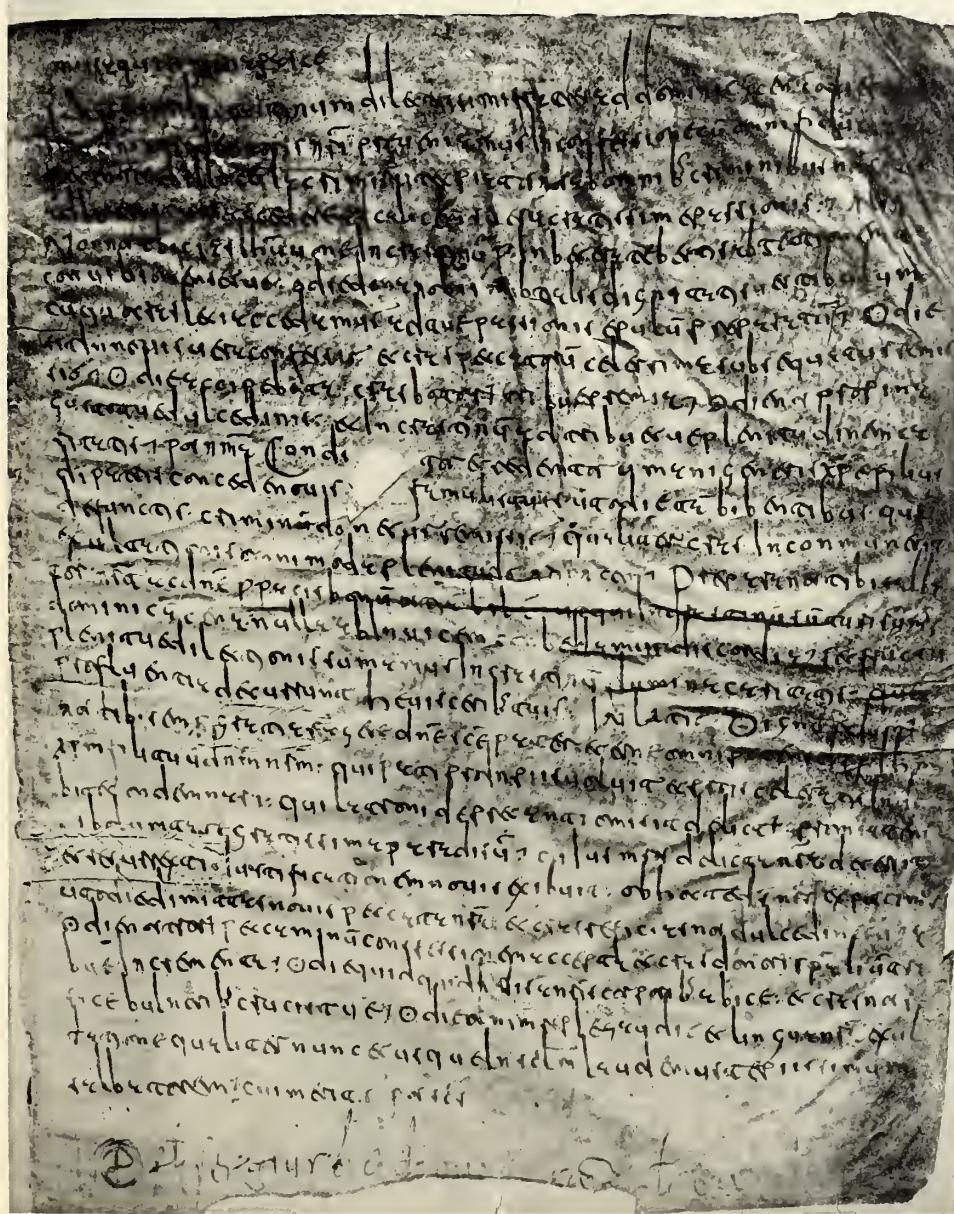
Numéro V. — Même manuscrit, folio 204 recto. Voy. ci-dessus, col. 463 et 464. — Ce manuscrit mesure 350 millim. sur 280. Comparer cette planche en phototypie avec la planche gravée reproduite (d'après Pedro Camino) par Pinius, à la suite de son traité *De liturgia mozarabica*, placé en tête du tome VI^e de juillet des *Acta Sanctorum*, p. 111. Pour la signature *Elenus* de la planche IV, voy. *ibid.*, p. 110.

Numéro VI. — Manuscrit 35.7 de la bibliothèque capitulaire de Tolède, ix^e ou x^e siècle, folio 86. Voy. ci-dessus, col. 761. — Il mesure 305 millim. sur 230.

Numéro VII. — Manuscrit 1 (*reservado*) de l'Université de Compostelle, de l'année 1055. Voy. ci-dessus, col. 934-935.

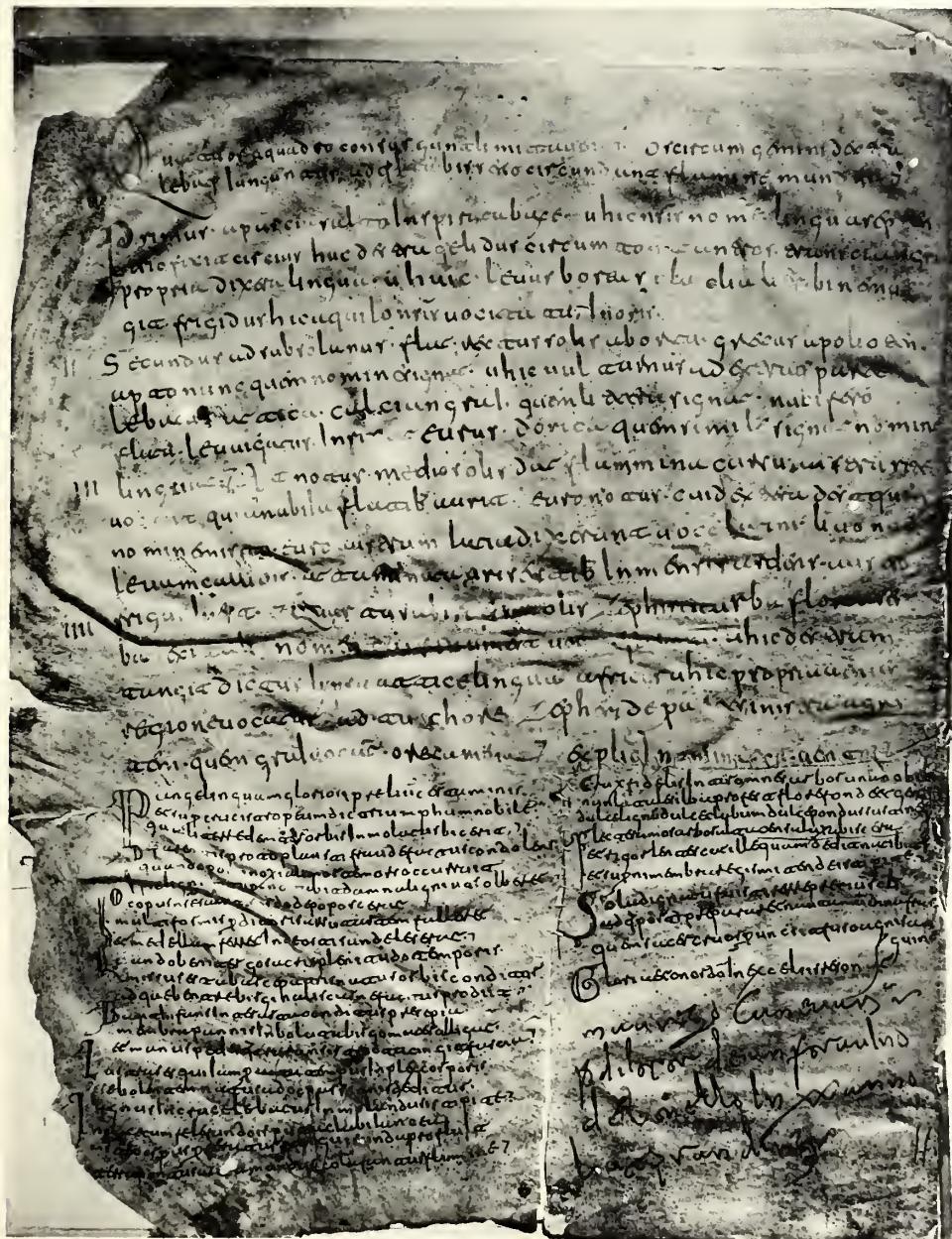
Numéro VIII. — Même manuscrit, folio 6 recto. Voy. ci-dessus, col. 936.

Numéro IX. — Même manuscrit, folio 6 verso. Voy. ci-dessus, col. 936 — Ce manuscrit mesure 290 millim. sur 180.



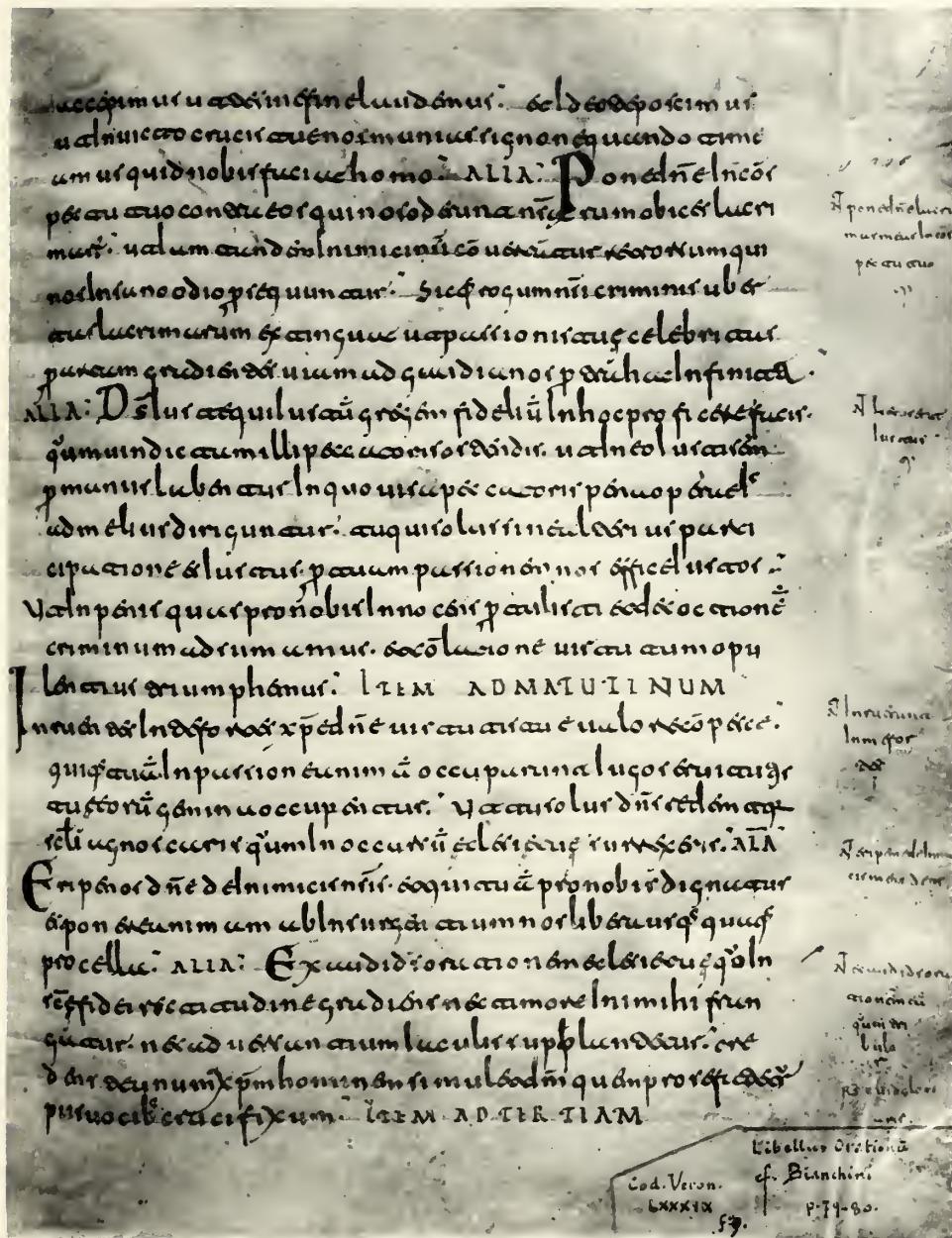
CODEX VERONENSIS. SAEC. VII - VIII

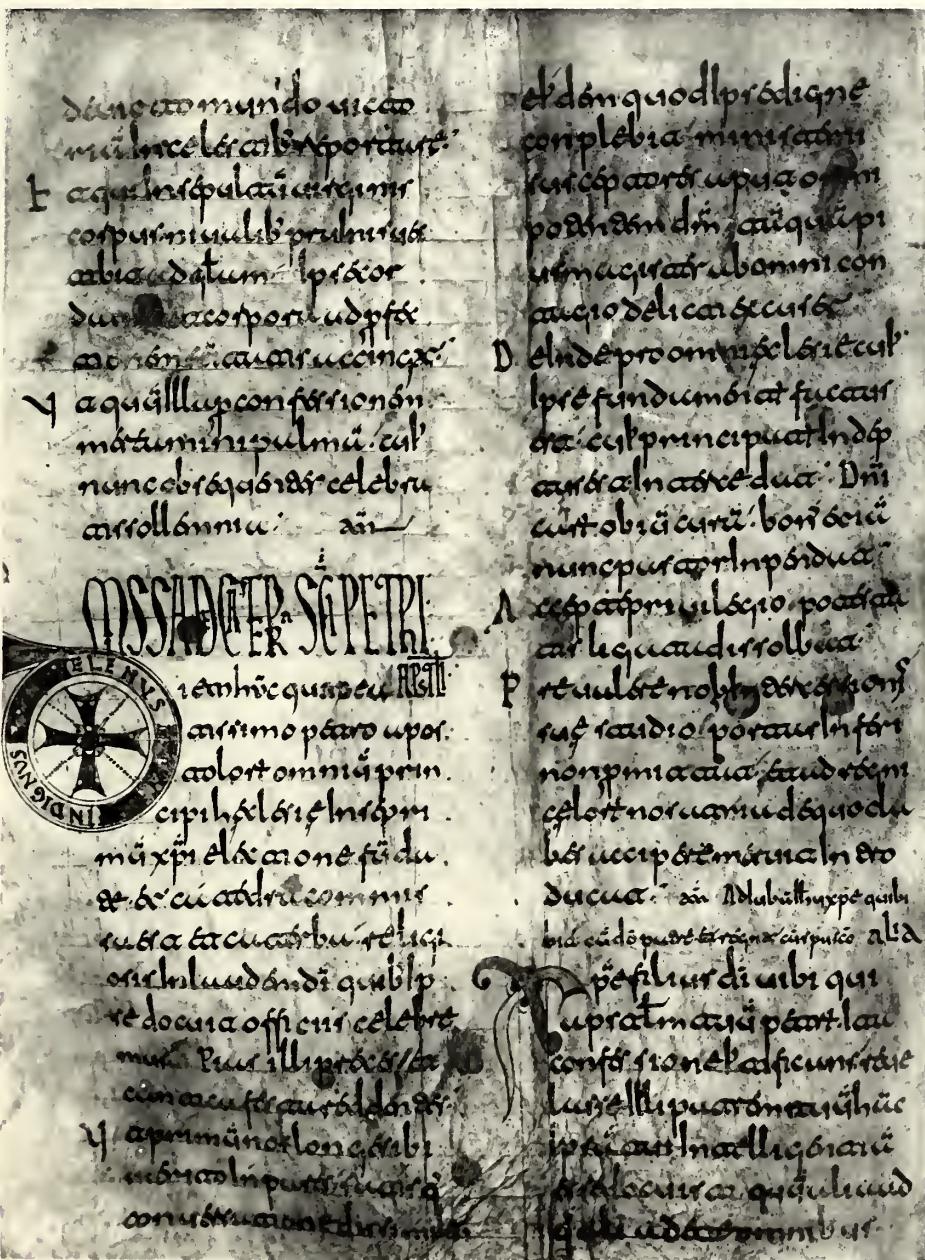
TABVLA II



CODEX VERONENSIS, SAEC. VII - VIII

TABVLA III





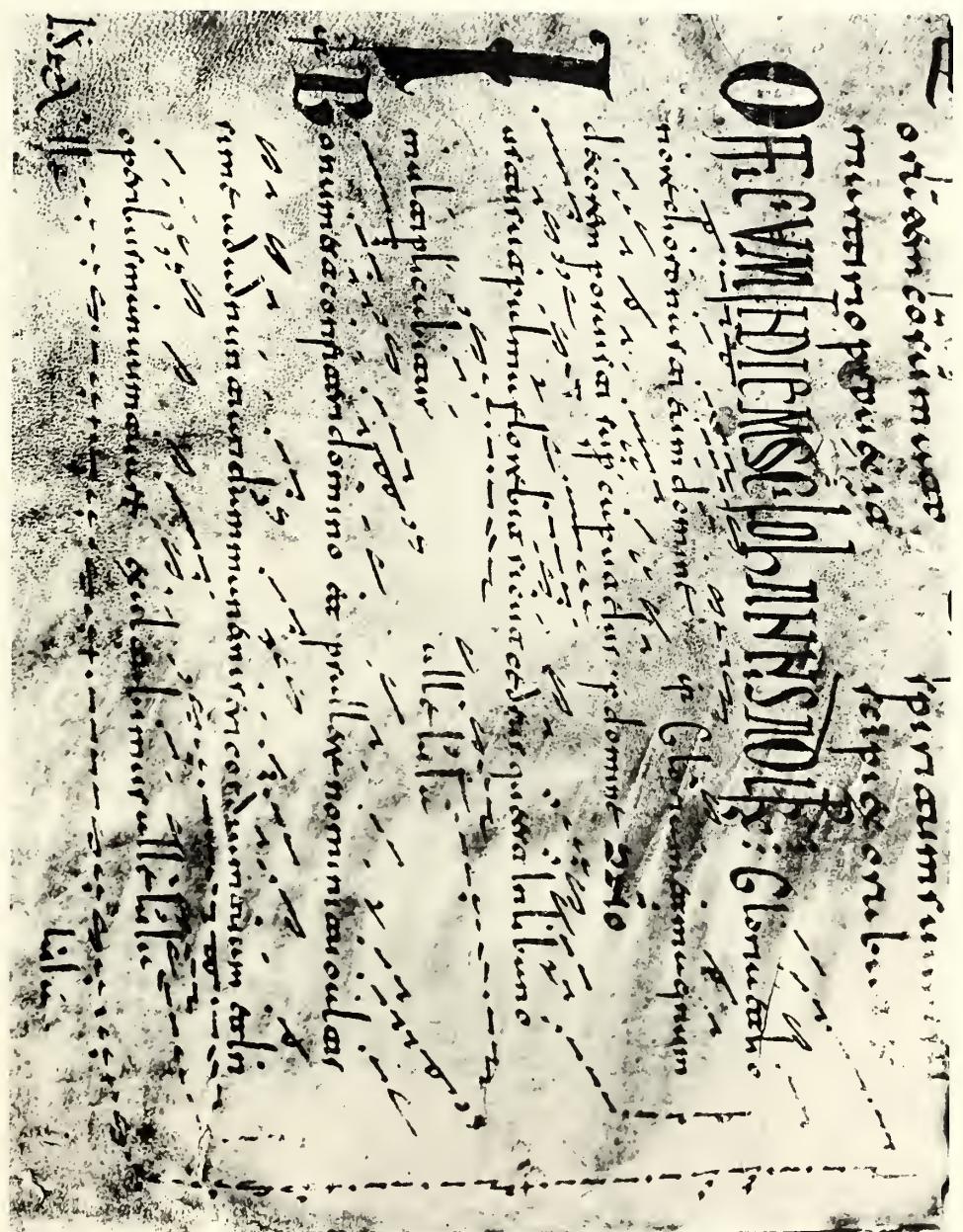
orat. uero bonis et cardinibus
hunc plurimamur. quia atra rura
rurum minima culorum fuit. et uero
coprodicatur. et unquinq; uic
et trans spinae aulae colo corpori
coddida in populo. Illus uero
mumentorum glompe cundo erit
lucorum honor et culorum in una
passione lucrum subvenientem
ciuium in monachum. Et prius
fuerit datus culorum ruuuent lucrum
nisi honor uirorum unicoffera
passio eorum. additum porto quoniam
uacuus lucar his horas iste officia
nam in pectore et radicem in lipsum
upercit de purgatorii ad dorso et
per quin humum cor ab uacuo et
corporis macta coluatio dignoscatur.
cor ab uno et beneficium profluit et
miratur uerbi rurum. et rurum
Q uos caput radicem amur et corp.
ruborem et furas qui occidique
et opulum pro manu et lauoratim
erit obessa. mortuum usque pinnia
ad impium quicquid precipitur per
nubem. per et **b**ene
num becarum in muris et ciliis
et rurum lucorum et inori dadi
num. rurum rurum rurum
et dñm dignas officia. et
quod quicquid est in rurum
et rurum pro rurum rurum rurum
est. et rurum rurum rurum
et rurum rurum rurum rurum.

missus de p[ro]p[ter]e p[re]dictis i[n]stitutis
monstrum praetulerimus. et omnia
quae dignissimum n[on] in d[omi]ni p[re]cure
omnipotens fit h[ab]ere sup[er]p[licie] acce[pt]o
canus u[er]o diuina tollamini u[er]o
potest h[ab]ere q[uod]t[em] r[es] ipsa est
in muram uocacionis reuictior
concursum cepimus. ipsa tribus coman-
datis dignatur. cimbui aqua
rea illud diuino condicione prolinu-
munt. ubranasque. ut confarro
niru[m]. ut rauacibus celoz regni
puas fecia. nobis quoq[ue] prolinu-
mari libib[us] p[er]petu[us] coruca[us]
r[ecord]i[um] l[oc]u[m] q[ui] uatur. am-

Finior carri mūnōb̄is alia
Comprdi. huc dianuca rubilānē
planūdmitrūonodignissim⁹
succordōcārūlāmūnācarūnt̄sā
cōrācubia. quīgeucarēcōrō
cōlīquodquāribia dōpōrāt̄nō
māximūnō: quītēnēcub
cubialnūcās̄: nōq
nūcālānānd̄
Inquād̄ur:

R odda

CODEX TOLETANVS 35. 3, SAEC. IX: «LIBER SACRAMENTORVM»

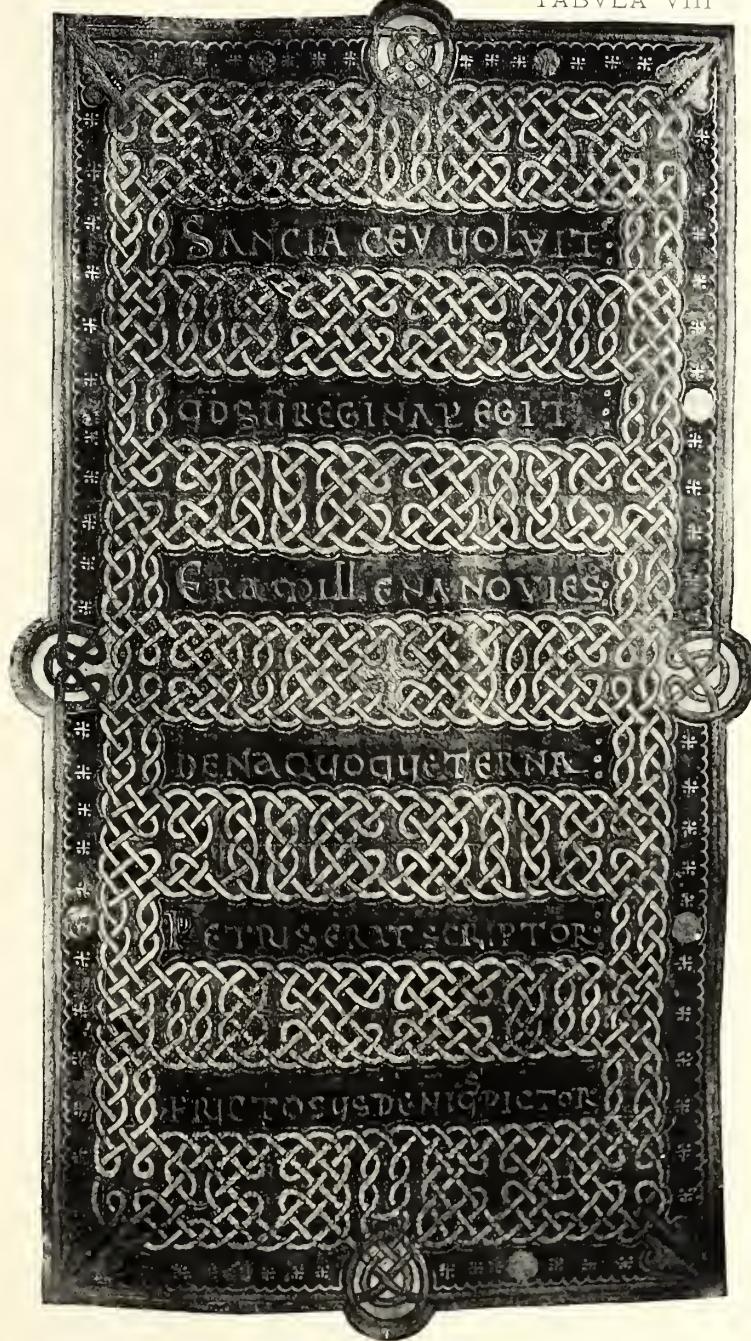


mei denc. Sed m̄ magna misere. Pede michi. Et cetera homines
nos. sed tuus in. Quicquid noscitur. Tamen p̄sum in hi. in.
misere te domine. misere nobis ab soli p̄te et ceteris.
Indulge nobis s̄o quāmis. Lupus tuus grubat lapteum
et m̄gnis utriūm p̄fatum pristis p̄tē nos tam dicas
et relius flēmus ad misericordias ut in primis p̄tē pie
dele nox et emicat relaxit. Per tripartitū rātiōnēs rātiō
sir coēdēnātās ex celeri lumen succurrit ex celeri. Pūperibus
exītū laetitiae nūn frigida lūppis rādiis pupillis lumen succur
rit celeri. P̄fectūris opprimit dispergit et cupabit vincere
equis et dīfincit lumen succurrit ex celeri. Quis tāchōmodi
iūtātū iudicēns dūa quām corripabiliē ualui uniuscēdiplo
H̄enō dēgāmatis etia quinonūtū p̄ie gressū nec dōnatiātācibis
qui cibi nōndēlūpūtā. In hoc nūnq̄ uātās bonitatis au
dēcūtū cūmūrētūs fūctūs iniquitatis cibis nostris. Si p̄ce cibūs
lūce aut sumimus et rāctū p̄ceptū nātū dominiū misericordiū manū

ORDO ADELEBRANDUHOCTUR
NOS

Ueritate adoramus et precidamus unitate deum et ploramus eorum
domino quiesceremus q[uod] iuu[m] h[ab]et dominus deus noster ac
noscimus populus eius ut ei omnis regnus est. Domine labia
mea operies tuas misericordiam meam inquit auditem animam meam ne labo
Gloria domini labia sancta Domine quid multiplicata es una corre
mendis tecum. Verba tua dicitur nescire mihi. Postulare fecerunt
deploratio primi quiscentius In odisseis et si missus subter nos

TABVLA VIII



CODEX REGIVS COMPOSTELLANVS, ANNI 1055

TABVLA IX



CODEX REGIVS COMPOSTELLANVS, ANNI 1055



